

a.m. *abbr*

dopoledne, ráno (s údajem o čase)

abbr of ante meridiem

at six a.m. v šest ráno

a, an [əæn *unstressed* ən] *pron*

- člen neurčitý - daný subjekt není znám z kontextu většinou se nepřekládá**
We've got a new car. Máme nové auto.
- užívá se, pokud o něčem hovoříme obecně**
I will have an apple. Dám si jablko.
Bring a sleeping bag. Přines si spacák.
fight like a man bojovat jako muž
- užívá se u nepočítatelného podstatného jména, je-li před ním přídavné jméno**
a fine sense of hearing velmi jemný sluch
a real knowledge of the country skutečná znalost země
- užívá se, pokud mluvíme o jednotlivém typu hmotného podstatného jména**
It's a rare wine. Je to vzácné víno.
- užívá se ve složeninách určujících množství**
a bit kousek, trošku
a lot hodně, spousta
He spends a lot. Hodně utrácí.
I need a bit of advice. Potřebuji trochu poradit.
- užívá se, mluvíme-li o zástupci určité skupiny**
A boy must learn how ... Chlapec se musí naučit, jak ...
- užívá se, mluvíme-li o části dnu, měsíce ap.**
It took place on a Friday afternoon. Konalo se to jedno páteční odpoledne.
- užívá se při vyjádření povolání**
He is a teacher. Je učitel(em).
- jakýsi, jistý, nějaký (před jménem neurčité osoby)**
A Dr. Owens is reported missing. Pohřešuje se jistý dr. Owens.
- užívá se při vyjádření rodu nebo rodiny, z níž někdo pochází**
He is a Kennedy. Je z rodu Kennedyů.
- před jménem umělce v souvislosti s jeho dílem**
A Van Gogh is a work of genius. Obraz od Van Gogha je geniálním dílem.
- jeden**
a thousand acres of land tisíc akrů půdy
- za, po (častost či poměr)**
twice a day dvakrát denně
\$15 a metre 15 dolarů za metr
150 kilometres an hour 150 kilometrů za hodinu

ability [ə'bilɪti] 🗣️ *n* (-ie-) 🔑

1. *to do sth* **schopnost, způsobilost** *dělat co*
have the ability to do sth dokázat, mít (tu) schopnost dělat *co*
(ekon.) ability to pay/work platební/pracovní schopnost
(ekon.) competitive ability konkurenční schopnost, konkurenceschopnost
natural ability přirozená schopnost
the ability to see schopnost vidění
mixed ability teaching společná výuka (děti s odlišnými schopnostmi)
2. **schopnost, dovednost, zručnost, zdatnost** (v činnostech)
abilities schopnosti (hl. mentální, nadání ap.)

phr

to the best of one's ability/abilities *co nejlépe, jak kdo nejlépe umí, ze všech sil, podle svých nejlepších schopností*

She takes care of them to the best of her ability. Stará se o ně, jak nejlépe umí.

able

[ˈeɪbəl]



v

1. **be able to do sth** **být schopen, dokázat, umět** *udělat co*

= *can*

You should be able to do it on your own. Měl bys být schopen to udělat sám.

2. **be able to do sth** **moci udělat co** (mít možnost, čas ap.)

He will be able to do what he wants. Bude moci dělat, co bude chtít.

He was able to walk again. Mohl opět chodit.

adj (abler, ablest)

1. **schopný, nadaný, zdatný, šikovný, chytrý** (v určité činnosti)

He is one of my ablest people. Je to jeden z mých nejschopnějších lidí.

2. (práv.) **způsobilý**

about [ə'baʊt]



prep

- o kom/čem, ohledně koho/čeho** (mluvit ap.), **na koho/co** (stěžovat si)
He told me about it. Řekl mi o tom.
What do you know about it? Co o tom víš?
He complained about it. Stěžoval si na to.
And what/how about ... ? A co takhle ... ? (návrh ap.)
What about him/it? (důraz na about) A co je s ním/tím?, Co s ním/tím má být?
- o čem, týkající se čeho**
Management is about personal contacts. V managementu jde hlavně o osobní kontakty.
- kvůli čemu, pokud jde o co, co se týče čeho**
I'm sorry about it. Je mi to líto., Mrzí mě to.
She felt guilty about it. Měla z toho pocit viny.
I'm angry about the problem. Jsem rozčilený kvůli tomu problému.
- s čím, ohledně čeho** (udělat ap.)
He never did anything about it. Nikdy s tím nic neudělal.
- na kom/čem** (o povaze, vlastnosti ap.)
There's something peculiar about him. Je na něm něco zvláštního. (ale nevím přesně co)
- po** (dané oblasti ap.), **skrz na skrz**
He wandered about Germany. Toulal se po (celém) Německu.
- kolem, okolo** (místně)
strand of pearls about her neck šňůra perel kolem jejího krku

adv

- asi, kolem, okolo, přibližně, nějakých** (o hodnotě ap.)
There's about forty parking spaces. Je tam asi čtyřicet parkovacích míst
- sem a tam, všude okolo, dokola kolem** (pohybovat se ap.)
I saw him running about. Viděl jsem ho pobíhat sem a tam.

adj

- k mání, po ruce, k dispozici, k sehnání** (prostředky ap.)
There was no money about. Žádné peníze nebyly k mání.
- be about to chystat se, hodlat** (udělat co)
He is about to leave. Chystá se odejít., Je na odchodu.
The film was about to start. Film měl zrovna začít.
She is about to retire. Má odejít do důchodu.

phr

be out and about být zase na nohou, už zase chodit ven (po nemoci, omezení ap.)
be out and about být pořád pryč/na cestách (na pracovních cestách ap.)

above [ə'bu:v] 🗣️

prep

- nad čím/co, výš než co** (výškově, úrovní)
*He lifted his hands above his head. Zvedl ruce nad hlavu.
I saw the mirror above my head. Uviděl jsem zrcadlo nad svou hlavou.*
- nad** (o hodnotě ap.)
opak je below
five degrees above zero pět stupňů nad nulou
above freezing temperature nad bodem mrazu
- přes co** (hluk ap.), **více než co** (jiný hluk)
talk above sth překřičet *co* (jiný hluk ap.)
I heard nothing above the barking. Přes to štěkání jsem nic neslyšel.
- nad kým, nadřazený, nadřízený komu** (společensky, pracovně ap.)
I have an executive above me. Mám nad sebou vedoucího. (v práci)
- nad čím, příliš dobrý/ důležitý na co**
I'm above cleaning. Uklízení je pod mou úroveň.
rise above it povznést se nad to, být nad věcí
- mimo co** (nad hranici)
above suspicion (zcela) mimo podezření
That is above reproach. Tomu se nadá nic vytknout.
He is above criticism. Není důvod ho kritizovat.
- víc než kdo/co, nad co** (hodnotou)
Honesty is above everything else for me. Čest je pro mě nade vše.

adv

- nahoře, navrchu**
from above shora, svrchu, z výšky
a flat with a large attic above byt nahoře s velkým podkrovím
A scream came from somewhere above. Odněkud shora zazněl výkřik.
- shora, výše** (v textu ap.)
the above mentioned/cited výše uvedený/zmíněný
- (and) above (a) víc, (a) výš** (než daná hodnota)
The bank has the interest of 25% and above. Banka má úroky 25% a víc.
- orders from above** příkazy shora (od nadřízených)

n 🗣️


the above výše/shora uvedené informace/osoby
Contact any of the above. Kontaktujte kteréhokoliv z výše uvedených.

adj 🗣️

the above výše/shora uvedený/zmíněný
all the above items všechny výše uvedené položky

phr

be getting above *osf* (BrE) **být namyšlený, moc si o sobě myslet, myslet si o sobě příliš**

abroad [ə'brɔ:d]  *adv*

1. **do/v zahraničí, do ciziny, v cizině, za hranice, za hranicemi** (mimo vlast)

go abroad jet do zahraničí

be abroad být v zahraničí

from abroad ze zahraničí

I want to spend some time abroad. Chci strávit nějaký čas v zahraničí.

2. **(rozšířený) mezi veřejností, mezi lidmi, v povědomí (lidí)** (pocit, zvěst ap.)

3. **široko daleko, všude možně**

4. **ven(ku)** (nikoli doma)

abuse 🗣️

n [ə'bjʊ:s] 🔑

1. *of sb* **zneužívání, týrání, zneužití** *koho*
child abuse týrání dětí
human rights abuse porušování lidských práv
victims of sexual and physical abuse oběti sexuálního zneužívání a fyzického týrání
2. *of sth* **zneužití, zneužívání, nesprávné použití** *čeho*
drug abuse (nelegální) užívání narkotik
alcohol abuse nadměrné pití alkoholu
abuse of power zneužití moci
abuse of authority zneužití pravomoci
abuse of confidence zneužití důvěry
3. **nadávký, urážky, sprostá slova**
They shouted abuse at her. Sprostě na ni křičeli.
4. **abuses** **nekalé/špinavé/nepoctivé praktiky**

v [ə'bjʊ:z] 🔑

1. *sb* **zneužívat, týrat** *koho*, **špatně zacházet** (psychicky, fyzicky)
abused children zneužívané děti
She had been abused by her father. Byla zneužívána svým otcem.
2. *sb* **urazit, urážet, (slovně) napadnout** *koho*, **společně nadávat** *komu*
He was verbally abused by other soldiers. Byl slovně napaden ostatními vojáky.
3. **zneužít** (moc, postavení), **použít nesprávným způsobem** (léky, alkohol ap.)

accelerate [æk'selə'reit] 🗣️ ✓ 🔑

1. **zrychlit (se)/zrychlovat (se), urychlit (se)/ urychlovat (se), vzrůst, zvýšit se**
(inflation ap.)

Growth accelerated to 4.9 per cent. Růst se zrychlil na 4,9 procenta.

2. **zrychlit, přidat/ zvýšit rychlost** (vozidlo, řidič)

The car accelerated. Auto zrychlilo.

accelerate the car přidat (rychlost) (řidič)

3. **sth urychlit/ urychlovat, zrychlit/ zrychlovat, uspíšit, zvýšit/ zvyšovat** *co*
(proces ap.)

accelerate the heart rate zrychlit tepovou frekvenci

4. (AmE) **sb umožnit komu dokončit studium dříve** (nadanému žákovi)

accept [ək'sept] 🗣️ v 🗣️

1. **sth přijmout, přijímat, akceptovat** *co* (nabídku ap.)
accept sb's invitation přijmout *čf* pozvání
She did not accept my gift. Můj dar nepřijala.
2. **sth přijímat, akceptovat, uznávat, uznat** *co* (myšlenku, fakt ap.)
This theory is accepted by most scientists. Většina vědců tuto teorii uznává.
accept sth as gospel bezhlavě/nekriticky věřit *čemu*
3. **sth přijmout, odsouhlasit** *co* (plán, návrh ap.)
accept sb's resignation přijmout *čf* rezignaci
4. **sth smířit se s čím, tolerovat, přijmout** *co* (o nepřijemném)
accept the consequences of sth přijmout následky *čeho*
I won't accept such behaviour. Takové chování nebudu tolerovat.
5. **sth akceptovat** *co* (šek ap.), **přijmout, stvrdit, podepsat** *co* (dokument)
(*ekon.*) *accept under reserve* přijmout s výhradou (směnku)
We don't accept cheques. Šeky nepřijímáme.
6. **sb přijmout, přijímat** *koho* (do organizace ap.)
Some armies don't accept women. Některé armády nepřijímají ženy.
7. **sb přijmout** *koho* **mezi sebe/ do svého středu, začít** *koho* **brát, akceptovat** *koho*
(skupina lidí ap.)
accept sb into the family přijmout *koho* do rodiny
8. **sth přijmout, vzít na sebe** (odpovědnost ap.), **přiznat, uznat** *co* (vinu ap.)
9. **sth přijmout** *co*, **přistoupit** *na co* (čí radu, návrh ap.)
10. **sth přijmout** *co* (transplantovaný orgán)
11. **sth přijímat, přijmout** *co* (jako vhodné ke zpracování ap.), **fungovat** *na co* (určité mince ap.)
Vending machines accept do not accept banknotes. Prodejní automaty nepřijímají bankovky.


access [ˈækses]

n 

1. *to sth/sb* **přístup, vstup kam** (do budovy ap.)
no entry except for access vjezd povolen pouze rezidentům, dopravní obsluze vjezd povolen
The Hotel offers easy access to the centre. Z hotelu je snadno dostupné centrum města.
2. *to sth* **přístup k čemu** (k informacím, zařízení ap.)
access denied přístup zamítnut (do oblasti, souboru ap.)
give access to sb umožnit přístup *komu*
access line přípojka (hl. telefonní)
I have no access to this. K tomu nemám přístup.
3. *to sb* **přístup** (k osobě), **možnost setkat/stýkat se s kým**
I wasn't allowed access to a lawyer. Neumožnili mi setkat se s právníkem.

v 

sth **získat co** (data z počítače ap.), **dostat se k čemu** (k informacím ap.)

accessible [ək'sesəbəl]  *adj* 

1. *to sb* **přístupný, dostupný komu** (místo), **dosažitelný** (předmět)
wheelchair accessible bezbariérový, přístupný vozíčkářům
2. *to sb* **dostupný, přístupný pro koho, použitelný** (systém, služba ap.)
at accessible cost za dostupnou cenu, cenově dostupný
3. **přijatelný, srozumitelný, pochopitelný, přístupný** (kniha ap.)
4. **přátelský, vlídný, přístupný** (člověk)

accident ['æksɪdənt] 🤖 n 🗝️

1. **(dopravní) nehoda, neštěstí**

He was involved in a car accident. Měl dopravní nehodu.

2. **nehoda, nešťastná náhoda, úraz**

I had an accident at work. Měl jsem v práci úraz.

His death was an accident. Jeho smrt byla nehoda.

3. **náhoda, náhodná/nepředvídaná událost, souhra okolností**

by accident (jen) náhodou

happy accident šťastná náhoda

She discovered the problem by accident. Přišla na ten problém náhodou.

an accident of nature hříčka přírody

accidents will happen to se stane (utěšení)

more by accident than (by) design spíš náhodou (než úmyslně)

4. **případek, nahodilost (v logice)**

= *adjunct*

phr

an accident waiting to happen zdroj budoucích problémů, průšvih/katastrofa na spadnutí

Many of the old houses are accidents waiting to happen. Mnoho starých domů se může kdykoli zřítit.

it's no accident ne náhodou, není náhoda, že

accidental

[,æksɪ'dentəl]



adj



1. **náhodný, nahodilý, nepředvídaný**

Was it accidental or deliberate? Byla to náhoda, nebo úmysl?

2. **neúmyslný, nezaviněný**

(práv.) accidental death smrtelný úraz, nezaviněná smrt, smrt následkem nehody

accidental killing náhodné/neúmyslné zabití

3. **nepodstatný**



n



1. **nepodstatná vlastnost, nepodstatnost**

2. (hud.) **posuvka**

3. **accidentals** vedlejší světelné prvky na obraze (jiné než denní světlo, například od svíce ap.)

accompany [ə'kʌmpəni or ə'kʌmpni]  v (-ie-) 

1. *sb* **doprovodit, doprovázet** *koho*

Let me accompany you there. Dovolte abych vás tam doprovodil.

The king accompanied by his escort. Král doprovázený svou eskortou.

2. *sth* **doprovázet** *co*, **být spojen s čím, přiložit jako doplněk/dodatek**

Disease accompanied by sweating. Nemoc doprovázená pocením.

accompanied by illustrations doplněný ilustracemi

petition accompanied by few hundred dollars žádost doplněná o pár set dolarů

accompanying brochure průvodní brožurka

the food is accompanied with rice k jídlu je podávána rýže

3. (hud.) **doprovázet, doprovodit** (na hudební nástroj)

to accompany sb on the guitar doprovodit *koho* na kytaru

accomplish [ə'kɒmplɪʃ or ə'kʌm-] 🗣️ ✓ 🔑

1. *sth* **dosáhnout čeho**, **provést, uskutečnit, dovést do konce** *co*, **zrealizovat, splnit**
co

accomplish one's goal dosáhnout (svého) cíle

easy to accomplish snadno dosažitelný

2. *sth* **dokončit, dodělat** *co*

accountant [ə'kaʊntənt]  *n* 

1. (ekon.) **účetní**

(BrE) *chartered accountant* autorizovaný účetní (se státními zkouškami)

(BrE) *certified accountant* autorizovaný auditor (oprávněný provádět audit)

I work as an accountant. Pracuji jako účetní.

2. (ekon.) **účetní revizor, revizor/ kontrolor účtů**

3. **zodpovědná osoba**

accuracy [ˈækjʊrəsi]  *n* (-ie-) 

1. **přesnost** (měření ap.), **správnost** (informace ap.)

accuracy of 60% šedesátiprocentní přesnost

We don't know the accuracy of their statistics. Neznáme přesnost jejich statistiky.

2. **přesnost, preciznost** (zásahu ap.), **pečlivost** (zaměstnanec ap.)

with accuracy přesně (trefit ap.)

across [ə'krɒs]

prep

1. **přes co, napříč čeho, čím** (místně)
He ran across the street Přeběhl přes ulici.
expedition across Asia výprava napříč Asií
2. **sth napříč čeho, přes co, po celé délce čeho**
line across the map čára přes celou mapu
3. **sth přes co, napříč čeho** (pokrývající část)
hair across the face vlasy přes obličej
4. **sth na opačné/druhé straně čeho, from sth naproti koho/čeho, na druhé/opačné straně než co**
across the street přes ulici, na opačné straně ulice
He lives across the street. Bydlí přes ulici.
He sat down across from Michael. Sedl si naproti Michalovi.
5. **sth na, po celém čem, přes celý co** (obličej ap.)
A grin appeared across his face Na jeho tváři se objevil úsměv.
6. **přes co, do čeho, kam** (uhodit ap.)
he hit him across the face uhodil ho do obličej
7. **napříč, po celém** (oblasti)
The woods stretch across the whole valley. Lesy se táhnou přes celé údolí.
farmers from across Europe farmáři z celé Evropy

adv

1. **napříč, na druhou stranu** (místně)
He walked across to the window. Přešel na druhou stranu k oknu.
get across dostat se na druhou stranu
2. **naproti, na druhé/opačné straně**
3. **směrem k čemu, kam, na co**
He glanced across to the hills Pohlédl na kopce.
4. **v průměru, na šířku, napříč** (rozměr)
a hole 15 kilometres across díra 15 km v průměru

act [ækt]



1. **jednat, činit**

(práv.) *act bona fide* jednat v dobré víře

act upon a statute jednat podle zákona

We have to act quickly. Musíme jednat rychle.

2. **act on sth řídit se čím, jednat/zachovat se podle čeho** (o radách ap.)

3. **počínat si, chovat se** (určitým způsobem)

act suspiciously chovat se podezřele

I acted like a fool. Choval jsem se jako blázen.

Act like a man! Buď chlap!

4. **as sb/sth sloužit/fungovat/působit/vystupovat jako kdo/co, dělat koho/co**

5. **sb/sth hrát si na koho/co, předstírat, dělat co**

act the innocent dělat nevinného, předstírat nevinu

Stop acting stupid. Přestaň si hrát na hlupáka.

6. **act for sb/on sb's behalf jednat čím jménem, zastupovat koho, být v čích službách, pracovat pro koho** (právník ap.)

7. **on sb/sth působit, zabírat na koho/co** (síla, látka ap.)

8. **hrát** (rolí ve filmu)

Who's acting in it? Kdo v tom hraje?



1. (form.) **čin, skutek, úkon**

act of mercy milosrdný čin, milosrdnost

(práv.) *act in law* právní úkon

(práv.) *criminal act* trestný čin

(bibl.) *Acts of the Apostles* Skutky apoštolů (část Nového zákona)

My predecessor is a tough act to follow. Můj předchůdce nasadil laťku hodně vysoko.

be a hard act to follow nasadit laťku hodně vysoko (předchodzí výkon ap.)

balancing act (obtížné) balancování (snaha dosáhnout několik různých věcí)

2. (přen.) **předstírání, divadýlko, přetvářka**

(hovor.) *put on an act* hrát divadýlko, předstírat

3. **zákon (schválený), nařízení, rozhodnutí, výnos**

amendatory act novela zákona

4. (div.) **jednání, dějství, akt** (část hry)

play in three acts hra o třech dějstvích

one-act play jednoaktovka

5. **číslo, výstup** (v představení)

comedy/live act komediální číslo/živý výstup



catch sb in the act of doing sth chytit koho při činu/čem

He was caught in the act of stealing. Chytili ho, jak krade.

clean up one's act (hovor.) polepšit se, začít se chovat zodpovědněji/ lépe/ přijatelněji, začít sekat dobrotu

get in on the act (hovor.) svézt se, přizívit se (na práci někoho jiného)

be in the act of doing sth právě, zrovna dělat co

He was in the act of getting dressed when the phone rang. Zrovna se oblékal, když zazvonil telefon.

get one's act together (hovor.) dát se dohromady, dát si věci/život do pořádku, všechno si zorganizovat (k dosažení něčeho)

action [ˈækjən] 🗣️

n 🗣️

1. čin, akce, krok, jednání

take action podniknout kroky, jednat (v nějaké záležitosti)

The government has already taken action. Vláda již podnikla (určité) kroky.

2. jednání, čin, počínání

He had a reason for his action(s). Měl ke svému jednání důvod.

be all talk and no action moc mluvit a málo dělat, mít plno řečí a skutek utek

3. (práv.) žaloba, právní kroky/ opatření

(práv.) *take legal action against sb* podat žalobu *na koho*, podniknout právní kroky *proti komu*

bring an action against sb, for sth podat žalobu *na koho, pro co*, zažalovat *koho za co*

(práv.) *action in rem* žaloba věcná

joint action společný postup, (práv.) společná žaloba

(práv.) (court) *libel action* (soudní) žaloba pro urážku na cti

4. of sth působení čeho (chemikálie, vlivu ap.)

action of poisons působení jedů

5. dění, akce

Hollywood is where the action is now. Hollywood je dnes středem dění.

where the action is kde se něco děje, v centru dění

6. (vojenská) akce, boj, zásah

military action vojenská akce, vojenský zásah

adj 🗣️

akční (scéna ap.)

action movie akční film

action heroes akční hrdinové

(film, fot.) *action shot* záběr/snímek v pohybu

phr

out of action nefungující, vyřazený z činnosti, mimo provoz, vyřazený z provozu, porouchaný, nefunkční, rozbitý, nepojízdný, neschopný práce/ boje

go out of action porouchat se, ztratit funkčnost

a piece/slice of the action podíl na úspěchu (často nezasloužený), (přen.) sousto z krajíce

They all want a slice of the action. Každý si chce přijít na své.

put sth into action uskutečnit, realizovat *co* (nápady, teorii, politiku ap.)

put sth out of action vyřadit *co* z provozu

activity [æk'tɪvɪti] 🗣️ *n* (-ie-) 🔑

1. **aktivita, činnost, čilost**

dění mnoha věcí najednou

volcanic activity sopečná činnost

social activities společenské aktivity

There was a flurry of activity in the house. V domě bylo pěkně živo.

2. **činnost, aktivita**

illegal activities nezákonná činnost

leisure time activities trávení volného času, činnosti ve volném čase

Swimming is my favourite activity. Plavání je moje oblíbená činnost.

3. **činnost, působení, aktivita, akce** (skupiny směřující k nějakému cíli)

terrorist activities teroristická činnost

to suspend the activities of sb ... pozastavit *čí* činnost

actual ['æktʃʊəl]  *adj* 

1. **skutečný, opravdový** (podle skutečnosti)

(*ekon.*) *actual price* skutečná cena

The actual number of victims is unknown. Skutečný počet obětí je neznámý.

in actual fact vlastně, ve skutečnosti, ve své podstatě

2. **skutečný, pravý** (jako takový)

I haven't gotten down to the actual writing. Ještě jsem se nedostal ke skutečnému psaní.

3. **současný, momentální**


Our actual position is ... Naše současná pozice je ...

add [æd]   

1. *sth to sth* **přidat, dodat** *co k čemu, co do čeho*
2. **sečíst, sčítat** (položky)
add in přičíst, připočíst
3. **add up** **sečíst, sčítat, dávat dohromady** (čísla), (hovor.) **dávat smysl, souhlasit**
= add
4. *to sth* **příspěť/přispívat k čemu, zvýšit, posílit** *co*, **připojit (se) k čemu**
It only added to my confusion. Jen mě to ještě více zmátlo.
It adds to the cost To zvyšuje náklady.
5. **dodat** (na zajímavosti, chuti ap.)
6. **dodat, doplnit** (v řeči)

phr

added to this/that **a navíc, (a) ještě k tomu, a co víc** (fakt podporující dřívější výpověď)

adjust [ə'dʒʌst]   

1. *to sth* přizpůsobit se *čemu*, uvyknout si *na co* (novou situaci ap.)
2. *sth* upravit, přizpůsobit *co* (daně ap.)
3. *sth* upravovat/upravit (*si*) (oděv ap.), seřídit, nastavit, zregulovat *co* (přístroj)
He adjusted the spark advance. Seřídil předstih.
4. *sth* uvyknout si, přizpůsobit se (oko na tmu ap.), zaostřit *co* (zrak)

admit [əd'mɪt] 🗣️ v (-tt-) 🔑

1. **sth připustit, uznat** *CO* (pochybení ap.), **doznat (se)** (k špatnému ap.)
this admits of two possibilities to připouští dvě možnosti
admit to sth přiznat *CO* (pochybení ap.)
2. **přijmout** (do nemocnice ap.), **hospitalizovat**
She was admitted to hospital with internal injury. Byla hospitalizována s vnitřním zraněním.
3. **přijmout, (v)pustit** (do organizace, skupiny ap.)
She was admitted to the Academy. Byla přijata na akademii.
4. **sb to sth (v)pustit koho kam, povolit vstup komu kam, připustit koho kam**
He was not admitted to the house. Nebyl vpuštěn do domu.
5. **pojmout** (poskytnout dost místa)

adult [ˈædʌlt or əˈdʌlt] 🗣️

n 🔑

1. **dospělý (člověk), dospělá osoba**

the adults dospělí

adults only mládeži nepřístupno

2. **dospělý/ zralý jedinec, dospělec**

a pair of penguin adults párek dospělých tučňáků

adj 🔑

1. **dospělý, dospělácký** (dospělosti se týkající)

týkající se dospělosti nebo dospělých

2. **zralý, dospělý** (v myšlení a jednání)

be adult about sth brát *co* rozumně/jako dospělý člověk

We were adult about it. Vyřešili jsme to jako dospělí.

3. **pornografický, jen pro dospělé, erotický, s hvězdičkou** (film ap.)

4. **dospělý, vyzrálý, zletilý**

advanced [əd'vɑ:nst] *adj*

- 1. moderní, pokrokový** (systém, názory ap.)
advanced passenger train = vysokorychlostní osobní vlak (vyvinutý britskými železnicemi)
advanced technology pokroková technologie
- 2. vyspělý, rozvinutý** (stát ap.)
- 3. pokročilý** (student ap.)
advanced course kurz pro pokročilé
- 4. *advanced stage*** pokročilé stadium, pokročilá fáze (vývoje)
- 5. (form.) pokročilý** (věk)
advanced in age, of advanced years v pokročilém věku, postarší
- 6. předčasně vyspělý, vyvinutý** (dítě)
- 7. předsunutý** (hlídka), **posunutý dopředu, nakročený** (noha)
- 8. zvýšený** (cena)

advertise [ˈædvə,tɑɪz] 🗣️, AmE+ **advertize** v 🗣️

1. **sth** dělat reklamu *na co*, inzerovat, nabízet (inzerátem), propagovat *co*
We advertised it on the radio. Inzerovali jsme to v rozhlase.
The car was advertised for sale at \$8,900. Auto bylo v inzerátu nabízeno za 8 900 dolarů.
2. **for sb** hledat inzerátem/pomocí inzerátu *koho*, vypsát konkurz *na co* (na místo, práci), oznámit/vyhlásit inzerátem
I want to advertise for a new secretary. Chci si podat inzerát na novou sekretářku.
3. **sth** (kniž.) **zdůrazňovat** *co* (vlastnost osoby)
I would like to advertise his diligence. Rád bych zdůraznil jeho pracovitost.
4. **sth** upozorňovat *na co*, zveřejňovat, šířit *co*
hl. v záporu
advertise one's presence dávat o sobě vědět, upozorňovat na sebe
Don't advertise the fact that I am divorced. Neupozorňuj na to, že jsem rozvedený.
5. **zveřejnit** (obchodní známku)
6. **sth** (zast.) **ohlásit, oznámit** *co*

advertisement [əd'vɜ:tɪsmənt or -tɪz-] 🗣️ n 🔑

1. **reklama, inzerát**

reply to an advertisement odpovědět na inzerát

She placed an advertisement in the paper. Dala si inzerát do novin.

2. *for sth* (BrE přen.) **vizitka čeho** (indikátor kvality)

That wouldn't be a good advertisement for our justice. To by nebyla dobrá vizitka pro naši justici.

3. **veřejné oznámení** (zejména v tisku, rozhlase či televizi)

4. **zveřejnění** (obchodní známky)

advice [əd'vaɪs] 🗣️ n 🔑

1. *on sth* **rada, doporučení** *ohledně čeho*
nemá množné číslo

on sb's advice na *čí* radu

a piece of good advice dobrá rada

the best piece of advice nejlepší rada

professional advice doporučení odborníka

Take my advice. Nechej si poradit., Poslechni mě., Dej na mne.

He followed my advice. Řídil se mojí radou.

seek advice from sb přijít *za kým* pro radu

2. **sdělení, oznámení, uvědomění, zpráva, avízo, upozornění, pokyn** (úřední, oficiální ap.)


phr

take legal advice poradit se s právníkem, vyhledat pomoc právníka

affect

v [ə'fekt] 

1. *sb/sth* **ovlivnit, postihnout, ovlivňovat** *koho/co*, **působit na** *koho/co* (vlivy, následky ap.)
areas affected by floods oblasti postižené záplavami
Nicotine adversely affects the heart. Nikotin nepříznivě působí na srdce.
2. **postihovat, zasáhnout, zachvátit** (onemocnění)
AIDS affects mostly addicts. AIDS postihuje hlavně závislé na drogách.
3. *sb* **zasáhnout, dotknout se** *koho*, **zapůsobit na** *koho* (citově - smrt ap.)
The loss of his wife affected him deeply. Ztráta manželky ho hluboce zasáhla.
4. (kniž.) **předstírat, hrát** (zájem ap.)
I affected unconcern. Předstíral jsem nezájem.

n ['æfekt or ə'fekt] 

(psych.) **afekt, citové hnutí/rozrušení, hnutí mysli**
He did it in affect. Udělal to v hnutí mysli.

afford [ə'fɔ:d] 🗣️ ✓ 🔑

1. *sth* **dovolit si, dopřát si** *co* (finančně ap.)

ve spojení **can(not) afford**

I can't afford a new car. Nemohu si dovolit nové auto.

We can ill afford it. To si můžeme jen stěží dovolit.

2. *sth* **dovolit si** *co* (skandál, nové volby ap.)

We couldn't afford to wait. Nemohli jsme si dovolit čekat.

3. *sth* (form.) **poskytnout/poskytovat, skýtat, nabízet/ nabídnout, dávat** *co*
(ochranu, příležitost ap.)

That afforded us the opportunity to leave. To nám poskytlo příležitost odejít.

protection afforded by the police ochrana nabídnutá policií

The room affords a nice view. Pokoj skýtá pěkný výhled.

afraid [ə'freɪd] 🗣️ *adj* 🔑

1. *of sb/sth* **bojící se koho/čeho, bázlivý, plný strachu, polekaný**
be afraid of sb/sth bát se, obávat se *koho/čeho*, mít strach z *koho/čeho*
Don't be afraid (of it). Neboj(te) se (toho).
What are you afraid of? Čeho se bojíš?
We are afraid to go outside. Bojíme se vyjít ven.
There is nothing to be afraid of. Není se čeho bát.
2. *for sb* **obávající se o koho, ustaraný, znepokojený**
be afraid for sb/sth bát se *o koho/co*
3. **obávající se** (nepříjemného)
I was afraid that he would be angry. Obával jsem se, že se bude zlobit.

phr

I'm afraid **obávám se, bohužel** (omluva, nesouhlas)
I'm afraid you are wrong. Obávám se, že nemáte pravdu.
I'm afraid so/not. Obávám se, že ano/ne.

after ['ɑ:ftə] 🗣️

prep

- po čem** (časově)
afters dezert, moučník (po jídle)
right after breakfast hned po snídani
- poté co, potom co** (2 činnosti)
After signing it return it to me Poté co to podepíšeš mi to vrať.
- (následující) po čem**
the day after tomorrow pozítří, den po zítřku
the week after next přespříští týden
year after year rok co rok, každoročně, každý rok
day after day den co den, den za dnem, každodenně
- za kým, po kom, ve stopách koho** (sledovat ap.)
Go after him. Jdi po něm., Sleduj ho.
- be after sb/sth usilovat o co, snažit se získat co, jít po čem**
He is after the power. Usiluje o moc.
The police are after you. Hledá tě policie.
- sb po kom, za kým** (volat ap.)
Come back! he called after me. Vrať se!, volal za mnou.
- po kom** (uklízet ap.)
I had to wash up after her. Musel jsem po ní umývat nádobí.
- za čím** (místně)
It is 1 km after the village Je to 1 km za vesnicí
- za čím, pod čím, (následující) po čem** (na stránce)
I wrote my name after his. Napsal jsem své jméno za jeho.
- po kom/čem** (při srovnání)
After Jack, he was the second-tallest boy. Po Jackovi byl druhý nejvyšší hoch.
- named after pojmenovaný po kom, nazvaný podle koho**
a street named after my father ulice pojmenována po mém otci
- (AmE) **po** (určité hodině)
five after six pět minut po šesté
quarter after nine čtvrt na deset

conj

poté co, potom co (následnost děje)
ve větě budoucí časové následuje čas přítomný prostý
After he told me that ... Potom, co mi to řekl ...
She cared for him after he injured himself. Starala se o něj, poté co se zranil.
After they pay ... Poté co (oni) zaplatí ...
After you have done that ... Poté co to uděláš ...

adv

poté, následující, další
the day after den poté, další den

adj 🗣️

(loď.) **zád'ový, (jsoucí) směrem k zádi, směřující na zád'**

phr

after you až po vás, vy první, jen račte napřed
one after the other, one after another jedno po druhém, jedno za druhým,
postupně
try on one outfit after another vyzkoušej si jeden oblek po druhém

afternoon [ˌɑːftəˈnuːn] 🗣️

n 🔑

1. **odpoledne**

(late) in the afternoon (pozdě) odpoledne

tomorrow afternoon zítra odpoledne

good afternoon dobré odpoledne

2. (přen.) **pozdní období**

the afternoon of life podzim života

adj 🔑

odpolední

afternoon shift odpolední směna

again [ə'gen or ə'geɪn] 🗣️ *adv*

- 1. znovu, zas(e), opět** (opakovaně)
once again ještě jednou, znovu
Are you sleeping again? Už zase spíš?
Come again? Ještě jednou., Prosím? (nerozuměl jsem ap.)
Every now and again sem tam, občas, čas od času
- 2. zase, zas, znovu** (návrat k původnímu stavu)
He opened the door again. Znovu otevřel dveře.
- 3. znovu, opět** (zdůraznění podobnosti)
never again už nikdy
yet again již zase
- 4. but/then/there again ale taky, ale stejně tak, naproti tomu zase, na druhé straně**
They may, but there again they may not. Mohou, ale taky nemusí.
- 5. na konci dotazu na něco, co už bylo řečeno**
Sorry, what's your job again? Promiňte, kde že to pracujete?
- 6. víc, krát (více)** (ve spojeních)
half as much again o polovinu víc
as much again (ještě) jednou tolik
- 7. ještě** (něco navíc)
Again, there is one matter to consider. Ještě je třeba zvážit jednu věc.

phr

again/time and again znovu a znovu, zas a znova, opakovaně, opětovně

against [ə'genst or ə'geɪnst] 🇨🇪

prep

- o koho/co** (opřít se ap.), **na koho/co** (tlačit ap.), **do koho/čeho** (tlačit, bičovat ap.), **k čemu** (tisknout se ap.)
She leaned against the wall. Opřela se o zeď.
The stone was pressing against my back. Kámen mě tlačil do zad.
Rain was beating against the windows. Déšť šlehal do oken.
He felt her breast pressing against his chest. Cítil, jak se řadry tiskne k jeho hrudi.
- proti komu/čemu** (názorově), **nesouhlasící s čím**
He was against the intervention. Byl proti intervenci.
He came out strongly against it. Ostře proti tomu vystoupil.
protest against sth protestovat proti čemu
- proti komu, s kým** (soutěžit ap.)
first match against Australia první zápas proti Austrálii
race against time závod s časem
- proti komu, vůči komu** (namířený ap.)
They used arms against them. Použili proti nim zbraně.
- proti čemu** (bojovat ap.), **snažící se zabránit čemu**
They are fighting against hospital closures. Bojují proti zavírání nemocnic.
This works against our small companies. To působí v neprospěch malých firem..
- (i) přes co, navzdory čemu** (přání, příkazu ap.), **v rozporu s čím**
He left hospital against the advice of doctors. Opustil nemocnici i přes radu lékařů.
- proti čemu, vůči čemu** (bránit, chránit se ap.)
It helps protect against heart disease. Pomáhá to bránit onemocněním srdce.
- proti čemu, v rozporu s čím** (pravidly, zákony ap.)
That is against the rules. To je proti pravidlům.
- proti čemu** (proudu, větru ap.)
swimming against the current plavání proti proudu
- sth i přes co, i při čem, na pozadí čeho, (i) při zvážení čeho, vzhledem k čemu** (o okolnostech)
The profits rise against a backdrop of falling prices Zisky rostou i při poklesu cen.
- v porovnání s čím, vůči, oproti čemu, ve vztahu k čemu** (při srovnání)
Check the productivity against targets. Ověřit produktivitu ve vztahu k cílům.
- chances/odds against sth** **naděje/šance, že se co nestane**
chances against cancer šance, že člověk nedostane rakovinu

adv

proti (při hlasování)

the vote was 23 in favor with 2 against hlasování bylo 23 pro a 2 proti

phr

have sth against sb/sth mít co proti komu/čemu

I have nothing against him. Nic proti němu nemám.

Have you got something against me? Máš proti mě něco?

as against oproti čemu, v kontrastu k čemu

Only about 60% of voters are in favor, as against 80% before Jen asi 60% voličů je pro, oproti dřívějším 80%

age [eɪdʒ] 🗣️

n 🗣️

1. **věk, stáří** (člověka)
not look one's age nevypadat na svůj věk
be sb's age být stejně starý jako *kdo*
at the age of ve věku (kolika let)
What is your age?, What age are you? Kolik je ti let?
He died at the age of sixty. Zemřel ve věku šedesáti let.
2. **stáří** (věci)
3. **stáří** (vysoký věk), **stárnutí**
grow wiser with age moudřet s věkem
Wines improve with age. Čím je víno starší, tím je lepší.
4. **doba, epocha, věk** (období)
the atomic age atomový věk
the age of steam věk páry
(hist.) Bronze age doba bronzová
5. **an age, ages** (hovor.) **věčnost** (dlouhá doba)
She took ages to dress. Oblékání jí trvalo celou věčnost.

v (pt&pp aged, ger ageing/aging) 🗣️

1. **(ze)stárnout, sb (z)působit stárnutí koho, přidávat léta komu**
He seems to have aged ten years. Vypadá, jako by zestárl o deset let.
2. **(nechat) (vy)zrát** (nápoj ap.)
Whisky loses strength as it ages. Whisky ztrácí na síle, jak zraje.

phr

act one's age chovat se přiměřeně svému věku
come of age dospět, dorůst (stát se uznávaným)
come of age stát se plnoletým/zletilým, dosáhnout plnoletosti/zletilosti,
dospět
under age nezletilý

agency ['eɪdʒənsɪ]  *n* (-ie-) 

- 1. agentura (zprostředkující), zastupitelství, zastoupení**
hire sb through an agency najmout si *koho* přes agenturu
travel agency cestovní kancelář
- 2. vládní úřad/ orgán/ odbor/ organizace/ výbor (pro určitou oblast)**
the Atomic Energy Agency Státní úřad pro jadernou energetiku
- 3. úřadovna, kancelář, služebna**
- 4. prostřednictví, zprostředkování**
through the agency of sb/sth prostřednictvím *koho/čeho*
- 5. činnost, působení**

ago [ə'gəʊ]  *adv*

před (jistou dobou)

stojí za časovým údajem

long ago dávno

not long ago (poměrně) nedávno

It was five years ago. Bylo to před pěti lety.

agree [ə'gri:] 🗣️ v (pt&pp agreed, ger agreeing) 🔑

1. *with sb/sth* **souhlasit s kým/čím**, **zastávat stejný názor**, **být téhož názoru**, **být zajedno**
I agree with you about that. V tom s vámi souhlasím.
2. *to sth* **svolit k čemu**, **souhlasit s čím**, **přistoupit na co** (návrh), **vyslyšet prosbu** (a něco udělat)
Senators agree to a postponement. Senátoři souhlasí s odkladem.
They agreed to pay the costs. Souhlasili, že zaplatí náklady.
3. *on sth* **dohodnout se na čem**, **shodnout/shodovat se v/na čem**
We couldn't agree on it. Nemohli jsme se na tom shodnout.
We failed to agree. Nedohodli jsme se.
4. **souhlasit s čím**, **schvalovat co** (postup, krok)
5. *with sth* **shodovat se s čím**, **odpovídat (si) čemu** (o výpovědích, údajích ap.)
6. **ladit, jít dohromady** (faktory ap.), **rozumět si** (dva lidé ap.)
7. **not agree with sb** **nedělat dobře**, **nesvědčit**, **nejít k duhu komu** (jídlo)
Chilli doesn't agree with me. Chilli mi nesvědčí.
8. **agree with sb** **dělat dobře**, **svědčit**, **prospívat**, **jít k duhu komu**
This climate agrees with me. Toto klima mi prospívá.
9. (ling.) **shodovat se** (v rodě a čísle ap.)

phr

agree to disagree/differ **shodnout se na tom, že se nelze dohodnout** (při hádce), **konstatovat nesmiřitelnost názorů** (ani jedna strana nechce ustoupit)
We agreed to disagree. Došli jsme k názoru, že se neshodneme.

agreement [ə'gri:mənt] 🗣️ n 🔑

- dohoda, ujednání, smlouva, úmluva**
under the agreement v rámci dohody
(ekon.) *General Agreement on Tariffs and Trade (GATT)* Všeobecná dohoda o clech a obchodu
peace agreement mírová dohoda
- on sth shoda, dohoda, jednotný názor ohledně čeho**
We didn't reach agreement on this. V tomto jsme nedošli ke shodě.
- souhlas, shoda**
He was nodding in agreement. Souhlasně pokyvoval.
- to sth svolení k čemu, souhlas s čím**
- shoda, soulad** (mezi výpověďmi, údaji, předpisy ap.)
in agreement with sb/sth ve shodě, v souladu *s kým/čím* (činěný ap.)
- (ling.) **shoda, kongruence** (v rodě a čísle ap.)

phr

be in agreement with sb souhlasit, být zajedno *s kým*, být téhož názoru, zastávat stejný názor

be in full agreement být zcela zajedno

be in agreement with sth souhlasit *s čím* (plánem, návrhem)

ahead [ə'hed] 🗣️ *adv*

1. **vpředu, před sebou/námi**

look straight ahead hledět přímo před sebe

The road ahead is bumpy. Silnice před námi je v hrbolatá.

Still ahead ... Ještě nás čeká ... (pořad, reportáž ap.)

2. **vpřed, kupředu, směrem dopředu**

Go ahead! Prosím., Do toho. (vybídnutí), Pokračujte.

push ahead postupovat vpřed (rychle)

full steam ahead plnou parou vpřed, rázně kupředu

3. **v předstihu, napřed** (v činnosti)

4. **ve vedení** (ve hře)

England were ahead. Anglie vedla.

His goal put us 4-1 ahead. Jeho gól zvýšil naše vedení na 4:1.

5. **for sb před kým** (časově, úkol ap.)

A huge task is ahead for him. Je před ním velký úkol.


6. **předem, dopředu** (s předstihem)

book ahead rezervovat si předem

I don't have time to think far ahead. Nemám čas myslet daleko dopředu.

7. **napřed** (jít ap.)

go (on) ahead jít napřed

achieve [ə'tʃi:v]   

sth **dosáhnout, docílit čeho, dokázat co** (něco významného ap.)

to achieve a goal dosáhnout cíle

He achieved great things. Dokázal velké věci.

You will achieve nothing this way. Takhle ničeho nedosáhneš.

What are you trying to achieve? O co se snažíš?

aid [eid] 🇬🇧

n 🗝️

1. **pomoc** (hmotná, peněžní)
food aid potravinová pomoc
2. **pomoc, výpomoc, podpora**
to turn for aid to sb obrátit se o pomoc *ke komu*
3. *with the aid of sth* za pomoci, (s) pomocí *čeho*
4. **pomůcka** (učební apod.), **pomocné vybavení, podpora** (technická ap.)

v 🗝️

1. *sb* **pomoci, poskytnout pomoc** *komu* (hl. hmotně - postižené zemi ap.)
efforts to aid refugees snahy o pomoc uprchlíkům
2. (form.) **pomoci, vypomoci, být nápomocen** *komu*
3. *sth* **napomáhat čemu, přispívat k čemu, pozitivně působit na co** (v procesu)

phr

in aid of sth (hl. BrE) **ve prospěch čeho, na podporu čeho** (akce ap.)
charity performance in aid of ... dobročinné vystoupení na pomoc ...
What is that in aid of? Čemu to pomůže?, K čemu to bude dobré?

go/come to sb's aid, come to the aid of sb **jít/přijít** *komu* **na pomoc**
We rushed to his aid. Spěchali jsme mu na pomoc.

aim [eɪm] 🗣️

v 🗣️

1. *for sth, to do sth* **snažit se, usilovat o co, zaměřit se na co, vytyčit si za cíl co**
We aim to raise our output. Snažíme se zvýšit produkci.
2. **be aimed at sth** **mít za cíl co, být zaměřený na co, zaměřovat (se), soustředit (se) na co, klást si za cíl co**
The measure is aimed at growth. Opatření je zaměřeno na růst.
3. *to do sth* (AmE, hovor.) **mít v úmyslu, chtít, hodlat udělat co**
I didn't aim to get caught. Neměl jsem v úmyslu se nechat chytit.
Are you aiming to go there? Hodláš tam jít?
4. **zaměřit (se) na koho, určit co komu** (kritiku ap.)
The message was aimed at undecided voters. Vzkaz byl určen nerozhodnutým voličům.
advertising aimed at children reklama zaměřená na děti
5. *at sth* **(za)mířit, namířit, (za)cílit, zaměřit na co** (zbraní apod.)
Aim below the belt. Mířit pod pás. (podle jednat)
6. *aim a kick at sb* **snažit se kopnout koho**

n 🗣️

1. **cíl (zamýšlený), účel, záměr, smysl**
to achieve the aim dosáhnout cíle
2. **muška, míření, (za)cílení, zamíření** (dovednost při střelbě)
I leaned the barrel against a branch to steady my aim. Opřel jsem hlaveň o větev abych si ustálil mušku.

phr

take aim **(za)mířit, namířit, zacílit, zaměřit na co** (zbraní apod.)
take aim at sth/sb (AmE) **vzít si koho/co na mušku, kritizovat koho/co**

air [eə] 🗣️

n 🗣️

- vzduch, ovzduší, atmosféra** (směs plynů)
air circulation oběh vzduchu
air pollutants látky znečišťující vzduch
There is a nip in the air. Venku je pěkně čerstvo. (chladno)
- vzduch** (volný prostor)
fire in the air střílet do vzduchu
hang in the air viset ve vzduchu (kouř ap.)
- (přen.) **letecká doprava**
by air letecky, vzdušnou cestou, vzduchem
air ticket letenka
- (zast.) **(jednoduchá) melodie, nápěv, popěvek**
- dojem, nádech, zdání, styl, ráz** (jaký)
He gave it a bit festive air. Dodal tomu trošku sváteční nádech.
- airs** (přen.,hovor.) **povyšenosť, povyšování se**
give osf/put on airs nafukovat se, naparovat se, povyšovat se, chovat se důležitě
- vánek, vítr, větrík**
- éter** (rozhlas, televize)

v 🗣️

- sth* (AmE) **vysílat, přenášet** *co* (televizní pořad ap.)
- sth* **ventilovat, vyjádřit, proklamovat, vyhlásit, prohlásit, vyslovit** *co* (veřejně názory)
- sth* **(vy)větrat** *co* (místnost ap.)
well aired room dobře větraná místnost
- sth* **sušit, dosušet** *co* (prádlo)

adj

vzduchový, vzdušný, letecký, vzduchem prováděný/naplňovaný
ve spojeních

(tech.) *air-suction pipe* vzduchové sací potrubí
air-bed nafukovací matrace
(tech.) *air-brake* vzduchová brzda (vzduchem stlačovaná)
(let.) *air corridor* vzdušný koridor
(let.) *air-bridge* letecký most
(tech.) *air-blast cooling* chlazení proudem vzduchu

phr

clear the air ujasnit situaci, odstranit případná nedorozumění
airs and graces povyšené chování, naparování (se), přehnané manýry, afektované chování

be/hang in the air být/viset ve vzduchu (napětí ap.)

(be) on the air (být) ve vysílání/ v éteru (živit v rozhlase nebo televizi)

go on the air zahájit vysílání, začít vysílat

go off the air skončit vysílání, přestat vysílat

We are on the air. Vysíláme.

disappear/vanish into thin air zmizet jako pára nad hrncem, vypařit se

appear out of thin air najednou se zjevit, spadnout z nebe, objevit se z ničeho nic

up in the air ve hvězdách, nerozhodnutý, nejistý (plány ap.)

walk/float on air být v sedmém nebi, vznášet se štěstím

alike [ə'laɪk] 

adj 

podobný (dvě věci, osoby ap.)

He and his father are very much alike. Jsou si s otcem velice podobní.

The dogs looked much alike. Ti psi vypadali velmi podobně.

adv

1. **(prakticky) stejně, (velmi) podobně** (oblékat se ap.)

They treat all customers alike. Chovají se ke všem zákazníkům stejně.

2. **stejným dílem, stejnou měrou, stejně** (jako ostatní)

Men and women alike... Muži, stejně jako ženy,...

This concerns us all alike. To se nás týká všech stejně.

Parents and teachers alike want reforms. Rodiče stejně jako učitelé chtějí reformy.

all [o:] 🗣️

pron 🗣️

- veškerý, všechny, všichni, všechen**
all great nations všechny velké národy
- all of sth všechno co, všichni, všechny**
all of us my všichni
all of the letters všechny dopisy
- celý** (o časovém období)
all week celý týden
- all of sth celý co**
I think about it all of the time. Myslím na to celou dobu.
- všechno, vše**
All is silent on the island now. Celý ostrov teď ztichl.
I spent all I had. Utratil jsem vše, co jsem měl.
He knows all about them. Ví o nich všechno.
After that, all being well ... Poté, bude-li vše v pořádku ...
- všechno/jediné, co**
All I could say was "I'm sorry". Mohl jsem jen říct "promiň".
All you need to do ... Stačí jen ...
- in all sth se vši čím** (pravděpodobností ap.), **ve vši čem** (počestnosti ap.)
in all probability se vši pravděpodobnosti
in all seriousness ve vši vážnosti, zcela vážně
- it all všechno** (co si vzpomenete)
New York has it all. V New Yorku najdete všechno.
have it all mít všechno (na co si vzpomene)
see it all vidět všechno (na světě)

adv

- úplně, docela, naprosto** (při zdůraznění)
I'm all alone. Jsem úplně sám.
- nějak, celý** (zdůraznění vlastnosti)
You are all chatty. Jsi nějak upovídaný.
I am all ears. Jsem jedno velké ucho. (poslouchám)
- po kolika** (stejně skóre při remíze)
the score is three all skóre je tři tři
- all the ještě** (více, lépe ap.) **(než dřív)**
all the more so tím spíš(e)
all the more ještě více, o to více
all the better ještě lépe, o to lépe

phr

- all of celých, pouhých kolik** (zdůraznění)
It took him all of 41 minutes trvalo mu to celých 41 minut
- above all především, v první řadě, hlavně**
Above all, chairs should be comfortable. Především by židle měly být pohodlné.
- after all vždyť, konec konců, konečně, nakonec** (dotvrzuje či vysvětluje předchozí)
You might know somebody. After all, you have connections. Ty bys někoho mohl znát. Vždyť máš kontakty.
- after all nakonec (přece), přece jen(om)**
They are ready after all. Konečně jsou připraveni.
You aren't asleep after all. Ty přece jenom nespíš.
- sth and all co taky, stejně tak, jakbysmet** (zdůraznění překvapivého ap.)
The dog ate the sausage, mustard and all. Pes sežral párek i s hořčicí.
- all in all celkem vzato, celkově (vzato), v celku, když se to vezme kolem a kolem, jako celek**
All in all it might not be a bad idea. Celkově vzato by to nemusel být špatný nápad.
- at all vůbec**
not at all vůbec ne, není zač, rádo se stalo
We didn't go there at all. Vůbec jsme tam nešli.
Do you want it at all? Chceš to vůbec?
- all but všichni/všechno kromě koho/čeho**
He's unpleasant to all but his admirers. Je nepříjemný ke všem kromě svých obdivovatelů.
- all but skoro, téměř**
He has been all but forgotten. Byl téměř zapomenut.
- for all přes co, navzdory čemu**
For all her sensitivity, she's extremely tough. Přes všechnu svou citlivost je neobyčejně tvrdá.
for all I know pokud vím
for all he cares co se jeho týče, pokud se týká jeho
- give/put one's all into sth dát do čeho všechno/všechny síly**
He puts his all into the game. Do hry dává všechny síly.
- in all celkem, dohromady**
There were nine persons in all. Bylo tam celkem devět osob.
- all in hotový, úplně vyřízený/vyčerpaný/vyflusnutý, celý hin**
You look all in! Vypadáš velmi vyčerpaně!
- all in se vším všudy, celkově, dohromady (cena)**
Dinner is about 25 \$ all in. Večeře stojí 25 \$ se vším všudy.
- of all ze všech/všeho** (při zdůraznění superlativu)
first of all nejprve, ze všeho nejdříve
last of all úplně na závěr
best of all ze všech nejlepší, absolutně nejlepší
- of all people/things zrovna, právě, zrovinka, jako z udělání** (při zdůraznění překvapivého)
They were singing, of all things, "Greensleeves". Zpívali zrovna "Greensleeves".
- of all the luck/cheek To je jako naschvál!, No to snad není pravda!, To je pech!** (zdůraznění rozhořčení ap.)
- one and all** (zast.) **každý, do jednoho, všichni**
- not all that ne až/zas tak, ne zase tolik**
I do not know him all that well. Neznám ho zas tak dobře.
- that's all to je vše(chno), to je celé** (při vysvětlování ap.)
I'm just curious, that's all. Jsem jen zvědavá, to je vše.
- It's all very well to sth To je sice dobré/pěkné dělat co** (před protiargumentem)

allow [ə'laʊ] 🗣️ v 🔑

1. **sth dovolit, povolit co komu, dát souhlas k čemu**
(not to) be allowed to do sth (ne)smět, (ne)mít dovoleno *dělat co*
(práv.) allow an appeal vyhovět odvolání
He wasn't allowed to leave. Nesměl odejít.
No smoking allowed! Kouření zakázáno.
This patient will be allowed home. Tento pacient bude propuštěn domů.
Allow me finish. Nechte mne domluvit.
allow sth full play nechat plně rozvinout co, nechat rozehrát co, dát volný prostor
čemu (improvizaci, procesu ap.)
allow oneself sth dovolit si co
2. **poskytnout, dovolit, povolit** (omezené množství ap.)
be allowed sth dostat, obdržet, mít umožněno (na základě povolení)
You are allowed 2 days to pay the fine Na zaplacení pokuty máte dva dny.
(ekon.) allow sb a discount poskytnout komu slevu
3. **nechat, připustit, dovolit, tolerovat**
Don't allow the plant to dry. Nenech(te) kytku uschnout.
The schedule allows no time for ... Rozvrh nenechává žádný čas na ...
4. **umožnit, dovolit** (provedení ap.)
It will allow him to continue. To mu umožní pokračovat.
5. **sth for sth počítat, kalkulovat s čím** (rezervou ap.)
Allow 2 weeks for delivery. Počítejte 2 týdny na dodání.
allow for sth vzít v úvahu, brát ohledy na co (úlevy, srážky, polehčující okolnosti ap.)
6. (form.) **připustit/připouštět, uznat/uznávat**
I allow that ... Uznávám, že ...

phr

Allow me Dovolte mi (zdvořilá formální nabídka)

Allow me to invite you ... Dovolte abych vás pozval ...

Allow me to' dovolte abych ...

Allow me to introduce ... to you. Dovolte abych vám představil ...

alone [ə'ləʊn] 🗣️

adj 🗣️

1. **sám, samotný** (bez přítomnosti jiných)
Leave me alone. Nechte mě na pokoji.
I need to be alone for a while. Potřebuji být chvíli sám.
2. **sami, samotní**
We were alone. Byli jsme sami.
3. **osamělý, osamocený, sám**
alone in a hostile world osamělý v nepřátelském světě
4. **jediný, sám**
I was alone in criticising. Byl jsem jediný, kdo kritizoval.
Our school was far from alone. Naše škola nebyla zdaleka sama.

adv

1. **sám, sama, o samotě**
He had lived alone for one year. Bydlel rok sám.
So long as it still goes leave well alone. Dokud to ještě běží, tak do toho nevrtej.
leave well (enough) alone nechat být (neopravovat co není pokažené)
2. **sám, samotný** (jediný)
You alone should decide ... Ty sám bys měl rozhodnout ...
3. **(už) jen, jenom, sám o sobě** (neuvažujeme-li další)
They made millions from the first version alone. Už jen na první verzi vydělali miliony.
Man cannot live by bread alone. Nejen chlebem živ je člověk.
This fact alone... Už jen to...
4. **jedině, výlučně**
5. **sám** (bez pomoci)
I always work alone. Vždycky pracuji sama.

phr

go it alone (hovor.) **udělat to sám/na vlastní pěst, jít do toho sám**

along [ə'lon] 🗣️

prep

1. **sth po čem** (jít, jet ap.)
He walked along the street. Šel po ulici.
2. **podél, kolem čeho, podle, u čeho** (cesty, plotu ap.)
Houses built along the river Domy postavené podél řeky.
3. **along with společně s, spolu s kým/čím, zároveň s kým/čím**
She fled along with her children. Utekla spolu se svými dětmi.

adv

1. **dál, stále** (jít ap.)
As we walked along ... Jak jsme tak šli ...
She skipped and danced along. Poskakovala a tancovala.
How far along is she? V kolikátém (měsíci) je? (těhotná)
2. **go along jít, pokračovat, postupovat, dařit se, vyvíjet se jak**
It was going along nicely. Pokračovalo to pěkně.
3. **take/bring along vzít s sebou koho/co**
They took their wives along Vzali s sebou své manželky
4. **come along přijít (taky), jít společně, dojít** (na určité místo)
send along zaslat, poslat *co/koho kam*
He invited me to come along. Pozval mě abych přišel.

phr

all along celou (tu) dobu, od začátku

He had been planning all along to leave London. Od začátku plánoval, že opustí Londýn.

already [ɔ:l'redɪ] adv

- 1. už, již** (se stalo ap.)
hl. s předpřítomným či předminulým časem, v AmE též s minulým časem prostým
I've already seen it. Už jsem to viděl.
- 2. už, již** (nečekaně brzy)
obvykle po slovese **be** či po pomocných slovesech, při zdůraznění na začátku věty
He is balding already. Už začíná plešatět.
Our baby talks already. Naše dítě už začíná mluvit.
- 3. v (AmE) se používá pro zesílení**
Enough already! Tak už dost!

also [ˈɔːlsəʊ]  *adv*

- 1. také (navíc), rovněž, kromě toho** (při dodávání)
He also has a Porsche. A taky má ještě Porsche.
and I also like skiing a taky rád lyžuji
- 2. také, rovněž, (tak)též** (též pro jinou osobu nebo věc)
Not only money, but also happiness. Nejen peníze, ale také štěstí.
This also applies to you. To se týká také tebe.
Are you also leaving? Ty taky odcházíš?

although [ɔ:l'dʒəʊ] conj

1. **ačkoli, i když, třebaže, přestože**

uvádí větu, která odporuje hlavní větě

She kept her coat on, although it was warm there. Nechala si kabát na sobě, i když tam bylo teplo.

2. **uvádí větu překvapivou nebo neočekávanou ve vztahu k větě hlavní**

Although I was only six, I can remember it. Ačkoliv mi tehdy bylo jen šest, pamatuji si to.

3. **uvádí větu pozměňující význam věty hlavní**

He was in love with her, although he didn't call it so. Miloval ji, přestože to tak nenazýval.

always [ˈɔ:lweɪz or -wɪz] 🗣️ *adv*

- 1. vždy(cky), pokaždé, stále, pořád** (při každé příležitosti)
He is always late. Pořád chodí pozdě.
Always keep in mind that ... Mějte stále na paměti, že ...
(BrE) There is always one! Pokaždé se někdo najde!
- 2. vždy, vždycky, odjakživa** (po celou dobu)
He has always been poor. Vždycky byl chudý., Chudý je odjakživa.
- 3. pořád, stále, věčně** (o něčem nepříjemném)
He was always making fun of me. Pořád si ze mě dělal legraci.
- 4. (ještě) vždycky, kdykoliv, v krajním případě, když bude zle, v nejhorším (případě)**
You can always go back. Kdykoliv se můžeš vrátit.

among [ə'mʌŋ] 🧐 prep

- 1. mezi kým/čím** (ve skupině), **obklopen kým/čím**, **uprostřed**, **uvnitř čeho** (davu ap.)
He walked among the others. Šel mezi ostatními.
I spotted him among the crowds. Zahlédl jsem ho v davu.
- 2. mezi kým, s kým** (skupině, společenství ap.)
I was among friends again. Byl jsem opět mezi přáteli.
critics from among their ranks kritici z jejich řad
- 3. mezi kým, v řadách koho**
He was among the injured. Byl mezi zraněnými.
debate among intellectuals debata mezi intelektuály
- 4. mezi kým, v rámci čeho** (v dané kategorii)
Leading cause of death among young men ... Hlavní příčina smrti mezi mladými muži
...
- 5. mezi kým, u koho** (o pocitu, názoru ap.)
great interest among retailers velký zájem u maloobchodníků
- 6. z, mezi** (výběr z určité skupiny)
among those 18 people, 2 were unemployed z těch 18 lidí byli 2 nezaměstnaní
- 7. among others mimo jiné, mezi jinými**
He worked, among others, with G. B. Shaw. Pracoval mimo jiné s G. B. Shawem.
- 8. sb mezi koho** (rozdělit)
Her affection was shared equally among all the children. O její lásku se rovným dílem dělily všechny děti.
- 9. among themselves mezi sebou, spolu (vzájemně)**
They argue among themselves. Hádají se (mezi sebou).
They disagree among themselves. Vzájemně spolu nesouhlasí.

amount [ə'maʊnt]

n 

of sth množství, obnos, objem, suma, částka *čeho* (peněz, práce, brambor ap.)

No amount of training will make a champion of you. Ani sebevíce trénování z tebe neudělá šampióna.

v 

to sth činit kolik, rovnat se *čemu* (celkem - poplatky, ceny ap.)

The fees may amount to ... Poplatky mohou činit ...

phr

any amount of sth spousta, hodně, velké množství *čeho* (lidí, věcí)

There are any amount of places you can go to. Je nepřeborné množství míst, kam můžete jít.

and [ænd unstressed and or ən] 🗣️ conj

- a** (slučovací spojka)
I'm 50 and I'm very happy. Je mi 50 a jsem velmi šťastná.
And what/how about ...? A co takhle ...?
day and night dnem a nocí
- při spojení 2 stejných slov vyznačuje dlouhé trvání či intenzitu**
She cried and cried. Plakala a plakala.
more and more víc a víc, čím dál víc
- a (pak), a potom, a poté**
vyjadřuje následnost jednoho děje po druhém
I waved goodbye and went home Zamával jsem na rozloučenou a šel jsem domů.
- užívá se při spojení 2 vět, kdy druhá věta rozvádí význam první**
the long term is necessary and 5 years wasn't enough je třeba dlouhé období a 5 let nestačí
- a (tak)**
užívá se při spojení 2 vět, kdy druhá věta vyjadřuje důsledek první
Crowds arrived and the square was full. Dorazily davy lidí a náměstí bylo plné.
- užívá se při užití vsuvky ve větě**
finally, and I ought to stop in a minute.. nakonec, a u toho bych se měl na chvíli zastavit..
- užívá se na začátku věty navazující na předchozí větu**
Our airlines fly to those places. And ... Naše aerolinie tam létají. A ...
- uvádí otázku logicky vyplývající z rozhovoru**
They haven't won the game. – And what would you expect? Nevyhráli ten zápas. – A co bys čekal?
- uvádí změnu tématu (ve zprávách ap.)**
And now to the headlines. A nyní k hlavním událostem.
- a, plus** (při sčítání)
Two and two is four. Dvě a dvě jsou čtyři.
- používá se při vyjádření zlomku následujícího po celém čísle**
five and half years pět a půl roku
fourteen and a quarter per cent čtrnáct a čtvrt procenta
- v číslovkách mezi stovkami či tisíci a desítkami**
three hundred and fifty tři sta padesát
hundred and fifty sto padesát
four thousand and twenty-six čtyři tisíce dvacet šest

angry ['æŋɡrɪ] 🗣️ *adj* (angrier, angriest) 🔑

1. *at/with sb* **rozzlobený, našťvaný, rozhněvaný** *na koho*, **rozezlený, rozčilený, rozlícený**

get angry rozzlobit se, našťvat se

make sb angry rozčilit *koho*

Don't be angry at her. Nebuď na ni našťvaný.

Are you angry with me? Zlobíte se na mě?

He was really angry about it. Byl kvůli tomu opravdu rozzlobený.

look angry vypadat rozezleně

2. **zanícený, ošklivý** (rána ap.)

3. (kniž.) **zamračený, zakaboněný, hrozivě vypadající, hrozící** (obloha)

4. **rozbouřený** (moře)

animal

[ˈæniməl]



n 🔑

1. **zvíře** (savec, čtvernožec)
animal husbandry živočišná výroba, chov hospodářských zvířat
2. **živočich**
animal kingdom zvířecí říše
3. (přen.) **zvíře, bestie, dobytek, hovado** (o člověku)
4. **týpek, typ, člověk** (hl. o charakteru osoby)
party animal flamendr, lev salonů

adj 🔑

1. **živočišný** (produkt ap.)
animal heat živočišné teplo
animal science živočišná výroba (předmět, obor)
2. **zvířecí, živočišný** (pud, chování ap. u člověka)
animal instinct zvířecí pud

announce [əˈnaʊns]

1. *sth* **oznámit, ohlásit, zveřejnit, vypsát** *co*
announce a reward vypsát odměnu
She announced her candidacy. Ohlásila svou kandidaturu.
2. *sth* **prohlásit** (hlasitě a jasně), **oznámit, ohlásit** (svůj záměr ap.) *co*
3. **(o)hlásit** (např. letištním či nádražním rozhlasem)
They announced that the plane was delayed. Ohlásili zpoždění letadla.
4. *sth* **ohlašovat, oznamovat, předznamenat, předznamenávat** *co*, **být předzvěstí** *čeho* (být znamením)
Snowdrops announce the arrival of spring. Sněženky ohlašují příchod jara.
5. **ohlásit** (návštěvníka, podávání jídla ap.)
Could you announce me, please? Mohl byste mne ohlásit, prosím?
6. **pracovat jako hlasatel(ka)** (ve vysílání)
She announces for CNN. Pracuje jako hlasatelka u CNN.

annual

[ˈænjʊəl] 🗣️

adj 🗣️

1. **každoroční, výroční** (konference, zpráva ap.)
(ekon.) *annual report* výroční zpráva
annual general meeting of shareholders výroční valná hromada akcionářů
2. **roční** (za období 1 roku ap.)
annual rainfall roční úhrn srážek
annual ring letokruh
(les.) *annual cut* roční těžba (dřeva)
3. (bot.) **jednoletý** (rostlina)

n 🗣️

1. **ročanka** (časopis, sborník ap.)
2. (bot.) **letnička, jednoletka, jednoletá rostlina**
annuals and perennials letničky a trvalky

another [ə'nʌðə] 🗣️ pron 🗣️

1. **další, ještě jeden** *kdo/co*
We're going to have another baby. Budeme mít další dítě.
2. **další, druhý**
one trip to Brussels and another to Prague jedna cesta do Bruselu a druhá do Prahy
3. **jiný** *kdo/co* (odlišný od původního)
she went to another therapist šla k jinému terapeutovi
4. **jiný, odlišný**
Parents say one thing and do another. Rodiče říkají jednu věc a dělají jinou.
5. **další** (vyjadřuje návaznost na předchozí větu)
Another change that she made was ... Další změna, kterou udělala, byla ...
6. **další, ještě jeden, přídatný** (o množství, vzdálenosti ap.)
prices will rise by another 4% ceny porostou o další 4%
7. **druhý** (přirovnání k známé osobě ap.)
He is another Maradona. Je to druhý Maradona.
8. **one another** **vzájemně, navzájem, si, se, jeden druhému**
They help one another. Pomáhají si (navzájem).

phr

one sth after another **jeden co za druhým**

one difficulty after another jedna překážka za druhou

one sth or another **nějaký, nejrůznější** (nechci konkretizovat)

at one time or another někdy (není jasné kdy)

of one kind or another nejrůznější, všeho druhu

answer ['ɑ:nsə]



- sb/sth odpovědět/odpovídat, odvětit komu, na co**
answer back odseknout (nevrle odpovědět), domlouvat
answer a question zodpovědět otázku, odpovědět na otázku
"No," she answered. "Ne," odpověděla.
Answer me! Odpověz mi!
He answered that ... Odpověděl, že ...
- for sth zodpovídat se, nést zodpovědnost za co**
- sth odpovědět, reagovat na co** (dopis, inzerát)
I answered their ad. Reagoval jsem na jejich inzerát.
- answer the (tele)phone** vzít telefon
He didn't answer the phone. Nebral (mi) to., Nezvedal telefon.
answer the door (jít) otevřít (dveře)
answer a bill zaplatit směnku
- sth (z)odpovědět, (vy)řešit co** (testovou otázku apod.)
I answered only one question. Odpověděl jsem jen na jednu otázku. (v písemce ap.)
- sth (přen.) reagovat, odpovědět na co**
We must answer the criticism. Musíme reagovat na kritiku.
- sth uspokojit/uspokojovat, ukojit co, vyhovovat, odpovídat čemu** (o potřebách, účelu ap.)
answer sb's needs uspokojit čí potřeby
- (to) sth odpovídat, vyhovovat čemu** (požadavkům ap.)
answer (to) the description odpovídat popisu





- to sth odpověď na co**
straight answer přímá odpověď
be waiting for an answer čekat na odpověď
The answer to your question is ... Odpověď na tvou otázku zní ...
What did he say in answer? Co na to odpověděl?
answer to sb's prayers vyslyšení čích prosb (i přeneseně - splnění přání)
- odpověď, reakce** (na dopis, inzerát)
- I rang twice, but there was no answer.* Zvonil jsem dvakrát, ale nikdo neotvíral.
- to sth (přen.) řešení čeho** (problému)
Better legislation could be the answer. Lepší legislativa by mohla být řešením.
The answer lies in ... Řešení spočívá v ...
- to sth odpověď na co** (na otázku v testu), **řešení čeho** (testu, kvízu atd.)
- to sth odpověď, reakce na co**
In answer to this speculation ... Jako odpověď na tyto spekulace ...
- to sth (publ.) protějšek, obdoba čeho** (vzniklá jako reakce na něco jiného)
- (práv.) žalobní odpověď, námitky** (k žalobě)



not to take no for an answer nechtít slyšet ne, nepovažovat ne za odpověď

anticipate [æn'tɪsɪˌpeɪt]

- 1. předvídat, očekávat, tušit** (nějakou událost ap.)
Who could have anticipated this? Kdo to mohl tušit?
We must anticipate the needs of our customers. Musíme předvídat potřeby našich zákazníků.
- 2. předjímat, připravit se** *na co* (otázka, žádost ap.)
- 3. sth předejít čemu/koho, předběhnout/předbíhat, předpovědět** (myšlenkově ap.)
He anticipated the blow by moving away. Předešel ráně tím, že se odtáhl.
- 4. zaplatit před splatností/dříve/předem**
- 5. dopředu počítat s čím**

anxiety [æŋ'zaiəti]  *n* (-ie-) 

1. **úzkost, strach, (silná) obava, znepokojení**

anxieties obavy, úzkosti

anxiety for/about sth úzkostlivá starost o co

voice full of anxiety úzkostný hlas

with anxiety úzkostně

2. **dychtivost, silná touha**

any ['eni] 🗣️

pron 🗣️

1. **kterýkoli, jakýkoli, každý** (z dané skupiny)
Any actor will tell you that. Každý herec ti to řekne.
any of these books kterákoli z těchto knih
2. **nějaký** (v otázce a omezující podmínce)
Do you speak any foreign languages? Mluvíte nějakými cizími jazyky?
Have you got any cheese? Máte nějaký sýr?
... if I find any. ... pokud nějaký najdu.
Any luck? Povedlo se?, Zadařilo se?, Vyšlo to?
3. **žádný** (v záporné větě)
I'm not making any promises. Nedělám žádné sliby., Nic neslibuji.
You don't know any of my friends. Ty neznáš žádného z mých přátel.

adv

not any o nic (lepší ap.)

v záporných větách zdůrazňuje druhý stupeň přídavného jména nebo příslovce
It's not any easier. Není to o nic snazší.

phr

not just any sb/sth ne jen tak nějaký kdo/co

I don't wear just any trainers. Nenosím jen tak nějaké tenisky.

not any more/longer už ne

I don't want to see her any more. Už ji nechci vidět.

anybody [ˈeni,bɒdi or -bədi] 🗣️ *pron* 🔑

kdokoli (ve větě kladné oznamovací), **někdo** (v otázce), **nikdo, nikomu** (se slovesem v záporu)

= *anyone*

anybody's číkoli(v)

to anybody komukoliv

Is there anybody here? Je tady někdo?

She isn't just anybody. Ona není jen tak někdo.

Anybody can do it. To může udělat kdokoliv., To umí každý.

It can happen to anybody. To se může stát komukoliv.

I didn't hurt anybody. Já jsem nikomu neublížil.

anything

[ˈeniθɪŋ]



pron

- cokoli(v), vše(chno)** (co)
more than anything else víc než cokoli jiného
She collects anything that has charm. Sbírá vše, co má kouzlo.
- něco** (v otázkách a podmínkových větách)
Did you find anything? Našel jsi něco?
- nic** (se zápořem)
We can't do anything. Nemůžeme nic dělat.
- cokoli, všechno** (zdůrazňuje možnost)
He is ready for anything. Je připravený na cokoli.
Anything can happen. Může se stát cokoliv.
- něco (mezi)** (o přibližné hodnotě)
anything from 25 to 40 litres of milk něco mezi 25 a 40 litry mléka

adv

vůbec, rozhodně ne, ani zdaleka ne (se zápořem)
It didn't taste anything like soup. Vůbec to nechutnalo jako polévka.

phr

as anything děsně, ohromně, jak něco, jak(o) blázen (zdůraznění)
He used to be as smart as anything. Býval děsně elegantní.

anything but určitě/vůbec ne, ani zdaleka jaký, všechno jen ne co
It was anything but cheap. Nebylo to ani zdaleka laciné.
It will be anything but quiet on Saturday night. V sobotu večer určitě nebude ticho.

not for anything (hovor.) ani za nic (nechtít ap.)
I wouldn't want to move for anything. Nepřestěhoval bych se ani za nic.

if anything naopak (spíše), spíše dokonce (připojení popírajícího výroku)
I never cleaned after her. If anything, she did most of the cleaning. Nikdy jsem po ní neuklízela. Naopak spíš ona většinou uklízela.

or anything (hovor.) nebo něco (pokračování výčtu)
If you talk to him or anything. Kdybys s ním mluvil nebo něco.

anywhere ['eni,wɛə] 🗺️ *adv*

- kdekoli(v), kamkoli(v)**
from anywhere odkudkoliv
anywhere you want kdekoliv chceš
more than anywhere else více než kde jinde
If you wanted to go anywhere ... Kdybys chtěl kamkoli jít ...
- někde, někam** (v otázce)
Is there a washroom anywhere? Je tady někde toaleta?
It is miles from anywhere. Je to na konci světa. (daleko od všeho)
- (ni)kde, (ni)kam** (ve spojení se záporem)
I haven't got anywhere to go. Nemám kam jít.
This doesn't exist anywhere in the world. Tohle neexistuje nikde na světě.
There was no policeman anywhere. Nikde nebyl žádný policista.
- kdekoliv, kamkoliv** (z velkého počtu míst)
Put it anywhere. Polož to kamkoli.
- asi (tak), přibližně, zhruba**
It lasted anywhere from 10 to 20 minutes. Trvalo to tak něco mezi 10 až 20 minutami.
The prices are anywhere from 100 GBP up. Ceny jsou asi tak od 100 liber nahoru.
- aspoň (trochu) (důraz), ani (trošku)** (v záporu)
be anywhere near the truth být aspoň trochu blízko k pravdě
The estimate wasn't anywhere near. Odhad se tomu ani trošku nepřiblížil.

phr

sth is not getting/going anywhere *co nikam nevede*

This conversation isn't getting anywhere. Tenhle rozhovor nikam nevede.

apart [ə'pa:t] 🗣️

adv

1. **from sb/sth stranou, kousek (dál) od koho/čeho**
He stood some distance apart. Stál kousek stranou.
2. **(směrem) od sebe, jeden od druhého (pohybovat se ap.)**
They tried to keep the two men apart. Snažili se oba muže držet od sebe.
3. **odloučeně, odděleně, každý zvlášť (ne pohromadě)**
live apart bydlit odděleně (rodiče ap.)
We have never been apart for more than two days. Nikdy jsme od sebe nebyli odloučeni déle než dva dny.
4. **od sebe (vzdálený) (dva lidé, předměty ap.)**
stand with one's legs apart stát s nohama od sebe
We live only 5 km apart from each other. Bydlíme jen 5 km od sebe.
5. **na kousky, na části**
take sth apart rozebrat, rozložit *co* (na části)
come apart rozpadnout se (na části)
It came apart in my hands. Rozpadlo se mi to v rukách.
The car was blown apart. Auto se výbuchem rozletělo na kousky.
6. **fall apart** rozpadnout se (vztah, organizace ap.)
tear sth apart roztrhnout, (přen.) rozbít *co* (vztah ap.)
7. **set sb/sth apart** odlišovat *koho/co*, činit *koho/co* výjimečným
case apart zvláštní případ, výjimka
8. **sb/sth apart** s výjimkou *koho/čeho*
He was, my wife apart, the only person I knew there. Kromě mé ženy byl jediným, koho jsem tam znal.
9. **sth apart** bez ohledu *na co*, nehledě *na co*
10. **nezávisle, samostatně, sám o sobě**
Viewed apart, these problems are not as serious. Podíváme-li se na tyto problémy odděleně, nejsou tak vážné.

adj 🗣️

1. **vzdálený (názory ap.)**
Their views are miles apart. Jejich názory jsou od sebe na hony vzdálené.
2. **oddělený, odloučený**

prep

1. **apart from sb/sth mimo koho/co, kromě koho/čeho, až na koho/co**
The bus was empty apart from the driver. Až na řidiče byl autobus prázdný.
2. **apart from sth vedle čeho, nehledě, bez ohledu na co**
Apart from unemployment, there are many more social problems. Vedle nezaměstnanosti existuje mnohem více sociálních problémů.

phr

tell sb/sth apart rozeznat, odlišit, rozlišit *koho/co* (od sebe)
I can't tell their twins apart. Jejich dvojčata od sebe nerozeznám.
Raw and boiled eggs are hard to tell apart. Syrová a vařená vejce se těžko rozeznávají.

apartment [ə'pɑ:tment]  *n* 

1. (AmE) **byt**

BrE= *flat*

She rented her apartment to a young couple. Pronajala svůj byt mladému páru.

2. **místnost, pokoj**

3. (AmE) **nájemní dům**

4. **apartments** (BrE) **komnaty, pokoje, místnosti** (krále, prezidenta ap.)

apologize [ə'pɒlə,dʒaɪz] 🗣️, BrE+ **apologise** v 🔑

to sb for sth **omluvit se, omlouvat se** *komu za co*

I do apologize. Velice se omlouvám.

You should apologize to him for what you said. Měl by ses mu omluvit za to, co jsi řekl.

We apologize for any inconvenience. Omlouváme se za všechny potíže.

She apologized for being late. Omluvila se, že přišla pozdě.

There is no need to apologize. Není třeba se omlouvat.

appetite [ˈæpɪ,tʌɪt]  *n* 

1. **chuť (k jídlu), apetyt**

whet sb's appetite for sth povzbudit **čí chuť do čeho**, (i přen.) navnadit *koho*

whet one's appetite namlsat se (chtít více)

The first lesson whetted my appetite for study. Po první lekci jsem byl ještě více natěšený studovat.

2. *for sth* (přen.) **chuť na co, hlad po čem** (moci, úspěchu ap.)

application [ˌæplɪˈkeɪʃən] 🗣️ n 🔑

1. *for sth* **žádost o co** (práci ap.), **přihláška** (zájemce ap.)
application form přihláška, žádost (formulář)
submit an application podat žádost
patent application patentová přihláška
(práv.) application for bail žádost o kauci
available on application k dostání po zaslání žádosti, k mání na žádost
payable on application splatný při podání žádosti
2. *of sth* **(po)užití, využití, uplatnění, aplikace čeho** (pravidla, prostředku ap.)
(med.) for external application only jen k zevnímu použití (lék)
industrial application průmyslové využití (vynálezu ap.)
3. (výp.) **aplikace, program**
restart the application restartovat aplikaci
4. **píle, snaživost, pracovitost, soustředěnost** (na práci)
5. **příložení, nanášení, příkládání, obkládání** (k povrchu něčeho)
6. (med.) **obklad, mast** (na ránu ap.)

apply [ə'plai] 🗣️ v (-ie-) 🔑

- for sth (po)žádat, zažádat o co, ucházet se o co, podat žádost o co**
apply for a job žádat o místo
apply to join the organization podat žádost o vstup do organizace
- apply oneself to sth věnovat se čemu, soustředit se na co, zabývat se čím** (v práci)
apply one's mind to sth soustředit se na *co*, zabývat se *čím* (v práci)
- to sb/sth týkat se koho/čeho, platit pro koho/co, vztahovat se na koho/co** (pravidlo, poznámka)
The law applies to all corporations. Zákon se týká všech podniků.
That applies to you as well. To platí i pro tebe.
- použít, aplikovat, využít, upotřebit** (pravidlo, systém, dovednost)
applied art(s) užitá umění
apply the brakes (začít) brzdit
apply the analysis to practical management využít analýzu v praktickém řízení
apply pressure použít nátlaku, vyvíjet tlak
Easy to apply. Snadno použitelný. (přípravek ap.)
- (po)užít, (po)užívat** (jméno, termín)
term applied to ... termín užívaný pro ...
- nanést, aplikovat (přípravek), přiložit** (obklad) (na povrch)
- šlápnout** (na brzdy), **zatáhnout** (ruční brzdu)
(form.) apply the brakes (za)brzdít

appointment [ə'pɔɪntmənt] 🗣️ n 🔑

1. **of sb to sth jmenování, ustanovení koho čím/kam**
her appointment as Prime Minister její jmenování ministerskou předsedkyní
fill a vacancy by appointment of sb dosadit *koho* na volné místo (jmenováním)
His appointment to the cabinet surprised us. Jeho jmenování do vlády nás překvapilo.
2. **místo, funkce, post, úřad**
teaching appointment místo učitele
take up an appointment přijmout místo
3. **schůzka, jednání (obchodní ap.)**
dentist's appointment návštěva zubaře
I have an appointment with Mr Lee. Mám schůzku s panem Lee.
I'd like to make an appointment. Rád bych si sjednal schůzku.
4. (práv.) **ustanovení nabyvatele, udělení dispozičního práva** (k dědictví ap.)

phr

by appointment po (předchozí) domluvě, po oznámením předem (dojednání něčeho)

by appointment only pouze po předchozí osobní domluvě

appreciate [ə'pri:ʃi,eɪt or -si-] 🗣️ v 🔑

1. *sth* (umět) ocenit/oceňovat *co*, vážit si *čeho* (uznávat kvality)
2. *sth* uvědomovat si *co*, být si vědom *čeho*, chápat *co* (vážnost situace ap.)
3. *sth* oceňovat *co*, být vděčný, být zavázán *za co* (prokázané službu ap.)

vyjádření vděčnosti při poděkování či žádosti

I appreciate it. Jsem (vám) za to vděčný., Vážím si toho., Oceňuji to. (poděkování)

I would appreciate it if you could ... Byl bych Vám vděčný, kdybyste mohl(i) ...

I'll always appreciate his loyalty. Vždycky mu budu zavázaný za jeho loajalitu.

4. **zhodnotit/zhodnocovat (se), stoupnout v ceně** (tržní ap.)
real estates appreciate in value nemovitosti zhodnocují
5. *sth* ocenit *co* (určit hodnotu)

approach [ə'prəʊtʃ] 🗣️



1. **sth (při)blížít se k čemu** (zmenšit vzdálenost)
2. **sb about sth navázat kontakt s kým kvůli čemu, oslovit, kontaktovat, obrátit se na koho, vejit ve styk s kým** (poprvé, s nabídkou ap.)
They approached me about cooperation. Kontaktovali mě ohledně spolupráce.
I approached them to get more information. Kontaktoval jsem je abych získal více informací.
3. **sth přistoupit, přistupovat k čemu, přikročit k čemu, pustit se do čeho** (řešení ap.)
How do you approach these problems? Jak přistupujete ke těmto problémům?
You should approach it in a new spirit Měl bys to pojmout v novém duchu.
4. **blížít se, nastávat, přicházet** (událost, budoucnost...)
with approaching spring s blížícím se jarem
5. **sth blížít se, přibližovat se k čemu** (časově události)
We approach a new age. Blížíme se k novému věku.
6. **(při)blížít se čemu** (veličině ap.)
average speed approaching 200 mph průměrná rychlost blížící se 200 mílím v hodině.



1. **of sth přiblížení (se), příchod, přibližování čeho**
approach angle úhel náběhu (frézky ap.), nájezdový úhel vpředu (vozu)
with the approach of sth s blížícím se čím (událostí ap.)
He was surprised by the rapid approach of the storm. Byl překvapen rychlým příchodem bouře.
2. **to sth přístup, přístupová/příjezdová cesta k čemu**
3. **snaha/pokus o kontakt**
There have been some approaches from ... Už nás kontaktovali ...
4. **to sth přístup, postoj k čemu** (k problému ap.)
take an approach zaujmout postoj (k problému ap.)
take what approach to sth mít jaký přístup, přistupovat *jak k čemu*
adopt/take a cautious approach to sth přistupovat obezřetně *k čemu*
softly, softly approach pomaličku polehoučku, poznenáhly přístup (neunáhlený, postupný přístup)
5. **of sth příchod, přiblížení se čeho** (zimy ap.)
with the approach of holidays ... s blížícími se prázdninami ...

approval [ə'pru:vəl] 🗣️ n 🔑

1. **schválení, souhlas** (s návrhem ap.)

letter of approval písemné schválení, písemný souhlas

(ekon.) on approval na zkoušku, s možností vrácení (odběr zboží)

with the approval of sb se schválením *koho*

secret approval tichý souhlas

with approval souhlasně (přikývnout ap.)

loan approval schválení půjčky

murmurs of approval souhlasné mumláni

with the approval of the authorities se souhlasem úřadů

2. **(oficiální) schválení/přijetí**

approval of new drugs schválení nových léků

3. **uznání** *čf*, **příznivé mínění** *o kom*

approval rating oblíbenost (politika ap. podle výzkumu)

He wanted to gain his father's approval. Chtěl si získat otcovo uznání.

phr

give sth a seal/stamp of approval (oficiálně) **schválit** *co*

approve [ə'pru:v]   

1. *of sth* **schvalovat** *co*, **souhlasit s čím** (o činu ap.)

I approve of the action. Schvaluji ten zásah.

They don't approve of my going there. Nesouhlasí s tím, abych tam šel.

2. *of sb* **uznávat, obdivovat** *koho*

You've never approved of him, have you? Ty jsi ho nikdy neuznával, že?

3. *sth* **schválit** *co* (formálně)

They have approved the bill. Schválili návrh zákona.

4. *sth* **schválit, autorizovat, atestovat, doporučit** *koho/co* (autorita)

campground approved by AAA kemp schválený Asociací amerických automobilistů

area ['eəriə] 🗣️

n 🔑

1. **oblast, území**

Restricted area! Nepovolaným vstup zakázán!

grey area nejasně vymezená oblast, mezera (v zákoně, vymezení pravomocí ap.)

disaster area oblast postižená pohromou, (přeneseně) jeden velký chaos (nepořádek, zmatek)

affected areas postižené oblasti (záplavami ap.)

2. **oblast, městská část, region, kraj, území** (správní)

část města, země, regionu ap.

3. **oblast, zóna, komplex, areál, prostranství** (se speciálním užitím)

parking area parkoviště

residential area obytná zóna

play area hřiště, sportovní komplex

shopping area nákupní zóna

4. **oblast, část, partie, krajina** (těla, předmětu)

5. *of sth* **rozloha, plocha, (geom.) (plošný) obsah, plošná výměra čeho, prostor** (geograf.)

6. **oblast, sféra, pole** (působnosti, vědy ap.)

7. **the area** (sport., hovor.) **pokutové území**

= *penalty area*



adj

oblastní (jako atribut)

area manager oblastní manažer

argue ['ɑ:gju:] 🗣️ v 🔑

1. **with sb hádat se, dohadovat se, přít se s kým**
They were arguing the whole day. Háдали se celý den.
2. **Don't argue with me. Nehádej se se mnou., Žádné diskuse., O tom nebudeme diskutovat. (konečné zamítnutí ap.)**
Don't argue. A bez řečí.
3. **with sb about sth dohadovat se s kým o čem, diskutovat, debatovat o čem, přít se o co, projednávat/projednat co**
argue about foreign policy diskutovat o zahraniční politice
(hovor.) argue the toss odporovat rozhodnutí, projevit nesouhlas s výrokiem
4. **argue that tvrdit, prohlašovat (uvádět argumenty)**
He argued that it was not possible. Uvedl argumenty proč to není možné.
5. **argue for sth zastávat se čeho, obhajovat/hájit co, argumentovat, mluvit, vyjadřovat se pro co (udávat důvody)**
argue against sth argumentovat proti čemu, oponovat čemu, vystupovat proti čemu, udat důvody proti čemu
6. **argumentovat, dokazovat, udávat důvody (důkazy, logika)**
7. *(hovor.) Nobody can argue with that. To je bez debat., O tom není sporu.*

architect [ˈɑːkɪˌtekt]  *n* 

1. (stav.) **architekt, projektant, stavitel** (navrhující budovy)
2. **architekt** (zahradní ap.)
3. (form.) **strůjce, tvůrce** (myšlenky ap.)
4. (lod'.) **lodní inženýr/ projektant**

arm¹ [ɑ:m]

n 

1. paže, ruka (celá)

take sb in one's arms vzít *koho* do náruče

have sth under one's arm mít *co* pod paží

offer sb one's arm nabídnout *komu* rámě

put one's arms round sb obejmout *koho*

within arms reach na dosah ruky

(*hovor.*) *shot in the arm* vzpruha, povzbuzení, životabudič

(*hovor.*) *give one's right arm* dát nevímco (tolik to chci)

in arms malý (o dítěti)

into the arms of sb do vlastnictví *koho*

(*AmE, hovor.*) *put the arm on sb* (za)tlačit *na koho* (snažit se přinutit)

2. rukáv (oděvu)

3. rameno, přední končetina (koně ap.), chapadlo

4. opěrka (pro ruce), područka (na křesle ap.)

5. (tech.) rameno (stroje ap.), páka, násada (rypadla ap.), stranice, (hovor.) nožička (brýlí), stativ (mikroskopu)

6. rameno (řeky ap.), výběžek (země), větev (stromu)

7. křídlo, sekce, větev, pobočka (organizace ap.)

8. (přen.) ruka, síla, moc, autorita

the long arm of the law dlouhá ruka zákona

9. dobrý nadhoz, dobrý nadhazovač (v baseballu ap.)

He has a good arm. Umí dobře nadhazovat.

10. konec ráhna

11. rameno (úhlu)

v 

1. obejmout

2. chytit/uchopit/držet za paži/ruku

phr

walk arm in arm jít zavěšení do sebe (za paže)

cost an arm and a leg (*hovor.*) stát balík/ majlant, být pořádně drahý, přijít pěkně draho


hold sth at arm's length držet *co* v natažené ruce (od těla)


keep sb at arm's length držet si *koho* od těla (nezaplétat se, nepřátelit se)

as long as one's arm (*hovor.*) sáhodlouhý (seznam ap.)

with open arms s otevřenou náručí (uvítat)

twist sb's arm (*hovor.*) přesvědčovat, přemlouvat *koho*, naléhat, tlačit *na koho*

army ['ɑ:mi] 

n (-ie-) 

1. **armáda, vojsko**

join the army vstoupit do armády

in the army v armádě, na vojně

standing army stálé vojsko, vojáci v činné službě

Salvation Army Armáda spásy

2. *of sb* (přen.) **houfy, armáda, zástupy, spousty** *koho* (lidí, zvířat, věcí)

army of reporters houfy reportérů

adj

armádní, vojenský

jako atribut

army officer armádní důstojník

mobile army surgical hospital (MASH) mobilní vojenská chirurgická nemocnice

around [ə'raʊnd]

prep

- sth kolem, okolo koho/čeho**
v (BrE) se často užívá také **round**
go around sth obejít *co* (překážku ap.)
drive around sth objet *co*
She looked at the mess around her. Podívala se na binec kolem sebe.
- za** (rohem ap.)
It is just around the corner. Je to hned za rohem.
he hurried around the corner spěchal za roh
- po (celém) čem, ve všech částech čeho** (toulat se, hledat ap.)
I walked around the city. Prochodil jsem celé město.
He glanced around the room. Rozhlédl se po pokoji.
He wandered around various parties Toulal se po různých večírcích
- sth v, po čem, kde** (poflakovat se ap.)
They just hang around the harbor. Jen se tak poflakuje v přístavu.
- po celém čem, v čem, v různých částech čeho**
violence around the country násilí v celé zemi
lots of people around spousta lidí všude kolem
- people/those around lidé okolo nás** (příbuzní, přátelé, kolegové ap.)
- na co** (zaměřený ap.)
discussion centered around 4 topics diskuse se zaměřila na 4 témata
based around sth založený na *čem* (zápletka ap.)
- kolem čeho, přes co** (obvod)
She has 60 cm around the thigh. Má 60 cm přes stehno.
- kolem čeho, asi, přibližně kdy**
The elections will be around November Volby budou někdy kolem listopadu
- around about** (hovor.) **přibližně, asi, kolem, nějakých** (odhad)
He has around about a 10 pounds an hour. Má asi 10 liber na hodinu.

adv

- dokola, kolem, okolo, v okolí** (se nacházet), **nablízku, nedaleko** (se pohybovat)
stick around držet se poblíž, nevzdalovat se
around the clock dvacet čtyři hodin denně, nonstop (provoz ap.)
hills all around kopce všude kolem
I'll be around. Budu (někde) nablízku., Budu někde poblíž.
- na druhou stranu** (otočit se)
turn around otočit (se), obrátit (se)
He turned around on the stool ... Otočil se na židli ...
- (všude) kolem/okolo, po všech místech**
He looked all around. Rozhlédl se všude kolem.
a boy wandering around chlapec potulující se kolem
- go around to sb** (zajít) navštívit, **stavit se u koho**
I went around to see her. Zašel jsem se za ní podívat.
- jen tak, nečinně** (postávat ap.)
viz také **hang round**
They just sat around and ... Jen tak posedávali a ...
- move/change around přesouvat (se), přemísťovat (se)**
The furniture cannot be moved around. Nábytkem se nesmí hýbat.
- dokola, kolem své osy**
The boat spun around in the water. Člun se točil dokola ve vodě.
- všude, do všech míst**
He followed me around. Všude mě pronásledoval.
- opět, znovu, zase** (přijít - u pravidelných dějů)
when July Fourth comes around když zase přijde čtvrtý červenec
- kolem, přibližně, asi, okolo** (o hodnotě, množství ap.)
around 4000 cars a year přibližně 4000 automobilů ročně

phr

all around celkově, po všech stránkách, ve všech ohledech

The French were better all around Francouzi byli lepší po všech stránkách.

he has been around (hovor.) **má hodně zkušeností, vyzná se v tlačení** (s lidmi, situacemi ap.)

arrange [ə'reɪndʒ]

- sth** zařídit, domluvit (si), sjednat, připravit, uspořádat *co* (akci, schůzku)
arrange a meeting domluvit si schůzku
I'd like to arrange a meeting with ... Chtěl bych si sjednat schůzku s ...
- with sb** dohodnout (se), ujednat (si), domluvit se *s kým*
I have arranged with him to go there instead of me. Domluvil jsem se s ním, že tam půjde místo mne.
- sth for sb** zařídit, připravit, zajistit, sehnat *co pro koho*
I'll arrange for someone to give you a lift. Seženu někoho, kdo tě odveze.
I've arranged a dinner for you. Zajistil jsem vám večeři.
- sth** uspořádat, (po)skládat, seřadit, upravit, naaranžovat *co* (vzhled ap.)
She arranged the books in piles. Uspořádala knížky do hromádek.
The chairs were arranged around the table. Židle byly rozestavěny kolem stolu.
- sth** (hud.) upravit, (z)aranžovat *co*, udělat aranžmá *čeho* (skladby - pro jiné nástroje ap.)
arrange a composition for the piano upravit skladbu pro klavír

arrive [ə'raɪv] 🗣️ ✓ 🔑

1. **at/in sth přijet, přijít, dorazit, přistát, přiletět, přicestovat, dostavit se kam**
We arrived in London before noon. Dojeli jsme do Londýna před polednem.
You should arrive at the place ... Měl bys dorazit na místo ...
2. **přijít, přejít** (na nové místo)
3. **dojít, přijít, být doručen** (dopis ap.)
breakfast arrived at eight snídaní mi přinesli v osm
4. **přijít, objevit se (na trhu), stát se dostupným** (nový produkt ap.)
5. **nastat, nadejít, přijít, naplnit se** (čas, událost)
the time has arrived ... nadešel (ten) čas ...
6. **arrive at sth dospět, dojít k čemu** (rozhodnutí ap.), **shodnout se na čem, dosáhnout čeho**
We arrived at a unanimous decision. Dospěli jsme k jednomyslnému rozhodnutí.
This conclusions were arrived at on the basis ... K těmto závěrům se došlo na základě ...
arrive at a price shodnout se na ceně
7. **narodit se, přijít na svět** (dítě)
Baby will arrive in June. Dítě se narodí v červnu.
8. **(hovor.) He/She has arrived.** Už něco znamená., Už je to někdo., Někam to dotáhl(a). (o úspěchu ap.)

art [ɑ:t] 🗣️

n 🗣️

1. umění

have (got) sth down to a fine art mít *co* v malíčku, bravurně ovládat *co*
get sth down to a fine art získat cvik *v čem*, vypilovat *co* (dovednost)

2. výtvarné umění, výtvarná výchova

art lessons hodiny výtvarné výchovy

3. umění, kultura (lidem pro radost)

fine arts výtvarné umění

art school umělecká škola

4. arts humanitní/společenské vědy, svobodná umění

Faculty of Arts fakulta humanitních věd, filozofická fakulta

Bachelor/Master of Arts bakalář/mistr svobodných umění

5. umění, dovednost, zručnost, obratnost (řemeslné)

arts and crafts umělecká řemesla

culinary art kulinářské umění

6. rafinovanost, um, dovednost

adj 🗣️

1. klubový, nezávislý (kino ap.)

kde hrají náročnější kousky

arts cinema klubové kino

2. umělecký (galerie ap.)

v

(zast.) **jsi**

2.sg of *be*

(zast.) *thou art* ty jsi

article ['ɑ:tɪkəl] 🗣️ n 🔑

1. **článek, stať** (textu)
2. **artikl, druh (zboží), předmět, výrobek**
articles of value cenné předměty
consumer articles spotřební zboží
export articles vývozní artikl
3. **článek, bod** (smlouvy ap.), **paragraf** (zákona)
4. **articles praxe, stáž, pozice praktikanta/koncipienta, učení** (u budoucího zaměstnavatele)
be in articles být na praxi, stážovat, pracovat jako koncipient (právník, účetní ap.)
articled clerk praktikant, koncipient, stážista (na praxi po škole)
admit sb to articles přijmout na praxi *koho*
5. (ling.) **člen** (gramatický)
definite/indefinite article určitý/neurčitý člen
6. **položka, část, kus** (část vyššího celku)
7. **předmět přesvědčení, povinnost**
It was article of faith with him that all women were stupid. Byl pevně přesvědčen, že všechny ženy jsou hloupé.
an article of faith pevné přesvědčení (bez přemýšlení)

phr

the genuine article (opravdová) kvalita, dobré/kvalitní zboží

The wine was the genuine article. To víno bylo opravdu kvalitní.

as¹ [æz unstressed əz] 🗣️

conj

1. **kdýž, jak(mile), zatímco** (v témže okamžiku)
She wept bitterly as she told her story. Hořce plakala, když vyprávěla svůj příběh.
The play started as I got there. Hra začala, jakmile jsem tam přišel.
2. **jak(o), stejně jako** (stejným způsobem)
(voj.) *As you were.* Pokračujete. (rozkaz k pokračování v činnosti, hl. provozované před předchozím rozkazem)
I behave toward them as I would like to be treated chovám se k nim tak, jak bych chtěl, aby se chovali ke mně.
the book was banned, as were two others kniha byla zakázána, stejně jako dvě další
3. **jak** (na začátku krátkých vět)
As you can see, we're still working. Jak vidíš, ještě pracujeme.
4. **protože, jelikož**
As you are not ready, we can't go on. Protože nejsi připraven, nemůžeme pokračovat.

prep

1. **jako co** (ve funkci ap.)
He worked as a diplomat. Pracoval jako diplomat.
2. **jako kdo, ve věku koho**
She loved singing as a child. Jako dítě milovala zpívání.
3. **as a result/consequence of sth v důsledku, důsledkem, následkem čeho**
as a result of the growing fears ... V důsledku rostoucího strachu ...

phr

as ... as tak/stejně ... jako co (při srovnávání dvou věcí)
as long as pokud (tak dlouho jak)
as far as pokud (rozsahem ap.)
as ... as possible co nej...
as soon/much/long/far as possible co nejdříve/nejvíce/nejdéle/nejdále
as difficult exam as this one tak těžká zkouška jako tato
as good a film as the original stejně dobrý film jako originál
As far as I know... Pokud vím...
as ... as tak ... jak (při srovnávání)
twice as tall as me dvakrát vyšší než já
she isn't as bad as I thought at first není tak špatná, jak jsem si zprvu myslel
as ... as jenom, pouze, až (zdůraznění množství)
as little as 10 \$ a month jenom 10 \$ měsíčně
as many as 8 000 letters a month až 8 000 dopisů měsíčně
as it were jaksí, abych tak řekl (vsuvka)
I didn't, as it were, understand the question jaksí jsem nerozuměl otázce
as it is/turns out, as things stand (ale) jak se věci mají/to tak vypadá (v realitě), za současné situace
užívá se při vyjadřování rozdílu mezi možnostmi a skutečností

asleep [ə'sli:p] 🗣️ *adj* 🔑

1. **spící**

be asleep spát

I was nearly asleep. Už jsem skoro spal.

2. **mrtvý**

3. **znecitlivělý, ztuhlý, otupělý**

4. **nečinný, neaktivní, nereagující, dřímající**

phr

fall asleep usnout

He fell asleep in the cinema. Usnul v kině.

be fast/sound asleep tvrdě spát, spát jako dudek

assemble [ə'sembəl] v

- shromáždit (se), svolat** (ke shromáždění)
Over one hundred people assembled in the hall. V hale se shromáždilo přes sto lidí.
The king assembled his subjects. Král svolal své poddané.
- sestavit/sestavovat, smontovat, dát/dávat dohromady** (části, lidi),
(z)kompletovat, shromáždit (důkazy)
(tech.) assembling bolt spojovací šroub
(tech.) assembling shop/room montážní dílna
(tech.) assembling drawing montážní nákres
It's easy to assemble a bomb. Je snadné sestavit bombu.
They are assembling a huge army. Sestavují obrovskou armádu.
We assembled enough evidence. Shromáždili jsme dostatek důkazů.
- (výp.) **převést/převádět/přeložit do strojového kódu** (programem)

assist [ə'sɪst]

v 

1. **sb pomáhat, (vy)pomoci, být nápomocen komu** (s prací, radou ap.)
He will assist me with the letter. Pomůže mi s tím dopisem.
2. **sb asistovat, dělat asistenta komu**
3. **in sth pomáhat při čem, usnadnit, pomoci řešit co** (úkol ap.)
This vitamin assists in skin regeneration. Tento vitamín pomáhá při regeneraci kůže.
4. (sport.) **přihrát na gól**

n 

1. **(vý)pomoc**
2. (sport.) **asistence** (přihrávka na gól)
He earned four points for two goals and two assists. Získal čtyři body za dva góly a dvě asistence.

associate 🗣️

v [ə'səʊʃi, eɪt or -si-] 🔑

1. **sth with sth spojovat (si) co s čím** (v mysli)
I always associated Finland with lakes. Finsko jsem si vždy spojoval s jezery.
The police associate IRA with the attack. Policie spojuje s tím útokem IRA.
2. **osf with sth podporovat co, ztotožňovat se s čím**
be associated with sth být spojován *s čím* (názorově ap.)
I am associated with his ideas. Ztotožňuji se s jeho myšlenkami.
3. **be associating with sb stýkat se, spolčovat se, bratříčkovat se,** (hovor.) **péct s kým**
She was associating with criminals. Stýkala se se zločinci.

n [ə'səʊʃɪt or -, eɪt or -si-] 🔑

společník, partner, (blízký) spolupracovník, kolega
business associate obchodní společník

adj [ə'səʊʃɪt or -, eɪt or -si-] 🔑

přidružený, mimořádný, pomocný (funkce)
associate editor spoluredaktor
(ekon.) *associate director* pomocný ředitel (s omezenou pravomocí)
(práv.) *associate justice* řadový soudce nejvyššího soudu (v USA)
(práv.) *Associate Judge* přísedící soudce

assume [ə'sju:m] 🧐 ✓ 🔑

- 1. předpokládat, domnívat se, mít za co, považovat (za)**
(práv.) *assumed facts* předpokládaná fakta (případu)
It assumes better knowledge. Předpokládá to lepší znalosti.
I assumed you to be a foreigner. Měl jsem Vás za cizince.
I'd assume so. Řekl bych, že ano.
- 2. převzít, vzít na sebe (odpovědnost ap.), uzurpovat, osobovat si (moc, právo ap.)**
assume office ujmout se úřadu
He assumed full responsibility for it. Převzal za to plnou zodpovědnost.
assume a debt převzít dluh
- 3. nabýt/nabývat (určité vlastnosti)**
It assumes epidemic proportions. Nabývá to epidemických rozměrů.
assume importance nabýt na důležitosti
- 4. zaujmout (postoj ap.), nasadit (výraz ap.), předstírat, napodobit**
(práv.) *assumed name* falešné jméno
assume a position zaujmout pozici
assume a look of innocence nasadit nevinný pohled
assume sb's voice napodobovat *č* hlas

phr

let's assume předpokládejme, že...

assumption [əˈsʌmpʃən]  *n* 

1. **předpoklad, domněnka**

a theory based on an assumption that ... teorie založená na předpokladu, že ...

I worked on the assumption that ... Vycházel jsem z předpokladu, že ...

2. *of sth* **převzetí čeho** (moci, odpovědnosti, úřadu ap.)

(ekon., práv.) assumption of debt převzetí dluhu

military assumption of power vojenské převzetí moci

3. **Assumption** (náb.) **nanebevzetí**

Assumption of the Virgin Mary Nanebevzetí Panny Marie

4. **arogance, namyšlenost, nadutost**

assure [ə'ʃʊə] 🗣️ v 🔑

1. *sb of sth* **ujišťovat/ujistit, ubezpečit/ubezpečovat** *koho o čem*
The president assured the representatives that ... Prezident ujistil poslance, že ...
He assured us of low risk. Ujistil nás o nízkém riziku.
He should assure himself of the support of others. Měl by se ujistit o podpoře ostatních.
2. *sb (of) sth* **zajistit, zaručit** *komu co*
We must assure our children a good schooling. Musíme našim dětem zajistit dobré vzdělání.
No one can assure you that. To vám nikdo nezaručí.
3. (BrE) **uzavřít (životní) pojištění, pojistit**
4. *sth* (práv.) **převést** *co* (majetek ap.)

phr

I (can)/let me assure you **mohu vás/tě ujistit/ubezpečit, ujišťuji vás/tě, věřte mi**

I can assure you that you will get your money. Mohu vás ujistit, že své peníze dostanete.

attack [ə'tæk] 🗣️

v 🔑

1. **sb/sth napadnout, přepadnout** *koho/co*, **(za)útočit na** *koho/co* (fyzicky)
He was attacked. Byl napaden.
2. **napadnout, atakovat, kritizovat** (slovně)
3. **napadnout/napadat** (choroba, virus)
4. **sth pustit se do čeho, vrhnout se na co, chopit se čeho, poprat se s čím** (práce, problému)
5. (sport.) **útočit, mít nápor, jít do útoku** (na soupeřovu branku)
attack the opponent's goal útočit na soupeřovu branku

n 🔑

1. **útok, napadení, přepadení, atentát**
air attack nálet, letecký útok
bomb attack bombový útok
under attack vystavený útoku
come under attack from sb být napaden *kým*
We are under attack! Útočí na nás!
2. **napadení, útok, kritika, výpad** (slovní)
3. **napadení** (chorobou)
4. **útok, útočná akce**
5. **záchvat** (choroby)
heart attack srdeční záchvat, infarkt
attack of asthma astmatický záchvat

attempt [ə'tempt] 🗝️

v 🗝️

1. (to do) **sth pokusit se o co** (obtížného, mimořádného ap.)
He attempted to flee. Pokusil se uprchnout.
2. (zast.) **svádět** (muže, i ke špatným činům), **pokoušet** (osud ap.)
They attempted me into crime. Sváděli mě ke zločinům.

n 🗝️

1. **to do sth pokus o co** (často bezúspěšný)
make an attempt to do sth pokusit se o co
coup attempt pokus o převrat
failed suicide attempt nezdařený pokus o sebevraždu
(sport.) the third and last attempt třetí a poslední pokus (ve skoku o tyči ap.)
2. *attempt on sb's life* pokus o zabití **koho**, atentát **na koho**
3. **on sth útok na, pokus o co** (rekord)
attempt on the world record pokus o světový rekord

attend [ə'tend] 🗣️ v 🔑

- sth (z)účastnit se čeho, být přítomen kde, na čem**
We all attended the funeral. Všichni jsme se zúčastnili pohřbu.
The conference was attended by all the ministers. Konference se účastnili všichni ministři.
- sth navštěvovat co, chodit (do), docházet kam** (pravidelně - o institucích, akcích ap.)
We attend the same school. Chodíme do stejné školy.
His lectures are well attended. Jeho přednášky jsou dost navštěvované.
- attend to sb/sth (po)starat se, pečovat o koho/co, vyřídit co, věnovat se komu/čemu, sloužit, posluhovat** (pánovi ap.), **obsluhovat** (zařízení ap.)
attending physician ošetřující lékař
attend to the needs of sb zajistit potřeby *koho*
Our staff will attend to your needs. Naši pracovníci vyhoví vašim potřebám.
Other matters must be attended to. Je třeba vyřídit další záležitosti.
We should attend to the injured. Měli bychom se postarat o zraněné.
She has two servants to attend on her. Má dva sluhy, kteří se o ni starají.
- dávat pozor, věnovat pozornost, naslouchat**
The children attended quietly. Děti tiše naslouchaly.
- doprovázet, být spojen (s okolnosti ap.), jít ruku v ruce s čím**
The process is attended by some side effects. Proces je doprovázen vedlejšími efekty.
(zast.) May good luck attend you. Ať vás štěstí provází.
- attend (up)on sb obsluhovat koho**
- attend (up)on sth následovat v důsledku čeho, vyplývat z čeho**

attention [ə'tenʃən] 🇬🇧

n 🇬🇧

1. pozornost

for the attention of k rukám *koho* (dopis ap.), na vědomí *komu*
attention span maximální délka soustředění/udržení pozornosti (při výuce ap.)
give sth one's attention věnovat pozornost *čemu*, dávat pozor *na co*
turn sb's attention to sth obrátit *č* pozornost *na co*, upozornit *koho na co*
undivided attention plná pozornost
May I have your attention. Můžete mi věnovat pozornost?

2. pozornost (veřejnosti)

focus attention on sth soustředit pozornost *na co*

3. péče (odborná ap.)

get medical attention dostat lékařskou péči

4. attentions pozornost, zájem (známých, médií ap.)

away from the attentions of the media mimo pozornost médií
He was flattered by their attentions. Byl polichocen jejich pozorností.

5. bring sth to sb's attention upozornit koho na co, obrátit č pozornost k čemu

draw sb's attention to sth upozornit *koho na co*, obrátit *č* pozornost *k čemu*
It came to my attention... Dozvěděl jsem se..., Zaregistroval jsem...,
Doneslo/Dostalo se ke mně...

He first came to the world's attention when... Poprvé na sebe upozornil/upoutal
pozornost, když...

interj

Attention! Pozor!

phr



attract/catch sb's attention přitahovat/upoutat *č* pozornost

pay attention to sb/sth věnovat pozornost *komu/čemu*, dávat pozor *na co*,
všímat si *koho/čeho*

pay no attention to sth nevěnovat žádnou pozornost *čemu*

pay little attention to sth věnovat málo pozornosti *čemu*

stand to/at attention (voj.) stát v pozoru

attic [ˈætɪk]  *n* 

1. **podkrovní, podkrovní místnost, mansarda**

attic apartment podkrovní byt

2. (stav.) **atika**

attitude

[ˈæti,tju:d]





n 🔑

1. *to sth/sb* **postoj, stanovisko, přístup k čemu/komu, názor na co**
attitude research výzkum postojů (spotřebitelů)
adopt an attitude zaujmout postoj (k otázce ap.)
What is your attitude to this? Jak se k tomu stavíte vy?, Jaký na to máte názor?
2. (publ.) **(osobitý) styl, zvláštní/ nápadné/ vyhraněné chování** (energické, agresivní ap.)
He is an actor with attitude! Je to herec, který má šmrnc!
3. **postoj, držení těla, poloha, póza** (zvl. v baletu)
strike an attitude zaujmout pózu
4. (let.) **poloha**
(let.) *flight attitude* letová poloha

phr

attitude of mind způsob myšlení

aunt [ɑ:nt]  *n* 

1. **teta** (příbuzná)

paternal/maternal aunt teta z otcovy/matčiny strany

The sister of your mother or father or your uncle's wife is your aunt. Setra tvé matky
či tvého otce nebo manželka tvého strýce je tvá teta.

2. **teta** (známá žena pro dítě)

author [ˈɔːθə]

n 🔑

1. *of sth* **autor, tvůrce čeho** (románu ap.)
the best-selling author nejlépe se prodávající autor
2. **spisovatel**
3. *of sth* **původce, tvůrce, snovatel, autor čeho** (plánu ap.)

v 🔑

sth **napsat, vytvořit co** (knihu, plán ap.), **být autorem čeho**
peace plan authored by ... mírový plán vytvořený ...

authority [ɔ:'θɔ:ntɪ] 🗣️ n (-ie-) 🔑

1. **authorities (úřední) činitelé, orgány, (čelní) představitelé, vedení** (nositelé moci - hl. úřední)
2. **úřad, správní/vládní/soudní orgán**
local authorities místní úřady
revenue authority finanční úřad
3. **pravomoc, úřední moc, kompetence, zákonné právo**
abuse of authority zneužití pravomoci
act on the authority jednat na základě pravomoci
person in authority úřední osoba (s příslušnou pravomocí)
It's beyond my authority To přesahuje moji pravomoc.
4. **autorita (vlastnost)**
have natural authority mít přirozenou autoritu
5. **pravomoc, oprávnění, pověření, zmocnění, svolení**
6. *on sth* **autorita, odborník, znalec, expert** *na co* (vědecká)
recognized authority on sth uznávaná autorita *přes co*

phr

have it on good authority mít to z důvěryhodného zdroje

average

[ˈævərɪdʒ or ˈævndʒ]



n

1. (mat.) **průměr**
the law of averages zákon pravděpodobnosti
above (the) average nad průměrem
2. **průměr**
It takes an average of three days. Trvá to v průměru tři dny.
3. **the average průměr(né množství), standard, normál** (množství či kvality)
be above the average být nad průměrem
4. (ekon.) **pojistná událost, škoda, havárie** (ztráta ze zničeného nákladu)

adj

1. **průměrný, střední** (hodnota, délka života ap.)
above-average nadprůměrný
2. **průměrný, obyčejný, normální** (člověk nebo věc)
3. **standardní, normální**
4. **průměrný** (student atd.)
ani dobrý ani špatný

v

1. **činit/dosahovat/být v průměru** (kolik)
Wages averaged ten thousand. Mzdy byly v průměru deset tisíc.
He averaged 50 km/h. Dosáhl průměrné rychlosti 50 km v hod.
In these waters fish average larger sizes. V těchto vodách jsou ryby v průměru větší.
2. **zprůměrovat**

phr

on (an) average průměrně, v průměru

Prices rose, on average, by ... Ceny vzrostly průměrně o...

on average obecně (platí)

On average, men are stronger than women. Obecně platí, že muži jsou silnější než ženy.

avoid [ə'vɔɪd]

1. **sth vyhnout se čemu, vyvarovat se čeho, uniknout čemu, vystříhat se čeho**
avoid taxes vyhýbat se placení daní
You'd better avoid doing this. Tohle bys raději neměl dělat.
This can't be avoided. Tomu se nelze vyhnout.
avoid sb/sth like the plague vyhýbat se *komu/čemu* jako čert kříži
2. **sb/sth vyhýbat se komu/čemu, vyvarovat se, stranit se čeho** (o činnosti)
avoid drinking alcohol vyvarovat se pití
3. **sb/sth** (o osobě či věci) **vyhýbat se komu/čemu, stranit se koho/čeho, uniknout komu/čemu**
Avoid the boss when he is in temper. Když je šéf ve špatné náladě, jdi mu z cesty.
4. **sb/sth vyhnout se komu/čemu** (změnit směr pohybu)
5. (práv.) **anulovat, zrušit platnost, vypovědět, zneplatnit**
The contract was avoided. Platnost smlouvy byla zrušena.

awake* [ə'weɪk] 🗝️

adj 🗝️

(jsoucí) vzhůru, bdící, vzbuzený (ne spící)

Are you still awake? Jsi ještě vzhůru?

She lay awake all night. Byla vzhůru celou noc. (nemohla usnout)

The sound kept me awake. Ten zvuk mi nedovoloval usnout.

be awake to sth plně si uvědomovat *co*

v (pt -woke, pp -woken) 🗝️

(kniž.) **probudit (se), vzbudit (se), probrat (se), procitnout**

I awoke from a deep sleep. Probral jsem se z hlubokého spánku.

A strange sound awoke me. Probudil mě podivný zvuk.

awake sb to sth otevřít *komu* oči, aby si uvědomil *co*

awake to sth uvědomit si *co*

phr

wide awake zcela vzhůru (nemohoucí usnout)

I was wide awake. Vůbec jsem nespál.

away [ə'weɪ] 🗣️

adv

- pryč** (pohybovat se ap.)
v češtině často u sloves předpona *od-*
take sb away odvést *koho* (pryč)
drive away odjet
walk away odejít, odkráčēt
right away rovnou, hned (udělat ap.)
be away být pryč (např. dva dny)
Away we go! Pojďme!, Jdeme!
do away with sth skoncovat s *čím*, zbavit se *čeho*
make away with sb/sth zbavit se *koho/čeho*, odklidit, odstranit *koho* (zabít)
out and away neporovnatelně
(*slang.*) *have it away with sb* rozdat si to s *kým* (mít sex)
hide sb/sth away ukrýt *koho/co*
once and away jednou provždy (určit), příležitostně, občas, sem tam (provádět)
- jinam, pryč** (jiným směrem - otočit se ap.)
look away from sth odvrátit pohled *od čeho*, podívat se jinam
- pryč, jinam** (dát, schovat ap.), **na své místo**
put sth away dát *co* na své místo
Tidy it away. Uklid' to pryč.
- daleko, vzdálený** (v čase směrem do budoucna)
The season is only a week away. Sezóna začíná už za týden.
(*sport.*) **venku, na cizím/soupeřově hřišti** (hrát zápas)
- o ubývání, slábnutí ap.**
melt away tát, odtávat (sníh)
His voice died away in a whisper. Jeho hlas přešel v šepot.
- při změně či vývoji od jednoho stavu k druhému**
shift away from sth towards sth posun od *čeho* k *čemu*
- neustále, pořád (dál), nepřetržitě, bez přestání/přerušení, o sto šest** (dělat)
work away on sth pořád pracovat *na čem* (bez přerušení)
blaze away pálit (ze zbraně)
The clock kept ticking away. Hodiny bez přestání tikaly.
- opodál** (se držet ap.)
stand away odstávat (límeček ap.), stát opodál (z respektu ap.)
- pro-**
o promarnění něčeho
gamble sth away prohrát, prosázet *co* (peníze při hazardu)
sleep the day away prospat celý den
- přímě, bez váhání, bez omezení**

prep

away from sb/sth mimo *co*, daleko, stranou, vzdálený *od koho/čeho*
sleep away from home spát mimo domov, nespát doma

adj 🗣️

- (*sport.*) **(hraný) na soupeřově hřišti** (zápas)
(*sport.*) *away match* utkání na soupeřově půdě
(*sport.*) *away team* hosté, hostující soupeř
- nepřítomný**
- vzdálený**

n 🗣️

(*sport.*) **utkání na soupeřově hřišti, zápas venku** (ne na domácí půdě)

baby ['beɪbi] 🗝️

n (-ie-) 🗝️

1. **nemluvně, (malé) dítě, batole**

(med.) baby blues poporodní smutek matky

new born baby novorozeně

baby food dětská výživa

my baby sister moje maličká sestřička

as easy as taking candy from a baby hračka, snadná věc, žádný problém, velice snadný

2. **mládě**

často ve spojení s konkrétním druhem zvířete

baby bird ptáček

baby elephant slůně

baby snake hádě

3. (hovor.) **zlato, miláčku, drahoušku, kotě, láska** (oslovení)

adj 🗝️

mladý (zelenina - sbíraná ještě malá)

baby carrot baby karotka

baby new potatoes mladé nové brambory

phr

throw the baby out with the bath water vylít s vaničkou i dítě

leave sb holding the baby nechat všechno na *kom*/krku *komu*, hodit všechno na *koho*

adv

- (na)zpět, zpátky, dozadu, nazpátek** (směrem)
step back from sth odstoupit *od čeho*
She moved back a pace. Ustoupila o krok dozadu.
- zpátky, (na)zpět, nazpátek** (na původní místo)
(ekon.) *back payment* úhrada dlužné částky, zpětná platba (po dodávce ap.)
She went back to bed. Vrátila se do postele.
I moved back home. Nastěhoval jsem se zpátky domů.
- zpátky, zase** (v původním stavu)
get back to normal vrátit se do normálu
be back at work vrátit se do práce
- give sth back* vrátit *co* (původnímu majiteli, na původní místo ap.)
get sth back dostat *co* zpátky (peníze ap.)
take sth back vzít si *co* zpátky
- put the watch/clock back* přetočit/posunout hodinky/hodiny zpět (na dřívější čas)
- call back* zavolat zpátky (zareagovat na telefonát)
write back odepsat (na dopis)
- go back to sth* vrátit se *k čemu* (v rozhovoru ap.)
- be back* být zpět, být zase v módě, vrátit se do módy
come back (into fashion) vrátit se do módy
Stripes are back. Proužky jsou opět v módě.
- opodál, dále, stranou** (od čeho)
keep back from sth nepřibližovat se *k čemu*
hold sb back zadržet *koho* (před vstoupením někam ap.)
(hl. AmE) *be back of sb/sth* být *za kým/čím*
- dozadu, zpátky** (aby nepřekáželo)
I'll tie my hair back. Sepnu si vlasy dozadu.
- lie back* lehnout si (uvolněně)
sit back opřít se (pohodlně)
- look back at sb/sth* ohlédnout se *na koho/co*, opětovat pohled
He shouted back at them. Zakřičel na ně zpátky.
- upozornění na místo, o kterém mluví vypráví**
obvykle se nepřekládá
Later, back in the hotel, she found a corpse. Později v hotelu našla mrtvolu.
- už, před** (časově)
a few years back před pár lety
back then tenkrát
She died back in 1984. Zemřela (už) v roce 1984.
- think back to a time* (za)vzpomínat *na kdy*
She thought back to the time her mother died. Vzpomínala na dobu, kdy zemřela její matka.

n 🗣️

- záda, hřbet, páteř**
lie on one's back ležet na zádech
stand back to back stát zády k sobě
give a back sklonit se
He was shot in the back. Střelili ho do zad.
with one's back to the wall zahnaný do kouta (v zoufalé situaci)
the straw that breaks the camel's back poslední kapka (únosnosti)
when sb's back is turned když se *kdo* nedívá
on one's back na lůžku (po úrazu ap.)
ride on the back of sth (s)vézt se, přizívit se *na čem* (cizím úspěchu ap.)
ride sb's back vozit se *po kom* (nadřizený ap.)
put one's back into sth opřít se *do čeho* (s vervou)
at sb's back za zády *koho* (při pronásledování či podpoře)
(AmE, AusE) *a monkey on sb's back* problém (kterého se člověk jen tak nezbaví)
- of sth zadní část čeho**
at the back of sth vzadu *čeho*
It was at the back of the room. Bylo to v zadní části místnosti.
at the back of one's mind někde v hloubi mysli
know sth like the back of one's hand znát *co* jako svoje boty
(BrE, AusE, hovor.) *be talking out of the back of one's head* říkat nesmysly
(hovor.) *have eyes in the back of one's head* mít oči všude (o všem vědět)
- opěradlo** (židle)
- rub, zadní strana** (papíru ap.)
She wrote it on the back of a postcard. Napsala to na rub pohlednice.
- zadní část knihy** (s poznámkami, obsahem ap.)
- (BrE, hovor.) *round the back* vzadu (za domem)
They had a shed round the back. Vzadu za domem měli kůlnu.
- (AmE) *out back* vzadu (za domem)
(AmE) *in back* vzadu (v autě, domě ap.)
- (sport.) **obránce, bek** (ve fotbale ap.)
- (sport.) **záložník** (v americkém fotbale)
- (přen.) **tělo** (jako nositel oblečení)
All I own are the clothes on my back. Nevlastním nic než to, co mám zrovna na sobě.
sb would give you the shirt off one's back *kdo* by ti dal svou poslední košili

adj 🗣️

- zadní, umístěný vzadu**
back door zadní dveře
back seat zadní sedadlo (auta ap.)
back pocket zadní kapsa
back alley zadní ulička (mezi budovami)
(BrE, AusE, hovor.) *be fed up to the back teeth with sth, of doing sth* mít *čeho* plné zuby
- odlehlý** (silnice ap.)
- opožděný, zpožděný, nezaplacený** (splátka ap.)
- (ling.) **zadopatrový** (hláska)
- zpáteční, zpětný** (pohyb ap.)
(sport.) *back pass* malá domů (v kopané)
- starý, starší** (číslo časopisu ap.)

v 🗣️

- vyztužit** (zezadu), **podlepit**
- vybavit opěradlem** (židli ap.)
- vylovovat zadopatrovou hlásku**
- back onto sth sousedit zadní částí, zezadu/zadem sousedit s čím, být zadní stranou k čemu** (budova ap.)
Our house backs onto a parking lot. Náš dům susedí zezadu s parkovištěm.
- sth (vy)couvat, couvnout čím** (autem ap.)
I backed my car out of the garage. Vycouval jsem autem z garáže.
The car backed into the yard. Auto nacouvalo do dvora.
- sb/sth podporovat, podpořit koho/co** (plán ap.)
Their plans are backed by the government. Jejich plány jsou podporovány vládou.
- sb/sth fandit, věřit komu/čemu** (týmu ap.), **sázet na koho/co** (o týmu, koni ap.)
I see that you have backed a loser. Vidím, že jsi sázel na poraženého.
- sb doprovázet koho** (kapela zpěváka ap.)
hl. v trpném rodě **be backed**
She was backed by an Indian group. Doprovázela ji indická skupina.
- sth pohybovat čím zpátky**
back water veslovat vzad/proti směru plavby (ke zpomalení, jízdě zpět ap.)
- pohybovat se dozadu**
- být zády k čemu**

phr

- back and forth** tam a zpět/zpátky, sem a tam (pohybovat se ap.)
behind sb's back za *čími* zády (posmívat se ap.)
break the back of sth zdolat nejtěžší část úkolu
I've broken the back of it. To nejtěžší mám už za sebou.
back to front (BrE) **obráceně, předkem dozadu, naopak** (svetr ap.)
AmE= *backward*
Get off my back! (hovor.) **Přestaň mě kritizovat!, Přestaň na mě tlačit!, Přestaň se po mě vozit!**
You scratch my back and I'll scratch yours. (hovor.) **Ty pomůžeš mně, já zas/pomůžu tobě., Ruka ruku myje.**
be glad to see the back of sb (hovor.) **těšit se, až vypadne kdo**
She will be glad to see the back of him. Ta se musí těšit až vypadne.
turn one's back on sb/sth **obrátit se ke komu, k čemu zády, opustit koho/co, ignorovat koho/co**
get/put sb's back up (hovor.) **rozčilovat, štvát koho, vadit komu/čemu**

bad [bæd] 🗣️

adj (worse, worst) 🗣️

- špatný, nepříjemný, nepříznivý, škodlivý**
(hovor.) have got it bad být v tom až po uši (zamilovaný)
from bad to worse od desíti k pěti, čím dál (tím) hůř, z kopce (vývoj ap.)
take the bad with the good brát věci tak jak jsou (dobré i špatné)
in bad taste nevkusný, bez vkusu, netaktní
bad news travels fast špatné zprávy se šíří rychle
Bad cess to you! Mor na tebe! (pokud někomu přejeme neštěstí)
in sb's bad books, in bad odour v čí nemilosti
(zast.) like a bad penny otravný, dotěrný, neustále se vracející (i když nechtěný)
with a bad grace zdráhavě, neochotně
(AmE, slang.) bad ass agresivní člověk, grázl, výtržník, rebelant
bad egg mizera, grázl, darebák
(slang.) bad hair day den blbec (nadneseně)
bad patch/run špatné období (série nepříjemných událostí)
A bad workman blames his tools. Když někdo něco neumí, na něco to svede.
- zlý, nepříjemný, strašný, hrozný, děsný, ošklivý** (příhoda ap.)
a bad accident ošklivá nehoda
bad smell nepříjemný zápach
- špatný** (nápad, rozhodnutí, metoda)
bad bargain nevýhodná koupě, špatný obchod
- špatný, nepříznivý** (čas, začátek, zpráva, dojem ap.)
- špatný, nekvalitní**
It was the worst film I have ever seen. Byl to ten nejhorší film, jaký jsem kdy viděl.
- at sth špatný v čem** (kterému to nejde)
I am bad at sports. Sporty mi nejdou., Nejsem dobrý na sporty.
- špatný, hrozný** (nepřijatelný, politováníhodný)
- not bad (docela) dobrý** (překvapivě)
How are you? -- Not bad.' Jak se máš?' -- Jde to.'
- špatný, zlý, mravně zkažený** (člověk)
(slang.) a bad deal podraz
- zlobivý, zlý, nehodný** (dítě)
- špatný** (nálada)
be in a bad mood mít špatnou náladu, být ve špatné náladě
- provinilý** (pocit)
- špatný, nemocný, bolavý, chorý** (špatně fungující), **zraněný**
I have a bad leg. Mám něco s nohou.
- zkažený**
go bad (z)kazit se (o jídle ap.)
- sprostý, neslušný, hrubý** (slovo, mluva)
bad manners nevychovanost
bad word kritika
- nesprávný, chybný, mylný, nepřesný**
- (práv.) pochybný, neopodstatněný, neplatný, vadný**
bad claim pochybný nárok
bad debt nedobytný dluh, nedobytná pohledávka
bad cheque nekrytý/neproplacitelný/neplatný šek
- (AmE, slang.) skvělý, super, úžasný, parádní**
- polorozpadlý, zchátralý, zanedbaný, poškozený**
The house was in bad condition dům byl ve špatném stavu.
go bad rozpadat se, chátrat
- nehodný, nevyhovující, nepřiměřený, nepostačující, nedostatečný**

n 🗣️

- the bad (to) zlé, špatné**
- (hovor.) chyba** (učiněná špatnost)
Sorry, my bad! Promiň, moje chyba.
(AmE hovor.) my bad moje chyba

adv

špatně, zle

phr

feel bad about sth cítit se provinile *kvůli čemu*, mít špatný pocit *z čeho*, litovat *čeho*, mrzet *koho co*

I feel bad about it now. Teď mě to mrzí.

too bad (to je) škoda

it's too bad to je škoda

too bad smůla, to máš blbý (ale nic se nedá dělat)

Too bad if you didn't pass. To by byla smůla, kdybys neprošel.

in a bad way ve špatném stavu, špatně, bledě, v nesnázích

be in a bad way být na tom špatně, být v nesnázích

not have a bad word to say about sb/sth nemoci nic vytknout *komu/čemu*, nemít vůbec nic proti *komu/čemu* (mít rád)

Nobody has a bad word to say about him. Nikdo mu nemůže nic vytknout.

bag [bæg]

n 

1. **sáček, pytlík, pytel** (papírový, igelitový ap.)
tea bag pytlík čaje
sleeping bag spací pytel
paper bag papírový sáček
bag of potato chips sáček brambůrků
bag and baggage se vším všudy, kompletně
(*slang.*) *be sb's bag* být *čf* krevní skupina
be a bag of bones být kost a kůže
have exhausted one's (whole) bag of tricks (přen.) vystřelit všechnu municí (nemít už v zásobě žádný figl ap.)
in the bottom of the bag jako poslední prostředek
(*slang.*) *bag of mystery* klobáska, párek
(*AmE, slang.*) *bag job* nezákonná prohlídka u podezřelého (s cílem získat usvědčující důkazy)
2. **taška** (nákupní ap.), **kabela, brašna**
shopping bag nákupní taška
3. **kabelka** (dámská)
= *handbag*
4. **bags váčky, pytle** (pod očima)
have bags under one's eyes mít váčky pod očima
5. **bags of sth** (BrE, hovor.) **spousty, hromada, moře, fůra čeho**
6. (hanl.) **škatule, piksle, baba** (o ženské)
old bag stará škatule
7. **peněženka**
8. (zool.) **váček, vemeno, cecík**
9. **bags volné kalhoty, volný oděv** (široký)
10. (mysl.) **(denní) úlovek, výřad, lovecká brašna**
make a good bag mít dobrý úlovek
11. (*slang.*) **oblíbená činnost, záliba, parketa čf**

v (-gg-) 

1. *sth* (BrE, hovor.) **urvat, sebrat, vyfouknout, shrábnout** *co* (dřív než ostatní)
bag a seat obsadit sedadlo, zabrat (si) místo
bag some rays chytat bronz (opalovat se)
Bags I go first! Já jsem první!, První já! (zamluvení si pořadí)
2. *sth* **dát do tašky/pytle/sáčku, pytlovat** *co*
(*AmE*) *bag school/it* chodit za školu
3. *sth* (hovor.) **ukrást, vyfouknout, šlohnout** *co*
4. *sth* **ulovit, nalovit, zastřelit, chytit** *co* (lovnou zvěř)
5. **(volně) viset, být vyboulený, plandat**
6. (lod.) **změnit kurs**
7. **vypoulit se, vyboulit**

phr

be in the bag (hovor.) **být hotová věc, být v kapse** (jistý úspěch ap.)

It's in the bag. Mám(e) to v kapse., To je hotová věc.

leave sb holding the bag (AmE) **hodit všechno na krk komu, nechat komu černého Petra, hodit všechnu odpovědnost na koho**

I don't want to be left holding the bag. Nechci, aby to zůstalo všechno na mně.

pack one's bags **spakovat se, sbalit si svých pár švestek/kufry**

bake [beik]

v 

1. **péct** (v troubě ap.)
2. **sth (u)péct co, péct se** (koláče, chleba ap. nasucho)
bake blind péct bez náplně (části koláče ap.)
baked potatoes pečené brambory (ve slupce)
Bake the cake for 30 minutes. Koláč pečte 30 minut.
3. (přen.) **(u)péct se** (vedrem ap.)
Open the window or you will bake! Otevři okno nebo se upečeš!

n 

1. (BrE) **zapečená směs** (zeleniny, masa ap.)
2. (AmE) **opékání, piknik s opékáním**
sešlost s podáváním pečených specialit

bakery [ˈbeɪkəri]  *n* (-ie-) 

1. **pekárna, pekařství** (výrobna či prodejna)
2. **pekařství** (povolání pekaře)
3. **pekařský závod, pekařská firma**

balcony [ˈbælkəni]  *n* (-ie-) 

1. **balkón** (na domě)

2. (div.) **balkón**

balcony seats místa na balkon

(div.) *first balcony* první balkón

(div.) *second balcony* druhý balkón

ball¹ [bɔ:l] 🇨🇪

n 🇨🇪

- míč(ek), balon(ek)**
tennis ball tenisový míček
kick the ball kopnout do míče
ball and chain koule na noze (nepříjemné břímě)
have the ball at one's feet mít příležitost (udělat co)
(slang.) make a balls of sth zbřítit, zpackat, zmrvit co
keep the ball rolling udržovat věci v chodu
carry the ball řídit činnosti (kolem kampaně ap.)
(AmE, hovor.) drop the ball podělat to, zkonit to, pokazit to, zpackat to
a whole new ball game něco úplně jiného
- koule, klubko, kulička, klubíčko, hrouda** (cokoli kulatého či stočeného)
(anat.) ball of the eye (oční) bulva, (zast.) zřítelnice, zornička
(tech.) ball type mixer tap páková baterie s kulovým mechanismem
(tech.) ball assembly kulový mechanismus (vodovodní baterie)
Don't roll your socks into a ball. Nesmotávej ty ponožky do klubíčka.
- masité místo, kde se palec napojuje k ruce či noze**
ball of the foot polštářek chodidla
(anat.) ball of the thumb palcový val
- balls** (vulg., hovor.) **koule, varlata**
(vulg.) She kicked him in the balls. Kopla ho do koulí.
(vulg.) have sb by the balls mít *koho* v hrsti (moci ovládat)
- balls** (vulg.) **kuráž, odvaha, nervy**
(vulg.) have the balls to do sth mít kuráž *na co, udělat co*
- balls** (BrE vulg.) **hovadina, kecý**
- (sport.) **špatný nadhoz, špatně nadhozený míč** (v baseballe)
- míčová hra**
- zeměkoule**

v 🇨🇪

- ball (up) sth stočit (se), smotat, zmačkat, zmuchlat co** (do kuličky, klubíčka)
- ball up = ball**
- olepit (se), obalit (se)** (sněhem ap.)
- (za)píchat (si), (za)šukat (si)** (souložit)

phr

the ball is in sb's court teď je to *na kom* (má povinnost učinit další krok)

The ball is now in his court - he must ask for it. Teď je to na něm, aby o to požádal.

start/set/get the ball rolling (on) sth rozjet to, spustit to, uvést věci do pohybu, rozproudit činnost/ aktivitu

keep more balls in the air dělat/zvládat více věcí najednou

These businessmen trying to keep ten balls in the air. Tihle podnikatelé, co chtějí dělat deset věcí najednou.

be on the ball být bystrý/ v obraze/ schopný/ šikovný, orientovat se

refuse to play the ball (hovor.) odmítnout spolupracovat (odmítnout udělat co někdo chce)

ball² [bɔ:l]  *n* 


ples, bál

ball gown plesové šaty

open the ball zahájit ples

phr

be having a ball (hovor.) **výborně se bavit, užívat si (to)**

band¹ [bænd] 

n 

1. **kapela, skupina** (hudební)
2. **(brass) band** dechovka
3. **skupina, skupinka, kroužek, banda** (lidí se společným zájmem)
4. (AmE) **stádo, hejno**

v 

seskupit se, semknout (pro společný cíl, vzájemnou ochranu ap.)

bank¹ [bæŋk] 🗣️

n 🗣️

- banka** (peněžní instituce i budova)
(ekon.) *bank overdraft* přečerpání účtu
(ekon.) *bank account number* číslo bankovního účtu
(ekon.) *bank supervision* bankovní dohled
(ekon.) *bank branch, (řídč.) branch bank* bankovní pobočka
(ekon.) *bank cheque* bankovní šek
(ekon.) *bank charges* poplatky za vedení účtu (a transakce)
I have some money in the bank. Mám v bance nějaké peníze.
be laughing all the way to the bank radovat se ze snadno vydělaných peněz (na něčí hlouposti ap.)
- banka** (sklad)
blood bank krevní banka
sperm bank spermabanka
data bank databanka
- bank** (při hře ap.)
break the bank rozbít bank (ve hře)
- bankéř** (ve hře)
- pokladnička** (dětská)

v 🗣️

- uložit v bance, převést do banky** (peníze ap.)
- with sth mít účet kde** (v určité bance)
I bank with Lloyds. Mám účet u Lloyds.
- vést/řídít banku**
- on sb/sth (hovor.) spoléhat na koho/co**
- utržit, vydělat** (peníze)

phr

sth will not break the bank **co nikoho nezruinuje** (cena, která není vysoká)

base [beis]

n

1. *of sth* **spodní část, základ(na) čeho** (pyramidy ap.), **úpatí, pata** (hory)
base slab základová deska (stavby)
right at the base hned u základu (zdi ap.)
2. (anat.) **spodina, místo napojení, kořen** (nervu)
(anat.) *base of the skull* spodina lebeční
3. **dno, spodek** (krabice, hrnce, vázy)
4. **podstava, základna, podstavec, sokl, podklad, patka**
5. **spodní/základní vrstva, podklad, korpus** (dortu)
(meteor.) *cloud base* základna mraků
6. **základ, báze, výchozí bod, východisko** (pro vývoj ap.), **zázemí** (rodinné)
(ekon.) *base pay* základní plat
(ekon.) *tax base* daňový základ
power base politická základna (podpora voličů ap.)
7. (i voj.) **základna, opěrný bod**
(voj.) *naval base* námořní základna
8. **základna, zázemí, hlavní působíště, domov**
base camp základní tábor (horolezecký)
9. **základna, výchozí bod, východisko** (pro určitou aktivitu)
(AusE) *base hospital* venkovská nemocnice
10. **základ, báze** (jídla, barvy)
base colour základní barva
11. (mat.) **báze, základ** (logaritmu)
(fyz.) *base unit* základní jednotka
12. (sport.) **meta** (baseballová)
get to the first base dostat se na první metu, (přen.) dosáhnout prvního úspěchu
13. (chem.) **báze, zásada**
(chem.) *base exchange* výměna bází
14. (ling.) **základ, kořen**

v

sth on sth **založit/zakládat, stavět co na čem, opírat co o co, vycházet, vyjít v čem z čeho**

He based his theory on ... Založil svoji teorii na ...

adj (-ser, -sest)



1. (kníž.) **nízký, přízemní, podlý** (chování)
Sometimes it's hard to overcome the basest emotions. Někdy je těžké překonat ty nejpřízemnější emoce.
2. **podřadný, méněcenný, horší jakosti**
3. (zast.) **nelegitimní, nevlastní, nízkého původu** (dítě)
4. **nízký, přízemní** (malé výšky)

phr

be off base (AmE, hovor.) **být (úplně) vedle/mimo, mýlit se**

touch base with sb (hovor.) **navázat znovu kontakt s kým** (po dlouhé době)

touch all/cover the bases (hl. AmE hovor.) **vyřídit/zařídit/zvládnout všechno (potřebné)**

basement ['beɪsmənt]  *n* 

1. **suterén** (hl. obytný)
basement flat suterénní byt, byt v suterénu
2. **základ(na), podstavec, spodek**
3. (geol.) **podloží, fundament**
(geol.) *basement rock* podložní hornina
(geol.) *basement nappe* příkrov podkladu
4. **záchod, umývárna** (zejména ve škole)

basket ['bɑ:skɪt] *n*

- koš(ík)** (nádobá i množství)
shopping basket nákupní košík (do ruky)
(sport.) basket hilt jílec s chráničem ruky
wire basket drátěný koš
waste(paper) basket odpadkový koš (na papír)
put all one's eggs in one basket vsadit všechno na jednoho koně
- (ekon.) **koš** (zboží, měn ap.)
(ekon.) market basket spotřební koš
(ekon.) basket of ten currencies koš deseti měn
- (sport.) **koš** (basketbalový - konstrukce i vstřelený)
score a basket dát koš
- koš** (horkovzdušného balónu)
- (euf.) **mizera, bastard, hajzl, grázl**
- (sport.) **talíř lyžařské hole**
- (archit.) **váza** (ozdoba na korintském sloupu)

bath [bɑːθ] 🗣️

n (pl. ~s) 🔑

1. (BrE) **vana**
AmE= *bathtub*
run a bath napustit (si) vanu
2. **koupel, lázeň**
take a bath (vy)koupat se
bath gel sprchový gel
give sb a bath připravit *komu* koupel, vykoupat *koho*
3. **bath(s) lázně** (městské, veřejné)
4. (chem., fyz.) **lázeň, elektrolyt**
(fot.) *bath of fixer* ustalovač
5. (AmE) **koupelna**
full bath plně vybavená koupelna (se sprchou i vanou)

v 🔑

1. *sb* (BrE) **(vy)koupat** *koho*
AmE= *bathe*
bath a baby (vy)koupat dítě
2. (hl. BrE) **koupat se**
AmE= *bathe*

bathroom ['bɑːθ,ru:m or -,rum]  *n* 

1. **koupelna**

2. (AmE) **záchod, toaleta, klozet**

BrE= *toilet*

Can I use your bathroom? Mohu si u vás odskočit?

phr

go to the bathroom (hl. AmE) **jít na záchod**

battery

[ˈbætəri]



n (-ie-)



- baterie**, (hovor.) **baterka**
dead/(BrE) *flat batteries* vybité baterie
battery-operated na baterie (poháněný bateriemi)
rechargeable batteries dobíjecí baterie
AA/AAA battery tužková/mikrotužková baterie
C/D battery malý/velký monočlánek (baterie)
PP3/9-volt battery devítivoltová baterie
battery charger nabíječka, dobíječka
- akumulátor**, **baterie**, (hovor.) **baterka** (v autě ap.)
(elektr.) battery room akumulátorovna
recharge a flat battery dobít vybitou baterii
- baterie** (palebná), **sada**, **souprava**, **série**, **sestava**, **řada** (stejných předmětů), **boxy pro nosnice**
(voj.) in battery připravený k palbě (nabitý - dělo)
(voj.) out of battery nenabitý (dělo)
battery of questions palba otázek
- dav**, **zástupy** (lidí), **(velké) množství**, **spousta** (věcí)
- sada**, **série**, **soubor**, **baterie** (testů ap.)
- (zeměd.) **baterie** (skupina klecí pro chov drůbeže)
- (práv.) **ubližení na zdraví/ těle**, **fyzické napadení**, **vztažení ruky** (na druhou osobu), **užití násilí**, **zmlácení**
- soustava čoček** či **hranolů**
- (sport.) **nadhazovač a pálkař** (v baseballe)
- tepaný výrobek** (z mědi, mosazi)

adj



(BrE, zeměd.) **chovaný ve velkochovu** (drůbež ap.), **drůbežářenský**
battery farming velkochof drůbeže (v klecích)
battery chicken kuře z velkochovu
battery eggs vejce z drůbežárny

be^{1*} [bi: unstressed bi] 🗣️ v (I am, you/we/they are, he/she/it is; pt was/were, pp be

- být** (vyjadřuje informace o podmětu)
I am still here. Ještě jsem tady.
He is a very strong man. Je to velmi silný muž.
Who are you? Kdo jste?
His room is next door. Jeho pokoj je vedle.
The sky was black. Obloha byla černá.
Where were you yesterday? Kde jsi včera byl?
I'll be there in time. Budu tam včas.
I have been here for two hours. Už jsem tu dvě hodiny.
She has never been there. Nikdy tam ještě nebyla.
If I were you. Kdybych byl tebou.
Can I use your toilet? Be my guest. Mohu si u vás odskočit? Prosím.
I am hot. Je mi horko.
You are right. Máte pravdu.
Be my guest. (přen.) Prosím., Posluž(te) si.
Time is money. Čas jsou peníze.
- is je**
používá se jako spona s it
It is likely that ... Je pravděpodobné, že ...
It is cold outside. Venku je zima.
It's nice having money but ... Je pěkné mít peníze, ale ...
It is necessary to know ... Je třeba vědět ...
Is it OK if I smoke? Nevadí, když tady budu kouřit?
- používá se v existenčních vazbách**
there is/there are je/jsou, existuje/existují *co/kdo*
there was/there were byl(a)/byli, bylo/byly
There was nothing new in the letter V dopise nebylo nic nového.
There is a problem here. Je tu problém.
There are no cars in the streets. Na ulicích nejsou žádná auta.
There'll be lots of people. Bude tam spousta lidí.
Is there a petrol station near here? Je tady někde blízko čerpací stanice?
There would be too much trouble about it. Byla by s tím spousta potíží.
- používá se v určitých větných vazbách, ke zdůraznění ap.**
It was him she didn't like. To jeho neměla ráda.
All she knew was ... Věděla jen to, že ...
What the journalists should not do is to infringe on people's privacy. Novináři by neměli narušovat soukromí lidí.
The question was whether ... Šlo o to, zda ...
- uvádí vyjádření názoru**
the thing is that jde o to, že ...
The fact is that ... Faktem je, že ...
The problem is that ... Problém je, že ...
- to be abych byl jaký** (spravedlivý, upřímný ap.)
to be honest ... Abych byl upřímný ..., abych řekl upřímně ...
To be more accurate ... Abych byl přesnější ...
- (form.) at' (už)**
infinitiv se výjimečně používá místo přítomného času
Be it alcohol or drugs ... Ať je to alkohol nebo drogy ...
whether it be your dentist or optician ... ať už je to tvůj zubař nebo optik ...
(Well then) so be it. No tak ať (to tak je).
- být, existovat**
He wished to cease to be. Přál si, aby přestal existovat.
to be or not to be být či nebýt
- be osf být sám sebou** (stát si za svým ap.)
Just be yourself! Buď prostě sám sebou., Buď svůj.
- používá se v dovětcích ve významu "že ano, že ne"**
He's Welsh, isn't he? Je to Velšan, že (ano)?
It isn't very easy, is it? To není moc snadné, co?

phr

as ... as can/could be maximálně, jak jen/nejvíc to jde *jaký* (šťastný ap.)

He was as quiet as could be. Byl co nejvíc potichu.

I was (as) happy as could be. Byl jsem maximálně šťastný.

if it wasn't for **kdyby nebylo, nebýt** *koho/čeho*

If it hadn't been for him ... Kdyby nebyvalo bylo jeho ...

be that as it may **ať už je to jakkoli** (přesun k jinému tématu v rozhovoru)

not be osf necítit se (dobře), nebýt ve své kůži, být nevolno

She is not herself, she just sleeps all the time. Není jí dobře, pořád jen spí.

be^{2*} [bi: unstressed bi] 🗣️ ✓ (I am, you/we/they are, he/she/it is; *pt* was/were, *pp* been)

- 1. užívá se k vyjádření průběhového tvaru významových sloves ve všech časech**
Who are you waiting for? Na koho čekáte?
What is he trying to do? O co se to pokouší?
Are you listening to me? Posloucháš mě?
He was waiting for us. Čekal na nás.
I will be working the whole day. Budu pracovat celý den.
It has been raining the whole day. Prší už celý den.
- 2. užívá se k tvorbě trpného rodu s přičestím sloves ve všech časech**
They were killed by terrorists. Byli zabiti teroristy.
We will be supported by ... Budeme podporováni ...
Her body was found there. Našlo se tam její tělo.
The prices are expected to fall. Čeká se, že ceny spadnou.
These houses are being built ... Tyto domy se staví ...
- 3. be to mít (se stát ap.)**
vyjadřuje co se pravděpodobně bude dít
He is to come too. Má přijít také.
It was to be his first trip. Měl to být jeho první výlet.
You are to respond as fast as possible. Máš odpovědět co nejrychleji.
If we are to manage it ... Jestli to máme zvládnout ...
- 4. be to mít (něco udělat ap.)**
užívá se ve větách vyjadřujících 'co se bude dít' nebo 'co budeme dělat'
What am I to do with it? Co s tím mám dělat?
It is to be done by tomorrow. Má se to udělat do zítřka.
- 5. was, were měl(o), měli, měly (se stát, udělat ap.)**
vyjadřuje, co se mělo v minulosti stát, hl. nečekaně
something that was to change the world něco, co mělo změnit svět.
Ten days later he was to find the treasure. O deset dní později měl ten poklad najít.
- 6. be to be seen být k vidění**
be to be heard být slyšet, být k slyšení
be to be found být k nalezení, nalézat se, nacházet se
It is not to be seen often. To se často nevidí.
They are to be found all over the world. Nacházejí se na celém světě.

beautiful

[ˈbjʊ:tɪfʊl]



adj

- krásný, nádherný, pěkný, rozkošný, atraktivní**
She looked even more beautiful. Vypadala ještě krásnější.
- vynikající, skvělý, znamenitý, nádherný, obdivuhodný, výborný** (výkon ap.)
- chutný, lahodný**
She makes beautiful soup. Dělá skvělou polévku.
- nechvalně známý, pověstný**
- super, skvělý**

n

krásno, to krásné

because [bɪ'kɒz or -'kəz] 🗣️

conj

protože, poněvadž, jelikož (uvádí důvod)

He's called Mitch, because his name is Mitchell. Říkají mu Mitch, protože se jmenuje Mitchell.

Why? – Because! Proč? – Proto!

prep

because of sth kvůli čemu, pro co, vzhledem k čemu

Many families break up because of a lack of money. Mnoho rodin se rozpadne kvůli nedostatku peněz.

phr

just because jen proto, že co, to, že co (ještě nemusí znamenat něco)

Just because it has a good tune does not mean it's great music. Jen proto, že to má dobrou melodii, to ještě nemusí být skvělá hudba.

become* [bi'kʌm] 🗣️ v (pt became, pp become) 🔑

1. **stát se/stávat se čím**

užívá se i k vyjádření změny stavu

The wind became stronger. Vítr zesílil.

He became a professional footballer. Stal se z něho profesionální fotbalista.

I became interested in it. Začal jsem se o to zajímat.

He is becoming conscious of the fact ... Začíná si uvědomovat fakt, že ...

I'd like to become a millionaire. Chtěl bych se stát milionářem.

2. **sb hodit se ke komu, být vhodný pro koho, patřit se na koho**

Don't be rude, it doesn't become you. Nebuď sprostý, nehodí se to k tobě.

This colour becomes you. Ta barva ti sluší.

phr

become of **stát se s kým/čím, přihodit se komu/čemu**

One never knows what will become of them. Člověk nikdy neví, co s nimi bude.

bed [bed] 🗣️

n 🗣️

1. **postel, lůžko, lože**

double bed manželská postel, dvojlůžko

king-size bed (velká) manželská postel

bed chamber ložnice (historická)

truckle bed zasouvací postel (na kolečkách pod gauč ap.)

go to bed jít spát

You should go to bed now. Měl bys už jít do postele.

Can you put the children to bed? Můžeš uložit děti?

put sth to bed dopsat, dokončit *co* (pro vydání do tisku)

2. **lůžko** (v hotelu, nemocnici), **pokoj, ubytování**

He is confined to bed. Je upoutaný na lůžko.

3. (přen.) **spánek, odpočinek**

time for bed čas jít spát

4. **záhon**

bed of strawberries záhon jahod

be no bed of roses nebýt žádná procházka růžovým sadem (např. život, práce ap.)

5. **naleziště, kolonie** (řas, mořské vegetace), **místo/oblast výskytu** (korýšů a měkkýšů), **slap** (ústřic)

6. **dno** (i moře), **koryto, řečiště** (řeky ap.)

7. (geol.) **sloj, ložisko, vrstva** (geologická)

(*geol.*) *bed plane* rozhraní mezi vrstvami

8. **vrstva, lože** (malty ap.)

používá se i v receptech pro označení způsobu úpravy přílohy

Serve it on a bed of rice. Podávejte na vrstvě rýže.

9. **podklad, podkladová vrstva, podložka** (tisková)

(*tech.*) *bed plate* podkladová deska

v (-dd-) 🗣️

1. **nocovat, jít spát, uložit (se)** (ke spánku)

2. **tvorit podklad/vrstvu**

3. **bed (down) sb** uložit *koho*, připravit/ poskytnout nocleh *komu*

4. **sth** rozprostřít do vrstvy *co*

adj

lůžkový, ložní, postelový

bed capacity lůžková kapacita

bed clothes lůžkoviny, ložní prádlo

phr

get sb into bed dostat *koho* do postele

go to bed *with sb* jít do postele, vyspat se *s kým*

find sb in bed *with sb* najít *koho* v posteli *s kým*

in bed v posteli (o sexu)

be good in bed být dobrý v posteli


sb has made their bed, and now they must lie in it jak si *kdo* ustele, tak si

lehne, *co* si *kdo* nadrobí, *to* si *taky* sní

make the/one' bed ustlat (si) (postel)

neatly made bed pěkně ustlaná postel

get out of bed on the wrong side vstát ráno z postele levou nohou

bedroom ['bed,rʊ:m or -rʊm] 

n 

1. **ložnice**

three-bedroom/four-bedroom flat dvoupokojový/třípokojový byt

2. (řidč.) **místo v posteli**

adj

1. **postelový** (scéna ap.), **lascivní, sexuálně vyzývavý** (pohled ap.)

have bedroom eyes tvářit se vyzývavě (sexuálně)

2. **jen na přespání** (pro lidi dojíždějící daleko do práce)

beef [bi:f] 🗣️

n 🗣️

1. **hovězí (maso)**

beef stew dušené hovězí

2. **beef(s)** (hovor., přen.) **stížnosti, námitky, stěžování si, brblání**

I really don't have a beef with him. Opravdu si na něj nemůžu stěžovat.

3. **jateční vůl/dobytek** (krmený na porážku)

mn. číslo **beeves**

4. (hovor. přen.) **svaly, svalnatost, síla** (u člověka), **důraz**

have plenty of beef být svalnatý

put some beef into sth přidat na důrazu *v čem*, posílit, zesílit *co*

(*AmE, hovor.*) *Where is the beef?* Čím se chce prosadit? (o nevýrazném člověku, plánu ap.)

v 🗣️

about sth (hovor.) **stěžovat (si), nadávat, brblat** *na co*

Stop beefing about it and do something. Přestaň na to nadávat a dělej něco.

beer [biə] 🍺 *n* 🔑

1. **pivo**

beer keg pivní bečka

beer mug pivní půllitr, (hovor.) krígl

beer drinker pivař, piják piva

beer bottle pivní láhev

beer yeast pivní kvasinky

draught/draft beer točené/čepované pivo

a glass of beer sklenice piva

brew beer vařit pivo

small beer nevýznamná osoba/věc/záležitost

2. **a beer pivo** (jedna sklenice)

two beers please dvě piva prosím

go for a beer (za)jít na pivo

3. (AmE) **(zkvašená) zápara** (při výrobě whisky)

before [bɪ'fɔː]

prep


- před čím** (jistým termínem)
porovnej s ago
Don't call before eight. Nevolej před osmou.
one week before Christmas týden před Vánocemi
He sent it before the deadline. Poslal to před posledním termínem.
- před čím** (udělat co)
následnost dvou činností - často s gerundiem slovesa
Before leaving he went to his office Před odchodem zašel do kanceláře
- (form.) **před kým/čím** (místně i přen.)
before a large villa před velkou vilou
The house is 200 m before the roundabout. Dům je 200 m před kruhovým objezdem.
They withdrew before the enemy. Stáhli se před nepřítelem.
He trembled before her. Trásl se před ní.
- před kým, za přítomnosti koho** (poroty ap.)
He will appear before court ... Dostaví se k soudu ...
The Governor appeared before the committee. Guvernér vystoupil před výborem.
a ceremony before a lot of people obřad za přítomnosti mnoha lidí
- before one před sebou** (v budoucnu)
We have a hard task before us. Máme před sebou těžký úkol.
I saw before me an idyllic life Viděl jsem před sebou idylický život.
- come before sb/sth být důležitější/přednější než kdo/co, mít přednost před čím**
Her children come before her job. Děti jsou pro ni přednější než práce.
He puts love before money. Láska je pro něj přednější než peníze.
put sth before sth dávat přednost čemu před čím, stavět co před co (hodnoty)

conj

- (před tím) než, dříve než**
He bought it before the prices rose. Koupil to, dříve než vzrostly ceny.
- (před tím) než co, dříve než co** (udělat co jedna osoba)
He took a shower, before he left. Než odešel, vysprchoval se.
- před tím než co, dříve než co**
He gave it back, before he was asked. Vrátil to, dříve než byl požádán.
- dříve než co/kdo**
He caught the ball, before she did. Chytil míč dříve než ona.
- (dříve) než, do té doby než**
It took some time before the door opened. Chvíli to trvalo, než se dveře otevřely.
- dříve než, (k tomu) aby, (o preferencích) raději než, než aby**
první děj se musí odehrát k tomu, aby mohl nastat druhý
This has to be done before they are ready. Aby byli připraveni, musí se ještě udělat tohle.
He will resign before accepting it. Raději odstoupí, než by to přijal.

adv

- předtím** (určitou dobu nazpět)
The war ended only a month before. Válka skončila jen měsíc předtím.
- (už) předtím, dříve**
I have never been here before. Nikdy předtím jsem tady nebyl.
We have met before. Už jsme se potkali.
Have you been to Greece before? Už jsi byl (někdy) v Řecku?

beforehand [bɪ'fɔː,hænd]  *adv*

předem, dopředu, předtím (udělat ap.)

Make a list of questions beforehand. Udělej si dopředu seznam otázek.

begin* [bi'gin] 🗣️ v (pt began, pp begun) 🔑

1. **to do sth začít dělat co**
It began to look serious. Začalo to vypadat vážně.
He finally began to do something. Konečně začal něco dělat.
2. **sth začít/začínat, zahájit, načít, spustit co, dát vznik čemu, založit co**
It all began last week. Celé to začalo minulý týden.
begin a new bottle otevřít další láhev
begin a loaf of bread nakrojit bochník chleba
begin a war rozpoutat válku
He began a dynasty. Byl zakladatelem dynastie.
The performance has already begun. Představení už začalo.
3. **with/by sth začít, začínat čím, jak**
begin as sth začít jako *co* (poslíček, řidič ap.)
He began by selling hot dogs and now he owns a restaurant. Začal prodáváním párků v rohlíku a teď vlastní restauraci.
4. **začít, spustit (řeč)**
"Yesterday," he began ... "Včera," začal ...
I don't know how to begin. Nevím, jak začít.
5. **začínat (v určitém místě)**
The street begins close to the square. Ulice začíná blízko náměstí.
6. **with sth začínat na co (slovo)**
The word begins with an I. Slovo začíná na I.
7. **cannot begin to do sth nedokázat, nebýt schopen** (si představit, pochopit ap.)
You can't begin to imagine how ... Nedovedeš si představit, jak ...

phr

to begin with zpočátku, prvně, na začátku, zprvu, pro začátek
to begin with především, v první řadě, za prvé (na úvod věty)

behaviour [bi'heɪvjə] 🗣️, AmE! **behavior** *n* 🔑

1. *towards sb* **chování ke komu** (lidí či zvířat)
behaviour pattern vzor chování
good behaviour dobré chování
2. *of sth* **chování, reakce, reagování čeho** (materiálu v různých podmínkách ap.)
3. (psych.) **chování, jednání, zvyklosti**
feeding behaviour stravovací zvyklosti (zvířat)

phr

be on one's best behaviour snažit se chovat co nejlépe/být co nehodnějšší/sekat dobrotu

behind¹ [bi'haind] 🇨🇪

prep

1. **za kým/čím** (na zadní, opačné straně)
from behind sth zpoza čeho
He left the car behind the house. Nechal auto za domem.
the moon disappeared behind a cloud měsíc zmizel za mrakem
a huge man behind the counter obrovitý muž za pultem
behind a desk za (psacím) stolem
2. **(v závěsu) za kým, po stopách koho**
Keith was driving behind him. Keith jela za ním.
They were close behind us. Byli těsně za námi.
3. **behind one za sebou** (zavřít ap.)
He closed the door behind him. Zavřel za sebou dveře.
4. **v pozadí čeho, za čím** (o činu ap.)
He was behind the killing. On stál za tou vraždou.
Who is behind that? Kdo za tím stojí?
5. **za kým** (vyjádření podpory)
The country was behind the king. Země stála za králem.
6. **za čím** (skrývat se co)
His suffering lay behind his anger. Za jeho hněvem bylo jeho utrpení.
7. **za kým, po kom** (v pořadí), **později než kdo, hůř než kdo**
She finished two seconds behind Ann. Doběhla dvě vteřiny za Annou.
8. **behind one za sebou** (o zkušenosti, nepřijemném ap.)
Now it is behind me. Teď už je to za mnou.
Let's put it behind us. Tak už to nechme být.
She has a decade of filmmaking behind her. Má za sebou 10 let filmování
He put behind him the misery Hodil za sebe trápení
9. **behind schedule pozadu za plánem, ve skluzu**
We are 2 months behind schedule. Jsme 2 měsíce pozadu za plánem.
The project is running behind schedule. Projekt je ve skluzu.

adv

1. **vzadu, za tím**
from behind zezadu
She was attacked from behind. Byla přepadena zezadu.
2. **vzadu, za ním/ními**
The soldiers followed behind Vojáci kráčeli vzadu (za nimi)
3. **pozadu, se zpožděním**
We are falling behind. Zaostáváme., Začínáme ztrácet.
be more and more behind být víc a víc pozadu
4. **stay/remain behind zůstat (doma), zdržet se** (když ostatní odejdou)
She remained behind to take care of children Zůstala doma, aby se starala o děti.
5. **leave behind sb/sth nechat doma, opustit koho/co, zanechat po sobě, nechat za sebou, nevzít s sebou koho/co**
He left behind his wife Nechal doma svou manželku
They fled leaving weapons behind. Uprchli a zbraně tam nechali.
be left behind zůstat bez pomoci (ostatních), být nechán na holičkách

believe [bɪ'li:v]

1. věřit, myslet (si), domnívat se, mít za to, být přesvědčen

believe sb to be sth považovat *koho za co* (za blázna ap.)

be led to believe sth být (mylně) přesvědčován *o čem*

We were led to believe ... Měli jsme uvěřit, že ...

I believe you have my book. Řekl bych, že máš mou knihu.

it is believed that ... má se za to, že ...

I don't believe so. Řekl bych, že ne., Neřekl bych.

(hovor.) You'd better believe it! To si piš!, Věř tomu!

2. sb/sth (u)věřit komu/čemu

make believe předstírat, hrát

Don't believe everything you hear. Nevěř všemu, co slyšíš.

I'll believe it when I see it. Tomu uvěřím, až to uvidím.

I can well believe it. To mě vůbec nepřekvapuje., Tomu bych i věřil.

3. in sth věřit v co (boha, lásku ap.), věřit na co (zázraky, duchy ap.)

I don't believe in apparitions. Nevěřím na zjevení.

4. in sth věřit v co, být zastáncem čeho, důvěřovat čemu, mít důvěru/víru v co (způsob života, myšlenku)

5. in sb mít víru v koho, věřit, důvěřovat komu

If you believe in yourself ... Pokud si věříš ...

6. vyjádření překvapení

It is hard to believe. Lze jen těžko uvěřit.

I still can't believe how ... Pořád nemůžu uvěřit, jak ...

phr

cannot believe one's eyes/ears nevěřit svým očím/uším

I could not believe my ears. Nemohl jsem uvěřit svým uším.

believe it or not věř(te) tomu nebo ne, věř nebo ne(věř)

Would you believe it? Věřil bys tomu?, Představ si to.

Can you believe this? No věřil bys tomu?

Would you believe this guy? No věřil bys, co ten chlap dělá?

believe you me to mi věř, opravdu

bell [bel] 🇬🇧

n 🇬🇧

1. **zvonek** (elektrický ap.)

door bell zvonek u dveří

Someone is ringing the bell. Někdo zvoní.

bells and whistles zatraktivňující/nadstandardní doplňky

set the alarm bells ringing vyvolat znepokojení, (začít) bít na poplach
(*zast.*) *Hell's bells* k čertu, krucinál

2. **zvon(ek), zvoneček, zvonec**

bell bottoms kalhoty do zvonu, zvony

bell roof zvonovitá střecha

jingle bell rolnička

church bells kostelní zvony

His last film is a horror with bells on. Jeho poslední film je horor jako vystřižený.

saved by the bell zachráněn v poslední chvíli (přerušením nepříjemné situace ap.)

(*AmE*) *with bells on* na plno, se vši parádou (užívat si ap.)

(*BrE, žert.*) *with bells on* jak se patří, se vším všudy, na druhou (s až příliš výraznou typickou vlastností)

3. **zvonění** (signál ap.)

4. **trychtýř** (saxofonu ap.)

v 🇬🇧

1. **řvát, říčet**

2. **rozšířit, roztáhnout** (do tvaru zvonu - ústí trubice ap.)

phr

as clear as a bell zcela jasný/jasně, naprosto srozumitelný, jasný jako facka

give sb a bell (*BrE, hovor.*) **brnknout, (za)telefonovat, (za)volat** *komu*

ring a bell připomínat něco, být nějak povědomý

His name rings a bell with me. Jeho jméno mi něco říká.

No bells (ringing)? Nic ti to neříká/nepřipomíná?

as sound as a bell zdravý jako řípa/rybička/buk, (o dřevu) zcela zdravý

belong [bi'ɒŋ]

1. *to sb patřit komu* (věc)
Who does it belong to? Komu to patří?
2. *to sb patřit, náležet komu* (rukopis osobě ap.)
3. *to sth být členem čeho* (klubu ap.), **patřit, příslušet kam** (k organizaci ap.)
4. *in/to sth patřit do čeho, být z čeho* (určité skupiny, kategorie ap.)
5. *to sth pocházet z čeho, patřit do čeho* (období)
6. *to sb/sth patřit, náležet komu/čemu* (období ap.)
The future belongs to sth Budoucnost patří čemu
7. *with sb/sth patřit ke komu/čemu* (vztahem)
belong together patřit k sobě (milenci ap.)
8. *swb patřit kam* (za mříže, do muzea ap.)
I don't belong here. Nepatřím sem.

below [bi'ləu] 🇬🇧

prep

1. **pod čím/co** (úrovni či hodnotou), **níže než co**

from below sth zpod čeho

His apartment is directly below mine. Jeho byt je přímo pod mým.

the sun sank below the horizon slunce zmizelo za obzor

ten degrees below zero deset stupňů pod nulou

2. **pod kým** (v hierarchii)

staff below chief officer zaměstnanci pod vedoucím administrativy

adv

1. **dole, níž(e)**

from below zespodu, odspodu, (ze)zdola, odzdola

She got to the boat below. Dostala se do člunu pod sebou.

2. **níže** (na stránce, v textu)

see below viz níže

3. **níž(e), méně** (hodnota ap.)

temperatures at zero or below teplota na nule nebo níž

phr

below (the) ground pod zemí, v zemi

water 70m below ground voda 70 metrů pod zemí

belt [belt] 🗣️

n 🗣️

- pás(ek), řemen, opasek, popruh**
belt buckle zapínání/přezka pásku
belt loop poutko (na opasek)
(tech.) *belt loader* pásový nakladač
(tech.) *belt-tensioning lever* páka pro ovládání napětí řemene
(tech.) *belt guard* kryt řemene
- (tech.) **(gumový) pás, řemen** (ve stroji)
(tech.) *drive belt* hnací řemen
- pás(mo), oblast, zóna, pruh** (země, lesa ap.), (mořská) **úžina**
wheat belt pšeničná oblast (hl. oblast východně od Skalistých hor)
(astron.) *Orion's belt* pás Orionu
- (hovor.) **rána, pecka, úder, bouchnutí, perda, šleha**
- (sport.) **pás(ek)** (v judu ap.)
He is a double black belt in karate. Má dva černé pásy v karate.

v 🗣️

- sb* (hovor.) **bouchnout, praštit, máznout, třísknout** *koho*
- swb* (BrE, hovor.) **hnát se, řítit se, valit** *kam*
- sth* **přípevnit řemenem, připoutat pásem** *co* (i bezpečnostním)
- sth* **obepnout, obtočit (řemenem)** *co*
- sb* **nařezat řemenem** *komu*
- (hlasitě) zpívat, řvát**

phr

below the belt **pod pás, nečestný** (jednání ap.)

a hit below the belt rána pod pás

tighten one's belt **utahovat/utáhnout si opasek**

have sth under one's belt **mít za sebou, mít na svém kontě** *co* (čeho už bylo dosaženo)

bend* [bend] 🗣️

v (pt&pp bent) 🗣️


- ohnout se, sehnout se, sklonit se, naklonit se**
bend back(wards) zaklonit se
bend forward předklonit se, naklonit se
bend down sehnout se, předklonit se
He bent and picked up her handkerchief. Ohnul se a zvedl její kapesník.
bend the brows mračit se, kabonit se
(*hovor.*) *bend the elbow* rád si přihnout (sít sklony k alkoholismu)
- sth sklonit, sehnout co**
bend one's head sklonit hlavu
- sth ohnout (se), pokrčit co** (ruce, nohy)
Bend your knees slightly. Pokrčte nohy v kolenou.
- sth (z)ohnout, zahnout, prohnut co** (co bylo dřív rovné)
(*tech.*) *bending pliers* ohýbací kleště, ohýbačky
bend sth into sth zohnout co do tvaru *čeho*
- zahnout/zahýbat, zabočovat, uhýbat** (silnice), **lámat se, sth lámat co** (paprsek ap.)
- to sth podřídit se, podvolit se, přizpůsobit se, podrobit se čemu**
bend sth to sth přizpůsobit, podřídit co *čemu*
- sth překrucovat, vykládat ve svůj prospěch co** (pravidla, zákony)
- sth překrucovat co** (pravdu, fakta)
- sth vychýlit, odchýlit, odklonit co**
- sth uvázat do uzlu, zavázat na uzel co**

n 🗣️

- ohyb, záhyb, zatáčka, zátočina, průhyb, oblouk, zákrut, koleno, meandr** (řeky, potrubí, cesty ap.)
- uzel, zauzlení**

phr

bend over backwards moci se přerazit/přetrhnout (horlivostí)
He is bending over backwards to help her. Ten se může přerazit, aby jí pomohl.
drive sb round the bend (BrE *hovor.*) vytáčet, rozčilovat *koho*
be round the bend (BrE *hovor.*) být blázen, být praštěný

beside [bi'said]  *prep*

sb/sth (**hned**) **vedle** *koho/čeho*

He sat beside her. Seděl vedle ní.

phr

be beside *osf with sth* **být celý bez sebe** *čím* (zlostí ap.)

She was beside herself with excitement. Byla celá bez sebe vzrušením.

best [best] 🗣️

adj 🗣️

1. nejlepší

supl of *good*

best wishes přání všeho nejlepšího, blahopřání

(práv.) *best evidence* přímý důkaz

(práv.) *best evidence rule* pravidlo přímého důkazu

best people elita, smetánka

best of its kind nejlepší svého druhu

best-before (date) spotřebujte do, minimální trvanlivost do (na obalech ap.)

under the best of conditions přinejlepším, v nejlepším případě

six of the best výprask, bití (rákoskou)

at the best of times za nejlepších podmínek, když všechno dobře (pů)jde

be (all) for the best dobře dopadnout (i když teď to tak nevypadá)

to the best of my belief podle mého nejlepšího vědomí

give it one's best shot snažit se ze všech sil

(AusE) *to give it best* vzdát to

put one's best foot forward maximálně se snažit, dát si záležet, pospišit si

(iron.) *the best of British (luck) to sb* hodně štěstí *komu* (pokud nevěříte v úspěch akce)

the best sth that money can buy to nejlepší, co se dá koupit (nábytek, šperky, vzdělání ap.)

one's best bet to nejlepší, nejlepší způsob (k dosažení cíle)

turn the best side outward snažit se předvést se

With the best will in the world I kdybys(te) chtěl sebevíc (okolnosti to nedovolují)

(hovor.) *best bib and tucker* parádní vohoz

2. nejvhodnější, nejprvhodnější

3. skoro celý, velký (část období)

the best part of sth většinu *čeho*, skoro celý *co*

the best part of the vacation většinu dovolené, skoro celou dovolenou

adv 🗣️

1. nejlépe

supl of *well*

2. nejvíce (se líbit ap.)

those best able ti nejschopnější

What do you like (the) best? Co máš nejradši?

n 🗣️

1. the best to nejlepší, nejlepší kvalita

the best is yet to come to nejlepší teprve přijde

We offer the best of care. Nabízíme jen tu nejlepší péči.

2. maximum (o úsilí osoby ap.), (to) nejlepší (co je něčích silách)

to have the best of sth dostat z *čeho* maximum

3. to nejlepší (řešení, možný výsledek)

The best we can do ... To nejlepší co můžeme udělat ...

4. (zásadní) většina

He played the best of nine games. Odehrál většinu z devíti her.

5. (hovor.) (ten) nejlepší

The best fell short. Ten nejlepší nedostal očekávání.

6. sváteční oděv

Sunday best sváteční šaty

v 🗣️

1. sb vypéct, přelstít, ošidit koho, vyžrát na koho

He earns by besting his clients Vydělává na tom, že šidí klienty.

2. sb přemoci, překonat, předčít koho, získat převahu nad kým

3. had best nejlepší by bylo, kdyby ..., nejlepší bude, když ..., nejraději ...

(doporučení)

You'd best do it yourself. Nejlepší bude, když to uděláš sám.

užívá se k tvoření 3. stupně příd. jmen začínajících na *good* a *well*.

the best-known nejznámější

phr

All the best měj(te) se (hezky), hodně štěstí, všechno nejlepší (pozdrav, přání)

best of (it) all nejlepší na tom je/bylo ..., a hlavně ...

Best of all, she paid for me. Nejlepší na tom bylo, že za mě zaplatila.

as best one can jak jen umí/dovede, jak jen to jde/je možné (vzhledem k okolnostem)

at best přinejlepším, v nejlepším případě, maximálně, nanejvýš

do/try/give one's best to ... udělat všechno/maximum pro ..., snažit se ze všech sil aby ...

for the best pro dobro věci, jako nejlepší řešení

It's all for the best. Je to tak (nej)lepší.

the best of friends nejlepší/nejbližší přátelé

know best vědět nejlépe/nejvíce, mít nejvíce zkušeností, být

nejkvalifikovanější k rozhodnutí

look one's best vypadat co nejlépe (osoba)

make the best of sth vytěžit maximum z *čeho*, zachránit, co se dá, co nejlépe

využít *co* (z toho mála, co je)

get the best of sb přemoci, zdat, porazit, překonat *koho*

better¹ ['beta]

adj

1. lepší

comp of *good*

in a better way lépe

be better off mít se lépe, být na tom lépe

He is much better off now. Teď se mu daří mnohem lépe.

one's better self čím lepší já

better (to be) safe than sorry je lepší neriskovat, jistota je jistota

better bad now than worse later odkládáním se věci jen zhoršují (pak by to mohlo být ještě horší)

against one's better judgement se sebezapřením, proti svému svědomí (i když je to člověku proti mysli)

better feelings lepší část lidské nátury

2. lépe se cítící (po nemoci)

He is better now. Už je mu lépe. (po nemoci)

3. větší (než polovina), téměř celý

the better part of sth větší část, většina čeho

4. výhodnější, efektivnější, vhodnější

adv

1. lépe

comp of *well*

The sooner you leave the better. Čím dřív odejdeš tím lépe.

well-off and better-off zámožný a zámožnější

better still nebo ještě lépe (upřesnění předchozího ap.)

2. than sth více než co (o libosti ap.)

better-known známější (ze dvou)

I like it better. Líbí se mi to víc., Mám to radši.

3. vhodněji, lépe, výhodněji

some things are better left unsaid některé věci je lepší neříkat

4. raději

You better not stay long. Raději nezůstávej dlouho.

v

1. (had) better raději by(s)/bychom, radši by, bylo by lépe kdyby (upozornění ap.)

You'd better go there. Měl bys tam raději jít.

You'd better believe it! Tak tomu teda věř!, No to si piš! (potvrzení něčeho nepravděpodobného)

2. zlepšit, vylepšit, překonat (úspěch, rekord)

3. sth zlepšit, změnit k lepšímu (život), polepšit si

better off polepšit si (sociálně ap.)

pron

deserve better zasloužit si víc(e)

n

1. betters (zast.,žert.) nadřízení, výše postavení, starší a moudřejší

my betters ti lepší než já

2. to lepší, něco lepšího

phr

you are better doing lepší máte dělat co, radši (než ...)

You are better exercising than ... Máte lepší cvičit, než ...

change for the better změnit se k lepšímu

a change for the better změna k lepšímu, zlepšení

get the better of sb přemoci, szírat koho, zmítat, cloumat s kým (žárlivost, zlost)

get the better of sb přemoci, porazit, zdolat koho, zvítězit nad kým (o soupeři)

(should) know better (than) už vědět, že co není správné/to nejlepší, vyrůst už z čeho

She knows better than to hit him. Už ví, že uhdit ho, není to nejlepší.

He knew better than to argue with her. Věděl, že hádat se s ní, by k ničemu nebylo.

He knows better. Ví o tom svoje.

I should have known better ... Měl jsem být chytřejší ..., Mělo mě to napadnout ...

I should have known better than to buy it. Neměl jsem to kupovat.

know better vědět to lépe než kdo

you'd be better off měl bys (lepší), prospělo by ti, bylo by lépe, kdybys

You are better off not knowing. Je lepší, když nic nevíš.

go one better than sb překonat, předčit koho

She has gone one better than her mother. Překonala svoji matku.

That's better. Tak to ano., V pohodě., To je fajn., To beru. (souhlas, pobídka, pochvala)

so much the better, all the better tím lépe, ještě lépe, jedině dobře

the ... the better čím ... tím lépe/líp

the sooner the better čím dřív, tím líp

the better to ... (kniž.) aby lépe (viděl ap.)

the better to see aby lépe viděl

think better of it rozmyslet si to (změnit názor)

for better or worse ať už to dopadne jakkoli, v dobrém i ve zlém, ve štěstí i neštěstí

be better off dařit se lépe, být na tom lépe (zdravotně či sociálně)

see better days poznat, zažít lepší časy

The house has seen better days Ten dům už zažil lepší časy.

between [bi'twi:n] 🗣️

prep

- mezi** (dvěma subjekty ap.)
She stood between two trees. Stál mezi dvěma stromy.
between the two world wars mezi dvěma světovými válkami
- mezi** (dvěma místy)
He travels between London and Prague Cestuje mezi Londýnem a Prahou
- mezi** (dvěma lidmi či skupinami - vztah, volba ap.)
relationship between patients and doctors vztah mezi pacienty a lékaři
What is the difference between them? Jaký je mezi nimi rozdíl?
choice between defeat or survival výběr mezi porážkou a přežitím
- stand between stát mezi kým** (a jeho cílem), **bránit** (komu v čem)
He stands between you and the job stojí mezi tebou a tvou prací
come between sb narušit vztah *koho s kým*, rozdělit *koho* (spor partnery ap.)
- mezi, v rozmezí, od - do** (hodnoty)
temperatures between 36 and 39 ° teploty v rozmezí 36 a 39 °
- společně, dohromady, celkem** (mít)
They have five children between them. Mají dohromady pět dětí.
- sb mezi koho** (při rozdělování)
The land was divided between them. Území bylo rozděleno mezi ně.

adv

in between mezitím, v mezidobí

a four-hour wait in between čtyřhodinové čekání mezitím

phr

between you and me/ourselves (jen tak) mezi námi, mezi čtyřma očima

beyond [bi'jɒnd]

prep

1. **sth (až) za čím, na druhé straně, (až) za hranicí čeho**
beyond comparison (zcela) nesrovnatelný (lepší ap.)
beyond the limits of possibility až za hranice možného
footsteps beyond the door kroky za dveřmi
beyond my understanding nad mé chápání
2. **(i) po čem, přes co, déle než co (limit)**
racing beyond the age of 40 závodění po čtyřicítce
3. **až za co, za hranice čeho, mimo co**
His interests extend beyond the fine arts Jeho zájmy sahají až za hranice umění.
4. **sth kromě, mimo koho/čeho, až na koho/co**
no staff beyond a secretary žádní zaměstnanci kromě sekretářky
5. **až za co, přes co**
strained beyond breaking point namáhaný až za zlomový bod
6. **mimo, nad rámec čeho (chápání, porozumění)**
beyond (all) doubt nepochybně, nade vši pochybnost
be beyond belief být naprosto neuvěřitelný/k neuvěření
beyond recognition k nepoznání (změněný)
That is beyond me/my understanding. To je nad mé chápání.
7. **mimo koho/co, nad možnosti/schopnosti koho**
v některých případech se nepřekládá, vyjadřuje se opisem
It was beyond our control. Bylo to mimo naši kontrolu.

adv

1. **za tím, na druhé straně (mezí ap.)**
inside the borders and beyond uvnitř hranic i za nimi
2. **poté, ještě déle**
It continued through the 1990s and beyond. Trvalo to po 90. léta a i poté.

n 

the beyond onen svět, záhrobní

bicycle ['baɪsɪkəl] 

n 

(jízdní) kolo, bicykl

ride a bicycle jet na kole

get on one's bicycle nasednout na kolo

bicycle race cyklistický závod


bicycle pump hustilka (na jízdní kolo)

(sport.) bicycle kick nůžky (kop přes hlavu)

v 

sw (zast.) **jet na kole kam**

big [big]

adj (-gger, -ggest) 

- velký, rozsáhlý, rozložitý, vysoký, široký** (fyzicky)
get bigger zvětšovat se
(*hovor.*) *big head* náfuka, namyšlený člověk
The house is too big. Ten dům je příliš velký.
the bigger the better čím větší, tím lepší
the biggest of all největší ze všech
be big on sth být nadšený pro *co*, zajímat se o *co*, jevit velký zájem o *co*
make a big thing (out) of sth udělat z *čeho* velkou věc, zveličovat *co*
be too big for one's boots dělat se důležitým, hrát si na velkého šéfa
(*slang.*) *Mr Big* hlavní boss, šéf (organizace)
to come over big udělat dojem, zaujmout
- velký, rozsáhlý** (co do množství)
(*AmE*) *big ticket* (velmi) drahý, nákladný (auto, dům ap.)
(*slang.*) *big mouth* kecal, žvanil, velká huba
- velký, vážný, závažný, důležitý** (problém, nárůst, změna)
- velký** (podnik, banka)
(*slang.*) *Big Board* Newyorská burza cenných papírů (přezdívka)
(*hovor.*) *big business* velkopodniky (monopoly a trusty)
- (*hovor.*) **významný, důležitý, velký, slavný, proslulý** (člověk, osobnost)
hit the big time stát se slavným
(*slang.*) *a big shot* velké zvíře, hlavoun
He was big in the army. V armádě něco znamenal.
- (přen.) **velkorysý, ušlechtilý**
That's big of you! To je od tebe velkorysé!
big heart ušlechtilé srdce
- (*hovor.*) **velký, hrozný, děsný** (tyran, zbabělec)
- starší** (sourozenec), **velký** (dospělý)
When you're big you can ... Až budeš velký, můžeš ...
- (*hovor.*) **velký** (písmeno)
- (*hovor.*) **velký, působivý** (slovo)
- těhotná** (ve vysokém stupni těhotenství), **březí**
big with child v pokročilém stadiu těhotenství
big with young v pokročilém stadiu březosti
- populární, oblíbený**

adv

- (*hovor.*) **vychloubačně, chlubitě**
talk big chlubit se, vychloubat se
- pompézně, snobsky**

phr

make it big (*hovor.*) uspět, dotáhnout to daleko, prorazit, prosadit se, chytit se

think big mít velké plány/ambice, mít vysoké cíle, myslet ve velkém

in a big way (*hovor.*) **ve velkém** (dít se. provozovat co)

bill¹ [bil]

n

- účet, faktura, účtenka, směnka, stvrzenka** (dluhu ap.)
phone bill účet za telefon
(ekon.) *due bill* splatná směnka, splatný účet
bill of exchange směnka (cizí)
(ekon.) *bill broker* směnečný dohodce
(ekon.) *bill of delivery* dodací list
(ekon.) *bill of lading* nákladní list
(ekon., práv.) *bill of debt* dlužní úpis
(stav.) *bill of quantities* stavební rozpočet, (podrobný) rozpis stavebního materiálu
sell sb a bill of goods napovídat *komu* (nepravdu)
- the bill** (BrE) **účet** (v restauraci)
AmE= *check*
(BrE) *The bill please.* Platím., Zaplatím. (v restauraci ap.)
- (AmE) **bankovka**
a dollar bill dolarovka, dolarová bankovka
- (draft) bill návrh zákona**
The bill was defeated. Návrh zákona neprošel.
- program** (koncertu, představení ap.), **plakát** (s programem)
- inventář, soupis**
- listina, dokument** (různého typu)

v

- sb for sth* **(na)účtovat, (vy)fakturovat** *komu*, **předložit** *komu* **účet za co**
Is he going to bill us for it? Bude nám to fakturovat?
- be billed** **být uveden/ohlášen na program** (divadla)
- propagovat, uvádět** (na plakátech ap.)


phr

fit/fill the bill vyhovovat/odpovídat požadavkům

foot the bill *for sth* vyrovnat účet za co, zaplatit, zalepit, zatáhnout *co* (účet)

give sb a clean bill of health uznat *koho* za zcela zdravého, vystavit *komu* zdravotní osvědčení (bez nálezu)

Doctor gave him a clean bill of health. Doktor mu potvrdil, že je zcela zdrav.

biology [baɪˈɒlədʒi]  *n* (-ie-) 

1. **biologie** (věda)

biology class hodina biologie

biology department katedra biologie

biology lab(oratory) biologická laboratoř

2. **biologické/životní procesy** (v živém organismu)

3. **biota** (flóra a fauna určité oblasti)

birthday ['bɜːθ,deɪ] 🎂 n 🔑

narozeniny, den narození

Happy birthday! Všechno nejlepší k narozeninám!

birthday card blahopřání k narozeninám (písemné)

birthday present dárek k narozeninám

birthday cake narozeninový dort

birthday party oslava narozenin

My birthday is in June Mám narozeniny v červnu.

I got it for my birthday. Dostal jsem to k narozeninám.

in her/his birthday suit tak, jak ji/ho Pánbůh stvořil, v rouše Evině/Adamově (nahý)

bite* [bait] 🍷

v (pt bit, pp bitten) 🗨️

- sb/sth kousnout koho, do čeho, (po)kousat koho** (pes ap.), **(into) sth zakousnout se do čeho, through sth prokousnout, okusovat co**
bite sth off ukousnout *co*
bite sth in two překousnout, rozkousnout *co*
I bit into the sweet apple. Zakousl jsem se do sladkého jablka.
bite one's nails kousat si nehty
I was bitten by a dog. Pokousal mě pes.
bite off more than one can chew vzít si příliš velké sousto
bite the dust natáhnout brka, zaklepat bačkorama, zhebnout (umřít)
(have) second bite at the cherry (mít) druhou šanci (něco získat)
(slang.) Bite me! Polib mi!, Vlez mi na záda.
- sb štípnout, (po)štípat koho** (hmyz), **uštknout koho** (had)
He was bitten by a snake. Uštknul ho had.
- (začít) působit, projevovat se, zabrat, zabírat** (o negativním dopadu - sankce ap.)
- into/on sth zakousnout se, zabořit se, zarýt se do čeho, zabrat o co** (strojová součástka ap.), **zařznout se, proniknout do čeho** (do povrchu), **(roz)leptat, rozežít co** (kyselina)
bite in vyžrat (kyselina)
- brát, zabrat** (ryba na návnadu)
The fish started biting soon. Ryby začaly brzy brát.
- štípat, pálit** (mráz), **mrazit**
- (hovor.) **kopnout, kopat** (elektřina)
- sb podvést, napálit, ošidit koho**

n 🗨️

- (u)kousnutí**
I took one bite. Jednou jsem si kousl.
- sousto** (jídla)
enjoy every bite vychutnávat každé sousto
a bite of a cherry aspoň malý podíl (na něčem příjemném)
- a bite to eat** (hovor.) **něco k zakousnutí, svačinka**
- kousnutí, kousanec, štípanec, uštknutí** (známka po kousnutí na těle)
love bite cucflek
(AmE, hovor.) put the bite on sb for sth říct *komu o co*, zkoušet pumpnout *koho o co*, požádat *koho o co*
dog bite kousnutí od psa
She put the bite on me for 10 bucks. Zkoušela mě pumpnout o deset babek.
- říz** (o jídle a pití)
give sth some bite dát *čemu* říz
This sauce really has a bite. Ta omáčka má opravdu říz.
- chlad, štiplavost, ostrá svěžest** (ve vzduchu, větru ap.)
There was a bite in the air. Vzduch by štiplavě chladný.
- náboj, šmrnc** (vystoupení ap.)
- záběr, zabrání** (ryby na návnadu)
- of sth kousek, trocha, útržek, úryvek čeho** (konverzace)
- podvodník**
- podvod, lest, trik**

phr

bite the hand that feeds you plivat do studánky, ze které se pije (chovat se nevděčně)

projevovat nevděk vůči chleboďárci

bite sb's head off utrhnout se, vyjet *na koho* (neoprávněně přísně), (přen.)
utrhnout komu hlavu

bite one's lip/tongue držet jazyk za zuby (nechat si to pro sebe)

take a bite out of sth (AmE) **odčerpat část, ukousnout, ubírat z čeho** (ze mzdy, rozpočtu, příjmů ap.)

black [blæk] 🗣️

adj 🗣️

1. **černý, černá** (barva)
in black and white černé na bílém
turn black zčernat
black bread tmavý chléb
black start start ze tmy (elektrárny)
black hair černé vlasy
be dressed all in black být celý v černém
2. **černošský, černý**
black woman černoška
black musician černošský zpěvák
3. **černý** (bez mléka nebo smetany)
black coffee černá káva
4. (přen.) **černý, špatný, zlý, ponurý, bezvýhodný** (situace, budoucnost)
5. **špatný (nálada), hluboký** (deprese)
black mood zkroušenost, skleslost, deprese
My mood is even blacker than yesterday. Mám ještě horší náladu než včera.
6. (kniž.) **temný, podlý, krutý** (zločin)
(ekon.) *black economy* šedá ekonomika
7. *black humour* černý humor
8. **černý, temný, okultní**
black magic černá magie
9. **rozčilený, rozhněvaný, zlostný**
10. **špinavý, ušpiněný**

n 🗣️

1. **černá (barva), čern**
2. **blacks** (hanl.) černoši
3. **čerň, černidlo**

v 🗣️

1. **black sb's eye** udělat *komu* monokl/modrák (na oku)
2. *sb/sth* (BrE, hovor.) **bojkotovat, blokovat, nechťít nakládat co** (zboží), **odmítnout jednat s kým**
3. *sth* **zašpinit, ušpinit, začernit co**
4. *sth* **načernit, začernit co**

phr

be black and blue být samá modřina/ dobitý/ zmlácený
beat sb black and blue zmlátit *koho* k nepoznání
be in the black být v plusu/černých číslech (finančně), **být na tom (finančně) dobře**
black look nevraživý/zlý/naštvaný pohled

blanket

[ˈblæŋkɪt]



n 🔊

- příkrývka, deka, pokrývka, houně**
electric blanket elektrická dečka
get between the blankets zalézt do postele
wet blanket otrava (kdo kazí radost či nadšení)
- (přen.) **pokrývka, povlak, plášť, závoj** (souvislá vrstva)
blanket of snow sněhová pokrývka
blanket of fog závoj mlhy
blanket of night plášť noci
- (kniž.) **všeobecná atmosféra**
Blanket of fear descended on them. Padl na ně strach.

v 🔊

- sth* **příkrýt, pokrýt, zahalit** *co* (sníh ap.)
- sth* **příkrýt, zakrýt** *co* (dekou)
- sth* **zadusit, potlačit** *co*
- (loď.) **vzít vítr z plachet, odstínit od větru**
- povrchová vrstva, gumový potah** (ofsetového válce ap.)

adj 🔊

(celo)plošný, (vše)obecný, jednotný, paušální (týkající se všech bez výjimky)
blanket insurance sdružené pojištění
blanket wage increase/coverage celoplošné zvýšení mezd/pokrytí
blanket ban všeobecný zákaz

block [blok] 🗣️

n 🗣️

1. **blok** (budov), **budova** (kancelářská ap.)
block of flats panelák, činžovní dům
office block kancelářská budova
apartment block činžovní/bytový dům
(řídč.) *slab block* výškový dům, věžák
block of council flats obecních obytný dům
2. **blok** (část ulice)
It's five blocks away. Je to o pět bloků dál.
3. **of sth kvádr, blok, kostka čeho** (ledu ap.)
breeze block, (AmE) cinder block škvárobetonová tvárnice
(AmE) *(be) on the block* (být) na prodej (hl. u dražby)
(AmE) *new kid on the block* nováček, bažant (v organizaci ap.)
4. **of sth balík čeho** (akcií, lístků ap.)
5. **(mental) block (psychický) blok**
6. **špalek** (k sekání), **pařez**
execution block popravčí špalek
7. **(printing) block** (polygr.) **tiskový štoček**
8. (slang.) **kebule, budka, palice, škopek** (hlava)
knock sb's block off rozbít hubu *komu*
9. (přen.) (o člověku) **pařez, špalek, necita**
10. **useknutí hlavy, stětí, smrt stětím hlavy**
11. **obstrukce** (proti návrhu zákona v parlamentu)
12. **lokální anestézie**
13. **zemská kra**
14. (tech.) **kladkostroj, kladnice, zapouzdřené kladky**

v 🗣️

1. **sth (za)blokovat, zatarasit, zahradit** (ulici ap.), **ucpat co** (trubku ap.)
2. **block sb's view** bránit/překážet *komu* ve výhledu, **znemožnit komu** výhled
3. **block sb's way** zahradit/zablokovat *komu* cestu, **stopnout komu** do cesty
4. **sth zablokovat, znemožnit, obstatit co** (činnost ap.), **zamezit čemu**
(ekon.) *blocked accounts* (za)blokované účty
(ekon.) *blocked currency* blokovaná měna
block imports of sth zamezit dovozu *čeho*
5. *sb/sth* (sport.) **zastavit, odblokovat koho/co** (střelu, hráče)
6. **sth (vy)tvarovat** (pomocí formy), **formovat co** (klobouk ap.)

phr

lay one's head on the block dát hlavu na špalek, riskovat pověst/ postavení, nést kůži na trh

blood [bla:d]

n

1. krev

blood donor dárce krve

blood cell krvinka

(*med.*) *blood smear* krevní nátěr

rush of blood to the head nával krve do hlavy

blood feud krevní msta

blood circulation (system) oběhová soustava, krevní oběh

draw blood způsobit krvácení (ránu), (přen.) dělat zlou krev

(*zast.*) *let blood* pustit žilou, vzít krev

Don't burst a blood vessel. Jenom se neztrhej.

give blood for sth položit život za co

bust a blood vessel ztrhat se (i iron.), rozčilit se

be out for blood jít někomu po krku, chtít odplatu

be after sb's blood jít komu po krku

2. (přen.) krev, původ, rod

be of noble blood mít modrou krev

a prince of the blood šlechtic královského původu

3. krveprolití, vraždění, masakr

4. temperament, živost, vitalita, živá povaha

5. příbuzenstvo, příbuzní, rodina (osoby spojené pokrevní poutem)

6. smyslnost, žádostivost, touha, vášeň

7. zhýralec, zpustlík, prostopášník

v

1. způsobit krvácení

sth navnadit krví co (loveckého psa)

sth zkrvavit, potřísnit krví co

sb popudit, podráždit, vyprovokovat koho

phr

bad blood zlá krev, nepřátelství, nevraživost (mezi lidmi)

There is bad blood between them. Nesnáší se., Nemůžou se ani cítit.

bay for blood žádat si krev, chtít vidět krev, dychtit po krvi (dav)

blue blood modrá krev

the blood královská krev, královská rodina

make sb's blood boil naštvat koho, zpěnit krev komu, přivést koho do varu, dopálit koho

in cold blood chladnokrevně (provedená vražda)

make sb's blood freeze/run cold nahánět komu hrůzu, až stydne krev v žilách
His look made her blood run cold. Z jeho pohledu jí tuhla krev v žilách.

have blood on one's hands mít ruce potřísněné/ zbrocené krví

be in one's blood být v krvi (sportování, talent ap.)

He has music in his blood. Hudbu má v krvi.

new/fresh/young blood nová krev (mladí aktivní lidé)

like getting blood from/out of a stone spíš kámen by se ustrnul, jako když

mluví do dubu, jakoby hrách na stěnu házel

když je nemožné někoho přesvědčit

sweat blood potit krev

blood, sweat and tears krev, pot a slzy

o něčem, čeho je velmi těžké dosáhnout

blood is thicker than water krev není voda

blouse [blaʊz]

n 

1. **blůza (dámská), halenka**

Will you unbutton my blouse? Rozepneš mi blůzu?

(BrE hovor.) big girl's blouse slečinka, slaboch, citlivka (o muži)

2. **rubaška, halena, (pracovní) blůza**

3. **vojenská halena/rubaška**

v 

volně viset, *sth* nechat volně viset *co* (oděv)

blow^{1*} [bləʊ] 🗣️

v (pt blew, pp blown) 🗣️

- vanout, foukat, vát, dout, fučet** (vítr ap.)
blow out sfouknout (svíčku)
There is a gale blowing out there. Venku zuří vichřice.
blow great guns fučet, zuřit (vichřice)
blow hot and cold měnit stále názory, říkat jednou tak a hned zas onak
(AmE) blow high, blow low ať se děje, co se děje
blow cold on sb pohlížet *na koho* nepříznivě
(hovor.) blow off steam uvolnit se
(hovor.) blow sb's socks off ohromit, překvapit *koho*
(AmE, hovor.) blow sb out převálcovat *koho* (porazit)
- sth swh odvád, zavát, odfouknout co kam** (vítr), **vletět, litat co kam** (větrem)
The wind blew the smoke away. Vítr kouř odvád.
The curtains were blowing in the wind. Záclony vlály ve větru.
be blown off course být narušen (projekt okolnostmi ap.)
be blown out of the water ukázat se nedůvěryhodným (člověk, plán ap.)
(AmE, hovor.) blow sb off nepřijít na schůzku *s kým*, dát *komu* kopačky
(AmE, hovor.) blow sth off zlehčovat *co*, flákat *co* (nechodit tam)
- fouknout/foukat, dýchnout (ústý), dmýchat**
He blew on his tea to cool it. Fouknul do čaje, aby ho zchladil.
(BrE, hovor.) blow a raspberry (od)frknout (s jazykem mezi rty)
blow the coals rozdmýchat svár
- sth swh (od)fouknout, foukat co kam** (ústý)
He blew cigarette smoke in my face. Foukl mi kouř z cigarety do obličeje.
(AmE) blow smoke zveličovat
- vyfouknout, vyfukovat, foukat, vypouštět, dělat** (fouknutím ústy vytvořit)
blow bubbles foukat bubliny
blow glass foukat sklo
blow an egg vyfouknout vejce (obsah dírkou ven)
- písknout, (za)pískat, houknout, (za)houkat, zaznít** (o píšťale ap.), **(za)hrát** (na hudební nástroj)
blow a trumpet hrát na trumpetu
The umpire blew his whistle. Rozhodčí zapískal.
The train's whistle blew. Vlak zapískal.
- blow one's nose* vysmrkat se
- blow sth out* rozpráshit *co* (výbuchem ap.)
(AmE, hovor.) blow the doors off sb/sth převálcovat *koho/co* (být lepší)
(hovor.) blow sb's mind dostat, odrovnat *koho* (silně zapůsobit)
blow off vybouchnout (v rozčlenění vykřiknout), (hovor.) hlasitě si uprdnout
- sth into sth uvrhnout, uvést co do čeho, změnit co v co, učinit z čeho co** (do jistého stavu, situace)
The decision blew the championship wide open. To rozhodnutí zanechalo výsledkem šampionátu zcela otevřený.
- sth on sth** (hovor.) **rozházet, rozfofrovat, prošustrovat co za co** (peníze)
He blew all his money on hookers. Rozházel všechny peníze za děvky.
- (hovor.) **promarnit, prošvihnout, spálit** (šanci ap.), **zbabrat, zpackat** (pokus ap.)
He has blown it again. Zase to zbabral.
(BrE, hovor.) blow the gaff(e) vykecat to (tajemství ap.)
- vyletět, vyhodit, spálit** (pojistky), **zadřít** (motor)
(hovor.) blow a fuse vyletět (člověk)
- prasknout** (pneumatika), **píchnout** (pneumatiku)
The car blew a tyre. Autu praskla pneumatika.
- (slang.) **prozradit, provalit** (tajemství)
be blown být prozrazen(ý) (plán, úkryt ap.)
- nafouknout (se)** (předmět vzduchem)
- oddechovat, funět, supět, frčet** (kůň)
- vyfukovat, vyfouknout, chrlit** (kytovec vodu)
There she blows! Velryba na dohled!
- vytahovat se, chvástat se**
- naklást vajíčka** (masařka do jídla)
- zadýchat koho** (námahou)
- rozšířit, roznést** (zprávu ap.)
- (BrE, slang.) **klít, proklínat**
Blow! Sakra!, Proklatě!
Blow this snow! Zatracený sníh!
I'll be blown if I'll do it. Ani ve snu mě nenapadne to udělat.
Well, I'll be blown! Panečku!, No teda!, To mě podržte!, No já padám!
- zdejchnout se, zmizet, vypařit se** (spěšně odejít)
- sb kouřit komu** (provádět felaci)
(slang., vulg.) blow-job N kuřba, kouření (felace)

n 🗣️

- závan, fouknutí, zavanutí, poryv, vanutí** (větru)
a blow of fresh air závan čerstvého vzduchu
Have a good blow. Pořádně se vysmrkej.
- (za)pískání, písknutí**
We heard some blows on the whistle. Slyšeli jsme několik zapískání.
- vajíčko** (masařky)
- kladení vajíček** (masařkami)
- chlubení, chvástání**
- tavba** (v konvertoru)
- (BrE) **tráva, hulení** (marihuana), (AmE) **koks** (kokain)

phr

blow one's own trumpet/horn chvástat se, chválit se, machrovat (o svých schopnostech)

blue [blu:] 🗣️

adj (bluer, bluest) 🔑

1. modrý

She talked a blue streak. Huba se jí nezastavila.

be black and blue být samá modřina

true blue věrný (straník ap.)

once in a blue moon jednou za uherský rok

till you are blue in the face až do zblbnutí (něco někomu říkat ap.)

talk a blue streak mlít pantem, mluvit bez ustání, kecat a kecat (rychle a hodně mluvit)

into the wide blue yonder do světa

(zast.) *like blue blazes* jako čert (bolet ap.)

2. smutný, sklíčený, skleslý, deprimovaný, nešťastný

feel blue být smutný

3. neslušný, sprostý, obscénní (vtip, film ap.)

n 🔑

1. modrá (barva)

2. the blues blues (hudba)

3. the blues (hovor.) smutek, sklíčenost, splín, melancholie, deprese

He has got the blues. Je celý skleslý., Má splín.

4. sportovní reprezentant Cambridge nebo Oxfordu

5. (zool.) modrásek

phr

out of the blue znenadání, zčistajasna, z ničeho nic, najednou, zcela nečekaně

board [bo:d]

n

- deska, prkno, prkýnko**
(BrE) *chopping board* (kuchyňské) prkénko
rolling board váł (kuchyňský)
ironing board žehlicí prkno
- herní/hrací deska, šachovnice**
board games deskové hry
- tabule, nástěnka**
write sth on the board napsat *co* na tabuli
- prkno, deska, fošna, lišta, palubka**
pre-sawn boards předřezaná prkna
- výbor, vedení, rada, správa, komise** (řídící organizaci)
board of directors správní rada, představenstvo (akciové společnosti)
board of management ředitelství, vedení
board of customs celní správa
- asociace, úřad, odbor, ministerstvo, (státní) výbor, komora** (pro danou problematiku)
Board of Health Ministerstvo zdravotnictví (v některých zemích)
Board of Trade (BrE) ministerstvo průmyslu a obchodu, (AmE) Obchodní komora, sdružení podnikatelů
- boards** (sport.) **hrazení, mantinel(y)** (v hokeji ap.)
- strava, stravování, stravné** (v hotelu ap.), **tabule** (jídlo)
full board plná penze
- deska** (knihy)
- (lod'.) **bok** (lodi), **paluba** (jen ve spojeních)
on board (the) ship na palubě lodi
- okraj, kraj, hrana**
- (jidelní) **stůl**, (prostřená) **tabule**
- lepenka, kartón**
board cutter řezačka na lepenku

v

- sth nastoupit, nasednout do čeho** (vlak, letadlo), **vstoupit na palubu čeho** (lodi), **nalodit se na co**
boarding card palubní lístek
boarding platform nástupní plošina (u dveří autobusu ap.)
Flight 132 is now boarding. Nastupujte na let 132.
board a plane nastoupit do letadla
- sth zabednit, pokrýt prkny co**
- sb poskytovat stravu komu**
- stravovat se kde**
board out stravovat se mimo domov (v restauraci ap.)

phr

above board poctivý, čestný, korektní, fér, v mezích zákona, s odkrytými kartami

across the board všeobecný, (celo)plošný, obecný, paušální

go by the board být zcela ignorován, být smeten ze stolu, (přen.) jít přes palubu (nepotřebné)

This goes by the board today. Dnes o to nikdo nestojí., Dnes na to každý kašle., To se dnes nenosí.

on board sth na palubě, na palubu čeho (letadla, lodi), ve vlaku

on board a plane na palubě letadla

sweep the board vyhrát všechno, co se dá, vyhrát na celé čáře

take on board sth porozumět, přijmout, vzít si k srdci, uvědomit si *co*, přistoupit *na co* (myšlenku ap.)

boat [bəʊt] 🇬🇧

n 🔑

1. **člun, loď(ka)**

sailing boat plachetnice

rowing boat veslice

U-boat (německá) ponorka (hl. za 2. sv. války)

2. **loď**

3. **omáčník** (miska tvaru loďky - na majonézu, omáčky ap.), **lodička** (kadidelnice)

v 🔑

1. **naložit do člunu**

2. **vozit (se) na člunu**

phr

miss the boat nechat si ujet vlak, prošvihnout/propást jedinou příležitost

push the boat out (BrE) rozšoupnout se, roztočit to, plácnout/praštit se přes kapsu (hodně utratit)

rock the boat čeřit vodu, dělat vlny (narušovat klidnou situaci)

be in the same boat být na jedné/stejně lodi

burn one's boats spálit za sebou všechny mosty

body ['bɒdi] 🗣️ n 🗣️

(-ie-)

- tělo, (anat. též) tělísko**
(anat.) *body cell* somatická buňka
body fluid tělní tekutina
body height tělesná výška
body-cloth N přikrývka (na záda koně ap.)
body urge tělesné nutkání, (přen.) sexuální chtíč
(anat.) *ciliary body* řasnaté tělísko
My whole body felt like ... Měl jsem po celém těle pocit, jako by ...
body and bones se vším všudy, všechno, komplet, sakumprásk
There isn't a mean bone in her body. Nemá v sobě ani špetku zloby.
- trup** (bez paží)
twist one's body otočit trup
- mrtvola, (mrtvé) tělo**
So far two bodies have been found. Dosud byla nalezena dvě těla.
- sbor, orgán** (moci ap.)
legislative body zákonodárný orgán
body corporate korporace, sdružení (právnícká osoba)
administrative body správní orgán
- seskupení, skupina, kolektiv** (lidí něčím spojených)
body of opinion názorová skupina
- the body of sth hlavní část, jádro čeho, obsah, podstata, loď** (chrámu), kmen (stromu)
(práv.) *body of evidence* důkazní materiál(y)
- karosérie** (auta), **korba** (hl. sklopná), **trup, plášť** (letadla ap.)
tipping body sklopná korba, (hovor.) sklopka
- body of water** vodní plocha (jezero, moře ap.)
- of sth množství, spousta, soubor, souhrn čeho** (informací ap.)
- have body být vyzrálý/tělnatý** (alkoholický nápoj)
wine of good body tělnaté víno
- body** (dámské upnuté tilko spojené v rozkroku - sportovní úbor)
= *bodysuit*
- živůtek, blůzka**
- člověk, osoba, bytost**
- (hud.) **syťost** (hlasu)

phr

over my dead body jen přes moji mrtvolu

body and soul tělem i duší

keep body and soul together vyžít, mít akorát na živobyť (ze svého příjmu)

bone [bəʊn]

n

1. (anat.) **kost**

bone graft kostní štěp

collar bone klíční kost

pelvic bone kost pánevní

broken bone zlomená kost

fracture/break a bone zlomit si kost

I have a bone to pick with him. Já si to s ním ještě vyřídím.

body and bones se vším všudy, všechno, komplet, sakumprásk

bone of contention jablko sváru

have a bone to pick with sb chtít si s *kým* ještě něco vyřdit (mít mu za zlé ap.)

2. **kostice, výztuž** (podprsenky ap.)

3. **bones** (hrací) **kostky**

4. **bones** (přen.) **tělo**

5. **bones** **kastaněty, chrastící kůstky** (hudební nástroj)

6. (hovor.) **doktor, felčar**

v

1. *sth* **vykostit, odkostit** *co*

2. *sth* (BrE slang.) **šlohnout, štípnout, čmajznout** *co*

3. *sth* **vyztužit** (oděv) *co*

4. (hovor.) **šrotit, šprtat, dřít, drtit** (intenzivně studovat)

adj

1. **kostěný, z kosti** (vyrobený)

bone handle kostěná rukojeť

2. **kostní**

bone meal kostní moučka

adv

(hovor.) **hrozně, strašně, šíleně** (unavený ap.)

bone idle líný jako veš

phr

bare bones (hrubá) kostra, základ(y)

close to the bone příliš blízký pravdě (nepříjemné), příliš otevřený (v hovoru)

feel/know sth in one's bones cítit *co* v kostech

make no bones about sth nedělat žádné cavyky/fóry s *čím*, říci *co* otevřeně/bez okolků

make no bones about (doing) sth nedělat cavyky/drahoty s *čím*,

nerozpakovat se/nemít zábrany udělat *co* (i přes možné nepříjemné následky pro jiné)

skin and bone kost a kůže

cut/slash sth to the bone snížit *co* na minimum, zcela osekát *co* (nechat jen nejnужnější)

to the bone (cítit *co*) do morku kostí, (zmrzlý) na kost

book [buk] 🗣️

n 🗣️

1. knížka, kniha, svazek, spis

text book učebnice

without book z paměti

suit sb's book vyhovovat *komu*

book on/about sth kniha (pojednávající) *o čem*

go by the book chovat se/postupovat podle předpisů, řídit se předpisy

judge a book by its cover posuzovat knihu podle obalu (člověka podle zevnějšku)

(*AmE, slang.*) *hit the books* (začít) šprtat (učit se)

(*AmE, hovor.*) *crack a book* otevřít učebnici (začít se učit)

That's one for the books! To je nevidané!, Kam to napsat?, No tohle! (výraz překvapení)

2. of sth sešit(ek) (kupónů, známek ap.), kniha, knížka čeho (návštěv ap.)

book of stamps bloček známek

pupil's record book žákovská knížka

be in the books být na seznamu (nežádoucích či nebezpečných osob ap.)

(*slang.*) *be in sb's cool book* být dobře zapsaný, mít to dobré *u koho*, být mezi oblíbenci *koho*

That puts you in my cool book! Tím jsi to u mně vyhrál!

3. books účetnictví, účty, účetní knihy

keep the books vést účetnictví

(*ekon.*) *book entry* účetní položka

(*ekon.*) *rate book* sazebník

(*hovor.*) *cook the books* falšovat účty (zanášet nepravdivé údaje)

4. kniha (jako součást rozsáhlejšího díla)

(*bibl.*) *books of the Old Testament* knihy Starého zákona

5. libreto, scénář

6. telefonní seznam

7. bookmaker (osoba přijímající sázky), majitel sázkové kanceláře

make book přijímat sázky a vyplácet výhry (na závodech ap.)

8. sázky

v 🗣️

1. sth (za)rezervovat si, objednat si, zajistit si (předem) co

book a table for four zarezervovat si stůl pro čtyři

2. sb (sport.) udělit (žlutou) kartu komu (ve fotbale)

3. sb (hovor.) udělat komu záznam, předvést, obvinít, zaznamenat si koho (policie)

4. sth zapsat, zanést co (do knih, účetnictví ap.)

5. sb zapsat obvinění proti komu (na policii)

phr

be in sb's bad/good books být špatně/dobře zapsán *u koho*

bring sb to book volat/pohnat *koho* k zodpovědnosti, vyšetřovat,

popotahovat, požadovat vysvětlení *od koho* (za přestupek ap.)



closed book španělská vesnice, velká neznámá (o někom či něčem pro nás neznámém)

Economy is a closed book to me. Ekonomie mi nic neříká.

be fully booked/ booked solid/ booked up být plný/ obsazený/ zabraný

in my book podle mého (názoru)

throw the book at sb dát maximální trest, osolit to *komu*

bookshop [ˈbʊkʃɒp]  *n* 

(BrE) **knihkupectví**

AmE= *bookstore*

(BrE) *secondhand bookshop* knižní antikvariát

boot [bu:t] 🗣️

n 🗣️

- bota (vysoká), holinka**
riding boot jezdecká holinka
(*tech.*) *dust boot* prachovka, prachová manžeta (hl. zvonová)
die with one's boots on zemřít ve stoje (hrdě, při práci ap.)
lick sb's boots lézt *komu* do zadku
(*AusE, hovor.*) *as full as a boot* nality jako Dán
(*hovor.*) *as tough as old boots* tvrdý jako skála, nezlomný
(*hovor.*) *be too big for one's boots* hrát si na velkého šéfa (dělat se důležitějším)
(*hovor.*) *be shaking in one's boots* třást se strachy
sb's heart is in his/her boots *kdo* je celý zkroušený
- pohorka, kanada, (kotníková) sportovní bota**
walking boots turistická obuv
ski boots lyžařské boty, lyžáky
football boots kopačky
combat boot vojenská bota, kanada
hang up one's boots pověsit sport na hřebíček
boot and saddle na koně (rozkaz k nasednutí)
- (BrE) kufr, zavazadlový prostor** (v autě)
AmE= *trunk*
- užitek, prospěch, přínos, návdavek**
- kopanec**
(*slang.*) *boot out sb* vykopnout, vyrazit *koho* (z práce ap.)
- španělská bota**
- boots hotelový poskok** (leštič bot ap.)
- bažant, nováček, ucho** (v námořní pěchotě)
(*vaj.*) *boot camp* základní výcvikový tábor (pro nováčky)
- (*hanl.*) **osoba, persóna** (ve spojení s vlastností)
clever boots chytrák
He/ She is such a bossy boots. Pořád jenom komanduje.

v 🗣️

- sth* (hovor.) nakopnout, vykopnout (silně), rozkopnout (dveře), prokopnout *co***
He booted the door down. Vykopl dveře.
- sth* (AmE) dát botičku *na co* (na auto)**
BrE= *clamp*
My car has been booted. Dostal jsem botičku.
- (*výp.*) **zavést systém** (do paměti počítače), (*slang.*) **nabootovat** (počítačový program)
(*výp.*) *boot program* zaváděcí program
- obout** (opatřit obuv)

phr

get/be given the boot (hovor.) **dostat padáka/vyhazov, vyletět** (z práce), **dostat kopačky** (od partnera)
give sb the boot vykopnout *koho*, dát kopačky *komu*
put the boot in (BrE hovor.) **sypat sůl do rány, kopat do ležícího**
to boot (form.) **navíc, (ještě) k tomu, navrch, návdavkem**
pretty and clever to boot krásná a navíc chytrá

border ['bɔ:də]

n

1. hranice, pohraničí, pomezí

border crossing hraniční přechod, překročení hranic

border town (pří)hraniční město

cross the border překročit hranici

flee across the border utéct za hranice

2. lem, obruba, (o)kraj (zprav. ozdobný)

plate with a silver border podnos se stříbrným okrajem

3. (okrajový) záhon

v

1. border (on) sth hraničit s čím (i přen.), dotýkat se čeho

His actions border on fraud. Jeho jednání hraničí s podvodem.

countries bordering (on) Spain státy hraničící se Španělskem.



2. sth lemovat, vroubit, obklopovat, ohraničovat co

streets bordered by trees ulice vroubené stromovím

Our country is bordered by mountains. Naše země je ohraňena horami.

3. (přen.) blížít se, hraničit

His request borders on impudence. Jeho požadavek hraničí s drzostí.

bored¹ [bɔ:d]  *adj* 

with/by sth **znuděný, otrávený čím**

be bored nudit se

I'm getting bored with this. Začíná mě to nudit.

I got bored with staring out of the window. Přestalo mě bavit koukat se z okna.

be bored stiff děsně/k smrti se nudit, umírat nudou

born [bɔ:n] 🗣️

v

- be born of/to sb** **narodit se komu**
Where were you born? Kde jsi se narodil?
He was born and bred here. Tady se narodil a vyrostl.
I wasn't born yesterday. Nejsem včerejší.
There is one born every minute. Takových blbců po světě běhá. (když někdo udělal hloupost)
- be born with sth** **narodit se s čím** (mít něco od narození)
- be born** (form.) **být rodným/vlastním jménem, narodit se jako kdo** (o jménu ap.)
She was born Anne Jones in 1955. Narodila v roce 1955 jako Anne Jones.
- be born** (přen.) **zrodit se, vzniknout** (myšlenka, organizace)

adj 🗣️

- narozený**
a new-born baby novorozeně
new-born novorozený, čerstvě narozený
in all my born days co jsem živ, jaktěživ
(as) to the manner born jakoby to dělal od malička (jednající sebevědomě a zkušeně)
- rozený** (kuchař, učitel ap.)
He was a born actor. Byl to rozený herec.
He was born to act. Narodil se pro herectví.

borrow ['bɒrəʊ] 🗣️ v 🔑

1. **sth (vy)půjčit si co**
Can I borrow a pen? Mohu si půjčit pero?
Borrow it from someone else. Půjč si to od někoho jiného.
2. **sth (vy)půjčit si co** (peníze za úrok)
He borrowed 50 pounds from me. Půjčil si ode mě 50 liber.
They have borrowed more than they can pay back. Půjčili si víc, než mohou splatit.
3. **sth vypůjčit si co** (knihu v knihovně)
return a borrowed book to the library vrátit vypůjčenou knihu do knihovny
4. **sth půjčit si, použít, převzít co** (slovo, myšlenku ap.)
He borrowed my idea! Použil moji myšlenku!
I borrowed this word from German. Vypůjčil jsem si to slovo z němčiny.
5. (sport.) **zahrát míček proti směru svahu** (v golfu)
6. (sport.) **vychýlit se po svahu** (směr míčku v golfu)

phr

be (living) on borrowed time mít na kahánku/namále, být před smrtí/koncem,
(přen.) **přesluhovat, žít nečekaně dlouho**
He never pays taxes, but he is living on borrowed time. Nikdy neplatí daně, ale všeho do času. (žil na dluh, na úkor budoucnosti)

boss [bos] 🗝️

n 🗝️

1. **šéf, vedoucí** (organizace, oddělení ap.)
The boss hired three new men. Šéf najal tři nové lidi.
OK, you're the boss. Fajn, ty jsi tu šéf.
2. (hovor.) **vůdce, boss, rozhodující osoba** (skupiny, vztahu ap.), **mistr, dílovedoucí** (SAfrE) *boss boy* barevný mistr
(AusE slang.) *boss-cocky* = farmář pracující se svými zaměstnanci
3. **lídr, boss** (politický)
4. **výčnělek, hrbolek, vyboulení, výrůstek**
5. **knoflík, cvoček** (ozdobný)
6. **výčnělek, výstupek** (na průsečiku žeber klenby)
7. (archit.) **bosáž, rustika**
8. **hrot uprostřed štítu**
9. **peň**
10. **minutí se, střela vedle, nezasažení cíle, špatný zásah**
11. **krátkozraký člověk**
12. **šilhající člověk**
13. **střed/ ložisko vrtule**
14. **kráva, tele**
15. **kousky mosazi vsunuté do vazby knihy** (chránicí rožky před poškozením)
16. **BOSS** Úřad pro státní bezpečnost

v 🗝️


1. **boss sb (around)/(about) sb** sekýrovat, komandovat *koho*
2. **boss around** = *boss*
3. *sb* šéfovat *komu*, řídit, vést *co/koho*
4. **vytlačit, vylisovat, vyrazit** (plastické vzory)
5. **zpackat, pokazit, zfušovat**
6. **minout**

adj 🗝️

1. **hlavní, vedoucí, nejdůležitější**
2. **prvotřídní, super, skvělý, vynikající, znamenitý**
She is a real boss chick. Je to super kost.
3. **dutý, prázdný**
(stav.) *boss window* arkýřové okno

phr

be one's own boss být svým vlastním pánem

both [bəʊθ] 

pron 

oba, obě, obojí *kdo/co*

both arms obě ruce

both of these women obě tyto ženy

I'll leave you both. Opustím vás oba.

conj

both ... and **jak ... tak, nejen ... ale také, ... i**

Both men and women like it. Líbí se to mužům i ženám.

bottle

[ˈbɒtəl]



n

1. **láhev, lahvička, (hovor.) flaška**
bottle opener otvírák (na láhve)
let the genie out of the bottle pustit džina z láhve
2. *of sth* **láhev čeho**
You should drink two bottles of milk a day. Měl bys vypít dvě láhve mléka denně.
3. **kojenecká láhev**
4. **termofor, ohřívací láhev**
5. (BrE, hovor.) **odvaha, kuráž**
lose one's bottle ztratit kuráž, dostat strach
6. (nář.) **otýpka, svazek** (slámy, sena)

v

1. *sth* **stáčet/plnit/stlačovat do lahví, lahvovat** *co*
bottled beer lahvové pivo
2. *sth* **zavařovat, kompotovat, nakládat** *co* (do sklenic)
3. (slang.) **pořezat rozbitou lahví**

phr

hit the bottle chlastat, ožírat se, mít blízko k láhvi

She started hitting the bottle. Začala chlastat.

bottle it (BrE, hovor.) **vycouvat, (u)couvnout, ztratit odvahu** (na poslední chvíli)

bottom ['bɒtəm] 🗨️

n 🗨️

1. **of sth spodek, spodní strana čeho, úpatí, pata** (nejspodnější část)
at the bottom of sth na spodní straně, vespod, u paty **čeho**
He sat at the bottom of the stairs Seděl pod schody.
(*hovor.*) *knock the bottom out of sth* překazit **co** (plán, záměr)
2. **dno** (dutého předmětu ap.)
bottom of a bowl dno mísy
suitcase with a false bottom kufr s falešným dnem
3. (*publ.*) *the bottom has dropped out of the market* z trhu zcela zmizela poptávka, trh zcela upadl, na trhu se přestalo obchodovat
4. **the bottom druhý/vzdálenější/protější konec** (ulice, stolu ap.)
at the bottom of the street na druhém konci ulice
5. (BrE) **nohy** (strana postele)
He sat down on the bottom of the bed. Sedl si v nohách postele.
6. **the bottom nejnižší úroveň, dno** (organizační struktury)
7. **dno, chvost** (ligy ap.)
be at the bottom of the League být na konci tabulky, umístit se na chvostu
8. **zadek, zadnice**
Do you like her bottom? Líbí se ti její zadek?
9. **spodek, spodní díl** (pyžama, plavek)
10. **dno** (moře, jezera, údolí)
11. (loď.) **kýl, kýlový prostor**
12. **výdrž, vytrvalost**
13. **loď, loďka**

adj 🗨️



spodní, dolní (vrstva, knoflík ap.), **dnový** (na dně umístěný, prováděný)
bottom line spodní hranice (platu ap.)
(*tech.*) *bottom dead-centre* dolní úvrať (pístu)
bottom gear nejnižší rychlostní stupeň
bottom heat spodní teplo (z hlíny od zahívajícího kompostu)

v 🗨️

1. **sth opatřit dnem/spodkem co**
2. **najet na dno** (loď)

phr

at bottom v podstatě, v jádru věci, po pravdě, ve skutečnosti
be at the bottom of sth být příčinou/ jádrem/ podstatou **čeho** (problému)
from the bottom of one's heart z celého srdce, z hloubi srdce, upřímně
get to the bottom of sth přijít na kloub **čemu**, dostat se k jádru (problému)
Bottoms up! (BrE, *hovor.*) (AŽ) do dna!, Na ex!
bump along the bottom být až u dna, stagnovat na nejnižší úrovni (výkon ekonomiky)

boutique [bu:'ti:k]  *n* 

1. (módní) butik
2. obchůdek, krámk

bowl [bəʊl] 🇬🇧

n 🔑

1. **mísa, miska** (nádobu i obsažené množství)
soup bowl polévková miska
2. **mísa** (záchodová), **miska** (vah), **kalíšek** (dýmky)
3. **(washing-up) bowl** **lavor, umyvadlo** (přenosné)
4. **bowls** (BrE) (sport.) hra na trávě podobná hře pétanque s cílem hodit dřevěnou kouli co nejbližší cílové kuličce
AmE= *lawn bowling*
5. **bowls** sada koulí ke hře bowls
6. **Bowl (velký) stadion, amfiteátr**
7. **bowl (game)** (AmE) (sport.) pohárová soutěž v americkém fotbalu po skončení hlavní sezony
Super Bowl národní finále ligy v americkém fotbale
8. (geogr.) **kotlina, pánev** (hl. zatopená)

v 🔑

1. (sport.) **hrát bowls/bowling**
2. (sport.) **nadhazovat/nadhodit** (míček v kriketu)
3. **bowl sb (out)** (sport.) **vyřadit, vyautovat** *koho* (pálkaře v kriketu úspěšným nadhozem)
4. **bowl along** **prohánět se, ujíždět, uhánět, řídit se** (v autě ap.)

box¹ [bɒks] 🗨️

n 🗨️

1. **krabice, bedna, truhla, schránka, skříňka, budka**
cardboard box kartonová krabice
sit on a wooden box sedět na dřevěné bedně
(přen.) be in the box být v pytlí, být v potížích
(přen.) in the wrong box na špatném místě, mimo
open a Pandora's box otevřít Pandořinu skříňku
think outside the box myslet nově/nekonvenčně
2. **of sth krabice, bedna, bedýnka čeho** (množství čeho)
box of chocolates bonboniéra
eat a whole box of chocolates sníst celou bonboniéru
3. **okénko, políčko, kolonka** (v dotazníku ap.)
check box zaškrtačovací okénko
4. **the box** (sport.) **pokutové území, velké vápno** (ve fotbale)
5. **box, kóje, lóže** (divácká)
royal box královská lóže
6. **the box** (BrE, hovor.) **televize, bedna, telka**
I watched it on the box. Díval jsem se na to v bedně.
7. **poštovní přihrádka, P.O. Box**
8. **the box (telefonní) budka, (poštovní) schránka** (konkrétní, již zmíněná)
She called me from the box in front of my house. Zavolala mi z budky před mým domem.
9. **skříň** (kryjící strojní zařízení ap.)
10. **suspensor** (chránič genitálií)
11. **vánoční dárek** (zpravidla peněžní, pro pošťáka, obchodníka ap.), **dárkový balíček**
12. **barák, bouda, chatrč**
13. **kozlík** (v kočáru)
14. (hovor.) **rakev, bedna**
15. (AusE, slang.) **kunda, piča**

v 🗨️

sth dát co do krabice/bedny, zabalit co
box up uzavřít (do malého prostoru)
(polygr.) **dát do rámečku, orámečkovat** (text)
boxed note poznámka v rámečku

phr

box the compass vyjmenovat postupně dílky na růžici kompasu

boy [boɪ] 🇬🇧

n 🗣️

- 1. chlapec, kluk, hoch**
nedospělý mladík
When I was a boy ... Když jsem byl kluk ...
All work and no play makes Jack a dull boy. Samá práce a žádná zábava dělá z člověka nudného patrona.
- 2. kluk, mládenec** (nápadník)
She's interested in boys already. Už se zajímá o kluky.
boy toy chlapeček, zajíc (výrazně mladší partner ženy)
- 3. chlapec, chlapeček, kluk** (syn)
We have one boy and two girls. Máme chlapečka a dvě holčičky.
- 4. chlapec, kluk, hoch** (familiárně muž)
Come on boys! Tak hoši do toho.
old boy starý brach, dědula, (BrE) bývalý spolužák, kamarád ze školy
backroom boy muž v pozadí (koho není příliš vidět, ale odvádí hodně práce)
(hovor.) jobs for the boys místa ze známosti, kamarádšoft (bez ohledu na kvalifikaci)
- 5. hochu, chlapče** (oslovení)

interj

(Oh) boy! Páni!, Ty jo! (zvolání)

phr

the boys in blue (zast.) **policie, policisté**

boys will be boys **kluci jsou kluci** (pro chování, které bývá považováno za typicky mužské)

(as) one of the boys (jako) **správný muž/ chlap**

boyfriend ['bɔɪ,frend] 🧑🏻💍 n 🗝️

přítel, kluk, chlapec, chlap, milý, milenec (partner)

Has she got a steady boyfriend? Má stálého přítele?

Last week she split up with her boyfriend. Minulý týden se rozešla s přítelem.

brand [brænd] 🗝️

n 🗝️

1. (obchodní) značka, známka

brand loyalty věrnost (obchodní) značce

brand manager manažer (obchodní) značky

branded goods značkové zboží

What brands of soap do you know? Jaké znáš značky mýdla?

2. druh, typ, styl (chování ap.)

He has a strange brand of humour. Má zvláštní druh humoru.

3. cejch, vypálená značka/znamení

the brand of Cain Kainovo znamení

4. výžeh (na kůži zvířete)

5. rozpálený uhlík/klacík, žhavý oharek (nebo něco, co jej připomíná)

There were still several brands in the fireplace. V ohništi bylo stále několik oharků.

6. (kniž.) meč

7. cejchovací/značkovací železo (na vypálení cejchu)

v 🗝️

1. sb (as) sth označit koho za co, ocejchovat koho jako co

He was branded a war criminal. Byl označen za válečného zločince.

It branded me for the rest of my life. To mne poznamenalo na zbytek života.

2. sth označkovat, ocejchovat co, vypálit značku čemu (zvířeti)

3. vtisknout/ vrýt se (do paměti)

The experiences were branded on her memory. Ty zážitky se jí vryly do paměti.

branch [bra:ntʃ] 🗣️

n 🗣️

- větev** (stromu)
(les.) *branch trimmer* odvětvovač
(les.) *epicormic branch* kmenový výmladek, vlk (výhonek)
(les.) *branch cutting* prýtový řízek
olive branch návrh na usmíření, gesto dobré vůle
hold out an olive branch podat ruku na usmířenou
root and branch naprosto, zcela, do základů (zničit, vymýtít ap.)
- pobočka, filiálka**
local branch místní pobočka
branch plant (pobočný) závod
branch manager ředitel pobočky
- oddělení, úřad, odbor** (vlády, města ap.)
branches of Ministry of Transport odbory ministerstva dopravy
- obor, odvětví** (vědy, průmyslu ap.)
What is your branch of study? Jaký obor studuješ?
- větev, strana** (v rodokmenu)
- rameno, větev** (vodního toku)
- (tech.) **odbočka, vedlejší trasa** (silnice, železnice ap.)
(žel.) *branch line* vedlejší trať (železnice lokálního významu)
(horn.) *branch road* odbočka, odbočná chodba (vedlejší)
(elektr.) *branch box* odbočná skříňka
We took the branch road along the river. Dali jsme se odbočkou podél řeky.
- (zool.) **výsada, výrůstek** (paroží)
- (výp.) **operace větvení, skok** (část programu)
- (ling.) **větev** (skupina jazyků)
Romanic branch of Indo-European languages románská větev indoevropských jazyků

v 🗣️

- větvit se, rozvětvovat se** (o stromu, cestě ap.)
The tree branched into patulous crown. Strom se rozkošatil.
- expandovat, rozšiřovat se** (instituce, aktivita ap.)
The bank plans to branch throughout the USA. Banka chce expandovat po celých USA.
- všit ozdoby, výšivky** (ve tvaru větvi)

adj

odvětvový, oborový, pobočný, odbočný

bread [bred] 🗝️

n 🗝️

1. chléb, chleba, slané pečivo

white/brown/graham bread bílý/tmavý/grahamový chléb

bread bin chlebovka, chlebník (skříňka v kuchyni)

bread and circuses chléb a hry

know which side one's bread is buttered on vědět, jak nepřijít zkrátka, vyznat se v tlačenci (vědět, na čí stranu se postavít ap.)

have one's bread buttered on both sides být na tom dobře ve všech ohledech

(zast.) to cast one's bread upon the waters riskovat bez očekávání odměny

2. (přen.) živobytí, chleba, (slang.) prachy, love, peníze

He earns his bread as a doctor. Vydělává si na živobytí jako lékař.

earn one's bread vydělávat si na živobytí

(přen.) bread and butter živobytí

v 🗝️

sth obalit co (ve strouhance)

(gastr.) breaded obalovaný ve strouhance

v (pt broke, pp broken) 🗨️

- rozbít (se), zlomit (se), přelomit (se), ulomit (se), lámat (se), rozpadat (se)**
break camp sbalit tábor
break up fat globules homogenizovat (o mléčných produktech)
break bulk rozdělit hromadný náklad zboží, začít vykládat loď
break into pieces rozbít (se) na kusy
break into splinters rozštípat, rozštípnout (se)
break one's back dřít jako mezek
make or break buď a nebo (úspěch či definitivní nezdár)
break short utnout, přerušit
(hovor.) break wind prdět
break bread with sb jíst s kým
break sb's heart zlomit komu srdce
break the mould of sth kompletně předělat co, změnit (vše od základu)
break upon the wheel lámat v kole (mučit)
break cover vylézt z úkrytu
break one's duck otevřít či skóre, zaznamenat první úspěch (v určité věci)
break sb's spirit zlomit koho (psychicky)
break the neck of sth mít za sebou tu nejtěžší část čeho (cesty, jednání ap.)
(práv.) break and enter vloupat se, násilně vniknout
(slang.) break sb up rozesmát koho
(slang.) break sb's ass zmlátit koho, rozbít komu držku, zřezat, ztřískat koho
- zlomit (si)** (nohu)
no bones broken nic (vážného) se nestalo (přeneseně)
Break a leg! Zlom vaz! (přání před vystoupením)
- porušit (se), rozrušit, rozpraskat, rozlomit, protrhnout** (povrch, obal ap.)
break the water vynořit se na hladinu, vyskočit nad hladinu
break open násilím otevřít, rozbít (obal)
broken skin rozpraskaná kůže
Her water(s) broke. Praskla jí voda. (těhotné ženě)
- porouchat (se), polámat (se), pokazit (se), poškodit (se)** (stroj)
- porušit, přestoupit, nedodržet co, nedostát čemu** (zákon, slib)
break faith with sb/sth zradit koho/co, zpronevřit se komu/čemu
break one's word porušit slovo
break a contract porušit smlouvu
break square narušit obvyklý řád
break one's fast porušit půst, najíst se (po delším hladovění)
break the law porušit zákon
- break free of sth osvobodit se, odpoutat se od čeho, uvolnit se z čeho, uprchnout odkud**
break jail uprchnout z vězení
break loose utrhnout se, utéct, odpoutat se (pes ap.)
(lod') break ship opustit loď (hl. nedovoleně při zastávce v přístavu)
- prolomit, udělat průlom, prokletit, zlomit, zvrátit** (nepříznivý stav)
break a trail through the woods prokletit cestu lesem
break new ground udělat průlom (ve vývoji, výzkumu ap.)
break a way prorazit si cestu
break the spell zlomit kouzlo
- přerušit, prolomit** (mlčení ap.)
break the silence prolomit ticho
- with sb/sth rozejít se s kým/čím, přerušit styky s kým**
- zbavit (se) čeho, skoncovat s čím** (zvykem)
break the habit odvyknout si (zlozvyku ap.)
break sb of doing sth odnaučit koho dělat co
- zlomit, zničit, zruinovat, přivést na mizinu** (člověka)
break the bank rozbít bank, (přen.) utratit spoustu peněz
it won't break the bank moc to nestojí, to nás nezruinuje
(ekon.) break even operovat s nulovým ziskem (příjmy se rovnají nákladům)
- for sth dát si přestávku/pauzu na co, přerušit práci a dát si co** (čaj ap.)
They broke for a snack. Dali si pauzu na svačinu.
- přerušit** (svoji cestu ap.)
We broke our journey at ... Udělali jsme si zastávku v ...
- zbrzdit, zmírnit** (pád, náraz)
The bushes will break his fall. Křoviny zbrzdí jeho pád.
- vyjít najevo, prasknout, provalit se, zveřejnit** (v tisku ap.)
- sth to sb (šetrně) prozradit, sdělit, oznámit co komu** (špatnou zprávu)
He broke the bad news to me. Sděлил mi tu špatnou zprávu.
- překonat, zlomit** (rekord ap.)
break the sound barrier překonat rychlost zvuku
- day breaks* rozednívá se, svítá
- against sth lámat se, tříštit se o co** (vlna ap.), **narážet na co**
- rozluštit, dešifrovat** (kód)
- přeskovat, přeskočit** (o hlase)
- His voice breaks.* Mutuje
- změnit se, obrátit se, pokazit se** (náhle - počasí), **propuknout, strhnout se, rozpoutat se** (bouře)
Then a storm broke. Pak se strhla bouře.
- (sport.) **prorazit, prolomit, získat** (soupeřovo podání)
- zkrotit, podmanit (si), vycvičit** (koně ap.)
- (voj.) **degradovat, sesadit**
- vyvrátit, prokázat nesprávnost** (alibi ap.)
- rozdělit** (na více částí)
- změnit směr**
- zhoršovat se** (o zdraví)
- (sport.) **dát faleš** (míči v kriketu ap.)
- (sport.) **rozstřelit, rozehrát** (koule v biliáru)
- (sport.) (v boxu o soupeřích) **odtrhnout se, jít od sebe**
- (o cenách) **prudce klesnout**
- zrušit platnost čeho, zbavit platnosti, anulovat** (poslední vůli ap.)
- rozměnit** (bankovku)
He didn't want to break a \$100 bill. Nechtěl rozměnit stodolarovku.
- vyřešit, rozluštit, rozlousknout** (případ)
the detective will break the case detektiv ten případ vyřeší
- vyjasnit se, zlepšit se** (o počasí)
The weather breaks. Vyjasňuje se.
- nedodržet předepsaný způsob chůze** (o koních)
- dělit se** (na třídy, kategorie ap.)
- rozdělit na tuk a tekutinu** (během stloukání)

n 🗨️

- zlomenina**
- průlom, zvrát, zlom, převrat, změna**
break of (the) day úsvit, rozbřesk
- trhlina, díra** (mezi mraky), **krátká změna** (v počasí)
krátký okamžik, kdy vysvitne slunce
- with sb/sth rozchod, rozejít se s kým/čím, opuštění koho/čeho, ukončení/přerušeni veškerých styků s kým/čím**
make a clean break with the past zcela zapomenout na minulost
make a clean break with sb/sth zcela se rozejít, přerušit veškeré styky s kým/čím
- přestávka, pauza, přerušeni**
take a break dát si pauzu
commercial break reklamní přestávka (v televizi, rádiu)
- krátká dovolená**
(hovor.) baby break mateřská (dovolená)
- (hovor.) **příležitost, šance**
- faleš**
- příd'ová nástavba** (lodi)
- (v kulečnicku) **série karambolů**
- rozstřel** (v kulečnicku)
- (hud.) **bod, ve kterém jeden hlasový rejstřík přechází v druhý** (bas v tenor ap.)
- (hud.) **krátké improvizované sólo**
- trapas, faux pas**
- přerušeni, rozpojení** (obvodu ap.), **vypnutí** (el. proudu)
(elektr.) break-circuit přerušovač, přerušovací obvod
- rozdělení/zalomení slova** (na konci řádku)
- prudké snížení cen**
- start** (závodu)
get an even break dostat stejnou šanci jako ostatní
- (sport.) **brejk** (zisk soupeřova podání, náhlý protiútok)

phr

break of day/dawn úsvit, rozbřesk, svítání
give me a break dej (mi) pokoj, nech toho
make a break for it utéci, vzít roha, zdrhnout, upláchnout
He tried to make a break for it. Zkoušel vzít roha.

breathe [bri:ð] 🗣️ v 🔑

1. dýchat

breathe in vdechnout, nadechnout se, nadýchat se

breathe deeply zhluboka dýchat

She was breathing heavily. Ztěžka dýchala.

breathe a sigh of relief oddechnout si (s úlevou)

live and breathe sth žít *čím* (vášnivě se věnovat)

breathe fire over sth sesílat hromy blesky *na co* (velice se rozčilovat)

be breathing down sb's neck stát *komu* za zády (dohlížet), šlapat *komu* na paty, být v závěsu za *kým*

2. *sth* (kniž.) zašeptat, šeptnout *co*

3. *sth* šeptnout, ceknout, muknout *co*

se záporem

not breathe a word about sth ani neceknout *o čem*, ani nemuknout *o čem*

4. *sth into sth* (form.) (přen.) vdechnout *co do čeho* (život ap.)



5. *let wine breathe* nechat víno dýchat

6. vanout, zlehka foukat/fouknout

7. dýchat (prodyšná látka ap.)

phr

breathe one's last (kniž.) naposledy vydechnout, dodýchat (zemřít)

bricklayer ['brɪk,leɪə]  *n* 

(stav.) **zedník**

bricklayer's hammer zednické kladívko

bridge¹ [brɪdʒ] 🗣️

n 🔑

1. **most, můstek, lávka**

pedestrian bridge nadchod

draw bridge obloukový most (s táhlem)

I'll cross the bridge when I come to it. Budu to řešit, až na to dojde.

That is all water under the bridge now. To už je dávno minulost.

It is like painting the Forth Bridge. To je nekonečná práce. (na jedné straně se skončí a na druhé se musí začít znovu)

2. (přen.) **most** (vzdušný, pevninský, světelný)

bridge of boats, pontoon bridge pontonový most

3. (přen.) **spojení, spojka, most**

act as a bridge between ... sloužit jako spojení mezi ...

4. **the bridge (kapitánský) můstek** (na lodi)

5. **kořen, hřbet** (nosu)

6. **můstek, kobyłka** (část brýlí usazovaná na nos)

7. **kobyłka** (houslí ap.)

8. **můstek** (zubní), **zubní protéza**

9. (sport.) **most** (gymnastický záklon do zapření rukama)

10. **pomocné tágo** (podpěra na tágo při šťouchu)

11. (elektr.) **měřicí můstek**

bridge circuit můstkový obvod

v 🔑

přemostit, překlenout, překonat (i rozdíly ap.), **sblížovat** (rozdílné vlastnosti)

bridge the gap between ... překlenout propast mezi ...

phr

burn one's bridges spálit za sebou (všechny) mosty

brief [bri:f] 🗣️

adj 🗣️

1. **krátký, nedlouhý** (netrvající dlouho)
She made a brief appearance on TV. Měla krátké vystoupení v televizi.
2. **stručný, krátký, zhuštěný** (článek, projev)
to be brief abych to zkrátil
Be brief. Buď(te) stručný.
3. **stručný, strohý** (člověk - v projevu)
Please be brief. Buď prosím stručný.
4. **krátký** (okamžik)
for a few brief minutes na pár krátkých minut

n 🗣️

1. **briefs kalhotky, (krátké) spodky, slipy, trenýrky**
2. *to do sth* (BrE, form.) **odpovědnost, pověření** *dělat co*
People with brief to check goods. Lidé odpovědní za kontrolu zboží.
3. (práv.) (stručný) **dokument o případu**
(práv.) *trial brief* přípravný spis (k případu)
(práv.) *appellate brief* písemné odvolání
hold a brief for sb/sth zastávat se, zastat se *koho/čeho*, obhajovat *koho/co*
4. **výtah, přehled, shrnutí**
5. (BrE slang.) **právník**

v 🗣️

1. *sb on sth* **informovat, instruovat** *koho o čem*, **dát komu instrukce** (aby věděl, jak na to)
2. *sth* **udělat výtah/zestručnění** *čeho* (textu), **zestručnit** *co*

phr

in brief stručně, ve stručnosti, ve zkratce, zběžně
in brief zkratka (a) stručně, stručně řečeno

briefcase ['bri:f,keɪs]  *n* 

kufřík, aktovka, diplomatka

bright [braɪt] 🗣️

adj 🗣️

1. **jasný, světlý, zářivý** (barva)
bright and early velmi časně (ráno)
2. **zářící, zářivý, prozářený, rozzářený** (plný světla)
Her eyes were bright with excitement. Oči jí zářily vzrušením.
bright spot světlé místo (jinak špatného průběhu ap.)
bright lights světla velkoměsta
3. **bystrý, chytrý, pohotový**
(BrE, AusE) bright spark chytrák, hlava otevřená (často ironicky)
bright and breezy veselý a sebevědomý
4. **chytrý, originální, brilantní, nápaditý** (nápad)
5. **rozzářený, veselý, radostný, šťastný, živý, čilý, čiperný**
be up bright and early být vzhůru časně ráno
6. (přen.) **světlý, slibný, nadějný** (budoucnost), **optimistický, radostný** (vyhlídky ap.)
7. **lesklý, leštěný** (ne matový)
bright finish lesklá povrchová úprava
8. **čistý, průzračný** (voda)

n

the brights (hl. AmE motor.) **dálková světla**, (hovor.) **dálkovky**

phr

look on the bright side dívat se na to z té lepší/světlejší stránky

bring* [brɪŋ] 🗨️ v (pt&pp brought) 🗨️

- sb/sth přivést (si) koho, přinést (si) co, vzít s sebou koho/co, donést si co**
bring forth sth přivodit *co*, dát vznik *čemu*, vytvořit, produkovat, zrodit *co*, přivést na svět
bring sb into the world přivést na svět *koho* (dítě)
bring sth to light vynést *co* na světlo, objevit *co*, odhalit *co*
Who has brought it? Kdo to přinesl?
Remember to bring ... Nezapomeň si s sebou vzít ...
Will you bring her with you? Přivedeš ji s sebou?
- sth swh dát, zvednout, vynést, přemístit, přinést co kam** (sousto k ústům, cigaretu ap.)
bring out sth vytáhnout *co* (z kapsy ap.)
bring sth under control dostat *co* pod kontrolu, podmanit (si) *co*
She brought out a lighter. Vytáhla zapalovač.
He brought his hands up to his face. Pozvedl ruce k obličeji.
- sth to sb, sb sth přinést, donést, přivést, dovézt, dopravit co komu**
Bring me a cup of tea. Přines mi čaj.
- sb/sth swh dostat, přivést koho kam** (na určité místo, do určité pozice)
bring sb to his/her feet postavit *koho* na nohy
bring sb to his/her knees srazit *koho* do kolen
What brings you here? Co tě sem přivádí?
- sth to sb přinést, předat co komu, dostat co ke komu** (něco nového)
- sth uvést, přivést, dostat co** (do stavu), **zavdat příčinu, způsobit** (změnu stavu)
bring sb to his/her senses přivést *koho* k rozumu
bring together sb dát dohromady, spojit, sblížit *koho* (lidi)
bring sb through zachránit, dostat z toho *koho* (z nesnázi, nemoci ap.)
bring the car to a stop zastavit auto
bring sb to a conflict with sb dostat *koho* do sporu *s kým*
- sth přinést, přinášet co** (mír, radost ap.), **vnést co kam**
- sth přinést co** (o čase)
Who knows what the future will bring. Kdo ví, co přinese budoucnost.
- bring charges/a legal action against sb** vznést obvinění *proti komu*, zažalovat *koho*, podat žalobu *na koho*
bring a lawsuit against sb zažalovat *koho*, podat žalobu *na koho*
bring sb to trial, bring sb before the court postavit *koho* před soud
- sth přinášet co** (v pořadu ap.)
We will be bringing you details ... Budeme vám přinášet podrobnosti ...
This programme was brought to you by ... Tento pořad vám přinesl ...
- sb to sth dostat, přivádět koho k čemu** (k určitému bodu)
Which brings me to ... Čímž se dostávám k ... (tématu)
- bring oneself to do sth přimět (se), přinutit (se), odhodlat se k čemu, udělat co**
I couldn't bring myself to leave. Nemohl jsem se odhodlat odejít.
- sth vyvolat, přivést** (na mysl), **připomenout co**
bring back memories vyvolat vzpomínky, připomenout
- sb přilákat, přivést koho**
- sb doprovodit/doprovázet koho**

brush [brʌʃ] 🗣️

n 🗣️

1. kartáč(ek), štětka, štětec, smeták, smetáček

paint-brush štětec (malířský ap.)

hair brush kartáč na vlasy

flat brush plochý štětec

(*tech.*) *brush wheel* kotoučový kartáč

(*elektr.*) *brush bounce* nadskakování kartáčků

(*elektr.*) *brush discharge* korónový výboj

tar sb with the same brush hodit *koho* do jednoho pytle

(*BrE, hovor.*) *as daft as a brush* úplně potrhlý, ztřeštěný

2. okartáčování, očištění kartáčem

give sth a brush vykartáčovat, vyčesat, pročesat *co*

3. roztržka, spor, hádka

have a brush with sb pohádat se, rafnout se, vjet si do vlasů *s kým*

brush with the law konflikt se zákonem

4. setkání, kontakt (s nepříjemnou situací)

have a brush with sth těsně uniknout/se vyhnout *čemu* (smrti ap.)

5. křovinatý podrost, křoviny, houština, buš

6. ocas, ohon, chvost (zvířete)

7. malířský rukopis/styl

the brush malování, malba

8. (AusE slang.) kost, kočka, buchta, čiča (mladá žena)

v 🗣️

1. sth vyčistit (kartáčkem), vykartáčovat, okartáčovat, vyčesat, smést/zamést (smetáčkem) *co*

brush one's teeth vyčistit si zuby

brushing machine kartáčovací stroj

2. sth with sth potřit *co čím* (rozpuštěným tukem ap.)

3. sth setřít, otřít *co čím* (slzy), sčísnout, odhodit *co* (vlasy), smést *co* (sníh) (rukou)

4. (against) sth otřít se, otírat se, zavadit *o co*, letmo se dotknout *čeho*

brush-burn popálenina třením

5. *past/by sb* (form.) projít těsně kolem *koho*

budget ['bʌdʒɪt] 🗣️

n 🗣️

1. **rozpočet**

suma, již lze utratit

within your budget pro vás finančně dostupný

be on a budget muset šetřit, mít omezené finanční prostředky

*put **osf** on a budget for sth* začít šetřit *na co*

2. **rozpočet** (státu, organizace)

(ekon.) state budget deficit deficit státního rozpočtu

(ekon.) balance the budget vyrovnat rozpočet

3. **sbírka, suma, množství**

a budget of news souhrn zpráv

4. **malá kožená taška, váček, tobolek** (či její obsah)

v 🗣️

1. **sth vyhradit (v rozpočtu)** (peníze), **zahrnout do rozpočtu** *co*, **rozpočtovat, sestavovat rozpočet**

budget money for sth vyhradit v rozpočtu peníze *na co*

film budgeted at \$20 million film s rozpočtem 20 miliónů dolarů

budget one's time rozvrhnout si čas

learn how to budget naučit se vycházet s penězi

2. **naléhat na dodržování rozpočtu**

adj 🗣️

(finančně) výhodný, levný, úsporný (nákup ap.)

budget-wise finančně úsporný/výhodný

budget shopper šetrný zákazník

build* [bild] 🗣️

v (pt&pp built) 🔑

1. *sth* **postavit, (vy)stavět, (z)konstruovat, (z)budovat, sestavit, sestavovat** *co*
(dům, strukturu, motor)
build a fire rozdělat oheň
Too few new houses are being built. Staví se příliš málo nových domů.
2. *sth into sth* **vestavět, zabudovat** *co do čeho*
3. *sth* (přen.) **vybudovat, vystavět, vytvořit** *co* (organizaci, vztah, společnost ap.)
4. *sth on sth* **vybudovat, vystavět, založit** *co na čem* (organizaci ap.)
5. *sth into sth* **začlenit, včlenit, zabudovat, zahrnout** *co do čeho, učinit* *co součástí čeho* (systému ap.)
6. **build (up)** *sth* **posílit, upevnit, vybudovat** *co* (sebevědomí, důvěru)
7. *(up)on sth* **stavět** *na čem* (na úspěchu, zkušenostech ap.)
8. **build (up)** **narůstat, (vy)stupňovat se, zvyšovat se, mohutnět** (tlak ap.)

n 🔑

tělesná konstrukce/stavba, postava

be of medium build být střední postavy

building

[ˈbɪldɪŋ]



n

1. **stavba, budova, stavení** (objekt)

Parliament building budova parlamentu

(*stav.*) *building construction(s)* pozemní stavitelství

(*BrE*) *building society*, (*AmE*) *building and loan association* stavební spořitelna

2. **of sth (vý)stavba, stavění čeho** (činnost), **stavebnictví**

tyre/tire building konfekce pneumatik (výroba surových)

building of boats stavba lodí

3. **vybudování, vytvoření**

adj

stavební

building permit/material stavební povolení/materiál

building operations stavební práce

building site stavební pozemek/parcela, staveniště

burn* [bɜ:n] 🗣️

v (pt&pp burnt/burned) 💡

1. **hořet, plápolat** (oheň)

The fire was burning out of control. Oheň hořel zcela nekontrolovaně.

2. **(s)hořet**

be burning hořet, pálit se

burn away odhořet, shořet (naprosto)

burn to a cinder shořet na trochu

burn to ashes shořet na popel

be burned to the ground vyhořet do základů

You will burn in hell. Shoříš v pekle.

3. **sth (s)pálit, vypálit, ožehnout co**

burn household waste pálit domovní odpad

burn one's fingers spálit si prsty

burn one's boats spálit mosty

burn the candle at both ends přilíš se dřít, úplně se ničít

burn the midnight oil dělat (dlouho) do noci (studovat nebo pracovat)

4. **sth spalovat co** (palivo, tuky, kalorie)

5. **(s)pálit se, sth spálit, připálit co** (jídlo)

I burnt the pancake. Připálil jsem palačinku.

6. **osf spálit se, popálit se** (osoba)

burn one's sth spálit/popálit si *co*

His hand was badly burnt. Měl těžce popálenou ruku.

He was badly burnt. Byl těžce popálený.

7. **burn sb (to death) upálit koho**

burn to death uhořet

be burnt to death být upálen

8. **be burning** (kniž.) **plát, planout, svítit, zářit** (světlo)

9. **plát, hořet, červenat (se)** (obličej)

10. **with sth hořet čím** (zvědavostí ap.)

11. **spálit se** (na slunci)

get burned spálit se (na slunci)

12. **pálit** (oči, jazyk ap.)

13. **be/get burned** (hovor.) **spálit se, doplatit na to** (při riskování v podnikání)

14. **sth korodovat, rozežrat, stravovat co**

15. **burn (up) sb** (AmE, slang.) **štvát, vytáčet, vytočit, (roz)zlobit, rozčílit, rozčilovat koho**

koho

16. **zemřít na elektrickém křesle**

17. **sb popravit na elektrickém křesle koho**

n 💡

1. **popálenina**

cold burn omrzlina

first/second-degree burn popálenina prvního/druhého stupně

2. (slang.) **cígo, špínka, žváro**

3. **hněv, zlost, vztek**

bus [bʌs] 🇬🇧

n (pl. -ses/-sses) 🔑

1. autobus

go by/take a bus jet autobusem

catch/miss the bus stihnout/zmeškat autobus

bus driver řidič autobusu, (hovor.) autobusák

school bus školní autobus

airport bus letištní autobus

2. (hovor.) **kraksna, rachotina** (starý dopravní prostředek)

3. (astron.) **pokusná/experimentální kabina** (na vesmírné lodi ap.)

4. **bus (bar)** (výp.) sběrnice, přípojnice

v 🔑

1. *sw* (do)jet autobusem, *sb* zavézt autobusem *koho kam*

We bussed back to London. Jeli jsme autobusem zpátky do Londýna.

2. (AmE) **svážet žáky autobusem z různých oblastí do školy**

Children are bussed to school. Děti vozí do školy autobus.

3. (AmE hovor.) **odklízet/sbírat nádobí** (ze stolů v restauraci)

adj

autobusový (stanice ap.)

bus stop autobusová zastávka

bus station/terminal autobusové nádraží

n 🗣️

- podnikání (obecně), obchod**
run a business podnikat
business life pracovní kariéra
business park obchodní zóna (s obchody, sklady a lehkým průmyslem)
send sb about his/her business říct *komu*, at si hledí svého
(hovor.) give sb the business seřvat, sprdnout *koho*, nadat *komu*, dělat potíže *komu*
(hovor.) like nobody's business jako blázen, jedna radost (velice rychle či dobře)
be back in business znovu pracovat (po období nečinnosti)
mix business with pleasure spojovat pracovní povinnosti a zábavu
man of business obchodník, podnikatel
business closure insurance pojištění pro případ uzavření provozu
- obchody, prodej**
Business is good. Obchody jdou dobře.
stroke of business finančně výhodná transakce
- podnik, firma, společnost, živnost**
family business rodinný podnik
business address firemní adresa
employee-owned business podnik vlastněný zaměstnanci
- práce, služební/obchodní záležitost(i), posláni, služba**
business trip služební cesta
I'm here on business. Jsem tady služebně
business comes before pleasure nejdřív práce, potom zábava
- odvětví, obor (podnikání), branže, průmysl**
hotel business hoteliérství
fashion business módní průmysl
show business zábavní průmysl
business line druh výroby, druh výrobku
- (přen.) **starost, práce, povinnost, úkol, řemeslo**
go about one's business jít si po své práci
- záležitost, věc (důležitá)**
undertake legal business vyřizovat právní záležitosti
business in hand projednávaná záležitost
- it's sb's business* to je *čí* (osobní) věc
- věc, záležitost, událost, situace, činnost**
be sick of the whole business mít toho všeho až po krk
- dirty business* špinavost, lumpárna, podraz
- zaneprázdňenost, přičinlivost, (horlivá) činnost**
- funkce, role, úloha**
business of the human mind funkce lidské mysli
- posláni, úkol, mise**
What's your business here? Co vás sem přivádí?
- právo, nárok**
- pokárání, výtky, důtky**
- prostituce**
- (hovor.) **číslo, pohlavní styk**
You want business, love? Nemáš chuť, zlato? (o prostituci)

adj

obchodní, prodejní, úřední (hodiny ap.)
business law obchodní právo
business district obchodní centrum města
business tort přečin proti obchodnímu právu

phr

do business with sb obchodovat, dělat obchody *s kým*
have no business to do sth nemít právo *dělat co*
You have no business (to be) here. Tady nemáš co dělat.
be in business pracovat, fungovat (firma ap.)
you're in business můžeš to rozjet, už ti nic nebrání (máš všechno, co potřebuješ)
mean business myslet to doopravdy/ vážně
it is none of sb's business do toho *komu* nic není, to se *koho* netýká
mind one's own business hledět si svého, starat se o sebe
make it one's business ujmout se toho, postarat se o to, vzít si to na starost, zařídit to
not to be in the business of doing sth nemít nic společného *s čím*, nemít ve zvyku *dělat co* (překvapeně)
go out of business zkrachovat, zbankrotovat, skončit (podnikání, výrobu ap.)
sb/sth is the business *kdo/co* je *třída/ nejlepší/ dobrý/ špičkový*
This computer is the business, it's so fast. Tenhle počítač je fakt špičkový, je tak rychlý.
business as usual nic mimořádného, normálka, všechno jde dál (přes všechny potíže)

businessman [ˈbɪznɪs,mæn or -mən]  *n* (pl. -men) 

(ekon.) **obchodník, podnikatel, byznysmen**

(ekon.) *small businessman* **drobný podnikatel**

busy ['bɪzi] 🗣️

adj (-sier, -siest) 🗣️

1. **zanepřázdněný, zaměstnaný, v jednom kole**

I am very busy. Mám spoustu práce.

keep sb busy stále (něčím) zaměstnávat, zaměstnat *koho* (prací ap.)

This will keep him busy for a while. To ho na chvíli zaměstná.

I'll be too busy to come. Nebudu mít čas přijít.

busy bee pracant, (euf.) včelička, horlivec

2. **hektický, rušný** (pracovní doba ap.), **plný vzruchu, nabitý, horečný**

busy schedule nabitý rozvrh

3. *doing sth* **mající spoustu práce s čím, zcela pohlcený/zaujatý/upoutaný čím**

They are now busy looking for workers. Mají spoustu práce s hledáním pracovníků.

4. **rušný** (místo)

5. (AmE) **obsazený** (telefon, místnost ap.)

Hang up, the line is busy. Zavěste, je obsazeno.

busy signal obsazovací tón

6. **přeplácáný** (s příliš detaily - vzor ap.)

v (-ie-) 🗣️

osf with sth **věnovat se čemu, zabývat se, zaobírat se, zaměstnávat se čím**

He busied himself with the car. Zabýval se autem.

but [bʌt *unstressed* bət] 🗣️

conj

1. **ale, avšak** (rozpor, omezení)
hot, but not boiling horký, ale ne vařící
2. **vyjadřuje doplnění nebo změnu tématu**
but another point I'd like to make ... ale další bod, který bych rád zmínil ...
3. **uvození námitky, omluvy ap.**
excuse me, but there's something I must say promiňte, ale něco musím říct
4. **užívá se při odpovědi vyjadřující překvapení nebo protest**
I don't want to stay in this house. – But why? Nechci už zůstat v tomto domě. – Ale proč?

prep

kromě koho/čeho, až na koho/co, s výjimkou koho/čeho

last but one předposlední

next but one přespříští

I have no friend but you. Kromě tebe nemám žádného přítele.

They have nothing but bread to eat. Nemají k jídlu nic než chleba.

adv

(form.) **jen(om), pouze**

This is but one of the methods. To je jenom jedna z metod.

n 🗣️

buts ale, námitky, argumenty (proti)

There's no ifs or buts. Neexistují žádné kdyby nebo ale.

phr

cannot (help) but, could not but (form.) **nemoci jinak než co, muset (jen) co, nemít jinou možnost než**

She could not but congratulate him. Nemohla jinak, než mu gratulovat.

but for sb/sth nebýt, kdyby nebylo koho/čeho

But for you, he would have escaped. Nebýt tebe, byl by utekl.

but then (again) ale zase/na druhou stranu

London is noisy, but then there are the best jobs. Londýn je hlučný, ale zase jsou tam nejlepší pracovní místa.

but then ovšem, ale, nicméně

He is a fine man, but then so was his father Je to krásný muž, ovšem jeho otec byl taky.

She didn't speak well, but then who did? Ona nemluvila dobře, nicméně kdo mluvil?

butcher

[ˈbʊtʃə]



n

1. řezník
2. **butcher('s)** řeznictví, masna
3. (přen.) řezník, zabiják, hrdlořez (masový vrah)
4. **(rybářská) muška** (na lososy)
5. **butcher's hook** (rhyming slang.) **pohled**
(slang.) *take a butcher's (cockney)* podívat se, mrknout se
6. **břídil, packal**
7. **prodavač občerstvení ve vlaku nebo v divadle**

v

1. *sth* porazit, zaříznout *co* (prase ap.)
2. *sb* zmasakrovat, povraždit, vyvraždit, (vojáky) **poslat na jatky** *koho*
3. *sth* zpackat, podělat, pokazit, zprznit *co* (špatným výkonem ap.)
4. *sb/sth* rozcupovat kritikou, silně zkritizovat *koho/co*

butter

['bʌtə]



n

1. máslo

spread butter on a slice of bread namazat si krajíc chleba máslem

melted butter rozpuštěné máslo

bread and butter chléb s máslem, (přen.) živobytí, obživa

sb looks like butter wouldn't melt in his mouth *kdo* vypadá jako neviňátko

2. zvíře, které trká

3. lichotka, (přen.) med kolem úst

v

1. *sth* namazat máslem *co* (chléb ap.)

2. *sb* lichotit, (přen.) mazat med kolem úst *komu*

phr

know what side one's bread is buttered on vyznat se, umět v tom chodit, vědět, jak na to (jak si udržet pozici ap.)

buy* [bai] 🗣️

v (pt&pp bought) 🗣️

1. (na)koupit (si), zakoupit (si), kupovat

(ekon.) *buying power* kupní síla

(ekon.) *buy-out* skoupení, vykoupení (zásob ap.)

(ekon.) *buy in* skupovat (akcie podniku ap.)

It can be bought anywhere. Lze to koupit kdekoliv.

I'm buying! Platím já! (rundu, pivo ap.)

buy (some) time získat čas (oddálit záležitost)

all sth that money can buy všechno *co* se dá koupit za peníze

2. lze koupit/pořídít

sth buys sth co lze pořídít/koupit *za kolik*

\$5,000 buys a new car. Za 5 000 dolarů lze koupit nové auto.

3. (přen.) (vy)koupit, získat

dearly bought experience draze vykoupená zkušenost

Money can't buy you love. Za peníze si lásku nekoupíš.

4. buy sb (over) koupit (si), podplatit, uplatit (úředníka ap.)

He can't be bought. Je nepodplatitelný., Nedá se koupit.

5. sth (hovor.) uvěřit čemu, skočit, naletět na co, zbaštit, sežrat co (nápad ap.)

I won't buy this. Tohle ti nezbaštím.

6. buy into sth (hovor.) uvěřit čemu, skočit, naletět na co, zbaštit, sežrat co (nápad, smyšlenku ap.)

n 🗣️

koupě (dobrá ap.), **nákup** (výhodný)

good/bad buy výhodná/nevýhodná koupě

buy-sell agreement dohoda o koupi a prodeji, smlouva o směně zboží, smlouva o převodu podílu (při změně společníka, akcionáře ap.)

They offer great buys on used cars. Nabízejí výhodné koupě ojetých vozů.

phr

buy a pig in a poke koupit zajíce v pytli

prep

- kým/čím, pomocí čeho, s použitím čeho**
často se přeloží jen pomocí 7. pádu
written by pen napsaný perem
travel by car cestovat autem
I was startled by it. Byl jsem tím udiven.
samples sent by you vámi zasláné vzorky
- od koho** (autora)
a book by Dickens kniha od Dickense
- pomocí, za použití čeho, čím** (jakým způsobem)
dinner by candlelight večeře při svíčkách
- za použití čeho, prostřednictvím čeho, pomocí čeho, tím že**
He was transported by the air ambulance. Byl převezen vzdušnou záchrannou službou.
It can be achieved by bribing. Lze toho dosáhnout uplácením.
swear by sth nedat dopustit *na co* (kvalitní výrobek, metodu ap.)
- jak, jakým způsobem**
by chance/mistake náhodou/omylem
by coincidence shodou okolností
by design záměrně, úmyslně
- od čeho, díky čemu, vlivem čeho** (o příčině jevu)
někde se překládá jen 7. pádem
by birth rodem
kind by nature od přírody milý
she is American by birth je rodilá Američanka
- podle čeho** (zákona, měřítek ap.)
by my standards podle mých standardů
- (pod) čím** (chápat, mínit co)
What do you mean by that? Co tím myslíš?
- za co** (držet, vést ap.)
He took me by the hand. Vzala mě za ruku.
- u, vedle čeho** (cesty ap.)
He stood by the bar Stál u baru
by the river u řeky
- kolem, vedle, okolo koho** (projet, projít ap.)
people rushed by us lidé chvátali kolem nás
A police patrol went by Okolo prošla policejní hlídka
A car was passing by. Kolem projíždělo auto.
As the years go by. Jak plynou léta.
- u čeho, v čem** (se zastavit při návštěvě)
stop by sb zastavit se u *koho*, zaskočit za *kým*
I dropped by his office Zastavil jsem se v jeho úřadě
I'll stop by after dinner Zastavím se (u tebe) po večeři
- do, v, před** (ne později než)
v určitou dobu nebo dřív
by now touto dobou
You should get it by Monday. Do pondělka bys to měl dostat.
He had arrived there by 8 o'clock. před 8 hodin tam přijel
We knew about it by then Tou dobou jsme o tom věděli
- během, v průběhu, za čeho, v čem**
by day ve dne, přes den, za dne
by night v noci, za noci
- čím - o násobení a dělení**
1.9 multiplied by 2 1,9 (vy)násobeno dvěma
21 divided by 3 21 děleno třemi
- krát, na** (o rozměrech plochy)
a small cell 3 metres by 2 malá cela o rozměrech 2 krát 3 metry
- o** (kolik - menší ap.)
Pay has been cut by one-third. Mzda byla zkrácena o jednu třetinu.
He is taller by a head. Je o hlavu větší.
- by the po** (stovkách ap. - o dávce)
Books were packed by the dozen Knihy byly baleny po tuctech.
- sth by sth co za čím** (u pravidelně opakujících se dějů)
day by day den za dnem
step by step krok za krokem (postupně)

adv

poblíž, nablízku, vedle*stand by* zůstat nablízku*large numbers of police stood by* velké množství policistů stálo poblíž

phr

by osf sám, samotný, o samotě*He sat by himself in the corner.* Seděl sám v rohu.**by osf sám, vlastními silami** (bez pomoci jiných)*I raised the children by myself.* Vychoval jsem děti sám.

bye [baɪ] 🗣️

interj

bye(-bye) (hovor.) **nashle, pá, ahoj** (při loučení)

Bye for now. Tak zatím (nashle).

adj

vedlejší, postranní, podružný

n 🗣️

1. **vedlejší/ podružná záležitost**
2. (sport.) **volný los, postup volným losem** (hráče v turnaji ap.)
3. (sport.) **nedohrané jamky v golfu po skončení soutěže**
4. (sport.) **extra bod v kriketu přidělený týmu, nikoli pálkaři**

phr

by the bye mimochodem, a propos

café ['kæfeɪ or 'kæfi] , also **cafe** *n* 

1. **kavárna**

sidewalk café pouliční kavárnička

2. **levná restaurace**

calculate [ˈkælkjʊˌleɪt]   

1. **(vy)počítat, spočítat** (matematicky ap.)
We calculate that the average size is ... Počítáme, že průměrná velikost je ...
2. (AmE) **domnívat se, předpokládat, odhadovat** (důsledky ap.)
3. *on sth* **počítat s čím, spoléhat na co**
We all calculated on the fact that ... Všichni jsme počítali s tím, že ...
4. **be calculated to do sth** **mít za cíl co, být zamýšlen pro co** (konkrétní účel)
This step was calculated to discourage others. Tento krok měl za cíl odradit ostatní.

calendar

[ˈkælɪndə]



n

1. **kalendář**

wall calendar nástěnný kalendář

perpetual calendar věčný kalendář (tabulka pro nalezení dne v týdnu pro jakékoli datum)

2. **kalendář** (systém počítání dní)

Christian calendar křesťanský kalendář

3. **kalendář** (akcí), **seznam (důležitých) událostí s daty**

university calendar seznam přednášek (na vysoké škole)

4. (práv.) **soupis soudních případů** (připravených k projednání)

5. **pořad zasedání, zasedací kalendář** (parlamentu)

adj

kalendářní (měsíc ap.)

v

1. *sth* **zapsat do kalendáře/seznamu** *co*

2. *sth* **(z)katalogizovat** *co* (dokumenty)

- sb sth říkat komu jak** (jménem ap.), **nazývat koho/co jak, oslovovat (se), (po)jmenovat koho/co jak** (navzájem)
What do you call it in Czech? Jak tomu říkáte česky?
call sb to his/her feet vyzvat koho ať si stoupne
call sb names nadávat komu
call it a day přestat, skončit, skoncovat s čím, nechat čeho (činnosti)
call sth one's own vlastnit co
call one's way (přen.) jít si svou cestou, jít dál
call sb out of his/her name oslovovat koho jiným jménem (kvůli utajení identity ap.)
(lit.) be called to one's maker odejít na věčnost
(práv.) call a case in court zahájit projednávání případu
call clashes šířit pomluvy o kom
- sb sth nazývat koho/co jak, říkat komu/čemu jak**
call it what you will říkej tomu jak chceš
call a spade a spade říkat věci na rovinu, nazývat věci pravým jménem
- call (out) (za)volat** (nahlas), **vyvolat** (oznámit), (sport.) **odpískat** (zárok ap.)
call away odvolat, odvést, odpoutat (pozornost ap.)
call forth vyvolat, navodit, evokovat (obavy ap.), povolat do akce
call sth in(to) question zpochybnit co, vyslovit pochybnosti o čem, učinit předmětem sporu co, vyvolat spory ohledně čeho
call into being stvořit, vytvořit
call to mind vyvolat, vybavit si
call attention to sth upozornit na co
call out a number vyvolat číslo
She called his name. Zavolala ho jménem.
A foul was called on him. Byl mu odpískán faul.
call the shots rozkazovat, velet, udávat tón
- sb (za)volat, zatelefonovat komu**
call back zavolat zpět (telefonem)
- zavolat, přivolat** (policii, doktora)
- zavolat, přivolat koho** (voláním), **vyvolat koho** (nádražním rozhlasem ap.)
- svolat** (poradu), **vyhlásit**
call together svolat
call a strike vyhlásit stávkou
call an election vypsát volby
call a halt to sth utnout, ukončit co
- předvolat** (před soud ap.)
(práv.) call sb in evidence předvolat koho jako svědka
- at sb/sth zaskočit, (za)stavit se kam/kde, navštívit** (krátce) **koho/co, přijít** (na krátkou návštěvu) **kam**
- zastavit** (na zastávce ap.)
The boat calls at several ports. Loď staví v několika přístavech.
- (AmE) **zrušit, odvolat** (zápas ap.)
The game was called on account of ... Zápas byl odvolán kvůli ...
- nazývat, nazvat koho/co jakým, říct co o kom/čem** (o vlastnosti)
She can hardly be called nice. Stěžít můžeš říct, že je pěkná.
- pozvat, přivolat, povolat** (do služby ap.), **vyzvat** (k jednání ap.)
call to arms povolat do zbraně
call over the coals pokárat, zavolat na kobereček
- for sth dožadovat se čeho, žádat o co, volat po čem, požadovat**
call for an investigation žádat o prošetření
call sb to account požadovat na kom vysvětlení, volat koho k zodpovědnosti
call sb's bluff chtít vidět čí karty, (přen.) vzít koho za slovo, chtít aby kdo dokázal to, co říká
I call your bluff. Tak to se podívám, jak to uděláš.
- vzbudit, probudit**
- předpovědět, předpovídat** (výsledek ap.)
- vábit** (ptáky ap. imitací jejich zpěvu)
- (výp.) **volat** (předat řízení programu jiné části programového kódu)
- vyhlásit, nahlas přečíst**
call the roll zjišťovat prezenci (podle seznamu)
- (v bridži) **udělat nabídku**
- chtít vidět karty soupeře** (v pokeru)
vyzvat soupeře k ukázání karet po dorovnání sázky
- zastavit, přerušit** (baseball ap. kvůli nepříznivým podmínkám)
- (ekon.) **vyžadovat zaplacení** (úřední cestou)

- (z)volání, výkřik, pokřik**
within call na dosah (na zavolání ap.)
wake-up call buzení po telefonu, (přen.) důrazné připomenutí, procitnutí (pobídnutí k činnosti)
to have the call být lákavý
call-bell zvonek přivolávající pomoc (požárníky ap.)
call-button tlačítko k přivolání pomoci
call-down kousavá výtka
call-rocket signální raketa (tísňová)
line call (v tenise) výrok čárového rozhodčího
- zavolání, výzva, vyzvání**
(hovor.) get one's call zemřít
- zavolání, hovor** (telefonem), **telefonát**
make a phone call zavolat si (telefonem)
collect call, (BrE) reverse charge call hovor na účet volaného
call forwarding přesměrování telefonních hovorů
alarm call buzení po telefonu (služba)
I got a call from sb. Volal mi kdo
- pozvání, předvolání, obsílka**
- signál, zatroubení** (na trubku, polnici ap.)
- (ekon.) **výzva** (ke splácení akcií ap.), **požádání** (o vyplacení)
(ekon.) money at call peníze na požádání, půjčka splatná na požádání
(ekon.) call option nákupní opce (právo nakoupit v budoucnu za nyní smlouvenou cenu)
(ekon.) call deposit vklad na požádání (k okamžitému výběru)
(ekon.) call rate úroková sazba na krátkodobé výpůjčky
call for expressions of interest výzva k vyjádření zájmu (potenciálních zájemců, před veřejnou soutěží ap.)
(ekon.) calls in arrears nedoplatky za upsané akcie
- vábení** (zvířat, ptáků ap. napodobením jejich křiku)
- vyzvání, pozvání** (k přijetí místa pastora)
- (v kartách) **výzva k ukázání karet**
- (krátká) návštěva**
pay a call on sb navštívit
(ekon.) cold call neohlášená obchodní návštěva
(hovor.) to pay a call vymocit se
- for sth požadavek čeho, žádost o co**
margin call požadavek doplatku
- for sth poptávka, shánka po čem, zájem o co**
there is no call for sth není zájem o co
- of sth volání, vábení, kouzlo čeho** (dobrodružství ap.)
(přen.) answer the call of nature jít močit
call of the wild (přen.) volání divočiny
- volání, zpěv** (velryb), **křik** (ptáků ap.)
- call (option)** (ekon.) **(ná)kupní opce**

first call on sth přednostní právo (užívání či koupě)
there is no call for sb to do sth není třeba/nezbytné/nutné aby kdo udělal co
be on call být v pohotovosti/na drátě kdo (na zavolání)
call in sick omluvit se telefonicky v zaměstnání z důvodu nemoci
I called in sick. Zavolal jsem do práce, že jsem nemocný.

calm [ka:m] 🗣️

adj 🗣️

1. **klidný, tichý, rozvážný, nevzrušený** (člověk)
keep calm zachovat klid, zůstat v klidu
2. (publ.) **(po)klidný, pokojný** (bez nepokojů)
3. **klidný** (moře ap.)
4. **bezvětrný** (počasí, den)

n 🗣️

1. **klid, tichost, rozvážnost, nevzrušenost**
appeal for calm vyzývat k zachování klidu
2. **(po)klid, pokoj(nost), ticho** (místa)
3. (publ.) **(po)klid** (nenásilí)
4. **bezvětrí**
dead/flat calm úplné bezvětrí

v 🗣️

1. *sb* **uklidnit, utišit** *koho*
calm osf uklidnit se, zklidnit se
2. *sth* **(z)klidnit, uklidnit** *co* (situaci)
3. **ztišit se, uklidnit se** (moře), **přestat foukat** (vítr)
4. *sth* **utišit, ztišit, (z)mírnit** *co* (bolest ap.)

phr

the calm before the storm klid před bouří

can¹ [kæən unstressed kən] 🗣️ v (pt could) 📖

1. **moci**

mít tu možnost ap.

The statue can be seen in a museum. Tu sochu můžete vidět v muzeu.

Fish can be eaten raw. Rybu lze jíst syrovou.

It can't be done. Nelze to udělat.

2. **umět, dovést, dokázat, být schopen**

opis tohoto slovesa je be able to

Can I help you? Mohu Vám pomoci?

I can take care of myself. Dovedu se o sebe postarat.

He can't help us in this issue. V tomhle nám nemůže pomoci.

She can't act for toffee. Ta se nenaučí hrát ani kdyby se rozkrájela.

can't do sth for toffee neumět **co** ani za nic

(AmE) *You can talk!* Ty máš co mluvit! (jsi taky takový)

3. **cannot nemoci, nebýt schopen** (kvůli okolnostem)

She couldn't sleep because of the pain. Nemohla kvůli té bolesti spát.

I cannot describe it Neumím to popsat.

He can't have done it. On to nemohl udělat.

They can't have seen us. Ti nás nemohli vidět.

4. **moci** (hypoteticky)

Exercising alone can be boring. Cvičit sám může být nudné.

It can last five years or more. Může to trvat pět let nebo více.

5. **cannot určitě ne, nemůže (být)**

You can't be serious. To určitě nemyslíš vážně.

Things can't be that bad. Určitě to není tak zlé.

6. **smět, moci** (mít to povoleno)

I can't tell you who did it. Nemohu vám říct, kdo to udělal.

Can I have another coffee? Mohu dostat ještě jednu kávu?

Can I have your jeans when you go? Smím si půjčit tvé džíny, když odejdeš?

7. **cannot (za žádnou cenu) nesmět** (zdůraznění záporu)

It can't be allowed to go on Za žádnou cenu to nesmí pokračovat

8. **používá se při navrhování nebo nabízení**

What can we do for you? Co pro tebe můžeme udělat?

9. **užívá se v otázkách při zdvořilé žádosti**

méně formální než may

Can I borrow your pen? Můžu si vypůjčit vaše pero?

10. **užívá se při zdvořilém přerušení někoho**

Can I interrupt you just for a minute? Smím vás na chvíli přerušit?

11. **zdůraznění pocitu či schopnosti osoby**

I can imagine he was terribly upset. To si opravdu umím představit, že byl hrozně rozčilený.

I can't understand why ... Skutečně nechápu proč ...

12. **ve větách s how pro zdůraznění**

How can you say such a thing? Jak vůbec můžeš něco takového říct?

How can you expect me to believe it? Jak vůbec můžeš čekat, že tomu budu věřit?

cancel [ˈkænsəl] 🗝️

v (-ll-; (AmE) -l-) 🗝️

1. **sth zrušit, odvolat, vypovědět** *co* (naplánovanou akci ap.)
cancel the order zrušit objednávku
good till cancelled platný do odvolání/zrušení
cancel the contract odstoupit od smlouvy, vypovědět smlouvu
cancel one's visit zrušit svou cestu
2. **sth (oficiálně) zrušit platnost čeho, anulovat** *co*
3. **sth znehodnotit, procvaknout, orazítkovat** *co* (známky, lístek ap.), **stornovat** *co* (šek)
4. **sth vymazat, (pře)škrtnout** *co* (v textu)
5. **sth (mat.) vykrátit, zkrátit, zrušit, vyrušit** *co* (společné dělitele zlomku)

n 🗝️

1. (řidč.) **zrušení, odvolání, anulace, storno**
2. **opravný list, opravná část/pasáž, přetištěná pasáž** (knihy ap.)

capital [ˈæpɪtəl]

n 🗨️

1. (ekon.) **kapitál** (investiční)
raise capital získat kapitál
capital construction investiční výstavba
real capital fyzický kapitál
2. (ekon.) **kapitál** (firmy)
3. (ekon.) **kapitálová jistina** (vložená částka bez úroků ap.)
4. **the capital of sth** **hlavní město čeho** (státu)
What's the capital of Mongolia? Jaké je hlavní město Mongolska?
5. **the capital** (přen.) **hlavní město, centrum** (módy ap.)
6. **capitals** (polygr.) **velká písmena, kapitálky, verzálka**
write sth in capitals napsat *co* velkými písmeny
speak in capitals mluvit s důrazem
7. (archit.) **(ozdobná) hlavice** (sloupu)
8. **čistá účetní hodnota**

adj 🗨️

1. **hrdelní, těžký** (zločin ap.)
capital sin smrtelný hřích
2. **velký, kapitálový** (písmeno)
capital letters velká písmena
3. **hlavní, zásadní, nejdůležitější**
of capital importance zásadní důležitosti
4. (BrE, hovor.) **prvotřídní, kapitální, parádní**
Capital! Fenomenální!, Famózní!
5. **velmi vážný, osudný** (chyba ap.)
6. **hlavový**
hlavy se týkající

phr

make capital (out) of sth (form.) **vytlouct kapitál z čeho, (snažit se) vytěžit co nejvíc z čeho, využít ve svůj prospěch co** (situace ap.)
with a capital sth s velkým čím (prvním písmenem - na znamení významnosti)
feminist with a capital F feministka s velkým F (významná)
love with a capital L láska s velkým L (velká, osudová)

car [kɑ:]  *n* 

1. **auto(mobil), vůz** (osobní)
car industry automobilový průmysl
go by car jet autem
2. (hl. AmE) **vagón, vůz** (železniční)
3. (BrE) **vagón, vůz** (jídelní ap.- konkrétní typ)
dining/sleeping car jídelní/spací vůz
4. **kabina** (výtahu, lanovky, vzducholodi)

card [kɑ:d] 🗨️

n 🗨️

1. **karta, kartička, štítek, lístek** (z tvrdého papíru)
2. **průkaz, karta** (totožnosti ap.)
membership card členský průkaz
3. **(kreditní) karta, kreditka**
4. **(blaho)přání** (písemné, s obrázkem ap.)
get-well card přání brzkého uzdravení (písemné)
send sb a Christmas card poslat *komu* vánoční přání
5. **pohled(nice)**
= *postcard*
6. **vizitka, navštívenka**
exchange cards vyměnit si vizitky
leave a card on sb nechat *komu* vizitku
7. (karet.) **karta** (hrací)
pack of cards balíček karet
(žert.) *to be one card short of a full deck* mít o kolečko víc
8. **cards** (karet.) **karty** (hra)
play cards hrát karty
9. (přen.) **trumf, deviza, silná stránka** (výhoda)
a card up sb's sleeve eso v rukávu *čím*
have all the cards mít všechny trumfy
10. **kartón** (papír), **tvrdý papír**
11. (sport.) **program, série** (zápasů ap.)
12. **cards** (hovor.) **papíry** (zaměstnanec)
get one's cards dostat padáka
13. (slang.) **výstředník, podivín**
14. (text.) **mykací stroj, mykadlo, česací stroj** (na sukno)
15. **šprýmař, srandista, filuta**
16. **růžice kompasu**
17. **jídelní/vinný lístek**
18. (výp.) **děrný štítek**

v 🗨️

1. *sb* (AmE) **legitimovat, zkontrolovat/chtít vidět doklady** *koho* (ověřit plnoletost ap.)
I got carded. Chtěli vidět moje doklady.
2. *sth* (text.) **mykat, česat** *co* (vlnu)

phr

be on the cards (BrE) **být na spadnutí** (událost ap.), **být velmi pravděpodobný** (že se stane)

play one's cards right **počínat/vést si dobře, dobře to navléknout/zaonačit**
If he plays his cards right ... Pokud to dobře skoulí ...

put/lay one's cards on the table (přen.) **vyložit karty na stůl**

care [keə] 🗣️



1. **about sth záležet komu na čem, starat se, mít zájem o co**
He doesn't care about it. Je mu to jedno., Nezáleží mu na tom.
They care about the environment. Záleží jim na životním prostředí.
not to care a button mít to na háku, úplně na to kašlat
2. **for/about sb stát, mít zájem, zajímat se o koho, mít rád koho**
Do you still care for me? Stojíš o mě ještě?
3. **for sb/sth pečovat, starat se o koho/co**
4. *(zast.) not to care for sb* nestát, nemít zájem *o koho*, nemít rád *koho*
5. **to do sth být ochotný, mít zájem (u)dělat co**
anyone who cares to listen kdokoli je ochotný poslouchat
6. **for sth, to do sth mít zájem/chuť o co, dělat co, chtít co, dělat co, stát o co**
Would you care for some juice? Nemáte chuť na džus?, Dáte si džus?
Would you care to join us? Nechcete se k nám připojit?



1. **péče, starost, pozornost (o chrup ap.)**
care assistant pečovatel(ka), asistent (postížených ap.)
These plants need special care. Tyto rostliny potřebují zvláštní péči.
2. **be in care** být v péči státu (dítě)
3. **pečlivost, opatrnost**
with care opatrně, pečlivě
do sth with care dělat co pečlivě
Handle with care. Pozor, křehké. (nápis na krabici ap.)
4. **starost, trápení, obava**
not to have a care in the world nemít vůbec žádné starosti



for all I care pro mě za mě (je mi to jedno)

I couldn't care less je mi (to) úplně jedno/fuk, vůbec mě (to) nezajímá

I couldn't care less about the government. Vláda je mi úplně ukradená.

care of sb/sth na adresu koho/čeho (poslat zprostředkovaně dopis ap.)

Please write to me care of the publishers. Napište mi prosím na adresu nakladatelství.

take care of sb/sth (po)starat se o koho/co, dát/dávat pozor na koho/co, pečovat o koho/co

take care of one's appearance pečovat o svůj vzhled

Take care. Dávej na sebe pozor., Opatruj se. (při loučení ap.)

take care to do sth dbát na co, ujistit se že kdo udělá co, pečlivě udělat co

Take care to lock the door. Nezapomeň zamknout dveře.

take care of sth postarat se o co, vyřídit co, vypořádat se s čím (s problémem, úkolem ap.)

That will take care of itself. To se samo nějak vyřeší.

Who cares? Koho to zajímá?, Co na tom?, Komu na tom záleží?, Není to jedno?, Co je mi po tom?

carpet [ˈkɑːpɪt] 🗣️

n 🗣️

1. koberec

beat the carpet klepat koberec

sweep sth under the carpet zamést *co* pod koberec, zahrát *co* do autu (skrývat problém, oddalovat řešení ap.)

be on the carpet být na tapetě, být předmětem hovoru (téma), být na koberečku (podřízený)

(AmE, hovor.) *walk the carpet* být na koberečku

2. (kniž., obraz.) koberec, přikrývka, vrstva (listí, květů ap.)

3. (sport.) povrch hřiště v kriketu

(sport.) *carpet drive* odraz, při kterém zůstává míček při zemi (v kriketu)

4. (zool.) píďalka

common carpet píďalka obecná (*Epirrhoe alternata*)

juniper carpet píďalka jalovcová (*Thera juniperata*)

v 🗣️

1. sth položit koberec kde, vybavit kobercem co

The room had been carpeted. V pokoji byl položený koberec.

2. be carpeted with sth (kniž.) být pokrytý čím (země listím ap.)

3. sb (přen.) zavolat si na kobereček koho (podřízeného)

He was carpeted by the boss. Šéf si ho pozval na kobereček.

carry ['kæəri] 🗣️

v (-ie-) 🗣️

1. **sb/sth (za)nést, donést, přinést** *koho/co kam*
He carried the injured woman to the car. Odnesl zraněnou ženu do auta.
carry the can schytat to, odskákat (si) to
carry the day zvítězit, vyhrát
carry one's point prosadit svůj názor (v diskusi ap.)
carry a tune zpívat čistě (udržet melodii)
2. **sth nosit/mít (u sebe), nosit s sebou** *co* (zbraň, mobil ap.)
I always carry a gun. Vždy mám u sebe zbraň.
Are you carrying any weapons? Máte u sebe nějaké zbraně?
3. **sb/sth swh (za)vézt, (pře)vézt** (pasažéry ap.), **(pře)nést** (pyl na květ ap.), **vést, přepravovat** (potrubím ap.) *koho/co kam*
4. **sth přenášet co, být přenašečem/nositelem čeho** (o nemoci ap.)
Rats carry diseases. Krysy přenášejí nemoci.
5. **sth nést/přinášet s sebou** *co* (určitý následek ap.)
6. **sb swh dostat, vynést** *koho kam, pomoci komu kam* (vlastnost, výhoda ap.)
carry sb through sth přenést *koho* přes *co*, pomoci *komu* přes *co* (potíže ap.)
7. **sth přivést, dovést, rozvést** *co* (myšlenku do extrému ap.)
He carried it to extremes. Dovedl to do extrémů.
8. **sth otisknout, uveřejnit, přinést** *co* (v novinách ap.)
All magazines carried his photograph. Všechny časopisy otiskly jeho fotografii.
9. **be carried být schválen/odhlasován/podpořen** (návrh ap.)
The motion was carried by 356 votes to 48. Návrh byl schválen poměrem 356 hlasů ku 48.
10. **znamenat, nést s sebou** (trest)
carry a death penalty být trestán smrtí
11. **nést se, (do)letět, doléhat, být slyšet** (zvuk ap.)
12. (AmE) **carry a state** získat většinu hlasů ve státě (ve volbách)
13. **osf nést se, nosit se** (jako páv ap.)
14. (zast.) **be carrying a child** nosit dítě, být těhotná
15. **sth nosit** *co* (šaty)
16. **držet hlavu** (kůň)
17. **sth dávat, nést** *co* (ovoce)
18. **sth vést, mít na skladu** *co*
19. **sb/sth vést** *koho/co* (v evidenci, na seznamu ap.)
carry to account zúčtovat, zaúčtovat, zanést do účtů
20. **vyhrát, zajistit** (vítězství)
carry the day vyhrát, zvítězit, vyjít (z něčeho) jako vítěz

n (-ie-) 🗣️

1. **délka doletu** (golfového míčku - mezi odpalem a dopadem)
2. **dostřel, donosnost** (střelné zbraně)

phr

get/be carried away nechat se unést
carry all before one zvítězit na celé čáře, být nezastavitelný, mít velký úspěch (v soutěži)

Last year the team carried all before them. Minulý rok se týmu vydařilo naprosto vše

cartoon [ka:'tu:n] 

n 

1. **kreslený vtip/seriál, komiks** (v novinách ap.)
2. **kreslený film**
3. **předloha, šablona** (na tuhém papíře jako předobraz fresky, gobelínu ap.)

v 

kreslit komiksy, tvořit kreslené filmy

case¹ [keis] 🗣️

n 🗣️

1. **případ** (daná situace ap.)

I'll make an exception in your case. V tvém případě udělám výjimku.

in many cases v mnoha případech

Politicians can't be trusted in these cases. Politikům se nedá v těchto případech věřit.

It was true in my case. V mém případě tomu tak bylo.

in no case v žádném případě, za žádných okolností

such being the case proto (jelikož to tak je)

2. **případ** (lékařský ap.)

Are there any cases of malaria in Europe? Jsou v Evropě nějaké případy malárie?

3. **a hopeless case** beznadějný případ (o člověku)

4. **případ** (policejní)

The detective has solved the murder case. Detektiv vyřešil případ vraždy.

5. **for sth, against sth argumenty/ důvody/ skutečnosti (hovořící) pro co, proti čemu**

have a good case for sth mít dobrý důvod *pro co*

make out a case for sb/sth, against sb/sth uvést všechny důkazy *pro koho/co, proti komu/čemu*

6. (práv.) **kauza, (právní) případ, věc**

(práv.) *civil case* občanskoprávní věc

(práv.) *leading case* precedenční případ

(práv.) *bring a case before the jury* předložit případ porotě

(práv.) *hear a case* projednávat případ

7. **get on sb's case** neustále obtěžovat *koho*

8. (slang.) **případ** (výstřední, zábavný člověk ap.)

(hovor.) *head case* blázen, rapl, magor

prep

in case of sth v případě, pro případ *čeho*

in case of emergency v případě nepředvídané události

in case of need v případě potřeby

phr

in any case stejně, tak či onak, i tak

I don't need it in any case. Stejně to nepotřebuju.

in any case v každém případě, každopádně, rozhodně

(just) in case pro případ, že ..., v případě, že ..., kdyby (náhodou)

I took an umbrella in case it started to rain. Vzal jsem si deštník, kdyby náhodou začalo pršet.

in case jestli, kdyby snad, kdyby náhodou

in case you didn't know kdybys to snad nevěděl

in case you've forgotten kdybys náhodou zapomněl

in case you're wondering kdyby tě to snad zajímalo

in case you didn't notice jestli sis nevšiml

in that case v tom/takovém případě

in which case v kterémžto případě

just in case (jen) pro jistotu, pro každý případ (udělat *co* ap.), kdyby něco

I bought both of them just in case. Pro jistotu jsem koupil oba.

as the case may be podle okolností/toho, případně, eventuálně, respektive *whatever the case may be* ať (už) je to jakkoli, ať (už) tak či onak

It will be taught by me or my assistant, as the case may be. Budu to učit já nebo případně můj asistent.

be a case of sth být věcí *čeho*, jít, jednat se o *co*

It's just a case of concentration. Je to jenom věc koncentrace.

a case in point typický/dobrý příklad

be the case stát se, přihodit se

if this is the case pokud k tomu dojde/to(mu) tak je

That wasn't the case. Nestalo se to.


case² [keis] 🇬🇧

n 🇬🇧

- pouzdro, obal, schránka, skříňka, kazeta** (na šperky ap.), **bedýnka**
pencil case pouzdro na tužky
mummy case sarkofág (egyptský)
case of pistols pár pistolí
carry case (kufříkové) pouzdro
laptop carry case pouzdro na laptop
- kufr**
- vitřina** (prosklená)
- bedna, přepravka, (hovor.) basa, kastl** (obvykle na 12 lahví)
case of champagne bedna šampaňského
- plášť** (krycí), **kryt**
(bot.) seed case perikarp, oplodí
- nábojnice**
- rám** (dveří, okna)
- (polygr.) **písmovka, velikost písmen** (velká nebo malá)
lower/upper case malá/velká písmena
(výp.) case sensitive rozlišující velká a malá písmena (v hledání, hesle ap.)

v 🇬🇧

- sth dát co do pouzdra/obalu/skříňky/schránky, uzavřít** (do pouzdra ap.), **zakrýt, potáhnout co**
- sth obložit, obezdít, obednit co**
The monument is cased in granite. Památník je obezděný žulou.
- (slang.) **vytipovat, obhlídnout** (s úmyslem vykrást)
(slang.) case the joint vytipovat (si) kvartýr

cash [kæʃ] 

n 

1. **hotovost, hotové peníze**

strapped for cash bez peněz

cash down, (AmE) cash on the barrelhead peníze na dřevo, jen za hotové (platí se hned při koupi)

cash machine bankomat, bankovní automat

cash before delivery platba (hotově) předem (před dodáním)

cash with order platba při objednávce (zboží)

cash on delivery dobírka, dobírková služba

Are you going to pay cash? Budete platit hotově?

2. (hovor.) **prachy, cash**

cash cow zlatý důl, (přen.) dojná kráva (dlouhodobě výnosný podnik)

v 

(nechat si) proplatit, (vy)inkasovat (šek ap.)

cash a cheque nechat si proplatit šek

cash up (s)počítat pokladnu (na konci dne)

cassette [kæ'set]  *n* 


1. **kazeta** (páska - zvuková, video ap.)

cassette box obal na kazetu

2. **(válečková) filmová kazeta** (obal svitku fotofilmu)

3. **kazeta** (pastorky jízdního kola)

7-speed/8-speed/9-speed cassette sedmikolečko/osmikolečko/devítikolečko (jízdního kola)

castle ['kɑ:səl] 

n 

1. **hrad, zámek**

sand castles hrady z písku (na pláži ap.)

(tech.) castle nut korunová matice

castles in the air vzdušné zámky

2. **věž** (v šachu)

v 

1. **dělat rošádu, rošovat** (v šachu)

2. **usídlit se na hradě, uzavřít na hradě**

cat [kæɪt] 🐱 n 🗝

1. (zool.) **kočka**

cat food žrádlo pro kočky

rain cats and dogs lít jako z konve

like a cat on a hot tin roof jako na trní (nervózní, roztěkaný)

Has the cat got your tongue? Neumíš mluvit?, Zdřevěněl ti jazyk?

fight like cats and dogs rvát se jako psi

not have a cat in hell's chance nemít ani nejmenší šanci

like the cat that got the (BrE) cream samolibě, se sebeuspokojením

When the cat is away (the mice play). Když není kocour doma, myši mají pré.

2. (zool.) **kočkovitá šelma**

3. (hovor.) **drbna** (pomlouvačná)

4. (slang.) **chlápek, maník**

phr

let the cat out of the bag pustit si pusu na špacír, vykecat to (nechtěně vyzradit)

The cat is out. Už to prasklo., A je to venku., Už se to provalilo.

Curiosity killed the cat. Kdo je zvědavý, bude brzo starý., Kdo se moc ptá, moc se dozví.

look like something the cat dragged/brought in vypadat jako čuně/kdyby prošel kanálem

play (a game of) cat and mouse hrát si jako kočka s myší/ na kočku a na myš

put/set the cat among the pigeons udělat rozruch, rozpoutat nepokoj, vyvolat rozčilení

There's no room to swing a cat., You can't swing a cat. Nedá se tam ani hnout., Není tam k hnutí.

catch* [kæʃ]

v (pt&pp caught)

- chytit/chydat, chytnout, dopadnout** (zloděje ap.), **ulovit, polapit** (zvíře)
catch with a hook zaháknout
catch at straws chytat se stébla
catch hold of sth chytit se *čeho*
(slang.) *catch it* schydat to, dostat vynadáno, dostat to (střelu, úder ap.)
(slang.) *catch hell* schydat to, dostat co proto
(hovor.) *catch on* uchytnout se, prorazit (stát se populárním), pochopit (pointu ap.)
catch the sun spálit se, chytit se (na slunci)
(sport.) *catch a crab* vzít raka (pokazit záběr veslem)
(hovor.) *catch a packet* dostat se do problémů
catch a wink dáchnout si, zdřímnout si
catch the whiff of sth ucítit, zavěťřit, vycítit *co*
Catch me (doing that)! To si počkáš! (to neudělám)
- chytit, zachytit** (v letu ap.)
- (za)chytit, uchopit, sevřít koho** (za ruku ap. - tak zastavit)
She caught his arm. Chytila ho za ruku.
- sb/sth trefit, zasáhnout, udeřit, uhodit koho/co** (rána ap.)
The blow almost caught my face. Rána mě málem trefila do obličeje.
- on/in sth (za)chytit se, uváznout kde, v čem** (noha ap.)
a bit of dog's fur caught on the fence kus psí srsti zachycený na plotě
- chytit, stihnout, dohonit** (autobus ap.)
- sb doing sth přistihnout, chytit koho při čem**
catch sb napping přistihnout *koho* jak spí
catch sb on the hop zaskočit (nepřipraveného ap.)
catch sb on the wrong foot zaskočit *koho*, zastihnout nepřipraveného
(slang.) *catch sb bending* vystihnout *č* slabou chvíli
catch sb in the act chytit *koho* při činu
- catch osf doing sth přistihnout (se) při čem** (při bezděčné činnosti ap.)
- (za)chytit, postřehnout**
catch a sight of sb/sth zahlédnout *koho/co*
- zachytit, postřehnout** (sluchem), **zaslechnout**
I didn't catch your name. Nepostřehl jsem vaše jméno.
- chytit, naladit** (rádiový, televizní signál)
- sb (za)stihnout, (za)chytit koho** (na odchodu ap.)
I'm glad to have caught you. Jsem rád, že jsem vás ještě zastihl.
- zaskočit, překvapit koho**
catch sb by surprise překvapit, zaskočit *koho*
- upoutat, zaujmout, strhnout** (pozornost)
catch sb's eye upoutat *č* pohled
catch sb's imagination zaujmout *koho*
- zachytit, vystihnout, vyjádřit** (atmosféru)
- be caught být zaskočen/překvapen/zastížen** (bouří ap.)
be caught short of sth mít momentální nedostatek, zrovna nemít dost *čeho* (něčeho co je zrovna potřeba)
- be caught between být postaven** (mezi dvě alternativy)
- chytit (rýmu), dostat** (nemoc)
He caught his death of cold. Chytil přišernou rýmu.
- (za)chytit, chytat** (vodu do nádoby ap.)
- odrážet (se) od čeho** (světlo)
- (za)chytit** (předmět - proud, vítr ap.)
- (v kriketu) **vyřadit pálkaře** (chycením míče)
- svázat, zamotat (se), zaplést (se)**
- získat, nabýt, zajistit si, přilákat**
- catch fire* chytnout, vzplanout
- vidět se, potkat se, stavit se za kým**
I'll catch you later. Stavím se později.

n

- (za)chycení, chytnutí, lovení, lov**
He missed the catch. Nechytl to.
- chycení míče** (v kriketu ap.)
- získání, nabytí, zakoupení čeho**
- příležitost, šance**
- past, léčka, nástraha**
- zástrčka, západka** (na okně, dveřích ap.), **zapínání, přezka** (na kabelce ap.)
- (přen.) **háček, zádrhel, potíž**
There's a catch in it. Je v tom háček., Má to zádrhel.
What's the catch? Kde to vážně, V čem je problém?
- úlovek** (rybářský)
- (hovor.) **partie, objev, terno** (nový partner ap.), **úlovek** (zaměstnanec ap.)
- obscénní/ lechtivá píseň pro tři nebo více mužských hlasů**
- zlomek, útržek, úryvek**
- naklíčení, uchycení se** (plodin, rostlin ap.)
- přehazovaná, chytaná** (dětská míčová hra)
- honěná, (hra) na honěnou** (dětská hra)

phr

You wouldn't catch me doing that. To bych v životě neudělal.
catch sb with his/her trousers/pants down chytit/ přistihnout *koho* při činu/
in flagranti, nachytat *koho* na švestkách

cause [kə:z] 🗣️

n 🔑

1. *of sth* **příčina** čeho

2. *for sth* **důvod** pro co

I had much cause to do it. Měl jsem pádný důvod to udělat.

3. **věc, záležitost, cíl** (společného zájmu ap.)

It has not helped the cause. To věci nepomohlo.

lost cause ztracený případ (o člověku), marná snaha (o věci)

4. **případ**

v 🔑

sth (z)**působit, přivodit** co (potíže ap.)

caused by sth způsobený, zaviněný *čím*

It is likely to cause problems. Pravděpodobně to způsobí problémy.

phr

cause and effect **příčina a důsledek, základní souvislosti** (co je čím působeno)

make common cause *with sb for sth* **spojit se, podniknout společné kroky s kým**

kvůli čemu (se společným cílem)

in/for a good cause **pro dobrou věc** (peníze na charitu ap.)

caution [ˈkɔːʃən] 🗣️

n 🗣️

1. **opatrnost, obezřetnost**

proceed with caution postupovat opatrně

Caution! Pozor!

2. **varování, varovné upozornění**

3. (BrE, práv.) **výstraha, varování, domluva, napomenutí** (od policisty ap.)

4. (BrE) (práv.) **upozornění zatčeného, že vše, co řekne, může být použito proti němu**

5. **kauce, záruka**

6. (hovor.) **pozoruhodnost, podivnost, zajímavost** (kdo či co přitahuje pozornost)

7. (voj.) **návěští** (první část povelu)

v 🗣️

1. *sb against sth* **varovat koho před čím**

2. **be cautioned** (BrE, práv.) **být napomenut, dostat napomenutí/pokárání** (od policisty ap.)

3. **be cautioned** (BrE) (práv.) **být upozorněn, že vše, co řekne, může být použito (jako důkaz) proti němu (zatčený)**

phr

throw caution to the wind hodit opatrnost za hlavu, jednat neopatrně

celebrate

[ˈselɪ,breɪt]



v



1. **sth (o)slavit, oslavovat** *co* (vítězství ap.)
He is celebrating his birthday. Slaví své narozeniny.
2. **sth slavit, oslavovat, připomínat si, co** (výročí), (zast.) **světit** (svátek ap.)
The club is celebrating its seventieth anniversary. Klub slaví sedmdesáté výročí svého založení.
3. **sth (církJ.) celebrovat, sloužit** *co* (mši)
4. **sth vychvalovat, vynášet (do nebes)** *co*
The journalists celebrated his excellent performance. Novináři pěli ódy na jeho skvělý výkon.

celebration

[ˌselɪˈbreɪʃən]



n



1. **oslava, slavnost, oslavování** (narozenin, výročí ap.)

birthday celebrations oslavy narozenin

in celebration of sth na oslavu **čeho**

a cause for celebration důvod k oslavě

This calls for celebration. To se musí oslavit.

2. *of sth* (přen.) **oslava čeho**

His poem is a celebration of life. Jeho báseň je oslavou života.

cellar ['selə] 

n 

1. **sklep**

wine cellar vinný sklep

coal cellar sklep na uhlí

2. **sortiment/nabídka vín** (restaurace ap.)

3. **(vinný) sklípek**

4. (přen.) **dno, spodní patra** (žebříčku ve sportu)

Our team has been in the cellar from the beginning. Naše mužstvo se od počátku potácelo u dna tabulky.

v 

sth uložit/dát do sklepa, skladovat/uchovávat ve sklepě *co*

central

[ˈsentrəl]



adj

- střední, centrální, středový** (část města ap.)
(ling.) *central vowel* středová samohláska
Central European Středoevropan, středoevropský
- středový, centrální** (v centru města)
- ústřední, hlavní, nejdůležitější** (organizace ap.)
central train station hlavní vlakové nádraží
Central Powers ústřední mocnosti (za 1. sv. války)
- ústřední, hlavní** (věc, osoba)
- umírněný, středový** (názorově, politicky)
- (med.) **týkající se centrální nervové soustavy**

n

- (hl. AmE) **centrála, ústředí**
- telefonní ústředna** (v USA)

centre ['sentə] 🇬🇧, AmE! center

n 🗨️

1. *of sth* **střed čeho** (pokoje ap.)
2. **centrum, středisko** (budova)
shopping centre nákupní středisko
(BrE) job centre zprostředkovatelna práce
3. **centrum** (průmyslu ap.)
4. **centrum** (města)
5. **be at the centre of sth** **být v centru čeho** (zájmu ap.), **být ústředním bodem čeho** (hádky ap.)
6. **centrum, střed** (pozornosti, diskuse ap.)
in the centre of attention ve středu zájmu/pozornosti
7. **the centre** (polit.) **střed** (politický)
party of the centre strana (politického) středu
8. **jádro, základ** (věci)
9. (sport.) **centr** (hráč i pozice), **střední útočník** (ve fotbale, hokeji)
10. **centr, pivot** (v basketbale)
11. **hlava, vedoucí** (organizace)

adj

1. **středový, centrální**
centre parting pěšinka uprostřed (účes)
2. **středový** (polit. strana)
centre parties strany (politického) středu

v 🗨️

1. *sth* **umístit do středu/centra, (vy)centrovat, vystředit co**
2. *on sth* **soustředit (se), zaměřovat (se)** (pozornost ap.) **na koho/co, shromáždit do středu**
3. **be centred/centre swh** **být soustředěn, soustředit (se) kde** (průmysl v nějaké oblasti ap.)
4. *sth* **nacentrovat co** (míč, puk), **zahrát/ nahrát co do středu**

certain ['sɜ:tɪn]



adj

- jistý, určitý, jeden** (daný ale bez upřesnění)
He had a relationship with a certain woman. Měl vztah s jistou ženou.
in a certain condition těhotná, v jiném stavu
- nějaký, jistý** (před jménem ap.)
There's a certain Mr Brown to see you. Přišel za vámi nějaký pan Brown.
- určitý, jistý** (nevelký)
to a certain extent do jisté míry
(žert.) *of certain age* starší (hlavně o ženách)
- about/of sth jistý (si) čím** (člověk)
I'm not certain of it. Nejsem si tím jistý.
- jistý** (výsledek ap.)
překládá se často jako příslovce určitě - jistě
They are walking into certain death. Jdou na jistou smrt.
This is certain to happen. To se jistě stane.
to my certain knowledge jsem si (tím) naprosto jistý
- be certain (that ...)** být jisté(, že ...)
One thing was certain, ... Jedno bylo jisté, ...
- pevný, zaručený, dohodnutý**
(ekon.) *certain price* pevná cena (při obchodování v různých měnách)
- jistý, spolehlivý, neomylný**
There's no certain cure for cancer yet. Proti rakovině zatím neexistuje spolehlivý lék.

n

(form.) **některý, několik** (z dané skupiny)
Certain of the trees were cut down. Některé stromy byly pokáceny.

phr

for certain jistě, najisto, určitě, s jistotou

I can't say for certain ... Nemůžu s jistotou říct ...

You should find it out for certain. Měl bys to zjistit najisto.

make certain (that ...) ujistit se, zajistit *co*, přesvědčit se (, že ...) (udělat vše, aby)

I must make certain that it was sent. Musím se ujistit, že je to bylo odesláno.

To make extra certain ... A ještě pro jistotu ...

make certain of sth ujistit se *o čem*, zajistit (si) *co* (lístky ap.)

cinema ['sɪnɪmə]  *n* 

1. (BrE) **kino, biograf** (budova, sál)
AmE= *movie theater, movie house*
cinema tickets lístky do kina
go to the cinema jít do kina
What's on at the cinema? Co dávají v kině?
2. **the cinema** **kino, film** (shlédnutý v kině)
AmE= *the movies*
3. **film** (obor), **kinematografie, filmový průmysl, filmařské umění**

circle ['sɜ:kəl]

n 

- kruh, kružnice, kroužek**
draw a circle around sth nakreslit *kolem čeho* kruh
- kolečko** (např. z těsta)
- kruh** (lidí ap.)
stand in a circle stát v kruhu
- (o)kruh, kroužek, skupina** (lidí)
family circle rodinný kruh
have a small circle of friends mít malý okruh přátel
in certain circles v jistých kruzích
- the circle balkóny** (v divadle)
dress circle první balkon (v divadle)
upper circle druhý balkon (v divadle)
- (cirkusová) **aréna**
- období, cyklus**
- (sport.) **střelecký půlkruh** (v pozemním hokeji)
- čelenka, diadém**
- okres, kraj, obvod**

v 

- sth* **obkružovat, obklopovat, obtáčet** *co* (v kruhu), **vytvářet kruh/vést** *kolem čeho* (dálnice kolem města ap.)
The path circles the park. Cesta tvoří kruh kolem parku.
- sth* **(ob)kroužit** *kolem čeho* (pohybem ap.)
planes circling around kolem kroužící letadla
- around sb/sth* **kroužit** *kolem koho/čeho*, *sb/sth* **obtáčet** *koho/co*
- sth* **(za)kroužkovat** *co* (možnost ap.)

phr



come/turn full circle vrátit se zpět na začátek/do počátečního bodu (cyklický vývoj)
be going (a)round in circles (BrE) **pohybovat se v kruhu** (v hledání řešení ap.)
square the circle pokoušet se o nemožné

circumstance ['sɜ:kəmstəns] 🗣️ n 🗝️

1. **circumstance(s) of sth okolnost(i) čeho**
under certain circumstances za jistých okolností
by force of circumstance(s) pod vlivem okolností
victim of circumstance oběť okolností
pomp and circumstance okázalost (a obřadnost)
circumstances alter cases záleží na okolnostech, případy se liší podle okolností
circumstances beyond one's control okolnosti, které člověk nemůže ovlivnit
2. **circumstances of sth okolnosti čeho** (nehody ap.)
the circumstances of sb's murder okolnosti vraždy *koho*
3. **circumstances poměry, podmínky, situace** (životní)
(form.) in reduced circumstances ve skromných poměrech (žijící pod úroveň)
4. **náhoda, osud, okolnost** (neovlivnitelné)
by circumstance shodou okolností, náhodou, ne vlastní vinou

phr

under/in no circumstances za žádných okolností, v žádném případě
in/under the circumstances za daných/těch okolností

citizen ['sɪtɪzən]  *n* 

1. **občan(ka)** (státu), **státní příslušník**

ordinary citizens běžní občané


an American citizen občan USA


senior citizens starší (spolu)občané (důchodci)

2. **občan, obyvatel** (města)

the citizens of Brno Brňané, obyvatelé Brna

3. **civilista, civilní občan** (na rozdíl od příslušníka ozbrojených složek)

city ['sɪtɪ] 

n (-ie-) 

1. **(velko)město**

(hl. BrE) city centre centrum, střed města

the Holy City Svaté město

city lights světla velkoměsta

the city of Brno město Brno

2. **the City** finanční a obchodní centrum Londýna

adj

městský

city hall městská radnice

class [kla:s]

n 

1. **třída** (školní)
2. **hodina** (vyučovací), **přednáška**, **kurs**
shop class technická výchova, dílny (předmět)
dance classes hodiny tance
We have no classes today! Dneska není škola!
She takes evening classes in English. Chodí na večerní hodiny angličtiny.
3. **in class v hodině, během vyučování, ve výuce**
4. (hl. AmE) **absolventský ročník** (končící v daný rok)
class of 1989 absolventský ročník 1989
5. **třída, vrstva** (společenská ap.)
the classes horních deset tisíc, boháči
class structure třídní struktura
6. **třída, skupina, druh, kategorie** (zboží ap.)
7. **úroveň** (vysoká)
(*hovor.*) *have class* mít úroveň, být třída, být na úrovni
8. (biol.) **třída**
9. **třída** (ve veřejné dopravě)
first class první třída (ve vlaku ap.)

v 

1. **as sth/sb (za)řadit jako co, mezi koho, (za)řadit se jako kdo**
He is still classed as a teenager. Ještě se počítá mezi náctileté
2. **sth třídít, klasifikovat co**

adj 


1. (*hovor.*) **špičkový, prvotřídní, na úrovni, výtečný, znamenitý**
He used to be a class ice hockey player. Býval to špičkový hokejista.
2. **špičkový, bezva, suprový** (dobrý, kvalitní)

phr

class act (*hovor.*) **třída, špička** (osoba)
be in a class of one's own nemít sobě rovna, nemít konkurenci, být o třídu lepší (než ostatní)

classical ['klæsɪkəl]  *adj* 

1. **klasický, tradiční** (styl ap.)
2. (hud.) **klasický, vážný** (hudba)
3. **klasický, antický** (architektura ap.)
classical education klasické vzdělání
classical Greece antické Řecko
4. **starý, starodávný, starověký** (jazyk)

classify ['klæsɪ,faɪ]  *v* (-ie-) 

1. **(roz)třídit, rozčlenit (do skupin), klasifikovat**

We need to classify our customers by age, sex and income class. Je třeba rozčlenit naše zákazníky podle věku, pohlaví a výše příjmu.

2. **zařadit mezi/označit jako utajované, označit za tajný (spisy ap.)**

clean [kli:n]

adj

- čistý** (košile ap.)
clean water čistá voda
keep sth clean udržovat *co* čisté
The air is clean. Vzduch je čistý.
Wipe the knife clean after use. Po použití nůž do čista otřete.
Take your cleanest shirt. Vezmi si svoji nejčistší košili.
as clean as a whistle čistý jako sníh
show sb a clean pair of heels utéct *komu*, ukázat záda *komu*, předběhnout *koho* (v závodu)
- čistotný**
- čistý** (neznečišťující - palivo, provoz ap.)
Cleaner fuels will have to be discovered. Budou muset být objevena čistší paliva.
- nezkažený, nevinný, slušný** (morálně, film, zábava ap.)
- čistý, bez poskvrny, bezúhonný** (reputace ap.)
(ekon.) clean bill (of lading) čistý konosament (bez poznámek o poškození zboží ap.)
clean bill (of health) potvrzení o bezinfekčnosti (posádky ap.), doklad o bezúhonnosti
clean bill zpráva legislativní komise o změnách návrhu zákona
clean slate nový začátek (s čistým štítem)
wipe the slate clean smazat minulost (hl. negativní)
make a clean start začít nanovo
- čistý, poctivý** (hra ap.)
- svěží, čistý** (vůně, barva ap.)
- čistý, prázdný, nepopsaný** (list papíru)
- úplný, naprostý** (rozchod s minulostí ap.)
make a clean break with sb/sth nadobro opustit *koho/co*
make a clean sweep of sth zbavit se *čeho*, skoncovat s *čím* (naprosto)
- čistý, uhlažený** (tvar ap.)
- čistý** (práce, akce ap.)
(sport.) clean and jerk nadhoz (vzpěračský styl)
- bezchybný, dokonalý**
- obratný, zručný, šikovný**
- pravý, ryzí, nefalšovaný**
- prázdný, (hovor.) vymatený, vybilý**

v

- sth (vy)čistit, (o)čistit** (oděv), **(vy)leštit, (vy)čítit** *co*
clean one's glasses vyčistit si brýle
It cleans easily. Snadno se to čistí.
clean one's plate vymést talíř (sníst všechno jídlo)
- sth uklidit/ uklízet** *co* (pokoj, dům ap.)
Is your room cleaned? Máš uklizený pokoj?
- sth očistit, vyvrhnout** *co* (rybu, drůbež ap.)
- sth otrhat, očesat** *co* (plody ze stromu)
- clean (out) sth vykrást, vybilít** *co, sb oškubat, obrat koho*

n

(o)čistění

give sth a clean vyčistit, očistit *co*
He gave it a good clean. Pěkně to očistil.

adv

(hovor.) **čistě, rovnou, přímo, dočista, úplně**
I'd clean forgotten. Dočista jsem zapomněl.
He played very clean. Hrál velice čistě.
New broom sweeps clean. Nové koště dobře mete.

phr

come clean about sth (hovor.) **kápnout božskou o čem, vyrukovat s pravdou ven o čem**
make a clean breast of it přiznat se ke všemu

adj

- jasný, zřejmý, zřetelný, srozumitelný** (na pochopení ap.)
clear fire nekouřící oheň
clear as day jasný jako facka, nad slunce jasnější
out of a clear sky z čista jasna, z ničeho nic, nenadále
(*clear sailing*) pohoda, snadná práce
clear as a bell jasný, zřetelný, dobře slyšitelný
(*hovor.*) *clear as mud* naprosto nejasný, zamlžený
(*form.*) *see one's way clear to do sth* být tak laskav a udělat *co*
the coast is clear vzduch je čistý (nikde nikdo)
get osf clear of sth zbavit se *čeho*, vyhnout se *čemu*
- jasný, zřejmý** (případ ap.), **přehledný**
- be clear about sth** mít jasno v *čem*, mít ujasněné *co*
I am not very clear about ... Není mi úplně jasné ..., Mám trošku nejasnosti v ...
- be clear* být jasný (myšlení, názor ap.)
- čirý, průzračný, průhledný** (hmota ap.)
- jasný, čistý** (barva ap.)
- uklizený, vyklizený, vyčištěný** (místo ap.), **volný, průjezdný, průchodný** (východ, cesta ap.)
- jasný** (den ap.), **zářivý, zářící**
on a clear day za jasného dne
- jasný, zářivý** (oči)
- čistý, svěží** (pleť ap.)
- čistý** (svědomí ap.)
My conscience is clear. Já mám čisté svědomí.
- of sth v bezpečné vzdálenosti, dost(atečně) daleko/ vzdálený od čeho, nedotýkající se čeho**
clear span světlost, světlé rozpětí
clear height světlá výška (místnosti ap.)
get clear uvolnit se (hráč, pronásledovaný ap.)
Keep clear of the burner. Nepřibližujte se k hořáku.
- zřetelný, srozumitelný, jasně slyšitelný**
- lehce srozumitelný, přehledný, průhledný, jasný**
- jednoznačný**
- mající jasno v čem, jistý (si) čím**
He's not clear about this. Není si tím jistý.
- neomezený, svobodný, ničím nespoutaný, bez závazků**
- celý, úplný**
two clear days dva celé dny
- čistý, nevinný**
- čistý** (zisk)
- nahý, holý, obnažený, odhalený**

v

- (pro)čistit, (pro)větrat** (hlavu ap.)
clear one's head provětrat si hlavu
clear one's throat odkašlat si, odchrchat si
- sth off/from sth uklidit, vyčistit, odklidit, vyklidit co odkud, očistit od čeho, zbavit čeho, vyprázdnit**
clear sth through customs proclít, celně odbavit *co*
clear customs být proclen (zboží ap.), proclít zboží
clear the dishes from the table sklidit (nádobí) ze stolu
clear one's plate sníst všechno na talíři
(*sport.*) *clear one's lines* (v ragby) odkopnout balón od vlastní branky
clear a ship vyložit loď
clear the decks připravit se k akci
clear the air vyvětrat, (přen.) udělat (si) jasno, vyjasnit si to
clear sth out vystěhovat, vyklidit *co*
- (přen.) **uvolnit** (cestu) *pro co*
clear the way for sth udělat místo, uvolnit cestu *pro co*, umožnit *co*, odstranit překážky, ustoupit *čemu* (z cesty)
- vyjasnit se** (obloha), **rozplynout se** (mlha ap.)
- (pře)skočit, překonat co** (určitou výšku)
- zúčtovat** (vyrovnat vzájemně položky), **proplatit** (šek)
the cheque cleared banka šek proplatila
- be cleared** být povolený/dovolený (lék ap.)
- očistit, zbavit (obvinění), osvobodit** (u soudu), **zprostit viny**
- objasnit, vyjasnit, vysvětlit** (záhadu)
- rozplést, rozmotat, rozuzlit** (vlasec ap.)
- projít, být schválen** (zákon - parlamentem ap.)
The bill cleared the legislature. Návrh byl schválen zákonodárným sborem.
- (z)mizet, vytrátit se, ztratit se**
symptoms cleared gradually příznaky se pozvolna vytrácely
- vyčistit půdu** (vykácet stromy ap.)
clear-fell vymýtit, vykácet (určitou oblast)
- získat povolení/ oprávnění/ pověření, autorizovat, schválit**
- proclít, (celně) odbavit**
- vyhnout se, překonat, přeskočit** (bez kontaktu)
The ship cleared the reef. Loď se vyhnula útesu.
- vydělat, získat** (čistý zisk)
clear \$1000 in a transaction vydělat na transakci 1000\$ čistého
- (*sport.*) **odkopnout** (míč), **vyhodit** (puk z obranného pásma), **uvolnit** (hráče)

adv

- to sth** (AmE) **rovnou, přímo, bez zastavení/zastávky kam** (jet ap.)
Then I drove clear over to his house. Pak jsem jel rovnou k němu domů.
- jasně, čistě** (zpívat)
- úplně, zcela, naprosto**
clear across the state přes celý stát
clear to the top až úplně nahoru
- dostatečně daleko, s odstupem od čeho**

n

lob (v badmintonu)

prep

clear of sb před *kým* (časově, na body ap.)

phr

Is that clear? Je to jasné?*Do I make myself clear?* Vyjadřuji se jasně?**be in the clear** být mimo podezření/nebezpečí/ohrožení**make sth clear** dát jasně najevo, jasně říct, ozřejmit, objasnit *co***steer/stay clear of sb/sth** vyhýbat (se) *čemu*, stranit (se) *čeho*, držet se dál od *čeho*

clever ['klevə] 🗣️ *adj* 🔑

1. **chytrý, inteligentní, bystrý** (o člověku)
Only a clever man can do this. To může udělat jen chytrý člověk.
She is cleverer than she looks. Je chytřejší, než vypadá.
2. **důmyslný** (nápad), **šikovný** (vynález ap.)
clever gadget důmyslný přístroj
3. **šikovný, obratný, zručný**
clever with one's hands manuálně šikovný

phr

too clever by half (BrE) **až moc/příliš chytrý** (přehnaně to dávající najevo)

climb [klaɪm] 🗝️

v 🗝️

1. **sth (vy)lézt, (vy)stoupat, (vy)šplhat, vyjít na co** (na horu ap.)
climb a hill vylézt na kopec
climb the stairs vyjít po schodech
climb down slézt, sestoupit, (přen.) ustoupit, slevit (ve sporu ap.)
He climbed down the ladder. Slezl po žebříku.
climb on one's high horse about sth moralisticky kritizovat *co* (často pokrytecky)
2. **swb (opatrně) lézt, soukat se kam**
climb into sth nasoukat (se), vlézt *do čeho, kam*
climb out of sth vysoukat se, vylézt *z čeho*
He climbed along the ledge. Lezl po římsě.
be climbing the walls at sth být na nervy *z čeho*
3. **(vy)stoupat** (letadlo)
(let.) rate of climb stoupavost (letounu)
4. **zvyšovat se, (vz)růst, stoupat/stoupnout, (vy)šplhat (se)** (cena ap.)

n 🗝️

1. **výstup, vylezení, výšlap** (na kopec ap.)
2. **nárůst, vzestup** (cen ap.)

close¹ [kləuz]



- (u)zavřít (se), zavírat (se)** (dveře ap.)
behind closed doors za zavřenými dveřmi (jednání ap.)
Would you mind if I closed the window? Nevadilo by vám, kdybych zavřel okno?
Is the door closed? Jsou dveře zavřené?
I jumped in just as the doors were closing. Skočil jsem dovnitř, zrovna když se dveře zavíraly.
- složit** (deštník ap.), **zavřít** (knihu ap.)
- zavřít (se)** (oči)
close one's legs snožit, dát nohy k sobě
Close your eyes, it's a surprise. Zavři oči, je to překvapení.
I could do it with my eyes closed. To bych zvládl i poslepu.
close one's eyes to sth zavírat oči *před čím*
- zavřít** (na krátko přerušit provoz)
Closed Zavřeno (nápis)
The shops are closed for the night. Obchody jsou v noci zavřené.
- close (down) zavřít, ukončit činnost** (trvale)
They closed the school last month. Minulý měsíc školu zavřeli.
(AmE) closing out sale konečný výprodej (před uzavřením prodejny)
- close down zavřít, ukončit činnost** (trvale)
closing sale likvidační výprodej (před uzavřením prodejny)
The smaller shops were forced to close down. Menší obchody byly nuceny zavřít.
- uzavřít, zablokovat** (silnici, hranici ap.)
- ukončit, zakončit, uzavřít** (setkání, činnost ap.)
close a deal uzavřít obchod
I told you the matter was closed. Řekl jsem vám, že je ta věc uzavřená.
close one's days zemřít
- (ekon.) **zrušit** (bankovní účet)
She closed her account with the bank. Zrušila svůj účet u banky.
- (fin.) **(u)zavírat** (na určitém kurzu, na burze)
The IBM shares closed at \$5. Akcie IBM uzavíraly na pěti dolarech.
- be closing on sb** **dohánět, dostihovat** *koho*, **přibližovat se** *komu*, (hovor.) **stahovat** *na koho*
They are closing on us. Dohánějí nás.
- pustit se do sebe, poprat se**
- spojit se, splynout**
- (u)zavřít** (program, soubor ap.)
- zaplnit, vyplnit** (otvor ap.)
- uzavřít, dokončit** (spojit konce)
close a circuit uzavřít kruh



- závěr, konec** (období)
bring sth to a close skončit *co*
at the close of the day na konci dne
- závěr, závěrečná část** (proslovu, hry ap.), (sport.) **konec hry** (v kriketu)
- kadence, závěr, konec**

close² [klaus] 🗣️

adj (-ser, -sest) 🗣️

1. **to sth blízký čemu**
překládá se často přislovcem
in close proximity v těsné blízkosti
close combat boj zblízka
The pub is close to the cemetery. Hospoda je blízko hřbitova.
She moved closer. Přiblížila se.
be close to home být (příliš) osobní (téma ap.)
be too close for comfort být až nebezpečně blízko (ohrožovat ap.), být příliš těsný (vítězství ap.)
2. **blízký, důvěrný** (přítel ap.)
the closest friend nejbližší přítel
3. *close relative* blízký příbuzný
4. *to sb blízký komu* (spolupracovník ap.)
5. **úzký, blízký** (spolupráce ap.)
keep close contact with sb udržovat úzký kontakt s kým
6. **úzký, těsný** (spojitost ap.), **značný, silný** (podoba ap.)
(hud.) close harmony těsná harmonie
7. **důkladný, podrobný, pečlivý** (prohlídka ap.)
(up)on closer inspection při/po důkladnější prohlídce
pay close attention to sth věnovat čemu velkou pozornost
take a close look at sth podívat se na co zblízka, důkladně prozkoumat co
We should have a closer look. Měli bychom se na to podívat blíže.
8. **těsný** (vítězství ap.), **vyrovnaný** (soutěž ap.)
(AmE, AusE, žert.) Close, but no cigar. Těsně vedle. (při hádání)
9. *to sth (jsoucí) blízko, na pokraji čeho, těsně před čím*
be close to tears mít slzy na krajíčku
close to starvation na pokraji smrti hladem
The war was close. Válka byla na spadnutí.
10. *be close to sth* blížít se čemu, být blízko čeho (i přen.)
She came close to suicide. Málem spáchala sebevraždu.
11. **dusný, nedýchatelný** (ovzduší ap.), **tíživý** (atmosféra ap.)
12. **hustý** (těsně vedle sebe), **kompaktní**
close print husté písmo (tištěné)
(text.) close weave hustá vazba (tkaniny)
13. **stručný, zhuštěný, stlačený**
14. **skoupý, skrblický, lakomý**
15. **(u)zavřený**
16. (ling.) **zavřený** (samohláska)

adv

blízko, těsně

He stayed close to the door. Zůstal těsně u dveří.

prep

close to/on sth téměř, skoro (určité množství ap.)

He spent close to ten million. Utratil skoro deset milionů.

It was close on midnight. Bylo těsně před půlnocí.

n 🗣️

1. **uzavřený prostor, dvůr, nádvoří**
2. **slepá ulice, uzavřená cesta**
3. **úzká ulička, úzký průchod**
4. **nádvoří katedrály**
5. **průchod** (z ulice do dvora ap.)
6. **Close** součást názvu některých ulic v Británii

phr

be close at hand být nedaleko/poblíž/po ruce

close shave/thing/call únik jen o vlásek/tak tak, těsné vyvážnutí (před nebezpečím ap.)

It was a close shave. To bylo těsně/o vlásek., Bylo to jen tak tak.

He had a close call but he survived. Bylo to o chlup, ale přežil.

keep a close eye on sb/sth dohlížet na koho/co, bedlivě pozorovat, pečlivě sledovat koho/co

close up/to zblízka (se podívat ap.)

Go and take a look close up. Jdi se podívat zblízka.

I listened from up close. Poslouchal jsem je zblízka.

too close to call (publ.) zcela nepředvídatelný/neodhadnutelný (výsledek voleb ap. - protože velice těsný)

clothes [klaʊðz]  *n* 

1. **šaty, oblečení, oděv(y), svršky, prádlo**

clothes brush kartáč na šaty

change one's clothes převléknout se

put on one's clothes obléci se

clothes designer oděvní návrhář

2. (BrE) **ložní prádlo**

cloud [klaud] 🗣️

n 🗣️

1. **mrak, oblak, mračno**
(meteor.) *cloud amount* oblačnost, množství oblaků
The sky was obscured by clouds. Nebe bylo zatažené.
Every cloud has a silver lining. Všechno zlé je pro něco dobré.
2. *of sth* **oblak, mračno čeho** (prachu, kouře)
raise a cloud of dust zviřit mračno prachu
3. **(zá)kal, skvrna** (v tekutině)
4. **podezření**
5. **stín** (podezření)

v 🗣️

1. *sth* **zastřít, zatemnit** (rozum), **zahalit, zakrýt** *co* (výhled ap.)
Anger clouded my mind. Zlost mi zastřela mysl.
2. *sth* **zkazit, zkalit** *co* (dobré vyhlídky ap.)
3. **cloud (over)** *with sth* (kniž.) **potemnět, zakabonit (se) čím, zasmušit (se)** (oči, tvář ap.), **vrhnout stín na** *co*
Their faces were clouded with disappointment. Jejich tváře byly skleslé zklamáním.
4. **zamlžit (se)** (brýle ap.), **zapařit se** (zrcadlo ap.)
5. *sth* **poskvřnit, pošpinit, potřísnit** *co*
6. *sth* **poškodit, zhoršit** *co*
7. **cloud (up)** **zatáhnout se, zamračit se** (obloha)

phr

have one's head in the clouds (hovor.) mít hlavu v oblacích, být romantický snílek

be on cloud nine (hovor.) být v sedmém nebi, rozplývat se blahem

be under a cloud mít špatnou pověst, být neoblíbený/ v nelibosti

club [klʌb] 🗣️

n 🗣️

1. **klub, kroužek** (sdružení lidí)
(BrE slang.) *be in the (pudding) club* být v tom/jináči
on the club na nemocenské (pobírající nemocenskou)
2. **klub** (místnost)
3. **klub** (sportovní)
4. **klub** (noční ap.)
= *nightclub*
5. **(golfová) hůl**
6. **palice, kyj, hůl** (zbraň)
7. **clubs** (karet.) **kříže** (barva v kartách)
queen of clubs dáma křížová
8. **kříže** (karta)
9. (bot.) **kyjanka** (houba)
pointed club kyjanka špičatá (*Clavaria acuta*)

v (-bb-) 🗣️

1. *sb* **udeřit, (z)bít, (z)mlátit, tlouci** *koho* (holí ap.)
He was clubbed to death. Ubili ho klacky.
2. **přispět do společného fondu**
3. **utvořit palici, shluknout se** (do tvaru palice)
4. (lod.) **nechat loď unášet proudem se spuštěnou kotvou**

coach [kəʊtʃ] 🗣️

n 🗣️

1. **trenér, kouč, instruktor** (sportovní)
2. (AmE též) **manažer** (týmu)
3. (AmE) **hráč dávající signály spoluhráčům v poli** (v baseballu)
4. **(soukromý) učitel, doučující** (před zkouškami ap.)
5. (BrE) **(dálkový) autobus, autokar** (zájezdový ap.)

AmE= *coach*

6. (hl. BrE) **vagón, železniční vůz**

AmE= *car*

7. **kočár, dostavník**

coach and pair kočár se dvojspřežím

drive a coach and horses through sth rozcupovat *co* (návrh, argument ap. - najít v něm velké nedostatky)

8. (AmE) **druhá třída** (v letecké dopravě)
9. **kajuta/místnost na zádi**

v 🗣️

1. *sb* **trénovat, koučovat** *koho*, **vést (svěřence)**
2. **učit, doučovat, vyučovat** *koho čemu*, **připravovat** *koho* (jako soukromý učitel)
He coached me for the French exam. Připravoval mě na zkoušku z francouzštiny.
3. **cestovat autokarem/dostavníkem**

adv

druhou (cestovní) třídou (letět)

We flew coach to New York. Letěli jsme do New Yorku druhou třídou.

coast [kəʊst] 🗣️

n 🔑

pobřeží, mořský břeh

coast to coast od pobřeží k pobřeží, přes celý kontinent

the Coast západní pobřeží USA

on the coast na pobřeží

coast road pobřežní cesta

v 🔑

1. **sjíždět/jet bez motoru/setrvačností/bez šlapání**

pohybovat se bez použití pohonné síly

2. (přen.) **bez námahy/úsilí/problémů procházet** (zkouškami, zápasem ap.)

coast to sth on sth dosáhnout *čeho* jen díky *čemu*

3. **be coasting (jen tak) proplouvat** (školou ap.), **on sth žít, těžit z čeho** (z předchozích úspěchů), **fungovat setrvačností** (o firmě ap.)

dělat něco bez větší snahy

He is coasting on his previous success. Žije z předchozích úspěchů.

4. **coast along pohybovat se setrvačností, jet si, jít si**, (přen.) **proplouvat si** (životem, školou)

= *coast*

Matthew coasted along on his good looks. Matthew prostě vystačil s tím, že je fešák.

5. **plavit se při pobřeží**

6. **sjet/sjíždět svah** (na saních bez pohonu)

phr

the coast is clear **vzduch je čistý** (nehrozí nebezpečí)

coat [kəʊt] 

n 

1. **kabát, plášť, (lehká) bunda, (teplé) sako**

fur coat kožich (oděv)

Cut your coat according to your cloth. Kupuj jen to, co si můžeš dovolit.

2. **srst, kožich, peří** (povrch těla zvířat)

3. **vrstva** (laku ap.), **povlak, poleva, obal**

coat of paint nátěr

v 

sth with/in sth **pokrýt, potáhnout co čím** (vrstvou), **obalit co v čem** (jídlo ap.)

coffee ['kɒfi]  *n* 

- káva** (nápoj)
coffee (tree) kávovník
(hovor.) coffee grounds kávová sedlina, (kávový) lógr
- a coffee káva** (jeden šálek)
I'll have a coffee. Dám si kávu.
two coffees please dvě kávy prosím
- káva** (mletá zrna), **kávový** (jako atribut)
coffee beans kávová zrnka
coffee cherries kávové bobule (nevydloupaná zrna)
coffee grinder mlýnek na kávu

coin [kɔɪn] 🗝️

n 🗝️

mince, peníz

in coin v mincích

20 pence coin dvacetipence

flip a coin hodit si mincí

(BrE, AusE) *pay sb back in their own coin* oplatit *komu* stejnou mincí

turn an honest coin vydělávat poctivé peníze

v 🗝️

1. *sth* **vytvořit, vymyslet, poprvé použít** *co* (slovo ap.)

2. **be coining it (in)/money** (hovor.) **hrabat, mastit si kapsu, pakovat se** (rychle bohatnout, často nezaslouženě)

She's coining it in with the \$10 million contract. Pěkně se nabalí na tom desetimiliónovém kontraktu.

3. *sth* **razit** *co* (mince)

phr

to coin a phrase jak se (tak) říká, abych užil klišé

the other side of the coin druhá strana mince (opačný pohled na věc ap.)

two sides of the same coin dvě strany téže mince

cold [kəʊld]

adj

- studený, chladný** (o teplotě)
grow/get/turn cold (vy)chladnout, ochladit se
Your soup is getting cold. Stydne ti polévka.
The weather got colder. Ochladilo se.
cold as ice studený jako led
(*hovor.*) *catch sb cold* zaskočit *koho*, překvapit *koho* (nepřipraveného) (otázkou, informací ap.)
in cold blood chladnokrevně
(*hovor.*) *put cold water on* zchladit (názory)
(*hovor.*) *get cold feet* dostat strach, ztratit odvahu, podělat se
- studený, chladný** (místnost, počasí ap.)
It was the coldest winter of this decade. Byla to nejstudenější zima tohoto desetiletí.
- prochladlý** (jemuž je zima)
I am cold. Je mi zima.
- studený** (kuchyně, pokrmy)
- studený, chladný** (barvy, světlo)
- chladný, bezcitný, neosobní, chladnokrevný, lhostejný** (člověk ap.)
in a cold voice chladným hlasem, chladně (řící ap.)
cold fish psí čumák (chladný člověk)
give sb the cold shoulder chovat se přezíravě *ke komu*
- vychladlý, starý** (stopa při lovu)
cold case odložený případ (kriminalistický)
- daleko od správné odpovědi při hádání**
You are cold ... Samá voda ...
- studený, smutný, depresivní**
cold comfort chabá útěcha
- chladný, nevzrušený** (sexuálně), **frigidní**
- mrtvý**
- (*hovor.*) **(jsoucí) v bezvědomí**
- nenazkoušený, nepřipravený, nenastudovaný**

n

- chlad(no), zima** (ráz počasí)
My fingers are blue with cold. Prsty mi zimou zmodraly.
- nachlazení, rýma**
(*med.*) *common cold* rýma
have a cold být nachlazený

adv

- za studena** (činěný)
ve spojeních s přídavným jménem
(*tech.*) *cold-drawn* tažený za studena
(*tech.*) *cold-finished* dohotovený za studena
(*tech.*) *cold-formed* tvarovaný za studena
(*tech.*) *cold-hammered* kovaný za studena
- bez přípravy/nácviku**
- naprosto, úplně**

phr

catch (a) cold nachladit se, dostat rýmu
leave sb cold nechávat chladným, nezaujmout/nezajímat *koho*
It leaves me cold. To mě nevzrušuje., To mě nechává chladným.
be out cold být v limbu/bez sebe/v bezvědomí (i tvrdě spící ap.)
After the blow he was out cold. Po té ráně o sobě vůbec nevěděl.
leave sb/sth out in the cold odsunout na druhou kolej/ opomíjet/ vynechat/
nechat bez povšimnutí koho/co
come in from the cold zapojit se (do skupiny, kam dříve nebyl přístup ap.)

collect [kə'lekt] 🗣️

v 🔑

1. **sbírat/sebrat, shromáždit/shromažďovat** (podpisy, dříví ap.)
(práv.) *collect evidence* shromažďovat důkazy
collect one's wits sebrat se, vzpamatovat se, probrat se
2. **sbírat** (známky, mince ap.)
3. **vyzvednout (si), zastavit se pro *koho/co***
I collected children from school. Vyzvedl jsem děti ze školy.
4. **hromadit (se)** (nános, plyn ap.)
5. **sbírat, zachycovat, soustřeďovat** (teplo, energii, vodu do nádrží ap.)
6. *for sth* **vybírat, dělat sbírku *na co*** (na charitu ap.)
7. **collect *osf/one's thoughts*** vzpamatovat se, sebrat se, ovládnout se
8. (ekon.) **vybírat/vybrat** (daně)
9. **výběr, vybírání** (daní)
10. **vyvodit, usoudit** (z pozorování)

adj 🔑

(AmE) **na účet volaného**
collect call hovor na účet volaného

phr

call collect (AmE) **telefonovat/volat na účet volaného**
BrE= *reverse the charges*

college ['kɒlɪdʒ]  *n* 

1. **vysoká / vyšší odborná škola**
2. (BrE) **fakulta, kolej** (vyšší škola s internátem)
3. **fakulta** (pro daný obor - v USA)
College of Law fakulta právnická
4. **akademie, (britská) střední škola** (kde se platí školné)
5. (form.) **kolegium**
6. **sdružení, společenství**
7. (BrE, zast., slang.) **loch, lapák, basa**

colour ['kʌlə] 🗣️, AmE! color

n 🗣️

1. barva

My favourite colour is ... Moje oblíbená barva je ...

What colour is the car? Jakou barvu má to auto?

This model comes in eleven colours. Model se dodává v jedenácti barvách.

2. barva (na vlasy ap.), barvivo

food colour potravinářské barvivo

3. barva pleti, (přen.) rasa

discrimination on the grounds of colour diskriminace na základě barvy pleti

4. barvitost, kolorit (děje ap.)

5. colours barvy (národní ap.)

national colours národní barvy

6. colours (kniž.) zástava, vlajka (vojenská ap.)

They raised the country's colours. Vztyčili národní vlajku.

7. colours barvy (sportovního týmu)

8. záminka, výmluva

9. (hud.) barva, zabarvení (zvukové, hlasové)

10. vlastnost

11. živost, čilost, temperamentnost, vitalita

12. colours (voj.) vztyčování/spouštění vlajky (obřad)

v 🗣️

1. sth (o)barvit (si) co (látku, vlasy ap.)

2. zčervenat, začervenat se, zrudnout (v obličejí)

She coloured slightly. Trošku se začervenala.

3. sth zabarvit, ovlivnit, zkreslit co (názor ap.)

Her judgement was coloured by anger. Její soud byl ovlivněný vztekem.

4. sth přehánět, nadsazovat, dobarvovat co (skutečnost)

5. sth ovlivnit/ ovlivňovat co

adj 🗣️

barevný (film, fotografie, TV ap.)

colour illustrations barevné ilustrace

phr

with flying colours úspěšně, vítězně, hladce, bez zaváhání, vítězoslavně, triumfálně (udělat zkoušku ap.)

(be) in colour (být) barevný (televizní vysílání ap.)

nail one's colours to the mast otevřeně projevit (svůj) názor, vyjít s barvou ven, vyložit karty

nail one's colours to sb's mast projevit svoji podporu *komu*, otevřeně se přihlásit *ke komu/čemu*

see the colour of sb's money přesvědčit se o solventnosti (obchodního partnera ap.)

They want to see the colour of our money. Chtějí se přesvědčit, že na to máme peníze.

people of colour barevní lidé (tmavé pleti)

show one's true colours vybarvit (se), ukázat se v pravém světle (povaha, vlastnosti) *koho*

see sb in his true colour prokouknout *koho*

sail under false colours vydávat se za někoho jiného

comb [kəʊm] 

n 

1. **hřeben, hřebínek**
nástroj k česání vlasů ap.
2. **hřebínek** (kohouta)
3. **hřeben vlny**
4. **česací hřeben** (na vlnu, bavlnu)
5. **hřeben** (přilby)
6. **hřeblo** (na koně)
7. **(včelí) plástev, voština**

v 

1. *sth* **(u)česat (si) co** (vlasy)
2. *sth* **pročesat/pročesávat, důkladně prohledat co** (místo)
comb the town for sth pátrat ve městě *po čem*
3. *through sth* **procházet, prohledávat co** (pozorně informace ap.)
4. (stav.) **drásat omítku, (hovor.) rajbovat**

combination

[ˌkɒmbɪˈneɪʃən]



n



1. **kombinace, spojení, propojení** (barev, typů ap.), **slučování, spojování, (z)kombinování**

(tech.) combination pliers kombinované kleště, kombinačky

combination wrench/spanner očkoplochý klíč

combination boiler sdružený kotel (s ohřevem vody)

combination skin smíšená pleť

combination of science and magic kombinace vědy a kouzel

2. (mat.) **kombinace** (i zámku na heslo ap.)

I forgot the combination of the lock. Zapomněl jsem kombinaci zámku.

There is an infinite number of combinations. Existuje nekonečné množství kombinací.

3. **combinations** **spodky, podvlékačky, kalhotové kombiné** (vršek i spodek v jednom)

4. (BrE) **motorka se sajdkárou**

v (pt came, pp come) 🗨

- (pří)jít, (pří)jet, přiběhnout, (pří)plout, (pří)letět**
come to see sb přijít na návštěvu *za kým koho*
come down hard on sb došlápnout si na *koho*, tvrdě potrestat, zpražít *koho*
come running přiběhnout
come and meet ... seznam se s ...
Come on in. Pojd(te) dál.
(hovor.) How come? Jak to?
come of age dosáhnout plnoletosti
(hovor.) Come off it! Nech toho!, Nekecej!
come hell or high water ať se děje co se děje, i kdyby čert na koze jezdil
come rain come shine za jakéhokoliv počasí, i kdyby trakaře padaly
(hovor.) come to that vlastně, ve skutečnosti
(hovor.) come clean přiznat barvu, kápnout božskou
come back to earth vrátit se zpátky na zem (přestat snít)
come full circle dokončit cyklus (koloběh ap.)
come home to roost projevovat, odrážet se (nepříjemné následky)
come into existence zrodit se, vzniknout
(hovor.) come it strong přehánět to
come one, come all platí to pro všechny (pozvání ap.)
come out of the closet veřejně přiznat, prozradit (své záměry, sexuální orientaci ap.)
come short nedostačovat
come sb's way přijít do cesty, namanout se, naskytnout *komu*
come to a head vyvrcholit, vyhrotit se (krize, problémy ap.), zhnisat, uzrát (vřed)
come to a point zužovat se (do špičky), zahrocovat se
come to blows pustit se do potyčky
come to harm přijít k úhoně/újmě/úrazu
come to heel (o psu) jít u nohy (pána), (přeneseně) podvolit se, podrobit se (vůli autority ap.)
come to light vyjít na světlo, objevit se
come to osf přijít k sobě
come to pass stát se
First come, first served. Kdo dřív přijde ten dřív mele.
(AmE) come down the pike objevit se, namanout se
come to rest zastavit se, přestat se pohybovat
come on strong with sb nebrat si servítky, jít na to tvrdě, (BrE) mít narážky (sexuální), (AmE) přitvrdit (užít ostřejší metody - v přesvědčování ap.)
come in useful hodit se
come into focus dostat se do popředí zájmu
come into view vynořit se, zjevit se *co kde* (ve výhledu ap.)
come down on the side of sb/sth postavit se za *koho/co* (podpořit)
Don't come it with me. To na mě nezkoušej. (nelži a řekni pravdu)
get one's come-uppance dostat co si *kdo* zaslouží
not come amiss hodit se, šiknout se, přijít vhod
come a cropper spadnout, říznout sebou, švihnout sebou, natáhnout se
come out smelling of roses vyjít s čistým štítem (z aféry ap.)
come out fighting nedat se, bránit se (svůj názor ap.)
have it coming out of one's ears nevědět, co s tím (mít hrozně moc - peněz ap.)
not to know whether one is coming or going nevědět, kde *komu* hlava stojí (mít spoustu práce)
(AmE) come unglued rozzuřit se
come unstuck selhat, nevyjít
How would you like your coffee? As it comes. S čím tu kávu chcete? To je jedno.
(slang.) come the raw prawn with sb snažit se napálit *koho*
- o změně stavu**
come alive ožít, probudit se
come loose uvolnit se, povolit (součástka ap.)
come untied rozvázat se
come down with sth onemocnět *čím*
come good zlepšit se, spravit se, uspět (po útlumu ap.)
- to sth dojit, dorazit, dospět kam, k čemu** (místně i přeneseně)
come to a conclusion dojít k závěru
Keep them coming in. Posílejte i nadále vaše příspěvky. (do ankety ap.)
- come up/down to sth dosahovat, sahat (až) kam** (oděv ke kolenům ap.)
Her hair comes down to her waist. Vlasy jí sahají až po pás.
- come apart/to pieces** rozpadnout se
come off/away upadnout, povolit, zůstat v ruce (klika u dveří ap.)
- dospět, chýlit (se), blížít (se)** (ke konci ap.), **dosahovat čeho, přijít** (v kontakt ap.)
come near sth blížít se *čemu*
child coming six years old skoro šestileté dítě
come into force vstoupit v platnost (zákon ap.)
come to power dostat se k moci
- to do sth začít dělat co**
come to like sb začít mít rád, postupně si oblíbit *koho*
come to hear about sth doslechnout se *o čem*
- come (to happen) stát se, přihodit se**
How did it come to happen? Jak k tomu došlo?
No harm will come to her. Nic se jí nestane.
success comes to those who strive úspěch mají ti, kdo se snaží
come what may ať se stane cokoli
What has come over him? Co se mu stalo?, Co mu přeletělo přes nos? (že se tak nezvykle chová)
- nastat, přijít** (událost, čas ap.)
There will come a time when ... Přejde čas kdy ...
- napadnout koho co** (myšlenka, nápad)
It came to him ... Napadlo ho ...
come into sb's mind přijít na mysl
come to one's head vlézt do hlavy *co komu*
- sth to sb připadnout co komu** (důchod, dědictví ap.)
- come before/to přijít, dostat se před/k** (soud)
The case came before court. Případ se dostal k soudu.
- to sth přijít na kolik** (o penězích)
It came to 20 bucks. Přišlo to na dvacet babek.
- come from pocházet z odkud, mít (původem) kde, v čem, být z**
- come from/of sth vzejít, pramenit z čeho, být způsoben čím** (nedbalostí)
Nothing came of it. Nic z toho nebylo
- of sth pocházet z čeho** (dobré rodiny)
- skončit, být, doběhnout** (na určitém místě v závodě), **přijít/ přicházet kdo/co** (v určitém pořadí)
He came third at Liverpool. V Liverpoolu skončil třetí.
- být k dostání/mání, být na trhu** (v určitém provedení)
This car comes in twelve colours. Auto je nabízeno ve dvanácti barvách.
- as sth být co, přijít jako** (šok, překvapení ap.)
It came as a surprise to me. Bylo to pro mne překvapení.
- to sth přejít k čemu** (k dalšímu bodu jednání)
- (hovor.) udělat se** (mít orgasmus)
- být** (jednoduchý)
Words don't come easy. Těžko se hledají slova.
- (roz)pučet, (vy)rašit**
- vytvořit se, udělat se**
Churn cream till the butter comes. Tlučte smetanu až se vytvoří máslo.
- povolit, dát se obměkčit, smilovat se**
- stát se** (skutečností)
come true uskutečnit se (sen ap.)

prep

sth **příští, až nastane** *co* (večer ap.)
užívá se jako časová předložka pro budoucí děj
come Monday příští pondělí

interj

Come (zast.) **No tak.** (uklidnění, povzbuzení ap.)

n 🗨

(slang., vulg.) **šťáva, mlíčí, volej** (ejakulát)

phr

Come again? Cože?, Ještě jednou., Prosím?, Můžete to zopakovat? (jestliže někdo nerozumí)
as sth as they come hrozně, strašně, neskutečně, děsně (hloupý ap.)
He was as naive as they come. Byl strašně naivní.
Come, come. (zast.) **Ale jděte/prosím vás.** (nesouhlas)
when it comes/you come down to it když na to přijde
have it coming to one zasloužit si, koledovat si o *co* (trest ap.)
She had it coming to her. Ta si o to koledovala.
He got what was coming to him. A dobře mu tak., Koledoval si o to.
come to think of it vlastně, když nad tím tak přemyslím, tak mě napadá (uvození zřejmého ap.)
Come to think of it, why should he do it? A proč by to měl vlastně dělat?
to come nadcházející (roky ap.)
stojí za podstatným jménem
some time to come ještě nějakou dobu
when it comes (down) to sth když přijde na koho/co

comfort [ˈkʌmfət] 🗝️

n 🗝️

- pohodlí** (fyzický pocit)
sit in comfort pohodlně sedět
for added comfort pro větší pohodlí
- komfort, pohodlí, přepych** (životní ap.)
live in comfort žít v pohodlí (mít dost peněz ap.)
- útěcha, úleva, uklidnění**
These results are of little comfort to me. Tyhle výsledky mě moc neuklidňují.
cold comfort chabá/slabá útěcha
take comfort from sth utěšovat se *čím*
give comfort to sb utěšit *koho* (nespokojence ap.)
- útěcha** (věc, člověk, myšlenka)
It's a comfort talking to you. Pomáhá mi, když si s tebou povídám.
A child will be a great comfort to her. Dítě bude pro ni velkou útěchou.
comfort food jídlo pro rychlé zahnání hladu
- comforts** **výdobytky, příjemnosti** (co činí život pohodlnějším)
modern home comforts výdobytky domácnosti moderního věku

v 🗝️

sb utěšit koho, poskytnout útěchu komu

phr

too what for comfort nebezpečně, nepříjemně, až příliš, nezdravě *jaký* (více, než je zdravo)
too close for comfort (až) nebezpečně blízko
The lions were too close for comfort. Lvi byli blíže, než je zdravo.
The last election results were too close for comfort. Poslední volební výsledky byly až nebezpečně těsné.

comfortable ['kʌmfətəbəl or 'kʌmfətəbəl] 🗣️ *adj* 🔑

1. **pohodlný** (židle ap.)
2. **útulný, příjemný** (dům ap.)
3. **pohodlně se cítící**, (hovor.) **v pohodě, pohodlný** (pozice ap.)
Make yourself comfortable. Udělej(te) si pohodlí.
4. **(finančně dobře) zajištěný**
5. **bezpečný, uspokojivý** (náskok ap.), **snadný, bezproblémový** (vítězství ap.)
comfortable two-lap lead bezpečné dvoukolové vedení
6. **uvolněný** (psychicky), **dobře se cítící, spokojený, příjemný** (o pocitu)
feel comfortable with sb cítit se *s kým* dobře
He didn't feel comfortable. Cítil se nesvůj.
I don't feel comfortable among strangers. Mezi cizími lidmi se cítím nesvůj.
7. **bez potíží/komplikací, ve stabilním stavu** (pacient)
8. **klidný, příjemný, bezproblémový** (život, práce ap.)
9. **uklidňující, přinášející útěchu, povzbuzující**

command [kə'mɑ:nd] 🗣️

v 🗣️

1. **sb to do sth poručit, nařídit, rozkázat, přikázat komu co**
I commanded him not to stay there. Nařídil jsem mu, aby tam nezůstával.
We were commanded to walk on. Prikázali nám, abychom šli dál.
2. **sth vzbuzovat (respekt), požívat, mít co (podporu ap.)**
command respect vzbuzovat úctu
3. **sth ovládat, kontrolovat co (území)**
4. **sth (voj.) velet čemu (armádě ap.)**
5. **sth (form.) skýtat co (výhled)**
command a view of sth skýtat výhled *na co*
6. **sth kontrolovat, ovládat co (emoce ap.)**

n 🗣️

1. **rozkaz, nařízení, příkaz**
at sb's command na *čj* příkaz
2. **of sth ovládnutí, ovládání čeho (území ap.), kontrola nad čím**
command of the air ovládání vzdušného prostoru
3. **of sb/sth (voj.) velení koho/čeho (pluku ap.)**
under the command of sb pod velením *koho*
take command převzít velení
officer in command velící důstojník
4. (voj.) **velení (sbor velících důstojníků)**
the army's supreme command vrchní velení armády
5. (voj.) **jednotky pod jedním velením**
6. (výp.) **příkaz (pro počítač)**
(výp.) command line příkazový řádek
7. **kontrola (nad situací)**
have command of sth ovládat *co* (situaci)
8. **of sth znalost, ovládání, zvládání, zvládnutí, ovládnutí, osvojení si čeho (cizího jazyka ap.)**
have good command of sth dobře ovládat *co*
Her command of both languages was excellent. Bezvadně ovládala oba jazyky.
9. **rozkazování, poroučení**

adj

nařízený, provedený na rozkaz

phr

have sth at one's command (form.) (plně) vládnout čím, mít (plně) k dispozici co

I only have a few words at my command. Ovládám jen pár slovíček.
We will use all means at our command. Použijeme všechny prostředky, které máme k dispozici.

be in command of osf ovládat se, být vyrovnaný

comment [ˈkɒment] 🗣️

v 🗣️



1. *on sth* **(o)komentovat** *co*, **vyjádřit se**, poskytnout komentář *k čemu*, **opatřit komentářem** *co*
2. **mít poznámky** *k čemu*, **poznámenat**
He comments (up)on everything. Vyjadřuje se úplně ke všemu.
He commented that... Poznámenal, že...

n 🗣️

1. **poznámka, komentář** (názor, vysvětlení ap.), **vyjádření**
be unavailable for comment nechtít se k věci vyjadřovat
2. (přen.) **odraz, ilustrace čeho** (stavu věcí ap.)
This is a comment on our government. Toto říká mnohé o naší vládě.
3. *on sth* (přen.) **kritika čeho, (negativní) reakce na co**
Their album is a comment on the British society. Jejich album je kritikou britské společnosti.

phr

no comment bez komentáře, k tomu se nebudu vyjadřovat

commerce [ˈkɒmɜːs]  *n* 

1. **obchod(ní styk), obchodování**

e-commerce elektronické obchody, obchodování po internetu

foreign commerce zahraniční obchod

domestic commerce domácí obchodní styk

2. **osobní/společenský styk**

3. **pohlavní styk**

commercial [kə'mɜ:ʃəl] 🗣️

adj 🗣️

1. **obchodní, komerční** (spojený s obchodem)
(ekon.) *commercial letter* obchodní dopis
(ekon.) *commercial account* podnikatelský účet
(ekon.) *commercial code* obchodní zákoník
(ekon.) *commercial papers* obchodní cenné papíry
(ekon.) *commercial draft* obchodní směnka
commercial carpet zátěžový koberec (kancelářský ap.)
the commercial world svět obchodu
2. **komerční, výdělečný** (pro zisk činěný)
3. **komerční, obchodovatelný** (výrobek)
4. **komerční** (opak veřejnoprávního - televize, rádio)
5. (hanl.) **komerční, na zisk zaměřený** (film, hudba, umění)

n 🗣️

1. **reklama** (v televizi či rádiu)
commercial free bez reklamy (vysílání ap.)
commercial break přestávka na reklamu (v programu)
2. (zast.) **obchodní cestující**

common ['kɒmən] 🗣️

adj 🗣️

- běžný, obvyklý, častý** (příjmení, jev ap.)
out of the common neobvyklý, nezvyklý, neobyčejný
(ekon.) common shares kmenové akcie
be in common use být běžně užíváný
It is the commonest cause of ... Je to nejběžnější příčina ...
These cases are more common. Tyto případy jsou běžnější.
- společný** (jazyk, žebříček hodnot ap.)
be common to sb být společný pro *koho* (skupinu lidí)
(práv.) common-law marriage společná domácnost (nesezdaného páru)
(práv.) common-law spouse druh
common area společné prostory (v domě ap.)
(mat.) the lowest common denominator nejmenší společný jmenovatel, (přen.)
všeobecný vkus, ty nejprostší nároky (většiny populace ap.)
make common cause with sb dát se dohromady, spojit se s *kým* (pro společný cíl)
find common ground najít společnou řeč (porozumění)
- (biol.) **obecný** (v názvu zvířete, rostliny ap.)
- obyčejný, běžný** (nijak zvláštní)
common man obyčejný člověk
the common touch správný přístup k obyčejným lidem, schopnost komunikovat s obyčejnými lidmi
- common decency* základy slušnosti, základní slušnost
He didn't have the common courtesy to ... Neměl ani tu slušnost, aby ...
- obecný, všeobecný, obecně přijímaný** (názor ap.)
It is common knowledge that ... Je obecně známo, že ...
- sprostý, ohroublý, hrubý, nekultivovaný, nevzdělaný** (v chování), **nevkusný** (oblečení)
(BrE, AusE) as common as a muck z nízkých vrstev, prostý (osoba)
- veřejný**
- druhořadý, podřadný**

n 🗣️

- the common(s)** **obecní pozemek, náves**
- The Commons, House of Commons** (BrE) **dolní sněmovna, poslanci dolní sněmovny** (britského parlamentu)
- (slang.) **zdravý/selský rozum**
- mše, bohoslužba**
- jidelna**

phr

have sth in common mít společné/společně **co** (i vlastnosti ap.)
In common with other lakes ... Stejně jako jiná jezera ...
have sth in common mít **co společného**
They have only little in common. Mají jen málo společného.

communicate [kə'mju:ni,keɪt]

1. *with sb* **komunikovat, dorozumívat se, hovořit s kým**
He didn't communicate with me. Nekomunikoval se mnou.
We communicate in sign language. Dorozumíváme se znakovou řečí.
2. *sth to sb* **sdělit, oznámit, předat, svěřit co komu** (informaci ap.)
You should communicate your feelings. Měl bys sdělovat své pocity.
The results will be communicated to the public. Výsledky budou oznámeny veřejnosti.
The application has been communicated to to the receiving office. Přihláška byla předána přijímacímu úřadu.
3. *with sb* **komunikovat s kým** (lidé mezi sebou)
We must communicate with each other. Musíme jeden s druhým komunikovat.
4. **být spojen/propojen** (dvě místnosti ap.)
communicating door spojovací dveře (mezi pokoji ap.)
5. *sth* **přenést, šířit co** (chorobu)
6. (církv.) **být u přijímání**

communication [kə,mju:ni'keɪʃən] *n*

- komunikace** (i silnice), **spojení, dorozumívání se** (mezi lidmi), **předání, zaslání** (dokumentu jinému úřadu ap.)
be in communication být ve spojení
communication trench spojovací zákop
communication system komunikační systém
communication band komunikační pásmo
lack of communication špatná komunikace
communication skills komunikační schopnosti
We have no direct communication with Prague. Nemáme s Prahou přímé spojení.
- communications** **komunikační/ sdělovací prostředky, spoje**
communications satellite sdělovací družice
- (form.) **sdělení, zpráva, hlášení**
- převedení, předání, převod, přeposlání** (informace, patentové přihlášky ap.),
přenesení, převádění (impulzu ap.)
- styk, komunikace** (mezilidská)

community [kə'mju:nɪti]  *n* (-ie-) 

1. **obec, komunita, společenství** (osob)

community theatre ochotnické divadlo

European Community Evropské společenství

The community are very discontented. Obec je velmi nespokojená.

2. **komunita, skupina podobných lidí** (obchodníci, černoši ap.)

3. **sounáležitost, přátelství** (ve skupině ap.)

commute

[kə'mju:t]



v

1. **dojíždět** (do práce ap.)
She commutes to the city. Dojíždí do města.
2. *sth* (práv.) **zmírnit, snížit** *co* (trest)
3. *sth* **vyměnit, změnit, nahradit, pozměnit, převést** *co* (na jinou formu)
4. (mat.) **být komutativní, komutovat** (o pořadí čísel)

n

(hl. AmE) **(délka) dojíždění, dojížd'ka** (za prací)
The average commute is ten miles. Průměrná délka dojíždění je deset mil.

companion [kəm'pænjən]



n

1. **společník, druh** (osoba)
travelling companion společník na cestách
2. (hist.) **společnice** (starší dámy)
3. (zast.) **příručka, průvodce** (publikace)
4. (astron.) **souputník**
5. (lod'.) **světlík** (do podpalubí)
companion ladder schůdky do podpalubí
6. (lod'.) **lodní schůdky** (mezi palubami)

v

sb **dělat společníka** *komu*, **doprovázet** *koho*

company

[ˈkʌmpəni]



n (-ie-)

- společnost** (obchodní ap.)
(*práv., ekon.*) *company law* obchodní právo, zákon o (obchodních) společnostech
(*ekon.*) *finance company* peněžní ústav
(*ekon.*) *limited liability company* společnost s ručením omezeným
(*ekon.*) *joint-stock company* akciová společnost
(*ekon.*) *associate(d) company* přidružená společnost
(*BrE*) *Companies House* rejstříkový soud, obchodní rejstřík (orgán)
- společnost** (herecká ap.)
- (voj.) **rota** (armádní)
- hosté, návštěva**
- mužstvo, posádka** (lodi)
- cech**

prep

in company with sb/sth spolu, společně *s kým/čím*

v (-ie-)

sb dělat společnost komu, doprovázet koho

phr

and company (hovor.) **a spol.**

be in good company (přen.) nemuset se stydět, nebýt zdaleka sám (stalo se to i jiným), **být v dobré společnosti**

have company mít společnost (být s někým)

be in company být ve společnosti

keep sb company dělat společnost *komu*

keep company with sb stýkat se *s kým*, dělat společnost *komu*

part company (kniž.) **rozejít se/ rozcházet se** (jít jinou cestou ap.)

part company with sb (form.) **rozejít se s kým**

part company with sb on sth (form.) **rozcházet (se) s kým v čem** (v názoru ap.)

present company excepted přítomných se to netýká

compare [kəm'peə] 🗣️ ✓ 🔑

1. *sth with/to sth* **porovnat, srovnat** *co s čím*
compare notes with sb on sth vyměnit si názory *s kým na co*, probrat to *s kým*
We compared the two illustrations. Oba obrázky jsme porovnali.
2. *sb/sth to/with sb/sth* **přirovnat/přirovnávat** *koho/co ke komu/čemu*
It can only be compared to a free fall. Lze to přirovnat jen k volnému pádu.
compare osf to sb porovnávat se *s kým*
3. **(vy)rovnat se komu/čemu, být srovnatelný/snést srovnání s čím**
compare favourably/unfavourably with sth být lepší/horší ve srovnání *s čím*
nothing compares to sb/sth komu/čemu se nic se nevyrovná
How do the techniques compare? Jsou tyto technologie srovnatelné?
4. **(can) not compare with sth nemoci se rovnat, zdaleka se nevyrovnat čemu, být nesrovnatelný s čím**
5. *sth* (ling.) **stupňovat** *co* (přídavná jména)

phr

beyond compare (kniž.) **bezkonkurenční, nesrovnatelný** (mimořádný)
She was a storyteller beyond compare. Byla bezkonkurenční vypravěč.

competition

[,kɒmpɪ'tɪʃən]



n



1. *for sth* **soutěž(ení), soupeření, boj o co**
open competition konkurz, (otevřené) výběrové řízení (na pozici ap.)
2. **the competition** konkurence, soupeř(i), protivníci, konkurent(i), tým soupeře (ve sportu)
3. (ekon.) **(hospodářská) soutěž, konkurence** (na trhu)
free/unfair competition volná/nekalá soutěž
competition laws/authorities zákony na/úřady pro ochranu hospodářské soutěže
law of competition soutěžní právo
stiff competition tvrdá konkurence
cutthroat competition vražedná konkurence
4. **konkurenční zboží**
5. **soutěž, závod, soutěžení**

complain [kəm'pleɪn] 🗣️ ✓ 🔑

1. *to sb about sth* **stěžovat si komu na co, podat stížnost u koho na co, reklamovat co**

They complained to the manager about bad service. Stěžovali si u vedoucího na špatné služby.

How is it going? I can't complain. Jak to jde? Nestěžuji si.

2. *of sth* **naříkat/stěžovat si na co** (bolest, nemoc ap.)

She complained of headache. Stěžovala si na bolest hlavy.

complaint [kəm'pleɪnt] 🗣️ n 🔑

- 1. about sth stížnost na co, reklamace čeho**
file/lodge a complaint with sb podat stížnost u koho
letter of complaint dopis se stížností
complaints department reklamační oddělení, oddělení stížností
complaints procedure postupy pro stížnosti zaměstnanců
make a (formal) complaint to sb against sb (oficiálně) si stěžovat u koho na koho
have no cause for complaint nemít proč si stěžovat
- 2. důvod k nespokojenosti/ke stížnosti, námitka** (o špatné kvalitě ap.)
I have no complaints about it. Nemůžu si na to stěžovat.
My main complaint is that ... Nejvíc mi vadí, že ...
- 3. neduh, nemoc, zdravotní potíže** (ne příliš vážná)
Allergy is a common complaint today. Dnes je alergie běžným neduhem.
- 4. (BrE, práv.) žaloba, podnět k soudnímu řízení**

complete [kəm'pli:t] 🗝️

adj 🗝️

- 1. naprostý, úplný** (kontrola ap.)
complete stranger naprosto cizí člověk
complete lack of understanding naprostý nedostatek porozumění
have complete control over sth naprosto ovládat *co*
We are in complete agreement. Naprosto spolu souhlasíme.
- 2. celý, kompletní, úplný** (kniha ap.)
- 3. úplný, kompletní, celý** (obsahující všechny součásti)
No feast is complete without wine. Žádná hostina se neobejde bez vína.
- 4. sebrané, souborné** (spisy ap.) *koho*
- 5. hotový, dokončený**
- 6. dokonalý** (se všemi dovednostmi či předpoklady)
He was a complete all-round journalist. Byl ve všech směrech dokonalý novinář.

v 🗝️

- 1. doplnit, zkompletovat, naplnit** (do plného počtu ap.)
- 2. dokončit, dodělat, dovršit**
- 3. vyplnit** (dotazník ap.)
- 4. (práv.) uzavřít** (smlouvu), **dojednat** (prodej ap.)

prep

come complete with sth patřit dohromady *k čemu*, **být v sadě s čím**


complicate

v ['kɒmplɪ,keɪt] 

1. *sth* (z)komplikovat, ztížit *co*

Bad weather complicates efforts of rescuers. Špatné počasí ztěžuje úsilí záchranářů.

2. *sth* splést, překombinovat, pomíchat *co*

adj ['kɒmplɪkɪt] 

1. (řidč.) spleťitý, komplikovaný

2. (bot., zool.) podélně složený (list nebo křídlo hmyzu)

complication [ˌkɒmplɪˈkeɪʃən] 🗣️ *n* 🔑

1. **komplikace, ztížení** (situace)

2. (med.) **(zdravotní) komplikace, průvodní potíže/onemocnění** (jiných zdravotních potíží)

complications of diabetes průvodní potíže spojené s cukrovkou

compromise ['kɒmprə,maɪz] 🗣️

n 🗣️

kompromis, oboustranný/částečný ústupek

reach a compromise between sth and sth najít kompromis *mezi čím a čím*

arrive at a compromise dojít ke kompromisu

v 🗣️

1. *with sb* **najít/udělat kompromis, dohodnout se na kompromisu s kým**

2. *osf/sth* **zpronevřit se čemu** (svým zásadám ap.), **(z)kompromitovat se, zradit, opustit co** (zásady ap.)


compromise one's principles zpronevřit se svým zásadám

The politicians often compromise themselves by ... Politici se často kompromitují tím, že...

3. *sb* **(z)kompromitovat, ohrozit dobrou pověst koho**

4. *sth* **vyzradit, odhalit co** (informaci nepříteli ap.)

5. *sth* **ohrozit, zhoršit co** (vyhlídky na úspěch ap.)

computer [kəm'pjʊ:tə] 

n 

počítač

computer-aided vytvořený za pomoci počítače

type on a computer psát na počítači

feed the data into a computer vložit data do počítače

adj

počítačový

computer accessories počítačové doplňky

computer language strojový jazyk

concentrate

[ˈkɒnsən,treɪt]



v 🔑

1. **on sth soustředit se, koncentrovat se, zaměřit se na co** (v činnosti ap.)
concentrate one's effort (up)on sth soustředit své úsilí k dosažení *čeho*
I can't concentrate. Nemůžu se soustředit.
2. **be concentrated swb být soustředěn(ý)/koncentrován kde** (v oblasti ap.)

n 🔑

koncentrát, zhuštěný výtažek

phr

concentrate sb's mind vyjasnit myšlenky, ujasnit priority, pročistit hlavu *komu*
(složitá situace ap.)

concern [kən'sɜ:n] 🗣️

n 🗣️

1. **about/over sth starost, obavy, znepokojení** *ohledně čeho*
They expressed concern about ... Vyjádřili obavy ohledně ...
There is no cause for concern. Není důvod se obávat.
It is a matter of concern to us. Dělá nám to starosti., Znepokojuje nás to.
2. **with sth, for sb starost, obava o co, o koho**
I think that his concern with her safety is exaggerated. Myslím, že se až příliš obává o její bezpečnost.
3. **concerns zájmy** (politické ap.)
4. **for sb starost o koho** (o jeho dobro)
She did it out of concern for her children. Udělala pro dobro svých dětí.
5. **záležitost, věc** (na starost ap.)
be the first concern být hlavní starostí, být nejdůležitější, být na prvním místě (problém ap.)
This is not their concern. To není jejich věc., Do toho jim nic není.
6. (form.) **podnik, firma, koncern**

v 🗣️

1. **sb znepokojovat koho, dělat obavy, působit starosti komu**
2. **osf with sth zabývat se, zaobírat se čím, starat se, zajímat se o co, mít zájem na čem**
He didn't concern himself with politics. Nezabýval se politikou.
3. **sb/sth týkat se koho/čeho, zabývat se čím** (téma knihy ap.)
4. **sb/sth (do)týkat se koho/čeho** (událost ap.)
to whom it may concern příslušné odpovědné osobě, k rukám osoby, které se to týká (na dopisech s nejasným adresátem)
That concerns you as well. To se týká i tebe.

phr

as far as I'm concerned pokud jde o mne, co se mne týče
as far as sb/sth is concerned pokud jde o koho/co, co se týče koho/čeho
going concern fungující podnik/koncern (skutečně v provozu)
be of concern to sb působit/vyvolávat starosti komu
It is a matter of great concern. Je to předmětem velkého zájmu.
be of concern to sb zajímat koho, být důležitý pro koho

concert 🗣️

n ['kɒnsɜ:t or -sət] 🗣️

1. **koncert** (hudební)
concert hall koncertní sál
rock concert rockový koncert
(*hud.*) *concert pitch* koncertní ladění (komorní A o frekvenci 440 Hz), (přen.) vrcholná forma, perfektní připravenost
concert of piano music koncert klavírní hudby
2. (*hud.*) **harmonie, soulad** (tónů)
3. **shoda, dohoda, souhlas** (při jednání ap.)

v [kən'sɜ:t] 🗣️

1. **společně postupovat, spoluvytvářet, dohodnout se**
2. *sth* **urovnat, zmírnit** *co* (*rozpory, rozdíly* ap.)
3. *sth* (**společně**) **vymyslet, naplánovat** *co*

phr

in concert **naživo, živě** (na koncertě)

It was brilliant to hear George Harrison in concert. Bylo skvělé slyšet George Harrisona živě.

in concert *with sb/sth* (form.) **v součinnosti, společně, v souladu, ve shodě s kým/čím** (jednat ap.)

conclude [kən'klu:d]   

1. **(u)soudit/usuzovat, vyvodit, dojít k závěru/názoru, vydedukovat** (z podkladů)
conclude from the evidence that usoudit na základě důkazů, že
2. (form.) **skončit, zakončit** (proslov ap.)
I would like to conclude by saying ... Rád bych skončil konstatováním, že ...
3. *sth* (form.) **zakončit, (u)končit, skončit** *co* (událost)
4. *sth* (form.) **uzavřít, dohodnout, dojednat** *co* (smlouvu ap.), **dojít k čemu** (k rozhodnutí)

conclusion [kən'klu:ʒən] 🗣️ n 🔑

1. **závěr, soud** (vyvození), **(konečný) úsudek**
come to the conclusion that ... dojít k závěru, že ...
draw conclusions from sth činit závěry z čeho
inescapable conclusion nevyhnutelný závěr (na základě jasných faktů)
2. **závěr, konec, ukončení, zakončení** (programu ap.)
3. **uzavření, dohodnutí, ujednání** (smlouvy ap.)
4. **(závěrečné) shrnutí, konečná část** čeho

phr

It was a foregone conclusion. Bylo to předem jasné., To se dalo čekat., Bylo to jasné od samého začátku.

in conclusion nakonec, závěrem, na závěr (uvození)

jump to conclusions/a conclusion dělat ukvapené/unáhlené závěry

condition [kən'diʃən] 🗣️

n 🗣️

1. **stav** (i o věci), **kondice, forma** (fyzická ap.)
in good condition v dobrém stavu
He can't make it in this condition. V tomhle stavu to nemůže zvládnout.
2. **conditions podmínky, okolnosti**
under laboratory conditions v laboratorních podmínkách
in ideal conditions za ideálních podmínek
3. **conditions podmínky, okolnosti, poměry**
I can't live in these conditions. V takových podmínkách nemůžu pracovat.
4. (form.) **(životní) podmínky** (skupiny lidí)
5. **podmínka, předpoklad, okolnost**
conditions of employment podmínky pracovní smlouvy
subject to certain conditions za určitých podmínek (svolit ap.)
6. **potíže** (zdravotní), **onemocnění**
heart condition srdeční choroba
7. **(dobrá) kondice, kondička, fyzicka**
8. (ling.) **podmínka, podmínková věta**
9. **smlouva, úmluva**
10. **status, společenské postavení**

v 🗣️

1. **be conditioned by sth** **být formován/určován/podmíněn čím** (prostředím, vychováním ap.)
Men are conditioned into being soldiers. Muži jsou formováni, aby z nich byli vojáci.
2. **sth udržovat (si) co, pečovat o co, pěstovat (si) co** (vlasy, pleť ap.)
3. **sb/sth dostat do kondice, uvést do žádoucího stavu koho/co**
4. **sb zvyknout, navyknout, uvyknout koho** (podmínkám)
5. **(vy)zkoušet, testovat**
6. **sth sjednat co, dohodnout se na čem**
7. **klimatizovat**

phr

be in no condition to do sth **nebýt s to/schopen/ve stavu udělat co**
on condition that **pod podmínkou, že, s podmínkou, že, za podmínky, že**
on one condition pod jednou podmínkou
be out of condition **nebýt v kondici, být z formy**
be in condition být v kondici

conference ['kɒnfərəns or -frəns] 🗣️ n 🔑

1. **konference, kongres, výroční shromáždění**
conference paper referát na konferenci, konferenční referát
2. **jednání, zasedání, konference, porada** (formální)
be in conference mít jednání
3. (sport.) **konference** (asociace, organizační část ligy ap.)
Western Conference of the NHL Západní konference NHL
4. **telefonický/online most** (simultánní spojení několika účastníků)
conference call konferenční hovor, telefonická konference
conference phone přístroj pro konferenční hovory
5. (církv.) **reprezentativní shromáždění nebo řídicí orgán určité církve**
6. (církv.) **jednotka teritoriálního rozdělení určité církve**

confident

[ˈkɒnfɪdənt]



adj

1. *about/of sth* **přesvědčený o čem, jistý si čím, pevně věřící v co, důvěřující si v čem**

confident of success/victory přesvědčený o úspěchu/vítězství

thoroughly confident naprosto jistý

He was confident that everybody was on his side. Byl si jistý, že všichni jsou na jeho straně.

2. **sebejistý, sebevědomý** (člověk)

confident speaker sebevědomý mluvčí

3. **důvěřivý**

4. **drzý, arogantní, troufalý, domýšlivý**

n

důvěrník

confirm [kən'fɜ:m] 🗣️ v 🔑

1. **sth potvrdit, potvrzovat** *co* (pravdivost ap.)
confirm the reservation potvrdit rezervaci
His suspicions were confirmed. Jeho podezření se potvrdilo.
2. (cír.) **biřmovat**
hl. v trpném rodě
3. **sb in sth utvrdit koho v čem** (v názoru, přesvědčení)
It only confirmed my determination. Jen mě to utvrdilo v mém odhodlání.
4. **sth potvrdit, upevnit (si) co** (vedoucí postavení ap.)
5. **sb as sth ukázat/dokázat že kdo je zaslouženě čím**
6. **stvrdit, ratifikovat**
confirm a treaty ratifikovat smlouvu

congratulate [kən'grætʃu,leɪt] 🗣️ v 🔑

1. *sb on sth* (po)blahopřát, (po)gratulovat *komu k čemu*

She has every reason to congratulate herself. Má plné právo si blahopřát.

2. (zast.) pozdravit

connect [kə'nekt] 🗣️ ✓ 🔑

1. **spojit/spojovat (se), připojit (se), propojit (se)** (dvě věci)
You can connect the machine to your hi-fi. Tento přístroj můžete spojit s vaším hi-fi.
2. **connect (up) sth to sth** **zapojit, připojit, napojit** *co* (do zdroje energie či vody)
3. **sb spojit, propojit koho** (volajícího)
I am trying to connect you. Pokouším se vás spojit.
4. **sth spojovat, propojovat** *co* (chodba místnosti ap.), **with sth být propojený s čím**
5. **with sth navazovat, mít přípoj/spojení na** *co* (vlak ap.)
a train connecting with a bus to Perth vlak s autobusovým přípojem do Perthu
6. **sb/sth with sth spojovat si, dávat si do spojitosti/souvislosti koho/co s čím**
I din't connect him with the campaign. Nespojil jsem si ho s tou kampaní.
7. **sb/sth with sth spojovat koho/co s čím** (člověka s událostí ap.)
What connects them? Jaká je mezi nimi spojitost?, Co je spojuje?
8. **with sb napojit se na koho, navázat kontakt, splynout** (duševně)
He can't connect with anyone anymore. Není schopen se s nikým sblížit.
9. **sednout, padnout** (úder, rána), **trefit (míč)** (v baseballu)
The blow connected and he felt a burst of pain. Ta rána sedla a pocítil nával bolesti.
He didn't connect with the ball. Netrefil míč.
10. (BrE slang.) **napojit se na zdroj ilegálních drog**

consider [kən'sɪdə]

1. *sb to be sth* **považovat, pokládat koho za co, myslet si o kom co**
consider osf to be sth považovat se za co
I considered him to be a fair man. Považoval jsem ho za poctivého člověka.
Do you consider it desirable? Považujete to za žádoucí?
2. *sth* **(ro)zvážit/(ro)zvažovat, uvážit co, uvažovat, rozmyslet, přemýšlet nad čím**
I wouldn't even consider doing this. Ani by mě nenapadlo udělat to.
3. **be considering sth** **uvažovat o čem, zvažovat co, mít v úmyslu co** (vážně)
We are considering him for the job. Uvažujeme s ním pro tu práci.
4. **(z)měřit pohledem, prohlížet si** (zkoumavě)
5. **brát v úvahu co, brát ohled na co, přihlížet s respektem k čemu**
6. **vážít si, uznávat** (jako autoritu)
His works are well considered. Jeho díla jsou uznávána.

phr

all things considered celkem vzato, konec konců

consist [kən'sɪst]

v 

1. *of sth* **skládat se, sestávat, být složen z čeho**
The examination consists of written and oral parts. Zkouška sestává z písemné a ústní části.
2. *in sth* **spočívat, tkvět v čem, být založen na čem**
Her work consists in ... Její práce spočívá v ...
3. *with sth* **shodovat se, souhlasit s čím, odpovídat čemu**

n

sestava, skladba, setřídění (vlakové soupravy ap.)

contain [kən'teɪn]

1. **sth obsahovat** (mít uvnitř) **co, zahrnovat**
The food contains too much fat. To jídlo obsahuje příliš mnoho tuku.
2. **obsahovat** (nějakou látku, substanci)
3. **obsahovat** (film nějaké poselství, myšlenku)
4. **mít, skládat se z** (o členech skupiny)
5. **zvládnout, zabránit šíření, zkrotit, zarazit** (požár, násilí ap.)
contain the fire lokalizovat požár
6. **ovládnout, (z)krotit, zvládnout, zadržet** **co** (emoce)
contain oneself ovládnout se
He could hardly contain himself for anger. Jen stěží ovládnul svůj vztek.
7. **sth** (mat.) **být dělitelný čím**
The number contains three. Číslo je dělitelné třemi.
8. **obklopovat, ohraničovat**
9. (voj.) **uzavřít, obklíčit, zabránit v postupu** (nepřítele)
We have managed to contain the enemy in the western end of the town. Podařilo se nám uzavřít nepřítele na západním konci města.

contemporary [kən'tempərəni]

adj

- současný, moderní** (hudba, styl ap.)
contemporary art současné umění
contemporary design moderní vzhled
- soudobý, žijící ve stejné době** (osoba)

n (-ie-)

vrstevník, současník

These two were not contemporaries. Tito dva nebyli současníci.
Like all of my contemporaries ... Jako všichni moji vrstevníci ...

content¹ [ˈkɒntent] 🗣️ n 🔑

1. **contents obsah** (nádobý ap.)

home contents insurance pojištění (vybavení) domácnosti

empty the contents of sth vyprázdnit, vysypat, vylít *co*

I drank the contents of the bottle. Vypil jsem obsah láhve.

2. **content(s) obsah, obsahová náplň** (díla ap.)

table of contents obsah (v knize ap.)

blood alcohol content, (zkr.) BAC hladina alkoholu v krvi

Do you know the letter's contents? Znáš obsah dopisu?

3. **obsah** (soupis v knize ap.)

4. **náplň** (výuky ap.)

5. **obsah (podíl), obsažené množství**

high fat content vysoký obsah tuku

6. **obsah, objem, kapacita**

7. **contents** (mat.) **rozsah** (intervalu ap.)

content² [kən'tent] 🗝️

adj 🗝️

1. *with sth* **spokojený s čím, to do sth ochotný udělat co**

be content with sth, to do sth spokojit se s čím

I am perfectly content with the results. Jsem s výsledky naprosto spokojen.

I was content to watch them from below. Stačilo mi dívat se na ně zespodu.

I will be well content to do so. S radostí to udělám.

2. **šťastný, spokojený**

v 🗝️

1. *osf with sth* **spokojit se s čím**

He had to content himself with the fourth place. Musel se spokojit se čtvrtým místem.

I contented myself with watching ... Stačilo mi dívat se na ...

2. *sb* **uspokojit koho**

n 🗝️

1. **uspokojení, spokojenost**

to one's heart's content podle libosti, do sytosti

2. **Content/Not content** (BrE) **hlas(ování) pro/proti, kdo hlasoval pro/proti** (v Horní sněmovně)

continent

[ˈkɒntɪnənt]



n

1. **světadíl, kontinent** (Asie atd.)
2. **the Continent** (BrE) (**pevninská**) **Evropa** (bez Británie)
3. **pevnina** (na rozdíl od ostrovů)

adj

1. **kontinentní, schopný udržet moč a stolicí**
2. **zdrženlivý, střídavý, ovládající se** (zejména v sexu)

continue [kən'tɪnju:]   

1. *to do sth, doing sth* **pokračovat v čem, (na)dále dělat co** (o činnosti ap.)
The prices continue to fall. Ceny nadále klesají.
2. **pokračovat, neustávat** (boje ap.)
3. *with sth* **pokračovat s čím, v čem, dělat dále co**
She continued reading. Četla dál.
I continued with packing. Pokračoval jsem v balení.
4. **pokračovat** (po přerušení, v řeči, proslovu ap.)
5. *in sth* **setrvat, zůstat (dále), být i nadále** (v úřadu, stavu ap.)
6. **jít dále, pokračovat, držet se** (ve směru)
7. **pokračovat, vést dál** (cesta, silnice)

continuous [kən'tɪnjuəs]  *adj* 

1. **nepřetržitý, neustálý, ustavičný, plynulý, kontinuální, souvislý** (proces)

continuous gunfire ustavičná palba

continuous stream of cars nepřetržitý proud aut

continuous growth neustálý růst

2. **nepřerušovaný, spojitý, souvislý, jednolitý** (čára, povrch ap.)

continuous line plná čára

3. (mat.) **spojitý** (funkce), (stat.) **diskrétní** (veličina)

4. (ling.) **průběhový** (čas sloves)

contract

n ['kɒntrækt] 

- smlouva, kontrakt, smluvní vztah**
conclude a contract uzavřít smlouvu
contract agreement smlouva o dílo, smlouva o zakázce
(ekon.) back out of the contract odstoupit od smlouvy
(ekon.) terminate a contract vypovědět smlouvu
(ekon.) enforce a contract vymáhat/vynutit plnění smlouvy
(ekon.) out of contract mimo ujednání
(ekon.) breach of contract porušení smlouvy
(ekon.) non-performance of contract neplnění smlouvy
(ekon.) implied contract mlčky uzavřená smlouva (nepřímě na základě chování a úmyslu stran)
(ekon.) oral contract ústní dohoda
(ekon.) contract work smluvní práce, smluvní pracovní činnost
(ekon.) contract for work smlouva o dílo, dohoda o provedení práce
(ekon.) win a contract získat kontrakt
- zakázka** (stavební, na výrobu ap. - smluvně podložená)
make sth on contract udělat *co* na zakázku
contract for construction stavební zakázka
execution of the contract provedení zakázky
the contract has been awarded to sb zakázka byla udělena *komu*, zakázku získal *kdo*
- on sb** (hovor., přen.) **snaha o odstranění/zabití *koho*** (nepohodlné osoby)
There is a contract on his life. Chtějí ho odpravit.
He put a contract on him. Najali si na něj zabijáka.

v [kən'trækt] 

- with sb to do sth uzavřít smlouvu/dohodu s *kým* o *čem*, smluvně se zavázat k *čemu***
They contracted with us to deliver it. Uzavřeli s námi smlouvu, že to dodají.
- smrštit (se)/smršťovat (se), stáhnout (se)/stahovat (se), zúžit (se), zužovat (se), zmenšit (se)** (do menšího rozměru)
Metals contract with cold. Kovy se chladem smršťují.
- být v poklesu/recesi, zaznamenat pokles, snižovat svoji výkonnost** (ekonomika), **klesat, zmenšovat (se)** (výroba ap.)
- sth (form.) dostat *co*, nakazit se, onemocnět *čím*** (o vážné nemoci)
- uzavřít (sňatek), vstoupit** (do manželství ap.)
contract an alliance with sb spojit se, uzavřít spojení s *kým*
- přivodit, být zodpovědný za *co***

phr

be under contract to sb být smluvně vázán *vůči komu*

control [kən'trəʊl] 🗣️

n 🗣️

1. **over/of sth (nad)vláda, kontrola nad čím, řízení, vedení čeho** (organizace ap.)
birth control pill antikoncepční pilulka
government control státní dozor
control zone řízený okrsek (letišťe)
establish control over ... dostat pod kontrolu *co*
2. **of sth ovládnání, řízení čeho** (stroje ap.)
remote control dálkové ovládnání
have control of sb/sth ovládat *koho/co*
She lost control of the car. Ztratila vládu/kontrolu nad vozidlem.
3. **control of osf sebeovládání, ovládnání se**
He lost control (of himself). Přestal se ovládat., Neudržel se.
I tried to keep control of myself. Snažil jsem se ovládat.
4. **regulace, kontrola** (vývoje ap.)
(ekon.) control of inflation, inflation control řízení/regulace inflace
(ekon.) price control cenová regulace
5. **ovladač, ovládnání** (k zařízení), **řízení, ovládací páka** (stroje ap.)
(tech.) control lever řídicí páka
control room řídicí místnost, velín
6. **regulace** (nájemného ap.), **kontrola**
7. **kontrola** (místo na hranicích)
passport control pasová kontrola
abolish border controls zrušit kontroly na hranicích
8. **dozor** (osoba)

v (-ll-) 🗣️

1. **sth ovládat, řídit co, vládnout čemu** (zemi ap.)
(ekon.) controlling shareholder většinový akcionář
2. **sth řídit, ovládat co** (stroj ap.)
3. **sth regulovat, korigovat, omezovat co** (vláda ceny, mzdy ap.)
4. **control osf ovládnout se/ovládat se, sth potlačit, ovládnout co** (emoce)
5. **sth zamezit, zabránit čemu, omezovat, mít pod kontrolou co** (znečištění prostředí, šíření nemoci ap.)

phr

be in control of sth ovládat, řídit, vést, mít pod kontrolou *co*, ovládat situaci
take control of sth převzít moc *nad čím* (systému ap.)
be under sb's control být pod kontrolou *koho*
be at the controls být u řízení, řídit (o letadle, stroji ap.)
be/get out of control být mimo kontrolu, vymknout se kontrole
Things got out of control. Věci se vymkly kontrole.
under control pod kontrolou
bring sb/sth under control dostat *koho/co* pod kontrolu

conversation [ˌkɒnvə'seɪʃən] 🗣️ n 🔑

with sb about sth (roz)hovor, rozmluva, konverzace, debata *s kým o čem*

strike up a conversation navázat hovor *kým*

enter into conversation with sb dát se do řeči *s kým*

She hasn't much conversation. S ní si člověk moc nepopovídá.

phr

be in conversation bavit se, rozmlouvat, plkat

When I arrived I found her in conversation with ... Když jsem přijel, právě mluvila s ...

make conversation udržovat konverzaci, konverzovat (nezávazně, společensky ap.)

convince [kən'vɪns]   

1. *sb of sth* **přesvědčit, ubezpečit** *koho o čem*

convince oneself that utvrdit se *v čem*, namluvit si, že

be convincing oneself that ujišťovat se že, namlouvat si že

It is difficult to convince the public that... Je obtížné přesvědčit veřejnost o tom, že...

2. *sb to do sth* (AmE) **přesvědčit, přemluvit, ukecat** *koho, aby udělal co*

I managed to convince her to go there. Povedlo se mi přesvědčit ji, aby tam šla.

cook [kuk] 🗣️

v 🔑

1. **(u)vařit (se), péci (se)** (tepelně zpracovat)
cook until tender vařte do změknutí
(*hovor.*) *What's cooking?* Co se chystá?, Na čem se dělá?
2. **vařit, péct, připravit** (krocana ap.)
cooked to a turn uvařený tak akorát
If this happens my goose is cooked. Pokud se tohle stane, tak jsem namydlený.
cook sb's goose překazit plány, udělat čáru přes rozpočet *komu*
We are cooking on gas. Jde nám to jak po másle.
3. (*hovor.*) **zfalšovat, zmanipulovat**
They cooked the evidence. Zfalšovali důkazy.
4. (AmE, *hovor.*) **rozjet to, vařit** (hrát hudbu s nadšením)
Late at night the band used to really cook. Vždycky pozdě v noci to kapela fakt rozjela.
5. (*přen.,hovor.*) **zničit, zmařit, zhatit** (naděje, plány ap.)
My chances were cooked by this decision. Po tomhle rozhodnutí byly všechny moje vyhlídky v pytli.

n 🔑

1. **kuchař(ka)** (zaměstnání)
Too many cooks spoil the broth. Když moc lidí mluví do jedné věci, dopadne to špatně.
2. **kuchař** (kdo umí chutně zpracovat jídlo)
3. **tepelné zpracování, povaření** (při průmyslové výrobě)
4. **produkt při tepelném zpracování**

phr

cook the books zfalšovat účty, zmanipulovat údaje (písemné)

cool [ku:l] 🗣️

adj 🗣️

1. **chladný, studený**

o nízké teplotě

get cooler (z)chladnout, vychladnout, ochlazovat se

cool box přenosná chladnička (chladicí box, taška)

cool air chladný vzduch

Wait till it gets cooler. Počkej, až to zchladne.

2. **chladný, studený (místo)**

It is cool outside. Venku je chladno.

store in a cool dry place uchovejte v chladu a suchu

3. **lehký, chladivý, vzdušný (šaty, látka)**

4. **studený, chladný (barvy)**

5. **klidný, nevzrušený, chladnokrevný, rozvážný, neukvapený, střizlivý**

cool as a cucumber úplně klidný

6. **chladný, lhostejný, nevlídný, studený (pohled ap.)**

cool reception chladné přijetí

7. (hovor.) **super, skvělý, bezva, paráda, bombový** (podle módy)

8. (hovor.) **v pohodě, v klidu**

(hovor.) *be cool about sth* být nad věcí, být v pohodě, nedělat si hlavu z čeho

9. (hovor.) **neuvěřitelný, šílený** (množství peněz ap.)

10. (hud.) **cool** (jazz)

týkající se jazzu 50. let

n 🗣️

chlad (chodby ap.)

v 🗣️

1. **cool (down) sth** (o)chladit, zchladit *co*, vychladnout, zchladnout

cooling breeze chladivý vánek

The engine must cool down first. Motor musí nejdříve zchladnout.

2. **opadnout, zchladnout, utišíť (se), sth ochladit co, ochladnout** (emoce ap.), **uklidnit (se), utišíť (se)** (osoba, bouře ap.)

phr

cool it (hovor.) **uklidni se, jenom klid, brzdi, zchladni, jen ne tak zhurta**

keep one's cool/a cool head zachovat si chladnou hlavu

lose one's cool ztratit hlavu

play it cool (hovor.) **hrát kliděse, předstírat nezájem**

co-operate [kəʊ'ɒpə'reɪt] , also **cooperate** *v* 

1. *with sb* **kooperovat, spolupracovat s kým**

co-operate closely úzce spolupracovat

refuse to co-operate odmítnout spolupráci

2. **spolupracovat, být nápomocen, pomáhat**

co-operate with the police investigation spolupracovat při policejním vyšetřování

3. **spolupůsobit při čem, přispět k čemu**

copy ['kopi] 🗣️

n (-ie-) 🗣️

1. *of sth* **kopie, duplikát čeho** (záznamů ap.), **průklep** (textu)
top copy prvopis, originál (dokumentu)
2. **výtisk, číslo, vydání** (časopisu ap.), **exemplář, exemplár, vyhotovení** (listina)
fair/clean copy čistopis
3. (publ.) **textový podklad** (ve zprávách ap.)
4. (publ.) **podklady, námět** (na reportáž ap.), **mediálně využitelné/vděčné informace**
Crime makes good copy. Zločin je vděčným tématem pro média.
5. **reklamní text, text reklamy**
6. (polygr.) **rukopis** (předloha pro sazeče)
7. (zast.) **vzor, model**

v (-ie-) 🗣️

1. **(o)kopírovat, vytvořit kopii/duplikát**
2. **opsat (si)/opisovat, přepsat** (text)
copy type opisovat/opsat na stroji
3. *sb/sth* **napodobovat/napodobit, (o)kopírovat koho/co, sth from sb** **napodobovat**
co po kom (chování ap.)
copy sb's tactics převzít čí taktiku
She has copied some gestures from the film stars. Některá gesta převzala od filmových hvězd.
4. (voj.) **rozumět** (při radiokomunikaci)
(voj.) *Copy that.* Rozumím., Rozuměl jsem. (při radiokomunikaci)
(voj.) *Do you copy?* Slyšíte mě?, Jak mě slyšíte?

corner ['kɔ:nə]

n

- roh** (stránky ap.)
corner of a magazine roh časopisu
Write your name in the top right corner. Podepište se do pravého horního rohu.
- kout, roh** (místnosti, krabice ap.)
stand in the corner stát v koutě (za trest)
in the corner of the kitchen v rohu kuchyně
fight one's corner stát si za svým, neustoupit
be in sb's corner být na čí straně
- koutek** (oka, úst)
A cigarette was hanging from the corner of his mouth. V koutku úst mu visela cigareta.
- roh** (ulice ap.), **nároží**
(a)round the corner (hned) za rohem
on the corner na rohu (ulice)
on every corner na každém rohu
turn the corner zahrnout za roh
- zátáčka** (na silnici)
sharp corner ostrá zátáčka
cut (off) a the corner říznout zátáčku (motorista)
blind corner nepřehledná zátáčka (za kterou není vidět)
- corners** (kniž.) **kouty** (světa, země ap.)
from all corners of the country ze všech koutů země
- (sport.) **roh** (ve fotbale ap.), **rohový kop**
(sport.) take a corner kopat roh
(sport.) corner flag rohový praporek
- úhel**
- stoupenci, přívrženci, fanoušci** (závodníka ap.)
- (AmE) (sport.) **krajní zadák** (v americkém fotbale)
- šlamastika, brynda, potíž**

v

- sb/sth* zahrnout do úzkých/do kouta *koho/co* (člověka, zvíře)
- sb* odchytil *koho* (kdo se vyhýbá setkání ap.)
- sth* ovládnout, monopolizovat *co* (trh ap.)
- zahrnout, zatočit, zabočit** (auto za roh ap.)
My car corners badly. Moje auto špatně zatáčí.
- tvořit úhel/roh, sbíhat se v úhel**

adj

rohový (obchod ap.)

phr

be (a)round the corner být (už) za dveřmi, být na spadnutí (brzy nastat)
Christmas is just round the corner. Vánoce jsou už za dveřmi.

be (a)round the corner (hovor.) být (hned) za rohem/ **co by kamenem dohodil** (blízko)

She lives just round the corner. Bydlí hned za rohem.

cut corners odbývat/flinkat/flákat **to** (pracovat rychle na úkor kvality)

the four corners of the world (form.) všechny kouty světa

be in a (tight) corner být v úzkých/v tísní/zahrnaný do rohu

correct [kə'rekt] 🗣️

adj 🗣️

1. **správný, bezchybný, bezvadný** (odpověď ap.), **bez chyb**
Is it correct? Je to správně?
2. **be correct** (form.) **mít pravdu**
3. **správný, odpovídající, nejvhodnější** (metoda, postup ap.)
4. **správně činící, jsoucí v právu**
be correct in doing sth dobře (u)dělat, správně činit
He was correct to reject it. Bylo správné, že to odmítl.
5. **korektní, vhodný, slušný** (chování ap.)
politically correct politicky korektní

v 🗣️

1. **sth napravit, opravit, uvést na pravou míru** *co* (omyl ap.)
I stand corrected. Přiznávám svůj omyl.
2. **(po)opravit** (něčí výrok ap.)
I must correct you there. V tom Vás musím opravit.
3. **opravit/opravovat, korigovat** (diktát, test ap.)

phr

Correct me if I'm wrong Oprav(te) mě, jestli se mýlím

correspond [ˌkɒrɪˈspɒnd] 🗣️ ✓ 🔑

1. *to/with sth* **odpovídat čemu, korespondovat, být ve shodě, shodovat se, souhlasit s čím** (dvě věci, fakta, čísla ap.)

Each number corresponds to one name in the list. Každé číslo odpovídá jednomu jménu v seznamu.

The ideal doesn't correspond with reality. Ideál neodpovídá realitě.

These two maps don't correspond. Tyto dvě mapy nesouhlasí.

They don't correspond in number. Neshodují se v počtu.

2. *with sb* **dopisovat si s kým**

I still correspond with him. Pořád si s ním ještě dopisuji.

We don't correspond any more. Už si nedopisujeme.

cost* [kɔst] 🗣️

n 🗣️

1. **of sth cena čeho** (zboží ap.)
at no cost zdarma, bezplatně
available at a cost of ... k dostání za (cenu) ...
The cost of gas has increased again. Cena plynu opět vzrostla.
It is being sold at the cost of ... Prodává se to za cenu ...
2. **costs náklady, výdaje, výlohy** (na domácnost, podnikání ap.)
cover the costs pokrýt náklady
sell below cost prodávat pod cenu nákladů
3. **costs** (práv.) **soudní výlohy**
4. **nákupní/výrobní cena** (bez marže ap.)
at cost za nákupní cenu (prodej - bez marže)
5. (přen.) **cena, úkor** (oběť)
at the cost of one's health za cenu vlastního zdraví
no matter what the cost ať to stojí cokoliv
There is a cost to everything. Všechno něco stojí.

v (pt&pp cost) 🗣️

1. **stát kolik, mít cenu** (výrobek ap.)
How much does it cost? Kolik to stojí?
cost the earth stát majlant
2. **cost (out) sth odhadnout/vypočíst náklady na co** (předem), **vykalkulovat cenu hl. v trpném rodě**
The building is costed at 5 million. Náklady na budovu jsou vypočteny na 5 milionů.
3. **sb sth stát koho co** (život ap.)
cost sb dear(ly) přijít koho draho
It'll cost you. To tě přijde pěkně draho.

phr

at all costs za každou cenu, **stůj co stůj** (zabránit ap.)

at any cost za každou cenu, **stůj co stůj** (udělat)

count the cost of sth vyčíslit/spočítat náklady **na co**, **spočítat si, na kolik přijde co**, (přen.) **uvážít riziko čeho**

cost money stát hodně peněz, **byt drahý**

Fast cars cost money. Rychlá auta přijdou na pěkné peníze.

to one's cost na vlastní kůži, z vlastní zkušenosti (znát)

cotton ['kɒtən] 🗣️

n 🗣️

1. (text.) **bavlna, bavlněná tkanina/látka**
wrap sb in cotton wool chovat *koho* jako v bavlnce (přehnaně hýčkat)
2. (bot.) **bavlník**
cotton plantation bavlníková plantáž
3. (BrE) **bavlněná nit, bavlnka**
AmE= *thread*
4. **(absorbent) cotton** (AmE) **vata**
BrE= *cotton wool*

adj

bavlněný

cotton ball tobolka bavlníku
cotton combing machine česačka bavlny
cotton noils bavlněné výčesky

v 🗣️

to sb **oblíbit si, začít mít rád** *koho*

couch [kaʊtʃ] 🗣️

n 🗣️

1. **pohovka, gauč, sedačka** (obývací), **kanape, divan**
2. **lehátko** (v ordinaci lékaře)
psychiatrist's couch pohovka u psychoterapeuta, (přen.) psychoterapie
3. **základní vrstva (malby)**
4. **sladovací rám**
5. (zast.) **brloh, pelech, doupě** (divokého zvířete)
6. (tech.) **gauč** (papírnický)

v 🗣️


1. *sth* **formulovat, stylizovat, vyjádřit, zaobalit, sepsat** *co jak* (jistým stylem ap.)
couched in an archaic style archaicky stylizovaný
The letter was couched as a threat. Dopis byl zformulován jako výhrůžka.
2. *osf* **lehnout (si), ulehnout** (na gauč ap.), **uložit** (do vrstev, na postel)
The lion couched himself under the tree. Lev ulehl pod strom.
3. *sth* (med.) **odstranit** *co* (oční zákal vyjmutím čočky)
4. (zast.) **sklopit kopí do horizontální útočné pozice**
5. **(s)krčit se, ohnout se**
6. (zast.) **čekat v záloze**
7. **rozprostřít ječmen na zem** (aby vyklíčil)
8. **vyšívat přichycením položené nití jinou nití k podkladu.**

could [kud] 🗣️ v

- mohl(i), uměl(i), dovedl(i), uměla, dovedla** (o schopnosti)
pp of *can*
I couldn't read at 16. V 16 letech jsem neuměl číst.
He could barely walk. Jen stěží mohl jít.
- He could be very pleasant when he wanted to. Uměl být velmi příjemný, když chtěl.*
- could have** vyjadřuje neuskutečněnou možnost v minulosti
You could have been killed! Mohli tě zabít!
Who could have done it? Kdo to mohl udělat?
- mohl(a) (by), mohli by** (o možnosti)
He could be out in two months. Mohl by být venku za dva měsíce.
The disease could have been caused by ... Nemoc mohla být způsobena ...
I could help you with it. Mohl bych vám s tím pomoci.
Could it be that they don't know about it? Je možné, že o tom nevědí?
- couldn't nemohl(a), nemohli, nemohlo**
zcela určitě ne
It couldn't be good for the baby. Určitě by to nebylo dobré pro dítě.
He couldn't have been more than 12. Nemohlo mu být víc než 12.
She couldn't be expected to manage it herself. Nedalo se od ní očekávat, že to zvládne sama.
- vyjadřuje možnost nebo příležitost závislou na jiných podmínkách**
If you spoke to her, you could tell her. Kdybys s ní mluvil, mohl bys jí to říct.
- užívá se při srovnání**
They look like they could have walked out of the 1920s Vypadají, jakoby byly z 20.let.
- užívá se při vybízení a navrhování**
You could phone her. Mohl bys jí zavolat.
- užívá se v zdvořilé žádosti ap.**
Could I speak to John, please? Mohl bych, prosím, mluvit s Johnem?
Could you help us? Mohl byste nám pomoci?
- užívá se při zdvořilém přerušování něčí řeči**
Could I stop you there ... Mohl bych Vás tady zastavit ...
- vyjadřuje překvapení či výčitku, že někdo neudělal, co měl**
Idiot! You could have told me. Blbče! Mohl jsi mi to říct.
- vyjadřuje silné pocity o něčem, co by se mohlo stát, nebo co by někdo nejraději udělal**
She could have screamed with tension. Málem vykřikla napětím.
I could kill you! Nejraději bych tě zabil!
- v neuskutečnitelných podmínkových větách**
If only I could afford it. Kdybych si to tak mohl dovolit.
- užívá se ke zdůraznění nějaké vlastnosti**
I couldn't be happier. Nemohl bych být šťastnější.
- v minulém čase v nepřímé řeči k vyjádření možnosti - souslednost časů**
She said I could go. Řekla, že můžu jít.
I asked if we could somehow get a car. Ptal jsem se, jestli bychom mohli nějak sehnat auto.
- how could jak jen** (zdůraznění zklamání ap. v otázce)
How could she do this to me? Jak mi to jen mohla udělat?
How could I have been so stupid? Jak jsem jen mohl být tak hloupý?

phr

I couldn't (ne) už mám dost, ne už nechci, stačí (odmítnutí dalšího nabízeného)
More cake? – Oh no, I couldn't. Dáš si ještě koláč? – Ne, už mám dost.

council ['kaʊnsəl] 

n 

1. **rada** (městská ap.)
city council městská rada
2. **rada** (umělecká ap.)
3. **rada** (bankovní, podniková ap.)
4. **zasedání/shromáždění rady**
5. (církv.) **koncil**

adj 

(BrE) **obecní, městu/obci patřící** (byt ap.)
council housing obecní byty
council tenants nájemníci v obecních bytech

count¹ [kaunt] 🗣️

v 🗣️

1. **(na)počítat** (od jedné do sta ap.)
count down odpočítávat (i před startem ap.)
Can you count up to ten? Umíš napočítat do desíti?
count the days počítat dny (netrpělivě na něco čekat)
2. **count (up) sth (s)počítat, napočítat co** (zjistit počet)
not counting sb/sth nepočítaje *koho/co*, vyjma, kromě *koho/čeho*
count up the ballots spočítat hlasovací lístky
count the pennies obracet každou korunu dvakrát (šetřit)
count noses spočítat hlavy (počet přítomných)
count one's blessings být vděčný za to, co *kdo* má
Don't count your chickens before they are hatched. Neříkej hop, dokud nepřeskočíš.
3. **for sth hrát roli, znamenat co, počítat se, platit** (mít význam)
count for something něco znamenat, mít váhu
Money counts. Peníze jsou důležité.
Your vote didn't count. Tvůj hlas neplatil.
At this school creativity doesn't count for much. Na téhle škole se tvořivost moc nepočítá.
4. **as sth/sb považovat, pokládat za co/koho, vnímat, brát jako co/koho**
be counted as sth být považován, počítat se *za co* (úspěch ap.)
Illegible answers will be counted as wrong. Nečitelné odpovědi budou považovány za špatné.
I count him as one of the family. Beru ho jako člena rodiny.
5. **sb/sth započítat, zahrnovat koho/co** (při výpočtu ap.)
6. **(up)on sb/sth spoléhat, spolehnout se na koho/co, počítat s kým/čím** (v nouzi ap.)

n 🗣️

1. **sčítání, počítání, sečtení** (hlasů ap.), **(celkový) počet, výsledek** (po sečtení)
2. **množství, (celkový) počet** (v daném vzorku ap.)
(med.) low sperm count nízký počet spermií (v ejakulátu)
(text.) thread count dostava (útku) (počet nití na jednotku délky tkaniny)
3. **napočítání** (do určitého čísla)
on the count of three až napočítám do tří
Do this for a count of ten. Tohle dělejte, dokud nenapočítáte do deseti.
4. **ohled, bod, důvod** (aspekt)
on a number of counts v mnoha ohledech, z mnoha důvodů
He was wrong on both counts. V obojím se mýlil.
5. (práv.) **bod (obžaloby)**
(práv.) on all counts ve všech bodech obžaloby (vinný ap.)
6. (sport.) **odpočítávání** (v boxu)
(sport.) be out for the count být odpočítaný (boxer)

phr

keep/lose count of sth mít/ztratit přehled o počtu čeho

be out for the count (hovor.) být (úplně) mimo (v bezvědomí, v hlubokém spánku)

stand up and be counted postavit se, přihlásit se, ukázat se (neschovávat se a přiznat svůj názor ap.)

counter ['kaunte]



n

- pult** (v obchodě, barový), **přepážka** (obchodní, úřední)
shop counter prodejní pult
behind the counter za pultem, za přepážkou
bargaining counter donucovací prostředek, (přen.) páka (v přesvědčování, dosahování cílů ap.)
- to sth protiváha proti čemu, vyvažující síla, protisíla, protiúčinek**
- počítadlo, (po)čítač, sčítač** (kdo/co něco sčítá)
rev counter otáčkoměr
cycle counter čítač cyklů
bean counter kdo drží kasu (rozhoduje o finančních záležitostech)
- kámen, žeton, hrací známka** (v deskových hrách ap.), **imitace mince**
- (sport.) **kontr, protiúder** (v boxu či šermu)
- opak** (tvrzení ap.)
He believed the counter of what was said. Věřil, že opak toho, co bylo řečeno, je pravdou.
- (polygr.) **měličina** (ražby písmena)
- opatek** (část obuvi zpevňující patu)
- (lod') část zádi lodi nad čarou ponoru
- aktivum, plus, výhoda** (při vyjednávání)
- hrud' koně**

v

- sth čelit čemu, (přen.) odpovědět na co** (reagovat na čin opačným krokem)
- sth bránit se proti čemu, odporovat čemu, kontrovat, opáčit** (slovně)
counter fierce criticism bránit se tvrdé kritice

adj

- opačný (efekt), protikladný (síla), protisměrný (pohyb)**
counter-productive kontraproduktivní
- protilehlý, protější** (budovy ap.)

phr

over the counter (med.) **bez předpisu, volně prodejný** (o lécích)
over-the-counter (ekon.) **mimoburzovní, přes přepážku, na třetím trhu** (burzovní prodej)
run/be counter to sth (form.) **být v rozporu s čím, odporovat, jít proti čemu, mít opačný účinek** (plány, ideje)
The finding ran counter to all expectations. Nález byl v naprostém rozporu s tím, co se očekávalo.
under the counter **pod pultem, na černém trhu** (ilegální prodej zboží)

country

[ˈkʌntri]



n (-ie-)



- zem(ě)** (územní celek), **stát**
home country vlast, domovina
(*tel.*) *country code* číslo země (předvolba)
up and down the country po celé zemi
die for one's country zemřít za vlast
- (přen.) **země, lid, občané** (státu)
The whole country was alarmed. Celá země byla zděšena.
- venkov**
in the country na venkově
country cousin venkovan, venkovský balík, lonták
country pancake koláč, lívanec (kravinec)
- kraj, region, území** (s danou vlastností)
walking country oblast pro pěší turistiku
the old country rodná hrouda, rodná země
This is unknown country to me. To je pro mě španělská vesnice., To mi nic neříká.
- country** (hudba)
country singer zpěvák country
- voliči** (zvláště v ustálených spojeních)
(*obraz.*) *go to the country* jít mezi voliče, zeptat se voličů (pomocí referenda ap.)
- porota soudící obžalovaného** (zvláště v právnických formulacích)
tried by god and his country souzen bohem a soudní porotou

adj



- venkovský, lidový, selský** (obyčejně ap.)
country bumpkin venkovský balík, buran z vesnice
- rustikální, lidový** (architektura)

phr

across country mimo hlavní trasy, po okreskách (vyhýbaje se velkým městům)
across country napříč celou zemí (cestovat)
go to the country (BrE) vypsát všeobecné volby (parlamentní)


couple ['kʌpəl] 🗣️

n 🗣️

1. *of sth* **pár čeho** (několik)
in a couple of days za pár dnů
a couple more days ještě pár dní
2. **pár, dvojice** (partnerská)
married couple manželé, manželský pár
3. **pár, dvojice** (taneční)
4. (tech.) **spojka** (potrubní ap.)
5. (fyz.) **moment dvojice sil** (působící kruhový pohyb)
6. (stav.) **dva trámy krovu spojené táhlem či kleštinami**
7. **párový obojek** (pro spojení dvou loveckých psů)

v 🗣️

1. *sth with sth* **(s)pojit (se), spojovat (se) co s čím, propojit, spřáhnout**
(*přen.*) *be coupled with sth* být spojený s čím (potíže ap.)
The problem is coupled with ... Problém je spojen s ...
2. **be coupled to sth** **být spojen/propojen co s čím, být napojen/spřažený co**
(zařízení ap.)
Engine is coupled to a semiautomatic gearbox. Motor je propojen s poloautomatickou převodovou skříní.
3. **spojit** (ve svazku manželském), **(s)párovat (se)** (tvořit páry)
4. **pářit se, spojit se** (pohlavně), **kopulovat**

courage ['kʌrɪdʒ]  *n* 

odvaha, kuráž

find/muster the courage to do sth odvážit se/najít odvahu *udělat co*

have the courage to do sth mít (tu) odvahu *udělat co*

pluck up the/lose courage dodat si odvahy/ztratit odvahu

Dutch courage opilecká kuráž

take one's courage in both hands sebrat odvahu

phr

have the courage of one's convictions jednat podle svého přesvědčení, konat podle nejlepšího svědomí a vědomí

course [kɔ:s] 🇬🇧

n 🇬🇧

- kurz, kurs, směr** (letu ap.)
hold one's course udržovat kurz
The ship altered its course. Loď změnila kurz.
- course (of action) postup** (v určité situaci)
What's their course for the future? Jak hodlají postupovat v budoucnu?
- (prů)běh** (událostí ap.), **cesta, dráha** (života ap.)
course of history běh dějin
- in/on sth kurz, kurs čeho** (vyučovaný), **cyklus přednášek o čem**
- kúra, procedura** (léčebná)
Doctor put him on a course of antibiotics. Doktor mu nasadil léčbu antibiotiky.
- chod** (jídla)
three-course supper večeře o třech chodech
- (sport.) **dráha, trať** (závodní), **závodišť, hřiště** (golfové ap.)
- tok** (řeky)
- (sport.) **běh, závod**
- životní styl**
- kariéra, životní dráha**
- (stav.) **řádek, šár, řada, vrstva** (zdiva)
- štvanice** (se psy)
- (lod'.) **hlavní plachta** (při ráhnovém oplachtění)
- (hist.) **útok, nájezd** (rytířů při turnaji)
- course(s) perioda, menstruace**
- (sport.) **golfové hřiště**

v 🇬🇧

- (kníž.) **proudit, protékat, téct** (slzy ap.)
- štvát, honit** (při štvanici)
- sb stíhat, pronásledovat koho, honit se za kým**
- běžet, utíkat, uhánět**

prep

- in the course of sth v průběhu, během čeho**
in due course v řádném termínu, v náležitý/ve správný čas
- be on course for sth být na správné cestě k čemu** (vítězství ap.)

phr

(of) course jistě, samozřejmě

do sth as a matter of course (u)dělat co (zcela) samozřejmě, jako samozřejmost, se samozřejmostí

be on/off course mít/nemít správný kurz (lod', letadlo)

run/take its course mít přirozený průběh, přirozeně proběhnout (nemoc ap.)

let sth run its course dát čemu volný průběh

stay the course vytrvat/vydržet až do konce, dotáhnout/ dokončit to (i přes potíže)

in the course of time během/v průběhu času, časem

court¹ [ko:t] 🗣️ n 🗣️

1. soud, soudní dvůr

court costs soudní výlohy

court house soudní budova, budova soudu

court martial vojenský soud

court of conciliation smírčí soud

court of bankruptcy konkurzní soud

divorce court rozvodový soud

European Court of Justice Evropský soudní dvůr

European Court of Human Rights Evropský soud pro lidská práva

He was in court for ... Byl u soudu kvůli ...

2. soudní tribunál, členové soudu

3. soudní síň, jednací síň (u soudu)

4. (sport.) hřiště (na tenis, volejbal ap.), kurt, dvorec

5. dvůr (královský)

She worked at the court of King George. Pracovala u dvoru krále Jiřího.

6. (BrE) v názvech velkých obytných budov

7. dvůr, nádvoří

food court část nákupního střediska s občerstvením a posezením

8. úzká ulička

9. (AmE) zákonodárny sbor, parlament

10. královská/dvorní družina, doprovod panovníka

11. dvořané

12. rada, vedení (v určitých organizacích)

13. zasedání soudu

14. lodička (dámská obuv)

phr

go to court (práv.) **jít k soudu** (s požadavkem ap.)

(práv.) *take sb to court* dát *koho* k soudu

one's day in court (hl. AmE) **příležitost říct/vyjádřit svůj názor**

All I wanted was my day in court. Nechtěl jsem nic, než moci vyjádřit svůj názor.

hold court **být středem pozornosti** *kde*, (přen.) **být králem čeho**

laugh sb out of court **vysmát se komu**, **zsměšnit či názory**

out of court (práv.) **mimosoudně, v mimosoudním řízení**

court² [ko:t] 🇨🇪

v 🔑

1. *sb* (publ.) **předcházet si *koho*, ucházet se o přízeň, obletovat *koho*, nadbíhat *komu***
2. *sth* **snažit se dosáhnout *čeho* / získat *co*, usilovat o *co*** (popularitu ap.)
3. *sth* **koledovat si, říkat si o *co*, přivolávat *co*** (nepříjemnosti ap.)
court death koketovat se smrtí
4. **lákat, svádět, vábit**
5. *sb* (zast.) **dvořit se *komu*, ucházet se o *koho*, namlouvat si *koho*** (i samičku)
courting couple zamilovaný pár
Are you still courting the same girl? Chodíš ještě s tou samou dívkou?
They are courting. Chodí spolu.

n 🔑

dvoření se *komu*, předcházení si *koho*
pay court to sb dvořit se *komu*, předcházet si *koho*

cousin [ˈkʌzən]  *n* 

1. **bratranec, sestřenice**

2. (přen.) **bratranec, bratránek**

West Germans and their Eastern cousins západní Němci a jejich východní bratránci

3. (hist.) **titul užívaný panovníkem při oslovování jiného příslušníka vysoké šlechty**
(zdůrazňující urozený původ obou stran)

4. (přen.) **familiární oslovení**

cover [ˈkʌvə]



- sth (při)krýt, (za)krýt co**
She covered her face. Zakryla si obličej.
cover from sight schovat (před zraky)
cover one's tracks zakrýt stopy
(*slang.*) *cover one's ass* krýt si záda
- pokrýt/pokrývat, zakrýt/zakrývat** (hlavu ap.)
- with sth pokrýt, posypat čím** (vrstvou)
cover with cement (vy)betonovat
cover with lagging izolovat (tepelně - trubky ap.)
cover with veneer (o)dýhovat
cover with wax (po)voskovat
cover with zinc pozinkovat, galvanizovat
cover a book with leather (vy)vázat knihu v kůži
- sth with/in sth pokrýt co čím** (zem, plochu ap.), **potáhnout** (křesla)
cover-aneu nově potáhnout (nábytek ap.)
cover in zastřešit, dokončit pokrytí (střechy)
- rozetřít, natřít, potřít**
cover bread with butter natřít chleba máslem
- urazit, ujít, ujet, uletět, překonat, uběhnout** (určitou vzdálenost)
cover by running uběhnout (vzdálenost)
- sb/sth krýt (palbou) koho**
- pokrývat** (oblast palbou ap.)
- krýt** (šek, měnu ap.)
(*ekon.*) *covered bear* krytý spekulant na pokles kurzů cenných papírů
- zahrnovat, pokrývat, postihovat/postihnout, týkat se** (zákon ap.) *koho/co*
We try to cover all these cases. Snažíme se postihnout všechny tyto případy.
cover all the bases zařídit vše potřebné
- pojednat o čem, probrat co zabývat se čím** (v přednášce ap.)
- podávat zprávy, psát, informovat, referovat o čem** (médiá)
- pokrýt co, stačit na co, uhradit co** (náklady ap.)
- cover (up) for sb krýt koho** (při vyšetřování)
- for sb zaskočit za koho, nahradit koho** (nemocného zaměstnance)
Can you cover (for) me on Monday? Můžeš za mě v pondělí vzít službu?
- nazpívat novou verzi** (písni)
- jistit** (v kriketu - stát za hráčem a chytat balóny, které mine)
- (sport.) **hlídat si, pokrýt** (útočníka soupeře ap.)
- (v kartách) **přebít**
- pokrý(va)t, krýt, být připuštěn** (o hřebci, býkovi ap.)
- sedět** (na vejcích)
- ovládat, kontrolovat**
- zahrnovat, obsahovat, postihovat** (celou problematiku ap.)
- být o čem, pojednávat o čem, mít za námět** (kniha ap.)
- mít na starosti, pokrývat, mít záběr**
One rep covers the whole state. Jeden obchodní zástupce na starosti celý stát.
- přejít, projít, projet, procestovat**
- for sb/sth nahradit, zastoupit koho/co** (dočasně)
Cover my phone while I'm out for lunch. Ber moje telefony, dokud budu na obědě.



- (voj.) **krytí, podpora** (palbou, letecky ap.)
I'll give you cover. Budu tě krýt.
- úkryt, skrýš, kryt**
take cover (s)kryt se, najít si úkryt
break cover vylézt z úkrytu, opustit úkryt
cover address krycí adresa (pro přichozí poštu mimo adresu skutečného bydliště)
- houští, houština, mlazina** (kde se může schovat zvěř)
- krytí** (finanční, pojistné)
- potah, přehoz, povlak** (ochranný - na nábytek ap.)
car seat covers autopotahy, potahy do auta
bed cover přehoz na postel
- covers příkrývky, pokrývky** (na posteli)
slide under the covers vklouznout pod příkrývku
- obal, přebal, vazba** (knihy)
front cover přebal, titulní strana
from cover to cover od první do poslední stránky (přečíst knihu)
- zástěrka, kamufláž, (za)maskování** (ilegálních aktivit ap.)
- kryt, víko, víčko, poklička**
diaper covers plenkové kalhotky (k držení běžných plen)
lens cover kryt objektivu (u fotoaparátu)
- záminka, důvod, výmluva**
- obálka, obal, balící materiál** (poštovní)
under separate cover v samostatné obálce
under plain cover v čisté obálce (ze které se nedá identifikovat odesílatel)
- plášť pneumatiky**
- (sport.) **pokrytí, hlídání** (útočníka protivníka ap.)
cover drive = (v kriketu) odpálení míče za zadního hřídače
- cover (charge) kuvert, kuvér**
- náhradník**
- nová verze** (písni)
= *cover version*



under cover of sth pod pláštěm/ rouškou čeho (noci ap.)
under cover of darkness pod rouškou tmy



blow sb's cover (hovor.) **odhalit koho** (pravou tvář, totožnost ap.)
break cover opustit úkryt, vylézt z úkrytu *kdo*
take cover ukrýt se, schovat se
be under cover být v úkrytu, být krytý (před střepinami ap.), **být v utajení** (tajit svou identitu)
get under cover skrýt se (před palbou ap.)

crazy [ˈkreɪzi] 🗣️

adj (-zier, -ziest) 🔑

1. (hovor.) **bláznivý, šílený, potrhlý, střelený** (chování ap.)
2. (hovor.) **šílený** (duševně nemocný)
(hovor.) *go crazy* zešilet, zbláznit se
3. *about sth* (hovor.) **zblázněný, poblázněný do čeho, posedlý čím**
They are crazy about football. Jsou blázni do fotbalu.
I am not crazy about it. Nejsem z toho zrovna nadšený.
4. (hovor.) **zblázněný** (nadšený)
ve složeninách
football-crazy zblázněný do fotbalu
5. *about sb* (hovor.) **(celý) blázen do koho** (zamilovaný)
6. (hovor.) *make/drive sb crazy* dohánět *koho* k šílenství, dožírat, (hrozně) štvát *koho*
7. **šílený, pošetilý, naivní** (nápad ap.)
It was crazy to hope we could get it. Bylo pošetilé doufat, že to můžeme získat.

n (-ie-) 🔑

(hovor.) **šílenec, blázen**

phr

like crazy (hovor.) **jako pomínutý/divý/šílený, (o věci) ohromně, fantasticky, o sto šest**

We'll have to work like crazy. Budeme si muset pořádně máknout.
This book is selling like crazy. Tato knížka se fantasticky prodává.

cream [kri:m] 🇬🇧

n 🇬🇧

1. smetana

whipping cream smetana ke šlehání, šlehačka (neušlehaná)

whipped cream šlehačka (našlehaná)

look like the cat that got the cream vypadat samolibě

2. krémová polévka/omáčka

cream of mushroom soup houbová krémová polévka

3. krém (kosmetický ap.)

shoe cream krém na boty

4. výkvět, elita (ti nejlepší ap.)

the cream of society výkvět společnosti

5. krém (poživatina)

peppermint cream mentolový krém

6. podstata, základ čeho (problému), jádro (historiky)

7. sušenka s krémovou náplní

8. typ sladkého, hustého sherry

9. zvíře krémové barvy (kůň ap.)

adj 🇬🇧

1. krémový, světle žlutý (barva)

2. krémový, sladký a hutný (o nápoji sherry)

3. smetanový, šlehačkový

v 🇬🇧

1. nakrémovat

2. sbírat (smetanu) (i přen.)

cream sth off vybrat z čeho to nejlepší, sebrat smetanu z čeho

3. vytvořit krém (např. šleháním), rozšlehat, našlehat, zhustit

4. přidat smetanu (do kávy)

5. sb (AmE, hovor.) nandat to komu

6. vytvářet pěnu/povlak

phr

the cream of the crop výkvět, to nejlepší (ze skupiny - i o věcech)

crime [kraim] 🗣️ *n* 🔑

1. **zločin, trestný čin**

scene of the crime, crime scene místo činu

crime story detektivka, kriminální příběh

crime rate zločinnost, kriminalita

crime fiction detektivní literatura, detektivky

She has committed no crime. Nespáchala žádný zločin.

2. (přen.) **hřích, zločin** (nežádoucí jednání)

It is a crime to murder mother tongue. Prznit mateřštinu je hřích.

(*hovor.*) *It's a crime that ...* Je to velká škoda, že ...

3. **(vážný) přestupek, porušení pravidel**

4. (přen.) **pitomost, hloupost, hrubá chyba**

cross¹ [kros] 🗣️

v 🗣️

1. **sth přejít** (na druhou stranu ap.), **překročit, přeplout, přejet, přeletět** *co* (hranici ap.)
We can cross when the green light is on. Můžeme přejít na zelenou.
I'll cross the bridge when I come to it. Budu to řešit, až na to přijde. (problém ap.)
(BrE) *cross the floor* přejít k opačné straně v parlamentu
2. **protínat, vést přes, křížit** *co* (cesta ap.)
The road crosses the whole country. Silnice protíná celou zemi.
3. **protínat se, (z)křížit se** (cesty ap.)
Our paths have crossed several times. Naše cesty se již několikrát zkřížily.
4. **sth překročit** *co* (určitou hranici)
They have crossed the boundary into terrorism. Překročili hranici směrem k terorismu.
cross the line překročit únosnou mez (jednat nepřijatelně)
5. (form.) **přelétnout, přeběhnout, letmo se objevit** (výraz ve tváři ap.)
cross sb's mind napadnout *koho* (myšlenka ap.)
Such a thought has never crossed my mind. Nic takového mě nikdy ani nenapadlo.
A quick smile crossed her face. No tváří se jí objevil letmý úsměv.
6. **cross osf pokřížovat se**
He crossed himself before entering. Než vstoupil, pokřížoval se.
Cross my heart (and hope to die)! Na mou duši!
7. (BrE) **křížovat** (šek)
8. **překřížit, zkřížit** (dát jedno přes druhé)
cross one's arms zkřížit ruce
cross one's legs dát si nohu přes nohu
cross one's fingers for sb držet palce *komu*
(žert.) *cross sb's palm with silver* zaplatit *komu* za laskavost (často za čtení z dlaně)
9. **sb odporovat, vzdorovat, zkřížit cestu, postavit se komu**
You'd better not cross him. Raději mu neodporuj.
10. **přeškrtnout, přeškrtat, zrušit**
11. **překazit, zmařit** (plán ap.)
be crossed in love zklamat se v lásce
12. **křížit se** (dva poslané dopisy ap.)
13. **křížit (se)**
14. **být omylem napojen na cizí hovor** (telefonní linka)
get one's lines crossed nerozumět si (dva lidé při domluvě ap.)

n 🗣️

1. **kříž(ek)**
die on the cross zemřít na kříži
make the sign of the cross udělat znamení kříže (rukou ve vzduchu)
Geneva cross červený kříž (znak Červeného kříže)
Maltese cross maltézský kříž (s rameny ukončenými do V)
Latin cross latinský kříž (s dolním ramenem delším)
Greek cross řecký kříž (se stejně dlouhými rameny)
Celtic cross keltský kříž (s kruhem uprostřed)
Calvary cross kalvářský kříž (na třech stupních)
St Andrew's cross svatoandřejský kříž (ve tvaru X, na skotské vlajce)
St George's cross svatojiřský kříž (řecký kříž na britské vlajce)
(astron.) *Southern/Northern cross* Jižní/Severní kříž (suhvězdí)
(sport.) *iron cross* rozpor (cvik na kruzích)
Iron Cross železný kříž (německé válečné vyznamenání)
2. **břemeno, kříž** (co musí člověk nést)
3. **křížek** (značka)
mark sth with a cross zakřížkovat *co*
4. **between sth and sth něco mezi čím a čím, kříženina, směs čeho a čeho** (ani jedno ani druhé)
It was a cross between laughter and crying. Bylo to něco mezi smíchem a pláčem.
5. (sport.) **křížná přihrávka**
6. **ukřížování**
7. **Cross křesťanství**
8. **křížení** (rostlin a zvířat)
9. (biol.) **kříženec** (dvou ras ap.)
10. **kompromis**
11. **podfuk**
12. **boční hák** (v boxu)
13. **přechod, přejítí** (z jedné části jeviště na druhou)

adj 🗣️

1. (AmE) **boční, příčný, vedlejší** (ulice - křížující hlavní)
2. **příčný, křížem/napříč/do kříže (umístěný)**
cross arm příčné rameno
cross piece příčka
cross brace příčná výztuha
cross-cut saw pila pro příčný řez
cross flute příčná flétna
3. **křížový, protínající se, křížující se**
(ekon.) *cross price elasticity* křížová elasticita cen
cross spanner křížový klíč
cross stitch křížový steh
cross-cut chisel křížový sekáč
4. **opačný, protichůdný**
5. **vzájemný, oboustranný**
6. (slang.) **nepoctivý, podvodný**
7. **nečestně získaný**
8. **tvořící průřez** (několika skupinami ap.)

adv

křížem (krážem), šikmo

prep

přes

crowd [kraʊd]

n 

1. **dav, zástup, houf, tlačence**
2. (hovor.) **parta, lidi, banda, sešlost, klika** (jistá skupina)
the crowd from our office lidi od nás z kanceláře
3. **statisti, kompars, křoví** (ve filmu - u hromadných záběrů)

v 

1. *around sth* **(na)mačkat se, shlukovat (se), shromáždit se, nakupit se** *kolem čeho* (ekon.) *crowding out* vytěsňování (soukromých investic státními)
2. **crowd into sth** **nacpat se, nahrnout se, (na)tlačit se, natěsnat se** *kam* (do autobusu ap.)
3. *sth* **(za)plnit, (na)plnit, zaplavit** *co* (lidé náměstí ap.)
4. *sb* **tlačit (se), mačkat se** *na koho*, **obklopovat, obklopit, tísnit** *koho* (hlouček fanoušků ap.)
5. **tlačit, dělat nátlak** *na koho*

cruel ['kru:əl]  *adj* (-ller, -llest; (AmE) -ler, -lest) 


1. **krutý, ukrutný, nelidský, surový, nemilosrdný, necitelný** (osoba)
2. **krutý, hrozný, strašný, tvrdý** (událost ap.)

cruel joke krutý vtip


Northern winters can be cruel. Severské zimy mohou být kruté.

3. **bolestivý, bolavý, nepříjemný**

cry [krai]

v (-ie-) 

1. **plakat, brečet, řvát**
crying baby plačící dítě
cry over spilt milk plakat nad rozlitym mlékem
cry of blind moci si oči vyplakat
2. **cry (out) sth (za)křičet, (vy)křiknout, (z)volat co**
"Come here!" she cried. "Pojď sem!" zavolala.
cry wolf dělat planý poplach
3. **prohlásit, učinit prohlášení**
4. **sth žádat, požadovat co, dožadovat se čeho**
cry mercy prosit o smilování
cry for the moon chtít nemožné

n (-ie-) 

1. **pláč, brekot**
have a good cry pořádně se vybrečet
2. **výkřik** (bolestný ap.), **vykřiknutí**
3. **(vý)křik, řev, (za)volání** (slovní)
She heard his cry for help. Slyšela jeho volání o pomoc.
great cry and little wool mnoho povyku pro nic
4. (publ.) **volání** (veřejnosti ap.)
5. **křik** (racků ap.), **řev** (zvífete), **kňučení** (psa)
6. **ohlášky** (sňatku)
7. **heslo, slogan**
8. **smečka psů**
9. **skupina** (lidí)
10. **pronásledování, stíhání**

interj

for crying out loud (hovor.) **pro všechno na světě, proboha, to snad ne** (výraz netrpělivosti, zloby ap.)

phr

a far cry from sth (na hony) vzdálený čemu (podobností ap.), **naprosto odlišný od čeho**

be in full cry over sth důrazně/rozohněně se ozývat, být v (plné) akci, hlasitě se vyjadřovat k čemu (dávat najevo názory), **hlasitě štěkat** (psí smečka při nahánění kořisti)

be in full cry after sb hnát se **za kým** s velkým řevem

cue¹ [kju:] 🗣️

n 🔑

1. **narážka** (divadelní)
miss a cue prošvihnout narážku
2. *for sth* **signál, podnět, impuls, popud** *pro co, k čemu* (pro akci ap.)
3. **narážka** (připomenutí), **pomůcka, nápověda** (při hádání ap.)
4. **napovědět, poradit, nauknout** (odpověď, řešení ap.)
5. (tech.) **zařízení k nastavení přesného místa na záznamu** (pro přehrávání)
6. (psych.) **náznak** (charakteristický vnímaný rys, který mozek využívá při interpretaci vjemu)
7. (zast.) **naladění, nálada**

v 🔑

1. *sb* **nahrát na repliku, dát narážku**, (slang.) **nahodit komu** (herec herci při představení)
2. *sth* **připravit/nastavit k přehrávání co** (audio nahrávku ap.)
cue mark synchronizační značka (na záznamu)
3. **cue in sth vložit co** (do představení nějaký prvek)
cue in a sound effect vložit zvukový efekt

phr

(as if) on cue jako na zavolanou, **v (ten) pravý okamžik, ve správnou chvíli**
take one's cue from sb/sth zachovat se podobně jako *kdo/co*, napodobit *koho/co*, **udělat to po vzoru koho/čeho**
Taking his cue from his colleague he apologised. Po vzoru svého kolegy se omluvil.

cup [kʌp] 🗝️

n 🗝️

1. **šálek, hrníček, hrnek, pohárek**

(*dripless*) *sippy cup* (nekapající) hrníček s pítkem (dětský)

(*kniž.*) *There's many a slip twixt cup and lip.* Neříkej hop dokud nepřeskočíš., Nechval dne před večerem.

not be sb's cup of tea nebýt podle *čího* gusta (věc, činnost ap.)

2. **šálek** (množství)

Could I have a cup of coffee? Mohl bych dostat šálek kávy?

3. (gastr.) **půl pinty** (při vaření - cca 0,29 litru)

4. **kalíšek, pohár(ek)** (část připomínající ho tvarem), **kovadlinka** (spodní část nábojnice)

eye-cup oční koupátko (na proplachování oka)

5. **pohár** (udělovaný vítězi)

6. **Cup pohár** (sportovní soutěž)

7. **košíček** (podprsenky)

8. **golfová jamka**

kovový vnitřek jamky



v (-pp-) 🗝️

1. *cup one's hands* udělat z dlaní misku (k nabrání si vody ap.)

2. **vzít do dlaní, držet v dlaní/dlaních** *co*

phr

be in one's cups (zast., hovor.) **být v náladě, mít špičku** (opilý)

cupboard [ˈkʌbəd]  *n* 

1. **skříň** (s policemi), **kredenc**

built-in cupboard vestavěná skříň (s policemi)

kitchen cupboard kuchyňská kredenc

linen cupboard prádelník

2. (BrE) **komora** (na harampádí ap.)

AmE= *closet*

curious ['kjʊəriəs] 🧐 *adj* 🔑

1. *about sth* **zvědavý** *na co*, **zvídavý**
naturally curious přirozeně zvědavý
I'm just curious. Jsem jen zvědavý.
be curious about sth vyzvídat *o čem*, chtít vědět *co*, vyptávat se *na co*
He was curious about my personal life. Vyzvídal o mém osobním životě.
She was curious to know ... Chtěla vědět ...
2. **kuriózní, zvláštní, nezvyklý, podivný, zajímavý, vzácný**
How curious! To je ale zajímavé!
in a curious way podivně, kuriózně
3. **vybíravý, příliš náročný, věčně nespokojený, těžko uspokojitelný** (osoba)
4. (přen.) **erotický, pornografický** (kniha ap.)

currency ['kʌrənsɪ] 🗣️ *n* (-ie-) 🔑

1. (ekon.) **měna, oběživo, peníze**
platidlo v určité oblasti

(ekon.) *convertible currency* směnitelná měna

(ekon.) *currency bill* bankovka

(ekon.) *currency risk* měnové riziko

(ekon.) *single currency* jednotná měna

(ekon.) *currency market* peněžní trh

2. (form.) **všeobecná rozšířenost/uznávanost, aktuálnost čeho** (teorie, názoru ap.)

His theory gained wide currency. Jeho teorie se stala obecně přijímanou.

have currency být obecně přijímaný (názor, teorie ap.)

become common currency stát se obecně přijímaným (faktem)

3. **platnost, účinnost** (hl. období)

current

[ˈkʌrənt]



n 🔑

1. **proud, tok** (vody ap.)
2. **proud** (vzduchu)
3. (elektr.) **proud**
4. **proud** (myšlenkový, politický ap.)

adj 🔑

1. **současný, nynější, aktuální** (stav ap.)
2. **běžný, rozšířený**
current year běžný rok
pass current být obecně přijímán
3. **proudící, tekoucí**

curtain [ˈkɜːtɪn] 🗣️

n 🔑

1. (BrE) **závěs** (okenní)
AmE= *drape*
curtain rail kolejnička (na záclony ap.), záclonová tyč
draw/pull the curtains (open) roztáhnout závěsy
draw/pull back the curtains zatáhnout závěsy
2. (AmE) **záclona**
BrE= *net curtain*
3. **the curtain** **opona**
(přen.) *the Iron Curtain* železná opona
It's curtains for him at the university. Ten na univerzitě skončil.
The curtain came down on sth Opona spadla za *čím*, Skončilo *co*
it's curtains for sth/sb tím *kdo/co* skončil(o)
4. (kniž., přen.) **stěna, závoj, clona** (dýmu ap.)

v 🔑

1. *sth* **zakrýt/skrýt/oddělit závěsem** *co*
2. *sth* **vybavit závěsy/záclonami** *co*

phr

bring down the curtain on sth ukončit *co*, znamenat konec *čeho*, být labutí písní *čeho*

curve [kɜ:v]


n 

- křivka, oblouk, záhyb, ohyb** (cesty, na grafu ap.)
(road) curve zatačka
curve templet křívítko, křivková šablona
distribution curve křivka rozložení četnosti
downward-sloping demand curve klesající křivka poptávky
- zakřivení**
curve radius poloměr zakřivení

v 

- sth (za)křivit (se), stáčet (se), zahnout (se) co** (cesta ap.)
knife with a curving blade nůž se zahnutou čepelí
Her spine curved. Měla prohnutou páteř.
- opisovat/opsat křivku pohybovat se obloukem/po křivce** (míč ap.)

cushion

[ˈkʊʃən] 

n 

1. **polštář(ek)** (k sezení, klečení ap.)
pin-cushion jehelníček
2. **vycpávka, výplňový materiál** (proti nárazu ap.)
3. *against sth* **zmírňující opatření/prostředek, ztlumení, ochrana proti čemu**
(ekon.) *cushion stock* minimální pojistná zásoba
4. **mantinel** (v kulečnicku)
5. **podložka**
6. **polštář** (vzduchový)
7. (anat.) **polštář** (zejména tukový), **bříško** (prstu), **polštářek** (na tlapách zvířat)

v 

1. *sth* **(z)tlumit** *co* (náraz ap.), **chránit/obložit vycpávkou** (proti rozbití ap.)
2. *sth* **ztlumit, zmírnit** *co* (následky ap.)
cushion farmers against unpredictable weather zmírnit dopad nevypočitatelného počasí na farmáře
3. *sb/sth* **podložit polštářem** *koho/co*
4. *sth* **opatřit vycpávkou** *co* (proti nárazu ap.)
5. *sth* **potlačit** (svoji reakci ap.), **ignorovat, přejít bez reakce** (urážku ap.) *co*
6. **zahrát kouli těsně k mantinelu** (v kulečnicku)

custom ['kʌstəm] 🗣️

n 🗣️

1. **zvyk(lost), obyčej** (v určité společnosti ap.)
adapt to local customs přizpůsobit se místním zvykům
2. **zvyk** (obvyklý postup)
as is the custom jak bývá zvykem
It was his custom to smoke in bed. Měl ve zvyku kouřit v posteli.
3. (BrE form.) **věrnost zákazníka, přízeň zákazníků** (jednomu obchodu ap.)
win a custom získat si stálé zákazníky
4. **úzus**
5. **klientela, stálí zákazníci**

adj 🗣️

(dělaný) na zakázku (šaty, vůz ap.), **zakázkový** (krejčovství)
custom tailor krejčí šijící na zakázku

customer ['kʌstəmə]  *n* 

- zákazník/ zákaznice, odběratel, host, (pravidelný) návštěvník**
customer service služby zákazníkům
customer base klientela (firmy), zákaznická základna
- (BrE, hovor.) **člověk, týpek, individuum, existence** (s určitou vlastností)
notorious customer známá firma (o výtržníkovi ap.)
He is a cool customer. Je to klidás.
She is an awkward customer. Je s ní těžké pořízení., Té se těžko zavděčíš.

customs [ˈkʌstəmz] 🇨🇪

n 🔑

1. celní úřad

customs house celnice (budova ap.)

customs officer celník

declare sth to (the) customs celně přihlásit, proclít *co*

clear customs být proclen (zboží ap.), proclít zboží

clear sth through customs proclít, celně odbavit *co*

2. celnice

walk through customs projít celnicí

adj 🔑

celní

customs duties clo, celní poplatky

customs broker celní agent

customs regulations celní předpisy

cut* [kat]

v (pt&pp cut)

- (o)řezat, rozřezat, (po)krájet, (o)stříhat, (po)sekat, (po)štípat** *co cut sth open* rozříznout, otevřít (řezem) *co cut away* odkrojit, uříznout, useknout *cut to pieces* rozsekat na kousky, zmasakrovat *not be cut out for sth* nebyť stavěný na *co be cut from the same cloth* být ze stejného těsta *cut one's coat according to one's cloth* žít z toho co je (utrácet jen podle svých příjmů) *cut a caper* blbnout, dovádět, vyšilovat *cut a fine figure* udělat dobrý dojem, oslnit, blýsknout se (svým oblečením) *cut one's losses* ušetřit si další výdaje (ukončením činnosti) *cut corners* řezat zatáčky, (přen.) nepárat se s tím, brát to zkrátka, kašlat na to (obětovat kvalitu kvůli rychlosti ap.) *cut into sth* vmísit se, vpadnout *do čeho* (hovoru), říznout *do čeho* *cut no ice with sb* ani nehnout s *kým* (nepřímět změnit názor ap.) *cut one's (eye) teeth* otrkat se, zaučit se, naučit se v tom chodit (získat zkušenost ap.) (slang.) *cut one's stick* vypadnout, zdejnout se (odejít) *cut the ground from sb's feet* vzít *komu* vítr z plachet *cut sb down to size* usadit, uzemnit, usměrnit *koho* *cut the (Gordian) knot* rozetnout gordický uzel (přeneseně) (slang.) *cut up rough* být hrubý (hovor.) *cut up well* zanechat spoustu peněz *have one's work cut out* mít před sebou těžký úkol *cut to ribbons* rozcupovat (protivníka ap.) *It doesn't cut it* To na to nestačí. (kvalitou ap.) *cut sth fine* stříhat *co* jen tak tak *cut each other's throats* jít si vzájemně po krku (i přeneseně) *cut one's own throat* být sám proti sobě, (na)dělat si do vlastního hnízda, řezat si pod sebou větve (slang.) *cut it too fat* přehnat to (svým chováním) *cut faces* dělat obličej *cut the comb of sb* srazit *komu* hřebínek *cut sb off with a shilling* vydědit *koho* (odkázat jeden šilink a tím ukázat, že vydědění bylo záměrné)
- osř říznout se** (nožem), **pořezat se** *cut wound* řezná rána *He cut his finger.* Řízl se do prstu.
- rozřezat, rozříznout, krájet, nakrájet** *Cheese cuts easily* Sýr se lehce krájí
- stříhat** (vlasy, nehty), **sekat** (trávu), **sklízet** (úrodu) *have one's hair cut* nechat se ostříhat
- zastříhnout, přistříhnout, zkrátit, proříznout, seříznout**
- cut out** **vyřezat, vyříznout, vykrojit, vystříhnout**
- be cut** **být střížen** (oděv)
- through sth* **prořezávat se** *čím*, **razit si cestu přes** *co* (snadno), **proplouvat** (vlnami)
- across/through sth* **stříhnout (si) to přes** *co*, **jít zkratkou kudy**
- snížit, zmenšit, ubrat, (z)redukovat, ořezat** (výdaje ap.) (hovor.) *cut to the bone* snížený na minimum (dotace ap.)
- = *cut*
- (z)krátit, (z)redukovat** (text písně ap.) *to cut a long story short* pro stručnost, abych to zkrátit (uvození)
- přerušit** (dodávky plynu, telefonní hovor ap.)
- snímat, sejmout** (karty)
- nazpívat, nahrát** (nové album)
- prořezávat (se)** (zuby)
- ulejvat se** (ze školy) *cut classes/school* chodit za školu
- (AmE, hovor.) **přestat s čím, nechat čeho, zastavit** *co* *Cut it out!* Přestaň s tím!, Nech toho!, Kašli na to! (vulg.) *Cut the crap!* Přestaň kecat kraviny! (hovor.) *cut the cackle* přestat planě mluvit (a jít něco dělat)
- not cut it** **nemít na to, nemoci se rovnat** (nebýt zdaleka tak dobrý) *These just don't cut it.* Tyhle se s tím prostě nedají srovnat.
- sth* **vykašlat se, vybodnout se, vyfláknout se, vyprdnout se** *na co* (nepřijít, neudělat ap.)
- odříznout, oddělit, odtrhnout** (od ostatních ap.) *cut a calf out from the herd* oddělit tele od stáda
- podělit se, rozdělit se**
- brousit, vybrousit** (drahokam ap.)
- ranit, dotknout se, urazit** *koho*
- být důležitý, mít význam** *analysis that cuts deep* analýza jdoucí do hloubky
- změnit směr, zahrnout, uhnout, stočit**
- stříhat, sestříhat** (film)
- (v kriketu) **dát míči faleš**
- odejít, opustit, vzdát** *co*
- (slang.) **(z)ředit, říznout, (roz)ředit** (pití, drogy)
- (slang.) **zdrhnout, zdekovat se, vzít roha**
- (med.) **řezat** (při operaci ap.)

n

- řez** (operativní)
- říznutí, řezná rána, škrábnutí** (poranění)
- stříhání** (vlasů)
- snížení, zmenšení, omezení, redukce, škrť** (výdajů ap.) *budget cuts* škrty v rozpočtu
- (se)stříh** (filmu ap.), **zkrácení** (textu)
- přerušení** (dodávek plynu ap.)
- řízek, plátek, kousek** (masa ap.)
- of sth* (hovor.) **podíl, část, díl z čeho** (hl. nečestně získaného)
- (AmE, stav.) **zářez** (uměle vyhloubené údolí pro železnici ap.)
- výkop, průkop, příkop, drážka, žlábek, řez, zářez, výřez**
- odřezek**
- šlehnutí, švihnutí** (bičem)
- snímání, sejmutí** (karet)
- stříh** (oblečení, vlasů ap.) *the cut of sb's jib* vzhled čí
- ignorování, přehlížení** (dřívějšího známého)
- stupeň, stupínek** (na společenském žebříčku)
- výtěžek, úroda, žeň**
- (sport.) **faleš**
- urážka, zraňující poznámka**
- dřevoryt, rytina**
- valach**

interj

stop, stříh (příkaz režiséra k zastavení záběru)

phr

be a cut above sb/sth **být výrazně/o třídu lepší než kdo/co**
cut sb dead **ignorovat, zasklít, přehlížet** *koho*, **předstírat že nevidíte** *koho*
cut and dried **jasný, zřejmý, jednoznačný**
cut loose, be cut loose **osvobodit (se), oprostít (se), odtrhnout se** (od vlivu, povinnosti ap.)
cut and run (hovor.) **vzít nohy na ramena/ do zaječích, zdrhnout** (z obtížné situace)
can't cut it (hovor.) **nemít na to** (nebýt dost dobrý) *I don't think he can cut it abroad.* Myslím, že v zahraničí neprorazí. *He simply couldn't cut it.* Prostě na to neměl.
cut and thrust *of sth* (přen.) **zápal, rozvášněnost čeho** (debaty ap.), **tvrdé soupeření, řevnivé prostředí, nemilosrdnost** (v podnikání ap.) *cut-and-thrust debate* rozvášněná debata, debata kde nikdo nikomu nic nedaruje
cut both ways **být jako dvousečná zbraň, mít dvě strany** (aspekty) *Publicity cuts both ways.* Publicita je dvousečná zbraň.

cycle

[ˈsaɪkəl]



v

1. **jet/jezdit na kole**
2. **obíhat, kroužit**

n

1. **kolo** (jízdní)
cycle path cyklistická stezka
2. (AmE) **motorka, motocykl**
3. **cyklus, koloběh** (dějin ap.)
life cycle životní cyklus
break out of the cycle vymanit se z koloběhu
(*ekon.*) *business cycle* hospodářský cyklus
vicious cycle začarovaný kruh (problémů ap.)
4. (tech.) **perioda, oběh, kmit, cyklus, takt**
100 cycles per second deset kmitů za vteřinu
5. **cyklus** (básní ap.)

chair [tʃeə] 🗣️

n 🔑

- židle** (s opěradlem), **křeslo**
folding chair skládací židle
swivel chair otáčecí židle
chair lift sedačková lanovka
kneeling chair klekačka, klekací židle
barber chair holičské křeslo, křeslo u holiče
reclining chair židle se sklopným opěradlem
keep sb on the edge of the chair napínat *koho*, držet *koho* v napětí (při vyprávění ap.)
- profesura, post profesora**
- the chair of sth** **předseda čeho** (komise ap.)
- the chair** (AmE, hovor.) **(elektrické) křeslo** (styl poprav)
He got the chair. Dostal elektrické křeslo.
- (přen.) **předsednictví, funkce předsedy**
- (žel.) (kolejnicová) **stolička**

v 🔑

sth **předsedat čemu, vést, řídit** (zasedání ap.)
The meeting was chaired by ... Schůzi předsedal ...

phr

be in/take the chair **předsedat** (schůzi ap.)

challenge [ˈtʃæɪlɪndʒ] 🗝️

n 🗝️

- výzva** (těžký úkol)
Challenge Cup putovní pohár
title challenge výzva k obhajobě titulu
It is a great challenge to me. Je to pro mne velká výzva.
meet the challenge zhostit se náročného úkolu
see off sb's challenge obstát v boji *s kým* (při výzvě)
- to sth* **zpochybnění, napadení čeho** (správnosti jednání ap.)
- výzva** (na souboj ap.)
- (med.) **test imunity** (po imunizaci)
- (práv.) **protest, námitka** (zpochybňující něčí jednání či výrok)
(práv.) *peremptory challenge* kategorická námitka proti porotci
(práv.) *challenge for cause* odůvodněná námitka (vůči porotci)

v 🗝️

- sth* **zpochybnit/zpochybňovat co**, (práv.) **vznést námitky proti čemu, napadnout co, pochybovat, vyjádřit pochybnosti o čem** (správnost, něčí jednání ap.)
- sb* **vyzvat/vyzývat koho** (na souboj ap.)
- zastavit, zarazit, oslovit, vyzvat koho** (hlídka - ptát se na heslo ap.)
- (med.) **otestovat imunitu** (po imunizaci)

phr

to rise to the challenge přijmout výzvu, zhostit se úkolu, postavit se k problému čelem

chance [tʃɑ:ns] 🗨️

n 🗨️

1. **of sth šance, možnost, naděje, příležitost na co, vyhlídka na co**
on the chance v případě, že (něco vyjde ap.), kdyby náhodou
What are the chances that ...? Jaká je pravděpodobnost, že ...?
He has no chance of beating them. Nemá šanci je porazit.
There is only little chance that ... Je jen malá naděje, že ...
This has a good chance of success. Má to dobrou šanci na úspěch.
We'll give him one more chance. Dáme mu ještě jednu příležitost.
not have a dog's chance nemít ani nejmenší šanci
2. **have a chance to do sth mít šanci/ příležitost/ vyhlídky k čemu** (uskutečnit plán ap.)
3. **náhoda**

adj 🗨️

náhodný (událost, setkání ap.)

v 🗨️

1. **chance to do sth** (form.) **náhodou udělat co** (narazit na někoho, s někým se setkat ap.)
She chanced to hit him. Náhodou ho trefila.
chance on sb/sth náhodou narazit na *koho/co*
2. **sth risknout, riskovat co, zkusit** (s rizikem, naslepo ap.)
He chanced a shot. Zkusil vystřelit jen tak naslepo.

phr

by chance náhodou

I met him by chance. Potkal jsem ho náhodou.

by any chance (čistě) náhodou (v otázkách)

Are they by any chance related? Nejsou náhodou příbuzní?

stand a chance of doing sth mít (dobrou) šanci (něčeho dosáhnout)

take a chance (za)riskovat, risknout to

take chances riskovat (opakovaně), zahrávat si

take one's chances spoléhat na štěstí

You are taking chances. Riskuješ., Zahráváš si.

change [tʃeɪndʒ] 🗣️

n 🗣️

1. **in sth změna, obrat v čem**
There was a radical change in ... Došlo k výrazné změně v ...
2. **změna** (příjemná)
It makes a change. To je (příjemná) změna.
3. **výměna, změna**
(sport.) *line change* (hokejové) střídání (celé řady)
change of leadership změna ve vedení
4. **change of clothes/clothing věci/něco/oblečení na převlečení, náhradní oblečení**
5. **peníze nazpět**
Keep the change. Zbytek si nechte.
There is your change. Tady máte nazpět.
6. **drobné** (peníze)
change for the phone drobné na telefon
7. **drobné** (za bankovky)
Have you got change for a fiver? Máš drobné za pětilibrovku?
8. **přechod** (Měsíce z jedné fáze do druhé)

v 🗣️

1. **from sth to sth přejít z čeho na co** (začít užívat jiné)
He changed from marijuana to heroin. Přešel z marihuany na heroin.
2. **(z)měnit (se), přeměnit (se), obměnit (se)**
change one's mind změnit názor, rozmyslet si to
change colour změnit barvu (zblednout ap.)
He has changed his mind. Rozmyslel si to.
He is a changed man since then. Od té doby je z něj jiný člověk.
3. **sth vyměnit, (z)měnit co**
change hands změnit majitele (věc)
change a fuse vyměnit pojistku
4. **into sth převléci se do čeho, vyměnit si co** (ponožky ap.), **přezout si co** (boty)
She changed into a night dress. Převlékla se do večerních šatů.
I will have to get changed. Budu se muset převléct.
5. **sth převléknout co** (postel, povlečení)
change the bed převléknout postel
6. **change (a baby) přebalit/ převinout (dítě)**
He needs his nappy changed. Potřebuje přebalit.
7. **to sth přestoupit, přesehnout na co** (na jiný vlak ap.)
I forgot to change at Berlin. Zapomněl jsem v Berlíně přestoupit.
We will change to bus. Přestoupíme na autobus.
We changed trains for Paris. Přestoupili jsme na vlak do Paříže.
8. **change gear/into another gear** (BrE) **přehodit** (u automobilu ap.), **přehodit (rychlostní stupeň)** (na kole)
9. **sth rozměnit, proměnit, vyměnit, směnit co** (peníze)
Can you change a hundred dollar bill? Můžete mi rozměnit stodolarovku?

phr

make change (AmE) **rozměnit komu** (bankovku ap.)

for a change, pro změnu

channel

[ˈtʃænəl]



n

- kanál** (vysílací ap.)
cable channel kabelový kanál
channel selector volič kanálů
- vysílací/rádiové pásmo**
- (přen.) **postup, cesta, kanál** (úřední ap.)
go through the official channels postupovat úředními cestami
The government will use the diplomatic channels available. Vláda využije dostupných diplomatických cest.
- kanál** (vodní), **příkop, výkop**
drainage channel odvodňovací kanál
- plavební kanál/koryto, plavební dráha, řečiště**
- průliv, průplav, kanál**
The (English) Channel Lamanšský průliv
- žlábek, kanál(ek), drážka, žlab**
channel rail žlábková kolejnice
- (elektr.) **vedení**
- (lod'.) **deska na boku lodi sloužící k upnutí lanoví**

v

- sth (in)to sth* **směřovat, přidělit, pumpovat** *co kam* (peníze, zdroje ap.) *do čeho*
Revenues are channelled into industry. Výnosy jsou směřovány do průmyslu.
- sth into sth* **soustředit/soustřed'ovat, vkládat/vložit** *co do čeho* (energii, emoce)
- sth* **vyhloubit/vyrýt/vymlet** **kanálek/drážku/koryto** *v čem*

chapter [ˈtʃæptə] *n*

1. **kapitola** (knihy)
2. (přen.) **období, kapitola, perioda** (životní)
a difficult chapter in their history složitá kapitola v jejich dějinách
chapter of accidents série nepříjemností
3. (církv.) **kapitula**
4. **(místní) pobočka, odbor** (organizace ap.)
5. **shromáždění kapituly**
6. uspořádaná a očíslovaná sbírka zákonů britského parlamentu

phr

give sb chapter and verse on sth dopodrobna popsat/vyložit *komu co*, podat přesný popis/ přesný údaj, doslovně citovat

character

[ˈkærɪktə]



n

1. *of sb/sth* **povaha, charakter, ražení** (člověka), **ráz** (krajiny ap.) *čeho*
2. **povaha, charakter, rys**
3. **povaha** (národní ap.)
4. **osobnost, člověk, povaha**
a strange character divný člověk/týpek
a man of good character člověk dobré povahy, dobrý člověk
5. **(dobrá) pověst** (osoby)
6. **obratnost** (v řešení problémů ap.)
He has real character in dealing with people. Opravdu to s lidmi umí.
7. **atmosféra, (osobitý) ráz** (místa ap.)
The place has character. To místo má atmosféru.
8. **postava, osoba** (románová, filmová)
central character ústřední postava (díla)
character part charakterová role
9. (hovor.) **zajímavý/osobitý/zábavný člověk, vyhlášená firma, postavička** (osoba)
10. **znak, symbol, značka** (v textu)
(výp.) character set znaková sada, soubor znaků
(výp.) character string řetězec znaků
11. **pozice, status** (funkce osoby)
speak in the character of sb mluvit z pozice *koho*
12. **posudek, osvědčení**
13. **rukopis** (styl písma)
14. **abeceda**

v

1. *sth* **vepsat, vyrýt, vytesat** *co* (nápís)
2. *sth* **charakterizovat, popsat** *co*

phr

in character *for sb* **typický, charakteristický pro koho**
out of character netypický, neobvyklý *pro koho*, divný (chování)
She behaved out of character. Chovala se velice divně.

charge [tʃɑ:dʒ] 🗣️

v 🗣️

1. **sb sth účtovat (si), (na)počítat (si) komu co, brát od koho** (poplatek za služby ap.)
They charged us 200 dollars for it. Naučtovali nám za to 200 dolarů.
How much do you charge for ...? Kolik si účtujete za ...?
2. **sth to sb (na)účtovat, připsat k tíži co komu** (nechat jej zaplatit), **zatížit** (majetek břemenem)
charge sth to sb's account připsat k tíži účtu *koho*, zaplatit *co* z účtu *koho*
You can charge the purchase to my account. Můžete ten nákup připsat na můj účet.
3. **sb with sth obvinít, obžalovat koho z čeho** (policie)
He was charged with ... Byl obviněn z ...
4. **sb with sth obvinít, napadnout koho z čeho** (slovně, vládu z neschopnosti ap.)
She was charged with ... Byla obviněna z ...
5. **towards sb/sth vrhnout (se), vyrazit, pádit proti komu/čemu** (prudce, divoce - do útoku)
6. **charge (up) sth nabít/nabíjet co** (baterii)
7. **charge up = charge**
8. **sb to do sth, sb with sth pověřit koho čím** (úkolem ap.)
9. **sth naplnit, naložit co**
10. **sth dát co do útočné/pohotovostní pozice** (zbraň)
11. **sth dodat náboj čemu** (např. hudbě ap.)

n 🗣️

1. **poplatek, sazba, taxa**
(BrE) reverse the charges volat na účet volaného
additional charge dodatečný poplatek, doplatek, příplatek
bank charges bankovní poplatky
return to the charge začít od začátku, znovu začít
2. **against sb obvinění, obžaloba proti komu, bod obžaloby** (z trestného činu)
bring charges against sb vznést obvinění *proti komu*
He faces several charges. Čelí několika obviněním.
He was acquitted of all charges. Byl zproštěn všech obvinění.
3. **of sb/sth péče, dohled, starost nad kým/čím, dozor, vedení**
take charge of sb/sth ujmout se *koho/čeho*, vzít si na starost *koho co*, převzít péči *nad kým*
take sb in charge zatknout, vzít do vazby *koho* (na základě obvinění), ujmout se, přijmout *koho*
4. **osoba pod dozorem, svěřenec** (osoba nad kterou má někdo dozor)
They are my charges. Mám je na starost.
5. **útok, výpad, zteč** (prudkým pohybem, v běhu ap.)
bear charge útok medvěda
bayonet charge útok na bodáky
6. (fyz.) **(elektrický) náboj**
7. **(výbušná) náplň** (náboje), **nálož**
8. **povinnost, závazek, pověření** (úkolem ap.)
9. **břemeno** (i závazkové), **náklad, břímě**
charge on land, charge over property břemeno váznoucí na majetku, zatížení majetku (hypotékou ap.)
10. **náboj** (divadelní hry ap.)
11. (tech.) **naložení, vsázka** (do pece ap.)

phr

be in charge of sth řídit/ vést co, být zodpovědný za co, šéfovat, velet čemu, kde

nurse in charge vrchní sestra

Who is in charge here? Kdo to tady vede/tomu tady šéfuje?

free of charge zdarma, bez poplatku, gratis

chart [tʃɑ:t] 🗺️

n 🗝️

- graf, diagram, schéma, tabulka**
alignment chart spojnicový diagram
bar chart sloupcový diagram
layout chart schéma rozmístění
organization chart organizační schéma
record sth in a chart zaznamenat *co* do tabulky
- mapa** (námořní, hvězdná ap.)
weather chart povětrnostní mapa
- charts žebříček** (hudební ap.)
Number One in the charts první místo v hitparádě

v 🗝️

- sth* **zmapovat, zanést do mapy** *co* (oblast)
- sth* **(z)monitorovat, sledovat, zmapovat, zaznamenávat/zaznamenat** *co* (situaci ap.)
We charted a dramatic rise in asthma in the area. V oblasti jsme zaznamenali dramatický nárůst astmatu.
- sth* (form.) **naplánovat, rozvrhnout, navrhnout, vytyčit** *co* (postup ap.)
We've charted a possible way forward... Vytyčili jsme možný postup kupředu...
- dostat se do/umístit se na žebříčku** (nejlépe prodávaných desek)
The record charted at No.74. Deska se v žebříčku umístila na 74 místě.

chat [tʃæt] 

v (-tt-) 

with sb **povídat si, klábosit, vykládat, (po)kecat s kým** (neformálně), *to sb* (slang.)
balit (holku kecáním), **ukecávat koho**

We were just chatting about ... Jen jsme si tak povídali o ...

He chatted to her the whole evening. Kecal do ní celý večer.

n 

1. **rozhovor, (hovor.) pokec, (po)klábosení**
have a chat with sb popovídat si, pokecat si *s kým*
2. (zool.) **bramborníček**
též kterýkoli pták rodu (*Saxicola*)
3. **kočička, jehněda** (vrby)
4. **květ jitrocele**

cheap [tʃi:p] 🗝️

adj 🗝️

1. levný, laciný

cheap rate nízká/snížená sazba (mimo špičku ap.)

It will be cheaper this way. Tak to bude levnější.

Cheap at half the price! Za tu cenu by mohly být dvě!, To je zlodějina! (je to předražené)

(*hovor.*) *dirt cheap* za pusu, jako zadarmo, za babku

cheap and cheerful levný ale atraktivní

2. levný, laciný, nekvalitní (zboží ap.)

3. levný (pracovní síla ap.)

4. laciný, nefér, nízký, ubohý (poznámky ap.)

cheap shot ubohá poznámka, podpásovka

5. (AmE) lakomý, skrblický, skoupý (který nechce utratit)

adv

levně (kupovat)

n 🗝️

levná koupě

phr

life is/has become cheap lidský život ztratil hodnotu (ve válce ap.)

on the cheap (*hovor.*) **co nejlevněji, za levno** (na úkor kvality)

cheat [tʃi:t] 🗣️

v 🔑

1. **podvádět, švindlovat, šidit, fixlovat**
(AmE) *cheat on sb* podvádět *koho*, být nevěrný *komu* (partnerovi)
2. *sb out of sth* **ošidit, okrást** *koho o co* (podvodem)
They have cheated me out of my savings. Ošidili mě o úspory.

n 🔑

1. **podvodník, kdo podvádí**
He's a cheat! On podvádí!
2. **podvod, podfuk**
3. (AmE, bot.) **sveřep stoklasa**

phr

cheat death (publ.) **utéci hrobníkovi z lopaty, podruhé se narodit, uniknout smrti**
feel cheated **cítit se podveden**

check [tʃek] 🗣️



1. **sth (pr)ověřit, (z)kontrolovat, (pro)zkoumat** *co* (dokument ap.)
check sth with sb poradit se *o čem s kým*, ověřit si *co u koho*
Check the text for errors. Zkontrolujte, zda nejsou v textu chyby.
Each product is checked ... Každý výrobek je kontrolován ...
I will have to check with my boss. Budu se o tom muset poradit s šéfem.
I will check to see. Podívám se na to.
2. **on sb/sth překontrolovat** *co*, **podívat se** *na co*, **zkontrolovat, přezkoušet, přezkoumat, prověřit (si), ověřit (si)** *co*
Did you check on the supplies? Zkontroloval jsi zásoby?
3. **sth** (AmE) **odškrtnout, zaškrtnout, zatrhnout, odfajfkovat, označit fajfkou** *co*
(položku na seznamu, okénko ap.)
BrE= *tick*
4. **sth zastavit, zarazit, zadržet** *co* (šíření, útočníka ap.)
These actions must be checked. Takové akce se musejí zarazit.
Who is going to check the spread of this disease? Kdo zastaví šíření této choroby?
checks and balances pravidla omezení přílišných pravomocí (v organizaci ap.)
5. **sb přerušit, zarazit** *koho*
check osf zarazit se (v půli věty ap.)
6. **check (in) sth předat k odbavení, odbavit** *co* (zavazadla na letišti před nástupem)
7. **sb držet na uzdě, krotit, mírnit, kontrolovat** *koho*
8. **sb pokárat, vyplisnit** *koho*
9. **sth popouštět, povolovat** *co* (lano - po kouscích)
10. **sb napadat** *koho* (soupeře v hokeji)
11. **prasknout, popraskat, způsobit praskliny**



1. **kontrola, (pře)kontrolování, ověření, zkouška, (pře)zkoušení, prověrka**
2. (hl. AmE) **účet, účtenka** (v restauraci), **potvrzení, stvrzenka, lístek** (o zaplacení, z úschovny ap.)
The check please! Platím! (v restauraci ap.)
3. **šach** (ohrožení krále v šachu)
4. **check(s) kostkovaný vzor, kostka, čtverec, šachovnice**
5. **přerušení, zastavení, zaražení** (činnosti, šíření, průniku ap.)
6. **zatržení, zaškrtnutí, fajfka** (v textu)
7. (AmE) **šek, příkaz k výplatě** (bance na určitou částku)
8. **napadání** (soupeře v hokeji)
9. **žeton, hrací známka**



kostkovaný, károvaný

check dress kostkované šaty



hold/keep sb/sth in check mít *koho/co* pod kontrolou, držet *koho* v šachu, ovládat *koho*, kontrolovat *koho*

cheese [tʃi:z] 🗣️

n 🗣️

1. sýr

cream cheese žervé, smetanový sýr

blue cheese plísňový sýr (typu Roquefort)

soft-ripened cheese bílý plísňový sýr (hermelín ap.)

cheese curd sýřenina

cheese grain sýrové zmo

cheese vat sýrařská vana

(*slang.*) *hard cheese* pech, smůla

cheese-sparing šetření, škudlení, skrblení

(*BrE hovor.*) *Well hard cheese.* Jo, takový už je život. (odměřená reakce na zprávu, že se někomu něco zlého přihodilo)

2. (vulg.) smegma, maz (vznikající za předkožkou či pod klitorisem)

3. (hutn.) podstavec pod kelímek, (text.) válcová cívka

cheese antenna seříznutý paraboloid

(*tech.*) *cheese head* plochá válcová hlava šroubu

v 🗣️



(*slang.*) **přestat, nechat čeho**

Cheese it! Přestaň s tím!



phr

big cheese (*hovor.*) **velký zvíře, boss**

say 'cheese **řekněte sýr!** (při fotografování)

chemist [ˈkɛmɪst]  *n* 

1. **chemist('s)** (BrE) **lékárna, drogérie**
prodejna s léčivý a drogistickým zbožím
2. (BrE) **lékárník, drogista**
3. **chemik** (vědec)

chemistry ['kemɪstri]  *n* (-ie-) 

1. **chemie**

general chemistry obecná chemie

2. **chemizmus, chemické pochody složení/vlastnosti/procesy** (látky, organismu ap.)

We have changed the chemistry of our atmosphere. Změnili jsme chemické složení naší atmosféry.

3. **chemie, (silná) vzájemná přitažlivost, vzájemné sympatie**, (přen.) **jiskření** (mezi dvěma lidmi)

They have a special chemistry. Jsou k sobě mimořádně přitahováni.

chicken ['tʃɪkɪn] 🐔

n 🗣️

1. **kuře, slepice**
2. **kuře(cí maso)** (jídlo)
chicken broth slepičí vývar
3. (hovor.) **zbabělec, srab, srágora, poseroutka**
(*AmE, slang.*) *chicken shit* srab, posera, poseroutka, strašpytel
4. (hovor.) **žába, kuře, pískle** (mladá dívka)
5. **hra na zbabělce**
hra, při které se provádí něco riskantního (např. jízda na plný plyn nočními ulicemi)
6. **prkotiny** (nedůležité detaily)
7. (slang.) **slečinka, zajoch** (mladý homosexuál)

adj 🗣️

1. (slang.) **zbabělý, podělaný**
2. **drobný, bezvýznamný**
3. (slang.) **puntičkářský, pedantský, malicherný, neustále buzerující** (voják vyšší šarže)

phr

be counting one's chickens chválit dne před večerem, dělat předčasně optimistické/kladné závěry

You shouldn't count your chickens (before they are hatched) Neměl bys říkat hop, dokud nepřeskočíš., Nechval dne před večerem.

chicken and egg situation (obraz.) **slepice a vejce** (situace, kdy nelze určit příčinu a důsledek)

be running/rushing around like a headless chicken bezhlavě pobíhat, pobíhat jako bez hlavy

children [ˈtʃɪldrən] 

pl of *child*

n 

děti, potomci

chocolate [ˈtʃɒkəlɪt or ˈtʃɒklɪt or -lət] 🗣️

n 🔑

1. **čokoláda**

dark chocolate hořká čokoláda

bar of chocolate tabulka čokolády

chocolate cake čokoládový dort

2. **(hot) chocolate (horká) čokoláda (nápoj), šálek (horké) čokolády**

3. **chocolates čokoládové bonbóny/pralinky**

box of chocolates bonboniéra

4. **čokoládová barva**

adj 🔑

čokoládový, tmavě/čokoládově hnědý (barva)

choice [tʃɔɪs] 🗝️

n 🗝️

1. **výběr, volba** (barev ap.)
It's your choice. Volba je na tobě.
There is a choice of ten sizes. Máte na výběr z deseti velikostí.
be spoilt for choice nevědět co si vybrat dřív (díky velkému výběru)
2. **výběr, volba** (co je vybráno), **to nejlepší**
Good choice. Dobře jsi vybral.

adj (-cer, -cest) 🗝️



vybraný, vynikající, výběrový, fajnový (vysoké kvality)

phr

have no choice but ... nemít jinou možnost/volbu, než ...

have little choice nemít příliš na výběr

of one's choice podle vlastní volby/vlastního výběru

choose* [tʃu:z]  *v* (*pt* chose, *pp* chosen) 

1. **vybrat (si), vybírat (si), zvolit (si)**

right to choose právo volby

Have you chosen? Máte vybráno?

I haven't chosen yet. Ještě jsem si nevybral.

be free to choose moci se svobodně rozhodnout

2. *to do sth* **(za)chtít (se), zlíbit se** *co*, **rozhodnout se** *pro co*

I can sack you whenever I choose. Můžu tě vyhodit kdykoli se mi zachce.

Call it what you choose. Říkej(te) tomu jak chcete.

phr

nothing/little to choose between těžko vybírat, je to jedno jak druhé, (o dvou lidech) **jeden za osmnáct a druhý bez dvou za dvacet**

the chosen few hrstka/pár vyvolených *koho*

a pastime for the chosen few zábava pro pár vyvolených

Christian [ˈkrɪstʃən] 

n 

křesťan

adj 

křesťanský

Christmas ['krɪsməs] 🎄 *n* 🔑

1. Vánoce

Christmas lights vánoční osvětlení (světelné řetězy ap.)

Merry Christmas and a Happy New Year! Veselé Vánoce a šťastný nový rok!

2. vánoční svátky

church [tʃɜ:tʃ] 🗣️

n 🗣️

1. kostel

go to church chodit do kostela

after church po kostele

Were you in church yesterday? Byl jsi včera v kostele?

2. církev, (všichni) věřící

Catholic Church Katolická církev

the Church of England anglikánská církev

separation of church and state oddělení církve od státu

receive into the church přijmout do církve

v 🗣️

doprovodit/dovést do kostela (ke křtu ap.)

adj 🗣️

církevní, kostelní

church leaders vysocí církevní představitelé

church school církevní škola

phr

broad church široký/rozmanitý názorový/stylový proud

Rock'n'roll is a very broad church. Rokenrol je stylově velmi rozmanitý proud.

dad [dæd] 🗣️ n 🔑

(hovor.) **tatínek, táta, tatka**

Dad! Tati!

daily ['deɪli] 🗣️

adv

(každo)denně (i přen.) (stále), **každý den**

He wakes up daily at 4 am. Vstává denně ve čtyři ráno.
open daily 8 to 12 am. otevřeno denně od 8 do 12 hod.

adj 🗣️

1. **každodenní** (tisková konference)

We hold daily meetings. Máme každý den schůze.

2. **denní**

daily volume of production denní objem výroby
on a daily basis každodenně, každý den

3. **denní** (tisk)

n (-ie-) 🗣️

1. **deník** (noviny)

2. (BrE) **(docházející stálá) posluhovačka/uklízečka** (nebydlící v domě, kde obsluhuje)

phr

daily life každodenní/běžný život

dam [dæm] 

n 

1. **hráz, přehrada**

beaver dam bobří hráz


Aswan dam Asuánská přehrada

dam on the Danube River přehrada na Dunaji

I hope the dam won't burst. Doufám, že se přehrada neprotrhne.

height of the dam výška přehradní hráze

2. (zeměd.) **matka, chovná samice** (u dobytku ap.)

v (-mm-) 

1. *sth* přehradit *co* (řeku), **postavit přehradu** *na čem*

2. **zahradit, zablokovat** (přístup ap.)

damage [ˈdæmɪdʒ]

v 🔑

1. *sth* **poškodit** *co*, **způsobit škodu/újmu** *na čem* (na majetku ap.)
2. **poškodit, pošramotit** (pověst ap.) *komu*

n 🔑

1. *to sth* **škoda, újma** *na čem*, **poškození čeho**
brain damage poškození mozku
The storm did a lot of damage. Bouře napáchla spoustu škod.
No damage (was) done. Nic (vážného) se nestalo.
The house suffered fire damage. Dům byl poškozen ohněm.
2. **poškození** *koho* (zájmů ap.), **újma**
3. **damages** (práv.) **odškodné, náhrada škod(y), odškodnění**
The court awarded large damages to him. Soud mu přřkl velké odškodné.
4. (hovor.) **cena, výdaj**
What's the damage? Co to kořtuje?, Na kolik ten špás přijde?

phr

the damage is done už se stalo, už se nedá nic dělat

dance [da:ns] 🗣️

v 🗣️

1. tancovat, tančit

dance to the music tančit podle hudby

dance about with rage poskakovat vztekem

dance to sb's tune tančit jak *kdo* píská

dance attendance on sb obskakovat *koho*, splnit *komu* co mu na očích vidím

2. tančit (druh tance)

We all danced the Charleston. Všichni jsme tančili Charleston.

3. tančit, plout, nést se, pohupovat se (při chůzi), poskakovat (lehce se pohybovat)

Ralph danced out into the street. Ralph vytančil na ulici.

4. (přen.) tančit (světelné paprsky), míhat se

The words danced and dissolved before her eyes. Slova se jí míhala a vytrácela před očima.

5. pohupovat/houpat se (ve vlnách), stoupat a klesat

The boat was dancing on the waves. Loď se pohupovala na vlnách.

n 🗣️

1. tanec

dance of death tanec smrti (ve středověkém umění)

St. Vitus's dance tanec svatého Víta (nervové onemocnění)

ask sb to dance požádat *koho* o tanec, vyzvat *koho* k tanci

May I have this dance? Smím prosit?

make a song and dance about sth dělat velkou vědu *z čeho*, dělat cavyky *kolem čeho*

give sb song and dance about sth (přen.) vykládat pohádky, sáhodlouze vykládat

komu o čem (hl. nepravdu)

2. taneční zábava, ples

3. tančení (umělecké v divadle), tanec (výrazový)

phr

lead sb a (merry) dance (BrE, zast.) **dát zabrat komu, vláčet koho** (nechat zbytečně tmáčet či trápit), **vodit za nos koho** (nechat dělat zbytečné věci)

He led them a dance of two miles to ... Táhl je dvě míle do ...

danger ['deɪndʒə] 🗣️ n 🔑

- 1. nebezpečí, ohrožení, riziko** (okolnosti ap.)
put sb in danger vystavit *koho* nebezpečí, ohrozit *koho*
in danger v nebezpečí
- 2. to sb/sth nebezpečí, hrozba, ohrožení pro koho/co** (kdo či co ho představuje),
nástraha
danger man nebezpečný protivník
dangers of hunting nástrahy lovu
These roads are a danger to deer. Tyto silnice jsou pro jelena nebezpečím.
There is a danger of war conflict. Hrozí válečný konflikt.
in danger of one's life v ohrožení života
He is in danger of losing his job. Hrozí mu, že přijde o práci.
- 3. nebezpečí** (že se něco přihodí)
danger of fire nebezpečí požáru
there's is a danger that ... hrozí nebezpečí, že ...
- 4. (zast.) jurisdikce, dosah moci, oblast vlivu**
That's not within my danger. To není v oblasti mého vlivu.

phr

out of danger mimo nebezpečí (při nemoci či zranění)

dark [dɑ:k] 🗣️

adj 🗣️

- tmavý, temný** (bez osvětlení)
It is already dark. Už je tma.
It's getting dark. Stmívá se.
It was too dark for them to see it. Už byla příliš tma na to, aby to viděli.
the darker side of sth stinná stránka *čeho*
- tmavý** (oblek ap.)
(astron.) *dark matter* temná hmota (hypotetická vesmírná masa)
- tmavý** (barva)
She was wearing a dark blue dress. Měla na sobě tmavě modré šaty.
- tmavý** (vlasy, oči, kůže)
(BrE, AusE) *a dark horse* černý kůň (závodu), (kdo může překvapit nějakou schopností, výkonem ap.)
- tmavý, snědý** (osoba)
- temný, ponurý, zlověstný, zlý** (časy ap.)
dark days těžká doba, zlé časy
The darkest hour is just before the dawn. Po bouři se vždycky vyjasní. (po nejhorším už může být jen lepší)
the Dark Ages temný středověk
the dark side to life ta horší stránka života
- temný, ponurý, neprobádaný** (místo)
the Dark Continent černý světadíl (Afrika)
darkest Africa zcela neprobádaný kout
- nesrozumitelný**
- hluboký, nízký** (tón, hlas ap.)
- černý, temný, ponurý** (myšlenky ap.)
He has quite a dark past. Má dost temnou minulost.
- zlý** (pohled), **zlomyslný, jízlivý, uštěpačný** (poznámka)
- černý** (humor ap.)

n 🗣️

- tma, přitímní, temno**
dark-room temná komora, fotokomora
dark resistance odpor za temna (fotočlánek)
It was pitch-dark in the room. V pokoji byla tma jako v pytli.
keep sb in the dark neinformovat *koho* (úmyslně), držet v nevědomosti *koho*
keep sth dark držet *co* v tajnosti
be whistling in the dark dodávat si odvahy, říkat si, že není tak zle (ačkoliv je)
- setmění** (s časovým určením)

phr

after dark po setmění

before dark před setměním, než padne tma/noc

be in the dark *about sth* vůbec nic nevědět o čem, nebýt informován o čem

I'm as much in the dark as you. Víím toho stejně tak málo jako ty.

a shot/stab in the dark pokus/výstřel naslepo, plácnutí do vody

We just have to take a shot in the dark. Musíme to risknout.

date¹ [det] 🗣️

n 🗣️

1. datum

closing date datum uzávěrky

sell-by date datum spotřeby (na prodávaném zboží)

(geogr.) (international) *date-line* datová hranice (pomyslná linie na níž se mění datum - 180 stupňů od Greenwiche)

What is the date today? Kolikátého dnes je?

set a date určit datum (schůzky, platnosti ap.)

out of date zastaralý, nemoderní

up to date moderní, současný

(BrE) *be past one's sell-by date* mít už nejlepší za sebou, být za zenitem

2. doba, termín, okamžik (neurčitý)

at some date in the future jednou v budoucnu

at a later date později

at some date in ... někdy v roce ...

3. schůzka, rande, dostaveníčko

blind date schůzka naslepo

I'd like to arrange a date. Rád bych si domluvil schůzku.

Shall we make it a date for next Wednesday? Domluvíme se na příští středu?

make it a date (for a particular time) domluvit si schůzku (na určitý čas)

4. zkouška (divadelní ap.)

5. kluk/holka (na chození), hoch/dívka, partner/partnerka (s kým mám rande)

osoba, se kterou jde někdo na rande

Who is your date? S kým máš rande?, S kým jdeš? (na akci ap.)

v 🗣️

1. *sth* určit datum/stáří *čeho* (vzniku ap.)

2. *sth* datovat *co* (dopis ap.)

The letter was dated 20 March 2003. Dopis byl datován z 20. března 2003.

3. *from sth* pocházet *ze kdy*, *datovat se od kdy*

4. zastarat/zastarávat, (ze)stárnout, vyjít z módy

5. *sb* prozradit věk *koho* (chování, staromódní postoje ap.)

Such remarks dated him. Podobné poznámky prozradily jeho věk.

6. *sth* datovat *co*, *vypovídat o datu vzniku čeho* (stylem, typ. vlastnostmi ap.)

The manner in which the brushwork is handled dates the work of the great artists.

Způsob práce se štětcem datuje díla velkých umělců.

7. *sb* (AmE) *chodit, randit s kým*

We have been dating for two years. Už spolu chodíme dva roky.

phr

to date až do dnešního dne, (až) dosud, doposud

daughter ['dɔ:tə] 

n 

1. **dcera**

potomek ženského pohlaví

2. (náb.) **dcera** (oslovení věřící ženy ze strany duchovního)

3. (biol.) **dceřiná buňka**

4. (fyz.) **dceřiný nuklid** (produkt jaderného štěpení)

adj 

dceřiný (buňka ap.)

- den** (kalendářní, 24 hodin)
the day before yesterday předevčirem
leap/bissextile day přestupný den
Church of Jesus Christ of Latter-day Saints Kristova církev svatých posledních dnů (mormoni, církev založená r. 1830 Josephem Smithem v Salt Lake City v Utahu)
this day week (přesně) před týdnem
name the day určit datum (svatby, důležité události ap.)
by day ve dne
by the day denně, za den
commencement day den promoce
day bed (rozkladatelný) gauč, pohovka, válenda
day care centre mateřská školka
day of remembrance výročí, památný den
time of day denní hodina
seize the day (neváhat a) chopit se příležitosti
Twelfth Day Tři králové (6. leden)
continental day = školní den začínající brzy ráno a končící brzy odpoledne
early day motion návrh k projednání v dolní sněmovně (za účelem vzbuzení zájmu o problém)
(ekon.) day-to-day accommodation denní půjčka, denní výpomoc
(práv.) box day volný den na uspořádání a uložení dokumentů
(práv.) days of grace diskreční dny, doba odkladu
(práv.) supply day den, projednávání rozpočtových výdajů v parlamentu
(práv.) without day odročeno na neurčito
What day is it today? Co je dnes za den?
at the end of the day nakonec (nevyhnutelně, nezbytně)
day in, day out každodenně, den co den, neustále
from day one od samého začátku
forever and a day navěky věků, nekonečně dlouho
It is not my day today. Dneska nemám den.
(iron.) It is one of those days To je zase den.
Save sth for a rainy day. Nechat si **co** na horší časy.
His days are numbered Jeho dny jsou sečteny.
(hovor.) That will be the day! Toho se (asi) nedočkám., Kéž by!, To se (asi) nikdy nestane.
high holy day židovské svátky
any day now (již) každým dnem, (již) brzy
happy day šťastný den (den svatby)
(hovor.) late in the day příliš pozdě **na co**
live for the day nestarat se o budoucnost (užívat si)
live to fight another day nevzdávat to (navzdory porážce nebo neúspěchu)
nine-day wonder přechodná senzace (osoba či věc populární jen po velmi krátkou dobu)
(hovor.) in all my born days nikdy, v životě
get one's day in court říct svůj názor, vysvětlit **čť** jednání (poté, co bylo kritizováno)
take it one day at a time brát věci%nedělat si starosti kvůli budoucnosti
as honest as the day is long naprosto čestný
It'll be a cold day in hell before ... To spíš rozkvetou hrábě, než ..., Leda až naprší a uschne. (nikdy)
Every dog has its day. Na každého se jednou usměje štěstí.
be the order of the day být na denním pořádku
(slang.) bad hair day den blbec
eye of day slunce
(voj.) M-day den mobilizace
- den** (od svítání do setmění)
the Martian day den na Marsu
(med.) day surgery ambulantní operace, jednodenní chirurgie
We are open during the day only. Máme otevřeno jen přes den.
- (přen.) **časy, doba, dny, období**
early days začátek, počátky
in my days za mých časů
(hovor.) good old days staré dobré časy
(hovor.) those were the days to byly časy
- denní světlo**
- (pracovní) **den**
- život, doba existence**
end one's days zemřít, skonat
- dnešek, dnešní den**
- spor, konflikt, neshoda, svár** (dne)

phr

day after day den co den, den za dnem
in this day and age v dnešní době, v současnosti
have seen better days mít (už) nejlepší za sebou, nebýt už nejnovější/v nejlepší stavu, už něco pamatovat (oděv ap.), pamatovat lepší časy
call it a day zabalit to, skončit **co**, nechat toho
carry the day (publ.) zvítězit, být vítězem
has had its day mít to nejlepší za sebou, být za zenitem, ztratit na oblibě/popularitě
make sb's day (hovor.) udělat radost, spravit náladu **komu**, potěšit **koho**
His resignation made her day. Jeho rezignace jí udělala radost.
day and night, night and day dnem i nocí, ve dne v noci, neustále, nepřetržitě, nonstop
one day, some day, one of these days jednoho dne, jednou, někdy (v budoucnu)
the other day nedávno, před nedávnem
save the day zachránit situaci **kdo/co**
from day to day, day by day ze dne na den, den co den, den ode dne
to the day na den (přesně)
to this day do dnes, k dnešnímu dni
win/lose the day zvítězit/ prohrát (volby ap.)
be all in a day's work **for sb** být běžná záležitost **pro koho**, být součástí **čť** práce/ všedního dne

dead [ded]

adj

- mrtvý, neživý** (člověk, zvíře), **zvadlý, suchý** (květina ap.)
shoot sb dead zastřelit *koho*
dead soul mrtvá duše
dead colouring základní barva, podmalování
dead loss propadák, zklamání (co nenaplní očekávání), beznadějný případ (nešika, kdo se něco nemůže naučit ap.), (ekon.) čistá ztráta (bez jakékoli kompenzace)
(ekon.) *dead capital* mrtvý kapitál
flog a dead horse zbytečně se snažit, ztrácet čas (marným snažením)
dead to the world v limbu, (spící) jako zařezaný
(žert.) *dead from the neck up* úplně blbý, vygumovaný, vymazaný
(žert.) *be dead from the waist down* být frigidní (nepociťovat sexuální vzrušení)
be dead on one's feet sotva stát na nohou (únavou ap.)
cut sb dead ignorovat *koho* (záměrně)
(hovor.) *knock sb dead* ohromit *koho*
the dead hand of sth pětěž, břemeno *čeho* (minulosti - která brání rozvoji, změně ap.)
dead men tell no tales mrtví nemluví
(hovor.) *be a dead cert for sth* být jistý
dead man's shoes postavení po zemřelém, dědictví
(AmE, slang.) *on the dead* vážně, fakt, doopravdy
- mrtvý, bez života** (voda), **pustý** (krajina)
- mrtvý, bez dění** (město ap.), **nudný** (sezóna)
dead party nudný večírek
- nefunkční, odepsaný, nepoužitelný, vyhaslý** (cigareta, sopka, uhlíky ap.)
dead spot místo bez signálu/pokrytí, nepokryté místo (signálem ap.)
dead bottle vypitá lahev
- pasé, odepsaný, zapomenutý** (plán, myšlenka)
- mrtvý** (jazyk)
- nefungující, hluchý** (telefon ap.), **vybitý** (baterie ap.), **odpojený** (bez el. proudu), **neotáčející se**
- mimo hru** (o míči, kartách ap.)
dead-ball line (v ragby) čára za brankovou čarou (za kterou už je míč mimo hru)
- tlumený** (zvuk), **nevýrazný, vybledlý, matný** (barva)
- dead white* mrtvolně bílý (barva)
- naprostý, úplný, absolutní, hluboký, hrobový** (ticho ap.), **nenapravitelný** (ztráta ap.), **náhlý, neočekávaný**
dead calm úplné bezvětří
be the dead spit of sb být jako by z oka vypadl *komu*
- zncitlivělý, otupělý, umrtvený, ochromený, necitlivý, apatický**
- to sth** naprosto nevnímající/ignorující *co*
- to sth** neuvědomující si *co*, **nevděčný, nemající pochopení** *pro co*
- zastaralý, neupotřebitelný, nepoužitelný**
dead as a dodo absolutně nepoužitelný
- neživý, anorganický**
- vyhynulý, vyhlazený, vyhubený, zaniklý**
- náhlý, neočekávaný, nenadálý**
- (hovor.) **odsouzený ke zkáze/ k záhubě, vyřízený, mrtvý**
She's dead if she's late. Jestli přijde pozdě, tak to má spočítaný.
- neodvolatelný, nezrušitelný**
- usilovný, mohutný, neomezený, totální**
- opuštěný, prázdný, neobydlený** (vesnice, město)

n

- the dead** mrtví, nebožtíci
- ticho, klid, poklid**
(horn.) *deads* jalová homina (neobsahující rudu)

adv

- přesně, přímo, naprosto, právě, rovnou**
dead on the mark naprosto přesně (střelit ap.)
dead ahead přímo před námi
- (hovor.) **naprosto, úplně, hrozně, moc, totálně, stoprocentně**
He is a dead ringer for Bono from U2. Je to celý Bono z U2.
dead set on sth odhodlaný k *čemu*
(hovor.) *dead ringer* dvojče, jakoby z oka vypadl (velmi podobná osoba či věc)

phr

Over my dead body. Jen přes mou mrtvolu.
dead and buried pasé, mrtvý (myšlenka, plán ap.)
drop (down) dead padnout mrtev, klesnout mrtev k zemi
(slang.) *drop-dead gorgeous* ohromně přitažlivá
drop dead jdi se bodnout, trhni si (nohou), vlez mi na záda, polib si (odmítnutí, urážka)
be dead and gone být mrtvý a zapomenutý
feel/be half dead být mrtvý/ hotový/ vyřízený (únavou)
in the/at dead of night (kniž.) uprostřed/ za hluboké noci
in the dead of winter uprostřed zimy
rise from the dead, be raised from the dead vstát z mrtvých (Kristus)
raise sb from the dead vzkřísit z mrtvých *koho* (Krista)
rise/come back from the dead vstát z mrtvých (podnik ap.)
sb wouldn't be seen/caught dead ani za nic, za žádnou cenu (být někde, vzít si na sebe ap.)
I wouldn't be caught dead in such jacket. Takové sako bych si nevzal ani za nic.
stop dead zarazit se (zastavit), **náhle/ znenadání zastavit, ustat** (náhle)
The sight stopped me dead. Ten pohled mě úplně zarazil.
dead in the water zabitý, vyřízený, bez šance, v prcích *co* (možnost ap.)

deal¹ [di:l]

n 

1. **a great/good deal of sth** **spousta, hromada, kopa** *čeho*
I have a good deal of work to do. Mám spoustu práce.
2. *of sth* (zast.) **spousta, hodně** *čeho*
It will save you a deal of time. Ušetří ti to hodně času.

adv

a great/good deal **výrazně, hodně, značně**
This is a good deal more important. Tohle je mnohem důležitější.

pron

a good/great deal **dost, hodně, mnoho**
I know a good deal about it. Hodně o tom vím.

deal^{2*} [di:] 🗣️

n 🗣️

1. **dohoda, obchod, úmluva**

make a deal with sb uzavřít dohodu *s kým*

make a big deal (out) of sth (zbytečně) zveličovat *co*

It's a deal! Domluveno!, Platí!

(*iron.*) *Big deal!* To je toho!, No a?

(*hovor.*) *done deal* hotová věc

Don't forget our deal. Nezapomeň na naši dohodu.

(*AmE, AusE, hovor.*) *sweet deal* výborný obchod

(*hovor.*) *What's the deal?* O co jde?, Co se děje?, Jaký je plán?

2. **jednání, zacházení, úděl**

give sb a fair deal slušně jednat *s kým*

have a bad deal mít těžký úděl

3. (karet.) **rozdávání (karet)**

It's your deal. Rozdáváš. (karty)

4. (karet.) **hra, kolo, jedno rozdání** (při hře v karty)

5. (karet.) **rozdané karty** (které dostane hráč), **list** (karty v ruce)

6. **záležitost, událost**

v (pt&pp dealt) 🗣️

1. **in sth obchodovat s čím, dělat do čeho** (v obchodě)

He deals in fruits. Obchoduje s ovocem.

2. **sth prodávat, šfřit co** (drogy ap.)

3. (karet.) **rozdávat** (karty)

Who is dealing? Kdo rozdává?

I was dealt three kings. Dostal jsem tři krále.

4. **rozdělit, rozdat, přidělit**

5. **sth uštědřit, zasadit, dát co** (ránu ap.)

6. **with sth zabývat se čím, pojednávat o čem** (kniha ap.)

The book deals with alcoholism. Kniha se zabývá problémem alkoholismu.

I'll deal with the washing-up. Postarám se o nádobí.

7. **with sb jednat, mít co do činění s kým**

8. **with sth vypořádat se, vyrovnat se, smířit se s čím**

He's trying to deal with her death. Snaží se vyrovnat s její smrtí.

phr

deal a blow to sb/sth (publ., přen.) **uštědřit/zasadit ránu komu/čemu**

His decision has dealt a severe blow to my plan. Jeho rozhodnutí zasadilo mému plánu pořádnou ránu.

dear [diə] 🗣️

adj 🗣️

1. **drahý** (přítel ap.)
run for dear life běžet jako o život
2. *to sb* **blízký** (srdci), **drahý komu**
He is very dear to me. Je mi velice drahý.
3. (BrE) **drahý, milý**
v přátelském nebo povýšeném oslovení
dear girl milá holka, děvenko
4. **drahý, milý, vážený** (oslovení v dopise)
(BrE) *Dear sir* Vážený pane
Dear sirs Vážení (pánové) (oslovení v dopise)
(AmE hovor.) *Dear John (letter)* dopis od ženy ukončující vztah s mužem
5. (BrE hovor.) **drahý** (finančně), **nákladný**
6. **cenný, vzácný**
hold sth dear cenit si, vážit si *čeho*
7. **upřímný, srdečný, procítěný**

n 🗣️

drahý, drahoušek, miláček, zlato (oslovení milovaných)

interj

oh dear!, dear me!, dear, dear! Páni!, Jejda!, Proboha!, Bože bože! (při překvapení, zklamání ap.)

adv

draho, draze, za vysokou cenu (prodávat ap.)

phr

cost sb dear přijít koho (pořádně) draho

This will cost you dear. To tě přijde draho., Za to zaplatíš.

debt [det] 🗣️ n 🔑

1. (ekon.) **dluh**

be in debt být zadlužený, být v dlužích

bad debt nedobytný dluh, nedobytná pohledávka

secured debt zaručený dluh

national/public/foreign debt státní/veřejný/zahraniční dluh

debt of honour čestný dluh (na čestné slovo)

judgment debt soudem uznaný dluh

interest on debt úrok z dluhu

debt payments splátky dluhu

run into debt zadlužit se, dostat se do dluhů

His gambling put him in debt. Hazard ho přivedl do dluhů.

2. **(za)dlužení, dluhy** (stav)

3. (přen.) **dluh, závazek** (morální ap.)

I feel in your debt. Cítím se být vaším dlužníkem.

be in sb's debt být *čím* dlužníkem

owe sb a debt of gratitude být *komu* zavděčen, být *čím* dlužníkem

phr

get out of debt dostat se z dluhů

decide [dɪ'saɪd] 🇨🇪 v 🇨🇪

1. **to do sth rozhodnout (se) k čemu, pro co**
I have decided to leave. Rozhodl jsem se odejít.
Have you decided? Rozhodl jsi se?, (v restauraci) Vybrali jste si?
2. **sth rozhodnout o čem, co, učinit rozhodnutí o čem**
decide the winner rozhodnout o vítězi
The issue should be decided as soon as possible. O té věci by se mělo rozhodnout co nejdříve.
Let's decide it by tossing a coin. Hodíme si na to mincí.
3. **sth rozhodnout, být rozhodující pro co** (fakt, průběh události ap.)
One goal decided the match. Jeden gól rozhodl zápas.
the deciding factor rozhodující faktor
4. **usoudit co, dojít k názoru, naznat**
He decided that the tank was empty. Usoudil, že je prázdná nádrž.
5. **sb to do sth přimět koho k čemu**
That decided me to call you. To mě přimělo ti zavolat.

decision [di'siʒən] n

- 1. rozhodnutí, rozhodování** (z několika variant)
take a decision přijmout rozhodnutí
decision making rozhodování (manažerské ap.)
decision-making process rozhodovací proces
decision maker pracovník/osoba s rozhodovací pravomocí
court's decision soudní rozhodnutí
decision on this issue rozhodnutí v této záležitosti
It's your decision. Rozhodnutí je na vás.
leave the decision to sb nechat rozhodnutí *na kom*
- 2. rozhodnost, ráznost** (schopnost rychlého rozhodování)
a man of decision rozhodný muž

declare [di'kleə] 🗣️ ✓ 🔑

1. (form.) **prohlásit/prohlašovat, tvrdit**
He declared that he would stay. Prohlásil, že zůstane.
declare for/against sth vyslovit se/vyjádřit se pro *co*/proti *čemu* (názorově)
(zast.) *(well,) I (do) declare!* To snad ne! (vyjádření nevěřičnosti, překvapení nebo zloby)
2. **sth vyhlásit, prohlásit co** (oficiálně)
declare war on sb vyhlásit válku *komu*
declare sb innocent prohlásit *koho* za nevinného
declare osf sb prohlásit se *za koho* (vůdce ap.)
declare osf oznámit svou kandidaturu (ve volbách)
(zast.) *declare osf* vyjádřit se (vyznat lásku)
(ekon.) *declare osf bankrupt* ohlásit bankrot
(ekon.) *declare bankruptcy* ohlásit bankrot
declare an interest oznámit vlastní zájmy ohledně určité věci (finanční zainteresovanost ap.)
3. **přihlásit k proclení, proclít, přiznat (ke zdanění), deklarovat, podat daňové přiznání/celní prohlášení**
Anything to declare? Máte něco k proclení?
I have nothing to declare. Nemám nic k proclení.
4. **hlásit trumfy** (v kartách)
5. (sport.) **dobrovolně ukončit směnu** (v kriketu)
6. **ohlásit výplatu** (dividend)

decoration

[ˌdekə'reɪʃən]



n



1. **výzdoba, vybavení** (pokoje ap.)
2. **ozdoba, okrasa** (co zkrášluje)
3. **výzdoba** (pokoje při oslavě), **ozdoba** (vánoční ap.)
Christmas decorations vánoční výzdoba
4. **vyznamení, řád, medaile**
Decoration Day den obětí války (v USA poslední pondělí v květnu)
5. **zdobení, vyzdobování**

decrease 🗣️

v [dɪ'kri:s] 🔑

snížit (se), zmenšit (se), snižovat (se), klesat, poklesnout, ubývat, ztrácet na intenzitě

The number of working hours decreased dramatically. Počet pracovních hodin se výrazně snížil.

The volume is decreasing. Objem se snižuje.

We must decrease production. Musíme snížit výrobu.

n ['di:kri:s or dɪ'kri:s] 🔑

in sth **snížení, pokles, zmenšení, úbytek čeho**

be on the decrease snižovat se, ubývat

There has been a decrease in the number of workers. Došlo ke snížení počtu pracovníků.

a decrease of ten per cent pokles o deset procent

decrease in prices pokles cen

deep [di:p]

adj

- hluboký** (jezero ap.)
deep-cover agent supertajný agent
(tech.) *deep boring* hlubinné vrtání
(tech.) *deep drawing* hluboké tažení (plechu)
(tech.) *deep-hole pump* hlubinné čerpadlo
(tech.) *deep-seated deposit* hlubinné ložisko
deep lace široká krajka
dig deep (into one's pockets) sáhnout hluboko do kapsy
have deep pockets mít dost peněz
in deep water v průšvihů
get into deep water dostat se do obtížné situace
(hovor., vulg.) *be in deep shit* být v průseru
(hovor.) *be in too deep* být v tom až po uši
be thrown in at the deep end být hozený do vody (muset začít bez předchozí zkušenosti)
jump in at the deep end skočit do toho rovnýma nohama (začít s něčím bez předchozí zkušenosti)
go off the deep end vyletět, neudržet se (ve vzteku)
- hluboký** (šatník ap.)
- knee deep* po kolena hluboký (vrstva sněhu ap.)
- ve spojeních**
inch-deep na palec hluboký
- (sport.) **dlouhý** (daleko do hřiště - míč v tenise ap.)
- hluboký, těžký** (krize)
express one's deep regret vyjádřit hluboké politování
- hluboký** (spánek)
be in a deep sleep tvrdě spát
- in sth* **hluboce zabrán, pohroužený do čeho, hluboce ponořen do čeho**
deep in thought hluboce zamyšlený
- (kniž.) **hluboký, upřený, zkoumavý** (pohled)
- hluboký** (nádech, vzdech ap.)
- tmavě, sytě** (o barvě, ve spojení)
deep brown tmavě hnědá
- tmavý, sytý** (barva)
- hluboký** (zvuk)
- přemýšlivý, hloubavý, zadumaný**
- srdečný, upřímný, seriózní**
- bystrý, prozíravý, důvtipný, dobře znalý, moudrý**
- (hovor.) **pletichářský, intrikánský, tajnůstkářský, vychytralý, prohnaný**
- (v kriketu) **vzdálený od pálkaře**
- vážný, závažný**
- vzdálený** (o čase, prostoru)
- podvědomý**
- pokrytý, obalený, naplněný** (blíže určeným množstvím)
ankle-deep in mud po kotníky v blátě
- velký, rozsáhlý** (slevy ap.)
- hluboký, závažný, složitý, komplikovaný** (myšlenky)
deep mathematical problem komplikovaná matematická úloha

adv

- hluboko**
still waters run deep tichá voda břehy mele
- in sth* **hluboko v čem** (v lese ap.)
- na šířku, na hloubku** (v řadách, vrstvách ap.)
cars parked three-deep auta zaparkovaná ve třech řadách za sebou
- hluboko** (v srdci, v duši), **vnitřně**
- upřeně** (se podívat)
- hluboko** (v dluzích)
deep in debt silně zadlužený
- into sth* **pozdě, dlouho** (do noci), **hluboko do čeho** (do budoucnosti)
- blízko okraje hřiště**

n

- hlubina** (mořská)
- (bás.) **moře, oceán**
- propast**
- the deep of sth** **prostředek, střed, vrchol čeho** (střední fáze)
in the deep of winter uprostřed zimy

phr

deep down (inside) v hloubi/skrytu duše (vědět, tušit ap.)
take a deep breath zhluboka se nadechnout (i před náročným úkolem ap.)
go/run deep být hluboký/vážný, prohlubovat se **co** (krize, nedostatek ap.)

defeat [dɪ'fi:t] 🗝️

v 🗝️

1. **sb porazit, přemoci koho, zvítězit nad kým**
They were defeated by Arsenal. Prohráli s Arsenalem., Porazil je Arsenal.
2. **zamítnout (hlasováním), přehlasovat (návrh ap.)**
The proposal was defeated by ten votes to one. Návrh byl zamítnut deseti hlasy proti jednomu.
3. **sb být nad čí síly, být příliš pro koho (úkol ap.)**
*This task might defeat him. Tento úkol by na něj mohl být příliš.
It almost defeated me. Skoro jsem to vzdal.*
4. **překazit, zmařit, zhatit (plán ap.)**
5. (práv.) **anulovat, zrušit platnost, prohlásit neplatným**

n 🗝️

porážka, prohra (v soutěži, hře, bitvě ap.)

to admit defeat přiznat prohru

crushing defeat drtivá porážka

defend [dɪˈfend]

1. *sb/sth* **bránit, hájit, chránit** *koho/co*

defend oneself bránit se

defend a lawsuit hájit se (u soudu)

I tried to defend myself but to no avail. Snažil jsem se bránit ale marně.

2. *sb against sb/sth* **hájit** *koho před kým/čím*

3. *sb* (práv.) **obhajovat, vést obhajobu** *koho* (advokát u soudu)

terrorist defended by a famous lawyer ... terorista obhajovaný známým právníkem ...

4. (sport.) **obhajovat** (titul ap.)

defending champion obhájce titulu

definition [ˌdefɪˈnɪʃən] 🗣️ n 🔑

1. **definice, definování, vymezení, formulace**

There is no generally accepted definition of life. Neexistuje žádná obecně přijatá definice pojmu život.

2. **ostrost, jasnost, vyhraněnost** (obrazu, pojmu ap.), **rozlišení** (obrazovky)

(sport.) muscle definition vyrýsovanost svalů

high-definition screen obrazovka s vysokým rozlišením

extra definition of eyebrows zvýraznění obočí

phr

by definition ze své podstaty, z povahy věci

Intensive care unit is, by definition, a rather frightening place. Jednotka intenzivní péče je už ze své podstaty poněkud děsivým místem.

degree [d'i:grɪ:] 🗣️ n 🗣️

1. *of sth* **stupeň, míra, množství čeho** (vlastnosti ap.)
(*med.*) *third-degree burn* popálenina třetího stupně
(*mat.*) *equation of the second degree* rovnice druhého stupně
(*ling.*) *degree of comparison* stupeň (při stupňování)
(*fyz.*) *degree of freedom* stupeň volnosti
degree of kinship stupeň příbuzenského vztahu
high degree of protection vysoký stupeň ochrany
2. *matter of degree* otázka míry
be different in degree lišit se mírou
3. **stupeň** (teploty, úhlu, tvrdosti ap.)
minus five degrees Celsius minus pět stupňů Celsia
It's over 30 degrees outside. Venku je přes třicet stupňů.
at 57 degrees North na 57. stupni severní šířky
4. (*hud.*) **stupeň, interval**
5. **stupeň** (v geometrii, zeměpise ap.)
6. *in sth* **titul z čeho, hodnost** (univerzitní ap.)
(*BrE*) *honours degree*, (*AmE*) *degree with honors* červený diplom (akademický)
degree day den promoce, (*tech.*) denostupeň (míra poklesu vnitřní teploty - náročnost budovy na vytápění)
take a master's degree in sth získat magisterský titul z čeho, v čem
7. (*zast.*) **původ, stav** (společenský)
(*zast.*) *people of low degree* lidé nízkého původu

phr

a degree of sth **zdravá/rozumná/jistá míra, přiměřené/určité množství čeho**

It allows us a degree of independence. Umožňuje nám to jistou míru nezávislosti.

by degrees **postupně, pomalu, poznenáhlu, pozvolna, krok za krokem**

to some/a certain degree **do určité/ jisté míry**

to a large degree do velké míry

to what degree **do jaké míry**

to such a degree that ... do takové míry, že ...

put sb through/give sb the third degree **vyslýchat, (po)dušit koho** (u výslechu)

The cops put me through the third degree. Policie mě pěkně podusili.

Whenever he came by, my father would give him the third degree. Kdykoliv k nám přišel, začal ho můj otec vyslýchat.

What's all this third degree stuff? Co je to za výslech?

to the nth degree **co nejlépe, na nejvyšší míru, do posledního detailu**

He was a gentleman to the nth degree. Byl to gentleman se vším všudy.

delay [di'lei] 🗝️

v 🗝️

1. *doing sth* **odložit/odkládat**, přesunout, přeložit, odsunout, nechat na později *co* (schůzku ap.), **čekat s čím**
He delayed his departure. Odložil svůj odjezd.
They delayed having children. Odkládali založení rodiny.
2. **(po)zdržet koho/co**, **zpozdít, oddálit co**
Don't delay me. Nezdržuj(te) mě.
He was delayed for an hour. Zdržel se kvůli tomu o hodinu.
Could you delay him for a moment? Mohl bys ho chvíli zdržet?
3. **otálet, prodlévat, protahovat** (činnost), **zpozdít se** (schválně)
If you delay he will ask someone else. Jestli budeš otálet, řekne někomu jinému.

n 🗝️

1. **zpoždění, zdržení** (neprovedení včas)
It caused some delay. Způsobilo to jisté zpoždění.
2. **prodlení, otálení**
without delay bez prodlení

delicious [dɪˈlɪʃəs]  *adj* 

1. lahodný, výborný, vynikající, skvělý, velice chutný (jídlo ap.)
2. skvělý, nádherný, rozkošný (vtip ap.)

deliver [dɪ'lɪvə] 🗣️ ✓ 🔑

- sth swb doručit/doručovat co kam, dodat** (do domu ap.), **roznášet** (noviny ap.)
Goods will be delivered to ... Zboží bude doručeno ...
deliver sth direct to the door doručit *co* až ke dveřím
- sth dostat čemu** (závazku), **dodržet, splnit co** (slib)
deliver on one's promise splnit svůj slib
deliver election commitments splnit volební sliby
(*hovor.*) *deliver the goods* dostat očekávání, splnit slovo
- (*form.*) **předat, svěřit, odevzdat** (do péče ap.)
deliver a prisoner to sb předat vězně *komu*
Stand and deliver! Peníze nebo život!
- pronést, přednést** (řeč ap.), **veřejně přednést/zazpívat**, (*práv.*) **vynést** (rozsudek)
- rodit, pomáhat při porodu/rodit**
Who delivered the baby? Kdo rodil to dítě?
- (po)rodit** (dítě), (*přen.*) **stvořit, dát vznik** (o díle ap.)
- (*form.*) **zasadit, uštědřit, dát** (ránu), (*sport.*) **hodit, odpálit** (míč ap.)
He delivered two blows to her head. Zasadil jí dvě rány do hlavy.
- sb from sth** (*zast.*) **spasit, oprostit koho od čeho, zachránit koho před čím** (od bolesti ap.)
(*náb.*) *deliver us from evil* zbav nás všeho zlého
- dávat, podat** (*výkon ap.*)
an engine delivering 500 hp motor dávající výkon 500 k
- vydat koho/co, vzdát se koho/čeho**
- získat** (hlas)

demand [di'ma:nd]



1. **sth** **žádat, požadovat** *co*, **dožadovat se** *čeho* (odpovědi ap.)
demand an explanation from sb žádat vysvětlení *po kom*
2. **vyžadovat, žádat si** (jedna věc druhou)
The crisis demanded his attention. Krize vyžadovala jeho pozornost.
3. **předvolat** *koho*



1. **požadavek, žádost**
2. **for sb/sth** **poptávka** *po kom/čem, zájem o koho/co*
meet the demand uspokojit poptávku
demand for specialists zájem o odborníky, poptávka po odbornících
(ekon.) slump in demand náhlý pokles poptávky
(ekon.) excess demand převis poptávky
(ekon.) demand curve poptávková křivka
(ekon.) demand side strana poptávky
(ekon.) law of supply and demand zákon poptávky a nabídky
(ekon.) demand-pull inflation inflace tažená poptávkou
3. **demands of/on sth** **nároky, požadavky** *čeho, na co* (vyžadované ke splnění úkolu ap.)
place demands on sb/sth klást nároky *na koho/co*
4. (práv.) **nárok, požadavek** (hl. majetkový), **uplatnění** (práva)
5. (elektr.) **odběr**
demand of power požadovaný příkon





be in (great) demand **být (velmi) žádaný** (umělec ap.), **jít (dobře) na odbyt** (zboží ap.)

Our product is in great demand. Naše zboží jde dobře na odbyt.

make demands on sb **klást nároky na koho, zatěžovat koho** (časově ap.), **být náročný** (na čas, energii ap.)

on demand **na požádání, kdykoli je třeba**
available on demand k dostání na požádání

dentist ['dentɪst]  *n* 

1. **zubař, dentista, zubní lékař**

dentist's drill zubní/zubařská vrtačka

go to (see) the dentist jít k zubaři

regular check-up at the dentist pravidelná zubní prohlídka

2. **the dentist('s)** zubní ordinace/klinika

at the dentist's u zubaře

department [di'pɑ:tmənt] 🗣️ n 🔑

1. **oddělení, úsek, sekce, odbor, ministerstvo, resort, katedra, oblast**

sales department obchodní oddělení

head of the department vedoucí oddělení

(BrE) *Department of Health and Social Security* Ministerstvo zdravotnictví a sociálního zabezpečení

police department policejní oddělení

accounts department účtárna

payroll department mzdová účtárna, mzdové oddělení

2. **obor** (vědní ap.)

3. **department** (správní oblast Francie)

phr

It is not my department To není můj obor., To není v mé kompetenci., V tom se nevyznám.

depend [di'pend] 🗝️



1. *(up)on sth/sb záviset, záležet na čem/kom*
The outcome depends fully on you. Výsledek závisí plně na vás.
It all depends on whether ... Všechno to záleží na tom, zda ...
It depends on how much you want to bet. Záleží na tom, kolik chceš vsadit.
2. *on sb/sth být závislý na kom/čem, být odkázán na koho/co*
We depend on him for help. Jsme odkázáni na jeho pomoc.
3. **can depend on sb/sth moci se spolehnout na koho/co**
You can depend on me. Můžeš se na mne spolehnout.
4. *It depends záleží na tom, přijde na to, podle toho (uvození)*
Is it hard? Well it depends. Je to těžké? No, přijde na to.
It all depends on the point of view. To všechno závisí na úhlu pohledu.

prep

depending on sth podle čeho, v závislosti na čem
depending on how ... podle toho, jak ...

deposit [di'pɒzɪt] 🗣️

n 🗣️

1. **záloha** (část ceny placená předem)
put down a deposit on sth složit zálohu *na co*
2. **záloha, zástava, záruka, kauce** (vrácená po ukončení nájmu ap.)
deposit on a bottle záloha na láhev
refundable deposit vratná záloha, kauce
make a deposit složit zálohu
3. (ekon.) **vklad, vložená částka, úložka** (v bance ap.)
cash deposit vklad v hotovosti
certificate of deposit vkladový certifikát
deposit slip vkladový lístek, potvrzení o vkladu
deposit rate of interest úroková míra z vkladů
4. (BrE) **kauce** (složená politikem před volbami)
5. **nános, usazenina, sedlina, naplavenina**, (geol.) **ložisko, naleziště**
coal deposit ložisko uhlí
deposit reservation ochranné pásmo ložiska
6. **úschovna, skladiště, schránka** (k uložení)

v 🗣️

1. *sth swh* **položít co kam, sb/sth swh zanechat koho/co kde**
2. *sth swh* **uložit co kam** (do bezpečí, úschovy), **dát/odevzdat/uložit do úschovy co komu**
deposit valuables in a safe uložit cennosti do trezoru
amount deposited with the court částka uložená do soudní úschovy
3. *sth* **vložit, uložit co** (peníze na účet)
4. **be deposited swh** **být nanesen/usazen/naplaven kde** (písek ap.)
5. **usadit, usazovat** (řeka nános ap.)
6. **klást** (vejce)

depth [depθ] 🗣️ n 🔑

- hloubka** (řeky ap.)
depth gauge hloubkoměr
depth capacity hloubkový dosah (vrtné soupravy ap.)
depth penetration hloubkový průnik
(stav.) *depth of freezing* hloubka promrznutí
(fot.) *depth of field* hloubka ostrosti
The shaft is twenty meters in depth. Šachta je dvacet metrů hluboká.
at the depth of 15 m v hloubce 15 m
- hloubka** (skříně ap.), **mocnost, tloušťka** (plátu, vrstvy ap.)
- hloubka, intenzita, síla** (citu ap.)
depth of feeling hloubka citu
- závažnost, vážnost** (krize ap.)
You should realize the depth of situation. Měl by sis uvědomit závažnost situace.
- důkladnost, hloubka** (znaností ap.)
- syťost** (barvy)
White wines tend to gain depth of colour with age. Bílá vína získávají časem na barvě.
- (hud.) **hloubka** (tónu ap.)
depth of a voice hloubka hlasu
- (boční) výška** (trupu, paluby lodi)
- depth (of field) prostorovost, hloubka** (obrazu ap.)
- hloubka** (skryté kvality ap.)
lack depth postrádat hloubku (dílo ap.)
- the depths** (kniž.) **hlubiny** (mořské, zemské)
- (sport.) **zálohy, kvalita a množství náhradníků v týmu**
- the depths hloub** (lesa ap.), **odlehlá místa** (jistého území)
in the depths of the forest v hloubi lesa
I can't believe that human beings could sink to such depth. Nechce se mi věřit, že by lidé klesli tak hluboko.
The show plumbed the depths of tastelessness. Představení bylo vrcholem nevkusu.
Man's inhumanity has plumbed new depths in this conflict. Nelidskost člověka dosáhla v tomto konfliktu nových rozměrů.
fall to such depths hluboko (po)klesnout (o standartu, chování ap.)
plumb the depths of sth být vrcholem **čeho** (špatného)
plumb new depths dosáhnout nových rozměrů (v něčem špatném)
- be in the depths of sth** být naprosto zavalen **čím** (o nepříjemném pocitu)
I was in the depths of despair. Byl jsem naprosto zoufalý.
- the depths střed, dno, nejhorší období** (recese, chudoby ap.)
The country is in the depths of its economic crisis. Země zažívá nejhorší období své hospodářské krize.
in the depths of winter uprostřed zimy

phr

in depth do hloubky, detailně (probrat otázku ap.)

be out of one's depth nestačit na to (na úkol ap.), **ztrácet půdu pod nohama**

be beyond/out of one's depth nedosáhnout na dno (nohama), **nestačit (nohama)**
(v hluboké vodě)

deputy ['depju:tɪ]  *n* (-ie-) 

1. **zástupce/zástupkyně, náměstek** (ředitele, ministra ap.)

deputy prime minister místopředseda vlády

deputy headmistress zástupkyně ředitelky (školy)

deputy chairman místopředseda (sněmovny ap.)

He left the decision to his deputy. Nechal rozhodnutí na svém náměstkovi.

2. **poslanec** (v některých parlamentech - např. ve Francii)

3. (BrE) **bezpečnostní technik/dispečer** (v dolech)

describe [di'skraib] 🗣️ ✓ 🔑

1. **sb/sth** **popsat/popisovat**, **(vy)lícit** *co* (situaci ap.), **charakterizovat** *koho/co* (člověka ap.)

She described the thief very precisely. Popsala zloděje velmi přesně.


Can you describe it to me? Můžete mi to popsát?

2. **describe sb/sth as** **označit, charakterizovat, popsát** *koho/co* (jako něco)

He was described by police as one of the murderers. Byl označen policií za jednoho z vrahů.

3. **opsat, vytvořit** (kružnici ap.)

He described a perfect circle with his plane. Opsal letadlem dokonalou kružnici.

desert¹ [ˈdezət]  *n* 

1. **poušť**

desert sand pouštní písek



(*zool.*) *desert lynx* karakal (stepní rys)

ship of the desert, (řidč.) desert ship koráb pouště (velbloud)

desert lemon = australský citrusovník (*Eremocitrus glauca*)

We had to spend the day in the scorching desert. Museli jsme strávit den ve žhnoucí poušti.

2. (přen.) **pustina, poušť** (prázdnota ap.)

deserve [dɪ'zɜ:v]   

sth zasloužit si, zasluhovat si *co*, být hoden *čeho*

You deserve this money. Tyhle peníze si zasloužíš.

The proposal deserves our support. Ten návrh si zaslouží naši podporu.

He didn't deserve this! Tohle si nezasloužil!

phr

sb got what sb deserved *kdo* dostal, *co* mu patří, *komu* se dostalo spravedlivé odplaty

design [di'zain] 🗨️

v 🗨️

1. *sth* navrhnout, navrhovat (šaty, stroj ap.), (vy)projektovat (na)plánovat, sestrojít, zkonstruovat *co* (dům ap.)
2. *sth* (z)koncipovat, navrhnout, sestavit, naplánovat *co* (systém, studii, postup ap.)
The system is designed to ... Systém je navržený tak, aby ...
3. *sth* plánovat, zamýšlet, mít v úmyslu *co*
4. *sth* uzpůsobit, upravit, navrhnout *co* (s ohledem na nějaký faktor)
5. navrhovat, pracovat jako návrhář
6. **be designed for sb/sth** být zamýšlen/navržený/uzpůsobený *pro koho/co*, **být šitý na koho/co**
It is designed for handicapped people. Je to uzpůsobeno pro potřeby invalidů.
The program is designed to help the unemployed. Program má pomoci nezaměstnaným.

n 🗨️

1. návrhářství, navrhování, design, výtvarnictví
fashion design módní návrhářství
arts of design výtvarná umění
2. vnější úprava, design, koncepce, vzhled, provedení, tvar, forma, styl (výrobku ap.)
design book vzorkovník, katalog návrhů
advanced design pokročilá koncepce (výrobku ap.)
(industrial) design průmyslový vzor
in various designs v různých provedeních (vyřáběný ap.)
industrial design rights práva k průmyslovému vzoru
registered design zapsaný průmyslový vzor
3. návrh, plán, náčrt, projekt, koncept, nárys, výkres, náčrt (vzhledu budovy ap.)
design capacity projektovaná kapacita
The product is still in the design stage. Výrobek je dosud ve fázi návrhu.
4. (dekorativní) vzor(ek), dezén, motiv, kresba, reliéf (na látce)
5. záměr, plán, úmysl (*co se plánuje*)

phr

by design záměrně, schválně, úmyslně (udělat) *co*

have designs on *sb/sth* mít spadeno, dělat si choutky *na koho/co*, chtít získat *co*

desk [desk] 🗣️ n 🗝️

1. **psací/pracovní stůl**

desk calendar stolní kalendář

desk dictionary příruční slovník (většího formátu)

desk job kancelářská práce (u psacího stolu)

He was sitting at the desk. Seděl u psacího stolu.

2. **recepce, přepážka, recepční pult** (hotelu, nemocnice ap.), **přijímací kancelář** (podniku)

front desk recepční pult (v hotelu)

information desk informační přepážka (místo podávání informací)

(AmE) *desk clerk* recepční

desk officer štábní úředník, vojenský úředník, (štábní) referent

(elektr.) *desk switchboard* pultový rozvaděč

the girl on the reception desk dívky u recepčního stolu

3. **redakce, oddělení, sekce** (v televizi, novinách ap.)

news desk zpravodajství (redakce či vysílání)

4. **pultík** (na čtení, řečnický ap.)

5. (hud.) **stojan na noty** (pro dva hráče), **dva hráči** (u jednoho stojanu)

dessert [di'zɜ:t] 🍷 n 🗝

zákusek, moučník, dezert

dessert plate/fork/knife dezertní talířek/vidlička/nůž

have sth for dessert dát si **co** jako zákusek

destination

[,destɪ'neɪʃən]



n



1. cíl (cesty ap.), cílová stanice, místo určení, destinace

holiday destination místo pobytu (na dovolené), destinace

final/ultimate destination konečný cíl (cesty ap.)

Glasgow is our final destination. Glasgow je konečný cíl naší cesty.

Select destination for imported data. Pro nahrávaná data zvolte cílový adresář.

2. účel (po)užití, určení (výrobku ap.)

destroy [di'stroɪ]

1. **sth zničit, rozbít co, obrátit v trosky** (dům, město, ap.)

The house was destroyed by fire. Dům vyhořel.

destroy sb's confidence podrýt **čí** sebedůvěru

2. **zničit koho** (život), **zabítet** (epidemie ap.)

I am destroyed. Jsem zničen. (finančně ap.)

The plague destroyed them in thousands. Mor je zabíjel po tisících.

3. **zabít, utratit** (zvíře)

The dog must be destroyed. Ten pes musí být utracen.

development [di'veləpmənt] 🧠 n 🗝️

1. **of sth vývoj, rozvoj čeho** (k dokonalejší formě), **vyvíjení, rozvíjení** (ekonomiky ap.)
social development společenský vývoj
attain full development plně se vyvinout
development of an embryo vývoj embrya
2. **růst, rozvoj, zvětšování, expanze** (firmy, průmyslu ap.)
3. **vývoj** (navazující na výzkum)
research and development výzkum a vývoj
4. **(územní) rozvoj, hospodářské využití/zužitkování, kultivace** (půdy ap.),
výstavba (činnost)
property development developerská činnost
industrial development průmyslová výstavba
5. **vývoj (událostí), události** (co se děje)
the latest developments nejnovější vývoj událostí
6. **zástavba** (území), **zastavěná oblast**
7. (fot.) **vyvolání** (filmu)
(fot.) development bath vyvolávací lázeň
8. (hud.) **rozvinutí, provedení** (hudebního tématu)
9. **úvodní tahy, vyjetí, vyvinutí** (figurami v šachu)

dial ['daɪəl or daɪl] 🗣️

n 🔑

1. **ciferník, číselník, číselnice** (hodin ap.)
2. **číselník, kruhová stupnice, regulátor, kolečko** (nastavovací, ladící ap.)
dial pointer ručička číselníku
The heat dial was set at 50 degrees. Regulátor teploty byl nastaven na 50 stupňů.
3. **(vytáčecí) číselník** (telefonu)
speed dial(ing) rychlé vytáčení, zkrácená volba (vytáčených čísel)
4. **sluneční hodiny**
5. (BrE slang.) **ksicht, ciferník** (obličej)

v (-ll-; (AmE) -l-) 🔑

sth **vytočit** (telefonní číslo ap.), **nastavit** *co* (na ovládacím číselníku)
direct dial phone telefon s přímým vytáčením
Dial 999. Vytoč(te) 999

die¹ [daɪ] 🗣️ v 🗣️

(pt&pp died, ger dying)

1. **of sth umřít, zemřít na co, odumřít** (rostlina), **pojit, zdechnout** (zvíře)
She died of cancer. Zemřela na rakovinu.
Five people died in an accident yesterday. Pět lidí zemřelo při včerejší nehodě.
do or die buď a nebo, hop a nebo trop
2. **be dying of sth umírat čím, odumírat, odcházet** (člověk, zvíře, rostlina)
3. **zemřít jak** (jakou smrtí)
die a violent death zemřít násilnou smrtí
die a hero zemřít jako hrdina
die like flies umírat po stovkách, padat jako mouchy
die to the world zřít se světského života
never say die nikdy se nevzdávej, naděje umírá poslední
4. **dotáhnout, odejít, zdechnout, chcípnout, dosloužit, přestat fungovat, polámat se** (přístroj ap.)
The engine died. Zdechl motor.
5. (kniž.) **(u)hasnout, vyhasnout/vyhasínat, pohasínat/pohasnout** (oheň, světlo ap.)
6. (kniž.) **zanikat, upadat, uvadnout** (láska, cit ap.)
7. **be dying of sth umírat čím** (hladem, žízní, nudou ap.), **silně pociťovat co**
I'm dying of thirst. Umírám žízní.
8. **be dying for/to do sth (strašně) toužit po čem, umírat touhou, prahnout po čem**
She was dying to see him again. Umírala touhou ho znovu vidět.
9. (přen., hovor.) **být celý pryč** (rozrušením, hrůzou ap.), **umírat čím** (smíchem ap.)
die laughing moci se potřhat smíchy
I nearly died when I heard it. Byl jsem z toho celý pryč, když jsem to slyšel.

phr

die hard těžko se odstraňovat, tvrdošijně se držet (návyky, předsudky ap.)
Such habits die hard. Takových zvyků se těžko zbavuje.

die² [daɪ] 🎲 n 🔑

(pl. -ce)

1. **(hrací) kostka**

play dice hrát kostky

straight as a die co na srdci, to na jazyku, naprosto upřímný, (zast.) rovný, jako když stělí

(*hovor.*) *no dice* marně, bez úspěchu, k ničemu, nic z toho

2. **raznice, razidlo, zápustka, lisovnice, lisovadlo, matrice**

zde mn. č. dies

die stamping ocelotisk

3. (tech.) **lisovací forma** (kovová)

4. (archit.) **podstavec, sokl** (sloupu)

5. **die (and stock)** (tech.) **závitnice** (nástroj pro řezání závitu či požadovaného vzoru)

die head nýtová hlava (šroubu)

6. **protlačovací otvor** (na výrobu cihel ap.), **forma pro lití pod tlakem**

phr

the die is cast kostky jsou vrženy (už není cesta zpátky)

difference ['dɪfərəns or 'dɪfrəns] 🗣️

n 🗣️

1. *in sth, between sth* **rozdíl(nost), odlišnost** *v čem, mezi čím*
fundamental difference zásadní rozdíl
difference in size rozdíl ve velikosti
(sport.) goal difference brankový rozdíl, rozdíl skóre
The difference is (that) ... Rozdíl je tom, že ...
2. (mat.) **difference, rozdíl** (mezi dvěma hodnotami)
age difference věkový rozdíl
(mat.) difference base diferenční báze
3. *about sth* **neshoda, rozkol, rozdílnost názorů** *v čem*
4. (heral.) **odlišovací figura** (na erbů odlišující šlechtické rody ap.)

v 🗣️

odlišit, rozlišit

phr

It makes no difference. V tom není žádný rozdíl, To je jedno., Na tom nezáleží/nesejde.

It is the pinch of spice that makes the difference. Právě ta špetka koření to výrazně vylepší.

make a (lot of) difference mít význam, být k něčemu/užitečný, (na)pomoci *čemu, v čem*

make all the difference to sth podstatně zlepšit *co*, být podstatným vylepšením *čeho*
What's the difference? Co na tom záleží?

Same difference. To je jedno., Na tom nesejde.



What difference would it make if ...? Co by se stalo kdyby(ch) ...?

split the difference *with sb* **udělat kompromis/oboustranný ústupek** *s kým* (v jednání o ceně)

with a difference (hovor.) **neobvyklý, zvláštní, zajímavý, mimořádný** (dovolená ap.)

difference of opinion **rozdílnost názorů** (mezi několika lidmi ap.)

different

[ˈdɪfərənt or ˈdɪfrənt]  adj 

- from sth, (BrE též) to sth odlišný od čeho, rozdílný, jiný než co**
He is very different from other boys. Je velmi odlišný od ostatních chlapců.
(BrE) Their result is different to ours. Jejich výsledek je jiný než náš.
How are they different? V čem se liší?
That's a different story. To už je něco jiného.
different in size and shape odlišný velikostí a tvarem
- than sth (hl. AmE) jiný než co**
You are not different than they are. Nejsi jiný než jsou oni.
- různý, rozmanitý**
different countries different people různé země různí lidé
- nezvyklý, zvláštní (oproti ostatním)**

difficult [ˈdɪfɪkəlt] 🗣️ *adj* 🔑

1. **obtížný, těžký, nesnadný** (úkol ap.)

That's a difficult question. To je těžká otázka.

We are living in difficult times. Žijeme v těžké době.

under difficult conditions v obtížných podmínkách

a bit more difficult trochu obtížnější

2. **s nímž je těžké pořízení, těžko zvládnutelný** (dítě ap.), **působící potíže**

He will be difficult about it. Bude s ním o tom těžká domluva.

He is a really difficult child. Je to opravdu neposlušné dítě.

digital [ˈdɪdʒɪtəl]  *adj* 

1. **digitální**
2. **digitální, číslicový** (hodinky ap.)
3. (anat.) **prstový, prstní**
4. **vykonaný/provedený prsty** (vyšetření ap.)

dinner ['dɪnə] 🗣️ *n* 🔑

1. **večeře, hlavní jídlo (dne)** (obvykle brzy večer)
2. **oběd (velký)**
3. **(slavnostní) večeře, hostina, banquet**
formal dinner (slavnostní) oficiální večeře

direct [di'rekt or dai-]

adj

- přímý, přímočarý** (spojení ap.)
direct flight přímý let, přímá letecká linka
direct dialing přímé vytáčení (bez spojení přes operátora)
(tech.) *direct-injected* s přímým vstřikováním (motor ap.)
- přímý, otevřený, přímo ovlivňující** (světlo, teplo)
direct sunlight přímé sluneční světlo
in direct heat přímo vystavený teplu
- bezprostřední, přímý** (zkušenost, kontakt ap.)
(ling.) *direct speech* přímá řeč
have direct experience of sth mít bezprostřední zkušenost s čím
- přímý, mající přímou vazbu** (důsledek, důkaz ap.)
(foreign) *direct investment* přímá (zahraniční) investice
- přímý, bezprostřední, upřímný** (člověk, odpověď ap.)
He avoided giving a direct answer. Vyhnul se přímé odpovědi.
- přímý** (potomek ap.)

adv

- přímo, rovnou**
- bezprostředně, přímo, rovnou** (mít kontakt ap.)
- přímo**
ve spojení s podstatným jménem
direct-connected přímo spojený
direct-cut přímo rytý (gramofonová deska - ne lisovaná)

v

- sth at sb/sth* **zaměřit, naměřit, nasměrovat, zacílit co na koho/co** (světlo, pušku ap.)
- sth at sb/sth* **zaměřit, soustředit, obrátit co na koho/co** (pozornost ap.)
measures directed at ... opatření zaměřená na ...
- sth* **adresovat co** (opatřit adresou)
- at/towards sb* **adresovat, směřovat komu** (pohled, poznámku ap.)
The insult was directed at him. Urážka byla směřována jemu.
She directed a meaningful look at him. Vrhla na něj významný pohled.
- sb sw/h* **ukázat cestu komu kam, nasměrovat, navést koho kam**
- sb/sth* **řídít koho/co, dohlížet na koho/co, zodpovídat za co** (projekt ap.)
- sth* **vést, usměrňovat co** (pohyb, vzdělání ap.)
- sth* **režirovat co** (film ap.)
The film was directed by ... Film režíroval ...
- sb to do sth* (form.) **dát pokyn komu k čemu, nařídít, přikázat komu co**
hl. v trpném rodě
I was directed to tell you that ... Dostal jsem nařizeno vám říct, že ...

direction

[di'rekʃən or dai-]



n



- směr** (letu, cesty ap.)
in the opposite direction opačným směrem
give sb directions swb, to sth popsat *komu* cestu *kam, k čemu* (jak se někam dostat)
ask directions zeptat se na cestu
He asked for the directions to ... Zeptal se na cestu do ...
in the direction of ... směrem na...
lose sense of direction ztratit orientaci
- směr, způsob** (rozvoje, pokroku ap.)
direction angle směrový úhel
direction finder rádiový zaměřovač (směru příchozích signálů ap.)
- directions** pokyny, instrukce, návod, směrnice, příkaz
directions for use návod k použití
- of sth* **režie, režírování** *čeho* (filmu, hry ap.)
- řízení, vedení** (firmy, orchestru ap.)

director [di'rektə or daɪ-]  *n* 

1. **režisér** (filmu, divadelní hry ap.)
musical director hudební ředitel (opery ap.)
2. **ředitel, vedoucí, šéf** (podniku)
3. **člen správní rady**
board of directors správní rada (společnosti)
serve on the board of directors být ve správní radě
4. (AmE) **dirigent, sbormistr**
BrE= *conductor*

dirty [ˈdɜːtɪ] 🗨️

adj (-tier, -tiest) 🗨️

1. **špinavý, ušpiněný, zamazaný, nečistý**

get dirty ušpinit se, zamazat se

He is afraid of getting his hands dirty. Má strach, že si ušpiní ruce.

I must have my dirty shirts washed. Musím si dát vyprat špinavé košile.

dirty end of the stick nejnepříjemnější část úkolu

2. **špinavý, nemorální, nečestný, neférový** (čin)

dirty money špinavé peníze

This is the dirtiest trick I have heard of. To je ten nejšpinavější podraz o jakém jsem kdy slyšel.

(*hovor.*) *dirty dog* podvodník, lhář

3. **sprostý, oplzlý, obscénní, čuňácký, pornografický** (vtip ap.)

dirty talk prasárničky, čuňáčinky (řeči)

dirty language sprostámy, sprosté nadávky

dirty bookshop prodejna pornografické literatury

talk dirty vést oplzlé řeči, říkat sprostámy, mluvit sprostě (se sexuálním podtextem)

4. (*hovor.*) **špinavý, mizerný, hnusný, zatracený, sprostý** (při nadávce, kritice ap.)

You dirty liar! Ty špinavý lhář!

5. **špatný, nepříjemný** (počasí)

6. **nejasný, nevýrazný** (barva)

v (-ie-) 🗨️

sth (za)špinit, ušpinit, zamazat, umazat, pošpinit co

Don't dirty the seats. Neušpiň sedadla.

adv

1. **nečestně, nefér** (bojovat ap.)

2. **sprostě, oplzle, obscénně**

Stop talking dirty! Přestaň mluvit sprostě!

3. (*hovor.*) **zatraceně** (velmi)

a dirty great bill zatraceně velký účet

phr

wash one's dirty linen in public práť (své) špinavé prádlo na veřejnosti

a dirty look nevraživý/zlý/nepřátelský pohled

dirty old man starý chlípník/necuda/kozel/prasák

do sb's dirty work udělat za koho špinavou práci

do the dirty on sb podvést koho, udělat podraz na koho, ušít boudu na koho

a dirty weekend (BrE *hovor.*) víkendové sexuální hrátky (kdy si dva lidé vyjedou za sexem)

a dirty word (i přen.) (téměř) sprosté/neslušné/zakázané slovo (provokující v určitém kontextu)

Marketing became a dirty word for them. Marketing se pro ně stal téměř sprostým slovem.

disadvantage

[,disəd'vɑ:ntɪdʒ]



n

1. nevýhoda, nedostatek
2. postižení, vada, poškození

v

sb znevýhodňovat, poškozovat *koho*



This fact may disadvantage you. Tato skutečnost vás možná trochu znevýhodňuje.

phr

at a disadvantage v nevýhodě, v nevýhodném postavení

to sb's disadvantage k újmě *koho*, ke škodě, na škodu *komu*

to the disadvantage of rural areas ke škodě zemědělských oblastí

disagree [ˌdɪsəˈɡriː]  *v* (*pt&pp* -reed, *ger* -reeing) 

1. *with sb/sth* **nesouhlasit s kým/čím, mít jiný názor než kdo, about sth lišit/rozcházet se v názoru na co**

I must strongly disagree with you. Musím s vámi důrazně nesouhlasit.

2. *He disagreed with the law.* Nesouhlasil s tím zákonem.

3. *with sb* (BrE, hovor.) **nedělat dobře, nesvědčit, nejít k duhu komu** (pokrm, nápoj ap.)
The beer seems to disagree with me. To pivo mi nějak nesvědčí.

disappear

[ˌdɪsəˈpiə]



1. zmizet (z dohledu ap.)

The boat disappeared in the distance. Loď zmizela v dáli.

The plane disappeared off the radar. Letadlo zmizelo z radaru.

2. zmizet, ztratit se (nebýt k nalezení)

Two tourists disappeared there last week. Minulý týden tam zmizeli dva turisté.

He disappeared into his room. Ztratil se do svého pokoje.

3. zmizet, vymizet, přestat existovat, vytratit se (zaniknout)

The symptoms disappeared almost immediately. Příznaky se vytratily téměř okamžitě.

disappoint

[ˌdɪsəˈpɔɪnt]



v



1. **sb zklamat, rozčarovat** *koho*

I was disappointed by the results. Výsledky mne zklamaly.

We must not disappoint our fans. Nesmíme zklamat naše fanoušky.

I will have to disappoint you, but... Budu vás muset zklamat, ale...

2. **zhatit, zmařit, překazit** (plány ap.)

It has completely disappointed my calculations. To naprosto zhatilo moje propočty.

disaster [di'zɑ:stə] 🗣️ *n* 🔑

1. **pohroma, neštěstí, katastrofa** (zemětřesení ap.)

air disaster letecké neštěstí

natural disaster přírodní pohroma

disaster relief pomoc v případě pohromy

A great disaster struck the area. Velká pohroma zasáhla oblast.

2. **fiasko, (přen.) katastrofa, (finanční) kolaps**

phr

a recipe for disaster nejlepší cesta do záhuby

This is a recipe for disaster. To je nejlepší způsob, jak to naprosto zkazit.

disc [disk] , AmE! **disk**

n 

1. **kotouč, disk**

(*tech.*) *disc brakes* kotoučové brzdy

(*zeměd.*) *disc harrow* diskový rozmetač

sun disc sluneční kotouč (antický symbol slunce)

tax disc známka o zaplacení silniční daně (k lepení na sklo)

2. (anat.) **ploténka** (meziobratlová)

(*med.*) *slipped disc* vyhřeznutá ploténka

3. (zast.) **(gramofonová) deska**

4. **(kompaktní) disk**

5. (zeměd.) **talíř** (součást talířových bran)

v 

sth (zeměd.) **uvláčet, zkypřit** *co* (diskovými bránami)

disconnect [ˌdɪskəˈnekt]   

1. *sth* **odpojit** (ze zdroje ap.), **oddělit** *co* (co bylo spojeno), **vytáhnout ze zásuvky** (elektrické)
2. **be disconnected** **být odpojený** (od plynu, elektřiny ap.)
He was disconnected by the gas company. Odpojili mu plyn.
3. (tech.) **rozpojit** (zařízení ap.), **přerušit** (spojení ap.), (stroj.) **vysunout** (spojku)

discount 🗣️

n ['diskaunt] 🗣️

1. **sleva, rabat**

(ekon.) *discount voucher* poukaz na slevu

(ekon.) *quantity discount* množstevní sleva

discount store diskontní prodejna, prodejna levného zboží

get a discount on goods získat slevu na zboží

buy sth at a discount koupit se *co* slevou

5% cash discount 5% sleva při placení v hotovosti

2. (ekon.) **eskont, diskont, odúročeni**

(ekon.) *incentive/trade discount* pobídkový/obchodní eskont

(ekon.) *at a discount* pod nominále, s diskontem

3. (ekon.) **skonto**

(ekon.) *allowable discount* přípustné skonto

v [dis'kaunt or 'diskaunt] 🗣️

1. *sth* **zlevnit *co*, snížit cenu *čeho***

Fares are being discounted. Jízdenky zlevňují.

2. *sth* **nebrat v úvahu *co*, nepřihlížet *k čemu*, ignorovat *co*, nepřikládat**

význam/důležitost *čemu*, brát na lehkou váhu *co*

I discount rumours. Fámám nepřikládám význam.

3. (ekon.) **eskontovat, diskontovat, odúročit**

discount factor odúročitel

4. **předvídat, předpokládat, očekávat** (a zařídit se podle toho)

adj

1. **prodávající zboží nebo poskytující služby se slevou** (obchod ap.)

2. **zlevněný, diskontní, snížený** (cena)

discount price snížená cena

discourage [dis'kʌrɪdʒ] 🗣️ ✓ 🔑

1. *sb from sth* **odradit** *koho od čeho*, **vzít odvahu/chuť** *komu do čeho*, **znechutit** *komu co*

Don't let it discourage you. Nenechte se tím odradit.

2. *sb from sth* **odrazovat** *koho od čeho*, **zrazovat** *koho od čeho* (svatby ap.)

I strongly discourage ... Důrazně nedoporučuji/varuji před ...

We try to discourage him from smoking. Snažíme se ho odrazovat od kouření.

3. *sth* **bránit**, **zabraňovat** *čemu* (nepříznivými okolnostmi ap.)

Frozen land discourages cultivating. Zamrzlá půda brání obdělávání.

discover [dɪ'skʌvə]



v



1. **sth objevit, odhalit, zjistit, odkrýt co** (talent, fakta ap.)
It was discovered that he had been there too. Zjistilo se, že tam byl také.
2. **najít, nalézt, objevit** (mrtvolu ap.)
3. **objevit** (Ameriku, sloučeninu ap.)
Large amounts of diamonds were discovered there. Bylo tam objeveno velké množství diamantů.
4. **objevit co, najít zálibu v čem** (fotografování ap.)
5. **be discovered být objeven** (nový talent ap.)

discuss [di'skʌs]   

1. *sth* **diskutovat, debatovat, rokovat, povídat si, bavit se o čem**
I discussed this topic with my colleagues. Debatoval jsem na toto téma se svými kolegy.
2. *sth* **(důkladně) probrat, prodiskutovat, projednat, rozebírat** *co* (v knize ap.)
Her book discusses the roots of Nazism. Její kniha rozebírá kořeny nacismu.
3. (řidč.,žert.) **okoštovat, ochutnat** (víno ap.)

disease [di'zi:z]  *n* 

1. **nemoc, choroba, onemocnění** (u lidí, zvířat i rostlin)

infection disease infekční nemoc

heart disease srdeční choroba

Lyme disease Lymeská bor(r)elióza

2. (přen., kniž.) **neduh, nemoc, vřed, prokletí** (společnosti ap.)

juvenile delinquency is a disease of these days kriminalita mládeže je neduhem dneška

dish [diʃ] 🗣️

n 🗣️

1. **(mělká) mísa, miska, talíř** (servírovací)
I ate a dish of spaghetti. Snědl jsem (plnou) mísu špaget.
2. **jídlo** (připravené), **pokrm**
vegetarian dishes vegetariánská jídla
fish dish pokrm z ryb
What is your favourite dish? Jaké je vaše oblíbené jídlo?
3. **dishes** **nádobí**
dirty dishes špinavé nádobí
wash the dishes umýt nádobí
ovenproof dishes varné nádobí
(AmE) dish soap prostředek na (mytí) nádobí
4. **talíř** (věc podobná talíři)
satellite dish (aerial) satelitní talíř/parabola (anténa)
5. *sb's* **dish** *čf* (zast.) **parketa** (oblíbená činnost)
6. (slang.) **fešanda, fešák**

v 🗣️

1. *sth* **dát na talíř, podávat na talíři** *co*
dish the dirt on sb kydat špínu *na koho*
2. *sth* **vyhloubit, prohloubit** *co* (do miskovitěho tvaru)
3. *sth* (BrE hovor.) **zmařit, překazit, zhatit** *co*
4. **dish off** (sport.) **příhrát** (v basketbale ap.)

phr

do the dishes umý(va)t nádobí

dishonest [dis'ɒnɪst]  *adj* 

nepoctivý, nečestný, podvodný

You have been dishonest with me. Zachoval jste se ke mně nečestně.

disk [disk]  *n* 

(výp.) **(pevný) disk** (počítače ap.)

disk space místo/prostor na disku

diskette [dis'ket]  *n* 

(výp.) **disketa**
= *floppy disk*

dislike [dis'laɪk] 🗣️

v 🔑

sb/sth **nemít rád, nemít v lásce/oblibě** *koho/co*

I dislike getting up early. Nerad brzy vstávám.

I don't dislike it. Docela se mi to líbí., Není to nejhorší.

n 🔑

1. *of sb/sth* **odpor, averze ke komu/čemu**



have a dislike for sth nemít *co* rád, mít odpor *k čemu*

2. **co člověk nemá rád**

What are your likes and dislikes? Co máš a co nemáš rád?

phr

take a dislike to sb/sth **pocítit/pojmout odpor/averzi ke komu/čemu, začít nenávidět** *koho/co*

disobedience [ˌdɪsəˈbiːdiəns]  *n* 

neposlušnost, *to sb* odepření poslušnosti *komu*, neuposlechnutí *koho*

civil disobedience občanská neposlušnost

She was punished for her disobedience. Za svou neposlušnost byla potrestána.

display [di'splei] 🗣️

v 🗣️

1. **vystavit, vyvěsit, vyložit** (k prohlédnutí)
display a collection vystavit sbírku
2. *sth to sb ukázat co komu*
3. **projevit, dát najevo, předvést, ukázat, demonstrovat** (neznalost, odvahu ap.)
display one's feelings projevit své city
4. (výp.) **zobrazit/zobrazovat, znázornit, ukázat** (na monitoru ap.)
display only text zobrazit pouze text
5. *sth* **předvádět** (okázale), **dávat na odiv co, chlubit se čím**
6. **předvádět se, naparovat se**
7. (zool.) **předvádět se, tokat** (při námluvách)
8. **zvýraznit**

n 🗣️

1. *of sth* **projev, ukázka čeho** (odvahy ap.)
2. **výstav(k)a, vystavení, předvedení čeho** (uměleckých děl ap.)
put sth on display vystavit *co* (sbírku ap.)
on (public) display vystavený (pro veřejnost)
display case (výstavní) vitrína
display window výkladní skříň, výloha (prodejny)
3. **přehlídka, představení, show, zábavný program** (pro veřejnost)
fashion display módní přehlídka
4. **exponát, expozice** (výstavní), **vystavený/vystavovaný předmět**
5. (výp.) **obrazovka, displej, monitor** (počítače), **zobrazení** (na monitoru)
(výp.) *display mode* zobrazovací režim
6. (zool.) **předvádění se, tokání** (při námluvách)
7. (polygr.) **vyznačení, zvýraznění** (písmo ap.)
(*polygr.*) *display type* velkokuželkové písmo

disregard

[,dɪsrɪ'gɑ:d]



v 🔑

sth ignorovat, nebrat v úvahu *co* /ohled/zřetel *na co*, nedbat *čeho*, nevěnovat pozornost *čemu*, nevšímat si *čeho*, nehledět *na co*, být lhostejný *k čemu*, přehlížet *co*, nepřihlížet *k čemu*

He disregarded their warning and ... Nedbal jejich varování a ...

n 🔑

1. *for sth* nevšímavost, lhostejnost, nedbalost, nepozornost *vůči čemu*
show disregard for sth/sb nebrat ohledy *na co/koho*, nevšímat si *čeho/koho*
He showed total disregard of other people. Projevil naprostou lhostejnost k ostatním.
2. *for/of sth* nedbání, ignorování *čeho*

dissatisfaction [ˈdɪs,sætɪsˈfækjən] 🗣️ n 🔑

with/over sth **nespokojenost s čím**

job dissatisfaction nespokojenost s prací, pracovní nespokojenost

They expressed strong dissatisfaction over the current state. Vyjádřili značnou nespokojenost se současným stavem.

distance

[ˈdɪstəns]



n

- vzdálenost, rozestup, mezera, odstup** (prostor mezi dvěma body)
(tech.) *distance-piece/block* rozpěrka, distanční vložka, vymežovací špalík
geographical distance zeměpisná vzdálenost
It is within walking distance. Dá se tam dojít pěšky.
in spitting distance co by kamenem dohodil
- (velká) vzdálenost**
Distance is no object. Vzdálenost nehraje roli.
- odstup** (ve vztazích ap.), **propast, odloučenost** (citová ap.)
put some distance between ... vzdálit od sebe ...
- dálka**
in the distance v dálce
gaze into the distance hledět do dáli
- rezervovanost, odměřenost, odtážitost**
- (sport.) **délka tratě**
long-distance runner běžec na dlouhé tratě
- (BrE) (sport.) **vzdálenost 240 yardů od cílového sloupu** (v dostizích), **vzdálenost větší než 20 délek mezi dvěma koni v cíli**
- časový odstup, interval, doba, časová vzdálenost**
- (hud.) **interval**
- rozdíl, nerovnost** (společenský ap.)
- (výtv.) **perspektiva, pozadí**

adj

dálkový (vzdělání)

degree by distance learning titul získaným dálkovým studiem

v

- sth* **rozestavit co** (v určité vzdálenosti)
- osf from sb/sth* **vzdálit (se), odtáhnout (se)** (citově ap.), **distancovat (se) od koho/čeho**
He distanced himself from his friends. Odtáhl se od přátel.
- sb* **předběhnout, předhonit koho**

phr

at/from a distance v/z jisté vzdálenosti, zdálky, z odstupu

Now I can look at it from a distance. Teď se na to mohu podívat s odstupem.

go the distance (hovor., sport.) **vydržet/závodit/hrát až do konce, doběhnout** (celou trať), (přen.) **zvládnout to**

keep one's distance zachovávat/ udržovat (si) odstup, držet (si) od těla (psychicky i fyzicky)

He knows his distance. Ví, jak daleko se má držet.

keep one's distance from sb/sth (zast.) **udržovat vzdálenost od koho/čeho, držet se dál od koho/čeho**

distant ['dɪstənt] 🗺️ *adj* 🔑

1. **vzdálený, daleký, odlehlý** (prostorově)
distant horizon vzdálený obzor
2. **vzdálený, dávný, daleký** (časově)
in distant future ve vzdálené budoucnosti
It is a distant memory. To už je dávno minulost.
3. **vzdálený** (příbuzný)
distant cousin vzdálený bratranec
4. **odměřený, nepřístupný, chladný** (emotivně), **odtažitý, rezervovaný**
5. **nepřítomný (duchem), zahleděný do dálky, zasněný**
distant look nepřítomný pohled

distract [di'strækt]   

1. **(vy)rušit** (ze soustředění ap.), **rozptýlit, odvést** (pozornost), **zmást**

The noise distracted my attention. Hluk odvedl moji pozornost.

2. **znepokojoval, zneklidňovat**, (hovor.) **lézt na nervy**

3. **zabavit, pobavit, rozptýlit**

The film distracted me from my problems for a while. Při tom filmu jsem na chvíli přišel na jiné myšlenky.

distribute

[di'stribju:t]



1. *sth* **rozdávat/rozdat, roznášet/roznést, rozesílat, rozdělovat** *co* (letáky, přiděly ap.)
Soldiers distributed food. Vojáci rozdávali potraviny.
2. *sth* **distribuovat, rozvážet/rozvézt** *co* (zboží k prodejcům ap.)
3. *sth among sb* **rozdělit/rozdělovat** *co mezi koho* (funkce ap.)
4. *sth over sth* (form.) **rozložit, rozprostřít, nanést, rozmístit, rozetřít** *co na co* (polevu ap.), **rozložit** (náklady)
5. (mat.) **rozložit, roznásobit** (výraz se závorkou ap.)
6. (polygr.) **rozmetat, rozmetávat** (sazbu)

disturb [dɪ'stɜ:b] 🗣️ ✓ 🔑

1. **sb (vy)rušit koho**

Do not disturb. Nerušit.

I am sorry to disturb you. Promiňte, že vás ruším.

Could I disturb you for a minute? Mohu vás na chvíličku vyrušovat?

I don't want to be disturbed. Nechci být rušen.

2. **sb rozrušit, zneklidnit koho**

He was disturbed by the news. Byl těmi zprávami rozrušen.

3. **sth narušit, porušit (polohu ap.), zpřeházet (papíry ap.), pomačkat (kanýry ap.) co**

The papers in the folder had not been disturbed. Papíry ve sloze nebyly dotčeny.

4. **sth rozbouřit, rozjitřit co (atmosféru ve společnosti)**

phr

disturbing the peace (práv.) **rušení veřejného pořádku, narušování pořádku, výtržnictví**

divide [di'vaɪd] 🗣️

v 🗣️

1. *into sth* **(roz)dělit (se) do čeho, na co** (do skupin ap.), (biol.) **dělit se** (bakterie ap.)
divide into pairs rozdělit se do dvojic
2. *sth among/between sb/sth* **(roz)dělit co mezi koho/co**
They divided it among themselves. Podělili se o to.
He divided land between two sons. Rozdělil půdu mezi dva syny.
Divide the fruits among five jars. Rozdělte ovoce do pěti sklenic.
3. *by sth* (mat.) **(vy)dělit, být dělitelný čím, into sth být obsažen v čem** (beze zbytku)
8 divided by 4 osm děleno čtyřmi
9 divides by 3 devět je dělitelné třemi
3 divides (into) 15 patnáct je násobkem tří
4. **rozdělovat, oddělovat** (hranicí)
5. *over sth* **neshodnout se v čem, rozejít se/rozcházet se v názoru na co, rozštěpit (se), rozdělit (se)** (názorově)
divided against itself roztržštěný, nejednotný (názorově, zájmově ap.)
6. *on sth* (BrE) **(dát) hlasovat o čem** (v parlamentě)

n 🗣️

1. **rozpor, rozdíl, propast** (v názorech ap.)
divide between rich and poor propast mezi bohatými a chudými
2. **předěl, zlom** (v historii, vývoji ap., i geologický)
3. (AmE, geol.) **rozvodí, předěl** (mezi oblastmi odvodňovanými různými řekami)

phr

divide and rule/govern/conquer rozděl a panuj

divorce [di'vɔ:s]

n

1. **rozvod** (manželství)

(práv.) *divorce proceedings* rozvodové řízení

divorce rate rozvodovost

(práv.) *file for divorce* zažádat o rozvod

end in divorce skončit rozvodem

2. **odtržení, oddělení, odloučení, odtrhnutí čeho, rozchod** (názorový ap.)

divorce between these two parties oddělení těchto dvou stran

v

1. *sb* **rozevést se s kým**

get divorced rozevést se

He divorced her 2 years ago. Rozvedl se s ní před 2 lety.

2. *sth from sth* **oddělit, odloučit, odtrhnout co od čeho** (související věci)

It is impossible to divorce power from money. Je nemožné oddělovat moc a peníze.

do^{1*} [du: unstressed du or da] 🗣️

v (pt did, pp done) 🗣️

- (u)dělat, (u)činit, provést, provádět**
What are you doing? Co (to) děláš?
How did you do it? Jak jsi to udělal?
What is he doing with it? Co s tím dělá?
Look what you have done. Podívej, cos udělal.
Think twice before doing anything. Přemýšlej, než něco uděláš.
He tried to open the door, but as he did so ... Zkoušel otevřít dveře, ale když tak učinil ...
Have you ever done time? Seděl jsi někdy?, Byls někdy v lochu?
(slang.) do time sedět, bručet (být v base)
- užívá se ve větě pro zdůraznění**
All he does is complain. Jenom si pořád stěžuje.
- sth with sth (u)dělat co s čím, použít co jak**
What did he do with the money? Co (u)dělal s těmi penězi?
- sth about sth (u)dělat něco s čím, řešit co (problém ap.)**
Something should be done about it. Něco by se s tím mělo udělat.
What are you gonna do about it? Co s tím hodláš dělat?
- způsobit, napáchat, nadělat co, mít za následek co**
A few bombs can do a lot of damage. Pár bomb může způsobit hodně škody.
It will do you no harm. To ti nijak neublíží.
It did no good. Nijak to nepomohlo.
- (u)dělat**
naznačuje vliv na změnu situace
They did everything to help us. Udělali všechno, aby nám pomohli.
- to sb dělat co s kým, působit co na koho** (škodlivě, droga ap.)
I saw what the drug was doing to her. Viděl jsem, co s ní ta droga dělá.
- dělat co, zabývat se čím, živit se čím** (o zaměstnání)
What does your father do? Čím je tvůj otec?
- be doing (chystat se) dělat, mít v plánu** (brzy)
Are you doing anything tomorrow night? Děláš něco zítra večer?
- vést si, počínat si, prospívat, prosperovat, jít to jak** (dobře, špatně ap.)
She did well at school. Ve škole jí to šlo.
How did you do? Jak se ti dařilo?, Jak ti to šlo?
He didn't do very well. Moc se mu navedlo.
I can do better. Já mám na víc!, Dokážu to líp.
- dařit se, vést se komu jak, mít se kdo jak**
How are you doing? Jak se máš?
How do you do? (form.) Těší mě., Dobrý den. (při prvním setkání), (hovor.) nazdar
- do dávat, dělat, poskytovat, provozovat** (výrobek nebo službu)
They do printing and packaging. Dělají potisk a balení.
- jít, jet** (jakou rychlostí)
They were doing some 100 miles an hour. Jeli takových 100 mil za hodinu.
- studovat, dělat co, věnovat se čemu** (o oboru ap.)
I'd like to do maths at university. Rád bych se na univerzitě věnoval matematice.
- sb/sth napodobovat, dělat koho/co, hrát roli koho**
- (hovor.) **umět se chovat (jak), umět být jaký**
I don't do nice! Já neumím být hodný!
- brát** (drogy)
I don't do drugs. Neberu drogy.
- sth will do co bude stačit, postačí**
Will ten dollars do? Bude stačit deset dolarů?
A draw won't do at all. Remíza nebude vůbec stačit.
Anything will do me. Mně bude stačit cokoliv.
- (hovor.) **ve spojení s podstatným jménem vyjadřuje obvyklou činnost**
do one's teeth vyčistit si zuby
do one's room uklidit si pokoj
do the garden zahradničit
I did the washing up. Umyl jsem to nádobí.
- používá se v řadě rčení a přísloví**
easier said than done to se lehce řekne
It is do or die. Buď a nebo

n 🗣️

(hovor.) **party, večírek, mejdan, společenská událost**

phr

I could do with sth přišlo by mi vhod, hodilo by se mi, dal bych si, potřeboval bych co, nepohrdl bych čím

I could do with a cup of tea. Dal bych si šálek kávy.

He could do with a little exercise. Neuškodilo by mu trošku cvičit.

The room could do with some cleaning. Ten pokoj by chtěl trošku poklidit.

what sb did with sth kam kdo dal co, co kdo udělal s čím

What did you do with that book? Kam jsi dal tu knížku?

what sb/sth is doing co dělá kdo kde, proč je kdo kde

What are you doing here? Co tady děláš?

What was he doing in Hyde Park? Co dělal v Hyde Parku?

That will do! To už (by snad) stačilo!, Už dost!, Přestaň! (okřiknutí ap.)

have sth to do with sb/sth mít co společného/dělat s kým/čím

It has nothing to do with you. Nemá to s tebou nic společného.

It was something to do with money. Mělo to něco společného s penězi

dos and don'ts co se smí a co nesmí, co dělat a co ne, instrukce (v určité situaci)

do²* [du: unstressed du or də] 🗨️ v (pt did, pp done) 🗨️

- 1. užívá se jako pomocné sloveso k tvoření záporu a otázek významových sloves v čase prostém**
I don't know. Já nevím.
They don't want to work. Nechtějí pracovat.
I didn't know she had a knife. Nevěděl jsem, že má nůž.
It doesn't matter. Na tom nezáleží.
- 2. Do you like music? Líbí se ti hudba?**
What did you say? Co jsi říkal?
Does he know about it? Ví o tom?
- 3. tvoří dovětky typu "že ano?", "že ne?", "není-liž pravda?" v čase prostém**
You know her, don't you? Znáte ji, že ano?
You don't have it, do you? Ty to nemáš, nebo snad ano?
- 4. používá se v krátkých odpovědích místo významového slovesa**
Do you have a jumper? – No, I don't. Máš svetr? – Ne, nemám.
Does he work here? – No, he doesn't. Pracuje tady? – Nepracuje.
They say they don't have it but they do. Říkají, že to nemají, ale mají.
- 5. don't tvoří zápor a záporný rozkaz**
Don't be silly! Nebuď hloupý!
Don't touch me! Nedotýkej(te) se mě!
- 6. opravdu, skutečně, přece (zdůraznění)**
užívá se pro zdůraznění v kladných větách
I did want to go. Opravdu jsem chtěl jít.
I do understand ... Opravdu chápu ...
We do apologize. Velice se omlouváme.
- 7. přece, vždyť, tak**
vyjadřuje zdvořilé vybídnutí
Do sit down. Tak se přece posadte.
- 8. užívá se při srovnávání místo základního významového slovesa**
He makes more money than I do. Vydělává víc peněz než já.
I know even less about it than he does. Víím o tom ještě méně než on.
- 9. tvoří doplňující sdělení typu "já také (ne)"**
He loves her. So do I. Miluje ji. Já také.
We don't forget that. Nor does he. Na to nezapomínáme. On také ne.
I didn't invite them. Neither did I. Já jsem je nepozval. Já také ne.

doctor ['dɒktə] 🗣️

n 🗣️

- doktor(ka)** (medicíny), **lékař(ka)**
consult one's doctor poradit se s lékařem
(*hovor.*) *doctor's stuff* medicína, medína (obor)
Rug Doctor (obchodní značka) extraktor na koberce (stroj), extrakční čistič koberců,
(*hovor.*) tepovač koberců
(*hovor.*) *It's (just) what the doctor ordered.* To je to právě ořechové., To je přesně to,
co jsme potřebovali.
(*zast.*) *An apple a day keeps the doctor away.* Jablíčko denně, nemocí je méně. (kdo jí
jablka nebývá nemocný)
- (AmE) **veterinář, zubař**
- the doctor's ordinace** (lékaře)
I have an appointment at the doctor's. Jsem objednaný k lékaři.
- doktor(ka)** (akademický titul)
do one's doctor's degree udělat si doktorát
(*hovor.*) *You're the doctor.* Ty jsi odborník. (ty musíš rozhodnout)
- (*zast.*) **učenec, učitel**, (hist., cirk.) **učený teolog**
- šaman** (jihoafrický)
- (tech.) **škrabák, stírač, roztírač, stěrka**
- opravář, fachman**
- umělá muška** (na chytání lososů)
- (AusE) **lodní/táborový kuchař**
- chladný pevninský vítr vanoucí pravidelně v určité teplé oblasti**

v 🗣️

- lěčit, kurýrovat, ošetřit/ošetřovat**
doctor one's cold at home lěčit si nachlazení doma
- (z)falšovat, (podloudně) pozměnit** (dokument ap.), **pančovat, ředit** (lihoviny)
doctor a report zfalšovat zprávu
- upravit, adaptovat** (hru ap.)
- sth* (form.) **přidat jed/drogu do čeho, otrávit** (jídlo, nápoj ap.)
doctored wine pančované víno
- (*hovor.*) **provozovat doktořinu**
- udělit doktorát**
be doctored at Oxford dostat doktorát v Oxfordu
- opravit, vyspravit**
- (BrE) **(vy)kastrovat, vykleštit** (psa či kočku)

dog [dog] 🐕

n 🗨️

- pes** (domácí zvíře)
earth dog (pes) normík
walk the dog (jít) vyvenčit psa
No dogs allowed. Zákaz vstupu psů., Psi zakázáni.
work like a dog dřít jako mezek
die like a dog chcípnout jak pes
(*AmE, slang.*) *dog it* flákat to, kašlat na to
lead a dog's life vést psí život
put on the dog předvádět se, hrát si na něco
Every dog has its day. Na každého se jednou usměje štěstí.
(*zast.*) *give a dog a bad name (and hang him)* špatnou pověst už člověku nikdo neodpáře
(*BrE*) (*go at sth*) *like a dog with a bone* (zakousnout se *do čeho*) jako doga
be (as) sick as a dog cítit se pod psa
keep a dog and bark *osf* dělat si všechno sám (ačkoliv to má dělat někdo jiný)
let the dog see the rabbit nechat to na povoláním
like a dog with two tails radostí celý bez sebe (*radostí ap.*)
rain cats and dogs lít jak z konve
the dog it was that died kdo jinému jámu kopá (sám do ní padá)
not to have a dog's chance být naprosto bez šance
(*AmE, hant.*) *dog-and-pony show* bezduché představení
top dog šéf, nejvyšší zvíře (důležitá osoba)
throw sth to the dogs hodit psům *co* (nepoužitelnou věc *ap.*)
- psovitá šelma**
- samec** (u psovitých šelem)
dog fox lišák, samec lišky
- (*hovor.*) **mizera, šmejď, chlap, parchant**
a lazy dog lenoch (líná)
Oh, you lucky dog! Ty máš ale kliku mizero!
- (*hovor.*) **ničema, darebák, padouch, lump**
- (*AmE, hovor.*) **šmejď, šunt, brak**
- (*astron.*) **souhvězdí Psa**
(*astron.*) *the Great Dog* Velký pes
(*astron.*) *the Little Dog* Malý pes
- (*tech.*) **upínák, svěrák, držák**
- skoba, hák**
- kovový kozlík** (u krby)
- jankovitý kůň**
- (*AmE, hovor.*) **šered(k)a, chudinka, ošklivka** (o nehezské ženě)
She's a real dog. Ta je opravdu hrozná.
- the dogs** (*BrE hovor.*) **chrtí závody**
- dogs** (*slang.*) **nohy, haksny, fajfky**
- (*AmE, AusE*) **práškač**

v (-gg-) 🗨️

- sb/sth pronásledovat, sledovat, stopovat** *koho/co*
dog sb's footsteps lepit se *komu* na paty, být v patách *komu*
- sb pronásledovat koho, táhnout se s kým** (problémy *ap.*)
The problem dogged him for years. Ten problém se s ním táhl roky.
- sth upevnit, zavřít** (hákem, skobou *ap.*), **zaháknout co**

adj

psí

dog food psí žrádlo

eat one's own dog food (vy)užívat vlastní produkty (firma *ap.*)

adv

velmi, strašně

dog-tired utahaný jako pes

phr

dog's breakfast/dinner (*BrE hovor.*) **bordel, binec**

The room was a bit of a dog's breakfast. V pokoji byl pěkný binec.

dog eat dog člověk člověku vlkem

be going to the dogs jít od desíti k pěti/z kopce, být na tom čím dál hůř

let sleeping dogs lie nešťourat do vosího hnízda

You can't teach an old dog new tricks. Starého psa novým kouskům

nenaučíš.

door [do:] 🗨️ n 🗨️

- dveře** (zařízení)
sliding/folding door posuvné/shmovací dveře
glass door prosklené dveře
door pocket dveřní (odkládací) přihrádka (v automobilu)
door grip madlo dveří (auta)
door pillar dveřní sloupek (auta)
Could you close the door behind you? Mohl byste za sebou zavřít dveře?
Someone is knocking at the door. Někdo klepe.
He slammed the door shut. Práskl dveřmi.
And never darken my doors again! A nikdy se tu už neukazuj!
darken sb's door(s) překročit čí práh
lock the stable door after the horse has bolted přijít s křížkem po funuse
- dveře** (dveřní otvor)
She looked in through the door. Nahlédla dovnitř dveřmi.
- vchod, dveře** (do domu ap.)
door price cena (vstupenky) na místě
door drop roznášení letáků/reklamy do schránek
main/back door hlavní/zadní vchod
- (přen.) **začátek, možnost**
- doors** (hovor.) **domy, budovy** (v ulici - při udávání místa ap.)
a few doors up from sth o pár domů dál *od čeho* (v ulici)
He lives four doors down the street. Bydlí o čtyři domy dál.

phr

answer the door (jít) otevřít (dveře) (po zazvonění, zaklepání)

do sth by/through the back door **dělat co tajně, pokoutně**

close the door on sth **pustit z hlavy co, už se dál nesarat o co**

behind closed doors **za zavřenými dveřmi** (s vyloučením veřejnosti)

(from) door to door **od dveří ke dveřím** (chodit s podomním prodejem ap.)

(from) door to door **od výchozího bodu až k cíli** (cesty), **od samého začátku do úplného konce**

The journey from Prague took two hours door-to-door. Cesta z Prahy až na místo trvala se vším všudy dvě hodiny.

get one's foot/toe in the door **pootevřit si dveře** (na nový trh ap.), **zachytit se drápkem** (při příležitosti)

shut/slam the door in sb's face **prásknout komu dveřmi před nosem** (nechtít mluvit)

lay sth at sb's door **připisovat na vrub, obviňovat koho z čeho**, (hovor.) **házet na triko komu/co, svádet, svěst co na koho**

The blame is laid at the door of the government. Vina je připisována na vrub vládě.

open/close the door to sth/sb **otevřít/zavřít dveře, dát/nedat příležitost**

komu, čemu (novému nápadu, myšlence ap.)

leave the door open **nechat otevřené dveře** (o příležitosti)

out of doors **venku, v přírodě** (ne uvnitř budovy)

see sb to the door **doprovodit ke dveřím** (hosta při odchodu)

show sb the door **ukázat komu dveře** (vykázat ven ap.)

doorbell [ˈdɔːbel]  *n* 

domovní zvonek, zvonek u dveří

double ['dʌbəl]

adj 🗨️

1. dvojitý, zdvojený

double-acting dvojitý (pumpa ap.)

double arch dvojitý oblouk

2. dvojitý, dvojnásobný (ze dvou téhož druhu)

a double murder dvojnásobná vražda

3. dvojnásobný, dvojitý, dvakrát takový

double helping of sth dvojitá porce *čeho*

4. dvoulůžkový (pokoj)

5. double bed manželská postel

6. dvojitý (objem nápoje)

double whiskey dvojitá whisky

7. dvě (písmena, číslice ap.)

My number is double three, double two Mé číslo je tři tři, dva dva.

It is spelled with double l. Píše se to se dvěma l.

pron

1. dvakrát (tolik), dvojnásobně, ještě jednou tolik/tak

double the size of sth dvakrát větší než *co*

2. sth dvojnásobek *čeho*

in Germany it is double v Německu je to dvojnásobek

n 🗨️

1. dvoulůžkový pokoj

2. dvojitá dávka, tuplák (alkoholického nápoje)

3. dvojník, dubl(ér) (ve filmu ap.)

body double dubl, dvojník (pro filmování těla herce)

stunt double dvojník (kaskadér)

butt double = dubl pro filmování zadku herce (v nahých scénách ap.)

4. (sport.) čtyřhra (v tenise)

v 🗨️

1. zdvojnásobit (se), zdvojit (se), zvětšit (se) dvojnásobně

2. double (up) as sth sloužit také/ještě jako co, vykonávat navíc funkci *čeho*, suplovat co

farmer who doubles as a nurse farmářka, která pracuje také jako zdravotní sestra

phr

at/on the double ihned, okamžitě, neprodleně

bend double sehnout se, ohnout se

be bent double být sehnutý/ ohnutý

see double vidět dvojité

I was dizzy, seeing double. Točila se mi hlava a viděl jsem dvojité.

doubt [daʊt] 🗣️

n 🗣️

1. **pochybnost, pochyba, nedůvěra**

raise doubts vyvolat pochyby

cast doubt on sth zpochybnit *co*

There is no doubt that ... Není pochyb, že ...

have doubt(s) about sb/sth pochybovat, mít pochyby, být na pochybách *o kom/čem*

give sb the benefit of the doubt přiklánět se k nevině *koho*, věřit v *čí* nevinu (v případě nejasných důkazů ap.)

2. **podezření**

v 🗣️

1. **pochybovat, nevěřit, mít pochybnosti**

He doubted whether that would ever happen. Pochyboval o tom, že se to kdy stane.

2. **sth pochybovat, mít pochybnosti o čem, zpochybňovat co**

Nobody doubted her ability. Nikdo nepochybňoval její schopnosti.

3. **doubt sb/sb's word pochybovat o slovech koho, nevěřit komu**

phr

beyond a/all/reasonable doubt nade vší pochybnost, nepochybně, zcela určitě

be in doubt about sth nebýt si jistý *čím*, být na pochybách *ohledně čeho*

I'm in doubt whether ... Nejsem si jistý, zda ...

I doubt it. (O tom) pochybuji.

be in/open to doubt být (velmi) nejistý, být pochybný, být diskutabilní

His claim is increasingly open to doubt. Jeho tvrzení je čím dál více zpochybňováno.

The outcome was still in doubt. Výsledek byl stále nejistý.

no doubt nepochybně, bezpochyby, zcela jistě, zaručeně, určitě

As you no doubt know ... Jak zcela nepochybně víš ...

no doubt *No doubt I'm biased, but ...* Bezpochyby jsem zaujatý, ale ...

without (a) doubt určitě, nesporně

down¹ [daʊn] 🗣️

prep

1. **sth (dolů) z čeho, po čem** (směrem dolů)
He came down the stairs. Sešel (dolů) ze schodů.
Tears were flooding down her cheeks. Slzy jí stékaly po tváři.
2. **pod čím, níž než co** (o kolik)
a ledge 40ft down the rock face římsa 40 stop pod čelní stěnou skály
3. **podél čeho, po čem, na čem** (cestě ap.)
He sailed down the river on a barge. Sjel po řece na člunu.
4. **sth** (BrE, hovor.) **v čem, kde, kam** (v daném místě)
They are down the pub. Jsou v hospodě.
He went down the supermarket. Jel do supermarketu.
5. **down to sth až do čeho** (o podrobnosti ap.), **až po co, až k čemu** (časově i místně)
down to the slightest detail až do nejmenšího detailu
soldier down to his shoelaces voják až do morku kosti
6. **be down to sth mít už jen (poslední) co**
He is down to his last 3 dollars. Už má jen poslední 3 dolary.
7. **be down to** (hl. BrE) **být způsobený/zapříčiněný kým/čím, stát se díky komu/čemu**
Mistakes are entirely down to us. Chyby vznikly pouze díky nám.
That is down to hard work. To jen díky tvrdé práci.
The fault was down to me. Vina byla na mé straně.
8. **be down for sth být připraven na, chystat se na, čekat na, jít na co** (co se má jistě stát)
I am down for an interview. Mám dělat pohovor.
Old houses are down for demolition. Staré domy jsou připraveny ke zbourání.
9. **be down with sth** (hovor.) **mít co, být sklácen čím, ležet s čím** (o nemoci)
She is down with the flu. Leží s chřipkou., Sklátěla ji chřipka.
10. (hl. AmE) **na dřevo, hotově, v hotovosti, předem** (zaplatit část ceny ap.)
I paid 50 per cent down. Složil jsem padesát procent na dřevo.
No money down. Žádné zálohy v hotovosti.

adv

1. **dole**
2. **(směrem) dolů**
vyjadřuje pohyb shora dolů
bend down sehnout se, shýbnout se
fall down spadnout
shoot sth down sestřelit co (letadlo)
Get down! K zemi!
climb down slézt dolů, (přen.) ustoupit, podvolit se (ve sporu ap.)
3. **níž(e)**
a new shaft 400 metres down nová šachta o 400 metrů níž
4. **put/lay sth down položit co**
He laid his knife down položil svůj nůž
5. **při udávání směru cesty - hl. na jih či do nižších poloh**
I took him back down to the valley Vzal jsem ho zpět do údolí
I went down to L.A. from Seattle. Jel jsem do L.A. ze Seattlu. (na jih)
6. **go down snížit se, (po)klesnout, jít dolů** (úroveň, množství)
be down být na nižší úrovni (po poklesu)
His weight went down Jeho váha se snížila
Inflation is down to 3 per cent. Inflace se snížila na 3%.

interj

Down! Lehni! (příkaz psovi)

phr

(mít) za sebou (v kontrastu k tomu, co mám před sebou)
3 months down, 24 years to go 3 měsíce za sebou, 24 let před sebou
Down with sth Pryč s čím (svrhnete ...)
They chanted: "Down with communism" Skandovali: "Pryč s komunismem"

downstairs

[ˈdaʊnˈsteəz]



adv

1. **dolů** (po schodech)

go downstairs (se)jít dolů (po schodech)

I'll go downstairs and open the door. Půjdu dolů a otevřu dveře.

2. **dole, v přízemí, o patro níže**

The family lives downstairs. Ta rodina bydlí (v patře) pod námi.

adj

přízemní, (jsoucí) o patro níž/ve spodním patře (byt ap.)

I repaired the downstairs phone. Opravil jsem telefon ve spodním patře.

n

the downstairs přízemí, spodní patro (budovy)

dozen ['dʌzən]  *n* (pl. ~/~s) 

1. **tucet, dvanáct**

s číslovkou netvoří množné číslo

five dozen eggs pět tuctů vajec

by the dozen po tuctech (ve velkých množstvích)

Six in one, half a dozen of the other. To je prašť jak uhod', To vyjde na stejno.

Talk nineteen to the dozen brebentit (dlouze a rychle)

baker's dozen třináct, (přen.) jen pár, hrstka

daily dozen každodenní rozcvička

2. (přen.) **jen několik/pár, asi deset, kolem deseti**

I stood only a dozen feet away. Stál jsem jen pár kroků od toho.

3. **dozens of spousty, desítky, mnoho, tucty čeho**

dozens of times (přen.) aspoň stokrát, mockrát

I have dozens of friends. Mám spousty přátel.

drama ['dra:mə]  *n* 

1. **drama** (hra)
2. (div.) **divadelní/dramatické umění, divadlo, divadelní hry**
drama school divadelní škola
3. **drama(tická událost), dramatické napětí** (skutečné události)
Her life is full of drama. Její život je plný dramatických událostí.

phr

make a drama out of sth (u)dělat z čeho drama, zveličovat, (příliš)
dramatizovat *co*

v (pt drew, pp drawn) 🗨️

1. **(na)kreslit, (na)rýsovat***I like beer but I draw the line at going alone to the pub.* Mám rád pivo ale do hospody bych sám nikdy nešel.*draw the line at sth* nepřekračovat jistou hranici (v chování ap. - nepřehánět to)*draw a line under sth* udělat tlustou čáru **za čím** (nechat být, dále neprobírat)*draw the line between* jasně rozlišovat (v posuzování ap.)*draw a blank* nic se nedozvědět (při dotazování), nesetkat se s odezvou (žádost ap.)*(hovor.) draw it mild* mířit se, nepřehánět to (v pití, chování ap.)2. **swh vjet, vjíždět kam** (auto hl. pomalu)*draw into sth* vjíždět **kam** (vozidlo ap.)*draw away* odjíždět, vyjet (vozidlo ap.)3. **táhnout se, pohybovat se, šinout se kam***draw up with sb* předstihnout **koho** (v závodě ap.)*draw ahead of sb* předstihnout **koho** (v závodě ap.)*draw level with sb* dotáhnout se **na koho**, dohnat **koho**4. **(při)táhnout (si) koho/co, zatáhnout***draw aside/away* odtáhnout*draw in* vtáhnout (do sebe)*draw sb aside* odvést **koho** stranou*draw through eyes* protáhnout, navléknout, provléknout (tkaničky ap.)*draw close(r)* přitáhnout (si) (k sobě), (při)blížit se*draw together* smřítit se, smrsknout se, semknout se, stáhnout se*He drew his chair nearer.* Přitáhnul si židli blíž.*draw bit* přitáhnout uzdu, zastavit, zpomalit*draw back* stáhnout se, odejít, ucouvnout*draw in one's horns* mířit se (hl. ve výdajích)*draw together* táhnout za jeden provaz*draw the teeth of sb* odzbrojit **koho***draw the long bow* vyprávět neuvěřitelné historiky5. **zatáhnout, roztáhnout, stáhnout** (závěsy ap.)6. **vytáhnout, (vy)tasit, vytrhnout** (zbraň)*draw one's sword against sb* pozvednout proti **komu** meč, zaútočit **na koho***draw one's pen against sb* zaútočit svým psaním **na koho***(hovor.) draw a bead on sb/sth* namířit na **koho/co** (pistolí ap.)7. **táhnout, vléct co** (za sebou)*draw along* táhnout (za sebou)8. *draw a deep breath* zhluboka se nadechnout9. **on sth potáhnout (si) z čeho** (cigarety), **táhnout** (o komínu)*The chimney draws well* Komín dobře táhne10. **from sth (na)čerpat, brát z čeho** (vodu ze studny ap.), **(vy)táhnout***draw dry* zcela vyčerpat (zdroj vody ap.)*draw in air* vdechnout, nadechnout se*draw milk* dojit*draw the last milk* vydojit (krávu)11. *draw blood* způsobit krvácení, zranit/být až do krve (rána ap.)12. **vybrat (si), vyzvednout (si)** (peníze)*draw out cash from a cash machine* vybrat peníze z bankomatu13. **pobírat, brát** (plat ap.)14. **vylosovat (si), vytáhnout (si)** (soupeře pro fotbalové utkání ap.)*draw lots* losovat*He drew the short straw.* Padlo to na něj. (musel to udělat on)*draw the short straw* vytáhnout si nejkratší sirku, být vybrán (k nepříjemnému úkolu)15. **from sth brát, čerpat, vybrat z čeho** (inspiraci, členy)16. **sth učinit, vyvodit co, dospět, dojít k čemu** (o závěru ap.)*draw wrong conclusions* vyvodit mylné závěry17. **provést** (srovnání), **najít** (rozdíly)*draw a comparison* udělat srovnání, porovnat18. **budit, přitahovat, poutat** (pozornost) **co**19. **vyvolat** (reakci, odpor ap.)*draw fire from sb* vyvolat (ostrou) kritiku **od koho**20. **přitáhnout, přitahovat** (diváky ap.)*The show draws huge crowds* Představení přitahuje davy.21. **přitahovat kdo/co koho**22. **not be drawn on sth odmítnout odpovědět na co/se vyjádřit k čemu***He refused to be drawn on this question.* K této otázce se odmítl vyjádřit.23. (sport.) **remizovat, hrát nerozhodně** (dva týmy)24. **prodloužit, natáhnout, protáhnout, napnout, vypnout, nadmout** (plachty)*all sails drawing* všechny plachty napjaté (větrem)25. **vykuchat, vyvrhnout** (kuře ap.)26. (při lovu) **hledat** (zvěř)27. **vystavit, vypsát** (šek, směnku ap.)28. **vyhnat, vytáhnout** (zvíře z díry)29. **draw (up) sepsat, vystavit** (dokument)*draw up a contract* sepsat smlouvu30. (tech.) **protahovat/protáhnout** (drát průvlakem)31. (v golfu) **odpálit míček vlevo** (nebo vpravo - pokud je hráč levák)32. (při hře bowls) **poslat kouli obloukem***draw the shots* (ve hře bowls) poslat kouli nejbliže k bílé kouli33. (lod'.) **mít ponor** (určité hloubky)34. **vyluhovat se** (čaj)35. **vytáhnout** (informaci z někoho ap.)36. **vzít si** (kartu)37. **natáhnout, napnout** (luk)38. **vykreslit, zachytit, popsat, vylíčit** (postavy v románu ap.)

n 🗨️

1. **kreslení, schopnost kreslit**2. **tah, tažení, vlečení**3. **kouzlo, lákadlo, návnada**4. **šluk, potažení, prásk** (z cigarety)5. **tasení, vytažení, vytržení** (pistole ap.)*be quick on the draw* být pohotový (v reakci ap.), být rychlý (při tasení zbraně)*be slow on the draw* být pomalý, váhat6. **pohyblivá část zvedacího mostu**7. **(vy)tažená karta**8. **mělká rokle**9. **the draw** (sport.) **vylosovaný soupeř** (pro zápas), **los** (soupeře ap.)10. **los(ování), tah, tombola, slosování, loterie***enter the draw* zúčastnit se (s)losování11. **remíza, nerozhodný výsledek***no-score draw* (ve fotbale) bezgólová remíza*score draw* gólová remíza

phr

draw to an end/ a close (form.) **schylovat/chýlit se ke konci****be drawing closer/nearer** (při)blížit (se) (událost ap.)*The holidays are drawing nearer* Prázdniny se blíží.**draw sb's attention to sth** upozornit **koho na co**, **obrátit čí pozornost k čemu**

drawer ['drɔːə]  *n* 

1. **zásuvka, šuplík, (hovor.) šuple**
top/bottom drawer horní/dolní šuplík
2. **drawers** (zast.) **dlouhé kalhotky, (hovor.) bombardáky**
3. **(chest of) drawers** **prádelník, komoda**
4. **kreslič, kreslíř, projektant**
5. (zast.) **výčepní, barman**
6. **tahák, lákadlo**
kdo nebo co přitahuje pozornost ap.
7. (ekon.) **výstavce, trasant** (šeku, směňky ap.)

dream* [dri:m] 🗣️

n 🗣️

1. sen, snění

flying dreams létací sny

I had a dream about ... Zdálo se mi o ...

love's young dream čerstvá zamilovanost (především o mladých)

2. sen (tajné přání)

make one's dream come true uskutečnit svůj sen

(*iron.*) *in your dreams* tak možná ve snu

3. (přen.) ideál, sen čí

He's every girl's dream. Je ideálem každé dívky.

4. (hovor.) fantazie, sen, paráda, pohádka (něco krásného)

It's a dream! To je paráda!

5. bad dream zlý sen (i nepříjemná situace)

v (pt&pp dreamed/dreamt) 🗣️

1. about sth mít sen, zdát se o čem

I dreamt about you. Zdálo se mi o tobě.

I must be dreaming! To se mi snad jen zdá!

2. of sth snít o čem (toužit)

He has always dreamed of having his own plane. Vždycky snil, že bude mít vlastní letadlo.

dream away snít si, zasnít se, zabýjet čas

dream up sth vymyslet si *co*, přijít s *čím* (s výmluvou ap.)

day dream fantazírovat, snít si

3. wouldn't dream of it ani (ve snu) by mě to nenapadlo (něco udělat)

I wouldn't dream of blackmailing him. Ani ve snu by mě nenapadlo ho vydírat.

4. sb never dreamed of sth komu se ani nesnilo o čem, koho (by) ani ve snu nenapadlo co

I never dreamed I would be so rich. Nikdy bych nepomyslela, že budu tak bohatá.

adj 🗣️

vysněný, snový (dům ap.)

dream holiday dovolená snů, vysněná dovolená

live in a dream world namlouvat si něco, žít ve snu

phr

Dream on! (*iron.*) **Na to zapomeň!, No to určitě!, O tom si můžeš nechat zdát!, To si jenom myslíš., Vzpamatuj se!** (není šance)

be in a dream být zasněný, bloudit v myšlenkách

like a dream fantasticky, skvěle, jedna radost

She cooked like a dream. Skvěle vařila.

of one's dreams vysněný, podle *čích* snů (ideál ap.)

the woman of my dreams žena mých snů

not in one's wildest dreams ani v nejdívočejších snech/představách

beyond one's wildest dreams nad všechna očekávání (úspěšný ap.)

success beyond your wildest dreams úspěch, o kterém se ti ani nezdálo

dress [dres] 🗣️

n 🗣️

1. **šaty** (dámské)
She was wearing a white dress. Měla na sobě bílé šaty.
2. **oděv, oblečení, uniforma**
battle dress (uniform), BDU polní/bojová uniforma
full dress (uniform) slavnostní uniforma
mess dress slavnostní uniforma (na slavnostní večeře ap.)
formal dress společenský oděv

v 🗣️

1. **osf obléci (se), oblékat (se)**
He dressed (himself) neatly. Pěkně se oblékl.
2. **sb obléci, obléknout, oblékat koho**
3. **in sth nosit co, oblékat (se)** (v určitém stylu)
She likes to dress in jeans. Ráda nosí rifle.
4. **for sth obléci (se), hodit se do gala na co** (na slavnostní příležitost)
5. **sth upravit** (i materiál ap.), **učesat, zkrášlit co**
6. **sth (na)aranžovat, (vy)zdobit co** (výlohu)
dress a shop window vyzdobit výlohu
dress sb down seřvat *koho*
7. **sth ošetřit, ovázat co** (poranění)
8. **sth upravit, ochutit co** (salát zálivkou)
9. **sth očistit, vyřezat co** (maso - odstranit nepoživatelné části ap.)
10. **urovnat, vyrovnat (se)**
11. (voj.) **vyrovnat (se) do řady**
12. **sth (pro)řezat, osekát co** (stromy)
13. **sth opracovat, povrchově upravit, ohladit co** (kámen)
14. **sth vyžehlit, uhladit co**

drink* [drɪŋk] 🗣️

v (pt drank, pp drunk) 🗣️

1. **sth (vy)pít co, napít se čeho**
What would you like to drink? Co chcete k pití?
drink deep pít velkými doušky
2. **pít** (alkohol)
drink and drive řídit pod vlivem alkoholu
drive sb to drink dohnat *koho* k pití
drink away one's troubles utopit své problémy v alkoholu
drink away sth propít *co* (majetek ap.)
Do you drink beer? Pijete pivo?
drink like a fish pít jak duha
drink off sth vypít na ex *co*
3. **sth sát, pít, vstřebávat co** (rostlina vodu ap.)
4. **to sb/sth připíjet, připít na koho/co**
drink to sb's health napít se na *čí* zdraví
5. **drink (in) sth hltat co** (každé slovo ap.)
6. **sth nabírat co** (vzduch do plic)
He drank air into his lungs. Nabral vzduch do plic.

n 🗣️

1. **of sth sklenička, doušek, hlt čeho**
Get me a drink of water. Přines mi sklenici vody.
(*hovor.*) *the drink* moře
2. **pití, drink** (alkoholický nápoj), **sklenička (alkoholu)**
pour osf a drink nalít si skleničku
the worse for drink opilý, sťatý
stiff drink velký frťan, silný drink
3. **alkohol, pití** (alkoholické), **chlast**
demon drink prokletý chlast

phr

drink osf into a stupor/oblivion zpít se do němoty, opít se do mrtva
drink sb under the table opít *koho* do němoty, zpít *koho* pod obraz
take to drink dát se na pití/chlast, začít s pitím
I'll drink to that. (*hovor.*) **Moje řeč!, V tom jsme za jedno., Jsem pro.**
I cannot hold my drink. Neumím pít. (málo vydržím)

drive* [draiv] 🗣️

v (pt drove, pp driven) 🗣️

- řít** (auto ap.), **jet** (v autě jako řidič ap.)
drink drive offence řízení v pod vlivem alkoholu
I drove into the garden. Zajel jsem do zahrady.
drive in vjet
(*hovor.*) *drive a coach and horses through sth* rozcupovat, roznést na kopytech, rozmetat *co* (argumenty ap.)
drive a hard bargain být nekompromisní (při jednání o ceně ap.)
drive sth home zdůraznit, dát jasně na srozuměnou *co*
drive the centre trefit (se) do čemého (i přeneseně)
drive a quill psát
- sb swh* **zavézt, odvézt, svézt koho kam**
Could you drive me there. Mohl byste mě tam svézt?
drive sb around (s)vézt, (po)vozit *koho*
- pohánět** (stroj ap.)
- into sth* **zarazit, zatlouct, vrazit co do čeho** (hřebík, klín), **zašroubovat kam** (šroub)
drive sth through sth probodnout *co čím*
drive a wedge between sb vrazit klín mezi *koho*
drive osf into the ground ztrhat se (přen.) (těžkou prací)
- napálit** (ve fotbale ap.), **odpálit** (míček v golfu)
- against sth* **hnát (se)** (vítr ap.), **valit se** (proud vody) *kam*, **bičovat** (déšť), **opírat se do čeho** (vítr do oken ap.)
- sb/sth swh* **hnát, zahnat koho/co kam**
drive to pasture hnát na pastvu
drive sb out of sth vyhnat *koho z čeho*
drive away odehnat, zahnat
drive together sehnat dohromady (dobytek)
drive down prices stlačit/srazit ceny
drive sb into a corner zahnat *koho* do rohu
- to sth* **dohnat, donutit, přinutit k čemu**
drive sb mad dohánět *koho* k šílenství, lézt *komu* na nervy
- dohnat koho** (k sebevraždě ap.)
- vést dále, pokračovat, nepřestávat**
- přepracovat (se), upracovat (se), příliš používat**
- (*horn.*) **prorazit, vykopat, vyvrtat** (tunel ap.)
(*horn.*) *drive a gallery* razit štolu
- řít, mít řidičský průkaz, umět řídit**
- mít sklon, mít tendenci, snažit se, zaměřit se, zamýšlet, mít v úmyslu**
- uhodit, udeřit, bouchnout, šťouchnout**
- plavit** (dříví po vodě)
- vyrazit, vystartovat, vrhnout se, skočit, nahrnout se** (prudce)

n 🗣️

- jízda** (autem ap.), **vyjížd'ka, projížd'ka**
test drive zkušební jízda (před koupí vozu)
- příjezdová cesta** (soukromá)
- pohon, hnací síla, náhon** (motoru ap.)
four-wheel drive pohon na čtyři kola
(*tech.*) *drive chain* hnací řetěz
full drive v plné rychlosti, naplno, plnou parou
- (*výp.*) **mechanika, drive** (čtecí a záznamová část disku či jednotky)
CD drive mechanika CD-ROM
- odpal, odpálení** (v golfu, kriketu ap.)
cover drive (v kriketu) odpálení míče za postavení zadního hřídače
- elán, nadšení, verva, motivace** (životní, do práce ap.)
- puď, nutkání, touha** (sexuální)
- úsilí, kampaň** (k dosažení jistého cíle)
- řízení** (poloha volantu v autě)
left-hand drive s řízením na levé straně (auto)
- vyhnání (nepřítele), hnaní, pohánění, nahánění, sehnání** (dobytka ap.)
- převodovka** (ve spojení s typem)
automatic drive automatická převodovka
- (*karetní*) **turnaj** (ve whistu, bridži ap.)
- plavení dříví**
- let** (míče)
- (*sport.*) **nápor, tah, tlak** (na branku)
- útok, tažení, napadení, zaútočení**
- součást názvu ulice** (hl. kolem silnice)

phr

be driving at sth mířit *kam*, **narážet na co** (při řeči)
I know what you are driving at. Víím, na co narážíte.

driver [ˈdraɪvə]  *n* 

1. **řidič, automobilista**

taxi driver taxikář

(přen.) *be in the driver's seat* být pánem situace, mít navrch

2. **honák** (dobytka)

3. (zast.) **kočí, vozka, vozataj** (řídící kočár, potah ap.)

4. (elektr.) **budič, budicí zesilovač**

5. (tech.) **poháněč, hnací mechanismus/prvek/zařízení**

catch driver unášeč

6. (výp.) **ovladač**

7. (tech.) **zatloukač, zarážec, beranidlo**

zařízení k zarážení/zatloukání

8. (výp.) **řídící program**

9. (sport.) **driver** (golfová hůl s dřevěnou hlavicí pro první odpal míčku)

drop [drop] 🇬🇧

v (-pp-) 🇨🇪

1. **(po)klesnout, snížit (se)** (krevní tlak ap.), **spadnout** (ceny)
His mouth dropped open. Poklesla mu čelist. (překvapením ap.)
at the drop of a hat v mžiku, naráz, jedna dvě, hned
drop a curtsy uklonit se, udělat puky
(*slang.*) *drop (on)to sth* uvědomit si *co*
drop sb in it namočit *koho* do toho
2. **(u)pustit** (na zem ap.)
drop test zkouška volným pádem
I dropped my purse. Spadla mi peněženka.
Drop everything and ... Všechno nech(te) a ...
drop a brick udělat faux pas (ve společnosti - nepřístojnou poznámkou ap.)
(*AusE*) *drop one's bundle* uznat porážku, vzdát to, hodit ručník do ringu
3. **(do)padnout co kam, (s)padat co odkud, nadrobit, rozlít**
(*AmE*) *wait for the other shoe to drop* čekat na úplný konec (v již tak špatné situaci)
4. **(u)pustit, shodit (na zem), nechat spadnout, vhodit co kam** (dopis do schránky ap.)
drop anchor spustit kotvu
drop window stahovací okno
(*tech.*) *drop bottom* sklápěcí dno
drop side sklopná bočnice
(*hovor.*) *drop a bombshell* vyvolat rozruch, oznámit nečekanou zprávu
drop a hitch pustit oko (v pletení)
5. **(nechat) klesnout, padnout (do křesla), spustit, (po)klesnout, snížit co** (hlava, ruce)
drop earrings visací náušnice
drop asleep usnout
drop into a habit vytvořit si zvyk, zvyknout si
6. **(u)padnout, omdlít** (vyčerpáním)
drop down to one's knees padnout na kolena
until you drop až do úplného vyčerpání (něco dělat)
be about to drop sotva stát na nohou (únavu)
ready to drop totálně vyčerpaný
7. **spustit, stáhnout si** (kalhoty)
8. **snížit** (hlas), **klesnout** (hlasem)
9. **sb vysadit, nechat vystoupit koho** (pasažéra z vozu ap.), **vyložit, složit, vyklopit** (náklad ap.)
Where can I drop you? Kde tě můžu vyhodit?
10. **drop off vysadit, nechat vystoupit** (pasažéra z autobusu ap.), **vyložit, složit, vyklopit** (náklad ap.)
= *drop*
Drop me off over there on the corner. Vysaď mě támhle na rohu.
11. **sth upustit od čeho** (záměru, myšlenky, návrhu), **nechat čeho, skončit s čím**
12. **be dropped by sb být vyloučen/vyhozen/propuštěn kým** (z týmu, zaměstnání ap.)
drop out of sth vypadnout (ze hry ap.)
13. **utrousit, zmínit, prohodit, ztratit** (slovo)
drop names ohánět se jmény (vlivných lidí ap.)
(*hovor.*) *let drop* provalit, prozradit (tajemství)
14. **slehnout** (o zvířatech)
15. **vynechat, vypustit, opomenout, vyškrtnout, vyhodit** (jméno ze seznamu ap.)
16. **pokapat, postříkat**
17. (*hovor.*) **sejmout, zabít**
18. **shodit** (z letadla padákem)
19. **odkopnout balón po odrazu od země** (v ragby)
drop kick kop do balónu po odrazu země
20. **přestat se stýkat, nevidat, přehlížet**
21. **kapat, vykapat**
22. (*hovor.*) **drop dead** natáhnout brka, zemřít
23. **zpozdit se, zůstat pozadu**
drop astern zůstat vzadu (být předstížen)
24. **drop out of sight** ztratit se z dohledu
25. **ztratit** (set v tenisu), **prohrát** (částku)
26. **utratit** (konkrétní částku)
27. **spustit** (kolmici ap.)
28. (*ling.*) **nevyslovovat, polknout, polykat** (hlásku ap.)
29. **brát orálně** (lék v kapkách ap.)
30. **spadnout, propadnout (se)** (fotbalový tým v lize ap.)
31. **dávat do oběhu** (falešné peníze, šeky ap.)

n 🇬🇧

1. **in sth pokles čeho** (hodnoty ap.)
drop in grade snížení stupně
2. **of sth kapka čeho**
enter drop by drop nakapat
(*hovor.*) *He has had a drop too much.* Trochu přebíral.
have a drop in one's eyes mít popito, mít špičku, být lehce opilý
take one's drops opíjet se, chlastat
(*hovor.*) *have the drop on sb* mít výhodu *před kým*
drop in the bucket kapka v moři (nedostatečné množství)
get the drop on sb mít na mušce *koho* (být připraven vystřelit)
3. **drops kapky** (nosní ap.)
eye-drop slza, (med.) oční kapky
4. **troška, kapka** (malinko)
5. (*hovor.*) **porod**
6. (*slang.*) **skryš, úkryt** (hl. na kradené zboží)
7. (*slang.*) **úplatek**
8. (*hovor.*) **panák, prcek, frťan**
9. **pád, zhroucení, zřícení, sesutí**
10. **snížení, pokles, redukce**
11. **kulisy** (látkové - shora spouštěné)
12. **propadliště, padací dveře** (šibenice)
13. (*prudký*) **svah, spád, padák**
14. (*půdní*) **sesuv**
15. **otvor v nádobě/ kontejneru ap. na vhadzování věcí**
16. **přívěšek, náušnice** (ve tvaru kapky)
17. **seskok padákem**
18. **kryt klíčové dírky**
19. **spadané ovoce**
20. **drops** (malé bonbóny s ovocnou nebo čokoládovou příchutí)
21. **výška, výškový rozdíl, převýšení**

adj

snížený

drop waist snížený pas

phr

drop a hint naznačit, utrousit poznámku

drop it/the subject, let it drop nechat toho, přestat s tím (o mluvení)

drop sb a line napsat (pár řádků) *komu*

dry [drai] 🗣️

adj (dryer/drier, dryest/driest) 🗣️

- suchý, vysušený, usušený**
dry-clean chemicky (vy)čistit
cook with dry heat péci, opékat, pražit
run dry vyschnout (hl. o řece)
dry slope umělý svah (na lyžování)
dry diggings zlaté doly mimo vodní toky
There wasn't a dry eye in the house. Ani jedno oko nezůstalo suché.
as dry as dust suchý jako troud
be at home and dry mít to (úspěšně) za sebou (úkol, povinnosti ap.)
come up dry vyjít naprázdno, nepochodit, nevyjít
It came up dry. Nic z toho nebylo.
(*hovor.*) *leave sb high and dry* nechat *koho* na holičkách
(*hovor.*) *dry straight* dopadnout dobře
dry shaver elektrický holicí strojek
dry measure/unit dutá míra (pro sypké hmoty) (věrtel ap.)
(*slang.*) *dry bath N* osobní prohlídka (při které je vězeň svlečen do naha)
- suchý** (kůže, vlasy)
- suchý** (období bez deště)
dry season období sucha
- suchý** (podnebí, oblast)
- vyschlý** (řeka ap.)
- vyčerpaný, vytěžený** (ropný vrt)
- (*hovor.*) **vyprahlý, žíznivý**
- suchý** (ústa)
My mouth was dry. Měl jsem sucho v ústech.
- suchý** (kašel)
- suchý** (oči bez slz)
- suchá** (kráva - nedávající mléko)
- (*přen.*) **prohibiční, se zákazem (prodeje) alkoholu** (město)
go dry zakázat prodej alkoholu (ve státě ap.)
- (*hovor.*) **abstinující, na suchu** (o závislých lidech)
- chudobný, holý, prázdný**
- konzervativní, pravicový**
- zaschlý, uschlý** (barva)
the paint is dry barva je suchá
- starý, tvrdý, okoralý, oschlý**
- bez krveprolití** (smrt ap.)
- sušený, práškový**
dry milk sušené mléko
- holý, suchý, jasný** (fakta)
- nevýnosný, neproduktivní**
- (až) do poslední kapky** (vyždímat, vyčerpat), **dosucha**
wipe sth dry utřít *co* dosucha
bleed sb dry vyždímat *koho* (obrat ho o všechno)
- suchý, sarkastický** (humor ap.)
- suchý, strohý, chladný, odměřený** (hlas ap.)
- suchý, nezajímavý, suchopárný, nudný** (film, kniha ap.)
- suchý** (krajíc chleba)
- suchý** (vínó)

v (-ie-) 🗣️

- dry (up) (u)sušit, osušit, vysušit, (u)schnout, oschnout** *co*
sun-dry sušit na slunci
dry by spinning ždímat (odstředivě)
hang sb out to dry nechat *koho* v tom (neposkytnout slíbenou pomoc)
- utřít (nádobí), vysušit, osušit**
- přestat dávat/ztratit mléko** (kráva)
- dry up = dry**
- (*slang.*) **mít okno** (herec v divadle)

n (*pl.* dries/dries) 🗣️

- suché místo**
in the dry v suchu (na suchém místě)
- (vy)sušení, schnutí, vysoušení**
- konzervativní politik** (extrémně pravicový)
- prohibicionista** (stoupenec prohibice)

phr

on dry land na souši, na pevnině

due [dju:] 🗣️

prep

- be due to sth** nastat kvůli čemu/následkem/v důsledku čeho, nastat jako výsledek čeho
His death was due to this disease. Smrt nastala následkem této choroby.
- due to sth** kvůli, díky čemu, jako důvod čeho
They lost jobs due to political changes Ztratili práci kvůli politickým změnám.
- due sb** splatný komu, nezaplacený, dlužný komu (na nějž má nárok)
the leave due to him nevybraná dovolená, volno, na které má ještě nárok
- (těsně) před čím, přichystán k čemu**
I'm due one of my travels. Brzy pojedu na jednu ze svých cest.

adj 🗣️

- mající nastat/přijet/přiletět/příplout, očekávaný**
due date datum splatnosti (pohledávky ap.)
What time is the train due? V kolik má ten vlak přijet?
the results are due on Monday výsledky mají být v pondělí
The album is due out in June. Album má vyjít v červnu.
- náležitý, patřičný, řádný** (pozornost ap.)
after due consideration po náležitém zvážení
- due to sb** splatný komu, dlužný, příslušející (dle nároku), nezaplacený komu, nevybraný kým, na který má nárok kdo (dle práva, smluv ap.)
due period doba/lhůta splatnosti (pohledávky ap.)
fall due, become due stá(va)t se splatným, nabýt splatnosti
no further debt is due žádný další dluh není
I have got some leave due to me. Mám nějaké nevybrané volno.
- due for sth** (dlouho) mající nárok, přichystaný na co, plánovaný k čemu, zralý k čemu
You are due for retirement. Už máš nárok na odchod do důchodu.
He is not due to be released until ... Nebude pravděpodobně propuštěn před ...
My car is due for MTO in two days. Moje auto jde za dva dny na technickou kontrolu.

n 🗣️

dues členské poplatky/ příspěvky

adv

přímou, rovnou kam (jen u světových stran)

They headed due north. Zamířili přímo směrem na sever

phr

in due course v řádný/náležitý čas, v řádnou/patřičnou/náležitou dobu, řádně

in due time ve správný čas, v náležitou dobu

in due course the baby was born dítě se narodilo v pravý čas

to give sb his/her due abychom mu nekřivdili, abychom byli k němu spravedliví/féroví

with due respect při vši úctě ... (uctivý nesouhlas)



dull [dʌl] 🗣️

adj 🗣️

- nezajímavý, nudný, jednotvárný, šedivý, monotónní, nevýrazný** (život, člověk ap.)
(*hovor.*) *as dull as dishwater* přišerně nudný
All work and no play (makes Jack a dull boy). Samá práce a žádná zábava (dělají z člověka nudného patrona.)
- hloupý, tupý, pomalý** (myšlenkově), **zabedněný, nechápavý**
- netečný, mdlý, otupělý**, (přen.) **mrtvý, skleslý** (bez energie), **stagnující** (trh ap.)
- matný, tlumený, tmavý, kalný** (barva ap.)
dull lamplight tlumené světlo lampy
- podmračený, pochmurný, pošmourný** (o počasí)
dull morning pošmourné ráno
- tlumený** (zvuk ap.)
dull thud of hooves tlumený dusot kopyt
- tupý, tlumený** (bolest ap.)
- (zast.) **tupý** (nůž)
- nahluchlý, hluchý**

v 🗣️

- pohasnout** (oči ap.), **(u)tlumit (se), ztlumit (se), zmírnit (se)** (pocity, bolest ap.), **otupit (se)**
dull the edges of sth zmírnit, otupit *co* (bolest ap.)
- sb/sth* **otupit, učinit netečným** *koho/co*
- sth* (zast.) **otupit, ztupit** *co* (nůž ap.)
- sth* **ztemnit, ztmavit, zbavit lesku** *co*

dumpling ['dʌmpɪŋ]  *n* 

1. (gastr.) **knedlík, nok**
2. (slang.) **kulička, tlustoch, buřtík** (zavalitý malý člověk)
3. **ovoce v těstíčku** (moučník)
(gastr.) *apple dumplings* jablka v županu

during

[ˈdʒʊərɪŋ]



prep

1. *sth* během, v průběhu, za čeho

děj se odehrává trvale či opakovaně v rámci daného období

storms during the night bouře během noci

2. *sth* během čeho, za co (období)

děj se průběžně vyvíjí během období

Wages have fallen during the past 2 months. Mzdy klesly za poslední 2 měsíce.

3. *sth* během čeho, v průběhu čeho

děj se odehraje jednorázově během období

the attack during the early morning útok během časného rána

dust [dʌst] 🗣️

n 🗣️

- prach** (na cestě ap.)
raise a cloud of dust zvednout oblak prachu
dust bathe popelit se
throw dust into sb's eyes házet *komu* písek do očí
turn to dust and ashes obrátit se v prach a popel (přijít vniveč ap.)
(*AmE, hovor.*) *eat sb's dust* zůstat daleko *za kým* (v soutěži ap.)
You could not see him for dust. Upaloval, až se mu za patami prášilo.
- prach** (v domácnosti)
thick layer of dust on the table silná vrstva prachu na stole
- prach** (uhelný ap.)
dust explosion výbuch prachu (uhelného ap.)
dust mask protiprašný respirátor
dust arrester lapač prachu
(*astron.*) *dust nebula* prachová mlhovina
coal dust uhelný prach
- odpadky, smetí** (domovní)
- (bot.) **pyl**
- (zast.) **prach, pozůstatky, tělo zesnulého** (zetlelé)
- hrob**
- země, hlína, půda**
- oblak prachu**
- povyk, vřava, rozruch, zmatek**
kick up a dust spustit povyk, dělat dusno
- (slang.) **prachy** (peníze)

v 🗣️

- sth* **utřít prach na čem, (o)čistit od prachu, oprášit, vyklepat** (od prachu) *co*
be done and dusted být připravený
- sth with sth* **poprášit, posypat, zaprášit** *co čím* (moukou ap.)
- zaprášit** (prachem)
- popelit se** (slepice ap.)
- prášit** (pouštět prach)

phr

bite the dust (hovor.) **ztroskotat, padnout na hubu** (plány, firma ap.), (žert.) **zařvat, natáhnout brka/bačkory, zhebnout** (zemřít)
when/once the dust settles (hovor.) **až se pročistí vzduch, až se uklidní situace**
We should let the dust settle. Měli bychom nechat uklidnit situaci.
be gathering/collecting dust **ležet ladem, být nevyužitý**
It's only gathering dust here. Jenom se na to tady práší.

duty ['dju:tɪ]



n (-ie-)

1. služba

go on/report for duty nastoupit/hlásit se do služby
beyond the call of duty nad rámec svých povinností *čf*
do duty as/for sth posloužit *jako co, místo čeho* (jako náhrada)
in the line of duty při/ve výkonu služby

2. duties povinnosti, úkoly (v zaměstnání ap.)

carry out one's duties plnit své povinnosti

3. povinnost (morální ap.)

consider sth one's duty považovat *co* za svou povinnost
do one's duty konat svou povinnost
civic duty občanská povinnost
duty calls povinnost volá

4. clo, daň (nepřímá, ze zboží ap.), poplatek (státu)

(*ekon., práv.*) *estate duty* daň z pozůstalosti, dědická daň
(*ekon.*) *duty remission* prominutí cla
(*ekon.*) *protective duty* ochranné clo
(*ekon.*) *import/export duty* dovozní/vývozní clo
impose duty on sth uvalit clo *na co*

5. úcta, respekt (k rodičům ap.)

6. vojenská služba

7. (tech.) účinnost, efektivnost, výkon(nost) (výsledný efekt na jednotku zdroje)

duty of labour efektivnost práce
duty of water = množství vody k závlaze jednotky rozlohy (hl. akr)

8. bohoslužba (povinnosti spojené s jejím vykonáním)

adj

službu konající, jsoucí ve službě

duty nurse službu konající sestra

phr

on/off duty ve službě/mimo službu (policista, lékař ap.)

take sb off duty postavit *koho* mimo službu

each [i:tʃ] 🗣️ *pron* 🔑

1. **každý** (jednotlivý)
each year každý rok
2 bedrooms, each with 3 beds 2 ložnice, každá se 3 postelemi
each of them každý z nich
He handed each of them a photo. Každému z nich dal fotku.
2. **each one of sth** **každý z čeho, všichni co** (zdůraznění)
He read each one of them. Přečetl je všechny.
3. **each other** **navzájem, vzájemně, jeden druhého/druhému**
We hardly know each other. Sotva se známe.
They looked at each other. Podívali se jeden na druhého/na sebe.
They hate each other. Vzájemně se nenávidí.

phr

each and every úplně/naprosto každý, všichni do jednoho

n 🗣️

- ucho** (sluchový orgán)
(anat.) *inner ear* vnitřní ucho
(med.) *ear drops* ušní kapky
(hovor.) *thick ear* nateklé ucho (po úderu)
have one's ears pierced nechat si propíchnout uši
grin from ear to ear smát se od ucha k uchu
Walls have ears. Stěny mají uši.
have cloth ears být nahluchlý
give sb a thick ear dát **komu** pecku
His ears must be burning now. Ten teď musí škytat. (hodně se o něm mluvilo)
have nothing between the ears mít v hlavě prázdnou
on one's ear vytočený (člověk)
(AmE) *set sth on its ear(s)* udělat rozruch **v čem**, uvést do varu **co** (obecenstvo ap.), obrátit vzhůru nohama
- for sth sluch** (hudební ap.), **cit** (jazykový ap.)
(slang.) *ear candy* příjemný pop
He has a fine ear for music. Má velice dobrý hudební sluch.
have a tin ear for sth nemít sluch **pro co**
- sluch** (smysl)
A strange noise caught my ear. Zaslechl jsem zvláštní zvuk.
- ucho, ouško** (hrnku, jako úchytka ap.)
- naslouchání, pozornost** (problémům)
She claims to have the ear of the president. Tvrdí, že prezident dá na její slova.
give sb a sympathetic ear ochotně **komu** naslouchat
shut one's ears to sth nechít slyšet **co**, odmítat naslouchat **čemu**
prick up one's ears zbystřit pozornost, nastražit uši
have the ear of sb mít **čí** přízeň (v přijímání rad ap.)
He has the ear of the ministers. Ministři na něj dají.
- klas** (obilí)

v 🗣️

vyhnat/vyhánět do klasu, tvořit klasy (obilí)

phr

be all ears (hovor.) **být jedno ucho** (naslouchat bedlivě)
Fire away, I'm all ears! Tak povídej, jsem jedno velké ucho!

be bending sb's ear about sth (hovor.) **(stále) otravovat koho s čím, hučet do koho, přemlouvat koho kvůli čemu**

box sb's ears (zast.) **dát/ stříhnout komu za uši**

fall on deaf ears **vznít naprázdno, zůstat bez vyslyšení** (prosba ap.)
turn a deaf ear to sth nevyslyšet **co**

keep/have one's ear to the ground **pozorně sledovat dění, mít přehled, být ve střehu** (zjišťovat co se kolem právě děje)

with only half an ear **na půl ucha** (poslouchat)

lend an ear to sb **naslouchat, dopřát sluchu komu**

in one ear and out the other **jedním uchem tam a druhým ven** (nevěnovat pozornost tomu, co kdo říká)

be out on one's ear (hovor.) **být vyhozen, být na dlažbě**
If you do it once again, you'll be out on your ear. Ještě jednou a poletíš.

play sth by ear **hrát co podle sluchu** (skladbu - bez not)

play it by ear **improvizovat** (chovat se podle momentální situace)

be up to one's ears/ head over ears in sth **být ponořen/ zabrán do čeho, být až po uši v čem**
Her world seemed to have crushed around her hears. V mžiku se jí sesypal celý svět.

(BrE) *set sb by the ears* vyprovokovat hádku **mezi kým**(BrE, hovor.) *make a pig's ear of sth* zprásit **co***fall about sb's ears* náhle se sesypat

early ['ɜ:lɪ]

adv

- brzy, časně** (dřív než obvykle)
get up early vstávat brzy
- na začátku, začátkem čeho** (časově)
early next month začátkem příštího měsíce
- dřív(e), brzy** (před stanovenou dobou ap.)
The bus arrived (5 minutes) early. Autobus přijel (o pět minut) dřív.
- na začátku, brzy** (v díle ap.)
It happened earlier in the film Stálo se to ze začátku filmu
- raně, časně** (kvetoucí ap.)
- pohotově, okamžitě, včas** (odepsat ap.)

adj (-lier, -liest)

- (před)časný, brzký** (dřívější, než je obvyklé)
take early retirement jít do předčasného důchodu
I have an early morning tomorrow. Zítra brzy vstávám.
early grave předčasná smrt
keep early hours chodit brzy spát a brzy vstávat
(BrE) *take an early bath* (sport.) jít do sprch (předčasně opustit zápas ap.), (přen.)
muset předčasně odejít (pro své výroky ap.)
- časný, jsoucí v začátku čeho** (časově)
early hours časně (ranní) hodiny
in the early 90s na začátku 90. let
in early winter na začátku zimy
- jsoucí před stanovenou dobou**
You are early. Jdeš brzy., Jsi tu dřív. (před začátkem ap.)
- první, raný** (v průběhu vývoje)
in her early novels v jejích prvních románech
early Impressionism raný impresionismus
- první, počáteční, úvodní** (na začátku díla ap.)
early chapters první kapitoly
- raný** (ovoce ap.)
- (form.) **první, raný** (náznaky, zprávy ap.)
- včasný, brzký, pohotový, okamžitý**
(ekon.) *early settlement* včasná úhrada
I look forward to your early reply. Těším se na vaši brzkou odpověď.
- primitivní, prvotní** (jsoucí na začátku vývoje)

n

- raná zelenina, rané ovoce**
- earlies** (hovor.) **ranní směna/šichta**
be on earlies mít ranní (směnu), chodit na ráno

phr

as early as již (překvapivě brzy)
as early as 1976 již v roce 1976
it is/these are early days (yet) (BrE, hovor.) **ještě je příliš brzy** (dělat závěry ap.), **není všem dnům konec** (může dojít ke zvratu)
early/earlier on brzy (v rané fázi ap.)
early on this week začátkem tohoto týdne
at the earliest nejdřív(e) kdy, ne dřív než
At your earliest convenience ... Jak nejdříve budete moci ...
on Friday at the earliest nejdřív v pátek, ne dřív než v pátek
The earliest I can come is next week. Můžu přijít nejdřív příští týden.

earn [3:n]  

- 1. vydělat, vydělávat** (peníze)
to earn one's living vydělávat si na živobytí
(ekon.) earned income pracovní příjem
He is always out earning. Pořád někde vydělává.
- 2. (vy)nést/vynášet, přinášet** (zisk, úrok ap.)
The investment should earn up to 15% profit. Ta investice by měla vynést až 15% zisk.
- 3. získat (si), vysloužit si, zasloužit si** (zaslouženě - úctu ap.)
earn a master's/bachelor's degree získat magisterský/bakalářský titul
He earned admiration. Vysloužil si obdiv.
That earned him a promotion. To mu vysloužilo povýšení.
- 4. vynést, dostat** (trest)
It earned him two months in jail Vyneslo mu to dva měsíce ve vězení.

earth [3:θ] 🗣️

n 🗣️



1. **(the) Earth Země, zeměkoule** (planeta)
Earth's surface zemský povrch
The space shuttle returned back to earth. Raketoplán se vrátil na Zemi.
(žert.) *Earth to Bob!* Bobe, prober se!
2. **zem(ě)**
The earth shook. Země se zatřásla.
(žert.) *The earth moved.* Země se zachvěla. (o vydařeném sexu)
3. (přen.) **svět, lidstvo, země**
The whole earth rejoiced. Celý svět se radoval.
promise the earth slibovat hory doly
scum of the earth spodina, lůza, bahno (společnosti)
4. **pozemský svět** (oproti duchovnímu)
5. **hlína, zemina, půda**
earth dog (pes) normík
6. **nora, brloh, doupě** (zvířete, v zemi)
(BrE, AusE) *go to earth sw/h* zašít se *kde* (uchýlit se někam)
7. **(u)zemnění** (vodiče ap.)
(elektr.) *earth wire* zemnicí drát, uzemňující vedení

v 🗣️

1. *sth* **uzemnit** *co*
2. **earth (up) sth** **zakrýt/ zahrnout zeminou/ hlinou** *co* (rostliny)
3. *sth* **zahnat do nory** *co* (lišku ap.)
4. **zalézt do nory** (o lišce ap.)
5. *sth* **ukrýt/ zakopat/ zahrabat do země** *co*

phr

how/why/where on earth jak/proč/kde proboha (důraz v otázkách)
How on earth did it happen? Jak se to proboha stalo?
on earth vůbec (žádný) (v záporných větách)
There was no reason on earth for it. Nebyl pro to vůbec žádný důvod.
on earth na/zemi světě, ze všech (nejlepší, nejrychlejší ap.)
come down/back to earth vrátit se (nohama) na zem/ zpět do reality
run sb/sth to earth (hl. BrE) **vypátrat, vystopovat** (po dlouhém pátrání)
cost the earth stát hromadu peněz/ jmění

earthquake [ˈɜːθ,kweɪk]  *n* 

1. **zemětřesení**

earthquake zone oblast postižená zemětřesením

earthquake damage škody způsobené zemětřesením

an earthquake measuring 5.6 on the Richter scale zemětřesení o síle 5,6 stupňů
Richterovy stupnice

The area was hit by an earthquake. Oblast byla zasažena zemětřesením.

2. (přen.) **rozruch, pozdvižení, otřes** (politický, sociální ap.)

east [i:st] 🗣️, also **East**

n 🗣️

1. **východ** (světová strana)
to the east of sth na východ *od čeho*
find one's east zorientovat se
East, west home's best. Všude dobře, doma nejlépe.
East is East and West is West and never the twain shall meet. Některé rozdily nikdy nezmizí. (mezi lidmi či věcmi)
2. *of sth* **východ čeho, východní část/strana** (země, města ap.)
in the east of the republic na východě republiky
3. **the East** **Východ, země Východu** (východní Asie)
4. **označení hráče v bridži, který sedí naproti hráči označeném jako west, tedy západ**

adv

1. **na východ, východním směrem, východně** (cestovat ap.)
go east jít na východ
2. *of sth* **východně od čeho, na východ od čeho**

adj 🗣️

1. **východní** (pobřeží, část ap.)
2. **Východní** (v názvech států, oblastí ap.)
3. **východní, z východu foukající** (vítr)

v

jet na východ, pohybovat se východním směrem

easy [ˈi:zi] 🗣️

adj (-sier, -siest) 🗣️

- 1. snadný, lehký** (práce ap.)
in an easy manner jednoduše, jednoduchým způsobem
easy-care nenáročný na údržbu (textil ap.)
easy to maintain nenáročný na údržbu, snadno udržovatelný (výrobek, materiál)
(voj.) *Stand easy!* Pohov! (s rukama volně)
That's easy for you to say. To se ti lehce řekne.
It is easier than you think. Je to snazší, než si myslíš.
The shower is easy to install. Sprcha se snadno nainstaluje.
He is an easy person to get along with. Je snadné s ním vyjít.
within easy reach lehce dostupný
as easy as pie jednoduché jak facka, úplná hračka
(hovor.) *It's dead easy.* To je brnkačka.
It's as easy as that! Nic víc na tom není!
- 2. uvolněný, pohodový, bez napětí, nenucený, nevzrušený** (činnost ap.)
be easy about sth brát *co* v pohodě, nedělat žádné drama *z čeho*
I'm easy (about it). Nedělám si (z toho) hlavu., Je mi to vcelku jedno., Nevadí mi to.
- 3. bezstarostný, snadný, (po)klidný, bezproblémový** (život)
- 4. (zdánlivě) jednoduchý, snadný**
- 5. easy on the ear/eye** nenáročný (hudba ap.), příjemný na poslech/ na pohled
- 6. easy prey, an easy target** snadný cíl/terč, snadná kořist
Our team made easy meat of them. Náš tým jim dal pěknou nakládačku.
make easy meat of sb hravě si poradit *s kým* (soupeřem ap.)
- 7. lehce dostupný** (půjčka, zboží ap.)
easy money lehce vydělané peníze, (ekon.) levné peníze (za nízký úrok)
- 8. pozvolný, mírný** (svah)
an easy flight of stairs mírné schodiště
- 9. klidný, pomalý, neuspěchaný** (krok)

adv

- 1. zlehka, pomalu, poznenáhlu, opatrně**
- 2. lehce, snadno**
He got off easy. Vyvázl z toho lehce.
- 3. (hovor.) v pohodě, v klidu, bez vzrušování**

phr

easy come, easy go lehce nabyl, lehce pozbyl (majetek)
Easy does it. (hovor.) Opatrně., Pomalu., Zlehka., Zlehoučka., Zvolna. (při přemísťování velkého předmětu ap.)
go easy on sth šetřit *s čím*, nepřehánět *to s čím* (s alkoholem ap.)
Go easy on the explosive. Moc tam té výbušniny nedávej.
go/be easy on sb být hodný/ méně tvrdý *na koho*
Be a little easier on him. Nebuď na něj tak tvrdý.
go easy být opatrný, zpomalit
Be easy! Jen pomalu., Nikam nespěchej.
easier said than done *to se/ono se to lehko řekne, (ale udělat to), ono to není jenom tak*
take it/things easy nedělat si starosti/hlavu, nenamáhat se, šetřit se
Take it easy! To chce klid!. Nevzrušuj se!

eat* [i:t] 🤖

v (pt ate, pp eaten) 💡

1. **sth jíst, sníst co** (o člověku), **žrát co, živit se čím** (o zvířatech ap.)
eat healthily jíst zdravě
all you can eat buffet restaurace/bufet s neomezenou konzumací (za paušální cenu)
I ate my lunch. Naobědval jsem se.
eat crow (přijít ke křížku (muset přiznat vinu)
I could eat a horse. Mám hlad jako vlk.
eat like a horse jíst jako bezedný
look nice enough to eat vypadat k sežrání (atraktivně)
He won't eat you! On tě neukousne!
I'll eat my hat if ... Ať se propadnu jestli ... (o něčem nepravděpodobném)
Eat shit! Polib/Vyliž si prdel!
eat dirt plazit se v prachu (pokořením)
2. **najíst se**
eat out (na)jíst (se) v restauraci
eat in najíst se doma
I have eaten. Už jsem jedl.
eat one's fill najíst se dosyta
3. (hovor.) **žrát, štvát co koho, jít/lézt na nervy co komu**
What's eating you? Co tě žere?
4. **spotřebovat, žrát, sežrat, spolykat** (rozpočet ap.)
5. (přen.) **korodovat, rozežírat** (rzí)
eat its way through/into sth prožrat co/se čím (koroze)
6. (AmE, vulg., slang.) **(vy)kouřit, (vy)lízat** (o sexuálních praktikách)

n

eats (hovor.) **jidlo, dlabanec, svačinka**

phr

be eating out of sb's hand **zobat komu z ruky**

She has them eating out of her hand. Zobou jí z ruky.

eat one's heart out **užírat se, trápit se** (smutkem ap.)

Eat your heart out! Pukni závistí!

eat sb out of house and home (hovor.) **vyjíst/vyjidat/vyžírat koho**

eat sb alive **vychutnat si koho, roznést koho na kopytech** (novináři nezkušeného politika ap.)

be eaten alive být roznesen na kopytech (v diskusi ap.)

economy [i'konəmi] 🗝️

n (-ie-) 🗝️

1. **ekonomika, hospodářství, hospodářská soustava**
2. **ekonomika** (země)
the Japanese economy japonská ekonomika
3. **hospodárnost, úspornost, šetření, šetrnost, spořivost**
economy measure úsporné opatření
economy size zvýhodněné balení (větší se slevou)
(obraz.) economy with words šetření slovy
(ekon.) economy of operation hospodárnost provozu
(ekon.) economy test test spotřeby (paliva)
economy car (menší) úsporné/hospodárné auto (s nízkou spotřebou)
4. **economies úspory** (nákladů)
(ekon.) economies of scale úspory z rozsahu (výroby)
make economies šetřit (snižovat výdaje ap.)
(ekon.) economy of fuel úspora paliva

adj 🗝️

1. **turistický** (třída v letadle ap.)
2. **úsporný, ekonomický** (balení, auto ap.)
economy pack velké balení (se slevou)

phr

a false economy šetření na špatném místě (vyžadující jiné výdaje)

education

[,edʒu'keɪʃən]



n



1. vzdělání, výchova, vzdělávání, školení, výcvik, školský systém, školství

higher education vyšší vzdělání

adult education vzdělávání dospělých

Minister of Education ministr školství

Education Act školský zákon, zákon o vzdělání

Education Office školský úřad

education system vzdělávací systém

obtain a good education dostat dobré vzdělání

complete one's compulsory education ukončit povinnou školní docházku

a man of education vzdělaný člověk

2. osvěta (v daném oboru)

health education zdravotnická osvěta

effort

[ˈefət]



n



- to do sth úsilí, snaha udělat co**
make an effort, make efforts to do sth snažit se, usilovat o co
make no effort to do sth nesnažit se *udělat co*
put effort into sth vložit úsilí *do čeho*
He made no effort to be polite. Vůbec se nesnažil být zdvořilý.
We'll make every effort to ... Budeme se ze všech sil snažit ..., Maximálně se zasadíme o ...
- námaha, vypětí (sil), obtíž, (tech.) síla, namáhání**
with great effort s velkou námahou
spare no effort in doing sth snažit se ze všech sil *udělat co*, vynaložit veškeré úsilí
- snahy, úsilí** (organizovaná činnost)
peace effort(s) mírové snahy
- výkon** (výsledek úsilí), **výsledek, pokus** (tvůrčí ap.)

phr

make the effort to do sth přemoci se a, donutit se *udělat co*
by an effort of will silou vůle, s vypětím všech sil
be worth the effort stát za (tu) námahu

either

[ˈaɪðə or ˈiːðə]



conj

- either ... or** **buď ... (a)nebo** (v kladné větě)
Either she goes or I go. Buď půjde ona, nebo já.
- either ... or ani ... ani** (v záporné větě)
You're not either frank or fair. Nejsi ani upřímný, ani spravedlivý.

pron



- kterýkoli, kdokoliv, někdo, některý, jeden či druhý** (ze dvou)
If either were killed ... kdyby byl kterýkoli z nich zabit ...
Do either of you smoke? Kouří některý z vás?
- žádný, ani jeden (ani druhý)** (ze dvou - v záporu)
I don't want either. Nechci ani jeden.
He couldn't remember either man's name. Nepamatoval si jméno ani jednoho muže.
- oba, obojí** (v kladné větě), **ani jeden** (se záporem)
In either case the answer is the same. V obou případech je odpověď stejná.
I have nothing to say about either team. Nemám co říct ani o jednom týmu.

adv

- také ne** (v záporné větě), **ani** (se záporem)
She didn't speak to him either. Ona s ním také nemluvila., Ani ona s ním nemluvila.
He didn't appear this year either. Ani letos se neobjevil.
I haven't got it. I haven't got it either. Já to nemám. Já také ne.
- ani, také, navíc** (dodatek k záporné větě)
I can't manage it and I don't want either. Nevládnou to a navíc ani nechci.

elect [i'lekt]

v 



1. *sb/sth* (z)**volit (si), vyvolit (si)** *koho/co*
elect by vote zvolit hlasováním
2. (form.) **zvolit si, vybrat si** *co*, **rozhodnout se** *pro co*
She elected to become a lawyer. Rozhodla se, že se stane právníčkou.

adj 

1. **zvolený** (ale dosud ne ve funkci)
za *podst. jménem*
president-elect čerstvě/právě zvolený prezident
2. **vyvolený** (Bohem ap.)

electrician [ilek'triʃən or ,i:lek-]  *n* 

1. **elektrikář, elektromontér, elektroinstalatér**
2. **elektrotechnik**

electricity [ɪlek'trɪsɪti or ˌiːlek-]  *n* (-ie-) 

1. **elektřina**

electricity consumption spotřeba elektřiny

electricity powered poháněný elektřinou

read the electricity meter odčítat elektroměr

2. **elektrotechnika** (obor)

3. **elektrický náboj**

4. **elektrický proud**

electricity blackout výpadek elektrického proudu

drive machinery by electricity pohánět stroje elektrickým proudem



5. **vzrušení, rozrušení**

element ['elɪmənt] 🗣️ n 🔑

1. **prvek, element, součást, konstituent** (celku)
key elements of sth klíčové prvky *čeho*
2. **element, podstatná (sou)část** (situace, procesu ap.), **faktor**
novel with a strong element of religion román se silným náboženským prvkem
3. **elements živly, skupiny** (kriminální ap.)
4. *of sth* **trochu, zrnko čeho** (poznání ap.)
element of truth zrnko/kousek/něco pravdy
5. (chem.) **(chemický) prvek**
6. **topné tělísko/těleso** (varné konvice ap.), **odporový drát**
7. **the elements (přírodní) živly, přírodní síly**
8. **přírozené prostředí** (člověka, zvířete)
be out of one's element nebýt ve své kůži (v cizím prostředí)
9. **základy** (vědního oboru ap.)
10. (filoz.) **živl** (voda, vzduch, země, či oheň)
11. (církv.) **chléb a víno** (při eucharistii)

phr

be in one's element být ve svém živlu

elevator [ˈelɪveɪtə]  *n* 

1. (AmE) **výtah, zdviž**
BrE= *lift*
take the elevator jet výtahem
2. (let.) **výškové kormidlo, výškovka**
elevator angle úhel vychýlení výškového kormidla
3. (anat.) **zvedač, zdvihač, levátor** (sval)
4. **elevátor, (svislý) dopravník**
feed elevator podávací dopravník
belt elevator pásový elevátor
5. (AmE) **silu, sýpka** (s dopravníkem)

else [els] 🗝️

adj 🗝️

1. **jiný** (někdo, něco ap.)
somebody else's něčí jiný, cizí (ne můj ap.)
Who else? Kdo jiný?
We had nothing else to do Neměli jsme nic jiného na práci
2. **jiný, ostatní, jiní** (každý, všechno, všichni ap.)

adv

1. **jinde** (někde ap.), **jinam** (někam ap.)
somewhere else někde jinde, někam jinam
I never wanted to live anywhere else. Nikdy jsem nechtěl žít nikde jinde.
2. (všude ap.) **jinde**

phr

or else jinak by (uvádí zdůvodnění)

at least he's decent, or else he would... alespoň je slušný, jinak by..

or else (a)nebo, jinak, sic(e) (možný nepříznivý následek)

Run or else you will be late. Utíkej, nebo přijdeš pozdě.

or else (buď -) **anebo** (výběr ze dvou možností)

he must be joking or else he's mad určitě si dělá legraci, anebo se zbláznil

above all else ze všeho nejvíc, především, víc než co jiného

Above all else I hate the cold. Ze všeho nejvíc nesnáším tu zimu.

if nothing else když (už) nic jiného, při nejmenším, alespoň

If nothing else, you'll enjoy meeting them alespoň se ti bude líbit setkání s nimi

or else nebo., jinak... (běda ti! ap.)

Behave, or else! Chovej se slušně, jinak uvidíš!

e-mail [ˈi:meɪl], also E-mail, email

n 

elektronická pošta, e-mail

abbr of *electronic mail*

v 

1. *sb* poslat/napsat e-mail, (za)mailovat *komu*

2. *sth* poslat mailem/elektronickou poštou *co*

embarrass [im'bærəs] 🗣️ v 🔑

- sb uvést/přivést do rozpaků, uvést/uvádět do trapné situace koho, ztrapnit koho, (u)dělat ostudu komu**
embarrass osf shodit se, ztrapnit se
feel/be embarrassed cítit se trapně, být v rozpacích
Are you trying to embarrass me? Snažíš se mě uvést do rozpaků?
- sb (zast.) způsobit nesnáze, (z)komplikovat/ztížit/znesnadnit situaci komu (v politice ap.)**
The protests might embarrass the government. Protesty by mohly zkomplikovat situaci vládě.
They are trying embarrass the president by thwarting his program. Snaží se ztížit prezidentovi situaci mařením jeho programu.
- sb (zast.) překážet, vadit komu**
The tight shirt embarrassed him. Těsná košile mu vadila.
- uvést do potíží (hl. finančních)**
hl. v trpném rodě
He would be embarrassed by estate duty. Dědická daň by mu způsobila finanční nesnáze.

emergency [i'mɜ:dʒənsi] 🇺🇸

n (-ie-) 🇺🇸

- mimořádná událost/okolnost, naléhavý případ/stav, stav/případ nouze, výjimečný stav, nepředvídaná událost**
emergency vehicle zásahové vozidlo
only in case of emergency pouze v naléhavých případech
be prepared for any emergency být připraven na jakoukoliv mimořádnou událost
state of emergency mimořádný stav, stav nouze
The hospital will cater only for emergencies. Nemocnice se postará pouze o naléhavé případy.
call out on an emergency zavolat k naléhavému případu
- (AmE) **pohotovost** (nemocniční oddělení)
- (NZeaE) **náhradník** (týmu)

adj 🇺🇸

- nouzový, havarijní, krizový, mimořádný**
emergency measures mimořádná opatření
emergency power unit záložní zdroj (energie)
emergency meeting mimořádné zasedání
(site) emergency plan havarijní plán (provozovny)
emergency exit nouzový východ
emergency brake záchranná brzda
emergency landing nouzové přistání
emergency committee krizový štáb
call an emergency meeting of parliament svolat mimořádnou schůzi parlamentu
- pro případ nouze/naléhavé případy**
emergency ward oddělení pohotovosti (lékařské), pohotovost (oddělení)
(AmE) emergency medical technician lékař (rychlé) záchranné služby (vyjíždějící k nehodě ap.)

employ [ɪmˈplɔɪ]

v 

1. **sb** zaměstnat, zaměstnávat *koho*, dát zaměstnání *komu*
people employed in tourism lidé zaměstnaní v turistickém ruchu
He is employed as ... Pracuje jako ...
2. **sth (po)užít, využít, uplatnit, zapojit** *co* (metodu ap.)
3. **be employed** být využitý (čas - smysluplně ap.)
They would be better employed in ... Svůj čas by lépe využili tím, že ...

n 

1. zaměstnání (stav)
2. užití, použití, uplatnění, zapojení (zdrojů ap.)

phr

be in the employ of sb/sth být zaměstnaný u koho/čeho, dělat pro koho/co

employment [ɪm'plɔɪmənt] 🗣️ n 🔑

1. zaměstnání

(be in) full/part-time employment (pracovat na) plný/částečný úvazek

employment contract pracovní smlouva

employment activity závislá (výdělečná) činnost

find employment najít zaměstnání

terminate employment ukončit pracovní poměr

employment agency zprostředkovatelna práce (jako služba zaměstnavatelům)

employment opportunities pracovní příležitosti

2. zaměstná(vá)ní (poskytování zaměstnání)

self-employment samozaměstnávání, samostatně výdělečná činnost

employment of children under fifteen zaměstnávání dětí mladších patnácti let

3. zaměstnanost

full employment plná zaměstnanost

rate of employment míra zaměstnanosti

employment report zpráva o zaměstnanosti (výkaz ukazatelů týkajících se zaměstnanců)

4. of sth zapojení, uplatnění, využití, použití čeho (prostředků ap.)

empty ['empti] 🗣️

adj (emptier, emptiest) 🗣️

1. **prázdný** (nádobu, pokoj ap.), **neobsazený** (místo), **neobydlený** (dům ap.)
empty weight prázdná hmotnost (letadla včetně náplně)
(ling.) empty word = slovo, které nenesé význam, ale má pouze gramatickou funkci
empty road prázdná silnice
Empty vessels make most noise. Prázdný sud nejvíc duní.
be running on empty mlít z posledního, jet naprázdno, fungovat jen ze setrvačnosti
2. **planý, prázdný** (gesto ap.)
3. **prázdný, bezobsažný** (život ap.)
4. (přen.) **prázdný, vyčerpaný, vysátý**
feel empty být na dně, mít pocit prázdnoty
5. *of sth* **prostý, bez, zbavený čeho**
6. (hovor.) **hladový, nenasycený, lačný**
feel empty mít hlad
7. **nenaložený**
empty flight let bez nákladu
8. **zbytečný, bezobsažný**
9. **jalový** (kráva ap.)
10. **nevědomý, neznalý**

v (-ie-) 🗣️

1. *sth* **vyprázdnit, vylít, vysypat co** (nádobu ap.)
empty one's bladder vyprázdnit měchýř
She emptied the ashtray into the basket. Vysypala popelník do koše.
2. *sth* **vyprázdnit (se) co, osiřet** (mítnost ap. od lidí)
3. *into sth* **vlévat se do čeho** (řeka ap.)
4. *sth* **vyprázdnit** (samopal ap. střílením), **vystřít** (zásobník) *co*

n (-ie-) 🗣️

empties prázdné láhve/nádoby/obaly

take the empties back to the shop vrátit prázdné láhve do obchodu

enable [ɪnˈeɪbəl]   

1. *sb (to do) sth* **umožnit, dát možnost, dovolit** *komu (udělat) co*

This will enable us to improve our services. To nám umožní zlepšit naše služby.

Mild weather enables the trees to grow faster. Mírné počasí umožňuje stromům růst rychleji.

2. *sb to do sth* **zmocnit, oprávnit** *koho k čemu*

encourage [in'kʌrɪdʒ] 🗣️ ✓ 🔑

1. **sb povzbudit/povzbuzovat** *koho*, **dotat odvahy/sebedůvěru** *komu*, **pozvednout** *koho*
She encouraged me when I was down. Povzbuzovala mne, když jsem byl na dně.
2. **be encouraged by sth** **být povzbuzen** *čím*
I was encouraged by the report. Ta zpráva mi dodala odvahy.
3. **sb to do sth pobídnout, podpořit/podporovat, přesvědčit/přesvědčovat** (k činu ap.), **vést** *koho k čemu* (k činnosti)
We must encourage investors to come to our country. Musíme pobídnout investory, aby přišli do naší země.
My parents encouraged me to go in for sports. Rodiče mě vedli ke sportu.
4. **podporovat/podpořit, stimulovat** (proces ap.)
Drug that encourages growth. Lék, který podporuje růst.

end [end] 🗣️

n 🗣️

1. **of sth konec, závěr čeho** (knihy, roku ap.)
end matter dodatky (v knize)
deep end hlubší strana (bazénu)
(*ekon.*) *closed-end fund* uzavřený fond
(*ekon.*) *closed-end investment company* uzavřená investiční společnost
It will be ready at the end of April. Bude to hotové na konci dubna.
hinder end zadek, zadnice
2. **to/of sth ukončení, zastavení, konec čeho**
They call for an end to the violence Volají po zastavení násilí.
3. **konec** (tunelu ap.)
(*tech.*) *end lap (joint)* přepletování (spoj)
a stick tapering at one end tyč na jednom konci se zužující
4. **konec, špička** (tužky, prstu ap.)
5. **strana, konec** (politického spektra, společnosti ap.)
6. **konec, strana** (telefonní linky ap.)
7. (hovor.) **část, díl, podíl čeho** (úroku, práce ap.)
I've done my end. Já jsem své udělal.
You take care of your end ... Ty si dělej své ...
do one's end of the work very well dělat dobře svou práci
8. **účel, cíl, záměr** (činnosti ap.)
the end justifies the means účel světlí prostředky
9. **smrt, konec** (života)
10. **zrušení** (opatření ap.)
11. (sport.) **strana/polovina hřiště**
change ends vyměnit si strany
12. (sport.) **křídlo** (v americkém fotbale)
(*sport.*) *tight end* (v ragby) hráč u protivníkovy útočnicka
13. **ends zbytky**
odds and ends různé drobnosti/krámy

v 🗣️

1. **(s)končit, ukončit** (diskusi, válku ap.)
end prematurely předčasně skončit, přerušit
2. **zakočit, ukončit** *co jak* (dramaticky ap.)
He ended the legal dispute Ukončil soudní spor.
3. **skončit** (období ap.)
4. **sth with sth zakočit, ukončit** *co čím* (proslov ap.)
5. **in sth skončit čím** (remízou ap.)
It ended in a disaster. Skončilo to pohromou.
6. **with/in sth končit, být zakočen čím** (prst drápem ap.)
7. **končit, nést dál** (cesta ap.)
8. **končit** *co* (v určitém bodě)
9. **sklízet, sesbírat, sklidit**
10. **zničit, rozbít**
11. (nechtěně) **skončit** *jak/kde*
He ended back in jail. Skončil zpátky ve vězení.

adj 🗣️

1. **konečný, koncový** (jsoucí na konci), **závěrečný**
2. **nejvzdálenější, nejkrajnější**
3. **poslední, koncový**

phr

end it all skoncovat s tím/se vším, spáchat sebevraždu
sth to end all sth (bezkonkurenčně) **nejlepší, nepřekonatelný** *co*, **jasná jednička mezi čím** (film, skutek ap.)
the film to end all films jasná jednička mezi filmy
be at an end (s)končit, být u konce (hospodářská recese ap.)
come to an end skončit (válka ap.)
at the end of the day (hovor.) **nakonec** (po zvážení všeho)
go off the deep end pomínout se, zcvoknout se, zbláznit se, zblbnout, (přen.) **začít vyvádět/vyšilovat**
He has gone off the deep end. Ruplo mu v bedně.
be thrown/jump in at the deep end spadnout do toho rovnýma nohama (začít dělat bez předchozí přípravy)
to the very/bitter end až do samého/ hořkého konce
in the end nakonec, jako konečné rozhodnutí
an end in itself samoučel(ná činnost), činnost sama pro sebe (bez nějakého konkrétního účelu)
to keep one's end up/ keep up one's end of sth (hovor.) **držet krok, vyrovnat se** (ostatním) *v čem*
make (both) ends meet (sotva) vycházet s penězi, stěží vyžít
no end of sth (hovor.) **hodně, spousty, mnoho čeho** (utrpení ap.)
She has improved no end. Ohromně se zlepšila.
on end bez přestávky, nepřetržitě (po určitou dobu)
on end postavený, na stojato, svislý
put an end to sth ukončit, zastavit *co* (válku, násilí ap.), **učinit přítrž čemu, skoncovat s čím**
the end of the road konec (procesu, vývoje - nemožnost pokračovat)
until/till/to the end of time stále, navždy (milovat koho ap.)
it is not the end of the world to není konec světa (nestalo se nic strašného)
all ends up úplně, naprosto, zcela
be at a loose end/loose ends (hovor.) **nemít co na práci, nemít co dělat**
at one's wits' end s rozumem v koncích
at the end of one's tether/ rope u konce se silami/ trpělivostí
the end of story (hovor.) **konec, všechno**
end on sth zaměřený, ukazující na *co*
end to end podélně, podél
odds and ends zbytky, (přeneseně) droby (ze stolu)
come to a bad end špatně skončit
make an end of sth uzavřít, ukončit *co*
to that end za tím účelem
the end is not yet (form.) **to nejhorší teprve přijde**
the end of the rainbow (přen.) **vysněné místo** (kde se splní všechna přání, naděje ap.)
the beginning of the end začátek konce
the fag end of sth zdlouhavý/ nudný konec čeho
be at the sharp end of sth být v přímém styku s lidmi (zákazníky ap., na rozdíl od lidí na vyšších funkcích)
come to a sticky end být zavražděn
get one's end away (slang., vulg.) **zašoustat si, vrznout si**
používá se hlavně v otázkách
get the short end (of the stick), be on the short end of sth doplácet na to, být šizen/ znevýhodněn
get the wrong end of the stick špatně pochopit, špatně si vysvětlit
dirty end of the stick (hovor.) **nejhorší část úkolu**
He got the dirty end of the stick. Ten to pěkně vyžral.
go to the ends of the earth jít až na kraj světa (získat, dokázat tím něco)
thin end of the wedge jenom začátek (něčeho špatného, co možná v budoucnu přijde)

ending

[ˈendɪŋ]



n

1. **konec, závěr, zakončení** (knihy, filmu ap.)
happy ending šťastný konec
2. (ling.) **koncovka**
3. (anat.) *nerve ending* nervové zakončení

adj

končící

enemy ['enəmi] 🗣️

n (-ie-) 🔑

1. **nepřítel** (člověk)

public enemy veřejný nepřítel (hrozba pro veřejnost)

make enemies (na)dělat si nepřátele

make an enemy of sb znepřátelit si *koho*

2. **odpůrce** (vlády ap.)

3. **nepřítel** (vojsko ap.)

enemy-held obsazený nepřítelem (oblast ap.)

enemy alien = obyvatel válčící země přebývající v zemi nepřítele

meet the enemy utkat se s nepřítelem

drive the enemy off zahnat nepřítele

4. **nepřítel** (nepříznivý vliv či síla)

Reform is the enemy of revolution. Reforma je nepřítelem revoluce.

(*hovor., zast.*) *How goes the enemy?* Kolik je (hodin)?, Jaký je čas?

The Enemy zlo, Ďábel

the last enemy smrt

adj

nepřátelský

enemy bomber nepřátelský bombardér

engine ['endʒɪn] 🗣️

n 🔑

1. motor

steam engine parní stroj

(internal) combustion engine spalovací motor

engine failure porucha motoru

He left the engine running. Nechal motor běžet.

The engine was overheating. Motor se přehříval.

2. lokomotiva

3. nástroj, nářadí

4. stroj, strojní zařízení

engine of torture mučidlo

5. mučidlo, mučící nástroj

6. prostředek, hybná síla

7. pochopení, chápání

8. vynalézavost, důvtip

9. lest, trik, úskok


10. fire engine hasičské auto, hasičský vůz

v

vybavit/osadit motory (lod' ap.)

adj

motorový (s motorem), **motorem poháněný**

English ['ɪŋɡlɪʃ] 

adj 

anglický

n 

1. **the English** **Angličané**

2. **angličtina**

English-speaking countries anglicky mluvící země

enjoy [ɪn'dʒɔɪ] 🗣️ ✓ 🔑

1. *(doing) sth* **těšit/radovat se z čeho, užívat/užít si co/čeho, mít radost/požitek z čeho**

We enjoyed seeing you. Rádi jsme vás viděli.

I enjoy watching TV. Rád se dívám na televizi.

Did you enjoy it? Užil jsi si to?

He enjoys the company of women. Má rád společnost žen.

enjoy life (to the full) těšit se (na plno) ze života

Enjoy your meal. Dobrou chuť., Nechte si chutnat., Ať vám chutná.

2. *osf* **bavit se (dobře), užívat si**

Enjoy yourself. Dobře se bav(te)., Příjemnou zábavu.

Are you enjoying yourselves? Bavíte se?

3. *sth (form.)* **těšit se čemu, požívat čeho, mít co** (výsady ap.)

She enjoys good health Těší se dobrému zdraví.

enjoy a good reputation těšit se dobré pověsti

Not all the women enjoy the right to vote. Ne všechny ženy mají právo volit.

enough [ɪˈnʌf] 🗣️

pron

- 1. sth dost(atek) čeho**
I haven't enough room. Nemám dost místa.
get enough of the food dostávat dost jídla
I just can't get enough of the music. Nemohu se té hudby prostě nabažit.
can't get enough of sth nemoci se nabažit *čím*
- 2. dost**
They are not doing enough for it. Stále pro to nedělají dost.
- 3. dost (ne víc, ani déle)**
I think I have said enough. Myslím, že jsem řekla dost.
I've heard enough of this. Už jsem toho slyšel(a) dost.
Things are difficult enough as they are. Věci jsou dost těžké tak, jak jsou.

adv

- 1. dost (na to, aby), dostatečně**
He was old enough to work. Byl dost starý na to, aby mohl pracovat.
- 2. dost(i) (relativně hodně)**
The weather was pleasant enough. Počasí bylo dosti příjemné.
Winter is a common enough German surname. Winter je dost běžné německé jméno.
- 3. strangely/interestingly enough kupodivu**

adj 🗣️

dostatečný
It is proof enough of it. To je toho dostatečným důkazem.



phr

enough is enough tak už stačilo/dost, čeho je moc, toho je příliš (je třeba skončit)
You should know when enough is enough. Měl bys vědět, kdy přestat.

have had enough mít už (toho) dost, stačit (to), dojít trpělivost komu
I have had enough of these people. Už mám dost těchto lidí.

enough said víc není třeba říkat/dodávat, to stačí, není co dodat, to mluví samo za sebe
He's a jazz musician. Enough said. Je to jazzový muzikant a to mluví samo za sebe.

That's enough! A dost!, Už stačilo! (napomenutí dítěte)

enrol [in'reʊl]  , AmE! **enroll** v (-ll-) 

1. *sb on/in/for/at sth* **zapsat (se), přihlásit (se) kam/do čeho, sb přijmout, nabrat koho**

enrol at a university zapsat se na univerzitu

enrol new students přijmout nové studenty

2. *sth* **zapsat, zaznamenat, zaregistrovat, zapsat do seznamu** *co*

enrol the minutes of a meeting provést zápis schůze

enrol the great events of history zaznamenat významné historické události

3. *sth* (řidč.) **zabalit, stočit, smotat** *co* (do ruličky ap.)

enter ['entə]



1. *sth* (form.) **vstoupit, vejít kam** (do místnosti ap.), **nastoupit** (do vlaku ap.)
(práv.) *break and enter sth* násilím vniknout *kam*
before entering the building před vstupem do budovy
When he entered, everyone turned his way. Když vstoupil, všichni se k němu otočili.
Clean your shoes before entering. Před vstupem očistěte obuv.
2. **vstoupit** (do instituce ap.)
enter a monastery vstoupit do mužského kláštera
enter politics vstoupit do politiky
enter a university zapsat se na univerzitu
3. *sth* **vniknout, proniknout, prorazit, zabořit se kam** (kulka ap.), **vniknout** (penis do vagíny ap.)
4. **enter sb's mind přijít komu na mysl, napadnout koho**
It would never enter my mind to do it. Nikdy by mě ani nenapadlo to udělat.
5. *sth does not enter sb's mind kdo si co nepřipouští*
It never enters her mind that ... Nikdy si nepřipouští, že ...
6. **vstoupit** (do určité situace ap.), **započít, zahájit** (nové období ap.)
enter the labour market vstoupit na trh práce
enter the final phase vstoupit do poslední fáze
I am free to enter any debate. Jsem svolný k jakékoliv debatě.
7. (for) *sth* **přihlásit se do čeho** (do závodu ap.), **účastnit se čeho**
enter (for) a competition přihlásit se do soutěže
enter the draw zúčastnit se losování
8. *sb for sth* **přihlásit, zapsat koho do čeho** (do soutěže ap.)
9. **zapsat, zanést, vepsat** (údaj ap.)
enter a name in a list zapsat jméno do seznamu
10. (výp.) **zadat/zadávat, vložit/ vkládat, zapsat** (heslo do počítače ap.)
entered password incorrect zadané heslo není správné
11. (div.) **vstoupit, vejít** (postava na jeviště)
12. **podat, předložit, odevzdat** (návrh soudu ap.)
(práv.) *enter a lawsuit* podat žalobu
13. (práv.) **(dát) zapsat**
14. **enter (upon) sth** (práv.) **ujmout se držby čeho, převzít do vlastnictví co**
15. **oznámit, ohlásit** (loď celnímu úřadu)
16. **zavěstit, uvést**

entertaining [ˌentəˈteɪnɪŋ] 

adj 

zábavný

It was the most entertaining film I've ever seen. Byl to ten nejzábavnější film, který jsem kdy viděl.

entertaining magazine zábavný časopis

n 

(po)hoštění, přijímání hostů, pořádání večírků

entertainment [ˌentəˈteɪnmənt] 🎧 *n* 🔑

1. **zábava, pobavení, obveselení**

entertainment industry zábavní průmysl

much to my entertainment k mému velkému pobavení

2. **zábavní představení, estráda**

theatrical entertainment divadelní zábavní představení

3. **(po)hoštění, přijímání** (hostů, přátel)

entertainment expenses výdaje na reprezentaci

entire [ɪnˈtaɪə] 🗣️

adj 🗣️

1. **celý, celičký**

during the entire hour po celou hodinu

travel the entire world procestovat celý svět

He had spent there his entire life. Strávil tam celý život.

the entire day celý den

2. **naprostý, úplný, veškerý, všechn**

devote one's entire energies to (doing) sth věnovat veškerou energii čemu/do čeho

be in entire agreement with sb/sth naprosto s kým/čím souhlasit

3. **nedotčený, neporušený**

4. (bot.) **celistvý (list), jednolitý**

5. **nekastrovaný** (kůň ap.)

n 🗣️

1. **hřebec, nekastrovaný kůň**

2. **celek, (filat.) nalepená známka** (i s pohlednicí ap.)

entrance¹ [ˈentrəns] 🗣️ n 🔑

- vchod, vstup, vjezd, vtok**
side/back entrance boční/zadní vchod
entrance area vstupní prostor
- příchod, příjezd, vstoupení**
I didn't notice his entrance. Nevšiml jsem si, že vešel.
- (div.) **vstup, příchod, nástup** (herce na jeviště)
make one's entrance swb vstoupit *kam* (na scénu, trh ap.)
- (form.) **přístup** (na určité místo)
gain entrance to sth proniknout, dostat se *kam*
- příjetí, přijímání** (do instituce ap.)
entrance exams přijímací zkoušky
gain entrance to a university být přijat na univerzitu
- vstup, zapojení se, začlenění se** (do systému, činnosti ap.)
She made her first entrance into art last year. Poprvé vstoupila do umění před rokem.
- vstupné, poplatek** (za vstup)
- (hud.) **nástup** (nástroje ap.)
- (lodě.) **příd'** (část pod vodou)

envelope ['envə,ləʊp or 'ɒn-]  *n* 

1. **obálka** (dopisní)
seal the envelope zalepit obálku
2. **obal, plášť** (balónu, ventilu ap.)
3. (geom.) **obalová křivka/plocha**
4. (astron.) **koma** (plynný obal jádra komety)
5. **baňka žárovky**
6. (let.) **letové/výkonové parametry** (letadla)

environment [ɪnˈvaɪrənmənt] n

1. prostředí (pro činnost)

working environment pracovní prostředí

an unhappy home environment nešťastné rodinné prostředí

a good learning environment vhodné prostředí pro učení

2. vnější/okolní prostředí, okolí (člověka, zvířete n. rostliny, vnější životní podmínky)

3. (životní) prostředí

pollution of the environment znečištění životního prostředí

environment-friendly šetrný k životnímu prostředí, ekologický, nezatěžující životní prostředí

the Department of the Environment (BrE) ministerstvo životního prostředí

environment protection ochrana životního prostředí

protect the environment chránit životní prostředí

equal [ˈiːkwəl] 🗣️

adj 🗣️

1. **stejný, rovný** (významem, velikostí ap.)
be of equal importance mít stejný význam
add sth and sth in equal amounts přidat stejné množství *čeho a čeho*
(hud.) equal voices hlasy stejného druhu
2. **rovný, rovnoprávný, rovnocenný, stejný** (práva, šance ap.)
equal pay rovnocenný plat
put sb on an equal footing umožnit rovné výchozí podmínky *komu*
3. **be equal to sth** **obstát v čem / v porovnání s čím, být schopný zvládnout co**
be equal to anything (být schopný) obstát ve srovnání s čímkoli
4. **vyrovnaný** (boj ap.)
5. **neustranný, nezájatý**

n 🗣️

1. **rovný, srovnatelný protějšek**
kdo má stejné schopnosti, postavení, práva, věk ap.
treat each other as equals jednat spolu jako rovný s rovným
be among equals být mezi sobě rovnými
2. **stejně množství**

v (-ll-; (AmE) -l-) 🗣️

1. **sth rovnat se, být roven čemu** (číslu či sumě)
Four plus six equals ten. Čtyři plus šest se rovná desíti.
2. **sb/sth (vy)rovnat se komu/čemu** (kvalitami)
equal sb in intelligence vyrovnat se *komu* v inteligenci

phr

have no equal nemít konkurenci/sobě rovného, být nejlepší
other/all things being equal pokud se nic nezmění, pokud vše poběží podle předpokladů, za jinak stejných okolností, (kniž.) **ceteris paribus**
All things being equal, we can get there in time. Pokud všechno půjde podle předpokladů, můžeme tam dorazit včas.

error ['erə] 🗣️ n 🔑

1. **chyba, omyl**

make an error udělat chybu

method of trial and error metoda pokusu a omylu

typing error překlep

(výp.) error report hlášení chyby, chybová hláška

factual error faktická chyba

error-free bez chyb, bezchybný

admit one's error přiznat svou chybu

errors and omissions excepted s výhradou omylu, za omyl se neručí

2. **prohřešek, provinění**

3. (astron., mat.) **chyba, odchylka**

4. (práv.) **pochybení, vada, omyl**

error in exercise of jurisdiction vada ve výkonu pravomoci

5. **chybování, mýlení se**

6. **vadný exemplář** (známky)

7. **nedostatek, vada, závada**

phr

do sth in error udělat co omylem

It happened in error. Stalo se to omylem.

see the error of one's ways uvědomit si *č* chyby, připustit *č* chybu

escalator

[ˈeskəˌleɪtə]




n

1. **eskalátor, pohyblivé/jezdící schody**
2. **růst, zvyšování, stupňování**
3. **escalator (clause)** (ekon.) **úniková/kouzavá doložka** (o možných změnách podmínek), **doložka o přizpůsobování cen**

adj

(ekon.) **únikový, klouzavý** (doložka), **přizpůsobovací, přizpůsobující** (mechanismus)
(ekon.) *escalator clause* **úniková doložka, doložka o přizpůsobování cen**

especially [ɪˈspeʃəli]  *adv*

1. (ob)zvlášť, hlavně, především
2. obzvlášť, mimořádně, výjimečně, hrozně

používá se ke zdůraznění vlastnosti ap.

It is especially popular there. Je to tam obzvlášť populární.

essential [ɪˈsenʃəl] 🗝️

adj 🗝️

1. **nezbytný, (zcela) nutný, nepostradatelný, neodmyslitelný, nevyhnutelný, klíčový**
essential to life životně důležitý, nezbytný pro život
(*náb.*) *essential vows* tři hlavní mnišské sliby
2. **esenciální, základní, hlavní, zásadní, podstatný, nejdůležitější, nejpodstatnější**
(aspekt ap.)
(*mat.*) *essential singularity* podstatná singularita
(*hud.*) *essential chord* základní akord
(*chem.*) *essential oil* esenciální olej, silice
3. **skutečný, reálný, konkrétní**
4. (*med.*) **idiopatický, nesouvisející s jiným onemocněním**
5. **esenciální, nezbytný pro život** (*kyseliny ap.*)
6. **éterický, prchavý**

n 🗝️

1. **essentials nezbytnosti** (nezbytné věci)
only the bare essentials jen to nejnutnější
2. **essentials hlavní zásady/principy, základy, základní prvky, nejdůležitější skutečnosti**

establish [ɪ'stæblɪʃ] 🗣️ v 🔑

1. **zřídit, založit, ustavit, vybudovat** (organizaci ap.), **stanovit, nastolit** (pravidla ap.)
establish (the) government ustavit vládu
establish law and order nastolit právo a pořádek
establish a separate state založit samostatný stát
2. (form.) **navázat** (kontakt ap.)
establish diplomatic relations navázat diplomatické vztahy
3. (form.) **stanovit, zjistit, určit, prokázat, potvrdit** (pravdu ap.)
Tests established the cause of death. Testy stanovily příčinu smrti.
4. **establish oneself as sb** **etablovat se, vybudovat si pozici, udělat si/zajistit si jméno, zavést se jako kdo**
He established himself as a singer. Udělal si jméno jako zpěvák.
5. **prokázat, dokázat** (nevinu ap.)
6. **ustanovit, jmenovat** (do funkce)
7. **upevnit, ustálit**
8. **uvést, zavést, vysadit** (novou rostlinu ap.), **zakořenit** (a růst)
9. **učinit státním, ustanovit** (církve)
10. **(úspěšně) vysadit/přesadit/přenést, ujmout/uchytit se** (o rostlině v novém prostředí)

estate [i'steɪt] 🗣️ *n* 🔑

1. **pozemek, pozemky, půda** (vlastněné plochy)
2. (práv.) **majetek**
real estate nemovitý majetek, nemovitost, realita
leasehold estate najatá nemovitost
(BrE) *estate agent* realitní makléř, obchodník s nemovitostmi
real estate company realitní společnost
3. (BrE) **sídlště, obytný komplex**
industrial/trading estate průmyslová zóna/oblast
4. (práv.) **pozůstalost** (po zemřelém)
estate duty, (AmE) estate tax dědická daň, daň z pozůstalosti
He left estate valued at ... Zanechal po sobě pozůstalost v hodnotě ...
5. (BrE hovor.) **kombi, kombík, stejšn, polododávka** (auto)
= *estate car*
6. **stav** (šlechta ap.), **postavení** (společenské)
7. **(velko)statek**

estimate

v ['esti,meɪt] 

odhadnout/odhadovat (hodnotu ap.)

We estimate the total number at ten million. Odhadujeme celkový počet na deset miliónů.

n ['estɪmɪt] 

1. **odhad** (ceny, veličiny ap.)

recent estimate of the election result poslední odhad výsledku voleb
at a rough estimate hrubým odhadem

2. **odhadnutí, odhad** (povahy, schopností ap.)

live up to sb's estimate naplňovat *č*í očekávání (svým jednáním ap.)

3. **předběžná kalkulace, předběžný odhad/propočítání ceny** (stavby ap.)

even¹ ['i:vən]  *adv*

1. **dokonce, i** (v kladných větách), **ani** (po záporu)
He didn't even say good bye. Ani se nerozloučil.
Even a child could do it. To by zvládlo i dítě.
2. **ještě** (méně, více)
He walked even slower. Šel ještě pomaleji.

phr

even though/if i když, ačkoli, přestože, i kdyby

Even if I lose I'm still the best. I když prohraju, jsem pořád nejlepší.
Even though she's tired she came. Ačkoli je unavená, přišla.

even as (kniž.) **(i) když, zrovna když, právě když** (zároveň s jinou činností ap.)

Even as I spoke someone was interrupting. Když jsem mluvil, někdo vyrušoval.

even so i tak, stejně však, přesto, nicméně

even then i tak, ale stejně, ale i pak/tak

Even then she kept asking him favours. I tak ho pořád žádala o laskavosti.

evening

[ˈiːvniŋ]



n 🔑

1. večer

towards evening k večeru, v podvečer, navečer

Good evening! Dobrý večer!

(bot.) evening primrose pupalka dvouletá

on Friday evening v pátek večer

I will call you in the evening. Zavolám ti večer.

It was seven o'clock in the evening. Bylo sedm hodin večer.

I'll come round tomorrow evening. Stavím se zítra večer.

2. večer (večerní představení)

a theatre evening divadelní večer

adj 🔑

večerní (jako atribut)

the evening performance večerní představení

event [i'vent] 🗣️ n 🔑

1. **událost, případ** (v novinách ap.)
at all events v každém případě, na každý pád
in that event v takovém případě
turn of events zvrát událostí
be wise after the event dělat chytrého, až je po všem
2. **akce, událost** (společenská, sportovní ap.)
3. (sport.) **soutěž, disciplína, závod**
4. **výsledek, následek, závěr**
The venture had no successful event. Celý podnik nedospěl k žádnému pozitivnímu výsledku
5. (fyz.) **výskyt** (který je vázán na jeden bod v prostoru a jeden okamžik v čase v teorii relativity)

phr

in the event of ... v případě že ..., kdyby (nastala chyba ap.)

(práv.) *in the event of default* v případě porušení smlouvy

in the event of a claim v případě pojistné události

In the event of failure v případě neúspěchu

in any event v každém případě, každopádně, tak či tak

in the event (BrE) ve skutečnosti (však)

There was, in the event, no such possibility Ve skutečnosti žádná taková možnost nebyla.

ever ['evə] 🗣️ *adv*

1. **(vůbec) někdy, vůbec kdy** (v otázce), **nikdy, vůbec** (v záporu)
Have you ever seen anything like it? Viděl jsi někdy něco takového?
Did you ever try to steal anything? Zkusil jsi někdy něco ukrást?
Will he ever walk again? Bude vůbec kdy chodit?
Who ever heard about anything like that? Kdo kdy o něčem takovém slyšel?
2. **ever (before) kdy(koliv) předtím/dříve** (u srovnávání)
highest ever rekordně vysoký
He is happier than ever before. Je šťastnější, než kdykoliv předtím.
the worst movie ever nejhorší film všech dob, naprosto nejhorší film
3. (kniž.) **vždycky, stále** (o něčí vlastnosti)
She was ever careful. Vždycky byla opatrná.
4. **stále, čím dál** (víc ap.)
The modern world is ever more complex. Moderní svět je čím dál složitější.
5. **never ever nikdy (v životě)** (při zdůraznění)
I can never, ever, forgive myself. Nikdy (v životě) si to neprominu.
6. **vlastně, proboha** (při překvapení)
Why ever not? Proč proboha ne?
7. **stále, pořád od kdy**
ever since od té doby (stále)
I've regretted it ever since. Od té doby toho stále lituji.
... and they lived happily ever after. ... a žili šťastně až na věky.
ever and anon sem tam, občas
8. **ever so/such** (BrE, hovor.) **takový, tak, tolik** (zdůraznění)
He is ever such a good dancer. On je takový dobrý tanečník.
I love him ever so much! Já ho tak miluji!

phr

ever since, ever after od té doby **co, už od** (pořád)

all sb ever does pořád/ neustále *kdo co dělá*

All you ever do is complain. Pořád si jen stěžuješ.

as ever jako obvykle/vždy(cky)

Yours ever, Ever yours (BrE, zast.) **Se srdečným pozdravem, (Navždy) tvůj** (na konci dopisu před podpisem)

every

[ˈevri]



pron



1. každý

for every occasion pro každou příležitost

his every step každý jeho krok

2. (pravidelně) každý *co* (den, měsíc ap.)

They meet every Friday morning. Setkávají se každý pátek ráno.

3. **out of/in/for every** *kolik z každých kolika, každý kolikátý* (při udávání poměru)

one out of every three Britons každý třetí Brit

4. **všechn, veškerý** (možný - zdůraznění)

He was making every effort. Vynakládal veškeré úsilí.

adj



každý, veškerý, jakýkoli (přání ap.)

His every wish was satisfied. Každé jeho přání bylo uspokojeno.

phr

every now and then/again, every once in a while/so often občas, tu a tam, příležitostně, chvílemi, sem tam

every other každý druhý (den, rok ap.)

every other day obden

I went home every other week. Chodil jsem domů každý druhý týden.

everybody ['evri,bɒdi] 

každý, všichni

= *everyone*

everything

[ˈevri,θɪŋ]



pron



1. všechno, vše

Everything in the building went silent. Všechno v budově ztichlo.

They pack everything they will need. Sbalí všechno, co budou potřebovat.

2. všechno, vše (veškeré činnosti nebo situace)

They do everything together. Dělají všechno společně.

3. všechno (život nebo celá situace)

Is everything all right? Je všechno v pořádku?

4. všechno (to nejdůležitější)

He is everything to me. Je pro mě vším.

Money isn't everything. Peníze nejsou všechno.

5. všechno (na co lze jen pomyslet)

This man had everything - a house, a sailboat ... Ten muž měl všechno - dům, plachetnici ...

phr

and everything a tak dále, a vůbec všechno (ve výčtu)

I had a bed and a fireplace and everything. Měl jsem postel, krb a vůbec všechno.

everywhere ['evri,weə] 🗣️ *adv*

1. **všude**

from everywhere odevšud

I looked everywhere. Hledal jsem všude.

Flies are everywhere. Všude jsou mouchy.

2. **všude, kam/kde, kamkoli(v), kdekoli(v)**

Everywhere he went ... Všude/Kam(koliv) šel ...

Everywhere I was ... Všude, kde jsem byl ..., Kdekoliv jsem byl ...

3. **všude** (na všech možných místech)

There were soldiers everywhere. Všude byli vojáci.

4. **všude (možně)** (ve velkém množství)

There were cartons everywhere. Všude možně byly krabice. (bylo jich tam mnoho)

exact [ɪg'zækt] 🗣️

adj 🗣️

1. **přesný** (údaj, kopie ap.), **precizní**
the exact time přesný čas
the exact opposite pravý opak
2. **určitý, konkrétní, přesný** (okamžik, věc ap.)
this exact moment právě v tento okamžik
On the exact spot where ... Přesně na tom místě, kde...
3. **(velmi) pečlivý, puntičkářský, precizní** (člověk)
4. **exaktní** (věda)

v 🗣️

1. *sth* **vyžádat si, vyžadovat, vymoci si, vymáhat, vynutit si, vynucovat (si), požadovat** (z pozice nadřazenosti - poslušnost ap.)
2. **exact revenge on sb** (po)mstít se *na kom*, **vykonat pomstu** *na kom*
3. **exact a high price** **vyžádat si vysokou cenu** (mít negativní dopad)

phr

to be exact **abych byl přesný** (upřesnění minulého údaje ap.)

exam [ɪg'zæm]  *n* 

1. (hovor.) **zkouška** (školní ap.)
pass/fail the exam udělat/neudělat zkoušku
entrance/admission exams přijímací zkoušky
grind for an exam drtit se na zkoušku
sit/take/do an exam dělat zkoušku
give exams zkoušet (učitel ap.)
How did she fare on her exam? Jak dopadla u zkoušky?
2. (hl. AmE, med.) **vyšetření, prohlídka**
He had a medical exam. Byl na (lékařské) prohlídce.

example [ɪg'zɑ:mpəl]

n 🗣️

1. **of sth příklad čeho** (podporující teorii ap.)
give an example uvést příklad
explain sth by way of (an) example vysvětlit *co* na příkladu
2. **(typická) ukázka, typický příklad/ vzorek čeho** (dané skupiny ap.)
stand as a perfect example of sth být dokonalou ukázkou *čeho*
3. **to sb vzor, příklad komu** (následovaný ostatními ap.)
She is an example to all of us. Ona je náš všem vzorem.
4. **příklad (použití)** (slovíčka ve slovníku)
5. **(úsudkový) příklad**
6. **varovný/odstrašující příklad, varování**
punish sb as an example to others exemplárně *koho* potrestat
Let that be an example to you. Vezmi si z toho poučení.
7. **precedent, příklad** (stanovující pravidla pro budoucnost)
without example bezprecedentní, bezpříkladný

v 🗣️

1. **sth doložit/ilustrovat (příkladem) co**
be exemplified by sth být doložen/ilustrován *čím* (příkladem)
His way of writing is well exemplified by this short satire. Způsob jeho psaní je dobře ilustrován touto krátkou satirou.
2. (zast.) **vytvořit precedent**


phr

for example například, kupříkladu

follow sb's example vzít si příklad z *koho*, řídit se příkladem *koho*

make an example of sb exemplárně potrestat *koho* (pro výstrahu), udělat odstrašující příklad z *koho*

set an example for/to sb jít příkladem, být vzorem, dávat příklad *komu*, inspirovat *koho*

excellent ['eksələnt] 

adj 

1. **vynikající, skvělý, výborný, znamenitý, prvotřídní, excelentní**

excellent performance vynikající výkon

excellent fellow skvělý chlapík

His command of German was excellent. Mluvil skvěle německy.

2. **lepší, převyšující, vynikající**

3. **vznešený, ušlechtilý**

interj

skvěle!, výborně!, znamenitě!, paráda!

excite [ɪk'saɪt]   

1. **sb vzrušit, nadchnout, nabudit koho** (vzbudit kladné pocity)
I was excited by the idea. Byl jsem tím nápadem nadchnutý.
2. **sth vyvolat, vzbudit co** (pocity ap.)
excite sb's interest vzbudit *č* zájem
3. **sb vzrušovat, vzrušit koho** (sexuálně)
4. **sth (fyz.) nabudit, excitovat, (vy)budit, vyburcovat co** (zvýšit aktivitu)

excuse

n [ik'skju:s] 

1. **omluva, výmluva, důvod, záminka, ospravedlnění**
make excuses vymlouvat se
It is a lame excuse. To je chabá omluva.
Stop making excuses. Přestaň se vymlouvat.
It gave him an excuse to leave. To mu poskytlo záminku odejít.
This can't be used as an excuse. Na to se nelze vymlouvat.
2. **omluvenka, prominutí, omluvení**

v [ik'skju:z] 

1. **sb omlouvat, omluvit koho, ospravedlňovat koho**
That doesn't excuse his behaviour. To neomlouvá jeho chování.
2. **sb for sth prominout, odpustit komu co**
Excuse us for not having informed you. Promiňte, že jsme vás neinformovali.
3. **be excused from sth být omluven z čeho, být osvobozen od čeho** (povinnosti ap.), **nemuset vykonávat co** (službu ap.)
4. **excuse osf omluvit se** (a odejít), **odporučet se** (omluvit se a odejít)

phr

there is no excuse for sth co je neomluvitelné, co se nedá omluvit, není omluvy pro co

There is no excuse for what you did. Není omluva za to, cos udělal.
be no excuse for sth neomlouvat co

Excuse me, ... Promiňte, ... (před otázkou ap.)

excuse me promiňte, pardon (že ruším ap.)

Excuse me interrupting, ... Promiňte, že vás přerušuji, ...

(if you'll) excuse me **kdybyste mě laskavě omluvil** (při odchodu)

excuse me, but ... (hl. BrE) **promiňte, ale ...** (při vyjádření nesouhlasu)

excuse me promiňte, s dovolením, dovolíte (chci projít ap.)

excuse me promiňte, pardon, omlouvám se (za říhnutí ap.)

Excuse me? (AmE) **Promiňte?, Co jste říkal?, Mohl byste to zopakovat?**

BrE= *pardon, sorry*

executive [ɪg'zekjʊtɪv] 🗣️

n 🗣️

- řídící/vedoucí pracovník, zodpovědný/vysoký činitel** (podniku ap.)
(AmE, práv.) *executive privilege* výsada mlčenlivosti (právo prezidenta ap. zatajit informace ve veřejném zájmu)
executive car auto vyšší (střední) třídy
compact executive car auto nižší střední třídy
- the executive (committee)/board** **výkonný výbor, výkonná rada** (organizace ap.)
- the executive of sth** **výkonný výbor čeho** (organizace ap.)
- the executive** **výkonná moc, exekutiva** (státu ap.)

adj 🗣️

- výkonný, řídící, prováděcí, exekutivní** (úsek podniku ap.)
executive producer vedoucí produkce (filmu)
- (hovor.) **exkluzivní, luxusní, drahý, (určený) pro zámožné zákazníky/vyšší třídy** (o zboží)

exercise ['eksə,saɪz] 🗣️

v 🗣️

1. *sth* (form.) **uplatňovat/uplatnit, (vy)užívat/(vy)užít** *co* (moc, práva ap.)
exercise control over sth ovládat *co*
(práv.) *exercise lien* uplatňovat retenční právo
exercise the veto privilege uplatňovat právo veta
exercise extreme caution postupovat mimořádně opatrně
2. **cvičit** (tělo)
3. *sth* **procvičovat** *co* (určitou partii ap.)
4. **exercise the mind** *of sb* **ležet v hlavě, vrtat hlavou** *komu*, **zaměstnávat** *čť* **mysl, trápit** (problém ap.)
This issue has long exercised the minds of experts. Tato záležitost dlouho ležela odborníkům v hlavě.
5. **cvičit, drezírovat** (zvíře)

n 🗣️

1. *of sth* **uplatnění/uplatňování, (vy)užití** *čeho*, **výkon** (moci ap.)
exercise of authority uplatnění autority
(ekon.) *exercise price* uplatněná/realizační cena (dle opce, na burze)
2. **cvičení** (tělesné), **procvičování**
aerobic exercise aerobní cvičení
take regular exercise pravidelně cvičit
exercise bike rotoped
exercise yard vězeňský dvůr (kde vězni cvičí ap.)
breathing exercise dechové cvičení
3. **exercises** **cvičení, cviky** (sestava na procvičování)
stretching exercises protahovací cvičení
4. **exercises** **vojenské cvičení, manévry**
go on exercises jít na vojenské cvičení
5. **cvičení** (v učebnici ap.), **procvičování** (gramatiky, hudební ap.)
(hud.) *exercise on chords* akordové cvičení
exercise book cvičebnice, (BrE) (školní) sešit
6. **exercises** (AmE) **ceremoniál, obřad** (předávání cen ap.)
7. *in sth* **ukázkový příklad/ případ, (vzorová) ukázka** *čeho* (o vlastnosti ap.)
My waking up is an exercise in laziness. Moje ranní vstávání je ukázka lenosti.

exchange [iks'tʃeɪndʒ] 🗣️

v 🗣️

1. **sth vyměnit si co** (vzájemně)
exchange insults počastovat se urážkami (jeden druhého)
Let's exchange (business) cards Vyměníme si vizitky.
They exchanged glances. Podívali se jeden na druhého.
2. **sth for sth vyměnit/vyměňovat** (za lepší, vadné ap.), **směnit/směňovat co za co**
exchange goods vyměnit zboží




n 🗣️

1. **výměna koho/čeho** (zajatců, názorů ap.)
(tech.) exchange motor výměnný motor
2. (form.) **výměna názorů** (hl. prudká)
3. *exchange of fire* přestřelka, vzájemné ostřelování
4. **výměnný pobyt** (mezi zeměmi ap.), (hovor.) **výměnný student/učitel**
exchange student výměnný student
educational exchange studijní výměnný pobyt
5. **směna (peněz)** (za jinou měnu)
(ekon.) exchange office směnárna
6. **směnný/devizový kurz, deviza**
(ekon.) exchange account devizový účet
7. **burza** (místo, kde se s něčím obchoduje)
(hist.) labour exchange burza práce, zprostředkovatelna práce
8. (ekon.) **směna, výměnný obchod**
exchange ratio směnný poměr
9. **předmět směny/výměny**
10. **telefonní ústředna**
11. **výměna** (v šachu)

phr

in exchange for sth výměnou za co

He gave information in exchange for money. Poskytnul informace výměnou za peníze.

exist [ɪgˈzɪst]   

1. **existovat, být, žít, vyskytovat se**

A man can't exist without oxygen. Člověk nemůže žít bez kyslíku.

This plant exists only in Australia. Tato rostlina se vyskytuje pouze v Austrálii.

2. (přen.) **živořit, přežívat, on sth (vy)žít z čeho**

exist from day to day přežívat ze dne na den

I can hardly exist on unemployment benefit. Stěží můžu (vy)žít jen z podpory v nezaměstnanosti.

He was barely existing. Stěží přežíval., Jen živořil.

exit

[ˈegzɪt or ˈeksɪt]



n

- východ** (z budovy ap.)
emergency exit nouzový východ
fire exit nouzový východ (v případě požáru)
exit poll anketa s voliči při odchodu z volební místnosti
No exit! Pouze vstup. (nápís)
- výjezd, sjezd** (z dálnice ap.)
- (form.) **odchod, výjezd** (ze země ap.)
exit visa/permit výjezdní vízum/povolení
make a hasty exit rychle odejít
- (form.) **odchod** (z politiky ap.), (sport.) **vyřazení**
dignified exit důstojný odchod
- smrt, skon**, (euf.) **odchod**

v

- from sth* (form.) **odejít, vyjít odkud, opustit co, vyjet, sjet odkud** (z dálnice)
exit wound průstřel, výstřel (otvor, kudy střela opustí tělo ap.)
- sth* (výp.) **ukončit, opustit co** (program ap.)

expect [ɪk'spekt] 🗣️ v 🗣️

1. **sth očekávat, čekat, předpokládat co, počítat s čím, nadít se** (že se něco stane)
expect the worst počítat s nejhorším
What do you expect me to do? Co čekáš, že udělám?
I expected as much. Přesně to jsem čekal.
He is expected to arrive at 8 a.m. Má přijet v 8 ráno.
I would never expect ... Nikdy bych nečekal ...
2. **be expecting sb/sth očekávat, čekat koho/co** (po předchozí domluvě ap.)
He is expecting you. Už vás očekává.
(*hovor.*) *Expect me when you see me.* Až přijdu, tak tady budu.
3. **očekávat, vyžadovat, chtít** (mít právo)
expect too much of sb očekávat *od koho* příliš
be everything one expects splňovat všechny požadavky
He expects me to get up early every day. Chce po mně, abych každý den brzy vstával.
4. **not to expect sth** (*hovor.*) **neočekávat, nečekat co, nedělat si (zbytečné) naděje na co**
Don't expect me to help you. Ode mě žádnou pomoc nečekej., Nemysli si, že ti pomůžu.
5. **be expecting (a baby) čekat dítě, být těhotná**

phr

I expect ... (*hovor.*) **Myslím, že ..., Řekl bych, že ..., Předpokládám, že ...**

I expect you know her? Znáš ji, ne?, *Předpokládám, že ji znáš.*

I expect so. Řekl bych, že ano. (*v odpovědi na otázku*)

What can/do you expect? Co můžeš čekat?, Co se dá čekat?, To se dá/dalo čekat. (*za daných okolností*)

It doesn't taste delicious, but what can you expect for one dollar? *Není to nijak dobré, ale co bys chtěl za dolar?*

expensive [ɪk'spensɪv]  *adj* 

drahý, nákladný

something less expensive něco levnějšího

energetically expensive energeticky náročný (pohyb ap.)

It was way too expensive for him. Bylo to pro něj příliš drahé.

the most expensive stores ty nejdražší obchody

experience [ɪkˈspɪəriəns] 🗝️

n 🗝️

1. **with sth zkušenost, praxe s čím** (získaná v zaměstnání ap.)
obvykle netvoří mn. číslo
At least 5 years' experience required. Požadujeme aspoň pětiletou praxi.
2. **of sth (životní) zkušenosti s čím**
speak from experience mluvit z vlastní zkušenosti
I have not had much experience of them. Nemám s nimi moc zkušeností.
(BrE) *put sth down / (AmE) chalk sth up to experience* vzít si poučení z čeho (z vlastních chyb ap.)
3. **zážitek, zkušenost** (něco prožitého)
obvykle se členem, tvoří mn. číslo
childhood sexual experiences sexuální zkušenosti z dětství
share one's experiences with sb podělit se s kým o své zážitky
4. **of sth pocit, pociťování čeho** (bolesti, strachu ap.)

v 🗝️

1. **sth zažít/zažívat, prožít, prodělat, zakusit co** (určitou situaci), **projít/procházet čím** (úpadkem ap.), **setkat se s čím**
We experienced difficulties. Setkali jsme se s těžkostmi.
(AmE) *experience religion* být obrácen na víru
2. **pociťovat, prožívat** (utrpení ap.)

expert ['ekspɜ:t] 

n 

on sth **odborník, znalec, expert** *na co*
expert on biology odborník na biologii

adj 

1. *at sth* **zběhlý, obratný, zkušený, zručný v čem**
He is expert at making jewels. Je zběhlý ve vyrábění šperků.
2. **zkušený** (pohled, ruce ap.), **odborně provedený** (úkol ap.)
3. **odborný** (rada, znalosti ap.), **expertní**
expert('s) opinion názor odborníka, expertiza, znalecký posudek
expert witness soudní znalec (přizvaný)
expert (witness) testimony výpověď (soudního) znalce
(výp. tech.) *expert system* znalecký systém

explain [ɪk'spleɪn]

1. *sth (to sb)* vysvětlit/vysvětlovat *co komu*, objasnit *co komu*, podat vysvětlení čeho, vyložit *komu co*

Could you explain it to me? Mohl bys mi to vysvětlit?

He explained what had happened. Vysvětlil, co se stalo.

Let me explain it to you. Dovolte, abych vám to vysvětlil.

2. **explain** *osf* ospravedlnit/omluvit se (vysvětlením)

You are late again. Please explain yourself. Zase jdeš pozdě. Mohl bys to vysvětlit.

3. **explain** *osf* vyjádřit se (jasně)

Could you explain yourself a bit more. Mohl byste se vyjádřit trochu jasněji.

explanation [ˌekspləˈneɪʃən] 🗣️ *n* 🔑

- 1. vysvětlení, objasnění** (situace ap.)
give an explanation of sth vysvětlit *co*, podat vysvětlení *čeho*
demand an explanation from sb žádat vysvětlení *po kom*
- 2. for sth vysvětlení, důvod, příčina** *pro co*
- 3. vysvětlení, definice**
- 4. výměna názorů, vysvětlování**

explore [ɪk'splɔː]   

1. *sth* **(pro)zkoumat, (pro)bádat, poznávat, poznat** *co* (oblast ap.)
Explore yourself. Poznej sám sebe.
Large areas are being explored. Jsou prozkoumávány rozsáhlé oblasti.
He explored the surface with his hand. Ohmatal povrch.
2. *sth* **zabývat se čím, přezkoumat, projít** *co* (návrh, podněty ap.)
The meeting explored the possibilities of ... Setkání se zabývalo možnostmi ...
3. *sth for sth* **hledat kde co** (suroviny ap.), **prozkoumat** *co kvůli čemu* (hledat suroviny)

export 🇨🇪

v [ɪk'spɔ:t or 'ekspɔ:t] 🔑

1. **vyvážet/vyvézt, exportovat** (do zahraničí)
exporting country země vývozce, vyvážející země
2. **vyvážet co kam** (inflaci, pracovníky ap.)
3. (výp.) **exportovat** (soubor ap.)

n ['ekspɔ:t] 🔑

1. **vývoz, export**
export subsidies vývozní dotace
ban on export(s) zákaz vývozu
2. **vývozní artikl, vyvážené/exportované zboží, export**
Columbia's main export is coffee. Hlavní vývozní artikl Kolumbie je káva.

express [ik'spres] 🗣️

v 🗣️

1. **sth vyjádřit/vyjadřovat, vyslovit co** (názor ap.)
express osf vyjádřit se
He expressed his complete satisfaction. Vyjádřil svoji naprostou spokojenost.
express doubts about sth vyjádřit pochybnosti o čem
He expressed himself in German. Vyjadřoval se německy.
2. **express itself projevit/projevovat se, ukázat se** (myšlenka, pocit ap.)
3. (mat.) **vyjádřit** (číselně ap.)
express an equation vyjádřit rovnici
expressed as a percentage procentuálně vyjádřený
4. **vytlačit, vymačkat** (citron ap.), **vypouštět, vydávat**
5. (biol.) **zvýraznit gen** (způsobit, aby se projevil ve fenotypu)

adj 🗣️

1. (form.) **výslovný, jasný, jednoznačný** (nařízení ap.)
express wish výslovné přání
2. **speciální, specifický, konkrétní, zvláštní, jediný** (účel ap.)
3. **spěšný, expresní** (zásilka ap.)
*express letter*spěšný dopis
4. (zast.) **dokonalý, přesný** (o podobě ap.)

adv

1. **expres, spěšně** (expresní službou - zaslat ap.)
send sth express poslat co spěšně
2. **rychle**
3. **speciálně, záměrně**

n 🗣️

1. **expres(ní vlak), rychlík**
2. **dálkový autobus, expres** (autobus)
3. **rychlý posel**
4. **expresní/spěšná zásilka**
5. (AmE) **expresní služba** (zásilková)
6. **expresní puška** (sportovní puška s vysokou počáteční rychlostí a nízkou trajektorií střely)

extend [ik'stend] 🗣️ ✓ 🔑

- táhnout se, rozprostírat se, vést** (v prostoru)
The trunk may extend to 3 meters in diameter. Kmen může dorůst až do 3 metrů v průměru.
extend over the river vést přes řeku (most ap.)
The caves extend for miles. Jeskyně se táhnou celé míle.
Forest extends over a large area. Les se rozprostírá na velké ploše.
- from sth vyčnívat, vybíhat, trčet, odstávat, vystupovat z čeho**
- over sth trvat, (pro)táhnout se, být rozložen, sahat** (časově)
The meeting extended into the evening. Schůze se protáhla do večera.
extend over weeks táhnout se celé týdny
- to sb/sth sahat (až), zasahovat (až) kam, dotýkat se čeho** (vliv, dopady ap.), zahrnovat (i) *koho/co*
Their influence extends beyond ... Jejich vliv sahá až za ...
Our services extend to ... Naše služby zahrnují i ...
- rozšířit, zvětšit** (dům, pravomoci ap.), **natáhnout, prodloužit** (potrubí ap.), **roztáhnout, protáhnout** (zvětšit do délky), **rozvinout** (rojnici ap.)
extend the side of a triangle prodloužit stranu trojúhelníku
The car park will be extended. Parkoviště bude zvětšeno.
- dát se rozložit/roztáhnout, být rozkládací** (aby byl větší) (o nábytku)
The table extends to 2 meters. Stůl se dá roztáhnout až do délky 2 metry.
- prodloužit** (smlouvu, termín ap.), **posunout** (konečný termín ap.)
He extended his visit by ... Prodloužil svoji návštěvu u ...
- sth to sb/sth rozšířit co na koho/co** (použití, vliv ap.)
- (form.) **natáhnout, podat** (paži)
extend one's hand to sb podat *komu* ruku
- rozepsat, vypsát** (celými slovy)
- nastavit/nastavovat** (přidáním levnější substance), **pančovat**
(tech.) extended rubber nastavovaný kaučuk
- nabídnout, poskytnout** (pomoc ap.)
- ohodnotit, odhadnout hodnotu, zabavit zadluženou nemovitost**
- přepínat, přemáhat, hnát, štvát** (koně ap.)
nutit k nejvyššímu výkonu
- osf přemáhat se, přepínat se, namáhat se, vynakládat maximální úsilí**
- (ekon.) **přenést (na další stránku)** (položku v účetnictví)

extra [ˈekstrə] 🗣️

adj 🗣️

- další, (jsoucí) navíc, dodatečný, nadstandardní**
extra hours (of work) přesčasy
extra bed přistýlka
extra pay (mzdový) příplatek
extra postage doplatek poštovního, příplatek k poštovnímu, zvýšené poštovné (za zvláštní zásilku ap.)
extra premium malus (k pojistnému)
I have an extra pair of socks. Mám jedny ponožky navíc.
go the extra mile for sb/sth zasadit se *o co* (nad rámec běžného)
- nezahrnutý v ceně, jsoucí zvlášť/za příplatek, extra**
Drinks are extra. Nápoje nejsou v ceně.
- mimořádný, zvláštní, extrovní, vynikající, neobyčejně kvalitní, jsoucí na nejvyšší úrovni**

adv

- navíc, jako příplatek** (platit ap.)
I was charged 10 pounds extra. Musel jsem připlatit 10 liber.
- (hovor.) **zvlášť, mimořádně, extra, extrovně jak**
hl. jako zdůraznění před přídavným jménem či zájmenem
I tried extra hard. Snažil jsem se jako nikdy.

n 🗣️

- extras** **dodatečné poplatky, přírůžka** (k základní ceně)
without extras bez dalších výloh
- extras** **nadstandardní věci/vybavení, dodatečné vybavení, doplňková výbava, vybavení za příplatek** (u auta ap.), **něco výjimečného**
- extras** **statisté, kompars** (u filmu)
- zvláštní vydání** (novin ap.)
- (sport.) **bod v kriketu získaný jinak než na pálce**

- oko** (orgán zraku)
(voj.) *Eyes right!* Vpravo hled!
eyes only důvěrný (k nahlédnutí jen pro adresáta - dokumenty ap.)
not bat an eye ani nemrknout (neprojevit překvapení ap.)
it is a sight for sore eyes je to radost pohledět
be all eyes pozorně sledovat
roving eye sklony k záletům (pošilhávání po cizích ženách ap.)
worm's eye view omezený pohled (na problém ap.)
give sb the evil eye škaredě se podívat *na koho*
be easy on the eye lahodit oku
(AmE, slang.) *red eye* levná whisky
get one's eye in dostat se do toho (získat zručnost)
(AmE, hovor.) *in a pig's eye* (iron.) leda houby, to určitě (popření)
His eyes were out on stalks. Div mu oči nevypadly.
have eyes in the back of one's head mít oči všude (všechno vidět)
have bedroom eyes tvářit se vyzývavě (sexuálně)
- for sth cit, oko pro co* (detail ap.)
- (infrared) eye** čidlo, fotobuňka (k detekci pohybu ap.)
- (přen.) **pohled, objektiv** (kamery)
- očko** (na bramborách ap.)
- (kovové) očko** (k zapínání na háček)
- ucho, ouško** (jehly)
- the eye of sth střed, ohnisko čeho** (hurikánu, tornáda, bouřky ap.)

v (pt&pp eyed, ger eyeing/eying) 🗣️

sb/sth sledovat, pozorovat koho/co, dívat se, zírat na koho

phr

before/in front of/ under sb's eyes přímo před zraky *koho* (odehrávat se ap.)
cast/run one's eye over st přelétnout očima *co* (článek ap.)
catch sb's eye upoutat *č* pozornost (nápadně ap.)
try to catch sb's eye snažit se upoutat *č* pozornost
dap/set/lay eyes on sb/sth (hovor.) **(u)vidět, spatřit, navštívit koho/co**
eye contact with sb pohled z očí do očí, setkání pohledů (dvou lidí)
close one's eyes to sth zavírat oči před *č*ím, ignorovat *co* (nechtít vidět)
cry one's eyes out (hovor.) hořce plakat/ brečet, moci si oči vyplakat
an eye for an eye (and a tooth for a tooth) oko za oko (a zub za zub)
 (potrestat lidi podle jejich provinění)
as far as the eye can see kam (jen) oko dohlédne (se rozprostírají lesy ap.)
have an eye for st mít cit/oko *pro co*, mít v oku *co* (detail ap.)
in/to one's eyes podle názoru *koho*, v očích *koho*
keep one's eyes open, keep an eye out for sb/sth mít oči otevřené, pozorně sledovat *koho/co*
keep one's eyes peeled for st dávat si pozor *na co*, pozorně sledovat *co*
keep an eye on sb/st dávat pozor, dohlédnout *na koho/co*, hlídat *koho/co*
make eyes at sb dělat oči, házet očkem *na koho*
there's more to this than meets the eye je to složitější, než se zdá/to vypadá (problém ap.)
meet sb's eyes spatřit, uvidět *kdo co* (něco překvapivého, dojemného ap.)
(all) eyes (of the world) are on sth veškerá pozornost se upírá *na co*
have one's eye on sb střežit, hlídat, (stále) pozorovat *koho*
have one's eye on sth (hovor.) dělat si zálsuk *na co*, toužit, šilhat *po č*em, mít vyhlídnuté *co*
with one's eyes open s očima otevřenými (s obezřetností)
open sb's eyes otevřít oči *komu* (odhalit pravdu)
see eye to eye with sb rozumět si, mít stejný názor *s kým*
the eye of the storm předmět/ hlavní bod sporu
take one's eyes off st/sb spustit oči z *koho/č*eho, přestat se dívat *na koho/co*
through one's eyes z vlastního pohledu (zvážit problém ap.)
be up to one's eyes in st mít až nad hlavu *č*eho, být zavalený *č*ím, být až po uši v *č*em (v práci, v dlužích ap.)

fabric [ˈfæbrɪk]  *n* 

1. **tkanina, látka, textilie**

cotton fabric bavlněná tkanina

silks and other soft fabrics hedvábí a další jemné tkaniny

2. **struktura, uspořádání, systém, složení** (společnosti ap.)

social fabric sociální struktura

fabric of society struktura společnosti

3. (stav.) **skelet, (rámová) konstrukce, hrubá stavba, kostra** (budovy ap.)

4. **charakter, textura, kvalita** (tkaniny)

5. (řidč.) **stavba, budova**

6. **stavění, budování**

7. (geol.) **vnitřní skladba, stavba**

n 🗨️

1. obličej, tvář

I would know that face anywhere. Ten obličej bych poznal kdekoli.
I see many new faces here. Vidím zde mnoho nových tváří.
She slammed the door in my face. Zabouchla mi dveře před nosem.

sour face kyselý obličej

sb's face doesn't fit *kdo* se na to nehodí (zjevem, vlastnostmi ap.)

(AmE, hovor.) *be in sb's face* navážet se *do koho*, otravovat, provokovat *koho*,

(pořád) *rýpat do koho*, vozit se *po kom* (kritizovat), být nepříjemně vlezlý (hudba ap.)

(hovor.) *Get out of my face!* Přestaň mě otravovat!, Přestaň se do mě navážet.

(hovor.) *what's his face* jak že se jmenuje (při zapomenutí jména)

(hovor.) *stuff one's face* cpát se (jídlem)

(BrE, AusE, hovor.) *arse about face* naruby

have a face like thunder vypadat velmi naštvaně

(hovor.) *have egg on one's face* být za blbce

2. výraz (obličej)

She looked at him with a sad face. Smutně se na něj podívala.

sb's face is a picture *na kom* je všechno vidět (rozzlobení, překvapení ap.)

3. čelo (útesu ap.), průčelí (domu), stěna (hory ap.)**4. (geom.) stěna (tělesa)****5. ciferník, číselník (hodin)****6. vzhled, tvář, ráz, obraz (krajiny ap.)****7. stránka (aspekt), (přen.) tvář, část**

This was the unacceptable face of communism. To byla nepřijatelná stránka komunismu.

8. lose face ztratit tvář, blamovat se, přijít o prestiž

save face zachovat si tvář, uchránit si prestiž

9. smělost, odvaha, drzost, nestoudnost

How could he have the face to say that! Jak mohl mít tu drzost to říct!

10. čelo, ploska, pracovní plocha (přední část nástroje ap.)**11. úderová plocha (rakety, golfové hole, pálky ap.)****12. lícová/vnější strana (látky ap.)****13. potištěná/popsaná/označená strana****14. čelo, čelba (šachty ap.)****15. znak/obraz/očko písmena**

type face druh písma

16. líc (karty, mince ap.)**17. líc mince****18. nominální hodnota**

prep

in the face of sth s ohledem *na co*, kvůli *čemu*, v reakci *na co*

v 🗨️

1. sth směřovat, být otočený, být nasměrovaný ke komu/čemu (jistým směrem)

The window faces south. Okno směřuje na jih.

She was facing me. Byla otočená ke mně.

Stop facing the wall. Přestaň se dívat do zdi.

2. sb/sth otočit se (čelem), být otočený ke komu/čemu

Face the wall. Otoč se (čelem) ke zdi.

3. sb postavit se před koho (novináře ap.)**4. sth stát před čím (problémem ap.), být postaven před co (muset řešit)**

be faced with sth stát *před čím*, být postaven *před co* (problém ap.)

We are faced with a problem. Stojíme před problémem.

5. sth čelit, postavit se čemu (problému ap.), vyrovnat se s čím, (přen.) podívat se čemu do očí, sb with sth postavit koho před co (problém ap.)

face the truth podívat se pravdě do očí

face sb with the truth postavit *koho* před pravdu

can't face sth nebýt schopen se postavit *čemu*

I can't face seeing her. Setkání s ní bych neunesl.

face the music sníst, co si nadrobil (přijmout kritiku či trest)

6. face up to sth čelit čemu, vyrovnat se s čím, vypořádat se s čím**7. obložit, obkládat, pokrýt (mramorem ap.), obstavět, posázet, ozdobit (oděv ap.)****8. vyhladit (kámen ap.)****9. dát povel k obrácení (jednotce)**

face about udělat čelem vzad

Right face! Vpravo vbok!

10. udeřit čelem golfové hole doprostřed míčku

phr

blow up in sb's face obrátit se proti *komu* (původci), mít zpětný účinek

This could blow up in his face. Mohlo by se to obrátit proti němu.

do sth until sb is blue in the face *dělat co až do zblbnutí, snažit se, jak chce*

(ale zbytečně)

You can study until you're blue in the face, but you'll never pass the test. Můžeš se

učit, jak chceš, ale ten test stejně nenapišeš.

face down/up čelem/obličejem/licem dolů/nahoru, na břicho/na zádech

lay one's cards face down položit karty lícem dolů

on the face of the earth na celém širém světě

be wiped off the face of the earth zmizet z povrchu zemského

come face to face with sb setkat se osobně/tváří v tvář *s kým*

face-to-face meeting osobní kontakt

come face to face with sth muset čelit *čemu*

fly in the face of sth zcela protičelit, naprosto odporovat *čemu*, být v

naprostém rozporu *s čím* (pravidly ap.)

laugh in sb's face vysmívat se *komu*, (vy)smát se *komu* do obličej

have a long face mít protažený obličej, vypadat nešťastně/ vážně

(AusE, hovor.) *a face as long as a wet week* strašně smutný výraz

make/pull a face udělat obličej (zašklebit se ap.)

make (funny) faces dělat opičky

on the face of it na první pohled, při zběžném pohledu

On the face of it it seems easy. Na první pohled se to zdá jednoduché.

put on a brave/(AmE) good face předstírat klid, nedat na sobě nic znát

(zklamání ap.), nasadit klidnou masku

set one's face against sth (BrE) zarputile odmítat *co*, být zásadně proti *čemu*,

postavit si hlavu, být proti *čemu*

She has set her face against his proposal. Postavila si hlavu proti jeho návrhu.

show one's face sw ukázat se, objevit se, dát se vidět *kde* (při jisté příležitosti)

I should show my face at his wedding. Měl bych se na jeho svatbě ukázat.

keep a straight face zachovat vážnou/kamennou tvář, zadržet smích

to sb's face přímo do obličej *komu* (říct něco ap.)

written all over sb's face napsaný v obličej, zjevný z výrazu tváře (pocit ap.)

let's face it přiznejme si (to)

Let's face it, it's not what we expected. Přiznejme si, že to není to, co jsem

očekávali.

fact [fækt] 🗣️ n 🗣️

1. **fakt, skutečnost, pravda, realita**

a fact of life běžná/normální věc

Violence is a fact of life there. Násilí je tam běžnou věcí.

blink the fact that ... ignorovat, že ...

the facts of life detaily o sexu a rození dětí (většinou v podání pro děti)

2. (práv.) **skutek, trestný čin**

3. **facts** fakta, údaje, informace

facts and figures fakta a čísla, detailní údaje

brute fact nezvratný fakt (často nepřijemný)

hard facts konkrétní fakta

in sober fact ve skutečnosti, opravdu

phr

despite the fact that přesto, že

apart from the fact that kromě toho, že

in view of the fact that proto, že, jelikož, s ohledem na to, že

the fact that to, že, skutečnost, že (při zdůraznění)

He accepted the fact that she left him. Smířil se s tím, že ho opustila.

The fact that he went ... To, že šel ...

in (actual) fact, in point of fact vlastně, ve skutečnosti, přesněji (řečeno) (při upřesnění faktu)

We argue a lot. In fact, we are breaking up. Hodně se hádáme. Vlastně se rozcházíme.

in (point of) fact ve skutečnosti, vlastně, v podstatě (při oponování jinému výroku)

It looks difficult, but in fact it's simple. Vypadá to složitě, ale ve skutečnosti je to jednoduché.

as a matter of fact vlastně, přesněji/po pravdě řečeno (při upřesňování faktů)

I hope you haven't been there yet. - As a matter of fact, I have. Doufám, že jsi tam ještě nebyl. - No vlastně už ano.

for a fact na sto procent, zcela určitě/jistě

know sth for a fact vědět *co* zcela jistě, být si zcela jistý *čím*

the fact (of the matter) is faktem je, že (zdůraznění informace)

the fact remains faktem/ skutečností zůstává, že

and that's a fact a to je fakt, a tak to prostě je (zdůraznění předcházejícího výroku)

Is that a fact? Skutečně?, Opravdu?, Fakt? (reakce na překvapivou informaci)

factory [ˈfæktəri]  *n* (-ie-) 

1. **továrna, závod**

factory-made průmyslově vyráběný

factory price výrobní cena, cena z výroby

factory building tovární budova

factory hand tovární dělník

factory costs výrobní náklady

factory overhead(s) výrobní režie

factory packed zabalený z výroby, v původním balení

factory packaging původní balení, balení z výroby

factory site areál závodu/továrny, tovární areál (plocha)

factory unit tovární budova/objekt

(AmE) *factory burden* výrobní režie

factory shop podniková prodejna (s lehce poškozeným, přebytečným ap. zbožím)

2. (hist.) **faktorie, obchodní stanice**

fail [feil] 🗣️



1. **to do sth selhat, neuspět v čem, nepodařit se komu co, neobstát, neosvědčit se**
The party failed in the elections. Strana ve volbách neuspěla.
He failed to win the last game. Nepodařilo se mu získat poslední gem.
2. **nezdařit se, dopadnout špatně, nevyjít, zkrachovat co** (plán, revoluce ap.)
They gave up after a failed attack. Po nezdařeném útoku se vzdali.
3. **to do sth (form.) nesplnit, neudělat, nedokončit co** (úkol, povinnost ap.)
He always fails to fill it in properly. Nikdy to nevyplní správně.
The car failed to start. Auto nenastartovalo.
4. **přestat fungovat, vypovědět službu, selhat, (přen.) odejít** (přístroj, zrak ap.)
5. **zkrachovat, zhroutit se** (podnik, organizace ap.)
6. **be failing zhoršovat se, horšit se, selhávat, vypovídat službu** (zdraví, paměť ap.)
His sight is failing. Zhoršuje se mu zrak.
7. **sb zklamat koho** (voliče ap.)
8. **in sth zanedbat co** (povinnost, odpovědnost), **nedostát čemu** (závazku ap.)
9. **sb zklamat koho, selhat** (představitost, odvaha ap.), **zradit** (součástka ap.)
My courage failed when I saw it. Když jsem to viděl, opustila mě odvaha.
10. **sth propadnout, vyletět z čeho, neudělat co** (zkoušky ap.)
He failed his final exam. Propadl u závěrečné zkoušky.
11. **zaniknout** (rod ap.)
12. **sb nechat propadnout, vyhodit koho** (u zkoušky)



1. **selhání, nesplnění**
fail rate míra neúspěšnosti (u testů ap.)
2. **propadnutí, neudělání** (u zkoušky)
3. **kdo neuspěl u zkoušky**



if all else fails když to nepůjde jinak, nepůjde-li to jinak, když všechno ostatní selže

I fail to see/understand (form.) **nedokážu pochopit** (při vyjádření nesouhlasu)

without fail bez výjimky, neustále (navštěvovat schůze ap.)

without fail bezpodmínečně, v každém případě, za každou cenu, rozhodně (u příkazů, slibů ap.)

You must come without fail. Musíš za každou cenu přijít.

failure ['feɪljə] 🇬🇧 n 🇬🇧

- neúspěch, nezdár, prohra** (výsledek činnosti)
end in failure skončit nezdarem
doomed to failure odsouzený k neúspěchu
Our marriage ended in failure. Naše manželství se nevydařilo.
- selhání, neúspěch** (projektu, manželství ap.)
failure of justice selhání justice
- neúspěšný/neschopný člověk, smolař** (kdo neuspěl)
consider oneself a failure považovat se za neschopného
be a failure as sth neuspět *jako co*
He was a failure as a teacher. Jako učitel neuspěl.
- to do sth opomenutí, neučinění čeho, neschopnost udělat co, zanedbání čeho**
(práv.) *failure to appear in court* nedostavení se k soudu
(práv.) *failure to meet obligations* neschopnost plnit závazky
failure to pay nezaplacení (včas)
- selhání, porucha** (motoru, systému, funkce, orgánu ap.)
(med.) *kidney failure* selhání ledvin
(tech.) *power failure* výpadek proudu
failure rate poruchovost (míra)
(ekon.) *market failure* tržní selhání
crop failure (velká) neúroda
- zhroucení, krach, bankrot, kolaps** (firmy ap.)
- of sth nedostatek čeho** (vlastnosti ap.)
failure of imagination nedostatek představivosti
(práv.) *failure of evidence* důkazní nouze
- úpadek**

fair¹ [feə]

adj

- spravedlivý, čestný, férový, poctivý, nestranný** (soud ap.)
(BrE) *Office of Fair Trading* Úřad na ochranu spotřebitele, Úřad pro ochranu hospodářské soutěže
They should get a fair deal. Mělo by se s nimi jednat čestně.
It's only fair that he won. Vyhrál zaslouženě.
by fair means or foul dovolenými i nedovolenými prostředky, po dobrém nebo po zlém, jakýmkoliv způsobem
(hovor.) *You can't say fairer than that, can you.* To je dobrá nabídka(, ne)?
fair shake čestné zacházení, spravedlivé jednání
Fair's fair. Je to tak spravedlivé.
- regulérní, podle pravidel**
- značný, slušný, dost velký, pěkný** (suma, vzdálenost ap.)
a fair amount of sth hodně
He travels a fair amount. Hodně cestuje.
fair crack of the whip dobrá/rovná šance
- (docela) dobrý/slušný, rozumný** (představa, odhad ap.), **přiměřený** (cena ap.)
I have a fair idea of ... Dokážu si dost dobře představit ..., Mám slušnou představu o ...
- (docela) dobrý/slušný, ucházející, uspokojivý, přijatelný** (znalosti, podmínky, zdraví ap.)
have a fair command of English mluvit obstojně anglicky
How do you feel? Fair to middling. Jak se cítíš? Ujde to.
fair to middling docela dobrý
- světlý** (i pleť ap.), **plavý** (vlasy ap.), **světlovlasý** (člověk)
fair-haired světlovlasý
fair-skinned se světlou pletí
- (form.) **hezký, pěkný, jasný, bezmračný** (počasí ap.)
- (zast.) **hezký, pěkný, půvabný, příjemný**
a fair young lady půvabná mladá dívka
- lákavý** (zdánlivě), **ošidný** (slib, řeči ap.)
- slušný, zdvořilý, laskavý** (projev, slova ap.)
- shovívavý, klidný, umírněný**
- čistý, neušpiněný, bez poskvrny, průzračný** (voda)
fair reputation dobrá pověst
- čitelný, přehledný**
- upravený, uspořádaný**
- příznivý** (vítr ap.), **nadějný** (situace)
He bids fair to win. Vypadá to, že vyhraje.
be in a fair way být na dobré cestě, mít velkou šanci
bid fair vypadat/jevit se pravděpodobně
- volný** (bez překážek ap.), **hladký** (bez nerovnosti)
The way was fair for our advance. Cesta kupředu byla volná.
- úplný, naprostý**
(hovor.) *a fair treat* vítaná věc, velký požitek, příjemný člověk

adv

- fér(ově), čestně, poctivě**
- regulérně, čistě**
- otevřeně, upřímně, spravedlivě**
- zdvořile, uctivě**
- (BrE, AusE) **zcela, naprosto, dočista**
(AmE, slang.) *for fair* určitě, naprosto, na beton
It fair took my breath away. Dočista mi to vzalo dech.

n

(zast.) **kráska, drahoušek**

v

- sth* **ohladit, vyhladit** *co* (aerodynamicky ap.), **hladce/čistě spojit** *co* (bez povrchových nerovností)
- sth* (zast.) **zkrášlit, upravit** *co*
- fair (off/ up)** (hovor.) **zlepšit se, vyjasnit se** (počasí)

phr

to be fair, let's be fair abychom byli spravedliví

To be fair to him ... Abych mu nekřivdil ...

fair enough, but dobře/ dobrá/ to je pravda, ale


You don't like her, fair enough, but you don't have to put her down. Nemáš ji rád, dobře, ale nemusíš ji shazovat.

fair enough dobře, v pořádku (reakce na řečené)


play fair jednat čestně (politik ap.)


it would be fair to say bylo by dobré/ správné říct

fair and square čestně, spravedlivě (vyhrát v soutěži ap.)

fair² [feə]  *n* 

1. **jarmark, trh s atrakcemi (venkovský)**
2. (BrE) **pout', lunapark, zábavní park, kolotoče**
= *funfair*
3. **(vele)trh, prodejní výstava**
trade fair obchodní veletrh

fairy [ˈfeəri] 

n (-ie-) 

1. **víla** (malá), **pohádková/nadpřirozená bytost, skřítek**
malá pohádková bytost, často okřídlená, schopná kouzlit
2. (zast. hanl.) **teplouš**

adj 

1. **pohádkový, čarovný**
2. **drobný, útlý, delikátní**

fall* [fɔ:l]

v (pt fell, pp fallen)

- padat, (s)padnout** (s koně ap.)
He was injured by a falling brick. Byl zraněn padající cihlou.
Bombs fell in the city. Do města dopadly bomby.
(AmE, hovor.) *fall guy* obětní beránek (na koho se shodí vina)
fall foul of sb dostat se do konfliktu s *kým*
- fall (down) svalit se, spadnout (na zem)** (člověk)
- fall down** = *fall*
- napadnout/napadat, padat** (sníh ap.), **padat, klesat** (vadnoucí větve ap.)
- padnout** *kam* (na postel vysílením ap.)
- klesat/(po)klesnout, snížit se** (hodnota ap.)
- padnout, ztratit vliv** (mocná osoba)
The regime fell. Režim padl.
fall from power ztratit moc, přijít o moc/autoritu
- to sb padnout (do rukou), podlehnout komu** (město nepříteli ap.)
(kniž.) **padnout, být zabit** (v bitvě ap.)
- vyjadřuje změnu stavu
fall asleep usnout
fall ill onemocnět
fall silent zmlknout, ztichnout
fall in love zamilovat se
fall into debt zadlužit se
- fall into náležet, spadat, patřit kam** (do skupiny ap.)
- on sb padnout na koho** (odpovědnost, vina ap.)
- on sb/sth rozhostit se, nastat kde** (ticho ap.), **dopadnout, dolehnout na koho** (smutek ap.)
- fall on připadnout/připadat na kdy** (na určitý den)
- dopadat** (stín, světlo ap.)
- (volně) padat, splývat, viset** (vlasy do obličeje ap.)
- (up)on sth spočinout na čem, (do)padnout na co** (o zraku)
His eyes fell upon a book ... Jeho zrak upoutala kniha ...
- nastat (noc), padnout** (tma ap.)

n

- pád, spadnutí z čeho** (z kola ap.)
take the fall for sb vzít to na sebe za *koho* (vinu ap.)
- pád, svalení se, zhroucení se** (osoba)
He had a bad fall. Ošklivě spadl.
be heading for a fall říkat si o průšvih (neplněním povinností ap.)
- srážky** (sníh, déšť ap.)
heavy fall of snow silné sněžení, přívaly sněhu
- in sth pokles, propad čeho** (cen ap.)
- pád, ztráta vlivu** (mocné osoby)
- pád** (říše ap.)
- falls** vodopády
- (AmE) **podzim**
- the Fall** první hřích Adama a Evy (v křesťanství)
- (sport.) **shození, povalení** (protivníka na zem v zápase, judu ap.)

phr

fall open otevřít se (samovolně)

Her bag fell open. Taška jí spadla a otevřela se.

be falling over osf to do sth (hovor.) **moci se přerazit (jen aby)** (udělal co)

He was falling over himself to help her. Málem se přerazil, jen aby jí pomohl.

fall to pieces/bits rozpadnout se (na kusy)

false [fo:ls] 🗣️

adj (-ser, -sest) 🔑

1. nesprávný, nepravdivý, chybný, špatný

(ling.) *false friend* = podobné slovíčko v cizím jazyce s odlišným významem

(sport.) *false start* ulitý start (před výstřelem ap.), (přen.) neúspěšný začátek

I was given false information. Dostal jsem nesprávné informace.

false economy šetření na nepravém místě

2. umělý, falešný

false teeth umělý chrup

false eyelashes nalepovací řasy

false face maska (zejm. indiánská)

give sb a false sense of security ukolébat *koho*, dát *komu* falešný pocit bezpečí

3. padělaný, falešný, nepravý, fingoaný

under a false name pod falešným jménem

false passport falešný pas

(ekon.) *false accounting* falšování účetnictví, účetní machinace

false flag operation operace pod zástěrkou (prováděná jménem jiné organizace proti vlastní straně pro rozpoutání konfliktu ap.)

under false pretence(s) of ... pod (falešnou) záminkou ...

sail under false colo(u)rs vydávat se za někoho jiného

4. lživý, prolhaný, zrádný

(práv.) *false testimony* křivé svědectví

(práv.) *false oath* křivá přísaha

false imprisonment neoprávněné uvěznění

be false to one's wife být nevěrný manželce, podvádět manželku

5. neupřímný, předstíraný, falešný, nucený, násilný (smích ap.)

false enthusiasm předstírané nadšení

false dawn světlo před východem slunce, (přen.) planá naděje (která se neuskuteční)

6. (práv.) nezákonný, protiprávní, neoprávněný (uvěznění ap.)

7. (hud.) falešný

(hud.) *false fifth* falešná kvinta

8. (biol.) nepravý

(biol.) **v názvech rostlin a živočichů - připomínajících jiný druh**

(zool.) *false killer (whale)* kosatka malá

(zool.) *false coral snake* = neškodný druh korálovce (hl. rod) (*Simophis*, *Pliocercus*)

(zool.) *false vampire* = některý z masožravých netopýrů (např. vampýr nosatý)

adv

1. zrádně, proradně, podvodně

2. (hud.) falešně

familiar [fə'miliə]

adj

- dobře/důvěrně známý, povědomý**
familiar faces známé tváře (na obrazovce ap.)
look familiar vypadat povědomě
have a familiar ring to sb být povědomý, znít povědomě *komu* (jméno)
- be familiar with sth* (dobře) znát *co*, vyznat se *v čem*, být (dobře) obeznámen *s čím*
- familiární, (příliš) osobní/důvěrný, vlezlý**
She is too familiar with her superior. Chová se příliš familiárně ke svému nadřízenému.
- snadno pochopitelný, jasný, srozumitelný**
- obyčejný, běžný, všední**
- neformální, nenucený, uvolněný, přátelský**
be on familiar terms with sb dobře se znát *s kým*
- ochočený, krotký** (zvíře)
- (zast.) **rodinný**
familiar celebration rodinná oslava
- intimní** (sexuálně)

n

- blízký/důvěrný přítel/společník**
- duch**, obvykle ve zvířecí podobě, sloužící obvykle čarodějovi/čarodějnici
- domácí služebník papeže nebo biskupa**
- častý návštěvník**

family

[ˈfæmli or ˈfæmli]



n (-ie-)

- rodina** (rodiče a děti, příbuzní)
immediate family nejbližší rodina
in the family way v jiném stavu (těhotná)
(slang.) family jewels koule, vejce, rodinné klenoty (varlata)
family feud nenávisť mezi dvěma rodinami
single-parent family neúplná rodina (jen s jedním z rodičů)
(ekon.) family credit rodinný vyrovnávací příspěvek
run in the family být v rodině (určitý rys ap.)
- (přen.) **děti**
couples with small families páry s málo dětmi
- rod, předkové, klan**
- (bot., zool.) **čeleď** (zvířat či rostlin)
- rasa**
- (jazyková) **rodina**
- (mat.) **množina** (příbuzných funkcí)
- (chem.) **řada, skupina** (prvků ap.)
(chem.) uranium family uranová řada
- spolek, společenství**

adj

- rodinný, patřící/ náležející rodině** (dům, podnik ap.)
- rodinný, určený pro rodinu** (oslava ap.)
in the family circle v rodinném kruhu

famous [ˈfeɪməs]  *adj* 

1. *for sth* **slavný, proslulý, proslavený čím**

He became famous as an inventor of a bulb. Proslavil se jako vynálezce žárovky.

2. (hovor.) **prvotřídní, báječný, vynikající, výborný, skvělý**

famous weather for a walk výborné počasí na procházku

fan² [fæn] 🗣️

n 🗣️

1. **vějří**

sea fan vějířovitý korál (Gorgonia flabellum)

2. **větrák, ventilátor** (chladicí ap.)

electric fan elektrický větrák

The shit hits the fan. To je/bude opravdu průser.

3. **vějří, vějířovitý útvar**

4. **křídlo, lopatka** (větrného mlýna)

5. (loď.) **lopatka** (lodního šroubu ap.)

6. **vrtule** (letadla)

v (-nn-) 🗣️

1. *osf* **ovívat (se)** (vějířem ap.)

2. **rozdmychat/rozdmyčávat** (oheň ap.)

3. (úmyslně) **vyvolat, rozdmýchat** (vášně, nenávist ap.)

4. **provívat, převívat, odstranit/oddělit od plev** (zrno)

5. (lehce) **foukat, vát**

6. **naplácat, napleskat, dát na zadek**

7. **fan (out) roztáhnout, rozevřít** (jako vějíř)

the peacock fanned his tail páv roztáhl ocas

8. **rozmístit se, rozptýlit se, rozvinout se** (vějířovitě při lovu ap.)

9. (slang.) **prohledat, prošacovat** (zadržného)

10. (sport.) **promáchnout** (netrefit střelu)

adv (farther/further, farthest/furthest)

- daleko, do dáli** (sahat, táhnout se ap.)
even farther away ještě dál
far and near všude
neither far nor near nikde
- daleko** (udávání vzdálenost ap.)
Is it far from here? Je to odsud daleko?
How far can you throw? Jak daleko hodíš?
We won't get far like this. Takhle se daleko nedostane.
- daleko** (v budoucnosti, minulosti)
- how far** (přen.) **jak dalece, do jaké míry**
- how far jak daleko** (pokročit), **jak velký pokrok** (udělat ap.)
- I wouldn't go that far** **nešel bych tak daleko** (není tak to úplně pravda)
I would go as far as to say ... Odvážil bych se dokonce říct, že ...
- mnohem, daleko, podstatně** (lepší, horší ap.)
- as far as I know* pokud vím
so far as I remember/am aware pokud si pamatuji/je mi známo

adj 

- vzdálený, daleký, dálný**
be a far cry from sth ani zdaleka se nepodobat **čemu**
Far North arktické oblasti, daleký sever
- vzdálenější, druhý** (ze dvou, strana ap.)
- daleký, samý, nejzazší, úplný** (sever země ap.)
- krajní, extrémní** (pravice ap.)

phr

far and away zdaleka, jasně, nepochybně (nejlepší ap.)
by far zdaleka, jasně, nesporně (nejlepší ap.), **mnohem** (lepší ap.)
far from ani zdaleka (ne) **jaký, daleko od** (pravdy ap.)
far from it vůbec/ zdaleka ne, právě naopak
far be it from me to do sth nechci **co** (nesouhlasit ap.)
as far as it goes (jen) do určité míry (pravdivý, dobrý ap.)
go far dotáhnout to daleko (v kariéře ap.)
be far gone být vyřízený/ odepsaný/na tom špatně (podnik, osoba ap.)
not far wrong/out nedaleko od pravdy (ve svých odhadech ap.)
not far off the target skoro přesný
as far as I can see podle mého názoru, jak já to vidím, pokud to mohu hodnotit
only go so far být omezený, jít jen do určité míry (loajalita ap.)
so far dosud, zatím, do současné chvíle
He has been quite lucky so far. Zatím měl celkem štěstí.
so far so good zatím (je to) dobré (o vývoji situace ap.)
thus far (form.) zatím, až dosud (v povídce, příběhu ap.)
far and wide široko daleko
won't/can't go far wrong nemůže dopadnout špatně (plán, činnost ap.)

fare [feə] 🗝️

n 🗝️

1. **jízdné**

single/(AmE) one-way fare jednoduché jízdné

return/(AmE) round-trip fare zpáteční jízdné

air fare cena letenky, cena za leteckou přepravu

taxi fare cena za taxi

fare evasion/dodging jízda na černo

travel at half fare jezdit za poloviční jízdné

2. **kuchyně, pokrmy, jídlo, strava** (nabídka jídel v restauraci ap.)

(*zast.*) *bill of fare* jídelníček (seznam nabízených jídel)

traditional Scottish fare tradiční skotské jídlo

3. **cestující, pasažér** (platící jízdné)

v 🗝️

1. **dařit se** *komu jak, vést si, pochodit, mít se* *kdo jak, dopadnout jak*

The party fared badly in the elections. Strana dopadla ve volbách špatně.

How did you fare on your exam? Jak se ti dařilo u zkoušky?

He fared well. Vedl si dobře.

(*zast.*) *fare thee well* buď s Bohem

2. (*zast., kniž.*) **stravovat se**

3. (*zast., kniž.*) **cestovat, jet** (hl. jako pasažér za poplatek)

farming [ˈfɑːmɪŋ] 🇬🇧

n 🗝️

zemědělství, hospodářství, hospodaření, farmaření, chov

animal/livestock farming živočišná výroba

arable farming rostlinná výroba, polní hospodářství

dry farming zemědělství bez použití zavlažování

poultry/sheep farming chov drůbeže/ovcí

cattle farming chov dobytka

factory farming velkochov, velkovýkm, intenzivní živočišná výroba

battery farming velkochov drůbeže (v klecích)

organic farming ekologické zemědělství, biozemědělství

pastoral farming pastevectví (farmářské)

mixed farming smíšené zemědělství

dairy farming mlékárenství, chov mléčného skotu

truck farming zelinářství, pěstování zeleniny (ve velkém)

fish farming chov ryb

oyster farming chov ústřic

salmon farming chov lososů

frog farming chov žab

fruit farming ovocnářství, sadařství

low-input farming nízkorozpočtové hospodářství

subsistence farming samozásobitelské hospodaření

grazing farming pastevní hospodářství, pastevectví

adj

zemědělský, farmářský

farming area zemědělská oblast

fashion [ˈfæʃən] 🗨️

n 🗨️

1. **móda** (oděvů ap.)

fashion industry módní průmysl

2. **móda** (co zrovna letí)

bring sth into fashion udělat z čeho módní záležitost

be brought into fashion stát se moderním, dostat se do módy

be (all) the fashion být v módě, letět

follow the fashion jít s módou

She dresses in the latest fashion. Obléká se podle poslední módy.

These trousers are all the fashion. Tyhle kalhoty teď letí.

Spend money as if it's going out of fashion. Utrácet peníze plnými hrstmi., Rozhazovat.

3. **druh, typ**

4. **způsob, styl** (jednání ap.)

in the usual fashion jako obvykle, obvyklým způsobem

dress in a similar fashion podobně se oblékat

in the Chinese fashion v čínském stylu, po čínsku

5. **obyčej, zvyk(lost)** (v chování ap.)

after one's (usual) fashion podle svých zvyklostí, svým obvyklým způsobem

6. **vznešená/elegantní/nóbl společnost**

of fashion z vyšší společnosti, vysokého postavení

v 🗨️

1. **sth (form.) vyrobit, vytvořit, udělat co**

fashion sth after sth vyrobit co podle čeho (napodobit)

be fashioned from sth být vyroben z čeho

2. **utvářet, tvarovat, formovat**

3. **sth into sth přetvořit, zpracovat, předělat, přeměnit co na co**

Skins are fashioned into shoes. Z kůží se vyrábějí boty.

phr

after a fashion jakž takž, trošku, částečně, nepříliš dobře, nedokonale, ne zcela

She can paint after a fashion. Umí jakž takž malovat. (ne moc dobře)

That's true after a fashion, but ... To je částečně pravda, ale ...

in fashion moderní, v módě, módní

come into/go out of fashion přijít do/vyjít z módy

out of fashion z módy, zastaralý, nemoderní

fast¹ [fa:st] 🗣️

adj 🗣️

- rychlý** (auto, běžec ap.)
fast and furious zběsilý (tempo ap.)
fast cars rychlá auta
the fastest man in the world nejrychlejší člověk na světě
- rychlý, brzký, svižný** (reakce ap.)
- rychlý, bystrý** (student ap.)
- jdoucí napřed** (hodinky)
Your watch is an hour fast. Hodinky ti jdou o hodinu napřed.
- rychlý** (pruh na dálnici)
- pevný, upevněný, (za)chycený**
roots fast in the ground kořeny pevně uchycené v zemi
an animal fast in a trap zvíře zachycené v pasti
- věrný, oddaný** (přítel)
- stálý, nesmývatelný** (barva), **stálobarevný** (barvivo), **odolný**
- vzrušující, divoký, prostopášný, požitkářský, lechtivě nebezpečný** (život ap.)
- prostopášný, požitkářský, promiskuitní** (člověk)
- (fot.) **rychlý** (závěrka, film)
- (slang.) **rychlý, lehce/ pochybně nabytý/ získaný** (peníze ap.)

adv

- rychle** (pracovat, přizpůsobit se ap.)
the faster the better čím rychleji, tím lépe
as fast as possible co nejrychleji
How fast were you driving? Jak jsi jel rychle?
- rychle, co nejrychleji, brzy**
They need it fast! Potřebují to co nejdřív!
- pevně** (držet ap.)
Hold fast to something. Pevně se něčeho drž.
The boat stuck fast on the rock. Loď uvízla na skalisku.
stick fast být zaražený, nevědět jak dál
- hold/stand fast to sth** **trvat na čem, pevně (si) stát za čím, neupouštět, neupustit od čeho, pevně se držet čeho** (myšlenky, hodnoty ap.)

n 🗣️

materiál k přivazování/ upevňování

phr

be fast asleep tvrdě spát, zařezávat
play fast and loose chovat se nezodpovědně/ podvodně/ nečestně
pull a fast one *on sb* (hovor.) podvést, podrazit, napálit, obelstít *koho*

fasten ['fɑ:sən] 🧐 v 🔑

- sth zapnout** (na sponu ap.), **zavázat, sepnout, zavřít** (na petlici ap.) **co, zapínat se** (šaty ap.)
fasten one's seat-belt připoutat se (v autě ap.)
fasten up one's shoes zavázat si boty
fasten off a thread udělat uzlík na niti, zapošit nit
She fastened her hair back. Stáhla si vlasy dozadu.
fasten sth together with a clip sepnout **co** svorkou
The dress fastens with a zip at the back. Šaty se zapínají vzadu na zip.
- sth to sth připevnit, upevnit, přivázat, přidělat co k čemu**
He fastened the rope to a post. Přivázal lano ke sloupku.
- sth upoutat, zaměřit (se), zaostřit (se), soustředit (se), upnout co** (pozornost, zrak ap.)
fasten public attention upoutat pozornost veřejnosti
His thoughts fastened on her. Jeho myšlenky se upnuly na ni., Myslel jen na ni.
- on sth soustředit se, zaměřit se na co**
- on sb pověsit/přilepit se na koho, pronásledovat koho, dolézat za kým**
- (pevně) uchopit, sevřít, stisknout**
- (up)on sb přišít komu co** (přezdívkou, vinu), **svalit, svěst, uvalit co na koho**
fasten the blame (up)on sb svalit vinu **na koho**
fasten a quarrel upon sb zatáhnout **koho** do hádky

fat [fæt] 🗣️

adj (-tter, -ttest) 🗣️

1. **tlustý, obézní, otlý** (člověk), **vypasený** (zvíře)
grow/get fat (z)tloustnout, přibrat, přibírat (na tuku)
2. **tlustý, silný** (kniha ap.)
3. (hovor.) **tučný, velký** (výnos, pokuta ap.), **vynášejší, vděčný** (herecká role)
make a fat profit mít tučný zisk
4. **tučný, mastný, olejnatý**
fat bacon tučná slanina
5. **prosperující, bohatý**
6. **úrodný, plodný** (země ap.)
7. **hloupý, pošetilý, přitroublý**
8. **oteklý, nateklý** (ret po rvačce ap.)
9. **snadno zasažitelný** (cíl ap.)
10. (tech.) **pálavý, žírný, plamenný, mastný** (uhlí)
11. (tech.) **mastný, plastický** (jíl)
12. (polygr.) **tučný** (písmo)
(*polygr.*) *fat face* tučné písmo

n 🗣️

1. **tuk** (podkožní ap.), **sádlo, špek**
put on fat ztloustnout
trans fats hydrogenované/částečně ztužené tuky (nenasyčené), transmastné kyseliny
(*zast.*) *The fat is in the fire.* Oheň je na střeše., Bude zle., Teď začne virvát.
(*slang.*) *cut up fat* (za)nechat po sobě majlant, zemřít bohatý
2. **tuk** (rostlinný i živočišný), **sádlo, olej** (na přípravu jídel)
3. **tuk** (obsažený v jídle)
(*potrav.*) *fat separation* odlučování tuku, odtučnění, odtučňování
4. (chem.) **tuk**
fat emulsion tuková emulze
fat manufacture tukový průmysl, zpracování tuků
5. (přen.) **smetana** (nejlepší část něčeho), **nejšťavnatější/nejlepší část**
live off the fat of the land mít se jako prase v žitě, mít co hrdlo ráčí
6. **přebytek, nadbytek**
7. **obezita, tloušťka**

v (-tt-) 🗣️

1. (zast.) **vykrmit, vykrmovat**
fatted cattle jateční skot
kill the fatted calf for sb pohostit *koho* na uvítání (tím nejlepším jídlem)
2. **ztloustnout, přibrat** (na váze)

phr

fat chance (hovor.) **(jen) malá/minimální šance/naděje** (že se něco stane)
Fat chance! To sotva!, Jen stěží!

grow fat on sth zbohatnout, nahrabat si *na čem*

a fat lot of good/use (iron.) **k ničemu, na houby/prd**
A fat lot of good it would do me. To mi houby pomůže.

father ['fɑ:ðə] 🗣️

n 🗣️

- otec** (rodič)
father of three otec tří dětí
foster father pěstoun
Father's Day Den otců
He was a good father to me. Byl mi dobrým otcem.
Like father, like son. Jablko nepadne daleko od stromu., Jaký otec, takový syn.
be one's father's son být celý otec
The wish is the father of the thought. Přání je otcem myšlenky.
When you were a mere twinkle in your father's eyes. Když jsi byl ještě na houbách. (nenarozený)
(BrE, hovor.) a bit of how's your father soulož, sexuální hrátky
(hovor.) the father and mother of sth pořádný co
- the father of sth (duchovní) otec** (vynález, národa ap.), **zakladatel, tvůrce čeho**
- Father** (církv.) **(duchovní) otec, kněz, páter** (v křesťanství)
- (our) Father** (náb.) **Otec** (na nebesích), **Bůh** (v křesťanství)
(náb.) Heavenly Father Otec nebeský
(náb.) Our Father otčenáš
- tchán**
- praotec, otec rodu, předek**
- fathers** starší, stařešinové, představení, (městští) senátoři, radní

v 🗣️

- zplodit, být otcem** (dítěte ap.), **udělat dítě** (ženě)
He fathered two children by her. Zplodil s ní dvě děti.
- být otcem, vychovávat** (dítě)
- adoptovat, přijmout**
- určit/označit za otce** (dítěte), *sth on sb* **připsat autorství čeho komu, označit koho za autora čeho**
- sth* **přijmout zodpovědnost za co, ujmout se čeho**

father-in-law 🗣️ *n*

1. tchán
2. nevlastní otec

fault [fo:lt]

n 

1. **chyba, vina, zavinění, selhání**
through the fault of sb vinou, zaviněním *koho*
through no fault of one's own nikoli vlastní vinou
It is all your fault. Je to všechno tvoje vina.
2. **chyba, omyl**
commit a fault udělat chybu, dopustit se omylu
3. *in sth vada, závada čeho* (technická ap.), **nedostatek čí, slabost** (u člověka)
minor technical fault drobná technická závada
be blind to sb's faults přehlížet *čí* nedostatky
4. **prasklina, puklina, zlom** (v zemi ap.), (geol.) **porucha, dislokace**
(geol.) fault line zlomová linie
(geol.) fault inlier tektonické okno
5. (sport.) **chyba, špatné podání** (v tenise), **trestný bod** (při parkuru)
6. (elektr.) **porucha** (v el. obvodu)
(elektr.) fault arc poruchový oblouk
(elektr.) phase-to-phase fault mezifázová porucha, mezifázový zkrat
7. **ztráta stopy** (u psa při lovu)
be at fault ztratit stopu (pes), (přen.) být v rozpacích, být zmatený

v 

1. *sb for sth* **vytýkat/vytknout komu co, vinit koho za co, obviňovat, kritizovat koho za co**
hl. se záparem
You can't fault them for lack of invention. Nelze jim vytýkat nedostatek vynálezavosti.
We can't fault him for it. Za to jej nemůžeme vinit.
He is hard to fault. Těžko ho někdo může obviňovat.
2. **udělat chybu, pochybit**
3. (geol.) **dislokovat (se), zlomit (se), porušit (se)**

phr

be at fault být na vině/vinen, moci za to, nést vinu/odpovědnost, zavinit, být viníkem
party at fault viník (nehody)

driver at fault viník nehody (jen řidič)

My memory was at fault. Mohla za to moje paměť.

find fault with sb/sth kritizovat *koho/co*, hledat chyby *na kom/čem*, peskovat *koho*, stěžovat si *na koho/co* (často neoprávněně)

to a fault až příliš/přespříliš, velice, nadměru (skromný ap.)

favourite [ˈfeɪvənt or ˈfeɪvɪt] 🇬🇧, AmE! favorite

adj 🗝️

nejoblíbenější, oblíbený, zamilovaný

my favourite writer můj nejoblíbenější spisovatel

What is your favourite meal? Jaké je tvé oblíbené jídlo?

n 🗝️

1. *of sb* **favorit, jednička, oblíbená věc** (film, jídlo ap.), **oblíbené místo** *koho*

The song is still a favourite after 20 years. Ta píseň je stále oblíbená i po 20 letech.

New York is my favourite. New York je mé oblíbené místo.

2. *of/with sb* **oblíbenec, miláček, chráněnc** *koho*

He is his uncle's favourite. Je strýcův oblíbenec.

She's a great favourite with the children. Mezi dětmi je velmi oblíbená.

He is no favourite of the tabloids. U bulvárních plátek není zrovna oblíben.

3. **the favourite** (sport.) **favorit** (závodu ap.)

They are strong favourites. Jsou velkými favority.

phr

old favourite starý dobrý, dobře známý, chvalně proslulý

fee [fi:] 🗣️

n 🗣️

1. **poplatek, příspěvek**

entrance fee vstupné

school fee školné

arbitration fee arbitrážní poplatek

licence fee licenční/koncesionářský poplatek

2. **spropitné**

3. **zděděný pozemkový majetek**

4. (práv.) **vlastnictví, majetek** (jenž lze dědit)

hold in fee absolutně vlastnit

5. **honorář, odměna** (za odborné služby)

contingent fee provize právníkovi (procenta ze vysouzené částky)

6. (hist.) **léno, půda v nájmu** (vazala)

v (*pt&pp* feed, *ger* feeing) 🗣️

1. **zaplatit poplatek/odměnu**

2. **najmout si, zjednat si**

v (pt&pp fed) 🗣️

- sb sth (na)krmit, nasytit koho čím, dát najíst/ nažrat komu**
well fed dobře živěný
a mouth to feed hladový krk (k živění)
I fed the rabbits some carrots. Dal jsem králíkům mrkev., Nakrmil jsem králíky mrkvemi.
- sb/sth (u)živit, nasytit koho/co (rodinu ap.)**
feed one's own family nakrmit vlastní rodinu
feed off sth přizívat se na čem
- on sth jíst co, živit se čím, stravovat se**
- on sth živit se čím, žrát, požírat co, pást se na čem (zvíře)**
feed on insects živit se hmyzem
(přen.) feed on thoughts of revenge živit se myšlenkami na pomstu
- sát (dítě mléko), sb kojit, krmít koho (mateřským mlékem)**
- sth to sth zásobovat, napájet co čím, (plynule) dodávat co kam (plyn, elektřinu ap.), sth udržovat co (oheň), vyžítovat (tkáň céva ap.)**
blood vessels that feed blood to the brain cévy, které dodávají krev do mozku
- sth into sth zasunout, vložit, dávat, vkládat co do čeho (do přístroje ap.)**
feed back mít odezvu, poskytovat zpětnou vazbu
Feed the CD into the player. Vložte CD do přehrávače.
- sth podávat, dodávat, posouvat, přisunovat, přivádět co (materiál do stroje)**
(tech.) feed pipe přírodní trubka
(tech.) feed table podávací stůl
(tech.) feed lever páka pro ovládání posunu
(tech.) feed gear podávací stroj
- sb sth (přen.) krmít koho čím (lžemi ap.), předkládat, napovídat komu co (nepravdivé informace ap.)**
They fed him terrible lies. Napovídali mu strašně lži.
- into sth vlévat se do čeho, být přítokem čeho (řeka)**
- sth živit, podporovat, stupňovat, zvětšovat co (něčí vášeň, nenávist ap.)**
- pěstovat**
- hnojit (rostlinu)**
- vyhnat na pastvu (dobytek)**
- sth nechat spásat co**
- sb (div.) (hovor.) nahrávat komu (v dialogu jinému herci)**
- sb (sport.) přihrát, nahrát komu (spoluhráči)**
- on sth silít, přizívat se, zvětšovat se čím**
- sth into sth (výp.) vkládat, dodávat, (průběžně) sázet co do čeho (data do počítače)**

n 🗣️

- krmení (u dítěte), krmivo, píče (u zvířat), (hovor.) dlabanec**
She's had a good feed. Dobře se najedla.
be off one's feed nemít chuť k jídlu, nebýt ve své kůži
put sb off his/her feed zkazit/sebrat chuť komu
- (hovor.) **hody, hostina**
- (tech.) **podávání, posun, přisun, dodávání (do stroje ap.), zásobování (stroje), napájení, přívod (proudu ap.)**
paper feed podávání papíru (do tiskárny)
sheet feed podávání po listech (do tiskárny)
- nálož, náplň, náboje**
- (div.) **herec (zejména komik), nahrávající svému partnerovi**

feel* [fi:] 🗣️

v (pt&pp felt) 🗣️


- cítit (se), pocítit, mít pocit**
make osf felt ozvat se, dát o sobě vědět (bolest, dopad ap.)
be felt být cítit (dopady ap.)
How are you feeling today? Jak se dnes cítíte?
I am feeling very tired. Cítím se velmi unavený.
I felt a sharp pain. Pocítil jsem ostrou bolest.
I felt like being stabbed in the back. Měl jsem pocit, jako by mě někdo bodl do zad.
The pain made itself felt again. Bolest se znovu ozvala.
- zdát se, být jaký, vyvolávat jaký pocit** (událost, zážitek ap.)
It feels good. Je to příjemný pocit.
What does it feel like? Jaké to je?, Jaký je to pocit?
It felt like I had 200 kilos Zdálo se mi, jako bych měla 200 kilo.
It feels like I am dying. Mám pocit, jako bych umíral.
- být na dotyk/omak jaký**
It feels cold. Studí to.
The metal felt smooth. Kov byl na dotek hladký.
It feels like mud. Na omak je to jako bahno.
- vypadat/zdát se, že bude jak, být jak** (o počasí)
It felt wintry cold that day. Ten den bylo mrazivě chladno.
- osahat (si), ohmatat (si)**
Feel how soft the leather is. Sáhni si, jak je ta kůže měkká.
He felt the inside of the tin. Šátral rukou uvnitř plechovky., Ohmatával vnitřek plechovky.
- feel for sth hmatat, šmátrat po čem, snažit se nahmatat, hledat co** (hmatem)
I felt in my bag for the key. Šmátral jsem v tašce po klíči.
be feeling one's around sth šátrat (poslepu), (přen.) snažit se zorientovat *kde*
- cítit dotyk čeho**
He felt her leg against his. Cítil dotyk její nohy na své.
- (po)cítit, pocítovat co** (na sobě ap.)
She felt herself lifted from her chair. Pocítila, jak ji něco zvedá ze židle.
- feel osf pocítovat/cítit na sobě** (co se nedá ovlivnit)
I felt myself becoming weak. Cítila jsem, jak slábnu.
- tušit, cítit (intuitivně), domnívat se, zdát se**
I felt a presence behind me. Cítil jsem, že za mnou někdo je.
- cítit se jak, mít pocit jaký**
I never felt myself a real child of the 60s. Nikdy jsem se necítil jako pravé dítě 60. let.
- cítit, tušit** (že je třeba něco udělat)
I feel I should resign. Cítím, že bych měl odstoupit.
- about sth myslet si co o čem, mít názor na co**
How do you feel about abortion? Co si myslíš o potratu?
How do you feel about moving back. A co takhle přestěhovat se zpátky.
He feels guilty about it. Má z toho pocit viny.
- feel like chtít, mít chuť** (něco udělat ap.)
I feel like going to sleep. Šel bych nejraději spát.
Do you feel like a cup of tea? Nedal byste si čaj?
I don't feel like talking. Nemám chuť si povídat., Není mi do řeči.
- pocítit, zakusit, poznat** (důsledek něčeho)
The impact will be felt in the developing world. Důsledek pocítí rozvojový svět.

n 🗣️

- povrch čeho na dotyk/omak** (hmatový dojem)
The cool feel of iron chair Chladný povrch železného křesla
I remember the soft feel of her skin. Pamatuji si, jak hebkou měla pleť.
- dojem, atmosféra** (z určitého místa ap.)
The room has a cosy feel. Ten pokoj působí útulným dojemem.

phr

get the feel of sth seznámit se, obeznámit se *s čím*, **poznat co** (místo ap.), **nasát atmosféru čeho, sžít se s čím**

feet [fi:t] 

pl of *foot*

n

1. **nohy** (od kotníku níže), **chodidla**
2. **stop(y)** (délkové jednotky)

fever [ˈfi:və] 🗣️

n 🗣️

1. **horečka**

malarial fever malarická horečka

have a high fever mít vysokou horečku

reduce sb's high fever srazit *komu* (vysokou) horečku

His body was hot with fever. Tělo mu hořelo horečkou.

2. **zimnice**

(med.) yellow fever žlutá zimnice

(med.) tertian fever třídenní zimnice

3. **vzrušení, zápal** (činnosti ap.)

4. **mánie, pobláznění, posedlost**

v 🗣️

1. **dostat horečku**

2. **uvést do horečnatého stavu**

few [fju:] 🗣️

pron 🗣️

1. **a few** *sth* **pár, několik, nemnoho čeho**
a few close friends pár blízkých přátel
a party for a few of the teachers party pro pár učitelů
quite a few pěkných pár, poměrně dost, nemálo
2. **(jen) málo** (o počítatelných)
too few příliš málo
very few friends velmi málo přátel
few of the houses had lights on málo domů mělo rozsvícená světla

n

the few **jen pár (vyvolených), jen malý okruh lidí** (s výsadou ap.)
It's an experience for the few. Je to zážitek pro pár vyvolených.

adj 🗣️

pár, málo
in the last few chapters v pár posledních kapitolách

phr

as few as **pouhých, jen, pouze** (o počítatelných)
as few as 10 cigarettes a day can ... pouhých 10 cigaret denně může ...

few and far between **vzácný, řídký, nepočtený** (výskytem)
New ideas were few and far between. Nových nápadů bylo pomálu.

a good few, not a few **hezkých pár, nemálo, dobrých**
I spent a good few years of my life there. Strávil jsem tam hezkých pár let svého života.

have had a few (too many) **mít (už) dost vypito** (alkoholu)
You've had a few too many. Už jsi vypil dost.

no fewer than **neméně než, nejméně, dokonce** (překvapivě hodně)
No fewer than 13 ministers were present. Bylo přítomno dokonce 13 ministrů.
No fewer than 6 passengers lost their lives. Nejméně 6 cestujících zahynulo.

field [fi:ld] 🗣️

n 🗣️

1. **pole** (obilné ap.)
2. (sport.) **hřiště, závodíště, hrací plocha** (hl. travnatá)
(sport.) *field events* technické disciplíny (skok, hod ap.)
off-field mimo hřiště
soccer field fotbalové hřiště
(AmE) *be (way) out in left field* zcela se vymykat (běžným věcem, realitě, pravdě ap.)
3. **naleziště, ložisko, pole** (ropné ap.), **důlní úsek**
gas field naleziště plynu
4. (fyz.) **pole**
(fyz.) *magnetic field* magnetické pole
field of force silové pole
5. **(vědní) obor, oblast, sféra** (činnosti)
field of activity pole/oblast působnosti
6. **terén** (oblast mimo laboratoř, úřad ap.)
field research průzkum v terénu, terénní průzkum
7. **otevřený prostor, volná plocha**
8. **(battle) field bitevní pole, bojiště**
take the field zahájit vojenskou operaci, zahájit kampaň, (sport.) nastoupit do hry
9. *field of vision, visual field* zorné pole
10. (sport.) **pole závodníků, závodníci, soutěžící, hráči**
11. **účastníci honu** (na koních)
12. **pozadí, podklad** (obrazu)
13. **utkáni, klání, souboj**
14. (výp.) **pole, poličko, datová položka v rámci většího souhrnu dat**
15. (heral.) **pole** (erbu)
16. **půlsnímek** (v televizní obrazovce)
17. (mat.) **obor, množina** (racionálních, reálných čísel)

adj 🗣️

1. (voj.) **polní** (zbraně, výcvik ap.)
2. **terénní, v terénu, praktický** (výzkum ap.)
field study terénní průzkum
field worker terénní pracovník

v 🗣️

1. (sport.) **hrát v poli, chytit/ zastavit a vrátit míček** (v kriketu, baseballu ap.)
He fields well. Je dobrý v poli.
2. *sth* (publ.) **(obratně) odpovědět na co** (na dotaz)
3. *sb/sth* (sport.) **postavit koho/co (do pole)** (hráče)
4. *sb* (publ.) **postavit, vyslat, navrhnout koho** (svého kandidáta)

phr

have a field day přijít si na své, mít pré, zgustnout si, vyřádit se (i na úkor jiných)
The tabloids will have a field day. Bulvární plátky si na tom zgustnou.

in the field v terénu, v reálu, v praxi (výzkum ap.)

lead the field vynikat v oboru, být nejlepší

play the field (hovor.) střídat to/partnery (v sexu ap.)

fight* [fait] 🗣️

v (pt&pp fought) 🗣️

1. **sth bojovat s čím, bránit čemu, potírat co**
fight back vzdorovat, postavit se *komu*
fight down přemoci, potlačit (emoce), porazit (soupeře)
fight the election kandidovat ve volbách
fight shy of sth vyhýbat se *čemu*, stranit se *čeho*
fight one's corner stát si za svým, nedat se, neustoupit (bránit svůj názor)
(AmE) *be in fighting trim* mít na to, být dobře připravený (fyzicky - na úkol ap.)
2. **for sth bojovat, vést boj za/o co** (za svá práva ap.)
3. **bojovat, utkat se v souboji** (armáda, skupina lidí ap.)
4. **bojovat, účastnit se bitvy** (člověk, armáda ap.)
5. **with sb prát se, rvát se, bojovat, bit se (v souboji) s kým** (dva lidé)
fight sb postavit se *komu*, utkat se *s kým* (v souboji)
6. **with sb hádat se, přit se, vést spor s kým**
7. **fight one's way through sth** probít se, protlačit se, prodrat se *kudy*
8. **bojovat, utkat se** (v boxu)
9. **bojovat, kandidovat** (ve volbách)
10. **fight one's case soudit se, přit se, být spornou stranou** (u soudu)
court fight soudní pře, zápolení u soudu
11. **přemáhat, potlačovat, zdolávat** (pocit ap.)

n 🗣️

1. **against sth boj, bojování proti čemu** (závislosti na drogách ap.)
2. **for sth boj za/o co** (za spravedlnost ap.)
3. **rvačka, souboj, bitka s kým**
4. **hádky, roztržka s kým**
5. (sport.) **zápas, boj, utkání** (v boxu)
6. **boj, soutěž** (politická, sportovní ap.)
7. **bojovnost, rvavost, bojovný duch**

phr

fight for breath lapat po dechu, ztěžka dýchat

fighting chance jistá (malá) šance/naděje (při velkém úsilí či štěstí využitelná)

fighting fit (BrE) zdravý jako rybička/řípa, v plné kondici

fight for one's life bojovat o život, svádět boj o život

he is fighting for his life in hospital bojuje v nemocnici o svůj život

file¹ [fail] 🗣️

n 🗣️

1. **pořadač, složka, šanon, desky, kartotéka** (na dokumenty, záznamy ap.)
lever arch file pákový pořadač (kroužkový)
box file (AmE) skříňová kartotéka, archivační skříň, (BrE) krabicový šanon
file system archivační systém
file copy archivní/založená kopie, kopie k založení
(*slang.*) *mug file* kartotéka fotografií zločinců
2. **on sth záznamy, dokumenty, materiál o kom/čem**
keep files on sb/sth vést záznamy o kom/čem
close the file uzavřít případ (vyšetřování ap.)
3. (výp.) **soubor** (počítačový)
(výp.) *backup file* záložní soubor
(výp.) *input file* vstupní soubor
4. (voj.) **zástup** (při nástupu ap.)
Indian file řada za sebou, husí pochod
5. **sloupec** (na šachovnici)
6. **seznam, katalog, rejstřík**
7. **sada, skupina, druh**
8. **drcené mladé listky sassafras** (používané k zahuštění polévek a omáček)

v 🗣️

1. **zařadit/vložit/zapsat do evidence/kartotéky/záznamů**
2. **podat** (oficiálně - žádost, žalobu ap.)
file a suit podat žalobu
file for divorce zažádat o rozvod
3. **dodat, předložit, zaslat** (zprávu nadřízenému ap.)
4. **pochodovat/jít v zástupu/ jeden za druhým**
5. **zkazit, poskvřnit, znesvětit**

phr

on sb's files v záznamech, (vedený) v kartotéce *koho*, **registrovaný** (otisky prstů ap.)
(in) single file v zástupu, husím pochodem, jeden za druhým

fill [fil]

v

1. **fill (up)** *sth with sth* (na)plnit (se), zaplnit (se) *co čím*, nalít *co kam* (vodu do hrnce ap.)
Fill the teapot with boiling water. Nalijte vařící vodu do čajové konvice.
His eyes filled with tears. Oči se mu zalily slzami.
2. **fill up** = fill
3. **fill (up)** *sth* vyplnit/vyplňovat, zaplnit/zaplňovat, zabrat/zabírat *co* (prostor)
The text fills several pages. Text zabírá několik stránek.
Smoke filled the room. Kouř zaplnil místnost.
4. **fill up** = fill
5. **fill (up)** *sth* zacpat, ucpat, vyplnit *co* (díru, prasklinu ap.)
6. *sth* naplnit, prostoupit, prosytit *co* (o pachu, světle ap.)
The smell of roses filled the room. V pokoji zavoněly růže.
The air was filled with a sweet smell. Vzduch byl prosycený sladkou vůní.
7. *sb with sth* naplnit *koho čím* (pocitem ap.)
He was filled with pride. Byl naplněn hrdostí.
8. **fill (up)** *sth with sth* vyplnit, zaplnit *co čím* (čas činností ap.)
9. *sth* zaplnit (mezeru v životě ap.), uspokojit *co* (potřebu, požadavky ap.)
fill a (major) gap vyplnit (vážnou) mezeru
10. *sth* vykonávat, zastávat, splňovat, naplňovat *co* (úlohu, funkci ap.)
11. *sth* obsadit, zaplnit *co* (volné místo)
fill a vacancy obsadit volné místo
12. *osf with sth* cpát se, nacpat se *čím* (jídlem ap.)
13. *sth* naplnit, zaplnit, vyprodat *co* (divadlo, koncertní halu ap.)
14. *sth* zaplombovat *co* (zub)
15. *sth* (hl. AmE) dodat, vydat, splnit *co* (podle požadavku)
fill an order splnit objednávku
(AmE) *fill a prescription* vydat léky na předpis
16. *sth* napnout, nafouknout *co* (vítr plachty)
A strong wind filled the sails. Silný vítr napnul plachty.
17. *sth* (lod.) seřídít, nastavit *co* (plachty, aby nabíraly vítr)
18. (karet.) vytáhnout si potřebné karty na full hand (v pokeru)

n

1. plnost, dostatek, sytost
eat one's fill najíst se dosyta
weep one's fill vyplakat se
2. plnění, naplnění, náplň

phr

have had one's fill of sth mít už dost čeho, užít si dosyta čeho (zklamání ap.)

final [ˈfaɪnəl] 🗝️

adj 🗝️

1. **poslední, závěrečný, konečný** (z určitého množství)
(ekon.) *final payment* závěrečná platba
final reminder poslední upomínka
(ekon.) *final accounts* účetní závěrka
in the final result nakonec (když se to vezme kolem a kolem)
2. **závěrečný, finální, finálový**
(práv.) *final hearing* závěrečné slyšení (u soudu)
3. **nejvyšší, nejhorší, krajní, nejzazší** (ponížení ap.)
4. **definitivní, konečný** (rozhodnutí ap.)
final decision konečné rozhodnutí
final settlement definitivní vypořádání (dědické)

n 🗝️

1. (sport.) **finále** (zápas ap.), **finálové utkání**
2. **the finals** finále, finálové kolo (sportovního turnaje)
3. **finals** závěrečné zkoušky (na univerzitě)

finance [fi'næns or 'faɪnæns] 🗣️

v 🗣️

sth **financovat, finančně podporovat, hradit** *co*, **poskytnout/poskytovat** finanční prostředky
na co, finančně zajistit *co*

government financed vládou financovaný

partly financed by a government grant částečně hrazený vládním příspěvkem

The health care is financed entirely by taxpayers. Zdravotní péče je zcela financována daňovými poplatníky.

n 🗣️

1. *for sth* **finance** *na co, finanční podpora* *čeho*

They are seeking finance for a research. Shání finanční podporu pro výzkum.

Clearing banks are important sources for finance. Clearingové banky jsou důležitým finančním zdrojem.

2. **finance** (správa financí)

the Ministry of Finance ministerstvo financí

the Finance Minister ministr financí

high finance velkokapitál, vysoké finance

a man of finance finančník

public finance veřejné finance

an expert in finance finanční expert

3. **finances** **finance, finanční/peněžní prostředky, peníze, finanční zdroj(e)**

The company's finances are in a bad state. Společnosti je na tom finančně špatně.

Women manage the day-to-day finances. Běžné rodinné finance spravují ženy.

Finance is the biggest problem for students. Peníze jsou pro studenty největším problémem.

financial [fi'nænjəl or faɪ-] 🗣️ *adj* 🔑

1. **finanční, peněžní**

financial analysis finanční analýza

be in financial difficulties být ve finančních potížích

2. **měnový, monetární**

3. **mající peníze, při penězích**

find* [faɪnd] 🗣️

v (pt&pp found) 🗣️

1. **sb/sth najít/nacházet, objevit, vypátrat koho/co, zjistit co**
He found her sitting in the church. Našel ji, jak sedí v kostele.
His body was found last week. Jeho tělo bylo nalezeno minulý týden.
hard to find těžko k nalezení
find fault with sb/sth kritizovat koho/co, peskovat co, hledat chyby na kom/čem
2. **sth najít co, narazit na co, sehnat, objevit co** (práci ap.)
I couldn't find work. Nemohl jsem najít práci.
3. **be found nacházet se, vyskytovat se, nalézat se co kde** (živočich ap.)
Many species of plants are found here. Nachází se zde mnoho druhů rostlin.
4. **sb/sth zastihnout, najít, objevit koho/co** (v určité situaci)
They found her in tears. Našli ji, jak pláče.
5. **osf doing sth přistihnout se při čem, uvědomit si, zjistit (o sobě), nevědomky/bez přemýšlení/neúmyslně** (dělat něco)
I found myself thinking about her. Přistihl jsem se, jak na ni myslím.
He found himself unable to leave. Zjistil, že není schopen odejít.
6. **osf in sth ocitnout se, octnout se kde** (v situaci ap.)
7. **sb in/doing sth zastihnout koho kde/při čem** (událost ap.)
Daybreak found her in his house. Svítání ji zastihlo v jeho domě.
8. **zjistit, uvědomit si** (fakt, pravdu ap.)
He found that she was ill. Zjistil, že je nemocná.
9. **be found** (práv.) **být shledán/uznán/prohlášen** (nevinným ap.)
He was found guilty of ... Byl shledán vinným z ...
10. **shledávat/ shledat koho/co jakým, připadat, zdát se co komu jaké, pokládat za koho/co**
She finds it difficult. Připadá jí to těžké.
I don't find it funny. Nezdá se mi to legrační., Nepřipadá mi to směšné.
I find her a good worker. Pokládám ji za dobrou pracovníci.
11. **sth in sth nacházet co v čem** (potěšení, útěchu ap.)
How can you find pleasure in this? Jak tě to může těšit?
12. **sth for/to do sth najít si, sehnat, získat, brát co** (čas, peníze ap.) **na co**
13. **sth sehnat, poskytnout co, vybavit čím**
We'll find the necessary equipment. Poskytneme potřebné vybavení.
14. **sth shledat se, setkat se s čím**
He hoped to find understanding. Doufal, že se setká s pochopením.
15. **sth najít, zasáhnout co, dospět k čemu** (o cíli, kompromisu ap.)
The bullet found its mark. Kulka zasáhla svůj cíl.
16. (slang., euf.) **ukrást co**

n 🗣️

nález, objev (cenný)

phr

find one's way najít cestu, trefit *kam*

find its way dostat se, najít si cestu *co kam* (náhodou)

adj (-ner, -nest) 🗣️

- dobrý, pěkný, kvalitní, skvělý, výborný** (práce, osoba ap.)
You're doing a fine job. Odvádíte skvělou práci.
She's one of the finest actors. Patří mezi nejlepší herečky.
have sth down to a fine art mít cvik **v čem**, mít co v malíčku, umět **co** velmi dobře
sb's finest hour **č**í velká chvíle (úspěchu ap.)
Fine words butter no parsnips. Sliby chyby., Planými slovy ničeho nedosáhneš.
(zast.) be a fine figure of a man/woman být pěkně rostly/roslá
- be fine* mít se dobře (hl. zdravotně ap.)
do fine mít se dobře, být v pořádku (zdravý), stačit (být dostatečný)
I'm fine. And you? Já se mám dobře, a vy?
- v pořádku, ucházející, vyhovující, uspokojivý, přijatelný**
The doctor said it was fine for me to drive. Doktor říkal, že můžu řídit.
- jemný, drobný, hebký** (písek ap.), **citlivý** (nástroj ap.)
fine rain drobný déšť
fine hair jemné vlasy
with a fine-tooth comb velmi pečlivě (prohlédnout něco ap.)
cut it fine dělat na knap (nechat si na něco jen minimum času)
- kvalitní, drahý, vybraný, exkluzivní** (šaty ap.)
- drobný, jemný, precizní** (detail ap.)
fine adjustment drobná úprava
There's a fine line between sth and sth. mezi čím a čím jen úzká hranice. (je snadné sklouznout na špatnou stranu)
not to put too fine point on it abych byl zcela otevřený (při sdělování nepříjemné pravdy)
- slušný, férový, čestný** (člověk)
- pěkný, slunečný** (počasí)
All areas will be fine tomorrow. Zítra bude všude slunečné počasí.
one fine day jednoho krásného dne (někdy v budoucnu)
- čistý, pročištěný** (bez nepatřičných přísad ap.)
- obsahující určité množství ryzího kovu** (drahý kov)
gold 16 carats fine šestnáctikarátové zlato
- působivý, impozantní**
- ostrý** (nůž ap.)
- zdobený** (písmo ap.)
- pěkný, parádní, pořádný** (průšvih ap.)
You're a fine one to talk! Ty máš co říkat!

adv**dobře, v pořádku, uspokojivě****n** 🗣️

- pěkné/slunečné počasí**
- (horn.) **uhelná drť, uhelný prach**

v 🗣️

- vyčistit (se), pročistit (se)** (víno ap.)
- zmenšit, ztenčit, zúžit**
- zjemnit, zjemňovat, rozdrobit**
- ztrácet se, ubývat, zmenšovat se**

phr

(that's) fine dobře, fajn, prima
That's fine with me. Mně to nevadí.

fine² [faɪn] 🇬🇧

n 🔑

1. **pokuta**

pay a fine zaplatit pokutu

inflict a fine on sb uložit *komu* pokutu

on-the-spot fine bloková pokuta (uložená na místě)

2. (práv.) **poplatek** zaplacený novým nájemcem

3. **odstupné** (placené nájemcem či vazalem)

v 🔑

sb **pokutovat** *koho*, **dát pokutu** *komu*

be fined for sth dostat pokutu *za co*

He was fined for speeding Dostal pokutu za rychlou jízdu.

finger [ˈfɪŋgə] 🗣️

n 🗣️

- prst** (na ruce, obvykle ne palec)
little/ring/middle/index finger malík/prsteník/prostředník/ukazovák
be all fingers and thumbs mít obě ruce levé, být hrozně nešikovný
have light fingers být šikovný, mít nenechavé prsty
count sth on the fingers of one hand spočítat *co* na prstech jedné ruky
work one's fingers to the bone dít do roztrhání těla, makat, moci se ztrhat
twist sb around one's (little) finger omotat si *koho* okolo prstu
finger licking good fantastický, lahodný, vynikající (chuťově)
- prst** (u rukavice)
- of sth pruh, pásek, proužek, výběžek čeho** (jako prst)
- ukazatel, ručička** (stroje)
- (tech.) **palec, chytač**
- (slang.) **špicl, kapsář, policajt**
- prst** (malé množství alkoholu ve skleničce)
pour two fingers of vodka into one's glass nalít si do sklenice na dva prsty vodky

v 🗣️

- sth* **dotknout se čeho, ohmatat co** (prsty)
- sb* (hovor.) **prásknout, udat (na policii) koho, donášet na koho** (člověka, organizaci ap.)
- sth* **štípnout, (u)krást co** (v malém)
- sth* **hrát prsty na co, brkat na co** (na hudební nástroj)
- sth* **označit prstokladem co** (skladbu), **hrát co stanoveným prstokladem**
- sb* **vyprstít, vyprstovat koho**

phr

get one's fingers burnt, burn one's fingers spálit si prsty (nepovést se, udělat chybu)

cross one's fingers, keep one's finger crossed držet palce (pro štěstí)

Keep your fingers crossed (for me). Držte (mi) palce.

Fingers crossed! Hodně štěstí!, Držím(e) palce!

not to lay a finger on sb/sth ani se nedotknout *koho/čeho*, nezkřivit ani vlas *komu/čemu*

not to lift/raise a finger nehnout ani prstem (neudělat nic)

have a finger in every pie jet/být zapojený ve spoustě věcí, mít prsty ve všem (možném), plést/ motat se do kde čeho

point an accusing/ the finger at sb ukázat prstem *na koho* (kárat, vinit)

point the finger of suspicion/blame at sb uvést *koho/co* v podezření, ukazovat *na čí* vinu, vinit *koho*

finger-pointing osočování, obviňování

pull/get one's finger out vytáhnout ruce z kapes, začít něco dělat

put one's finger on sth poukázat *na co*, definovat, určit *co* (problém), uhodit hřebíček na hlavičku

slip through sb's fingers proklouznout *komu* mezi prsty

finish [ˈfɪnɪʃ]

v 

- finish (up)** (doing) *sth* **dokončit, dodělat** *co* (dopsat, dočíst, dopít ap.)
finish (taking) the pills dobrat prášky
Wait until I finish eating. Počkej, až dojím.
She finished the coffee. Dopila kávu.
Are you finished? Skončil jste?, Jste hotov?
- finish (off)** / (AmE) **up** *sth* **skončit, dokončit, dodělat** *co*, **dovést** *co* **do konce**
I should finish off the report tomorrow. Měl bych tu zprávu dokončit zítra.
- finish off** = *finish*
- (s)končit** (film, kurz ap.)
- sth* **ukončit, uzavřít** *co* (událost, období ap. určitým způsobem)
She finished by showing him the documents. Na závěr mu ukázala dokumenty.
- sth* **dokončit** (poslední úpravy), **propracovat, vyplovat, vyhladit** *co* (povrch)
- (sport.) **skončit** (kolikátý), **skončit jako** (kolikátý)
He finished second. Skončil jako druhý.
- domluvit, dořít**
Let me finish. Nech(te) mě domluvit.
- finish (off)** *sb* **zabít, dorazit, zničit, dodělat, vyčerpát, vyřídít** *koho*
He was a finished man. Byl to vyřízený člověk.
- sth* **ukončit, vychodit** (školu), **završit** (vzdělání) *co*
- dopadnout, skončit** (jak)

n 

- konec, závěr, závěrečná fáze, ukončení, zakončení**
from start to finish od začátku do konce
- cíl, finiš, závěrečná část** (závodu ap.), **doběh, dojezd**
close finish těsný doběh
(sport.) *sudden death finish* náhlá smrt (kdo dá gól, vyhrál)
(sport.) *photo-finish picture* cílová fotografie
- konečná/ povrchová úprava, dohotovení, dokončení, lak, nátěr**
- vytříbenost, vybroušenost, elegance**
finish of writing vytříbenost stylu psaní
- ocas** (zbytková chuť po víně ap.)

phr

fight to the finish boj na život a na smrt/ až do úplného konce
the finishing touches poslední úpravy, dodělávky, dokončovací práce, poslední kroky (k ukončení)

firm [fɜ:m] 🗣️

n 🗣️

1. **firma, podnik**
firm's employees firemní zaměstnanci
2. (med.) **tým lékařů, lékařský tým**

adj 🗣️

1. **pevný, tvrdý, neohebný** (materiál), **tuhý** (maso)
I need a firmer mattress. Potřebuji tvrdší matraci.
draw a firm line vymezit jasnou hranici, jasně rozlišovat *mezi čím*
2. **pevný, stabilní, solidní, přípevněný** (žebřík ap.)
3. **pevný, silný** (stisk ruky ap.)
get a firm grip on sth pevně uchopit *co*, (přen.) dostat pevně pod kontrolu
4. **pevný, neústupný, nepoddajný, přísný** (hlas ap.)
take firm measures učinit přísná opatření
firm offer závazná nabídka, neměnná nabídka (bez možnosti ústupků)
firm order závazná objednávka
firm hand pevná ruka
It is my firm belief that... Pevně věřím, že...
He needs a firm hand. Potřebuje pevnou ruku.
5. **pevný** (víra, přesvědčení), **konečný, definitivní** (rozhodnutí)
make a firm decision pevně se rozhodnout
It is my firm belief that ... Pevně věřím, že ...
6. **spolehlivý, jistý** (důkaz ap.)
7. **jistý, neotřesitelný, pevný, silný, neochvějný** (pozice ap.)
8. **dobrý, blízký, nerozlučný** (přítel)
become firm friends stát se nerozlučnými přáteli
9. **stabilní, pevný, neměnný** (ceny, měna ap.)
on firm bottom na pevném podkladě
The shares held firm at 54 dollars. Akcie se neochvějně držely na 54 dolarech.

adv

pevně (stát ap.)

v 🗣️

1. *sth* **zpevnit, udusat, upěchovat, zhutnit** *co* (půdu)
2. **upevnit**
3. *sth* **přípevnit, upevnit** *co*
4. *sth* (**pevně**) **stisknout, sevřít** *co*
She firmed her grip on the racket. Pevněji stiskla raketu.
5. *sth* **potvrdit, stvrdit** *co*
6. **upevnit se, utužit se**
7. *sth* **dohodnout, ujasnit** *co* (smlouvu)
firm up plans ujasnit si plány, domluvit se napevno
8. **firm (up) posílit, zpevnit, utužit, podpořit**
9. **firm (up) vzpamatovat se, upevnit si pozici** (burza ap.)
The market is firming. Trh se vzpamatovává.

phr

stand firm on sth **stát si pevně za svým, být neústupný v čem, nezměnit postoj k čemu**
He stands firm on this issue. V této věci je zcela neústupný.

first [fɜːst] 🗣️

num 🗣️

1. **(the) first první**
the first few flakes prvních pár vloček
He came in first. Doběhl první.
2. **(for) the first time poprvé, prvně**
the first time she experienced disappointment poprvé, co zažila zklamání
3. **počáteční, první** (bezprostřední)
Her first reaction was disgust. Její první reakcí byl odpor.
4. **první** (v řadě ap.)
First in the queue were 2 Japanese. První ve frontě byli 2 Japonci.
5. **první, hlavní, nejdůležitější** (cena, povinnost ap.)
6. **první** (součást titulu u funkce)
the First Lord of the Admiralty první lord Admirality (ministr námořnictví)

pron

the first poprvé, prvně

It was the first we heard of it. Bylo to poprvé, co jsme o tom slyšeli.

adv

1. **nejprve, nejdříve, prvně, jako první**
Ralph spoke first. Ralph mluvil jako první.
2. **zpočátku, nejdřív, nejprve**
3. **dříve, spíše, raději** (zdůraznění odmítání)
Marry him? I would die first! Vzít si ho? Raději bych umřela!
4. **za prvé, nejprve, předně, především** (ve výčtu)

n 🗣️

a first první událost toho druhu

phr

first of all především, předně, v prvé řadě

for two reasons: first of all.. ze dvou důvodů: především...

at first nejdříve, zpočátku, prvně, zprvu

At first, he seemed surprised Zpočátku vypadal překvapeně

come first být přednější, mít přednost

 (před čímkoliv jiným)

I've no time for a boyfriend, my career comes first. Nemám čas na přítele, má kariéra je přednější.

First come first served. Kdo dřív přijde, ten dřív mele.

from the first od úplného/samého začátku

at first hand na vlastní kůži

 (zažít ap.)

not to know the first thing about sth nevědět vůbec nic/ani to nejmenší, nemít ponětí o čem

first off (hovor.) v prvé řadě, jako první, za prvé, nejdříve, především

First off, I want to speak about you. Jako první chci mluvit o tobě.

put sb/sth first klást na první místo koho/co

First things first. Všechno pěkně popořádku., Pěkně jedno po druhém. (nejdřív to nejdůležitější)

fish¹ [fɪʃ] 🐟

n (pl. ~/~es) 🗨️

1. (zool.) **ryba**

také v názvech některých bezobratlých vodních živočichů - jellyfish ap.

mn. Č. fish, (o různých druzích ryb) **fishes**

lot of fish spousta ryb

many fishes mnoho druhů ryb

drink like a fish pít jako duha

neither fish nor fowl (nor good red herring) ani ryba ani rak

have other fish to fry mít důležitější věci na práci

All's fish that comes to the net. Malá ryba, taky ryba.

That's a different kettle of fish. To je ale jiná!, To je něco jiného.

a fine kettle of fish pěkná šlamastyka, pěkné nadělení

be like shooting fish in a barrel být úplná hračka

mute as a fish němý jako ryba

(*hovor.,žert.*) *feed the fishes* nakrmit rybičky (zvracet), utopit se

big fish in a small pond velká ryba v malém rybníce (kdo má velkou moc na omezeném prostoru)

2. **ryba, rybí maso**

3. (hovor.) **týpek, maník, chlápek, člověk**

odd fish podivín, divný patron

4. **the Fish(es) Ryby** (znamení)

5. **úlovek** (o člověku)

6. (lod.,slang.) **torpédo, ponorka**

v 🗨️

1. **lovit/chytat ryby, rybařit**

go fishing jít na ryby

fish out vylovit, vychytat (všechny ryby)

2. **a place rybařit, lovit ryby kde**

fish a lake lovit ryby v jezeře

3. **fish for sth** lovit, snažit se získat **co**, pít se, shánět (**se**), pít se **po čem** (informaci ap.)

4. **for sth** lovit, hledat **co** (pod vodou), **prohledávat** (vodu ap.)

fish for pearls lovit perly

5. **sth from sth vytáhnout, vylovit co odkud, for sth** hledat, š(m)átrat, lovit (v kabelce ap.)

She fished a ball from under the bed. Vytáhla zpod postele míček.

phr

like a fish out of water jako ryba na suchu, nesvůj (v nepříjemné situaci)

There are plenty more fish in the sea. Pro jedno kvítí slunce nesvítí. (útěcha při ztracené lásce)

fit^{1*} [fit]

v (pt&pp fitted/(AmE)fit)

- pasovat, sedět, být akorát, padnout** (kalhoty ap.), **zapadat**
one size fits all univerzální velikost (u oděvu)
This lid doesn't fit. Tohle víčko nepasuje.
- be fitted for sth zkoušet si co** (u krejčího)
- sth swb vejít se, pasovat, (obl.,hovor.) vlézt se kam**
It won't fit into my pocket. Nevejde se mi to do kapsy.
The letter fits on one page. Dopis se vejde na jednu stránku.
- sth swb strčit, umístit, usadit, napasovat co kam**
He fitted the bulb in the socket. Usadil žárovku do objímky.
- sth swb upevnit, připevnit, přidělat, zabudovat co kam**
He fitted the shelf to the wall. Připevnil policičku ke zdi.
- sth/into sth jít dohromady/ k sobě slučovat se s čím, zapadat do čeho**
How does motherhood fit into your career? Jak jde mateřství dohromady s tvou kariérou?
The facts don't fit. Ta fakta nesedí.
- sb/sth odpovídat komu/čemu, být adekvátní pro koho/co**
The punishment doesn't fit the crime. Trest neodpovídá závažnosti zločinu.
- sb for sth (form.) kvalifikovat, činit způsobilým koho pro co** (určitá vlastnost ap.)
- sth with sth vybavit, opatřit co čím**
He fitted the car with an alarm. Namontoval do auta alarm.

n

- (těsné) zapadnutí, dolehnutí, dosednutí** (dvou součástí ap.)
be a good fit sedět, pasovat, zapadat do sebe
be a bad fit nesedět, nepasovat, nezapadat do sebe
best fit to, co nejlépe sedí/pasuje/vyhovuje
The shirt is a tight fit. Ta košile je těsná.
two intermeshing parts which assure good fit dvě do sebe zapadající části zajišťující těsné dosednutí
- (s)lícování, uložení, spojení, uchycení** (součástky)
press fit, interference fit tuhé spojení (částí natěsno), slisování (spoje ap.)

adj (-tter, -ttest)

- fit for/to do sth vhodný pro/na co, způsobilý k čemu**
be fit to eat být vhodný ke konzumaci (jídlo)
These shoes aren't fit for hiking. Tyhle boty nejsou vhodné pro turistiku.
The film is fit for the whole family. Film je vhodný pro celou rodinu.
It is not fit to eat. To se nedá jíst.
(AmE) *be fit to be tied* zuřit, vyvádět
- to do sth schopný, způsobilý, kvalifikovaný dělat co**
survival of the fittest přežití nejschopnějšího
The king is no longer fit to rule. Král už není způsobilý vládnout.
- (hovor.) **vyjadřuje extrémní podstatu**
be fit to do sth být schopný udělat co
The stench was fit to knock you down. Ten smrad by člověka porazil.
I had to exercise till I was fit to drop. Musel jsem cvičit až do úplného vyčerpání.

adv

She was laughing fit to burst. Mohla se potřhat smíchy.

phr

see/think fit považovat za vhodné/správné
Do as you see fit. Dělejš, jak myslíš.

flag¹ [flæg] 🇬🇧

n 🗣️

1. vlajka, prapor, zástava

raise the white flag vyvěsit bílou vlajku (vzdát se ap.)

(*sport.*) *drop the flag* odmávnout začátek závodu

(*mysl.*) *flags* zradidla

Put the flags out! No sláva!, No konečně!

put the flag(s) out vyvěsit vlajky, slavit

keep the flag flying nevzdat se, bojovat dál

(*AmE*) *wrap osf in the flag* přehnaně demonstrovat své vlastenectví

2. vlaječka, praporek (připínací na špendlíku ap.)

3. (publ.) vlajka (jako synekdocha)

He raced under the Czech flag. Závodil pod českou vlajkou. (za Českou republiku).

4. (lod'.) vlajková loď

5. vlajka (dlouhá srst na psí oháňce)

6. (hud.) praporek (noty)

7. (výp.) příznak, indikátor

8. hlavička titulní strany (novin ap.)

= *masthead*

v (-gg-) 🗣️

1. *sth* zakrýt vlajkou, zabalit do vlajky *co*

2. *sth* vyzdobit vlajkami *co*

3. *sth* vyznačit praporky *co* (cestu ap.), *sb* nasměřovat *koho* (máváním praporkem ap.)

4. signalizovat/dorozumívat se pomocí praporků, (sport.) odmávnout (rozhodčí ve fotbale)

5. *sth* zatrhnout, označit *co* (pasáž v knize ap.)

phr

fly/show/carry/wave the flag hájit své/vlastní barvy (své země ap.)

flat¹ [flæt]  *n* 

(BrE) **byt** (v domě)

AmE= *apartment*

three-room flat třípokojový byt

block of flats obytný dům, činžák

flat mate spolubydlicí (v bytě)

flat² [flæt]

adj (-tter, -ttest)

- plochý, rovný, placatý, uhlažený, nezvlněný** (střecha ap.)
(žel.) *flat car* plošinový vagon (železniční)
squash sth flat rozplácnout
rolled flat rozválený (těsto ap.)
- vodorovný, horizontální** (poloha ap.)
He threw himself flat. Plácl sebou na zem.
- mělký, plochý** (ne příliš hluboký)
- plochý, rovný** (krajina)
- bez podpatků, plochý** (boty)
- prázdný, píchlý, vypuštěný, splasklý, ušlý** (pneumatika ap.)
- vyšumělý, bez bublinek, zvětralý** (nápoj)
- vybitý** (baterie ap.)
- plochý** (nohy)
- rozhodný, kategorický, pevný, nekompromisní** (odmítnutí ap.)
- rovný(ch)** (několik minut ap.)
in two minutes flat za rovné dvě minutky
- jednotný, paušální, fixní, neměnný** (sazba ap.)
- stagnující, skomírající, pomalý, nerozvíjející se** (obchod ap.)
- nudný, nezáživný, všední, monotónní, nezajímavý, nevýrazný** (proslov ap.)
- monotónní, jednotvárný, nevýrazný** (hlas ap.)
- (hud.) **snížený o půltón**
D flat Des
- nízký, falešný, pod tónem** (zpěv ap.)

n

- flat(s)** (bažinaté) nížiny
rovná, bažinatá, neobdělávaná půda
- the flat** *of sth* rovná plocha, rovina, plocha *čeho* (ruky ap.)
- flats** (AmE) boty bez podpatků
- prázdná/píchnutá/vypuštěná pneumatika, defekt**
On the way back she got a flat. Po cestě zpátky píchlá.

adv

- nízko, pod tónem** (zpívat ap.)
- přesně, na chlup**

v (-tt-)

flat with sb (AusE hovor.) **bydlet (dohromady) s kým**

phr

as flat as a pancake rovný jako mlat/stůl
fall flat *on sth* spadnout rovnou *na co*, namlít si *co* (obličej ap.)
fall flat (on its face) nezdařit se, nevyjít, vyznít naprázdno, být neúspěšný (pokus ap.)
flat broke na dně, bez peněz, naprosto švorc
flat out na plno, ze všech sil, co to dá (jet ap.)
flat out (hovor.) naprostý, vyložený, úplný, absolutní (lež ap.)
on the flat na/ po rovině (po rovné zemi)

flood [flʌd] 🗣️

n 🗣️

1. **záplava, povodeň, potopa**
flood plain zátopové území
(*bibl.*) *the Flood* (biblická) potopa
in full flood v plném proudu (debata ap.)
2. (přen.) **záplava, příval, proud** (lidí, věcí)
flood of refugees záplava uprchlíků
3. (bás.) **řeka, moře**
(*bás.*) *flood and field* moře a země
4. (hovor.) **světlomet**

v 🗣️

1. *sth* **zatopit (se), zaplavit (se)** *co* (území ap.)
2. **rozvodnit se** (řeka ap.)
flood its banks vylít se z břehů
3. *in(to) sth* **proudit, (na)hrnout se kam, zaplavit** *co* (davy ap.)
Numbers of immigrants flooded into New York. Množství imigrantů zaplavilo New York.
People flood out of Afghanistan. Lidé hromadně odchází z Afghánistánu.
4. *sth with sth* **zaplavit, zahltit** *co čím* (trh zbožím ap.)
5. *sb* (kniž.) **zaplavit koho** (štěstí, úleva ap.)
6. *sth* **zavodňovat** *co*
7. *sth* **přesytit, (hovor.) přechlastat** *co* (karburátor)
8. (*into*) *sth* **zaplavovat, dopadat, vlévat se, vnikat** *kam* (světlo do pokoje ap.)
9. **silně/nadměrně krvácet** (při menstruaci či po porodu)

phr

be in flood rozvodnit se, vylít se z břehů, přetékat (řeka)
be in floods of tears utápět se v slzách

n 🗣️

1. **podlaha***floor stone* dlaždice (podlahová)*threshing floor* mlat*(tech.) shop floor* výrobní hala, dílna*(stav.) floor timber* podlahový trám*(stav.) floor beam* stropnice, stropní nosník*floor space* podlahová plocha, (ekon.) prodejní plocha*wooden floor* dřevěná podlaha*sit on the floor* sedět na podlaze*Don't put it on the floor.* Nepokládej to na zem.*The book fell to the floor.* Kniha spadla na zem.2. **patro, poschodí, podlaží** (budovy), (stav.) **stropní konstrukce***(BrE) ground floor* přízemí*(AmE) first floor* přízemí3. **dno** (oceánu, údolí ap.), **zem** (i tunelu ap.)4. **the floor sněmovní síň/půda, zasedací síň** (parlamentu)*cross the floor* přejít k jiné straně (politické ap.)5. **the floor plénum, posluchačstvo, posluchači, členstvo** (v debatě)6. **(exchange) floor** (ekon.) **burzovní hala, parket**7. **(dance) floor** **taneční parket**8. (přen.) **minimální úroveň, spodní hranice/mez** (mez, cen ap.)*put a floor under sth* stanovit minimální cenu *čeho*9. **povrch** (mostu ap.)

v 🗣️

1. *sth* **položít podlahu** *kde*, **pokrýt** *co* **podlahou**2. **be flooded by sth** **být naprosto šokován/vyveden z míry/rozhozený čím***He was flooded by the news.* Zpráva mu vyrazila dech.3. *sb* (sport.) **srazit k zemi, uzemnit** *koho* (v boxu)

hl. v trpném rodě

He was flooded twice in the second round. V druhém kole šel dvakrát k zemi.4. **sešlápnout až na podlahu** (plyn), **rychle se rozjet s čím***He flooded the van.* Rychle se s dodávkou rozjel.*Floor it!* Šlápní na to!

phr

take the floor **ujmout se slova, vzít si slovo***give the floor* udělit slovo (v debatě ap.)*hold the floor* mít hlavní slovo, dominovat debatě**take to the floor** **začít/jít tančit** (na parketu)**fall/drop/go through the floor** **propadnout se, náhle klesnout** (ceny, prodej ap.)**mop/wipe the floor with sb** (hovor.) **zamést s kým, převálcovat, setřít, rozetřít, uzemnit***koho* (protivníka ap.)

flow [fləu]

v 

1. **proudit, téci** (tekutina, plyn, elektřina ap.)
Tears flowed down his cheeks. Po tvářích mu stékaly slzy.
The hot water must keep flowing. Horká voda musí stále proudit.
2. **from/out of sth vytékat, prýštit, proudit, řinout se z čeho**
3. **to sth proudit, řinout se, valit se kam** (dav lidí ap.)
4. **kolovat, obíhat, proudit, být v pohybu** (peníze, krev ap.)
get more money flowing dostat více peněz do oběhu
5. **through sb** (kniž.) **zaplavit koho, vzkypět v kom, zavalit koho** (pocity ap.)
Hatred flowed through his blood. Naplnil ho pocit nenávisti.
6. **from sth vyplývat, plynout, pramenit z čeho**
7. **plynout** (slova, řeč ap.)
8. **stoupat** (přiliv)
The tide ebbs and flows. Přiliv klesá a stoupá.
9. (kníž.) **volně splývat/ spadat/ viset** (vlasy, šaty ap.)
Her hair flowed over her body. Vlasy jí splývaly kolem těla.
10. **téci proudem** (víno ap.), **with sth být plný čeho, oplývat, přetékat čím**
The wine flowed ... Víno teklo proudem ...
11. **from sth pocházet, plynout z čeho** (bohatství ap.)
12. (geol.) **téci, deformovat se tlakem** (o horninách)
13. (hovor.) **menstruovat, mít krámy**
14. **nadměrně krvácet** (při menstruaci)

n 

1. **proud(ění), tok, průtok** (plynu, tekutiny ap.)
2. **proud, proudění** (lidí, aut ap.)
traffic flow dopravní provoz/proud
stem the flow zarazit proud (běženců, špinavých peněz ap.)
3. **kolování, obíhání, oběh** (informací, peněz ap.)
4. **(tidal) flow příliv, přílivový proud, (přen.) dopravní tok** (podle dané denní hodiny)
the ebb and flow of sth nárůst a pokles (střídavý), fluktuace, výkyvy, střídání (nálady), průběh (hovoru) **čeho**
5. **splývání, záhyby** (látky ap.)
6. (geol.) **tečení** (horniny)
(geol.) flow fold toková vrása
7. **pohyblivý/ tekutý písek**
(horn.) flow rock kuřavka
8. **(menstrual) flow** (hovor.) **menstruace**

phr

in full flow v plném hovoru, rozhovořený (dlouho a lehce hovořící)

in full flow v plném proudu, rozjetý (činnost)

go with the flow nechávat věcem volný průběh/věci běžet, nevybočovat z řady

go against the flow jít proti proudu, vybočit z řady

flower ['flaʊə]

n 🗣️

1. **květ** (rostliny)
(bot.) *compound flower* složený květ
flower-bud poupě
everlasting flower slaměnka (květina, jež může být usušena bez ztráty tvaru a barvy)
2. **květina** (řezaná)
bunch of flowers kytice, (hovor.) pugét
artificial flowers umělé květiny
fresh-cut flowers čerstvě řezané květiny
3. **květina** (druh rostliny)
flower power proud hnutí hippies (děti květin)
(bot.) *crow-flower* pryskyřník
(bot.) *flower-de-luce* lilie
(bot.) *pinkster flower* růžová azalka (*Rhododendron periclymenoides*)
flower shop květinářství
4. **the flower of sth** (kniž.) **výkvět, elita, to nejlepší z čeho**
5. **rozkvět, vrchol, nejkrásnější období**
6. **flowers** **řečnické obraty, květnatá mluva**
pouze v množném čísle
7. **flowers** **menstruace**
pouze v množném čísle
8. **flowers** (chem.) **(jemný) vysublimovaný prášek** (síry ap.)

v 🗣️

1. **(roz)kvést, vykvést** (rostlina, strom ap.)
2. (přen.) **vzkvétat, sílit, rozvíjet se** (hnutí, vztah ap.)
3. **vyzdobit květinami**

phr

be in flower **kvést, být v květu** (květina ap.)
come into flower začít rozkvétat, rozkvést, jít do květu

fly¹ [flaɪ]  *n* 

(-ie-)

1. (zool.) **moucha, muška**

(zool.) *tsetse fly* moucha tse-tse

a fly in the ointment moucha, chybička, háček (problém)

like flies jako mouchy (ve velkém množství - umírat ap.)

There are no flies on him. Není to žádný blbec.

(BrE) *like a blue-arsed fly* jako hadr na holi (lítat ap.)

There's always a fly in the ointment. Všechno má své mouchy.

2. (ob.) **jakýkoli dvoukřídlý hmyz**

3. **muška** (rybářská návnada)

wet fly mokrá muška

phr

he would not hurt/harm a fly ani kuřeti by neublížil, nikomu by ani vlásek by nezkřivil

fly^{2*} [fla]

v (pt flew, pp flown)

- letět/létat** (pták, letadlo ap.)
fly off odletět
fly in přiletět
My parrot flew away. Uletěl mi papoušek.
- letět, běžet** (o čase)
- sth letět kam** (letadlem)
He flew from Prague to Paris. Letěl z Prahy do Paříže.
- sth řídit, pilotovat co** (letadlo), **letět s čím** (jako pilot)
fly hands off letět bez (držení) řízení
fly level letět vodorovně
fly a kite pouštět draka
fly across přeletět co
He flew a small plane to Cuba. Letěl s malým letadlem na Kubu.
Lindbergh was the first to fly across the Atlantic. Lindberg jako první přeletěl Atlantik.
- sb/sth to sth poslat/zavézt/dodat letecky koho/co kam** (ovoce, zásoby ap.)
- fly (about) vlát, poletovat** (vlasy ve větru ap.)
- sth vztyčit, vyvěsit co** (vlajku)
be flying vlát (vlajka)
fly poster načerno vylepený plakát
fly-posting vylepování načerno, černé vylepování (plakátů)
- letět, utíkat, mazat, uhánět, valit, svištět** (rychle se přemísťovat)
come flying přiletět (rychle přijít)
There were bullets flying around my head. Kolem hlavy mi létaly kulky.
- letět, (ode)jít** (ve spěchu ap.)
Sorry, but I have to fly. Promiň, ale musím letět.
- prchnout, utéci, zmizet**
- fly in all directions* rozletět se, roztříštit se, rozprsknout se (na kousky)
- fly around kolovat, obíhat, (ob)letět** (pomluvy, fámy ap.)
Rumours are flying around that ... Kolují zvěsti, že ...
- vyletět** (zhurta), **vybuchnout** (hněvem)
He flew into a rage. Začal zuřit.
fly into a rage rozzuřit se, začít zuřit
- (přen.) **být úspěšný, mít úspěch, chytout se, (začít) šlapat**
fly high být úspěšný, mířit vysoko
It will never fly. To se nikdy nechytne. (plán ap.)
- sth lovit se sokolem co**
- sth vypustit co** (sokola, holuba)
- (sport.) **vysoko odpálit** (v baseballu)

n (-ie-)

- let, létání**
- the fly (front) poklopec**, (hovor., ob.) **punt(ek)** (na kalhotách)
The fly is open. Máš rozepnutý poklopec.
- vchodový dílec** (stanu)
- tropiko** (stanu)
- (BrE) **dostavník, drožka, vůz** (tažený koněm)
mn. číslo flies
- flies** (div.) **provaziště**
- křídlo větrné korouhvičky**
- fly(wheel) setrvačnik**
- fly(leaf) předsádka** (knihy)
- věc upevněná jen na jednom kraji
- volný konec** (praporu)
- délka vlajky**
- (sport.) **vysoký odpal** (v baseballu)
- (sport.) **přímá podélná přihrávka** (v americkém fotbalu)
- flies** (sport.) **rozpažování (vleže na lavičce)**
dumbbell flies rozpažování s jednoručkami (na lavičce)

adj

- (BrE) **chytrý, bystrý, pozorný**
- (AmE) **stylový, vybraný**
- křídlový, křídlatý**
(text.) *fly frame* křídlový stroj, křídlovka
(tech.) *fly nut* křídlatá matice

phr

let fly at sb **vyletět na koho, pustit se do koho, zaútočit na koho** (slovně nebo fyzicky)
Then she let fly with a stream of swearwords. Poté spustila proud nadávek.

on the fly (hovor.) **bez přípravy, za chodu, automaticky, bez přemýšlení, ve spěchu** (dělat)

send sb/st flying **vymrštít/vynést do vzduchu, (od)mrštít koho**
The blow sent the young man flying. Úder odhodil mladíka do vzduchu.

go flying vyletět do vzduchu, být vymrštěn (výbuchem ap.)

be a fly on the wall **být při tom/ u toho** (v situaci, jako neúčastněný pozorovatel)

fog [fɒg] 🗝️

n 🗝️

1. **mlha**

fog lights mlhová světla, mlhovky

heavy fog hustá mlha

fog-shrouded mlhou zahalený

She stumbles through life in a fog of drugs. Potácí se životem ve změti drog.

in a fog zmatený, bez cíle, dezorientovaný (život ap.)

2. **mračno** (kouře ap.)

3. **zamlžení, zmatení, nejistota, zmatek, nepřehledná situace**

be in a (complete) fog být (naprosto) zmaten

fog of war válečný chaos

My mind was in a fog. Měl jsem zamlžené myšlenky.

v (-gg-) 🗝️

fog (up) zamlžit (se), zapařit (se), orosit (se) (okno ap.)

follow [ˈfɒləʊ] 🗣️



- sb (ná)sledovat koho, jít za kým**
*If you could kindly follow me. Kdybyste šel laskavě se mnou.
He followed me all the way to my house. Šel za mnou až k domu.
follow in sb's footsteps jít ve stopách koho*
- sb sledovat koho** (potají jít za někým ap.)
We are being followed. Jsme sledováni., Sledují nás.
- sb následovat koho kam, přijet za kým kam**
follow one's nose řídit se svým nosem (instinktem), jít rovnou za nosem
- sth následovat, odehrát se po čem**
- sth with sth navázat čím na co, udělat/ říct co po čem**
He followed this with a saying ... Na to navázal rčením ...
- follow up with sth navázat čím** (další knihou ap.)
= follow
- from sth vyplývat, (vy)plynout, vycházet z čeho, znamenat co, navazovat na co** (logicky)
*It follows that ... Z toho vyplývá, že ...
Two things follow ... Z toho plynou dvě věci ...
His work follows from ... Jeho práce vychází z/navazuje na ...*
- následovat, pokračovat čím** (text, seznam ap.)
- sth držet se čeho** (cesty ap.), **řídit se čím** (značkami ap.), **jít po čem** (stezce ap.)
- sth vést podél čeho, lemovat co** (cesta, řeka ap.)
- sledovat (očima) co**
- následovat co, řídit se čím, vyvíjet se ve stopách čeho**
- řídit se čím** (radou, instrukcí ap.)
Did you follow my instructions? Řídil jsi se mými instrukcemi?
- následovat koho, (z)opakovat co po kom** (dělat totéž ap.)
*The outgoing president will be a tough act to follow. Odcházejícímu prezidentovi se hned tak někdo nevyrovná.
follow suit ctít barvu (v kartách), (přen.) udělat totéž (co soupeř, konkurent ap.)
hard/tough act to follow těžko (z)opakovatelný (výkon) (čemu je těžké se vyrovnat)*
- následovat koho v čem, jít ve stopách koho** (syn otce)
- rozumět čemu, chápat co, chytat se** (při vysvětlování děje ap.)
Do you follow (me)? Chápeš (mě)?
- (pozorně) sledovat** (zajímat se o)
He follows her progress. Sleduje její pokroky.
- zobrazovat, zachycovat koho/co** (film, životní příběh ap.)
- sledovat** (v textu, partu - děj hry ap.)
- vyznávat co, hlásit se k čemu** (vyznání, politické orientaci ap.)



- sledování, následování**
- horní faleš** (v kulečnicku)



as follows následující, takovýto, tento
text worded as follows text následujícího znění
proceed as follows postupujte následovně
followed by následován, hned před čím (v žebříčku ap.)
sth to follow co jako další chod (u jídla)

food [fu:d] 🍷 n 🔑

1. **jídlo, strava** (pro lidi), (i přen.) **potrava, krmivo, žrádlo** (pro zvířata), **výživa**

take in food přijímat potravu

food poisoning otrava jídlem

health food shop obchod se zdravou výživou

(BrE) *food hall* oddělení potravin (v obchodním domě)

food aid potravinová pomoc

food canal zažívací trakt

dog/cat food žrádlo pro psy/kočky

Enjoy your food. Nechte si chutnat., Dobrou chuť.

There was plenty of food and drink. Byla tam spousta jídla a pití.

be food for (the) worms být potrava pro červy (být mrtvý)

(hovor.,žert.) *be food for fishes* utopit se

2. **živiny** (pro rostliny)

phr

be off one's food **nemít chuť k jídlu** (nemocný ap.)

That put me off my food. Z toho mě přešla chuť k jídlu.

put sb off his food vzít *komu* chuť k jídlu

food for thought **podnět k zamyšlení, látka k přemýšlení**

give sb food for thought dát *komu* podnět k zamyšlení

football ['fʊt̚bɔ:l]  *n* 

1. (BrE) **fotbal, kopaná**
= *soccer*
football match fotbalové utkání
football field fotbalové hřiště
I don't follow football. Fotbal nesleduji.
2. (AmE) **americký fotbal**
hra podobná ragby
3. (AusE) **australský fotbal**
4. **kanadský fotbal**
5. **kopací/fotbalový míč**
6. **míč na americký fotbal**
7. (přen.) **sporná otázka**

**prep**

- sb/sth pro koho/co**
I have it for you. Mám to pro tebe.
table for two stůl pro dva
There is a message for you. Máte tu zprávu.
There is a phone call for you. Máš telefon.
Good for you! To je dobře!, To se máš!, Dobře děláš!
- pro, u koho** (pracovat ap.)
He worked for me Pracoval pro mě
- za, jménem, v zájmu koho** (mluvit ap.)
He spoke for the Democrats. Mluvil za Demokratickou stranu.
- pro, za, místo koho** (udělat co)
He picked it up for me Vyzvedl to za mě.
I will fill it out for you. Vyplním Vám to.
step in for sb zaskočit za, zastoupit koho
- za koho** (sdílet - o pocitech)
I am sorry for him. Je mi ho líto.
he felt a great sadness for the girl pociťoval smutek kvůli té dívce
I am happy for you. Upřímně ti to přeji., Mám radost spolu s tebou.
I feel for you. Soucítím s tebou.
- k(e), vůči komu, ve vztahu ke komu** (cítit emoce ap.)
He felt a contempt for her Cítil k ní opovržení
- na co, k čemu, pro co** (určený)
plenty of room for books hodně místa na knížky
- k čemu, pro co, na co** (prodej, pronájem ap.)
room for rent pokoj k pronájmu
- na co, pro co, k čemu** (účel předmětu)
a knife for cutting sausage nůž na krájení salámu
What is it good for? K čemu to je dobré?
- pro** (o důvodu)
užívá se při vyjadřování příčiny nebo důvodu
He explained his reasons for going. Vysvětlil své důvody odchodu.
the grounds for his arrest důvody jeho zatčení
- kvůli čemu, pro co, z důvodu čeho**
He couldn't sleep for hunger. Hlady nemohl spát.
- if not for, were it not for sb/sth nebýt, kdyby nebylo koho/čeho**
If not for John, she wouldn't have known the truth. Nebýt Johna, nedozvěděla by se pravdu.
- po** (jistou dobu)
I have known him for years. Zním ho už roky.
She smoked for about 5 years. Kouřila asi pět let.
We talked for a while. Chvilku jsme si povídali.
- o určité vzdálenosti** (sahat ap.)
I drove on for a few miles. Jel jsem ještě několik mil.
- za kolik** (o ceně ap.)
He sold it for 1 million. Prodal to za 1 milion.
- na kdy** (termín ap.)
The meeting was scheduled for 7:00 Porada byla plánována na 7:00.
- na, o** (v jistém období ap.)
I'll be home for Christmas Na Vánoce budu doma
- leave for odjet, odejít kam, jet/jít do čeho**
head for sth zamířit, směřovat kam
Before she left for Prague ... Předtím než odjela do Prahy ...
Then he left for work. Pak odešel do práce.
- pro koho** (o platnosti ap.)
It's an experience for him. Je to pro něj zážitek.
That goes for you too. To platí i pro tebe.
For her, books are necessary to life. Pro ni jsou knihy nezbytné k životu.
- for sb to do sth aby** (o účelu činnosti vzhledem k druhému)
It was impossible for her to leave. Nebylo možné, aby odešla.
I did it for him to make it. Udělal jsem to, aby to zvládl.
arrangements for my affairs opatření pro mé záležitosti
- na koho/co** (v porovnání dvou aspektů)
He has too much money for a young man. Na mladého muže má příliš mnoho peněz.
She is too fat for a model. Na modelku je moc tlustá.
- be for sth být pro co, chtít co, souhlasit s čím**
Who's for a sandwich? Kdo chce sendvič?
- it's not for sb to není nic pro koho**
Sport is not for her Sport není nic pro ni
- it's for sb je to na kom** (rozhodnutí ap.)
It is for you to decide. Rozhodnutí je na tobě.
- (být) **pro co, souhlasit s čím** (při hlasování ap.)
Is he for or against public transport? Je pro nebo proti hromadné dopravě?
- pro co, za co** (hlasovat, bojovat ap.)
I have no evidence for it. Nemám pro to žádný důkaz.
We will fight for it. Budeme za to bojovat.
- na, pro co, k čemu** (vhodný ap.), **na co** (připravený ap.)
be prepared for warm weather připrav se na teplé počasí
- (AmE) **po kom** (pojmenovat)
BrE= *after*
He named the plane for his wife. Pojmenoval letadlo po své ženě.
- na co** (určování poměru)
1 divorce for every 10 marriages 1 rozvod na každých 10 sňatků
- mile for mile, pound for pound* relativně, poměrně, úměrně k (daným prostorům, hodnotám ap.)
Tax cuts must be matched dollar-for-dollar with cuts in spending. Snížení daní musí být úměrné snížení výdajů.
- pro co** (synonymum, název ap.)
The Greek word for crab is karkinos. Řecký název pro kraba je karkinos.
- pro co, na co** (informace při odkazech v knize)
For further information see ... (Pro) další informace, viz ...

conj

(kniž.) **neboť, protože, jelikož, ježto**
He stayed for he had nowhere to go. Zůstal, neboť neměl kam jít.

adv

pro (při hlasování ap.)
833 delegates voted for and 432 against 833 delegátů hlasovalo pro a 432 proti.

phr

be all for sth být zcela/bezvýhradně pro co, naprosto souhlasit s čím
I was all for it, but he said no. Byl jsem zcela pro, ale on řekl ne.
sb is in for koho čeká co (hl. nepřijemnosti)
He is in for it. Ten to schytá., Ten bude mít průšvih.
They are in for a nice shock. Čeká je pěkný šok.
be (in) for it (hovor.) schytat to, vyžrat to, mít průšvih (trest, potíže ap.)
for the first/second/last time poprvé/podruhé/naposledy
for this time/once pro tentokrát
I visited him for the second time this year. Navštívil jsem ho letos podruhé.

forecast* [ˈfɔːkɑːst] 🗣️

n 🗣️

1. **předpověď, prognóza, odhad**
election forecast volební předpověď
2. **prozíravost, uvážlivost**

v (pt&pp -cast/-casted) 🗣️

1. *sth* **předpovědět, předpovídat, odhadovat** *co* (do budoucna)
forecast storms předpovídat bouřky
Almost everything she forecast has come about. Téměř všechno co předpověděla se splnilo.
They forecast a fall in profits. Předpovídají pokles zisků.
2. *sth* **předznamenat, být předzvěstí** *čeho*

foreign

[ˈfɒrɪn]



adj 🔑

- zahraniční, cizí, cizozemský** (jazyk, země ap.)
(ekon.) *foreign currency* cizí měna, valuta
(ekon.) *foreign-exchange market* devizový trh
(ekon.) *foreign balance* platební bilance (vůči zahraničí)
(ekon.) *foreign trade* zahraniční obchod
- zahraniční** (politika, korespondent ap.)
Foreign (Affairs) Minister ministr zahraničí/zahraničních věcí
- (form.) **cizí, cizorodý** (látka ap.)
- to sb cizí, neznámý komu, netypický pro koho** (vlastnost ap.)
This is foreign to me. To je mi cizí.

forest

[ˈfɒrɪst]



n

1. les

forest fire lesní požár

forest cover lesní porost

(euf.) *king of the forest* dub

forest clearing mýcení lesa

forest ecosystem lesní ekosystém

primeval forest prales

mixed forest smíšený les

boreal forest boreální les

communal forest obecní les

2. of sth (přen., kniž.) les, záplava čeho

3. lovecká obora, loviště, královský hvozd

v

sth zalesnit *co*

forget* [fə'get] 🗝️ v (pt -got, pp -got/-gotten) 🗝️

1. **sth zapomenout, nepamatovat si co, nevzpomínat si na co**
I will never forget it. Nikdy na to nezapomenu.
Forget about her. Zapomeň na ni.
I (have) forgot(ten) his name. Zapomněl jsem, jak se jmenuje.
He had never forgotten how to milk a cow. Nikdy nezapomněl, jak se dojí kráva.
sth one won't forget in a hurry na co kdo hned tak rychle nezapomene
2. **sth, to do sth zapomenout, opomenout co, udělat co** (zanedbat povinnost ap.)
He forgot to close the window. Zapomněl zavřít okno.
Don't forget that she saw you there. Nezapomeň, že tě tam viděla.
3. **sth zapomenout si, nevzít s sebou co** (nechat doma ap.)
I forgot my keys. Zapomněl jsem si klíče.
4. **(about) sb/sth zapomenout na koho/co, pustit z hlavy koho/co, nemyslet na koho/co**
She tried to forget a bad experience. Snažila se zapomenout na špatný zážitek.
He had struggled to forget about her for years. Celé roky se na ni snažil zapomenout.
5. **forget osf přestat se ovládat, zapomenout se** (začít se chovat nepřístojně ap.)

phr

Forget it Na to zapomeň! (důrazné odmítnutí návrhu ap.), **Zapomeň na to., Pust' to z hlavy.**
(nedělej si s tím starosti)

not forgetting sb/sth nemluvě o kom/čem, a to nemluví o kom/čem, a v neposlední řadě kdo/co (při vyjmenovávání)

forgive* [fə'gɪv] 🗣️ *v* (pt -gave, pp -given) 🔑

1. *sb sth* **odpustit, prominout** *komu co* (špatný skutek ap.)
I forgive you. Odpouštím ti.
forgive sb his trespasses prominout *komu* jeho poklesky
Forgive me for saying so. Odpusťte, že jsem to řekl.
I will never forgive myself that. To si nikdy neodpustím.
Am I forgiven? Odpouštíš mi to?
2. *sb could be forgiven for doing sth* nelze *komu* zazlívat, že *(u)dělá co*, nelze se divit, že *kdo (u)dělá co*
You could be forgiven for thinking that ... Snadno byste si mohli myslet, že ...
They can be forgiven for doing so. Nikdo jim nemůže zazlívat, že to udělali.
3. *sth* **odpustit, prominout** *co* (dluh, přečin ap.)
forgive sb's debt odpustit *komu* dluh

fork [fɔ:k] 🗣️

n 🗣️

1. **vidlička**
use a knife and fork jíst příborem
2. **vidle**
garden fork rycí vidle
3. **rozcestí, rozdvojení cest** (ve tvaru Y)
Take the left fork. Dejte se na rozcestí doleva.
4. (tech.) **vidlice** (i kola ap.)
(tech.) *fork blade* rameno vidlice
(tech.) *fork joint* vidlicový kloub
(tech.) *fork lift truck* (vidlicový) vysokozdvižný vozík
5. **soutok**
6. **současné ohrožení dvou figur** (šachy, dáma)
7. **rozvětvený blesk**
8. **hrot** (opatřený ostny)
9. **sth nabrousit, zašpičatit co**

v 🗣️

1. **sth nabrat/nabírat vidličkou co** (jídlo ap.)
fork sth into one's mouth strčit si *co* vidličkou do úst
2. **sth swh (pře)házet vidlemi co kam** (hnůj ap.)
3. **rozbíhat se, rozdělovat se, rozdvojovat se** (cesta ap.)
4. **dát se/ jít jednou z cest** (na rozcestí)
fork left dát se doleva (na rozcestí)
5. **ohrozit současně dvě figurky** (šachy, dáma)
6. **rozvětvit se** (strom ap.)
7. **fork over/out/up** zaplatit, přispět

form [fo:m] 🗨️

n 🗨️

1. *of sth* **forma, druh, typ čeho** (nemoci ap.)
2. **podoba, forma čeho** (odměny, zákona ap.)
It often takes a form of ... Často to nabývá podobu ...
3. **tvár** (písmene ap.), **podoba, profil**
4. **postava, figura, silueta** (těla ap.)
5. **forma, kondice, výkonnost** (sportovce ap.)
6. **formulář, dotazník, tiskopis** (žádosti ap.)
application form žádost, přihláška (tiskopis)
entry form přihláška (do klubu ap.)
fill in a form vyplnit formulář
7. (BrE slang.) **policejní záznam, záznam v rejstříku**
8. (BrE) **třída, ročník** (školní)
9. **podlouhlé sedadlo bez opěradla**
10. **formalita** (vyžadovaná)
11. **bednění** (pro betonování)

v 🗨️

1. **(u)tvořit/utvářet (se), (z)formovat (se), vytvářet (se)** (fronta ap.)
2. **vytvářet, tvořit co** (obrazec ap.), **mít tvár čeho** (půlkruhu ap.)
3. **utvářet, tvořit co** (prvky - celek něčeho ap.)
4. **zformovat, rozjet, utvořit, uvést do chodu** (organizaci ap.)
5. **vytvořit se, utvořit se, vzniknout** (samovolně - hvězdy, planety ap.)
6. **navázat** (vztah ap.), **vytvořit si** (zvyk ap.)
7. **utvářet, formovat** (něčí osobnost - křivda, hněv ap.)

phr

bad form (BrE, zast.) **nezdvořilost, neslušnost, nepřístojnost**

It is a bad form to ... Nesluší se ...

in good form **v dobré kondici, v (psychické) pohodě**

be off form (BrE) **nebýt ve formě, být z formy, nepodávat výkon**

be on form **být ve formě** (dělat dobře svoji práci)

take form **utvářet se, rodit se, vyvíjet se, získávat konkrétní podobu** (plán, nápad ap.)

true to form **jako obvykle, podle očekávání (se zachovat ap.), věrný své pověsti** (hl. o negativních vlastnostech)

forward [ˈfɔ:wəd] 🗨️, *also* **forwards** [ˈfɔ:wədz]

adv

1. **vpřed, kupředu, dopředu** (jít, dívat se ap.)
backward and forward sem a tam
(ekon.) *carry forward* převést (na další stranu) (v účetnictví ap.)
look forward to sth těšit se na *co*
go forward pokračovat, jít dál
seats facing forward sedadla po směru jízdy
forward movement pohyb vpřed
go forward in time letět proti času (o časovém posunu vpřed)
not to be backward in coming forward nestydět se (ozvat), nebrat si servítky (říct naplno svůj názor)
2. **vpředu, v přední části** (lodi, vozidla ap.)
3. **look forward(s)** dívat se/ hledět do předu/ do budoucna (být pokrokový)
4. **put a clock forward** posunout/přetočit hodiny dopředu (na pozdější čas)
5. **from some time forward** od *kdy* (dále)
from that time forward od té doby
6. **dopředu, vpřed, pokrokově** (vést firmu, udělat krok ap.)
We took another step forward. Udělali jsme další krok vpřed.
7. **put/bring sb/sth forward** navrhnout *koho/co* předložit, přednést, nabídnout *co* (nabídku ap.)
come forward přihlásit se, nabídnout se (k pomoci ap.)

adj 🗨️

1. **čelní, přední** (pozice)
2. **pokrokový, progresivní** (systém ap.)
3. **kupředu směřující**
4. **pokročilý, v pokročilém stadiu, v předstihu, vyspělý** (předčasně)
5. **ochotný, připravený** (pomoci ap.)
6. (ekon.) **termínovaný** (obchod), **předem stanovený** (cena, smlouva)
7. **troufalý, drzý, suverénní, arogantní** (bez respektu)

prep

forward of sth před *čím* (o umístění, hl. na lodi a v letadle)
Forward of the main cabin are the guest cabins. Před hlavní kabinou jsou kabiny pro hosty.

v 🗨️

1. (kniž.) **vyvíjet, rozvíjet, vylepšovat** (projekt ap.), **napomoci/napomáhat** *čemu* (vývoji ap.)
2. **sth to sb** (pře)poslat (za adresátem), **doslat** (dopis ap.), **poslat dál, převést** (zboží) *co*
3. **sth podporovat co, napomáhat čemu, protlačit co** (dopředu), **povýšit**
4. **sth zrychlit, urychlit, uspíšit co** (růst)

n 🗨️

(sport.) **útočník** (ve fotbale, hokeji ap.)

fourth [fɔ:θ] 🇨🇪

num 🔑

čtvrtý

the fourth place in the race čtvrté místo v závodě

He came in fourth doběhl čtvrtý

n 🔑

1. (hl. AmE) čtvrtina

three fourths tři čtvrtiny

2. (motor.) čtyřka (rychlostní stupeň)

drive in fourth jet na čtyřku (v autě)

change up (in)to fourth přeřadit na čtyřku



3. (hud.) kvarta

perfect fourth čistá kvarta

4. (hud.) čtvrtý stupeň stupnice (odborně subdominanta)

adv

za čtvrté

fragile ['frædʒaɪl]  *adj* 

1. **křehký, nestabilní, nestálý, kolísavý** (situace)

fragile coalition křehká koalice

2. **křehký, nepevný** (věc)

The glasses are fragile. Ty skleničky jsou křehké.

3. **jemný, křehký** (krása ap.)

4. **slabý** (tělesně), **oslabený, křehký** (zdraví), **mající kocovinu**

adj (freer, freest) 🇨🇪

- bezplatný, zadarmo, zdarma, vyplaceně**
(ekon.) *free delivery* bezplatné dodání
(ekon.) *free on board/rail/truck* vyplaceně na palubu/vagón/nákladní auto (prodejce hradí všechny náklady až do okamžiku naložení zboží)
(ekon.) *free alongside ship* vyplaceně k boku lodi
Could I get it for free? Nemohl bych to dostat zadarmo?
Ask for a free brochure. Zažádejte si o brožurku zdarma.
- volný, svobodný, neomezený** (volby, trh ap.)
(ekon.) *free market* volný trh
(ekon.) *free economy* ekonomika volného trhu
(ekon.) *free entry* volný vstup, celní prohláška ke zboží nepodléhajícímu dlu
(ekon.) *free-exchange rate* volný devizový kurz
(lit.) *free verse* volný verš
free drop volný pád (shozením z letadla ap.)
free diver potápěč bez dýchacího přístroje
free elections svobodné volby
free press svobodný tisk
give sb free hand dát *komu* volnou ruku (naprostou svobodu bez omezujících podmínek)
- svobodný, nezávislý** (ve svém rozhodování)
You are free to choose. Můžeš si svobodně vybrat.
be free to do sth moci *dělat co*
- svobodný, volný, propuštěný** (na svobodu)
set sb free osvobodit *koho*, propustit *koho* na svobodu
break free osvobodit se, vymanit se
free as a bird volný jako pták
- off/from sth oproštěný, osvobozený od čeho, zbavený, prostý čeho** (strachu, nežádoucího ap.)
speech free of political rhetoric řeč oproštěná od politické rétoriky
- free of tax/duty osvobozený od daně, ne(z)daněný, nepodléhající dani** (druh zboží ap.)
- mající čas/volno, volný** (v danou dobu ap.)
Are you free this evening? Máš dnes večer čas?
- volný, neobsazený** (místo, stůl ap.)
Is this seat free? Je to místo volné?
- dobrovolný (příspěvek), nenucený**
- průchodný, průjezdný, volný** (cesta ap.)
(sport.) *free kick* volný kop
He made me free of his library. Dovolil mi podle libosti používat jeho knihovnu.
make sb free of sth dát volně k dispozici *komu co*, umožnit *komu* přístup *k čemu*
- volný, nepřípevněný, nepřichycený** (konec lana ap.)
- (fyz., chem.) **nevázaný, volný, samostatný** (elektron)
- volný, ne doslovný (překlad), přibližný, nepřesný** (výraz)
- otevřený, přímý, nespoutaný** (projev)
free and easy neformální, uvolněný, nevázaný, odvážný (chování ap.)
- familiární, důvěrný**
be free with sb chovat se důvěrně *ke komu*
make free with sb/sth chovat se příliš familiárně, dovolovat si *ke komu*, libovolně nakládat *s čím*
- bezuzdný, nevázaný, lascivní**
- nešetřící, štedrý** (v utrácení ap.)
be free with sb's money rozhozovat *čí* peníze
- příznivý** (vítr)
- get sth free* uvolnit, vyprostit *co* (spoutanou ruku ap.)
- volný, právě neaktivní** (ruka ap.)
- be free with sth mít přebytek/ nadměru čeho, nešetřit čím** (rad, kritiky, peněz ap.)
be free with one's hands (mít tendenci) vyřizovat si spory ručně
- abolicionistický** (zakazující otroctví)

v (pt&pp freed, ger freeing) 🇨🇪

- sb of sth zbavit koho čeho, osvobodit, oprostit koho od čeho, pomoci komu od čeho** (dluhu ap.)
It would free me of a an enormous debt. To by mě zbavilo obrovského dluhu.
- sb osvobodit, propustit koho, dát svobodu komu** (vězni, otrokovi ap.)
- free (up) sb/sth uvolnit/uvolňovat koho/co** (k jiné činnosti)
- free up = free**
- sb/sth vyprostit, vymotat, uvolnit koho/co** (z trosek ap.)

adv

volně

ve spojení s přídavným jménem

free-ranging volně se pohybující (zvěř ap.)*free-floating* volně plovoucí*free-standing* volně stojící (stavba ap.)

phr

feel free to do sth nebát se, neostýchat se, klidně udělat co, mít prostor pro co*Feel free to ask.* Nebojte se zeptat.*Feel free to sit down.* Klidně si sedněte.**for free zadarmo, zdarma, bez poplatku****for free rád, ochotně, sám** (přidat kritickou poznámku ap.)*I'll tell you one thing for free, he's a bastard.* Sám ti řeknu jednu věc, je to mizera.

freedom [ˈfriːdəm] 🗣️ n 🔑

- svoboda** (pohybu ap.)
(stat.) *degree of freedom* stupeň volnosti
freedom to bear arms právo nosit zbraň
(ekon.) *Tax Freedom Day* den daňové svobody
freedom of speech svoboda projevu
- volnost, svoboda** (mimo vězení ap.)
- from sth nepodléhání čemu, oproštění (se), osvobození (se) od čeho, zbavení (se) čeho**
(kontroly ap.)
freedom from taxation osvobození od daní
freedom from restraint zbavení se omezení, neomezenost
- the freedom of sth čestné občanství čeho** (města ap.)

freeze* [fri:z] 🗣️

v (pt froze, pp frozen) 🔑

1. **z(a)mrznout** (voda ap.)
The ground will freeze solid. Zem ztuhne mrazem.
2. **sth z(a)mrazit co** (potraviny ap.)
This fruit freezes well. Toto ovoce se dobře zamrazuje.
3. **to sth přimrznout k čemu**
4. **zamrznout** (trubky ap.)
5. **mrznout** (o počasí)
It's freezing outside. Venku mrzne.
6. **mrznout, být zima komu**
I'm freezing! Je mi strašná zima!
7. **zmrznout, umrznout** (zemřít v mrazu)
freeze to death umrznout (zemřít)
He froze to death in the snow. Umrzl ve sněhu.
8. **sth zničit/spálit/usmrtit mrazem co** (pupeny ap.)
9. **ztuhnout, zůstat stát/být jako přimražený**
(hl. AmE) Freeze! Ani hnout!, Stůj, nebo střelím!
10. **sth zmrazit co, zamezit růstu čeho** (ceny, mzdy ap.)
Prices have been frozen. Ceny byly zmrazeny.
11. **sth zastavit co, nedovolit pokračování čeho** (plánu, programu ap.)
12. **sth zmrazit, obstatit, zablokovat co, zakázat užívání čeho** (bankovní účet ap.)
13. **sth zmrazit, znehybnit** (filmový obraz), **zastavit** (záběr) **co**
14. **sth zmrazit, umrtvit, znečitlivit (mrazem) co**
15. **ochladnout** (v citech)
16. **sth ochladit, zchladit co** (nadšení)
17. (výp.) **zamrznout, vytuhnout, kousnout se** (aplikace)

n 🔑

1. **mráz**
damaged by a freeze poškozený mrazem
2. **(z)mrznutí**
(tech.) freeze forming tváření za mrazu
3. **sth** (sport.) **držet co** (míč, puk - v posledních minutách zápasu)
4. **zmrazení, zastavení růstu** (mezd, cen ap.)
(ekon.) pay freeze zmrazení mezd
(ekon.) credit freeze zmrazení úvěrů
5. **zastavení** (programu ap.)
6. **zmrazení, zákaz užívání** (bankovních účtů ap.)

adj 🗣️

- čerstvý, nový** (zpráva ap.), **další** (dávka ap.)
fresh start nový začátek (s čistým štítem ap.)
fresh blood nová krev (o novém pracovníku ap.)
I poured myself a fresh drink. Nalil jsem si další drink.
I'll get you a fresh plate. Donesu ti čistý talíř.
- čerstvý, nedávný** (vzpomínky, stopy ap.)
with the memory of sth fresh in her mind s ještě čerstvou vzpomínkou *na co*
- čerstvý, nekonzervovaný** (jídlo ap.)
fresh fish čerstvé ryby
- neotřelý, nový, svěží, osvěžující** (přístup, nápad ap.)
- svěží, čistý, příjemný** (o vzhledu)
- čerstvý, osvěžující, studený** (nápoj, vzduch ap.)
get some fresh air jít na čerstvý vzduch
- sladký** (voda)
fresh water sladká(ne mořská)/pitná voda
- chladný** (počasí ap.)
It is fresh outside. Venku je čerstvo.
- jasný, zářivý** (barvy ap.)
- čistý, mladistvý** (hlas), **svěží** (obličej, pleť ap.)
- plný energie/ nadšení/ sil, svěží** (před důležitým zápasem ap.), **plný života**
You seem quite fresh today. Zdá se, že máš dnes spoustu energie.
(*lod'*) *have fresh way* zrychlit, přidat, plout větší rychlostí
be (as) fresh as a daisy cítit se svěží
- (AmE) **čerstvý, nezaschlý** (nátěr)
BrE= *wet*
Watch out, fresh paint. Pozor, čerstvě natřeno.
- from sth právě vyšlý odkud* (ze školy ap.), **čerstvý** (absolvent) *čeho*
be fresh from sth být čerstvým absolventem *čeho*
He is fresh from college. Je to čerstvý absolvent vysoké školy.
- osvěžený, čerstvý, vzpružený, odpočínutý**
- čerstvě dojící, čerstvě otelená** (kráva)
- skotačivý, dovádívý** (o koni)
- (hovor.) **drzý, nestydatý, neomalený, hubatý**
get fresh dovolovat si, být oprsklý (k opačnému pohlaví)

adv

- nově, čerstvě, právě**
ve spojení s přídavným jménem
fresh-painted čerstvě natřený
fresh-cut flowers čerstvě nařezané květiny
- nedávno**
- energicky, zčerstva**

n 🗣️

- chlad, svěžest** (rána), **začátek** (dne, období ap.)
in the fresh of the morning v ranním chladu
- záplava, zátopa, příval**
- proud sladké vody, pramen pitné vody**
- příjemně chladný a jasný den, čerstvo** (kdy nemrzne)
- (ScoE) **tání, příjemné počasí** (kdy nemrzne)

phr

be fresh out of sth (hovor.) **už nemít co, dojit co** (nedávno)
We are fresh out of milk. Mléko nám právě došlo.

friend [frend] 🗣️

n 🗣️

- přítel(kyně), kamarád(ka), známý/ známá**
part friends rozejít se jako přátelé
man's best friend nejlepší přítel člověka (pes)
fair-weather friend falešný přítel, přítel z vypočítavosti
He was a close friend of mine. Byl to můj blízký přítel.
He has friends in high places Má vysoké kontakty.
friend at court vlivný přítel
A friend in need is a friend indeed. V nouzi poznáš přítele.
- be friends with sb* kamarádit se, přátelit se *s kým*
become friends skamarádit se, spřátelit se
We remained good friends. Zůstali jsme dobrými přáteli.
- friends of sth** stoupenci, příznivci, podporovatelé *čeho* (země, organizace ap.)
- přítel, spojenec** (opak nepřítele)
- spojenec** (cizí stát), **spřátelená/přátelská země**
- Friend** (náb.) **kvaker** (člen sekty)
- přítel(kyně)** (sexuální partner)
- zdvořilé nebo ironické oslovení**
(BrE) my honourable friend = oslovení mezi členy britské dolní sněmovny
(BrE) my noble friend = oslovení mezi členy britské horní sněmovny
my learned friend = oslovení mezi advokáty u soudu
My friends, let me introduce myself. Přátelé, dovoluji se představitil.
- friends** (zast.) **blízcí příbuzní**

v 🗣️

- (zast., kniž.) **spřátelit se s kým**
- with sb* **spát, souložit s kým**

phr

make friends with sb spřátelit se, seznámit se, skamarádit se *s kým*
She makes friends easily. Snadno se seznamuje s lidmi.

friendly [ˈfrendli] 🗝️

adj (-lier, -liest) 🗝️

1. **přátelský, milý, přívětivý, vlídný, laskavý** (člověk)
be on friendly terms with sb být zadobře, přátelit se *s kým*
2. *with sb* **spřátelený, mající dobrý vztah s kým**
become friendly with sb spřátelit se *s kým*
(voj.) *friendly fire* palba z vlastních řad (působící újmu na vlastním vojsku)
3. **spřátelený, spojenecký** (země ap.)
4. (BrE, sport.) **přátelský** (zápas)

n (-ie-) 🗝️

(BrE, sport.) **přátelský zápas**
AmE= *exhibition game*

from [from unstressed frəm] 🗣️ prep

- z čeho, od koho/čeho**
present from his wife dárek od jeho ženy
Who is it from? Od koho to je?
the dirt from the fields špína z polí
- z čeho** (pocházet, přicházet ap.)
Where are you from? Odkud jsi?
she comes from Birmingham ona pochází z Birminghamu
a representative from the Israeli embassy zástupce z Izraelského velvyslanectví
wines from Coteaux d'Aix-en-Provence vína z Coteaux d'Aix-en-Provence
- z čeho** (uprchnout, odejít ap.)
The troops withdrew from Afghanistan. Vojska se stáhla z Afghánistánu.
- od, z koho/čeho** (vzít, oddělit, odstranit ap.)
The transplant was taken from his back. Transplantát byl vzat z jeho zad.
He took it away from me. Sebral mi to.
- od čeho** (odpočítat ap.)
It will be deducted from your pension To se vám odečte z důchodu
Two from eight leaves six. Osm bez dvou je šest.
- away from** pryč z, jsoucí mimo **co**
He was absent from the house all the day. Celý den byl mimo domov
be away from sth být nepřítomný **kde**, být mimo **co**
- z čeho** (odkud - přicházet ap.)
He has just returned from Amsterdam. Právě se vrátil z Amsterdamu.
when I got home from school když jsem přišel domů ze školy
Where is the sound coming from? Odkud ten zvuk přichází?
- z** (určité pozice)
We viewed the valleys from above. Pozorovali jsme ta údolí shora.
fans hanging from ceilings větráky visící ze stropů
- od, z** (o vzdálenosti)
How far is it from here? Jak daleko je to odtud?
It is 4 km from the station Je to 4 km od nádraží.
- z čeho** (vést cesta ap.)
the road from Paris to Marseilles cesta z Paříže do Marseilles
- made from sth (vyrobený) z čeho** (z dané hmoty, látky ap.)
bread made from white flour chléb z bílé mouky
- od** (o čase, rozmezí)
from ... to ... od ... do ... (o čase), od ... (až) po ... (místně, rozsahem), z ... na ... (změna)
Breakfast is available from 6 a.m. Snídaně se podává od 6 ráno
she lived in Prague from 1922 bydlela v Praze od roku 1922
94 countries from Algeria to Zimbabwe 94 zemí od Alžírsko až po Zimbabwe
His expression changed from sympathy to surprise Jeho výraz se změnil ze soucitu na překvapení
unemployment has fallen from 7.5 to 7.2 per cent nezaměstnanost klesla z 7,5 na 7,2 procenta
- z čeho, následkem čeho, díky čemu**
It resulted from a difference of opinion. Vzniklo to z rozdílnosti názorů.
He was exhausted from the walk. Byl vyčerpaný tou chůzí.
- z(e) čeho, podle čeho** (poznat, vytušit ap.)
He knew it from experience Věděl to ze zkušenosti
- před čím** (chránit, bránit ap.)
prevent sb from sth zabránit **komu v čem**
It protects you from injury. Chrání tě to před zraněním.
The goods were kept from entering the country. Zboží nebylo vpuštěno do země.
- free from sth** neobsahující **co**. prostý **čeho**

front [frAnt] 🗣️

n 🗣️

1. *of sth* **předek, přední strana** *čeho* (kabátu ap.)
2. **průčelí, fronta, fasáda** *čeho* (budovy ap.)
3. **předek, přední část** (těla - hrudník a břicho)
4. **the front** (BrE) **pobřežní/nábřežní cesta/silnice/promenáda** (v přímořských městech)
5. **fronta** (válečná ap.)
at the front na frontě
6. (přen.) **pole, úsek, fronta** (činnosti)
7. (přen.) **maska, přetvářka** *koho* (statečnosti, smíchu ap.)
He kept up a brave front. Dělal dál statečného.
8. *for sth* **zástěrka, kamufláž** *čeho*, **krycí akce/ organizace**
9. **fronta** (meteorologická)
10. **Front fronta, hnutí** (druh politické organizace ap.)
11. **(shirt) front náprsenka** (košilová)
12. **auditorium** (v divadle)
13. **umělá křtice**
14. **čelo** (i čelní pozice)
15. **vedoucí skupiny** (hudební)

adj 🗣️

1. **přední** (zuby, sedadlo ap.), **hlavní** (vchod ap.)
front seat passenger spolujezdec (na předním sedadle)
(div.) front piece předscéna, forbína (výstup před oponou)
2. **titulní, úvodní, první, přední** (stránka v novinách)

v 🗣️

1. *(onto) sth* **být/ stát naproti** *čemu* (budova ap.)
2. *sth* **být v čele** *čeho*, **předsedat** *čemu*, **vést** *co* (organizaci ap.)
3. **stát v čele** *čeho* (hudební skupiny ap.)

prep

1. **in front of** *sb/sth* **před** *kým/čím* (místně)
2. **in front of** *sb* **před** *kým*, **v přítomnosti** *koho* (něco říct, udělat ap.)

phr

in front **vpředu, před** *kým* (v řadě, v závodu ap.)
in front **v čele, ve vedení** (soutěže ap.)
on the home/domestic front **na domácí frontě/půdě, doma, ve vlastní zemi**

frost [frost] 🗣️

n 🔑

1. mrazík, mráz

late frosts pozdní mrazíky (jarní)

frost-bite omrzlina

ground frost přízemní mrazík

frost-resistant, frost-proof mrazuvzdorný

frost heave zvedání půdy mrazem

There was a heavy frost. Byl tuhý mráz., Mrzlo až praštělo.

2. jinovatka, ojínění, námraza

The grass was covered with frost. Tráva byla pokryta jinovatkou.

3. (hovor., přen.) chlad(nost), ledový klid (v chování)

v 🔑

1. *sth* pokrýt *co* jinovatkou, ojínit *co*

Pavements were frosted. Chodníky byly pokryté jinovatkou.

Shop windows were still frosted over. Výlohy byly stále ojíněné.

2. ojínit se, pokrýt se jinovatkou

3. *sth* (hl. AmE) pokrýt *co* (ledovou) polevou (dort)

4. *sth* poškodit/spálit *co* mrazem (rostlinu)

phr

degrees of frost (BrE) **stupňů pod nulou/pod bodem mrazu**

10 degrees of frost 10 stupňů pod nulou

fruit [fru:t] 🗣️

n (pl. ~/~s) 🗣️

1. **ovoce**

mn. č. **fruit**, (o různých druzích) též **fruits**

fruit salad ovocný salát

fruit-clipper = rychlá loď k přepravě ovoce

(bot.) *stone fruit* peckovité ovoce

forbidden fruit zakázané ovoce

(hovor., zast.) *old fruit* starý brachu (oslovení)

2. **plod** (stromu, keře ap.)

tree in fruit strom nesoucí plody

(bot.) *multiple fruit* souplodí

(bot.) *key fruit* křídlatá nažka

(bot.) *fruit drop* opadávání nezralých plodů

3. **fruit(s)** (přen.) **plody, výsledek, ovoce** (práce ap.)

first-fruit první plody práce, první sklizeň v sezóně (obětovaná bohu)

(žert.) *the fruit of one's loins* potomek, dítě

(slang.) *fruit salad* výstavka medailí a řádů

4. (bibl.) **potomek**

5. **profit, zisk, prospěch, přínos**

obvykle v množném čísle

6. (AmE, slang.) **homouš, buzna, teplouš, hošan**

7. (slang.) **blázen, rapl, poděs, magor, šílenec**

v 🗣️

plodit, dávat plody (rostlina)

phr

bear fruit nést ovoce/ plody, mít výsledky (práce)

the first fruit první plody/ ovoce/ výsledky (úsilí, práce ap.)

full [ful] 🗨️

adj 🗨️

1. *of sth* **plný čeho, zaplněný čím, vrchovatý** (popelnice, kbelík ap.)
2. *of sth* **plný čeho** (ulice lidí, skříň šatů ap.)
3. *of sth* (přen.) **překypující, naplněný, nabitý čím** (pocitem, energií, nápady ap.)
(slang.) *be full of bull/(AmE vulg.) crap/shit* kecat kraviny/hovadiny
(AmE, hovor.) *full of piss and vinegar* plný energie
4. **plný, plně obsazený** (vozidlo ap.)
5. **plný, neschopný pobrat více** (ruce ap.)
My arms are full. Mám plné ruce.
6. **plný, sytý, najedený**
7. **celý** (jméno), **úplný, všechen** (zaměstnanost ap.)
in full detail do všech podrobností
come full circle dostat se zpět na začátek, absolvovat celý cyklus (cyklický vývoj)
8. **plný, maximální** (zvuk, síla ap.)
at full volume v plné hlasitosti, na plno puštěný
do sth full out dělat *co* naplno/s plným nasazením
in full daylight za bílého dne
full-court press (sport.) napadání na celém hřišti (basketbal), (přen.) maximální snaha
full pelt naplno, plnou parou
the full monty naprosto všechno, se vší parádou (se vším co k tomu patří)
give sth full play nechat maximální prostor *čemu* (pro rozvoj, působení ap.)
9. **naprostý, úplný, plný** (využití zdroje ap.)
10. **úplný, vyčerpávající, kompletní** (zpráva ap.)
11. **činnorodý** (život)
12. **plnoprávný, řádný, plný** (členství ap.)
13. **silný, výrazný, plný** (příchuť jídla)
14. **plný, kulatý, velký** (část těla - rty ap.)
15. **široký, nabíraný** (sukně, rukávy ap.)
16. *full moon* úplněk
17. **vlastní, pokrevní** (sourozenec ap.)
full brother vlastní bratr
18. **těhotná**
19. **opilý**

adv

1. **na plno, plně, maximálně**
2. **přímo, rovnou, právě** (zasáhnout kam)

v 🗨️

(text.) **valchovat**

phr

in full úplně, plně, zcela, **v plném znění** (podat zprávu ap.)
know full well vědět velice/moc dobře (uvědomovat si - nepřijemnou pravdu ap.)
to the full naplno, (ú)plně, **v plné míře, co nejvíc, maximálně** (využit zkušeností ap.)
be full of osf být namyšlený, myslet si o sobě příliš

fun [fʌn] 🗣️

n 🗣️

1. **legrace, zábava, švanda, sranda, radost**

have fun bavit se

spoil sb's fun zkazit *komu* zábavu

(*iron.*) (*Are you*) *having fun?* Baviš se dobře?

Sounds like fun! To by mohla být legrace!

It's no fun being unemployed. Být nezaměstnaný není žádná sranda.

Waiting for you is not my idea of fun. Zním lepší zábavu, než na tebe čekat.

sense of fun smysl pro legraci

like fun (BrE) jako šílený (*intenzivně, rychle ap.*), (AmE) ani náhodou, to tak

(AmE) *more fun than a barrel of monkeys* děsná sranda, sranda k popukání

2. **zábavný člověk**

He is fun to be with. Je s ním sranda.

3. **rozruch, (přen.) cirkus, horečná aktivita**

adj 🗣️

(*hovor.*) **zábavný, příjemný, radostný** (člověk, věc ap.)

fun party zábavný večírek

fun run charitativní běh

fun size miniaturní provedení/balení (výrobku)

v (-nn-) 🗣️

(*hovor.*) **dovádět, bavit se** (hl. nezodpovědně)

phr

figure of fun terč posměchu (často zesměšňovaný člověk)


do sth for (the) fun (of it) (u)dělat *co* jen tak pro zábavu/ z legrace

fun and games (*hovor.*) dovádění (nezodpovědně), hrátky, zábava

do sth in fun udělat *co* žertem/ z legrace/ ze srandy (nemyslet to špatně)

make fun of sb/sth, poke fun at sb/sth dělat si legraci z *koho/čeho*, posmívat se *komu*,

zesměšňovat *koho/co*, dobírat si *koho*

fund [fʌnd] 

n 

1. **funds** (finanční) zdroje, prostředky, peníze, fondy, kapitál

raise funds for sth získat prostředky *na co*

2. **fond, rezervy**

pension fund penzijní fond

fund manager investiční manažer

pressed for funds tížený nedostatkem prostředků

3. *of sth* (přen.) **zásoba, rezerva, zdroj, fond čeho** (znalostí ap.)

v 

sth financovat, poskytovat/poskytnout prostředky *na co*, finančně podporovat,
profinancovat *co*

privately funded soukromě financovaný

funny

[ˈfʌni]



adj (-nnier, -nniest) 🔑

1. **legrační, zábavný, komický, srandovní** (příběh ap.)

funny story legrační příběh

(*iron.*) *Very funny!* To je ohromná sranda!

2. **zvláštní, (po)divný, nezvyklý**

funny money špinavé peníze

I have a funny feeling ... Mám takový zvláštní pocit ...

It looks funny. Vypadá to divně.

3. (*hovor.*) **feel funny** cítit se divně, necítit se nejlíp

I'm feeling funny. Je mi nějak divně.

4. **podezřelý, pochybný, nekalý, pokoutný**

There is something funny going on. Něco tady není v pořádku.

Don't try anything funny! Nezkoušej žádné hlouposti!

n (-ie-) 🔑



1. **the funnies** (AmE *hovor.*) **kreslené vtipy, krátké novinové komiksy, komiksová stránka** (v novinách)

2. (*hovor.*) **vtip**

3. **úzký výletní člun s párem vesel**

phr

funny business (*hovor.*) **nekalost(i), podvod(y), podfuk(y), podraz, švindl, nekalost**

furniture ['fɜ:nɪtʃə]  *n* 

1. nábytek
2. vybavení, výstroj, výbava
3. (lod.) **výstroj/ vystrojení lodi** (lanoví, plachtoví, stožáry)
4. (polygr.) **vložky, obložky, formátové vložky**
5. (nábytkové) **kování**
6. (zast.) **čabraka**

phr

be part of the furniture (žert., hovor.) **patřit k inventáři** (stále někde být)

further [ˈfɜːðə] 🗣️

adv

1. **(ještě) dále, (ještě) více**
He sank further into debt. Zabředl ještě hlouběji do dluhů.
2. **go/get further with sth, take sth further pokročit, udělat pokrok v čem, postoupit/dostat se dál s čím**
3. **hlouběji, více do detailů, dále** (zajít v diskusi ap.)
4. **dál(e)** (o vzdálenosti), **ve větší vzdálenosti** (bydlet ap.)
further to the north dále na sever
We moved further from Brno Odstěhovali jsme se dál od Brna.
5. *further back* více do minulosti
further ahead dále do budoucna
6. (form.) **navíc, kromě toho, nadto** (rozvíjí předchozí tvrzení)
Further, he should be here any minute. Navíc by tady už měl každým okamžikem být.

adj

1. **další, dodatečný**
further information bližší informace
until further notice až do odvolání, dokud nebude oznámeno jinak
without further ado bez dalších okolků
I have nothing further to say. Nemám víc co říct.
I will need a further three hundred dollars. Budu potřebovat dalších tři sta dolarů.
There is nothing further to be done. Víc se už udělat nedá.
2. **vzdálenější**
3. **pokročilejší**

v 🗣️

sth podporovat, prosazovat co, (na)pomáhat (kupředu), napomoci (v rozvoji) čemu
further one's career dělat kariéru, hnát se za kariérou

prep

further to sth (BrE, form.) **ohledně čeho, v návaznosti na co, dále k, ještě k čemu** (v dopise ap.)
further to your letter ohledně Vašeho dopisu

future ['fju:tʃə]

n

1. budoucnost

at some time in the future někdy v budoucnu

toward the future do budoucna

there is no future in sth co nemá budoucnost

2. of sb/sth budoucnost *koho/čeho* (politická, sportovní ap.)

3. budoucnost, naděje na vzestup/ úspěch (ve vztahu ap.)

have no future nemít budoucnost

4. futures (ekon.) termínové/ lhůtní obchody (dodávka zboží v určité lhůtě), termínové komodity

5. budoucí čas

adj

1. budoucí, následný, následující (panovník ap.)

(ekon.) *future delivery* dodání v budoucnu

(ekon.) *future spread* steláž

(práv.) *future performance* budoucí plnění (závazku)

(ekon.) *future interests* budoucí majetková účast

He met his future wife in ... Potkal svou budoucí ženu v ...

at any future time kdykoli v budoucnu

keep for future use odložit na později

2. (ling.) budoucí (čas)

(ling.) *future progressive tense* budoucí čas průběhový

3. posmrtný

future state posmrtný život

phr

in (the) future v budoucnu, (na) příště

what the future holds *for sb* co přinese budoucnost *komu*, co se stane

sb's future lies in sth budoucnost/ úspěch *koho* leží/ je *kde*, v čem

gain [geɪn] 🗣️

v 🗣️

1. **sth získat, nabýt, zajistit si, nabrat** *co* (schopnost ap.)
gain control over sth získat kontrolu *nad čím*, ovládnout *co*
He gained a lot experience. Získal spoustu zkušeností.
Nothing ventured, nothing gained. Risk je zisk., Kdo nic neriskuje, nic nezíská.
2. **from sth získat čím, mít zisk z čeho**
gain advantage získat výhodu
There is nothing to be gained by this. Tímhle nic nezískáš.
3. **nabrat, získat** (rychlost, na váze ap.)
gain weight přibrat
4. **vydobýt si, získat** (tvrdou práci ap.)
He gained his freedom. Získal si svobodu.
5. **be gaining (time) předcházet se, předbíhat se** (hodiny ap.)
The clock must be gaining (time). Ty hodiny se určitě předbíhají.
The watch gains a minute a day. Hodinky se předbíhají o minutu denně.
6. **sth dosáhnout čeho, dostat se k čemu**
We gained the river. Dostali jsme se k řece.

n 🗣️

1. **in sth nárůst, přírůstek, zisk, zvýšení čeho**
gain in efficiency nárůst efektivity
No pain, no gain. Bez práce nejsou koláče.
2. (ekon.) **zisk, výnos, profit**
3. **gains příjmy, výdělek, výtěžek**
4. (tech.) **(koeficient) zesílení, (elektr.) zisk**
(elektr.) current gain proudový zisk

phr

do sth for gain dělat co (form.) **ze zjištěných důvodů, pro zisk, za účelem zisku**
gain ground získávat si příznivce, stávat se uznávaným, prosazovat se, upevňovat si pozici
gain time získat/získávat čas
He did it only to gain time. Udělal to, jen aby získal čas.

n

- hra**
game of hide and seek hra na schovávanou
video/computer game videohra/počítačová hra
word game hra se slovy
crap game (hra v) kostky (se dvěma kostkami)
table/board game stolní/desková hra
go out on the game vyrazit na lup
(sport.) short game (golf) hra na jamkovišti a kolem něj
cat-and-mouse game hra kočky s myší
play a game of sth zahrát si *co* (kulečnick, fotbal, karty ap.)
drawn game vyrovnaná hra
bunco game švindl, podvod, bouda
be on one's game být ve formě
the game is not worth the candle nestojí to za tu námahu (vynaložené úsilí neodpovídá výsledku)
(přen.) be ahead of the game mít náskok (vědět to, co konkurence ještě neví)
an easy game snadná věc (lehce proveditelná ap.), důvěřivec, dobrák (kdo snadno naletí ap.)
needle game hra na ostří nože (zintenzivněná osobní nevraživostí soupeřů)
What's sb's game? Co za tím je? (snaha poznat pravý důvod chování)
play games with sb hrát si s *kým*
two can play at that game i jiní se mohou zachovat stejně (hrozba po nečestném jednání)
(hovor.) the only game in town nejlepší svého druhu, jediná věc stojící za námahu
- (sport.) **utkáni, zápas**
(sport.) football game fotbalový zápas
(sport.) away game zápas na hřišti soupeře
raise one's game zlepšit svoji hru
have the game in one's hands být si jistý vítězstvím, mít úspěch v každém turnaji
- (sport.) **gem, hra** (část tenisového setu)
(sport.) game, set and match (v tenise) hra, sada a zápas, (přen.) absolutní a rozhodující vítězství
- games** (sport.) **sportovní hry**
(sport.) Olympic Games Olympijské hry
- games** (BrE) **tělesná výchova, tělocvik**
I was hopeless at games at school. Ve škole jsem byl v tělocviku beznadějný případ.
- hra, způsob hry, styl** (kvalita)
After the first set my game picked up. Po prvním setu se moje hra zlepšila.
- (přen.) **hra** (nevážně braná situace)
Some people regard life as a game. Někteří lidé považují život za hru.
He is unusually kind today. What's his game? Dneska je nezvykle milý. Co tím sleduje?
spectator sees more of the game nezávislý pozorovatel vidí víc
whole new ball game úplně jiné kafe
- (přen.) **hra, taktika, plán, manévr** (postup při dosahování cílů)
political game politická hra
have the game out (do)hrát hru až do konce
play the game přistoupit na *čí* hru
- (lovná) zvěř**
game reserve přírodní rezervace, safari
game fish sportovní ryba
- zvěřina, divočina** (maso)
- skóre**
- úspěch, vítězství** (ve hře, soutěži ap.)
- games** **úskok, trik, finta, figl, lest**
- rozptýlení, zábava, kratochvíle**
- žert, legrace, vtíp**
make game of sb/sth dělat si srandu z *koho/čeho*
- hejno labutí** (nedivokých)
- čachry, humbuk, podvod**
- terč, oběť** (posměchu)

adj

- for sth ochotný, svolný, připravený k čemu** (k něčemu novému či riskantnímu)
I'm game for anything! Já jsem svolný ke všemu!, Já jsem pro každou špatnost.
- herní**
- (hovor.) **odvážný, statečný, kurážný**
(AusE) as game as Ned Kelly velmi statečný
- (řidč.) **chromý, zmrzačený**
game leg chromá noha
- křivý, pokroucený, zkroucený, deformovaný** (končetiny ap.)
- herní** (hry se týkající)
game rules herní pravidla, pravidla hry

v

- (hazardně) hrát, hrát o peníze, sázet**
- prohrát, rozházet**

phr

give the game away prozradit/vyzradit tajemství/ plán/ své pocity
Their expressions gave the game away! Prozradily je jejich výrazy.

be new to a some game nebýt ještě zběhlý, být nováčkem v čem
She is new to this game. Ještě v tom není zběhlá.

be on the game (BrE, hovor.) šlapat chodník, žít se prostitutí (o muži i ženě)

beat sb at sb's own game porazit *koho* jeho vlastními zbraněmi

it is all part of the game to patří k věci
For investors, risks are part of the game. Riziko je součástí práce investorů.

play (silly) games vyvádět hlouposti, dělat neuvážené věci (obtěžovat tím)
Don't play silly games with me! Takové hlouposti na mě nezkoušej!

the game is up (a) je po všem, to je konec (o vyzařeném záměru ap.)
The game is up give me the gun. Je po všem, dej mi tu zbraň.

garage [ˈgærɑːʒ or -rɪdʒ] 

n 

1. **garáž**
2. **(auto)servis, autodílna, opravna aut, (BrE též) benzinka**

v 

sth **garážovat, dát do garáže** *co* (auto)

garbage ['gɑ:bɪdʒ] 🗑️ n 🔑

1. (AmE) **odpad(ky), smetí** (hl. kuchyňské)

2. **odpad, zbytečnosti** (nepotřebné věci)

3. (hovor.) **blbost, nesmysl, kravina, kecy**

I personally think this is complete garbage. Já osobně si myslím, že to je naprostá blbost.

a load of garbage kecy

4. (výp.) **neplatná/chybná data**

5. **(zvířecí) vnitřnosti** (odpad ze zpracování)

garden ['gɑ:dən] 🗝️

n 🗝️

1. **zahrada, zahrádka** (v AmE pěstitelská, v BrE i u domu ap.)

in the garden na zahradě

back garden zahrádka za domem

garden-engine pojízdná cisterna (na zalévání)

garden flat byt s dveřmi do zahrady

hanging gardens visuté zahrady

garden chair zahradní židle

Garden Leave výpověď s konkurenční doložkou (propouštěný zaměstnanec nesmí ve sjednané lhůtě pracovat pro nikoho jiného a má dále hrazen plný plat), (přen.) nucená dovolená (před ukončením pracovního poměru)

2. **gardens** zahrada, park, sad

botanical gardens botanická zahrada

3. často jako část názvu ulice

v 🗝️

zahradničit, pracovat na zahradě, dělat zahradníka, pracovat jako zahradník

adj 🗝️

zahradní

garlic ['gɑ:lɪk]  *n* 

1. česnek

(bot.) garlic mustard česnáček lékařský (*Alliaria petiolata*)

clove of garlic stroužek česneku

garlic butter česnekové máslo

garlic-flavoured s česnekovou příchutí

2. hlávka česneku

gas [gæs]

n (pl. -ses/-sses)

- plyn** (zemní, topný ap.)
natural gas zemní plyn
coal gas svítiplyn
bottle gas plyn v bombách/lahvích (k vaření, topení ap.)
Calor gas butan (v lahvi)
(tech.) duplex gas burner plynový hořák se dvěma tryskami (které splynou v jeden plamen)
gas-fitter instalatér plynového potrubí, plynář
on a low/high gas na mírném/prudkém ohni (vařit ap.)
gas spring plynová pružina
(geol.) gas cap plynová čepice
(fyz.) advanced gas-cooled reactor reaktor s jádrem chlazeným oxidem uhličitým
cook with gas vařit na plynu
all is gas and gaiters všecko je v pohodě
(hovor.) be cooking (AmE) with/(BrE) on gas dobře pokračovat/si vést
We are cooking (AmE) with/(BrE) on gas. Jde nám to jedna radost/jako po másle.
- (fyz.) **plyn** (skupenství)
greenhouse gas skleníkový plyn
exhaust gases výfukové plyny
expel gas krkat, brkat
fill sth with gas nafouknout *co* (balónek ap.)
(tech.) gas gauge plynový manometr
Air is formed of several gases. Vzduch se skládá z několika plynů
- (jedovatý) plyn**
gas mask plynová maska
gas poisoning otrava plynem
tear gas slzný plyn
(voj.) gas attack plynový útok
CS gas = slzný plyn používaný při nepokojích (pojmenovaný podle chemiků Corsona a Stoughtona)
- (hovor.) **rajský plyn**
laughing gas rajský plyn (pro omámení pacienta)
- (AmE) **benzín, palivo**
Is there a gas station nearby? Je tady někde blízko čerpací stanice?
We are running out of gas. Dochází nám benzín.
- (AmE hovor.) **potěšení, požitek, radost, rozkoš**
It was a gas to see someone I know. Bylo fajn vidět někoho známého.
it's a gas je to fajn (příjemná situace)
- (horn.) **výbušná směs důlního plynu a vzduchu**
- (přen.) **prázdňé fráze/řeči, prázdňá slova**
- vychloubání, holedbání, chvástání**
- větry, plynatost**
- energie, síla, energičnost, činorodost**
full of gas plný energie
(AmE) run out of gas vyčerpat se, nemít už žádnou energii
- (AmE) **plyn** (pedál automobilu)

v

- sb/sth* **otrávit/zabít plynem** *koho/co*
She tried to gas herself. Pokusila se otrávit plynem.
- (prázdňě) tlachat, kecat, povídat**
- vychloubat se, chvástat se**
- gas up** (hl. AmE) **natankovat** (benzín)
The car is gassed up. Auto je plně natankované.
- sth* (text.) **opalovat, požeňovat** *co* (odstraňovat volná vlákna z textilie)
- sb* **velmi potěšit** *koho*, **udělat radost** *komu*

adj

plynový (sporák ap.)

phr

step on the gas (AmE, hovor.) **šlápnout na plyn/to, přidat plyn** (v autě)
BrE= *step on it*

gate [geɪt]  *n* 

1. **brána, branka, vrata, vrátka**

starting gate řada startovních boxů (na dostizích)

gate price cena (vstupenek) na místě

(AmE, slang.) *get the gate* dostat vyhazov

like a bull at a gate hlava nehlava, bezohledně

2. **příchod k letadlům** (na letišti ap.)

3. **Gate** (BrE) v názvech ulic postavených na místě bývalých městských bran

4. **počet diváků, návštěvnost** (na zápase ap.)

gate money vybrané vstupné (na stadionu ap.)

5. (slang.) **huba, pekárna** (ústa)

6. **(horský) průsmyk** (zejména do jiné země ap.)

7. (tech.) **(shift) gate** kulisa řazení/řadicí páky

8. **pojistka proti vyklouznutí vesla z havlenky**

9. **rám pily**

gather ['gæðə]



1. **sb shromáždit (se) koho**
They gathered around the leader. Shromáždili se kolem vůdce.
be gathered to one's fathers odejít do na věčnost, vrátit se do lůna Abrahama (zemřít)
2. **gather (up) (na) sbírat, (na)shromáždit, sesbírat, sebrat**
We must gather firewood. Musíme nasbírat dříví na oheň.
3. **shromažďovat, sbírat, získávat, hledat** (informace ap.)
(práv.) gather evidence against sb získat důkazy *proti komu*
4. **získat/získávat, nabrat/nabírat** (rychlost, sílu ap.)
Their claims gathered momentum. Jejich požadavky nabyly na důrazu.
5. **gather (up) sebrat, nabrat, posbírat** (síly, odvahu ap.)
gather one's thoughts urovnat si myšlenky
gather one's breath nabrat dech
gather one's wits probrat se, vzpamatovat se (z šoku ap.)
6. **zjistit, dozvědět se, vyrozumět** (nepřímě), **naznat, domyslet si/domýšlet si, dát si dohromady**
As far as I can gather. Pokud mohu soudit.
From what I have gathered ... Z toho, co jsem vyrozuměl...
as you will have gathered jak jistě zjistíte
gather from sb that ... dozvědět se *od koho*, že...
I gather that ... Chápu to tak, že..., Mám za to, že..., Jestli to chápu dobře, tak...
7. **nabrat, zřasit** (látku ap.)
8. **sbírat, trhat** (květiny, bobule ap.)
9. **hnísat, podebírat se** (rána ap.)
10. **vybírat** (daně ap.)
11. **zrát** (ovoce ap.)
12. **sklidit, svézt (pod střechu)** (úrodu)
13. (polygr.) **snášet archy**



1. **gathers** zřasení, nabrání, záhyby (na látce)
2. (tech.) **nabírání** (skloviny na píšťalu)

general ['dʒenərəl or 'dʒenrəl] 🗣️

n 🗣️

1. (voj.) **generál**
(voj.) *commanding general* velící generál
(voj.) *lieutenant general* generálporučík
(voj.) *major general* generálmajor
(voj.) *brigadier general* brigádní generál
be caviar to the general být jen pro opravdové fajňšmekry
2. (vojenský) **stratég, taktik**
3. **většina, majorita**
4. **celek**
5. **veřejnost, lidé**
6. (náb.) **představený náboženské kongregace** (v římskokatolické církvi)
7. (hist.) **buben, kterým se ráno svolávala pěchota**

adj 🗣️

1. **(vše)obecný, povšechný**
general knowledge všeobecný přehled, obecné znalosti (znalosti z mnoha oborů)
general-purpose univerzální, víceúčelový, pro všeobecné účely (vozidlo ap.)
as a general rule většinou, zpravidla, obvykle
He has had a good general education. Má dobré všeobecné vzdělání.
2. **celkový, souhrnný, úplný**
(med.) *general anaesthetic* celkové anestetikum
(práv.) *general warrant* generální zatykač (na zatčení osob podezřelých z trestného činu bez udání konkrétního jména)
(práv.) *general act* zákon s obecnou platností
(ekon.) *general account* hlavní konto
3. **obecný, obecně rozšířený, obvyklý, běžný**
general awareness obecné povědomí
It is the general custom. Je to běžný zvyk.
4. **všeobecný**
general strike všeobecná stávka
general American americká angličtina (obecně, bez regionálních příznaků)
(fyz.) *general theory of relativity* všeobecná teorie relativity
(práv.) *general power of attorney* všeobecná plná moc
5. **smíšený, se vším možným**
general store obchod se smíšeným zbožím
6. **generální** (ředitel ap.)
general manager generální ředitel
accountant-general hlavní účetní
7. **nespecializovaný, nekvalifikovaný** (pracovník ap.)
8. **běžný, průměrný** (čtenář, turista ap.)
9. **neurčitý, nejasný, mlhavý, vágní**
10. **rodový, druhový, generický**

phr

in general terms velmi (vše)obecně/zběžně (popsat ap.)

speaking in general (terms) obecně řečeno

in general (vše)obecně, celkově

He likes people in general. Má celkově rád lidi.

in general povětšinou, většinou, převážně, z podstatné části

get* [get] 🗣️ v (pt got, pp got/(AmE)gotten) 🗣️

- sth dostat, získat, sehnat** *co* (po čem toužím)
I got it from my friend. Dostal jsem to od přítele.
Get a cab. Sežeň taxíka.
We didn't get a room. Nedostali jsme pokoj.
He wanted to get some information. Chtěl získat nějaké informace
Get yourself a good knife. Sežeňte si dobrý nůž.
The first chance I get ... Hned jak budu moci/mít příležitost ...
- dostávat, obdržet, dostat** (peníze, dary ap.)
They get a salary of 11 000 a year. Dostávají plat 11 000 ročně.
She gets some hundred letters a day. Dostává takových sto dopisů denně.
- sth přinést, donést** *co*, **přivést, dovést, sehnat, dojít pro** *koho*
Go and get me another glass. Běž a přines mi další sklenici.
Get him here immediately. Okamžitě ho sežeň.
- (na)chystat, připravit, připravovat, udělat, uvařit** (jídlo)
He was getting breakfast as usual. Chystal snídaní jako obvykle.
- dostat, získat** (jako výsledek)
We got two different results. Získali jsme dva odlišné výsledky.
What do you get if you multiply 6 by 9? Co dostaneš, když vynásobíš šest devíti?
- get sth for sth dostat/získat kolik za** *co* (prodejem čeho)
We can't get a good price for this. Za tohle nemůžeme dostat dobrou cenu.
How much did you get for it? Kolik jsi za to dostal?, Za kolik jsi to prodal?
- mít** (čas nebo příležitost)
whenever I get the chance ... kdykoliv mám příležitost ...
You got time to think in prison. Měl jsi čas na přemýšlení ve vězení
- začínat mít, nabýt, nabývat, získat, získávat** (pocit, dojem, nápad ap.)
I get the feeling that you're an honest man. Začínám mít dojem, že jste čestný muž.
for you to get an idea ... abyste si udělali představu ...
Now I get the picture. Už mi to začíná být jasné.
They got a wrong impression of ... Udělali si špatný obrázek o ...
- dostat, mít** *co z čeho* (pocit, užitek ap.)
She gets great pleasure out of this work. Má z té práce ohromné potěšení.
I got a shock when I saw him Dostal jsem šok, když jsem ho uviděl.
- (hovor.) **vzít, zvednout** (zvonící telefon)
Don't/I'll get that! Neber to!/Já to vezmu.
- get a look of sb/sth** zahlédnout, uvidět, spatřit *koho/co*
They wanted to get a glimpse of their hero. Chtěli zahlédnout svého hrdinu.
- mít** (oblast - jisté počasí)
Riyadh got 25 mm of rain. v Riádu napršelo 25 mm.
Kentucky got some snow. V Kentucky sněžilo.
- pochopit, chápat** *co*, **(po)rozumět čemu, zachytit smysl čeho**
Do you get it? Chápeš?
Did you get that joke? Pochopil jsi ten vtip?
I didn't quite get the point. To jsem tak úplně nepochopil.
I just don't get it. Já to prostě nechápu.
- dostat, chytit** (nemoc ap.)
When I was 5 I got measles. Když mi bylo 5, dostal jsem spalničky.
- sth (od)jet čím** (vlakem, letadlem, lodí ap.)
What time are you getting your train? Kdy ti jede vlak?
It'll be 2 pounds to get the bus. Autobusem to bude stát 2 libry.
- sb/sth dostat, chytit, zabít** *koho/co* (zvíře či člověka, i přen. napálit)
I got him! Dostal jsem ho!
(hovor.) *Got you!, Gotcha!* Dostal jsem tě!
- odebírat, dostávat, pravidelně kupovat** (noviny nebo časopis)
We don't get the magazine. Ten časopis nám nechodí.
- chytat, chytnout, chytit, naladit** (stanici, kanál)
I only get BBC. Chytím jen BBC.
- ve spojení s příd. jménem vyjadřuje změnu stavu**
get angry rozzlobit se
get better zlepšit se, zlepšovat se (stav ap.)
be getting better zlepšovat se, lepšit se
get lost ztratit se (ve lese ap.)
get worse zhoršovat se (situace ap.)
get drunk opít se
get ready připravit se
get to know sb/sth poznat *koho/co*, seznámit se s *kým/čím*
It is getting cold Ochlazuje se.
I was getting bored. Začínal jsem se nudit.
The chips are getting smaller. Čipy se zmenšují.
Get stuffed! Běž se vycpat!
Get lost! Ztrať se!
- dostat se kam** (do situace či místa)
How do I get to ...? Jak se dostanu do ... ?
They got there without problems. Dostali se tam bez problémů.
I tried to get in touch with her. Snažil jsem se s ní zkontaktovat.
How can we get out of recession? Jak se můžeme dostat z recese?
We'll try to get closer. Zkusíme se přiblížit.
- učinit** *co* **jakým**
uvést do určitého stavu či situace
Get it clean. Uklid' to., Vyčisti to.
We got him interested in it. Vzbudili jsem v něm zájem.
Get it ready for them. Připrav to pro ně.
In the end I got landed in bed with her. Nakonec jsem s ní skončil v posteli.
- sb to do sth přimět** *koho k čemu*, **přemluvit, přesvědčit** *koho k čemu*
She got him to help her. Přesvědčila ho, aby jí pomohl.
- get sth done dát/nechat (si) udělat** *co*
I got safety belts fitted. Nechal jsem si upevnit bezpečnostní pásy.
We must get it done today. Musíme to udělat dneska.
- dostat se**
vyjadřuje změnu polohy, pohyb
I got off the chair. Vstal jsem ze židle.
He told them to get back. Řekl jim, ať se vrátí.
- přijet, dorazit, dostat se kam**
It was dark when I got home Byla už tma, když jsem přišel domů.
- dostat** *koho/co kam*
They had to get aid to where it was most needed. Museli dostat pomoc tam, kde jí bylo nejvíc třeba.
- užívá se místo pomocného slovesa be k tvoření trpného rodu**
get broken rozbít se, zlomit se
A pane of glass got broken Okenní tabule se rozbila.
I got invited to ... Byl jsem pozván na ...
- stát se** (postupně nebo nakonec)
They got to be friends Stali se z nich přátelé.
He got to be so wealthy, that ... Tak zbohatl, že ...
- podařit se, mít (tu) možnost**
He got to be prime minister Podařilo se mu stát se premiérem
Do you get to see him often? Vidíváš ho často?
- dát se, pustit se do čeho, začít s čím**
ve spojení se slovesem s koncovkou -ing či -ed
get started začít
get talking začít mluvit
get moving pohnout se, dát se do pohybu
We got worried ... Začali jsme mít obavy ...
- dostat se (až) k čemu**
We haven't got to that stage ... Do toho stadia jsme se ještě nedostali ...
- be getting somewhere vést někam (mít smysl), dosahovat pokroku**
The talks are getting nowhere. Rozhovory nikam nevedou.
Now we are getting somewhere. Tohle už je lepší. (má to už smysl)
- být** (kolik hodin, jaký čas)
It got to after 3 am. Byly už tři pryč.
It was getting late. Připozdívalo se.
- get to sb štvát, žrát, trápit** *koho*, **působit trápení** *co komu*
This whole thing's getting to me Ta celá věc mě trápí.
- sb** (hovor.) **vytáčet, štvát, zlobit, naštvat, dopálit, dopalovat, rozčilit** *co koho*
What gets me is ... Co mě žere je, že ...

phr

as ... as you can get *co* **nejvíc jaký, maximálně, jak jen to jde jaký**

as small as you can get it *co* nejmenší

as good as you can get *co* nejlepší

The diet is as near to perfect as you can get it. Dieta je maximálně dokonalá.

you can't get/there is no getting away from sth (hovor.) **nedá se nic dělat s čím, bohužel**

je pravda *co*, **nelze utéct před čím**

get away from it all **utéct od všeho, uniknout z všedního života** (dát si neobvyklou dovolenou)

how ... can you get **jak jen můžeš být tak jaký**

How stupid can you get? Jak můžeš být tak hloupý?

How lucky can you get? Jak to, že máš takové štěstí?

tell sb where to get off (hovor.) **poslat** *koho* **někam/do háje, vyběhnout s kým** (hrubě)

Tell him where to get off. Řekni mu, ať se s tím jde vycpat.

you get (hovor.) **jsou, existují, najdou se** *co*

užívá se místo vazby there is, there are

You get some differences of opinion there. Jsou tam jisté rozdíly názorů.

gift [gift] 🗣️

n 🗣️

1. **dar, dárek**

gift shop obchod s dárkovým zbožím

generous gift štědrý dar

birthday gift dárek k narozeninám

a gift from God, God's gift dar od Boha, boží dar

It was a Christmas gift. Dostal jsem to k Vánocům.

don't look a gift horse in the mouth darovanému koni na zuby nehleď

be in sb's gift zcela záležet na rozhodnutí *koho* (situace ap.)

have the gift of the gab být výřečný, mít dobře proříznutou pusou, mít vyřídilku (často hanlivě)
(*hovor.*) *I wouldn't have it at a gift.* Nechtěl bych to ani zadarmo.

2. **(vrozený) dar, talent, nadání**

v 🗣️



1. *sth to sb* **darovat komu co**, *sb with sth* **obdarovat koho čím**, **dát komu darem co**

The company gifted lots of money to a charity. Společnost darovala spoustu peněz charitě.

The king gifted him with a sword. Král ho obdaroval mečem.

2. *sb with sth* (řidč.) **obdařit, obdarovat koho čím** (schopností, talentem ap.)

A man is gifted with a moral sense. Člověk je obdařen smyslem pro morálku.

girl [gɜ:l]  *n* 

1. **děvčátko, holčička**

2. **dcera, dcerka**

3. **dívka, holka, děvče**



bunny girl servírka v nočním klubu (v provokativním kostýmu se zaječíma ušima)

(*hovor.*) *big girl's blouse.* padavka, měkkota (lehce humorně)

4. (*hovor.*) **dívka, holka, přítelkyně**

(*slang.*) *joy girl* prostopášnice, rajda, rádodajka


I've been with my girl for two years. Jsem se svou dívkou už dva roky.

girlfriend ['gɜːlˌfrend]  *n* 

1. přítelkyně, holka, dívka (partnerka)

His girlfriend had broken up with him. Jeho holka mu dala kopačky.

2. přítelkyně, kamarádka

v (pt gave, pp given) 

- dát, dávat** (darovat)
be given sth dostat *co*
Who gave you this document? Kdo vám dal tenhle dokument?
This recipe was given to me years ago. Tenhle recept jsem dostal před léty.
give sb the works dát *komu* vše, co je třeba
(*hovor.*) *give sb an earful* seřvat *koho*
give sth to sb on a plate dát *co komu* až pod nos
give sb what for! dát *komu* co proto
- podat, dát, předat, (přen.) zaplatit za co**
Give me that pen. Podej mi to pero.
What will you give me for this watch? Kolik mi dáte za tyhle hodinky?, Za kolik koupíte ty hodinky?
(*obraz.*) *How much can a man give for his life.* Kolik může člověk zaplatit za svůj život.
Give me (high) five! Dej mi pětku! (výzva k plácnutí si dlaní jako pozdrav nebo výraz radosti)
- udělit, dát, poskytnout, zaručovat** (právo ap.)
give satisfaction dát zadostiučinění
We will give the employees protection Poskytneme zaměstnancům ochranu.
give sb Extreme Unction dát *komu* poslední pomazání
- dávat, produkovat**
Cows give milk. Krávy dávají mléko.
- prodat** (za konkrétní částku)
I'll give you that hat for five pounds. Prodám vám ten klobouk za pět liber.
- be given to understand** (form.) **dozvědět se, doslechnout se**
- provést nějakou činnost**
(*hovor.*) *give sb a ring* brknout *komu*
give it one's all dát do toho všechno
give one's all in sth dát všechno *do čeho*
(*AmE, hovor.*) *give a raspberry* (za)prdět (dělat ústy a jazykem mezi rty tento zvuk)
give sb a bloody nose dát *komu* do nosu (až mu teče krev), (přen.) dát za vyučenou, ušetřit porážku *komu* (částečnou)
He got a bloody nose. Dostal takovou, že se mu spustila krev.
He gave a great yawn. Široce zívnuł.
She gave him a smile. Usmála se na něj.
He gave me a hug. Objal mě.
(*hovor.*) *Give it a shot.* Zkus to.
(*hovor.*) *give sb the boot* dát *komu* padáka (z práce)
(*hovor.*) *give sb the elbow* dát *komu* kopačky (rozejít se s někým)
(*hovor.*) *give sb the (old) heave ho* dát *komu* padáka (z práce)
(*hovor.*) *give sth/sb once-over* *koho/co* narychlo prohlédnout
(*BrE, AusE, zast.*) *give sth a lick and a promise* narychlo očistit *co*
(*AmE, hovor.*) *give sb the shaft* podrazit *koho*
give a hostage to fortune vystavovat se nebezpečí
- poskytnout** (službu)
Will you give me a lift? Svezeš mě?
She gives English lessons. Učí angličtinu., Dává hodiny angličtiny.
They gave her mouth-to-mouth resuscitation. Dali jí dýchání z úst do úst.
give sb a lip service to sth poskytnout *čemu* pouze slovní podporu
give sb a runaround házet *komu* klacky pod nohy, komplikovat to *komu*
not to give sb/sth a house room nechtít mít nic společného *s kým/čím*
- podat, dát** (informace ap.), **udat** (datum, jméno ap.)
He gave the right answer. Odpověděl správně.
Give my regards to ... Pozdravuj ode mne ...
Give me some more details. Řekni mi více podrobností.
Give it to me straight. Řekni mi to na rovinu.
He didn't give me his name. Neřekl mi jeho jméno.
give sb/sth chapter and verse citovat *koho/co* doslova
(*hovor.*) *Don't give me that.* To mi neříkej. (výraz nedůvěry)
- dát/dávat, předpovědět komu** (nějakou dobu ap.)
odhadnout dobu/hodnotu/množství
The doctor gives him two months at most. Doktor mu dává nanejvýš dva měsíce.
- I don't give a damn/toss/hoot/two hoots** **Je mi to fuk/jedno., Na to kašlu.**
I don't give a shit. Na to seru., To je mi u prdele.
(*BrE, AusE, zast.*) *I don't give a tuppence.* Je mi to fuk.
(*AmE, zast.*) *I don't give a tinker's damn.* Je mi to fuk.
- budit, vyvolávat** (dojem), **jevit** (známky ap.)
He gives the impression of a strong man. Budí dojem silného muže.
It gave the impression that ... Měl jsem z toho dojem, že ...
He gave no sign of life. Neprojevoval žádné známky života.
- sb sth vyvolat, navodit co komu** (pocit), **způsobit** (šok)
He gave me a shock. Šokoval mě.
Don't give me any grief - I've done all I could. Nic mi nevyčítej - udělal jsem, co jsem mohl.
(*hovor.*) *give sb grief* šít *do koho* (rozhněvaně kritizovat)
(*BrE, hovor.*) *give sb (a lot of) stick* vynadat
(*BrE, AusE, hovor.*) *give sb a rocket* seřvat *koho*
(*hovor.*) *give sb heebie-jeebies* nahánět strach *komu*, znervózňovat *koho*
(*hovor.*) *give sb the shivers* nahánět strach *komu*
(*BrE, AusE, zast.*) *give sb the rough side of one's tongue* vynadat *komu*
- mít, přednést, předvést** (projev, vystoupení)
give a speech mít projev
give a performance mít vystoupení
Give us a song. Zaspívej nám.
- věnovat** (pozornost ap.)
Give it some thought. Zamysli se nad tím.
- pořádat** (večirek, oběd ap.)
He is giving a party tonight. Dneska večer pořádá party.
- sb nakazit koho** (infekcí ap.), **přenést na koho** (nemoc)
I hope I didn't give you my cold. Doufám, že jsi ode mě nechytl rýmu.
- give osf to sb** **oddat se, odevzdat se, podvolit se** (žena muži)
- připít komu**
Gentlemen, I give you the ladies. Pánové, (připijme) na dámy.
- sth to sb přisoudit, připsat komu co**
The connoisseur gives the painting to Rembrandt. Znalec přisuzuje obraz Rembrandtovi.
- vynést, vyslovit** (rozsudek)
(*práv.*) *give a ruling* vydat (soudní) rozhodnutí
- uvést, udat** (důvody, jména ap.)
- give osf** **oddat se, zasvětit** (duši bohu)
They gave themselves fully to the work. Plně se oddali práci.
- give out to/on(to)** **vést kam** (cesta ap.)
The door gave onto the landing. Dveře vedly na podestu.
- podstoupit změnu, podrobit se změně**
Something has to give if we are to succeed. Něco se bude muset změnit, jestli máme uspět.
- podlomit se, prolomit se, nevydržet, propadnout se**
My knees gave under me. Podlomila se mi kolena.

n **pružnost, ohebnost, flexibilita, poddajnost**

phr

give as good as one gets oplatit stejnou mincí, nedat se, být rovným/ rovnocenným protivníkem*He stepped up the pressure but she gave as good as she got.* Vystupňoval nátlak ale ona se nedala.**I'd give anything/ my right hand** dal bych (za to) cokoliv**give me ... raději si dám ...****give and take** vzájemné ústupky, hledání kompromisu, něco za něco**give or take plus minus** (přibližná hodnota)*Ten hours give or take five minutes.* Deset hodin plus minus pět minut.**I'll give you that** To přinouštím.. To se musí nechat.

glad [glæd] 🗣️

adj (-dder, -ddest) 🗣️

1. *about sth* **rád** (*kvůli*) **čemu, potěšený čím**

I'm glad to see you. Rád vás vidím.

I'm glad about it. To mě těší.

I am glad to hear that. To rád slyším.

She was glad about what happened. Měla radost z toho, co se stalo.

2. *be glad to do sth* **rád udělat co**

He'll be glad to give further information. Rád Vám poskytne bližší informace.

3. **veselý, radostný, rozjasněný**

glad shout radostný výkřik

glad expression veselý výraz

n 🗣️

(hovor.) **mečík, gladiola**

= *gladiolus*

v (-dd-) 🗣️

(kniž., bás.) **potěšit, rozradostnit, učinit radostným/veselým/potěšeným**

phr

glad tidings (kniž.) **dobré zprávy**

the bringer of glad tidings posel dobrých zpráv

glass [glɑ:s] 🗨️

n 🗨️

1. **sklo** (materiál)
pane of glass skleněná tabule
(zool.) *glass eel* larva úhoře (průsvitná)
(tech.) *blown glass* foukané sklo
(tech.) *cast glass* lité sklo
(tech.) *lustre glass* listrové sklo
(tech.) *pressed glass* lisované sklo
(tech.) *hard glass* tvrzené sklo
glass fronted zepředu prosklený, s proskleným čelem/průčelím (skříň, kavárna ap.)
People who live in glass houses should not throw stones. Každý by si měl nejdřív zamést před vlastním prahem. (než začne kritizovat chyby jiných)
2. **sklenice, sklenka, sklenička** (nádooba i její obsah)
friendly glass sklenička s přáteli
Could I have a glass of water Mohl bych dostat skleničku vody.
3. **sklo** (výrobky ze skla)
decorative glass ozdobné sklo
4. **glasses brýle**
reading-glasses brýle na čtení
bifocal glasses bifokální brýle
5. (zast.) **barometr**
6. (BrE) **zrcadlo, zrcátko**
7. **čočka**
8. **dalekohled, teleskop, lupa**
9. (zast.) **přesýpací hodiny**
10. **teploměr**
11. **okenní tabulka**
12. **skleněné vlákno, laminát**
13. **skleník**
under glass (pěstovaný) ve skleníku (o rostlině)

v 🗨️

1. **zasklít, pokrýt/opatřit sklem**
2. (bás.) **zrcadlit (se), odrážet (se)**
3. **učinit skelným (pohled ap.), zesklovatět**
4. **dívat se/ prohlížet dalekohledem**
He glassed the hills. Prohlédl si kopce dalekohledem.
5. (BrE, hovor.) **udeřit do obličeje sklenicí od piva**

adj

skleněný, sklářský, skelný
glass bell skleněný zvon
(tech.) *glass cullet* skleněná drť

glasses ['glɑ:sɪz] *n* 🗝️

brýle (dioptrické)

glove [glʌv] 🧤 *n* 🔑

rukavice (prstové)

rubber/gardening gloves gumové/zahradnické rukavice

(*sport.*) *catch glove* lapačka (v hokeji)

glove puppet maňásek

batting gloves pálkařské rukavice (v baseballu)

hawking glove sokolnická rukavice

glove compartment odkládací přihrádka (v palubní desce auta), schránka v přístrojové desce

He pulled his gloves on. Natáhl si rukavice.

work hand in glove with sb úzce spolupracovat *s kým*

gloves are off ohledy jdou stranou, jde do tuhého (v souboji, konkurenci ap.)

(*zast.*) *take up the glove* zvednout rukavici (přijmout výzvu)

phr

fit like a glove padnout jako ulitý

Your new jeans fit like a glove. Ty nové džíny ti padnou jako ulité.

handle/treat sb with kid gloves jednat *s kým* v rukavičkách, příliš hýčkat *koho*

kid-gloves treatment hýčkání, (příliš) shovívavé jednání

v (pt went, pp gone) 🗣️

- jít, chodit, jet, jezdit, ujit, ujet**
go on foot jít pěšky
go by bus jet autobusem
go by ship jet lodí
go by plane letět letadlem
go barefoot chodit bosý
go armed ozbrojit se, chodit ozbrojený
go in with sb dát se dohromady, spojit se s kým
go into a huddle poradit se (v úzkém kruhu, tajně)
Where are we going? Kam jdeme/jedeme?
It took me one hour to go three miles. Trvalo mi hodinu ujit tři míle.
Where do you usually go on holiday? Kam obvykle jezdíte na prázdniny?
Halt! Who goes there. Stůj! Kdo tam.
(obraz.) go downhill upadat, jít z kopce (úroveň)
go Dutch rozdělit si účet (zaplatit každý vlastní útratu)
go on the game začít šlapat chodník
go off one's rocker zešilet, rupnout komu v bedně
go places prorazit (v kariéře ap.)
go on the wagon přestat pít
(BrE, AusE, hovor.) go like a bomb šlapat (večírek ap.)
(hovor.) go like a bomb/(AusE) rocket být dělo/žihadlo (o autě s velkou rychlostí)
(obraz.) go by the book postupovat podle pravidel (v souladu se zákonem ap.)
go (all) around the houses chodit okolo horké kaše
(přen.) go down that road zvolit takové řešení, postupovat takovým způsobem
go stag jít sólo (bez partnerky, na večírek ap.)
(BrE, AusE, hovor.) go (out) on the piss jít se ožrat
Go tell it to the marines. To si povídej někomu jinému. (výraz nedůvěry)
go the extra mile for sb/sth udělat něco navíc pro koho/co
go the whole nine yards dotáhnout to do (až) konce (něco obtížného nebo nebezpečného)
go through the mill dostávat zabrat, prožívat si svoje (procházet těžkým obdobím)
(zast.) go through sb/sth like a dose of salts projet kým/čím (jídlo tělem ap.)
- jít (pryč), odjet, odejít**
I think it is time to go. Myslím, že je čas jít.
I'm going tomorrow. Zítra odjízďím.
be raring to go být nažhavený
(hovor.) Go and get stuffed. Jdi se vycpat.
(AmE, hovor.) Go fly a kite. Jdi se bodnout.
(hovor.) go jump in a lake odpal
(AmE, hovor.) Go piss up the rope. Běž do prdele.
(BrE, hovor.) go (out) on the razzle vyrazit si (jít se pobavit do společnosti)
Let's go for a walk. Pojdme se projít.
She went shopping. Šla nakupovat.
- Go and see it. Běž (te) se na to podívat.**
Go talk to him. Jdi si s ním promluvit.
- chodit** (do školy, kostela ap.), **navštěvovat** (školu)
- vést, směřovat, táhnout se** (cesta ap.)
Where does this road go to? Kam vede tato cesta?
The path goes west from here. Stezka odsud vede na západ.
- při zdůraznění zákazu ap.**
Don't you go telling everybody. A ne abys to všem vykládal.
- zajít, zacházet** (do extrému)
(hovor.) go for broke hrát vabank do čeho
He went so far that ... Zašel (až) tak daleko, že ...
- běžet, ubíhat** (o čase)
The weeks go so quickly! Týdny ubíhají tak rychle!
- on/to sth padnout, jít na co** (peníze ap.)
All this money goes on ... Všechny tyto peníze padnou na ...
The money goes to projects chosen by the people who... Peníze jdou na projekty vybrané lidmi, kteří...
- to sb být udělen/přidělen komu** (ocenění, post ap.)
And the prize goes to ... A cenu získává ...
- vystoupit, účinkovat** (v televizi, rádiu ap.)
He goes on the air in ten minutes. Za deset minut bude ve vysílání.
- zmizet, ztratit se**
Many jobs will go. Bude ztraceno mnoho pracovních míst.
- odejít** (ze zaměstnání)
- přijít, přidat/přidávat se co kam** (přísada do jídla ap.)
And all this goes into the salad. A to všechno přijde do toho salátu.
- jít, vejít se co kam**
The key didn't go in the lock. Klíč nešel do zámku.
- patřit, přijít co kam**
This bolt goes to ... Tento šroub patří do ...
For a waiter being always shaven goes with the territory. K povolání číšníka patří oholená tvář.
come with the territory patřit k věci
- vejít se** (jedno číslo do druhého)
Ten goes into fifty five times. Deset je v padesáti obsaženo pětkrát.
- be going to do sth chystat se, hodlat, mít v úmyslu, zamýšlet udělat co**
I am going to visit her. Navštívím ji.
- be going** (hovor.) **slábnout, odcházet** (schopnosti ap.), **ztrácet** (nervy ap.)
His sight was going. Ztrácel zrak.
- be going dodělávat, odcházet** (opotřebovaná součástka ap.)
The battery is going. Dodělává baterka.
- (euf.) **odejít, umřít, umírat**
He is going! Odchází!, Umírá!
- for sth jít za čím, postupovat k čemu**
We're going for a record! Jedeme na rekord!
I am going for it. Jdu na to.
- for sth být, dopadnout** (v čí prospěch)
The verdict went for him. Rozsudek byl v jeho prospěch.
- bortit se, hroutit se, padat** (střecha)
That roof is going. Ta střecha padá.
- prodat se, být prodán** (v dražbě)
going (once), (going) twice, ... gone poprvé, podruhé, ... prodáno (vyvolávání při dražbě)
Going at 300 pounds! Prodáno za 300 liber! (hlášení licitátora na aukci)
- být (celkem) levný, ucházet**
- přispívat k čemu, utvářet co**
Qualities that go to make a hero. Vlastnosti, z nichž se rodí hrdina.
- for sb/sth platit pro koho/co** (pravidlo ap.), **být pravdivý**
The same goes for you. To platí i pro tebe.
- (dět., euf.) **jít na záchod**
Mother, I have to go. Mami, mně se chce (na záchod).
- nabídnout, zaplatit**
He was willing to go \$50 for the clock. Byl ochoten za ty hodiny zaplatit až 50 dolarů.
- (hovor.) **dovolit si** (finančně ap.)
I can't go the price. Takovou cenu si nemohu dovolit.
- (hovor.) **vážít**
The fish goes ten pounds. Ta ryba váží deset liber.
- (hovor.) **snášet, snést, tolerovat**
- (hovor.) **dát si**
I could go a soda. Dal bych si sodou.
- o změně stavu** (hl. k horšímu)
go bald/bad/mad plešatět/(z)kazit se/(ze)šilet
go grey/bankrupt šedivět/zkrachovat
Eat it before it goes cold. Sněz to, než to vychladne.
(hovor.) go ape naštvat se, nasrat se
go (AmE) postal nasrat se, vytočit se, navztekat se
go haywire začít blbnout (o přístroji kvůli závadě ap.)
(BrE, AusE) go beetroot (red) zrudnout jako rak
(AmE) go beet red zrudnout jako rak
(hovor.) go ballistic rozduřit se
(BrE, AusE, hovor.) go hot and cold (all over) zůstat jako opařený
go into the hole jít do minusu (začít vytvářet dluhy)
go live rozběhnout se (operační systém)
- proběhnout, odehrát se** (za určitých okolností)
go unnoticed odehrát se bez povšimnutí
go head to head with sb utkat se tvář v tvář s kým
- běžet, jít, probíhat** (proces, vývoj)
How did it go? Jak to šlo?
It's going smoothly. Jde to hladce.
All went well until ... Všechno šlo dobře dokud ...
A cup of coffee would go down a treat. Šálek kávy by bodl.
go down a treat sednout (něco k pití ap.)
go down like a lead balloon být propadák (vtip, vystoupení ap.)
(BrE, AusE, hovor.) go pear-shaped jít do kytek (plán ap.)
go off (at) half cock vypálit předčasně (pistole ap.)
go off at a half-cock vybuchnout (vztekle a bez rozmyslu sdělit své mínění)
(hovor.) go off at the deep end utrhnout se na koho (začít na někoho křičet)
- běžet, být v chodu**
get sth going uvést do provozu, rozchodit, rozběhnout co (zařízení ap.)
Can you get it going? Uvedeš to do provozu? (zařízení ap.)
Is the clock going? Jdou ty hodiny?
- zazvonit, zaznít** (zvonek)
The bell went for the break. Zvonek ohlásil přestávku.
- with sth hodit se, jít k čemu**
go together hodit se k sobě (dvě věci ap.)
This wine goes with fish. Toto víno se hodí k rybě.
These colours go together. Tyto barvy se k sobě hodí.
- znít, říkat** (o citátu, textu ap.)
The letter goes ... V dopise se píše ...
as the saying goes jak se říká, jak zní rčení
- dělat, udělat** (určitý zvuk)
The wheel went crack, crack. Kolo (u)dělalo křup, křup.
- (hovor.) **říkat, povídat** (uvození citace)
And she goes to me ... A ona mi povídá ...

n 🗣️

- at sth pokus o co**
Have another go. Zkus to znovu.
I'd give it a go. Vyzkoušel bych to.
- řada na kom**
It's your go. Jsi na řadě.
Who's go is it? Kdo je na řadě?
- (BrE) **nával, vlna, záchvat** (nemoci ap.)
nasty go of dysentery ošklivý náhlý nápor úplavice
- energie, náboj, život**
There's no go in me these days. V posledních době jsem úplně bez energie.
- tvrdá práce, makačka**
It's all go. Je potřeba zabrat, Je to tvrdá práce.
- sklenička, frťan** (zvláště ginu)
- nadělení, průšvih**
- móda**
- flám, pitka**

adj 🗣️

funkční (systém)

phr

- go all out for/to do sth dělat vše pro co/proto aby**
He went all out to meet her. Udělal všechno, aby se s ní mohl setkat.
- anything goes všechno je možné/přijatelné, všechno jde**
Nowadays anything goes. Dnes už je možné všechno.
- as things go jak už to tak chodí/bývá**
as girls go jak už to u holek bývá, holky už jsou takové, jako všechny holky
- as you go along za pochodu, v průběhu času, postupně** (bez předchozích příprav)
You'll learn it as you go along. To se časem naučíš.
- he has gone and done it** (hovor.) **prostě šel a udělal to** (zcela bez rozmyslu)
- Go for it. Jdi do toho., Jdi na to.**
- have a go at sb** (BrE) **svězt se, vozit se po kom** (zkritizovat někoho)
- Where do we go from here? Tak co teď?, Co budeme dělat?** (při řešení problému)
- make a go of sth rozjet co, rozhybat co** (obchod, vzťah)
I knew we could make a go of. Věděl jsem, že se můžeme dát dohromady.
- on the go** (BrE, hovor.) **(stále) aktivní, v průběhu, v probíhání**
- have sth on the go mít co rozběhnuté** (projekt ap.)
- my heart/sympathy goes out to him** (sou) cítím s ním, má můj soucit/moje sympatie
- things to go co je ještě třeba vyřídit, ještě nevyřízené věci**
I still had five questions to go. Pořád jsem měl ještě pět otázek na zodpovězení.
- to go do konce** (zbývat do uplynutí ap.)
Ten minutes to go. Zbývá posledních deset minut.
- food to go** (AmE) **jídlo, které lze vzít s sebou** (z restaurace)
BrE= to take away
Cheese pizza to go, please. Sýrovou pizzu s sebou, prosím.

gold [gəʊld] 🗣️

n 🗣️

- zlato** (kov i šperky ap.)
gold content obsah zlata
(tech.) gold ingot zlatá cihla, zlatý slitek
(tech.) burnished gold leštěné zlato
(tech.) gold leaf lístkové zlato, pozlátko
gold bullion neražené zlato, zlaté cihly
gold coin zlatá mince
Hand over all your gold! Dej(te) sem všechno zlato!
All that glitters is not gold. Není všechno zlato, co třpytí.
be worth one's weight in gold mít cenu zlata
- (sport.) **zlato, zlatá medaile**
= *gold medal*
They won the gold. Vyhráli zlato.
- bohatství, jmění**
- pozlátko** (na potažení povrchu)
- (sport.) **střed terče** (lukostřeleckého)
(sport.) make a gold zasáhnout střed terče (šípem)
- zlatá/zlatavá barva**

adj 🗣️

- zlatý, zlatavý, zlatožlutý** (barva)
- zlatý** (vyrobený ze zlata ap.)
gold thread zlatá nit
gold vein zlatá žíla
gold disc zlatá deska (pro hudebníka za prodané nosiče)
gold card zlatá (kreditní) karta

phr

as good as gold jako andělek, (úplně) vzorný, hodný (o dětech)
have a heart of gold mít zlaté srdce, být dobrák od kosti
a pot/crock of gold (at the end of a rainbow) hrnec zlata, zlatý poklad (vysněné bohatství)

good [ɡʊd] 🗣️

adj (better, best) 🗣️

- dobrý, příjemný, fajn**
Good morning! Dobré ráno!
We had a good time. Měli jsme se fajn.
Have a good time! Dobře se bav!
It's good to see you again. Rád tě zase vidím.
- kvalitní, dobrý, hodnotný, na dobré úrovni**
Good food is important to health. Dobrá strava je důležitá pro zdraví.
They have attended good schools. Chodili do dobrých škol.
His English is very good. Anglicky umí velmi dobře.
Your work is not good enough. Tvoje práce není dostatečná.
She comes from a good family. Pochází z dobré rodiny.
She's too good for him. Je jí pro něho škoda.
- good at sth dobrý v čem** (v nějakém oboru)
He is good at languages. Je dobrý na jazyky., Jazyky mu jdou.
She is not very good at sports. Není moc dobrá ve sportu.
He is pretty good for his age. Na svůj věk je docela dobrý.
I was never any good at singing. Nikdy mi zpívání moc nešlo.
- kladný, dobrý, příznivý, pozitivní**
good piece of news dobrá zpráva
no news is good news žádné zprávy, dobré zprávy
good reputation of the company dobrá pověst firmy
in the good sense v kladném smyslu (slova)
good person of the book kladná postava knihy (kladný hrdina)
Their response was good. Jejich odezva byla příznivá.
He could be a good example for the young. Mohl by být dobrým příkladem pro mládež.
- dobrý, rozumný, správný, opodstatněný**
good reason dobrý důvod
good idea dobrý nápad
good decision správné rozhodnutí
in good time zavčasu, včas, s dostatečným předstihem
- It's good that ...* Je dobře, že ...
It is always better ... Je vždycky lepší ...
The best will be ... Nejlepší bude ...
- slušný, docela dobrý/přesný** (odhad ap.)
I have fairly good idea about it. Mám o tom celkem slušnou představu.
- slušný, výhodný** (finančně)
I'll make you a good price. Dám vám to za slušnou cenu.
good deal výhodný obchod
good investment dobrá investice
- for sth užitečný, prospěšný, dobrý, přínosný, blahodárný pro co**
good for skin prospěšný pleť
good for digestion dobrý na zažívání
- platný, v platnosti**
good till cancelled platný do odvolání
The return ticket is good for three days. Zpáteční jízdenka platí tři dny.
This coupon is good for 20% off the regular price. Tento kupón vás opravňuje k 20% slevě.
- povedený, podařený, zábavný**
Your question is a good joke. Vaše otázka je dobrý vtip.
- ušlechtilý, charakterní**
with good intentions s dobrými úmysly
act in good faith jednat v dobré víře
- řádný, spořádaný**
I'll try to lead a good life. Pokusím se žít řádným životem.
He's a good Christian. Je to dobrý křesťan.
- hodný, poslušný, ukázněný, dobře vychovaný** (dítě ap.)
Be a good girl. Buď hodná (holka).
- hodný, dobrotivý, milý**
She's always been good to us. Vždycky na nás byla hodná.
It's good of you to help me. Je od vás hezké, že jste mi pomohl.
- in a good mood* dobře naladěn, v dobré náladě, veselý
in a better frame of mind v lepším rozpoložení
- dobrý, spolehlivý**
He's a good friend of mine. Je to můj dobrý přítel.
Tom is a good driver. Tom je dobrý řidič.
- zdravý, v pořádku** (o tělesné části)
He turned his good eye on me. Pohlédl na mě svým zdravým okem.
He's always had a good teeth. Vždycky měl dobré zuby.
- pořádný, hodný, pěkný, dlouhý** (zdůraznění rozsahu)
It's a good mile from here. Je to odsud pěkný kus cesty.
He called you a good while ago. Volal ti už před hodnou chvílí.
She gave her a good beating. Pořádně jí nařezala.
get a good sleep pořádně se vyspat
He weighs a good 200 pounds. Váží dobrých 200 liber.

n 🗣️

- the good dobro, blaho, prospěch** (něčí)
for the good of sb pro blaho *koho*
It's all for your own good. Je to jen pro tvé vlastní dobro.
- prospěch, zisk koho**
hlavně v záporu
no good, not any good špatný, nedostatečný, k ničemu
This is not any good for us. To nám nic nepřinese., Z toho nic nemáme. (žádný zisk)
Robert is no good for our company. Robert není pro naši firmu žádnou výhodou.
If the weather is no good ... Pokud počasí nebude stát za nic ...
- (přen.) **přínos, kladný účinek/výsledek čeho**
The treatment didn't do any good. Léčba nijak nepomohla.
It is no good doing it right now. Nemá smysl udělat to teď hned.
- dobro** (morální)
both good an evil jak dobro tak zlo

adv

(AmE, hovor.) **dobře**
Listen to me good! Poslouchejte mě dobře!

interj

Good. Dobře. (uvození)
Very good! Výborně!

v

make good prokázat co, dokázat pravdivost čeho

phr

as good as skoro, téměř, takřka, prakticky, v podstatě
His action as good as spoiled our plan. Jeho počínání málem překazilo náš plán.
His chances are as good as zero. Jeho naděje jsou prakticky nulové.
The work is as good as finished. Ta práce je skoro hotová.
the common good všeobecný prospěch, obecné blaho
do sb good pomoci, prospět, udělat dobře komu
It will do you good. To ti prospěje.
The pill did no good. Pilulka vůbec nepomohla.
for good nadobro, navždy, jednou provždy
Good for you! Výborně!, Gratuluj!, To se máš!, Dobře děláš!, To ti přeji.
Good for him. Přeji mu to., Dobře dělá.
good for sth dobrý na/pro co, dobrý k čemu
The car is now good for spare parts only. To auto je dobré tak akorát na náhradní díly.
He is good for nothing. Je to budižkničemu.
it's a good thing/job ještě že, dobře že
It's a good thing she came. Dobře, že přišla.
make good sth spravit, napravit, nahradit, opravit co (škody ap.)
It will take a long time to make good all the damages. Bude trvat hodně dlouho, než se napraví všechny škody.
make good (on) sth dostát čemu, splnit co (slib, výhrůžku ap.)
Tom made good on his commitment. Tom dostal svému závazku.
make (it) good vypracovat se, prorazit, dotáhnout to daleko, někam to dotáhnout, prosadit se (stát se bohatým či slavným)
He will make good soon, I believe. Věřím, že se brzy vypracuje.
as good as new jako nový (o věci), **ve výborném stavu, jako rybička** (o zdraví)
My car is as good as new again. Moje auto je zase jako nové.
In a few days you will be as good as new. Za pár dní budeš zase jako rybička.
good old starý dobrý (citově zabarvené)
good old Rome starý dobrý Řím
good and proper jaksepatří, jak patří a náleží, pořádně
My boss explained me good and proper what my duty was. Šéf mi jaksepatří vysvětlil mé povinnosti.
all in good time všechno chce svůj čas, dočkej času (jako husa kvasu)
Wait a moment, all in good time. Počkej chvíli, všechno chce svůj čas.
be as good as one's word být spoleh na koho, dodržet slovo kdo
He promised to come and he was as good as his word. Slíbil, že přijde - a na něho byl vždy spoleh.
be on to a good thing mít to dobře zařízené, být na tom dobře (pokud jde o rodinu ap.)
He is on to a good thing with his job. V zaměstnání mu to klope.
be up to no good (hovor.) **šít lumpárnu/podraz, mít (něco) za lubem** (nechystat nic dobrého)
Anybody waiting round a corner at night must be up to no good. Každý, kdo čeká v noci za rohem, šije nějakou lumpárnu.
have a good head on one's shoulders mít pod čepicí, mít filipa, být hlava otevřená
He has a good head on his shoulder, you can trust him with the investments. Pokud jde o investice, můžeš mu věřit, je to bedna.
have had a good innings dařilo se komu, na co sáhl, všechno vyšlo komu (v životě, ve funkci ap.)
He has had a good innings as prime minister. Jako premiérovi mu vyšlo vše, do čeho se pustil.
hold good platit, mít platnost (výrok ap.)
It looks that this saying holds good. Zdá se, že toto rčení platí.
take sth in good part nebrat si co ve zlém, dívat se na co z lepší stránky
His friends gave him different nicknames but he took it in good part. Přátelé mu dávali různé přezdívky, ale on to nikdy nebral ve zlém.
too much of a good thing všeho moc škodí, i dobrého pomálu
All this attention proved to be too much of a good thing. Všechna ta pozornost ukázala, že všeho moc škodí.
turn/ use sth to good account dobře (vy)užít čeho, zužitkovat co
She used her experience to good account as a teacher. Využila dobře svých zkušeností jako učitelka.
good wine needs no bush dobré zboží se chválí samo
You can't keep a good man/woman down. Dobrý člověk se neztratí.
the good life bezstarostný/pohodlný život (v přenychu ap.)

goods [gudz] 🗣️ n 🗣️

1. (ekon.) zboží

bulk goods/goods in bulk volně ložené/nebalené/hromadné zboží

packed goods balené zboží

(*text.*) *piece/yard goods* metrové zboží

consumer goods spotřební zboží

durable goods zboží dlouhodobé spotřeby

classify goods tříditi zboží

goods ledger skladní kniha

goods trailer nákladní přívěs

(*ekon.*) *goods delivered book* kniha došlých zásilek

sell sb a bill of goods namluvit *komu* nesmysly

(*slang.*) *a piece of goods* kus, kost (žena)

2. statky, (osobní) majetek, věci či

They gave their unwanted goods to charity. Dali své nepotřebné věci na charitu.

3. the goods (slang.) to pravé, ono

phr

deliver/come up with the goods (hovor.) splnit očekávání, udělat, co se očekávalo, naplnit naděje

have/get the goods on sb něco na *koho* mít/vědět (důkaz provinění ap.)

We don't have the goods on him. Nic na něj nemáme.

gossip ['gɒsɪp] 🗣️

n 🗣️

1. **klepy, drby, pomluvy, řeči**

podst. jm. nepočitatelné

a bit of gossip drb

What's the latest gossip? Jaké jsou nejnovější drby?

2. (hanl.) **drbna, klepna, pomlouvač(ka), klevetník/klevetnice**

You're nothing but an old gossip! Nejsi nic jiného než stará drbna!

3. **(po)klábosení, povídání, pokec**

podst. jm. počitatelné

She just came round for a gossip. Zastavila se jenom na pokec

I had a good gossip with him. Dobře jsem si s ním poklábosil.

v 🗣️

1. *with sb (about sth)* **klábosit, drbat, klevetit, tlachat s kým o čem**

They started gossiping about her. Začali o ní klevetit., Začali jí pomlouvat.

2. *about sb* **šířit drby o kom, pomlouvat koho**

She never gossiped. Nikdy nešířila drby.

government ['gʌvənmənt or 'gʌvəmənt] 🗣️ n 🔑

1. **vláda** (orgán státní moci), (hl. AmE) **orgány státní správy, státní úřady, úřady veřejné správy**
government agency vládní agentura
government organization vládní organizace
The government are discussing the proposal. Vláda diskutuje o návrhu. (členové vlády)
2. **vláda, správa, vedení, řízení** (státu)
right-wing government pravicová vláda
3. (ling.) **rekce, řízenost**

phr

be in government **vládnout, být u vlády** (o straně)

The party was in government from 1964 to 1970. Strana byla u vlády od roku 1964 do roku 1970.

grade [greɪd] 🇺🇸

v 🗣️

1. **sth** třídít, (o)hodnotit, klasifikovat, odstupňovat, známkovat *co* přiřadit hodnoty podle kvality ap.
be graded according to sth být (roz)dělený *podle čeho* (tloušťky ap.)
2. **(od)stupňovat**
3. **zmírnit sklon/svah** (cesty ap.)
4. **křížit** (s lepším plemenem), **šlechtit** (o dobytku)

n 🗣️

1. **kvalita, jakost, třída, stupeň, úroveň** (výrobku ap.)
first-grade flour výražková mouka
ordinary grade běžná kvalita
steel grade jakost oceli
2. **známka** (školní)
get good/poor grades mít dobré/špatné známky
3. **zařazení, post(avení)** (v zaměstnání)
4. (AmE) **třída, ročník** (školní)
He entered the first grade at seven. Do první třídy nastoupil v sedmi letech.
5. (AmE) **svah, stoupání, spád, sklon**
BrE= *gradient*
(AmE) *at grade* na stejné úrovni (dvě ulice ap.)
(stav.) *grade line* niveleta, podélný profil
6. (AmE) **šarže, hodnost**
7. **šlechtěný dobytek** (křížený s lepším plemenem)
8. (zool.) **skupina živočichů na podobném vývojovém stupni**
9. (ling.) **ablautový stupeň**

phr

make the grade (hovor.) **uspět, dokázat to**

grandfather [ˈgræən,fɑːðə or ˈgrænd-]  *n* 

dědeček, děda

grandmother ['græən,mʌðə or 'grænd-]  *n* 

babička

His grandmother is pushing 90. Jeho babičce táhne na devadesát.

grape [greɪp]  *n* 

1. **grapes** **víno, hrozny** (plod)
bunch of grapes hrozen vína
2. **vinná réva**
3. **the grape** (hovor.) **víno** (nápoj)
4. (hist.) **kartáč, kartáčová střela**
5. **nádor na noze koně** (ve tvaru hroznu vína)

phr

sour grapes (přen.) **kyselé hrozny**
žádoucí, ale nedostupná věc, o niž předstíráme nezájem

grass [gra:s] 🗣️

n 🗣️

1. tráva, travina

grass concrete zatravnovací dlaždice

grass skis travní lyže, lyže na trávu (pásově, kolečkové)

(*bot.*) *grass pea* hrachor setý

(*polygr.*) *grass hand* sazeč na příležitostně uvolněném místě

not to let the grass grow under one's feet neztráčet čas, začít hned jednat

it is like watching the grass grow je to děsná nuda

2. the grass trávník

cut the grass (po)sekat trávník

The kids were playing on the grass. Děcka si hrála na trávníku.

Keep off the grass. Vstup na trávník zakázán., Nešlapejte po trávníku.

(*slang.*) *cut one's own grass* živit se sám, stát na vlastních nohách

3. (hovor.) tráva, mar(i)jánka, mařena, zelí, hulení (marihuana)

= *marijuana*

4. a grass (BrE hovor.) donašeč, práškač, informátor

5. pastvina

be at grass pást se, být na pastvě

6. (horn.) povrch

7. (tech.) elektronický šum na obrazovce radaru v podobě svislých čar

v 🗣️

1. *sth* zatravnit, pokrýt trávou/trávníkem *co*

2. grass (up) *on sb* (BrE hovor.) prásknout, bonznout *koho* (na policii ap.)

3. *sth* (AmE) krmit zelenou pící *co* (dobytek)

4. *sth* bílit, vybělit *co* (prádlo na trávníku)

5. *sth* ulovit, vytáhnout na břeh *co* (rybu)

6. *sb* (*slang.*) srazit/poslat k zemi *koho*



phr

The grass is always greener (on the other side of the fence). Sousedova kráva lepší mléko dává. (o někom, kdo stále chce to, co mají jiní)

put sb out to grass (BrE hovor.) dát *koho* do starého železa, odstavit, poslat na odpočinek

koho (starého zaměstnance)

AmE= *put sb out to pasture*

grateful [ˈɡreɪtful]  *adj* 

1. *to sb for sth* **vděčný** *komu za co*
be grateful to sb for sth *být komu za co* **vděčný**
2. **příjemný**
grateful warmth of the fire **příjemné teplo** *ohně*

adj 🗣️

- ohromný, velký, veliký, obrovský, velikánský, mohutný, rozlehlý** (prostorově, fyzicky)
the Great Wall of China Velká čínská zeď
Great Lakes Velká jezera (na hranicích USA a Kanady)
 (žert.) *Great Lake* Velká louže (Atlantický oceán)
great hall obrovský sál
great A velké A
cross the Great Divide odejít na onen svět
make great strides postupovat mílovými kroky (rychle se vyvíjet ap.)
- velký, značný, početný**
great deal spousty, (velmi) hodně *čeho*
great age vysoký věk
great hundred 120, sto dvacet
great gross tucet veletuctů (1728 kusů)
in great detail velice podrobně
great million bilion
great game golf, špionáž
Great War napoleonské války, první světová válka
 (hovor.) *the great wen* Londýn
great world velký svět (aristokratická společnost)
It was a great success. Byl to velký úspěch.
Take great care of her. Dávej na ni dobrý pozor.
the greatest thing since sliced bread skvělá věc (nejlepší vynález poslední doby)
Time is a great healer. Čas všechno zahojí.
pearl of great price (přen.) drahocenná perla
great white hope černý kůň, velká naděje
- velký, významný** (čin ap.), **skvělý, báječný, úžasný** (nápad ap.)
Peter the Great Petr Veliký
 (náb.) *Great Day* soudný den, Boží hod velikonoční
 (náb.) *Great forty days* dny v mezidobí (čtyřicet dní mezi Velikonoce a Nanebevstoupením)
great decision významné rozhodnutí
- význačný, známý, významný** (člověk)
great artist významný umělec
great and small lidé různého postavení
- vynikající, význačný** (umělec ap.)
great poet vynikající básník
- (hovor.) **parádní, bezvadný, úžasný, skvělý, ohromný** (s obdivem)
run a great filly (o koni ap.) zaběhnout skvělý závod
He's great. Je skvělý.
be no great shakes nebýt žádný trháč
- skvělý, báječný** (o pocitech)
have a great time mít se báječně, skvěle se bavit
I feel great. Je mi bezvadně.
- at sth** (hovor.) **obratný, zkušený, znalý, velmi dobrý v čem**
He is great at tennis. Je hodně dobrý v tenise.
- velkorysý, ušlechtilý, šlechtný**
- těhotná, gravidní**
- těžký, únavný, tíživý**
- nechvalně známý, neblaze proslulý**
- pra-** (o příbuzenství)
great grandfather pradědeček
- podrobný, detailní, propracovaný**
- převládající, převážný, rozhodující**
great majority valná většina
- dlouhý** (o čase)
great while pěkně dlouho
- on sth nadšený, zapálený, horlivý, vášnivý pro co**
He is great on science fiction Je nadšený pro sci-fi., Sci-fi to je jeho.

adv

(hovor.) **ohromně, báječně, fantasticky**
I feel great. Cítím se skvěle.
It feels great. Je to fantastický pocit.
It worked great. Fungovalo to fantasticky.

n 🗣️

- the greats** (publ.) **celebrity, významné osoby, veličiny, hvězdy**
literary greats literární veličiny
the greats of the screen veličiny filmového plátna
- the greats** (publ.) **hity, šlágry** (hudební)
the greats of pop nejúspěšnější popové nahrávky
- velký** (v názvech)
 (zool.) *great auk* alka velká
 (astron.) *Great Bear* Velká medvědice
- množství, objem, velikost, celek**

interj

výborně!, skvěle!, prima!, fajn! (i ironicky)

adj 🗣️

- zelený** (barva ap.), **zelené barvy**
become/turn green zazelenat se (stromy ap.), zezelenat
(ekon.) green pound zelená libra (smluvený směnný kurz libry pro placení za některé zemědělské produkty v Evropské unii)
green goods ovoce a zelenina (pěstovaná pro trh)
(chem.) green vitriol zelená skalice
(tech.) green tyre/tire surová pneumatika
Green Island Zelený ostrov (Irsko)
(hovor.) little green men malí zelení muži (mimozemšťané)
green shoots mladé výhonky, (přen.) první náznaky (hospodářského zotavení)
green eyes zelené oči
He turned green with envy. Zezelenal závistí.
keep the bones green udržovat se v dobrém zdraví
flourish like the green bay tree vzkvétat (prosperovat)
- porostlý zelení, ozeleněný, zatravněný**
- (přen.) **ekologický, zelený** (politika ap.)
green ban = odmítnutí odborů pracovat na projektu poškozujícím životní prostředí
the Green movement hnutí Zelených, ekologické hnutí
- ekologický, šetrný/ohleduplný k životnímu prostředí**
- nezralý, zelený** (ovoce ap.)
- (přen.) **nezkušený, naivní**
Can you see green in my eye? Myslíš, že jsem včerejší?
see green in sb's eyes vidět známky naivity *u koho*
be not as green as one is cabbage-looking nebýt tak naivní, jak *kdo* vypadá
green as grass naprosto nezkušený
- čerstvý, zelený** (neuschlý)
green crop zelená plodina (zkrmovaná, použita za čerstva)
- nezahojený, čerstvý** (zranění)
- bledý, pobledlý, zelený**
green-coloured zelený, pobledlý
green about the gills celý zelený (strachy, nevolností, vyčerpáním ap.)
- shovívavý, velkorysý, mírný, umírněný**
- mladistvý, energický, činorodý, aktivní, vitální**
- surový, nevydělaný** (kůže)
- nevyschlý, nezralý, čerstvě nařezaný** (dřevo)

n 🗣️

- zelená** (barva), **zelená**
- Greens** zelení, členové strany zelených, ekologové, ochránci přírody
- (sport.) **jamkoviště, green** (v golfu)
(sport.) green(s) fee poplatek za hru na golfovém hřišti
(sport.) crown green (ve hře bowls) druh trávníku mírně se svažujícího od středu ke stranám
the rub of the green štěstí (ve sportu, soutěži ap.)
- zatravněná/travnatá plocha** (ve městě ap.), **travnatá návěs**
- používá se v názvech míst s travnatou plochou**
- greens** (BrE, hovor.) **vařené zelí, vařená kapusta, špenát** (jako příloha)
- mládí, rozkvět, vrchol, rozpuk**
- (AmE) **zelená bankovka, peníze**
- zelený, ekologický aktivista**
- (slang.) **prachy, love**
- (slang.) **slabá marihuana, seno**

v 🗣️

- zezelenat, zazelenat se**
- sb* (slang.) **ošulit, přechcat, oblafnout, podtrhnout** *koho*
- sth* **oživit, osvěžit, vzpružit, posílit** *co*

phr

be green with envy být zelený závistí
have green fingers/(AmE) a green thumb být rozený zahradník
give a green light to sth dát zelenou čemu (povolit, umožnit ap.)

greet [gri:t]   

1. **sb (po)zdravit, přivítat, uvítat koho**
greet sb with a kiss políbit *koho* na pozdrav
2. **be greeted být přijat jak** (zpráva ap.)
The news was greeted with delight. Zpráva byla přijata s radostí.
3. **sb (přen.) přivítat koho, naskytnout se komu** (určitý pohled ap.)
I was greeted by a shocking sight. Přivítal mě šokující pohled.
4. (ScoE) **plakat, brečet, naříkat**

greeting ['gri:tɪŋ] 🗣️

n 🔑

1. pozdrav, uvítání

in greeting na pozdrav (zamávat ap.)

nod a greeting kývnout na pozdrav

nod of greeting kývnutí na pozdrav

birthday greetings přání k narozeninám (lístek)

cold greeting chladný pozdrav

exchange greetings vzájemně se pozdravit

2. zdravení

interj

Greetings (zast.) **Zdravíčko!, Zdravím!, Pozdravpánbůh!** (pozdrav)

grey [greɪ] , AmE! gray

adj 

1. **šedý, šedivý, popelavý, popelavě šedý**

grey area mezera, bílé místo (v zákoně ap. - s nevyjasněnými zákonitostmi)

(zool.) *African grey* žako šedý

2. **šedivý** (vlasy)

grey-haired šedovlasý

turn grey (ze)šedivět

patch of grey hair šedina

3. **zamračený, zakaboněný, pošmourný, ponurý, šedivý, pošmourný** (počasí)

4. **neradostný, tíživý, skličující, bezútěšný** (situace)

5. **šedý, nevýrazný** (nudný, obyčejný)

6. (publ.) **starých/starších lidí (se týkající), seniorský**

n 

šedá barva, šed'

v 

zešednout, (ze)šedivět

ground floor 🏠 *n*

(BrE) **přízemí**

AmE= *first floor*

get in on the ground floor včas se zapojit, být při tom hned od začátku

ground¹ [graund] 🗣️

n 🗣️

- zem, (BrE) podlaha**
ground area zastavěná plocha (budovy)
He was lying on the ground. Ležel na zemi.
military action on the ground pozemní vojenská akce
- zem(ě), (zemský) povrch**
ground forces pozemní vojsko
get off the ground vznést se ze země (pták ap.)
- půda, terén, země, hornina, podklad**
marshy ground bažinatá půda
rocky ground skalnatý terén
waste ground nevyužitá plocha (nezastavěná, neplodná půda ap.)
ground work(s) zemní práce
- území**
This strip of land is disputed ground. Tento pruh země je sporným územím.
sacred ground posvátná půda
- oblast**
fishing ground rybolovná oblast, loviště (ryb na moři)
anchorage ground kotviště
- hřiště, plocha** (pro určitou aktivitu)
parade ground cvičiště (přehlídkové, pochodové ap.)
cricket ground kriketové hřiště
be beaten on one's own ground prohrát na domácí půdě (na vlastním hřišti)
- pozemek, půda** (hospodářsky využívaná)
(bot.) ground pine zběhovce yva, plavuň vidlačka
He bought a ground for the new house. Koupil pozemek pro nový dům.
This farmer has more ground than anybody else. Tento farmář má víc půdy než kdokoli jiný.
- ground(s) pozemky** (u budovy ap.)
keep off the grounds of the Palace nevstupujte na pozemky paláce
- (přen.) **prostředí, ovzduší, půda**
fertile ground for germs živná půda pro mikroby
- základ, podklad, první/ základní nátěr**
ground coat základní nátěr
pattern of yellow stars on a blue ground vzor žlutých hvězd na modrém podkladě
- (tech.) **kyselinovzdorná směs nanášená na povrch kovu před leptáním**
- (horn.) **počva** (vrstva obsahující rudnou žilu nebo uhelnou sloj)
- (přen.) **základ, podklad, princip** (argumentu, tvrzení ap.)
be on solid ground být pevný v kramflecích (v debatě)
be on shaky ground pohybovat se po tenkém ledě, nemít pevnou půdu pod nohama (v debatě ap.)
- (přen.) **pozice, postavení**
gain ground získat pozici
give ground to sb/sth ustoupit *komu*
lose ground ztratit pozici
- (voj., sport.) **území, post, sektor, pásmo**
Paul guarded his ground well. Svůj sektor si Paul uhlídal. (ve fotbale ap.)
- grounds for sth důvod pro co, příčina čeho**
He refused to sign it on moral grounds. Odmítl to podepsat z morálních pohnutek.
They have no grounds to arrest us. Nemají důvod nás zatýkat.
on the grounds of sth z důvodu, na základě *čeho*, kvůli *čemu*
- mořské/říční dno**
(lod') take (the) ground najet na mělčinu
The ship touched ground. Loď zavadila o dno.
- (AmE, elektr.) **(u)zemnění**
ground wire uzemňovací, zemnicí drát
- grounds sedlina, lógr, (obl.) soc** (v kávě ap.)

v 🗣️

- be grounded in sth** být založen, zakládat se, spočívat *na čem* (argument ap.)
His defence was grounded in fact that he was abroad that time. Jeho obhajoba spočívala na tom, že byl tehdy v zahraničí.
That story wasn't grounded in reality. Ta historka se nezakládala na pravdě.
- sb in sth dát základy komu čeho, naučit základny koho čeho**
be grounded in sth mít základní školení *v čem*
The stewardesses are grounded in first aid. Letušky jsou školeny v základech první pomoci.
- znemožnit/nedovolit/odvolat/zrušit/ start** (letadla ap.)
The planes were grounded by storm. Start letadel byl znemožněn bouří.
- sb dát domácí vězení komu, potrestat domácím vězením koho** (dítě)
I grounded her for two weeks. Dal jsem jí čtrnáct dní zaracha.
- uvíznout, uváznout** (na mělčině)
Our ship is grounded. Naše loď uvízla na mělčině.
grounded tanker uvízlý tanker
- dát/položit/ složit na zem**
He grounded his backpack. Složil svou krosnu na zem.
- (AmE) **(u)zemnit**
The plug must be grounded. Zásuvka musí být uzemněna.

phr

- below/above ground* pod/nad zemí
- break new ground** vkročit na panenskou/neprozkoumanou půdu, učinit něco průkopnického, přijít s něčím zcela novým
Scientists broke new ground when they started experiments with cloning. Vědci zahájením pokusů s klonováním učinili naprostý průlom.
burnt to the ground vyhořelý do základů
razed to the ground srovnaný se zemí
to find common ground najít společnou řeč (oblast shody)
- go to ground** (BrE) **schovat se, ukrýt se**
The attackers went to ground in the mountains. Útočníci se ukryli v horách.
middle ground střední cesta (v politice ap.)
- get off the ground** rozběhnout se, rozjet (se) (výroba ap.)
We will help them to get off the ground. Pomůžeme jim s rozjezdem. (výroby)
- be on one's own ground** být ve svém živlu (v čem se člověk vyzná, ve svém oboru ap.)
(přen.) *to prepare the ground* připravit půdu (správné podmínky)
- to shift/change one's ground** změnit základ své argumentace
- stand/hold one's ground** trvat na svém, stát si za svým, držet se svého, nevzdat se svého názoru
If we stand our ground we will succeed. Budeme-li trvat na svém, uspějeme.
- stand/hold one's ground** zůstat na místě, neutéct před něčím
You must stand your ground and not give in to him. Musíš zůstat pevná a neustupovat mu.
- suit down to the ground** naprosto sedět, přesně pasovat (termín, druh práce ap.), **padnout jako ulité** (šaty ap.)
Friday suits me down to the ground. Pátek mi naprosto vyhovuje.
- be thin on the ground** být jako šafránu, být k pohledání, být velikou vzácností
Good forwards are thin on the ground. Kvalitních útočnicků je jako šafránu.
- be thick on the ground** být jako hub po dešti, být jako much, být jak dobrých
Gas stations are thick on the ground now. Čerpací stanice je dnes jako hub po dešti.
- run sb to ground** nalézt, dopadnout, najít (po dlouhém pátrání)
We finally ran him to ground in Prague. Nakonec jsme ho dopadli v Praze.
- cover a lot of ground** projít/vidět kus světa, mít za sebou pořádnou štreku
You've covered a lot of ground on your travels. Ty už jsi během svých cest viděl kus světa.
- work/drive osf into the ground** strhat se, udřít se (k úplnému vyčerpání, k padnutí)
She'll work herself into the ground if she doesn't take holiday. Jestli si nevezme dovolenou, tak se ztrhá.
- run sth into the ground** zrasovat, doničit *co* (půjčenou věc)
- get in on the ground floor** jet tom/ být u toho od samého začátku
We got in on the ground floor so we know the whole story. Jsme u toho od začátku, takže víme, o co jde.
- get one's feet back on the ground** vrátit *koho* zpátky na zem
Get his feet back on the ground. Prosím Tě, vrať ho do reality.
- hit the ground running** about se *do čeho*, bez váhání/otálení se pustit *do čeho* (do činnosti)
If elected, they promise to hit the ground running. Slibují, že pokud budou zvoleni, pořádně se do toho opřou.
- wish the ground would swallow sb up** málem se hanbou propadnout, nechtít se ani vidět
When I said that nonsense I was wishing the ground would swallow me up. Když jsem řekl ten nesmysl, nejraději bych se neviděl.

group [gru:p] 🗣️

n 🗣️

1. **of sb/sth skupina, uskupení, kolektiv, shluk, chumel koho/čeho**
group dynamics skupinová dynamika (interakce lidí v malé skupině)
group work skupinová práce
work group pracovní skupina
core group jádro (základní tým)
group participation skupinová účast
kin group rodina, příbuzenstvo
(ekon.) *group accounts* skupinové účty
(ekon.) *group insurance* skupinové pojištění
word group slovní spojení, fráze
(výtv.) (sculptural) *group* sousoší
2. *pressure group* nátlaková skupina
3. **kategorie, skupina** (lidé se společnou charakteristikou)
blood group krevní skupina
4. **seskupení, uskupení, sdružení** (podniků ap.)
5. **(hudební) skupina, kapela**
backing group doprovodná skupina
pop group popová skupina
6. (mat.) **grupa**
permutation group permutační grupa
7. (chem.) **skupina**
methyl group metylová skupina
8. (geol.) **souvrství**
9. (vojenská) **skupina, pluk**
10. **nejvyšší jednotka vojska RAF**

v 🗣️

1. **group together seskupit (se), uskupit (se), utvořit skupinu**
people grouped into ... lidé seskupení do ...
2. **roztřídit, klasifikovat**
3. **umístit zásahy střelnou zbraní kolem jednoho bodu na terči**

grow* [grəʊ] 🗣️ v (pt grew, pp grown) 🔑

- růst, vyrůst(at), narůst(at)** (organismus, objem ap.)
grow together/into one srůst, spojit se, splynout
grow taller vyrůst (do výšky)
not to grow on trees neležet na ulici (o penězích ap.)
(přen.) *growing pains* porodní bolesti, problémy růstu (v počátcích procesu ap.)
not to let the grass grow under one's feet nesedět nečinně, nezahálet
not to grow any younger nemládnout (společenská fráze)
- růst** (rostlina na určitém místě)
There is grass growing in the middle of the pavement. Uprostřed chodníku roste tráva.
- sth pěstovat co** (zeleninu ap.)
grow sth on a large scale pěstovat **co** ve velkém
- sth nechat si (na)růst co** (vousy, vlasy ap.)
I started growing my beard. Nechal jsem si růst vousy.
Many men grow a belly after 40. Mnoha mužům naroste po čtyřicítce břicho.
- vyvíjet se, růst** (duševně)
- s příd. jménem vyjadřuje pozvolnou změnu stavu, s infinitivem pak pozvolný děj**
grow wiser with age moudřet s věkem
grow dark stmívat se, temnět, (z)tmavnout
grow older (ze)stárnout
grow rich (z)bohatnout
grow stiff (z)tuhnout
grow smaller zmenšovat se
grow weak (ze)slábnout, ochabnout, oslabovat
grow warmer oteplovat se (počasí ap.)
grow fat (z)tloustnout
grow to like sth začít mít rád **co**
He grew a little afraid. Začal se trošku bát.
grow old gracefully důstojně zestárnout (nesnažit se vypadat mladší)
grow grey in the service of sb/sth zešedivět ve službách **koho/čeho**
Absence makes the heart grow fonder. Odloučení působí na lásku jako vítr na oheň.
- narůstat, zvětšovat se** (problém ap.), **přibývat, stoupat**
growing number of sth rostoucí počet **čeho**
grow downward zmenšovat se, klesat (hodnota ap.)
- into sth přerůst, vyrůst v co, do čeho, (z)měnit se na co** (vyššího stadia)
The crisis grew into a war. Krize přerostla ve válku.
He grew into a man. Vyrostl v muže.
- out of sth vyvinout se, vyrůst, pojít z čeho** (myšlenka, nápad ap.)
- růst** (ekonomika), **prosperovat**
- tvořit se** (krystal)
crystals growing in the rock cavities krystaly tvořící se ve skalních dutinách
- rozvíjet se, vyvíjet se**
- lpět na kom/čem, lnout ke komu/čemu**
- on sb mít stále větší vliv na koho, zakořeňovat u koho** (zvyk)
- on sb začít se líbit komu, získat si oblibu u koho, zaujmout koho**
It grew on me gradually. Postupně se mi to začalo líbit.

growth [graʊθ] 🗝️

n 🗝️

- růst** (ekonomický ap.)
population growth populační růst, přírůstek obyvatelstva
(ekon.) growth curve růstová křivka
(fin.) growth share růstová akcie
(ekon.) growth fund růstový fond
- nárůst, (vz)růst, zvýšení, expanze** (prodejů, popularity ap.)
1.9 per cent growth nárůst o 1,9 %
- vývoj, rozvoj, růst** (profesionální, intelektuální ap.)
- růst** (organismu)
growth hormone růstový hormon
four days' growth (of beard) čtyřdenní strniště
- (mladý) **porost, (čerstvě vyrašené) rostliny**
- (med.) **výrůstek, nádor (patologický), bujení**
secondary growth = nádor rostoucí jinde než v místě původního nádoru
- pěstování, kultivace**
fruits of his own growth ovoce, které si sám vypěstoval
- výrobek, produkt, výsledek**

adj 🗝️

vzrůstající, růstový, vzkvétající, rostoucí (oblast, průmysl ap.)
(ekon.) growth industry růstové odvětví, rostoucí průmysl

guarantee [ˌgæərən'ti:] 🗣️, **guaranty** [ˈgæərənti]

v (pt&pp -teed, ger -teeing) 🗣️

1. **sth (za)ručit, zaručovat co, být zárukou, poskytnout záruku čeho, zajistit co** (jedna věc druhou)
His name guarantees success. Jeho jméno je zárukou úspěchu.
2. **sth zaručit, zabezpečit, zajistit, přislíbit co** (o člověku, státu ap.)
I can't guarantee that ... Nemůžu zaručit, že ...
3. **sth poskytovat/dát záruku na co** (na zboží ap.)
be guaranteed for two years mít dvouletou záruku
4. **for sb/sth ručit za koho/co**

n 🗣️

1. **of sth záruka, jistota čeho** (že se něco stane ap.)
guarantee of quality záruka kvality
loan guarantee záruka na půjčku
You have my guarantee. Za to vám ručím.
2. **záruka** (na zboží)
be covered by/under the guarantee spadat pod záruku
money-back guarantee záruka na vrácení peněz (při nespokojenosti s výrobkem)
guarantee period záruční doba
(ekon.) *letter of guarantee* záruční listina (bankovní)
Is it covered by the guarantee? Je na to záruka?
It is still under guarantee. Je to ještě v záruce.
3. **záruka, garance, zástava, kauce** (věc zanechaná jako slib splnění závazku)
guarantee insurance kauční pojištění
4. **ručitel, garant, ručící subjekt**
5. **ručení**

guard [ga:d] 🗣️

v 🗣️

1. *sb/sth* **střežit, hlídat, strážit, chránit** *koho/co*, **mít dozor nad kým/čím**
heavily guarded ostře střežený (budova ap.)
2. *sb* **hlídat** *koho* (zabránit tak útěku)
He was guarded night and day. Hlíдали ho ve dne v noci.
3. *sth* **tajit, utajovat, střežit, držet v tajnosti** *co*
We guarded his identity. Utajovali jsme jeho totožnost.
4. *against sth* **dávat si pozor na co, zabezpečit se proti čemu, mít se na pozoru před čím**
5. *sth* (ozdobně) **obšit, olemovat** *co*
6. *sb* **eskortovat** *koho* (vězně)
7. *sb* (sport.) **bránit komu, hlídat** *koho* (útočníka)

n 🗣️

1. **stráž(ný), dozorce, hlídač, dohled, dozor**
prison guard vězeňská stráž, vězeňský dozorce
night guard noční stráž
door guard vrátný, portýr
2. **stráž, hlídka** (skupina vojáků ap.)
guard of honour/(AmE) honor čestná stráž
security guard bezpečnostní stráž, ochranka
rear guard zadní hlídka
Coast Guard pobřežní stráž (člen i organizace)
3. (BrE) **průvodčí, vlakvedoucí**
AmE= *conductor*
4. **chránič** (brady ap.), **kryt** (ostří), **ochranná mříž** (před krbem), **záštita** (meče)
shin-guard chránič holeně
cattle guard = železná mříž přes příkop v cestě (přes kterou nemůže přejít dobytek)
5. **Guards** **gardy**
(voj.) **v názvech některých pluků britské armády**
6. (přen.) **ostražitost, obezřetnost, opatrnost**
7. (sport.) **střeh, kryt(i), kryt, obranný postoj**
(sport.) *at open guard* nekrytý, s otevřeným krytem (šermíř ap.)
(sport.) *upon the guard* ve střehu (šermíř ap.)
8. (AmE) (vězeňský) **dozorce**
9. **pojistný řetízek** (kapesních hodinek ap.)
10. (ozdobný) **lem, okraj**
11. **garda** (královská ap.)
12. *against sth* **ochrana, obrana** *proti čemu*
13. **chránění, ochrana, dozor, hlídání**
14. (sport.) **spojka** (v americkém fotbale)
15. (sport.) **rozehrávač** (v basketbalu)

phr

catch sb off guard zaskočit, překvapit *koho* (nepřipraveného)

lower/drop one's guard, let one's guard down ztratit ostražitost/obezřetnost, přestat si dávat pozor

mount (a) guard postavit stráž/ hlídku

be on one's guard mít se na pozoru, být ve střehu, dávat pozor, být ostražitý

be on guard strážit, hlídkovat, střežit

stand guard být na stráži, držet hlídku

under guard střežený, pod dozorem, pod dohledem

guess [ges] 🗣️

v 🗣️

1. **hádat, odhadovat, tipovat, domnívat se, myslet, určit odhadem, soudit, tipnout si**
Guess who's here! Hádej, kdo je tady!
Let me guess. Nech mě hádat.
2. **uhodnout, uhádnout, odhadnout, poznat**
As you may have guessed ... Jak již jste možná uhádli ...
I guessed as much. To jsem si myslel.
How did you guess? Jaks to uhádl?
I would never guess that it is so dangerous. Nikdy bych neřekl, že je to tak nebezpečné.
3. **myslet si, domnívat se**
I guess you know what I mean. Myslím, že víte, co myslím.

n 🗣️

domněnka, dohad, předpoklad (pokus uhodnout)
make a guess at sth zkusit uhodnout *co*
Do you know it or is it a guess? Víš to, nebo jenom hádáš?
Good guess! Trefa!, Dobrý odhad!
I'll give you three guesses. Můžeš hádat třikrát.
My guess is that ... Řekl/Tipl bych, že ...
Your guess is as good as mine. Nevím (o tom) víc než ty.
You have another guess coming. Mýlíš se.

phr

sth is anyone's/anybody's guess *co* (hovor.) **nemůže nikdo vědět, čím si nemůže být nikdo jistý, co je ve hvězdách**

It's anybody's guess. To je ve hvězdách.

at a guess odhadem, hádám, že ...

I guess (AmE, hovor.) **asi, podle mě, řekl bych, předpokládám, myslím**

I guess so. Asi ano.

keep sb guessing držet *koho* v nejistotě, nechat *koho* jenom hádat

Guess what, ... (hovor.) **Představ si, ..., To bys neuhádl, ...** (uvození překvapivé zprávy ap.)

guest [gest] 🇨🇪

n 🗝️

1. **host, návštěvník** (pozvaný na návštěvu)
wedding guests svatební hosté
2. **host, hostující účinkující**
guest appearance účinkování jako host (v pravidelném pořadu TV)
3. **(hotelový) host**
4. (zool.) **inkvilin**
živočich žijící v hnízdě, doupěti ap. jiného živočicha, aniž svému hostiteli škodí či prospívá

v 🗝️

1. *on/for sth* **hostovat na/v čem** (účinkovat jako host na albu, v představení ap.)
2. **uvítat jako hosta, (po)hostit**

phr

be my guest **jen do toho, tak prosím, posluž si** (svolení)
If you want to help me, be my guest. Jestli mi chceš pomoci, tak prosím.

guide [gaid] 🗺️

n 🗣️

1. **příručka, rádce, návod, atlas, základy** (kniha)
TV guide přehled televizních pořadů (časopis ap.)
pocket guide to butterflies kapesní atlas motýlů
2. **(turistický) průvodce** (osoba i kniha ap.)
Guide to Paris Průvodce Paříží
3. **vůdce** (horský ap.)
4. **vodítko, pomůcka** (pro lepší orientaci), (přen.) **poradce, rádce** (v těžké situaci ap.)
(fot.) guide number dosah blesku
let sth be one's guide nechat se vést *čím*, řídit se *čím*
Always let your conscience be your guide. Vždycky se nech(te) vést svým svědomím.
5. **Guide** (BrE) **(malá) skautka**
the Guides Skauti (organizace)
Girl Guide skautka
6. (voj.) **voják, kolem kterého se útvar řadí, otáčí ap.**
7. **ukazatel** (na rozcestí), **směrovka**
8. **vodící prvek, vodítko, šablona**
(tech.) guide bar vodící tyč, vodící pravítko
(tech.) guide bearing vodící ložisko
(let.) guide rope vodící lano
(tech.) guide groove vodící drážka
(tech.) guide screw vodící šroub, vodící závit (podle kterého se řeže závit nový)
(text.) guiding slot vodící mezera (bubnu soukacího stroje)
9. **vodící kroužek** (udice)
10. **záložka** (v kartotéce)

v 🗣️

1. **sb around/through sth (pro)vést, provádět, vodit koho čím, dělat průvodce komu** (po památkách ap.)
guided tour prohlídka s průvodcem (po městě ap.)
2. **sb/sth swh (za)vést, nasměrovat, směřovat koho/co kam**
We guided him out. Vyvedli jsme ho ven.
3. **sth swh řídit, (na)vést, směřovat co kam** (vozidlo, letadlo ap. jistým směrem)
4. **sb swh navádět/navést, orientovat koho kam** (kompas ap.)
I had a compass to guide me. Řídil jsem se podle kompasu.
They were only guided by the coordinates. Řídili se pouze pomocí souřadnic.
5. **sb vést, řídit koho** (ovlivňovat rozhodnutí a činy)
guiding light vynikající osobnost, zářný příklad
He let his instinct guide him. Nechal se vést svým instinktem.
6. **sb through/to sth pomoci projít komu čím, provést koho čím**
He guided them to victory. Dovedl je k vítězství.
7. **sth usměrňovat, regulovat co**
(ekon.) guide price směrná cena
8. **sb dohlížet/dozírat na čí vzdělání/výcvik**

guitar [gɪ'tɑ:] 🎸

n 🔑

kytara

acoustic/electric guitar akustická/elektrická kytara

six-stringed guitar šestistrunná kytara, (hovor.) šestistrunka

twelve-stringed guitar dvanáctistrunná kytara, (hovor.) dvanáctistrunka

bass guitar basová kytara, (hovor.) basovka

guitar maker kytarář

adj

kytarový

guitar solo kytarové sólo

guitar string kytarová struna

gun [ɡʌn]

n 

- (střelná) zbraň, pistole, dělo, puška, revolver**
baton gun puška na gumové projektily
produce a gun vytáhnout zbraň
(AmE) *scatter-gun* brokovnice
whaling-gun harpunové dělo (pro lov velryb)
spike sb's guns překazit *komu* plány, udělat *komu* čáru přes rozpočet, vypálit *komu* rybník
as sure as a gun na beton, stopro(centně) (nepochybně)
be under the gun být v časovém presu (muset se rozhodnout ap.)
(slang.) *go great guns* šlapat na plno
- (starting) gun** (sport.) **startovní pistole**
- (tech.) **pistole** (stříkáci ap.), **stříkačka**, (stav.) **cementové dělo**, (fot.) **blesková lampa**
(tech.) *gun drill* dělový vrták
(tech.) *heat gun* horkovzdušná pistole, horkovzdušný opalovač
(stav.) *sand-blasting gun* pískovací pistole
(tech.) *soldering gun* pistolové pájedlo
(tech.) *spray gun* stříkáci pistole
radar gun (policejní) ruční radar (k měření rychlosti aut)
- střelec, pistolník** (člověk se střelnou zbraní), **ozbrojený člověk**, (AmE) **najatý zabiják**
He was the fastest gun in the West. Byl nejrychlejší střelec na celém Západě.
- lovec**
- výstřel** (startovní ap.), **signál** (výstřelem)
- příšlápnutí plynu** (v autě ap.)

v (-nn-) 

- gun (the engine)** (AmE) **šlápnout/dupnout na to/plyn, vypálit** (v autě ap.), **(prudce) rozjet** (auto ap.)
He gunned the engine and drove away. Dupl na to a odjel.
- lovit se zbraní/s puškou** (zejm. pernatou zvěř)
- střílet, zastřelit**

phr

with (all) guns blazing se vši vervou, s plným nasazením, všemi silami, za použití všech prostředků, rozlíceně

He came back with guns blazing complaining about their services. Vrátil se celý rozlícený a stěžoval si na jejich služby.

jump/beat the gun (hovor.) **ukvapit se, unáhlit se, začít dřív, nečekat**, (sport.) **předčasně vystartovat, ulít se při startu**

stick to one's guns (BrE, hovor.) **trvat na svém, stát si za svým, vést svou, neustoupit ani o krok** (nenechat se zvíkat)

He stuck to his guns and refused to meet her. Dál si trval na svém a odmítl se s ní setkat.

hair [heə] 🗣️ n 🗣️

1. vlas(y)

She got her hair cut. Nechala se ostříhat.

by a hair o chlup (vyhrát ap.)

(hovor.) to get in sb's hair lézt *komu* na nervy

(hovor.) Keep your hair on! V klidu!, Klídek!, Jenom klid!

not harm a hair on sb's head nezkřivít (ani) vlas na hlavě *komu*

put on a hair shirt žít v odříkání

(AmE) curl sb's hair děsit *koho*, nahánět hrůzu *komu* (filmová scéna ap.)

2. chlup(y), ochlupení

to a hair na chlup, naprosto přesně

It tickled the hairs on her back. Mrazilo ji z toho v zádech.

this drink will put hairs on your chest to je pití pro opravdové chlapy (řízné, vydatné ap.)

3. srst

against the hair proti srsti (hladit kočku ap.)

4. štětina, žíně, chloupek, vlásek (rostliny, hmyzu ap.)

5. štětina (kartáče ap.)

6. žíněnka (ztužovací vložka), žíněná látka

phr

let one's hair down odvázat se, uvolnit se, chovat se přirozeně, počínat si jako doma

make sb's hair stand on end nahánět hrůzu *komu* (až vlasy vstávají hrůzou)

A scene that made my hair stand on end. Scéna, ze které mi vstávaly vlasy na hlavě.

have not a hair out of place být jako ze škatulky (upravený)

not to turn a hair ani nemrknout, nehnout ani brvou (neprojevit emoce ap.)

He didn't turn a hair at the sight. Viděl to a ani nehnul brvou.

be splitting hairs být malicherný/hnidopich, přít se o maličkosti, pitvat maličkosti/veš

(zveličovat nepodstatné rozdíly)

half [ha:f]

n (pl. -ves)

- of sth půl(ka), polovina čeho**
He tore it in half Roztrhl to vejpůl
in half an hour za půl hodiny
at half the cost za poloviční cenu
She is half his age. Je o polovinu mladší než on.
- poločas** (ve fotbale, ragby ap.)
- půl pinty, půlpinta** (malé pivo ap.)
- poloviční/dětská jízdenka** (pro dítě)

adj

poloviční, polovičatý

adv

- napůl, napolo, zpola, z poloviny jaký**
his eyes were half closed jeho oči byly napůl zavřené
- napůl co/jaký** (národnost - po rodičích)
she is half Italian and half English je napůl Italka a napůl Angličanka
- zpola, napůl jaký** (při přehánění)
I was half dead with tiredness byl jsem polomrtvý únavou
- se záporem stupňuje něco kladného**
He isn't half lucky Má hrozné štěstí
He wasn't half prepared Byl dokonale připraven
- not half ani zdaleka, ani z poloviny** (zdůrazňuje zápor)
He isn't half as clever as he'd thought Není ani zdaleka tak chytrý, jak si myslel

prep

- half past sth půl kolikáté** (následující hodiny)
It's half past six. Je půl sedmé.
- sth** (BrE hovor.) **půl kolikáté** (udávání času)
at half four o půl čtvrté

phr

sth and a half co jako hrom (velký, náročný ap.)

It's a problem and a half. Je to problém jako hrom.

better/other half (euf.) **drahá/lepší polovička, manžel(ka)**

my children and my other half moje děti a má druhá polovička

by half o polovinu/půlku (zvýšit ap.)

They cut their costs by half. Snížili své náklady o polovinu.

to do never things by half nikdy nedělat nic napůl (dělat všechno důkladně, pečlivě)

go halves platit půl napůl/ rovným dílem

hall [hɔ:l] 🇧🇪 n 🇺🇸

1. (BrE) **(vstupní) hala, předsíň, vestibul** (u vchodu do budovy)
AmE= *entrance hall*
hall porter portýr, nosič zavazadel (v hotelu)
hall stand předsíňová/věšáková stěna (na oděvy)
a hall! a hall! = výkřik používaný k vytvoření volného místa v davu (k tanci, průchodu ap.)
2. (AmE) **chodba** (s dveřmi po stranách)
BrE= *hallway*
3. **sál, síň** (koncertní ap.), **posluchárna**
assembly hall zasedací síň
mess hall společná (vojenská) jídelna
Hall of Fame Síň slávy
hall-full plný sál (množství lidí, kteří se do sálu vejdou)
billiard hall kulečnicková herna
village hall kulturní sál (vesnický)
4. **studentská kolej/ubytovna**
v (BrE) *nepočitatelné*, v (AmE) *počitatelné*
live in (a) hall bydlet na koleji
5. **Hall** v názvu části velkého venkovského domu či usedlosti
6. v názvu veřejné budovy s velkým sálem
the Royal Albert Hall Královská Albertova koncertní síň
7. (BrE, zast.) **kolej** (součást vysoké školy, studijní instituce)
8. **jídelna** (ve studentské ubytovně)
9. **jídl** (podávané ve studentské ubytovně)
10. **středověký hrad, sídlo**
11. **sídlo** (spolku, cechu ap.)

hand [hænd] 🗣️

n 🗣️

- ruka**
heavy on hand těžko zvládnutelný (např. kůň)
hold sth in one's hand držet *co* v ruce
Put your hand up. Zvedni ruku.
Just you wait till I get my hands on him. Jen počkej, až se mi dostane do rukou.
at second hand z druhé ruky (informace, věci)
for one's own hand sám pro sebe
from hand to hand z ruky do ruky, od jednoho k druhému
dirty one's hands with sth (po)špinit si ruce *čím*
(přen.) *have clean hands* mít čisté ruce (nic na svědomí ap.)
to sit on one's hands sedět se založenýma rukama (a neřešit problém)
hand over hand krok za krokem (rychle)
(hovor.) *hand over fist* ráz na ráz, velmi rychle
(hovor.) *not to do a hand's turn* nepohnout se ani o krok, neudělat žádný pokrok
off one's hands z krku (nemít na starost ap.)
lay hands on sth získat, sehnat *co*, přijít k *čemu*
hold sb's hand pomáhat *komu*, vést *koho* (v činnosti)
take sb/sth in hand vzít si *koho/co* na starost
don't bite the hand that feeds you neplivej do studánky, ze které piješ
go cap in hand přijít s prosíkem (poníženě prosit o pomoc nebo peníze)
have a firm hand on the tiller mít situaci pevně v rukách
lay a hand on sb vztáhnout ruku *na koho*
put one's hand in the pocket sáhnout do kapsy, dát peníze na dobročinné účely
raise one's hand against sb pozvednout ruku proti *komu*
(BrE) *throw in one's hand* vzdát to, složit karty
wait on sb hand and foot dělat *komu* první poslední, obskakovat *koho*, posluhovat *komu*
- (přen.) **vliv, moc**
- be in sb's hands* být v rukou *koho* (vývoj ap.)
in good hands v dobrých rukou
- pomoc, výpomoc**
give sb a hand pomoci *komu*
ask sb for a hand with sth požádat *koho* o (vý)pomoc s *čím*
Give me a hand. Pomoz mi.
- manuální pracovník/pomocník, dělník**
(lod'.) *all hands* celá posádka
a farm hand dělník na farmě
- potlesk, aplaus**
Please, give our guest a big hand. Prosím o velký potlesk pro našeho hosta.
- (zast.) *ask for sb's hand in marriage* požádat *koho* o ruku (ženu)
to give the hand of sb dát *čí* ruku (komu)
- list, karty (držené v ruce)**
- dlaň** (i délková míra)
délková jednotka pro měření výšky koně (asi 11 cm)
open hand otevřená dlaň
- ručička** (hodinek)
- (kniž.) **rukopis**
written in sb's own hand napsané vlastnoručně *kým*
- (tech.) **směr otáčení/ vinutí/ točení** (závitu, schodiště ap.)
two screws of the same hand dvě šroubovice se stejným směrem vinutí závitu
- (přední) **končetina** (zvířat)
- strana** (levá, pravá)
on all hands, on every hand všude, na všech stranách
- zručnost, obratnost, šikovnost, um**
try sb's hand at sth vyzkoušet *čí* zručnost v *čem*
- zručný/šikovný člověk** (v konkrétní věci)
- příslib manželství**
- zdroj** (informací), **informátor**
- karetní hra, hra v karty**
- (karetní) hráč** (při hře)
- podpis**
- hrst** (např. hrachu)
- klika, držadlo, rukojeť**
- trs (banánů)**
- svazek/ balíček** (tabákových listů)
- plecko, ramínko** (vepře)
- klepeto** (korýše)
- specialista, odborník** (na určitou oblast)
a China hand odborník na Čínu

prep

at the hands of sb ze strany, v rukou koho (dostávat se hrubého zacházení ap.)
They suffered at the hands of Nazis. Trpěli kvůli nacistům.

adj

ruční (rukou ovládaný ap.)
hand truck rudl (dvoukolý vozík)

v 🗣️

- sth to sb podat, dát, odevzdat, předat komu co*
hand (a)round sth roznášet, rozdávat, rozdat *co*, obejít všechny *s čím*
(práv.) *to hand down* vynášet, vynést (rozhodnutí), předávat, postupovat (nižším orgánům)
He handed it to me. Podal mi to.
- řici, podat** (někomu informaci)
- (lod'.) **stáhnout** (plachty)
- pomoci** (podáním ruky)
He handed the lady into the bus. Pomohl dámě do autobusu.

phr

(near) at hand na blízku, nedaleko, po ruce
by hand ručně
send sth by hand poslat *co* po někom (nechat zanést)
change hands změnit majitele
have sb eating out of one's hand zcela ovládat, mít omotaného kolem prstu *koho*
She has him eating out of her hand. Zobe jí z ruky.
bound hand and foot se spoutanýma rukama i nohama
force sb's hand dotlačit *koho* k předčasnému jednání
have one's hands full with sth mít plné ruce práce *s čím*
give sb a free hand nechat/dát volnou ruku *komu*, nechat *koho* jednat podle vlastního uvážení
lose/make money hand over fist rázem/rychle prodělat/vydělat velké peníze
get/lay one's hands on sth (hovor.) přijít k *čemu*, získat, sehnat *co*, dostat se k *čemu*, dostat do rukou *co*
work hand in glove with sb úzce spolupracovat *s kým*
hand in hand ruku v ruce, držící se za ruce
They walked hand in hand. Vedli se za ruce.
go hand in hand with sth jít ruku v ruce *s čím*
have a hand in sth podílet se *na čem*, být zapojený *v čem*
I'd like to thank all who had a hand in this project. Chtěl bych poděkovat všem, kteří se na projektu podíleli.
with a heavy hand tvrdou rukou (vládnout ap.)
hold hands držet se za ruce
hold sb's hand (hovor.) držet palce, fandit *komu*, být *s kým*, stát po boku *komu* (v těžké situaci)
have a game/ match in hand (hl. BrE) mít jeden zápas k dobru
time in hand (hl. BrE) čas k dobru, získaný čas, časový předstih
problem in hand aktuální/právě řešený problém
matter in hand záležitost, o kterou se jedná
in hand pod kontrolou, pevně v rukou
to keep one's hand in (hovor.) nevyjít ze cviku *kdo*
I still play from time to time to keep my hands in. Ještě občas hraji, abych nevyšel ze cviku.
on one's hands and knees na všech čtyřech, po čtyřech (lézt ap.)
lend sb a hand pomoci *komu*, podat pomocnou ruku *komu*
live (from) hand to mouth žít z ruky do huby, protloukat se
keep/take one's hand off sb/sth nechat na pokoji *koho/co*, dát ruce pryč od *koho/čeho*
off hand (hovor.) z hlavy, bez přípravy, z placu (říct ap.)
I can't tell you the number off hand. Nemůžu to číslo říct jen tak z hlavy.
have sth on one's hands mít *co* na svých bedrech/na krku (zodpovědnost ap.), mít na starost (problém ap.)
The kids are off my hands now. Děti už mám z krku.
have sth off one's hands mít *co* z krku (odpovědnosti ap.)
on hand po ruce, k dispozici
on the one hand na jedné straně (v porovnání)
on the other hand na druhé straně (opačný argument)
get out of hand vymknout se (z rukou) (kontrola)
out of hand ihned, bez přemýšlení, bez uvážení
play into sb's hand nahrávat *komu*, dát *komu* trumfy do ruky, hrát *komu* na ruku (dělat, *co* se hodí druhému)
show one's hand vyložit karty na stůl, odhalit své záměry, projevit se
take sb/sth in hand ujmout se *koho/čeho*, chopit se *čeho*
throw up one's hands sprásknout ruce, lomit rukama, rozhodit rukama (v rozčilení, zoufalství ap.)
tied hands svázané ruce, bezmocnost, nemožnost jednání
My hands are tied. Mám zcela svázané ruce. (nemohu nic dělat)
near to hand při ruce, po ruce
try one's hand at sth zkusit (si) *co* (činnost)
turn one's hand on sth zaběhnout se, získat cvik, zaučit se *v čem* (v činnosti)
wash one's hands of sb/sth mýt si ruce *nad kým/čím*
win hands down lehce/snadno zvítězit
have to hand it to sb (hovor.) uznat, muset nechat *komu* (něčí schopnosti)
He plays well. You have to hand it to him. Hraje dobře. To se mu musí nechat.

handsome

[ˈhændsəm]



adj



- 1. hezký, pohledný, pěkný, dobře vypadající** (hl. o muži)
Handsome is as handsome does. Dobrý je, kdo dobře činí. (povaha a chování jsou důležitější než zevnějšek)
- 2. pohledná, pěkná** (o ženě, ne však jemná či křehká)
- 3. (form.) značný, nemalý, slušný, štědrý** (obnos ap.)
handsome inheritance slušné dědictví
handsome contributions to charity štědré příspěvky charitě
- 4. hezký, pěkný, majestátní** (město ap.)
- 5. výrazný, jasný** (vítězství)
- 6. (AmE) zručný, obratný, šikovný**
- 7. vznešený, ušlechtilý**
- 8. vhodný, přijatelný, přiměřený**

hang* [hæŋ]

v (pt&pp hung/hanged)

- hang (up) viset, sth pověsit, zavěsit co**
hang up on sb zavěsit telefon, položit to *komu*
hang clothes on a line pověsit prádlo na šňůru
hang one's coat on sth pověsit si kabát *na co*
be hanging from a tree viset na stromě
hang by a thread viset (jen) na vlásku
hang heavy vléct se (o čase)
hang fire čekat (nečinně), nic nepodnikat, váhat, otálet
hang one on sb vrazit jednu *komu*
You can hang it up! Tak to se teda pleteš!, Tak to si teda nemysli!
hang a B. A. vystrčit holý zadek (na někoho)
(přen.) *hang loose* zůstat klidný
(práv.) *hang a jury* znemožnit porotě dojit k závěru
peg to hang sth on příležitost (využitá k vyjádření vlastního názoru, postoje ap.)
(hovor.) *hang on a mo* počkat chvilku
hang on like grim death držet se jako klíště
thereby hangs a tale to je na delší povídání
(AmE, hovor.) *hang out one's shingle* začít podnikat (jako živnostník, lékař, právník ap.)
hang up one's hat udělat si pohodlí (v cizím domě)
hang up one's boots pověsit sport na hřebíček
(obraz.) *hang up the spoon* zemřít
(AmE, hovor.) *hang in* vytrvat, setrvat, přetrvávat, pokračovat
(AusE, hovor.) *hang it out* vydržet, snést, vystát
hang in doubt být ještě nejistý
hang in the balance být velmi nejistý (výsledek ap.)
- hang up = hang**
- viset, splývat** (šaty)
- hang loose/open volně viset, vlát** (vlasy, dveře ap.)
Her hair hung loose about her shoulders. Vlasy jí volně splývaly na ramena.
- be hung with sth být ověšený čím**
The wall was hung with pictures. Zeď byla ověšená obrazy., Na stěně visely obrazy.
- sb oběsit, pověsit koho**
v tomto významu je min. čas **hanged a přičestí hung**
hang osf oběsit se
His murderer should hang. Jeho vrah by měl viset.
- vznášet se, viset, přetrvávat, udržovat se, nemizet** (kouř, pach ap.), **zamrznout** (aplikace na počítači)
The perfume smell hangs around her. Vůně parfému se kolem ní vznáší.
- over sb viset nad kým** (hrozba ap.), **hrozit komu**
- sth** (hovor.) **vykašlat se, vybodnout na co, hodit co za hlavu, nedbat na co**
Hang it! Vykašli se na to! (neber ohledy na důsledky)
let it all hang out na všechno se vykašlat, hodit všechno za hlavu
- sth lepit co** (tapety)
- sth nechat vyžrát/ viset co** (zvěřinu)
- sth svěsit, nechat klesnout, poklesnout, sklopit co**
hang one's head svěsit hlavu
Don't hang your head. Nevěšte hlavu.
- viset, vznášet se** (pták ve vzduchu ap.)
- upravit** (délku oděvu)
- sth ověsit, ozdobit co** (prapory ap.)
- sth vystavit co** (v galerii)
- sth zahnout, zatočit kam** (při řízení)
hang a right zahnout doprava
He hung a quick U-turn. Udělal rychlou obrátku. (s autem)
- on sth záviset, záležet na čem**
Election hangs on one vote. Volby závisí na jednom hlasu.
- držet se koho/čeho, opírat se o koho/co**
- (výp.) **zamrznout, vytuhnout, kousnout se** (aplikace ap.)

n

- svah, sklon, úbočí, spád**
- (způsob) **zavěšení, visení**
- (slang.) **vůbec nic**
(hovor.) *not to care a hang about sth* být úplně jedno *komu co*
- celková tendence, záměr, směřování, směr vývoje**
- pochopení, chápání, porozumění**
- zaváhání, zpomalení** (v pohybu)

phr

get the hang of sth (hovor.) **přijít na kloub čemu, pochopit, přijít na co** (zjistit, jak na to)
hang (on) in there (hovor.) **jen tak dál, nevzdávej to, nenech se odradit**
let it all hang out (hovor.) **odvázat se, hodit všechno za hlavu, zcela se uvolnit** (chovat se přirozeně)

happen

[ˈhæpən]



v

1. **to sb stát se, přihodit se, udát se** *komu*
make sth happen uskutečnit *co* (nápad ap.)
It won't happen again. Už se to nestane.
2. **stát se, přihodit se**
What has happened to you? Co se ti stalo?
3. **náhodou** (vyjadřuje náhodnost děje)
Do you happen to know her? Neznáte ji náhodou?
He happened to be there. Náhodou tam zrovna byl.
4. **zpozorovat, povšimnout si, narazit na** (náhodou)

adv

možná, snad, třeba

phr

(as) it happens (čirou) náhodou, kupodivu, překvapivě

As it happened she was. A čirou náhodou byla.

happiness 🎉 *n* 🗝️

šťěstí, spokojenost, pocit blaženosti

**We wish you much
happiness.**

**Přejeme vám hodně
šťěstí.**

happy ['hæpi] 🤗 *adj* 🔑

(-ppier, -ppiest)

1. **šťastný, spokojený**

Happy birthday! Všechno nejlepší k narozeninám!

Happy Christmas! Veselé Vánoce!

happy coincidence šťastná náhoda

make sb happy učinit *koho* šťastným

slap-happy lehkovážný, nezodpovědný, bezhlavý

happy hunting ground for sb věčná loviště (indiánské nebe), (přen.) ráj *pro koho*

be happy as a clam být šťastný jako blecha

the happy medium kompromis, něco mezi (dvěma extrémy)

the happy event radostná událost (narození dítěte)

not be happy as camper být našťvaný

2. **happy about/with sth** **spokojený s čím**

He was happy that ... Byl rád že ...

3. **be happy to do sth** **rád/s radostí/s potěšením udělat co** (odpovědět na otázku ap.)

I'll be happy to show you around. Velmi rád vás provedu.

4. **šťastný** (výrok ap.)

5. **zdárný, zdařilý, úspěšný**

6. **vhodný, trefný, výstižný** (poznámka)

7. **zručný, šikovný**

8. **nalitý, nametený, přioopilý, líznutý, napitý**

hard [ha:d]

adj

- tvrdý, pevný**
medium hard středně tvrdý
(as) hard as rock tvrdý jako kámen
(text.) hard yarn tvrdá přize
(slang.) hard-on erekce, stání
(hovor.) hard case tvrdák, drsňák (člověk)
Some plastics can be harder than iron. Některé plasty mohou být tvrdší než železo.
He got a hard-on. Postavil se mu.
- těžký (úkol ap.), obtížný, nesnadný, náročný**
That's a hard question To je těžká otázka.
It's hard to say. Těžko říct.
She's hard to please. Té se těžko zavděčíš. (je nesnadné ji něčím potěšit)
have a hard row to hoe nemít to lehké, mít před sebou těžký úkol
- hard drinker** silný pijan
hard worker dřič, pracant (pilně pracující)
- těžký, namáhavý, náročný, úmorný (práce)**
make it hard for sb ztěžovat to, dělat to těžší to *komu*
I had a hard day Měl jsem náročný den.
- pečlivý, pozorný, bedlivý, důkladný (prozkoumání, pohled ap.)**
take a hard look at sth dobře se podívat *na co*
- tvrdý (úder ap.)**
He delivered two hard blows. Zasadil dvě tvrdé rány.
- nelitostný, přísný, tvrdý, neoblomný, krutý, neúprosný**
hard verdict nelitostný rozsudek
hard words příkrá slova
be as hard as nails být zcela bezcitný (nemít soucit ap.), být tvrdý (fyzicky)
Hard lines! To je pech!, Smůla!
- on sb tvrdý, přísný na koho**
He's always been hard on me. Vždycky na mě byl přísný.
- be hard on sb mít tvrdý/ nepříznivý/ nepříjemný dopad pro koho, doléhat na koho**
(negativně ovlivňovat)
It was (really) hard on her. Nesla to opravdu těžce.
This loss was hard on them. Tato ztráta na ně silně doléhala. (měla nepříznivý dopad)
Last matches were hard on his knee joint. Poslední zápasy dost ublížily jeho kolennímu kloubu.
- těžký, složitý, komplikovaný**
He is gonna have a hard life Bude mít těžký život.
hard period of time složité období
- tuhý, krutý, nevlídný, drsný (mráz, zima ap.)**
We can expect a hard winter Můžeme čekat drsnou zimu.
- ostrý (zvuk, barva)**
hard negative silně kontrastní negativ
hard blue ostrá modř
- nevyvratitelný, nezpochybnitelný (fakt ap.)**
hard evidence nezvratný důkaz
hard agreement jednomyslný souhlas
- hard water* tvrdá voda (obsahující hodně minerálních látek)
- tvrdý, silný (droga ap.)**
- (ling.) **tvrdý** (souhláska)
C is hard in the word car and soft in the word ceiling. C se vysloví tvrdě ve slově **car** a měkce ve slově **ceiling**.
- nesmlouvavý, zarytý (protivník)**
hard opponent zarytý odpůrce
- krajní, radikální, extrémní (v politice)**
hard political left radikální levice
- tvrdý, (vysoce) alkoholický, vysokoprocentní (alkohol)**
hard drink tvrdé pití (whisky, vodka ap.)
- tvrdý, pronikavý (radiace)**
hard X rays tvrdé rentgenové záření
- (magneticky) tvrdý (materiál)**
- (přírodně) neodbouratelný (prací prostředek, pesticid ap.)**
hard pesticides like DDT neodbouratelné pesticidy jako DDT
- tvrdý, pevný, stabilní (měna)**
hard currency tvrdá měna
hard prices pevné ceny
- kovový (peníz, mince)**

adv

- tvrdě, těžce, namáhavě, usilovně, intenzivně, perně (pracovat)**
I worked hard to get it. Tvrdě jsem na to pracoval.
- upřeně, pozorně, bedlivě, úporně, usilovně, pečlivě, důkladně (poslouchat, pozorovat ap.)**
Listen hard, please! Poslouvejte pozorně, prosím!
- silně, tvrdě, ostře (udeřit ap.)**
I hit him hard. Pořádně jsem ho praštil.
The bigger they are the harder they fall. Čím výš se člověk vyhrabe, tím tvrději padne na hubu. (o pozici ap.)
- hodně, silně, vytrvale, intenzivně (po delší dobu)**
It was raining hard yesterday. Včera hodně pršelo.
hard frozen zmrzlý na kost
- tvrdě, nesmlouvavě (jednat ap.)**
They promised to act hard. Slíbili, že budou jednat nesmlouvavě.

prep

hard by (zast.) **těsně u, hned vedle**

phr

feel hard done by mít pocit křivdy, být ukřivděný
hard going jdoucí ztuha, těžký, složitý (s komplikacemi)
hard hit by sth těžce postižen/zasažen (bouří, krizí ap.)
play hard to get předstírat nezájem, dělat nedobytnou (a zvyšovat tím zájem o sebe)
be hard put/pushed to do sth mít velké potíže/těžkou práci, trápit se, mít co dělat s čím, být stěží schopen zvládnout *co*
He will be hard put to make it. Bude mít co dělat, aby to zvládl.
take sth hard brát si *co* (moc) k srdci
You take it too hard. Moc si to bereš.
learn sth the hard way projít tvrdou školou (omylů a nesnází)
She's learning the hard way how to become a model. Dostává tvrdou školu modelingu.
sb fall(s) on hard times přijít bída, dopadnout zlé časy *na koho*
Miners fell on hard times last year. Na horníky přišly v loňském roce těžké časy.
give sb a hard time ztrpčovat život, zatopit, osladit to, dělat naschvály *komu*
be hard on sb's heels být *komu* těsně v patách
His pursuers were hard on his heels. Pronásledovatelé mu byli těsně v patách.
make hard work of sth dělat z čeho vědu, příliš se trápit/piplat s čím
She's really making hard work of cooking. Ona fakt dělá z vaření velkou vědu.


hardly

[ˈhɑːdli]



adv

- 1. stěží, sotva, jen tak tak, skoro/málem ne**
It will be hardly enough. Stěží to bude stačit.
I hardly know him. Skoro ho neznám.
- 2. hardly ever** téměř nikdy, sotva kdy
hardly any téměř žádné, sotva jaké
Hardly anyone slept that night. Tu noc těžko někdo spal.
- 3. Hardly a day goes by without a fight.** Rvačky jsou téměř na denním pořádku.
- 4. I could hardly see my own hand.** Sotva jsem viděl na vlastní ruku.
- 5. jen co ..., sotva** (následnost dějů)
hardly had he finished ... jen (co) skončil ...
- 6. skoro (vůbec) ne, téměř ne**
The news is hardly surprising Ta zpráva ani není nijak překvapující
- 7. Hardly. To sotva., To těžko.** (zamítnutí)
- 8. nemile, nepříznivě**
- 9. energicky, silně, rázně, prudce**
- 10. namáhavě, obtížně, s potížemi**
- 11. tvrdě, přísně, krutě**

hardware [ˈhɑːd,weə]  *n* 

1. (výp.) **hardware**
technické vybavení počítače
2. (voj.) **(vojenská) výzbroj**
3. **železářské zboží, výrobky ze železa, kování** (nábytku ap.)
nářadí a zařízení používané v domácnosti či na zahradě
door/window hardware dveřní/okenní kování

Hardware is getting
cheaper.

Hardware je stále
lacinější.

hat [hæt] 🗨️

n 🗨️

1. **klobouk, čepice, čapka**

cowboy hat kovbojský klobouk

fur hat beranice, kožeštinová čepice

hard hat přilba, helma (na stavbě ap.)

bobble hat (pletená) čepice s bambulí

cardinal's hat kardinálský klobouk

Cossack hat beranice, papacha

felt hat plstěný klobouk

(AusE, slang.) *black hat* čerstvý imigrant

take one's hat off sundat si klobouk

(AmE) *if the hat fits (wear it)* pokud je kritika oprávněná, člověk by ji měl akceptovat

knock sb into a cocked hat strčit do kapsy *koho* (být jasně lepší)

hang one's hat on sb spoléhat se *na koho*

be in a hat být v průšvihů

make a hat of sth zbabrat *co*

as black as one's hat černý jako bota

(hovor.) *talk through one's hat* vařit z vody (mluvit o něčem, o čem nic nevíme)

hang one's hat swb usadit se *kde*

a place to hang (up) one's hat (obraz.) domov

hang up one's hat (přen.) pověsit to na hřebík (nechat toho)

throw one's hat in the ring ohlásit svoji kandidaturu

if ... I'll eat my hat jestli ..., tak sním svůj klobouk

2. **role, zaměstnání, funkce, povolání**

(hovor.) *bad hat* dareba, ničema

put on one's nationalistic hat vklouznout do role nacionalisty

wear two hats mít dvě funkce

3. **pokrývka hlavy charakteristická pro určitý úřad**

v (-t/tt-) 🗨️

1. *sb* nasadit/dát klobouk *komu*

2. vyrábět klobouky

phr

at the drop of a hat (i)hned, bez váhání, promptně, bez čekání, okamžitě, z fleku

I would go to India at the drop of a hat. Já bych jel do Indie bez zaváhání.

keep sth under one's hat držet *co* pod pokličkou/v tajnosti

Keep it under your hat! Nech si to pro sebe!

old hat přežitek

pass the hat around (BrE) udělat sbírku, vybrat peníze

take one's hat off to sb (přen.) smeknout *před kým*

I had to take my hat off to him. Musel jsem před ním smeknout.

hats off to sb klobouk dolů *před kým* (výraz obdivu)

Hats off to them for supporting them. To tedy klobouk dolů před nimi za to, jak podpořili ...

pull sth out of (the) hat překvapit *čím*, překonat se, překvapivě přijít s *čím*/ dosáhnout čeho

pick/draw sb out of the hat vylosovat, zvolit losem *koho* (vítěze)

hate [heit] 🗣️

v 🗣️

1. **sb/sth nenávidět, nesnášet** *koho/co*, **mít odpor/zášť** *ke komu/čemu*
come to hate sb zanevřít *na koho*, začít nenávidět *koho*
I hated myself for it. Nenáviděl jsem se za to.
(*slang.*) *hate sb's guts* k smrti nenávidět *koho*
2. **sth nemít rád, nesnášet, nerad dělat, nemít v lásce/oblibě** *co* (činnost ap.)
I hate to be interrupted. Nesnáším, když mě někdo přerušuje.
3. **velice nerad** (uvození omluvy)
I would hate to ... Strašně nerad bych ...
I hate to trouble you ... Velmi nerad obtěžuji, ale ...
4. **vyjadřuje politování**
I hate to admit it, but ... Nerad to přiznávám, ale ...
I hate to say it. Mrzí mě, že to musím říct.
5. *I hate to see ...* Nerad vidím ..., Nesnesu pohled na ...
I hate to think ... Nechci ani pomyslet ... (na něco nepříjemného)
6. *I'd hate to think ...* Doufám, že ne ... (v obavě před nežádoucím)

n 🗣️

1. **nenávist, zášť**
a look of hate nenávistný pohled
have a hate on/against sb nenávidět *koho*, chovat nenávist *ke komu*
2. (hovor.) **nenáviděná osoba/věc/činnost**
pet hate nejnenáviděnější činnost
This is my pet hate. To nesnáším ze všeho nejvíc.
(*BrE*) *Washing up is my pet hate.* Umývání nádobí nenávidím nejvíc ze všeho.
3. **odpor, averze, nechť**
He had a great hate of hard work. Měl silnou averzi k těžké práci.
4. (*slang.*) **útok, bombardování**

have^{1*} [hæv]

v (pt&pp had)

- mít** (věc, vlastnost), **vlastnit**
She has my pen! Ona má moje pero!
Do you have it with you? Máš to s sebou?
Oscar had a new bicycle. Oskar měl nové kolo.
I have no money left. Nemám už žádné peníze.
I will have it tomorrow for you. Budu to pro vás mít zítra.
He had it coming to him. Koledoval si o to.
- have sth to do mít** (povinnost, práci), **muset** (udělat něco)
na rozdíl od must vyjadřuje objektivní nutnost
I have some important calls to make. Musím vyřídit nějaké důležité hovory.
She had plenty of work to do Měla hrozně moc práce.
- vyjadřuje existenci místo vazby there is, there are**
We haven't any shops in this city. V tomhle městě nemáme žádné obchody.
He had a good view from his window. Ze svého okna měl pěkný výhled.
- mít co kde** (o pozici ap.)
She had her eyes closed Měla zavřené oči.
He had his shirt buttoned. Košili měl zapnutou.
I will have the radio on. Budu mít zapnuté rádio.
- have sth done dát/nechat si co udělat**
I had my car washed. Dal jsem si umýt auto.
He should have his hair cut. Měl by se dát ostříhat.
They will have you killed! Nechají tě zabít!
- vyjadřuje, že se někomu něco stalo - hl. nepříjemného**
We had our money stolen. Ukradli nám peníze.
- have sb do sth přimět, přinutit, přesvědčit, přemluvit koho k čemu**
I had him call her. Přesvědčil jsem ho, ať jí zavolá.
- have sb by sth držet koho za co** (aby ho přinutil k něčemu)
Larry had him by the throat. Larry ho držel za krk.
- sth from sb mít, dostat co od koho**
I have had some help from the government Dostal jsem pomoc od vlády
- sth mít co, trpět čím** (nemocí ap.)
I had a headache Bolela mě hlava.
She used to have some allergy Mívala nějakou alergii.
- have a baby mít/porodit dítě**
be having a baby čekat dítě
My wife has just had a baby Moje žena právě porodila.
- not have sth nedovolit, nestrpět, nepovolit co, nesmířit se s čím**
They wouldn't have it. Oni by to nestrpěli.
I'm not having any of this nonsense. Takovéhle nesmysly nestrpím.
- sth dát si co** (jídlo, sprchu ap.)
s podstatným jménem vyjadřuje jednorázový děj
have a bath vykoupat se
have a look podívat se
have a shave oholit se
have a smoke zakouřit si
have fun bavit se, užít si to
I feel like having a swim. Zaplavat bych si.
I will have ... Dám si ...
We had an ice cream. Dali jsme si zmrzlinu.
I'll have something to eat. Dám si něco k jídlu.
- nahrazuje jiná konkrétnější slovesa**
He's had a shock Utrpěl šok
We will be having a meeting ... Budeme mít poradu ...
- have to muset, být nutný**
We'll have to find him. Budeme ho muset najít.
I had to go to Germany. Musel jsem jet do Německa.
You didn't have to do it yourself. Nemusel jsi to dělat sám.
I hate having to ... Nesnáším, když musím ...
- have to určitě, jistě** (musí to tak být)
He has to be pretty clever. Určitě je pěkně chytrý.
There has to be some way out Musí být nějaké východisko

n

the haves (ti) majetní, bohatí, zámožní (lidé)

the haves and (the) have-nots ti majetní/bohatí a nemajetní/chudí

phr

rumour has it that říká/povídá se, že, slyšel jsem, že (ale nevím, jestli je to pravda)

have it in for sb (hovor.) **mít spadeno/pítku na koho, nemoci vystát koho**

He had it in for me. Měl na mne spadeno.

have it in one mít to v sobě (schopnosti, umění ap.)

He has it in him to convince people. Má v sobě umění přesvědčovat lidi.

have it off/away with sb (BrE, vulg.) **rozdát si to, rozdávat si to, vyspat se, spát s kým, mít styk s kým**

be having sb on (BrE, hovor.) **dělat si šprťouchlata/legraci z koho, utahovat si, střílet si z koho**

have it/things out with sb **vyřídit si to, vyříkat si to s kým, otevřeně si promluvit s kým**

have been had **naletět, být podveden, být ošizen**

He has been had again. Zase naletěl.

sb has had it kdo to schytá, je v průšvihů, mít to spočítané (svým zaviněním)

have had sth mít (už) po krk čeho, mít dost čeho

Now I have had it. Teď už toho mám dost.

be had up for sth stát před soudem kvůli čemu

have sth on mít na programu co. mít na sobě (oblečení)

have^{2*} [hæv] 🗣️ v (pt&pp had) 🗣️

1. **ve spojení s minulým přičestím vyjadřuje předpřítomný čas**

We have already done it. Už jsme to udělali.

What have you found so far? Co jste dosud našli?

He hasn't come yet. Ještě nepřišel.

Have you been to London? Už jsi byl v Londýně?

I have been waiting here since ... Už tady čekám od ...

It must have been a murder. Musela to být vražda.

Who could have known it? Kdo to mohl vědět?

2. **had ve spojení s minulým přičestím vyjadřuje předminulý čas**

We had just finished it when you arrived. Dokončili jsme to právě, než jsi přišel.

He said he had spoken to them. Řekl, že s nimi mluvil.

If I had known that ... Kdybych to byl věděl ...

3. **užívá se v tázacích dovětcích typu "že ano", "že ne" v předpřítomném čase**

He has broken it, hasn't he? On to rozbil, že?

You haven't sent her away, have you? Neposlali jste ji pryč, že ne?

4. **užívá se v krátkých odpovědích na otázky obsahující have**

Have you been to York before? – *Yes, we have.* Byli jste už v Yorku? – Ano, byli.

You'd never seen that film? – *No, I hadn't.* Tys ten film předtím neviděl? – Ne, neviděl.

5. **having ve spojení s minulým přičestím vyjadřuje předcházející děj**

We were back in Brno having driven across the bridge again. Vrátili jsme se zpátky do Brna poté, co jsme opět přešli ten most.

Having been told it ... Poté, co mi to řekli ...

Having examined the patient ... Poté, co prohlédl pacienta ...

he [hi: *unstressed* i:] 🗣️ *pron* 🔑

1. **on** (muž, samec)

2. **on** **či** **ona** (daná osoba)

encourage the child to proceed as far as he can povzbudit dítě, aby pokračovalo co nejdále

3. **He** **Bůh** (v náboženství)

head [hed]

n

- hlava** (lidská či zvířecí)
She hit him on the head. Udeřila ho do hlavy.
shake one's head zakroutit/zavrtět hlavou (nesouhlasně)
nod one's head přikývnout (přisvědčit)
hold one's head high mít hlavu vzhůru (hrdě vztyčenou)
head downwards hlavou dolů
turn heads upoutat pozornost, způsobit, že se všichni otočí (být krásný ap.)
(BrE) *Mind/(AmE) Watch your head!* Pozor na hlavu!
be getting to sb's head lézt na mozek (práce ap.), stoupat do hlavy *komu* (sláva ap.)
- He is taller by a head than me.* Je o hlavu vyšší než já.
You will be cut shorter by the head. Budeš o hlavu kratší.
- (přen.) **mysl, myšlenky, myšlení, paměť, mentální schopnosti**
weak in the head slabomyslný, přihlouplý
get it out of your head pusť to z hlavy, přestaň na to myslet
turn sb's head poplést hlavu, stoupnout do hlavy *komu* (úspěch ap.)
He has a head for phone numbers. Má dobrou hlavu na telefonní čísla. (dobrou paměť)
- čelo** (útvary ap.), **přední část** (fronty, průvodu)
At the head of the parade ... V čele průvodu ...
head of the table čelo stolu
- of sth vršek, vrchol, hořejšek** (horní část ap.), **záhlaví** (stránky), **špička čeho** (žebříčku ap.)
He stood at the head of the stairs Stál nahoře na schodech.
- vršek, nejhořejší část** (rostliny)
poppy head makovice
- vrchol, vyvrcholení** (krize, incidentu ap.)
Last incident brought the tension to a head. Posledním střetem napětí vyvrcholilo.
- závěr** (doliny), **horní konec** (údolí ap.)
gorge head horní konec rokle
head of the lake místo přítoku jezera (kde řeka ústí do jezera)
- hlavice, hlavička, hlava** (část předmětu na jeho širším, hl. funkčním konci)
screw head hlavička šroubku
axe head hlavice sekyry
column head hlavice sloupu
rail head hlava kolejnice
guitar head hlavice kytary
matchstick head zápalková hlavička
tennis racket head hlava tenisové rakety
razor head hlavice holicího strojeku
- the head** (BrE) **ředitel školy**
- the head of sth vedoucí, šéf, ředitel, hlava, předseda, náčelník, vůdce čeho**
head of the department vedoucí oddělení
head gardener vrchní zahradník
head of the family hlava rodiny
- hlava, kapitola** (v zákoníku ap.)
According to the Head Two ... Podle hlavy druhé ...
- (bílá) hlavička/špička** (vřídka, uhříku)
- čepice** (pěny na pivo)
- kus, jedinec** (dobytka - o počtu)
netvoří množ. číslo
twenty head of cattle dvacet kusů dobytka
- (koňská) hlava** (délková míra při dostizích)
- bad head** (BrE, hovor.) **bolest/ bolení hlavy, bolehlav**
I have a bad head. Mám bolehlav.
- (tech.) **hlava** (mazací, přehrávače ap.)
four-headed video recorder čtyřhlavý videorekordér
- mys, útes, výběžek** (pevniny do moře)
Slea Head, Mizen Head and other forelands of Irish coast. Mysy Slea Head, Mizen Head a další útesy irského pobřeží.
- pramen** (řeky)
Head of the Danube is in Germany. Pramen Dunaje je v Německu.
- (tech.) **hydraulický spád, hydrostatický tlak vody** (výškový rozdíl dvou bodů v tekutině), **tlak páry**
(tech.) *head water* horní voda (náhon, přívodní kanál)
(tech.) *head of steam* tlak páry (využitelný)
- (lod.) **příd' lodí**
- (lod.) **lodní záchod**
- hlávká** (zelí ap.)
- (zeměd.) **svazek, snopek** (lnu)
- (slang.) **naděnec, oddaný příznivec, fanoušek**
- (slang.) **novinový titul**
This piece of news reached the heads. Tato zpráva se dostala do titulků novin.
- (hud.) **hlavička** (noty)
- (med.) **část svalu nejbliže úponu**
- (med.) **hlavice** (dlouhé kosti - např. stehenní)
- (slang.) **feťák** (uživatel drog)
- (vulg.) **kuřba, kouření** (orální sex), **lízačka, lízání** (ženských pohlavních orgánů)

v



- sth být v čele čeho, vést co** (konvoj ap.)
procession headed by ... procesí vedené ...
- sth vévodit čemu, vést co, být na prvním místě čeho** (v žebříčku ap.)
His new hit headed the charts for two weeks. Jeho nový hit vévodil žebříčkům dva týdny.
- sth řídit, vést co** (organizaci ap.), **být v čele čeho**
department headed by ... oddělení pod vedením ...
- pramenit** (řeka)
- hlávkovat** (zelí, chmel ap.)
- sb stít hlavu komu**
- opatřit hlavicí** (nástroj)
- zakončovat, tvořit zakončení** (věže ap.)
- for sth směřovat, mířit, namířit si to, mít namířeno kam**
I'm heading for ... Mám namířeno do ...
train headed to vlak směřující do
- for sth řídit se do čeho, spět, směřovat k čemu** (k pravděpodobnému výsledku)
They're heading for disaster. Řítí se do záhuby.
- be headed mít nadpis, být nadepsaný jak** (článek)
an article headed ... článek s názvem ...
- (sport.) **hrát hlavou, dát hlavičku, (od)hlavičkovat** (v kopané)

adv

heads lícovou/ přední stranou nahoru (mince)
heads or tails hlava nebo orel (při házení mincí)

phr

- a head, per head na hlavu/ osobu** (připadající množství)
do sb's head in (BrE, hovor.) **štvát koho, jít/lézt na nervy komu, zblbnout, mást koho, zamotat hlavu komu**
Living with his parents is doing his head in. Bydlení s rodiči ho štve.
Getting up so early every morning is doing my head in. Z toho každodenního brzkého vstávání jsem úplně zblbnutý.
- from head to foot od hlavy (až) k patě**
have a head for sth mít hlavu na co (schopnost něco lehce myšlenkově zvládnout)
She has a head for languages. Má hlavu na (cizí) jazyky. (snadno se je učí)
- get a fact/idea into one's head vzít si do hlavy, usmyslet si, umanout si** (myšlenku, představu ap.)
If she gets this idea into her head, it will be a problem. Jestli si umane zrovna tohle, bude to problém.
Once he gets an idea in his head, there is no shift in it. Ten jak si něco usmyslí, tak s ním není k hnutí.
- have got sth into one's head konečně pochopit kdo co/dojít co komu**
They have finally got it into their head Konečně jim to došlo. (uvědomili si to)
- give sb his/her head nechat koho jednat podle vlastního rozumu**
go to sb's head stoupat/stoupnout do hlavy (alkohol, popularita ap.)
The wine went to his head quickly. Víno mu rychle stoupla do hlavy.
All the praise went to his head a bit. Všechna ta chvála mu trochu stoupla do hlavy.
- be head over heels (in love) být až po uši zamilovaný/zamilovaná**
I fell head over heels in love with her on our first date. Hned na naší první schůzce jsem se do ní šíleně zamiloval.
- keep one's head neztratit hlavu** (zachovat klid)
lose one's head ztratit hlavu (propadnout panice)
keep a cool head zachovat si chladnou hlavu
- knock sth on the head** (BrE) **skončit s čím, zabalit co, seknout, praštit s čím**
laugh one's head off smát se na celé kolo (hodně intenzivně)
scream one's head off řvát na celé kolo
- be off one's head být totálně zfetovaný/ sjetý, být úplně mimo** (užitím drog nebo alkoholu)
be off one's head být úplně mimo/ vyšínutý/ pomatený (pomínutím smyslů)
He wants to finish it today - he must be off his head. On to chce dokončit ještě dnes - ten se musel zbláznit.
- stand/turn sth on its head převrátit/ postavit na hlavu co** (přijít s nezvyklým pojetím)
go over sb's head být nad či chápání, být moc na koho
This really goes over my head. To je opravdu nad moje chápání.
to do sth over sb's head dělat co bez čího vědomí
He tried to do it over her head of his boss. Pokoušel se to provést bez šéfova vědomí.
- to raise/rear its ugly head znovu se vynořit/objevit** (něco nepříjemného či nebezpečného)
stand on one's head postavit se na hlavu, stát na hlavě
cannot make head (n) or tail of it (hovor.) **vůbec nerozumět čemu/se nevyznat v čem, nebýt vůbec chytrý z čeho**
I cannot make head or tail of it. Podle mě to nemá hlavu ani patu. (vůbec se v tom nevyznám)
- take it into one's head to do sth vzít si do hlavy, umanout si, usmyslet si** (z nenadání)
come/be brought to a head stát se neodkladným/naléhavým, vyvrcholit, dosáhnout kritického body, vyžadovat si neodkladné řešení, vyhrotit se (problém ap.)
The problem was finally brought to a head ... Problém nakonec vyvrcholil ...
- bang/knock sb's heads together vynadat, vyčinit, dát kartáč komu, podat si koho** (podřízené ap.)
put one's heads together dát hlavy dohromady (zamyslet se společně nad problémem)
Let's put our heads together. Dejme hlavy dohromady.
- keep one's head above water držet se nad vodou** (v obchodě ap.)
heads will roll (přen.) **budou padat hlavy, někdo to odskáče** (vyvodí se kárná opatření)
want sb's head on a plate/platter (obraz.) **chtít či hlavu (na podnose)** (něčí exemplární potrestání, odvolání z funkce ap.)
The boss was very angry and wanted Tom's head on a plate. Šéf se hrozně zlobil a žádal Tomovu hlavu.
- get one's head around sth pochopit co co**
He tried to explain it but I can't get my head around it. Snažil se mi to vysvětlit, ale mně to nejde do hlavy.
- get one's head down sednout si na to, pořádně se do toho pustit** (do učení, psaní ap.)
I have the exam tomorrow, so I need to get my head down tonight. Zítra mám tu zkoušku, tak na to musím večer sednout. (na učivo)
- have one's head stuck up one's arse** (vulg.) **myslet jen na svoje blbosti** (a nemít čas na závažnější problémy)
- on one's (own) head be it** (form.) **bude to na koho, padne to na či hlavu**
If you don't accept it, on your head be it. Jestli to nepřijmeš, tak si důsledky přičti sám.
- put/stick one's head above the parapet jít s kůží na trh, nést kůží na trh** (odvázat se ozvat se ap.)
He was the only who put his head above the parapet and tried to explain it. Byl jediný, kdo šel s kůží na trh a pokusil se to vysvětlit.
- need (to have) one's head examined** (iron.) **potřebovat vyšetřit hlavu** (když někdo jedná jinak, než je považováno za rozumné)
He needs to have his head examined! Měl by se nechat vyšetřit!
- put one's head in the noose strkat hlavu do oprátky**
old/wise head on young shoulders na svůj věk až moc chytrý

headache [ˈhed,eɪk]  *n* 

1. **bolest/bolení hlavy, bolehlav**

I have a splitting headache. Hlava mi třeští.

It gives me a headache. Bolí mě z toho hlava.

I had a terrible headache. Strašně mě bolela hlava.

2. (přen.) **starost, trápení, potíže, problém**

This is a real headache for us. To nás opravdu trápí.

health [helθ] 🗣️ n 🔑

1. zdraví, zdravotní stav

state of health zdravotní stav

ill health špatný zdravotní stav

health care zdravotní péče, zdravotnictví

health centre poliklinika, zdravotní středisko

health officer hygienik

health insurance zdravotní pojištění

health resort/spa lázeňské středisko, ozdravovna

be in good/bad health být zdrav/nemocen

be in the best of health těšit se výbornému zdraví

He was in poor health. Měl chatrné zdraví.

get a clean bill of health být uznán zcela zdravým

2. zdraví (stav zdravého člověka)

They nursed him back to health. Vyléčili ho.

health and social services služby zdravotní a sociální péče

3. zdraví, prosperita (firmy ap.)

phr

drink to sb's health připít na zdraví *komu*

healthy ['helθɪ] 🗣️ *adj* (-hier, -hiest) 🔑

1. **zdravý** (člověk, vzhled ap.)
He is now much healthier than he used to be. Je teď mnohem zdravější, než býval.
2. *healthy-looking* zdravě vypadající
healthy appetite zdravá chuť k jídlu
3. **zdravý, zdraví prospěšný**
healthy diet zdravá strava
4. **životaschopný, úspěšný, správně fungující**, (přen.) **zdravý** (organizace ap.)
5. (hovor.) **vysoký, značný, slušný, solidní, dobrý** (zisk ap.)
healthy sum pěkná suma
6. **dobrý, prospěšný, kladný** (postoj ap.)

hear* [hiə]

v (pt&pp heard)

1. sth slyšet co

Can you hear me? Slyšíš mě?

Did you hear him leave? Slyšel jsi ho odejít?

A strange sound was heard. Bylo slyšet divný zvuk.

He shouted to make himself heard above the music. Křičel, aby ho bylo přes tu hudbu slyšet. to make his voice heard aby ho bylo slyšet, aby o sobě dal vědět

You haven't heard the half of it! A to není zdaleka všechno! (je to mnohem horší)

not to hear day nor door být hluchý jako pařez

(AmE, hovor.) I hear you., I heard that. To je fakt., To úplně chápu.

(i přen.) make one's voice heard dát o sobě vědět, ozvat se, prosadit se, být slyšet (osoba)

make osf heard překřičet (hluk, dav), ozvat se (upozornit na sebe)

not to have heard the like of sth v životě nic podobného neslyšet

once heard, never forgotten nezapomenutelný

2. sth vyslechnout (přednášku ap.), poslechnout si co (hudbu ap.)

hear sb out vyslechnout koho (až do konce), nechat koho vymluvit

hear the result poslechnout si výsledek

like to hear osf talk rád se poslouchat

won't hear a word (said) against sb/sth nedat dopustit na koho/co

3. can hear sb/sth úplně/ještě/jakoby slyšet (živě si vybavovat)

I can still hear ... Ještě pořád slyším ..., Mám ještě v živé paměti ... (zvuk)

I can hear him saying ... Úplně slyším, jak říká ...

4. sth (práv.) projednat/projednávat, vyslechnout co, mít slyšení (u soudu)

hear a case projednávat případ, mít slyšení ve věci

hear evidence vyslechnout svědky/svědectví

5. from sb mít zprávy, dostat zprávu/dopis od koho

Let me hear from you. Ozvi se mi., Dej o sobě vědět.

I haven't heard from him for ages. Neozval se mi, ani nepamatuji.

6. from sb vyslechnout/slyšet čí názor/rady (v diskusi ap.)

7. of/about sb/sth doslechnout se, dozvědět se (novinky, drby ap.) o kom/čem

I hear he's very good. Slyšel jsem, že velmi dobrý.

hear sth on the grapevine doslechnout se co z druhé ruky

the first sb has heard of sth kdo slyšel o čem poprvé

8. of sb/sth slyšet, vědět o kom/čem (znát z doslechu)

Have you heard of ...? Už jsi slyšel o ...?

He was never heard of again. Už o něm nikdy nikdo neslyšel.

9. Do you hear me? Tak slyšíš? (zdůraznění příkazu)

10. naslouchat komu, poslouchat koho, věnovat pozornost komu

11. dbát na co, mít respekt před čím, uposlechnut

interj

(form., BrE) Hear hear! Tak tak! (vyjádření hromadného souhlasu v debatě ap.)

phr

sb has heard sth before co není pro koho žádná novinka, co už tady bylo, už to zná kdo

can't hear osf think nemoci se soustředit/ přemýšlet (kvůli hluku)

sb won't hear of sb doing sth kdo nechce ani slyšet o čem (nechce dovolit)

heart [hɑ:t] n

- 1. srdce** (tělesný orgán)
heart condition srdeční choroba
heart valve srdeční chlopeč
heart problems srdeční potíže
He has a heart condition. Má něco se srdcem.
She had a weak heart. Měla slabé srdce.
Is his heart beating? Tluče mu srdce?
- 2. (med.) krajina srdeční, okolí srdce**
- 3. (kniž.) nitro, duše**
In her heart she hated him. V hloubi duše jej nenáviděla.
be young at heart být mladý duchem (bez ohledu na skutečný věk)
- 4. (přen.) povaha, srdce**
He has a good heart. On má dobré srdce.
(přen.) man after my own heart člověk mé krevní skupiny
(obv. iron.) be all heart být fakt dobrák
heart of stone srdce z kamene (nemilosrdné)
heart and soul tělem i duší (oddaný ap.)
- 5. (přen.) odvaha, elán, nadšení**
Czech players fought with heart. Čeští hráči bojovali srdcem.
- 6. (euf.) láska, milostný cit**
Finally he has won her heart. Nakonec si získal její srdce.
things of the heart srdeční záležitosti (milostné)
the heart rules the head cit převládne nad rozumem
- 7. of sth jádro, podstata čeho**
heart of the problem jádro problému
- 8. (přen.) střed, centrum, srdce**
In the heart of Texas. V samém středu Texasu.
- 9. srdíčko** (salátu, zelí ap.)
- 10. srdce, srdíčko** (tvar)
- 11. hearts** (karet.) herce, srdce (barva)
ace of hearts srdcové eso
- 12. hearts** (karet.) červená špatná, černá kočka (druh karetní hry, v níž jsou penalizovány herce)
- 13. heart (of the run) jádro, prokap** (při destilaci)

phr

with all one's heart z celého srdce, z hloubi duše

I believe it with all my heart. Věřím tomu z hloubi duše.

at heart v jádru, v podstatě (o osobě)

She is a nice girl at heart. V jádru je to hodná holka.

have sth at heart ležet co na srdci komu, mít co na mysli

I only have your welfare at heart. Myslím jen na tvé dobro.

break sb's heart (kniž.) zlomit srdce komu (nešťastnou láskou)

It breaks my heart. Z toho mi puká srdce.

have a broken heart (kniž.) mít zlomené srdce (z nešťastné lásky ap.)

by heart z paměti, nazpaměť, slovo od slova (naučit se)

You must learn it by heart. Musíš se to naučit nazpaměť.

change of heart změna názoru/ postoje/ stanoviska (k nějaké události nebo situaci)

We have met again after his change of heart. Poté, co změnil názor, jsme se sešli znovu.

be close/near to one's heart být blízký srdci koho, záležet komu na čem, ležet na srdci komu

The project is very near to my heart. Velmi mi na tom projektu záleží.

to one's heart's content kolik je libo, co hrdlo ráčí, do sytosti, po libosti

Travel to your heart's content. Cestujte si, jak je vám libo.

Cross my heart. Na mou duši. (čestné slovo)

Have a heart! I can't talk about it. Měj rozum! O tom přece nemůžu mluvit.

Have a heart! Měj(te) slitování! (prosba o milost - i žert.)

from the (bottom of one's) heart od srdce, z hloubi duše, upřímně

I give this piece of advice to you from the heart. Radím ti to upřímně. (od srdce)

give sb heart dodat odvahy komu

It gave me heart to ... Dodalo mi to odvahy, abych ...

not have the heart nemít to srdce (něco udělat)

I just don't have the heart. Já prostě nemám to srdce. (udělat něco špatného)

I didn't have the heart to refuse her request. Neměl jsem srdce odmítnout její žádost.

in my heart of hearts podle mého nejhlubšího přesvědčení, v hloubi duše

sb's heart isn't in sth kdo nedělá naplno co, dělá bez nadšení co

Then I taught for a while but my heart wasn't in it. Pak jsem nějakou chvíli učil, ale moc mě to nenadchlo.

lose heart klesat na mysli, ztrácet elán

Don't lose your heart, victory is ours! Neklesejte na mysli, vyhrajeme!

lose one's heart to sb (kniž.) zahořet láskou, vzplanout citem ke komu

sb's heart is in his/her mouth má srdce až v krku, cítit srdce bušit až v krku (trémou ap.)

Her heart was in her mouth as she walked onto the stage. Když vstupovala na jeviště, měla srdce až v krku.

heart is in one's boots je celý zkroušený (obavami)

My heart was in my boots as I waited for the results. Při čekání na výsledky jsem byl děsně nervózní.

pour out/ open one's heart vylít si srdce, svěřit se

sb's heart is in the right place kdo má srdce na pravém místě

She is rather slow but her heart is in the right place. Je sice trochu míň chápavá, ale má srdce na pravém místě.

set one's heart on sth (za)toužit po čem

wear one's heart on one's sleeve být co na srdci, to na jazyku, mít srdce na dlani

put one's heart into it dát do toho všechno (celé srdce)

take heart from sth čerpat z čeho odvahy a naději

take sth to heart vzít si co k srdci (kritiku ap.)

cry/ sob one's heart out moci si oči vyplakat

Her dog died and she's been crying her heart out for him. Umřel jí pes a ona si pro něj může oči vyplakat.

heaven ['hevən] 🗣️

n 🗣️

1. (náb.) **nebe, ráj**
kingdom of heaven království nebeské
heaven on earth ráj na zemi
For heaven's sake! Proboha!
stink to high heaven smrdět na sto honů
host of heaven hvězdy a planety, andělé a archandělé
manna from heaven dar z nebes (nečekaná výhoda ap.)
heaven of heavens sedmé nebe
between heaven and earth mezi nebem a zemí
marriage made in heaven ideální manželství (sloučení dvou podniků ap.)
go to heaven jít do nebe
be sent from heaven být seslaný z nebe
2. (hovor.) **paráda, nádhera, ráj, pohoda, (sedmé) nebe**
It's heaven. To je nádhera. (příjemný zážitek)
3. **the heavens** (zast.) **nebe(sa), obloha**
4. **nebeská klenba**
(hovor.) heaven-gazer hvězdář
vault of heaven nebeská klenba
5. **bůh**

interj

(Good) heavens! Proboha!, Bože můj!, Nebesa!, Dobré nebe!
vyjadřuje překvapení či zdůrazňuje (ne)souhlas

phr

Heaven forbid! Bože chraň!, Nedej bože!
heaven help *sb* **pomáhej** *komu* **pánbůh**
Heaven help us. Pomáhej nám pánbůh.
Heaven help those who ... Pánbůh pomáhej těm co ...
heaven knows **Bůh ví, kdo ví** (*neví se ap.*)
heaven knows **bůh ví, bůh je mi svědkem**
Heaven knows I'm right. Bůh ví že mám pravdu.
move heaven and earth **udělat možné i nemožné**
Where in heaven's name was he? Kde proboha byl?
why in heaven's name proč proboha
the heavens opened (kniž.) **spustil se liják**

heavy ['hevi] 🗣️

adj (-vier, -viest) 🗣️

- těžký, hmotný** (o velké hmotnosti)
heavy purse bohatství, hojnost
heavy-laden obtěžkaný, těžce naložený
Lead is much heavier than iron. Olovo je mnohem těžší než železo.
(*as*) *heavy as lead* těžký jako olovo
lie heavy on sb's stomach ležet *komu* v žaludku
Time lies heavy on my hands. Mám dlouhou chvíli., Nudím se.
get heavy with sb být nepříjemný *na koho*
- How heavy are you?* Kolik vážíš?
- velký, silný, intenzivní, hustý** (déšť ap.), **prudký, vysoký** (hovor.) *heavy swell* štramák, fešák
heavy drinker silný alkoholik, opilec
heavy fine vysoká pokuta
heavy traffic hustý provoz
heavy rain/snowfall hustý déšť/silné sněžení
heavy seas rozbouřené moře
heavy responsibility velká odpovědnost
heavy losses těžké/velké ztráty
heavy smoker těžký kuřák
heavy sleeper tvrdý spáč
The heaviest fighting broke out in ... Nejtěžší boje propukly v ...
(*AmE, slang.*) *heavy sugar* velký prachy
- masivní, podsaditý, solidní, festovní**
Paul was short and heavy. Pavel byl malý a podsaditý.
- hustý** (hmota), **těžký** (půda), **hutný**
- těžký, těžko stravitelný, sytý** (jídlo)
- with sth* (kniž.) **plný čeho, obtěžkaný, obtížený, obsypaný, ztěžklý čím**
The air was heavy with smoke. Vzduch prosycený kouřem.
Trees became heavy with fruit. Stromy se obsypaly ovocem.
- těžký, hlasitý, hluboký** (dýchání ap.)
heavy breathing těžký dech
heavy breather = kdo ztěžka dýchá, osoba telefonující neznámým lidem (pouze těžce dýchající do telefonu)
- tvrdý, silný** (dopad, rána ap.)
(*deliver*) *a heavy blow* (zasadit) silný úder
heavy landing tvrdé přistání
- těžký** (vojenská technika, průmysl ap.)
(*voj.*) *heavy artillery* těžké dělostřelectvo
- rušný, náročný, naplněný povinnostmi, hektický** (den ap.)
- namáhavý, nesnadný, tvrdý** (práce)
heavy going pracný, namáhavý, lopotný
heavy on hand těžce ovladatelný (kůň)
- on sth* **náročný na co, potřebující/vyžadující hodně čeho** (zdroje ap.)
be heavy on fuel mít vysokou spotřebu paliva
be heavy on fat být velmi tučný (jídlo)
- těžký, dusný, nedýchatelný** (vzduch ap.)
- (kniž.) **zamračený, ustaraný, pokleslý, unavený** (obličej)
- (kniž.) **smutný, zarmoucený, zkormoucený, sklíčený**
with a heavy heart s těžkým srdcem
- (hovor.) **komplikovaný, těžký, závažný, vážný** (problém)
- neohrabaný, těžkopádný, nešikovný, nemotorný, neobratný**
- přísný, příkrý, strohý, striktní** (v jednání s někým)
- nudný, únavný, nezajímavý, suchopárný, fádni, monotónní, bezvýrazný**
- zamračený, zatažený, hrozivý** (obloha)
make heavy weather of sth dělat z čeho zbytečnou vědu
- (těsto) **špatně nakynutý**
- hluboký, temný** (zvuk)
- heavy (with child)** těhotná
- bolestný, trýznivý, mučivý, sklíčující**
- líný, pomalý, zdlouhavý, líknavý, netečný**
- ospalý, mátožný**
- nestřídmy, nadměrný, těžký**
- přizvučný, těžký** (doba)
- přední, význačný, vynikající, prominentní, vlivný**
heavy politician přední politik

n (-ie-) 🗣️

- (hovor.) **gorila, těžká váha, řízek, ranař** (tělesná stráž, vyhazovač ap.)
- (hovor.) **zloduch, ničema, lotr, padouch**
(*AmE, slang.*) *heavy man* kriminálník
- padouch, zloduch** (role)
- heavies** (hovor.) **uznávané/prestižní listy, seriózní tisk**
- těžká váha** (zápasník ap.)
- (voj.) **těžká bitevní loď**
- (voj.) **zbraň velkého kalibru**

adv

těžce, ztěžka, obtížně, namáhavě, nesnadně

height [haɪt] 🗣️ n 🗝️

- výška** (osoby, věci ap.)
of medium height středně vysoký
be six feet in height být šest stop vysoký, měřit šest stop na výšku
- výška, vysoký vzrůst** (tělesný)
- výška** (nad zemí)
floor height výška podlaží
flying height relativní výška letu
at shoulder height ve výšce ramen
height above sea level 280 m nadmořská výška 280 m
- výše, výška, výšina** (místo vysoko nad zemí)
(geogr.) the Golan Heights Golanské výšiny
a look from a height pohled z výše
be afraid of heights mít strach z výšek
above head height nad hlavou
- vrchol, vyvrcholení, nejvyšší úroveň, doba největšího rozmachu**
be at its height být na vrcholu (situace ap.)
(tech.) pulse height analyzer amplitudový analyzátor
at the height of his powers na vrcholu sil
His career reached its height. Jeho kariéra dosáhla vrcholu.
- the height of sth vrchol čeho** (kvality, drzosti ap.)
be the height of fashion být největší módou
- reach great heights* extrémně narůst, vystupňovat se
- povýšení, dosazení**

hello [he'ləʊ or hə- or 'heləʊ] 🗣️, also **hallo** [hə'ləʊ], **hullo** [hʌ'ləʊ]

interj

1. **ahoj, dobrý den, nazdar**

pozdrav při setkání

Hello everybody. Zdravím všechny., *Přeji všem dobrý den.* (pozdrav hlasatele v rádiu ap.)

2. **haló, prosím** (do telefonu)

3. **haló, dobrý den, prosím vás**

k upoutání něčí pozornosti

Hello? Is anybody there? Haló, je tam někdo?

Hello! Excuse me ... Dobrý den. Promiňte prosím, ...

4. **no tohle, no nazdar, a kruci** (vyjádření překvapení)

Hello, what's this then? No nazdar, co je zase tohle?

n 🗣️

ahoj, pozdrav

say hello to sb pozdravit *koho*

He didn't even say hello and immediately ... Ani nepozdravil a hned ...

She greeted me with a warm hello. Velmi vřele mě pozdravila.

v

volat ahoj, halasně zdravít





- sb with sth pomoci, vypomoci komu s čím** (radou, penězi ap.)
help along pomoci při chůzi (nejisté osobě), napomoci (vývoji)
help sb up pomoci se postavit *komu*
Can I help you? Mohu vám pomoci?, *Co si přejete?*, *Prosím?* (v obchodě)
Will you help me do it? Pomůžeš mi to udělat?
Rush to help. Přispěchat na pomoc.
I'm only trying to help. Jen se snažím pomoci.
It cannot be helped. S tím se nedá nic dělat., *Nedá se tomu zabránit.*
every little helps každá trocha dobrá, i málo je lepší než nic, nemusí přšet, jen když kape
God helps those who help themselves. Snaž se a Pán Bůh ti požehná., Bůh nepomůže tomu, kdo si nepomůže sám.
- sb/sth (na)pomáhat/napomoci, usnadnit komu/čemu**
- osf pomoci si** (sám sobě)
- osf to sth posloužit si čím, nabídnout si, vzít si co** (jídlo a pití)
Help yourself to some cakes. Nabídněte si sušenky.
- osf to sth (hovor.) štípnout, šlohnout, otočit co**
- vylepšit, zvelebit, zútulnit** (místnost ap.), **ulevit** (v bolesti ap.)
Curtains will help the room. Záclony ten pokoj vylepší.
- zachránit, zachraňovat, ochránit, pomoci**
- přinášet prospěch**
- vyhnout se, vyvarovat se čeho, vyhýbat se čemu**
not if I can help it jen pokud nebude vyhnutí
- sth zabránit, zamezit, předejít čemu**
She couldn't help the accident. Nemohla té nehodě zabránit.



- pomoc, výpomoc, rada**
(výp.) help screen obrazovka nápovědy
without outside help bez pomoci, samostatně
with the help of sth/sb s pomocí *čeho/koho*
ask sb for help požádat *koho* o pomoc
Thank you for your help. Děkuji vám za pomoc.
That's no help. To nepomůže., *To k ničemu není.*
- be a help to sb** pomoci, být nápomocen *komu*
He's been a great help. Moc mi pomohl.
- Help! Pomoc!**
Call for help. Volat o pomoc.
- pomáhání**
- pomocník/pomocnice** (na farmě, v domácnosti), **výpomoc**
mother's help pomocnice s dětmi
- podpora, útěcha, úleva, ulehčení**
- porce** (jídla)
- (výp.) **nápověda** (k aplikaci)
(výp.) help file soubor nápovědy

**I can't help ... nemohu si pomoci, nemohu (jinak), nemohu se ubránit ...***I can't help laughing.* Musím se smát., *Nemohu se ubránit smíchu.**I simply couldn't help it.* Prostě jsem si nemohl pomoci.*I couldn't help but notice...* Nemohl jsem si nevšimnout...**I can't help thinking sth nemohu se zbavit dojmu, že ..., pořád mám dojem, že ...****be of help to sb** být nápomocen, pomoci *komu**Can I be of any help (to you)?* Mohu (vám) nějak pomoci?*a fat lot of help sb/sth is* je k ničemu *kdo/co*

helpful [ˈhelpfʊl]  *adj* 

1. **nápomocný, užitečný, ochotný, prospěšný, vstřícný** (pomocník, rada ap.)

They've been very helpful. Moc mi pomohli.

2. **užitečný, prospěšný** (informace)

This information might be helpful to you. Tato informace by se ti mohla hodit.

3. **užitečný, nápomocný, prospěšný** (v dané situaci)

A liquid diet may be helpful in this situation. Tekutá strava by v této situaci pomohla.

her [hɜ: unstressed hə or ə] 🗣️ pron 🔑

1. **ji, jí, ní, ni**, (samostatné zájmeno) **ona**
týkající se ženy, dívky nebo samice
I told her about it. Řekl jsem jí o tom.
I got it from her. Dostal jsem to od ní.
Wait for her. Počkej na ni.
Is it her? Je to ona?
2. **její**
her boyfriend její přítel
3. **(je)mu** (o osobě, u níž není udáno pohlaví)
Talk to your baby and show her ... Promluv si se svým dítětem a ukaž mu ...
4. **svou, svoji** (o ženě)
She won't risk her reputation. Nebude riskovat svoji pověst.
She cut her thumb. Řízla se do palce.
5. (form.) **její, svoji** (o zemi či národu)
Britain and her EU partners Británie a její partneři z EU
6. **její, jeho**
týkající se auta, stroje nebo lodě
Carpathia's deck and her passengers paluba Carpathie a její cestující

adv

- 1. zde, tady, tu** (na tomto místě)
near here tady poblíž
from here odsud (z tohoto místa)
over here tadyhle
Here we are. Tak jsme tady. (po příjezdu na určité místo)
Get out of here! Vypadni odsud!
Wait here. Počkej tady.
Is there a hospital near here? Je tady nablízku nemocnice?
down here tady dole
Is there anybody here? Je tady někdo?
Here you are. Tady to máš., Prosím (tady je to). (při předání ap.)
It can't happen here. To se tady nemůže stát.
here, there and everywhere úplně všude
here today and gone tomorrow dnes tady, zítra jinde
as sure as I am sitting here jako že je bůh nade mnou, jako že se ... jmenuji
be here to stay zažít se, stát se obvyklým (praktika ap.)
from here to eternity navěky, navždy, navždycky
same here já taky, se mnou je to stejně
Where does one go from here? A co dál?, Co budeme dělat dál?
(AmE, slang.) I am out of here! Padám odsud! (s chutí)
have had it up to here with sth mít až po krk **čeho**
(AmE, AusE) here goes nothing nic z toho nebude
- 2. sem**
Come here. Pojď sem.
up to here až sem, až potud
- 3. tady, u sebe** (něco mít)
- 4. (přen.) na Zemi, zde** (v tomto životě)
- 5. I'm here to help you.** Jsem tady, abych ti pomohl.
- 6. Here she comes** Už jde., Už je tady.
- 7. teď, nyní, v tuto chvíli**
It's here that we start ... A teď začínáme ...
from here on odted'(ka)
- 8. So here's what I think.** Tak tohle si myslím já. (zdůraznění)
- 9. při podávání**
Here's your tea. Váš čaj.
Here's my card. Prosím, moje vizitka.
- 10. při této příležitosti**
- 11. na, tady to je** (při podávání ap.)

n 🗣️


toto místo

phr




Here we/you are. A ejhle., A najednou. (před nečekaným sdělením)
Here we are. No prosím, Tady to máme., Tady je to. (při nalezení)
here goes a je to tady, a tady (to) je, tak tady to máte (před obtížným, nepříjemným úkolem)
here we go (again) (hovor.) už je to tady zas, to je pořád dokola, jsme zase tam, kde jsme byli
here and now právě teď, v tomto okamžiku
here and there tu a tam, sem tam, občas
neither here nor there nepodstatný, irelevantní, nesouvisející, nemístný (argument ap.)
That's neither here nor there. Na tom vůbec nezáleží., To nehraje roli., O to tu nejde.
here is to sb/sth (tak) na co, na zdraví/úspěch koho/čeho (při připitku)
Here is to you. Na tvé zdraví.
Here is to your plan. Tak na váš plán.

hero ['hiərəʊ]  *n* 

1. **(hlavní) hrdina, hlavní postava** (knihy ap.)
2. **hrdina, rek, bohatýr, heroj** (statečný člověk)
war hero válečný hrdina
3. **idol, hrdina** (člověk obdivovaný pro své schopnosti, vlastnosti)
Bill Hook was my first rugby hero. Bill Hook byl můj první ragbyový idol.
4. (hl. AmE) **obří sendvič**

hers [hɜ:z]  *pron*

1. **její** (samostatné zájmeno)
nenásleduje-li podst. jméno
eyes as green as hers tak zelené oči jako její
a great friend of hers její velký přítel
2. **jeho či její**
týkající se osoby, u níž není udáno pohlaví
3. (form.) týkající se země či národa
4. týkající se auta, stroje nebo lodě

hesitate ['hezi,tet]   

1. **(za)váhat, být nerozhodný, otálet**

He hesitated for a moment. Na chvíli zaváhal.

2. **to do sth rozpakovat se, váhat, zdráhat se, (zast.) zpěčovat se udělat co**

3. **Don't hesitate to ...** Bez obav, Klidně, Neváhej(te) a ...

Don't hesitate to contact our customer service. Bez obav zavolejte naši službu zákazníků.

hi [hai] 🗣️ *interj*

1. (hovor.) **ahoj!, nazdar! čau!**
2. **hej, haló**

hide^{1*} [haɪd] 🗝️

v (pt hid, pp hidden/hid) 🗝️

1. **sb/sth schovat (se), skrýt (se), ukrýt (se) koho/co**
have nothing to hide nemít co skrývat
(AmE) hide and coop schovávaná
I hid it in my pocket. Schoval jsem to v kapse.
She hid (herself) under the table. Schovala se pod stůl.
There is nowhere to hide. Není se kam schovat.
hide one's light under a bushel skrývat svůj talent
2. **sth schovat, zakrýt, zahalit, skrýt, přikrýt, zabořit co** (obličej)
She hid her face. Zakryla si tvář.
hide one's face in one's hands zabořit obličej do dlaní
3. **sth (za)tajit, skrýt co** (informaci, pocit ap.)
hide one's excitement skrýt své nadšení
What are you hiding from me? Co přede mnou tajíš?
4. **sth zakrýt, skrý(va)t, (za)halit co** (takže není vidět)
5. **potlačit, přemáhat, dusit** (v sobě)
6. **odvrátit se**

n 🗝️

(BrE) **skrýš, úkryt, pozorovatelná** (lovce ap.)

AmE= *blind*

high [hai] 🇬🇧

adj 🇬🇧

- vyšoký** (hora, úroveň ap. - ne osoba)
the highest mountain in the world nejvyšší hora na světě
shoes with high heels boty s vysokými podpatky
dress with a high collar šaty s vysokým límcem
- vyšoký jak**
knee high po kolena (do výše kolen)
How high is the door? Kolik mají ty dveře na výšku?
- vyšoko (se nacházející)**
high ceiling vysoký strop
The moon was high in the sky. Měsíc byl vyšoko na nebi.
on the highest floor v nejvyšším patře
- vyšoký, velký** (míra, úroveň ap.)
high definition vysoké rozlišení (obrazovky ap.)
too high prices příliš vysoké ceny
higher card than queen vyšší karta než dáma
high winds prudký vítr
high birth rate vysoká porodnost
high unemployment area oblast s vysokou nezaměstnaností
- high in sth** **bohatý na co, s velkým obsahem, obsahující hodně čeho**
food high in vitamins strava bohatá na vitamíny
Beer is high in calories. Pivo je hodně kalorické.
- vrcholný, rozvinutý, pokročilý** (období ap.)
high summer vrchol léta
high renaissance vrcholná renesance
- nejvyšší (priorita ap.), prioritní, nejvyššího významu**
The topic high on the list ... Jedno z nejpřednějších témat ...
the task of high priority. úkol nejvyšší důležitosti
- vyšoce postavený** (politik ap.)
high society vyšší kruhy, vysoká společnost
I have friends in high places. Mám přátele na nejvyšších místech.
hold a high office zastávat vysoký úřad
(euf.) *the high and mighty* společenská smetánka (vlivní lidé)
- vyšpělý, rozvinutý** (technologie ap.)
higher animals vyšší živočichové
higher mathematics vyšší matematika
- velmi dobrý, pozitivní** (mínění ap.)
high reputation velmi dobrá pověst
high hopes velké naděje, velká očekávání
high expectations vysoká očekávání
We have have high hopes for the children. Vkládáme velké naděje do dětí.
- vyšoký, špičkový, výborný** (kvalita)
high achievement dosažení výborných výsledků
high quality team špičkový tým
- ušlechtilý, vznešený** (principy ap.)
man of high moral principles muž nejvyšších morálních zásad
high art krásné umění
- vyšoký, pronikavý** (tón, hlas ap.)
Dogs respond to sounds that are too high for the human ear. Psi reagují na zvuky, které jsou pro lidské ucho příliš vysoké.
- vyšoký, zvýšený** (stav vody)
high tide příliv, vrchol přílivu
The river is high. Hladina řeky je vyšoko.
- (geogr.) **vyšoko, ve vyšších zeměpisných šířkách** (poblíž obou pólů)
high in the north vyšoko na severu
- rozradostněný, veselý, v pohodě** (o náladě ap.)
in high spirits v povznesené náladě
(zast.) *have a high old time* pořádně si něco užít
- high (on drugs)** (hovor.) **zřetovaný, sjetý, v rauši, zhulený, nadopovaný**
get high sjet se, zhulit se (nadřogovat se)
high on alcohol zbouraný, nametený, nalitý
She was high on cocaine that time. Byla tehdy pěkně sjetá z kokainu.
(slang.) *be as high as a kite* vznášet se (v drogovém opojení), být u vytržení
- uleželý, v posledním stadiu před zkažením** (maso)
- (ling.) **vyšoký** (samohlásky - vyslovované s jazykem blízko patra)

adv 🇬🇧



- packed high* plný až po vrch
- vyšoko**
as high as possible co nejvýše
high in the mountains vyšoko v horách (ve velké nadmořské výšce)
He jumped higher than me. Skočil výš než já.
The figures will rise higher next year. Ta čísla v příštím roce ještě porostou.
- vyšoko, na vyšší pozici** (mířit ap.)
She's aiming high enough. Ta míří dost vyšoko.
- (hud.) **vyšoko, ve vyšších polohách** (zpívat - sopránem ap.)
She sang too high ... Zpívala příliš vyšoko ...

n 🇬🇧

- maximum, vrchol, výše** (nejvyšší dosažená hodnota nebo úroveň)
This experience was the high point of our holidays. Tento zážitek byl vrcholem naší dovolené.
The prices reached new high today. Ceny se dnes vyšplhala na nové maximum.
- (meteor.) **tlaková výše, anticyklóna**
- (slang.) **rauš** (alkoholové nebo drogové opojení)
- (hovor.) **nejvyšší rychlostní stupeň** (převodovky)
- (AmE, hovor.) **střední škola** (v názvu)
- (hovor.) **báječný/fantastický pocit, opojení, extáze, vzrušení, štěstí** (z vítězství ap.)
be on a high být opojený, cítit se na vrcholu
I was on a high when I beat him in the final. Byl jsem v sedmém nebi, když jsem ho porazil ve finále.

phr 🇬🇧

- high up** vyšoko (nahore), ve (značné) výšce (ve vzduchu ap.)
in the high sth v druhé polovině, koncem čeho (desetiletí ap.)
in the high 80s' koncem osmdesátých let
high up na vysoké pozici, vyšoko, vyšoce postavený
from on high shora, z vyšších místa (od autorit)
The direction came from on high. Ten pokyn přišel shora.
on high (náb.) na výsostech, na nebesích, na nebeských výšinách
leave sb high and dry nechat koho na holičkách/na pospas/ve srabu (v beznadějně situaci)
I was left high and dry. Nechali mě ve štychu.
highs and lows vítězství a prohry, úspěchy i neúspěchy (v životě ap.)
look high and low for sth hledat co po všech čertech (všude možně)
it is high time je nejvyšší čas, je načase
stink/ smell to high heaven smrdět jak čert/rasův pytel, smrdět na sto honů
This piggery stinks to high heaven. Tenhle vepřín smrdí na sto honů.
be for the high jump pořádně to schytat/ slíznout (průšvih ap.)
live high off/on the hog žít si na vysoké noze, žít si jako prase v žitě

highway [ˈhaɪ,weɪ]   

(hl. AmE) **hlavní silnice/tah, dálnice, dálnková silnice**

the Highway Code pravidla silničního provozu

(AmE) highway patrol dálniční policie/policejní hlídka

hill [hil] 🗣️

n 🗣️

1. **kopec, pahorek, vrch** (vyvýšenina), **hora** (v názvech pohoří)
top of the hill vrchol kopce
We've been chasing up hill and down dale to find you. Hledali jsme tě všude možně.
be as old as the hills být starý jako Metuzalém, pamatovat Abraháma
(*AmE* hovor.) *not to be worth a hill of beans* stát za starou belu
(*kniž.*) *up hill and down dale* všude možně, ze všech sil (hledat ap.)
2. **kopec, svah** (vozovky)
up a steep hill do prudkého kopce
3. **hromádka, kopeček**
hl. ve složeninách

v 🗣️

1. *sth* **nahrnout na hromádku** *co*, **udělat z čeho hromádku**
2. *sth* **příhrnout** *co*, **nahrnout zem, udělat hromádku** *kolem čeho*, **zahrnout zemí** *co* (rostliny, stromku)
hill young plants up nahrnout zeminu kolem sazenic

phr

be over the hill (hovor.) **nebýt už nejmladší, mít nejlepší za sebou** (o věku člověka)

him [him unstressed im]  *pron*

1. **je(ho), (je)mu, jej, ním,** (samostatné) **on**
týkající se muže, chlapce nebo samce
Let me talk to him. Nech mne s ním promluvit.
It was him. Byl to on.
for/from him pro/od něj/něho
2. týkající se osoby, u níž není udáno pohlaví
3. **Him On, Bůh** (v náboženství)

hire ['haɪə] 🇬🇧

v 🔑

1. **sb najmout (si), zjednat si koho**
hire a worker najmout (si) pracovníka
hire sb away (z)lanařit, odlákat *koho* (zaměstnance za vyšší mzdu)
2. **sth (BrE) (pro)najmout si co, (vy)půjčit si co** (za peníze - auto ap.)
AmE= *rent*
hire a hall pronajmout (si) sál
hired car pronajaté auto

n 🔑

(hl. BrE) **pronájem, pronajmutí, pronajímání, půjčovna**

AmE= *rental*

car hire company půjčovna aut

hire charge poplatek za pronájem

hire-purchase agreement smlouva o splátkovém prodeji


Hire of skis, boots and clothing, are all available. Lyže, boty a oblečení je možné zapůjčit.

phr

for/on hire (hl. BrE) **k pronajmutí/pronájmu, na (vy)půjčení** (za poplatek)

AmE= *for rent*

We have bicycles for hire. Je zde možnost zapůjčení kol.

his [hɪz *unstressed* ɪz]  *pron* 

1. **jeho, svůj** (on)

He cut his finger. Řízl se do prstu.

a large part of his career velká část jeho kariéry

The decision was his. To bylo jeho rozhodnutí.

2. **týkající se osoby, u níž není udáno pohlaví**

a teacher and his pupils učitel a jeho žáci

3. **His boží**

o Bohu (v náboženství)

history

[ˈhɪstəri or ˈhɪstri]



n (-ie-)

1. dějiny, historie

medieval history dějiny středověku

modern history dějiny novověku, moderní dějiny

art history dějiny umění

history repeats itself historie se opakuje

2. dějepis

history department katedra historie (univerzitní)

history lesson hodina dějepisu

3. of sth příběh, vypravování, historka o čem

4. of sth časté provozování/opakování čeho (v minulosti)

have a history of sth mít minulost spojenou s čím, v minulosti často *dělat co*

She has a history of drug problems. V minulosti měla problémy s drogami.

5. minulost, historie (osoby ap.)

(výp.) *history list* seznam navštívených stránek (v prohlížeči ap.)

The house has a strange history. Dům má podivnou minulost.

6. dějiny (kniha)

7. historická hra

8. (med.) záznam (lékařský ap.)

9. (med.) anamnéza

adj

historický, dějepisný (dějin se týkající)

history book kniha o historii, dějepisná kniha, historické záznamy

history play historická hra

phr

make history zapsat se do dějin, psát dějiny (velkým činem)

go down in history vejít/vstoupit do dějin (zůstat v povědomí lidí)

the rest is history a zbytek už znáte (není třeba to již říkat)

v (pt&pp hit)

- sb/sth udeřit, uhodit, praštit, bouchnout koho, do čeho**
hit the ball udeřit do míče
He hit me! On mě praštil!
He was hit on the head. Dostal ránu do hlavy.
hit sb over the head vlepít komu
hit the hay jít do hajan (spát)
hit the roof vyletět (rozčileně), rozzuřit se
hit a (raw) nerve tít do živého
hit back vrátit úder, oplatit to, pomstít se
hit sb below the belt dát komu ránu pod pás
hit sb between the eyes vyrazit dech komu, šokovat koho
(AmE, hovor.) hit sb like a ton of bricks vyrazit dech komu, šokovat, ohromit koho
(AmE, hovor.) hit the ground running řádně se do toho about, nadšeně pokračovat
(hovor.) hit the jackpot mít velký úspěch (vyhrát hodně peněz)
(hovor.) hit the skids upadat, rychle se zhoršovat
(hovor.) hit the spot být právě vhod, bodnout (k chuti ap.)
(AmE) hit the trail vyrazit na cestu
hit sb when he is down kopnout do ležícího
not know what hit you nevědět, co se děje
before sb knows what hit them než si kdo uvědomí, co se děje
(hovor.) hit the (brick) wall dostat se do slepé uličky
(AmE, AusE, hovor.) hit the books drtit, biflovat (učit se)
(BrE) hit the buffers zastavit se, narazit (na překážku) (jednání, proces ap.)
hit the panic button zpanikařit
hit the silk použít padák
- sth narazit, vrazit do čeho**
(ekon.) hit the market přijít na trh (novinka ap.)
The car hit the barrier. Auto vrazilo do zábran.
The aircraft hit the ground. Letadlo se zřítilo.
(hovor.) hit the deck (za)lehnout k zemi, (přen.) vstát z postele
(AmE, slang.) hit the bricks jít do stávky
(AmE, slang.) hit skins šoustat (souložit)
hit rock bottom klesnout až na dno (ceny ap.)
(slang., vulg.) the shit hits the fan je průser
- sth zasáhnout, trefit co, strefit se do čeho**
hit the target zasáhnout cíl
He was hit by a bullet. Byl zasažen kulkou.
hit the bull's eye trefit střed terče, (přen.) trefit se do černého
hit or miss nazdařbůh, naslepo (něco podnikat), namátkou (zkusit ap.)
(AmE) hit pay dirt udělat trefu, najít něco cenného, narazit na zlatou žílu
- sb/sth postihnout, zasáhnout koho/co (svým dopadem), potrestat koho**
area hit by a hurricane oblast zasažená hurikánem
I will hit them very hard. Tvrdě je potrestám., Já jim to vytmavím.
- sb napadnout koho, dojít komu (myšlenka), (up)on sth přijít na co (náhle)**
Then it hit me. Pak mi to došlo.
He hit (up)on a solution. Přišel na řešení.
- sth (publ.) dosáhnout čeho (vysokých hodnot ap.)**
hit record level dosáhnout rekordní úrovně
- sb (AmE slang.) oddělat, odrovnat, odbouchnout, sejmut koho**
- (hovor.) potkat se, setkat se, sejít se**
- sth (sport.) odpálit, napálit co (míč)**
- vyhovovat, hodit se**
- hit (up) sb for sth požádat, říct o co, poprosit**
hit a friend for 5 dollars požádat přítele o 5 dolarů
- vyrazit, přijet, dorazit, dojet kam, objevit se**
hit the road vyrazit (na cestu)
hit town objevit se ve městě, přijet do města
It's the best time to hit the stores. To je nejlepší čas vyrazit do obchodů.
- napadnout, přepadnout, zaútočit**
- (přen.) oddávat se, dopřávat si (alkoholu ap.)**
hit the pipe kouřit opium
(slang.) hit the booze nasávat, chlastat, slopat
(slang.) hit the gong fetovat
(AmE, slang.) hit cigarettes hulit jako fabrika

n

- zásah, trefa (střelou ap.)**
take a direct hit dostat přímý zásah
- hit, šlágr**
hit maker tvůrce/autor hitů
become a hit stát se hitem
- (výp.) nález (při hledání na počítači, internetu ap.)**
(výp.) hit list seznam nálezů (při hledání v databázi ap.)
get a hit najít hledanou informaci
- rána, úder, udeření, srážka, kolize, střetnutí**
- šťastná náhoda, trefa**
- špička, popíchnutí (sarkastický)**
- (slang.) šleha, prásk, lajna (dávka drogy)**
take a hit of sth dát si dávku čeho, šlehnout si, šňupnout si co
- mord, sejmutí (vraždy)**

phr

hit it off with sb (hovor.) **padnout si do oka s kým, ihned získat si sympatie koho** (na první pohled - dva lidé)

make a hit with sb (hovor.) **zalíbit se, padnout do oka komu, získat si sympatie koho**

hobby [ˈhɒbi]  *n* (-ie-) 

1. **záliba, (hovor.) koníček, hobby, libůstka**



What are your hobbies? Jaké máš koníčky?, Co (rád) děláš ve volném čase?

2. **houpací kůň, dětský koník (dřevěný), koňská hlava na holi, kůň na kolotoči**

3. **jeden z nejstarších typů jízdního kola bez pedálů**

4. (zast.) **koník, koníček, poník**

5. (zool.) **ostříž (lesní) (Falco subbuteo)**

hockey¹ ['hɒki]  *n* 

1. (BrE) **pozemní hokej**

AmE= *field hockey*

hockey ball míč na pozemní hokej

2. (AmE) **lední hokej**

BrE= *ice hockey*

hockey team hokejové družstvo

hockey player hokejista

hockey stick hokejka

sled(ge) hockey sledge hokej (pro tělesně postižené)

hold^{1*} [həʊld] 🗣️

v (pt&pp held) 🗣️

- sth držet (se), podržet, přidržet (se), udržet** *co* (předmět ap.)
hold fast to sth pevně se držet *čeho*
hold by sth lpět *na čem*, držet se *čeho*, stát si *za čím*
hold hard zarazit (prudce zastavit - koně ap.)
(práv.) *hold harmless* odškodnit, uhradit škody
hold the clock (on) stopovat (to) (závod), hlídat čas
hold one's nose zacpat si nos (při skoku do vody ap.)
Will you hold it for me? Podržíte mi to?
I couldn't hold it any longer. Už jsem to nemohl udržet.
hold everything! nic nedělejte, zadržte, všeho nechte, přestaňte (se vším)
(slang.) *hold your jaw* drž hubu
hold a brief for sb/sth zastat se *koho/čeho*, obhajovat *koho/co*
hold aloof nekomunikovat, stranit se (ostatních)
hold off držet *koho/co* dál, být daleko, zpozdít, zbrzdit, zdržovat *co*, vyhnout se *čemu*
hold one's ground neustoupit, nedat se, stát si za svým
hold one's head high nosit hlavu vysoko (namyšleně ap.)
(hovor.) *Hold your horses!* Tak počkat!
hold one's peace zůstat zticha
hold one's tongue držet jazyk za zuby
hold the balance mít možnost rozhodnout (při vyrovnanosti hlasů ap.)
hold (down) the fort starat se o dům (dočasně)
- sb obejmout, držet v objetí** *koho*
Hold me close. Pevně mě obejmi.
- sb držet** *koho* (aby se nemohl hýbat)
- sth držet se za** *co*
He was holding his elbow. Držel se za loket.
- držet** (končetinu ap. v dané pozici)
Hold out your hand. Natáhni ruku.
- (u)držet** *co kde* (držák ap.)
- skladovat, přechovávat, mít uložené, držet** *kde*
He held his guns in a case. Měl zbraně uložené ve skřínce.
- uchovávat, udržovat** (informace ap.)
- pojmout, obsahovat, mít objem, mít kapacitu** (kolik)
The bottle can hold only one litre. Do láhve se vejde pouze jeden litr.
- hold one's drink* snést hodně alkoholu, hodně vydržet (bez nevolnosti)
- hold the road sedět, držet na silnici** (auto)
The new Ferrari holds the road perfectly. Nové Ferrari bezvadně drží na silnici.
- odložit (si), ponechat si** (na jindy), **dát stranou** (lístky)
- sázet, vsadit se**
hold a wager vsadit si

n 🗣️

- držení, sevření**
She released her hold on the gun. Pustila pistoli.
- catch hold of sth** chytnout, chňapnout, uchopit, popadnout *co*
I tried to get hold of him. Snažil jsem se ho sehnat.
get hold of sb/sth sehnat *koho/co*
- chvat, hmat, držení, uchopení** (v zápase ap.), **chyt**
- nákladní prostor** (lodě, letadla)
cargo hold nákladní prostor
- pevnost, tvrz**
- vězení, kriminál**
- pochopení, porozumění**
- (hud.) **fermata, koruna**

hold²* [həʊld] 🗣️ ✓ (pt&pp held) 🔑

- mít, zastávat** (názor ap.)
hold opinions mít (vlastní) názor
hold dear cenit si, vážit si
hold cheap nedoceňovat, podceňovat, nevážit si
I hold the view/opinion that ... Jsem toho názoru, že ...
a widely held opinion obecně rozšířený názor
hold sb in low esteem nevážit si *koho*
hold it good myslet
- představovat, skrývat v sobě** (nebezpečí ap.)
též o **vyvolávaných pocitech**
hold mystery vypadat tajemně
This holds no fear for me. To mi nenahání strach.
It holds promise for real improvement ... Slibuje to skutečné zlepšení ...
- mít, zastávat** (funkci, pozici)
hold sway vládnout, panovat, mít moc (vliv ap.)
hold power mít moc
hold office zastávat úřad
- být držitelem čeho, vlastnit co** (povolení, oprávnění)
- (us)pořádat, organizovat**
hold a law case projednávat právní případ
hold talks vést jednání/rozhovory, jednat
They will hold a meeting. Uspořádají schůzi.
Elections were held ... Konaly se volby ...
- vést** (rozhovor ap.)
hold a conversation vést rozhovor
hold a consultation konzultovat
- vlastnit, držet, mít v držení** (podíl ap.)
They still hold 40% of the stock. Dosud vlastní 40% akcií.
- hold a lead udržovat si vedení**
- hold sb's attention udržet/udržovat (si) čí pozornost**
- hold sb responsible for sth* činit *koho* zodpovědným *za co*

hold^{3*} [həʊld] 🗣️

v (pt&pp held) 🗣️

1. **sb držet, zadržovat koho** (násilím)
They hold him hostage. Drží ho jako rukojmí.
hold sb to ransom žádat výkupné *za koho*
2. **ovládat, držet obsazený** (vojensky ap.)
3. **hold (the line)** nepokládat, nezavěšovat (telefon)
4. **hold sb's calls** brát telefonáty *pro/za koho* (sekretářka ap.)
5. **at sth držet se, udržovat se na čem** (na určité úrovni ap.)
6. (*hud.*) **hold a tone** držet tón
hold down zadržovat, (z)tlumit, potlačovat
7. **zdržet, pozdržet, zadržet** (nenechat odjet - vlak, výtah ap.)
(*voj.*) *Hold your fire!* Nestřílejte!
8. **platit, být platný, mít platnost** (pozvání, fakt ap.)
hold good platit, být platný (zákon, smlouva ap.)
Does your offer still hold? Platí ještě tvoje nabídka?
This theory still holds. Tato teorie dosud platí.
9. **vydržet, setrvat, trvat** (stav i nadále)
Will the weather hold? Vydrží počasí?
10. **hold (up) obstát, platit, být platný** (teorie ap.)
11. **udržet se, vydržet** (pod náporem)
12. **hold to sth** (form.) **stát si za čím, zastávat, mít, neopouštět co** (názor ap.)
Do you still hold to that opinion? Zastáváš pořád ještě ten názor?
13. **hold to sth** (form.) **dodržet, dodržovat co** (slovo, normy ap.)
You should hold to your promise. Měl bys dodržet slovo.
14. **hold sb to sth sth přimět koho dodržovat co, nedovolit komu porušit co**
hold sb to a promise (do)nutit *koho* k dodržení slibu

n 🗣️

over sb kontrola, moc nad kým

He still has hold over them. Pořád je ještě ovládá.

hole [həʊl] 🗨️

n 🗨️

- díra, otvor, jáma, výmol**
small hole dírka
dig a hole vykopat díru
(AmE) *ace in the hole* eso v rukávě
make a hole in the water utopit se (sebevražedně)
make a hole in sth udělat díru *do čeho*, (přen.) spotřebovat hodně *čeho* (úspor ap.)
(přen.) *have a hole card* mít ukrytý trumpf
blow a hole in sth vyvrátit *co* (argumenty ap.)
(žert.) *have sth burning a hole in your pocket* mít nutkání utratit *co* (určitý obnos)
find a better hole najít si něco lepšího (místo, dům ap.)
- díra** (skrz)
hole saw (pila) děrovka (hl. rotační na vrtačku)
be in holes být samá díra
look through the hole in the fence dívat se dírou v plotě
have a hole in the knee of one's trousers mít na koleně díru
- nora, doupě, díra** (zvířete)
rabbit hole králičí nora
mouse hole myší díra
- (přen.) **mezera, slabina, díra, slabé místo** (v teorii, zákoně ap.)
- (hovor.) **díra, zapadákov** (nepříjemné místo)
hole in the wall pajzl, díra, špeluňka
the black hole of Calcutta tmavá díra (budova, místo ap.)
- (sport.) **jamka** (úsek na golfovém hřišti)
(sport.) *dog-leg hole* = hrací úsek kde hráči nemohou zamířit přímo na jamku (golf)
(slang.) *nineteenth hole* bar v golfovém klubu
I played nine holes today. Dnes jsem zahrál na devět jamek.
- (sport.) **jamka** (díra na golfový míček)
- (vstupní) **otvor, ústí, štěrbina**
- (hovor.) **brynda, šlamastyka, trapas**
(BrE, AusE, hovor.) *dig osf into a hole* dostat se do průšvihů
(BrE, AusE, hovor.) *dig sb out of a hole* vytáhnout *koho* z průšvihů
- (tech.) **elektronová díra** (polovodiče)
- důl, jeskyně, studna**
- zadlužení, dluh, záporný zůstatek** (v bilanci ap.)
We are \$5 million in the hole. Jsme 5 milionů v minusu.
be in the hole být v minusu/zadlužený
put sb in the hole podvést *koho*

v 🗨️

- (sport.) **trefit se do jamky** (v golfu)
- sth* **udělat díru/díry v čem**
- be holed by sth** (BrE) **být prostřelený, být proděravělý kulkami/střelami** (budova, loď ap.)
- sth* **prorazit tunel v čem**
- přezimovat, hibernovat**
- sth* **prorazit, proděravět co** (bok lodí)

phr

need sth/sb like a hole in the head (hovor.) **vůbec nepotřebovat koho/co, být úplně zbytečný kdo/co**
I need it like a hole in the head. To je to poslední, co potřebuji., To by mi tak ještě scházelo.
be in a hole (hovor.) **být v kaši/rejži/průšvihů** (v problematické situaci)
get a hole in one (sport.) **strefit jamku jedním úderem** (v golfu)
pick holes in sth (hovor.) **hledat slabiny na/v čem**

holiday [ˈhɒlɪdeɪ or -di] 🗣️

n 🗣️

1. **holiday(s) dovolená**

holiday resort rekreační středisko/oblast (na dovolenou)

holiday centre turistické středisko

go on holiday jet na dovolenou

2. **svátek, sváteční den, volný den, den volna, volno**

(BrE) *bank holiday* státní svátek (den volna)

religious holiday církevní svátek

national holiday státní/národní svátek

High Holiday hlavní židovské svátky

Roman holiday zábava z utrpení druhého

busman's holiday (hovor.) pracovní dovolená (kdy člověk dělá totéž co v práci)

3. **holidays (BrE) prázdniny**

Where are you going for holidays? Kam jedete na prázdniny?

v 🗣️

(AmE) **trávit prázdniny**

AmE= *vacation*

holidaying trávení prázdnin

holidaying families rodiny na prázdninách

adj

prázdninový, na prázdniny (určený), dovolenkový

holiday courses prázdninové kurzy

holiday task úkol zadaný na prázdniny

holiday money peníze na prázdniny

n 🗣️

- domov, bydliště, bydlení** (místo bydliště)
at home doma
home working práce z domu/doma
We weren't at home. Nebyli jsme doma.
Home, now! Okamžitě domů!
a man's home is his castle můj dům, můj hrad
- domov** (město, země ap.)
home affairs vnitřní záležitosti (země), vnitropolitické dění
He headed (for) home. Zamířil domů.
She left home at sixteen. Odešla z domu v šestnácti.
last home hrob
hearth and home (přen.) rodinný krb
There's no place like home. Všude dobře, doma nejlíp.
until the cows come home až do aleluja (čekat ap.)
a woman's place is in the home žena patří k plotně (přen.)
be close to home být příliš osobní (hovor.)
bring home the bacon nosit domů peníze (žert.)
eat sb out of house and home (naprosto) vyjíst *koho* (sníst všechno jídlo co má někdo doma)
Home is where the heart is. Domov je tam, kde jsou lidé, které máme rádi.
- domov** (pro postižené ap.)
old people's home, home for the elderly, eventide home domov důchodců
You ought to be in a home. Patříš do blázince.
- rodina, rodinné prostředí, domov, domácnost**
broken home rozvrácená rodina
single-parent home neúplná domácnost, domácnost s pouze jedním rodičem
- domov, přirozené prostředí, místo výskytu**
- ústředí, centrála, sídlo**
- místo pro uložení**
find a home for sth najít místo/uskladnění *pro co*
It's easier to find a home for. Je to skladnější.
- vlast, domovina**
- (sport.) **domácí půda/hřiště**
home team domácí (tým)
The match was played at home. Zápas se hrál doma.
Is our next match at home or away? Příště hrajeme doma nebo venku?
(hovor.) play away from home zahýbat (být nevěrný)
- (sport.) **brána, branka** (v kopané ap.), **cíl**
get home by inches zvítězit o prsa
be on the home straight být skoro u cíle (po dlouhém úsilí)
- (sport.) (fotbalové) **utkáni vyhrané domácími hráči**
- (sport.) **domácí meta** (v baseballu)

adv

- doma, domů**
slam home zabouchnout (se), přibouchnout (se), dovřít (se) (dveře ap.)
I'm going home. Jdu domů.
I'm home here. Tady jsem doma.
You should call him when you get home. Měl bys zavolat, až přijdeš domů.
East, (or) West, home's best všude dobře, doma nejlépe
- press sth home** snažit se vysvětlit, prosazovat, prosadit *co*

adj 🗣️

- domácí** (doma dělaný)
home cooking domácí kuchyně
tell sb a few home truths vytmavit to *komu*, zkritizovat (do očí), sprdnout *koho*
keep the home fires burning udržovat domácnost v pořádku (zatímco jsou muži ve válce)
- domácí, domovský, vnitrostátní, tuzemský**
home market domácí trh
(výp.) home page domovská stránka
- (sport.) **domácí** (tým, utkání ap.)
- (AmE) **hlavní, základní, ústřední**

v 🗣️

- vrátit se/ trefit domů** (holub ap.)
- být namířen/ být zaměřen/ mířit** (na cíl)
- jít domů**
- bydlet, přebývat, zdržovat se** *kde*
- věnovat se, věnovat pozornost, zaměřit se** *na co*

phr

feel at home cítit se jako doma, být ve svém živlu (v dané situaci)
He is quite at home in French. Ve francouzštině je jako doma.

bring sth home to sb vysvětlit, objasnit *komu co* (zdůraznit důležitost)

be home and dry (BrE) **být za vodou, mít co v kapse** (být jasně v čele)
They are not yet home and dry. Ještě nemají vyhráno.

strike/hit home dolehnout, dojít, docházet, dopadnout (nepříjemná událost, zpráva ap.)
It's only now that the message struck home. Teprve teď ta zpráva dolehla.

a home from home (BrE) **druhý domov**

Make yourself at home. Udělejte si pohodlí., Jako doma.

nothing to write home about (hovor.) nic mimořádného, nic extra/ světoborného

strike home dorazit k cíli, zasáhnout cíl
Only one missile struck home. Pouze jedna střela zasáhla cíl.

homework

[ˈhəʊm,wɜ:k]



n



1. **domácí úkol(y), domácí úloha/úlohy, domácí práce** (žáka)

do one's homework napsat (si) domácí úkol(y)

assign homework zadat domácí úkol(y)

2. **příprava, přípravná práce**

(přen.) *do one's homework* seznámit se s problematikou, udělat si přípravu

3. **práce doma**

I will not give you any homework.

Nedám vám žádný domácí úkol.

honest ['ɒnɪst] 🗣️

adj 🗣️

1. **čestný, poctivý**

make an honest penny poctivě si vydělat

as honest as the day (is long) naprosto poctivý, čistý jako lilie

2. **upřímný, otevřený** (i v nepříjemných věcech)

be honest with sb být upřímný *ke komu*, nelhat *komu*

be honest about sth říct pravdu *o čem*, být otevřený *v čem*

3. **spravedlivý**

4. **legitimní, zákonný, legální** (práce)

5. **počestná, poctivá, cudná, čistá, neposkvrněná** (žena)

(žert.) *make an honest woman of sb* učinit z *koho* váženou paní (vzít si za ženu)

6. **úctyhodný, vážený, slušný, pořádný**

7. **prostý, skromný** (jídlo)

adv

(hovor.) **čestné slovo, namouduši, čestně**

It's true, honest. Je to namouduši pravda.

phr

honest to God (hovor.) **přisahám Bohu** (zdůraznění tvrzení)

to be honest abych řekl pravdu, upřímně řečeno

hope [həʊp] 🗣️

v 🗣️

1. **for sth doufat v co**
I hope so. Doufám, že ano.
Let's hope that ... Doufejme, že ...
We hope for a victory. Doufáme ve vítězství.
It is too much to hope for. V to ani nemůžeme doufat.
cross my heart (and hope to die) čestné slovo
2. **doufat, věřit**
I hope that this is satisfactory. Snad je to dostatečné.
3. **očekávat (s nadějí)**

n 🗣️

1. **šance, naděje** (na něco, co by se mohlo podařit)
2. **of sth naděje na co, přání**
beyond hope beznadějný
abandon hope ztratit naději
hold out hope (stále ještě) doufat
fond hope bláhová naděje, zbožné přání (neuskutečnitelné)
beyond any hope of rescue bez nejmenší šance na záchranu
There is still room for hope. Pořád ještě zbývá nějaká naděje.
You are my only hope. Jsi moje jediná naděje.
My hope is that ... Doufám, že ...
beyond one's wildest hopes nade vší očekávání
dash sb's hopes zmařit čí naděje
pin one's hopes on sb/sth vkládat své naděje do koho/čeho
Where there's life there's hope. Naděje umírá poslední.
3. **naděje (sportovec ap.)**
He is our new tennis hope. Je naší novou tenisovou nadějí.
a (great) white hope velká naděje, želízko v ohni (sportovec ap.)
4. (uzavřené) **údolíčko**

phr

hope for the best doufat, v dobrý konec/že to dobře dopadne (v těžké situaci)

The companies are cutting costs and hoping for the best. Firmy snižují náklady a doufají v dobrý konec.

build/get one's hopes up dělat si přílišné naděje, moc si slibovat

have not got a hope in hell of doing sth (hovor.) nemít žádnou šanci udělat co

high/great hopes for sb/sth pevná víra/ důvěra, velké naděje v koho/co

great hopes for success pevná víra v úspěch

We had no great hopes. Nedělali jsme si velké naděje.

hope against hope doufat navzdory všemu

I hope ... Doufám, že ..., Snad ...

I hope I haven't said ... Snad jsem neřekl ...

I hope ... Doufám, že ... (při nesouhlasu)

You're not going there, I hope. Doufám, že tam nehoďáš jít.

..., I hope. doufám (zdvořilý dovětek)

in the hope of sth v nadějném očekávání čeho, s nadějí, že

live in hope that ... nevzdávat se naděje, že ..., žít v naději, že ...

Some hope., Not a hope. (hovor.) Není šance., Kdepak.

raise hopes vzbudit naději

horrible

[ˈhɒrəbəl]



adj 🔑

1. (hovor. i přen.) **strašný, hrozný, příšerný, hnusný, odporný, ohavný** (odpor budící ap.)
horrible looking strašně vypadající
horrible weather strašné počasí
The tea tastes horrible Ten čaj chutná strašně.
Don't be so horrible to me. Nebuď na mě tak hnusnej.
2. **strašlivý, (hrůzo)strašný, hrozný** (budící hrůzu)
horrible crime hrůzný zločin
3. (hovor.) **strašný, hrozný** (zintenzivnění)
horrible muddle strašný zmatek

horse [hɔ:s] 🐎

n 🗣️

1. kůň

blood horse plnokrevný kůň

take horse nasednout na koně

To horse! Na koně!

(voj.) horse and foot jezdeckvo a pěchota

horses-for-courses účelově upravený (taktika, plán ap.)

(slang.) horse piss břečka, chcánky (mizerné pivo ap.)

ride a horse jet na koni

Hold your horses! Neukvapuj se!, Brzdi!, Zadrž!, Pomalu!

strong as a horse silný jako býk

don't look a gift horse in the mouth darovanému koni na zuby nehleď

hold one's horses přibrzdit, zastavit, zadržet, přestat (s něčím)

eat like horse jíst jako otesánek

I could eat a horse. (Já) mám hlad jako vlk.

(AusE, hovor.) Don't spare your horses! Pohni si!, Neloudej se!, Pospíchej!

Horses for courses. Ten umí to a ten zas tohle. (nikdo neumí všechno)

drive a coach and horses through sth roznést na kopytech *co* (návrh ap.)

close the stable after the horse has bolted přijít s křížkem po funuse, pozdě bycha honit

that's a horse of another color to je jiná, to mění situaci

You can lead a horse to the water (but you can't make him drink). Můžeš člověku připravit příležitost, ale nemůžeš ho nutit, aby ji využil.

2. the horses (hovor.) sázkové dostihy, koničci

3. vaulting horse (sport.) kůň (nářadí pro přeskok)

4. (zast., slang.) heroin, herák

5. hřebec, kůň (samec)

6. kavalerie, jízda, jezdeckvo

7. (hovor.) koňská síla

8. koza (podpěrný rám)

clothes horse sušák, věšák na sušení prádla

v 🗣️

1. zapřáhnout koně

2. obskočit, pokrýt (klisnu), (slang., vulg.) šoustat, píchat

3. hárat, být v říji

4. nést na zádech

5. šaškovat, jankovatět, blbnout, dělat si srandu

6. vyskočit na koně, jet na koni

7. táhnout, vléci, zabrat (velkou silou), dřít, (za)bejčit, máknout (tvrdě pracovat)



adj

1. koňský, koněm tažený

2. jízdní, jezdecký (stráž)

phr

from the horse's mouth z důvěryhodného zdroje, z první ruky (informace ap.)

hospital [ˈhɒspɪtəl]  *n* 

nemocnice

be admitted/taken to hospital být hospitalizován (pacient)

go to hospital jít do nemocnice

maternity hospital porodnice

children's hospital dětská nemocnice

hospital ward nemocniční oddělení

field hospital polní nemocnice, lazaret

psychiatric hospital psychiatrická nemocnice

He was rushed to hospital. Byl rychle převezen do nemocnice.

be released/discharged from hospital být propuštěn z nemocnice

host [həʊst] 🗣️

n 🗣️

1. **hostitel**

Lord of Hosts Jehova

reckon without one's host dělat účty bez hostinského (závěry bez přihlednutí k závažným okolnostem)
a host in osf nadměru zručný člověk

2. **pořadatel, hostitel** (sportovní akce)

co-host of the Olympic games spolupořadatel Olympijských her

3. **konferenciér, moderátor** (debaty ap.), **průvodce pořadem** (dokumentárním ap.)

4. **of sth spousta, hromada, velké množství čeho**

He has a host of things to do. Má spoustu věcí na práci.

5. **to sth domov, výskytistě čeho** (organismu)

6. **host (computer)** (výp.) **hostitelský počítač**

7. **hostitel** (parazitů)

8. (církv.) **hostie**

9. **hostinský, krčmář**

10. **armáda, vojsko**

v 🗣️

1. **sth pořádat co** (večírek ap.), **hostit**

2. **sth hostit co, být hostitelem/pořádajícím městem čeho** (událost)

The city will host a festival. Město bude hostitelem festivalu.

3. **sth moderovat, uvádět co** (pořad ap.), **být konferenciérem čeho**

4. **ubytovat se**

5. **shromáždit** (k boji)

phr

play host to sth/sb být pořadatelem/hostitelem *čeho*, **hostit koho**, **pořádat, uvádět co**
(slavnostní večer ap.)

adj (-tter, -ttest)

- horký, rozpálený, vřelý, žhavý**
get hot rozpálit se (povrch)
red-hot do ruda rozpálený (železo ap.)
hot chocolate horká čokoláda
(hovor.) hot chair elektrické křeslo
baking hot rozžhavený, rozpálený
hot stuffed tomato zapečené plněné rajče
hot bath horká koupel
hot water tap kohoutek s teplou vodou
get excessively hot přehřát se (motor)
make sth excessively hot přetopit co (místnost)
Bake in a hot oven. Pečte v horké troubě.
They set a hot pace. Nasadili na ostré tempo.
hot under the collar rozzuřený, dopálený, rozlícený
make it hot for sb znepríjemnit to, ztížit to, zatopit komu
in hot water v problémech, v nepřízni
sell like hot cakes jít na dračku (hodně se prodávat)
be like a cat on a hot tin roof být nervózní, být jak na jehlách, neposedět
cut through sth like a (hot) knife through butter krájet se jako máslo
the pace is too hot for sb kdo nezvládá, nestíhá, nestačí (tempu)
- horký** (o počasí)
It's (too) hot. Je (příliš) horko.
It was a hot summer day. Byl horký letní den.
The weather got so hot that ... Udělalo se takové horko, že ...
- be hot** být horko komu
I'm hot. Je mi horko.
- horký, zahřátý, rozehřátý** (o předmětech)
ve spojení s pomlčkou a příd. jménem se často překládá "za horka", "za tepla"
(tech.) hot-pressed lisovaný za horka
(tech.) hot-rolled válcovaný za tepla
(tech.) hot-dipped pokovený ponorem
(tech.) hot dipping pokovování ponorem
The engine gets hotter after a while. Po chvíli teplota motoru vzroste.
- teplý** (o jídle)
hot food teplá jídla
more often than sb has had hot dinners častěji než si kdo myslí
- ostrý, pálivý** (jídlo)
hot mustard ostrá hořčice
- (publ.) **aktuální, žhavý** (téma)
hot issue nejaktuálnější problém, ožehavé téma
- (hovor.) **nejnovější, čerstvý, poslední, žhavý** (zprávy ap.)
hot news žhavé zprávy
hot from the press čerstvě vyšlý z tiskárny
hot scent nová vůně (parfému)
some hot gossip čerstvé drby
- (hovor.) **vyhledávaný, vyhlášený, v kurzu, velice zajímavý** (atrakce, zábava ap.)
hot spot vyhlášený podnik (oblíbený), nebezpečné místo (kde se válčí ap.)
- (hovor.) **horký** (kradený ap.)
- krajně nesnesitelný, (příliš) ožehavý** (situace ap.)
- (hovor.) **tvrdý, nelitostný, vášnivý** (zápas ap.)
hot competition tvrdá konkurence
- hot favourite horký favorit
- hot temper vznětlivost, prudká povaha
hot tempered vznětlivý, prchlivý, prudký (povaha)
- vášnivý, horlivý, prudký, zanícený, náruživý**
- (hovor.) **nabítý** (znalostmi)
- dychtivý, chtivý, nedočkavý**
be hot to trot být nažhavený na co
- (hovor.) **přísný, strohý, striktní, tvrdý**
- rozčilený, rozzlobený, rozhněvaný**
She got hot about the remark. Rozčílila se kvůli té poznámce.
give it hot and strong to sb vytmavit to komu, seřvat koho, vynadat komu (potrestat)
- vzrušený, nadřzený** (sexuálně)
- sexy, rajcovní, svůdný, dráždivý, vzrušující, smyslný**
hot pants obtažené sexy kraťasy, minišortky, (přen.) nadřzenost
(slang., vulg.) have hot pants for sb být na koho nadřzený
(hovor.) be hot stuff být dobrý (sexy)
- obratný, šikovný, zručný**
I'm not too hot at it. Nejsem v tom moc dobrý., Moc mi to nejde.
- v říji, říjící** (o zvířatech)
- (slang.) **hledaný** (policíí)
follow hot on sb's heels být komu v patách
be hot on sb's track být komu na stopě
- (hovor.) **bombastický, super, skvělý**
(hovor.) not so hot nic moc
- (slang.) **radioaktivní**
- (hovor.) **zaručený, tutový, spolehlivý** (informace)
- právě vyšlý, nově vyrobený, čerstvý aktuální**
- absurdní, neuvěřitelný, nesmyslný, nemožný**
- silný, čerstvý, výrazný** (stopa při honu)
- (jazz) **rytmický, improvizovaný**

adv

- rozhořčeně, prudce**
- rozzlobeně, rozhněvaně, rozčileně**
- dychtivě, nedočkavě, horlivě, vášnivě**

v (-tt-)

hot (up) ohřát (se), zahřát (se), rozehřát (se)

n

- horko, vedro**
the hot of the day vedro přes den
- the hot touha, chutě** (sexuální)

phr

blow hot and cold měnit stále názor/postoj (hl. do extrémů), říkat jednou tak a hned zas onak**be hot and bothered** být obavami/úzkostí bez sebe, úplně rozhozený**have the hot for sb** (hovor.) být udělaný, být blázen do koho, cítit silnou přitažlivost ke komu (sexuální)

hotel [həʊ'tel]  *n* 

1. **hotel**

hotel room hotelový pokoj

put up at a hotel ubytovat se v hotelu

2. (AusE, NZeaE) **hostinec**

3. **kódové slovo pro písmeno H, používané při hláskování depeší**

They stayed in a very
expensive hotel.

Ubytovali se ve velmi
drahém hotelu.

hour [aʊə] 🗣️ n 🗣️

- 1. hodina** (60 minut)
quarter-hour čtvrt hodina
half hour půl hodina
half an hour půl hodiny
an hour and a half hodina a půl
by the hour od hodiny, na hodinu
He was paid by the hour. Byl placen od hodiny.
You are two hours late. Máš dvě hodiny zpoždění.
It costs ten pounds an hour. Stojí to deset liber na hodinu.
She waited for three hours. Čekala tři hodiny.
There aren't enough hours in the day. Den není dost dlouhý.
How many hours a day do you work? Kolik hodin denně pracujete?
It is the hour. Přišel čas.
the question of the hour aktuální otázka
at the eleventh hour za pět minut dvanáct (v poslední chvíli)
one's dying hour *č* poslední hodinka
sb's hour has come přišla *č* hodinka
postpone the evil hour odkládat nepříjemné věci
- 2. hours** (přen.) **(celá) věčnost, dlouhá doba, hodiny**
It takes her hours to get ready. Strašně jí to trvá, než se nachystá.
- 3. the hour celá** (hodina)
The clock strikes the hour. Hodiny odbijejí celou. (hodinu)
It is five minutes past the hour. Je pět minut po celé.
- 4. (kniž.) doba, hodina** (denní ap.)
rush hour dopravní špička
late night hour pozdní noční hodina
usually at this hour obvykle touhle dobou
- 5. (kniž.) období, údobí, časový úsek**
hour of happiness šťastné období
sb's finest hour *č* nejlepší období
- 6. hours doba, hodiny** (otevírací ap.)
opening hours otevírací doba
office hours úřední hodiny
visiting hours návštěvní hodiny
- 7. hours pracovní týden/doba**
work irregular hours mít nepravidelnou pracovní dobu
What are your hours? Jakou máš pracovní dobu?
- 8. čas** (určený hodinami)
(kníž.) the hour grows late připozdívá se
- 9. vzdálenost v hodinách**
The town was two hours away. Do města to byly dvě hodiny.
- 10. (církv.) hodinky, hóry** (modlitby stanovené na jednotlivé hodiny dne)
- 11. hodina** (ve škole)
- 12. (astron.) hodinový úhel** (15 stupňů)

phr

after hours po pracovní době

at all hours v kteroukoliv (denní) dobu/hodinu, pořád, co chvíle (o nežádoucím)

in the small/early hours v časných ranních hodinách, časně zrána, krátce po půlnoci, k ránu

hour after hour neustále, pořád

on the hour v každou celou hodinu

past/before the hour (AmE) **po/před** dovršením celé hodiny (při určování času)

at the top of the hour v celou (hodinu) (vysílaný ap.)

ten minutes past the hour deset minut do celé

out of hours (BrE) **mimo úřední/ pracovní hodiny**

house 🏠

n [haus] 🗣️

- dům** (hl. rodinný), **domek**
(small) family house rodinný domek
three-bedroom house dům se třemi ložnicemi
house raising výstavba (domu) svépomocí, svépomocná (vý)stavba (domu)
- (všichni) obyvatelé/osazenstvo domu**
You'll wake the whole house. Vzbudíš celý dům. (všechny v domě)
- (hovor., přen.) **domácnost, bydlení**
move house přestěhovat se (změnit bydliště)
set up house zařídit si společnou domácnost (začít bydlet spolu)
- restaurace, hostinec, jídelna** (hl. specializovaný podnik)
steak house steaková restaurace
- firma, salon** (módní), **(bankovní) dům**
publishing house nakladatelství, vydavatelství
top French fashion houses přední francouzské módní domy
London's banking houses londýnské bankovní domy
- sídelní budova** (firmy, šlechtického rodu ap.)
Essex House Dům pánů z Essexu
the House of Dior sídlo společnosti Dior
- (the) House sněmovna** (v Británii či USA)
House of Lords Sněmovna lordů, Horní sněmovna (britského parlamentu)
House of Commons Dolní sněmovna (britského parlamentu)
House of Representatives Sněmovna reprezentantů (v USA)
- the house** (BrE, form.) **osazenstvo, všichni přítomní/účastníci debaty**
this house všichni zde přítomní
- sekte britské školy** (skupina dětí různého věku soutěžící s ostatními podobnými skupinami zvl. ve sportu)
- rod, významná rodina** (královská ap.)
the House of Bourbon rod Bourbonů
- hlediště, diváci** (v divadle, kině ap.)
in front of a packed house před vyprodaným hledištěm
- klášterní budova církevního řádu** (příp. církevní řád samotný)
- budova internátní školy, kolej**
- (BrE) **hra typu bingo, keno ap.**
- (astron.) **postavení planet**
- (astrol.) **jedna dvanáctina oblohy** (rozdělené podle znamení zvěrokruhu)
- (hud.) **house** (styl)
- (zool.) **doupě, nora, hnízdo, ulita, lastura** (zvířecí úkryt nebo obydlí)
- (sport.) **cílový kruh** (o průměru 12 stop v lední metaně či curlingu)

adj 🗣️


- house wine** rozlévané víno (v restauraci) (hl. neznačkové, nejlevnější nabízené na nápojovém lístku)
- domácí, domovní**
house bee domestikovaná včela
house cleaning domovní úklid
house detective hotelový detektiv
house detention domácí vězení (obviněného)

v [haus] 🗣️

- sb ubytovat koho, poskytnout/poskytovat přístřeší, být domovem/sídlem komu**
house the homeless poskytnout přístřeší bezdomovcům
I can house you if all the hotels are full. Pokud všechny hotely budou obsazeny, můžete bydlet u mě.
- be housed sídlit, být umístěn kde**
This building houses an exposition of modern art. V této budově se nachází expozice moderního umění.
The water meter is housed in the cellar. Vodoměr je umístěný ve sklepě.
- mít (ubytovací) kapacitu, pojmout, poskytovat ubytování** (o určitém počtu lidí)
The building houses twenty two families. V té budově bydlí dvaadvacet rodin.
- (lod.) **umístit děla do zajištěné polohy**

phr

bring the house down (hovor.) **vysloužit si hlasité ovace**
get on like a house on fire rychle se sblížit, jít si do noty (s někým cizím)
keep house vést domácnost
His grandma kept house for him that time. O domácnost se mu tehdy starala babička.
on the house na účet podniku, na podnik
put/get one's house in order zamést si před vlastním prahem, udělat si pořádek (ve vlastních záležitostech)
go (all) round the houses chodit kolem horké kaše, dělat okliky
Don't go all round the houses and tell me straight out what's wrong. Přestaň chodit kolem horké kaše a řekni mi na rovinu, co se ti nelíbí.
not give sb/sth house room nechtít koho/co vidět v domě
be master in one's own house být svým vlastním pánem (rozhodovat si svoje věci sám)
(there was) not a dry eye in the house jedno oko nezůstalo suché (smutkem, dojetím ap.)
(as) safe as houses naprosto bezpečný
keep open house být vždy pohostinný, (po)hostit (všechny) příchozí, přijímat návštěvy (ve svém domě)

housewife [ˈhaʊs,wʌɪf]  *n* (*pl.* -ves) 

1. **žena v domácnosti, hospodyňka, hospodyně, paní domu**
2. **šitíčko** (pouzdro se šicími potřebami)

Mrs. Black is a housewife. **Paní Blacková je žena v domácnosti.**

how [hau]

pron

- jak, jakým způsobem**
How do you do it? Jak to děláš?
How did you find it out? Jak jsi na to přišel?
How often do you see him? Jak často ho vidáš?
How shall I tell this to him? Jak mu mám tohle říct?
How was that? Jakže to bylo? (neslyšel jsem)

- jak**
v otázkách na množství či míru
how much/many kolik
How much is it? Kolik to stojí?
How old are you? Kolik je ti let?
How long ...? Jak dlouho ...?
How well ...? Jak dobře ...?
(žert.) *How much? Cože?, Cos říkal?*

- jaký, jaké** (o průběhu)
v otázkách na úspěšnost něčeho
How was it? Jaké to bylo?, Jak se ti to líbilo?
How did it go? Jak to šlo?

- jak**
v otázkách na zdraví ap.
How are you (doing)? Jak se máš?
How's your family? Jak se daří rodině?, Jak se má rodina?

- k vyjádření nesouhlasu
How could you! Jak jsi (jen) mohl!

- how about/would you like a co takhle ...** (nabídka, návrh)
How about a cup of tea? Nedáš si čaj?

conj

- jak**
uvození vedlejší věty
I didn't know how to tell you. Nevěděl jsem, jak ti to mám říct.
Can you tell me how to get there? Můžete mi říct, jak se tam dostanu?

- jak**
po některých přídavných jménech a slovesech
It's interesting how ... Je zajímavé, jak ...
I remember how ... Vzpomínám si, jak ...

- (hovor.) **jak(koli)**
Do it how you like. Udělej to, jak chceš.

adv

- jak** (zdůraznění míry)
I didn't realize how heavy it was going to be. Neuvědomil jsem si, jak to bude těžké.

I told her how heavy I was to be with her. Řekl jsem jí, jak jsem říhotalu, že o ní můžu být

... a Bůh ví jak

... A jak!, Tak tomu věř!, To si piš!

... láních při zdůraznění

... ce ... To je ale pěkný ...

... e must have suffered! Ta ale musela trpět!

how, styl, metoda

... of it okolnosti, jak se to dělá, jak to funguje

údolí, kotlina

v severoamerických Indiánů

How do you do. Těší mě. (při oficiálním seznamování)

How do you? A (co) ty/vy? (dotaz na názor)

How about that? Co vy/ty na to?, To je co?

How about ... A co ..., A jak je to s ...

How come/so? (hovor.) Jak to?

How do you mean? (BrE, hovor.) Jak to myslíš?

How do you like that? Co ty/vy na to?, Vyhovuje ti to?

How do you like that for a quick service. Tomu říkám rychlé služby.

How do you like that for size? Je ta velikost dobrá?

How do you like that for ... Tomu říkám ..., To je ale ... (zdůraznění kvality ap.)

Howdy! Na zdraví! (při přípitku)

How and whys pochybnosti

n

1. **způsob**
the how

2. (SCOE) **ve zvol**
How sh

3. **proč**
How sh

n

1. **způsob**
the how

2. (SCOE) **ve zvol**
How sh

interj

pozdra

phr

How do

How ab

How ab

How ab

How co

How do

How's t

How's t

How's t

Here's a

hows a

however [haʊ'evə] 🗣️

adv

1. nicméně, (a)však, ale

I don't like her much. However, she has very nice breasts. Nemám ji moc rád, ale má moc pěkná prsa.

2. **jakkoli, at' (už), jedno jak** (zdůraznění intenzity ap.)

ve spojení s přídavným jménem či příslovcem

however big he is at' je sebevětší

however hard she tried at' se snažila sebevíc

3. **or however a nebo jak** (dlouho, moc ap. - vyjádření neurčitého či nepodstatného)

50 or however many 50 nebo kolik

Two days or however long Dva dny nebo jak dlouho.

conj

jak (jen), jak(koliv)

Do it however you want. Dělej to, jakkoli chceš.

I will help however I can. Pomůžu, jak jen budu moci.

pron 🗣️

jak jen (zdůraznění dotazu)

However did you do it? Jak jsi to jenom udělal?

huge [hju:dʒ]  *adj* (-ger, -gest) 

1. **obrovský, ohromný, obrovitý** (rozměry ap.)
over a huge area na obrovské ploše
2. **obrovský, ohromný, nesmírný, enormní, horentní** (množstvím, rozsahem)
3. **obrovský, ohromný** (s abstraktními podstatnými jmény)
huge problem obrovský problém

That is a huge shopping
centre.

Tohle je obrovské nákupní
středisko.

human ['hju:mən] 🗝️

adj 🗝️

1. **lidský, člověčí**

the human race lidstvo, lidská rasa

the human body lidské tělo

human history historie lidstva

2. **lidský** (poukazující na slabé stránky člověka)

human error selhání lidského faktoru

human weaknesses lidské slabosti

I'm only human. Jsem jenom člověk.

To err is human. Chybovat je lidské.

3. **lidský** (humánní, vyznačující se dobrosrdečností, citem ap.)

the human side of the politics lidská stránka politiky

n 🗝️

člověk, lidská bytost (hl. oproti zvířatům, strojům ap., časté v sci-fi)

humans lidé (ne zvířata, mimozemšťané ap.)

It seems strange to us humans. Nám lidem to připadá zvláštní.

Can a computer beat a human at chess? Může počítač porazit v šachu člověka?

humble [ˈhʌmbəl] 🗣️

adj (-ler, -lest) 🗣️

1. **pokorný, skromný**
your humble (servant) váš uctivý služebník, váš služebníček
humble beginnings skromné začátky
2. **prostý, prostého/nízkého původu** (člověk ap.)
of humble origin prostého původu
3. **prostý, obyčejný, skromný** (místo, věc ap.)
4. *in my humble opinion* podle mého (skromného) názoru
5. **poslušný, pokorný, poddajný, povolný, uctivý**
6. **bezrohý** (dobytek)

v 🗣️

1. *sb* zahanbit, pokořit *koho* (silnějšího soupeře)
2. *sb* pokořit, vrátit nohama na zem, (hovor.) usadit *koho* (příliš namyšleného ap.)
3. **sesadit** (do nižší pozice)

phr

eat humble pie přijít ke křížku, sypat si popel na hlavu, pokořit se (veřejně)

Lucy is a very humble person.

Lucie je velmi pokorný člověk.

humour ['hju:mə] 🇬🇧, AmE! **humor**

n 🔑

1. **humor**

(have no) sense of humour (nemít) smysl pro humor

gallows humour šibeniční humor

schoolboy humour školácký humor, školácké vtípky

2. **vtipnost, humornost, komičnost** (situace)

3. **nálada, rozpoložení**

be in a good/bad humour mít dobrou/špatnou náladu

ill humour špatná nálada

be out of humour nemít náladu, mít špatnou náladu

I am in no humour to listen to it. Nemám náladu to poslouchat.

4. *with good humour* vesele, radostně, zvesela

5. **vrtoch, rozmar**

6. (anat.) **tělní mok** (hlavně oční)

(anat.) *aqueous humour* (oční) komorová voda

(anat.) *vitreous humour* sklivec

7. (med., hist.) **humor**

jedna ze čtyř tělesných tekutin určujících povahu člověka

v 🔑

sb vyhovět, podvolit se komu (zabránit tím konfliktu)

hundred [ˈhʌndrəd] 🗣️

n 🔑

1. **sto(vka)**

po číslovce netvoří mn. číslo

Hundred Year War stoletá válka

hundred dollar bill stodolarová bankovka, stodolarovka

two hundred and twenty dvě stě dvacet

five hundred pět set

2. **hundreds of sth** stovky, spousta, mnoho *čeho*

3. (hovor.) **stovka, stovák** (liber, dolarů)

4. (BrE, hist.) **administrativní jednotka v anglickém hrabství**

pron

hundreds stovky (lidí)

phr

a/one hundred per cent stoprocentně, naprosto, úplně, zcela (být si jistý, souhlasit ap.)

He was a hundred per cent sure. Byl si stoprocentně jistý.

hungry ['hʌŋɡri] 🗣️ *adj* (-rier, -riest) 📖

1. **hladový, vyhladovělý, vyhládlý, lačný**

be hungry mít hlad, být hladový

get hungry dostat hlad, vyhladovět

hungry years hladová léta (nouze ap.)

Are you hungry? Máš hlad?

hungry looks hladové pohledy

It made me hungry. Dostal jsem z toho hlad.

Swimming makes you hungry. Při plavání člověku vyhládne.

be hungry as a hunter mít hlad jako vlk, být hladový jako vlk

2. *for sth* (přen.) **hladový, lačný, toužící, prahnoucí, bažící, lační, dychtivý po čem, chtivý čeho, žádostivý čeho**

be hungry for power prahnout po moci

hungry for knowledge prahnoucí po znalostech

hungry eyes dychtivé oči

3. **-hungry chtivý čeho, bažící po čem**

ve složeninách

power-hungry mocichtivý

phr

go hungry hladovět, být hlady

I'd rather go hungry than eat this! Radši bych byl hladem, než jedl tohle!

Go hungry, then. Tak si buď o hladu.

hurry [ˈhʌrɪ]

v (-ie-)

1. **spěchat, pospíchat, chvátat**

hurry off odspěchat, odchvátat, odkvačit

Hurry along. Pospěš si.

2. **to do sth pospíchat, spěchat na co**

They hurried to help. Přispěchali na pomoc.

There's no reason to hurry. Nemusíme (s tím) spěchat.

3. **sth uspíšit, urychlit, popohnat co**

4. **sb to sth popohánět, uhánět, pobízet koho k čemu/kam**

I don't want to hurry you. Nechci na tebe (moc) spěchat.

She hurried the children to bed. Zahnala děti do postele.

I was hurried to a decision. Uhnali mě k rozhodnutí.

5. **sb swb spěšně udělat/odvézt koho kam**

They were hurried to the hospital. Rychle je převezli do nemocnice.

6. **uspěchat** (práci ap.)

7. **pobídnout** (koně)

n

1. **spěch, chvat**

in a hurry ve spěchu, chvatně

I am in a hurry. Spěchám.

What's the hurry? Kam ten spěch?, Proč tak spěcháš?

2. **nedočkavost, horlivost** (něco udělat)

3. (hud.) **tremolo**

phr

There's no hurry. Není kam spěchat., To nespěchá.

be in no hurry to do sth nespěchat s čím, nehnat se do čeho (nechtít udělat)

hurt* [h3:t]

v (pt&pp hurt)

1. **sth zranit (si), poranit (si) co**
hurt osf poranit se, zranit se, ublížit si
He hurt himself seriously. Vážně se zranil.
I hurt my elbow. Poranil jsem si loket.
It hurts my ears to listen to that. Bolí mě z toho uši.
2. **bolet**
Does it hurt? Bolí to?
My muscles hurt from too much exercise. Bolí mě svaly z přílišného cvičení.
3. **sb (z)ranit/zraňovat koho, ubližovat/ublížit, působit bolest komu**
Stop hurting him. Přestaň mu ubližovat.
No one was hurt. Nikdo nebyl zraněn.
He wouldn't hurt a fly. Mouše by neublížil.
What you don't know won't hurt you. Co nevíš ti neublíží., Lepší je nevědět.
Hard work never hurt anybody. Práce ještě nikomu neublížila.
not hurt a hair of sb's head nezkrívit *komu* ani vlásek na hlavě
Sticks and stones will break my bones but names will never hurt me. Nadávky mi nemůžou ublížit.
(sweet airs that) give delight and hurt not hudba působící potěšení
4. **sb dotknout se, ranit koho (psychicky), urazit, rozčítit koho**
hurt sb's feelings zranit *čí* city
5. **be hurting trápit se, trpět**
I'm hurting. Trápím se.
6. **sb/sth poškodit koho/co, uškodit, ublížit komu/čemu**
Publicity never hurts. Publicita nikdy neuškodí.
7. **for sth (nutně) potřebovat co**
be hurting for money nutně potřebovat peníze

adj

1. **zraněný, poraněný**
get hurt být zraněn, přijít k úrazu, zranit se
Are you hurt? (Ne)jsi zraněný?
seriously hurt vážně zraněný
2. **uražený, dotčený, (z)raněný (psychicky)**
give sb a hurt look dotčeně se *na koho* podívat

n

1. (přen.) **bol(est), utrpení**
feeling of hurt pocit křivdy
2. **zranění, poranění**
3. **rána, úder**
4. **křivda, škoda, poškození**

phr

it won't hurt/ it never hurts to do sth (hovor.) **nikomu neublíží, když..., neuškodí, když ...** (se to udělá)
It wouldn't hurt you to ... Nic by se ti nestalo, kdybys ...
It never hurts to ask. Za optání nic nedáš.

husband [ˈhʌzbənd] 

n 

manžel, muž, choť

husband and wife manželé, muž a žena

v 

sth (kniž.) **dobře/úsporně hospodařit/nakládat** *s čím*

I [aɪ]  *pron* 

já

I am/was Já jsem/jsem byl

I like it. Líbí se mi to.

I think ... Myslím ...

Jim and I went ... Šli jsme s Jimem ...

ice [ais] 

n 

1. **led** (na vodě ap.)

ice cube kostka ledu

ice cream zmrzlina

ice rink kluziště, brusliště, ledová plocha

(*zool.*) *ice bear* lední medvěd

ice-bag sáček s ledem (jako obklad)

ice cream scoop naběračka na zmrzlinu

ice diving potápění pod ledem

ice piton skoba do ledu (horolezecká)

melting ice tající led

served with ice podávaný s ledem (nápoj)

feel like ice být ledový (studený)

change to ice zmrznout, zledovatět

fall through ice probořit se ledem

(*as*) *cold as ice* studený jako led

2. (BrE) **zmrzlina** (porce)

ice-cream sundae zmrzlina s polevou

3. (slang.) **diamanty** (čiré drahokamy)

4. (slang.) **ice** (droga)

silná forma metamfetaminu s nebezpečnými vedlejšími účinky

5. **chladnost, neosobnost, rezervovanost**

6. **příplatek, úplatek** (za lepší divadelní lístky)

v 

1. *sth* **polít** *co* polevou, udělat polevu *na co* (dort ap.)

2. *sth* (z)chladit/smísit s *co* ledem

3. **ice up/over** zamrznout, zmrznout

4. *sb* (AmE slang.) **oddělat, odpravit, odbouchnout odrovnat** *koho*

5. *sb* (AmE slang.) **vyklepnout, převálcovat, rozdrtit** *koho*, **natrhnout prdel** *komu*, **dát na frak** *komu* (zvítězit)

6. *sth* **zajistit, pojistit, zabezpečit, získat** *co* (vítězství)

He iced the win by two points. Zajistil vítězství dvěma body.

7. (sport.) **způsobit zakázané uvolnění** (v hokeji)

phr

break the ice prolomit ledy

cut no ice *with sb* nevzrušovat, nezaujmut, nezajímat *co koho*, ani nehnout s *kým*

put *sth* on ice dát *co* k ledu (zdržet)

be (skating) on thin ice pohybovat se na tenkém ledě (v potenciálním nebezpečí)

icy [ˈaɪsɪ]  *adj* (icier, iciest) 

1. **ledový** (vítr)

icy cold ledově studený

icy-blue ledově modrý

2. **zledovatělý, namrzlý** (povrch ap.)

3. **chladný, neosobní** (chování ap.)



Her voice sounded icy. Její hlas zněl chladně.

Even the iciest hearts melted. I ta nejchladnější srdce roztála.

1. nápad, plán, myšlenka*idea(s) man* tvořivý člověk*have a brilliant idea* mít skvělý nápad*That's a good idea.* To je dobrý nápad.*I've just had an idea.* Dostal jsem nápad.*I got the idea from one newspaper.* Inspirovaly mě jedny noviny.*Have you any ideas for the future?* Máš nějaké plány do budoucnosti?*What gave you that idea?* Jaks na to přišel? (proč si to myslíš)*Who has put these ideas into your head?* Kdo ti tohle nakukal?*Once he gets an idea into his head ...* Ten jak si jednou něco usmyslí.*It's an idea!* To je nápad!*put ideas into sb's head* navádět *koho* (aby něco podnikl), nakukat *komu* (názory ap.)*get an idea into one's head* usmyslet si něco, vzít si něco do hlavy*buck up one's ideas* vzpamatovat se (začít se znovu snažit)*get ideas* být vzpurný*bounce ideas off sb* vytáhnout z *koho* (nápad, názory)*canvass the idea* přijít s nápadem*not entertain the idea* ani nenapadnout *co*, vůbec se nezabývat *čím**(iron.) The (very) idea!* To jsou nápady!, To tak!, Ani náhodou!, No to určitě!*What's the big idea?* K čemu to je?, Proč to všechno?*the young idea* mladí lidé, studenti**2. of sth pojem, představa, idea o čem, názor na co***preconceived idea* předsudek*have a clear idea of sth* mít jasnou představu *o čem*, mít jasno *v čem***3. of sth představa o čem***give sb an idea of sth* přiblížit *komu co**Can you give us an idea of ...* Můžeš nám nějak přiblížit ...*Just for you to get an idea.* Jen aby sis udělal představu.*This is not my idea of ...* Tak si nepředstavuji ...**4. ponětí, zdání, potucha***Do you have any idea of how much it would cost?* Máš ponětí, kolik by to stálo?**5. dojem, tušení, podezření (nejisté povědomí)***I had an idea she was divorced.* Měl jsem dojem, že je rozvedená.**6. the idea of sth cíl, účel, záměr čeho***The idea was to make money.* Cílem bylo vydělat peníze.**7. of doing sth záměr, úmysl, plán udělat co****8. (filoz.) idea, podstata****9. ideál***phr***get the idea** (hovor.) pochopit (to), porozumět**have no idea** (hovor.) nemít ani tušení/potuchy/ponětí, nedokázat si**představit, netušit co***I've no idea.* Netuším., Vůbec nevím., Nemám ponětí.*I have not the faintest idea.* Nemám nejmenší ponětí.*You have no idea how bad it can get.* Nedokážeš si představit, jak to může být strašné.

identical [aɪ'dentɪkəl]  *adj* 

1. *to/with sth/sb* **identický, stejný, shodný, totožný s čím/kým**
Her dress was identical to one my mother had. Měla stejné šaty jako moje matka.
2. (mat.) **identický**

identity [aɪ'dentɪti]  *n* (-ie-) 

1. **identita, totožnost**

prove one's identity prokázat svoji totožnost, legitimovat se

establish sb's identity zjistit *čí* totožnost

2. **identita** (národní, kulturní ap.)

lose one's national identity ztratit národní identitu, odnárodnit se (pozbýt národní vědomí)

loss of identity ztráta identity

3. (mat.) **identita, identická rovnost**

if [ɪf] 🗣️ conj

- jestli(že), pokud, -li, (s min. časem) kdyby**
užívá se v podmínkových větách
You can go if you want. Můžeš jít, pokud chceš.
If I wanted it I would buy it. Kdybych to chtěl, koupil bych to.
If I had known it I would have helped you. Kdybych to byl věděl, byl bych ti pomohl.
- zda, zdali, jestli** (v nepřímé řeči)
I asked her if I could help her. Ptal jsem se jí, jestli jí mohu pomoci.
- if not jestli/pokud ne, ne-li** (dřív, lépe ap.)
I'll be ready in 2 days, if not sooner budu hotov za 2 dny, ne-li dřív
- užívá se při změně tématu nebo přerušení jiného řečníka**
If I can interrupt you ... Pokud vás mohu přerušit ...
- kdyby(ste)** (ve zdvořilé žádosti)
If you will just sign here ... Kdybyste to mohl tady podepsat ...
- jestli/ pokud (vůbec)**
uvádí méně důležitou vedlejší větu ve vztahu k větě hlavní
If there was any disappointment it was temporary. Jestli bylo nějaké zklamání, bylo jen dočasné.

phr

if not (i) když ne přímo co

She understood his meaning, if not his words Pochopila význam, i když ne přímo jeho slova

if ever jestli/pokud (vůbec) kdy (při zdůraznění u popisu)

If ever a someone needed your love, I need it. Jestli kdy potřeboval někdo tvou lásku, jsem to já.

if only už jen proto (aby) (o účelu)

She writes me once a month, if only to scold me. Píše mi jednou za měsíc, už jen proto, aby mě vynadala.

if only kdyby jen, kéž by (s min. časem)

If only it were that simple! Kéž by to bylo tak jednoduché!

as if jakoby, jako kdyby (přirovnání - s min. časem)

as if he didn't know ... jako by nevěděl ...

His heart was pounding, as if he were frightened. Tlouklo mu srdce, jakoby byl vyděšený.

as if jako kdyby (vyjadřuje nepravdivost, neskutečnost)

As if it mattered! Jako kdyby na tom záleželo!

if anything naopak spíše, spíše dokonce (popření výroku)

If anything it strengthened our relationship. Naopak to spíše posílilo náš vztah.

it's not as if ne že by co

It is not as if he didn't know the rules. Ne že by neznal pravidla (zná je).

if I were you být tebou/vámi, (já) na tvém/Vašem místě

If I were you, I would leave. Být na Vašem místě, odešel bych.

ignore [ɪgˈnɔː]   

1. *sb/sth* ignorovat *koho/co*, nevšímat si *koho/čeho*, nedbat *čeho*, nebrat *koho/co* na vědomí, přehlížet *koho/co*

They were ignored by the directors. Byli režiséry přehlíženi.

2. *sth* opomíjet/opomenout, neuvažovat *co*, nebrat *co* v úvahu, přejít *co* bez povšimnutí

3. (práv.) zamítnout (jako neopodstatněný)

ignore a bill of indictment zamítnout žalobu jako bezpředmětnou

adj (worse, worst) 🗨️

- nemocný, špatný** (mající potíže)
seriously ill vážně nemocný
terminally ill smrtelně nemocný
I feel ill. Necítím se dobře.
He is ill with measles. Má spalničky.
She was ill with worry. Byla celá špatná. (starostmi)
- (form.) **špatný, škodlivý, neblahý, zhoubný, nepřijemný**
ill health chatrné zdraví
ill omen špatné znamení
of ill fame špatné pověsti
ill turn medvědí služba
ill at ease nervózní, nesvůj, v rozpacích, necítící se dobře
as ill luck would have it smůla tomu chtěla
Ill weeds grow apace. Mráz kopřivu nespálí.
give a dog an ill name (and hang it) jednou darebák, vždycky darebák (špatné pověsti se nelze zbavit)
It's an ill wind (that blows nobody any good). Všechno zlé je k něčemu dobré.
- škodolibý, nepřátelský, zlomyslný**
- nepříznivý, nemilý, nepřijemný, smolný**
ill fortune smůla
ill success neúspěch (horší než se očekávalo)
- nemravný, nemorální, špatný, zlý**
house of ill repute vykřičený dům
- nevhodný, nepatřičný, neslušný**
ill breeding špatné vychování
- neobratný, nešikovný, neschopný, špatný**
ill management neschopný management
- těžký, obtížný, nesnadný**
He is ill to please. Tomu se těžko zavděčíš.

n 🗨️

- the ill nemocní (lidé)**
the mentally ill duševně nemocní (lidé)
care for the ill starat se o nemocné (lidi)
- ills** (form.) **potíže, neduhy, problémy** (systému ap.)
social ills sociální neduhy
- nemoc, onemocnění, choroba**
- škoda, poškození, ublížení**
- (kniž.) **zlo, špatnost, ublížení**
mean sb no ill nechtít *komu* ublížit

adv

- (form.) **špatně, zle** (hovořit, přijmout ap.)
Let's not speak ill of the dead. O mrtvých jen dobře.
take ill urazit se (kvůli čemu)
- nespravedlivě**
ill-deserved nezasloužený
- nedostatečně, nedokonale, špatně, chabě**
ill-supplied nedostatečně zásobený
- nepřijemně, nepříznivě, nemile**
- stěží, sotva, jen tak tak**
- nešťastně, nevhodně, špatně**

phr

can ill afford (to do) *sth* (form.) **nemoci si dovolit** *co* (muset zabránit)
She could ill afford another scandal. Nemohla si dovolit další skandál.
bode/augur ill (form.) **být špatným znamením, nevěstít nic dobrého**
fall/be taken ill with sth **onemocnět čím**
He fell ill with flu. Onemocněl chřipkou., Dostal chřipku.
for good or ill (form.) **ať chceme nebo ne** (je to mimo naši moc)

illegal [i'li:gəl] 

adj 

1. **nezákonný, ilegální, nelegální, protiprávní, nedovolený**

illegal appropriation nezákonné přivlastnění

illegal guns nezákonně držené zbraně

illegal parking špatné parkování

2. **proti předpisům, zakázaný**

3. **ilegální** (přistěhovalci, zaměstnanci ap.)

n 

ilegál, ilegální přistěhovalec

illness [ˈɪlnɪs]  *n* 

nemoc, choroba, onemocnění

mental illness duševní choroba

**Peter has a serious
illness.**

Petr má vážnou nemoc.

illustrate ['ilə,streɪt]   

1. **doložit příklady, dokládat, názorně ukázat, demonstrovat**

The progress is clearly illustrated by an example ... Pokrok je zřetelně doložen na příkladu ...

2. **ilustrovat, objasnit, dokázat, prokázat, ukázat**

Let me give another example to illustrate this difficult point. Uvedu další příklad, abych vám objasnil tuto složitou věc.

3. **ilustrovat** (knihu ap.)

imagine [i'mædʒɪn] 🌐 v 🔑

1. *sth/sb* představit/představovat si *co/koho*

She couldn't imagine living in a place like that. Nedokázala si představit, že by žila na takovém místě.

Can you imagine what it would be like? Dokážeš si představit jaké by to bylo?

Imagine that! Představ si (to)! (co se stalo ap.)

2. *sth* domnívat se, předpokládat, mít za to, myslet (si) *co*

I imagine so. Domnívám se, že ano.

I imagine (that) you know it. Předpokládám, že to víte.

He imagines he knows everything. Myslí si, že ví všechno.

3. *sth* namlouvat si *kdo co*, zdát se *komu co*, vymyslet/vymýšlet si (nepravdy)

be imagining things (přen.) mít vidiny, něco si namlouvat

You are imagining things. Ty máš asi vidiny., Něco si namlouváš., To se ti jen něco zdá.

He had imagined it all. Všechno si to jen namlouval.

I was imagining it. To se mi jen zdálo.

I must have imagined the whole thing. Muselo se mi to všechno jen zdát.

immediately [i'mi:diətli] 🗣️

adv

1. **okamžitě, bezprostředně, (i)hned**

2. **ihned, okamžitě**

immediately apparent okamžitě zřejmý, hned jasný

3. **přímo, bezprostředně** (odpovědný ap.)

immediately contiguous bezprostředně sousedící

immediately concern sth přímo se týkat *čeho*

parties immediately involved bezprostředně zainteresované strany

4. **hned** (vedle, za ap.)

immediately before sth hned před *čím*

conj

jakmile, hned jak

Let me know immediately after you've finished it. Dej mi vědět hned jak to dokončíš.

impatient [ɪmˈpeɪʃənt] 🗣️ *adj* 🔑

1. **netrpělivý** (v čekání ap.)

They became impatient. Začali být netrpěliví.

The more impatient you are the more mistakes you make. Čím jsi netrpělivější, tím víc chyb uděláš.

2. **netrpělivý, nemající trpělivost**

Don't be so impatient. Nebud' tak netrpělivý.

3. **nedočkavý**

impatient answer nedočkavá odpověď

impolite [ˌɪmpəˈlaɪt]  *adj* 

nezdvořilý, neslušný, nevychovaný

He was very impolite to
her.

Byl k ní velmi nezdvořilý.

import 🗣️

v [im'pɔ:t or 'impɔ:t] 🔑

1. **dovážet/dovézt, importovat** (zboží i myšlenky)
imported goods dovozové zboží
import duty dovozní clo
2. (řidč.) **znamenat, předznamenávat**
3. (výp.) **zavádět (soubor), přemísťovat (data)**
4. **zajímat** *koho*, **být důležitý** *pro koho*

n ['impɔ:t] 🔑

1. **import, dovoz**
import merchant samostatný dovozce
import surcharge dovozní přírážka
import credit dovozní úvěr
impose an import ban on arms uvalit zákaz na dovoz zbraní
2. **imports dovoz(y), import** (celkový objem dovezený do země)
3. *of sth* (form.) **význam, důležitost čeho**
of little import málo významný
4. (form.) **smysl, význam, obsah** (často zastřený - projevu ap.)
5. (hovor.) **ze zahraničí koupený hráč/sportovec**

We import Japanese cars. Dovážíme japonská auta.

important [ɪm'pɔ:tənt] 🗣️ adj 🔑

1. *for/to sb/sth* **důležitý, významný, závažný** *pro koho/co*

It's important that ... Je důležité, aby ...

It's important that students attend all the lectures. Je důležité, aby studenti chodili na všechny přednášky.

an important decision důležité rozhodnutí

The most important thing is ... Nejdůležitější je ...

vitally important životně důležitý

2. **významný, důležitý, vlivný** (o člověku)

very important person velmi důležitá osoba, VIP

3. (zast.) **dotěrný, otravný, neodbytný**

impossible [im'pɒsəbəl] 🗣️

adj 🔑

- 1. nemožný, neuskutečnitelný, neproveditelný** (nereálný)
make sth impossible znemožnit *co* (provedení)
mission impossible neproveditelná mise, posláni nelze splnit
The action was made impossible by the weather. Akci znemožnilo počasí.
It is virtually impossible. Je to prakticky nemožné.
impossible to tell neurčitelný, nezjistitelný
an impossible story neuvěřitelný příběh
- 2. beznadějný, bezvýchodný** (situace)
- 3. nemožný, nesnesitelný** (člověk)
You're impossible! Jsi nemožná!

n

the impossible nemožné
ask for the impossible žádat nemožné

impression [im'preʃən] 🗣️ n 🔑

1. *of sb/sth* **dojem, pocit z koho/čeho**
general impression celkový dojem
My impression is that ... Mám pocit, že ...
2. *give the impression of sth* působit dojmem *čeho*, dělat dojem *čeho* (často mylně)
3. **napodobení, imitování, parodování** (slavné osoby ap.)
do an impression of sb imitovat *koho*
4. **otisk** (předmětu)
5. **dotisk**
6. **výtisk** (knihy)
7. (med.) **otisk** (chrupu)
plaster impression sádrový otisk
8. **nátěr, barevný podklad**

phr

make an impression udělat dojem, zapůsobit

be under the impression that ... mít dojem, že ..., žít v domnění, že ...

improve [im'pru:v]

1. **zlepšit (se), vylepšit (se), zkvalitnit, zdokonalit (se), zušlechtovat, zvelebovat**
He improved his English substantially. Výrazně se zlepšil v angličtině.
2. **sth zlepšit se/zlepšovat se/zdokonalovat se v čem, pracovat na čem, dělat pokroky v čem**
I tried hard to improve. Velice jsem se snažil se zlepšit.
3. **uzdravit/uzdravovat se, zotavit/zotavovat se**
He improved so much ... Jeho stav se natolik zlepšil ...
4. **on sth polepšit si, zlepšit se oproti čemu, překonat, vylepšit co** (předchozí výsledky)
5. **zvýšit cenu** (úpravami ap.)
6. **využít, užít, zužitkovat** (k dobrému účelu)

I would like to improve my English.

Ráda bych zlepšila svou angličtinu.

in¹ [in] 🗣️

prep

1. **v(e) čem, uvnitř čeho** (místně)
clothes hanging in the wardrobe šaty visící v šatníku
I am staying in a hotel. Bydlím v hotelu.
Mix it in a cup of tea. Rozmíchejte to v šálku čaje.
2. **v čem** (v státě, sféře ap.)
they landed in the desert přistáli v poušti
in the US ve Spojených státech
in the street/square na ulici/náměstí
future developments in medicine budoucí vývoj v oblasti medicíny
increase in the standard of living nárůst životní úrovně
3. **v čem** (výloze, okně ap.)
see sth in a mirror vidět *co* v zrcadle
in the window v okně, ve výloze
4. **dressed in sth** oblečen(ý) v čem
a man dressed in a suit and tie muž v obleku a kravatě
5. **v čem** (obalu, hmotě ap.)
be wrapped in sth být zabalen(ý) do čeho, být zakrytý čím
carrots were wrapped in newspaper mrkve byly zabalené do novin
crack in sth prasklina v čem

adv

1. **be in být doma/přítomen** (v práci ap.)
He is not in now. Teď tu zrovna není.
2. **come/go in vstoupit, vejít, jít dovnitř kam** (do pokoje ap.)
Come in! Vstupte!
3. **come/be in přijet** (vlak ap.), **příplout** (loď ap.)
The train has come in. Vlak už přijel (do stanice).
4. **stoupající, vysoký** (přiliv)
When the tide is in ... Když je příliv ...

include [in'klu:d] 🗣️ v 🔑

1. *sb/sth zahrnovat, obsahovat koho/co*

The tour included a visit to the museum. Zájezd zahrnoval návštěvu muzea.

Does the price include VAT? Je v té ceně zahrnuto DPH?

His duties include ... Mezi jeho povinnosti patří ...

2. *sb/sth (in sth) zahrnout, zařadit, začlenit, započítat co kam, zapojit* (do činnosti ap.)

I wasn't included in the project. Nebyl jsem do projektu zapojen.

He included the article in ... Zahrnul článek do ...

We included some hints for beginners. Zařadili jsem několik rad pro začátečníky.

including [ɪnˈkluːdɪŋ]  *prep*

sb/sth včetně koho/čeho, počítaje v to, zahrnující co

not including sb/sth nepočítaje v to koho/co, bez koho/čeho

many stars, including M. Jackson mnoho hvězd, včetně M. Jacksona

ten people not including the pilots deset lidí nepočítaje v to piloty

income ['ɪnkʌm or 'ɪnkəm] 🗣️ *n* 🔑

(ekon.) **příjem, důchod** (ne penze)

annual income roční příjem

taxable income zdanitelný příjem

national income národní důchod

live within one's income žít podle svých příjmů

income related odvozený od příjmů

aggregate income úhrnný důchod

He earns a good income. Vydělává slušný plat.

inconvenient [ˌɪnkənˈviːniənt or -ˈviːniənt] 🗣️ *adj* 🔑

for sb nevyhovující *komu*, nevhodný, nepříhodný, nevýhodný, nepraktický

She arrived at an inconvenient moment. Přišla v nevhodnou chvíli.

If it is inconvenient for you ... Jestli ti to nevyhovuje/se ti to nehodí ...

incorrect [ˌɪnkə'rekt]  *adj* 

1. nesprávný, chybný, nepřesný
2. nevhodný, nekorektní, nepatřičný

Incorrect calculations can cause problems in our business.

Nesprávné výpočty nám mohou způsobit problémy v našem podnikání.

increase 🗣️

v [ɪnˈkriːs] 🔑

zvýšit/zvyšovat (se), zvětšit/zvětšovat (se), přibývat, (vz)růst, stoupat, narůstat

We increased the prices. Zvýšili jsme ceny.

Their number increased. Jejich počet vzrostl.

n [ˈɪŋkriːs] 🔑

in sth **zvětšení, zvýšení, zvyšování, (ná)růst, přírůstek, vzestup čeho**

(ekon.) flat increase jednorázové zvýšení

(ekon.) steady increase in sth stabilní růst čeho

increase in capital navýšení kapitálu

population increase nárůst populace

increase of ten per cent desetiprocentní nárůst

phr

be on the increase **být na vzestupu, stoupat, růst, vzrůstat, mít vzestupnou tendenci**

incredible [ɪnˈkredəbəl]  *adj* 

1. **úžasný, skvělý, fantastický, nádherný** (pohled ap.)


The mountains were incredible in the morning sun. Ty hory byly v ranním slunci úplně fantastické.

2. **neuvěřitelný**

He told us an incredible story Vyprávěl nám neuvěřitelnou historku.

3. **ohromný, úžasný, ohromující, neuvěřitelný, neskutečný** (míra, intenzita ap.)

There was an incredible crowd in the street. Na ulici byl neskutečný dav lidí.

indeed [ɪnˈdiːd]  *adv*

1. **jistě, jasně, samozřejmě, rozhodně, určitě** (přítakání)
Do you know what I mean? – Indeed I do. Víš, co tím myslím? – Jasně, že ano.
2. **vlastně, ve skutečnosti** (zdůraznění opaku)
We have nothing against innovation, indeed, we want more of it. Nemáme nic proti inovaci, vlastně jí chceme ještě víc.
3. **opravdu, skutečně, vskutku, fakt** (zdůraznění, utvrzení)
It's very good indeed. Je to skutečně dobré.
It's rare indeed. Je (to) opravdu vzácností.
4. **vlastně, vskutku, no ba, no jo** (jako reakce na otázku, na kterou nevíme odpověď)
Now where are your parents? – Where, indeed? Kde jsou tvoji rodiče? – No jo, kde (vlastně) jsou?

independent

[,ɪndɪˈpɛndənt]



adj



1. *of sb/sth* **nezávislý na kom/čem**
(mat.) *independent variable* nezávisle proměnná
(ling.) *syntactically independent* syntakticky nezávislý
(ekon.) *independent audit* úřední revize účtů
become independent osamostatnit se, stát se nezávislým
2. **samostatný, nezávislý** (osoba - finančně)
3. **nezávislý, samosprávný** (stát)
4. **nezávislý** (organizace, televize ap.)
5. (BrE) **nestátní, soukromý** (škola ap. - nedostávající peníze od státu)
6. **nezávislý** (vyšetřování ap.)
independent financial adviser nezávislý finanční poradce
independent observer nezávislý pozorovatel
7. **nezávislý, nestrannický, bezpartajní, bez stranické příslušnosti** (politik)
8. **svobodomyšlný**
9. (ling.) **hlavní** (věta)

n



1. **an independent** nezávislý politik, nestranník
2. **nezávislý člověk**
3. **kongregacionalista**

The United States
became independent in
1776.

Spojené státy získaly
nezávislost v roce 1776.

indicate

[ˈɪndɪˌkeɪt]



- 1. naznačovat, indikovat, ukazovat** (nepřímo)
The latest polls indicate change of preferences. Poslední průzkumy naznačují změnu preferencí.
- 2. naznačit, dávat najevo** (svůj záměr ap.)
- 3. sth to sb** (form.) **ukázat, označit co komu** (prstem na mapě ap.)
- 4. sth (po)ukazovat na co** (příznaky ap.), **být známkou čeho** (skrytého jevu ap.)
His behaviour indicated humble origin. Jeho chování ukazovalo na prostý původ.
- 5. ukazovat** (přístroj hodnotu)
- 6. dát blinkr/ znamení o změně směru jízdy**
- 7. vyjadřovat, být vyjádřením čeho**
- 8. naznačovat potřebu, vyžadovat**
obvykle v pasivu

industrial [in'dʌstriəl] 🗣️ *adj* 🔑

1. **průmyslový**

industrial machinery and equipment průmyslové stroje a zařízení

industrial production průmyslová výroba

industrial town/countries průmyslové město/země

industrial waste průmyslový odpad

2. **pracovní, z povolání**

industrial disease nemoc z povolání

industrial injury pracovní úraz

industrial accident průmyslová havárie, (řidč.) pracovní úraz

industrial conditions pracovní podmínky (dělníka)

industrial dispute pracovněprávní/pracovní spor

**I live in an industrial area
of Prague.**

Bydlím v průmyslové
čtvrti Prahy.

industry ['ɪndəstri]  *n* (-ie-) 

1. **průmysl**

clothing industry oděvní průmysl

manufacturing industry zpracovatelský průmysl

construction/steel industry stavebnictví/ocelářství

tourist industry cestovní ruch, turismus

trucking industry silniční nákladní přeprava

sunrise industry hi-tech průmysl (s velkou perspektivou do budoucna)

2. (přen.) **(velký) humbuk** (politický ap.)

zbytečné úsilí spousty lidí

3. (form.) **píle, pracovitost, přičinlivost**

4. (systematická) **práce, činnost**

5. (průmyslové) **odvětví**

6. **práce věnovaná studiu určitého předmětu nebo autora**

the Shakespeare industry studie zabývající se Shakespearovým dílem

inflation [ɪnˈfleɪʃən] *n*

1. (ekon.) **inflace**

inflation policy inflační politika

demand-pull inflation inflace tažená poptávkou

cost-push inflation nákladová inflace, inflace tlačená náklady

inflation-adjusted upravený o inflaci (hodnota ap.)

2. **nafouknutí/nafukování, (na)huštění, (na)plnění** (vzduchem, plynem)

3. (přen.) **nadutost, nafouklost. pompéznost**

Inflation increases prices. Inflace zvyšuje ceny.

influence [ˈɪnfluəns] 🗣️

n 🗣️

1. *on/over sb/sth* **vliv na koho/co, ovlivňování čeho** (z pozice moci), **účinek**
exert influence over sb/sth ovlivňovat *koho/co*
exercise one's influence uplatňovat svůj vliv
influence pedlar osoba užívající kontakty na vysokých místech
influence peddling zneužívání vlivu (politického ap.)
(tech.) *influence line* příčinková čára
2. *have an influence on sth* mít vliv *na co*
3. *be a good influence on sb* mít dobrý vliv *na koho*
He is a good influence on her. Má na ni dobrý vliv.
4. **vlivná osobnost, autorita**
5. (astrol.) **éterická tekutina údajně plynoucí od hvězd** (ovlivňující lidské osudy)
6. **indukce**

v 🗣️

1. *sb to do sth* **ovlivnit, přesvědčit, zmanipulovat, zpracovat, donutit koho**
be influenced by sb/sth být ovlivněný *kým/čím*
He influenced me to go to university. Přesvědčil mě, abych šel na vysokou.
2. *sb* **mít vliv na koho/co, ovlivňovat/ovlivnit koho/co, (za)působit na koho/co**

phr

under the influence of sb/sth **pod vlivem koho/čeho**

She fell under his influence. Dostala se pod jeho vliv.

under the influence (hovor.) **pod vlivem** (drog, alkoholu ap.)

driving under the influence řízení pod vlivem (alkoholu)

inform [ɪnˈfɔ:m]

- sb of/about sth oznámit komu co, informovat/uvědomit/zpravit koho (o čem)**
inform osf (po)informovat se
keep sb informed of/about sth průběžně *koho* informovat
I am pleased to inform you that ... S radostí vám oznamuji, že ...
He informed the police about it. Oznamil to policii.
- against/on sb donášet na koho, udat, prásknout koho, denuncovat koho**
Somebody must have informed on us. Někdo nás musel udat.
- sth by sth (form.) prodchnout, prostoupit, pronikat, inspirovat čím (vlastností)**
be informed by sth jevit jasné známky *čeho*, být prodchnutý *čím*
His song is informed by sadness. Jeho píseň je prodchnuta smutkem.
- (přen.) formovat, utvářet co, dávat charakter/základní vlastnosti čemu, být znatelný v čem**
This concept informed his work. Tento koncept se nesl jeho dílem.

information [ˌɪnfə'meɪʃən] 🗣️ n 🔑

1. *about/on sb/sth* **informace, zpráva o kom/čem**
netvoří množné číslo!
process the information zpracovat informace
inside information tajné informace
a piece of information (jedna) informace
furnish information poskytnout informace
information channel informační kanál
information flow tok informací
2. (AmE) **informace** (telefonická služba)
BrE= *directory enquiries*
3. (práv.) **trestní oznámení, udání**
lay an information against sb with the police podat udání *na koho*, vznést obvinění *proti komu*
4. (práv.) **obvinění, žaloba, podnět k zahájení trestního stíhání** (podané oficiálním žalobcem)
5. (výp.) **data**

I would like some information about hotels in Prague.
Chtěl bych informace o hotelech v Praze.

initial [iˈniʃəl] 🗝️

adj 🗝️

počáteční, začáteční, výchozí, (kniž., odb.) **iniciální**
the initial letter of a word počáteční písmeno ve slově
in the initial stage v počátečním stadiu
initial reaction prvotní reakce

n 🗝️

1. **initials** **iniciály, monogram** (jména), **(iniciálová) zkratka, parafa**
Our initials are identical. Máme shodné iniciály.
2. **initials** **iniciál(k)a, počáteční/začáteční písmeno**
3. (bot.) **iniciál(k)a**
buňka, která si zachovává schopnost dělení

v (-ll-; (AmE) -l-) 🗝️

sth **podepsat/opatřit** *co* **iniciálami, parafovat** *co* (dokument ap.)

injure ['ɪndʒə]   

1. *sb/sth* poranit, zranit *koho/co*, *osf* poranit se, zranit se

(*přen.*) *injure sb's feelings* zranit *čí* city

Five people were injured in a bomb attack. Pět lidí bylo zraněno při bombovém útoku.

2. *sb/sth* (*práv.*) poškodit *koho/co*, způsobit újmu, ublížit *komu/čemu*

inner

[ˈɪnə]



adj



1. **vnitřní** (část ap.)

inner city střed města

2. **vnitřní, skrytý** (pocity ap.)

the inner man duše (člověka), vnitřní já, (žert.) žaludek, chuť k jídlu

inner doubts skryté pochybnosti

inner life niterný život

n



1. **vnitřní kruh** (ve střelbě - těsně okolo středu terče)

2. **zásah/trefa do vnitřního kruhu terče**

innocent [ˈɪnəsənt] 🗣️

adj 🗣️

- 1. nevinný, nevinen** (bez provinění)
be innocent of sth být nevinný *čím*
(práv.) *innocent purchaser* nabyvatel v dobré víře
(práv.) *innocent trespasser* nevědomý narušitel cizího práva
plead innocent to all charges trvat na své nevině ve všech bodech obžaloby
innocent victims nevinné oběti
I was innocent of that crime. Ten zločin jsem nespáchal.
- 2. nevinný, prostý, naivní, bláhový, bezelstný**
I was very young, and very innocent. Byl jsem velmi mladý a naivní.
- 3. nevinný** (postižení zločinem ap.)
- 4. nevinný, neškodný** (otázka ap.)
innocent tumour nezhoubný nádor
- 5. legální, zákonný**
innocent transaction legální transakce
- 6. neznalý, nevzdělaný, neobeznámený**
entirely innocent of Latin naprosto neznalý latiny
- 7. postrádající, nepoznamenaný, nedotčený *čím*, chybějící**
face innocent of cosmetics naprosto nenalíčený obličej

n 🗣️

- 1. nevinné stvoření, neviňátko, nevinný/bezelstný/naivní člověk, naivka, prostáček** (nezkušený)
- 2. imbecil, idiot**

inside 🗣️

prep [ˌɪnˈsaɪd]

1. **sth uvnitř čeho, v čem**
inside the house v domě
inside the taxi v taxíku
2. **uvnitř čeho, náležející do čeho** (o organizaci ap.)
někdy se nepřekládá
executives from inside the company řídicí pracovníci ze společnosti
3. **v kom, uvnitř koho** (pocitů)
There was no anger inside me Neměl jsem v sobě žádný hněv.
4. **během, za, v průběhu** (o dané době)
everything is ready inside an hour vše bude hotovo během hodiny

adv [ˌɪnˈsaɪd]

1. **vevnitř, dovnitř, uvnitř**
from inside zevnitř
They are all inside. Všichni jsou uvnitř.
before going inside než půjdete dovnitř, před vstoupením
2. **uvnitř, zevnitř** (o kompaktní hmotě ap.)
cakes soft inside placky zevnitř měkké
3. **be inside** (hovor.) **být za mřížemi/ v chládku/ v base, bručet**
He's been inside four times. Už čtyřikrát seděl.
4. **uvnitř** (o pocitu)
What feeling do you get inside? Jaký máš uvnitř pocit?

adj [ˌɪnˈsaɪd] 🗣️

1. **vnitřní, nacházející se/jsoucí uvnitř**
on the inside pages of papers na vnitřních stranách novin
2. **inside lane** pomalý jízdní pruh (dálnice), (sport.) **vnitřní dráha** (běžecká)
3. (sport., zast.) **středový** (útočník ap.)
4. **interní, vnitřní, jen pro zasvěcené** (informace ap.)
5. **vnitřní, uzavřený**
the inside world of football zákulisí/svět fotbalu

n [ˌɪnˈsaɪd] 🗣️

1. **the inside of sth vnitřek čeho**
on the inside na vnitřní straně, zevnitř, na vnitřku
paint the inside of the house namalovat vnitřek domu
2. **the inside vnitřní dráha/pruh** (jízdní)
3. **vnitřek, vnitřní záležitosti** (firmy ap.)
from the inside zevnitř (změna ap.)
4. **insides** (hovor.) **vnitřnosti, žaludek, břicho**

phr

be inside out být naruby (oděv ap.)

know sb/sth inside out znát jako své boty/perfektně/bezvadně/do puntíku koho/co

We know the game inside out. Známe tu hru do puntíku.

turn sth inside out (i přen.) **převrátit/obrátit naruby, zcela zpřevracet** (zásady, pravidla ap.)

War turns morality inside out Válka obrací morálku naruby.

insist [ɪnˈsɪst] v

1. *on (doing) sth, that* **trvat na čem, vyžadovat co, domáhat se čeho, naléhat na co**

She insisted on my being there. Trvala na tom, abych tam byl.


insist on punctuality vyžadovat dochvilnosti

All right, if you insist. Dobrá, když na tom trváte.

2. *on sth* **stát si za čím, trvat na čem (na svém), neústupně tvrdit co, zastávat názor**

insist on one's innocence trvat na své nevině

He insisted that he was right. Trval na tom, že má pravdu.

inspect [ɪn'spekt]   

1. *sth* prohlédnout (si) *co*, podívat se *na co*, prozkoumat, přezkoumat, (z)kontrolovat *co* (důkladně, podrobně)

Customs officers inspected our passports. Celníci zkontrolovali naše pasy.

inspect a dog for flea prohlédnout psa, jestli nemá blechy

inspect the damage zjistit škody

2. *sth* provést/vykonat inspekci/prohlídku *čeho*, (z)kontrolovat *co*

inspect a school vykonat inspekci ve škole

install [ɪnˈstɔ:l] 🗂️, also instal v 🗂️

1. *sth (in sth)* **(na)instalovat, (na)montovat, zavést, vestavět** *co (kam)* (zařízení)
install central heating instalovat ústřední topení
have a telephone line installed (in the apartment) dát si zavést (do bytu) telefonní linku
2. *sb (in sth)* **(slavnostně) uvést (do úřadu), instalovat, dosadit, jmenovat** *koho* (do úřadu)
install sb in office uvést *koho* do úřadu
3. **install oneself** (form.) **zařídít se, zabydlet se** (v domě, bytě), **usadit se, uvelebit se** (v křesle)
...when we're installed in our new house. ...až se zabydlíme v našem novém domě.
She installed herself behind her table Usadila se pohodlně ke stolu.

I am installing new software on my computer. Instaluji si na počítač nový software.

instance ['ɪnstəns] 🗣️

n 🗣️

1. **of sth případ, příklad čeho** (konkrétní), **situace**
in this instance v tomto případě
isolated instances of corruption ojedinělé případy korupce
2. **příklad, precedens**
(hovor.) to give a for instance uvést příklad
3. **soudní instance/proces/řízení**
in the last instance v poslední instanci, (přen.) nakonec, v konečném důsledku
4. (zast.) **příčina, důvod, motiv**
5. **žádost, přání, prosba**

v 🗣️

1. **uvést** (jako příklad)
2. **objasnit/ vysvětlit příkladem**

phr

for instance například, třeba

(AmE) give a for instance uvést příklad

in the first instance nejdříve, nejprve, v první řadě, především, jako první krok

do sth at sb's instance (form.) udělat *co* na *čí* přání/žádost/podnět, udělat *co* z *čího* podnětu, vykonat *co* na *čí* rozkaz

the repair undertaken at the instance of the landlord oprava provedená z podnětu domácího

instant

[ˈɪnstənt]



n

okamžik, moment, chvilka, chvíle

on the instant okamžitě, bez prodlení

in an instant v mžiku

for an instant na okamžik, na chvilku

At that instant ... V tom okamžiku ...

adj

1. **okamžitý, bezprostřední**

instant credit okamžitý úvěr

instant replay opakovaný záběr (při sportovním přenosu ap.)

2. **instantní, předvařený, hotový, připravený k okamžitému použití** (potravin ap.)

3. **naléhavý, důležitý, neodkladný, urgentní**

4. **tento, běžný** (měsíc - v korespondenci)

your letter of the 6th instant váš dopis ze šestého tohoto měsíce

5. **nynější, současný**


6. **(velmi) rychlý, náhlý, okamžitý**

He became an instant millionaire. Stál se okamžitě milionářem.

phr


the instant **hned/okamžitě/bezprostředně/v tom okamžiku jak**

She disappeared the instant she spotted me. Zmizela hned, jak mě zahlédla.

instantly ['ɪnstəntli]  *adv*

okamžitě, bezprostředně, přímo

He was dead instantly. Byl okamžitě mrtev.

instead [ɪn'sted] 

prep

instead of sb/sth (na)místo koho/čeho

I had my meal at 7 instead of 5 Jedl jsem v 7 místo v 5

I went there instead of him. Šel jsem tam místo něj.

adv

(na)místo toho, raději

Forget dieting and do sports instead. Zapomeň na diety a místo toho sportuj.

instinct 🗣️

n ['ɪnstɪŋkt] 🔑

1. **instinkt, pud** (vrožený)

by instinct instinktivně (pudově)

maternal instinct mateřský pud

basic instinct základní instinkt

instinct-guided animal pudem vedené zvíře

2. *for sth* **cit pro co** (činnost), **(vrožená) schopnost**

He has an instinct for making the most of his chances. Má schopnost vyrazit z každé situace co nejvíc pro sebe.

3. **vnitřní popud, nutkání, hnutí** (udělat něco)

My first instinct was to get away. Nejprve jsem měl sto chutí zmizet (pryč).

4. **intuice, tušení, dojem** (že je něco jinak, než se zdá)

My every instinct says ... Mám velice silný dojem, že ...

adj [ɪn'stɪŋkt] 🔑

with sth (řidč.) **prodchnutý, naplněný čím** (verše vášní ap.)

instruct

[ɪnˈstrʌkt]



v



- sb to do sth* (form.) **nařídít komu co, dát pokyn(y)/instrukce/pokyn(y) komu k čemu, instruovat koho**
unless otherwise instructed pokud není/nebude nařízeno/vedeno jinak, pokud neobdrží(te) jiné pokyny
as instructed podle (daných) instrukcí, jak bylo uloženo (za úkol)
She instructed him to wait. Nařídila mu, aby počkal.
- sb in sth* (form.) **vyučovat, učit koho čemu, (vy)školit koho v čem, poučit/poučovat, instruovat koho o čem**
- (práv.) **sdělit relevantní fakta** (obžalovaný svému obhájci)
- (práv.) **pověřit obhajobou** (obžalovaný obhájce)

insult

v [ɪn'sʌlt] 

1. **urazit/urážet, (slovně) napadnout, pohanit** *koho*
She didn't mean to insult you. Nechtěla tě urazit.
2. **nestoudně se chvástat/ vychloubat**

n ['ɪnsʌlt] 

1. *to sb/sth* **urážka, (z)hanobení** *koho/čeho*
insult to sb's intelligence urážka *č*í inteligence (hloupý pořad ap.)
They shouted insults at them. Nadávali jim., Sprostě na ně křičeli.
Their today's performance was an insult to their fans. Jejich dnešní výkon byl urážkou (jejich) fanoušků.
2. (med.) **poškození, narušení, poranění** (orgánu, tkáně ap.)

phr

(and) to add insult to injury a ještě k tomu, a jako by to nestačilo (o nehorázném ap.)

insurance [ɪnˈʃʊərəns or -ˈʃɔː-] 🗣️ n 🔑

- against sth pojištění, pojistka proti čemu**
 - travel insurance* cestovní pojištění
 - insurance company* pojišťovna
 - car insurance* pojištění vozidla
 - sickness insurance* nemocenské pojištění
 - PI insurance, professional indemnity insurance* pojištění odpovědnosti při výkonu povolání
 - insurance policy* pojistka (dokument)
 - insurance broker* pojišťovací agent
 - comprehensive/blanket insurance* sdružené pojištění
 - liability insurance* pojištění odpovědnosti
 - insurance against theft* pojištění proti krádeži
 - private health insurance* soukromé zdravotní pojištění
 - take out insurance/an insurance policy* uzavřít pojištění/pojistku
- against sth (přen.) pojistka, zabezpečení proti čemu (proti eventuální nepříjemnosti)**
 - build up supplies as an insurance against drought* hromadit zásoby jako pojistku proti suchu
- pojišťovnictví**
 - work in insurance* pracovat v pojišťovnictví

intelligence [ɪn'telɪdʒəns] 🧠 n 🔑

- 1. intelligence, rozumová schopnost, chytrost, rozum, důvtip**
a person of high intelligence člověk s vysokou inteligencí
He had the intelligence to call for the ambulance. Byl natolik duchapřítomný, že zavolal sanitku.
- 2. (přen.) inteligentní bytost (hl. nehmotná)**
- 3. zprávy/informace od rozvědky/výzvědné služby, tajná zpráva/informace (o nepříteli ap.)**
Central Intelligence Agency (CIA) ústřední zpravodajská služba
intelligence service/network zpravodajská/výzvědná služba/síť
government's Secret Intelligence Service vládní tajná zpravodajská služba (organizace)
- 4. zpravodajská/tajná/výzvědná služba**
- 5. tajná zpravodajská/vyzvědačská činnost, špionáž, vyzvědačství, tajné zpravodajství**
military intelligence vojenská špionáž
- 6. (zast.) informace, zpráva, zprávy**

intensive [ɪn'tensɪv]

adj 

- 1. intenzivní, usilovný, soustředěný, koncentrovaný** (snaha ap.)
You will need a more intensive preparation. Budeš potřebovat intenzivnější přípravu.
- 2. intenzivní** (využití - opak extenzivního)
intensive farming intenzivní zemědělství
capital-intensive kapitálově náročný
labour-intensive pracovníě náročný, náročný na práci
- 3. zesilovací, zdůrazňovací** (příslovce ap.)

n 

zesilovací částice, intenzifikátor

interest [ˈɪntrɪst or -tərɪst] 🗣️

n 🗣️

1. **in sth zájem o co**
feel interest in sth zajímat se o co
take an interest in sb/sth zajímat se o koho/co
lose interest in sb/sth ztratit zájem o koho/co
show interest in sth projevit zájem o co
be of no interest to sb vůbec nezajímat co koho
2. **interests zájmy, záliby, koníčky, hobby**
sporting interests sportovní záliby
outside interest koníček (nespojený se zaměstnáním)
3. **zájem na čem** (o prospěch ap.)
public interest veřejný zájem
act in the interest of sb jednat v zájmu koho
4. **interests zájmové skupiny**
foreign interests zahraniční zájmové skupiny
5. **in sth (majetkový) podíl, (kapitálová) účast, zainteresovanost na čem** (obchodní)
6. **have an interest in sth** mít zájem na čem (uskutečnění ap.)
7. **zajímavost** (vlastnost)
add interest to sth atraktivnit, ozvláštnit co
8. (ekon.) **úrok**
(ekon.) negative interest záporný úrok
(ekon.) (real) interest rate (reálná) úroková míra
(ekon.) interest-bearing úročený, úročitelný, nesoucí úrok
(ekon.) bearing no interest neúročený (vklad ap.)
(ekon.) cut interest rates snížit úrokové sazby
(ekon.) interest warrant úrokový list, příkaz k výplatě úroku, žádost o úhradu úroku
(ekon.) add the interest připsat úrok
at 8 per cent interest s osmiprocentním úrokem
interests on mortgage úroky z hypotéky
(přen.) She returned the insults with interest. Vrátila ty urážky i s úrokem.
9. **užitek, prospěch, výhoda, přínos**
10. **společnost, firma, podnik**
11. **sb přesvědčit/ přimět koho k účasti**

v 🗣️

1. **sb zajímat, zaujmout koho**
be interested in sth mít zájem, zajímat se o co
It may interest you to know ... Mohlo by vás zajímat, že ...
I was interested by the article. Ten článek mne zaujal.
2. **sb in sth vzbudit či zájem o co** (o koupi ap.), **zainteresovat koho v čem**
They tried to interest us in a new car. Snažili se u nás vzbudit zájem o koupi nového auta.

phr

in the interests of sth v zájmu, za účelem dosažení čeho (udělat ap.)

interesting ['ɪntrɪstɪŋ or -təns-]  *adj* 

zajímavý, poutavý, interesantní

interesting looking zajímavě vypadající

phr

be in an interesting condition/situation/state, be interesting (zast.) **být v požehnaném/ jiném stavu**

interesting event porod

I find the internet very interesting.

Internet mi připadá velmi zajímavý.

internal [in'tɜ:nəl] 🗣️

adj 🗣️

- vnitřní, vnitrostátní, interní, tuzemský, domácí (o státu), vnitropodnikový**
internal affairs vnitřní záležitosti
internal trade domácí obchod (ne zahraniční)
the government's internal policies vnitřní politika vlády
internal flight vnitrostátní let
internal check vnitropodniková kontrola
internal telephone system vnitropodnikový telefonní systém
- (BrE) **interní** (student)
- vnitřní, interní** (uvnitř něčeho)
(anat.) *internal ear* vnitřní ucho
(geom.) *internal angle* vnitřní úhel
internal diameter vnitřní průměr, (odb.) světlost (dutých předmětů, otvorů, trubky ap.)
(fyz.,tech.) *internal friction* vnitřní tření
(výp.) *internal memory* vnitřní paměť (počítače)
internal injuries vnitřní zranění
(hovor., přen.) *have some internal problems* mít nějaké osobní problémy

n 🗣️

- internals** vnitřní části, vnitřní znaky
- (euf.) **gynekologické vyšetření** (vagy a dělohy)

Motors have many internal parts.

V motoru je mnoho vnitřních součástí.

Internet ['inte,net]  *n* 

Internet

Internet use is growing
every day.

Využití internetu roste
každý den.

interpret [ɪnˈtɜːprɪt]   

1. *sth as sth* vyložit, vykládat, vysvětlit, vysvětlovat, interpretovat *co jako co, co jak* (význam)
2. *sth* tlumočit *co*, dělat tlumočnicka, překládat
3. *sth* interpretovat, (umělecky) ztvárnit *co* (dílo ap.)

Will you interpret for me? Budete mi tlumočit?

interpreter [ɪnˈtɜːprɪtə] *n*

1. **tlumočník/tlumočnice**, (kniž., zast.) **překladatel/překladatelka**
2. *of sth* **interpret(ka) čeho** (hudební ap.)
3. **vykladač/vykládač** (obsahu díla ap.), **interpret/interpretka** (kdo něco odborně vysvětluje, vykládá)
4. (výp.) **interpret, interpretační program, překladač**
5. (výp.) **popisovač (děrných štítků)**

Mojmir is an excellent interpreter.

Mojmír je výborný tlumočik.

interrupt

[,ɪntə'rʌpt]



v

1. přerušit/přerušovat, vyrušovat, rušit

Don't interrupt! Nerušit!

I am sorry to interrupt you. Promiňte, že vás přerušuji.

She tried to speak, but he interrupted her. Pokoušela se něco říci, ale on ji přerušil.

2. přerušit (činnost, proces)

The match was interrupted by rain. Zápas byl přerušen pro déšť.

3. narušovat, rušit (linii ap.), překážet, vadit (ve výhledu)

The trees interrupt the view from the house. Stromy vadí ve výhledu z domu.

n

(výp.) přerušení (programu)

interrupt priority prioritá přerušení

intersection [ˌɪntəˈsekʃən or ˈɪntəˌsek-]  *n* 

1. (úrovňová) **křižovatka, křížení**
2. **protínání, protnutí, přetínání**
3. (geom.) **průsečík, průsečnice**
line of intersection průsečnice
4. (mat., log.) **průnik** (množin)

There was an accident at
the intersection.

Na křižovatce se stala
nehoda.

interview [ˈɪntə,vju:] 🗣️

n 🗣️

1. **pohovor** (přijímací ap.)
go for an interview jít na pohovor
2. **rozhovor, interview** (článek i samotný rozhovor)
3. **setkání** (dvou lidí)
4. **výslech** (policejní)
interview room vyšetřovací místnost, místnost pro pohovory
5. **konzultace** (učitele se žákem)

v 🗣️

1. **sb mít pohovor s kým** (s adeptem ap.)
be interviewed for sth být u pohovoru *na co*
He was interviewed for the job. Byl na pohovoru na to místo.
2. **sb dělat rozhovor s kým** (novinář ap.)
3. **vyslechnout/vyslýchat** (svědky ap.)
interview witnesses in a criminal investigation vyslýchat svědky při policejním vyšetřování

intimate¹ [ˈɪntɪmɪt] 🗣️

adj 🗣️

1. **důvěrný, intimní, blízký** (přátelství)
2. **intimní** (sexuální)
3. **soukromý, intimní, důvěrný** (rozhovor)
4. **intimní** (prostředí)
5. **úzký, těsný** (vztah ap.)
6. **hluboký, detailní, podrobný, důkladný, dokonalý** (znalost ap.)

n 🗣️

(form.) **blízký/důvěrný přítel**

Mother and daughter had
an intimate conversation.

Matka měla s dcerou
důvěrný rozhovor.

into ['intu: unstressed 'intə] 🗣️ prep

- do (vnitř) čeho** (dát ap.)
He put it into his pocket. Dal si to do kapsy.
- do čeho, dovnitř čeho** (zvenku dovnitř)
get into sth vlézt, nasednout, dostat se *do čeho*
She went into the office Vešla do kanceláře
They got into the car Nasedli do auta
- do čeho** (zabodnout, dostat se ap.), **(směrem) na co** (vystřelit ap.)
move into sth vstoupit do *čeho* (podniku ap.)
He fired into the ceiling Vystřelil do stropu
Money went into a common fund Peníze se šly do společného fondu
He went into politics Vstoupil do politiky
- do čeho, na co** (narazit ap.)
He bumped into the post. Narazil do sloupu.
- do čeho** (obléknout se)
get into sth obléknout se *do čeho*, obléknout si *co*
She got into her best dress Oblékla si své nejlepší šaty
- do** (určitého stavu)
I slid into a depression. Upadl jsem do deprese.
- talk sb into sth* přemluvit *koho* k *čemu*
try to talk sb into sth přemlouvát *koho* k *čemu*
He tried to talk me into going there. Umlouval mě, abych tam šel.
- v, na co, do čeho** (změnit, převést ap.)
grow into sth dorůst *do čeho* (šatů ap.)
She has grown into a beauty. Vyrostla v krásku.
He grew into the clothes. Do těch šatů dorostl.
translated into English přeložený do angličtiny
- do čeho, na co** (rozdělit ap.)
16 men divided into 4 groups 16 mužů rozdělených do 4 skupin
- investigation into sth* vyšetřování *čeho*
- až do čeho, déle než co** (o věku, trvání)
He lived into his eighties. Dožil se přes osmdesát.
- be into sth** (hovor.) **velmi se zajímat o co, být fanda do čeho**, (přen.) **žrát co**
I'm into electronics myself. Sám jsem fanda do elektroniky.
- be into sb letět na koho, jet po kom** (milostně)
She is into him. Ta na něj letí., Ta po něm jede.

introduce

[,ɪntrə'dju:s]



v



1. *sth into sth* **zavést, přinést** *co kam* (nový prvek ap.), **přijít s čím** (s teorií)
2. *sb (in)to sth* **uvést** *koho do čeho* (do problému), **zasvětit** *koho do čeho*
3. *sb to sb* **představit** *koho komu*, **seznámit** *koho s kým*

introduce osf představit se

Let me introduce myself. Dovolte, abych se představil.

We haven't been introduced. Nebyli jsme si představeni.

I would like to introduce my friend to you. Rád bych vám představil svého přítele.

4. **uvést/uvádět, ohlásit, konferovat** (pořad ap.)
5. **předložit** *co* (návrh ap.)
6. **vypustit, vysadit** (nový druh ap.)
7. **vnést, vložit, zanést** (nový prvek)

introduction [ˌɪntrəˈdʌkʃən] 🗣️ n 🗣️

1. *to sth* **úvod, předmluva čeho** (knihy ap.)
2. *to sth* **úvod do čeho, základy čeho** (oboru ap.)
introduction to drama úvod do dramatu
by way of introduction úvodem, jako úvod, na úvod
3. **novinka** (výrobek), **nově zaváděný/nový produkt** (v dané oblasti)
4. **(formální) představování, představení** (osob vzájemně)
letter of introduction doporučující dopis
5. (hud.) **předehra**
6. *of sth* **zavedení, uvedení, zavádění čeho** (novinky ap.), *into sth* **vysazení kde** (nového druhu v oblasti)
introduction of a new product uvedení nového výrobku
introduction of muskrats into central Europe vysazení ondatery ve střední Evropě
7. **nově vysazený/nepůvodní druh**
8. **vsunutí, zavedení** (sondy ap.), **vložení, přidání, dodatek**
(*med.*) *introduction of a catheter* zavedení cévky
9. **předložení, podání** (návrhu zákona ap.)

phr

sb/sth **needs no introduction** *koho/co* **není třeba představovat**
He needs no introduction. Není třeba jej představovat.

invent [ɪn'vent]   

1. *sth* **vynalézt** *co*

light bulb invented by T. A. Edison žárovka vynalezená T. A. Edisonem

2. *sth* **vymyslet/vymyslit (si)** *co* (výmluvu ap.)

invented lies smyšlené lži

I would like to invent
something.

Rád bych něco vynalezl.

invention [ɪnˈvenʃən] n

1. **vynález** (přístroj ap.)

Silk, paper and gun powder are the best known Chinese inventions. Hedvábí, papír a střelný prach jsou nejznámější čínské vynálezy.

2. **vynalezení, vynález** (skutek, čin)

invention of the propeller vynález lodního šroubu

3. (přen.) **výmysl, smyšlenka, konstrukce**

The news was pure invention. Ta zpráva byla naprostý výmysl.

4. **invence, vynalézavost, tvořivost, kreativita**

powers of invention tvořivá síla, vynalézavost



5. (hud.) **krátká skladba** (zprav. pro klavír nebo varhany)

investigate [in'vestɪ,geɪt]   

sth vyšetřovat/vyšetřit *co* (případ), (pro)šetřit, (pro)zkoumat *co*, pátrat *po čem*

The police investigated
the crime.

Policie vyšetřovala zločin.

investigation [inˌvestɪˈgeɪʃən]  *n* 

into sth vyšetřování, šetření *čeho*, pátrání (ve věci) *čeho*, (pro)zkoumání,
průzkum *čeho*, (odb.) investigace

be under investigation for sth být vyšetřován *pro co, kvůli čemu*, být předmětem
vyšetřování

conduct an investigation vést vyšetřování

invitation

[ˌɪnvɪ'teɪʃən]



n



1. pozvání

invitation card pozvánka

letter of invitation zvací dopis

at the invitation of sb, at sb's invitation na pozvání, na vyzvání *koho*
(Admission is) by invitation only. Vstup jen pro zvané.

2. to (do) sth **pozvánka, pozvání** na co, k čemu

send out invitations rozeslat pozvánky

She gladly accepted the invitation to lunch. S radostí přijala pozvání na oběd.

3. to sb/sth to do sth (přen.) **výzva, pobídka, vybídnutí, pobídnutí, lákadlo** pro koho k čemu

(ekon.) invitation to tender výzva k předkládání nabídek (ve veřejné soutěži), vypsání veřejné soutěže

An open window is an invitation to burglars. Otevřené okno je lákadlem pro zloděje.

invite 🗝️

v [in'vaɪt] 🗝️

1. *sb to sth* **pozvat** *koho na co/kam*
I'm invited to dinner. Jsem pozván na večeři.
2. *sb to do sth* **vyzvat/vyzývat, vybídnout/vybízet** *koho k čemu*
3. **vyvolávat, přivolávat** (problémy ap.), **vzbuzovat** (nedůvěru ap.)
His remarks invited trouble Jeho poznámky vyvolávaly problémy.
You are inviting trouble. Přivoláváš potíže.
4. **vyzývat, vábit, lákat, přitahovat, svádět**

n ['ɪnvaɪt] 🗝️

(hovor.) **pozvánka**

invoice

[ˈɪnvoɪs]



n

1. *for sth* (ekon.) **faktura, účet za/na co** (za zboží)
issue/make out an invoice vystavit fakturu
invoice price fakturovaná cena
VAT invoice faktura s uvedeným DPH
2. *of sth* (přen.) **zásilka čeho** (zboží zaslaného na fakturu)

v

1. *sb (for sth)* (ekon.) **(vy)fakturovat, účtovat komu co, vystavit/poslat komu účet/fakturu za/na co**
2. *sth (to sb)* (ekon.) **fakturovat, zaúčtovat co, vystavit komu fakturu/ účet za/na co** (zboží)

involve [in'vɒlv] 🧐 ✓ 🔑

- vyžadovat, nést s sebou, představovat, obnášet, obsahovat, znamenat** (ve svém důsledku)
It involves a lot of patience. Vyžaduje to spoustu trpělivosti.
- sb/sth týkat se koho/čeho, zahrnovat koho/co**
dinner which involves at least six courses oběd který zahrnuje nejméně šest chodů
The plot involved even the minister. Ve spiknutí byl zapleten i ministr.
- osf in sth zaplést se, dostat se do čeho** (do aféry ap.)
He involved himself in a crime Zapletl se do zločinu.
- sb in sth zaplést, zapojit, vtáhnout, zatáhnout, zainteresovat koho do čeho**
They involved me in it too. Zatáhli mě do toho také.
- sb in sth donutit, přimět koho k čemu** (okolnost něco podniknout)
This involved me in ... Kvůli tomu jsem musel ..., To mě donutilo ...
- mít za následek, znamenat, být spojený s čím**
diseases which involve long hospitalization nemoci které mají za následek dlouhou hospitalizaci
- ovlivnit, způsobit**
- in sth** (zast.,bás.) **zavinout, obalit, zabalit, zahalit do čeho**
- (mat.,zast.) **umocnit**
- with sth pojit se s čím, úzce se vztahovat k čemu, souviset s čím**
the problem is closely involved with ... problém úzce souvisí s ...

iron ['aɪən] 🗣️

n 🗣️

1. **železo** (materiál, výrobek z něj, typ golfové hole)
iron and steel industry železářský průmysl
(tech.) *iron coke* ferokoks, železokoks
iron plate ocelový plát
iron plating (o)pancéřování
Strike while the iron is hot. Kuj železo dokud je žhavé.
rule with an iron hand vládnout železnou rukou
2. **žehlička**
curling iron kulma
3. **kovový nástroj** (pohrabáč, kulma atd.)
4. (sport.) **železo** (golfová hůl s kovovou hlavicí)
5. **irons pouta, okovy, železa, želízka**
6. **železná opora/ ortéza na deformovanou nohu**

adj 🗣️

1. **železný**
2. **železný** (i přen.), **neústupný, tvrdý** (přeneseně)
iron will železná vůle
iron nerves nervy z oceli
(AusE) *sb can talk the legs off an iron pot* **kdo** je strašně ukecaný

v 🗣️

1. **sth (vy)žehlit co**
iron out (vy)žehlit (problémy)
2. **okovat, pobít železem**
3. **dát pouta/želízka, spoutat**
4. **in irons** (lod.) **v klidu, na místě** (zastavený v důsledku bezvětrí ap.)

phr

have a lot/several of irons in the fire zabývat se mnoha/více aktivitami, mít rozjeto mnoho/více věcí, mít mnoho/více železek v ohni, mít více věcí v záloze/
to rozehrané na více stran

have too many irons in the fire příliš rozměňovat své aktivity

pump iron (hovor.) **posilovat, zvedat činky, bušit, chodit do posilovny**

irregular [i'regjule] 🗣️

adj 🗣️

- 1. nepravidelný** (událost ap.)
irregular payments nepravidelné platby
irregular heartbeat nepravidelná srdeční činnost, srdeční arytmie, nepravidelný tep
- 2. nestejnoměrný, nesouměrný, nepravidelný** (tvar ap.)
irregular-shaped nepravidelného tvaru
- 3. neregulární, nečestný, nepoctivý, nekalý, podloudný** (proti pravidlům)
irregular conduct nečestné jednání
irregular business practice nekalé obchodní praktiky
- 4. zvláštní, mimořádný** (podléhající jinému režimu), **nezvyklý, neobvyklý** (podle zásad ap.)
(voj.) *irregular troops* nepravidelné jednotky
irregular deposit mimořádný vklad
- 5. (ling.) nepravidelný**
irregular verb nepravidelné sloveso
- 6. neodpovídající pravidlům**
- 7. (bot.) jednosouměrný, monosymetrický** (květ)

n 🗣️

- 1. irregulars** (voj.) **nepravidelné jednotky** (nejsoucí součástí řádné armády)
- 2. voják, jenž není součástí řádné armády**
- 3. irregulars** **kazové zboží, zboží druhé jakosti**

How many irregular verbs
have you learned?

Kolik nepravidelných
sloves jsi se naučil?

island

[ˈaɪlənd]



n

1. ostrov

the Canary Islands Kanárské ostrovy

island-dweller obyvatel ostrova, ostrovan

volcanic islands (geogr.) vulkanické ostrovy

an uninhabited island neobydlený ostrov

Treasure Island Ostrov pokladů

island fortress ostrovní pevnost

2. (přen.) ostrůvek, ostrov (ohraňčená oblast)

3. (traffic) island (dopravní) ostrůvek, refýž

zvýšené místo na dopravní komunikaci

(žel.) *island platform* ostrovní/oboustranné nástupiště

4. (anat.) ostrůvek

islands of Langerhans Langerhansovy ostrůvky

5. (lod.) palubní nástavba

v

1. tvořit ostrov

2. izolovat, odříznout (jako ostrov ap.)

Ireland is an island.

Irsko je ostrov.

issue [ˈɪʃuː]

n

1. **of sth** **záležitost, věc, otázka, problém, problematika čeho** (k projednání ap.)
raise the issue of sth nadnést problém *čeho*
have an issue with sth mít problém *s čím*
side issue vedlejší věc
fudge the issue zamlouvat to, vytáčet se, mlžít (z odpovědi)
2. **the issue** **to zásadní, hlavní téma/věc, kardinální téma** (to o co jde)
That is not the issue. O to (tu) nejde.
3. **vydání, výtisk, číslo** (časopisu ap.)
4. **vystavení** (dokumentu), **emise** (cenin ap.), **vydání** (tiskovin, peněz ap.), **výdej**
date of issue datum vystavení (pasu ap.)
share issue emise akcií
5. **vytékání, vylévání se, odtékání, proudění** (z něčeho)
6. (práv.) **potomstvo**
die without issue zemřít bez potomků
7. **výtěžek, výnos** (z půdy, majetku ap.), **příjmy**
8. **následek, důsledek**
9. **vyústění, konec, závěr**

v

1. **sth** **vydat, uveřejnit** *co* (prohlášení ap.)
issue a resolution on sth vydat usnesení *o čem*
2. **sb with sth** **vystavit, vydat** *co komu* (dokument ap.), **vybavit** *koho čím* (oficiálně)
They were issued false passports. Byli jim vystaveny falešné pasy.
3. **from sth** **vycházet, vytékat, plynout, vylévat se** *odkud* (zvuk, proud ap.)
4. **in sth** (vy)**ústit, vyústovat** *do čeho, v co, mít za následek* *co*
5. **from sth** **pocházet z čeho, být potomkem** *koho*

adj

diskutovaný, sporný, problematický

phr

question/point at issue **předmět/podstata sporu/jednání, téma diskuse**
make an issue of sth **udělat velkou záležitost z čeho, vyvolat povyk** *kolem čeho*
take issue with sb **přít se s kým, polemizovat s kým**

it [it] 🗣️ *pron* 🗣️

1. **to, ono**
často se nepřekládá
It's a lovely city. Je to nádherné město.
tray with glasses on it tácek se sklenicemi
Who is it? Kdo je (to)?, Kdo volá?
2. **o dítěti, u něhož není udáno pohlaví**
She left the child after it was born. Opustila dítě poté, co se narodilo.
3. **vztahuje se obecně ke dříve zmíněné situaci**
If she is jealous, she won't show it. Jestli bude žárlit, nedá to na sobě znát.
4. **užívá se při vyjádření pocitu nebo názoru**
It was nice to see him again. Rád jsem ho zase viděl.
It's possible that ... Je možné, že ...
5. **užívá se ve větách v trpném rodě**
It was reported, that ... Hlásili, že ...
6. **ve vazbách s určitými slovesy**
I like it here. Líbí se mi tady.
as it turned out ... jak se ukázalo ...
7. **při udávání času, data ap.**
It's 3 o'clock. Jsou 3 hodiny.
It was Monday. Bylo pondělí.
8. **při popisu počasí, světla či teploty ap.**
It's getting dark. Stmívá se.
It was very wet and windy. Bylo velmi vlhko a větrno.
9. **při představování u telefonování**
It's Max. Tady je/U telefonu Max.
10. **užívá se při zdůraznění**
It was I who found him. To já jsem ho našel.

phr

it's not (simply) that ne že by, není to (jen) proto že (při udávání dalších důvodů)
It's not that I don't want to be there. Ne že bych tam nechtěl být.
think one is it (hovor.) **moc si o sobě myslet, být namyšlený** (mít se za lepšího než ostatní)
He thinks he is it. Moc si o sobě myslí.

item

n ['aɪtəm] 

- položka, věc, předmět, kus, jednotlivost, číslo** (ze soupisu)
(*ekon.*) *inventory item* položka zásob
collector's item sběratelský kousek
personal items osobní věci
item-by-item jeden po druhém, postupně
- bod, záležitost** (programu ap.)
item on the agenda bod v programu schůze
- příspěvek, článek** (v novinách ap.)
news item zpráva
- be an item** (hovor.) **být pár(eček), patřit k sobě** (milenci ap.)
I didn't know he and she were an item. Nevěděl jsem, že patří k sobě.
- varování, narážka**
- předmět** (pozornosti ap.)
an item of interest předmět zájmu
- podrobnost, detail**
- věc** (něco blíže nespecifikovaného)
Her bag was loaded with items she had bought. Tašku měla nacpanou věcmi, které koupila.

adv ['aɪtəm]

(a) také, stejně tak, dále, rovněž, navíc (při výčtu)

v ['aɪtəm] 

(*zast.*) **vypočítat, spočítat, odhadnout**

itself [ɪt'self] 🗣️ *pron* 🔑

1. **se(be) (samo), sobě** (to)

bezrodé zájmeno

The body rebuilds itself in sleep. Tělo se ve spánku regeneruje.

It won't correct itself. To se samo nenapraví.

2. **(on) sám, (ona) sama, (ono) samo** (při zdůraznění)

Life itself is a learning process. Život samotný je proces učení.

3. **be sth itself být co samo** (kouzlo, laskavost ap.), **být velmi jaký**

These men are kindness itself. Tito muži jsou laskavost sama.

phr

in itself jako takový, sám o sobě, v podstatě

The process is, in itself, an act of worship. Proces je v podstatě uctíváním.

jacket

[ˈdʒækɪt]





n

- sako, bunda, krátký kabát, kabátek**
life jacket záchranná vesta
leather jacket kožená bunda
ski jacket lyžařská bunda
bed jacket noční župánek (dámský)
- slupka** (opečené brambory ap.)
potatoes baked in their jackets brambory pečené ve slupce
- obal, obálka, přebal** (knihy ap.)
(med.) jacket crown korunka (zubní)
- (record) jacket** (AmE) **obal** (gramodesky ap.)
BrE= *sleeve*
- kůže, kožich** (zvířete)
dust sb's jacket vyprášit *komu* kožich, dát *komu* nakládačku
- (ochranný) **kryt, obal, plášť** (střely ap.), **kovový obal**

v

zabalit, obalit (knihu do obalu)

jar¹ [dʒɑ:]  *n* 

1. **(zavařovací) sklenice, zavařovačka, nádoba** (kuchyňská - keramická ap.)
2. **sklenice, zavařovačka** (její obsah)
3. (BrE hovor.) **sklenička, jedno (pivo), drink, škopek**
have a jar dát si jedno

The jam came in a big jar.

Ten džem byl dodán ve velké nádobě.

jazz [dʒæz] 🗣️

n 🔑

1. (hud.) **džez, jazz**
modern jazz moderní džez
2. (hovor.) **živost, šťáva, náboj** (oživení)
3. (slang.) **kecy, žvásty, chvástání**
Don't give me that jazz! Nekecej!, Nech si ty kecy!
4. (SAfrE, slang., zast.) **šuk, lupáčka, šukačka** (soulož)

adj

džezový, jazzový

jazz music džezová hudba

jazz band džezová kapela, džezband, jazzband

v 🔑

1. **hrát džez, džezovat, tančit při džezu/džezové hudbě, tančit na džez**
2. (SAfrE, slang., zast.) **šoustat, prcat, lupat** (souložit)

phr

and all that jazz (slang., hl. hanl.) **a tak podobně, a podobný blbosti, a tak dále**

jealous

[ˈdʒeləs]



adj 🔑

- of sb žárlivý, žárlící na koho**
be jealous of sb žárlit *na koho*
get/become jealous of sb začít žárlit *na koho*
jealous looks žárlivé pohledy
keep a jealous eye on sb žárlivě hlídat *koho*
- of sth/sb závistivý, závidějící co/komu**
be jealous of sb's sth závidět *komu co*
She was jealous of his wealth. Záviděla mu jeho bohatství.
- of sth/sb žárlivě (si) střežící co/koho**
be jealous of one's reputation žárlivě střežit svou pověst
He kept a jealous eye on his property. Úzkostlivě si střežil svůj majetek.

jeans [dʒi:nz]  *n* 

džín(s)y, rifle, texasky

designer jeans značkové rifle (od renomovaných návrhářů)

pair of jeans (jedny) džíny

He was wearing a pair of blue jeans. Měl na sobě modré džíny.

jewel ['dʒu:əl] 🗝️

n 🗝️

1. **drahokam**
2. **šperk, klenot**
3. (přen.) **klenot, poklad, skvost, drahokam**
4. **kámen** (ložisko v hodinkách z rubínu, achátu)

v (-ll-; (AmE) -l-) 🗝️

1. *sth* **posázet/ ozdobit drahokamy** *co*
2. **osadit** *co* **kameny** (hodinky)

phr

jewel in sb's crown vrcholný kousek *koho*, největší klenot/skvost *čeho*

The royal crown has many
jewels.

Na královské koruně je
hodně klenotů.

job [dʒɒb] 🗣️

n 🗣️

1. práce, zaměstnání, (pracovní) místo, profese, řemeslo

job vacancies volná pracovní místa

job creation vytváření pracovních míst

out of a job nezaměstnaný, bez práce

(*slang.*) *hand job* honění, onanování

lose one's job přijít o práci

get a job sehnat práci

I am looking for a job. Hledám práci.

You had better get a job. Měl by sis raději najít práci.

(*přen.*) *It's not my job.* To není moje věc.

(*hovor.*) *Someone really did a job on the car.* Někdo to auto pěkně zřídil.

Cuts in wages would do the job. Snížení platů by to vyřešilo.

This knife should do the job. Tenhle nůž by na to měl stačit.

do a job on sb/sth podepsat se *na kom/čem*, zřídit *koho/co*, poničit, zrasovat *co*, ublížit *komu*

(*BrE, AusE, hovor.*) *It's more than my job is worth.* To mi nestojí za to, abych kvůli tomu přišel o místo.

make the best of a bad job vytěžít z minima maximum (poradit si i přes nepříznivou situaci)

do the job postačit (na to) (pro účel), vyřešit situaci

(*slang.*) *do the job for sb* odrovnat, zruinovat *koho*

nine to five job pravidelná práce (osmihodinová)

cushy job pohodlné zaměstnání, teplé místočko (práce)

soft job pohodová práce, teplé místočko

2. úkol, práce (k provedení)

I have a little job for you. Mám pro tebe malý úkol.

lie down/be asleep on the job zanedbávat/neplnit své povinnosti

(*BrE*) *job of work* zadaná práce

uphill job velmi obtížný úkol, těžká práce

3. úloha, funkce, povinnost, poslání, úkol

His main job is to ... Jeho hlavním úkolem je ...

fall down on the job selhat (rodiče při výchově ap.)

4. práce, dílo

good job dobře udělaná práce

You are doing an excellent job. Jde ti to skvěle.

It's a good job he doesn't know about it. Je dobře, že o tom neví.

(*BrE*) *Don't give up the day job!* Tímhle by ses asi neužil. (moc ti nejde)

(*BrE*) *give sth up as a bad job* vzdát *co* (jako nedosažitelné)

(*AmE, hovor.*) *bang up job* skvělá práce

5. (hovor.) námaha, dřina, fuška

He had a job selling it. Prodat to pro něj byla fuška.

(*zast.*) *have the devil's own job doing sth* být hrozná fuška *co*

6. (přen.) podvod, machinace, čachry

7. (hovor.) věčička, kousek

8. (slang.) zlodějina, čórka (krádež, loupež)

(*slang.*) *do a bank job* vybrat banku

9. (hovor.) (plastická) operace

nose job plastická operace nosu

10. šťouchnutí, dloubnutí, píchnutí

11. trhnutí uzdou

12. předmět, kus, položka

adj 🗣️

1. pracovní, úkolový (hl. o krátkodobé, nárazové práci)

(*ekon.*) *job work* úkolová práce, práce v úkolu, nárazová práce

2. prodáváný dohromady/společně (zboží ap.)

(*BrE, AusE*) *job lot* soubor předmětů prodáváných společně (na aukci ap.)

3. pronajatý, pronajímaný (k provedení práce ap.)

v (-bb-) 🗣️

1. příležitostně si (při)vydělávat, dělat příležitostné práce

2. (přen.) obohacovat se, dělat čachry, krást (úplatky v úřadě ap.)

3. sb najmout koho (k práci v úkolu)

4. zprostředkovat obchody, dělat prostředníka

5. obchodovat/ spekulovat na burze (jako makléř)

6. (AmE, slang.) fixlovat, podvádět

7. šmelit, překupničit (provozovat pokoutní obchody)

8. sb (neprávem) potrestat, pokutovat, penalizovat koho

9. sb dloubnout, rýpnout, píchnout, strčit (do) koho (špičatým předmětem)

10. sth propíchnout, probodnout co

11. uzavřít dílčí smlouvu

phr

jobs for the boys (*BrE*) funkce (udělované) z protekce/ze známosti

it is just the job (*BrE, hovor.*) to je přesně ono (to chci), to je právě to, co

hledám/ potřebuji, to je to pravé (ořechové)

on the job v/při práci, v zaměstnání, pracující

(*slang., vulg.*) *be on the job* šukat, šoustat, píchat

join [dʒɔɪn] 🗣️

v 🗣️

1. **sb/sth připojit se, přidat se ke komu/čemu, spojit (se), spojovat (se) s kým/čím**
join forces spojit síly
joined in marriage spojeni ve svazku manželském
Will you join us? Přidáte se k nám?
We were joined by a few people. Připojilo se k nám pár lidí.
join hand in hand dát se dohromady (pro společný cíl)
join issue with sth nesouhlasit *s čím*, oponovat *čemu*
join the majority (obraz.) odejít na věčnost, zemřít
join the fray vměšovat se do hádky
If you can't beat them, join them. Pokud nemůžeš protivníka porazit, přidej se k němu.
2. **sth vstoupit, přistoupit do čeho, stát se členem čeho, přihlásit se do čeho**
join the army vstoupit do armády
join the ranks of sth rozšířit řady *čeho* (zaměstnanců ap.)
Join the club! Vítejte do klubu!, Přidejte se k nám. (lidé se stejnými zkušenostmi, problémy ap.)
3. **sth zapojit se do čeho (do činnosti), přidat se k čemu**
join the strike připojit se ke stávkce
join in singing připojit se ke zpěvu
4. **sth zařadit se, stoupnout si kam (do řady)**
join the queue stoupnout si do fronty
5. **sth spojit, připojit k sobě co, propojit (dvě věci)**
join hands sepnout ruce, chytit se za ruce, spojit ruce (kněz novomanželům)
(med.) join sth with a suture sešít *co* (ránu)
joined with glue slepený
join the two ends of sth spojit oba konce *čeho*
6. **sth spojovat co** (cesta místa ap.)
7. **spojovat se** (dvě cesty ap.), **sth slévat se** (řeky), **ústit do čeho** (řeka ap.)
8. **sousedit, hraničit, být poblíž/ v sousedství**

n 🗣️

spoj(ení), spojnice, propojení

phr

join battle zapojit se/vstoupit do bitvy, utkat se v bitvě

joke [dʒəʊk] 🗣️

n 🗣️

1. vtip, žert, anekdota

practical joke kanadský žertík

blue/dirty joke sprostý/neslušný vtip

joking apart žerty stranou, bez legrace

tell jokes vyprávět vtipy

play a joke on sb vystřelit si, udělat si legraci *z koho*

do sth for a joke udělat *co* ze srandy

crack jokes at sb's expense dělat vtipy na *čí* účet

(just) for a joke jen tak, ze srandy

sb's little joke *čí* hloupý vtip

take a joke rozumět srandě

2. šprým, špás, legrace (úmyslná mystifikace), kanadský žertík

3. (hovor. přen.) fraška, předmět/ terč posměchu (nezasluhující respekt)

be a joke být pro legraci/trapný/směšný

v 🗣️

žertovat, vtipkovat, dělat si legraci

Stop joking. Přestaň si dělat legraci.

I was only joking. Jenom jsem žertoval.

phr

be beyond a joke (BrE) už nebýt/přestávat být legrace

This is beginning to get beyond a joke. Tady přestává legrace.

make a joke of sth zlehčovat (vážnou věc), dělat si legraci *z čeho*

no joke (hovor.) žádná legrace (nesnadná věc)

the joke is on sb je teď všem pro legraci/ smích *kdo* (zesměšněný)

The joke is on me. Teď jsem všem pro legraci.

can't take a joke nerozumět legraci

You are/must be joking! To si děláš legraci!, To nemyslíš vážně!

journalist [ˈdʒɜːnəlɪst] 🗣️ n 🔑

1. novinář, žurnalista, publicista, reportér
2. ten, kdo (si) píše deník

The journalist forgot his questions.

Ten novinář zapoměl své otázky.

journey

[ˈdʒɜːni]



n

- cesta** (podniknutá)
a three-day journey třídní cesta
make a journey podniknout cestu, cestovat
pilgrim's journey pouť (cesta na posvátná místa)
journey cake kukuřičná placka
Have a safe journey. Šťastnou cestu., Dobře dojedte.
journey's end konec cesty (života, práce ap.)
- vzdálenost** (překonaná za jistý čas)
- (přen.) **proces, cesta, vývoj** (mezi stadii)
the journey from youth to maturity (proces) dospívání

v

cestovat

They journeyed south. Cestovali na jih.

phr

to break one's journey (BrE) **zastavit (se), udělat (si) zastávku, přerušit cestu kde**

joy [dʒɔɪ] 🗣️

n 🗣️

- 1. radost, štěstí** (pocit)
joy-popper příležitostný fetišák
joy flight vyhlídkový let
joy wheel centrifuga (atrakce na pouti)
tears of joy slzy štěstí/radosti
shout with joy křičet radostí
sb's pride and joy pýcha *čf*
God give you joy! Bůh ti žehnej!
(*hovor.*) *joy girl* rajda, lehká holka, běhna, prostitutka
(*hovor.*) *joy-juice* alkohol, chlást
(*hovor.*) *joy stick* penis
- 2. radost z čeho, potěšení z čeho**
(*iron.*) *I wish you joy of your marriage.* Blahopřeji ti ke sňatku.
be full of the joys of spring být veselý
wish sb joy blahopřát, přát hodně štěstí
- 3. (BrE, hovor.) úspěch, štěstí, dobrý výsledek v čem**
get no joy nemít úspěch, nedařit se
If you don't get any joy ... Nemáte-li štěstí ..., Když se vám nedaří ...
Did you find anything? – No joy. Našel jsi něco? – Nic.

v 🗣️

- 1. (bás.) radovat se, veselit se**
- 2. (zast.) potěšit, rozradostnit**
- 3. blahopřát, gratulovat**
- 4. (zast.) bavit se, mít radost z čeho**

phr

jump for joy skákat radostí, být radostí bez sebe
He jumped for joy on hearing that. Když to slyšel skákal radostí.

judge [dʒʌdʒ] 🗣️

n 🗣️

1. soudce

(práv.) *circuit judge* soudce okresního soudu

(práv.) *ex officio judge* soudce z moci úřední

(práv.) *federal/junior judge* federální/nížší soudce

(práv.) *single judge* samosoudce

(práv.) *judge advocate* vojenský soudce

(zast.) *sober as a judge* naprosto střízlivý

2. rozhodčí, sudí, porotce, posuzovatel

3. of sth znalec čeho

be a poor judge of sth nevyznat se v čem

4. kritik

v 🗣️

1. sth/sb hodnotit, bodovat, posuzovat co/koho (v soutěži ap.)

2. sb/sth posuzovat/posoudit, soudit, ohodnotit koho/co, domnívat se

3. sth odhadnout co (velikost, hodnotu ap.)

You can't judge a book by its cover. Věci se nedají hodnotit jen podle zevnějšku.

4. soudit, kritizovat

Don't judge and you will not be judged. Nesuď a nebudeš souzen.

5. soudit (u soudu)

6. (bibl.) vládnout, panovat

prep

judging by/from sth soudě podle čeho

phr

as/so far as I can judge pokud (já) mohu soudit

juice [dʒu:s] 🇺🇸

n 🔑

1. **šťáva, džus** (z ovoce, zeleniny)
orange juice pomerančová šťáva
2. **juices šťáva** (z masa)
spoon the juices over the leg of lamb polít skopovou kýtu šťávou
3. **juices šťávy** (sekrety některých vnitřních orgánů)
hl. v množném čísle
gastric/digestive juices žaludeční/trávicí šťávy
4. (hovor.) **šťáva** (benzín, elektřina, náboj)
He ran out of juice. Došla mu šťáva.
5. (AmE, hovor.) **alkoholický nápoj**

v

1. *sth* **vymačkat šťávu z čeho** (z ovoce, zeleniny)
juice an orange vymačkat šťávu z pomeranče
2. *sth* **přidat šťávu do čeho, ochutit co šťávou**

phr

stew in one's own juice dusit se ve vlastní šťávě, vyžrat si to



- (vy)skočit, skákat**
jump over sth přeskočit *co*
jump about hopsat, poskakovat
jump on naskočit (na koně)
jump aside uskočit (skočit stranou)
jump the rails vykolejit
jump bail nechat propadnout kauci (utéct)
(sport.) ski-jump skákat na lyžích
jump rope (skákat přes) švihadlo
(med.) jump the bite spravit předkus
I jumped over the brook. Přeskočil jsem potok.
He jumped into the car. Skočil do auta.
Her heart jumped. Srdce jí poskočilo.
jump for joy skákat radostí, být v sedmém nebi
jump out of one's skin with joy být bez sebe radostí
jump out of one's skin vylekat se (strašně)
jump in the lake dát pokoj, přestat otravovat
jump to the eye(s) bit do očí
jump down sb's throat vyjet, obořit se *na koho*, seřvat *koho*
jump to it vrhnout se do toho
(sport.) jump the gun ulít start, unáhlit se
see which way the cat jumps uvidět, jak se *kdo* zachová
jump ship (o námořníkovi) utéct z lodi, (přen.) nechat se přetáhnout (jít pracovat pro někoho jiného)
jump on the bandwagon (s)vézt se (s úspěchem někoho jiného)
jump in with both feet skočit do toho rovnýma nohama (bez rozmyšlení)
jump out of the frying pan into the fire dostat se z deště pod okap
- from sth (se)skočit z čeho, out of sth vyskočit odkud**
He jumped out of a fifth floor window. Vyskočil z okna v pátém patře.
- sth přeskočit co, přehoupnout se přes co**
jump the fence přeskočit plot
- swh vrhnout se kam, vyskočit** (prudce se dostat ap.)
He jumped from his seat. Vyskočil ze židle.
She jumped to her feet. Vyskočila na nohy. (z postele, židle ap.)
- trhnout sebou (úlekem), leknout se**
The noise made me jump. Ten hluk se mnou trhnul.
- vyletět, prudce vzrůst, vystřelit** (cena ap.)
Prices jumped overnight. Ceny přes noc vyletěly.
- sth (BrE) předbíhat, předjíždět v čem** (v řadě)
(BrE) jump the queue, queue-jump předběhnout/předbíhat ve frontě
- (on) sb** (hovor.) **přepadnout koho, vrhnout se na koho**
- at sth skočit po čem, neváhat využít čeho, chopit se čeho**
Jump at an opportunity chopit se příležitosti
They jumped at the offer. Skočili po té nabídce.
- on sb vrhnout se na koho** (s kritikou), **zkritizovat, ztrhat koho**
A lot of people jumped on her about that. Hodně lidí ji kvůli tomu kritizovalo.
- načerno nastoupit/naskočit** (při rozjezdu do vlaku ap.)
- sth přeskočit co** (stránky v knize ap.)
- shodovat se, souhlasit, být ve shodě**
- sth přivlastnit si, vzít, ukrást co**
- sth (nouzově) nastartovat co** (auto pomocí startovacích kabelů)
(motor.) jump leads startovací kabely (od baterie auta)
- vykolejit (se)** (vlak)
- sth (pro)jet na co** (na červenou)
- sb** (slang.) (o muži) **ojet, přeříznout koho** (mít pohlavní styk)
- (pře)skočit, vzít** (figurku v šachu, dáme)
- jump (off) vyrazit, vystartovat** (dopředu v závodě ap.)
- sth utéci odkud** (před povinností ap.), **opustit zaměstnání**
jump town without paying the bills utéci z města bez zaplacení účtů
- vyšvihnout se, poskočit, rychle postoupit** (v zaměstnání)
- ukvapit se, unáhlit se**
jump to conclusions dělat unáhlené závěry
jump the red light jet na červenou
- with sb hemžit se kým** (lidmi)
bar jumping with young people bar hemžící se mladými lidmi
- riskovat, hazardovat**
- vyhnout se, vyvarovat se, vyhýbat se**
- zabrat, obsadit, okupovat**
(AmE) jump a claim zabrat pozemek
- sth vyplašit, vyhnat co** (zvěř z úkrytu)
- povýšit** (do funkce)
- přeskočit** (špatně založený film)
- (výp.) přejít, přeskočit** (na vloženou funkci)



- skok, přeskok, výskok, seskok**
(sport.) high jump skok do výšky
(sport.) triple jump trojskok
(slang.) jump-sack padák
(a pair of) jumps živůtek (nošený některými ženami v 18. století místo korzetu)
make a jump (po)skočit (si)
always one jump ahead of sb vždycky o krok napřed *před kým*
(AmE) at full jump plnou rychlostí
(AmE) at one jump najednou, naráz, jedním tahem
at the jump na úplném začátku
He is in for the high jump. Ten si to odskáče. (bude potrestaný)
(hovor.) on the jump ve spěchu
Go take a running jump! Jdi se vycpat!, Přestaň otravovat!
- vzestup, vzrůst** (cen ap.)
- skákání**
- trhnutí, škubnutí** (sebou), **úlek**
- jumps** (křečovitě) **trhání, škubání** (jako v deliriu tremens)
- jumps nervozita, nejistota, znepokojení, úzkost, strach**
(hovor.) have got the jumps být jako na jehlách
give sb the jumps znervózňovat *koho*
(AmE) all of a jump celý nervózní
- otvor, mezera, díra**
- překážka** (k přeskočení)
- (výp.) skok, přechod**
- riziko, riskantní čin, hazard**
- (náhlá) změna, přechod**
- etapa, úsek** (cesty), (krátká) **cesta**
- náskok, výhoda** (při startu)
- (v bridži) sázka** (vyšší než je nutné)
- (geol.) zlom, porucha, dislokace**



(zast.) **přesně, precizně**



get the/a jump on sb/sth (AmE publ.) **získat náskok/výhodu před/nad kým/čím**
jump up and down vyvádět, šílet (radostí, zlostí ap.)
keep one jump ahead of sb **být o krok napřed před kým** (oponentem ap.)

jungle ['dʒʌŋɡl̩] 🗺️ n 🔑

1. (i přen.) **džungle**

The village is hidden in dense jungle. Ta vesnice je ukryta v husté džungli.

The concrete jungle of New York. Betonová džungle New Yorku.

2. (přen.) **binec, změť, chaos, bordel, mišmaš** (a nepořádek)

3. **džungle** (v zákonech ap.)

4. **jungle (music)** (hud.) elektronická taneční hudba s prvky hip hopu, reggae a hardcoru (vzniklý v 90. letech v Británii)

5. (AmE, slang.) **tábor nezaměstnaných/pobudů/vandráků** (zvl. dříve v USA kemp sezónních dělníků)

phr

the law of the jungle zákon džungle

[dʒʌst unstressed dʒəst]

- právě, zrovna** (ted, před chvílí)
I've just seen him. Právě jsem ho viděl.
It is just gone midnight. Je chvíli po půlnoci.
be just about to end být téměř u konce
look as if one has just stepped out of a bandbox být jako ze škatulky
- zrovna/právě když**
- pouze, jen**
just right tak akorát
just in case kdyby náhodou, jen pro případ
It was just an idea. Byl to jen takový nápad.
It is not just a financial matter. Není to jen otázka peněz.
Just in case it rains. Kdyby náhodou přelo.
just for your sake jen kvůli vám
(iron.) just for the good of one's health jenom tak, pro nic za nic, bez přičiny
just for the hell of it jen tak pro zábavu (udělat něco nezákonného ap.)
just for love jenom z lásky *ke komu/čemu*
just for the nonce jen pro tentokrát, jen dočasně
be just the luck of the game být jen štěstí (nezáležet na schopnostech)
just say the word stačí (to) říct (a tvé přání bude splněno)
- jen(om)** (zdůraznění)
He just made it worse. Jenom to všechno zhoršil.
- sotva, stěží, (jen) tak tak**
just visible sotva viditelný
- snad, možná, třeba**
It just might work. Snad by to mohlo fungovat.
- prostě, jednoduše** (důraz)
It's just fantastic. Je to prostě paráda.
Just do it. Prostě to udělej.
- just a minute* minutku (počkejte)
- just a second* tak počkat (v přerušení rozhovoru)
- užívá se v souhlasném záporném dovětku**
Isn't it just? No to tedy ano!, To bych řekl!, Moje řeč!
"He will be mad" I said. – "Won't he just?" he said. "Ten bude zuřit," říkám. – "To teda jo!" on na to.
- už** (si to představuji ap.)
I can just hear her telling ... Už ji slyším, jak říká ...
- přesně, právě kde/jak**
My leg hurts, just here. Bolí mě noha, přesně tady.
I know just the place. Víم přesně kde.
(hovor.) I've had just about enough of you. Mám tě tak akorát dost.
- just like/ the same/ as...as zrovna tak jako**
He works just as hard as Peter. Pracuje zrovna tak tvrdě jako Petr.
That's just like him. To je pro něj typické., To je celý on., To je mu podobné.
Come just as you are. Pojď tak, jak jsi.

phr

just about prakticky, v podstatě*just about everything* v podstatě všechno**just about jen tak tak, že ..., sotva, na knap***We can just about make it. Jen tak tak, to stihneme.***just on** (BrE) **právě, přesně** (množství, čas ap.)*It was just on six. Bylo právě šest.***Just so.** (hovor., zast.) **Přesně tak., Správně.****just so bezvadně, perfektně, (hovor.) akorátně, správně, pořádně****It's just that ... Já jen(om) ...** (uvození připomínky)*It's just that you need a shave. Já jen, že potřebuješ oholit.*

just² 🗣️ *adj* 🔑

[dʒʌst]

1. (form.) **spravedlivý, náležitý, řádný, zasloužený**
just punishment spravedlivý trest
sleep the sleep of the just spát spánkem spravedlivých
get one's just deserts dostat co si *kdo* zaslouží
2. **poctivý, slušný, nestranný, čestný**
3. **přesný, precizní, správný**
4. **správný, vhodný, příhodný, náležitý, přiměřený, patřičný**
5. **rozumný, logický, pochopitelný**
6. **zákonný, legitimní, platný**

justice

[ˈdʒʌstɪs]



n



- spravedlnost, spravedlivost**
administer justice vykonávat spravedlnost
Justice Department ministerstvo spravedlnosti
(přen.) *sword of justice* ruka zákona
(práv.) *pervert the course of justice* bránit výkonu spravedlnosti
with justice oprávněně, po právu (mít dobrý důvod)
(práv.) *court of justice* soudní dvůr
There's no justice in this world! Na světě není spravedlnost!
- čestnost, poctivost, přímost, upřímnost**
- of sth oprávněnost, opodstatněnost, správnost čeho** (požadavku ap.)
- (spravedlivá) **odměna, odplata, zadostiučinění**
- (práv.) **justice, právní systém**
(práv.) *miscarriage of justice* justiční omyl
- (AmE práv.) **soudce**
justice of the peace smírčí soudce
- smírčí/ policejní soudce**
- (práv.) **soudce** (titul)
Mr Justice Smith soudce Smith

phr

bring sb to justice postavit/pohnat před soud, odevzdat spravedlnosti *koho*
be brought to justice stanout před soudem
do justice to sb/sth dobře/věrně vystihnout, pravdivě vykreslit/ zobrazit *koho/co*

The photograph doesn't do her justice. Na té fotce si není moc podobná.

do justice to sb/sth učinit zadost *komu/čemu*, plně postihnout *co*
but to do him justice ... ale abych mu nekřivdil ...

do osf justice ukázat se v nejlepší světlo, naplno projevit své přednosti

rough justice (BrE) příliš tvrdý trest (ne podle zákona)

rough justice for sb (BrE přen.) nespravedlnost *vůči komu*

keep* [ki:p]

v (pt&pp kept)

- držet (se), udržovat (se), zůstat** (v daném stavu)
Don't keep him waiting. Nenechávej ho čekat.
I kept in touch with her. Zůstal jsem s ní ve styku.
Try to keep warm. Snaž se zůstat v teple.
The noise kept me awake. Hluk mi nedovoloval usnout.
He was kept busy by ... Měl plno práce s ...
- držet (se), udržet (se), zdržet** (v určité pozici ap.)
He kept close to the wall. Držel se blízko u zdi.
Keep away from the fire. Drž se dál od ohně.
Turn your head to the side and keep it that way. Otočte hlavu na stranu a držte ji tak.
- keep off/away from/out of sth vyhýbat se čemu, držet se dál od čeho, vyvarovat se čeho**
I keep off sweet food. Vyhýbám se sladkému jídlu.
He must be kept away from booze. Je potřeba ho držet dál od chlastu.
- keep sb from sth (za)bránit, zamezit, zamezovat komu/čemu v čem**
Can you keep it from happening again? Můžeš zabránit, aby se to stalo znovu?
Her shyness kept her from becoming famous. Její plachost jí bránila, aby se stala slavnou.
- keep from doing sth ubránit se, odolat čemu, zdržet se, vystříhat se čeho** (neudělat)
I bit my lip to keep from crying out. Kousla jsem se do rtu, abych nevykřikla.
How can I keep from laughing if ... Jak se můžu nesmát, když ...
She had to lean on him to keep from falling. Musela se o něj opřít, aby nepadla.
- keep sth from sb zatajit, skrývat co před kým, držet v tajnosti co před kým**
I knew she was keeping something from me. Věděl jsem, že přede mnou něco tají.
- keep (on) doing sth dělat dál, pořád co, pokračovat v čem**
vyjadřuje stále opakování nebo pokračování děje
He kept talking. Mluvil dál., Pořád mluvil
He keeps asking me ... Pořád se mě ptá ...
Keep moving. Nezastavuj se.
keep smiling stále se usmívat
My wife keeps on saying ... Moje žena stále říká ...
You should keep on trying. Měl bys to dál zkoušet.
He keeps on watching TV. Pořád se dívá na televizi.
- udržovat (si)**
vyjadřuje trvání děje po určitou dobu
keep a grip on sth držet v sevření, pevně ovládat, mít pevně v rukou *co*
We keep vigil each night. Každou noc držíme hlídky.
- (po)nechat (si), podržet (si)**
Could I keep it? Mohl bych si to nechat?
I'll keep the dress. Nechám si ty šaty.
He kept it without my knowing it. Nechal si to bez mého vědomí.
(*hovor.*) *Keep your shirt on!* Jenom klid!
- uchovávat, skladovat, mít uložený co kde, dávat (vždy) co kam**
I remembered where he kept the gun. Pamatovala jsem si, kde mívá tu zbraň.
- (do)držet** (slib ap.)
keep an appointment dostavit se (včas) na schůzku (dle domluvy)
You failed to keep your word. Nedodržel jsi slovo.
- vést (si), uchovávat** (záznam ap.)
She began to keep a diary. Začala si vést deník.
We will keep a written record of our clients. Povedeme si písemné záznamy o našich klientech.
- (u)živit, zabezpečit koho** (základními potřebami)
keep osf uživit se
He couldn't keep his eight kids. Nemohl uživit svých osm dětí.
- chovat, mít, držet si** (zvíře ap.)
We keep two horses Chováme dva koně.
- mít, vlastnit, řídit, vést** (malý podnik ap.)
- sb zdržet, zdržovat koho**
Sorry to keep you ... Promiň, že tě zdržuji ...
I won't keep you. Nebudu vás zdržovat.
Sorry I was kept in a jam. Promiňte, zdržel jsem se v zácpě.
- vydržet** (potraviny jak dlouho)
Frozen chicken will keep for up to 8 months. Mražené kuře vydrží až osm měsíců.
- be keeping mít se, dařit se, vést se jak**
How are you keeping these days? Jak se ti teď daří?
I have been keeping very well lately. V poslední době se mi vede velice dobře.

n

- obživa, živobytí** (náklady na ně)
You should give them some money for your keep. Měl bys jim dát nějaké peníze za to, že tě živí.
earn one's keep vydělávat si na živobytí
- hlavní hradní věž**
poslední útočiště na hradě

phr

keep at it pokračovat v tom (v něčem započatém i přes nesnáze ap.), **nevzdávat to**
It is worth keeping at it. Stojí za to v tom pokračovat.
Keep at it. Nevzdávej to.
for keeps (*hovor.*) **nadobro, na pořád, na trvalo**
It's yours for keeps. Je to nadobro tvoje.
Drug dealers play for keeps ... S obchodníky s drogami není žádná legrace ...
(*AmE, hovor.*) *play for keeps* brát to smrtelně vážně (činnost)
keep going pokračovat, jít dál, nepřestávat (i přes únavu ap.)
in keeping with sth v souladu s čím (tradicí ap.), **podle čeho**
out of keeping with sth v rozporu, v nesouladu *s čím* (pravidly, názory ap.)
keep it up nepolevovat, udržovat krok/tempo (v práci)
You are doing very well. Keep it up. Vedeš si výborně. Jen tak dál.
keep sth to osf nechat si co pro sebe, neřít nikomu o čem
But keep it to yourself. Ale nech si to pro sebe.
keep osf to osf nestýkat se s lidmi, stranit se společností, nežít společensky, nechodit do společnosti

ketchup ['kɛtʃəp] 🇺🇸, *AmE+* **catsup** ['kætsəp], **catchup** ['kæʃəp *or* 'kɛʃ-] *n* 🔑

kečup

Could you please pass me
the ketchup?

Prosím, podala bys mi
kečup?

key [ki:] 🗝️

n 🗝️

1. **klíč**
key case klíčenka
ignition key klíček zapalování
tuning key ladicí klíč
under lock and key pod zámkem (dobře střežený, ve vězení ap.)
2. **klávesa, tlačítko** (počítače či psacího stroje)
key sth in natukat *co* (na klávesnici ap.)
3. **klávesa** (klavíru ap.)
4. (hud.) **tónina, stupnice**
keep it low key postupovat nenápadně
5. **legenda, klíč, popisky** (symbolů mapy ap.)
6. *to sth klíč k čemu* (ke štěstí, řešení ap.)
hold the key být řešením, mít řešení
7. **klapka** (saxofonu ap.)
8. **první tah při řešení úlohy** (šachy)
9. **styl, základní rys, charakter** (obrazu, projevu ap.)
10. (voj.) **klíčové postavení, klíčová pozice**
11. (stav.) **vrcholový klenák, závěrný klenák**
12. **první/základní vrstva omítky** (na stropě nebo stěně)
13. **ostrůvek** (korálový nebo písečný), **ostrovní útes**
14. **závlačka** (u dveří, čepu ap.)
15. (barevný) **tón** (fotografie, obrazu)
16. (slang.) **kilo** (marihuany nebo heroinu)

adj 🗝️

klíčový, ústřední, nejdůležitější, hlavní (osoba, záležitost)

v 🗝️

1. *sth to sth* **sladit *co* s čím**
2. **zamknout/zavřít klíčem**
3. **naladit** (hudební nástroj)
4. **uzavřít závěrným klenákem**
5. **identifikovat, určit** (např. strom) **podle klíče**
6. **opatřit legendou/vysvětlivkami/odkazy**

keyboard

[ˈkiːboːd]



n

1. **klávesnice** (počítače ap.)
2. (hud.) **klaviatura**
3. **keyboards** (hud.) **klávesové nástroje, klávesy**
keyboard player klávesák, hráč na klávesy
keyboard instruments klávesové nástroje
play keyboards hrát na klávesy

v

sth napsat/vložit *co* na/přes klávesnici (na počítači ap.)

Is the Czech keyboard
different from the English
one?

Je česká klávesnice
odlišná od anglické?

kill [kil]



- sb/sth zabít/ zabíjet, usmrtit, (za)hubit, sprovodit ze světa, skolit koho/co**
kill sb by crucifixion ukřižovat *koho*
kill en masse hromadně zabíjet
Five people were killed in the earthquake. Při zemětřesení zahynulo pět lidí.
kill two birds with one stone zabít dvě mouchy jednou ranou
kill the fatted calf oslavit setkání s přítelem (po dlouhé době)
Curiosity killed the cat. Kdo se moc ptá, moc se dozví., Kdo je moc zvědavý, bude brzo starý.
dressed to kill vyparáděný, oháknutý (bezvadně oblečený)
if looks could kill kdyby pohledy zabíjely
(sport.) *kill the clock* zdržovat hru, získávat čas (nepuštěním protivníka k míči)
- kill (off) sth** (přen.) **zmařit, zničit, zhatit, překazit, pohřbit co** (plán ap.)
- sth utlumit, potlačit, zahnat co** (bolest)
- be killing sb** (hovor.) **trápit, trýznit, ubíjet koho**
It's killing me. To mě ubíjí. (bolest, trápení ap.)
- osf** (hovor.) **to do sth snažit se ze všech sil, usilovat o co** (s velkým vypětím)
He'd kill himself to do it. Přerazil by se, jen aby to udělal.
- sb** (přen.) **zabít koho** (ve výhrůžce), **dát komu co proto**
I'm going to kill him! Já ho snad zabiju!, Já mu dám!
- (hovor.) *It won't kill you.* To tě nezabije., To přežiješ. (není to tak hrozné)
Things that won't kill you will make you stronger. Co tě nezabije, to tě posílí.
- kill time* zabíjet čas
- sth porazit co** (jateční zvíře)
- sth ukončit, zakončit, skončit co**
- sth vyvažovat, kompenzovat, neutralizovat co**
- sb** (hovor.) **pobavit, zaujmout, nadchnout koho** (publikum ap.)
- sth odvolat, zrušit, odložit co**
- sth** (hovor.) **smazat, vymazat co** (text ze souboru v počítači)
- sth zabránit schválení čeho** (zákona), **zamítnout, vetovat co** (zákon)
- (sport., přen.) **sth prudce smečovat co** (míček, takže nejde vybrat)
- sth** (sport.) **stopnout, zpracovat co** (fotbalový míč)
- sth** (hovor.) **vypnout** (motor), **zhasnout** (světlo ap.) **co**
- sth vychlastat, vyžahnout, stáhnout co** (lahev ap.)



- zabití, usmrcení, skolení** (zvířete ap.)
(AmE) *kill ratio* poměr počtu zabitých (obou stran v boji)
road kill zvíře zabitě vozidlem
- úlovek, skolená zvěř**
- (hovor.) **sestřel** (letadla), **zničení** (tanku ap.)
- (sport.) **smeč** (nechytatelný)
- (AmE) **kanál, potok, říčka** (v místních názvech)





do sth if it kills sb udělat co za každou cenu
kill osf laughing (hovor.) **potrhat se/ umřít smíchy**
move/close in for the kill chopit se/ využít příležitosti (využit situace k předem připravenému plánu)

kilo ['ki:ləʊ] 🗣️ *n* 🔑

1. **kilo(gram)**
= *kilogram*
2. (zkr.) **kilometr**

Buy me a kilo of potatoes. Kup mi kilo brambor.

kilometre [ˈkɪləˌmiːtə or kɪˈlɒmɪtə]  , *AmE!* **kilometer** *n* 

kilometr

square kilometres čtverečních kilometrů

do 120 kilometres per hour jet rychlostí 120 kilometrů za hodinu

one kilometre long kilometrový, kilometr dlouhý

kind¹ [kaɪnd] 🗣️ n 🗣️

1. **of sth druh, typ, forma čeho**
various kinds of pears různé druhy hrušek
What kind of tree is this? Co je tohle za strom?
the best of its kind nejlepší svého druhu
This is exactly the kind of house we're looking for. To je přesně ten dům, jaký hledáme.
if one likes that kind of thing pokud se *komu* takové věci líbí
something of the kind něco takového, něco na ten způsob
the worst kind of sth ten nejhorší *kdo/co*, toho nejhrubšího zrna (zločinec ap.)
2. **typ člověka**
I hate John and his kind. Nenávídím Johna a jemu podobné.
What kind of a person do you think I am? Za koho mě máš?
not to be the marrying kind nebýt typ (člověka) pro manželství
3. (přirozený) **sklon, náhynost, tíhnutí, tendence**
4. **rod, rodina, rodokmen**
5. **podstata, základ, jádro, kořen**
6. **kategorie, skupina, třída**
7. **naturálie**
8. (zast.) **způsob, styl**
9. (zast.) **pohlaví**
10. (zast.) **přirozenost, charakter, povaha**

phr

all kinds off **nejrůznější, všemožné**

kind of (hovor.) **tak trošku, tak nějak, jaksí**

She was kind of sad. Byla nějak smutná.

of a kind **jakýs takýs, alespoň trochu, částečně, svým způsobem**

good news of a kind alespoň trochu dobré zprávy

one of a kind **jedinečný**

two of a kind **dva velice podobní/(skoro) stejní**

respond/ retaliate in kind **oplatit stejným**

(pay) in kind **(platit) v naturáliích**

kind² [kaɪnd]  *adj* 

- 1. to sb přívětivý, milý, laskavý, hodný, vlídný ke komu**
It's kind of you to tell me. To je od vás hezké, že mi to říkáte.
You should be kinder to her. Měl bys k ní být laskavější.
Be so kind and ... Buď tak hodný a ...
Would you be kind enough to ... Byl bys tak laskav a ...
- 2. lichotivý, shovívavý** (zdůrazňující kladné stránky)

kindness ['kaɪndnɪs]   

1. vlídnost, laskavost, dobrosrdečnost, dobrota (vlastnost)
2. laskavost, přátelská služba (čin)

Thank you for your
kindness.

Děkuji za laskavost.

king [kɪŋ] 🗣️

n 🗣️

1. **král** (i přen.)

king of the hill vítěz, nejlepší ze všech (soupeřů ap.)

turn King's evidence svědčit proti spoluviníkům

King Charles's head (stále) omílané téma (k němuž se někdo stále vrací, bez ohledu na to, zda je to na místě)

the King's English standardní angličtina

king's ransom majlant, spousta peněz

the king's new clothes císařovy nové šaty

King's Bench Division Královský soud

King's Counsel královský rada (titul)

the Three Kings' Day Tři králové

(*bibl.*) *the Books of Kings* Kniha královská

king of kings král králů, císař

King of heaven Bůh, Ježíš Kristus

king of beasts král zvířat, lev

king of birds (přen.) orel

2. **král** (v kartách, šachu ap.)

king of diamonds kárový král (v kartách)

v 🗣️

1. **dosadit/pozvednout na trůn, učinit králem**

2. **panovat, vládnout**

king it chovat se povýšeně, povyšovat se, honit si triko

phr

live like king žít si jako král (v komfortu)

kitchen

[ˈkɪtʃɪn]



n

1. **kuchyně** (místnost)

fitted kitchen kuchyňská linka, kuchyň s vestavěnou linkou

If you can't stand the heat get out of the kitchen. Když na to nemáš, jdi od toho.,
Kdo se bojí, nesmí do lesa.

2. **kuchyně** (typický způsob přípravy jídla)

Thai kitchen thajská kuchyně

3. (přen.) **kuchyňský personál**

4. (hud.) **sekce bicích nástrojů** (v orchestru)

adj

kuchyňský

kitchen utensils kuchyňské náčiní

kitchen table kuchyňský stůl

kitchen units kuchyňská linka

(*hovor.*) *everything but the kitchen sink* všechno možné, co vás jenom napadne,
skoro úplně všechno

Just put the plates in the kitchen. Dej ty talíře do kuchyně.

knee [ni:] 🗣️

n 🗣️

1. **koleno** (část těla i kalhot)
(*med.*) *knee jerk* patelární reflex, (*přen.*) reflexivní reakce
knee (high) socks podkolenky
knee breeches kraťasy, pumpky (nad kolena)
knee bend (po)dřep
to bend the knee pokleknout (obřadně, před panovníkem ap.)
(*med.*) *water on the knee* voda v koleně
go down on bended knee přilést po kolenou, přijít s prosíkem (prosit někoho)
put sb over one's knee přehnout *koho* přes koleno (nařezat někomu)
be knee-high to a grasshopper být ještě šprček
2. **(sit) on sb's knees (sedět) na klíně** *komu*
3. **on one's knees** na kolenou
4. **knees** klín
5. (*stav.*) **rámový roh**

v (*pt&pp* kneed, *ger* kneeling) 🗣️

1. **kopnout kolenem, dotknout se/podepřít kolenem**
2. (*hovor.*) **vytlačit kolena** (na kalhotách)

phr

bring sb to his/her knees srazit na kolena, těžce poškodit, zdevastovat
The government was brought to its knees. Vláda byla sražena na kolena.

knife [naf] 🗡️

n (pl. -ves) 🗡️

1. nůž, kudla

butter knife nůž na máslo, mazací nůž

switchblade knife vystřelovací nůž, vystřelovák

(*hist.*) *night of the long knives* noc dlouhých nožů

(*tech.*) *knife switch* nožový spínač

(*hovor.*) *before one can say knife, while one would say knife* než bys řekl švec
war to the knife krutá válka

have one's knife in sb z duše nenávidět *koho*, být vysazený *na koho*, jít po krku *komu*

(*hovor.*) *put the knife in* kritizovat, dloubnout si, udělat štiplavou poznámku

on a knife-edge na ostří nože, nahnutý, vyhrcočený (situace ap.)

2. surgeon's knife (med.) skalpel

3. čepel, ostří

v 🗡️

1. pořezat, pobodat, říznout, bodnout (nožem)

knife sb in the chest bodnout *koho* do hrudi

She was knifed in her face. Byla pořezána v obličeji.

2. (hovor.) podrazit, zradit, (zákeřně) zranit, porazit koho

3. proříznout (nožem)

4. rozetřít, nanést (nožem)

5. through sth razit si (cestu), prořezávat se čím

the cruiser knifed through the seas křižník si razil cestu mořem

phr

go under the knife (přen.) jít na operaci, jít pod kudlu

like a (hot) knife through butter jako po másle, naprosto hladce, jako nic,
jedna radost (bez problémů)

You could cut the atmosphere with a knife panuje velice hustá/napjatá
atmosféra

the knives are out for sb jdou po krku *komu* (chtějí ho sesadit ap.)

twist/turn the knife (in sb's wound) sypat sůl do rány, dělat to ještě horší
komu

know* [nəʊ]

v (pt knew, pp known)

- sth vědět, znát co, mít znalost o čem**
as far as I know ... Pokud vím ...
It's not known. To se neví., Není to známo.
come to know poznat (zjistit nové ap.)
Did you know that ...? Víš, že ...?
if you must know když to musíš vědět (vyjádření neochoty něco sdělit)
Knowing how much ... Jelikož vím, jak moc ...
Know your enemy. Poznej (svého) nepřítele.
- sb znát koho**
I have known him for years. Zním ho už roky.
I only know him by sight. Zním ho jen od vidění.
Do you know each other? Znáte se? (viděli jste se už někdy?)
I don't know anybody here. Nikoho tu neznám.
- of sth vědět o čem** (že vůbec existuje)
I know of that company. Víím o té firmě. (už jsem o ní někdy slyšel)
- about sth vědět o čem** (být informován)
He knew nothing about the report. Nic o té zprávě nevěděl.
She knows a lot about opera. Ví toho hodně o opeře.
- umět** (jazyk)
He knew no German. Neuměl vůbec německy.
I know a few words of Arabic. Umím pár slovíček arabsky.
- sth vyznat se, znát to kde, v čem**
I know Florida well. Floridu znám dobře.
Do you know modern arts? Vyznáš se v moderním umění?
- Do you know how to go about it?** Víš, jak na to? (víš, jak to udělat?)
- uvědomit si, zjistit** (bezděčně)
The first I knew at the moment ... První, co jsem si v té chvíli uvědomil ...
before you know it než si to stihneš uvědomit
- (roz)poznat** (při spatření)
Will you know him? Poznáš ho?
- be known as být znám jako, být znám pod jménem**
He was known to all of us simply as Bill. Všichni jsme ho znali prostě jako Billa.
This disease is known as Mad Cow Disease. Tato choroba je známá coby nemoc šílených krav.
- know sb as mít koho za, znát koho jako, považovat koho za** (odborníka ap.)
Everybody knows him as a very kind man. Všichni ho znají jako velice hodného člověka.
- know sb as znát koho jako, pamatovat si koho jako**
I knew him as a small rascal. Znal jsem ho jako malého rošťáka.
You must know him as the director! Toho přece znáš ještě jako ředitele!
- (zast., euf.) **znát se důvěrně, být v intimním poměru** (sexuálním)

interj

What do you know! No tohle! (překvapení)

n

(hovor.) **znalost, vědomost, povědomí**

know how znalost jak na to (výrobní nebo pracovní postup)

phr

as we know it tak, jak to známe (z každodenního života)

get to know sb/sth poznat koho/co, seznámit se s kým/čím, dozvědět se více o kom/čem

I'd like to get to know you better. Rád bych vás poznal blíže. (rád bych se o vás více dověděl)

goodness/Heaven/God knows (hovor.) **bůhví, čert ví**

Heaven only knows ... Bůh sám ví ... (je to ve hvězdách)

I know. Jo jo., Já vím. (souhlasné přitakání)

I know, but já vím, ale (vyjádření odlišného názoru)

I know how she feels, poor girl. Víím, jak se, chudinka, asi cítí.

I don't know (no) nevím, nejsem si tím tak jist (výraz nejistoty)

I don't know about you, but I ... Nevím, jak ty, ale já ...

I don't know ... Já nechápu ... (kriticky)

I don't know how you could ... Já nechápu, jak jsi mohl ...

I'm damned/blessed if I know. To bych (sakra) taky rád věděl.

be in the know about sth být zasvěčený do čeho, mít potřebné informace o čem (ostatním nedostupné)

for those in the know pro zasvěcené

people in the know věci znalí lidé

you know what I mean víš, co myslím

you never know, one never knows nikdy nevíš, jeden nikdy neví

Not that I know of. Pokud vím, tak ne.

How was I to know? Jak jsem to měl vědět?

She wasn't to know. To nemohla vědět.

What do they know? Co ti o tom můžou vědět? (nemají ani ponětí)

You know ... Víš/Víte, ... (uvození věty)

you know víte, jak bych to řekl, tak nějak, prostě, jaksí (bezobsahová slovní výplň)

you know však/vždyť víš (co myslím ap.)

You don't know ... Nemáš zdání ...

You don't know how perfect it is to have a bath after two weeks. Nemáš ponětí, jaká je to paráda se zase po čtrnácti dnech vykoupat.

know where one stands vědět na čem člověk je (co může očekávat)

He is strict, but at least you know where you stand with him. Je přísný, ale aspoň u něho víš, na čem jsi.

What you don't know won't hurt you. Co nevíš, nepovíš., Kdo se moc ptá, moc se doví., Kdo je zvědavý bude brzo starý.

not know whether/if sb is coming or going nevědět, kde komu hlava stojí, nevědět, kam dřív skočit

not know whether to laugh or cry nevědět, jestli se má člověk smát nebo plakat

not know where to put osf nevědět, kam se vrtnout/ kam s očima (z pocitu trapnosti ap.)

knowledge ['nɒlɪdʒ] 🧠 n 🗝️

1. of sth **znalost(i), vědomost(i), vědění, (po)vědomí čeho**

nemá množné číslo

general knowledge všeobecné znalosti, obecný přehled

working knowledge praktická/uživatelská znalost (pro běžné užívání)

(form.,práv.) carnal knowledge pohlavní styk

not to my knowledge o tom nevím, pokud vím, (tak) nikoli

to my best knowledge pokud vím, pokud je mi známo

It came to my knowledge dozvěděl jsem se, zjistil jsem

He denied any knowledge of ... Popřel, že by cokoli věděl o ...

a man of great knowledge velmi vzdělaný člověk

It is common knowledge that ... Všichni vědí, že ...

2. of sth **vědomí čeho**

phr

to (the best of) my knowledge podle mého nejlepšího vědomí, pokud vím, pokud je mi známo

safe in the knowledge (that) s vědomím (že), s klidným svědomím (že), s jistotou (že)

You can leave the room unlocked, safe in the knowledge that no one will rob it. Můžeš nechat pokoj nezamčený a mít jistotu, že ho nikdo nevykrade.

lady ['leɪdi] 🗣️ *n* (-ie-) 🔑

1. **dáma, paní**

first lady první dáma

lady of easy virtues žena lehkých mravů

lady of the night prostitutka

lady doctor lékařka, doktorka, ženský lékař

(*zast.*) *lady-killer* dobyvatel ženských srdcí, svůdce

lady of the house paní domu

it ain't over until the fat lady sings ještě není rozhodnuto, ještě jsme nevyhráli

(*slang.*) *Lady Muck* důležitá dáma (*iron.*) (která se dělá důležitou)

2. **ladies and gentlemen** dámy a pánové

3. **lady** (titul)

4. **dáma** (kultivovaná, vzdělaná žena)

5. **the ladies** (BrE, hovor.) dámské toalety

6. (hovor.) manželka, přítelkyně

7. (*zast.*) milenka, láska (žena)

8. paní domu, hospodyně

9. **(Our) Lady** (náb.) Panna Marie

10. **Lady** (šlechtický titul v Británii)

lake [leɪk]  *n* 

1. **jezero**

lake fish jezerní ryba

2. **purpurový pigment, karmín**

Finland is a land of many
lakes.

Finsko je země mnoha
jezer.

lamp [læmp] 🗣️

n 🔑

1. **lampa, svítlna, světlo, kahan**

table lamp stolní lampa

arc lamp oblouková lampa

smell of the lamp být vypocený, jevit známky pracné přípravy (např. studie ap.)

2. **elektrická lampa** (vyzařující ultrafialové nebo infračervené záření)

sun lamp horské slunce, solárium, (film.) silný reflektor

3. (tech.) **lampa, žárovka**

lamp cap patice žárovky

inspection lamp montážní svítlna

4. (bás.) **svítící nebeské těleso** (měsíc, slunce ap.)

5. **lamps** (slang.) **oči**

6. **zdroj duchovního nebo intelektuálního osvětlení**

v

1. (slang.) **sledovat, pozorovat**

2. (kniž.) **svítit, zářit**

I have a lamp on my desk. Na stole mám lampičku.

n 

1. **zem, půda**
cultivated land obdělávaná půda
land resources půdní fond
land tenure držba půdy
Land Certificate výpis z katastru nemovitostí
work the land obdělávat půdu
see how the land lies zjistit, jak se věci mají
lie of the land (momentální) situace, místopis krajiny
(AmE, zast.) do a land-office business (podnik) být úspěšný, skvěle prodávat (své produkty)
live off the fat of the land být za vodou (žít z úroků ap.)
2. **pozemek, zemědělská půda**
glebe land farní pozemek
land drain meliorační drenáž
Land Registry pozemkový katastr
3. **the land** (přen.) **zemědělství, zemědělský život, farmaření, venkov(ský život)**
They live off the land. Živí se zemědělstvím.
4. **zem(ě), pevnina, souš**
(AmE) height of land rozvodí, vodní předěl
(stav.) land abutment nábřežní opěra (mostu)
(bot.) land cress barborka (*Barbarea*)
lay the land ztratit zemi z dohledu
(lod.) Land ho! Země na obzoru!
5. (kniž.) **zem(ě), stát**
the promised land země zaslíbená
(bibl.) land of the Covenant země zaslíbená (Kanaán)
native land rodná země
the land of free speech země se svobodou slova
In the land of the blind the one-eyed man is king. Mezi slepými je jednooký králem.
the law(s) of the land zemské zákony (v určitém období)
a power in the land hybná síla země (vlivní lidé v pozadí)
be a stranger in a strange land připadat si jako cizinec
up and down the land po celé zemi
6. **kraj, oblast, končina**
7. **Land spolková země** (v Německu a Rakousku)
8. (přen.) **říše, království**
in the land of dreams v říši snů
be in the land of Nod být v krajině snů (spát)
be in the land of the living být mezi živými
9. **národ, zem**
The land rose in rebellion. Národ se vzbouřil.
10. (ScoE) **ubytovna**
11. (tech.) **zábrít** (u zubu frézy), **pole závitu, nevyřezaná plocha** (vrtání hlavně, na vyřezaném šroubu ap.)

v 

1. **přistát, dopadnout, spadnout** (na zem ap.)
She slipped and landed in the water. Uklouzla a spadla do vody.
(přen.) land on one's feet mít štěstí, dobře dopadnout
2. **sth** (let., lod.) **přistát s čím** (o letadlu, lodí ap.)
land on water přistát na vodě
He landed the plane safely. Bezpečně s letadlem přistál.
3. **sth** (BrE) **vyložit, vyložit co** (náklad ap.)
4. **in sth** (hovor.) **dostat se kam, skončit kde**
land in trouble dostat se do problémů
This could land him in jail. Za to by mohl jít do basy.
This will land him in bankruptcy. To ho přivede k bankrotu.
5. **sb with sth** (BrE, hovor.) **způsobit, přivodit komu co, zatížit, obtěžkat koho čím, hodit komu na krk co**
It landed him with more expense. To mu způsobilo další výdaje.
6. **swh** (hovor.) **dorazit, přijít kam** (náhle se objevit, o nepříznivém)
The war landed on their doorstep. Válka dorazila až k nim.
7. **sth ulovit, vytáhnout (na břeh), chytit co** (rybu)
He landed a huge perch. Vytáhl obrovského okouna.
8. **sth** (hovor.) **urvat, ulovit, získat, sehnat co** (těžko sehnatelné)
That landed him a good job. To mu zajistilo dobrou práci.
9. **vrazit, vlepít, ubalit, natáhnout komu** (dát ránu), **sednout** (facka ap.)
land a blow on sb jednu vrazit *komu*
He landed a punch on his mouth. Dal mu jednu přes hubu.
land sb one right in the eye dát *komu* jednu přímo do oka

adj 

pozemní (na zemi se odehrávající)
land force(s)/transport(ation) pozemní vojska/doprava

landlord [ˈlænd,lɔːd]  *n* 

1. **domáčí, bytný, majitel bytu/domu** (vlastník pronajímané nemovitosti)
2. (BrE) **hostinský**
3. (hl. AmE) **majitel penzionu/ubytovny/hotýlku**

lane [leɪn] 🗣️

n 🗣️

1. ulička, úzká cesta/ulice, cestička

blind lane slepá ulička

a walk/stroll down memory lane nostalgické (za)vzpomínání

it's a long lane that has no turning nic netrvá věčně (věci se změní k lepšímu)

(slang.) the narrow lane krk, hrdlo

lane-born venkovský (narozený na venkově)

2. pruh (silniční)

overtaking lane předjížděcí pruh

four-lane road čtyřproudová silnice

single-lane jednoproudý, jednopruhový, s jedením pruhem pro oba směry

crawler lane pruh pro pomalá vozidla

carpool lane pruh pro vozidla s více pasažéry (hl. USA)

deceleration lane zpomalovací pruh

inside/slow lane pomalý jízdní pruh

outside/fast lane rychlý/předjížděcí jízdní pruh

traffic lane dopravní pruh

3. dráha (závodní, plavecká ap.)

4. trasa (námořní, letecká)

shipping lanes (námořní) dopravní trasy

5. čára pro trestné hody (v basketbalu)

adj 🗣️

(ScoE, nř.) **osamělý, osamocení**

on one's lane úplně sám

v

rozdělit (do pruhů)

The road has been four-laned. Silnice byla rozdělena do čtyř pruhů.

phr

life in the fast lane rušný/zběsilý život, život naplno/na plné pecky (vzrušující, ale i nebezpečný)

live one's life in the fast lane žít naplno

language ['læŋgwɪdʒ] 🗣️ n 🗝️

1. jazyk

dead language mrtvý jazyk

world language světový jazyk

language school jazyková škola

language-teacher učitel jazyků, jazykář

Indo-European language indoevropský jazyk

Latinian language románský jazyk

Slavic language slovanský jazyk

Afroasiatic language afroasijský jazyk

Sanskritic language sanskrť

(výp.) programming language programovací jazyk

East/West-Germanic language východogermánský/západogermánský jazyk

speak sb's language najít společnou řeč, mít podobné názory *s kým*

speak a different language from sb nemoci najít společnou řeč, mít odlišné názory

2. řeč, jazyk

3. mluva, jazyk (určitého oboru)

strong language silná slova (i vulgární)

the language of science vědecká mluva

4. (způsob) vyjadřování, mluva

bad language klení, vulgární mluva

Watch your language! Pozor na jazyk! (nemluv sprostě)

5. styl (písenného projevu ap.)

6. (přen.) řeč (způsob dorozumívání)

body language řeč těla

sign language posunková řeč

finger language prstová abeceda, posuňková řeč

eye language dorozumívání se očima

in ordinary language v běžném jazyce, nešifrovaný

How many languages do you speak? Kolik jazyků ovládaš?

large [la:dʒ] 🗣️

adj (-ger, -gest) 🗣️

- vel(i)ký, velikánský, prostorný, objemný**
of large dimensions velkých rozměrů, rozsáhlý
large-scale (provedený) ve velkém (měřítku)
large-hearted laskavý, dobrosrdečný, mající široké srdce
large-minded liberální, svobodomyšlný, nemající předsudky, snášenlivý, tolerantní
(*slang.*) *be larging it* užívat si (chodit často do společnosti)
large as life skutečný, opravdový, doopravdy existující
- a large amount/number of sth velké množství, hodně čeho**
law of large numbers zákon velkých čísel
- rozsáhlý** (oblast ap.), **velký** (organizace ap.)
- závažný, významný** (problém ap.)
loom large hrozit, působit vážné obavy (problém ap.)
- hojný, bohatý, vydatný, překypující**
- rozsáhlý, dalekosáhlý, objemný, široký**
- (*lod'.*) **příznivý** (vítr)
- štědrý, nešetřící, velkomyslný**
- volný, bujný, nezřízený, bezuzdný, nevázaný**
- hrubý, vulgární**
- vychloubačný, chlubitivý**

adv

- (*lod'.*) **s větrem v zádech**
- hojně**

n 🗣️

- liberálnost, tolerance, snášenlivost**
- štědrost, velkomyslnost**

phr

at large všeobecně, celkově, jako celek

verdict at large obecný výrok koronera (potvrzující násilnou smrt ale neudávající přesnou příčinu)

at large na svobodě, nezajištěný (*trestanec ap.*)

The murderer is still at large. Vrah je dosud na svobodě.

by and large v podstatě, celkově (vzato), když se to vezme kolem a kolem (je to asi tak)

last¹ [la:st]

adj

- minulý** (týden, lekce ap.)
He was shot dead last month. Minulý měsíc ho zastřelili.
- poslední, minulý, předešlý** (událost, osoba, věc ap.)
Much has changed since my last visit. Hodně se změnilo od mé poslední návštěvy.
- poslední, zbývající**
He ate up the last piece of pizza. Snědl poslední kousek pizzy.
- posledních, nejlepších kolik** (v soutěži ap.)
Sampras reached the last four. Sampras postoupil mezi poslední čtyři.
- the last thing to poslední** (při odmítání něčeho)
The last thing I want to do is teach. Učení je to poslední, co chci dělat.
He is the last person who would do it. On je ten poslední, kdo by to udělal.

pron

the last naposledy (co) (se něco událo ap.)
That was the last we saw of her. To bylo naposledy, co jsme ji viděli.

adv

- naposledy, posledně**
When I saw her last ... Když jsem ji naposledy viděl ...
- nakonec, na závěr, jako poslední** (udělat)
last but not least v neposlední řadě
He added the milk last. Nakonec přidal mléko.

num

poslední (konečný)
the last 3 pages of the chapter poslední 3 strany té kapitoly
It was the very last house. Byl to ten úplně poslední dům.
(přen.) *the last straw* poslední kapka (o neúnosnosti ap.)

n

- jako poslední** (něco udělat ap.)
She was the last to go to bed. Šla spát jako poslední.
I was the last to know what's going on dozvěděla jsem se jako poslední, co se děje
- the last of sth zbytek, poslední část čeho**
He finished off the last of the wine. Vypil zbytek vína.

v

- trvat** (určitou dobu)
The marriage lasted for 2 years. Manželství trvalo 2 roky.
- vydržet co** (zásoby, baterie ap.)
make sth last (dlouho) vydržet *s čím*, šetřit (si) *co* (zásobu ap.), protahovat *co* (časově)
Make it last. Opatrně s tím., Šetři (si) to., Ať ti to vydrží.
This battery lasts twice as long. Tato baterie vydrží dvakrát tak dlouho.
- last (out) vydržet, přečkat (to) kdo co** (až do konce ap.)

phr

at (long) last konečně, nakonec přece (po dlouhém doufání ap.)
I'm glad that we've found you at last. Jsem rád, že jsme tě nakonec našli.

before last předminulý, předposlední co
the year before last předloni
the night before last předminulou noc

breathe one's last vydechnout naposled, dodýchat, zemřít

last but sth kolikátý od konce, kolik před koncem
last but one předposlední
their team finished last but two jejich tým skončil třetí od konce

every last každý, každíčký co
He recorded every last word. Nahrál každé slovo.

last in, first out metoda LIFO, poslední přišel, první odejde (o zaměstnancích při propouštění)

the last I heard co jsem posledně slyšel ... (nejčerstvější informace)

leave sth/sb until last nechat (si) co/koho na konec
I've left my best wine until last své nejlepší víno jsem si nechal na konec

see the last of sb vidět koho naposled

to the last až do (samého) konce (napínavý film ap.)

to the last každým coulem (zdůraznění určité vlastnosti)
a gentleman to the last gentleman každým coulem
to the last detail do posledního detailu (propracovaný ap.)
to the last man až do posledního muže
our troops are used up to the last man naše vojska jsou využita do posledního muže

adv

- pozdě** (pokročilá doba), **in sth ke konci, koncem čeho** (dne, období ap.)
be up late ponocovat, být dlouho vzhůru
late bird noční pták (člověk zůstávající dlouho vzhůru)
at the latest nejpozději *kdy*
no later than nejpozději *kdy*
It is too late. Je příliš pozdě.
Late at night. Pozdě v noci.
He wrote this late in life. Napsal to ke konci života.
- pozdě, zpožděně, se zpožděním, opožděně**
almost too late na poslední chvíli
sleep late přispat si, vyspávat
the later the better čím později tím lépe
She arrived late. Přišla pozdě.
He married rather late. Oženil se dost pozdě.
We will be late for the train. Půjdeme pozdě na vlak.
it's never too late to mend na nápravu není nikdy pozdě
- (bás.) **před nedávnem, nedávno, v poslední době**
- dříve, předtím, kdysi**

adj (-ter, -test) 🗣️

- pozdní** (léto, večere ap.), **mladší** (doba bronzová ap.)
(hist.) the late Middle Ages pozdní středověk
(geol.) late Tertiary mladší třetihory
late wood pozdní dřevo (s hustšími letokruhy)
late fee (zvýšený) poplatek za zpoždění
late mark poznámka za pozdní příchod (do třídní knihy)
She is in her late 30s. Táhne jí na 40.
in the late 1990's na konci devadesátých let
- pokročilý** (čas)
It's getting late. Už se připozdívá.
- opožděný**
be late mít zpoždění, přijít pozdě
I'm sorry I'm late. Promiňte, že jdu pozdě.
He was ten minutes late. Měl deset minut zpoždění.
have a late lunch obědvat pozdě (později než obvykle)
- (nedávno) zesnulý/zemřelý**
the late Mr Smith nedávno zesnulý pan Smith
late prime minister zesnulý premiér
- of sth (form.) donedávna pracující/ žijící kde**
He is late of Grand Hotel. Donedávna pracoval v Grand hotelu.
- (řidč.) **minulý, nedávný, dřívější, předešlý**
- nedávný, poslední**
our late message naše poslední zpráva

phr

better late than never lépe pozdě než vůbec
late in the day na poslední chvíli, až příliš pozdě, za pět minut dvanáct
of late nedávno, v poslední době, před nedávnem
I haven't seen him of late. V poslední době jsem ho neviděl.
too late příliš pozdě
It is too late. There is no turning back. Je pozdě. Už není návratu.

lately ['leɪtli]  *adv*

1. **poslední dobou, v poslední době, před nedávnem, nedávno**
2. (form.) **nedávno, donedávna** (pracující jako ap.)
Mr. Smith, lately director ... Pan Smith donedávna ředitel ...

I haven't been able to
sleep lately.

V poslední době jsem
nemohl spát.

later ['leɪtə] 🗣️

comp of *late*

adv

později, potom

sooner or later dříve či později

You might regret it later. Později bys toho mohl litovat.

a few months later o několik měsíců později

See you later. Tak zatím (na shledanou).

adj 🔑

1. **následný, pozdější, další** (časově)

2. **závěrečný, poslední** (týkající se závěrečného období)

later years poslední léta (života), závěrečná epocha

later part of the century závěr století

in later life ke stáru, ve vyšším věku

phr

later on **později, následně, poté**

We will come to it later on. Dostaneme se k tomu později.

laugh [la:f] 🗣️





- at sth/sb (za)smát se komu/čemu**
make sb laugh rozesmát *koho*
She laughed at her own clumsiness. Zasmála se vlastní nešikovností.
I thought I'd die laughing. Myslel jsem, že umřu smíchy.
They laughed his proposal out of the court. Jeho návrhu se vysmáli.
Laugh all over one's face smát se na celé kolo
He who laughs last laughs longest. Kdo se směje naposled, ten se směje nejlíp.
Laugh in one's sleeve smát se pod vousy
Laugh sb/sth out of court vysmát se *komu/čemu*, nebrat vážně, naprosto znevážit *koho/co*
Laugh sb down vysmát se *komu* (a tím ho uzemnit)
Laugh sb away odbýt *koho* se smíchem
not to know whether to laugh or cry nevědět, jestli se má smát nebo plakat
(*hovor.*) *be laughing* být vysmátý (mít štěstí)
(*hovor.*) *be laughing all the way to the bank* vydělat spoustu peněz
(*hovor.*) *sb will be laughing on the other side of one's face* *komu* zmrzne úsměv na rtech
- at sb/sth vysmívat se, posmívat se komu/čemu, dělat si legraci z koho/čeho**
Why are you laughing at me? Proč se mi smějete?
- řící se smíchem**
- zurčet, bublat** (potok)



- smích, zasmání, zachechtání**
He gave a loud laugh. Hlasitě se zasmál.
hollow laugh nucený smích
belly laugh chechot, chechtání, hlasitý smích (*nekontrolovatelný*)
(*iron.*) *be a laugh a minute* být hrozně zábavný
- výbuch smíchu**
- posměšek, úšklebek**
- (*přen.*) **zábava, sranda, legrace, rozptýlení, povyražení**
We had a great laugh with him. Byla s ním velká sranda.



for a laugh/ laughs z legrace, ze srandy, pro zábavu
get/raise a laugh (BrE) vyvolat smích, být přijat se smíchem
You will raise a laugh by saying that. Když to řekneš všechno rozesměješ.
a (good)/bit of a laugh legrace, zábava, sranda
It was quite a good laugh. Byla to celkem legrace.
a (good) laugh (BrE) zábavný člověk, srandista, vtipálek
have a good laugh *about sth* dobře se pobavit *čím*, zasmát se *čemu*
have the last laugh mít poslední slovo, nakonec mít navrch/pravdu, všem nakonec vytříť zrak (kritikům ap.)
Don't make me laugh! (*hovor.*) **Nebud' směšný!** (to si děláš legraci), Nechtěj mě rozesmát!
You've got to laugh ... (*hovor.*) **Člověk se musí smát ...** (zdůraznění směšného ve vážné věci)

laughter ['lɑ:ftə]  *n* 

1. **smích**

burst of laughter výbuch smíchu

roar with laughter řvát smíchy

burst into laughter rozesmát se, rozchechtat se

Laughter is the best medicine. Smích léčí.

2. **veselí, radost, obveselení, veselost**

He brings laughter to thousands. Přináší radost tisícům (lidí).

laundry

[ˈlɔːndri]



n (-ie-) 🔑

- prádlo** (na praní ap.)
laundry basket prádelní koš
laundry bag prádelní pytel, pytel na špinavé prádlo
laundry detergent prací prostředek
do the laundry vyprat, prát prádlo
Hang the laundry outside. Pověs to (vyprané) prádlo venku.
- (veřejná) prádelna** (firma)
- laundry room** **prádelna** (místnost)
- praní** (činnost)
cooking, laundry and ironing vaření, praní a žehlení

launch [lɔ:ntʃ]

v 

- vypustit, vyslat, odpálit, vystřelit** (raketu ap.)
launch into sth pustit se, vrhnout se (s vervou), dát se *do čeho*
launch out vydat se novým směrem, (hovor.) rozšoupnout se, utratit balík
The satellite was launched ... Satelit byl vypuštěn ...
- spustit** (loď na vodu)
- zahájit, spustit** (akci ap.), **odstartovat** (kariéru)
launch an attack zahájit útok
Investigation was launched. Bylo zahájeno vyšetřování.
- uvést/dát na trh, dát do prodeje** (nový produkt)
- (vy)mrštit, katapultovat, metat, vrhat**

n 

- vypuštění, vyslání, odpálení, odstartování** (rakety)
- spuštění** (lodi na vodu)
- zahájení, rozběhnutí** (kampaně)
- of sth* **uvedení (na trh), zavedení čeho** (produktu)
- vyhlídkový motorový člun** (hl. přibřežní), (otevřený) **člun**
- (loď.) **barkasa**
(voj.) **největší člun válečné lodi**

n 🗨️

- právo (obor), zákony**
law and order zákon a pořádek
be in trouble with the law mít potíže se zákonem
(práv.) criminal/civil/company law trestní/občanské/obchodní právo
(práv.) customary law zvykové právo
law Latin právnícká latina
(ScoE) law agent právní zástupce, advokát
law enforcement prosazování zákona, prosazení práva
(práv.) law centre právní poradna (bezplatná)
Faculty of Law právnícká fakulta
law professor profesor práv
be against the law být nezákonný, nebýt legální
Is it against the law? Je to protizákonné?
according to British law podle britského práva
- zákon (právní norma)**
break the law porušit zákon
abide by the law dodržovat zákony
(práv.) fundamental law ústava, ústavní zákony
antitrust law protitrustový zákon
The law was passed. Zákon byl schválen.
It's not the law of the Medes and Persians that ... Nikde není psáno, že ...
law of the jungle zákon džungle
(přen.) His word is law. Jeho slovo je zákon.
the long arm of the law dlouhé rameno zákona
the law is an ass zákon je na nic
the law of the Medes and Persians neměnné pravidlo
have one law for the rich, and another for the poor mít jeden metr pro bohaté a jiný pro chudé
Murphy's law Murphyho zákon
get on the wrong side of the law dostat se do křížku se zákonem
possession is nine-tenths of the law co je doma, to se počítá
(form.) the letter of law litera zákona
- laws of sth** pravidla, regule, stanovy čeho (postupu ap.)
laws of chess pravidla šachu
- moral laws** morální kodex
- zákon** (přirozená souvislost ap.)
(ekon.) law of supply and demand zákon nabídky a poptávky
the laws of nature přírodní zákony
- zákon** (vědecký)
(fyz.) the law of gravity gravitační zákon
(fyz.) Coulomb's law Coulombův zákon
(fyz.) Ohm's law Ohmův zákon
(fyz.) Newton's law Newtonův zákon
(fyz.) law of thermodynamics zákon termodynamiky
- (the) law** (práv.) právo, právníctví, soudnictví (právní profese)
career in law kariéra právníka
- (práv.) právo, právní věda (studijní obor)
I want to study law. Chci studovat právo.
- spor, pře, proces** (soudní), soud
- zákonost**
- (slang.) **policajt, polda, švestka**
I'll set the law on you! Pošlu na tebe policajty!
- tóra, Pentateuch** (pět knih Mojžíšových)
- (ScoE) (oblý) **kopec, pahorek**

v 🗨️

vést spor, soudit se

phr

think that sb is above the law myslet si, že na *koho* zákon neplatí
on the law of averages podle počtu pravděpodobnosti (se to musí jednou podařit ap.)

by law podle zákona, ze zákona

go to law (BrE) jít k soudu (s požadavkem, stížností ap.)

lay down the law despoticky/autoritativně rozhodovat, autoritativně jednat/vychovávat (dávat příkazy bez pochyb o jejich správnosti)

take the law into one's own hands vzít zákon do vlastních rukou

be a law unto osf jednat zcela svévolně, nerespektovat pravidla a konvence

lawn¹ [lɔ:n]  *n* 

1. **trávník**

He was just mowing the lawn ... Sekal právě trávník ...

2. (zast.) **paseka, louka, mýtina**

3. **vrstva bakteriální kultury**

lawyer ['lɔːjə or 'lɔɪə] 🗣️ n 🔑

(práv.) **právník, právní zástupce, obhájce, advokát**

defense lawyer (soudní) obhájce

divorce lawyer rozvodový právník

Joshua wants to be a
lawyer.

Jošua chce být
právníkem.

lay¹* [leɪ]

v (pt&pp laid) 

- položit, uložit, klást, pokládat**
lay stress on sth klást důraz, zdůrazňovat
lay back (slang.) uvolnit se, relaxovat, (stav.) sklonit, naklonit (mimo vertikálu)
lay siege to (začít) obléhat
lay eyes on sth podívat se, pohlédnout *na co*, spočinout pohledem *na čem*, spatřit *co*
lay a burden of responsibility on sb's shoulders učinit *koho* zodpovědným *za co*
She laid her hand on his shoulder. Položila mu ruku na rameno.
The dog laid its ears back. Pes sklopil uši.
lay to rest pochovat, uložit k věčnému spánku
(*hovor.*) *lay osf out* dát ze sebe všechno, hrozně se snažit
lay sth on the line riskovat *co*
lay waste to sth zpusťošit *co*
lay to heart vzít si k srdci
lay violent hands on osf sáhnout si na život, spáchat sebevraždu
lay down one's arms složit zbraně
lay heads together dát hlavy dohromady
not to lay a finger on sb nezkřivit *komu* ani vlas na hlavě
lay down the law předepisovat lidem, co mají dělat (bez ohledu na jejich pocity)
lay down one's life položit život
lay the ghost of sth to rest přestat si dělat starosti *s čím*, rozptýlit obavy spojené *s čím*
(*AmE, hovor.*) *lay a guilt trip on sb* způsobit *komu* výčitky svědomí
- prostřít** (stůl)
AmE= set
(*BrE*) *lay the table* prostřít (na) stůl
- pokládat, položit** (koberec, potrubí ap.)
lay track položit koleje
lay plaster nahodit omítku
- nastražit, položit** (past)
lay for sb políčit *na koho*
We've laid a trap. Nastražili jsme past.
- snést, snášet** (vejce)
lay an egg snést vejce
- položít** (základy ap.)
(*přen.*) *lay the groundwork* připravit půdu
- přisuzovat, přičítat, připisovat** (vinu ap.)
lay the blame on sb svěst vinu *na koho*
lay charges against sb vznést obvinění *proti komu* (policie)
- I wouldn't lay bets on ...* Nesázal bych na ...
(*hovor.*) *lay bets on sth* sázet *na co*
- sb* (*vulg.*) **šoustat, píchat koho** (souložit)
get laid (za)píchat (si), (za)šoustat (si)
- urovnat, stlačit, upěchovat** (povrch do roviny)
- uklidnit, utišit, sednout** (prach)
- sth before sb vyložit, předložit, prezentovat, navrhnout, přednést co komu** (záměry)
He laid his plans before her. Vyložil jí své plány.
- uvalit, uložit, přikázat, nařídit komu co**
lay a tax on sth uvalit daň *na co*
- on sth vsadit na co, uzavřít sázku, vsadit se**
I will lay you 20 pounds that she'll come. Vsadím se s tebou o 20 liber že přijde.
She laid \$15 on the horse. Vsadila na toho koně 15 dolarů.
- vymyslet, připravit, nachystat, naplánovat, rozvrhnout**
well-laid plan dobře připravený plán
- složit, srazit, položit, porazit** (protivníka)
One punch laid him low. Jediná rána jej poslala k zemi.
- umístit, situovat** (povídku, scénu ap.)
- (*bot.*) **hřízit**
- stočit, stáčet** (prameny v lano)
- prosazovat, uplatňovat** (nárok ap.)
lay claim to sth činit si nárok *na co*, nárokovat *co*
- opřít se, pustit se do čeho** (energicky)
- sth to sth přiložit, přitisknout co k čemu**
She laid her watch to her ear. Přiložila si hodinky k uchu.
- vymítat d'ábla, zařikávat**

n 

- poloha, položení, pozice, umístění, rozmístění
- plán
- povolání, zaměstnání
- skryš, úkryt, doupě, brloh, pelech
- (*vulg.*) **sexuální partner** (o jeho vlastnosti)
He is a good lay. Je to dobrý kanec.
She is an easy lay. Ta jde s každým.
- číslo, šukačka, numero (soulož)
- podíl (ze zisku)
- lyrická píseň/ balada
- krátká výpravná báseň

phr

lay it on thick/ with a trowel přehánět to (projev ap.)
lay osf open to sth vystavit (se) čemu (kritice, útoku ap.)

lazy

[ˈleɪzi]



adj (-zier, -ziest) 🔑

1. **líný, lenivý, lenošný, zahálčivý**

(med.) *lazy eye* tupozrakost, amblyopie

He was too lazy to learn it. Byl příliš líný, než aby se to naučil.

2. (přen.) **líný, ospalý, uvolněný, laxní** (činnost ap.)

lazy summer day ospalý letní den

3. (kniž.) **líný, ospalý** (o pohybu)

lazy river líně se vlekoucí řeka

4. **svěšený** (uši ap.), **povadlý, polehlý** (obilí ap.)

rabbit with lazy ears králik se svěšenýma ušima

n

ležatý (cejchovací písmeno)

What a lazy person you are!

Ty jsi ale líný člověk.

lead^{1*} [li:d]

v (pt&pp led)

- vést koho, být/jít v čele**
He is still leading. Ještě pořád vede.
lead the way (za)vést *koho kam*, jít před *kým*
- sb (swh) zavést, vést** (i při tanci), **odvést koho kam**
lead sb by the hand vést *koho* za ruku
lead sb astray (přen.) svést *koho* na scestí
lead the bride to the altar (od)vést nevěstu k oltáři
lead by the nose vodit za nos, mávat s *kým*, dělat si, co je libo *s kým*
lead sb into trouble dostat *koho* do potíží
lead sb a miserable life dělat *komu* ze života peklo
(zast.) *lead sb a (merry) dance* způsobit *komu* potíže
(hovor.) *lead up the garden path* podfouknout
- vést kam** (cesta, dveře ap.)
The path leads uphill. Cestička vede do kopce.
- být ve vedení** (závodu ap.)
lead the league vést ligu
lead the list být v čele seznamu
- vést, řídit co** (organizaci ap.), **dirigovat** (orchestr ap.), **organizovat**
lead a campaign vést kampaň
- vést** (život), **(pro)žít** (jistý způsob života)
He led a normal life Vedl normální život.
- to sth vést k čemu**
This could lead to a war. To by mohlo vést k válce.
- sb to do sth přimět, přivést koho k čemu**
- be led to think** být přiměn myslet si
... *as we were led to believe.* ... jak jsme měli věřit.
- lead a conversation** vést rozhovor
- pokládat sugestivní otázky** (u soudu)
- That leads us to the point.* A tím se dostáváme k podstatě věci.
- přivádět, vést** (vodu ap.)
- vynášet, vynést** (první kartu ve hře)
lead a spade vynést piky
- předstrelit** (při míření na pohyblivý cíl)

n

- vedení, čelo** (závodu)
take the lead ujmout se vedení
He is in the lead. Je ve vedení
- over sb náskok na koho** (získaný před soupeři v závodě ap.)
He has a lead of three minutes over them. Má na ně náskok tři minuty.
- vzor, příklad čí** (jednání)
They follow his lead. Následují jeho vzor.
- vedení, vůdcovství, velení**
- přední řada, předvoj**
- iniciativa, podnět**
- vodítko, návod, náznak** (pro řešení)
- vzor, příklad** (ostatním)
- vynesení** (v kartách)
- náhon** (k mlýnu)
- (tech.) **stoupání (závitu)** (o jedno otočení)
lead angle úhel stoupání (závitu)
- (geol.) **žíla, ložisko**
- předstrel** (míření před pohyblivý cíl)
- (sport.) **první ze série úderů** (v boxu)
- hlavní role** (ve filmu ap.)
- vodítko** (psa ap.)
AmE= *leash*
let/put the dog off/on the lead pustit/dát psa z vodítka/na vodítko
- (elektr.) **přípojná šňůra, přívodní kabel/vedení, přívod**
(motor.) *jump leads* startovací kabely
- lead (story)** (BrE) **zpráva dne** (v novinách ap.), **hlavní/ústřední článek, nejdůležitější zpráva**

adj

hlavní, vedoucí, základní, nejdůležitější

lead^{2*} [led] 🗨️

n 🗨️

1. olovo

Pozor jiná výslovnost oproti lead¹

as heavy as lead těžký jako olovo

(AmE) get the lead out hejbnout kostrou

2. (hovor.) kulka, střela, (přen.) olovo

He pumped him full of lead. Napumpoval ho olovem.

3. tuha (tužky), grafit

put lead in sb's pencil dodat *komu* (sexuální) apetyt

4. olovnice, olovnice, olovnice

(lod.) hand lead malá olovnice

lead line olovnice

swing the lead flákat se

5. leads olovená krytina (na střeche)

6. leads plochá střecha (s olovenou krytinou)

7. olovený plát držící tabulky v okně

8. (polygr.) proložka

9. olovnatá běloba

10. tetraetylolovo (příměs do paliva pro snížení hlučnosti motoru)

adj 🗨️

olovený

lead balloon neúspěch, propadák, nezdar

(žert.) go down like a lead balloon vybouchnout, (zcela) propadnout

v (pt&pp led) 🗨️

1. pokrýt/přípevnit/zatížit olovem

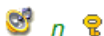
2. zalít/zalívat olovem

3. (polygr.) prokládat (sazbu)

4. mísit s olovem, poolovit

leader

['li:ðə]



- vůdce, lídr, vedoucí/čelní představitel, předák, vedoucí/vůdčí osobnost**
(ekon.) *loss leader* cenové lákadlo, zboží prodávané pod cenou (za účelem přilákání zákazníků)
shift leader vedoucí směny
party leader předák politické strany
- vedoucí závodník/ mužstvo** (kdo je v čele)
- přední/čelní výrobce/firma** (v oboru)
- (BrE hud.) **první houslista** (orchestru)
- (AmE hud.) **dirigent**
- (BrE) **úvodník, úvodní komentář, redakční článek** (novin)
AmE= *editorial*
- (AmE) **zpráva dne, hlavní zpráva/článek** (novin ap.)
- zaváděcí/nabíhací pás** (filmu)
- leaders spojovací linka** (tečkovaná - v obsahu ap.)
- vedoucí kůň** (v dostihu nebo v družstvu)
- návnada** (lákející ryby do sítě)
- (bot.) **kmenový výmladek, výstřelek, planý výhonek, vlk** (na kmenech ap.)
- šlacha**
- elipsa, výpustka** (tečky nebo pomlčky na řádku místo textu)
- (ekon.) **indikátor vývoje** (hospodářský index ap.)
- (voj.) **velitel**
- prvolezec** (první muž na laně)
- vodící lanko** (koncová část vlasce s háčkem a návnadou)
- vodící prvek, vodič** (hl. mechanický)
- okapová roura** (svodová)

Their leader walked in front of the group.

Jejich vedoucí šel v čele skupiny.



leak [li:k] 🗣️



1. **téci** (sud ap.), **unikat, prosakovat, vytékat, ucházet** (z či do nádoby)
The oil leaked from the barrel. Ropa unikala z barelu.
The tank leaked its contents into the river. Obsah nádrže vytekl do řeky.
2. **leak (out)** (přen.) **prosáknout/proniknout/dostat se/ na veřejnost, sth prozradit, vyzradit** *co*
The information leaked out. Informace prosákla na veřejnost.
He leaked confidential data. Vyzradil důvěrná data.
3. **leak out** = *leak*
4. (slang.) **chcát, čůrat**



1. **únik, (vy)tečení, unikání, ucházení, vytékání** (z nádoby)
2. **díra, prasklina, otvor, štěrbina, puklina, netěsnost, trhlina** (kudy něco uniká ap.)
spring a leak dostat trhlinu, začít téct (nádobu, loď ap.)
3. **únik informací, prozrazení**
4. (elektr.) **propouštění elektrického proudu**
5. (slang.) **chcaní, čůrání**
(slang.) take a leak vychcat se, jít chcát, jít s pískem

learn* [lɜ:n]  *v* (pt&pp learned/learnt) 

1. (to do) sth **(na)učit se** *co*

learn sth by heart (na)učit se nazpaměť *co*

He's learning to drive. Učí se řídit.

(řidč.) I'll learn you! Já tě naučím!, Já ti dám! (výhrůžka)

2. *of/about sth* **dozvědět se, zjistit** *co*, **doslechnout se** *o čem*

Where did you learn about it? Kde ses o tom dozvěděl?

I learnt of it only recently. Dozvěděl jsem se to teprve nedávno.

On learning that ... Když to zjistil(a) ..., Když se to dozvěděl(a) ...

3. **(na)učit se** (čelit problémům ap.)

4. **learn (one's lesson) from sth** **vzít si ponaučení, poučit se z čeho**

lease [li:s] 🗣️

n 🔑

1. **(pro)nájem, smlouva o (pro)nájmu, nájemní smlouva** (věci či nemovitosti)
lease agreement nájemní smlouva
be under a lease být v (pro)nájmu
five-year lease pětiletý pronájem
full repair lease nájem, kde náklady na opravu nese nájemce
2. **pronajatá půda/nemovitost**
3. (text.) **nitový kříž**

v 🔑

sth from sb **(pro)najmout (si), to sb dát do pronájmu komu**

He leased an apartment in Toronto. Pronajal si byt v Torontu.

She plans to lease her apartment to him. Chystá se pronajmout mu svůj byt.

phr

have/be given a new lease of life chytit druhý dech, mít novou chuť do života (o lidech), **prokouknout, dostat znovu šmrnc** (o věcech), **prodloužit si období činnosti** (úřad ap.)

The surgery gave him a new lease on life. Po operaci získal novou chuť do života.

least [li:st]

adj 

- the least nejmenší, minimální, nejnepatrnější**
(zool.) *least sandpiper* jespák nejmenší (*Erolia minutilla*)
the least damage possible co nejmenší škody
the least in size ten nejmenší
with the least fat s nejnižším obsahem tuku
(zast.) *least said, soonest mended* čím méně se o tom mluví, tím dříve se na to zapomene (o smutných věcech)
- sebemenší, nejmenší (takřka žádný)**
I don't have the least idea. Nemám ani nejmenší tušení.
at the least hint of sth při sebemenším náznaku *čeho*

adv

nejméně (ze všeho)

when she least expected it když to nejméně čekala
the least educated ti nejméně vzdělání

n 

- the least to nejmenší**
The least you can do ... To nejmenší, co můžeš udělat ...
- minimum**

phr

at least nejméně, alespoň, přinejmenším, aspoň (minimálně)

You should study at least two hours a day. Měl bys studovat aspoň dvě hodiny denně.
At least five people were killed. Nejméně pět lidí bylo zabit.

at least aspoň (když nic jiného)

Write to me at least. Aspoň mi napiš.

At least some people know about it. Aspoň někdo o tom ví.

at least aspoň (že)

I have my dog at least. Aspoň že mám psa.

at (the very) least přinejmenším, tedy aspoň/minimálně

při opravování či pozměňování řečeného

He's a fool, or at least incompetent. Je blázen, nebo aspoň nezpůsobilý.

That's the least that I can do. To je to nejmenší, co mohu udělat.

not in the least/ the least bit ani v nejmenším, vůbec ne, ani trošku

last but not least v neposlední řadě (se stejnou důležitostí)

least of all nejméně ze všeho, už vůbec ne, rozhodně ne, v žádném případě

Least of all me. Já už teprve ne., Já nejméně ze všech.

not least hlavně, zejména, zvláště

to say the least mírně řečeno

The room was not very clean to say the least. Místnost byla, mírně řečeno, nepříliš uklizená.

leather

[ˈleðə]



n

1. **kůže** (zvířecí, k výrobě ap.), **useň**
genuine leather pravá kůže
He scraped the leather on his elbow. Sedřel si kůži na lokti.
2. **leathers** **kožené oblečení**
youths in black leathers mladíci v černém koženém oblečení
3. **kožený výrobek** (např. řemen, kriketový nebo fotbalový míč ap.)

v

1. **potáhnout kůží**
2. **leštit kůží**
3. (hovor.) **bičovat, zmrskat, zřezat**

adj

kožený

leather jacket kožená bunda

leather packing kožené těsnění

imitation leather umělá kůže, koženka

leave* [li:v]

v (pt&pp left)

- sth for sth odejít, odjet odkud kam** (z města ap.)
He left Prague for London. Odjel z Prahy do Londýna.
When do you leave home? Kdy odcházíte z domova?
My bus leaves in ten minutes. Autobus mi odjíždí za deset minut.
I left the party before midnight. Z té oslavy jsem odešel před půlnocí.
Turn off the light before you leave the room. Před odchodem z místnosti zhasněte světlo.
We're leaving Brno to live in Prague. Stěhujeme se z Brna do Prahy.
- sth opustit co, odejít od čeho** (organizace ap.)
leaving present dar na rozloučenou (při odchodu z podniku ap.)
I am leaving the company next month. Odcházím z firmy příští týden.
- sb odejít od koho, opustit koho** (partnera)
I will never leave you. Nikdy tě neopustím.
His wife has left him two years ago. Před dvěma lety od něj odešla žena.
He left her for another girl. Nechal ji kvůli jiné dívce.
- sth (za)nechat co kde/jak** (položené, ve stavu ap.)
(les.) leave trees výstavky (ponechané stromy)
You can leave your car here. Auto si můžete nechat tady.
I've left the kids with grandma. Děti jsem nechal u babičky.
Damn, I've left my keys at home. Sakra, nechal jsem si klíče doma.
I'll leave you one portion in the microwave. Nechám ti jednu porci v mikrovlnce.
- zanechat** (zprávu ap.)
Can I leave a message for her? Mohu jí nechat vzkaz?
- sb doing sth nechat, opustit koho při čem**
He went out, leaving her crying. Šel ven a nechal ji plakat.
- sb to do sth nechat koho ať udělá co** (zanechat při tom)
leave sb to himself nechat koho o samotě
He left him to it. Nechal ho, ať si s tím poradí.
Let's leave the organization in his hands. Dejme mu při organizování akce volnou ruku.
- nechat (si)** (na později, neudělat ap.)
be left zůstat, zbýt (jídlo ap.)
Is there anything left for me? Zbylo něco pro mne?
Leave it for later. Nech to na později.
There are three more patients left in the waiting room. V čekárně zbývají ještě tři pacienti.
We don't have much time left. Už nám moc času nezbývá.
- (mat., hovor.) **dávat, rovnat se** (výsledek odčítání)
4 from 6 leaves 2. Šest bez čtyř jsou dvě.
- sb with sth nechat co na kom** (nepříjemnost ap.)
be left být ponechán, zůstat (v nějaké situaci)
I was left alone with no food. Zůstal jsem sám bez jídla.
He was left to die. Nechali ho zemřít.
- sb in sth přivést koho kam zanechat koho kde** (událost ap.), **dojít, zajít kam** (situace)
The accident left him paralyzed. Po té nehodě zůstal ochrnutý.
Her letter left me in a state of total despair. Z toho dopisu jsem byl naprosto zoufalý.
Where did this leave me? Kam mě to přivedlo?
leave sb to stew nechat koho podusit (obavami, nervozitou ap.)
- nechat** (jídlo nedojedené nebo pití nedopité)
If you don't like the soup just leave it. Když ti nechutná ta polévka tak ji nech.
- zanechat (po sobě)** (stopu, dojem ap.)
This dishcloth leaves the smudges on glassware. Tato utěrka zanechává na skle šmouhy.
He left a very good impression on her. Udělal na ni velice dobrý dojem.
- nechat co jak** (v určitém stavu)
She left the door ajar. Nechala pootevřené dveře.
I will leave the engine running. Nechám motor běžet.
Don't leave the lights on. Nenechej rozsvícená světla.
Let's leave it at that. Nechejme to tak. (jak to je)
I won't leave it like this! Já to takhle nenechám!
- (po)nechat** (mezeru ap.)
You must leave some space between layers. Mezi vrstvami je třeba ponechat určitý prostor.
Leave the first two pages blank, please. První dvě stránky nechejte, prosím, prázdné.
- sth to sb nechat co na kom** (rozhodnutí ap.)
I will leave the rest to you. Nechám zbytek na vás.
Leave it to me. Nech to na mně.
- ponechávat/dát prostor k čemu** (k jednání ap.)
The new law leaves much to the interpretation of lawyers. Nový zákon ponechává velký prostor výkladu právníků.
- nechat, dát** (na vybranou ap.)
He left me no option. Nedal mi na vybranou.
- sth until sth odkládat, nechávat až na kdy** (na poslední chvíli)
He leaves things until the last minute. Nechává věci na poslední chvíli.
- opustit** (téma ap.)
We left that topic and discussed other problems. Opustili jsme toto téma a věnovali se jiným problémům.
- to sb zanechat po sobě, odkázat komu** (dědictví ap.)
She left a very large legacy. Zanechala veliké dědictví.
- zanechat po sobě** (vdovu, děti ap.)
The killed policeman has left three children. Po tom zabitém policistovi zůstaly tři děti.

n

- dovolená, propustka, opuštěná, dovolenka** (vojensky)
leaving age věk ukončení školy
French leave neomluvená absence, nepovolený odchod, (hovor.) áčko (volno bez dovolení)
be on leave mít volno (být na dovolené)
He's on leave for two weeks. Má teď dva týdny dovolenou.
- (form.) **svolení, povolení, dovolení** (k činnosti)
by your leave s vaším svolením
leave of court svolení soudu
(zast.) *without so much as a by-your-leave* bez dovolení
an application for leave to ... žádost o povolení k ...
I must ask for leave to do it. Musím požádat o svolení, abych to mohl udělat.
- (form.) **rozloučení, odchod**
He wished all the best to us on his leave. Při rozloučení nám popřál všechno nejlepší

prep

leaving aside (po)necháme-li stranou, nebereme-li v úvahu
Leaving aside the safety this sport is perfect. Necháme-li stranou otázku bezpečnosti, je to bezvadný sport.

phr

leave sth too late příliš dlouho odkládat co, odkládat tak dlouho, až je pozdě
leave sb/sth alone/be nechat o samotě/ být koho/co
Leave me alone. Nech mě na pokoji. (dej mi pokoj)
Leave the aquarium alone, Kate. Katko, nechej to akvárium být.
take one's leave (form.) **rozloučit se, odejít**
leave well alone nevrátit do toho (zbytečně) (aby to nezhoršil), **nehas, co tě nepálí, když to funguje, tak se do toho nemíchej**
If I were you I would leave well alone. Na tvém místě bych do toho raději nevrátil.
where it left off kde to přestalo (přerušovaný děj)
It will go on from where it left off. Začne to znovu (od okamžiku, kde to skončilo).
be left at the post zaspát na startu (závodu ap.)
leave sb in the dark ponechat koho v nevědomosti (neinformovat o něčem)
He was deliberately left in the dark. Schválně ho nechali v nevědomosti.
leave much/a lot to be desired mít daleko k dokonalosti (být horší, než by měl)
Her English leaves a lot to be desired. Na její angličtině je hodně co zlepšovat., Její angličtina potřebuje hodně zlepšit.
leave sb cold nevzrušovat, nechat/nechávat chladným koho
This kind of music leaves me cold. Tenhle typ hudby mě vůbec nebere.
leave sb/sth standing daleko předčit, nechat daleko za sebou, strčit do kapsy koho/co
He leaves the rest of us standing. Strčí nás všechny do kapsy.
leave a bad taste in one's mouth (za)nechat hořký pocit/ nepříjemný dojem v kom
His speech really left a bad taste in my mouth. Z jeho projevu jsem měl opravdu nepříjemný pocit.


lecture [ˈlektʃə]

n

1. *on sth* **přednáška o čem** (univerzitní ap.)
lecture series on ... cyklus přednášek o ...
lecture tour přednáškové turné
lecture hall aula, posluchárna, přednášková síň
lecture room posluchárna, učebna
give/deliver a lecture mít/dávat přednášku
2. **kázání, kárání, napomínání, domluvy, poučování**
give sb a lecture napomínat *koho*, dát *komu* kázání

v

1. *on sth* **přednášet co** (na vysoké škole)
2. *sb* (přen.) **dělat kázání/přednášky komu, poučovat, napomínat koho**
He was lectured about not being late. Dostal kázání, aby nechodil pozdě.
No one is going to lecture me. Mě nikdo nebude poučovat.

left¹ [left] 

pt&pp of *leave*

adj 

zbylý, zbývající

be left zbý(va)t, zůstat

Anything left for me? Zbylo pro mě něco?

We don't have much time left. Nezbývá nám moc času.

have a shot left in the locker mít ještě jedno eso v rukávě

be left hanging in the air zůstat viset ve vzduchu (problém, otázka)

phr

left over zbylý, přebytečný, navíc

left² [left] 🗣️

n 🗣️

1. **levá strana**

keep (to the) left držte se vlevo

on your left po vaší levici, nalevo

from (the) left zleva

In Australia cars drive on the left. V Austrálii se jezdí vlevo.

2. **the left levice** (politická)

far left krajní levice

They moved to the left. Posunuli se směrem k levici.

3. **levačka, levá ruka**

4. **úder levačkou**

5. **levá noha**

6. **levé křídlo** (armády)

adv

of sth **nalevo, vlevo, doleva od čeho**

(to the) left of the road nalevo od cesty

left, right, and centre všude možně

adj 🗣️

1. **levý**

(anat.) left atrioventricular valve dvojcípá chlopeň

(anat.) left atrium (of the heart) levá předsíň srdeční

(anat.) left brain levá hemisféra

the left bank of the river levý břeh řeky

left-handed compliment nevydařený kompliment (nechtěně obsahující posměšek)

two left feet nemehlo

over the left (shoulder) tak to určitě

the left hand doesn't know what the right hand is doing levá ruka neví, co dělá ta

pravá

2. **levicový, levičácký**

leg [leg] 🗣️

n 🗣️

- noha** (lidská či zvířecí)
hind leg zadní noha
lower leg noha od kolena dolů
leg rest opěrka na nohy
(*hovor.*) *wooden-leg* protéza, člověk s protézou
get on one's hind legs postavit se na zadní, vzpínat se (o koni), (přen.) rozzuřit se
(*slang.*) *leg business* hopsání, balet
(*slang.*) *shake a leg* křepčit, trsat, skotačit (tančit)
break one's leg zlomit si nohu
be standing on one leg stát na jedné noze
You'll sooner catch a broken leg than ... Spíš si zlomíš nohu, než ...
(*přen.*) *give sb a leg up* pomoci *komu* v nesnázích
be all legs and wings být samá ruka, samá noha
on the leg dlouhonohý, nohatý (o zvířeti)
the boot is on the other leg situace se obrátila (odpovědnost má druhá strana)
hang a leg váhat, držet se zpátky
have a leg být kus (být atraktivní)
have one's legs over the harrow vymknout se kontrole
(*hovor.*) *show a leg* vylézt z postele, vstát, objevit se
(*přen.*) *be tied by the leg* být svázaný (okolnostmi)
(*hovor.*) *stretch one's legs* protáhnout si nohy, projít se
take to one's legs zdrhnout, utéct
on one's legs na nohou, ve stoje
stand upon one's own legs stát na vlastních nohou (být nezávislý)
in high leg v dobré náladě, dobře naladěný
gummy leg chromá noha
Break a leg! Zlom vaz!
(*hovor.*) *Shake a leg!* Hejbní kostrou!
(*AusE*) *can talk the legs off an iron pot* být hrozně ukecaný *kdo*
with one's tail between one's legs se ocasem staženým mezi nohama, se svěšenými ušima

2. nohavice

3. kýta, stehno (masa)

chicken leg kuřecí stehýnko
a leg of mutton skopová kýta

4. noha, nožka (stolu, židle ap.)

One of the table legs is shorter. Jedna z noh stolu je kratší.

5. úsek, etapa (cesty ap.)

the first leg of their journey první úsek jejich cesty

6. (BrE) kolo, část (soutěže ap.)

7. rameno (kružítka)

8. (sport.) úsek (štafety)

9. (sport.) levá část hřiště kolem mety (v kriketu)

(*sport.*) *leg side* = (v kriketu) část hřiště za pálkařem

(*sport.*) *leg slip* = (v kriketu) pozice polaře těsně za pálkařem

(*sport.*) *square leg* = (v kriketu) pozice polaře vlevo od nadhazovače, na úrovni s metou

(*sport.*) *leg trap* = (v kriketu) skupina polařů v těsném okruhu mety

(*sport.*) *long leg* = (v kriketu) polař v blízkosti okraje hřiště (v části za polařem)

10. poklona, úklona

make a leg poklonit se

11. odvěsna (pravoúhlého trojúhelníku), rameno (úhlu, rovnoramenného trojúhelníku)

v (-gg-) 🗣️

sth (zast.) **postrkovat** *co* (lodku odrážením se nohama od stropu tunelu)

phr

leg it (*hovor.*) **pelášit, zdrhat, mazat, utíkat**

He was legging it across the field. Mazal si to přes pole.

be on one's last legs (*hovor.*) **mlít z posledního, být u konce se silami, být v koncích, dodělavat**

pull sb's leg (*hovor.*) **utahovat si z koho, dělat si dobrý den z koho**

not have a leg to stand on (*hovor.*) **nemít důkaz (pro své tvrzení), nemít opodstatnění, nebýt schopen prokázat**

We don't have a leg to stand on. Nemáme se o co opřít.

legal ['li:gəl] 🗣️ adj 🔑

- (práv.) právní, právnícký, soudní**
(práv.) *take legal action* podat žalobu, podniknout právní kroky
(AmE) *legal age* zletilost, plnoletost (právní)
(přen.) *legal eagle* právník
(práv.) *legal advice* právní (po)rada
(práv.) *legal claim* právní nárok
(práv.) *legal decision* soudní rozhodnutí
(práv.) *legal malice* zneužití práva
legal entity právní subjekt
legal person právnícká osoba
take legal proceedings dát podnět k soudnímu řízení
enforce sth by legal action vynutit *co* soudní cestou
legal capacity právní způsobilost, způsobilost k právům a úkonům
legal disability nezpůsobilost k právům a úkonům
- zákonný, legální, zákonem dovolený**
legal tender (zákonné) platidlo
- (náb.) odpovídající zákonu Mojžíšovu**

lend* [lend] 🗣️ *v* (pt&pp lent) 🔑

1. *sb sth* **půjčit, zapůjčit** *komu co*
lend out rozpůjčovat (peníze ap.)
2. *sth to sb* **(za)půjčit** *komu co*
Can you lend me your car? Můžeš mi půjčit auto?
3. **poskytnout** (podporu ap.)
lend sb a hand pomoci *komu*
lend support to sb podpořit *koho*
to lend an ear to sb dopřát sluchu, naslouchat *komu*, vyslechnout *koho*
4. **lend itself** *to sth* **vyhovovat, hodit se, být vhodný/snadno použitelný/to právě k čemu**
This tool lends itself to the job. Tento nástroj je velmi vhodný na tu práci.
5. **propůjčovat, dodat/dodávat** (vlastnost ap.)
It lent credibility to the company. To dodalo společnosti na důvěryhodnosti.

length [leŋkθ or leŋθ] 🗣️ n 🔑

- of sth délka čeho** (fyzický rozměr)
*It grows to a length of two metres. Dorůstá délky dvou metrů.
It is three meters in length. Má to tři metry na délku.
My room is twice the length of yours. Můj pokoj je dvakrát delší než tvůj.
shoulder length hair* vlasy po ramena
hold sb at arm's length držet si *koho* od těla
know the length of sb's foot znát *čí* slabiny
measure one's length natáhnout se jak široký tak dlouhý
- délka** (textu)
length of a paragraph délka odstavce
book of 300 pages in length kniha o 300 stranách
- dobu (trvání), délka** (časový rozsah)
The play was two hours in length. Hra trvala dvě hodiny.
- kus** (lana ap.)
Take 20 meter length of rope. Vezměte dvacetimetrový kus provazu.
- délka** (vlastnost něčeho dlouhého)
Notice the length of her fingernails. Všimni si, jak má dlouhé nehty.
- délka** (bazén)
I swam 40 lengths this morning. Dnes ráno jsem uplaval 40 délek.
- délka** (koně, lodě v závodu)
Her horse led by a length. Její kůň o délku vedl.
- (along) the length of sth po celou dobu/ délku čeho**
- (sport.) (v kriketu) **délka odpalu** (míčku)
- lengths** (přen.) **meze, hranice** (kam lze zajít), **úsilí, snažení** (k dosažení)
- pták, ocas, péro, brko** (penis)
- (slang.) (sexuální) **uspokojení, potěšení**
wives crying out for a length ženy toužící pořádně si zašoustat

phr

at length (kniž.) **konečně, posléze** (po dlouhé době)

at length (sáho) **dlouze, obsírně, zdlohavě, důkladně, podrobně** (popisovat ap.)

at great length rozvláčně (popisovat ap.)

go to great lengths to do sth (u)dělat všechno možné (aby), (za)jít (až) do krajnosti (za jistým účelem)

go to any lengths to ... udělat cokoli proto, aby ...

They went to some lengths to get it. Dalo jim pořádnou práci to získat.

She went to great lengths to learn the truth. Snažila se za každou cenu zjistit pravdu.

less [les] 🧐

adv

- méně** (u nepočítatelných podstatných jmen)
You should eat less fat. Měl bys jíst méně tuku.
spend less and save more utrácej méně a více šetří
less of the money went to technology do technologie šlo méně peněz
- již ne tolik/méně**
Poverty is less of a problem now. Chudoba již dnes není takový problém.
those less fortunate than me ti méně šťastní než já
- less sth than ani ne tak co jako spíš(e)**
It was less a career than a ... Nebyla to ani tak kariéra, jako spíš ...
- méně** (než dřív)
We eat more and exercise less. Jíme víc a cvičíme méně.

prep

- less than méně než** (kolik)
less than one hour later necelou hodinu nato
less than 0.1% of the country méně než 0,1% země
- sth minus co, bez čeho, odečteme-li co**
He earns \$200 a week, less tax. Vydělá 300 dolarů týdně, minus daň.

phr

still/much/even less natož, tím spíše ne, neřkuli (zdůraznění záporu)
He never had a girlfriend, much less a wife. Nikdy neměl ani přítelkyni, natož manželku.

less and less stále/čím dál (tím) méně
We spend less and less time together. Trávíme spolu stále méně času.

less than vůbec ne, ani zdaleka/trochu ne jaký
Her greeting was less than enthusiastic. Její pozdrav nebyl vůbec nadšený.

no less nic menšího než co, nikdo jiný než kdo (obdiv nebo překvapení)
The book was written by Chandler, no less. Knihu nenapsal nikdo jiný než Chandler.

no less than nejméně, alespoň, celých, neméně než kolik
no less than 50 per cent of them celých 50% z nich
He has no less than 6 boats. Má nejméně 6 lodí.

lesson [ˈlesən] 🗣️

n 🔑

1. **lekce, hodina** (vyučovací)
take lessons chodit na hodiny *čeho*
to learn one's lesson dostat lekci (a poučit se)
2. *from sth* (přen.) **lekce, ponaučení, poučení z čeho**
3. (církv.) **čtení** (při mši)

v 🔑

1. **vyučovat, dávat lekce**
2. (řidč.) **poučovat, dělat kázání, ukáznit, disciplinovat**

phr

teach sb a lesson dát lekci *komu*, dát na pamětnou *komu*

We will start lesson
number 6 now.

Nyní začneme lekci 6.

let* [let]

v (pt&pp let)

- nechat, dopustit** *co* (stát se ap.)
He let the vase fall. Upustil tu vázu.
Don't let the door slam. Nenechej ty dveře prásknout.
We can't let that marriage happen. Nesmíme ten sátek dopustit.
Don't let it upset you. Nedej se tím vyvést z míry.
Let it be known that ... Na vědomost se dává, že ...
Let there be light. Budiž světlo. (citát z knihy Genesis)
- sb do sth dovolit komu co, nechat koho udělat co**
Let me see it. Ukaž mi to.
Let him go. Nechte ho jít., Ať (si) jde. (propusťte jej)
Don't let your children play with matches. Nedovolte dětem hrát si se sirkami.
- sb swb pustit koho kam** (dovnitř, ven ap.)
Let me in! Pusť mě dovnitř!
They let the dogs out. Vypustili psy.
- let me nech(te) mě** (udělat to ap.)
vyjadřuje návrh, doporučení nebo žádost
Let me hear from you. Ozvi se mi.
- let me dovol(te) mi (, abych)**
vyjadřuje zdvořilou nabídku
Let me get you something to drink. Donesu vám něco k pití.
Let me help you. Dovolte, abych vám pomohl.
- let's, let us vyjadřuje výzvu**
rozkazovací způsob pro 1. osobu mn. čísla
Let's say that ... Řekněme, že ...
Let's go. Pojdme., Jdeme!
Let's look at it from the other side. Podívejme se na věc z druhé strany.
- let's rozkaz pro 1. osobu mn. čísla - návrh nebo nabídku**
Let's go back. Vraťme se.
Let's do it right now. Udělejme to hned.
Let's drop it. Nechme toho. (opusťme toto téma)
Let's not quarrel. Nehádejme se.
Let's be friends again. Udobřeme se.
let's pray pomodleme se
- Let me think. Počkejte. (nechte mě přemýšlet)*
- ať** (vyjádření lhostejnosti)
Let her try. Jen ať to zkusí.
Let him do whatever he wants. Ať si dělá co chce.
- ať, necht'** (vyjádření doporučení nebo žádosti)
Let them not send it. Ať to neposílají.
They've broken it, so let them repair it. Ať to spraví, když to pokazili.
Let her have her own key. Ať si sežene svůj vlastní klíč.
- Please God let her survive. Bože, prosím ať to přežije.*
- Let's assume that ... Předpokládejme, že ...*
- (BrE) **pronajmout/pronajímat, dát k pronájmu**
rooms to let pokoje k pronájmu/pronajmutí
I was thinking of letting my flat to him. Přemýšlel jsem, že bych mu pronajal můj byt.
- let out** = *let*
We can let the flat out. Můžeme ten byt pronajmout.
- (zast.) **zmařit, zhatit, překazit**

n

- (BrE) **pronájem, pronajmutí** (pokoju ap.)
He has this flat on a long let. Má ten byt dlouhodobě pronajatý.
- (sport.) **teč (při podání)** (o síť - míč však dopadne do správného pole), **neplatný míč**
(jež musí být po teči ap. zahrán znovu)
- (řidč.) **zádrhel, překážka**
without let or hin hindrance bez omezení, zcela volně

phr

let alone natož, neřkuli, nemluvě o
let sb/sth be nechat být/na pokoji koho/co
Let it be. Nech to být. (pusť to z hlavy)
Let the dog be. Nech toho psa na pokoji.
let go of sb/sth pustit, přestat držet koho/co
Let go of her. Pusť ji.
let go of sth vzdá(va)t se čeho, rezignovat na co (postoje, nadvlády ap.)
let sb go pustit, nechat jít koho (na svobodu)
let sb go propustit, nechat odejít (zaměstnance)
She was let go after three months. Byla propuštěna po třech měsících.
let it go nevsímat si toho, nech to plavat, přejít to (nepříjemného)
let osf go uvolnit se, odvázat se, hodit všechno za hlavu
let osf go zpusnout, přestat na sebe dbát (o zjevu člověka)
let osf in for sth pouštět/pustit se do čeho (neznámého)
He had no idea of what he was letting himself in for. Neměl poněti do čeho se pouští.
let sb know dát vědět komu
Please let us know. Dejte nám prosím vědět.
let slip/drop/fall prořeknout se, nechtěně vyrazit (informaci)
be let loose být puštěný z řetězu, dostat přílišnou volnost
let loose vydat, vypustit (zvuk ap.)
She let loose a deep sigh. Vydala hluboký vzdech.
let sb have it (slang.) **nechat to koho slíznout, dát to komu vyžrat** (vynadání, trest ap.)
When he appears in the door, let him have it. Hned jak se objeví ve dveřích, tak mu to nandej.
let me see moment, hned se podívám, hned si vzpomenu
When did this happen? - Let me see, about five years ago. Kdy se to stalo? - Počkejte, asi tak před pěti lety.
let sb through nechat koho projít/prolézt (u zkoušky ap.)
The examiner let me through in the end. Zkoušející mě nakonec nechal prolézt.

letter ['lɛtə]

n

- dopis, list** (písemná zpráva či oznámení)
registered letter (AmE) doporučený dopis, (BrE) cenné psaní
(AmE) certified letter doporučený dopis
business letter obchodní dopis
circular letter oběžník
collection letter upomínka (výzva k zaplacení ap.)
accompanying letter průvodní dopis
(ekon.) (documentary) letter of credit (dokumentární) akreditiv
letter of application písemná žádost
letter of invitation zvací dopis, *(ekon.)* výzva k předkládání projektů/nabídek (v tendru), výzva k účasti ve veřejné soutěži
(řídč.) letter of attorney plná moc, zmocnění
letter of complaint písemná stížnost
(ekon.) letter of guarantee záruční listina (bankovní)
receive a letter dostat dopis
dead letter mrtvá záležitost (nerespektovaná dohoda ap.)
Dear John letter dopis oznamující rozchod s partnerem
- písmeno, písmenko, litera**
capital letter velké písmeno
small letter malé písmeno
- a letter** (AmE) **titul zasloužilého sportovce** (na univerzitě)
earn a letter stát se zasloužilým sportovcem (moci nosit iniciály univerzity ap.)
- literatura, literární kultura, písemnictví, vzdělanost, erudovanost**
- univerzitní titul/hodnost** (psaná za příjmením)
- pronajímatel**

v

- (AmE) **být/stát se zasloužilým sportovcem** (na univerzitě)
moci nosit iniciály školy
He lettered in three sports. Byl zasloužilým sportovcem ve třech sportech.
- popsat, potisknout** (písmeny)

phr

stick to the letter of the law držet se litery zákona, dodržovat striktně zákon
(nerespektovat ducha zákona, ale jen doslovné znění)
to the letter do písmene (splnit ap.)

level ['levəl]

n 🗨️

- úroveň, stupeň, hladina** (na žebříčku ap.)
cholesterol level hladina cholesterolu
(*mat.*) *confidence level* úroveň spolehlivosti
(*BrE*) *level of attainment* = hodnocení žáků podle věku a výsledků studia
(*BrE*) *O level* = všeobecná zkouška pro patnáctileté studenty
(*BrE*) *A level* = všeobecná zkouška pro sedmnáctileté studenty (opravňující ke vstupu na univerzitu)
(*BrE*) *S level* = (v Anglii, Walesu a Severním Irsku) zkouška podobná *A level*, s rozšířenou náplní
background level hladina šumu pozadí
the lowest level of inflation nejnižší úroveň inflace
level of difficulty stupeň obtížnosti
on the highest level na nejvyšší úrovni
drag sb down to your level stáhnout *koho* s sebou (při špatném výkonu)
find one's own level najít se (své pravé místo)
- hladina, výška/úroveň hladiny** (vodní ap.)
mean sea level střední úroveň hladiny moře (mezi přílivem a odlivem)
(*tech.*) *fuel level* hladina paliva
The level of the river continues to rise. Hladina řeky nadále stoupá.
- výška, (výšková) úroveň**
at eye level ve výšce očí
- (*tech.*) **vodováha, libela**
- (*tech.*) **nivelační přístroj**
- rovina, plocha**
- intenzita, úroveň, stupeň**
- (*horn.*) **etáž, horizont** (v dole)

adj 🗨️

- zarovnaný** (lžice něčeho ap.)
a level spoon of flour jedna zarovnaná lžice mouky
- with sth na stejné úrovni, ve stejné výšce, vyrovnaný s čím**
level with his chest ve výšce jeho hrudi
Their eyes were level. Měli oči ve stejné výšce.
- (vodo)rovný, horizontální, plochý**
- with sb na stejné úrovni s kým**
When they were level ... Když byli na stejné úrovni ...
- (*sport.*) **vyrovnaný** (týmy ap.)
The teams were level. Stav byl nerozhodný.
(*přen.*) *a level playing field* vyrovnané možnosti
be level pegging být vyrovnaný (šance kandidátů ap.)
- vyrovnaný, klidný, nevzrušený** (hlas ap.)
- rovnoměrný, stejnoměrný, stálý, vyrovnaný**
- pevný, neochvějný, utkvělý, upřený**
give sb a level look upřeně se *na koho* zadívat
- rozumný, racionální, logický**
- ekvipotenciální, stejného napětí**

adv

- draw level with sb/sth** (*BrE*) **dostat se na úroveň koho/čeho, dotáhnout se na, dohnat koho, přiblížit se komu/čemu**
- draw level with sb** **dohnat, dosáhnout koho, dotáhnout se na koho** (*soupeře*)

v (-ll-; (*AmE*) -l-) 🗨️

- sth* (*sport.*) **vyrovnat, srovnat co** (skóre)
- sth* **srovnat se zemí, (z)demolovat co** (bouře ap.)
- sth at/against sb* **vznést, namířit co proti komu** (obvinění ap.), **adresovat, zaměřit** (*kritiku ap.*) *co na koho*
- sth at sb/sth* **namířit, zamířit co na koho/co** (zbraň ap.)
- with sb* (*hovor.*) **říci to na rovinu/pravdu, nalít čistého vína komu**
I'll level with you. Řeknu vám to na rovinu.
- sth* **vyrovnat, srovnat, urovnat, planýrovat co** (do roviny, na stejnou úroveň ap.)
- sb* **uzemnit, srazit, sejmout koho** (pěstí)
He leveled him with a punch. Uzemnil ho jednou ranou.
- (*tech.*) **nivelovat**
- jednat na rovinu/otevřeně**

phr

do one's level best zasadit se ze všech sil, vyvinout veškeré úsilí
be on the level (*hovor.*) být férový/ upřímný, jednat na rovinu

liar [ˈlaɪə]  *n* 

lhář(ka)

You are a liar.

Jsi lhář.

liberty ['libəti] 🗣️ *n* (-ie-) 🔑

1. **svoboda** (občana ap.)
civil liberties občanské svobody
liberty of the press svoboda tisku
2. **volnost, svoboda**
be at liberty být na svobodě
3. **opovážlivost, drzost, nepřístojné chování, důvěrnost**
4. (voj., lod'.) **volno, dovolenka, propustka** (hl. na méně než 48hodin)


phr

be at liberty to do sth mít svolení, smět, moci, mít možnost *dělat co*

take the liberty of doing sth dovolit si *udělat co*

I took the liberty of bringing ... Dovolil jsem si přinést ...

take liberties/take a liberty with sb dovolovat si *na koho*

library ['laɪbrəri]  *n* (-ie-) 

1. **knihovna** (institute)
public library veřejná knihovna
reference library příruční knihovna
2. **(soukromá) sbírka** (knih, desek, filmů ap.), **filmotéka, diskotéka**
3. **knihovna** (místnost v domě)
4. **knížnice, řada, edice** (knih podobného formátu)

The library was crowded
today.

Knihovna byla dnes plná
lidí.

license [ˈlaɪsəns]   

sb/sth povolit *komu/co*, dát povolení/oprávnění *komu, k čemu*, licencovat *co*,
dovolit, udělit licenci/koncesi

viz též *licence*

I have a driving license.

Mám řidičský průkaz.

v (pt lay, pp lain, ger lying) 🗣️

1. **ležet, spočívat, polehávat***lie about* povalovat se, válet se (knihy po zemi ap.)*lie over* být odložený (záležitost na příště)*lie in* přispat si, poležet si déle (po ránu), slehnout (při porodu)*I saw him lying under the table.* Viděl jsem ho, jak leží pod stolem.*papers lying all around the room* papíry ležící po celé místnosti*to take sth lying down* přijmout *co* pokorně*lie low* ukryvat se, zašívát se, neukazovat se*let sleeping dogs lie* nevytahovat staré problémy*lie down on the job* neudělat (svou) práci pořádně, odfláknout to*you made your bed (now lie in it)* jak si kdo ustele, tak si lehne*sb/sth is dead, but he/it won't lie down* ani po smrti (člověk)/zániku (instituce) nedá pokoj*lie at the door of sb* být chyba *koho**lie in the way* být v cestě, překážet*lie on the table* ležet na stole, čekat na projednání (věc)*(AusE, hovor.) sb couldn't lie straight in bed* *kdo* je hrozný podrazák2. **ležet, nacházet se kde** (město ap.)*His interest lies in languages.* Zajímá se o jazyky.3. **táhnout se, rozkládat se, rozprostírat se***The route lay to the east.* Cesta se táhla na východ.4. **být jaký** (o stavu)*lie forgotten/hidden* být zapomenutý/ukrytý*(lod.) lie to* téměř zastavit (o lodi)*lie behind sth* být za *čím**The town lies in ruins.* Město je v troskách.*lie hard on sb* tížit *koho**(lod.) lie the course* držet kurz*lie out of one's money* nedostat zaplacen *kdo**as far as in me lies* jak jen budu moci5. **in sth** (BrE) **být na čem, udržovat si** (pozici)*He was lying fourth.* Byl na čtvrté pozici.6. **in sth spočívat v čem** (problém ap.)*success lies in sth* úspěch spočívá *v čem**the real reason lies deeper* skutečný důvod spočívá hlouběji*The fault lies with him.* Chyba je na jeho straně.*(zast.) therein lies the rub* v tom je jádro pudla7. **lie ahead/in store/in wait** čekat (v budoucnu) *co na koho**I don't know what lies in store.* Nevím co budoucnost přinese.*A brilliant career lay before him.* Měl před sebou skvělou kariéru.8. (form.) **ležet, odpočívat** (o mrtvém), **být pohřben***Here lies ...* Zde odpočívá ...*lie in state* být vystaven (před pohřbem) (důležitá osobnost)9. (kníž.) **válet se** (mlha, mraky ap.)10. **tížit** (jídlo v žaludku, svědomí ap.)*lie heavy on sb* tížit *koho**Remorse lay heavy on him.* Tížily ho výčitky.11. (práv.) **být právně přípustný, povolovat se, připouštět se** (podle práva)12. **utábořit se, ubytovat se, přespat kde**13. **zůstat na zemi, nevlétnout** (lovný pták)14. **with sb spát, souložit s kým**15. **být bezmocný/ bezbranný***lie at the mercy of sb* být vydán na milost *komu*

n 🗣️

1. **pozice, poloha** (města ap.)2. **doupě, brloh, pelech, ležení** (zvěře)3. (sport.) **pozice míčku před odpálením** (v golfu)

lie² [lai] 🗝️

n 🗝️

1. lež

tell lies lhát

(*form.*) *pack of lies* snůška lží

give sb the lie to sb/sth obvinít/nařknout ze lži *koho*

(*hovor.*) *without a word of a lie* na mou duši

2. podvod, klam, klamání, trik

3. obvinění ze lži

v (*pt* lied, *pp* lied, *ger* lying) 🗝️

1. to sb lhát komu

lie through one's teeth lhát jako když tiskne

2. obelhat, (o)klamat

3. lie one's way out of sth vylhat se z čeho

She lied her way out of trouble. Vylhala se z problémů.

4. klamat (nevyjevovat skutečnost)

Photos sometimes lie. Fotky někdy klamou.

phr

give the lie to sth ukázat/prokázat nepravdivost/lživost *čeho*, popřít, vyvrátit

co (tvrzení ap.)

live a lie žít ve lži (tajit o sobě pravdu)

I tell a lie (BrE) **Ne, je to jinak, Vlastně ne** (při opravování řečeného)

life [laɪf] 🗨️

n (pl. -ves) 🗨️

1. Život

biologická existence

signs of life známky života

2. *interesting facts about animal life* zajímavé údaje ze života zvířat

3. *The accident has claimed four lives.* Nehoda si vyžádala čtyři životy.

4. *I've tasted it for the first time in my life.* Ochutnal jsem to poprvé v životě.

elixir of life elixír života

in later life v pozdním věku

married life manželské soužití (život v manželství)

5. *professional life* profesní dráha (kariéra)

6. *personal life* osobní život

sex life pohlavní život

7. *What do you want out of life?* Co čekáš od života?

8. *He knows a lot about life.* Ví toho o životě hodně., *Má toho hodně za sebou.*

life in the raw život v celé své nahotě/surovosti (se všemi negativními stránkami)

9. *way of life* životní styl

college life studentský život

dog's life bidný život

10. *His songs are full of life.* Jeho písně jsou plné života. (nabitě energií)

There is no life in her acting. Její herecký projev postrádá náboj.

11. **biografie, život(opis)** (osobnosti)

life of Charles IV životopis Karla IV.

12. (hovor.) **doživotí**

life imprisonment doživotní vězení

(ekon.) *life annuity* doživotní renta

sentenced to life odsouzený na doživotí

13. **životnost, trvanlivost** (stroje ap.)

during the life of this agreement v době/průběhu platnosti této dohody/smlouvy

life of the car životnost vozu

life span životnost, doba (provozní) upotřebitelnosti

14. **reálná/živá předloha** (v malířství ap. - zvl. podle modelu)

portrait drawn from life portrét malovaný podle živého modelu

That time she posed for life classes. Tehdy seděla modelem.

15. **předpokládaná délka života**

16. **život** (bod ve hře jako např. vybíjená)

How many lives do you have left? Kolik máš ještě životů?

adj 🗨️

1. **(celo)životní**

life work celoživotní dílo

2. **realistický, ze života, podle skutečnosti** (námět uměleckého díla ap.)

phr

It's my life. To je můj smysl života/mé vše. (to nejdůležitější v životě)

She's my life. Ona je pro mě všechno.

bring sth to life oživit, přivést k životu, dobarvit **co** (učinit zajímavějším)

In fairy-tales it is possible to bring the statue to life. V pohádkách je možné oživit sochu.

She brought her story to life with some details. Oživila svůj příběh některými detaily.

come to life ožít, oživnout, probudit se k životu (aktivita ap.)

After first goal the match finally came to life. Po prvním gólu zápas konečně nabral obrátky.

Etna came to life again. Etna se opět probudila k životu.

breathe (new) life into sth vdechnout život, projasnit (místnost vymalováním ap.)

I'll try to breathe new life into our old bedroom. Zkusím trochu oživit naši starou ložnici.

life after death, the next life posmrtný život, další život

fighting for one's life bojující o svůj život (zápasící se smrtí - po vážné autonehodě ap.)

sell one's life dearly nedat svou kůži lacino

He decided to sell his life dearly. Rozhodl se, že neprodá svou kůži lacino.

for life na celý život, doživotně, doživotní, nadosmrti, na zbytek života

estate for life doživotní vlastnictví, majetek v doživotní držbě

job for life zaměstnání na celý život

jailed/imprisoned for life uvězněný na doživotí

for the life of me ani za Boha (nemoci ap.)

I cannot remember it for the life of me. Nemůžu si to ani za Boha zapamatovat.

for dear life (jako) o život (ze všech sil)

live life to the full, life in the fast lane žít naplno

Get a life! Začni žít!, Žij trochu!

Life goes on. Život jde dál.

have a life mít něco ze života (mít záliby a prožitky, které zpřijemňují život)

a new man/woman in sb's life **čl** nový životní partner/partnerka

never in my life nikdy v životě, nikdy za celý svůj život

I've never seen such a beauty in my life. V životě jsem takovou krásu neviděl.

of one's life největší v čí životě

It was the experience of a life. Byla to moje největší životní zkušenost.

larger than life (přen.) téměř mytický/nadpozemský/nadpřirozený, nadpozemských/nevšedních rozměrů, nadlidských parametrů, vznešený, vznosný (nad poměry všedního)

larger than life (sized) v nadživotní velikost

lay down one's life for sb položit svůj život za koho

He laid down his life for her. Obětoval pro ni svůj život. (zachránil ji a přišel přitom o život)

He took his own life because of her. Vzal si kvůli ní život. (spáchal sebevraždu)

risk life and limb riskovat vlastní kůži, nasadit život

put one's life on the line dát život v sázku

put/ place one's life in sb's hands svěřit svůj život do číh rukou

When you fly, you put your life in the hands of pilots. Když letíte letadlem, váš život je v rukou pilotů.

start a new life začít znovu, začít nový život

Not on your life v žádném případě, ani za nic (rázné odmítnutí)

live one's own life žít vlastní život (podle svého)

rule sb's life ovládat něčí život (o negativních vlivech)

Don't let drugs rule your life. Nedopusťte, aby drogy ovládly váš život.

to save one's live ani při nejlepší snaze (neumět ap.)

He couldn't read it to save his life. Nemohl to přečíst, ať se snažil sebevíc.

the life and soul střed pozornosti (hlavní bavič na večírku ap.)

He was the life and soul of yesterday's party. Byl ústřední postavou včerejšího

večírku.

start life zrodit se, užít světlo světa

take sb's life vzít život komu, zabít koho

That's life Takový je život., Tak to v životě chodí.

spring/burst/roar/splutter into life (kniž.) náhle spustit/ naskočit/

nastartovat (klimatizace, motor, lednička ap.)

What a life! Co tohle je za život! (výraz zklamání)

it makes life worth living pro to stojí za to žít

Life isn't worth living without her. Bez ní nemá smysl žít.

There's life in the old dog yet. (žert.) Pořád je to čípera/ číperka. (přes pokročilý věk)

Life is just a bowl of cherries. Život je (prostě) pohádka. (někdy také iron.)

Life is too short. Život je moc krátký. (na to, aby se člověk zabýval nepodstatnými věcmi)

see life poznat svět, těšit se ze života

I want to see life a bit before I settle down. Než se usadím, chci trochu poznat svět.

set sb up for life (hovor.) zabezpečit/ zajistit koho/ postarat se o koho na celý život (finančně)



- lift (up) sth (po)zvednout, (po)zdvihnout, vyzvednout, nadzvednout** *co*
lift sth out of context vytrhnout *co* z kontextu
Cranes are used for lifting heavy things. Jeřáby se užívají ke zvedání těžkých věcí.
He lifted the glass to his mouth. Pozvedl sklenici k ústům.
She lifted her arm and pointed at me. Zvedla ruku, a ukázala na mě.
He lifted the table up with one finger. Pozvedl stůl jedním prstem.
He tried to lift his leg up. Pokusil se zdvihnout nohu.
(přen.) *lift up one's head* zvednout hlavu (být znovu plný odvahy a energie)
lift up a cry hlasitě vykřiknout
lift sb's hair skalpovat *koho*
- sth pozvednout, zvednout** *co* (hlavu, oči od čtení ap.)
She lifted her eyes and looked at him. Zvedla oči a podívala se na něj.
- sth zrušit, odvolat** *co* (zákaz, embargo ap.)
The government decided to lift the ban on ... Vláda se rozhodla zrušit zákaz ...
- lift sb's mood** zvednout náladu *komu*, potěšit *koho*
When he saw her his spirits lifted. Když ji uviděl, zlepšila se mu nálada.
- sb/sth to sth letecky dopravit/ přepravit/ převézt** *koho/co kam* (hl. nouzově)
lift sb off sth vyzvednout, evakuovat *odkud* (letecky)
People were lifted off rooftops. Lidé byli letecky evakuováni ze střech.
Troops will be lifted to the battle. Vojska budou letecky dopraveni do bitvy.
- sth zvýšit, zvednout** *co* (objem, hodnotu ap.)
The FED lifted the discount rate. Federální banka zvýšila diskontní sazbu.
- zvednout se, rozptýlit se** (mlha), **rozehnat se** (mraky ap.), **vyčistit se** (obloha)
In the afternoon the fog lifted. Odpoledne se mlha zvedla.
- sth vykopat, vytrhat/vytrhnout, vyorat, vytahat** *co* (cibuli ap.)
- povzbudit, pozvednout** (náladu), **dodat sebevědomí**
- sth zesílit** *co* (zvuk)
- sth** (hovor.) **šlohnout, otočit, ukrást, štípnout, vzít si** (bez dovození - hl. v obchodě)
co
- sth napodobovat, plagovat** *co*
- sth vykopnout** *co* (míč do výšky)
- napnout kůži, vyhladit vrásky** (plastickou operací)
- provolat se, zvednout se, vzdout se** (podlaha)
- povýšit** (do funkce), **polepšit si**
- sth splatit** (hypotéku), **vyrovnat, vrátit** *co*
- sth sejmout, vzít** *co* (otisky prstů)
- stoupat, letět vzhůru** (raketa ap.)



- (hovor.) **povzbuzení, vzpruha, podpora**
give sb a lift povzbudit *co koho*, pozvednout náladu *koho*
- (BrE) **výtah, zdviž**
AmE= *elevator*
lift-attendant obsluha výtahu
lift shaft výtahová šachta
lift cage výtahová kabina
She took the lift to the fifth floor. Svezla se výtahem do pátého patra.
- svezení** (ve vozidle)
give sb a lift svézt *koho*
He offered her a lift home. Nabídl jí, že ji sveze domů.
- zdvih, zvedání, zvednutí, zdvižení, pozvednutí**
(sport.) *dead lift* mrtvý tah
(tech.) *fork-lift (truck)* vysokozdvizný vozík (vidlicový)
(tech.) *lift hammer* pákový buchar
lift-fan vztlaková vrtule (vznášedla)
(tech.) *lift arm* zdvihací rameno (nakladače ap.)
(stav.) *lift span* rozpětí zdvižného pole (mostní konstrukce)
- zdvihová síla**
- zvedák** (přístroj ke zvedání)
- zvednutí** (partnera při tanci), **zvedačka**
- povolený náklad, maximální břemeno/ zátěž** (ve zdvihu)
- (sport.) **(lyžařský) vlek, šlepr, (sedačková) lanovka**
T-bar lift kotva (druh vleku)
J-bar lift poma (druh vleku)
- (let.) **vztlak** (pod křídlem)
(let.) *lift coefficient* koeficient vztlaku
- pomoc, výpomoc, podpora, pomocná ruka**
give a lift podat pomocnou ruku, (vy)pomoci
- vyvýšenina, pahorek**
- (ScoE) **nebe, obloha**
- krádež**
- podpatkový plátek** (u obuvi)
top lift patník (potah podpatku boty)
- soustava čerpadel** (v dole)

light^{1*} [laɪt] 🗣️

n 🗣️

1. světlo

dim light tlumené světlo

light of day denní světlo

infrared light infračervené světlo

speed of light rychlost světla

light tube/pipe světlovod

(přen.) *light of my eyes* světlo mých očí (drahá bytost)

be the light of sb's life být *čí* nejdražší osobou

angel of light andělek (hodná a milá osoba)

Strike a light! Probud' se! (vyjadřuje údiv a protest)

(žert.) *trip the light fantastic* trsat, křepčit (tancovat)

be all sweetness and light být úplná idyla, být naprosto ideální (situace, vztah ap.)

hide one's light under a bushel skrývat své schopnosti, být příliš skromný (ze stydlivosti)

in the cold light of day s chladnou hlavou (bez emocí)

see one's name in lights být známý

punch sb's lights out vytlouct z *koho* duši

(žert.) *the lights are on but nobody's at home* je duchem úplně jinde

to stand in one's own light být sám proti sobě

2. světlo, osvětlení (zdroj)

street lights pouliční lampy

backup lights zpětná světla (světla pro couvání)

light effects světelné efekty

wax-light svíčka

3. lights semafor, (hovor.) světla

at the third set of lights to the left na třetích semaforech doleva

4. světlík, okénko (pro vstup světla)

5. light(s) (přen.) publicita, pozornost (veřejnosti), obecná znalost

6. objasnění, osvětlení

shed light on the problem objasnit problém

generate more heat than light spíše rozdmýchat než uklidnit (konflikt ap.)

7. vnitřní světlo (vedoucí věřící po správné cestě)

8. pravda

9. příklad, vzor, model (sloužící k vysvětlení)

10. osobnost, kapacita

literary light literární kapacita

11. lights (slang.) kukadla, bulvy, baterky (oči)

12. maják

13. (hovor.) oheň (k zapálení cigarety ap.)

Have you got a light? Máš oheň?

14. (přen.) světlo, náhled, úhel pohledu, stránka, zřetel (posuzování)

in a better light v lepším světle

15. lights (form.) náhled, názor

according to his lights podle něj

16. (kniž.) záblesk (v oku), výraz (nálady, pocitu ap.)

v (pt&pp lighted/lit) 🗣️

1. osvětlovat, osvětlit

lit by the sun sluncem osvětlený

The rockets lit up the sky. Rachejtle osvětlily oblohu.

2. rozzářit (se), rozjasnit (se) (tvář ap.)

His face lit up. Jeho obličej se rozjasnil.

3. vést, udávat směr (světlem)

4. zapálit, zažehnout (svíčku, cigaretu)

light a fire under sb popohnat *koho*, přimět *koho* zabrat

light sb's fire vzrušit, rozpálit *koho* (sexuálně)

5. rozhořet se, začít hořet

6. (up)on sth náhodou přijít/ padnout na co (řešení ap.)

adj 🗣️

1. be light být světlo (venku)

It's still light. Je ještě světlo.

2. světlý, prosvětlený (budova ap.)

The room is much lighter now. Místnost je teď mnohem světlejší.

prep

in the light of sth ve světle, na základě *čeho* (informací ap.)

phr

come/ be brought to light vyjít najevo/na světlo (fakt ap.), **provalit se** (aféra ap.)

The truth was brought to light. Pravda vyšla najevo.

light dawns on sb začíná být jasno, **svítat komu**

Then the light dawned on me. Pak mi začalo svítat.

first light (kniž.) rozbřesk

give a green light to sth dát zelenou *čemu*, **povolit co**

go out like a light (hovor.) odpadnout, padnout jak špalek, **vytuhnout** (usnout), **omdlít**

see the light (of day) být vyneseno na denní světlo (z místa skladování ap.)

see the light of day spatřit světlo světa, **vzniknout, zrodit se**

see the light prohlédnout, pochopit *co*, **přijít na co**

set light to sth (BrE) **zapálit, podpálit co**

shed/ throw/ cast light on sth vrhnout světlo *na co*, **osvětlit, objasnit co**

light at the end of the tunnel světlo na konci tunelu (naděje do budoucna)

light^{2*} [lat]

adj

- lehký** (o váze)
(sport.) *light flyweight* papírová váha (do 48 kg)
(sport.) *light middleweight* lehká střední váha
(sport.) *light welterweight* welterová váha
travel light cestovat na lehké (s minimem zavazadel)
Aluminium is lighter than some other metals. Hliník je lehčí než některé ostatní kovy.
the lightest element nejlehčí prvek
(as) *light as air* bezstarostný, lehkomyšlný
(as) *light as a feather* lehký jako pírko
(as) *light as thistledown* lehoučký (dotyk, vánek ap.)
be light on sth mít nedostatek, postrádat dostatek **čeho**
- mírný, lehký, nevýrazný, slabší, méně intenzivní**
light air mírný vítr (o rychlosti 1,6 - 4,8 km/h)
- lehký** (výzbroj ap.)
light machine gun lehký kulomet
light armoured vehicles lehká obrněná vozidla
- nenaložený, lehce naložený** (vozidlo)
- kyprý, lehký, vzdušný, sypký, pórovitý, propustný, porézní** (zemina ap.)
- světlý, bledý** (barva)
light haired světlollasý
- světle..., bledě... jaký** (o barvě)
light blue bleděmodrý
- light sleep** lehký spánek, lehké spaní
- tichý, klidný** (hlas ap.)
- lehký, nízkotučný, snadno stravitelný** (jídlo ap.)
light table wines lehká stolní vína
a light meal něco menšího k jídlu
- nadýchaný, lehký, kyprý, správně nakynutý** (těsto)
- snadný, lehký, jednoduchý, nenáročný** (nevyžadující velké úsilí)
light work lehká práce
Many hands make light work. Když se ruka s rukou spojí, tak se dílo podaří.
- mírný, shovívavý** (postih ap.)
light sentence mírný trest
- lehký, ladný, elegantní** (pohyb ap.)
- mrštný, hbitý, čilý, čiperný**
- jemný, lehký, tenký** (tkanina)
- veselý, radostný, bodrý** (nálada)
- mající závrať, trpící závratí**
- prostopášný, zhýralý, nemravný, lehkovážný**
- promiskuitní**
- proměnlivý, měnivý, nestálý** (názor ap.)
- (ling.) **nepřizvučný** (slabika)
- nenáročný, lehký, odpočinkový, povrchní, zábavný** (literatura ap.)
light reading nenáročná/odpočinková četba
- odlehčený, nevážný, nadnesený** (projev ap.)
He said it in a light way. Řekl to odlehčeně.
- nezávažný, nepodstatný** (problém ap.)
It's no light matter. Je to závažná věc., To by se nemělo zlehčovat.
- bezvýznamný, nepodstatný, banální** (poznámka ap.)

v (pt&pp lighted/lit)

- snést se, dosednout, přistát** (pták)
A bird lit on the lawn. Pták dosedl na trávník.
- sestoupit, sesednout, slézt, seskočit** (z koně ap.)

phr

make light of sth zlehčovat co, zlehčit co

like¹ [laik] 🗣️

prep

- jak(o)** (skoro, podobně)
též ve složeninách o podobnosti s něčím např. *godlike, insect-like, manlike, doughlike* ap.
feel like doing sth mít chuť, chtít se *co komu*
We are like brothers. Jsme jako bratři.
He looks very much like Elvis. Je dost podobný Elvisovi.
- what is sb/sth like jak** (vypadá), **jaký** (je) *kdo/co*
What is the film like? Jaký je ten film?
What does she look like? Jak vypadá?
You have no idea of what it is like. Nemáš tušení jaké to je.
- jako třeba/například**
large cities like New York velkoměsta jako (třeba) New York
sports like wrestling and judo sporty jako zápas a judo
- (stejně) jako**
like many other cities jako mnoho jiných měst
- jako** (v přirovnáních o činnostech)
tremble like a leaf třást se jako osika
- It's just like her/him. To je celá ona/celý on., To je pro ni/něj typické.**
- There is nothing like ... Není nad ..., Není nic lepšího než ...**
There is nothing like a good beer. Není nad dobré pivo.
There is no feeling like it in the world ... Není na světě lepší pocit ...
There is no place like ... Není hezčí místo než ...
- nothing like, not anything like ani zdaleka ne** (popření tvrzení)
It is nothing like enough. To ani zdaleka nestačí.
It's not anything like as bad as it looks. Ani zdaleka to není tak špatné, jak to vypadá.

conj

- (hovor.) **jako kdyby, jako by** (o dojmech ap.)
I felt like I was going to die. Cítil jsem se, jako bych měl umřít.
- (tak) jako**
He spoke exactly like I did. Mluvil přesně tak, jako já.
He behaved like a maniac. Choval se jako maniak.

adv

- (hovor.) **víš, jako, no, že** (vsuvky v řeči bez významu)
- (hovor.) **říká(m), že prý** (nespisovné uvozování)
He said "I quit." – I'm like "You're kidding!" On říká: "Končím." – A já na to: "Děláš si srandu?"
And he's like ... A on říká ...

like² [laik] 🗣️ ✓ 🗣️

- sb/sth mít rád koho/co, rád** (dělat) *co*
Do you like skiing? Lyžuješ rád?
I don't like relying on the others. Nerad se spoléhám na ostatní.
I like my coffee black. Mám rád kávu černou.
Those who like to sleep long. Ti, kdo rádi vyspávají.
- líbit se, chutnat komu co, chtít, zlíbit se** (o vlastních preferencích)
pozor na obrácení podmětu a předmětu oproti češtině
like sth better mít co raději, víc se líbit co komu
anything you like cokoli chceš
wherever you like kdekoli se ti zlíbí
Did you like it? Líbilo se ti to?
I don't like the tea. Ten čaj mi nechutná.
That's what I like about him. To se mi na něm líbí.
I like tea much better. Čaj mám daleko raději.
as much as you like kolik jen chcete
- sth líbit se co komu, souhlasit s čím, schvalovat co** (o návrhu ap.)
They don't like the proposal at all. Ten návrh se jim vůbec nelíbí.
I don't like you drinking so much. Nemám rád, když tolik piješ.
- sth mít/být raději (když), raději dělávat co, preferovat co**
He likes his wife to be at home. Je raději, když je žena doma.
I like being there a bit earlier. Raději jsem tam trošku dříve.
- sb would like to do sth kdo by(ch) rád udělal co, chtěl by, přál by si** (dělat co)
I would atd. se často zkracuje na I'd atd.
I would like to know it. Rád bych to věděl.
What would you like to drink? Co byste chtěl(i) k pití?
- I would like to say rád bych řekl, řeknu vám**
I'd like to apologize. Rád bych se omluvil.
- would you like sth (ne)chtěl bys(te) co, (ne)dal by sis co** (nabídka, návrh)
- I would like sb/sth to do sth rád/chtěl/potřeboval bych, aby**
I would like him to call me. Rád bych, aby mi zavolal.
Would you like me to tell you? Chtěli byste, abych vám to řekl?

like³ [laik] 🗣️

n 🗣️

1. **to stejné, stejná věc, věc stejného typu**

compare like with like srovnávat věci stejného typu, srovnávat srovnatelné
like attracts like vrána k vráně sedá

like cures like z čeho vzešla nemoc, z toho vzejde lék

2. **sb's likes záliby, oblíbené věci koho, co má kdo rád**

my likes and dislikes co mám a nemám rád

adj 🗣️

podobný, obdobný

people of like minds podobně smýšlející lidé

as like as two peas in a pod podobný si jako vejce vejci

phr

and the like a tak podobně/dále

if you like jestli chceš/chcete

if you like jestli chcete, respektive (uvození užitého obratu)

like anything/crazy/mad (hovor.) **jak(o) šílenec/blázen/smyslů**

zbavený/utržený z řetězu (pracovat ap.)

the likes of sb (hovor.) **lidé typu koho, takoví (lidé) jako kdo** (povahou, významem ap.)

with the likes of G.B.Shaw s takovými lidmi jako G. B. Shaw

(as) like as not **pravděpodobně, asi, nejspíš, podle všeho**

They will bring him with, like as not. Nejspíš ho přivedou s sebou.

(whether you) like it or not **ať se ti/vám to líbí nebo ne(líbí)**

like this/that/so **takto, takhle** (tímto způsobem)

It opens like this. Otvírá se to takhle.

like this/that **tak, takhle, tímto způsobem** (při upoutání pozornosti)

Stop grinning like that. Přestaň tak křenit.

I'm sorry to intrude on you like this. Promiňte, že vás takhle ruším.

more like **spíš, lépe řečeno**

It's on his advice - well, order, more like. Je to na jeho radu, vlastně spíš na příkaz.

something like **asi (tak), přibližně, zhruba, něco kolem** (o částce, hodnotě ap.)

He earns something like 3.000 pounds Vydělává nějakých 3000 liber.

That's more like it. **To už je lepší.** (než minule)

the like(s) of which **(takový) jaký, jemuž podobný** (při zdůraznění jedinečnosti)

Epidemic the likes of which we have never seen. Epidemie jaká dosud nemá obdoby.

n 

1. **to sth (nejzazší)/krajní mez, limit, mezní hodnota, nejvyšší počet čeho to the limits** až do krajnosti (po nejzazší mez)
cash limit pokladní limit
(tech.) limit gauge mezní kalibr (měrka na normované rozměry obrobku ap.)
(tech.) limit load mezní zatížení
(tech.) limit switch koncový spínač
(mat.) limit point mezní bod
set a limit at the value ... stanovit limit na hodnotu ...
There is a limit to my patience. Moje trpělivost má své meze.
(přen.) overstep the limit překročit hranice
2. **omezení, limit** (daná maximální či minimální hodnota ap.)
speed limit nejvyšší povolená rychlost
minimum age limit nejnižší věková hranice
limits on petrol sales množství omezení prodeje nafty
3. **hranice, okraj**
beyond the city limits za hranicemi města
4. **the limits of sth** meze, možnosti čeho
outline the limits of sth vymezit hranice čeho
work within the limits of sth pracovat v rámci možností čeho
5. (mat.) **limita**
6. **limits** areál, komplex budov
school limits areál školy
7. **maximální přísazení** (při hazardní hře)

v 

1. **sth omezit/omezovat, limitovat co** (určit maximální hodnotu)
limit unemployment growth omezit růst nezaměstnanosti
2. **osf to sth omezit se na co**
You should limit yourself to five cigarettes a day. Měl by ses omezit na pět cigaret denně.
3. **be limited to sb/sth** týkat se pouze *koho/čeho*, **být omezen(ý) jen, omezovat se pouze na koho/co**
The problems are not limited to this place. Problémy se netýkají pouze tohoto místa.
4. **sth stanovit, nařídit co**

phr

off limits *to sb* nepřístupný, uzavřený *pro koho* (objekt, oblast ap.)

off limits zakázaný (činnost ap.)

Drinking is off limits here. Pití je zde zakázáno.

be over the limit (BrE) překročit povolenou hladinu alkoholu v krvi (řidič)

the sky is the limit (přen.) nejsou žádné hranice/omezení (v úspěchu)

In terms of improving the sky is the limit. V oblasti zlepšování není hranic.

within limits v rozumných mezích, v rámci rozumných mezí

be the (absolute) limit být hrozný/ nemožný, být už vrchol (nežádoucího)

Really, Peter, you are the limit. Ty jsi fakt nemožný, Petře.

She has made errors before, but this is the limit. Už dřív dělala chyby, ale tohle je vrchol.

- čára, linka, linie**
dashed/broken/wavy/dash-and-dot line čárkovaná/přerušovaná/vlnitá/čerchovaná čára
solid line plná čára (silniční ap.)
starting line startovní čára
above/below the line advertising nadlinková/podlinková reklama
border line hraniční čára
The puck crossed the goal line. Puk přešel přes brankovou čáru.
- vráska, rýha** (v pleti)
deep lines on her face hluboké vrásky v její tváři
- úzký proužek, úzký pásek, šev**
dress decorated with a silver line šaty zdobené stříbrným páskem
- (mat.) **přímka**
line segment úsečka
- dráha, linie, trajektorie, křivka** (pohybu)
- (geogr.) **rovnoběžka/poledník na mapě** (obecně)
the Line rovník
- řada, zástup**
line of trees stromořadí
The soldiers formed themselves into a line. Vojáci utvořili řadu.
- řada, fronta, zástup, (hovor.) šňůra, lajna** (lidí, aut ap.)
people waiting in line lidé čekající ve frontě
be next in line být další na řadě
- řádek, řádka** (textu)
(výp.) command line příkazová řádka
- give sb lines** **nechat koho opisovat text** (za trest ve škole)
- (lit.) **verš**
řádek básně, písně ap.
- replika, text** (herce)
- lines** **verše, herecký text** (role)
- lines** (hovor.) **oddací list**
- (hovor.) **zpráva, pár řádek, krátký dopis**
I must send him a line. Musím mu napsat pár řádek.
- (hud.) **linka** (notové osnovy)
- (přen.) **poznámka, výrok, hláška** (pronesená věta ap.)
- šňůra, (tenký) provaz, motouz, kabel, drát, nit**
fishing line rybářský vlasec
power lines dráty elektrického vedení
line current síťový proud
telegraph lines telegrafní dráty
(AmE, elektr.) line-to-line voltage sdružené napětí
Take the clothes off the line. Sundej prádlo ze šňůry.
- spojení, linka** (telefonní)
Hold the line, please! Nezavěšujte, prosím!
- (telefonní) infolinka**
more information on free line 0800-123 ... více informací na bezplatné lince 0800-123 ...
- kanál, cesta, stezka** (pro tajný kontakt ap.)
- linie, směr** (přímého pohybu)
You must run in a straight line. Musíš běžet rovně.
in the line of fire ve směru palby
- trasa, linka** (dopravní)
the Cambridge line linka do Cambridge
Ride all the way to the end of the line. Jeďte až na konec linky.
- trať** (železniční)
The train was delayed because of snow on the line. Vlak měl zpoždění kvůli sněhu na trati.
- dopravní společnost**
shipping line lodní dopravní společnost
- linie, obrys, ohrazení, silueta, tvar** (předmětu)
A dress that follows the lines of the body. Šaty, které kopírují siluetu těla.
He designed very elegant lines for the ship Navrhl pro tu loď velice elegantní tvary.
- (AmE) **hranice** (správní i pomyslná)
state line státní hranice
county line okresní hranice
line between good and wrong hranice mezi dobrem a zlem
- (voj.) **linie, fronta** (válečná)
Maginot line Maginotova linie
behind the line(s) za frontou
enemy lines nepřátelská linie
- vedení, potrubí** (parní ap.)
- (voj.) **bojové jednotky a jejich důstojníci** (na rozdíl od týlových a štábních - na souši i na moři)
- (sport.) **řada, linie** (ve fotbale nebo hokeji)
- (karet.) **rozdělení bodů z bonusů od bodů ze zdvihů** (v bridži)
- (sport.) **jedna kompletní hra sestávající z deseti kol** (v bowlingu)
- postoj, přístup** (k problému)
take a hard line sledovat tvrdou linii
- (přen.) **směr uvažování, myšlenková linie**
I was thinking along the same lines. Uvažoval jsem podobným způsobem.
What's your line of attack? Jak na to půjdeš? (jaká bude tvoje taktika)
- lines** **hlavní myšlenky/rysy, ústřední témata**
The main lines of this plan are: ... Hlavní body tohoto plánu jsou: ...
- lines** **vzor, model** (činnosti)
We reorganized the production along German lines. Přeorganizovali jsme výrobu podle německého vzoru.
- obor, odvětví, branže** (pracovní)
line of business obor podnikání
in my line of work v mém oboru
- (hovor.) **styl, gusto**
It's not much my line. To není zrovna můj styl.
- druh, sortiment** (zboží)
discontinue the unprofitable line přestat vyrábět neziskový sortiment
- duch, styl** (činnosti ap.)
in the sports line ve sportovním duchu
- (hovor.) **tip, rada, pokyn, návod**
according to their lines podle jejich pokynů
- (slang.) **výmluva, kec**
Don't give me that line! Nech si ty kec!
- (slang.) **lajna, dávka kokainu** (připravená ke šňupání)
- délková míra 1/12 palce** (cca 2 mm)
- production line* výrobní linka
- (rodinná) linie, rodová linie**
succession through the male line nástupnictví v mužské linii
- pořadí** (v hierarchii, velení, následnictví ap.)
- série, posloupnost, linie**
line of British rulers posloupnost britských panovníků
line of tragedies série tragédií
- řádek** (televizní obrazovky)
- (výp.) **řádka** (na monitoru počítače)
- úzký pruh spektra značně odlišný od svého okolí**

- (na)linkovat** (stránku)
lined paper linkovaný papír
- (od)čárkovat, dělat čárky jako značky** (pro docházku ap.)
- rozvinout se do linie, srovnat/vyrovnat se do řady** (voj. jednotka ap.)
- (sport.) **zahrát přímý odpal** (v baseballu)
- lemovat, obklopovat** (podél)
Hundreds of people lined the square. Stovky lidí lemovaly náměstí.
- obložit, vystlat, podšít, potáhnout čím** (zevnitř pokrýt)
hangings lining the walls závěsy pokrývající stěny
First line the box with paper. Nejprve vyložte krabici papírem.
- pokrývat, vystýlat** (vnitřní orgány ap.)
villi lining the intestines klky tvořící výstelku střev

- (somewhere) along/down the line** (někdy) **v průběhu/ během toho, časem, v průběhu času**
down the line v budoucnu, později, poté
Somewhere along the line I've lost my enthusiasm. Postupně jsem tak nějak ztratil nadšení.
- all along/down the line** **pořád, celou dobu, od začátku do konce, od shora až dolů, úplně ve všem** (bez výjimky)
draw the line at doing sth **kategoricky odmítat co, nezajít tak daleko/ aby/za hranici čeho**
I can help you, but I draw the line at organizing everything myself. Můžu vám pomoci, ale odmítám všechno zařizovat sám.
- draw a line between** **jasně rozlišit, oddělit** (dvě věci, fakty ap.)
It is difficult to draw a line between these two reasons. Je obtížné jasně rozlišit tyto dva důvody.
- draw a line under sth** **udělat tlustou čáru za čím** (za aférou, obdobím ap.)
- cross the line** **zajít příliš daleko, překročit únosnou mez** (v chování)
- draw sb a line** (hovor.) **napsat (pár řádek) komu**
- in the line of duty** **při výkonu služby/povinnosti**
- the first line of sth** **první linie čeho** (ochrany ap.)
- be in line for sth** **být na nejlepší cestě k čemu**
He is in line for the post of director. Je na nejlepší cestě stát se ředitelem.
- be on the right lines** **dělat správně, vrhnout/vydat se správným směrem**
- in line with sth** (srovnaný) **v jedné řadě/linii s čím, (přen.) v souladu s čím, odpovídající čemu**
- bring into line with sth** **sladit s čím, přizpůsobit čemu, uvést v soulad co s čím, upravit podle čeho**
The law was brought into line with the public opinion. Zákon byl přizpůsoben názoru veřejnosti.
- stand/wait in line** (AmE) **stát/čekat ve frontě**
BrE= *queue*
- bring sb into line** **zkrotit, přivést k poslušnosti, postavit do latě, usměrnit koho**
- come/go on line** **být uveden do provozu, naběhnout** (systém, stroj ap.)
be off line nefungovat, být nefunkční
The machine will go on line tomorrow. Ten stroj bude uveden do provozu zítra.
- on line** **online** (v přímém propojení přes komunikační síť)
- on the line** (hovor.) **ohrožený, v sázce** (pozice ap.)
lay sth on the line dát co v sázku (život, postavení ap.)
His job was on the line. Jeho místo bylo ohroženo.
- out of line** **mimo správnou pozici, vyčnívající z řady/roviny**
His nose was a bit out of line. Měl nos trošku vyhnutý do strany.
One house was out of line. Jeden z domů vyčníval z řady.
- out of line with sth** **neodpovídající, vymykající se čemu, nesouhlasící s čím** (hodnoty ap.)
be way out of line být úplně mimo/zcela od věci (mimo realitu, irrelevantní ap.)
This number is out of line with the trend. Tato hodnota se vymyká trendu.
- step out of line** **překročit mez** (přijatelného chování), **vybočit z řady** (neuposlechnout jako ostatní), **udělat přeštok**
- read between the lines** **číst mezi řádky** (dovtipit se z podtextu)

list [list] 🗨️

n 🗨️

1. **of sth seznam, soupis, přehled, katalog, index čeho**
wine list vinný lístek
price list ceník
sailing list plavební řád
(ekon.) *stock list* skladová listina
passenger list seznam cestujících
run through a list of sth proletět seznam **čeho**
A-list seznam společenské smetánky
(slang. vulg.) *He is on the top of my shit list.* Ten mě sere ze všech nejvíc.
(slang.) *put sb on the list* vykastrovat **koho**
2. **pořadník, žebříček**
waiting list pořadník (čekatelů)
He is the last on the list. Je až poslední v pořadník.
3. (lod.) **náklon** (lodi ap.)
4. (výp.) **seznam** (datová množina, jejíž prvky jsou uspořádány lineárně)
(výp.) *list box* políčko se seznamem (častý prvek dialogových panelů)
5. **(o)kraj, obruba, lem**
6. (stav.) **lišta** (sloupu)
7. **lists aréna, kolbiště**
enter the lists zapojit se do konfliktu
8. (zeměd.) **řádek, hrůbek, hřbet** (brambor ap.)
9. **pruh, pás** (kůry ap.), **brázda**
10. **odkorek**
11. **sklon, náchylnoť, touha, chuť**

v 🗨️

1. **sth napsat/sestavit seznam čeho, uvést, vypsát, vyjmenovat co** (v seznamu)
Members are listed in order of ... Členové jsou uvedeni podle ...
2. **zanést/zapsat do seznamu**
3. **naklánět se** (loď při plachtění ap.)
4. (zast.) **narukovat, vstoupit do armády, nechat se naverbovat/odvést**
5. **obroubit, olemovat**
6. (AmE, zeměd.) **kopčít, hrobkovat**
7. **potěšit, těšit**
8. (zast.) **poslouchat, naslouchat**

listen

[ˈlɪsən]



v

1. *to sb/sth* **poslouchat** *koho/co*, **naslouchat** *komu/čemu*
Are you listening to me? Posloucháš mě?
This record doesn't listen so well. Tato nahrávka se neposlouchá tak dobře.
2. **listen (out) for sth** **naslouchat/dávat pozor/být na pozoru, až se ozve co**
He listened for her steps. Čekal, až uslyší její kroky.
3. *to sb (u)* **poslechnout, poslouchat** *koho*
You should listen to their parents. Měl bys poslouchat rodiče.
4. **věnovat pozornost**

interj

1. **Listen** **Poslyš!, Podívej!**
2. **Listen up** (AmE, hovor.) **Poslouchej(te), Hele** (k navození pozornosti)

n

poslech, naslouchání

Give it a listen. Poslechni si to.

be (up)on the listen být ve střehu, naslouchat, mít nastražené uši

phr


Listen here (Ty) **poslyš!, Poslouchej!** (rozčileně)

literature ['lɪtərɪtʃə or 'lɪtrɪ-]  *n* 

1. **literatura, písemnictví**
2. **literatura** (odborná ap.)
3. **tiskoviny, propagační literatura**

Did you study English
literature?

Studoval jsi anglickou
literaturu?

litre [ˈli:tə]  , *AmE!* **liter** *n* 

litr

3 litre engine třilitrový motor

Grandfather Joe drank a
litre of chocolate milk.

Děda Joe vypil litr
čokoládového mléka.

little¹ ['lɪtəl] 🗣️

pron 🔑

1. **málo** (u nepočítatelných podst. jmen)
I had little money. Měl jsem málo peněz.
You eat too little. Moc málo jíš.
2. **a little (of) sth trochu, trošku čeho**
I need a little help. Potřebuji trošku pomoci.
a little of the sauce trochu omáčky

adv (less, least)

1. **málo, zřídka** (rozsahem)
They spoke very little. Mluvili velmi málo.
2. **a little krátce, nedlouho, chvílku**
He walked a little in the garden. Chvilku se procházel v zahradě.
3. **a little (bit) trochu, poněkud, trošku, maličko**
He was a little bit afraid of her. Trochu se jí bál.

phr

little by little postupně, pozvolna, krok za krokem, kousek po kousku
I learned, little by little, to exist alone. Pozvolna jsem se naučil žít sám.

little² [ˈlɪtəl] 🗣️ adj 🔑

- malý** (o velikosti)
We sat around a little table. Seděli jsme u malého stolku.
- malinký, drobounký, hezoučký** (zdrobňování)
She's got the nicest little house. Má ten nejkrásnější domeček.
a little old lady drobounká stará dáma
- malý** (dítě ap.)
I have a little boy of 8 mám malého osmiletého chlapce
- mladší, malý** (bratr ap.)
Daniel's little sister Danielova mladší sestra
- krátký** (vzdálenost, čas ap.)
Go down the road a little way. Jdi kousek po cestě.
Wait a little while. Chvilku počkej.
- rychlý, krátký** (zvuk nebo gesto)
She gave a little cry of astonishment. Krátce vykřikla úžasem.
- bezvýznamný, nepodstatný, drobný** (problém ap.)
He got angry over little things. Rozčiloval se kvůli maličkostem.

live¹ [liv] 🗣️ v 🗣️

- at/in sth, swb žít, bydlet** (nastálo) *kde*
Where do you live? Kde bydlíte? (nastálo)
Where did you live before? Kde jste žil předtím?
She still lives with her parents. Pořád ještě bydlí s rodiči.
live in sin žít na hromádce (s někým)
people who live in glasshouses shouldn't throw stones každý by si měl nejdříve zamést před vlastním prahem
live on one's hump být soběstačný
to live to osf žít si sám pro sebe (nepotřebovat společnost)
a land fit for heroes to live in země oceňující zásluhy válečných hrdinů
(AmE slang.) hit sb where he/she lives tít koho do živého
- žít** (určitý způsob života)
He will live to regret his stupidity. Jednou bude litovat své hlouposti.
live a double life vést dvojí život
they that live by the sword shall perish by the sword s čím kdo zachází, tím také schází
live a charmed life mít štěstí v životě
scorn delights and live laborious days věnovat svůj život práci (ne světským radovánkám)
we only live once žijeme jenom jednou (měli bychom si užívat)
the evil that men do lives after them za života spáchané zlo se jenom tak nezapomíná
see how the other half lives zjistit, jak žijí ostatní lidé
live on the breadline tít bídu s nouzí
live on one's nerves být pořád nervózní
man cannot live by bread alone nejen chlebem živ je člověk
be living on another planet žít na jiné planetě
be living on borrowed time mít to za pár (zanedlouho zemřít, nebo na něco doplatit)
can live with sth moci žít s čím
(AmE, slang.) be living large užívat si
(AmE, slang.) How ya livin'? Jak se vede?
- live for sb/sth žít pro koho/co**
She lives for her kids. Žije pro své děti.
- žít, být na živu, dožít se**
live to a ripe old age dožít se vysokého věku
live down sth dát zapomenout čemu, přenést se, smazat, zahladit co (chyby minulosti dobrým chováním)
She was his only living relative. Byla jeho jedinou žijící příbuznou.
And he lived to be 98. A dožil se 98 let.
live on sb žít na čí účet
live in clover žít si jako v bavlince
live one's own life žít si svůj vlastní život
I'll live. To zvládnou., To přežiju.
live and learn učit se zkušenostmi
not if one lives to be a hundred nikdy v životě (nechtít udělat, zažít ap.)
- by sth živit se čím, žít z čeho**
They lived by hunting. Živili se lovem.
- by sth řídit se v životě čím, žít podle, držet se čeho** (o zásadě ap.)
- zůstat živý, žít, přetrvat/ přetrvávat** (ve vzpomínkách)
This memory will live with me. Tuto vzpomínku si uchovám v živé paměti.
- live on žít dále** (ve vzpomínkách ap.)
- užívat si**
live life to the fullest užívat si naplno života
- přežít, zůstat na živu**
- prožít, zažít**
live over znovu prožívat (hrůzy války ap.)
- live (out) uskutečnit, naplnit** (sen ap.)

phr

live and breathe sth věnovat se tělem i duší čemu, žít jen pro co
you haven't lived until/unless... Jako byste nežili pokud jste ještě ... (nezkusili ap.)
You haven't lived until you've seen that movie. Pokud jsi neviděl ten film tak jsi žil zbytečně. (nadeneseně)
live in fear/ terror of sth žít ve strachu z čeho
Live and let live. Žij a nech žít., Ať si každý žije podle svého.
live it up (hovor.) užívat si

live² [laiv] 🗨️

adj 🗨️

1. **živý, žijící** (živočich, rostlina)
Pozor, jiná výslovnost než u live¹
tests on live animals pokusy na živých zvířatech
live bait živá návnada (k rybaření)
(med.) *live birth* narození živého dítěte
(AmE) *live fence* živý plot
live weight živá váha
2. **živý, živě vysílaný/ přenášený** (pořad ap.)
She appeared on live TV. Vystupovala v živém televizním přenosu.
3. *live recording* záznam koncertu, živá nahrávka
4. (elektr.) **pod proudem/napětím** (vedení)
live wire drát pod proudem
5. (voj.) **ostrý** (munice)
live cartridge ostrý náboj
6. **nevybuchlý** (bomba ap.)
7. **žhavý, planoucí, žhnoucí, zapálený** (uhlíky ap.)
8. **činná** (sopka)
9. **současný, aktuální** (téma)
10. **netěžený, nevytěžený** (nerost)
11. (sport.) **stále ve hře** (o míči)
12. (hovor.) **živý, energický, temperamentní, aktivní, impulzivní, cílý**
13. **hnací, hnaná** (náprava)
14. **jasný, živý** (barva)
15. **stojatý** (sazba)

adv

živě, v přímém přenosu
broadcast live živě vysílat

phr

go live (hl. BrE) **rozběhnout se, být zaveden do praxe/veden do užívání, začít fungovat**

The campaign went live. Kampaň se rozběhla.

real live **opravdový, opravdický, skutečný** (výjimečná věc ap.)

She keeps a real live tiger! Chová opravdického tygra!

living ['lɪvɪŋ] 🗨️

n 🗨️

1. živobytí, zaměstnání

make a living by/at sth živit se, vydělávat si na živobytí *čím*

do sth for living živit se *čím*

living standard životní úroveň

living room obývací pokoj

living wage mzda zajišťující vyžití, mzda nad úrovní existenčního minima

2. život, žití, způsob života

Pardon me for living! Promiň, že žiju!

3. the living živí, žijící (lidé)

4. (církv.) obroč, prebenda

adj 🗨️

1. životní, k životu, obytný

living conditions životní podmínky

living quarters obytná část (budovy)

living death smrt za života (život bez radosti a uspokojení)

within living memory co paměť sahá, co jen kdo pamatuje

2. živý, žijící

She was his only living relative. Byla jeho jedinou žijící příbuznou.

3. (přen.) učiněný, úplný (jako živý, pravý)

living hell učiněné peklo, peklo na zemi

be the living image of sb být celý *kdo* (podobou)

4. živý, existující (jazyk)

phr

scrape/scratch a living protloukat se (vydělávat na základní potřeby), žít od výplaty k výplatě

loan [ləʊn] 🇬🇧

n 🗝️

1. **půjčka** (přijatá)
(ekon.) *loan application* žádost o půjčku
(ekon.) *war loan* válečná půjčka
mortgage loan hypoteční půjčka/úvěr
(ekon.) *collateral loan* zaručená půjčka
loan agreement/contract smlouva o půjčce
2. **of sth (za)půjčení, zápůjčka čeho**
give sb a loan of sth (za)půjčit *komu co*
I need a loan of a car. Potřebuji si půjčit auto.
3. **vypůjčka, přejaté/ cizí slovo**
loan-shift posun ve významu slova (pod vlivem slova cizího)
4. **polní cesta, polňačka**
5. **dojírna**

v 🗝️

sth to sb (za)půjčit *co komu*

adj

vypůjčený, zapůjčený

loan collection zapůjčená sbírka (uměleckých děl k výstavě)

loan capital zapůjčený kapitál, cizí kapitál

phr

be on loan být (za)půjčen *komu*

Two of these books are on loan. Dvě z těchto knih jsou vypůjčené.

on loan to sth dočasně přidělený *kde* (pracovník z jedné organizace u druhé)

local

[ˈləʊkəl]



adj



- místní, zdejší, lokální** (tisk ap.)
local rag místní plátek
(*slang.*) *local talent* místní mládež
local plan územní plán
The boys will take the chance to check the local talent. Kluci využijí příležitosti obhlédnout místní kočky.
- místní, obecní** (zastupitelstvo ap.)
local authorities místní úřady
- (med.) **lokální, částečný** (umrtvení ap.)

n



- místní člověk/občan**
The locals call it ... Místní to nazývají ...
- (BrE hovor.) **(místní) lokál, oblíbená hospoda** *čf*
- lokálka** (místní vlak, autobus)
- lokální umrtvení**
- (CanE) **(místní) provolba**
- (AmE) **místní větev, lokální pobočka** (odborů ap.)
- dějiště, lokalita, místo**

v

jet lokálkou

I work in the local bakery. Pracuji v místní pekárně.

locate

[ləu'keɪt]



v



1. *sth/sb* (form.) **najít, objevit, lokalizovat, vypátrat, zaměřit, určit/zjistit polohu čeho/koho** (radarem ap.)
He was located in ... Objevili ho v ...
We've been unable to locate him. Nepodařilo se nám ho nalézt.
2. *sth* (form.) **umístit, postavit, založit, zřídit** *co kde* (centrálu ap.), (vrt ap.) **vytyčit**
be located nacházet se, být umístěný *kde*
3. (AmE) **usadit se, založit/mít své sídlo, usídlit se** (firma ap.), **otevřít si podnik** *kde*
4. **určit, zařadit**

location

[ləʊ'keɪʃən]



n



1. *of sth* **poloha, umístění, místo, sídlo čeho**
(tech.) *location of the point of application* poloha působišť (síly)
2. (film.) **exteriéry, natáčecí místo** (filmové)
shoot on location točit v terénu
3. *of sth* **nalezení, určení polohy, objevení, zaměření čeho**
4. (výp.) **paměťové místo, umístění**
5. **černošské předměstí** (v Jižní Africe)

We are looking for the best location for our house. Hledáme nejlepší místo pro náš dům.

lock [lɒk] 🗝️

v 🗝️

1. **(u)zamknout, (u)zavřít** (na zámek)
lock away pozamykat (schovat a zamknout)
lock sb in zamknout, dát pod zámek *koho*
(AmE, voj.) *lock and load* nabít a odjistit, připravit zbraň
2. **zaklesnout (se), zapadnout, zaskočit, zafixovat, pevně vsadit, proplést** (v příslušné pozici), **zablokovat (se), zaseknout (se)**
lock onto sth napojit se, (při)chytit se, navázat se *na co*
the bolt locked into position zástrčka zapadla
lock horns střetnout se, pustit se do křížku, utkat se (s oponentem ap.)
3. **sevřít, stisknout**
4. **lemovat, uzavírat** (hory ap.)
5. **zaklesnout se** (zápasníci ap.)

n 🗝️

1. **zámek** (dveří, i zápasnický)
lock, stock, and barrel se vším všudy, sakumprásk
2. **zdymadlo, plavební komora, stavidlo**
lock gate vrata zdymadla
3. **lokna, pramen vlasů**
4. **locks** (kniž.) **kadeře, vlasy**
5. (tech.) **zarážka, závěr, brzda, blokovací prvek**
6. (BrE, motor.) **rejd** (maximální stočení předních kol)
7. **(u)závěr** (pušky ap.)
8. **chomáč** (vlny)
9. **zaklesnutí, zapadnutí, zaskočení** (do pozice ap.)

phr

keep under lock and key držet pod zámkem

Why don't you lock the door?

Proč jsi nezamkl dveře?

lonely

[ˈləʊnli]



adj (-lier, -liest) 🔑

1. **osamělý, opuštěný** (člověk)

(euf.) *lonely heart* osamělý člověk (hledající partnera)

Now I feel even lonelier than I did before. Teď se cítím ještě osamělejší než předtím.

2. **(strávený) v osamění, vyvolávající pocit osamělosti** (čas, situace ap.)

I still remember the long, lonely nights in prison. Ještě si vzpomínám na ty dlouhé, v osamění strávené noci ve vězení.

3. **osiřelý, liduprázdný, málo navštěvovaný** (místo)

4. **osamocený, (stojící) o samotě** (dům, strom ap.)

n

the lonely osamělí (lidé)

adv

- dlouho, dlouhou dobu, dlouze**
at long last nakonec
long term odsouzenec k dlouhému vězení
how long jak dlouho
It didn't take too long. Netrvalo to moc dlouho.
I waited much longer. Čekal jsem mnohem déle.
longest lived trees nejdéle žijící stromy
long before the big day dlouho před tím velkým dnem
not to be long for this world mít to spočítané (zanedlouho zemřít)
(AmE, žert.) long time no see dlouho jsme se neviděli
(hovor.) the long and the short of it stručně řečeno
by a long sight ani zdaleka (nedokončený ap.)
- all year long** po celý rok
the whole day long po celý den

adj

- dlouhý** (o čase)
long time ago dávno, před dlouhou dobou
not long ago nedávno, před nedávnem
long-term memory dlouhodobá paměť
long hour pozdní hodina (noční)
(not) by a long shot (ani) zdaleka (nejlepší ap.)
longer working hours delší pracovní doba
Days are getting longer. Prodlužují se dny.
It is the longest recession since 1929. Je to nejdelší krize od roku 1929.
before much longer brzy, zanedlouho
as happy as the day is long šťastný jako blecha
as honest as the day is long naprosto čestný
for a long time to come na dlouhou dobu
many a long day dlouhá doba
take the long view zvážit to z dlouhodobého hlediska, vzít v potaz budoucí vývoj
you're a long time dead život je krátký, tak si užijte dokud můžete
go back a long way znát se hrozně dlouho
think long and hard dobře si (to) rozmyslet
long in the tooth starý (o koni)
- v určení konkrétní doby trvání**
a month-long měsíční
a week-long týdenní
- dlouhý** (svoji únavností ap.)
It's been a long day. Byl to dlouhý den.
- long-term memory** dlouhodobá paměť (lidská ap.)
He has a long memory. Ten má dlouhou paměť.
- dlouhý** (vzdálenost), **protáhlý** (rozměr)
long-distance runner běžec na dlouhé trati
long finger prostředníček, prostředník
long horse kůň (na děl) (tělocvičné nářadí)
long shot záběr z dálky (fotoaparát), sázka s malou pravděpodobností výhry, činnost s nejistým výsledkem
at long weapons (boj) na velkou vzdálenost
long-short story (krátká) novela
(AusE, slang.) long sleeve vysoká sklenička
(hovor.) long shillings dobrý plat
ten-foot-long desetistopý, deset stop dlouhý
His legs were long and thin. Měl dlouhé a hubené nohy.
(hovor.) long figure vysoká cena
long home (euf.) hrob
It's as broad as it's long. Je to jedno., To je prašť jak uhoď.
as long as your arm dlouhatánský (seznam ap.)
by a long chalk zdaleka, jasně, nesporně (nejlepší ap.)
draw the long bow přehánět, vykládat neuvěřitelné historky, vymýšlet si
make a long nose (u)dělat dlouhý nos
go a long way udělat pokrok (finančně, společenským postavením ap.)
little pitchers have long ears děti často rozumí tomu, čemu nemají
(zast.) you need a long spoon (to sup with the devil) kdo si zahrává s ohněm, musí si dávat velký pozor aby se nespálil
- dlouhý, daleký** (cesta)
long way from ... daleko od ...
have a long way to go mít před sebou ještě spoustu práce
it's a long road that has no turning nic netrvá věčně
- dlouhý, (sahající) až na zem** (o oblečení)
long-sleeved blouse halenka s dlouhým rukávem
- dlouho- jaký**
ve spojeních
long-leaved dlouholistý
long-acting dlouhodobě působící (lék ap.)
long-axed dlouhoosý
long-horned dlouhorohý
- dlouhý** (jevící se tak)
five long miles deset dlouhých mil
- vleklý, zdlouhavý, rozvláčný, únavný**
long-winded rozvláčný, zdlouhavý, nudný, únavný
- (hovor.) **vysoký, dlouhý** (člověk)
- podlouhlý, protáhlý, prodloužený**
- přízvučný, prodloužený** (slabika)
- (fin.) **mající zásobu, dobře (před)zásobený** (cennými papíry v očekávání vzestupu cen)
- dlouhodobý** (směnka)
- mající dostatek čeho, oplývající, dobře vybavený čím**
The drink was short on whiskey and long on ice. V tom pití bylo málo whisky a spousta ledu.
be long on sth but short on sth mít dost čeho, ale málo čeho

n

- dlouhá slabika**
- (fin.) **držitel velkého množství cenných papírů** (v očekávání vzestupu cen)
- (hud.) **dlouhá nota**

interj

So long Tak zatím., Tak ahoj., Měj se.

phr

for long dlouho, po dlouhou dobu, na dlouho
not for long ne na dlouho
as/so long as dokud, pokud (trvání)
As long as it rains. Dokud bude pršet.
As long as I am here ... Dokud jsem tady ...
as long as possible co nejdéle
sb won't be long nepotrvá to dlouho komu, brzy přijde kdo
Don't be long. Brzy se vrát., Ať ti to dlouho netrvá.
It won't be long before ... Nepotrvá to dlouho a ..., Již zanedlouho ...
before long zanedlouho
long live sb ať žije kdo
Long may it remain so. Ať to tak vydrží co nejdéle.
no longer, not any longer již/už ne
He has no longer the power he used to have. Už nemá tu moc, co mívával.
We can't wait any longer. Již nemůžeme dál čekat.



- at sb/sth (po)dívat se, pohlédnout, hledět na koho/co**
look the other way odvrátit zrak, podívat se jinam
look obliquely chtivě se dívat
look into sth nahlédnout *kam*
look up to sb vzhlížet *ke komu*
He looked at me. Podíval se na mě.
What are you looking at? Na co se díváš? (co pozoruješ)
I looked outside. Vyhlédl jsem ven.
They were looking down the road. Dívali se směrem dolů po cestě.
He said it without looking up. Řekl to, aniž by zvedl oči.
Look who's talking! To říká ten pravý! (který dělá totéž)
look sharp/lively/snappy pohnout si/ pospíšet si/ pospíchat
not know which way to look nevědět, kam s očima
cannot look at sb nemít šanci *proti komu*
(vulg.) to look towards sb připít na zdraví *komu*
look right through sb přehlížet *koho*
(hovor.) not be much to look at nebýt nic moc (nebýt vzhledově přitažlivý)
look daggers at sb podívat se vražedným pohledem *na koho*
look down one's nose at sb/sth dívat se spatra *na koho*
look to one's laurels mimořádně se snažit (kvůli velké konkurenci)
- at sth (po)dívat se, nahlédnout na co, do čeho** (novin, textu ap.)
I looked at the chapter three. Podíval jsem se na třetí kapitolu.
- at sth podívat se, mrknout se na co, vyšetřit, prohlédnout** (odborně ap.), **(pro)zkoumat**
Ask the doctor to look at it. Požádej doktora, ať se na to podívá.
- look for sth hledat co, dívat se po čem**
What are you looking for? Co hledáš?
We are looking for a solution. Hledáme řešení.
look for trouble říkat si o problémy
- look at sth zabývat se čím, přemýšlet o čem, (pro)zkoumat co** (problém, otázku ap.)
We are looking at the possible ... Zabýváme se možnými ...
- (přen.) **dívat se na co** (z určitého hlediska)
It depends how you look at it. Záleží na tom, jak se na to díváš.
- Look what you've done.** Podívej, co jsi udělal.
- over/across sth mít výhled/vyhliďku, být otočen čelní stranou kam**
The building looks over the park. Budova má výhled směrem do parku.
hotel room looking over ... hotelový pokoj s výhledem na ...
the windows look north okna jsou otočena na sever
- look out mít vyhlídku/výhled na co** (pokoj ap.)
- be looking to do sth zamýšlet, plánovat, hledět, chtít udělat co, snažit se** (něco dosáhnout ap.), **usilovat**
I am looking to finish it soon. Chci to brzy dokončit.
- zírat, civět, upřeně se dívat**
- ujistit se, přesvědčit se o čem, dohlédnout na co**
- očekávat, předpokládat, předvidat, tušit**
We look to have a better year. Předpokládáme lepší rok.
- look (like) vypadat jak** (i budít dojem ap.)
look a fool vypadat jako blázen, být za blázna
You look good. Vypadáš dobře.
He doesn't look his age. Nevypadá na svůj věk.
You don't look yourself. Nevypadáš vůbec dobře.
He looked as if he had no idea. Vypadal jako že nemá tušení.
It looks like rain. Vypadá to na déšť.
It doesn't look good. To nevypadá dobře.
What does he look like? Jak vypadá?
What did it look like? Jak to vypadalo?
He looks like winning. Vypadá to, že vyhraje.
look like thunder vypadat naštvaně, pouštět hromy blesky (být rozzuřený)
make sb look small ponížít *koho*, (u)dělat blbce *z koho*
look like a drowned rat vypadat jako zmoklá slepice
look like a million dollars vypadat skvěle
look one's best vypadat skvěle, být vyparáděný



- pohled, podívání (se)**
have/take a look at sth podívat se *na co* (i odborně prohlédnout)
take a long hard look pečlivě zhodnotit
Have a look at this. Podívej se na tohle.
It's worth a look. Stojí to za podívání.
give sb a look podívat se *na koho*
They played so well, we didn't get a look in. Hráli tak dobře. Ani jsme si neškrtli.
a close(r) look at sth bližší pohled *na co*
(hovor.) not get a look in neškrtnout si
If looks could kill ... Kdyby pohledy mohly zabíjet ...
don't look a gift horse in the mouth darovanému koni na zuby nehled'
give sb a black look rozzlobeně se podívat *na koho*
- Let me have a closer look.* Ukaž podívám se pořádně.
- vzhled, zjev, vzezření, zevnějšek, výraz** (tváře ap.)
wet look mokrý efekt (u gelu na vlasy ap.)
He has the look of an artist. Vypadá jako umělec.
The garden has a neglected look. Zahrada vypadá zanedbaně.
(hovor.) for the look of the thing jen pro formu
- looks vzezření, vzhled** (hl. pěkné)
good looks půvab
be in good looks vypadat dobře
- móda, styl**



- Look Podívej (se), Hele** (uvození věty)
Look, here is how things stand. Podívej, věci se mají takhle.
- look out! pozor!** (varování)



and never looked back a od té doby měl(i) (jen) samé úspěchy
look sb in the eye/ face podívat se *komu* **do očí** (nebojácně ap.)
look the other way dívat se *jinam* (dělat, že nevidím)
look here **tak podívej** (uvození důležité věty)
look sb up and down přejít/změřit si pohledem *koho* (pohrdavě ap.)
by the look of things **jak to tak vypadá, zatím to vypadá, že**
not like the look of sth/sb **nezdát se, nelíbit se** *komu* *co/kdo*
I don't like the look of it. Moc se mi to nepozdává.

lorry ['lɒri]  *n* (-ie-) 

(BrE) **nákladní auto, kamión, (hovor.) náklad'ák**

AmE= *truck*

tipper lorry sklápěčka

seven-ton lorry sedmitunka

phr

It has fallen off the back of a lorry. (BrE, hovor.) **Je to kradené/za pět prstů.**
(zboží)

I got it off the back of a lorry. To jsem "našel". Stálo to pět minut strachu. (je to ukradené)

lose* [lu:z] 🗣️ v (pt&pp lost) 🗣️

- to sb prohrát s kým, ztratit** (zápas ap.), **být poražen**
He lost by 3,000 votes. Byl poražen o tři tisíce hlasů.
Our team lost to Sweden in the first match. Náš tým prohrál první zápas se Švédskem.
Why am I losing all the time? Proč pořád prohrávám?
lose one's shirt prohrát i kalhoty (v sázení ap.)
- ztratit, zašantročit** (klíče ap.)
I've lost my passport. Ztratil jsem pas.
She's lost my sunglasses somewhere. Někde zašantročila moje brýle proti slunci.
- lose osf ztratit se, z(a)bloudit, vzdálit se realitě**
She lost herself in the narrow streets of medina. Ztratila se v uličkách starého města.
She lost herself in her fantasies. Ponořila se do svých představ.
You look as though you are lost. Vypadá to, že jste se ztratil.
- sth přijít o, ztratit, neudržet si co** (pozici, práci, domov ap.)
lose one's mind přijít o rozum, zbláznit se
He lost everything Přišel o všechno.
He lost his lead in the final lap. Vedení ztratil až v posledním kole.
He's lost his driving license last week. Minulý týden přišel o řidičák.
They will probably lose their homes. Pravděpodobně přijdou o střechu nad hlavou.
- sth pozbyt co** (důvěru ap.), **ztrácet co** (na kvalitě)
He's completely lost sense of reality. Naprosto ztratil smysl pro realitu.
They've lost their desire to win. Pozbyli vůli po vítězství.
The plane is losing altitude. Letadlo ztrácí výšku.
The car was losing speed. Auto postupně zpomalovalo.
- lose (out) prodělat**
- sth vymanit se, zbavit se čeho, pozbyt (o závazku ap.)**
lose one's shackles zbavit se okovů (i přeneseně)
- sb setřást koho, zmizet, ztratit se komu** (záměrně)
He lost his pursuers. Setřásl své pronásledovatele.
He lost her in the crowd. Zmizela mu v davu.
- nezachytit, nepochytit, přeslechnout** (něčí slova ap.)
I lost his last words. Nezachytil jsem jeho poslední slova.
- sth přijít o co, ztratit co, pozbyt schopnost čeho**
lose sight of sb/sth ztratit z očí koho/co
She lost her sight. Ztratila zrak., Oslepla.
He lost his ability to hear. Pozbyl sluch.
I am losing my temper. Dochází mi trpělivost.
He lost his balance. Ztratil rovnováhu.
lose count of sth ztrácet přehled o čem
lose all reason ztrácet soudnost
- lose heat chladnout, vychlázdat, ochlazovat se, ztrácet teplo**
She loses heat much faster than me. Prochladne vždycky rychleji dřív než já.
- lose blood krvácet, ztrácet krev**
He lost a lot of blood Ztratil hodně krve.
- lose weight (z)hubnout, shodit** (nadváhu)
He's lost a lot of weight. Hodně zhubnul.
She lost 10 pounds. Shodila 10 liber.
- sth přijít o co** (část těla)
He lost his leg in an accident. Při nehodě přišel o nohu.
She lost one breast because of cancer. Kvůli rakovině jí vzali jeden prs.
- lose one's life přijít o život, zemřít**
Both of her sons lost their lives in that accident. Oba její synové zahynuli při té nehodě.
Many lives were lost in this war. Tato válka si vyžádala mnoho životů.
- sb ztratit koho** (blízkého - úmrtím, rozchodem ap.)
He lost his mother when he was a child. O matku přišel ještě jako dítě.
She saw him with another girl and then he definitively lost her. Zahlédla ho s jinou dívkou a tím ji nadobro ztratil.
- lose (the baby) potratit, přijít o to** (samovolně)
She lost the baby for the second time. Potratila už podruhé.
- lose (a patient) nezachránit (pacienta)** (o lékaři)
He lost another patient this week. Tento týden mu zemřel další pacient.
- be lost být ztracen/zničen** (o věci)
The painting was lost. Malba byla zničena.
- (pro)marnit, ztrácet/ztratit** (čas)
The police just lose time ... Policie jen marní čas ...
We've lost at least two hours. Ztratili jsme aspoň dvě hodiny.
No time to lose Není času nazbyt.
- lose time zpoždovat se** (o hodinách)
My watch loses about one minute a day. Hodinky se mi zpožďují asi o minutu denně.
- propást, promeškat, nechat si ujít, zmeškat** (šanci ap.)
Don't lose the opportunity Nepromeškej příležitost.
- be lost in sth být zahloubán, být zabrán v čem**
lose osf in sth zcela se ponořit do čeho (četby ap.)
You look rather lost. Vypadáš tak trochu bezradně.
She was lost in an interesting book. Byla ponořena do nějaké zajímavé četby.
- lose money být ztrátový, prodělavat/prodělat** (podnik ap.)
His business loses money Jeho podnik je ztrátový
- sb sth stát koho co, způsobit komu ztrátu čeho**
His conceit lost him the post. Jeho namyšlenost ho stála místo.
Three stupid double faults lost me that match. Tři hloupé dvojchyby mi prohrály ten zápas.

phr

have nothing to lose nemít co ztratit

I'm ready to do that, I've got nothing to lose. Jsem připraven to udělat, nemám co ztratit.

lose it (hovor.) **vypěnit, ztratit nervy, neudržet se, přestat se ovládat** (rozčlít se)

lose it zbláznit se, zešilet, zmagořit, pomátnout se, pomínout se

(hovor.) *be losing it* bláznit, šilet, magořit

She's really lost it. Ta se dočista zbláznila., Úplně jí ruplo v bedně.

lose no opportunity nevynechat (ani) jedinou příležitost (něco získat ap.)

lose no time neztrácet čas, činit se (ve svůj prospěch)

lose one's way zabloudit, ztratit se

lose one's way (přen.) **ztratit směr/správnou orientaci** (jasný pojem o tom, co dál)

Five, six years ago I completely lost my way. Před takovými pěti, šesti lety jsem vůbec nevěděl kudy kam.

lose one's edge ztratit šmrnc (nemít už ty kvality, co dřív)

lose the plot (žert.) **pomást se, zmagořit, nemít všech pět pohromadě** (zbláznit se)

I really thought I was losing the plot. Fakt jsem si myslel, že už mně hrabe.

lose one's cool (hovor.) **vypěnit, vybuchnout, vylítnout** (rozčlít se)

loss [lɒs] n

1. **of sth ztráta čeho, úbytek, snížení, zmenšení**
hair loss vypadávání vlasů
blood loss ztráta krve
weight loss (z)hubnutí, ztráta/úbytek váhy/na váze
loss of heat tepelná ztráta
loss of consciousness ztráta vědomí
memory loss ztráta paměti
temporary loss of sight dočasná ztráta zraku
loss of face (přen.) ztráta tváře, potupa, ponížení
One person's loss is another person's gain. Jeden ztratí, druhý získá.
2. **ztráta (života)**
enemy losses nepřátelské ztráty na životech
3. (přen.) **úmrtí, smrt, ztráta (blízké osoby)**
The loss of her father shook her. Úmrtí jejího otce jí otřásl.
4. (ekon.) **ztráta**
suffer a loss utrpět ztrátu
make a loss být ztrátový (podnik)
(ekon.) *financial loss* finanční ztráta
(ekon.) *loss-proof* zajištěný proti ztrátě
(ekon.) *pre-tax loss* ztráta před zdaněním
5. **smutek ze ztráty** (blízké osoby ap.)
6. **prohra, porážka**
7. **škoda, újma**

phr

at a loss se ztrátou (prodávat ap.)

be at a loss být na rozpacích (nevědět, jak reagovat)

be at a loss for words nevědět, co říct

be at a loss (how) to do sth nevědět, jak udělat *co*, nevědět si rady *s čím*

cut one's losses ukončit činnost, zanechat činnosti (zabránit dalším ztrátám)

dead loss (BrE, hovor.) budižkničemu, ztracený případ, nemožný, neschopný, nepotřebný, na nic

lost [lɔst] 🗝️

pt&pp of *lose*

adj 🗝️

1. ztracený, zbloudilý

get lost ztratit se (i věc), zabloudit

lost of wits imbecilní, idiotský, blbý

(AmE) *lost river* ponorná řeka (mizející do podzemí)

(AmE) *lost rock* bludný kámen

lost in thought zamyšlený, zadumaný

He got lost in the mountains. Ztratil se v horách.

I have lost my wallet. Ztratil jsem peněženku.

2. založený (kniha ap.)

3. (přen.) celý nesvůj, bezradný, zmatený, popletený, bezmocný (v nové a nepříjemné situaci)

You look rather lost. Vypadáš tak trochu bezradně.

4. zbloudilý (bez jasné životní vize)

5. dávno minulý, ztracený, dávný (civilizace ap.)

lost youth ztracené mládí

6. promrhaný, nevyužitý, promarněný (příležitost ap.)

lost labour zbytečná práce

lost money vyhozené peníze

7. zřícený, rozpadlý, zničený, rozbitý

8. upoutaný, zaujatý, zabraný, ponořený do čeho

lost in reverie zasněný

9. (morálně) zkažený/padlý, zkorumpovaný

10. prokletý, zatracený

11. to sth netečný, lhovostejný, apatický, nevšimavý k čemu

lost to shame (naprosto) beze studu

phr

Get lost! Vypadni!, Zmiz!, Ztrať se!

be lost on sb být lhovostejné *komu co*, nepochopit *kdo co*, vůbec nezajímat *co koho*

The fact of being followed wasn't lost on me. To, že jsem byl sledován, mi nebylo lhovostejné.

My advice was lost on him. Moje rady ho vůbec nezajímal.

be lost in thought být zahloubaný/ zamyšlený/ ponořený do sebe

be lost without sb/sth nevědět, co si počít bez *koho/čeho*, být ztracený bez *koho/čeho*

I would be lost without her. Nevím, co bych si bez ní počal.

lot [lot] 🗣️

n 🔑

1. **a lot of, lots of** *sth* **spousta, mnoho, spousty, hodně** *koho/čeho*
u počítatelných i nepočítatelných podst. jmen
a lot of money spousta peněz
I learned a lot from him hodně jsem se od něj naučil
2. **of sth část, skupina čeho** (lidí nebo věcí)
We've just sacked one lot of builders. Právě jsme vyhodili jednu skupinu stavařů.
3. **zvláštní/ specifická skupina lidí**
They were a pretty boring lot. Byli to dost nudní lidé.
4. **the lot** (hovor.) **(to) všechno, všichni** (z určitého počtu)
He lost the lot in ten minutes. Všechno to prohrál za deset minut.
5. **(životní) úděl, způsob života**
They aren't contented with their lot. Nejsou spokojeni se svým způsobem života.
6. (AmE) **pozemek, parcela**
7. **položka** (při dražbě), **balík** (prodávaných akcií)
8. **(výrobní) dávka, šarže, výrobní série**

adv

1. **a lot velmi, hodně, moc**
I like you, a lot. Mám tě rád, moc.
2. **a lot hodně, často, moc** (dělat ap.)
He talks a lot about his children. Hodně mluví o svých dětech.

phr

draw lots losovat

throw in one's lot with dát se dohromady s *kým*, spojit své síly s *kým*

loud [laʊd] 🗣️

adj 🗣️

1. **hlasitý, halasný, silný** (hlas ap.), **hlučný**
in a loud voice hlasitě, nahlas
Actions speak louder than words. Podstatné jsou činy, ne slova.
2. *in sth* **důrazně projevující, halasný** *co* (podpora ap.)
be loud in one's praise of sb/sth hlasitě vychvalovat *koho/co*
3. (přen.) **křiklavý, nápadný, řvavý, divoký** (oblečení ap.)
4. **zvučný, zvučící, znějící**
5. **namyšlený, domýšlivý, drzý** (chování)
6. **nepříjemný, protivný, nesnesitelný** (zápach, vzhled ap.)

adv

nahlas, hlasitě, hlučně

She turned the radio up very loud. Hodně zesílila rádio.

phr

loud and clear **jasně a zřetelně** (něco pronést s důrazem)

out loud **nahlas** (vyslovit, přečíst)

The music was very loud
last night.

Minulý večer byla hudba
velmi hlasitá.

love [lav] 🗣️



1. milovat, mít rád

I love you! Miluji tě!

We love each other and we want to get married. Máme se rádi a chceme se vzít. (iron.) He's going to love you for that. Tím se mu fakt zavděčíš.

2. I love my parents very much. Mám své rodiče moc rád.

3. sth zbožňovat, mít hrozně/velmi rád co

She loves sleeping. Strašně ráda spí.

I loved his singing. Moc se mi líbilo, jak zpíval.

We both love olives. Oba zbožňujeme olivy.

4. would love to hrozně/strašně rád by(ch) (udělal co)

I would love to come but ... Strašně rád bych přišel, ale ...

She would love you to finish your studies. Byla by strašně ráda, kdybys dokončil školu.



1. láska

romantický cit

calf love pubertální zamilovanost

love of one's life (celo)životní láska *čf*

She is the love of my life. Ona je moje životní láska.

love is blind láska je slepá

2. mother's love mateřská láska

3. love of/for sth vášeň pro co, láska k čemu (silná záliba)

She knows his love of tobacco. Zná jeho kuřáckou vášeň

My love for theatre still lasts. Moje zaujetí pro divadlo nadále trvá.

love of one's country láska k vlasti

4. láska, hobby, vášeň

Sport is my love. Sport je mojí láskou.

She has a great love for horses. Má strašně ráda koně.

5. (BrE, hovor.) miláček, drahoušek, láska

Yes, my love? Ano, miláčku?

6. Amor(ek) (bůžek zosobňující lásku)

7. (sport.) nula (skóre v tenisu)

thirty - love třicet nula

He lost the second set six to love. Druhý set prohrál šest nula.

8. (srdečný) pozdrav

Give my love to her. Srdečně ji ode mne pozdravuj.



Love, All my love (neform.) **Měj se, S pozdravem** (na konci dopisu)

With love from Daddy. Pozdravuje vás táta.

fall in love with sb/sth zamilovat se *do koho/čeho*

be in love with sb/sth být zamilovaný *do koho/čeho, milovat koho/co*

I am in love with her. Já ji miluji.

there is no/little love lost between them nemají se (zrovna) v lásce, nesnáší se

make love to sb milovat se *s kým* (mít pohlavní styk)

Yesterday we finally made love. Včera jsme se konečně pomilovali.

not for love or money ani za nic na světě (nemoci nebo nechítit něco udělat)

love at first sight láska na první pohled

for the love of God/Christ (zast.) pro lásku/smilování boží

all's fair in love and war v lásce a válce je všechno povoleno, (za určitých okolností) účel světí prostředky

Make love not war! Lásku, ne válku! (heslo hippies)

lovely

[ˈlʌvli]



adj (-lier, -liest)

1. (hl. BrE) **krásný, rozkošný, půvabný, nádherný**
You look lovely. Vypadáš nádherně.
2. (BrE, hovor.) **příjemný, pěkný, krásný, nádherný** (den ap.)
What a lovely surprise! To je ale milé překvapení!
3. **milý, příjemný, báječný, zábavný** (člověk)

n (-ie-)

(hovor.) **kráska, kočka**

adv

(hovor.) **skvěle, nádherně, příjemně**

adj

- nízký, nevysoký, malý** (na výšku)
low hurdles nízké překážky
low shoes polobotky, nízké boty
low rider (tuningové) auto se sníženým podvozkem
low and long building nízká a dlouhá budova
lower hillocks nevysoké pahorky
- low flyover* nízký přelet
low clouds nízké mraky, nízká oblačnost
- s nízkým stavem vody** (řeka ap.)
The river is low for this season. Na tohle roční období je v řece málo vody.
- malý, nízký** (úroveň ap.)
low-priced levný, (nabízený) za nízkou cenou
low-quality nekvalitní, (jsou) nízké kvality
In the low 80s. Na počátku osmdesátých let.
lower rate of unemployment nižší míra nezaměstnanosti
the lowest recorded temperature nejnižší zaznamenaná teplota
at a low price za nízkou cenu
- hluboký** (výstřih ap.)
low bow hluboká úklona
The dress was low at the neck. Ty šaty měly hluboký výstřih.
- nižších zeměpisných šířek, bližší rovníku** (poloha)
The climate of low latitudes ... Podnebí v rovníkových oblastech ...
- na nízkých pozicích**
low-level officer nižší důstojník
low-level job nízká pracovní pozice
low-level workers řadoví pracovníci
- low gear* (nej)nižší rychlostní stupeň
- nízký, horší, špatný** (kvalita ap.)
low-end horší kvality, (nej)levnější, nejnižší cenové kategorie (zboží v dané kategorii)
brought low zlomený, na dně (mentálně, finančně ap.)
lower quality of service horší služby
- low in sth chudý na co** (složky ap.)
This fruit is low in vitamins. Tento druh ovoce má nízký obsah vitamínů.
- low- nízko... jaký, s nízkým obsahem čeho**
low-fat yoghurt nízkotučný jogurt
low-lying nízko položený
low-calorie food nízkokalorická strava
low-capacity nízkokapacitní
low-pressure nízkotlaký
low-cost nízkonákladový, levný
low-activity waste nízkoaktivní odpad
low-alkali cement nízkoalkalický cement
low-alloy steel nízkolegovaná ocel (s nízkým obsahem legujících prvků)
low-sugar s nízkým obsahem cukru
low-angle s nízkým úhlem (náběhu, sklonu ap.)
low-boiling nízkovroucí, s nízkým bodem varu
- (přen.) **slabý, nevýkonný** (sportovec ap.)
low achiever podprůměrný jedinec (se slabými výkony)
- nízký, nevalný, špatný** (mínění o ap.)
My opinion of the government is rather low. Mínění o vládě mám dost nevalné.
It is easy to come up to low expectations. Je lehké naplnit nízká očekávání.
- slabý, skleslý, na nízké úrovni** (morálka ap.)
- vulgární, hrubý, neslušný, sprostý** (vyjadřování ap.)
low jokes obhroublé vtipy
- (přen.) **přízemní, podlý, nečestný, nízký** (motiv ap.)
low behaviour podlé jednání
low trick podraz
the lowest of the low naprostá spodina společnosti (lidé ničeho se neštítící)
- (zast.) **neurozený, nízký** (původ ap.)
His wife was of low birth. Jeho žena byla prostého původu.
- (biol.) **nižší, primitivní, nevyspělý, primitivní** (forma života ap.)
low animals nižší živočichové
- hluboký, nízký** (tón ap.)
I heard a low tone of bassoon Slyšel jsem hluboký tón fagotu
- široký, otevřený** (samohláska)
- tichý, nehlasitý** (hlas ap.)
She said in a low whisper Tiše zašeptala.
- tlučený, nejasný** (světlo ap.)
The light was very low. Světlo bylo velice slabé.
be on low beam mít zapnutá tlumená světla (v autě)
- zeslabený, běžící na nízký výkon** (topení, světlo ap.), **slabý** (baterie ap.)
Cook over a low heat ... Vařte na mírném ohni ...
The batteries are low. Baterie jsou slabé.
- be low on sth nemít už moc/nadbytek, mít už málo/nedostatek čeho**
We are low on water. Máme málo vody.
- (hovor.) **skleslý, zkrroušený, sklíčený, špatně naladěný**
in low spirits ve skleslé náladě
I feel low today. Cítím se dnes pod psa.
He is rather low. Je na tom dost špatně. (psychicky)

adv**nízko***The sun is low.* Slunce je nízko. (nad obzorem)**n**

- minimum, nejnižší úroveň, dolní hranice, spodní limit**
all-time low rekordní minimum (vůbec kdy zaznamenané)
The pound fell to a new low. Libra spadla na nové minimum.
- (meteor.) **(tlaková) níže**
This low over British Isles ... Tato níže nad britskými ostrovy ...
- (za)bučení** (dobytky)

v**(za)bučet, vydávat bučivý zvuk** (o dobytku)**phr****lay sb low sklátit koho** (nemoc)*He was laid low with the flu.* Sklátila ho chřipka.**lie low** (hovor.) **neukazovat se, schovávat se, držet se stranou, zašívát se, zmizet z očí***He decided to lie low for a while.* Rozhodl se chvíli se neukazovat.**stoop so low (tak) hluboko klesnout***I hope I will never stoop so low.* Doufám, že nikdy neklesnu tak hluboko.**be in low water být na suchu, být na mizině** (finančně)

luck [lʌk] 🍀

n 🗣️

1. štěstí, náhoda

beginner's luck štěstí začátečníka

by luck náhodou

I had the luck ... Měl jsem to štěstí ..., Poštěstilo se mi ...

We'll make it with a bit of luck. S troškou štěstí to zvládneme.

Luck was with us all the way. Celou cestu nám přálo štěstí.

wear sth for luck nosit *co* pro štěstí

as good luck would have it našťestí

The best of British luck! Hodně štěstí! (i když si myslíme, že nepřijde)

better luck another time příště to bude lepší

devil's own luck z pekla štěstí

my luck runs out štěstí mě opouští

chance one's luck zkusit štěstí

and one more for luck a ještě jednu *co* pro štěstí

(BrE, žert.) *Your luck is in!* Máš šanci! (u osoby opačného pohlaví)

take pot luck risknout to, spolehnout se na náhodu

2. bad luck smůla, neštěstí

3. úspěch, zdar

4. osud

5. talisman (věc přinášející štěstí)

v 🗣️

1. luck into/on(to) sth (hovor.) náhodou/ šťastnou náhodou/ se štěstím přijít k čemu

He lucked into the best job. Měl to štěstí, že dostal tu nejlepší práci.

2. luck out mít štěstí/kliku (vyhrát náhodou ap.)

phr

Any luck?, No luck? (hovor.) **Povedlo se?, Měl jsi štěstí?, Tak co?**

Bad/Hard/Tough luck. (hovor.) **To je pech/ smůla/ škoda.** (vyjádření politování)

bring bad luck přinášet smůlu/neštěstí

down on one's luck na dně, pronásledovaný smůlou (po špatných zkušenostech, bez peněz ap.)

the luck of the draw náhoda, řízení osudu

The luck of the draw meant ... Náhoda tomu chtěla ...

good luck, best of luck (hovor.) **hodně štěstí, mnoho zdaru, zlomte vaz**

be in luck mít štěstí (v daném okamžiku)

It is just my luck. (hovor.) **To je jako naschvál/z udělání, To se může stát jenom mně.** (to je ta moje smůla)

be out of luck mít smůlu, nemít štěstí (nezastihnout hledaného ap.)

If you are looking for John, you are out of luck. Jestli hledáš Johna, tak máš smůlu.

No such luck. (hovor.) **Ale bohužel.** (vyjádření zklamání)

push one's luck pokoušet štěstěnu (přilíš riskovat)

luck was on sb's side štěstí stálo při kom

try one's luck at sth zkusit štěstí v čem

with (any) luck (hovor.) **při troše štěstí**

lucky

[ˈlʌki]



adj (-kier, -kiest) 🗝️

1. šťastný (den ap.), mající štěstí (osoba)

be lucky mít štěstí

She was lucky in having a great teacher. Měla štěstí na bezvadného učitele.

He is lucky to be alive Má štěstí, že je naživu.

He was luckier than the rest. Měl větší štěstí než ostatní.

be lucky enough to ... mít to(lik) štěstí, že ...

be born under a lucky star být dítě štěstěny, být narozený pod šťastnou hvězdou

thank one's lucky stars děkovat Bohu (že se něco nestalo ap.)

(*hovor.*) *get lucky* sbalit/narazit si někoho (do postele ap.)

cut one's lucky zdrhnout, vypařit se

2. lucky dog klikař (osoba)

I should be so lucky! Tolik štěstí mít nebudu!, To se mi sotva poštěstí!

lucky at cards, unlucky in love štěstí ve hře, neštěstí v lásce

3. lucky chance šťastná náhoda

4. nosící/přinášející štěstí (talisman)

5. příznivý, výhodný, vhodný

phr

be lucky to zadařit se, poštěstit se *komu* (stěží - nanejvýš)

You'll be lucky to get there by noon. Budeš rád, když se tam dostaneš v poledne.

count oneself lucky (moci) mluvit o štěstí, považovat za štěstí (že...)

I can count myself lucky to get a job in this city. Mohu mluvit o štěstí, že jsem v tomhle městě našel práci.

Lucky you/devil! (*hovor.*) **Ty máš ale kliku/štěstí!** (až závistivě)

strike (it) lucky (BrE, *hovor.*) **mít štěstí/kliku** (v konkrétní situaci)

You may strike it lucky and get a taxi. Možná budete mít štěstí a seženete taxi.

third time lucky do třetice všeho dobrého

luggage ['lʌɡɪdʒ] 

n 

zavazadla

netvoří v angličtině mn. číslo

luggage allowance maximální hmotnost zavazadel (do letadla ap.)

hand luggage příruční zavazadla (braná s sebou na palubu letadla)

luggage trolley zavazadlový vozík (na letišti ap.)

two pieces of luggage dvě zavazadla

left luggage (office) úschovna zavazadel

We don't have much luggage. Nemáme mnoho zavazadel.

adj

zavazadlový

luggage compartment zavazadlový prostor

(žel.) *luggage van* zavazadlový vůz

lunch [lʌntʃ] 🗣️

n 🗣️

(lehký) oběd, polední jídlo, pracovní svačina

working/business lunch pracovní oběd

I'll be at lunch with my boss. Budu na obědě se šéfem.

What will you have for lunch? Co si dáš k obědu?

to do lunch jít spolu na oběd (hl. obchodní)

v 🗣️

(form.) **(po)obědvat, dát si oběd** (hl. v restauraci ap.)

phr

There is no (such thing as a) free lunch. Nic není zadarmo., Za všechno se musí platit., Zadarmo ani kuře nehrabe., Všechno něco stojí.

mad [mæd] 🗨️

adj (-dder, -ddest) 🗨️

1. **šílený, duševně chorý**
go mad zešilet, zbláznit se
(*hovor.*) *barking mad, stark raving mad* naprosto šílený
mad cow disease nemoc šílených krav
mad as a hatter potrhlý, ztřeštěný
2. **bláznivý, potrhlý, ztřeštěný, hloupý, naivní**
He would be mad to go there again. Byl by blázen, kdyby tam znovu chodil.
3. **at sb** (*hovor.*) **naštvaný na koho, vztekklý, rozlícený, rozzlobený, rozzuřený**
get mad at sb naštvat se, rozčítit se *na koho*
be mad about sth být naštvaný *kvůli čemu*
make sb mad (vy)točit, naštvat, štvát *koho*
That makes me mad! To mě opravdu točí.
Don't get mad, get even. Nerozčilujte se a oplatěte jim to.
mad as a hornet rozzuřený, úplně nepřičetný, rozlícený
4. **mad about/on sb/sth** (*hovor.*) **blázen do koho/čeho**
5. **posedlý čím**
hockey-mad posedlý hokejem
6. **celý bez sebe, horečnatý, divoký, nekontrolovaný**
7. **vztekklý** (postižený vzteklinou)
mad dog vztekklý pes
8. **zuřivý, rozzuřený** (zvíře)
9. (*hlučně*) **veselý, bujarý, rozpustilý**
10. **with sth šílený čím** (žárlivostí)

v (-dd-) 🗨️

1. **rozzuřit, dohnat k šílenství, dohnat k zuřivosti**
2. **zuřit, šilet**

phr

drive sb mad (*hovor.*) **dohánět k šílenství koho**
She is really driving me mad. Ona mě dohání k šílenství.
like mad (*hovor.*) **jako blázen, jako šílený** (trénovat ap.)

magazine [ˌmæɡəˈziːn] 🗣️ n 🔑

1. **časopis**

glossy magazine exkluzivní časopis (na lesklém papíře)

2. **magazine (programme) magazín, žurnál** (televizní, rozhlasový)

3. (voj.) **zásobník** (pušky ap.)

magazine gun (střelná) zbraň se zásobníkem

(text.) *magazine creel* cívečnice se zásobníkem

magazine-fed zásobníkem plněný, se zásobníkem

4. **muniční/ zbrojní sklad**

5. **kazeta, cívka, zásobník** (na film ap.)

6. **sklad(iště)**

I was reading a magazine
on the bus.

V autobuse jsem četla
časopis.

machine [mə'ʃi:n] 🗣️

n 🗣️

1. **stroj, automat, (hovor.) mašina**
answering machine (telefonní) záznamník
bank machine bankomat
slot machine automat (na mince)
simple machine jednoduchý stroj (kladka ap.)
machine attendant strojník
2. (přen.) **mašinerie** (velký, dobře řízený systém)
cog in the machine součást soukolí
3. (přen.) **stroj, robot** (člověk vykonávající práci bezmyšlenkově)
4. **stroj, vozidlo** (auto, letadlo ap.)
5. zařízení původně vytvářející divadelní efekty

v 🗣️

1. *sth* strojově vyrábět/zpracovávat/zpracovat, opracovat strojem, provést na stroji *co*
2. **(se)šít** (šicím strojem)
3. (polygr.) **tisknout** (tiskařským strojem)

adj

(plně) automatický (zbraň)

This machine doesn't work! Ten stroj nefunguje.

mail [meil] 🗞️

n 🗞️

1. **pošta** (systém)
mail fraud poštovní podvod
mail bomb poštou zasláná bomba (v balíku či dopise)
mail room poštovní oddělení (ve firmě ap.)
mail-day den, kdy chodí pošta
mail-time doba trvání doručení dopisu
2. **pošta** (došlá ap.)
mail train poštovní vlak
Any mail for me? Přišlo mi něco?, Mám nějakou poštu?
Can you put it in the mail for me? Můžeš to za mne hodit do schránky/poslat?
3. (výp.) **pošta** (elektronická)
(výp.) *mail merge* hromadná korespondence, hromadné rozesílání pošty
4. **poštovní vlak/ loď**
5. **elektronická zpráva, e-mail**
6. (hist.) **poštovní vak**
7. **drátěná košile, kroužková zbroj, brnění** (kroužkové, řetízkové, plátkové)
8. (ochranný) **krunýř** (želvy ap.)
9. **daň, poplatek, nájemné, tribut**
to pay the mail zaplatit *za co*, odpykat si (trest ap.)

v 🗞️

1. (AmE) **poslat (poštou)**
BrE= *post*
2. **poslat elektronickou poštou, (za)mailovat**
3. **obléci do brnění**

main [meɪn] 🗣️

adj 🗣️

hlavní, základní, nejdůležitější (věc ap.)

main course hlavní chod (jídla)

by main force všemi prostředky, ze všech sil

The main thing is that ... Hlavní je, že ...

n 🗣️

1. **the mains** vedení, přívod, potrubí (vody, odpadu ap.)

water main(s) vodovodní řad

2. **the mains** (hl. BrE) síť (elektrická ap.)

mains voltage síťové napětí

plug sth into the mains zapojit *co* do sítě

mains operated napájený ze sítě (přístroj)

3. (bás.) **širé moře**

4. **(fyzická) síla, úsilí**

(*form.*) *with might and main* všemi silami, vší silou

5. **kohoutí zápas**

6. **zápas, utkání** (ve sportu)

7. **hod** (v kostkách)

8. **pevnina**

9. (lod'.) **hlavní plachta**

10. (lod'.) **hlavní stěžeň**

phr

in the main (po)většinou, převážně, z velké části, obecně

maintenance ['meɪntɪnəns] 🗣️ n 🔑

- of sth** **údržba, udržování čeho** (v dobrém stavu), **péče, starání se o co**
building maintenance údržba budov
maintenance crew údržbářská četa
maintenance costs náklady na údržbu
maintenance man údržbář, pracovník údržby
maintenance free bezúdržbový
car maintenance péče o automobil
- výživné, příspěvky na výživu** (dětem, manželce ap.)
(práv.) *maintenance order* soudní příkaz k vyživovací povinnosti
- of sth** **zachování, udržení, udržování, zachovávání čeho** (stavu)
maintenance of order udržení pořádku
- udržovanost**
- (práv.) **(protiprávní) podpora procesní strany** (ze strany nezúčastněné osoby)
- (výp.) **údržba hardwaru**

Our computers need
weekly maintenance.

Naše počítače potřebují
údržbu každý týden.

major ['meɪdʒə] 🗣️

adj 🗣️

1. **hlavní, významný, větší, významnější, důležitý, vážnější, závažnější, důležitější** (proti ostatním)
This played a major role. To sehrálo významnou roli.
the major part of sth většina *čeho*
2. (hud.) **dur(ový)** (stupnice)
3. **plnoletý, zletilý**
4. **závažný, vážný, těžký** (onemocnění ap.)
5. **výrazný, velký** (zlepšení, osobnost ap.)

n 🗣️

1. (voj.) **major**
2. (AmE) **hlavní zaměření/obor** (studia)
3. (AmE) **student se zaměřením/specializací** (na určitý obor)
economics major student se zaměřením na ekonomii
She switched her major to business. Přešla na obor obchodní podnikání.
4. **plnoletý člověk, zletilá osoba**

v 🗣️

in sth (AmE) **mít/zvolit si jako hlavní obor** *co*, **specializovat se** *na co* (na škole)
He majored in economics. Jako hlavní obor studoval ekonomii.

majority [mə'dʒɔrɪtɪ] 🗣️

n (-ie-) 🔑

1. *of sb/sth* **většina** *koho/čeho*
relative majority poměrná/relativní většina
simple majority prostá většina
(euf.) in the majority of cases ve většině případů
join the (great) majority zemřít, odejít na onen svět
2. **majorita, většina** (volební ap.)
3. **plnoletost, zletilost, dospělost** (věk podle zákona)
to attain one's majority dosáhnout zletilosti
4. (voj.) **hodnost majora**
5. **převaha, nadřazenost**
6. **původ, linie** (předků)

adj 🔑

většinový, majoritní

phr

be in a/the majority mít většinu, být ve většině

make* [meik]

v (pt&pp made)

- udělat, učinit, provést, vykonat** *co* (dát vznik)
make a mistake udělat chybu
make a decision rozhodnout (se), učinit rozhodnutí
make a phone call zavolat si
make a suggestion něco navrhnout
make a proposal učinit návrh
make a speech pronést řeč
make a promise dát slib, slíbit (že)
make one's room uklidit si (pokoj)
make a fire rozdělat oheň
make the bed ustlat (postel)
make place uvolnit místo
make a deal uzavřít obchod
make a sign dát znamení
make a goal dát branku, skórovat
make a bow udělat úklonu, uklonit se
You are making a serious mistake Děláš velkou chybu.
His bed was neatly made. Měl vzorně ustláno.
make good sth napravit, nahradit (škodu ap.), (*on sth* (AmE) dostát čemu, splnit *co* (závazek), mít úspěch)
- make sth of sth (u)dělat *co jak*, zvládnout, povést se *co jak***
He made a mess of his interview. Úplně ten svůj pohovor zbabral.
I made a success of that work. Ta práce se mi opravdu povedla.
He made a success of it. Perfektně mu to vyšlo.
You've made a better job of it this time. Tentokrát se ti to podařilo lépe.
- make (as if) to do sth dělat/předstírat jakože *co* (předstírat)**
She made as if to stand up. Děkala, jakože chce vstát.
I made to chase him. Dělal jsem, jako že jej chci chytit.
- (sport.) **zaznamenat, dát, skórovat** (v kriketu - počet met, bodů)
- užívá se v řadě slovních spojení místo jiných sloves**
make sense dávat smysl
It makes no sense. Nedává to smysl.
Give me two kilos. Or make it three. Dejte mi dvě kila. A nebo raději tři.
- sb do sth přimět, přinutit, donutit *koho k čemu***
k infinitivu se pomocí to váže jen v trpném rodě
I was made to sign it. Byl jsem donucen to podepsat.
She made him clean up the plates. Přinutila ho, aby sklídl talíře.
The dust made him cough. Z toho prachu začal kašlat.
No one can make me do it. Nikdo mě nedonutí, abych to udělal.
It makes me wanna/want to... Z toho se mi chce..., To mě nutí k...
- učinit, udělat *koho/co jakým*, způsobit, zapříčinit** (změnu, vlastnost ap.)
make sth possible umožnit *co*
make sth faster urychlit, zrychlit *co*
make ready připravit se
make believe předstírat
make sure ujistit se, přesvědčit se, zajistit, udělat vše aby
Heavy seas made the search impossible. Rozbouřené moře znemožnilo hledání.
It made him sad. Zarmoutilo ho to.
The shirt made him look older. Košile ho dělala starším.
The role made him a star. Ta role z něj udělala hvězdu.
It will make your life easier. Usnadní ti to život.
You only make it harder for him. Jen mu to ztěžuješ.
We must make ourselves visible. Musíme se zviditelnit.
- He made me seem stupid.* Udělal ze mne blbce.
These reports make it seem harmless. Tyto zprávy způsobují, že to vypadá neškodně.
- make osf understood* dorozumět se, domluvit se (daným jazykem)
make osf heard být slyšet, ozvat se, hlasitě se projevit
make osf known dát o sobě vědět, uvést se (veřejně ap.)
He had to shout to make himself heard above the music. Musel křičet, aby ho bylo slyšet přes hudbu.
- sb sth udělat *koho čím*, z *koho co*, jmenovat* (na jaký post)
If they made him chairman ... Kdyby byl jmenován předsedou ...
- into sth předělat, přepracovat *na co*, zpracovat *na co***
The book was made into a TV series. Kniha byla zpracována na televizní seriál.
- dávat/dělat (celkem) *kolik*** (součet)
This makes the total cost ... To dává celkové náklady ...
- make a friend/friends* spřátelit se
make an enemy of sb znepřátelit si *koho*
He makes friends easily. Snadno se spřátelí.
- (u)dělat, vyrobit, vytvořit**
He made his own boat. Udělal si vlastní loď.
We will make a hole through the wall. Uděláme díru ve zdi.
This part is being made in ... Tato část je vyráběna v ...
- (na)točit, natáčet** (film ap.)
We are making a film about war. Natáčíme film o válce.
The film was made in 1934. Film byl natočen v roce 1934.
- udělat, připravit, uvařit, přichystat** (jídlo ap.)
I'll make some lunch. Udělám něco k obědu.
Will you make some tea? Uděláš čaj?
- sepsat, udělat** (seznam, záznam ap.)
We made a list of your requirements. Udělali jsme si seznam svých požadavků.
- vytvářet, utvářet, stanovovat** (pravidla, zákony ap.)
The police don't make the laws. Policie nevytváří zákony.
- vydělat, vydělávat** (peníze)
He made a lot of money. Vydělal spoustu peněz.
Every business's goal is to make money. Cílem každé firmy je vydělávat peníze.
- sb/sth zajistit/přinést úspěch *komu/čemu***
Nickolson's acting really makes the film. Nickolsonův herecký výkon je podstatou úspěchu toho filmu.
- be made off/from sth být udělaný/vyrobený/vytvořený z čeho**
předložka from obvykle naznačuje změnu charakteru látky při výrobě, *předložka of* naznačuje že látka je pouze částí celku ap.
Wine is made from grapes. Víno se dělá z hroznů.
The house was made of brick. Dům byl postaven z cihel.
- sth hodit se *na co*, být (dobrý) *co*, stát se *co z *koho/čeho**** (odpovídat svými předpoklady)
She'll make a good mother. Bude z ní dobrá matka.
This book will never make a good screenplay. Z téhle knížky nikdy nebude dobrý scénář.
- vytvořit, udělat, utvořit** (lidé určité uskupení)
They made a circle around me. Udělali kolem mne kruh.
- dělat, činit, být, dávat *kolik*** (celkem ap.), **rovnat se *čemu***
It makes six in all. Dohromady to dává šest.
- sth dotáhnout to až *kam*, dosáhnout čeho** (o určité pozici ap.)
He will never make director. Nikdy to nedotáhne na ředitele.
- sth dorazit *kam do kdy*, stihnout to *kam*, dosáhnout čeho do *kdy*** (určitého místa)
We must make London by nightfall. Musíme dorazit do Londýna do soumraku.
- odhadovat, počítat *kolik čeho***
How many T-shirts? – I make it five. Kolik triček? – Počítám, že tak pět.
- make it ukazovat hodinky *komu*, mít *kolik* hodin**
What time do you make it? Kolik máš hodin?
I make it nearly 6:45. Já mám skoro 6:45.

n

the make of sth značka, výrobce čeho

American make of wristwatch Americká značka náramkových hodinek

phr

make do with sth vystačit si s čím, spokojit se s čím

We'll have to make do. Budeme (si) s tím muset vystačit.

Why should I make do with a used car? Proč bych se měl spokojit s ojetým autem?

make like sb/sth (hovor.) **dělat jakoby/jakože *co*, chovat se jako *kdo*, napodobovat *koho/co***

He makes like he's her boyfriend. Dělá, jakože je její kluk.

She made like she was sleeping. Děkala, jakože spí.

be on the make snažit se (za každou cenu) prosadit (hl. nemorálními metodami ap.)

Beware of him, he is always on the make. Dávej si na něho bacha, je to podrazník.

put the make on sb zkoušet to *na koho*, vyjet *po kom* (sexuálně)

make it *swh* dostat se, dorazit *kam* (včas), stihnout to *kam*

make it out of sth dostat se (ven) *odkud*

They've never made it home. Domů se už nikdy nedostali.

You just made it. Jen tak tak jsi to stihl.

make it zvládnout to, dokázat to, uspět (o obtížném)

He has the talent to make it. Má talent, aby uspěl.

make or break buď a nebo, hop a nebo (úspěch nebo totální fiasko)

cannot make it nemoci přijít/ dorazit. dostavit se *kam*/ navštívit *co* (na pozvání)

make-up, makeup *n* 🔑

- líčidla** (kosmetika), (hovor.) **šminky, (na)líčení** (i v divadle), **herecká maska**
make-up artist (film.) maskér(ka), vizážist(k)a
put on one's make-up (na)líčit se
- (přen.) **povaha, založení, charakter, temperament** (osoby)
national make-up národní charakter
- složení, skladba, struktura, sestava** (celku, látky ap.), **sestavení**
chemical make-up of sth chemické složení *čeho*
the present make-up of the cabinet současné složení vlády
- výmysl, fikce**
- (polygr.) **lámání, zalamování** (sazby do stránek)
- náhrada, nahrazení, doplnění**
- makeup** náhradní termín (zkoušky)

man [mæn]

n (pl. men)

- muž** (dospělý jedinec mužského pohlaví)
straw man slaměný panák, (přen.) nastrčená figurka
She's dreamed about tall, handsome man. Snila o vysokém, hezkém chlapovi.
Come on, be a man! No tak, vzmuž se!
They massacred men, women and even children. Zmasakrovali muže, ženy a dokonce i děti.
This experience made a man out of him. Ta zkušenost z něj udělala muže.
The army will make a man out of you. Vojsko z tebe udělá chlapa.
man of many parts muž mnoha talentů
man of the moment muž okamžiku
kept man vydržovaný muž (majetnou ženou)
- člověk** (obecně)
evolution of man vývoj člověka (lidského druhu)
stone-age men lidé doby kamenné
This animal is always friendly to man. K člověku se toto zvíře chová vždy přátelsky.
man in the street obyčejný člověk, člověk z ulice
man's best friend nejlepší přítel člověka (pes)
Man cannot live by bread alone. Nejen chlebem živ je člověk.
- (hovor.) **člověk, jedinec**
(hovor.) *every man jack* kdokoli, kdekdo (každý jedinec)
no man jack nikdo
He's a man after my own heart. To je člověk podle mého gusta.
A man can't eat his meal here in peace. Člověk se tady ani v klidu nenají.
- provozovatel, příznivec** (dané činnosti)
gambling man hazardní hráč
gas man plynář
I'm more of a blues man myself. Jsem spíš příznivec blues.
I'm a whiskey man myself. Já jsem spíš na whisky.
man for all seasons renesanční člověk (úspěšný v mnoha činnostech)
- rodák** (z daného města), **absolvent** (určité university ap.)
a Belfast man rodák z Belfastu
an Oxford man absolvent Oxfordu
- (publ.) **pracovník, zástupce, člověk** (firmy nebo organizace)
Ford's man visit návštěva zástupce společnosti Ford
- sb's man** **čl** **člověk** (pracující pro někoho, plnící něčí příkazy ap.)
He used to be Himmler's man. Patřil k Himmlerovým mužům.
- (hovor.) **chlap, milenec, manžel, přítel** (partner)
She was looking forward to her man. Těšila se už na toho svého (chlapa).
- (zast.) **vazal, leník, man**
- (zast.) **sluha, sloužící, komorník**
My man will drive you there. Můj sluha vás tam zaveze.
- kámen, figur(k)a** (v šachu, dáme ap.)
- men mužstvo, muži** (prostí vojáci, námořníci ap.)
Napoleon lost about 100 officers and 5,000 men. Napoleon přišel asi o sto důstojníků a pět tisíc mužů.
- men dělníci, pracovníci** (podřízení - na rozdíl od managementu)
Their men decided to terminate the strike. Jejich zaměstnanci se rozhodli ukončit stávkou.
- (expr., zast.) **člověče, chlape** (v oslovení ap.)
This man is a complete idiot! Ten chlap je úplný debil!
Be quiet, man! Buďte zticha, člověče!
- Hey man! Poslyš(te), Člověče!**
- (**Isle of**) **Man ostrov Man** (britský ostrov v Irském moři)

v (-nn-)

- obsluhovat** (stroj, zařízení ap.), **tvořit posádku** (stanice ap.)
Who is manning the phone there? Kdo tam zvedá telefony?
manned spacecraft kosmická loď s posádkou
This station isn't manned on weekends. Tato stanice nemá víkendovou službu.
- obsadit mužstvem/posádkou/pracovníky**
- dodat (si) odvahy, pomoci vzchopit se/vzmužit se**
- uvyknout na přítomnost člověka** (dravce v sokolnictví)

phr

be man enough být natolik chlap, být dostatečně odvážný (něco udělat)
He was man enough to admit he had made a mistake. Byl natolik chlap, že uznal svoji chybu.

man's man správný/opravdový chlap

muž oblíbený spíše mezi muži, než ženami (jež se věnuje čistě mužským zálibám a aktivitám)

my man (AmE, hovor.) kamaráde, kámo (hl. mezi černochoy)

My dear man (BrE, zast.) Můj milý, Vážený (oslovení)

be one's own man rozhodovat se sám, jednat podle sebe/vlastního uvážení (nenechat se ovlivňovat)

He tried to be his own man. Snažil se to vyřešit po svém.

to a/the last man všichni do jednoho, do posledního muže

They died in that battle to a man. Padli v té bitvě do posledního muže.

as one man (kniž.) jednomyslně, jako jeden muž

The audience rose as one man. Publikum povstalo jako jeden muž.

man and boy (už) od klukovských let, po celý život

He's worked on the farm man and boy. Pracoval na farmě od dětství.

man-to-man jako muž s mužem (po chlapsku)

We must have a man-to-man talk. Musíme si promluvit jako muž s mužem.

it's every man for himself každý sám za sebe, každý na svém písčičku

dead men tell no tales mrtví nic nepoví (nevyzradí)

the man on the Clapham omnibus člověk z ulice, průměrný občan

the men in grey suits šedé eminence, mocní muži v pozadí

the men in white coats (euf.) zřízcenci v blázinci

live as man and wife žít spolu jako muž a žena (bez ohledu na to, zda jsou oddáni)

come to the right man být na správné adrese, přijít za tím pravým člověkem

manage ['mænɪdʒ] 🗣️

v 🗣️

- řídít, vést** (firmu ap.), **být vedoucím**
(ekon.) *managed currency* řízená měna (podléhající vládní regulaci)
difficult to manage těžko říditelný/ovladatelný (systém, organizace ap.)
Who is managing the store? Kdo vede ten obchod?
- sth (dobře) hospodařit/nakládat s čím** (časem, penězi ap.), **organizovat** (čas ap.)
- to do sth zvládnout, dokázat, stihnout, podařit (se) udělat co**
He somehow managed to escape. Nějak se mu podařilo uniknout.
We won't manage it before eight. Před osmou to nestihneme.
I am not managing today. Dneska to nezvládám/nestímám.
- sth zvládat (to), vyrovnat se, vypořádat se s čím** (těžkou situací)
- can manage sth vyšetřit, najít si co** (čas, peníze ap.)
- s přemáháním udělat, vytláčit (ze sebe)** (se sebezapřením - úsměv, pozdrav)
She managed a smile. S přemáháním se usmála.
- vycvičit, trénovat, drezírovat** (koně)
- uspět, mít úspěch, být úspěšný**
- vést** (baseballový tým)

n 🗣️

- (zast.) **jezdecká škola, výcviková manéž** (pro koně)
- výcvik kroku, vedení** (závodního koně)

phr

I'll manage. Nějak to zvládnou/si poradím., Obejdu se bez pomoci. (odmítnutí pomoci)

management

[ˈmænɪdʒmənt]



n



1. **of sth řízení, vedení, správa, spravování čeho** (činnost v podniku ap.)
customer-relationship management řízení vztahů se zákazníky
2. **management, vedení podniku** (skupina osob)
top management vrcholový management, vrcholové řízení, vrcholoví manažeři
management consultant poradce vedení podniku
senior management vyšší management
under sb's management pod vedením *koho*
management accounting manažerské účetnictví
line and staff management liniově štábní struktura řízení
3. **organizace, organizování, zvládání, snaha o zvládnutí čeho** (různých oblastí života)
time management organizování času
money management hospodaření s penězi, finanční hospodaření
4. **obratnost, vynalézavost, schopnost zvládat**

Management positions
usually pay well.

Management je obvykle
dobře placen.

manner ['mænə] 🗣️ n 🔑

1. **způsob, styl**

též při tvorbě příslovcí z příd. jména **in ... manner**

in the manner of sth/sb na způsob **čeho**, ve stylu **čeho/koho**, po vzoru **koho**
adverb of manner příslovce způsobu

in the same manner stejně

in a relaxed manner uvolněně

in the proper manner náležitě

as to the manner born jako by to dělal odjakživa (sebevědomě si počínající ap.)

by all manners of means v každém případě, na každý pád, rozhodně, zajisté

in a manner jistým způsobem

2. **vystupování** (na veřejnosti ap.)

3. **manners** chování, způsoby

4. **have good manners** mít dobré (vy)chování/ způsoby

teach sb his/her manners naučit **koho** slušnému chování

phr

all manner of sth nejrůznější, všemožný, všelijaký **co**, všeho druhu

in a manner of speaking svým způsobem, aby se tak řeklo, dalo by se říct

what manner of ... (kniž.) **co za ...** (druh, typ ap.)

What manner of man is he? Co je to za člověka?

manual

[ˈmænjʊəl]



adj



- ruční, manuální, ručně prováděný** (práce ap.)
manual work manuální práce
- (form.) **manuální** (týkající se rukou)
manual dexterity manuální zručnost
- ruční** (poháněný či ovládaný ručně)
manual pump ruční pumpa
manual gearbox manuální převodovka

n



- příručka, manuál** (návod)
- manuál** (ruční klávesnice varhan)
- manuál** (auto s manuálním řazením)
- (voj.) **výcvik se zbraní**
- misál, modlitební kniha**

The manual will tell you
how it works.

Příručka ti poví, jak to
funguje.

many ['meni] 🗣️ pron 🗣️

- 1. mnoho, mnozí, hodně, četní, moc** (u počítatelných podst. jm.)
not many (jen) pár, nemnoho, jen několik
too many (až příliš) mnoho
many films mnoho filmů
Many of them have left Mnoho z nich odjelo
The possibilities are many. Je mnoho možností.
They weren't many. Nebylo jich mnoho.
- 2. many a sb/sth mnohý kdo/co**
Many a mother would welcome it. Mnohá matka by to uvítala.
- 3. how many kolik, jak mnoho** (o počítatelných)
How many years have you been here? Kolik let už jsi tady?
How many miles is it? Too many. Kolik je to mil? Hodně.
How many do you smoke a day? Kolik denně vykouříš?
- 4. as many ... as tolik ... kolik/jako**
...times as many ...krát více než
as many as possible co nejvíce **čeho**
We produced 10 times as many cars as they. Vyrobili jsme 10krát tolik více jako oni.
You can try on as many as you want. Můžeš vyzkoušet, kolik chceš.
- 5. mnozí, mnoho lidí**
Many knew it. Mnozí to věděli.
- 6. the many většina (lidí), masy, obyčejní smrtelníci** (nejen ti privilegovaní)
available to the many dostupný masám

phr

as many as nejméně, alespoň (překvapivě hodně)

As many as 4 million people watched it. Sledovaly to nejméně 4 miliony lidí.

a good/great many pěkných pár, velmi mnoho

We both had a good many beers. Oba jsme si dali pěkných pár piv.

map [mæp] 🗺️

n 🔑

1. **mapa, plán** (města ap.)

wipe sth off the map vymazat *co* z mapy, srovnat *co* se zemí

off the map bezvýznamný, nedůležitý, nepodstatný

Do I have to draw you a map? Jak ti to mám ještě vysvětlit? (pokud někdo obtěžuje se zbytečnými otázkami)

2. (mat.) **zobrazení** (funkce)

3. (slang.) **ksicht, obličej**

4. (biol.) **schéma genů v chromozomu**

5. **map (butterfly)** (zool.) **babočka sítkovaná**

v (-pp-) 🔑

1. **(z)mapovat**

We mapped the ocean floor Zmapovali jsme oceánské dno.

2. **(podrobně) napláňovat, rozpláňovat, rozvrhnout**

map out a program rozvrhnout program

3. (mat.) **zobrazit** (přiřadit každý prvek jedné množiny k prvku jiné množiny)

4. **zakreslit, zobrazit** (jako na mapě)

phr

to put sth/sb on the map zviditelnit, uvést do povědomí *koho/co*

n 

- skvrna, stopa, otisk, šmouha, šlápota** (na povrchu)
His hands left red marks on her neck. Na krku jí zůstaly rudé stopy od jeho rukou.
There were finger marks on the window. Na okně byly špinavé otisky prstů., Okno bylo celé upatlané.
black dog with white marks černý pes s bílými skvrnami
- znak, značka** (vyznačený symbol)
question mark otazník
(tech.) mark sensing snímání značek
Yellow marks show the route. Trasa je vyznačena žlutými značkami.
- známka, (o)hodnocení, obodování** (hodnota)
(sport.) marks for technical merit známky za technické provedení (v krasobruslení)
marks for presentation známky za umělecký dojem (v krasobruslení)
pass mark známka dostatečná (pro absolvování zkoušky nebo testu ve škole)
- marks** (přen.) **hodnocení**
poor marks nízké hodnocení (kritika)
full marks for effort plné uznání za snahu
- (přen.) **hodnota, úroveň** (významná dosažená)
The rate of unemployment is reaching the ten percent mark. Míra nezaměstnanosti dosahuje úrovně deseti procent.
- of sth* (přen.) **známka, znak, výraz, symbol, vyjádření čeho** (porozumění ap.)
This gesture was a mark of total despair. To gesto bylo známkou naprostého zoufalství.
- of sth* **projev, známka, stopa čeho**
bear (the) marks of sth nést známky čeho, být poznamenáný čím
no marks of life žádné známky života
- marka** (měnová jednotka)
- (hist.) **stará váhová jednotka** (asi 0,25 kg - užívaná při vážení drahých kovů)
60 marks of silver šedesát marek stříbra
- (hist.) **stará územně-správní jednotka** (v časech Francké říše)
- hodnota, stupeň** (na stupnici)
Set the temperature at mark 8. Nastavte teplotu na hodnotu 8.
- Mark řada, model** (typu výrobku ap.)
Mark III Toyota Carina třetí řada vozu Toyota Carina
- (sport.) **startovní značka/čára** (při závodech)
- (form.) **cíl** (střely ap.), **meta**
The arrow reached its mark. Šíp zasáhl svůj cíl.
- (zast.) **křížek, značka** (analfabeta namísto podpisu)
Put your mark on the line below. Udělej na dolní řádce svoji značku.
- (AmE, hovor.) **oběť podvodu**
- Mark** (náb.) **Marek** (evangelium podle sv. Marka)
Mark 3:12 evangelium podle Marka, kapitola 3, verš 12

v 

- sth* **zanechat stopy/otisky na čem, umazat, pošpinit, potřísnit, poskvřnit co**
This flooring marks easily. Na této krytině se snadno nadělají čáry.
- sth with sth* **označit, dát/udělat značku na co, (o)značkovat co, vyznačit co čím**
marked price uvedená cena (na visačce ap.)
We had to mark our seats. Museli jsme si označit naše sedadla.
- (o)známkovat, klasifikovat** (ve škole)
She will mark our works right today. Oznámkuje naše práce ještě dnes.
- označovat, vyznačovat** (umístění ap.)
mark a point vytyčit bod (v geodézii)
The fence marks the estate's boundary. Plot vyznačuje hranici pozemku.
The teacher marked him absent. Učitel poznačil jeho nepřítomnost. (ve výkazu docházky)
The village isn't marked on the map. Ta vesnice není vyznačena na mapě.
- znamenat, představovat** (změnu, konec ap.)
Release of this product marked a turning point for their company. Uvedení tohoto výrobku na trh znamenalo pro jejich firmu bod zlomu.
- připomenout si/připomínat (si), oslavovat** (událost)
They organized the festival to mark the 100th anniversary of independence.
Uspořádali festival na oslavu stého výročí získání nezávislosti.
- sth* **poznámenat co, podepsat se na čem, ovlivnit** (dlouhodobě), **být příznačný pro co** (rys ap.)
be marked by sth vyznačovat čím
This tragedy has marked all his works. Tato tragédie poznamenala jeho veškerou tvorbu.
- sb as sth* **prozrazovat co na koho, být jasnou známkou čeho, dávat znát, ukazovat** (vlastnost osoby)
This marks her as ... Toto o ní jasně prozrazuje, že je ...
- be marking sb** (sport.) **osobně bránit, hlídat si, pokrýt** (protihráče)

phr

leave one's/a mark **podepsat se, zanechat stopy na čem** (nechat trvalé následky)
Years of war left its mark on the city. Válka se na město podepsala.

make one's mark **prosadit se, prorazit, dát o sobě vědět, upozornit na sebe, přitáhnout/upoutat (na sebe) pozornost, proslavit se**
He made his mark in the last movie. V posledním filmu na sebe upozornil.

quick off the mark **pohotový** (rychle reagující na situaci)
He was rather slow off mark. Nebyl příliš pohotový.
slow off the mark pomalý, nechápavý

on your mark(s) (hovor., sport.) **na místa** (připravit se ke startu)
On your marks - get set - go! Připravit se ke startu, pozor, teď.

on the mark **přesný, správný, pravdivý**
off the mark nepřesný, mimo, nesprávný, nepravdivý

hit the mark **trefit se do černého, uhodit hřebíček na hlavičku**
His answer hit the mark. Svou odpovědí se přesně trefil.

up to the mark **dostatečný, dostačující, náležitý, uspokojivý** (dost dobrý)
His performance isn't up to the mark. Jeho výkon není dostačující.

wide of the mark (dosti) **nepřesný, (úplně) mimo, nesprávný** (daleko od pravdy)

close to/ near the mark **pravdě bližší, přesněji řečeno**

mark you (zast.) **když dovolíš/dovolíte** (zdůraznění výroku)
I am not your pal, mark you. Nejsem žádný tvůj kámoš, když dovolíš.

mark time (voj.) **pochodovat na místě, (přen.) zabíjet čas, krátit si dlouhou chvíli**

get off the mark **odrazit se, začít**

market [ˈmɑːkt]



n

1. trh, tržiště

market stall tržehoveký stánek

cattle market dobytčí trh

2. trh, odbytiště (oblasti prodeje)

find a ready market najít (si) odbytiště, jít na odbyti

(ekon.) foreign market zahraniční trh

(ekon.) put sth on the market dát/uvést *co* na trh, uvést *co* do prodeje, nabídnout *co* k prodeji

(ekon.) play the market spekulovat na burze

(ekon.) housing market trh s byty

(ekon.) black market černý trh

(ekon.) market control ovládání trhu

(ekon.) market flexibility pružnost trhu

(ekon.) penetrate the market proniknout na trh

(ekon.) money market peněžní trh

job market trh práce, pracovní trh

corner the market (zcela) ovládnout trh (dodávat většinu zboží a ovládat cenu)

3. (ekon.) trh (celkové množství prodaného zboží)

control 60% of the market ovládat 60% trhu

4. the (stock) market (ekon.) burza, burzovní trh

5. poptávka

6. zájemce (o určité zboží)

adj

tržní

(ekon.) market economy tržní hospodářství

(ekon.) market demand tržní poptávka

(ekon.) market forces tržní síly

market town tržní město

v

1. sth prodávat, nabízet co, obchodovat s čím (na trhu)

marketed goods prodávané zboží

(ekon.) marketed shares obchodované akcie

2. obchodovat na trhu, jít na trh

phr

(ekon.) buyer's market trh kupujících (převis nabídky), přesycený trh

(ekon.) seller's market trh prodávajících (převis poptávky)

be in the market for sth mít zájem o koupi čeho, být mezi zájemci o *co*, chystat se koupit *co*

Are you in the market for a new computer. Chystáte se koupit si nový počítač?

be on the market být na trhu (zboží - k dostání)

come onto the market přijít na trh (nové zboží)

This product has just come onto the market. Tento výrobek právě přišel na trh.

price out of the market (ekon.) ztratit cenovou konkurenceschopnost (nabízet za ceny, které nikdo neakceptuje)

marriage [ˈmæɪdʒ] 🗣️ n 🔑

1. manželství

marriage certificate oddací list

marriage contract předmanželská smlouva

marriage rate sňatkovost

(*hovor.*) *marriage lines* oddací list

marriage favour svatební stuha, snítka myrty

kinship by marriage spříznění sňatkem (ne rodem)

dissolution of marriage zrušení manželství

marriage counselling manželské poradenství

marriage proposal nabídka k sňatku

outside marriage mimo manželství, mimomanželský

proxy marriage svatba v zastoupení

cross marriage sňatek muže se sestrou vlastního švagra

communal marriage (u primitivních národů) všichni muži jsou ženatí se všemi ženami v komunitě a naopak

plural marriage polygamie, mnohoženství

marriage portion věno

sham marriage sňatek naoko (pro získání občanství)

2. sňatek, svatba

3. manželský život/stav, manželství

4. (blízké) spojení, svazek, sdružení, snoubení

the marriage of painting and poetry spojení malby a poezie

5. hláška, mariáš (v kartách)

They have a happy
marriage.

Mají šťastné manželství.

marry ['mæri] 🗣️

v (-ie-) 🔑

1. **sb vzít si koho (za muže/ženu), oženit se s kým, vdát se, provdat se za koho, vzít se, uzavřít sňatek**
get married vzít se, oženit se, vdát se
marry into a family přičlenit se do rodiny
Marry in haste, repent at leisure. Kvapné ženění, dlouhé želení.
2. **sb oddat, sezdat koho (pár)**
A priest will marry them. Oddá je kněz.
They were married here. Vzali se tady.
3. **to sb provdat (dceru), oženit (syna) za koho**
He married his daughter to a millionaire. Provдал svoji dceru za milionáře.
4. **vyženit, získat sňatkem**
marry wealth vyženit majetek
5. (přen.) **pojit/spojovat v sobě, snoubit, kombinovat (vlastnosti), hodit se k sobě, jít dohromady (jídlo ap.)**
This wine and the cheese just don't marry. Tohle víno s tím sýrem prostě nejde dohromady.
6. (loď.) **splést, spojit (konce lan)**

interj

Marry! (zast.) **Vskutku!, Opravdu!, Na mou věru!**
zvolání, většinou vyjadřující pobavený nebo překvapený souhlas
Marry come up! To snad ne!

material [mə'tɪəriəl] 🗝️

n 🗝️

1. **hmota, materiál, látka**

raw material surovina

material(s) clerk zásobovač (kdo má za úkol doplňovat skladové zásoby)

2. **látka, materiál** (na šaty)

3. **materials** potřeby, **materiál(y)** (pro činnost)

writing materials psací potřeby

4. **podklady, materiál, prameny** (pro knihu, film ap.)

5. (přen.) **typ (člověka)** (osoba vhodná pro určitou činnost)

He is not university material. Není to studijní typ.

adj 🗝️

1. **materiální, hmotný, fyzický**

material damage věcná škoda

2. (práv.) **závažný, relevantní, důležitý** (důkaz, informace ap.)

3. **důležitý, podstatný, značný**

4. **tělesný, neduchovní** (potřeby ap.)

Use the best material.

Použij ten nejlepší materiál.

mathematics [ˌmæθəˈmætɪks or ˌmæθˈmæt-]  *n* 

1. **matematika**

2. **(vý)počty** (týkající se dané oblasti - odvodu daní ap.)

Do you like mathematics? Máš rád matematiku?

match¹ [mætʃ] 🗣️

n 🗣️

1. (hl. BrE) **zápas, utkání, střetnutí**
(*sport.*) *game, set and match* hra, sada, zápas (v tenise)
slanging match prudká hádka
match rifle sportovní puška (pro závodní střelbu)
football match fotbalový zápas
2. **spojení, kombinace** (dvou pasujících věcí)
good match dobrá kombinace, dobrá partie (co/kdo jde dobře dohromady)
be a (perfect) match for sb/sth hodit se (skvěle) *ke komu, k čemu*
make a match dát to dohromady, vstoupit do manželství
3. **srovnatelný protějšek, (sobě) rovný** (podobných kvalit)
be matches být vyrovnání (soupeři ap.)
4. **manželský svazek**
5. **(dobrá) partie** (osoba vhodná ke sňatku)

v 🗣️

1. **match (up)** (*with*) *sth* **hodit se, pasovat, jít k čemu, ladit s čím** (barevně ap.)
(*tech.*) *match-board* deska s perem a drážkou
2. **match (up)** *to/with sth* **sladit s čím, přizpůsobit co čemu** (barevně ap.)
You should match your tie to your jacket. Měl bys sladit kravatu se sakem.
match demand with supply přizpůsobit nabídku poptávce
3. **with sth jít dohromady/do páru s čím, odpovídat čemu**
Our idea of society doesn't match your values. Naše představa společnosti se neslučuje s vašimi hodnotami.
4. **match (up)** *with sth* **souhlasit, shodovat se s čím, odpovídat čemu** (dvě stejné hodnoty ap.)
Our aim is to match buyers and sellers. Naším cílem je dát dohromady kupující a prodejce.
5. **match (up)** *sth with sth* **dát dohromady co s čím, přiřadit co k čemu, spárovat co s čím** (k sobě patříci)
match the books with the authors přiřaďte knihy k autorům
6. *sb/sth* **(vy)rovnat se komu/čemu, moci soupeřit s kým/čím** (být stejně dobrý)
7. *sb against sb* (*sport.*) **postavit koho proti komu** (v zápase)
8. *sb/sth against sb/sth* **porovnat, porovnávat, srovnat, srovnávat, postavit proti sobě koho/co s kým/čím**
Don't try to match yourself against professionals. Nezkoušej se porovnávat s profesionály.
9. **spojit ve svazku manželském, dát za manžela/manželku**

phr

meet one's match narazit na sobě rovného (soupeře)
be no match for sb/sth nemoci se rovnat *komu/čemu*, nestačit *na koho/co*, nemít šanci *proti komu/čemu*

1. **zápalka, sirka**
box of matches krabička zápalek
2. **doutnák, zápalnice**

n 🗣️

- záležitost, věc**
personal matter osobní věc
matter in hand právě projednávaná záležitost (věc na pořadu dne)
business matters obchodní záležitosti
It's a serious matter. To je vážná věc.
The matter is closed. Ta věc je uzavřena.
This is a matter for the police. To je záležitost pro policii.
heart of the matter jádro věci (problému)
- matters věci, situace** (běh událostí)
Matters took an unanticipated turn. Události nabraly nečekaný obrat.
- of sth otázka čeho** (problém)
as a matter of fact po pravdě řečeno, vlastně (ve skutečnosti)
It is a matter of law. To je otázka zákona.
matter of principle otázka principu
- printed matter tiskoviny, (tištěné) dokumenty, listiny**
reading matter čtivo, (text ke) čtení (co lze číst)
- hmota, materie**
the smallest particle of matter nejmenší částice hmoty
- látka, substance**
inorganic matter anorganická látka
waste matter odpadní látky
- (med.) **hnis, (řidč.) oční maz**
- (zast.) **tiskařská forma nachystaná pro tisk**
- to, o co jde**
What's the matter? Co je?, Co se děje?
Is anything the matter? Děje se něco?
- a matter of sth otázka, záležitost čeho** (neurčitého množství)
The hotel was matter of meters when ... Do hotelu to bylo pár metrů, když ...
It's a matter of hours. Je to jen otázka pár hodin.

v 🗣️

- mít význam, záležet na čem, být důležitý co**
Does it matter? Záleží na tom?
It mattered only little. Na tom jen málo záleželo.
Nothing else matters. Na ničem jiném nezáleží., O nic jiného nejde. (nic jiného není důležité)
You are all that matters to me. Jsi to jediné, na čem mi záleží.
- (med.) **hnisat**

phr

another/a different matter něco jiného, jiná situace*That's a different matter.* To už je něco jiného.**as a matter of urgency** naléhavě, nutně*as a matter of priority* přednostně, prioritně**no easy matter** nic snadného**That's the end of the matter.** A tím je věc uzavřena., A tím to hasne., To je poslední slovo.**the fact of the matter is** pravda je taková, skutečnost je taková, ve skutečnosti**for that matter** ostatně, vlastně*I haven't seen it and, nor for that matter has anyone else.* Neviděl jsem to. A vlastně ani nikdo jiný.**It doesn't matter.** To nevádí.**It doesn't matter** To je jedno., Na tom nesejde/nezáleží. (při výběru z možností ap.)**no small/laughing matter** žádná maličkost, žádná legrace, nic k smíchu**make matters worse** ještě zhoršit situaci*to make matters worse ...* a ještě ke všemu, a jako by to nestačilo ...**no matter** nevádí, nedá se nic dělat**no matter** bez ohledu, nehledě na co*No matter how old I am ...* Nehledě na to, kolik je mi let ...*No matter when you come ...* Ať přijdeš kdykoliv ...**no matter what** za každou cenu, ať se děje, co se děje*I decided to do it, no matter what.* Rozhodl jsem se to udělat stůj, co stůj.**a matter of opinion** věc názoru, diskutabilní otázka**just a matter of time** jen otázka času**as a matter of interest** jen tak pro zajímavost**take matters into one's own hands** vzít věci do vlastních rukou

may [meɪ] 🗣️ v (pt might) 🔑

- možná, asi, snad, pravděpodobně, je možné** (do budoucna)
We may have some rain tomorrow. Možná, že zítra zaprší.
It may not be a bad idea. Možná, že to není špatný nápad.
- možná, snad, třeba** (hypotéza)
This may not seem attractive to you. Třeba vám to nepřipadne přitažlivé.
- moci**
vyjadřuje pravdivost či možnost za určitých podmínek
may not nemuset (nebýt nutně takový)
Families that may have both parents working. Rodiny, v nichž třeba oba rodiče pracují.
The disease may not show for years. Nemoc se (třeba) nemusí po několik let projevit.
Such task may not be easy. Takový úkol nemusí být zrovna lehký.
- may have možná** (o minulosti)
These events may have been connected. Možná, že tyto události měly souvislost.
They may have been tired. Možná, že byli unavení.
- may ... but možná že co, ale**
Exercising may be boring but ... Možná, že cvičení je nudné, ale ...
- dát se, být možný**
It may be prevented. Lze tomu předcházet.
The bag may be worn over the shoulder. Ta taška se dá nosit přes rameno.
- smět, moci** (mít povoleno, podle zákona ap.)
may not nesmět (mít zakázáno)
Any two persons may marry provided that ... Jakékoli dvě osoby se mohou vzít za předpokladu, že ...
- užívá se při svolení**
You may leave. Můžete odejít.
- užívá se u zdvořilé žádosti**
May we come in? Smíme vstoupit?
May I come with you to Southampton? Smím jet s vámi do Southamptonu?
- užívá se u zdvořilých návrhů nebo nabídek**
May I offer you something to drink? Smím vám nabídnout něco k pití?
- užívá se při přerušení někoho nebo navržení nového tématu**
If I may interrupt you ... pokud vás mohu přerušit ...
- užívá se při zmínění možné reakce ostatních**
You may consider it useless ... Může vám to připadat zbytečné ...
Whatever you may think ... Ať už si myslíte cokoli ...
- I may say mohu říci**
při zdůraznění výroku
Both of them, I may say, are reliable. Mohu říci, že oba jsou spolehliví.
- vyjadřuje účel něčeho** (jedna věc má umožnit jinou)
The door is shut so that no one may overhear what is said. Dveře jsou zavřené, aby nikdo nemohl zaslechnout, co se tu řekne.
- (form.) ať, nechť, kéž**
Long may it continue. Ať to trvá dlouho.

maybe ['meɪ,bɪ:] 🗣️ *adv*

1. **možná, třeba, snad, asi** (vyjádření nejistoty)

Maybe he died. Možná zemřel.

And I don't mean maybe. A to myslím vážně., A to vím jistě.

2. **třeba, asi, možná** (navrhování, zdvořilá žádost ap.)

Maybe we could meet tomorrow. Třeba bychom se mohli sejít zítra.

3. **možná, snad**

neutrální odpověď na otázku

Do you think he's jealous? – Maybe. Myslíš, že žárlí? – Možná.

4. **asi tak, možná tak, kolem** (přibližný odhad)

There were maybe twenty people there. Mohlo tam být tak dvacet lidí.

me [mi: *unstressed* mi] 🗣️ *pron*

mě, mně, mne, mi, mnou, (samostatné) já

vztahující se k mé osobě

He told me about it. Řekl mi o tom.

It is me! To jsem já!

without me beze mne

meal¹ [mi:l] 🗣️ *n* 🔑

1. **jídlo** (událost)

evening meal večerní jídlo, večeře

2. **jídlo, pokrm**

go out for a meal jít se najíst (do restaurace ap.)

three-course meal jídlo o třech chodech

meals-on-wheels rozvoz jídla (nemohoucím)

ready-made meal hotové jídlo (v konzervě ap.)

Enjoy your meal! Dobrou chuť!, Nechte si chutnat!

Did you enjoy your meal? Chutnalo vám?

3. **porce** (jídla)

phr

make a meal of sth (BrE hovor.) **dělat z čeho vědu, dělat cavyky s čím, zbytečně komplikovat** *co*

have a square meal dát si vydatné zdravé jídlo

meal² [mi:l] 

n 

- mouka** (hrubě mletá), **obilná drť**, **obilný šrot**, **moučka**
bone meal kostní moučka
balancer meal krmivo pro drůbež s výživnými doplňky
Indian meal (hrubá) kukuřičná mouka
oil-meal pokrutina pomletá na mouku
- ovesné vločky**
- (AmE) **kukuřičný škrob**, **kukuřičná moučka**

v

posypat moukou, **pomoučit**, **poprášit**
meal one's mouth mírně mluvit

mean^{1*} [mi:n] 🗣️ v (pt&pp meant) 🗣️

1. **znamenat** (výraz ap.)
What does this word mean? Co znamená toto slovo?
2. **mínit, myslet** (mít na mysli)
What do you mean by it? Co tím myslíte?
You know what I mean. Víte, co myslím.
3. **sth to/for sb znamenat** *co pro koho*
She means a lot to me. Ona pro mě hodně znamená.
It meant nothing to him. Nic to pro něho neznamenal.
What is it supposed to mean. Co to má znamenat?
4. **znamenat** (implikovat)
A sunny day doesn't mean hot weather. Slunečný den ještě neznamená teplé počasí.
5. **sth obnášet, znamenat, zahrnovat v sobě, vyžadovat, představovat** *co* (svým důsledkem)
Managing a big firm means a lot of worries. Řízení velké firmy obnáší spoustu starostí.
6. **sth myslet vážně** *co*
Do you mean it? Myslíš to vážně?
And I mean what I say. A myslím to vážně.
7. **mít v úmyslu, chtít, zamýšlet** (hl. v min. čase)
I didn't mean to hurt you. Nechtěl jsem ti ublížit.
8. **was meant měl(o)** (se stát ap.)
It was meant to happen. To se (prostě) mělo stát. (bylo to předurčeno)
What's meant to happen, will happen. Co se má stát, to se stane.

phr

I mean ... Chci říct ..., Myslím tím ... (ujasnění předchozího)

know what it means vědět, jaké to je/co to obnáší

mean sth to sb říkat, být povědomé *co komu*

Does it mean anything to you? Říká ti to něco?

mean well myslet to dobře

I know you mean well. Víím, že to myslíš dobře.

You mean ... Máš na mysli ...?, Myslíš ... ? *koho/co*

You mean your father? Myslíš tvého otce?

meaning ['mi:nɪŋ] 🗣️

n 🗣️

1. **význam, smysl** (slov ap.)
plain meaning jasný význam
(práv.) within the meaning of an article podle znění/ve smyslu článku
have sth as a meaning znamenat co
multiple meaning mnohoznačnost, polysémie, mnohovýznamovost
word meaning význam slova
2. **smysl, poselství** (příběhu ap.)
3. **smysl, účel, záměr, cíl**
meaning of life smysl života
4. **významnost, výmluvnost** (pohledu ap.)

adj 🗣️

významný, výmluvný, mnoho říkající (pohled ap.), **důležitý, expresivní**
meaning look významný pohled

phr

not know the meaning of the word (přen.) **nevědět, co je to ..., být zcela cizí** *co komu* (nemít povědomí)
He doesn't know the meaning of the word discipline. Neví, co je to kázeň., Slovo kázeň mu nic neříká.

measure ['meɜə]



v 🗣️

1. **sth (z) měřit, poměřovat, vyměřit, zjistit, určit, stanovit** *co* (hodnotu)
Human values should not be measured in money. Lidské hodnoty by se neměly poměřovat v penězích.
2. **sth (z) měřit** *co* (určit rozměr ap.)
measure the speed měřit rychlost
3. **měřit** (mít délku)
The car measures 4730 cm in length. Auto měří 4730 cm na délku.

n 🗣️

1. **of sth rozměr(y), míra, úroveň, stupeň, velikost** *čeho*
2. **of sth (form.) míra, (určitý) stupeň, (určité) množství, (určitá) úroveň** *čeho*
attain a measure of success dosáhnout určitého úspěchu
within measure s mírou, skromně, rozumně
without measure neskromně, nemírně
3. **míra** (jednotka), **měřitko** (poměřovací)
metric measure metrická míra
measure of length délková míra
4. **of sth ukázka, důkaz** *čeho* (hl. negativního stavu)
That is a measure of how bad the situation is. Na tom je vidět, jak špatná je situace.
5. **measures** (form.) **opatření, kroky**
take measures to do sth, against sth přijmout opatření, podniknout kroky *k/proti čemu, zakročit proti čemu*
counter-measure protipatření
legal measures právní opatření
adopt a measure schválit opatření
take precautionary measures učinit preventivní opatření
take all possible measures učinit veškerá opatření
6. **of sth sklenka, sklenice, míra** *čeho* (alkoholického nápoje)
serve short measures nalévat pod míru (v hospodě ap.)
pour out a generous measure of malt nalít si pořádnou sklenku whisky
7. (AmE, hud.) **takt** (úsek v notovém zápisu)
8. **měření, vyměřování**
9. (lit.) **metrum**
10. **zákon, ustanovení, nařízení**
11. **measure(s)** (geol.) **vrstva, vrstvy**
12. (vážný) **krokový tanec**
13. **(od)měrka, měřidlo, metr**
tape measure krejčovský metr, měřičskou pásmo
graduated measure odměrka (se stupnicí)
measure glass odměrka, odměřovací sklenice (na nápoje ap.)
14. (hud.) **melodie, nápěv**

phr

beyond measure ohromně, nad míru, velice, nevídaným způsobem (více, než je zdrávo)

for good measure (ještě) navíc, a k tomu ještě, ke všemu, návdavkem
take/get the measure of sb/sth (form.) **prokouknout, prohlédnout** *koho/co*,
vědět jak *na koho/co*

have the measure of sb mít *koho* přečteného

in some measure do jisté/určité míry

in large measure do značné míry, z velké části, převážně

meat [mi:t] 🗣️ n 🗣️

- maso** (upravené), **masité jídlo**
hl. mimo ryb a ptáků
white meat bílé maso
meat products masné výrobky
meat industry masný průmysl
(přen.) *piece of meat* kus masa (čistě sexuální objekt)
(hovor.) *easy meat* snadná kořist
(hovor.) *dead meat* mrtvý muž, syn smrti (komu hrozí smrt)
One man's meat is another man's poison. Někdo má rád holky, jiný zase vdolky., Každý má rád něco jiného.
- (AmE) **jádro, dřeň, dužina** (jedlá část ořechu, vejce ap.)
remove the meats from the nuts vyloupnout jádra z ořechů
- jídlo** (obecně)
- (slang.) **penis, péro**

phr

meat and drink to sb (hl. BrE) **záliba, potěšení, zdroj potěšení, rozkoš, něco, to pravé pro koho, oblíbená zábava** *čf* (ačkoli pro jiné třeba nepřijemná)

These programmes are meat and drink to him. Tyto programy to je něco pro něho.
These meetings are meat and drink to him. Tyhle porady, to je jeho.

meat and potatoes *of sth* (AmE) **základ, podstata, jádro, nezbytnosti** *čeho* (pro činnost ap.)

the meat of the play podstata hry

medicine

[ˈmedɪsɪn or ˈmedsɪn]



n

1. **medicína, lékařství**

forensic medicine soudní lékařství

take one's medicine přijmout zasloužený trest

2. **lék, léčivo, medikament, (hovor.) medicína**

medicine chest lékárníčka (skříňka s léky)

medicine bottle lahvička na léky

give sb a taste of his/her own medicine oplatit *komu* stejnou mincí (jeho jednání ap.)

get the taste of one's own medicine pocítit na vlastní kůži (to co člověk dělá ostatním)

3. **kouzlo, zaklínadlo nebo modla s léčivými, ochrannými a jinými silami (u severoamerických Indiánů)**

medicine man šaman, medicinman

v

léčit, ošetřovat (pomocí léků)

medium [ˈmiːdiəm] 🗣️

adj 🗣️

1. **(pro)střední, středně veliký**
medium wave střední vlny (rádiové frekvence)
(film.) medium shot záběr ze střední vzdálenosti
medium build střední postava
2. **průměrný**
3. **středně tmavý** (ani světlý ani tmavý - odstín barvy)

adv

středně, mírně

medium sweet polosladký
medium done středně propečený (steak ap.)

n (pl. ~s/-dia) 🗣️

1. **(komunikační) prostředek, médium**
2. **nosič, zprostředkovatel, prostředek** (přenosu ap.)
music/data media hudební/datové nosiče
(ekon.) medium of exchange směnný prostředek
3. **médium** (spiritistické ap.)
4. **materiál** (se kterým pracuje umělec)
5. **media** (sdělovací prostředky)
mass medium masový sdělovací prostředek (rádio, televize ap.)
6. (biol.) **roztok** (pro konzervaci biologických preparátů)

phr

happy medium zlatá střední cesta, zlatý střed, rozumný kompromis

meet* [mi:t] 🗣️

v (pt&pp met) 🗣️

1. **sb potkat (se) koho/s kým, setkat se, seznámit se s kým** (náhodou)
I have never met him. Nikdy jsem se s ním nesetkal.
I met him by chance. Seznámil(a) jsem se s ním náhodou.
2. **meet up with sb potkat koho, potkat se, seznámit se s kým** (náhodou)
3. **setkat se, sejít se, dát si schůzku s kým**
Where shall we meet? Kde si dáme sraz?
I'll meet you tomorrow at school. Setkáme se zítra ve škole.
4. **sb seznámit se s kým, potkat koho**
Come and meet ... Seznamte se s ...
It was nice meeting you. Těšilo mě., Rád jsem vás poznal.
5. **Pleased/Nice to meet you. Těší mě(, že Vás poznávám).**
Nice to have met you. Těšilo mě.
6. **meet sb off sth přijít naproti komu kam, čekat na koho kde** (při příjezdu)
go to meet sb jít naproti komu
Please meet me off the plane. Prosim přijďte mi naproti na letiště.
7. **sejít se, setkat se** (k zasedání ap.)
The committee will meet this week in Lausanne. Komise se sejde tento týden v Lausanne.
8. **meet with sb** (AmE) **sejít se, setkat se s kým**
Journalists met with prime minister yesterday. Novináři se včera setkali s premiérem.
9. **meet with sth setkat se s čím** (reakcí ap.)
This proposal will probably meet with a negative acceptance. Tento návrh se pravděpodobně setká s negativním přijetím.
10. **sth vyhovět čemu, splňovat/splnit, uspokojit co** (podmínky, požadavky ap.)
meet the demand uspokojit poptávku
We are able to meet your requirements. Jsme schopni vyhovět vašim požadavkům.
My income hardly meets my basic needs. Můj příjem stěží vystačí na základní potřeby.
11. **sth zvládnout** (problém ap.), **vypořádat se, poradit si, vědět si rady s čím** (problémem ap.)
meet the deadline zvládnout to v termínu, stihnout termín
meet trouble halfway zbytečně se dopředu stresovat
12. **(po)krýt, (u)hrdit, unést, (za)platit** (výdaje ap.)
It's very hard to meet the costs of living. Je těžké pokrýt životní náklady.
13. **narazit na** (problém ap.)
I've never before met such a problem. Nikdy předtím jsem nenarazil na takový problém.
14. **meet with failure neuspět, setkat se s neúspěchem**
15. **meet with success uspět, setkat se s úspěchem**
16. **setkat se, dotknout se, narazit** (dva předměty)
Their hands met. Jejich ruce se dotkly.
17. **potkat se, střetnout se** (pohledem)
Our eyes met. Naše pohledy se střetly.
I couldn't meet his eyes. Nemohl jsem se mu podívat do očí.
18. **setkávat se, dotýkat se, stýkat se, sbíhat se, střetávat se** (dvě části, země ap.)
Where the mountains meet the sea ... Tam, kde se hory setkávají s mořem ...
make both ends meet vyjít s penězi (od výplaty k výplatě)
19. **sbíhat se, napojovat se** (cesty, linie ap.)
These two roads meet near the lake. Tyto dvě cesty se sbíhají u jezera.
20. **utkat se, střetnout se** (se soupeřem, nepřítelem ap.)
Our team met Germany last time in 1996. Náš celek se naposledy utkal s Německem v roce 1996.

n 🗣️

1. **sportovní mítink**
2. (BrE) **shromáždění lovců a psů** (před honem)
3. (AusE) **schůzka, setkání, sraz**

adj 🗣️

(zast.) **odpovídající, patřičný, vhodný**

phr

meet sb's gaze opětovat pohled **čí, střetnout se pohledem s kým**
meet one's death/end najít svůj konec (zemřít - zprav. násilně či podezřele)
meet one's maker (euf.) odejít na pravdu boží
meet one's Waterloo dočkat se porážky (zprav. neočekávané a drtivé)
meet sb in the flesh potkat koho osobně/na živo (slavného člověka ap.)
never the twain shall meet nikdy se neshodnou, nemohou najít společnou řeč, nejdou vůbec dohromady (příliš rozdílné osoby nebo věci)

meeting

[ˈmi:tɪŋ]



n



- setkání, porada, schůze, schůzka, shromáždění** (událost)
hold a meeting uspořádat poradu
arrange a meeting domluvit (si) schůzku
call a meeting svolat poradu
meeting room zasedací/jednací místnost
go for a meeting jít na schůzi
at the meeting na schůzi, na setkání
- schůze, shromáždění** (přítomní lidé)
- (sport.) **mítink, závod, zápas, sportovní setkání**
athletics meeting atletický závod
- křížovatka, soutok**
- shoda, spojení**
meeting of minds (naprostá) shoda názorů
- shromáždění věřících** (hl. kvakerů)

Do we have a meeting
next week?

Máme příští týden
schůzku?

mechanic [mi'kænik]

n 

1. **mechanik**, **montér**, **opravář**, **seřizovač** (motorů ap.)
2. **mechanics** **mechanismus**, **technika**, **zákonitosti čeho**, **postupy** (fungování procesu ap.)
3. **mechanics** (fyz.) **mechanika** (obor)
4. **mechanics** **mechanika**, **mechanismus** (stroje ap.)

adj 

mechanický, **ručně prováděný**

Do you know a mechanic
that will fix our car?

Neznáš opraváře, který by
opravil naše auto?

melody [ˈmelədi]  *n* (-ie-) 

1. **melodie**

2. **melodičnost**

Her voice is full of melody. Její hlas je velmi melodický.

The orchestra played a
sweet melody.

Orchestr hrál sladkou
melodii.

member

[ˈmembə]



n

1. *of sth* **člen, příslušník čeho** (kmene, skupiny ap.)
2. **člen** (politické strany)
crew member člen posádky
union member odborář
honorary member čestný člen
paid-up member (příspěvky) platící člen, (hovor.) nadšený stoupenec
private member člen parlamentu nezastávající žádnou vládní funkci
adopt as a member přijmout za člena
corresponding member člen korespondent
3. **člen parlamentu/ Kongresu, poslanec, kongresman**
4. **prvek, součástka** (celku, stroje, organismu ap.)
5. **(pohlavní) úd, penis, pyj**
virile member pohlavní úd, penis
6. **končetina, úd, část těla**
(bibl.) the unruly member jazyk
7. **pobočka, sekce** (společnosti ap.)
8. (mat.) **člen** (rovnice)
9. (ling.) **větný člen**
10. (slang.) **negr**

adj

členský (stát ap.)

(EU) member country členská země (Evropské unie)

(AmE, ekon.) member bank členská banka (podílík federálního rezervního fondu)

I am a member of the
tennis club.

Jsem členem tenisového
klubu.

memory

[ˈmeməri]



n (-ie-)



1. paměť

in recent memory v čerstvé paměti, v poslední době

long-time memory dlouhodobá paměť

memory loss ztráta paměti

memory cell paměťová buňka

memory span paměťový rozsah (délka úseku zapamatovaného na jednou)

She has a good memory for faces. Má dobrou paměť na obličeje.

take a walk/stroll down memory lane (za)vzpomínat na staré (dobré) časy

jog sb's memory osvěžit paměť *komu*, pomoci si vzpomenout *komu*

commit sth to memory zapamatovat si *co* (nazpaměť)

2. of sb/sth vzpomínka na koho/co

3. (výp.) (operační) paměť

(výp.) *memory bank* paměťový blok

(výp.) *memory mapping* stránkování paměti

(výp.) *memory chip* paměťový čip

4. of sb památka koho (zesnulé osoby)

in memory of the deceased na památku zesnulého

phr

from memory z paměti

within/in living memory pokud paměť sahá

lose one's memory ztratit paměť

mention ['menʃən] 🗣️

v 🗝️

1. **sth zmínit (se), zmiňovat se o čem**

He mentioned it in his speech. Zmínil to ve své řeči.

too few to mention tak málo, že to nestojí za řeč

2. **uvést** (jméno v textu ap.)

the above mentioned výše uvedený (ve smlouvě)

He won't be mentioned in my will. Nebude uveden v mé poslední vůli.

3. **uvést, říci**

n 🗝️

1. **of sth zmínka o čem, zmínění čeho**

make no mention of sth vůbec se nezmínit o čem

not a mere mention of ... ani pouhá zmínka o ...

2. **chvála, uznání, pochvala**

phr

Don't mention it. **Není zač., To nestojí za řeč.** (reakce na poděkování)

not to mention ... **nemluvě o ..., a to nemluví o ..., a navíc ještě ...**

Why didn't you mention it
was your birthday?

Proč jsi nezmínil, že to
byly tvé narozeniny?

menu ['menju:] 🗣️ *n* 🔑

1. **the menu** jídelní lístek, menu, seznam nabízených jídel

The menu, please. Jídelní lístek prosím.

items on the menu položky na jídelním lístku

What's on the menu for sweet? Co nabízíte jako zákusek?

2. **menu, (podávaná) jídla**

set menu (denní) menu, meníčko (bez možnosti výběru)

3. (výp.) **menu, seznam nabídek, výběr (uživatelských) možností** (na obrazovce počítače)

mess [mes] 🗨️

n 🗨️

- nepořádek, (hovor.) binec, chaos, (vulg.) bordel, špína, nečistota**
The kitchen was in a mess. V kuchyni byl binec.
Don't make mess of it. Nerozházej to.
- šlamastyka, potíže, trable, brynda, kaše**
I got myself into a mess. Dostal jsem se do pěkné šlamastyky.
You have made a real mess of it. Tys tomu ale dal., Tys to pěkně zpackal.
- sajrajt, svinstvo, svinčik (něco vylitého ap.)**
- (voj.) vojenská/důstojnická jídelna, důstojnický klub**
- (hovor.) čuně, špindíra, bordelář, hnusák, humusák**
- žrádlo, kaše (hl. pro zvířata)**
- (hovor.) hovínko, výkal, bobek (domácího zvířete)**
- spolustolovníci (skupina osob, které společně jedí)**
- společné stravování, menáž**
- kantýna, jídelna**

v 🗨️

- jíst společně (v kantýně) (hl. vojáci)**
- (hovor.) kálet, vyprazdňovat se**
- zaneřádit, zabordelit, zamazat, upatlat, zašpinit, ušpinit**
mess over týrat, hrubě zacházet
- porce (jídla)**
- servírovat/podávat jídlo v kantýně**
- patlat se (v barvě ap.)**

message ['mesɪdʒ] 🗣️

n 🗣️

1. zpráva, sdělení, vzkaz

(výp.) *error message* hlášení chyby, chybová hláška

I'd like to leave a message Chtěl bych nechat vzkaz.

Can I take a message? Chcete nechat vzkaz?

Then he got the message. Pak mu to konečně došlo.

I don't know how to get the message across. Nevím, jak jít to jasně sdělit.

send a message dát jasně najevo, vyslat zprávu

(hovor.) *get the message* pochopit (konečně, sdělení ap.)

(hovor.) *get the message across to sb* přimět *koho* pochopit *co*, objasnit, jasně sdělit *co komu*

2. (přen.) poselství, hlavní myšlenka, sdělení, idea (hry, díla ap.)

v 🗣️

1. sb poslat zprávu komu (elektronickou, sms)

He messaged me saying that he wouldn't come. Poslal mi zprávu, že nepřijde.

She messages a lot. Posílá hodně zpráv.

2. poslat/odeslat vzkaz/zprávu (po poslovi ap.)

metal

[ˈmetəl]



n 🔑

1. **kov**

heavy/precious/non-ferrous metals těžké/drahé/barevné kovy

2. **road metal** silniční štěrk/drt' (podkladový)

3. (polygr.) **kovové písmo, kovová písma**

4. **(tavené) sklo** (hmota)

5. **palebná síla (lodi)** (hl. celková hmotnost současně vypálených střel)

6. (heral.) **zlato či stříbro**

7. **metals** (žel.) **kolejnice, koleje**

v 🔑

okovat, okout, pobít kovem, vybavit železnou částí

adj 🔑

kovový

The radiator is made of metal.

Radiátor je vyroben ze železa.

method ['meθəd]  *n* 

1. *of sth* **metoda, způsob čeho**
method of measurement způsob měření
2. **třídění, klasifikace**
3. **system, řád, uspořádanost**
4. **Method** (herecká) **metoda Stanislavského**

I use a different method to you. Užívám jiný způsob než ty.

metre [ˈmi:tə] , *AmE!* **meter** *n* 

1. **metr**

three metres long třímetrový

2. (lit., hud.) **metrum**

rozměr verše

This room is 5 metres
long.

Tato místnost je dlouhá 5
metrů.

middle ['mɪdəl] 🗣️

n 🗣️

1. **of sth střed, prostředek čeho**
in the middle of sth uprostřed čeho
(ekon.) *middle management* střední úroveň řízení
in the middle of nowhere uprostřed ničeho, kde lišky dávají dobrou noc, v pustině
be caught in the middle být prostředníkem dvou znesvářených stran
pig(gy) in the middle prostředník mezi dvěma znesvářenými stranami
2. (hovor.) **pas** (střed těla)
She lost a few pounds around her middle. Shodila pár kilo v pase.
3. **polovina** (období ap.)
By the middle of this month. Asi v polovině tohoto měsíce.
4. (log.) **střední termín**

adj 🗣️

1. **(pro)střední** (předmět ap.)
middle finger prostředníček, prostředník (prst)
2. **prostřední, střední**
3. *in one's middle fifties* něco kolem pětapadesáti (let) (věku)
4. **prostřední** (syn)
5. **middle course** (zlatá) střední cesta
6. **průměrný**

v 🗣️

1. **umístit do středu**
2. (lod.) **přeložit na půl**
3. **zasáhnout míček středem pátky** (v kriketu)
4. **(na)centrovat, zahrát (míč) do středu, přihrát do středu** (v kopané)

phr

split sth down the middle rozpůlit, rozdělit na půlky, rozštěpit na dvě části *co*
in the middle of doing sth uprostřed *dělán* čeho (činnosti)

midnight [ˈmɪdˌnaɪt] 🗣️

n 🔑

půlnoc

at midnight o půlnoci

adj 🔑

půlnoční

phr

burn the midnight oil **ponocovat** (nad prací, učením ap.), **pracovat dlouho do noci**

might¹ [maɪt] 🗨️ v

- možná, asi, snad** (do budoucna)
silnější možnost či pochybnost než u **may**.
I might regret it later. Možná, že toho budu později litovat.
We might not get there before ten. Možná se tam nedostaneme před desátou.
- možná, snad, třeba** (hypoteticky)
You might be right Možná, že máš pravdu.
- mohl(a) by, mohli by, mohlo by** (podmíněná možnost)
vyjadřuje možnost za určitých podmínek
He might appear in a magazine. Mohl by se objevit v časopise.
- might have** vyjadřuje pravděpodobný minulý děj
The letters might not have been meant for me. Ty dopisy nemusely být (vůbec) určeny mně.
They might not have arrived yet. Je možné, že ještě nepřišli.
- might have** vyjadřuje možnost, která se neuskutečnila
The work might have been better written. Ta práce mohla být napsána i lépe.
- might ... but možná že co, ale**
He might be boring, but he's clever. Možná že je nudný, ale je chytrý.
- might have mohl** (měl ale neučinil)
You might have told me that before! Mohl jsi mi to říct dřív!
- užívá se ke zdvořilému návrhu nebo radě**
You might consider reading foreign magazines. Možná, že bys mohl zvážit četbu zahraničních časopisů.
- v otázkách vyjadřuje velmi zdvořilou žádost**
Might I borrow your pen? Mohl bych si půjčit vaše pero?
- mohl by(ch), směl by(ch)**
užívá se při zdvořilém přerušení někoho nebo navržení nového tématu
Might I draw your attention to ... ? Směl bych Vás upozornit na ... ?
- asi**
vyjadřuje očekávanost pro ostatní (nic nového)
As you might expect ... Jak asi čekáte ...
As you might imagine Jak si asi umíte představit
- užívá se při zdůraznění výroku**
It isn't a great surprise to me, I might say Mohu říct, že to není pro mě velké překvapení
- I might have known/guessed** To jsem si mohl myslet, To mě mohlo napadnout (o něčem nepřijemném)
I might have known you'd do it. To jsem si mohl myslet, že to uděláš.

mild [maɪld] 🗣️

adj 🗣️

1. **mírný, slabý, lehký, nepříliš silný** (pocit ap.)
mild recession mírná recese
in a mild way lehce, mírně, nenásilně
2. **mírný, umírněný, klidný, neagresivní, nevzrušený, přívětivý**
as mild as a dove mírný jako beránek
3. **mírný, vlhý, příjemný, vlídný** (klíma)
mild winter mírná zima
4. **jemný** (chuťově ap.)
5. **jemný** (krém ap.)

n 🗣️

(BrE) **(polo)tmavé pivo** (méně hořké, čiré)

It's been a mild winter. Byla mírná zima.

1. **míle**

land mile pozemní míle (1609 m)

Roman mile římská míle (1480 m)

sea mile námořní míle (1853,18 m)

Swedish mile švédská míle (10 km)

60-mile-an-hour winds větry o rychlosti 60 mílí za hodinu

(hovor.) mile-eater sebevrah, šílenec (*rychle jezdící řidič*)

like five miles of bad road únavný, úmorný

2. **miles** (přen.) **velká dálka/ interval**

miles away na míle daleko

3. **miles, a mile** (přen.) **veliký rozdíl/náskok**

miles too small příliš malý

miles better mnohem/daleko lepší

beat sb by miles rozdrtit, převálcovat, roznést na kopytech *koho*

He is miles better than the others. Je daleko lepší, než ostatní.

The Labor candidate won by a mile. Kandidát Labouristů zvítězil s výrazným náskokem.

4. **závod na jednu míli**

phr

be miles away být (hrozně) daleko, (*hovor., přen.*) **být mimo/myšlenkami jinde/duchem nepřítomen, nesoustředit se, nevěnovat pozornost**

He is miles away again. Už zase bloudí v myšlenkách., Zase je mimo.

go the extra mile for sth vyvinout mimořádné úsilí *pro co, snažit se, usilovat o co*

He will go the extra mile for peace. Vyvine zvláštní úsilí pro dosažení míru.

a mile off (*hovor.*) **již z dálky/ na první pohled, na sto honů** (*rozpoznat ap.*)

I recognized his mischief a mile off. Hned jsem prohlédl jeho nekalé záměry.

run a mile **zhrozit se, zděsit se, vzít nohy na ramena, zdejchnout se** (*ze strachu*)

If you asked him to do it he would run a mile. Kdybys mu řekl, ať to udělá, tak by se zhrozil.

stick/stand out a mile (*hovor.*) **být nepřehlédnutelný, bít do očí, být lehce k rozpoznání**

milk [milk] 🗣️

n 🗣️

1. **mléko**

skim(med) milk odstředěné mléko

soya milk sójové mléko

milk tooth mléčný zub

It's no use crying over spilled milk Nemá cenu plakat nad rozlitym mlékem

milk and honey zlatá doba, doba prosperity/hojnosti

milk and roses krev a mléko (zdravá barva)

land of milk and honey země mlékem a strdím oplývající (kde by chtěl každý žít)

2. **(breast) milk** mateřské mléko

3. **(pleťové) mléko**

v 🗣️

1. **(po)dojit**

milk a cow (po)dojit krávu

2. (přen.) **(vy)ždímat, vydojit, vysávat, odírat** (stát, zdroje ap.)

3. **odebrat jed** (hadu)/**mízu** (z rostliny)

4. (slang.) **odposlouchávat telegrafní/telefonní zprávy**

5. **sát mateřské mléko**

adj 🗣️

mléčný (čokoláda ap.)

phr

milk and water (hl. BrE) **chabý, ubohý, nic moc** (nápad, návrh ap.)

million [ˈmɪljən] 

n 

1. **milión**

up to five million people až pět miliónů lidí

a chance in a million šance jedna k miliónu

(AusE, hovor.) gone a million vyřízený, zničený, odrovnaný (o člověku)

(hovor.) look (like) a million dollars vypadat báječně (o člověku)

2. **millions of sth** milióny, kvanta, spousty *čeho* (velké množství)

adj

miliónový

n 🗣️

1. **mysl, myšlenky***be in sb's mind* přemýšlet *kdo* nad *čím**It's been in my mind since ...* Přemýšlím nad tím od ...*You should clear your mind of this.* Měl bys na to přestat myslet.*keep that in mind* na to pamatuj*be at the back of one's mind* být stále v podvědomí (dotěrná myšlenka ap.)*give sb a piece of one's mind* vytmavit to, vyčinit *komu*, seřvat *koho**ease sb's mind* utěšit, uklidnit *koho*, ulevit *komu**The mind boggles.* Nechce se tomu věřit.*be easy in one's mind* být klidný*the first thing that comes into one's mind* první, co *koho* napadne*blow sb's mind* nadchnout, ohromit, odrovnat *koho* (výkonem ap.)*sb's mind goes blank* *kdo* má okno*have a mind like a steel trap* pálit, myslet to *komu**prey on sb's mind* žrát, sžít, trápit *koho co**(hovor.) pissed out of one's mind* ožralý pod obraz*have got a dirty mind* být vilný chlípník, pořád myslet na sex2. **intelekt, rozum***be out of one's mind* nebýt při smyslech, být blázen3. **mentalita, smýšlení, způsob myšlení/uvvažování, nátura***She has a very suspicious mind.* Je hrozně podezřivavá.4. **intelektuál, mozek, hlava, myslitel (jaký)**5. **názor, mínění**6. **duše**7. **paměť***be out of mind* být zapomenut*have a mind like a sieve* mít děravou paměť8. **duševní zdraví, zdravý rozum***balance of mind* duševní rovnováha9. **sklon, náchylnost, dispozice, záměr, smysl**10. **soustředění, koncentrace**11. **(duševní) rozpoložení, nálada***state of mind* duševní rozpoložení*clothed and in one's right mind* probraný a připravený pracovat (ráno)

v 🗣️

1. **sth vadit komu co, namítat proti čemu***I don't mind it.* To mi nevadí.*Do you mind if ...?* Nevadí, když ...?*Do you mind if I open the window?* Bude Vám vadit, když otevřu okno?*Would you mind my smoking here?* Nevadilo by Vám, kdybych tady kouřil?2. **do not mind sth být jedno co komu***I don't mind what you do.* Je mi jedno, co děláš.3. **sth dávat pozor na co***Mind the step.* Pozor schod.*mind one's Ps and Qs* dávat si pozor na své chování4. **dát pozor (aby se něco nestalo)**

v rozkazu

Mind you don't loose it. Dej pozor, ať to neztratíš.5. **(po)starat se, pečovat o co***He will mind the house.* Postará se o dům.6. **dbát na co, čeho, všimat si, hledět si čeho***Mind your own business.* Hleď si svého.7. (AmE) **poslouchat, uposlechnout, řídit se čím**8. **připomenout, upomenout, upozornit**9. **zamýšlet, mít v úmyslu, hodlat, chystat**

phr

bear/keep sth in mind mít na paměti *co*, pamatovat *na co***bring/ call sth to mind** připomenout *co*, vyvolávat vzpomínky *na co***cast one's mind back to sth** vzpomínat *na co*, vrátit se/jít zpět vevzpomínkách *kam***close one's mind to sth** snažit se nemyslet *na co*, nevěnovat pozornost *čemu*,ignorovat *co***change one's mind** změnit názor, rozmyslet si to*It is a woman's privilege to change her mind.* Žena má právo rozmyslet si to.**come/ spring to mind** vybavit se *komu co*, napadnout *koho co*, vytanout na

mysli (myšlenka)

cross sb's mind napadnout *koho co*, přijít na mysl *co komu**This never crossed my mind.* To mě nikdy ani nenapadlo.**see sth in one's mind's eye** vidět *co* v představách, živě si představovat *co***have a mind to do sth** mít v úmyslu, zamýšlet (udělat) *co***have a good mind/ half a mind to do sth** mít sto chutí udělat *co***have in mind** mít na mysli, myslet *co**What (exactly) do you have in mind?* Co konkrétně myslíš?**have it in mind to do sth** mít v úmyslu/ zamýšlet udělat *co***with this in mind** s tímto úmyslem, za tím účelem**be in the mind** být psychického původu (nemoc ap.)**know one's own mind** stát si za svým (názorem), mít svoji hlavu**be losing one's mind** přicházet o rozum, bláznit*He probably lost his mind.* Asi se pomát/zbláznil.**make up one's mind** rozhodnout se, rozmyslet se*Has he made up his mind?* Už se rozhodl?*My mind's made up.* Jsem rozhodnutý.**mind over matter** vítězství ducha nad hmotou**be of one/ like/ the same mind** být stejného názoru**be a load/ weight off one's mind** být velkou úlevou *pro koho*, spadnout kámenze srdce *komu**It's a load off my mind.* To mi spadl kámen ze srdce.**be on one's mind** ležet v hlavě, trápit, sužovat, dotírat, doléhat (myšlenky)*This had been on my mind.* To mi leželo v hlavě.**have one's mind on sth** myslet *na co*, mít plnou hlavu *čeho*, soustředit se jen*na co**At school my mind was never on my work.* Ve škole jsem se nikdy nemohl

soustředit na to, co dělám.

have/ keep an open mind být přístupný jiným názorům**open sb's mind** otevřít mysl *koho* jiným názorům**be out of one's mind** (hovor.) být šílený/ blázen**be out of one's mind with fear** být šílený strachem**be bored/ stoned/ scared out of one's mind** (hovor.) být šíleně znuděný/

sjetý/ vystrašený

put one's mind to sth zaměřit se, soustředit se *na co*, zamanout si *co* (snažit se

dosáhnout)

put sb in mind of sth připomenout *komu co*, vyvolat asociace *čeho* (událost ap.)**read sb's mind** číst myšlenky *komu***put sb's mind at rest** uklidnit *koho*, ujistit *koho***no one in his right mind would do it** nikdo se zdravým rozumem by to

neudělal

set one's mind on sth, have one's mind set on sth vzít si do hlavy, umanut si*co*, být odhodlán *k čemu***slip sb's mind** úplně vypadnout *komu co*, úplně zapomenout *na co**It slipped my mind.* Úplně jsem na to zapomněl.**speak one's mind** mluvit upřímně, být *co* na srdci to na jazyku, říci svůj názor**stick in sb's mind** utkvět v paměti *komu***take sb's mind off sth** pomoci *komu* zapomenout *na co*/odreagovat se *od čeho**take one's mind off things* přijít na jiné myšlenky, odreagovat se, rozptýlit se*A nice lunch will take your mind off things.* Dobrý oběd ti pomůže přijít na jiné

myšlenky.

to my mind podle mého názoru, podle mě**be in/of two minds about sth** nemoci se rozhodnout *ohledně čeho*, nemít jasno*v čem*, nebýt si jistý (zda)*He was in two minds whether ...* Nemohl se rozhodnout zda ...**I don't mind.** (BrE) **Mně je to jedno.** (reakce na nabídku ap.)**I don't mind if I do.** (zast.) **Třeba., Klidně.** (odpověď na nabídku)**Don't mind me.** Nenechte se rušit., Jako bych tu nebyl., Mne si nevěšmejte.**Don't mind him/them.** Nevšiměj(te) si ho/jich.**Mind how you go.** (hovor.) **Opatrujte se.** (při loučení)**if you don't mind** pokud vám to nevadí**mind you** však také ... (zdůraznění)*Mind you, he can afford it.* Však on si taky může dovolit.**mind your language/tongue** nebuď sprostý, mluv slušně, pozor na jazyk**never mind** to nic, to nevadí**never mind** na to nehleď, na tom nezáleží**never mind** nemluv o, natož pak*It's hard for him never mind for me.* Je to těžké pro něj, natož pak pro mě.**never you mind** (hovor.) **do toho ti nic není, to není tvoje starost, o to se**

nestarej

I don't mind telling you ... **A musím říct, že ...****I wouldn't mind sth** **Nepohrdl bych čím, Dal bych si co***I wouldn't mind a tea.* Nepohrdl bych čajem.

mine¹ [main]  *pron*

můj, moje, moji (samostatné zájmeno)

užívá se, nenásleduje-li podst. jméno

It was his fault, not mine. Byla to jeho chyba, ne moje.

A good friend of mine. Můj dobrý přítel.

mine² [main]

n 

1. (horn.) **důl**
coal/gold mine uhelný/zlatý důl
2. (voj.) **mina**
mine clearance odminování
mine sweeping odminování (hladiny) (minolovkami ap.)
3. (voj.) **podkopová chodba**
4. **chodbička** (hmyzu v listu ap.)

v 

1. **(vy)těžít, dobývat** (z dolu), **(vy)dolovat** *co*
Gold is mined here. Těží se zde zlato.
2. **be mined** **být zaminovaný/podminovaný**
3. *sth* **zaminovat** *co*
4. **podkopat** (opevnění ap.)

phr

mine of information studnice informací, chodící knihovna, vševěd (v určitém oboru)

mineral ['mɪnərəl or 'mɪnrəl] 

n 

nerost, minerál

rich in minerals bohatý na minerály

adj 

nerostný, minerální

mineral supplements minerální doplňky (potravní)

**John prefers mineral
water rather than beer.**

John má raději minerální
vodu než pivo.

minister ['mɪnɪstə] 🗣️

n 🗣️

1. ministr

prime minister premiér, předseda vlády
finance minister, minister of finance ministr financí
minister without portfolio ministr bez portfeje
minister resident ministr rezident (diplomatický zástupce)
minister of state náměstek ministra
minister plenipotentiary zplnomocněný ministr (vyslanec)

2. velvyslanec

3. vyslanec (diplomatický zástupce)

diplomatic minister = diplomat zastupující vládu v zahraničí

4. duchovní, pastor

minister of religion kněz, pastor
(ScoE) stickit minister = duchovní bez pastorského úřadu

5. nejvyšší představený (některých řádů)

minister general představený (některých řádů)

6. vykonavatel (závěti ap.), zprostředkovatel, zmocněnec

7. sluha, sloužící

v 🗣️

1. minister to starat se o koho, obstarávat, zaopatřovat, uspokojovat potřeby/přání koho

minister to the sick starat se o nemocné(ho)

2. pomáhat, napomáhat komu/čemu, přispět k čemu, být jednou z příčin

3. ministrovat

4. (zast.) zásobit, vybavit, poskytnout

The minister of health
resigned.

Ministr zdravotnictví
rezignoval.

minor ['maɪnə] 🗣️

adj 🗣️

- 1. menší, méně významný/důležitý/závažný, druhořadý, podřadný** (filmové role)
minor offence méně závažný trestný čin
minor canon nižší kanovník
(*práv.*) *minor breach* nepodstatné porušení smlouvy, porušení (smlouvy)
nepodstatným způsobem
- 2. drobný, malý, nepatrný, bezvýznamný** (operace, nemoc)
minor damage drobné škody
minor injury drobné zranění
(*ekon.*) *minor shareholder* drobný akcionář
- 3. (hud.) mollový** (stupnice ap.)
in a minor key v moll(ové tónině)
D minor D moll
- 4. (hud.) malý**
(*hud.*) *minor third* malá tercie


n 🗣️

- 1. nezletilý, mladistvý, neploletý, nedospělý** (osoba)
- 2. (AmE) vedlejší/doplňkový obor** (k hlavnímu studovanému)
- 3. (AmE) student s vedlejším oborem *jakým***
a history minor student s vedlejším oborem dějepis
- 4. minorita** (příslušník řádu Minoritů)
- 5. (sport.) nižší soutěž** (ne nejvyšší)

v 🗣️

in sth (AmE) **studovat jako vedlejší obor** *co*
He is minoring in business. Jako vedlejší obor má obchodní podnikání.

minority [maɪ'nɒrɪtɪ or mi-] 

n (-ie-) 

1. **menšina, minorita**

minority interests zájmy menšin

tiny minority nepatrná menšina

2. **menšina** (etnická ap.)

minority rights práva menšin

adj

menšinový, minoritní

(*ekon.*) *minority shareholder* menšinový akcionář

phr

be in a/the minority být v menšině

minute¹ ['mɪnɪt] 🗣️

n 🗣️

1. minuta

Half a minute later O půl minuty později.

The meal will take about thirty minutes to cook. Příprava jídla bude trvat asi třicet minut.

a five minute break pětiminutová pauza

20th minute goal gól ve dvacáté minutě

to the minute na minutu (přesně ap.)

There is one born every minute. Po světě takových blbců běhá. (reakce na něčí hloupost)

in a matter of minutes v několika minutách

(*hovor.*) *he is a laugh a minute* je s ním děsná sranda (také ironicky)

(*AmE, hovor.*) *a mile a minute* strašně rychle

2. minutka, chvilka, moment

I'll be with you in a minute. Za chvilku jsem u vás.

She will only be a minute. Bude jí to trvat jenom chvilku.

Have you got a minute? Máš chvilku?

have not a minute to spare nemít ani chvilku čas

3. (přen.) tento okamžik, přítomnost, současnost

4. minuta (část úhlového stupně)

minute of arc oblouková minuta

5. the minutes zápis, záznam, protokol, oficiální zpráva (z jednání ap.)

6. vzdálenost uražená za minutu

He lives ten minutes from the centre. Bydlí deset minut od centra.

v 🗣️

1. sth dělat záznam/ zápis čeho (jednání ap.)

2. změřit na minutu přesně

phr

wait/ just a minute moment, počkat

at any minute, any minute now každým okamžikem, co nevidět, každou minutou

She should be back any minute. Měla by se každou chvíli vrátit.

not believe for a/one minute nevěřit ani na chvíli/ ani náhodou/ ani slovo

I don't believe her for a minute. Nevěřím jí ani slovo.

last-minute na poslední chvíli (podniknutý)

the next minute vzápětí, hned nato

He is there one minute and gone the next. Jednu chvíli je tam a v zápětí je pryč.

the minute ... (i)hned jak, jakmile (se něco stane)

The minute he comes ... Hned, jak přijde ...

this minute teď hned, okamžitě

Come back this minute! Okamžitě se vrať!

mirror ['mɪrə]

n

1. zrcadlo, zrcátko

(motor.) rear-view mirror zpětné zrcátko

She looked at herself in the mirror. Podívala se na sebe do zrcadla.

hold the mirror up to sb nastavit *komu* zrcadlo (kritiky ap.)

2. of sth (přen.) zrcadlo, odraz čeho

press as a mirror of public opinion tisk jako zrcadlo veřejného mínění

3. (ukázkový) příklad, vzor

v

1. (přen.) odrážet, zrcadlit (vlastnost ap.)

be mirrored zračit (se) (pocit ap.)

The book mirrors his own experiences. Kniha odráží jeho vlastní zážitky.

The shock was mirrored on his face. Zděšení se mu zračilo ve tváři.

2. (kniž.) zrcadlit (se), odrážet (se) (obraz ve vodě ap.)

The water mirrored the blue sky. Ve vodě se zrcadlilo modré nebe.

adj

zrcadlový, zrcadlově převrácený

mirror writing zrcadlové písmo

mirror image zrcadlový/převrácený obraz, odraz v zrcadle

mirror bulb zrcadlová baňka

miss¹ [mis] 🗣️



1. **sth minout, nestrefit, nezasáhnout** *co*
The bullet just missed my head. Kulka mě málem trefila do hlavy.
a miss is as good as a mile minout se o vlas je stejné jako minout o míli
hit or miss nazdařbůh (něco zkoušet ap.)
miss one's aim minout se účelem
2. **sth** (sport.) **neproměnit, nedat, minout** *co* (branku, koš ap.)
(sport.) *miss a penalty* neproměnit penaltu
3. **sth přehlédnout co, nevsímnout si čeho, minout co**
Go straight ahead. You can't miss it. Jděte pořád rovně. To nemůžete minout.
4. **sth nepochytit, nepochopit co, neporozumět čemu**
miss a joke nepochopit vtip
I somehow missed the point. Nějak mi unikla pointa., Nějak jsem to nepochopil.
5. **sth propást, nechat si ujít, promeškat, (hovor.) prošvihnout** (příležitost ap.) *co*
You shouldn't miss this movie. Tenhle film by sis neměl nechat ujít.
never miss a trick nenechat si nic ujít (a využít příležitost)
6. **sb/sth stýskat se po kom/čem, cítit/pociťovat stesk po kom/čem**
I missed you. Chyběl(a) jsi mi.
There is something missing here. Něco tady chybí.
7. **sb/sth postrádat koho/co, scházet, chybět co komu**
Are you missing anything? Postrádáte něco?
8. **sth zmeškat, nestihnout co** (vlak ap.)
I'm going to miss my train! Nestihnu vlak!, Ujede mi vlak!
without missing a beat bez nejmenšího zaváhání
miss a boat promeškat příležitost, (přen.) nechat si ujet vlak
9. **neuspět, nemít úspěch, propadnout**



1. **minutí (cíle), rána/střela vedle, nezasažení cíle**
It was a miss again. Zase vedle.
2. (sport.) **střela mimo, neproměnění**
3. **postrádání koho, smutek po kom**
4. **potrat**
5. **chyba, pochybení, omyl**



give sth a miss (hovor.) **vynechat, nechat si ujít** *co* (záměrně se neúčastnit)
I guess I'll give it a miss. Asi si to nechám ujít.

Miss [mɪs] *n*

1. **slečna** (před jménem)
Miss Redgrave slečna Redgraveová
2. (BrE) **paní učitelko**
oslovení učitelky v některých britských školách
3. (zast.) **slečno, slečinko, děvče**
oslovení mladé ženy
I don't know, Miss. To nevím, slečno.
4. **Miss** (titul královny krásy)
Miss Czech republic Miss České republiky

missing ['mɪsɪŋ] 🗣️ *adj* 🔑

1. **ztracený, postrádaný, ne na svém místě**
My gun was missing. Ztratila se mi zbraň.
2. **chybějící, nepřítomný** (osoba ap.)
Something is missing here. Něco tady chybí.
be among the missing chybět, neúčastnit se
3. **chybějící** *co*
be missing chybět, být postrádán
fill in the missing words doplnit chybějící slova
Buttons were missing from his shirt. Chyběly mu knoflíky u košile.
4. **pohřešovaný, nezvěstný**
go missing ztratit se, být pohřešován (dítě ap.)
Children go missing all the time. Děti se pořád ztrácejí.
She was reported missing. Byla hlášena jako pohřešovaná.

phr

missing in action (voj.) **nezvěstný, pohřešovaný** (v boji)

mistake* [mi'steik] 🗝️

n 🗝️

1. **omyl, chyba** (nechtěný čin)
by mistake omylem
make a mistake udělat chybu
spelling mistakes pravopisné chyby
serious mistake závažná chyba
It was my mistake. Byla to moje chyba.
2. **nedorozumění, nepochopení**

v (pt -took, pp -taken) 🗝️

1. **mistake sb/sth for sb/sth splést si koho/co s kým/čím, mylně/omylem pokládat koho/co za koho/co, zaměňovat/zaměnit koho/co za koho/co** (omylem)
You must have mistaken me for somebody else. Musel jste si mě s někým splést.
It is often mistaken for flu. Je to často zaměňováno s chřipkou.
2. **sth zmýlit se v čem, špatně odhadnout co, splést si co**

phr

there is no mistaking sth není pochyb o čem, je zcela zjevné co, bez pochyby
There is no mistaking the taste of oriental food. Chuť orientálních jídel je nezaměnitelná.
There was no mistaking of his sincerity. O jeho upřímnosti nebylo pochyb.

misunderstanding [ˌmɪsʌndəˈstændɪŋ]  *n* 

1. *of sth* špatné/mylné pochopení, nepochopení *čeho*
2. (form.) nedorozumění, konflikt, neshoda

There was a
misunderstanding.

To bylo nedorozumění.

mix [mɪks] 🗣️

v 🔑

1. **(s)míchat (se), (s)mísit (se), promíchat, promixovat**
(BrE) *pick and mix* splácet (dohromady nesourodé věci)
mix business with pleasure spojovat pracovní záležitosti a zábavu
2. *sth* **namíchat co** (nápoj ap.)
3. **not mix neslučovat se, nesnášet se, nejít dohromady, nepasovat k sobě**
(názory, chemikálie ap.)
These pills don't mix. Tyto prášky by se neměly míchat.
4. *with sb* **stýkat se s kým, navazovat kontakt s kým** (společensky)
5. (hud.) **mixovat, dělat finální nahrávku** (slučovat instrumentální a vokální části)
6. **(z)křížit, smísit** (rasy ap.)
7. **kopulovat**
8. **míchat, plést, poplést**

n 🔑

1. (gastr.) **instantní směs** (pro rychlou přípravu s vodou)
2. **směs(ka), směsice, mix**
linen/cotton mix směs lnu a bavlny

phr

mix it (up) (hovor.) **dohadovat se, dělat rozruch** (často)

mobile

[ˈməʊbaɪl]



adj



- pojízdný, mobilní, (snadno) přemístitelný, pohyblivý**
mobile canteen polní kuchyně
mobile crane autojeřáb, pojízdný jeřáb
mobile phone mobilní telefon
- motorizovaný, pohyblivý, schopný samostatného pohybu**
mobile sculpture socha s pohyblivými částmi
- s vysokou mobilitou** (pracující ap.)
mobile society společnost s vysokou mobilitou obyvatel
- velmi proměnlivý** (výraz obličeje)
- nestálý, vrtkavý, popudlivý, podrážděný**
- (přen.) **přízřusobivý, pružný, univerzální**
- stěhovavý, tažný, migrující**

n



- závěsná pohyblivá dekorace** (pohybující se větrem ap.)
- mobil** (telefon)
= *mobile phone*

I use my mobile
telephone every day.

Používám svůj mobilní
telefon každý den.

modern ['mɒdən] 🗝️

adj 🗝️

1. **moderní, novodobý, současný, soudobý, dnešní**

modern history moderní dějiny

modern conveniences moderní vymoženosti

(the) modern Babylon (přen.) Londýn

2. **moderní, progresivní, pokrokový**

3. **moderní** (styl hudby ap.)

modern dance moderní tanec

4. (ling.) **nový, moderní**

(ling.) modern English nová angličtina

(ling.) modern languages živé/moderní jazyky

5. **modernistický**

n 🗝️

1. **the moderns** modernisté, moderní umělci

2. **moderní/současný člověk, člověk dnešní doby**

3. (polygr.) **klasicistické písmo** (používaného na přelomu 18. a 19. století)

moment ['məʊmənt] 🧐 n 🗣️

1. **chvíle, okamžik, chvilka, moment, chvílička**
krátký časový interval
in a moment za chvíličku, hned (přijít ap.)
(not) for a moment (ani) na okamžik
moment of truth okamžik pravdy
Just a moment, please. Okamžik, prosím.
2. **moment, okamžik** (bod v čase)
at this very moment právě v tomto okamžiku
3. **důležitost, závažnost**
4. (fyz.) **moment**
(fyz.) moment of a force moment síly

phr

at any moment, any moment now každou chvíli/minutou, co nevidět, každým okamžikem (nastat)

He should be back at any moment. Měl by se vrátit každou chvíli.

at the moment právě teď, momentálně, v tomto okamžiku

I am rather busy at the moment. Právě teď mám poměrně dost práce.

for a moment na chvíličku, na minutku, na okamžik (něčemu věřit ap.)

I didn't believe him for a moment. Neuvěřil jsem mu ani na minutu.

for the moment prozatím, zatím ještě

have one's moments mít světlé/lepší chvílky (být výjimečně lepší než obvykle)

The film has its moments. Film má pár zajímavých míst.

at the last moment na poslední chvíli (si to rozmyslet ap.)

the next moment hned na to, vzápětí, najednou (zmizel ap.)

of the moment (dočasně) velmi populární

the moment hned jak, okamžitě jak, v tom okamžiku, jak, ve chvíli, kdy(ž)

The moment I saw it ... Hned jak jsem to viděl ...

money ['mʌni] 🗣️ n 🗣️

1. peníze

hromadné podst. jm. - ne money are, ale money is

pocket money kapesné

money-back guarantee záruka na vrácení peněz (při nespokojenosti se zbožím ap.)

money saving úsporný, výhodný (koupě ap.)

put money into sth investovat (peníze) do **čeho**

blood money peníze za nájemnou vraždu

money laundering praní (špinavých) peněz

convert sth into money zpeněžit **co**

(ekon.) *money balances* peněžní zůstatky

(ekon.) *money flow* tok peněz

(ekon.) *money funds* peněžní fondy

(ekon.) *dear money* drahé peníze (vypůjčené na vysoký úrok)

hot money horké peníze (vložené do riskantního podniku)

(ekon.) *easy money policy* politika levných peněz

(ekon.) *ready money* hotové peníze

It costs too much money. Stojí to příliš mnoho peněz.

Money is not everything. Peníze nejsou všechno.

my money is on sb/sth já sázím na **koho/co**

for my money podle mého názoru

(hovor.) *money for jam* lehce vydělané peníze

money is no object na penězích nezáleží, peníze nehrají roli

2. monies, moneys (form.) finanční obnosy/částky

3. bohatství, majetek

(AmE, slang.) *money bug* zazobanec, pracháč

phr

have money to burn nevědět, co s penězi, mít peněz na rozdávání, válet se v penězích (být velice bohatý)

be in the money (hovor.) mít spoustu peněz, být zazobaný, válet se v penězích

make money vydělávat (peníze), přijít k penězům

put one's money where one's mouth is přispět penězi místo pouhého mluvení, místo mluvení raději finančně pomoci

smart money is on sb/sth zasvěcení sázejí na **na koho/co**

Money talks. Peníze zmůžou všechno/vládnu světem., Kdo maže, ten jede.

throw money at sth vyhazovat bezhlavě peníze **za co**, zaplácnout **co** penězi

(místo uváženého řešení)

throwing good money after bad vyhazování peněz (výdaje na něco, co se má řešit jinak, než penězi)


get one's money's worth přijít si na své (za vynaložené peníze či úsilí)

print money (ekon.) natisknout peníze

centrální banka na státní výdaje místo vypůjčení si

I didn't have any money. Neměl jsem žádné peníze.

monopoly [mə'nɒpəlɪ]

n (-ie-) 

1. *on/over sth* **monopol**, **monopolní/dominantní/výhradní postavení** *v čem* (na trhu ap.)
2. **monopol** (společnost)
3. *on sth* (přen.) **monopol**, **výhradní právo** *na co*

adj

monopolní

monopoly price/profit monopolní cena/zisk

monopoly status monopolní postavení

month [mʌnθ] 🌙 n 🔑

1. **měsíc** (období)

month-on-month meziměsíčně, meziměsíční (změna ap.)

earlier this month začátkem tohoto měsíce

twice a month dvakrát měsíčně

three-month course tříměsíční kurz

Not in a month of Sundays. Kdepak., Ani za Boha., To sotva. (to se nestane)

2. **období** přibližně čtyř týdnů

mood [mu:d] 🧐 n 🗝️

1. **nálada, rozpoložení, rozmar**
(*psych.*) *mood swings* prudké změny nálady (hl. při duševní poruše)
be in good mood mít dobrou náladu
2. **nabroušenost, špatná nálada, nevrlost, vztek, zlost, zuřivost**
be in a mood být nabroušený, mít špatnou náladu
3. **názor, postoj** (skupiny)
popular mood všeobecný názor
4. **atmosféra** (místa ap.)
5. (ling.) **způsob**
imperative mood rozkazovací způsob
subjunctive mood spojovací způsob, subjunktiv
6. (hud.) **modus, způsob**

phr

be in the mood for sth mít chuť/náladu na *co*
She wasn't in the mood to talk. Nebylo jí zrovna do řeči.

**He was in a good mood
this morning.**

Dnes ráno měl dobrou
náladu.

n 🗨️

- (astron.) **měsíc, luna**
přirozené těleso obíhající planetu
full-of-the-moon, full moon úplněk
new moon nov
waxing moon přibývajících Měsíc
waning moon ubývajících Měsíc
moon buggy měsíční vozítko, lunochod
phase of the moon měsíční fáze
hunter's moon úplněk následující po podzimní rovnodennosti
libration of the moon zdánlivá nebo skutečná oscilace při které jsou okraje měsíce střídavě viditelné a skryté
moon knife srpovitý nůž (k oškrabávání kůží)
moon-blind šeroslepý, oslepený měsícem
moon-eyed vytřeštěný
far side of the moon odvrácená strana měsíce
ask for the moon chtít modré z nebe, chtít nemožné
bark at the moon ztrácet čas, dělat něco zbytečně
believe that the moon is made of a green cheese věřit absurdním věcem, být velice naivní
praise beyond the moon nehorázně se vychloubat
(slang.) to shoot the moon v noci se odstěhovat (a vyhnout se placení nájemného, dluhů ap.)
moon boot vysoká zimní bota (se silnými vycpávkami)
- (astron.) **měsíc** (satelit planety)
mock moon vedlejší měsíc
- (bás.) **měsíc**
- měsíční svit**
- dlouhé období, dlouhá doba**
many moons ago (přen.) před sto lety
- (slang.) **holý/ nahý zadek**
throw a moon vystrčit holý zadek
- lunula, měsíček** (bělavá část u kořene nehtu)
- nedosažitelná/ nedostupná věc**
He promised me the moon. (Na)sliboval mi hory doly.
- (slang.) **měsíc vězení**
- (slang.) (ilegálně vyráběný) **alkohol**

v 🗨️

- moon (a)round/about** bloumat, chodit jako tělo bez duše, bezcílně bloudit (nečinně)
moon away proflákat, probloumat (den ap.)
He spent the day mooning around. Celý den jen tak bloumal.
- at sb* (BrE, slang.) **vystrčit (holý) zadek na koho**

phr

once in a blue moon jednou za uherský rok, skoro nikdy
over the moon (BrE, hovor.) nadmíru spokojený, v sedmém nebi, bez sebe
 blahem, velmi potěšený, mimo sebe (radostí), šťastný jako blecha

more [mo:] 🗣️

pron

1. **sth víc(e), větší množství, větší počet čeho**
a little more time trochu více času
Later on, she ate more. Později snědla více.
It demanded more of his attention. Vyžadovalo to od něj více pozornosti.
2. **ještě (další), ještě nějaký/několik**
Some more tea? Chcete ještě čaj?
two more diamonds ještě dva diamanty
3. **no/neither more, no/nor less nic víc, nic míň**
I told him the truth. No more, no less. Řekl jsem mu pravdu. Nic víc, nic míň.

prep

more than více než, přes kolik

It cost more than 250 pounds. Stálo to více než 250 liber.

adv

1. **více jak, jaký** (než obvykle či dříve)
more easily snadněji
Prison conditions have become even more brutal. Podmínky ve vězení se staly ještě tvrdšími.
2. **more ... than spíše ... než**
She screamed more in surprise than terror. Křičela spíš překvapením než hrůzou.
3. **více, větší měrou**
What impressed me more was that ... Co na mě zapůsobilo víc bylo ...
4. **dále, ještě trochu** (vyjadřuje pokračování děje)
5. **vyjadřuje opakování děje**
once more ještě jednou, znovu, opět
twice more ještě dvakrát
several times more ještě několikrát
6. **užívá se pro zdůraznění důležitého**
more interestingly a co je zajímavější
more seriously for him ... a co je pro něj ještě vážnější ...
7. **tvoří 2. stupeň víceslabičných přídavných jmen a příslovcí**
more important důležitější
more carefully pečlivěji

phr

some more ještě/kousek dále, ještě trochu

He walked some more. Šel ještě (kousek) dál.

no more, not any more už ne, už žádné co

more and more víc a víc, čím dál více, stále víc

He became more and more furious. Zuřil stále víc.

more or less víceméně

He more or less started the firm. On víceméně rozjel tu firmu.

more than více než, nejen (určitý význam, role ap.)

He's more than a coach, he's a friend. On je víc než trenér, je to přítel.

more than více než (je nutné nebo obvyklé)

You'll have more than enough money. Budeš mít peněz víc než dost.

no(t) more than ne více než kolik, ani ne kolik

He was a kid, not more than 18. Byl ještě dítě, ani ne 18 let.

nothing more than nic víc než co (omezení, zmírnění)

It's nothing more than his personal journal. Není to nic víc než jeho osobní deník.

what's more (a) navíc, (b)a co víc (zdůraznění)

morning

[ˈmɔːnɪŋ]



n

1. dopoledne

morning after pill pilulka po (dodatečná antikoncepce)

morning star jitřenka

(hovor.) *the morning-after (feeling)* kocovina

(AmE) *Monday morning quarterback* generál po bitvě (kdo radí až je věc vyřešená)

(hovor.) *Monday morning feeling* pondělní špatná nálada

2. ráno

3. (bás.) úsvit, jitro

4. (přen.) úsvit, počátek, prvopočátek (epochy, období)

interj

(hovor.) **dobré ráno, dobrý (den)**

adj

ranní, dopolední

phr

in the morning ráno, dopoledne (kdy - jako příslovce)

Call me first thing in the morning. Zavolej mi hned ráno.

morning, noon and night od rána do večera, celé dny

most [məʊst] 🗣️

n

(of) **sth většina** *koho/čeho*

Most of the house was destroyed. Většina domu byla zničena.

Most people think it was right. Většina lidí myslí, že to bylo správné.

adj 🗣️

the most sth nejvíce *čeho*

He won the most votes. Získal nejvíc hlasů.

adv

1. **nejvíce, největší měrou jaký**

Ann was the person he most hated. Nejvíce nenáviděl Annu.

2. **nejvíce (v rozsahu), nejčastěji**

What question do you ask the most? Na kterou otázku se nejčastěji ptáš?

3. **užívá se při upoutání pozornosti na něco důležitého**

most surprisingly ... a co je nejvíc překvapivé ...

4. **velmi, mimořádně, navýsost (zdůraznění)**

most encouraging trend velmi povzbudivý trend

5. **tvoří 3. stupeň víceslabičných přídavných jmen a příslovčí**

the most important nejdůležitější

most strongly nejsilněji

phr

most of all nejvíce ze všeho, největší měrou

She wanted most of all to be fair. Nejvíc ze všeho chtěla být férová.

at (the) most nanejvýš, maximálně, v nejlepším případě

You have 15 minutes at the most. Máš maximálně 15 minut.

make the most of sth vytěžit co nejvíce z čeho, co nejlépe/nejvíce využít čeho

mother

[ˈmʌðə]



n

1. matka

mother tongue mateřský jazyk

Mothers' Day Den matek

mother-fixation fixace na matku

I suffered from the mother of all hangovers. Měl jsem kocovinu jako řemen.

Necessity is the mother of invention. Nouze naučila Dalibora housti.

at one's mother's knee už jako dítě (se něco naučit)

(přen.) *be mother* nalít čaj

the mother of all sth *co* jako řemen, ohromný, mimořádný *co*

2. (přen.) zdroj, původ čeho

3. matka představená

v

1. sb/sth starat se, pečovat o koho/co (mateřsky)

2. sb starat (se), pečovat o koho, hýčkat (až příliš - jako matka)

3. sb porodit, být matkou koho, dát život komu

4. sth (přen.) dát vznik(nout) čemu, zrodit co

5. přiznat/uznat autorství

adj

1. mateřský (city ap.), matečný

mother cell mateřská buňka

2. rodný

mother country vlast, rodná země

motorcycle [ˈməʊtə,sɑɪkəl] , **motor-cycle** *n* 

motocykl, motorka

Motorcycles can be dangerous.

Motocykly mohou být nebezpečné.

mountain

[ˈmaʊntɪn]



n

1. hora (přírodní útvar)

go to the mountains jet na hory

in the mountains na horách

mountain chain horské pásmo

mountain people horalé, lidé z hor

If Mohammed won't go to the mountain, the mountain must go to Mohammed. Když nejde Mohamed k hoře, musí hora k Mohamedovi.

Make a mountain out of a molehill. Dělat z komára velblouda.

Love can move mountains. Láska hory přenáší.

2. **mountain(s) of sth** (hovor.) **hory, hromady, spousta, kopec, moře čeho** (prádla ap.)

mountain of paperwork hromada papírování

3. **přebytek (zboží)** (hl. zemědělských produktů v EU)

adj

horský

phr

a mountain to climb (BrE, publ.) **těžký úkol, řádné sousto, tvrdý oříšek, fuška, nadlidský úkol** (hlavně ve sportu a politice)

Although it's a mountain to climb we can make it. Přestože je to pořádné sousto, zvládneme to.

mouth 🗨️

n [mauθ] 🗨️

1. **ústa**, (hovor.) **pusa** (člověka)
give mouth štěkat (pes)
Shut your mouth! Zavři pusou!, Sklapni!
talk with one's mouth full mluvit s plnou pusou
make a wry mouth dělat grimasy, pošklebovat se, dělat obličej
stop the mouth of sb umlčet *koho*, zavřít pusou *komu*
Watch your mouth. Dávej si pozor na jazyk.
down in the mouth smutný, deprimovaný, zkrroušený
(straight) from the horse's mouth z první ruky, z dobrého zdroje (informace)
be all mouth and trousers mít plnou hubu keců (ale skutek utek)
by word of mouth ústně (sdělit ap.)
put sth into sb's mouth podsouvat *co komu*
It makes my mouth water. Sbíhají se mi z toho sliny.
run off at the mouth žvanit, kecat, blábolit (dlouze a hloupě)
2. **huba**, **pusa** (nevymáchaná)
foul mouth sprosták, huba nevymáchaná
He has always had a loud mouth. Vždycky to byl křikloun.
3. **ústí**, **hrdlo**, **otvor** (nádoby ap.), **jícen** (sopky)
mouth of a tunnel ústí tunelu
4. **ústí** (řeky)
at the mouth of the river v ústí řeky
5. (hovor.) **užvaněnost**, **žvanivost**, **drzost**

v [mauð] 🗨️

1. *sth* **nehlasně/neslyšně vyslovit** *co* (pouze pohyby rtů)
He mouthed goodbye. Neslyšně řekl na shledanou.
2. *sth* **plácát o čem, kecat o čem, omílat** *co* (planě)
They mouthed the importance of tolerance ... Plácali o důležitosti tolerance ...
3. *sth* **žvýkat, kousat** *co* (pokrm)
4. *sth* **navyknout** *co* **na uzdu** (koně)
5. *at sb* **zašklebit se, udělat ksicht** *na koho*
6. **urazit** (slovně)

phr

mouths to feed hladové krky (nezaopatřené děti)
open one's mouth (přen.) **otevřít pusou, promluvit**
She hasn't opened her mouth for days. Už nepromluvila několik dní.
keep one's mouth shut about sth držet jazyk za zuby, mlčet o čem



- (po)hnout (se), hýbat (se), pohybovat (se)**
get moving dát (se) do pohybu
move one's bowels vyprázdnit se, mít stolicí
Don't move! Nehýbej(te) se.
The bus got moving. Autobus se dal do pohybu.
He was so frightened he couldn't move. Hrůzou se nemohl ani hnout.
I can't move this lever. Nemůžu pohnout s tou pákou.
Move your arse! Hni sebou!, Pohni se! (pohni tím zadkem)
- přesunout (se), posunout (se)**
He moved away from the window. Ustoupil od okna.
The police officer asked him to move his car. Policista ho požádal, aby přeparkoval auto.
- (začít) jednat, podniknout krok(y)**
You must move fast if you want to get this job. Jestli chceš získat to místo, musíš jednat rychle.
They must move first. Oni musí udělat první krok.
- (pře)stěhovat (se), přemístit (se)** (sídlo ap.)
We moved to Prague. Přestěhovali jsme se do Prahy.
The company is going to move offices next year. Firmy příští rok změní sídlo.
- přeložit, přesunout koho**
They moved him to another school. Přeložili ho na jinou školu.
- to sth přestoupit, přejít kam, přeorientovat se** (na jinou činnost)
He moved from the sales department to the research and development. Přešel z prodejního oddělení do vývoje.
She's moved to another class. Přestoupila do jiné třídy.
- přejít** (na jiné téma v konverzaci)
Let's move to another topic. Přejděme k dalšímu tématu.
- přesunout, přeložit, odložit** (událost ap.)
Could we move it to Monday? Nemůžeme to posunout na pondělí?
- move towards/to sth spět, blížít se, přibližovat se k čemu**
We are moving towards ... Spějeme k ...
These two political parties have moved closer towards each other. Tyto dvě politické strany se sblížily. (přiblížily se svými programy)
- postupovat, vyvíjet se** (situace ap.)
Events moved rapidly. Události nabraly rychlý spád.
move with the times držet krok s dobou
- not to be moved stát si za svým, být pevně rozhodnut, neustoupit**
He tried to persuade me, but I wouldn't be moved. Snažil se mě přesvědčit, ale stál jsem si za svým.
- sb to do sth přimět, pohnout koho k čemu**
move sb to action přimět/vyprovokovat koho k činu
What has moved you to change your mind? Co tě přimělo ke změně názoru?
as the spirit moves you až se ti bude chtít
- dojmout**
Her story moved me to tears. Její příběh mě dojal až k slzám.
- pohybovat se, mít známosti** (v určitých kruzích)
He moved in high society that time. Tehdy se pohyboval ve vyšší společnosti.
We are moving close to zero inflation. Pohybujeme se na hranici nulové inflace.
- navrhnout, předložit** (návrh ap.)
I move that the case be postponed. Navrhuji, aby byl případ odložen.
- táhnout** (v šachu)
Knight moves to ... Štílec táhne na ...
- (med.) **způsobit pohyby** (střev)
- vyprázdnit se, vyprazdňovat se** (střeva)



- pohyb**
I followed his every move. Sledoval jsem každý jeho pohyb.
If anybody makes a move, I'll shoot! Jestli se někdo jen pohne, budu střílet.
- krok, opatření, tah, postup, manévr, akce**
Starting his own company was a smart move. Založení vlastní firmy se ukázalo jako rozumný počin.
make the first move učinit první krok (k usmíření ap.)
- přesun(utí), (pře)stěhování, přemístění (se), přesídlení** (změna působiště)
The move of their company was strenuous. Stěhování firmy pro ně bylo opravdu náročné.
- přechod** (na jinou práci)
Her move to higher rank was natural. Její povýšení bylo přirozené.
- posun** (názorový ap.)
The move of this party to the right ... Posun této strany doprava ...
- tah** (v šachu)
It's your move. Jsi na tahu.

**false move chybný krok**

One false move will cause great troubles. Jediný chybný krok bude znamenat obrovské potíže.

get a move on (hovor.) **pohnout si, hnout sebou** (pospíšet si)

time is moving on (BrE) **čas se nachýlil, čas pokročil**

make a move **zvednout se** (k odchodu), **pohnout se (dál), odcházet** (jinam)

make a move **jednat, podniknout něco/kroky**

make a move on sb (hovor.) **pokusit se sbalit koho, vyjet po kom** (chtít sbalit)

As soon as she left the room, her boyfriend made a move on me. Hned jak odešla z místnosti, zkusil to její přítel na mě.

on the move **na cestě, v pohybu**

He's always on the move. Je věčně na cestách.

society on the move společnost v pohybu (rychle se měnící)

move the goal(posts) **(z)měnit pravidla hry** (uprostřed děje)

move up/down in the world **povýšit/jít dolů v zaměstnání** (v postavení, s platem ap.)

move up a gear (přen.) **(pořádně) zabrat, zařadit vyšší rychlostní stupeň, zvýšit obrátky**

Our team moved up a gear only in the last ten minutes. Naše mužstvo zabralo pořádně teprve v posledních deseti minutách.

move mountains **přenášet hory** (o víře, lásce ap.)


He'd move mountains for her. Sněsł by jí modré z nebe.

movie ['mu:vi] 🎬 *n* 🔑

1. (hl. AmE) **film** (představení)
movie maker filmař
We'll go to a movie. Půjdeme do kina.
2. **the movies** (AmE) **kino, biograf**

Mr [ˈmɪstə] , *AmE!* **Mr.** *n* (*pl.* Messrs) 

1. **pan** (titul)
2. **pan** (prezident ap.)

Mrs [ˈmɪsɪz] , *AmE!* **Mrs.** *n* (*pl.* ~) 

paní (před jménem)

much [mʌtʃ] 🗣️

adv (more, most)

1. **velmi, velice, moc, mnoho, hodně**
too much (přes)příliš
Thank you very much. Mnohokrát (vám) děkuji.
He hasn't changed much. Moc se nezměnil.
2. **hodně, moc, často** (o činnosti)
She talks about them much. Často o nich mluví.
3. **mnohem, daleko** (před stupňovaným adjektivem)
much too příliš, přespříliš *jaký*
much better mnohem lepší
The skin is much too delicate. Kůže je příliš citlivá.
4. **velmi podobně, skoro/prakticky stejně**
very much the same téměř stejný, na jedno brdo
The day ended much as it began. Den skončil velmi podobně, jak začal.
5. **not (very) much** ani ne, moc ne
Do you care for it? – Too much. Stojíš o to? – Strašně moc.

pron 🗣️

1. **sth mnoho, hodně, moc, větší množství čeho**
u nepočítatelných podst. jmen
Furniture takes so much room. Nábytek zabírá tak mnoho místa.
without much effort bez většího úsilí
2. **how much kolik, jak moc** (o nepočítatelných podst. jm.)
How much is it? Kolik to stojí?
How much did he tell you? Kolik ti toho řekl?
She knows how much it upsets me. Ona ví, jak moc mě to rozčiluje.
3. **as much tolik, takový** (porovnávání množství)
... times as much (as) ... krát tolik/více (než) (o množství)
with as much patience as is possible s co největší trpělivostí
He earns three times as much as you do. Vydělává třikrát tolik co ty.

n

1. **much of sth velkou část čeho**
She does much of her work abroad. Dělá velkou část své práce v zahraničí.
2. **not see much of sb moc nevidat koho, nevidět koho často, vidět/vidat koho zřídka**
I don't see much of him nowadays. Dnes už ho moc nevidám.

phr

much as ačkoli, přestože (uvození překvapivého)

I thought/guessed as much. To jsem si myslel., To mě napadlo. (reakce na sdělení)

as much as celých kolik, až kolik (překvapivě hodně)

They sent as much as 6 million for charity Poslali celých 6 milionů charitě

much less a už teprve ne, neřku-li, tím spíše (ne), tím méně

He wasn't a leftist, much less a revolutionary. Nebyl to levičák, a už teprve ne revolucionář.

nothing much nic moc, nic důležitého/zajímavého/extra

What was stolen? – Nothing much. Co bylo ukradeno? – Nic moc.

not much of sth nic moc co, nevalný co (kariéra ap.)

It hasn't been much of a holiday Byly to takové nic moc prázdniny

so much for sth tolik k čemu, to je o čem vše

Well, so much for the producers. Takže tolik o výrobcích.

so much for sth (hovor.) **a tím skončilo co** (o neúspěchu, nezdaru)

not so much ... as ani ne tak ... jako spíše, spíše ... než

it was not so much an argument as a monologue nebyl to ani tak argument, jako monolog

so much as ani (v záporné větě)

without so much as aniž by (vůbec) *co*, bez jediného *čeho*

I didn't so much as catch sight of him. Ani jsem ho nezahlédl.

He sold the car without so much as taking a ride in it. Prodal to auto, aniž by se v něm vůbec svezl.

so much so stejně tak jako

be too much for sb být příliš/moc na koho (namáhavý, vzrušující ap.)

very much velmi hodně/přesně (odpovídat popisu či vlastnosti)

multiply¹ ['mʌltɪ,plaɪ]  *v* (-ie-) 


1. **(z)násobit (se), znásobovat (se), zmnožit (se)**

Their number multiplied. Jejich počet se znásobil.

2. **(roz)množit (se)** (zvířata, hmyz ap.)

3. *by sth* (mat.) **(vy)násobit** (čísla) *čím*

Five multiplied by three ... Pět krát tři ...

museum [mju:ˈziəm] 

n 

muzeum

adj

muzejní, muzeální

museum exhibit muzejní výstava/exponát

I went to the national
museum.

Šla jsem do národního
muzea.

mushroom ['mʌʃru:m or -rʊm] 🍄

n 🔑

1. (bot.) **houba** (plodnice), (hovor.) **hřib**
pick mushrooms sbírat houby
(hovor.) *magic mushrooms* houbičky (halucinogenní)
2. **světle hnědá barva**
3. **kdo se náhle objevil a zazářil**

adj

1. **hřibovitý** (tvarem), **houbovitý**
mushroom cloud atomový hřib, hřibovitý oblak (jaderný)
mushroom ceiling hřibový strop
mushroom valve talířový ventil, ventilový uzávěr
2. **houbový**
mushroom soup houbová polévka

v 🔑

1. **rychle se rozrůst(at), rychle se šířit, (vy)růst jako houby po dešti** (průmysl ap.)
2. **sbírat houby**
3. **zploštit se** (po nárazu - kulka)

We like to pick mushrooms.

Rádi sbíráme houby.

music ['mju:zɪk] 🗣️ n 🗣️

- hudba, (hovor.) muzika**
ballroom music taneční hudba
classical/serious music klasická/vážná hudba
ethnic/folk music etnická/folková hudba
monophonic music monodie (jednohlasá hudba)
music critic hudební kritik
music video hudební (video)klip
put sth to music zhudebnit co
serial music seriální hudba
twelve-tone music dvanáctitónová hudba, dodekafonie
write music skládat hudbu
department of music, music department katedra hudební vědy
(hovor.) to make (beautiful) music (together) milovat se, mít pohlavní styk
- noty, part** (hudební zápis)
- skladba, kompozice**
- harmonie, libozvuk**
in good music čistý, vyladěný, melodický
- smysl pro hudbu**
- melodičnost, hudebnost** (verše ap.)
- hudební doprovod**

phr

be music to sb's ears lahodit uchu *koho*, být rajskou hudbou pro *čí* uši
face the music sníst si, co si nadrobil, postavit se/ čelit kritice, nést následky svého jednání (čelit nepříznivé odezvě ap.)

musician [mju:ˈzɪʃən]  *n* 

hudebník, (hovor.) muzikant

must¹ [mʌst *unstressed* məst or məs] 🗣️

v 🗣️

1. **muset, být nezbytný**

Neexistuje v budoucím a minulém čase! Tvoří se pomocí opisu **to have to**.

We must cope with it. Musíme se s tím vypořádat.

Must I go there too? Musím tam jít taky?

The clothes must fit you well. Oblečení ti musí dobře padnout.

2. **must not nesmět**

We must not forget his birthday. Nesmíme zapomenout na jeho narozeniny.

You mustn't tell anyone. Nikomu to nesmíš říkat.

3. **muset** (dle požadavků)

Candidates must meet these requirements. Uchazeči musí splnit tyto požadavky.

4. **určitě, musí** (je to skoro jisté)

She must have some problems. Určitě má nějaké problémy.

There must be some other solution. Musí být nějaké jiné řešení.

It must be a hard job for you. Musí to být pro tebe těžká práce.

5. **určitě** (mám důkaz)

You must be George. Vy jste určitě George.

He must have taken them home. On si je musel vzít domů., Určitě si je vzal domů.

6. **must have musel(a), museli, muselo** (se určitě stát)

jedna věc se musela nutně odehrát před druhou

In order to get that job, you must have left another job. Abys mohl dělat tuto práci, musel jsi nechat jinou.

7. **vyjadřuje pocit nutnosti**

I must be going now Teď už musím jít.

I must have a drink. Musím si dát drink.

I must admit ... Musím připustit že ...

8. **vyjadřuje důrazné vyzvání**

You must see that film. Ten film musíš vidět.

You must visit me one day. Někdy mě určitě musíš navštívit.

9. **užívá se při zdůraznění něčeho**

10. **užívá se k upoutání pozornosti** (v psaném textu)

It must be noted, however ... Musíme si však povšimnout ...

11. **vyjadřuje výtku** (v otázkách)

Why must you do everything so slow. Proč musíš dělat všechno tak pomalu.

12. **vyjadřuje překvapení nebo šok**

You must be joking! To snad nemyslíš vážně!, To si děláš legraci, ne?

You must be quite mad! Ty ses snad úplně zbláznil!

n 🗣️

a must nutnost, nezbytnost

Rubber gloves are a must in these conditions. Gumové rukavice jsou v takových podmínkách nezbytností.

phr

if you must když už musíš (dělat co), **když to musí být**

If you must go there take at least ... Když už tam musíš jít, vezmi si aspoň ...

Can I smoke here? Well, if you must. Můžu tady kouřit? No když to musí být.

if you must know když (už) to chceš/ musíš vědět (nechtěl jsem ti to říct)

my [mai]  *pron* 

1. **můj, má, mé**

náležející nebo vztahující se ke mně

He's my best friend. Je to můj nejlepší přítel.



2. **můj**

při oslovení k vyjádření citového vztahu

my sweet Mary moje sladká Mary

3. **při vyjádření překvapení ap.**

My goodness! Panebože!

myself [maɪ'self]  *pron* 

1. **se, (sám) sebe, si, sobě** (já)

vztahující se ke mě

I ask myself ... Ptám se sám sebe ...

I looked at myself in the mirror. Podíval jsem se na sebe do zrcadla.

I felt ashamed of myself. Styděl jsem se sám za sebe.

2. **(já) sám, já samotný** (zdůraznění)

I fear it myself. Já sám se toho bojím.

a complete beginner like myself úplný začátečník jako jsem já

3. **(já) sám, já osobně** (bez pomoci jiných)

I made it myself. To jsem udělal já sám.

n

1. jméno, název, pojmenování

name tag jmenovka (štítek či kartička se jménem, na oděvu ap.)

(*hovor.*) *give it a name* co si dáte (k pití)

What's your name? Jak se jmenuješ?

Indicate your first name and surname. Uveďte vaše jméno a příjmení.

The name of the opera is Don Giovanni. Název té opery je Don Giovanni.

2. jméno, pověst, váženost, proslulost, sláva

We must clear his name. Musíme očistit jeho jméno.

3. (publ.) známé jméno, známá osobnost, celebrita

She's a name in fashion. Ona je ve světě módy pojem.

4. jen jméno, prázdný pojem, pouhé označení (na rozdíl od skutečnosti)

5. rod, rodová linie

6. Name investor, garant

účastník projektu, člen Lloyd's nesoucí náklady a podílející se na zisku či ztrátě

They call the Underwriting Members as Names. Osoby podepsané na pojistkách jsou přezdívány

"Jména". (u pojišťovny Lloyd's)

v

1. sb/sth after/for sb pojmenovat, nazvat koho/co po kom, dát jméno komu/čemu

a bar named after ... bar pojmenovaný po ...

She wanted to name me Willy. Chtěla mě pojmenovat Willy.

They named the ship Ocean Pride. Nazvali tu loď Pýcha oceánu.

2. sb/sth after sb/sth pojmenovat, nazvat koho/co po kom/čemu

She will name her son after his father. Pojmenuje syna po jeho otci.

Albanians named this town after their national hero. Albánci nazvali toto město po svém národním hrdinovi.

3. (vy)jmenovat, udat/řici jméno, uvést/označit jménem

He didn't name any person. Nikoho nejmenoval.

Would you name some of his plays? Mohl byste vyjmenovat některé z jeho divadelních her?

4. udat, říci, určit, stanovit (cenu ap.), vyslovit (se) (o částce ap.)

He wants us to name the exact date. Chce, abychom řekli přesné datum.

They named a little steep price. Uvedli poněkud přemrštěnou cenu.

5. jmenovat (do funkce ap.)

recently named general manager. nedávno jmenovaný generální ředitel

He named me as his heir. Určil mne svým dědicem.

adj

jmenný, jmenovitý

phr

in sb's name na čí jméno, psaný na koho

The tickets were reserved in the name of Clark. Vstupenky byly rezervovány na jméno Clark.

Our house is in my wife's name. Náš dům je napsaný na manželku.

in the name of sb ve jménu, jménem koho

in the name of God ve jménu Božím

in the name of sth ve jménu, jménem čeho

in the name of the law jménem zákona

in the name of heaven/humanity pro lásku boží, zapřisahám vás (zvolání před otázkou nebo žádostí)

in all but name v podstatě, vlastně, fakticky, neoficiálně

co existuje ale není to oficiálně uznáno

It is one company in all but name. Je to vlastně jedna a tatáž firma.

by name jménem, jmenovitě (zmínit, oslovit ap.)

I know both of them by name. Zním je oba jménem.

by the name of (form.) (pod) jménem

Do you know a person by the name of Gilbert? Znáte nějakého člověka jménem Gilbert?

The man goes by the name of Hayes. Ten muž je známý pod jménem Hayes.

under the name pod jménem, pod pseudonymem (publikovat ap.)

He wrote under the name of Daniel Defoe. Psal pod jménem Daniel Defoe.

answer to the name of slyšet na jméno (o psovi)

My dog answers to the name of Rex. Můj pes slyší na jméno Rex.

call sb names nadávat komu

They called me all the names under the sun. Nadávali mi těmi nejhoršími výrazy.

the name of the game (hovor.) to hlavní, to, o co tady jde/oč tu běží, momentálně nejdůležitější věc

The name of the game is ... Teď je nejdůležitější ...

lend one's name to sth propůjčit své jméno čemu, podpořit co (projekt ap.)

They lent their names to the new tournament. Propůjčili své jméno novému turnaji. (jako záštitu)

make a name for osf udělat si jméno (proslavit se)

He made his name during IMF council in Prague. Udělal si jméno během zasedání MMF v Praze.

name names udat jména, jmenovat koho

He didn't want to name names. Nechtěl prozradit konkrétní jména.

in name only jen na papíře/navenek, pouze zdánlivě (ne fakticky)

They are a married couple in the name only. Jsou manželé jen na papíře. (jen čistě oficiálně)

They are a political group in the name only. Jsou politickou skupinou pouze zdánlivě.

you name it na co si (jen) vzpomenete, co vás jen(om) napadne (při širokém výčtu)

He had rum, whisky, gin, vodka, you name it. Měl rum, whisky, gin, vodku - co vás napadne.

sb's name is mud kdo (hovor.) má z ostudy kabát, má to u někoho rozlitý/polepený/blbý

He must play great tonight or his name will be mud. Dnes večer musí zahrát skvěle, jinak aby šel domů kanálem.

drag sb's name through the mire/mud vláčet čí jméno bahnem/špínou

take sb's name in vain brát čí jméno nadarmo/do huby (pohlouvat nebo kritizovat někoho zprav. nepřítomného)

Don't take God's name in vain. Neber jméno Boží nadarmo.

Has anybody taken my name in vain here? Otíral se tady někdo snad o moje jméno?

sth has sb's name on it být přesně čí parketa, být čí oblíbený (pokrm, nápoj ap.), **být pro koho jako dělaný**

I think this type of wine has his name on it. Myslím, že tenhle druh vína mu přesně sedne.

to name but a few jmenovat jen tak namátkou (pro příklad)

There were many people: Johnny, Eve and Tom with Kate, to name but a few. Byla tam spousta lidí: tak třeba Honza, Eva a Tomáš s Katkou.

can't put a name to sth nemoci si vzpomenout na/vybavit název čeho

I know the song but I can't put a name to it. Zním tu písničku, ale nemůžu si vzpomenout, jak se jmenuje.

narrow [ˈnæəɹəʊ] 🗝️

adj 🗝️

1. **úzký** (relativně k délce), **těsný** (do šířky)
(ekon.) *narrow market* úzký trh (s výrazně omezenou nabídkou či poptávkou)
narrow seas = moře dělicí Anglii od blízkých pevnin (Irské moře a kanál La Manche)
(hovor.) *be on the straight and narrow* jít správnou cestou (životní), sekát dobrotu
2. **omezený, úzkoprsý, zúžený, malicherný** (pohled ap.)
3. **těsný, jen tak tak, o vlásek** (vítězství ap.)
4. **těsný, (jen) tak tak**
narrow escape vyvážnutí jen o vlásek
5. (nář.) **lakomý, sobecký**
6. **přesný, precizní, podrobný**
narrow search důkladná prohlídka (osobní)

v 🗝️

1. **zužovat (se), (z)úžit (se)**
2. **narrow one's eyes** přimhouřit oči
His eyes narrowed. Přimhouřil oči.
3. **zmenšit (se)** (rozdíl), **snížit (se)** (náskok)

n 🗝️

1. **(horská) soutěska**
2. **úžina**
3. **narrows** soutěska, úžina, zúžené místo (řičního proudu ap.)

nation ['neɪʃən] 🇺🇸 *n* 🔑

1. **národ** (politicko-společenská skupina)
2. **the nation** (celý) **národ**, (všechn) **lid**

Our nation suffered under communism. Náš národ trpěl pod komunismem.

national

[ˈnæʃənəl]



adj



- (celo)národní, celostátní**
national elections celostátní volby
the national pastime celonárodní zábava
- národní** (typický pro národ), **národnostní**
national minorities národnostní menšiny
- státní, národní** (spravovaný státem ap.)
national debt státní dluh
national bank národní banka
gross national product hrubý národní produkt
- národní**, (řidč.) **nacionální, nacionalistický**
National Liberation Front Národně-osvobozenecká fronta

n



- státní příslušník, občan** (státu)
foreign national cizí státní příslušník
- nationals** (sport.) **(národní) mistrovství**
obvykle v množ. čísle

Our national flag is
colourful.

Naše národní vlajka je
plná barev.

nationality [ˌnæʃəˈnælɪti] 🗣️ *n* (-ie-) 🔑

národnost, státní příslušnost, občanství (příslušnost)
people of different nationalities lidé různých národností

What nationality are you? Jaké jste národnosti?

native

[ˈneɪtv]



adj

- rodný**
native country rodná země, vlast
(AusE) native bear koala
Native American (severoamerický) indián
- to sth rodilý, (na)rozený kde**
native speaker rodilý mluvčí
native to USA narozený v USA
- domorodý**
- mateřský, rodný (jazyk)**
- to sth (biol.) domácí, původní (nedovezený - druh ap.), pocházející odkud**
plants native to Africa rostliny pocházející z Afriky
- vrozený, přirozený (talent ap.)**
- (geol.) ryzí, nemíšený (zlato ap.)**
- místní**

n

- of sth rodák odkud, tuzemec**
He is a native of Brno. Je to rodák z Brna
- domorodec, původní obyvatel (hl. nebílé rasy)**
- (biol.) původní druh (nedovezený - rostlina ap.)**
- ústřice (vypěstované v britských vodách)**
- místní (obyvatel)**

phr

go native splynout s místní kulturou (oblékáním, způsoby ap.)

natural ['nætʃrəl or -tʃərəl] 🗝️

adj 🗝️

1. **for sb přirozený, normální pro koho** (běžný)
natural selection přirozený výběr
It is natural for him to drink alcohol. Pije alkohol zcela normálně.
He didn't die a natural death. Nezemřel přirozenou smrtí.
2. **vrozený, přirozený** (schopnost ap.)
3. **vrozený, instinktivní** (jednání)
4. **nenucený, bezprostřední, nestrojený, opravdový**
5. **přírodní**
natural history přírodopis
natural resources přírodní zdroje
6. **vlastní, biologický** (rodič, dítě ap.)
7. (hud.) **bez předznamenání, v C dur** (nota ap.)
8. **fyzický**
9. **skutečný**
10. **nelegitimní, nemanželský** (dítě)

n 🗝️

1. **přirozený talent**
be a natural with sth být/mít přirozený talent *v čem, na co*
2. (hud.) **nota bez předznamenání**
3. **slabomyslný, duševně zaostalý člověk**
4. **tělová barva, béžová**

phr

die of natural causes zemřít přirozenou smrtí

nature ['neɪtʃə] 🗣️ n 🗝️

1. **příroda**

nature reserve (chráněná) přírodní rezervace

balance of nature přírodní rovnováha

from nature podle přírody (kreslený ap.)

let nature take its course nechat věcem přirozený průběh, nechat přírodu aby udělala své

(přen.) *debt of nature* smrt

2. *of sth* **podstata, přirozenost, základní vlastnost** *čeho*

by nature svojí podstatou

It is the nature of the beast. To patří k věci. (nepříjemná věc ap.)

3. **povaha, charakter, nátura** (člověka)

human nature lidská povaha

4. **nahota**

phr

against nature proti přírodě/přirozenosti, nepřirozený

back to nature zpět k přírodě

by its (very) nature svojí podstatou, ve své podstatě

call of nature (euf.) **potřeba** (jít na toaletu)

I will have to answer the call of nature. Budu si muset odskočit.

in the nature of things **jak to bývá, jak už to tak chodí** (za daných okolností)

in the nature of sth **na způsob** *čeho*

second nature *to sb* **druhá přirozenost, téměř přirozená věc** (snadno osvojitelná)

near [niə]

prep

1. **sth blízko, nedaleko, vedle, u, poblíž čeho**
near here nedaleko odsud, tady poblíž
He stood near the house. Stál nedaleko domu.
Don't come near me. Nepřibližuj se ke mně.
2. **near to sth blízko čeho, těsně před čím, na pokraji čeho, chýlíci se k čemu** (o stavu vývoje ap.)
The repairs are near to completion. Opravy jsou těsně před dokončením.
They came near to bankruptcy. Dostali se na pokraj bankrotu.
3. **sth na pokraji čeho, blízko čeho**
He lay near death. Byl na pokraji smrti.
She was near tears. Měla (slzy) na krajíčku.
4. **near to sth blízký, podobný, blížící se čemu** (svou podstatou)
5. **blízký, podobný čemu**
Her feelings were nearer hatred than love Její city byly blíže nenávisti než lásce
6. **(přibližně) kolem (časově)**
near midday asi kolem poledne
near the beginning někde zpočátku
7. **blízko, přibližně, skoro** (blížící se určité hodnotě)
8. **go near sth/sb přiblížit se, jít kam, ke komu** (hl. zdůraznění záporom)
He will absolutely not go near a hospital. Ten se k nemocnici ani nepřiblíží., Do nemocnice určitě nepůjde.
I haven't gone near her for a week. Už jsem se k ní týden ani nepřiblížil se.

adv

1. **blízko, nedaleko**
She took a step nearer. Udělala ještě krok blíž.
2. **blízko, blízky (časově)**
draw near blížít se (událost ap.)
Her wedding day is drawing near. Její svatební den se přiblížil.
3. **téměř, skoro jaký**
his near fatal accident jeho téměř smrtelné zranění
4. **nearer (to) sth blíž(e) k čemu**
Come nearer. Pojď blíž.

adj

1. **the nearest nejbližší**
Where is the nearest hospital? Kde je nejbližší nemocnice?
He collapsed into the nearest chair. Svalil se na nejbližší židli.
2. **blízky (příbuzný)**
3. **the nearest to nejbližší čemu, nejpodobnější čemu**
4. **the near(er) ten/ta bližší (ze dvou)**
the near side of the clearing ta bližší strana paseky
the nearer of the two chairs ta bližší ze dvou židlí
5. (form.) **blízky čemu, blížící se čemu, téměř úplný co**
near accident skoronehoda
the state of near chaos stav blížící se chaosu
He died in near poverty. Zemřel téměř v úplné chudobě.
6. **one's nearest či největší, nejtěžší** (soupeř ap.), **nejbližší** (v žebříčku ap.)
7. **těsný** (vyváznutí ap.)
it was a near escape to bylo těsný
8. (slang.) **lakomý, škludlivý, skrblivý**
9. **levý** (kůň spřežení ap.)

v

1. **sth (kniž.) (při)blížit (se), přibližovat se k čemu** (místu, stadiu, času ap.)
As he neared the stable ... Jak se přibližoval ke stáji ...
as half time neared když se blížil poločas
2. **be nearing sth blížít se, přibližovat se čemu** (stavu či bodu)
the project is nearing completion projekt se blíží dokončení

n

levá strana (spřežení, povozu ap.)

phr

one's nearest and dearest či nejbližší rodina a přátelé, blízcí a milí
near and far široko daleko
His reputation spread near and far Jeho pověst se rozšířila široko daleko
in the near future v blízké budoucnosti
nowhere near, not anywhere near (ani) zdaleka ne, vůbec ne jaký
He is nowhere near good enough. Ani zdaleka na to nemá.
It was nowhere near as painful as he said. Nebylo to vůbec tak bolestivé jak říkal.
near enough, damned near, as near as dammit (hovor.) skoro, téměř (pravdivý)
I was damn near killed. Skoro mě zabil.
They are as near as dammit new. Jsou skoro jako nové.
damned near skoro, téměř (se něco uskutečnilo)
He damned near fooled me. Skoro mě převezl.
as near as make no difference jen s nepatrným rozdílem, tak nějak, asi tak
a near thing málem, jen tak, tak

nearly ['niəli]  *adv*

1. **skoro, téměř, málem**

He nearly fell. Málem spadl.

He is nearly there. Už je skoro tam.

The beach was nearly empty. Pláž byla skoro prázdná.

nearly always skoro vždy

(BrE hovor.) nearly man = ten kdo těsně nedosáhne očekávaného (úspěchu), ten (věčně) druhý

2. **blízce, úzce**

nearly related blízce příbuzný

phr

not nearly ani zdaleka (ne)

His Japanese isn't nearly as good as mine. Jeho japonština není zdaleka tak dobrá jako moje.

necessary [ˈnesɪsəri]

adj

1. **nutný, potřebný, nezbytný, vyžadovaný**

Is that really necessary? Je to opravdu nutné?

no experience necessary nevyžaduje se praxe (v inzerátech ap.)

do whatever is necessary udělej(te) vše, co je nutné

2. **nevyhnutelný, nutný** (následek ap.)

necessary evil nutné zlo

3. (řidč.) **(vy)nucený, povinný, přinucený**

n (-ie-)

1. **necessaries** (zast.) **nutnosti, nezbytnosti** (základní životní potřeby)

2. **the necessary** (hovor.) **prachy, háky, chechtáky, (obl.) love, peníze** (potřebná částka)

phr

if necessary **pokud je třeba, bude-li třeba/ to nezbytné/ to nutné**

where necessary kde je třeba

when necessary když je třeba

That won't be necessary **To nebude nutné, Není třeba** (odmítnutí)

necessary

[ˈnesɪsəri]



adj



1. **nutný, potřebný, nezbytný, vyžadovaný**

Is that really necessary? Je to opravdu nutné?

no experience necessary nevyžaduje se praxe (v inzerátech ap.)

do whatever is necessary udělej(te) vše, co je nutné

2. **nevyhnutelný, nutný** (následek ap.)

necessary evil nutné zlo

3. (řidč.) **(vy)nucený, povinný, přinucený**

n (-ie-)



1. **necessaries** (zast.) **nutnosti, nezbytnosti** (základní životní potřeby)

2. **the necessary** (hovor.) **prachy, háky, chechtáky**, (obl.) **love, peníze** (potřebná částka)

phr

if necessary **pokud je třeba, bude-li třeba/ to nezbytné/ to nutné**

where necessary kde je třeba

when necessary když je třeba

That won't be necessary **To nebude nutné, Není třeba** (odmítnutí)

need [ni:d] 🗣️



1. **sth potřebovat co** (bez toho to nejde)
What do you need? Co potřebujete?
He desperately needed help. Zoufale potřeboval pomoc.
I need you to do something for me. Potřebuji, abyste pro mě něco udělali.
She needs more care. Potřebuje více péče.
I needn't your advice. Nepotřebuji vaše rady.
Did you need anything? Potřeboval jsi něco?
2. **potřebovat, vyžadovat, být třeba** (určitá činnost)
if needed pokud je třeba
The building needs a few repairs. Ta budova potřebuje pár oprav.
3. **need not, needn't nemuset** (při udělení rad nebo podávání návrhů), **nepotřebovat**
She need not know I did it. Nemusí vědět, že jsem to udělal.
You don't need to apologize. Nemusíš se omlouvat.
4. **need not, do not need nemuset** (není to nutně tak)
This needn't take long. To nemusí trvat dlouho.
You don't need to worry. Nemusíš se obávat.
5. **užívá se při povolování něčeho**
You needn't tell me anything. Nemusíš mi říkat nic
You don't need to wait for me. Nemusíte na mě čekat.
6. **need not ještě nemuset** (být pravdivý vždy ap.)
Freedom need not mean independence. Svoboda ještě nemusí znamenat nezávislost.
7. **sb need not have done sth, sb didn't need to do sth kdo nemusel udělat co** (ale udělal)
We needn't have spent so much money. Nemuseli jsme utratit tolik peněz.
You didn't need to come personally. Nemusel jste chodit osobně.
8. **užívá se při zdůraznění, že druhá osoba nemusí být výrokem překvapena**
I needn't add that ... Nemusím ani dodávat, že ...
I hardly need to say that ... Nemusím ani říkat, že ...
9. **užívá se, když nechci zmiňovat logický důsledek předchozího**
Need I say more? Musím pokračovat?



1. **potřeba** (pocit)
The needs of customers ... Potřeby zákazníků ...
I have never felt the need to be famous. Nikdy jsem necítil potřebu být slavný.
2. **need for sth potřeba čeho** (z nutnosti)
There's no need for you to help me. Není (po)třeba, abys mi pomáhal.
There is a need ... Je (po)třeba ...



in need chudý, nuzný, strádající, v nouzi

Both of us were in need. Oba dva jsme byli chudí.

be in need of sth potřebovat co

I was badly in need of a rest. Nutně jsem si potřeboval odpočinout.

if need(s) be kdyby to bylo nutné, bude-li to nutné/třeba

there's no need není (po)třeba co

There's no need to call a doctor. Není třeba volat doktora.

There is no need to get emotional about it. Není třeba se kvůli tomu rozčilovat.

Who needs sth? Na co je co?, K čemu je co?, Kdo potřebuje co? (zdůrazňuje zbytečnost něčeho)

Who needs history lessons? Na co jsou hodiny dějepisu?

negotiation [niˌgəʊʃiˈeɪʃən]  *n* 

negotiation(s) jednání, vyjednávání

The negotiations are
going slowly.

Jednání probíhají pomalu.

neighbour ['neɪbə] , AmE! neighbor

n 

1. **soused(ka)** (od vedle, z téže ulice ap.)
next-door neighbour soused od vedle
neighbour states sousední státy
2. **soused(ka)** (kdo stojí vedle ap.)
He whispered something to his neighbour. Pošeptal něco svému sousedovi.
3. **soused** (o věcech), **sousední objekt/prvek**
The maple was hidden behind its neighbour. Javor byl schovaný za sousedním stromem.
4. **sousední stát, soused**
5. (bibl.) **bližní**
Love thy neighbour. Miluj bližního svého.

v 

1. (on) *sth* **sousedit**, hraničit *s čím*, ležet vedle *čeho*
2. (up)on/with *sb/sth* **sousedit s kým/čím**, bydlet vedle *koho/čeho*, být blízko *koho/čeho*
3. with *sb* **přátelsky se stýkat s kým**

neighbourhood [ˈneɪbə,hʊd] 🗺️, AmE! neighborhood

n 🗝️

1. **čtvrť, (obytná) část, sídliště** (města)

2. **sousedství, (blízké) okolí**

All the children from the neighbourhood came to take a look. Všechny děti ze susedství se přišly podívat.

a small neighbourhood shop obchůdek v susedství

3. **sousedstvo, susedé**

4. **sousedské vztahy, susedství**

5. (mat.) **okolí**

prep

in the neighbourhood of sth **kolem, okolo, asi, přibližně** *kolik* (částka ap.)

He's won in the neighbourhood of four million dollars. Vyhrál kolem čtyř miliónů dolarů.

phr

in the neighbourhood of sth **v okolí, nedaleko, v susedství, v blízkosti** *čeho*

Many of them live in the neighbourhood of Prague. Mnoho z nich žije v okolí Prahy.

neither

[ˈnaɪðə or ˈniːðə] 

conj

1. **neither ... nor ani ... ani**

He spoke neither English nor German. Nemluvil ani anglicky ani německy.


2. **také ne** (v záporném dovětku)

I don't smoke. Neither do I. Nekouřím. Já také ne.

3. **(a) ani, navíc** (spojuje dvě záporné věty)

I don't know, neither can I guess. Nevím a ani to neumím odhadnout.

pron



ani jeden, žádný (ze dvou)

Neither of them could walk. Ani jeden z nich nemohl chodit.

phr

it is neither here nor there to nic neznamená, to není důležité/podstatné, na tom nezáleží/nesejde

nervous ['nɜ:vəs] 🗣️ *adj* 🔑

1. **nervózní, vynervovaný**
be nervous about sth být nervózní z čeho, kvůli čemu
2. **nervní, napjatý, úzkostlivý, podrážděný** (mající slabé nervy)
(hovor.) nervous wreck nervák, nervová troska, uzlíček nervů (o člověku)
3. **nervový** (porucha ap.)
nervous breakdown/disorder nervové zhroucení/nervová porucha
4. **šlachovitý, svalnatý, silný**
5. **nestálý, nepravidelný, kolísavý, rozkolísaný** (průběh ap.)

What makes people nervous?

Co způsobuje mezi lidmi nervozitu?

network [ˈnetwɜ:k] 🇬🇧

n 🇬🇧

1. **of sth síť** (silnic, spojů ap.), **splet', propletenec čeho** (uliček ap.)
network chart/diagram/graph síťový diagram/graf
2. **sít', řetězec, systém** (spolupracujících jednotek)
network of shops síť prodejen
enlarge the network rozšířit síť (poboček ap.)
3. **sít'** (železniční, počítačová ap.)
computer network počítačová síť
(výp.) *network server* síťový server
4. **televizní/ rozhlasová společnost**
5. **sítovina, síťoví** (tkanina)
6. **sít', obvod** (z propojených vodičů ap.)
(elektr.) *balancing network* vyvažovač
(elektr.) *dividing network* dělicí článek
(elektr.) *network relay* síťové relé

v 🇬🇧

1. **be networked být vysílán/přenášen co** (na několika stanicích zároveň)
The program was networked ... Pořad byl vysílán ...
2. **získávat/dělat si kontakty** (obchodní - na večírcích ap.)
3. **vytvořit/používat síť** (mezi počítači), **(za)sítovat, zapojit do sítě** (počítače)
4. **tvorit síť, být součástí sítě**

Our computer network
collapsed this morning.

Naše počítačová síť se
dnes ráno zhroutila.

never [ˈneɪvə] 🗣️

adv

1. nikdy

never-never land bájná země štěstí, země, kde lítají pečení holubi rovnou do huby

never mind to nevadí

never again nikdy víc, už nikdy

you can never tell, one never knows člověk nikdy neví

Never say die. Nikdy se nevzdávej., Naděje umírá poslední.

Better late than never. Lépe pozdě, než vůbec.

(hovor.) on the never-never na věčnou splátku (koupit - a splácet dlouho a nevýhodně)

(kniž.) never the twain shall meet protiklady se nikdy neshodnou

(AmE) It'll never fly. To se nechytí., To nebude mít úspěch.

never darken sb's door nepřekročit *čf* práh, nevzkročit *ke komu*

to do a never ulít se

2. za žádnou cenu, za žádných okolností

3. s minulým časem vyjadřuje zápor **did not**

He never came. Vůbec nepřišel.

interj

1. **never!** no to snad ne!, no tohle! (údiv ap.)

2. **Well I never!** (hovor.,zast.) **No tohle/ne/teda!, No to svět neviděl!** (výraz překvapení)

He won five million. Well I never! Vyhrál pět milionů. No to mě podrž!

phr

never ever vůbec nikdy, za žádných okolností

sth would never do to by asi nebylo ono (asi by to nefungovalo), to by nedělalo dobrotu

new [nju:] 🗣️ adj 🗣️

1. **nový**

new moon nov, novoluní, měsíc v první čtvrti

new rich zbohatlík

New Testament Nový zákon

new building novostavba

new blood nová krev (oživení organizace ap.)

new bride novomanželka

It is nothing new. To není nic nového.

the new kid on the block nováček, nově příchozí (ještě nezkušený)

That's a new one on me! To je mi ale novinka!

2. **nový, nepoužitý**

3. **nově objevený**

4. **další** (den, století ap.)

5. **čerstvý, nový** (posily ap.)

new-laid čerstvě snesený (vejce)

6. **new to sb/sth** **nový pro koho, kde, dosud neznámý komu, nezaběhlý**

She is new to the company Je ve firmě nováčkem.

7. **mladý** (víno, zelenina ap.)

8. **oživený, obnovený**

9. **moderní, módní**

news [nju:z] 🗣️ n 🔑

1. **of/about sth zprávy, novinky o čem**
piece of news zpráva, novinka (jedna)
news stand novinový stánek, trafika
news conference tisková konference
(hovor.) news hound reportér
There is no news of him. Nejsou o něm žádné zprávy.
(hovor.) What's the news? Co je nového?
break the news to sb sdělit tu zprávu *komu* (špatnou)
2. **zprávy** (v novinách, televizi ap.)
breaking news mimořádné zprávy
I heard it on the news. Slyšel jsem to ve zprávách.
3. **the news zprávy** (pořad)

phr

bad/good news špatné/dobré zprávy

No news is good news. Žádné zprávy - dobré zprávy.

be news to sb být novinka pro koho

(hovor.) That's news to me. To je pro mne novinka.

next [nekst] 🗣️

num 💡

další, následující

next time příště

next but one přespříští, ob jedno/jeden (hned za dalším)

Next, please. Další prosím. (u lékaře ap.)

Who is going to be the next president? Kdo bude dalším prezidentem?

He will be the next to leave. On odejde jako další.

from one moment to the next z minuty na minutu (měnit se ap.)

pron

příští (rok ap.), další (v min. čase)

next year příští rok

See you next week. Uvidíme se příští týden.

And then the next day ... A potom dalšího dne ...

adj 💡

1. **vedlejší, sousední, další (místnost ap.)**

in the next room ve vedlejší místnosti

next door vedle (v domě, místnosti ap.)

at the next corner na dalším rohu

2. **druhý (za nejlepším ap.)**

the next best druhý nejlepší

adv

1. **dále, pak, potom, jako další**

She didn't know what to do next. Nevěděla, co má dělat dál.

What next? A co dál?

The news is next. Následují zprávy.

2. **příště, podruhé, znovu**

It was a week later when I next saw him. Znovu jsem ho viděl o týden později.

prep

1. **next to sb/sth** vedle, (hned) u *koho/čeho*

next to the hotel vedle hotelu

2. **next to sth** hned za (v pořadí ap.)

phr

after next přespříští, popříští (další po následujícím)

as the next jako každý (jiný), jako všichni *kdo*

the next thing I knew (hovor.) **a** najednou, **a v tom** (o překvapivém náhlém zážitku)

next to téměř, skoro, bezmála (před záporom)

next to useless téměř zbytečný

next to nothing skoro nic

in next to no time hned, vmžiku, cobydup

nice [nais] 🗣️ *adj* (-cer, -cest) 🗣️

- pěkný, hezký, dobrý, příjemný** (šálek kávy ap.)
It would be nice if ... Bylo by pěkné, kdyby ...
Have a nice day. Přeji pěkný den., Mějte se (hezky).
We had a nice time. Měli jsem se hezky.
as nice as a pie nečekaně příjemný (osoba)
(*hovor.*) *nice little earner* pěkně výnosná prácička
Nice work if you can get it! Dostat tak takovou šanci!, To by se mi taky líbilo! (takhle vydělávat)
(*slang.*) *nice as a nanny* afektovaný, strojený
- of sb milý od koho**
How nice of you to ask. To je od vás milé, že se ptáte.
She is the nicest person I know. Je to ta nejmilejší osoba, co znám.
- příjemný, milý, sympatický** (povahou)
nice guy sympaták, slušňák
nice girl milá holka, (*slang.*) rádodajka
- to sb hodný na koho, ohleduplný ke komu**
- pěkný, hezký, příjemný** (o počasí)
Nice weather we are having today. Dneska máme ale pěkně.
- (*form.*) **jasný, zřetelný** (*argument ap.*)
- Nice to meet you.* Rád vás poznávám., Těší mě.
It's nice to see you. Rád vás vidím.
- (*zast.*) **vybíravý, zhýčkaný, mlsný**
- (*zast.*) **nesmělý, zdrženlivý, rezervovaný**
- (*zast.*) **jemný, delikátní**

phr

Nice one. (*hovor.*) **To je dobré., Pěkně!, To se povedlo.** (pochvalně či potěšeně)

nice and ... příjemně, hezky (*jaký*)

nice and cool příjemně chladný

night [nait] 🗣️

n 🗣️

1. noc, (pozdní) večer

white night bezesná noc (kdy nemůže člověk spát)

(*hovor.*) *hen night* dámská jízda (hl. před svatbou)

night owl noční pták (člověk, který rád ponocuje)

night-blind, nightblind šeroslepý

night blindness šeroslepost

the night fell snesla se noc

(*hovor.*) *a night (out) on the tiles* flám, pařba

2. večer

last night včera večer

3. večerní představení, večer (slavností)

first night premiéra, premiérové představení

4. nevědomost, neinformovanost

5. (euf.) smrt

6. období zármutku/truchlení

interj

(*hovor.*) **dobrou (noc)!**

adj 🗣️

(*hovor.*) **noční** (směna ap.)

phr

at night v noci, pozdě večer


day and night, night and day ve dne v noci, dnem i nocí, nepřetržitě

have an early/late night jít brzy/pozdě spát

It is a very cold night.

Noc je velmi chladná.

adv**1. ne, nikoliv****udává zápornou odpověď na otázku***Any problems? – No, I'm OK. Nějaké problémy? – Ne, jsem v pořádku.***2. popírá předchozí výrok***I thought you'd emigrated. – No, no. Mysleli jsme, že jsi emigroval. – Ne, ne.***3. užívá se při odmítnutí nabídky nebo žádosti***Have mine. – No, this one is fine. Vezmi si mou. – Ne, tato je dobrá.***4. ne****při potvrzení záporu nebo opravení výroku***I don't know him, do I? – No, you don't. Neznám ho, že ne? – Ne, neznáš.**I was ten. No, eleven. Bylo mi deset. Ne, jedenáct.**500 grams, no, a little less than that 500 gramů, ne trochu méně***5. o nic jaký (aspoň stejný)****nepřekročení určité úrovně***no taller than me o nic vyšší než já**We start no later than 2010. Začneme nejpozději v roce 2010.**I liked her no better than Eve Nelíbila se mi o nic víc než Eva.***interj****1. Ne****užívá se při zakazování***No. I forbid it. Ne. Zakazuji ti to.***2. při vyjádření překvapení či zklamání***Oh no! Ale ne! (zoufalé zvolání ap.)**My computer isn't working. – Oh God, no! Můj počítač nefunguje. – Panebože ne!***pron** 🗣️**1. žádný***be no good být k ničemu/na nic**be up to no good chystat nějakou lumpárnu/nekalost**no way v žádném případě, ani za nic**in no way nijak**No more diseases. Už žádné nemoci.**No letters survived. Žádné dopisy se nezachovaly.**No good will come of this. Z toho nevezjde nic dobrého.***2. užívá se při zdůraznění záporu***She was no beauty. Nebyla to žádná kráska.***3. nijak jaký****užívá se k vyjádření opaku***of no great importance nijak velkého významu***4. no (doing) sth zákaz čeho, žádné co****vyjádření zákazu na vývěskách nebo instrukcích***No smoking. Zákaz kouření.**No dogs. Zákaz vstupu psů.***n** (pl. ~s/~es) 🗣️**(hlas) proti, ne****kdo hlasuje proti***the noes have 65%, the yeses 35% hlasy proti mají 65%, pro 35%***phr****there is no doing sth nelze, nedá se, není možné, je nemožné co***There's no arguing with him. S ním se nelze hádat.**There is no doubting them now. Nyní o nich nelze pochybovat.*

nobody ['nəʊbɒdi] 

pron 


nikdo

nobody's ničí, nikomu nepatřící

to nobody nikomu

Nobody spoke to me there Nikdo tam se mnou nemluvil

It's nobody's business. Do toho nikomu nic není.

n (-ie-) 

(přen.) **úplná nula, nýmand, bezvýznamný člověk**

noise [noiz] 🗣️

n 🗣️

1. **hluk, rámus, lomoz, hřmot, (hovor.) kravál, randál**

noise jako směsice zvuků je nepočitatelné, určitý hluk je podst. jméno počitatelné
noise disturbance rušení klidu

Don't make so much noise! Nedělej takový rámus!

rustling noise šustění

traffic noise, noise from traffic hluk dopravy

2. **zvuk** (vydáváný činností ap.)

animal noises zvířecí zvuky

3. **noises** (přen.) **poznámky** (vyslovené)

She made polite noises about my work. Zdvořile okomentovala moji práci.

make noises about sth vyjadřovat se o čem *jak*, naznačovat *co*, mít *jaké* poznámky *k čemu*

4. (tech.) **šum, rušení, poruchy** (signálu)

v 🗣️

noise sth abroad/about rozhlásit/rozhlášovat *co*, roztroubit/roztrubovat *co*, šířit (se)

(pověsti, drby, zprávy)

Rumours of his dismissal had been noised abroad in the department. Po oddělení se šířili fámy o jeho propuštění.

phr

make (all) the right noises náležitě projevovat zájem/ nadšení (předstíraně)

make a noise about sth (na)dělat *kolem čeho* rozruch/povyk, dělat rámus, vzbudit rozruch

kvůli čemu (hlasitě mluvit, nadávat)

She made a lot of noise about the poor food. Děkala rozruch kvůli mizernému jídlu.

none [nʌn] 🗣️ n 🔑

(of) *sth* **žádný, ani jeden, nikdo z čeho/koho**

none of us nikoho/žádný z nás

I was seeking information and found none. Hledal jsem informace a nenašel žádné.

phr

have/be having none of *sth* (hovor.) **odmítat, nestrpět *co*, nechtít ani slyšet o čem**

none but *sb* (form.) **pouze, jen *kdo*, nikdo kromě *koho***

None but Julie heard him. Slyšela ho jenom Julie.

none too **nijak (zvlášť), nikterak, příliš *jaký***

He was none too happy. Nebyl nijak šťastný.

none the o nic *jaký* (horší ap. než dřív)

It was none the better. Nebylo to o nic lepší.

nonsense

[ˈnɒnsəns] 

n 

1. **nesmysl(y), hloupost(i), blbost(i), pitomosti**

talk nonsense plácát nesmysly

It's all nonsense. To jsou všechno hlouposti.

Stop that nonsense Přestaň s těmi hloupostmi.

2. **nesmysl, hloupost, pitomost, nesmyslnost, absurdnost**

pure nonsense holý nesmysl


interj

nonsense! nesmysl! blbost!

phr

make (a) nonsense of sth zesměšnit *co*, znevážit *co*, zpochybnit význam *čeho*, udělat z *čeho* naprostý nesmysl/fiasko

stuff and nonsense! nesmysl(y)!, blbosti!

noon [nu:n] 

n 

(pravé) poledne, 12 hodin

at noon v poledne

before noon dopoledne

noon hour polední přestávka (v práci ap.)

adj 

polední

**We should be finished
by noon.**

**Měli bychom být hotovi
před polednem.**

norm [nɔ:m]  *n* 

1. **norma, pravidlo** (chování ap.)
norms of polite behaviour normy slušného chování
2. **the norm** **obvyklá/normální/běžná věc/situace**
Life sentences are the norm for this crime. Doživotní vězení je za tento čin běžná věc.
3. **norma, standard** (v organizaci ap.)
úroveň, kterou je třeba dosáhnout
4. **průměr, průměrná hodnota**

normal ['no:məl] 🗣️

adj 🔑

1. **normální, obyčejný, obvyklý**
2. **normální** (psychicky a fyzicky v pořádku)
3. (geom.) **kolmý, svislý**
4. (chem.) **normální** (roztok - obsahující 1g rozpuštěné látky na 1 litr)

n 🔑

1. **normál** (průměrná hodnota, běžný stav ap.)
2. (geom.) **kolmice, svislice, normála**

Is this the normal way to do this?

Dělá se to takhle normálně?

north [nɔ:θ] 🗺️, also North

n 🗝️

1. **sever** (směr, severní část)
in the north na severu
to the north of sth severně *od čeho* (určitého místa)
east/west by north východo-východo-severovýchod/západo-západo-severozápad
North Star Severka, Polárka
Far North daleký sever (polární oblast)
2. (bás.) **severní vítr**
3. **(vyspělý) sever** (státy ekonomicky a průmyslově vyspělé)
4. (bridž) **sever** (jeden ze čtyř hráčů)

adv

1. **na sever, k severu, severním směrem**
He drove north. Jel na sever.
2. *of sth* **severně, na sever od čeho**
a few miles north of Prague pár mil severně od Prahy

adj 🗝️

severní (okraj, vítr ap.)
North America Severní Amerika

not [nɒt] 🗨️ adv

- ne...** (hl. slovesný zápor)
forget-me-not pomněnka
not a thing (vůbec) nic
(*zast.*) *not but what* nicméně, avšak, přesto
not a bit (of it) ani v nejmenším, vůbec ne
(*slang.*) *not a chance* ani náhodou
(*slang.*) *not give a hoot about sth* mít *co* na háku, kašlat na *co*
not only ... but nejen ... ale i
not a few nemálo, hodně
I hope not. Doufám, že ne.
I'm not happy. Nejsem šťastný.
To be or not to be? Být či nebýt?
- Don't/Aren't you ... cožpak ... ?** (v sugestivní otázce)
Don't you have enough problems already? Cožpak už nemáš dost problémů?
- za pomocnými slovesy téžn't**
He didn't do it. Neudělal to.
I couldn't help it. Nemohl jsem si pomoci.
He hasn't been here yet. Ještě tady nebyl.
You shouldn't have told him. Neměl jsi mu to říkat.
- tvoří tázací dovětky**
často zkráceně na *don't, didn't, isn't, wasn't ap.*
It's a nice picture, isn't it? To je pěkný obraz, že (ano).
- ani** (jeden ap.)
not even ... dokonce ani ...
not a word ani slovo
- ani ne** (méně než)
not five minutes ago ani ne před pěti minutami

phr

not that ne že by (na úvod věty)

not at all vůbec ne

not at all není zač, prosím, rádo se stalo (reakce na poděkování)

note [nəʊt] 🗣️

n 🗣️

1. **vzkaz, zpráva** (psaná), **lístek** (se zprávou), **sdělení, pár řádek, krátký dopis**
suicide note dopis na rozloučenou (před sebevraždou)
(ekon.) note of hand dlužní úpis
(AmE, ekon.) note-broker směnkový makléř, obchodník s dlužními úpisy a směnkami
leave a note for sb nechat *komu* vzkaz
I'll have to leave him a note. Budu mu tady muset nechat lístek.
There was a note saying that ... Byla tam zpráva, ve které stálo ...
2. **poznámka** (stručný zápis)
make a note of sth poznamenat si, zapsat si *co*
take notes dělat si poznámky
3. **poznámka** (doplňkový text), **anotace, glosa, vysvětlivka**
explanatory note vysvětlivka, vysvětlující poznámka
see note 8 viz poznámka č. 8
4. **stvrzenka, potvrzení, list** (podpisem stvrzený závazek či informace)
(ekon.) consignment note nákladní list (k zásilce)
(ekon.) credit note dobropis
(ekon.) debit note vrubopis, oznámení o dlužné částce (odběrateli nezaplaceného zboží ap.)
(ekon.) delivery note dodací list
(ekon.) demand note poslední upomínka (o zaplacení), (AmE) faktura splatná na požádání
5. (BrE) **bankovka**
AmE= *bill*
hundred pound note stolibrovka
6. (hud.) **nota, tón**
7. (přen.) **tón, hlasové zabarvení**
with a note of triumph vítězným tónem
8. *of sth* **nádech, atmosféra, dojem čeho** (náznak jisté vlastnosti)
9. **směnka, dlužní úpis**
= *promissory note*
10. (diplomatická) **nóta**
11. **ptačí zpěv**

v 🗣️

1. *sth* (po) **všimnout si čeho, zpozorovat, zaregistrovat** *co*
I noted that ... Všiml jsem si, že ...
2. *sth* (po) **všimnout si, všímat si čeho** (v rozkazu)
Please note that ... Povšimněte si prosím, že ...
3. *sth* **poukázat/poukazovat, upozornit na** *co*, **poznamenat** *co*
The report notes that ... Zpráva poukazuje na to, že ...
4. *sth* **zaznamenat (si), zapsat (si), poznamenat (si)** *co*
The policeman noted our names. Policista si zapsal naše jména.

phr

compare notes with sb on sth vyměnit si názory s *kým na co*, **probrat to s kým sb/sth of note** významný, důležitý, hodný zaznamenání, **stojící za zmínku kdo/co**
strike/sound some note navodit/navozovat určitou atmosféru, působit určitým dojmem
sound a pessimistic note působit pesimistickým dojmem
take note of sth všímat si čeho, brát v úvahu, zohledňovat, sledovat *co*, dávat pozor *na co*

notebook [ˈnəʊt.bʊk]  *n* 

1. zápisník, notes, (poznámkový) blok, sešit, diář, poznámkový deníček
2. **notebook (computer)** (výp.) **notebook** (přenosný počítač)

nothing [ˈnʌθɪŋ] 🗨️

pron 🗨️

1. **nic, nula** (v určování skóre)
There's nothing else I can do for you. Nic jiného pro tebe nemohu udělat.
nothing ventured, nothing gained risk je zisk, kdo nehraje, nevyhraje
be nothing short of sth být skutečným/bez přehánění *čím* (zázrakem ap.)
(AmE) here goes nothing z toho nic nebude, tohle nepůjde
2. **nic** (důležitého)
Money meant nothing to him. Peníze pro něj neznamenal nic.
She burst into tears over nothing. Začala plakat kvůli pro nic za nic.
3. **(skoro) nic, velmi málo** (o ceně nebo hodnotě)
It's worth nothing. Nemá to skoro žádnou hodnotu.
4. **nic jakého** (zvláštního, špatného ap.)
It's nothing special. Není to nic extra/zvláštního.
nothing to worry about nic, s čím je třeba si dělat starosti
5. **užívá se při zdůraznění nějaké vlastnosti**
There is nothing like ... Není nad ...
There's nothing better than good coffee. Není nic lepšího než dobrá káva.

n 🗨️

a nothing nic, hračka, snadná věc, nicotnost

It was a nothing to convince her. Přemluvit ji byla hračka.
The picture is a nothing. Obraz za nic nestojí.

phr

all or nothing všechno nebo nic (úplně, nebo vůbec)

better than nothing lepší než nic

15 minutes of exercise is better than nothing 15 minut cvičení je lepší než nic

nothing but nic než, pouze, jen

Money brought nothing but trouble. Peníze nepřinesly nic než potíže.

nothing doing nejde/nepůjde to, nic nebude, nic/co naplat, nedá se nic dělat

Pay now, or nothing doing. Zaplat' teď, nebo nic nebude.

there is nothing for it but jediná možnost je, není jiné řešení, než, jinak to nepůjde, než

nothing if not sth velice, nesmírně, skutečně jaký, opravdový, skutečný co

He has been nothing if not professional Byl skutečně profesionální.

It's nothing. Není zač. (odpověď na díky)

there's nothing to/in it to není (vůbec) pravda, není na tom vůbec nic pravdivého

there's nothing to/in it nic na tom není, je to úplně snadné, není to žádné umění

there is nothing in it je to velmi vyrovnané, nikdo není jasně lepší (soupeři v soutěži)

nothing less than nic jiného než (zdůraznění)

You're nothing less than a murderer! Nejsi nic jiného než vrah!

(it is) not for nothing není to jen tak (pro nic za nic) (je pro to důvod)

get sth for nothing získat co za nic/jen tak (bez úsilí, protihodnoty ap.)

nothing of the sort nic takového

notice ['nəʊtɪs]

v

1. **sth (po)všimnout si čeho, (z)pozorovat, (za)registrovat** *co worth noticing* stojící za povšimnutí
I noticed nothing strange. Nevšiml jsem si ničeho zvláštního.
sit up and take notice zpozornět (náhle)
2. **recenzovat, kritizovat, napsat recenzi**

n

1. **oznámení, upozornění, vývěska, vyhláška** (psaná a vyvěšená)
notice board nástěnka, vývěska
public notice veřejné oznámení, vyhláška
official notice úřední oznámení
notice paper pořad dne, přehled projednávaných záležitostí (parlamentu)
legal notice právní poučení (o důsledcích, poměrech ap.)
2. **oznámení (předem), avízo, upozornění, varování, výstraha** (před událostí)
notice in writing písemné oznámení
give notice vypovědět, oznámit výpověď (právního vztahu)
notice to quit výpověď z nájmu/bytu (od pronajímatele)
(práv.) *notice to appear* předvolání (k soudu)
(práv.) *(serve) a notice of appeal* (podat) odvolání
seven days' notice oznámení sedm dní dopředu
3. **oznámení** (v novinách ap.)
death notice úmrtní oznámení
4. **oznámení, sdělení** (v organizaci)
5. **recenze** (článek o divadelní hře ap.)
6. **výpověď** (vkladu, z práce, z bytu ap.)
hour's notice hodinová výpověď
dismiss sb at an hour's notice propustit *koho* na hodinu (z práce)
terminate employment by notice ukončit pracovní poměr výpovědí
notice period výpovědní lhůta (úctu ap.)
dismiss sb without notice propustit *koho* na hodinu, dát *komu* okamžitou výpověď
7. **pozornost, (po)všimnutí** (osoby)

phr

at a moment's/short notice narychlo, v krátké době, na poslední chvíli (během následné krátké doby)

We won't find anybody at such short notice. Za tak krátkou dobu nikoho neseženeme.

bring sth to sb's notice upozornit *koho* na *co*

come to sb's notice upoutat *č* pozornost

His work has come to my notice. Povšiml jsem si jeho práce.

escape sb's notice uniknout *č* pozornosti, ujít *komu*

until further notice až do odvolání

give sb notice dát výpověď *komu* (zaměstnanci)

hand/give in one's notice dát výpověď (zaměstnanec), odejít ze zaměstnání

take notice of sth věnovat pozornost *čemu*, všimnout si *čeho* (neignorovat)

take no notice of sb/sth nevšimnout si *koho/čeho*, ignorovat *koho/co*

now [nau] 🗣️

adv

1. **ted', nyní, právě**

from now on od teď, od této chvíle

up to now do teď, doposud

by now touto dobou

Now you are talking! To je (aspoň) řeč!, Tak se mi líbíš!

2. **hned, okamžitě**

I must leave now. Musím okamžitě odejít.

Give me the letter, now! Dej mi ten dopis, dělej!

3. **ted' už**

4. **už, již** (hl. v ději v minulém čase)

vyjadřuje daný okamžik v té době

It was too late now. Bylo však již pozdě.

5. **now (then) (hovor.) tak(že), a ted'** (uvození nového tématu)

6. (hovor.) **no, nuže, tak tedy** (při váhavém začátku věty)

7. **no tak** (mírné zdůraznění příkazu)

Come on now. No tak pojď.

conj

now that ted' (když), když už

Now that you are here ... Když už jsi tady ...

adj 🗣️

1. **nynější, současný**

2. **moderní, módní**

phr

now and then, (every) now and again občas, čas od času, tu a tam, z času na čas
any day/moment/time now každou chvíli, co nevidět, každým dnem (ve velmi blízké době)

And now for ... A ted' k ... (jinému tématu - ve zprávách ap.)

just now právě/zrovna (ted') (před chvíličkou)

just now zrovna, právě ted' (v tomto okamžiku)

I'm busy just now. Ted' zrovna mám hodně práce., Ted' nemám čas.

It's now or never. Ted' nebo nikdy.

Now, now. Ale no tak. (chlácholivě)

Now, now/then ale no tak (přátelské pokárání)

Now then, don't be rude. Ale no tak, nebuď drzý.

nowadays ['naʊə,deɪz]  *adv*

v současné/této/nynější/dnešní době, dnes, nyní, teď

We don't meet much nowadays. Teď se moc nevidáme.

nowhere [ˈnəʊ,weə] 🗣️ adv

1. nikde, nikam

get nowhere (fast) naprosto neuspět, něčeho nedosáhnout

to come from nowhere přijít odnikud (náhle mít úspěch)

nowhere close to sth ani zdaleka *jaký/co*, mající daleko *k čemu*

2. kam (s českým slovesem v záporu)

I have nowhere to go. Nemám kam jít.

She had nowhere to call home. Neměla žádný domov.

3. He is nowhere. Nikde není.

4. bezvýznamné místo

from nowhere to nowhere odnikud nikam

to be nowhere (hovor.) prohrát s velkou ztrátou (v běhu)

5. from/out of nowhere odnikud, (přen.) z čista jasna, z něčeho nic, jako by z nebe spadl, jako by ze země vyrostl

6. nikde (v hovoru)

phr

in the middle of nowhere daleko od světa/civilizace, v pustině, uprostřed něčeho, kde lišky dávají dobrou noc

be getting nowhere nikam nevést (snaha, úvaha ap.)

This is getting us nowhere. Takhle se nikam nedostaneme.

Flattering will get you nowhere. Lichocení ti nepomůže.

Shouting will get her nowhere. Křičením si nijak nepomůže.

nowhere near (ani) zdaleka ne jaký

She is nowhere near healthy. Není zdaleka zdravá.

number ['nʌmbə]

n

1. číslo, číslice

account number číslo účtu

(*mat.*) *complex number* komplexní číslo

number board číselná tabule

room number číslo pokoje

licence plate number číslo poznávací značky

lucky number šťastné číslo

Take number 15 tram. Jděte tramvají číslo patnáct.

You must have dialed a wrong number. Musel jste vytočit špatné číslo.

(*hovor.*) *sb's number is up* *kdo* už to má sečtený, brzy natáhne bačkory, brzy půjde pod dm

(*hovor.*) *have sb's number* vidět *do koho*, mít *koho* přečteného

(*přen.*) *look out for number one* starat se hlavně sám o sebe (a ne o ostatní)

(*hovor.*) *make one's number* ohlásit se (při příjezdu do služby ap.)

number six nose frňák, chobot (masitý velký nos)

2. of sth množství, počet čeho

only a small number of them jen málo z nich

in small numbers v malém počtu

growing numbers of people stále větší počet lidí

3. of sb/sth několik, nejeden, celkem dost, jistý počet koho/čeho (lidí ap.)

any number of sb/sth spousta, mnoho, nesččetně *koho/čeho*

He told him a number of lies. Nepovídal mu nejednu lež.

4. (přen.) pozice, pořadí (na žebříčku)

number one (hit) číslo jedna, první místo v hitparádě

Number two in the world of skiing. Světová dvojka v lyžování.

He is number fifty in the US charts. Je na padesátém místě na americkém žebříčku.

5. (telefonní) číslo

My number is ... Moje číslo je ...

Sorry, wrong number. Promiňte, to bude omyl. (při špatném vytočení či spojení)

6. číslo (vystoupení, vydání ap.), kousek

7. metrum (verše)

8. (slang.) osoba, týpek, osůbka (označení jistého člověka)

9. (hovor.) kočka, kost (dívka)

10. (slang.) špek, joint (marihuanová cigareta)

v

1. čítat, být celkem/dohromady kolik

The crowd numbered hundred thousand people. Dav čítal sto tisíc lidí.

2. be numbered among sb/sth řadit (se), počítat (se) mezi koho/co (do určité skupiny)

3. sth (o)číslovat co

number the pages očíslovat stránky



4. spočítat, spočíst

phr

sb's/sth's days are numbered *čí dny jsou sečteny, kdo to má spočítáno* (blíží se konec)

one of our number jeden z nás, náš člen (z naší skupiny)

the numbers (game)/racket/pool (AmE) nelegální/pokoutní sázky/loterie

numerous ['nju:mərəs]  *adj* 

1. **(po)četný**

Small businesses became more numerous. Přibylo malých podniků.

2. **rytmický**

nurse [nɜ:s] 🗣️

n 🔑


1. **(zdravotní) sestra/bratr, ošetřovatel(ka)**
home nurse pečovatelka (navštěvující pacienty doma)
(med.) theatre nurse instrumentářka
(med.) scrub nurse sálová sestra
2. (zast.) **chůva**
3. **(wet) nurse kojná**
4. (zool.) **včela dělnice pečující o mladé**
5. **strom chránící mladé stromky**
6. **název různých žraloků nebo máček**

v 🔑

1. *sb* **ošetřovat** *koho*, **starat se o** *koho*, **opatrovat** *koho* (v nemoci ap.)
2. *sth* **léčit si, hojit si** *co* (zranění, nemoc)
3. **pocívat, chovat, mít v sobě, prožívat** (pocit, touhu)
4. **kojit, pít, sát** (mateřské mléko)
5. **(po)chovat** (na klíně ap.)
6. **vychovávat**
7. **sestrkávat koule** (kulečník)

**Nurses care for patients
in the hospital.**

**Zdravotní sestry se starají
o pacienty v nemocnici.**

obedient [ə'bi:diənt]  *adj* 

poslušný (dítě, zvíře ap.)

He is obedient to his parents. Poslouchá své rodiče.

object¹ [ˈɒbdʒɪkt] 🗣️ n 🔑

1. předmět, objekt, věc

Unidentified Flying Object neidentifikovaný létající předmět, UFO

object found nalezená věc

2. of sth cíl, záměr, účel čeho, úmysl

objects clause předmět podnikání firmy (ve stanovách ap.)

object clause (ling.) věta předmětná

My object was to ... Mým cílem bylo ...

3. of sth předmět, objekt (zájmu, zbožňování), terč čeho (posměchu ap.)

(ekon.) *object of the contract* předmět smlouvy

(práv.) *object of legal protection* předmět právní ochrany

(ekon.) *object of accounting* předmět účetnictví

4. (ling.) předmět (gramatický)



(ling.) *direct object* přímý předmět

5. (hanl.) strašidlo, ostuda, hastroš (o člověku nebo věci)



phr

money/distance is no object peníze/vzdálenosti nehrají žádnou roli

We need it urgently - money is no object. Nutně to potřebujeme - a na penězích nezáleží.

obstacle [ˈɒbstəkl̩]  *n* 

1. **překážka, bariéra** (v postupu ap.), **zábrana** (v cestě ap.)
2. *to sth* (přen.) **překážka čeho, v čem, problém, potíže** (v životě ap.)
obstacles to economic growth překážky hospodářského růstu
be an obstacle to sth překážet čemu

obvious ['ɒbvɪəs]  *adj* 

1. **zřejmý, očividný, evidentní, jasný, zjevný, (zrakem) zřetelný, nápadný, (jasně) viditelný**
obvious lie očividná lež
2. (přen.) **průhledný, příliš přímočarý, nenápaditý, (snadno) předvídatelný, nijak rafinovaný**
(bez fantazie)
The answer is obvious. Odpověď je nasnadě.

phr

be stating the obvious neříkat nic nového, říkat obecně známou věc

occasion [ə'keɪʒən] 🗣️

n 🗣️

1. příležitost, událost, vhodná doba

take occasion využít příležitosti

on/at the occasion of sth u příležitosti *čeho*

on many occasions při mnoha příležitostech

2. *for (doing) sth* (form.) příležitost k čemu

3. záminka, příčina *čeho*

v 🗣️

sth (form.) způsobit, vyvolat, přivodit *co*, být příčinou *čeho*

assault occasioning actual bodily harm přepadení s lehkým ublížením na zdraví

(form.) *occasioned thereby* tímto způsobený

phr

have occasion *to do sth* mít příležitost/ šanci, být nucen, muset *udělat co*

on occasion příležitostně, občas, sem tam

rise to the occasion úspěšně zvládnout (obtížnou) situaci, zhostit se úkolu, vzepjat se k výkonu

What is the special occasion?

Co je za zvláštní příležitost?

occupation [ˌɒkjʊˈpeɪʃən] 🗣️ n 🔑

1. **zaměstnání, povolání, profese**

look for an occupation hledat zaměstnání

Please state your name, age and occupation. Uvedte své jméno, věk a zaměstnání.

2. **činnost, zábava, záliba, (řidč.) zaměstnání** (ve volném čase ap.)

His favourite occupation is reading. Nejraději (si) čte.

Gardening is her favourite occupation. Práce na zahrádce je její nejoblíbenější činnost.

3. **okupace, okupování** (státního území)

under military occupation okupovaný vojskem

occupation forces okupační vojsko

an army of occupation okupační armáda

4. **of sth obývání, využívání čeho** (budovy, obytných prostor)

owner occupation bydlení v soukromém vlastnictví (ve vlastním)

occupation of a building without a certificate of occupancy is illegal obývání budovy bez povolení je nezákonné

take over the occupation of a building převzít vlastnictví budovy

The new tenants are already in occupation. Noví nájemníci se již nastěhovali.

5. **obsazení, zabránění, okupování** (vojenské)

6. **zastávání** (úřadu)

OCCUR [ə'kʊ:]  *v* (-rr-) 

- 1. stát se, nastat, přihodit se, udát se, odehrát se** *co*, **dojít** *k čemu*
The accident occurred at noon. K nehodě došlo v poledne.
These cases occur seldom. Tyto případy nastávají zřídka.
- 2. vyskytovat se, existovat, nacházet se** *kde*
This disease occurs everywhere. Tato nemoc se vyskytuje všude.
- 3. sth to sb napadnout** *co koho*, **přijít na mysl** *co komu* (myšlenka ap.)
It occurred to him that he hadn't eaten. Uvědomil si, že ještě nejedl.
It never occurred to me. Nikdy mě to nenapadlo.

o'clock [ə'klɒk]  *adv*

hodin(y) (při udávání času)

at two o'clock ve dvě hodiny

It's six o'clock. Je šest hodin.

of [ɒv *unstressed* əv] 🧐 *prep*

- koho/čeho** (druhý pád či přivlastnění)
the population of this town obyvatelstvo tohoto města
bottle of wine láhev vína
shortage of teachers nedostatek učitelů
- pro upřesnění či charakteristiku**
feeling of betrayal pocit zrady
- vyjadřuje vztah k nějaké činnosti nebo akci**
the arrival of the train příjezd vlaku
the kidnapping of the child únos dítěte
- vyjadřuje množství či obsah něčeho**
7 litres of pure alcohol 7 litrů čistého lihu
a flock of birds hejno ptáků
a cup of tea šálek čaje
a roomful of people plný pokoj lidí
a stick of chalk jedna křída, kousek křidy
a slice of bread krajíc chleba
- z** (o původu, působišti)
the Prince of Wales princ z Walesu
many of us mnozí z nás
- z čeho** (vyrobený ap.)
decorations of wood ozdoby ze dřeva
- vyjadřuje část nebo součást něčeho**
the other side of the square druhá strana náměstí
the beginning of the year začátek roku
- na co/koho** (myslet, zemřít ap.)
He died of cancer. Zemřel na rakovinu.
I was thinking of her. Myslel jsem na ni.
They died of hunger Zemřeli hladem
- vyjadřuje vazbu s přídavnými jmény**
be proud of sb být hrdý na *koho*
be guilty of sth být vinen *čím*
be fond of sb/sth mít rád *koho/co*
be scared of sb/sth bát se, mít strach *z koho/čeho*
- od koho** (milé, podle ap.)
It was kind of him. To bylo od něj pěkné.
It's very generous of you. Je to od tebe velmi velkorysé.
- vyjadřuje popis osoby či věci**
giant of a man chlap jako hora, obrovský muž
- more/less of sth** více/méně *jaký* (zintenzivnění)
It's more of a risk. Je to riskantnější.
It becomes less of a problem. Už to ani není takový problém.
- vyjadřuje charakteristiku**
the worth of their music hodnota jejich hudby
woman of astonishing beauty žena ohromující krásy
- be of sth** mít *co* (kvalitu, význam ap.)
of great importance velmi důležitý
- vyjadřuje věk**
a girl of 18 osmnáctiletá dívka
- vyjadřuje dobu trvání něčeho**
eight years of war osm let války
many years of planning mnoho let plánování
- (AmE) o času chybějícím do celé hodiny**
five of one za pět minut jedna
at a quarter of eight ve tři čtvrtě na osm

prep

- (pryč) z, z povrchu čeho**
fall off odpadnout, upadnout (část ap.)
break off odlomit (se)
He took his feet off the desk. Sundal si nohy z psacího stolu.
I wiped the blood off my face. Setřel jsem si krev z obličeje.
- ven z** (dopravního prostředku)
get off sth vystoupit, vysednout z čeho (vlaků ap.)
- mimo co, opodál čeho** (o oblasti ap.)
Keep off the beach at night. Nevstupujte v noci na pláž.
a sign saying "Keep Off" značka s nápisem "Nevstupovat"
- sth nedaleko, poblíž, u, kousek/stranou od, blízko čeho** (pobřeží ap.)
a boat anchored off the northern coast loď zakotvená u severního pobřeží
- keep off sth nevstupovat, nechodit kam, vyhýbat se čemu** (tématu ap.)
keep off the subject of politics vyhýbej se tématu politika
- již neužívající/nekonzumující co**
be off sth přestat brát, už nebrat/nepožívat/nekonzumovat co (drogu ap.)
I'm off coffee. Kávu už nepiju.
He was off alcohol. Skoncoval s pitím.
- be off sth přestat mít zálibu v čem, už nemít rád co/chuť na co**
It put me off my food. Sebralo mi to chuť k jídlu.
put sb off sth sebrat komu chuť na co
- sth sleva na co, snížení ceny čeho**
20% off all jackets 20% sleva na všechny saka
I can knock 500 \$ off but no more mohu dát slevu 500 \$, ale ne víc
- (hovor.) **od koho** (dostat, získat)
I get information off Mark Dostávám informace od Marka
I bought it off him Koupil jsem to od něho
- live off sth žít z čeho, být živ z čeho** (zdroje obživy)
He lives off his paintings. Žije z ze svých obrazů.
- run off sth fungovat/být/jezdit na co** (palivo, baterie ap.)

adv

- pryč, mimo** (z místa ap.)
go off vyrazit, odejít, opustit místo
drive off odjet, vyjet (řidič)
off road v terénu (mimo silnici)
be off work nebýt v práci, mít volno (kvůli nemoci)
(hovor.) buzz off, clear off, (vulg.) bugger off, fuck off zmiz, táhni, vypadni
I'm off! (Já) odcházím!
- take off sth** sundat si co (šperky, šaty ap.)
strip off svléknout si co
- volno** (z práce, ze školy ap.)
I have a day off tomorrow., I'm off tomorrow Mám zítra volno.
take some time off vzít si nějaký čas volno
He is off sick. Je na nemocenském.
He couldn't get time off work Nemohl si vzít volno z práce
- zrušený, odvolaný** (obchod, akce ap.)
- vypnutý, zhasnutý** (zařízení)
The lights were off. Světla byla zhasnutá.
He turned the radio off. Vypnul rádio.
- jak vzdálený, daleko** (odsud)
Florida is 50 miles off. Florida je 50 mil daleko.
from a long way off z velké dálky
- daleko, vzdálen** (časově)
The end of war seems a long way off Konec války se zdá být ještě daleko.

adj

- be well/badly/worse off** být na tom dobře/špatně/hůře (hl. finančně)
they aren't very well off nejsou na tom moc dobře
- (gone) off** (hl. BrE) **zkažený** (jídlo)
- a bit off** (hovor.) **(trošku) nevhodný, uhozený, ujetý** (chování, projev ap.)
Some dialogues are slightly off. Některé dialogy jsou trošku ujeté.

v

- (slang.) **vypadnout, zmizet**
- sb** (AmE, slang.) **oddělat, zlikvidovat, odstranit, zbavit se koho**

phr

off and on, on and off tu a tam, sem tam, nepravidelně, přerušovaně, příležitostně, občas, nárazově (něco dělat)

I was working on and off as a waitress pracovala jsem nárazově jako servírka

offend [ə'fend]

1. *sb by sth* **urazit, dotknout se, pohoršit koho čím** (osobu)
She was offended by his speech. Byla jeho proslovem dotčena.
I'm sorry if I offended you. Omlouvám se, pokud jsem vás urazil.
2. *against sth* (form.) **porušit co, provinit se, prohřešit se proti čemu** (pravidlu ap.)
offend against the law prohřešit se proti zákonu
3. (form.) **porušit zákon, spáchat delikt/přečin/trestný čin**
Girls are less likely to offend. Děvčata páchají trestnou činnost relativně méně.
4. **obtěžovat, otravovat**
5. **zraňovat, urážet koho** (slova ap.)

offer [ˈɒfə] 🗣️

v 🗣️

1. **sth to sb nabídnout/nabízet co komu**
May I offer you ...? Mohu vám nabídnout ...?
I was offered a job. Byla mi nabídnuta práce.
2. **to do sth nabídnout se udělat co**
He offered to drive her there. Nabídl se, že ji tam svezou.
3. **sb sth poskytnout komu co** (radu ap.), **udělit komu co** (pochvalu), **předložit, přednést co** (návrh)
offer sb moral support poskytnout **komu** morální oporu
Dissertations may be offered after ... Diplomové práce mohou být předloženy po ...
4. **sb sth vyjádřit, vyslovit (cit), dát, poskytnout (útěchu) komu co**
offer one's sympathy to sb vyjádřit **komu** svou účast
offer sb one's condolences projevit **komu** svou soustrast
5. **offer (up) sth (náb.) obětovat co** (bohu)
offer (up) a prayer (po)modlit se
offer prayers modlit se k Bohu
offer a sacrifice obětovat Bohu
offer a praise to God velebit Boha
6. **sth nabízet, poskytovat co** (zboží, službu)
offer a discount nabízet slevu
7. **skýtat, poskytovat** (rozhled, příležitost ap.)
8. **sth for sth nabídnout co za co** (za něco určitou sumu peněz)
9. **naskytnout se** (šance ap.)
10. **pokusit se** (o co)
11. **to sb** (zast.) **požádat koho o ruku**

n 🗣️

1. **nabídka, návrh**
receive/reject an offer obdržet/odmítnout nabídku
job offer pracovní nabídka, nabídka práce
2. **(special) offer zvýhodněná nabídka, akce** (snížené ceny)
be on special offer být v akci (zboží)
3. **nabídka** (cenová)
make an offer udělat nabídku
bargain offer (velmi) výhodná nabídka
(ekon.) introductory offer zaváděcí nabídka
(ekon.) tender offer konkurzní nabídka
offer is not binding nabídka je nezávazná
4. **pokus**

phr

have sth to offer mít **co** nabídnout

on offer na prodej, nabízený

be open to offers očekávat (cenové) nabídky (k zakázce, angažmá ap.)

office ['ɒfɪs] 🗣️

n 🗣️

- 1. kancelář, úřadovna**
at the office v kanceláři
He is out of office. Není u sebe v kanceláři.
- 2. úřad (vlády ap.), kancelář, ministerstvo**
press office tisková kancelář
Home Office Ministerstvo vnitra (v Británii)
unemployment office pracovní úřad
patent receiving office patentový přijímací úřad
- 3. kancelář (poskytující služby)**
ticket/(BrE) booking office pokladna, prodej lístků (v divadle ap.)
tourist office turistická kancelář, informace
record office archív
lost-property office oddělení ztrát a nálezů
- 4. (AmE) ordinace (lékařská)**
BrE= *surgery*
dentist's office zubní ordinace
- 5. funkce, úřad, místo ve vládě/státní správě**
oath of office služební přísaha
be in/out of office být/nebýt ve funkci
relieve sb of his/her office zprostit *koho* funkce, odvolat *koho* z funkce
- 6. typ bohoslužby, daný sled modliteb** (v klášteře ap.)

adj

- 1. kancelářský, administrativní**
office work kancelářská práce, administrativa
office space kancelářský prostor
- 2. služební, úřední**
office hours úřední hodiny
office car služební auto

phr

good offices (form.) podpora, pomoc, (laskavá) přimluva, služba *koho*

often ['ɒfən or 'ɒftən] 🗣️

adv

často, (kniž.) nezřídka

more often častěji

It doesn't happen very often. To se nestává často.

How often do you brush your teeth? Jak často si čistíš zuby?

adj 🗣️

(zast.) **častý, hojný**

phr

every so often jednou za čas, čas od času, tu a tam, čas od času, občas, každou chvíli

(pravidelně ale v delších intervalech)

as often as not, more often than not nezřídka, (dosti) často, (po)většinou, povětšinou, ve většině případů

As often as not, if you apologize, people will forgive you. Většinou ti lidé odpustí, když se omluvíš.

Food is scarce and more often than not they go hungry. Jídla je málo a často hladoví.

as often as pokaždé, když, kdykoli

As often as I can. Co nejčastěji mohu.

As often as I tried to phone him the line was engaged. Pokaždé, když jsem mu volal, bylo obsazeno.

oh [əʊ]  *interj*

1. (hovor.) **á, ale, no** (uvození odpovědi)

často se nepřekládá

Shall I call you? – Oh, there is no need to. Mám ti zavolat? – Ani není potřeba.

2. **ó, ach** (radost, překvapení ap.)

Oh, my God! Ach Bože!

Oh no! Ale ne!

3. **hm** (při hledání správného slova ap.)

oil [oil] 🇺🇸

n 🇺🇸

- olej, ropa, nafta, mazivo**
(*tech.*) *crude oil* (surová) ropa
diesel oil motorová nafta
(*elektr.*) *oil-break switch* olejový vypínač
(*tech.*) *oil coke* naftový koks
oil lamp petrolejka, petrolejová lampa
drill for oil těžit ropu, hloubit ropné vrty
The door needs some oil. Dveře potřebují namazat.
strike oil narazit na ropu, (*přen.*) narazit na zlatou žílu
burn the midnight oil studovat dlouho do noci
- olej (rostlinný), tuk (rybí)**
olive oil olivový olej
- olej (vonný, koupelový), silice**
essential oils éterické oleje, silice
castor oil ricinový olej
(*AmE, hovor.*) *snake oil* dryák, (*přen.*) řešení na houby, kydy, žvásty, bláboly
(*AmE, hovor.*) *snake-oil salesman* podvodný obchodník (prodávající bezcenné zboží)
- (*výt.*) **olej** (malba)
malba malovaná olejovými barvami
be no oil painting nebýt zrovna nejkrásnější (o osobě)
- oils olejové barvy**
paint in oils malovat olejem

v 🇺🇸

- sth (na)olejovat, (na)mazat, promazat co**
- podmazat, podplatit**
oil sb's palm podmáznout *koho* (podplatit)
- natankovat (naftu)**
- (z)olejnatět**

adj

olejový, ropný, naftový
oil spill/slick ropná skvrna/havárie
oil-king ropný baron
oil bath olejová lázeň
oil burner aromalampa, (*tech.*) naftový hořák, naftová kamna
oil-derrick ropná věž

phr

pour oil on troubled waters uklidňovat rozbouřenou hladinu, zklidňovat/utišovat situaci/hádku/spor
pour oil on the flames přilít olej do ohně
oil the wheels usnadňovat (hladké) fungování/hladký průběh, napomoci lepsiému/hladkému průběhu, připravit půdu

okay [ˌəʊˈkeɪ] 🗣️, also **OK, O.K., ok**

adj 🗣️

1. (hovor.) **dobrý, prima, fajn**
okej-dokey (slang.) jo, jasan, souhlas
If it is okay with you ... Pokud vám to nevadí ...
2. **v pořádku**

adv

dobře, prima, fajn

interj

1. **Okay** (hovor.) **(Tak) dobře., (Tak) jo., Jasně., Fajn.** (souhlas)
2. **Okay?** (hovor.) **jo?, ano?, rozumíš?, jasný?** (zjištění porozumění či souhlasu)
3. (hovor.) **dobrá, dobře, fajn, prima**
k naznačení změny tématu hovoru nebo činnosti
OK. Now, let's talk some business. Dobrá. A teď trochu o práci.

v 🗣️

sth (hovor.) **odsouhlasit, odkývnout** *co*

n 🗣️

the okay **souhlas**

give the okay to sth odkývnout, odsouhlasit *co*

old [əuld] 🗣️

adj 🗣️

1. **starý** (vysokého věku)
(hovor.) old fogey starý paprika
(hovor.) old hag stará rašple
old bachelor starý mládenec
old maid stará panna
(slang.) old buffer starej páprda
(hovor.) one's old man starej/ stará (označení pro partnera)
the oldest man in the world nejstarší člověk na světě
be too old for sth být příliš starý *na co*
old as the hills starý jako Metuzalém
old before one's time předčasně zestárlý
old wive's tale babské tlachy, povídačky
the old one (euf.) Satan, Dábel
2. **starý, stár** (určitého věku)
How old are you? Kolik ti je let?
He is ten years old. Je mu deset let.
five years older than o pět let starší než
3. **starý** (dlouho existující)
old proverb staré přísloví
4. **starý, obnošený** (dlouho užívaný)
5. **starý, dřívější, původní** (už neexistující)
6. **bývalý** (partner, věc)
in my old room v mém bývalém pokoji
She returned to her old boyfriend. Vrátila se k bývalému příteli.
7. **dávný, starý** (známý ap.), **odvěký** (nepřítel, sok)
8. (hovor.) **starý (dobrý)** (přítel)

n 🗣️

the old staří (lidé)

phr

any old (hovor.) **jakýkoli, kdejaký, jen tak ledajaký** (zdůraznění)
This is not any old house. Tohle není jen tak ledajaký dům.
in the old days v dávných dobách, za starých časů
the good old days staré dobré časy
of old (kniž.) starodávný, (pra)dávný

prep

- na čem/co, na povrch(u) čeho** (položený, připevněný ap.)
Put it on the bed. Dej to na postel.
a clock on the wall hodiny na stěně
- (směrem) na co** (hodit, postavit, položit, připevnit ap.)
He dropped the jacket on the sofa (Po)hodil sako na pohovku
He kissed her on the forehead Políbil ji na čelo.
He was hit on the head. Trefil(i) ho do hlavy.
sew it on přišít to **na co**
- na čem** (které části těla stát, sedět ap.)
He raised himself on his elbows. Zvedl se na loktech.
- on sb's face** ve tváři (mít výraz)
a nervous smile on her face nervózní úsměv na její tváři
- on one u (sebe), při (sobě)** (mít)
I don't have any money on me. Nemám u sebe žádné peníze.
- na koho/co, kom/čem**
vyjadřuje slovesnou vazbu
rely on sb spoléhat se **na koho**
depend on sb/sth záviset na, záležet na **kom/čem**
based on sth založený na **čem**
sb's eyes are on sb/sth **čí** oči jsou upřeny na **koho/co**
She was eating, her eyes on her plate. Jedla s očima upřenýma na talíř.
- o co** (zranit se, pořezat se)
She cut her finger on a broken glass. Pořezala si prst o rozbitou sklenici.
- na** (půdě čeho - oblasti)
I spent one day on the island Strávil jsem na tom ostrově jeden den.
- na** (silnici, běhu, okraji ap.)
store on the Fifth Avenue obchod na 5. Avenue
- na palubě čeho, v čem, uvnitř čeho** (vlaku, letadla ap.)
get on sth nastoupit do, nasednout do **čeho** (vlaku, letadla ap.)
on the bus v autobuse
get on the plane nasednout do letadla
- na čem, v čem** (napsaný, vytištěný ap.)
on the list na seznamu
text on the page of a book text na stránce knihy
on the list of deportees na seznamu deportovaných osob
- o čem** (pojednání,zpráva), **k čemu** (komentář ap.)
a book on philosophy kniha o filozofii
comments on the issue komentáře k té záležitosti
They gave no information on the accident. Nepodali o té nehodě žádné informace.
- na čem/co** (principu, metodě ap.)
pay on account platit na účet
I bought it on credit. Koupil jsem to na úvěr.
It works on the same principle Pracuje to na stejném principu
- na čem, pomocí čeho** (prostředku,nástroji)
I do my work on the computer. Dělán práci na počítači.
She played it on the piano. Zahrála to na klavír.
- na čem** (uchované informace)
I've got it on tape. Mám to nahrané na kazetě.
The data is on the computer. Data jsou na počítači.
- v čem** (televizi,rádiu ap.)
the sporting event on television sportovní soutěž v televizi
- na čem/co** (provozující činnost někoho)
go on a spree jít to roztočit (na tah ap.)
He's on a fishing holiday. Je na dovolené na rybách.
Go on a trip. Jít na výlet.
They went on a shopping trip Šli na nákupy
- v čem** (komisi, výboru ap.)
be on sth být členem **čeho** (výboru ap.)
He was on the organizing committee. Byl v organizačním výboru.
- v, na** (o daném dni)
I will arrive on Monday. Dorazím v pondělí.
I was born on Christmas eve. Narodil jsem se na Štědrý den.
- (hned) při čem** (dané události)
on their arrival po/při jejich příjezdu
- be on sth být na čem** (drogách ap.), **pravidelně brát/užívat co** (lék ap.)
many of the elderly are on medication mnoho starších lidí bere pravidelně léky
- live on sth** žít z **čeho**, **živit se čím** (člověk)
feed on sth živit se **čím** (zvíře)
run on sth fungovat na **co**, být na **co** (pohon stroje ap.)
- be on brát, pobírat, vydělávat kolik** (příjem), **mít příjem jaký**
people on a low income lidé s nízkými příjmy
He's on 300 a week. Musí vyžít ze tří stovek na týden.
- z čeho** (daně, zisky, úroky ap.)
profits on books zisky z knih
interest on deposits úrok z vkladů
- za co** (utratit)
to waste money on a hotel prošustrovat peníze za hotel
- na čem, při čem** (strávit čas ap.)
We spent too much time on it. Strávili jsme tím příliš mnoho času.
I'm on it! Už na tom dělám., Už jdu na to!

adv

- na sebe/sobě** (o oblečení ap.)
put on vzít si na sebe, obléknout si
He had a hat on Měl (na hlavě) klobouk
Keep it on. Nech si to na sobě.
- get on** nastoupit (do dopravního prostředku)
He showed his ticket and got on Ukázal lístek a nastoupil
- (hovor.) **na práci, v plánu** (mít)
Is the date still on? Platí ještě ta schůzka?
have a lot on mít hodně práce, být hodně zaneprázdněný
not to have very much on nemít moc práce, nebýt příliš zaneprázdněný
- zapnutý, rozsvícený, v chodu** (el. zařízení)
The lights were on. Světla byla rozsvícena.
He left the radio on. Nechal zapnuté rádio.
- dál, stále** (vyjadřuje pokračování děje)
go on doing sth pokračovat **v čem**, jít dál
read on čtěte dál
go/be on at sb otravovat **koho s čím**, kritizovat, drbat **koho za co**
- od kdy dál** (pokračování v čase)
from now on od teď(ka)
from then on od té doby
from this moment on od tohoto okamžiku
- později**
užívá se s příslovci na začátku nebo konci věty nebo za předložkou
later on později
a good 5 minutes walk further on ještě dalších dobrých 5 minut chůze

adj 🗣️

- v televizi, na programu**
What is on? Co dávají?
There's nothing good on tonight Dnes večer nedávají nic dobrého (v TV)
- probíhající, konající se**
be on probíhat, odehrávat se, konat se, být na programu
We hardly knew a war was on. Sotva jsme věděli, že je válka.
A marvellous match is on Právě se hraje nádherný zápas

phr

- it's (just) not on** (BrE, hovor.) **to prostě nejde, to je (prostě) nepřijatelné/nepřípustné/nemožné/nemyslitelné**
on and on pořád/stále dál, dál a dál (pokračovat ap.)
He drove on and on. Jel stále dál.
The desert stretches on and on. Poušť se táhne dál a dál.
what sb is (going) on about (BrE, hovor.) **o čem kdo (vlastně) mluví** (i nejasně)
What on earth are you going on about? O čem to proboha vlastně mluvíš?
He knows what he is on about. Ví, o čem mluví. (rozumí tomu ap.)
have something/nothing on sb (hovor.) **mít něco/nemít nic na koho** (důkaz, informace ap.)
We have nothing on him. Nic na něj nemáme.

once [wʌns] 🗣️

adv

1. **jednou, jedenkrát, jedinkrát**

once too often až příliš často

not once ani jednou

this once tentokrát

once-in-a-lifetime (zcela) jedinečný, neopakovatelný (jen jednou za život)

Just this once. Jen pro tentokrát.

a once-in-a-lifetime opportunity příležitost, která se naskytne jednou za život

I have been here once before. Už jsem tady jednou byl.

I only met him once. Potkal jsem ho jenom jednou.

once in a blue moon jednou za uherský rok

2. **once a ... jednou za, jedenkrát za**

once a day jednou denně

3. **once every ... jednou za ..., každý(ch) ...**

once every day (jednou) za den

once every fortnight jednou za čtrnáct dní, každých čtrnáct dní

4. **kdysi**

5. **jednou** (kdykoli v minulosti)

pron

jedenkrát

conj

jak(mile), když (už), hned jak

Once inside his room, ... Hned jak byl(a) u sebe v pokoji, ...

adj 🗣️

bývalý, dřívější

phr

all at once najednou, z ničeho nic, zčistajasna

at once okamžitě, ihned

(all) at once najednou, naráz, zaráz

for once aspoň jednou/tentokrát, pro jednou (výjimečně)

For once he smiled at her. Aspoň jednou se na ni usmál.

once again/more ještě jednou, znovu, opět, zase

once (and) for all jednou provždy, na dobro, definitivně

once in a while občas, tu a tam, sem tam, čas od času

once or twice párkrát

once upon a time bylo nebylo, za dávných časů, kdysi dávno (začátek pohádky)

once and away jednou provždy

one [wʌn]

n

1. jeden, jedna, jedno

they had one daughter měli jednu dceru

2. one of jeden z (nejlepších, největších ap.)

one of the most experienced players jeden z nejzkušenějších hráčů

adj

(the) one jediný

The one man who ... Jediný muž, který ...

his one regret jedině, čeho lituje

pron

1. používá se místo neurčitého členu ke zdůraznění

One person I hate is John Člověk, kterého nenávidím, je John.

It's like one enormous carnival. Je to jako jeden velký karneval.

2. (form.) jistý, jakýsi, nějaký (před jménem)

The fifth man is one J. Cairncross. Ten pátý muž je jistý J. Cairncross.

3. užívá se u první věci, kterou srovnáváme s ostatními

sea on one side, jungle on the other moře na jedné straně, džungle na druhé

One is thinner than the other. Jeden je hubenější než druhý.

4. zastupuje opakované podstatné jméno

He sold his house and moved to a smaller one. Prodal svůj dům a přestěhoval se do menšího.

It takes one to know one. To mluví ten pravý!, Ty máš co mluvit! (jsi taky takový), Podle sebe soudím tebe.

5. ones ti, lidé (zástupné)

We are the only ones who know. Jsme jediní, kdo o tom ví.

6. užívá se místo dříve uvedeného výrazu k jeho podrobnějšímu popisu

His response was one of anger. Jeho reakce byla zlostná.

7. jeden, člověk (neurčitá osoba)

One never knows. Člověk nikdy neví.

One can't eat here. Tady se nedá jíst.

They couldn't eat, one couldn't even drink. Nemohli jíst, jeden nemohl ani pít.

8. jednoho (dne ap.), jednou (večer ap.)

One evening he phoned. Jednoho večera/Jednou večer zavolal.

9. ten, to (o otázce, vtipu ap.)

Good one! Ten je dobrý! (vtip ap.)

Have you heard the one about the Irishman? Slyšeli jste už ten o Irovi?

10. jedno, jednu (skleničku alkoholu)

They had a quick one. Dali si jedno narychlo. (pivo)

phr

as one jako jeden (muž)

be (a) one for sth být pro co, souhlasit s čím

I'm not one for political changes. Nejsem pro politické změny.

for one naopak, zase (uvozuje jiný názor)

I, for one, hope you don't get the job To já naopak doufám, že to místo nedostaneš.

a hundred/thousand/million and one spousty, stovky, tisíce, miliony, strašně mnoho (možností ap.)

There are a hundred and one ways how ... Je mnoho způsobů, jak ...

in one v jednom, najednou (sloučený)

a love story and an adventure all in one milostný román a dobrodružství v jednom

in ones and twos postupně, jeden po druhém

They lose interest in ones and twos. Postupně ztrácejí zájem.

one after another/the other jeden po druhém, jeden za druhým (rychle po sobě)

My guitars broke one after the other. Mé kytary se jedna po druhé rozbily.

the one and only jedinečný (herec, zpěvák ap.)

The one and only Tina Turner. Jedinečná Tina Turner.

one by one jeden po druhém, jeden za druhým, postupně (ne najednou)

We left the room one by one. Odešli jsme z místnosti jeden po druhém.

one or other jeden nebo druhý, ten či onen

one or two pár, několik, málo

We may make one or two changes. Mohli bychom udělat pár změn.

be not one to nebýt z těch/ten, kdo

I'm not one to waste time. Nejsem z těch, kdo plýtvají časem.

get one up on sb získat výhodu nad kým

be one up on sb mít navrch nad kým

only ['əʊnli] 🗣️

adv

- jen(om), pouze, výhradně**
for external use only jen k zevnímu použití
Only the manager can make this decision. Tohle může rozhodnout jenom ředitel.
You can find it only here. Můžete se s tím setkat pouze tady.
It only seems that way. To jenom tak vypadá.
- jedině, za podmínky, v případě**
He can take it only when he pays for it. Může si to odnést jedině, až to zaplatí.
- jen, pouze**
I was only joking. Já jsem jen žertoval.
This is only a theory. Je to pouhá teorie.
- jenom, pouze (tak málo)**
it costs only three bucks stojí to jenom tři babky
only a few minutes later jen o pár minut později
You have only five more minutes. Máte už jen pět minut.
- teprve, až**
I found it out only last month. Zjistil jsem to až minulý měsíc.
She was only 16 that time. Bylo jí tehdy teprve šestnáct.
He arrived only yesterday. Přijel teprve včera.
He realized only then how much he missed her. Teprve tehdy si uvědomil, jak moc mu schází.
- jenom, pouze (část)**
Only one third of population ... Pouhá jedna třetina obyvatelstva ...
- jenom, maximálně, pouze**
I could only ... Mohl jsem jenom... (lapat po dechu ap.)
- jenom, jedině, akorát**
only for až na
I only hope ... Akorát doufám, že...
We can only wish ... Můžeme si jenom přát ...
- jen kvůli tomu (se zklamáním)**
I tried so hard, only to find he's married. Tolik jsem se snažila, jenom abych zjistila, že je ženatý.
- jedině (správně), naprosto, zcela, úplně (v pořádku)**
It's only fair to ... To je jedině správné, když ...
- only do sth jenom, akorát (zhoršit situaci)**
it would only cause problems to by jenom přineslo problémy
It will only make you sick. Z toho ti bude akorát tak špatně.

adj 🗣️

- the only jediný**
one and only jediný, jedinečný, neopakovatelný (unikátní)
The only one person who can help me is ... Jediný člověk, který mi může pomoci je ...
My only condition is ... Mojí jedinou podmínkou je ...
for the only time jedinkrát
for the first and only time poprvé a naposledy
You're not the only one. Nejsi sám.
- only child** jedináček, jediné dítě

n

the only jedináček

To be the only brings other problems. Být jedináčkem přináší jiné problémy.

conj

- if only kdyby tak, kéž (by), jen kdyby**
If only I had more money. Kéž bych tak měl víc peněz.
- not only nejen(om), nedosti na tom**
Not only he was late, but he was even cheeky. Nejenom, že přišel pozdě, ale navíc byl ještě hubatý.
- jen(omže), až na to, že, akorát, že**
She's like me, only a bit shorter Je jako já, jen o trochu nižší.
It's nice, only we can't afford it. Je to hezké, akorát, že si to nemůžeme dovolit.
- jen(om)že, ale (stejně)**
I'd like to go. Only I mustn't. Ráda bych šla. Jenomže nesmím.
You can borrow it, only bring it back. Můžeš si to půjčit, ale přines to zpátky.

phr

you only have to do sth stačí (jen) udělat co

You only have to read it to find out Stačí si to přečíst, abys na to přišel

only just právě, zrovna, teprve (před chvílí)

She's only just got up. Teprve před chvílí vstala.

only just sotva, jen tak tak, stěží

The new suit fits me, but only just. Ten nový oblek mi padne, ale jen tak tak.

only too až příliš (dobře), až moc

I know only too well that... Víím až moc dobře, že...

only too nadmíru, velice, velmi (potěšený, rád ap.)

We'll be only too pleased to help. Bude nám velkým potěšením pomoci.

be the only pebble on the beach chovat se, jako by kdo byl středem světa

He should learn he's not the only pebble on the beach. Měl by si zvyknout, že se všechno nebude točit jenom kolem něj.

only have eyes for sb moci na kom oči nechat

open ['əʊpən]

v

- sth otevřít (se) co**
rip/pry/cut open roztrhnout/vypáčit/rozříznout (tak otevřít)
open fire zahájit palbu, začít střílet
open one's eyes otevřít oči
force open vylomit, vyvrátit, vypáčit (dveře ap.)
open sb's eyes otevřít *komu* oči
open old wounds jítit staré rány
- open up/out otevřít, rozevřít**
- sth rozevřít co** (deštník, knihu ap.)
- rozpřáhnout, roztáhnout** (ruce)
- open (up) uvolnit, otevřít, zprůchodnit** (původně zablokované místo ap.)
- open (out) into sth přecházet, ústít, vyústovat v co** (chodba v místnost ap.), **vést** (kam)
- rozepnout** (košili ap.)
- otevírat/otevřít** (obchody ap.)
When does the bank open? Kdy otvírají v bance?
- zahájit provoz, začít fungovat** (instituce)
- zahájit, začít** (jednání ap.)
- sth with sth zahájit co čím** (jednání ap.)
- (ekon.) **zahajovat, otvírat** (obchodování)
Dollar opened at 98 yens. Dolar zahajoval na 98 Jenech.
- mít premiéru**
- open an account* otevřít si účet
- poskytnout**
open opportunities poskytnout příležitosti
- vynést (kartu), otevřít sázky** (zahájit karetní hru)
- on sth (začít) mluvit otevřeně o čem**
Then he opened on the subject. Potom se o věci rozhovořil otevřeně.

adj

- otevřený** (okno, kniha ap.)
(ekon.) *open credit* otevřený úvěr (s volným čerpáním)
(ekon.) *open market* volný trh
(ekon.) *open market rates* úrokové sazby na volném trhu
open order (ekon.) nevyřízený příkaz, nevyřízená objednávka, (voj.) otevřená formace (s velkými rozestupy)
(med.) *open bite* otevřený skus
He kicked the door open. Rozkopř dveře.
with open arms s otevřenou náručí (něco vítat ap.)
push at an open door snadno si prosadit svou (díky velké podpoře)
- přímý, narovnaný, napřiměný, vzpřiměný** (postoj s vypjatou hrudí ap.)
sit in an open way sedět vzpřiměně
- otevřený** (povahou), **upřimný**
be open with sb být ke *komu* upřimný
- neskrývaný, otevřený** (projev ap.)
- to sth přístupný** (jiným názorům), **ochotný naslouchat čemu**
- to sth náchylný k čemu, vystavený čemu, snadno ovlivnitelný čím**
- open to doubt* zpochybnitelný, povážlivý, vystavený pochybnostem
open to debate diskutabilní, zcela nejistý
- průchodný, průjezdný, volný** (k projetí ap.)
- open land* otevřená krajina
- otevřený** (oheň ap.), **nechráněný, nezakrytý, nekrytý** (konstrukce ap.)
- (med.) *open wound* otevřené zranění
- rozepnutý, nezapnutý**
- (mající) otevřeno** (obchod ap.)
open from 9am to 6pm otevřeno od 9 do 18 hod.
- v provozu, otevřený**
- Many opportunities are open to us.* Otevírá se nám spousta možností.
- veřejný, přístupný všem**
in open court veřejně, za přítomnosti veřejnosti
(ekon.) *open company* veřejná společnost
open-end(ed) investment company N otevřená investiční společnost
- (hud.) **otevřený, široký, volný**
- (ling.) **otevřený** (slabika)
- otevřený, nerozhodnutý**
- volný, neobsazený** (místo v rozvrhu, plánu ap.)
- rozptýlený** (populace)

n

- the open** volný prostor, volná krajina
- (elektr.) **přerušený, otevřený** (obvod)

phr

in the open venku, pod otevřeným nebem
(out) in the open všeobecně/všem známý, veřejný (již ne tajný)
to bring sth into the open odkrýt *co* (něco dříve tajného)
to blow sth open rozkecat, roztroubit, všem prozradit *co*
wide open dokořán, zcela/doširoka otevřený
wide open bez jasného favorita, zcela otevřený (soutěž ap.)

opinion [ə'pɪnjən] *n*

1. *about/on sth* **názor** *na co*
second opinion názor (někoho) druhého (pro porovnání)
It is a matter of opinion. To je věc názoru.
2. *of sb* **mínění** *o kom*
have no opinion of ... nemít valné mínění o ...
He's got too high opinion of himself. Moc si o sobě myslí.
3. **mínění** (veřejné)
(public) opinion poll průzkum veřejného mínění
4. **vyjádření, posudek, stanovisko, názor** (experta)
expert's opinion expertiza

phr

in sb's opinion **podle čího** názoru/mínění

In my opinion ... Podle mého názoru ...

be of the opinion (form.) **být (toho)** názoru/mínění, domnívat se

opportunity [ˌɒpəˈtjuːnɪti] 🗣️ *n* (-ie-) 🔑

to do, for sth **příležitost, šance, možnost** *udělat co* (vhodný okamžik)

miss/use the opportunity propást/využít příležitost

(ekon.) opportunity cost náklady ušlé příležitosti, oportunitní náklady

golden opportunity jedinečná příležitost

window of opportunity vhodná příležitost (časově omezená)

equal opportunities rovné šance (získat práci ap.)

I will give you an opportunity to meet her. Dám ti příležitost se s ní setkat.

opportunity knocks nabízí se příležitost

opposite

[ˈɒpəzɪt or -sɪt]



prep

sb/sth (na)proti komu/čemu

play opposite sb hrát ve vedlejší roli *s kým*, sekundovat ve vedlejší roli *komu*

He sat opposite her. Seděl naproti ní.

adv

naproti

He looked at the buildings opposite Podíval se na budovy naproti

adj

1. **the opposite** **protější, protilehlý** (i strana trojúhelníku), **druhý, vzdálenější, opačný, jsoucí naproti**

on the opposite side of the street na druhé straně ulice

opposite side of a triangle protilehlá strana trojúhelníku

2. **to sth (zcela) opačný, obrácený** (efekt, směr ap.)

in the opposite order v opačném pořadí

We have opposite views. Máme zcela opačné názory.

What he does is opposite to what he promised. Dělá pravý opak toho, co slíbil.

3. (bot.) **vstřícný** (listy)

n

1. **the opposite** **of sth (pravý) opak vůči komu/čemu, protější** **koho/čeho**

What's the opposite of sad? Jaký je opak ke smutný?

She is just the opposite of her father. Je pravým opakem svého otce.

2. **protilehlá strana** (trojúhelníku)

or [ɔ: unstressed ə] 🗣️ conj

1. **(a)nebo, či** (výběr z alternativ)
Tea or coffee? Čaj nebo kávu?
2. **either ... or bud' ... anebo**
Either you can talk to him, or I will. Bud' s ním promluvíš ty, nebo já.
3. **mezi dvěma čísly při udávání přibližné hodnoty**
*When I was nine or ten. Když mi bylo asi devět nebo deset.
a humorous remark or two jedna nebo dvě humorné poznámky*
4. **užívá se při opravení nebo pozměnění předchozího výroku**
*The man was a fool, or at least incompetent. Ten člověk byl hloupý, nebo alespoň neschopný.
It was sporting of him. Or cowardly. Bylo to od něj sportovní. Nebo spíš zbabělé.*
5. **or (else) nebo, jinak** (při varování ap.)
She had to have the operation, or she would die. Musela podstoupit operaci, jinak by zemřela.
6. **jinak** (při udávání důvodu)
He must have thought it or he wouldn't have wasted time on it. Určitě si to musel myslet, jinak by na tom neztrácel čas.

phr

sth or no(t) (ať ano) nebo ne (je to jedno)

Old-fashioned or not, I like it. Ať je to staromódní nebo ne, mně se to líbí.

sth or no sth ať/jestli co ano nebo ne (stejně to vyjde nastejno)

rain or no rain déšť nedéšť, ať už prší nebo ne

v

- (sb to do) sth přikázat, nařídit, zavelet, poručit, rozkázat, nakázat** *co*
order sb out of sth vykázat *koho odkud*
He ordered him out of the car. Nařídil mu, aby vystoupil z auta.
I was ordered to stay at home. Měl jsem nakázáno zůstat doma.
order sb about komandovat, honit, buzerovat *koho*
- objednat (si), poručit si** (zboží, jídlo ap.)
She ordered a salad. Objednala si salát.
Are you ready to order? Máte vybráno? (v restauraci)
- určit, ustanovit, stanovit** (direktivně)
- uspořádat, seřadit, řadit** *co*
(voj.) *order arms* k noze zbraň
a carefully ordered system pečlivě uspořádaný systém
- vysvětit, světit** (na kněze), **ordinovat**

n

- příkaz, nařízení, rozkaz, pokyn**
give order dát příkaz
exclusion order zákaz vstupu do země (Velké Británie - potenciálně nebezpečným osobám)
by order of sb na příkaz, z příkazu *koho*
give sb his marching orders dát kopačky *komu*, poslat k vodě *koho* (z organizace, partnerovi ap.)
orders is orders rozkaz je rozkaz (a musí se splnit)
(BrE) *be under starter's orders* být připraven ke startu (o koni při dostizích)
- příkaz, nařízení** (oficiální)
(práv.) *court order* soudní příkaz
(práv.) *community service order* odsouzení k veřejně prospěšným pracím
(práv.) *possession order* soudní příkaz k vystěhování (umožňující vlastníkovvi vystěhovat nájemníka)
(práv.) *separation order* rozhodnutí o odluce (manželů)
order to view povolení od majitele k prohlídce objektu (klientem realitní kanceláře ap.)
- objednávka** (objednání), **zakázka**
place an order zadat objednávku
(AmE) *short order* objednávka minutek (v restauraci), minutky (pokrmý)
We can't supply your order. Nemůžeme splnit vaši objednávku.
- objednávka, objednané zboží**
- třída, vrstva** (společenská)
- orders** (kněžský) stav
take orders být vysvěcen na kněze
- (holy) orders** vysvěcení na kněze
- (mat.) **řád** (cifer ap.)
equation of the first order rovnice prvního řádu
- pravidlo, směrnice, nařízení**
- obřad, ceremoniál**
- peněžní poukaz, platební příkaz**
- pořadí, pořádek, posloupnost, sled** (seřazení)
in order of priority podle důležitosti
in alphabetical order podle abecedy, abecedně
order number pořadové číslo
(sport.) *batting order* pořadí pálkařů (ve kterém pálkaři odpalují - v baseballu)
in short order bez prodlení, neprodleně, hned, okamžitě
in the order given v daném pořadí
- pořádek, řád, systém**
keep order udržet pořádek (ve třídě ap.)
create order nastolit pořádek
apple-pie order dokonalý pořádek
keep sb in order držet zkrátka, dohlížet na chování *koho*
- pořádek** (právní)
public order veřejný pořádek
He promised to restore law and order. Slíbil znovu zavést zákon a pořádek.
- uspořádání, systém, řád** (společenský)
world order světové uspořádání (politické)
order of nature řád přírody
(voj.) *order of battle* bojová sestava (vojska)
(voj.) *loose order* volná formace
- (form.) **typ, řád, druh, úroveň, kategorie, třída čeho**
of the highest order nejvyššího řádu
in emergencies of this order v nouzových případech tohoto druhu
- (náb.) **řád**
enclosed order uzavřený řád (nepovolující svým členům kontakt s vnějším světem)
Franciscan/Benedictine order františkánský/benediktýnský řád
- řád** (titul)
Order of Knighthood rytířský řád
- order of the day** pořad dne (jednání ap.), (voj.) **denní rozkaz**
- řád** (vyznamenání)
- (biol.) **řád**
- (stav.) **sloh** (soubor pravidel, jimiž se řídí architektura daného období)
Composite order kompozitní sloh
Corinthian/Doric/Ionic/Tuscan order korintský/dórský/jónský/toskánský sloh
- výstroj** (pro konkrétní účel)
- volná vstupenka, volňásek** (do divadla, muzea ap.)
- (AmE) **porce** (v restauraci ap.)
- stav, provozuschopnost** (zařízení)
Things were in terrible order. Věci byly v hrozném stavu.
- uspořádanost**

interj

Order! Klid! (na schůzi ap.), **Ukážněte se!**

prep

in the order of ... v řádu (milionů ap.)

phr

on order objednaný, zadaný (ale dosud nedodaný)
to order na zakázku, na objednávku (učiněný)
made to order na zakázku vyrobený
be under orders to do sth mít nařízeno/příkaz *udělat co*
I am under orders not to talk about it. Mám nařízeno nemluvit o tom.
in order v pořádku
put sth in order dát *co* do pořádku, porovnat *co*
All is in order. Všechno je v pořádku.
be in order být správný/ na místě/ oprávněný (při schvalování)
Complaints are surely in order. Stížnosti jsou jistě na místě.
in good order v dobrém stavu, v pořádku
in working/ going order provozuschopný, funkční (zařízení ap.)
be the order of the day být naprosto běžný, být na denním pořádku
out of order mimo provoz, porouchaný, nefunkční, nefungující
The phone is out of order. Ten telefon nefunguje.
out of order (hovor.) nemístný, nekorektní, nepříjemný (jednání)
I think the paper's a bit out of order in publishing it. Myslím, že to od novin není korektní, že to zveřejnily.
in order to/that aby, za účelem
He did it in order to gain more. Udělal to, aby získal více.
We accepted it in order that others can ... Přijali jsme to, aby ostatní mohli ...
in order for sb/sth to happen aby došlo k čemu
In order for him to be contented. Aby byl spokojený.

ordinary

[ˈɔːdɪnəri]



adj

- obyčejný, běžný, normální, obvyklý** (jako každý jiný), **všední** (den ap.)
(ekon.) *ordinary expenses* běžné výdaje
(ekon.) *ordinary share* kmenová akcie
ordinary stock základní (kmenový) kapitál
ordinary resolution usnesení, k němuž stačí prostá většina hlasů
(BrE) *in the ordinary way* běžným způsobem
It was an ordinary day for me. Byl to pro mě běžný den.
- obyčejný, průměrný, nevýrazný** (nijak vynikající), **tuctový, ordinární** (člověk, život ap.)
- in ordinary** *to sb* (BrE) **ve službách** *koho* (lékař ap.)
- (práv.) **řádný, právoplatný** (soudce ap.), **(okamžitě) pravomocný, ex officio** (automaticky)
ordinary written law platný psaný zákon



n (-ie-)

- (církv.) **ordinář, biskup, prelát** (hl. s některými soudními pravomocemi)
- (oprávněný)/řádný soudce** (hl. v některých státech USA)
- (BrE zast.) **menu** (jídlo za jednotnou cenu)
- (hist.) **hostinec, krčma**
- ordinary (bicycle)** (AmE, hist.) **kositřas, velocipéd** (s velkým předním kolem)
- (heral.) **erbovní prvek**
kterékoli jednoduché erbovní znamení (hlava štítu, krokvice ap.)
- (církv.) **stálé části mše**
- (hist.) **kněz dávající rozhrěšení odsouzencům na smrt**

phr

out of the ordinary mimořádný, výjimečný

He has noticed nothing out of the ordinary. Nevšiml si ničeho mimořádného.

orchestra [ˈɔ:kɪstrə]  *n* 

1. **orchestr**

chamber/symphony/philharmonic orchestra komorní/symfonický/filharmonický
orchestr

2. **orchestra (seats)** (AmE) **místa/boxy v první řadě** (v divadle ap.)

BrE= *stalls*

The orchestra played
beautifully.

Orchestr krásně hrál.

original [ə'ɹɪdʒɪnəl] 🗣️

adj 🗣️

- původní, prvotní, prapůvodní, začáteční**
original inhabitants původní obyvatelé
original sin prvotní hřích (Adama a Evy)
(*práv.*) *original jurisdiction* jurisdikce v první instanci
the original cause prapříčina
- originální, pravý, původní, autentický**
- původní** (umělecké dílo - nekopírované)
- originální, neotřelý, nápaditý, nový, tvůrčí**

n 🗣️

- originál**
- výstřední člověk, výstředník, excentrik**

phr

in the original v originále, v původním jazyce (kniha, píseň)

other ['ʌðə]

adj

1. jiný, další

some other time (někdy) jindy

like any other young couple jako jakýkoliv jiný mladý pár

4 men were killed, 3 other were injured. 4 muži byli zabití, tři další zranění.

2. jiný, druhý (odlišný)

There was no other way. Nebylo vyhnutí.

3. the other (ten) druhý (ze dvou), opačný

the other way around opačně, obráceně, naopak

He went in the other direction. Šel opačným směrem/na druhou stranu.

4. and other a další/jiní (na konci výčtu)

jar, bowl or other container sklenice, mísa nebo jiná nádoba

5. the other ostatní kdo (osoby, věci)

the other pupils of the class ostatní žáci třídy

He went with the others. Šel s ostatními.

6. druzí, ostatní, jiní (lidé)

the suffering of other people utrpení druhých lidí

7. the other day/week nedávno, před nedávnem, onehdy, tuhle

The other evening ... Tuhle večer ...

pron

(the) others ostatní (lidé), druzí (lidé), jiní

And what about the others? A co ostatní?

He went with the others. Šel s ostatními.

contempt for others pohrdání ostatními

Others say ... Jiní říkají ...

phr

among other(s) mezi jinými, mimo jiné

He travelled to Dublin, among other places. Cestoval mimo jiné do Dublinu.

every other každý druhý (den, měsíc ap.)

every other day obden

every other každý jiný, všechny ostatní

It will apply in every other country. To bude platit v každé jiné zemi.

none/no other than nikdo jiný než kdo, nic jiného než co (překvapivě)

It was none other than his son. Nebyl to nikdo jiný než jeho syn.

nothing/no other than nic jiného/žádný jiný než co, jediné co

There is no other choice than ... Není jiná možnost než ...

or other překládá se zájmenem s koncovkou -si

someone/something or other kdosi/cosí

somehow or other jaksi

somewhere or other kdesi

other than až na koho/co, kromě koho/čeho (v záporné větě)

It's not recommended to anyone other than him. Není to doporučeno nikomu kromě jeho.

otherwise

[ˈʌðəˌwaɪz]



adv

1. **jinak** (v jiném případě)
unless otherwise stated pokud není uvedeno jinak
2. **jinak** (normálně, obvykle)
otherwise calm town jinak klidné město (normálně)
3. **jinak také, dále také**

conj

jinak, nebo

phr

or/and otherwise **či/a jinak/(na)opak/jiný** (opak k právě uvedenému)
validity or otherwise platnost či neplatnost
the merits and otherwise přednosti a nedostatky

ought [o:t] 🗣️ ✓ 🔑

1. **sb ought to kdo by měl(i)** (doporučení)
morální povinnost, silnější důraz než **should**
You ought to take care of her. Měl by ses o ni starat.
2. **vyjadřování názoru či rady**
We ought not to quarrel. Neměli bychom se hádat.
3. **mělo by** (očekávání, možnost)
This ought to be fun. To by měla být legrace., To bude legrace.
This ought to be the perfect opportunity for her To by pro ni měla být ideální příležitost.
4. **ought to have měl(a), měli** (něco učinit)
vyjadřuje co se mělo stát, domněnku
He ought to have returned yesterday. Měl se vrátit včera.
The system ought to have worked properly. Systém měl správně fungovat.
5. **ought to have vyjadřuje, co by bývalo bylo ideální v dané situaci**
I ought to have told him about it. Měl jsem mu o tom říct.
6. **vyjádření pocitu osobní nutnosti**
I really ought to be going back now. Už bych se opravdu měl vrátit.

our [aʊə]  *pron* 

1. **náš, svůj** (ve spojení s my)

náležící mluvčímu či autorovi a dalším lidem

I locked him in our apartment. Zamknul jsem ho v našem bytě.

We stayed in our car. Zůstali jsme ve svém autě.

2. **náležící všem lidem**

the way of our life způsob našeho života

We are responsible for our actions. Jsme odpovědní za své činy.

3. **před jménem blízké osoby**

our Barry náš Barry

ourselves [aʊə'selvz] pron

- 1. se, (sami) sebe, si, sobě (my)**
týkající se mluvčího nebo autora a dalších lidí
to keep ourselves warm abychom se zahřáli
we admitted to ourselves that we were tired přiznali jsme si, že jsme unavení
- 2. týkající se všech lidí obecně**
When we exert ourselves ... Když se namáháme ...
- 3. my (sami) (při zdůraznění)**
people like ourselves lidé jako my
We ourselves have to learn. My sami se musíme učit.
- 4. my sami, my osobně (bez pomoci jiných)**
We built it ourselves. To jsme postavili my sami.

out¹ [aʊt] adv

- 1. ven** (vyjít, vytáhnout ap.)
take/pull/draw out vyndat, vytáhnout, vyjmout
He took out a book. Vytáhl knížku.
I drew out 600. Vybral jsem 600. (z banky ap.)
We must get him out. Musíme ho dostat ven.
- 2. venku** (mimo dům ap.)
It's hot out. Venku je horko.
- 3. venku, mimo, pryč** (mimo domov nebo práci)
eat out jíst mimo domov (v restauraci ap.)
He is out at the moment. Teď je zrovna pryč.
- 4. be out být vzdálen/daleko** *kde*
He is now out east. Je teď někde na východě.
- 5. be out být v odlivu** (moře)
The tide was out then. Byl tehdy odliv.
- 6. be out sth** (AmE) **být o** *kolik* **v minusu/chudší, mít o** *kolik* **méně** (než by bylo třeba)
We were out five thousand. Byli jsme o pět tisíc v minusu.

outline

[ˈaʊtˌlaɪn]



v

1. **nastínit, načrtnout, (zhruba) popsat, ukázat/naznačit v hlavních rysech**
2. **be outlined** **rýsovat se** (proti světlu ap.), **být ozářen** (že jsou vidět jen obrysy)
3. **obtáhnout** (obrysy)

n

1. **nástin, náčrt, koncept, přehled, rámeček** (plánu ap.)
in outline v hlavních rysech, zhruba (popsat ap.)
2. **obrys, silueta, tvar** (budovy ap.)
outline map obrysová mapa
3. **outlines** **základní rysy/prvky** (plánu ap.)
4. **obrysový/hrubý náčrt**
5. **těsnopisný znak**

Here we have the outline
of our project.

Zde máme obrys našeho
projektu.

outside

n ['aʊt'saɪd]

1. **the outside** *of sth* **vnějšek, vnější strana** *čeho*
on the outside zvenku, zvenčí, (i přen.) napovrch
the outside of the building vnějšek budovy
2. **the outside** **vnější svět, vnějšek**
from the outside z vnějšku, zvenku (vnějším vlivem)
Peace can't be imposed from the outside. Mír se nedá vnutit z vnějšku.
3. **krajní/vnější/rychlý pruh** (silniční - blíže protisměru)

adj ['aʊt'saɪd]

1. **vnější, venkovní** (stěna ap.), **nacházející se venku**
the outside temperature venkovní teplota
2. **vnější, venkovní, cizí** (prostředí ap.)
He was hiding it from the outside world. Skrýval to před vnějším světem.
4. **krajní, vnější, rychlý** (pruh blíže protisměru), **vnější** (běžecká dráha ap.)
(sport.) outside track vnější dráha (běžecká)
5. **externí** (pracovník ap.), **stojící mimo** (organizaci ap.)
use of outside consultants využití externích poradců

adv [aʊt'saɪd]

1. **ven(ku)**
The shouting outside grew louder. Křik venku byl čím dál silnější.
He went outside. Šel ven.
2. **from outside** **zvenku, zvenčí**
the voices from outside hlasy zvenku
3. **ven**
They took him outside. Vzali ho ven.

prep [aʊt'saɪd]

1. **sth před čím, zvenku čeho, u čeho** (ne uvnitř)
He waited outside the shop. Čekal před obchodem.
2. **mimo co, u čeho, před čím/co, ven, pryč z čeho** (budovu ap.)
Send him outside the house. Pošli ho ven z domu.
3. **mimo co, za hranicemi čeho** (město, stát ap.)
4. **mimo co, vně čeho, v okolí čeho** (firmy ap.)
from outside sth zvenku *čeho*
outside the law v rozporu se zákonem, nezákonně, nezákonný
a chairman from outside the company předseda zvenku společnosti
5. **mimo co** (instituci ap.)
outside psychiatry clinics mimo psychiatrické kliniky
6. **mimo, mimo/nad rámec čeho**
It is outside my price range. Je to nad moje finanční možnosti.
7. **mimo** (stanovaný čas)
outside office hours mimo úřední hodiny
8. **outside of sb/sth kromě, mimo, s výjimkou koho/čeho, až na koho/co**

phr

at the outside maximálně, nanejvýš (o hodnotě)

over¹ [ˈəʊvə] 🇬🇧

prep

- nad čím, přes co** (prostorově)
a mirror over the table zrcadlo nad stolem
bridge over the river most přes řeku
They were bent over the desk. Nakláněli se nad stolem.
- přes co** (jednu věc přes druhou přehodit ap.)
clothing flung over the chair oblečení přehozené přes židli
- přes co** (překrýt ap.), **na co** (nalít ap.)
his hair over his brow vlasy přes obočí
Pour it over the mushrooms. Nalijte to na houby.
- nad čím, přes co** (naklánět se ap.)
- přes co, přes vrch čeho**
She looked over her shoulder Podívala se rameno.
- view over sth** **výhled na co**
a window with a wonderful view over the garden okno s nádherným výhledem do zahrady
- přes co** (překážku ap.)
He jumped over the wall Přeskočil přes zeď.
- přes co, napříč co** (z jedné strany na druhou)
He ran over the lawn. Přeběhl přes trávník.
I passed my hand over her back. Přejel jsem jí rukou přes záda.
- na druhé/opačné straně čeho** (cesty, řeky ap.)
It is over the road. Je to přes silnici.
- all over po celém** (území ap.), **všude, z celého** (světa ap.)
people from all over the world lidé z celého světa

adv

- nahoře, vrchem, horem** (letící ap.)
Planes were flying over every ten minutes. Letadla přelétala každých deset minut.
- přes to, na to** (dát ap.)
Pour the syrup over. Nalij(te) ten sirup na to.
- lean over* naklonit se, předklonit se
- na druhou stranu** (překážky ap.), **přes to** (přelézt ap.)
climb over přelézt (na druhou stranu)
- užívá se při vyjádření pohybu k určitému místu**
I drove over to Prague. (Za)jel jsem do Prahy.
Invite her over. Pozvi ji k sobě/nám.
- používá se při udávání blízké vzdálenosti**
He was standing over by the window. Stál kousek od okna.
- používá se slovesem o pádu na zem ap.**
He was knocked over by the car. Auto ho srazilo k zemi.
The truck toppled over. Kamion se převrátil.
His car rolled over. Jeho auto se převrátilo.
- používá se o obrácení na druhou stranu ap.**
I just turned over and went back to sleep. Jen jsem se otočil a spal dál.

phr

over here **tady(hle), zde** (tady někde)

I am over here! Já jsem tady(hle)!

my brother was in the army over here můj bratr sloužil někde v těchto místech

over there **tam(hle)** (poblíž nebo v jiné zemi)

The cafe is over there Kavárna je támhle.

They settled down over there. Usadili se tam někde.

overcome* [ˌəʊvə'kʌm] 🗣️ *v* (pt -came, pp -come) 🔑

1. *sth* **zdolat, překonat, přemoci** *co* (problém, pocit ap.), **zvítězit nad čím, vypořádat se s čím**

You must overcome your fear of flying. Musíš překonat strach z létání.

2. **be overcome by/with sth** **podlehnout čemu, dát se strhnout, být zcela ovládnut, zalykat se čím**

She was overcome with joy. Byla bez sebe radostí.

I was overcome by fear. Přemohl mě strach., Strach mě zcela ovládl.

3. **be overcome by sth** **(při)otrávit se čím, nadýchat se čeho** (o kouři, plynu ap.)
4. **porazit, přemoci koho, zvítězit nad kým**

overtake* [ˌəʊvə'teɪk] 🗣️ *v* (*pt* -took, *pp* -taken) 🔑

1. *sb/sth* (hl. BrE) **předjet/předjíždět, předstihnout, předběhnout, předhonorit** *koho/co*
AmE= *pass*
(BrE) *No overtaking* Zákaz předjíždění
It's dangerous to overtake on a bend. Je nebezpečně předjíždět v zatáčce.
2. (přen.) **předčít, předstihnout** (být úspěšnější)
Germany overtook France in industrial output. Německo předstihlo Francii v průmyslové výrobě.
Supply overtook demand. Nabídka předčila poptávku.
3. *sb* (za) **stihnout, zaskočit, překvapit, potkat, chytit** *koho/co*, **stát se** *komu co*
(nepříjemnost)
Tragedy overtook him. Potkala ho tragédie.
overtaken by events zaskočen vývojem událostí
On his way home he was overtaken by a storm. Na cestě domů ho zastihla bouřka.
4. *sb* (kniž.) **zmocnit se, přepadnout** *koho* (o pocitu)
Panic overtook her. Zmocnila se jí panika.
overtaken by surprise naprosto zaskočený, silně překvapený

owe [əʊ]

v

1. *sth to sb* **dlužít, být dlužén**, (hovor.) **viset co komu**
owe sb a grudge chovat zášť *ke komu*, nevražít *na koho*
2. *sth to sb* **vděčit, (moci) děkovat komu za co**
He owes his fame to her. Vděčí jí za slávu.
3. *sth to sb* **být zavázán/vděčný, děkovat, dlužít komu**
owe a great deal to sb hodně dlužít, být velmi zavázán *komu*
I owe you one! Máš to u mě!
4. *sb sth* (form.) **dlužít komu co** (omluvu), **být povinován komu čím** (úctou)
5. **owe it to sb** **dlužít to komu** (kdo si to zaslouží)
6. **vlastnit, mít**

adj

owing **dlužný, nezaplacený** (dlužná částka)
owing money dlužné peníze

prep

owing to sth **kvůli, vzhledem k, díky čemu, následkem čeho**

own [əʊn] 🗣️

adj 🗣️

1. **vlastní, svůj** (náležící dané osobě)
I have my own shop. Mám svůj vlastní obchod.
2. **náležející pouze určité osobě**
She insisted on her own room. Trvala na svém vlastním pokoji.
3. **uskutečňující se bez cizí pomoci**
I make my own decisions. Rozhoduji se sám.

v 🗣️

sth **vlastnit, mít co**

phr

can call sth one's own opravdu vlastnit *co*, skutečně patřit, říkat *pane co komu*
a car I can call my own mé vlastní auto, auto, které by mi říkalo pane

I'd like a place I could call my own Chtěl bych místo, které bych mi opravdu patřilo.

come into one's own uplatnit se, dojít uplatnění, realizovat se, prosadit se,
dokázat své kvality, prorazit, mít úspěch

get one's own back on sb oplatit to, vrátit to *komu*, vyřídít si účty s *kým*,
pomstít se *komu* (něco špatného)

make sth one's own spojit své jméno s *čím*, být spojován/ztotožňován *co s*
kým, přivlastnit si *co* (osoba dílo)

Pavarotti has made the song his own. Ta píseň je typicky spojována s Pavarottim.

of one's own svůj vlastní, jeho samotného (náležející jen jemu)

He started a company of his own. Založil svou vlastní firmu.

(all) of one's own osobitý, charakteristický, typický (rys ap.)

The harbour has a character all of its own Přístav má svůj osobitý charakter.

on one's own sám, osamocen

He lives on his own. Žije sám.

I need some time on my own. Potřebuji být chvíli sám.

on one's own sám, osobně (bez pomoci druhých)

I work best on my own. Nejlépe pracuji sám.

as if/like sb own the place jakoby to *komu* všechno patřilo, jako mistr světa
(arogantní ap.)

owner ['əʊnə] 🗣️ n 🔑

of sth **vlastník, majitel** *čeho*

land owner vlastník pozemku, pozemkový vlastník

car owner majitel vozu

sole owner jediný vlastník

owner-controlled řízený vlastníky

owner-occupied v osobním vlastnictví (byt, obytné plochy)

at owner's risk na riziko vlastníka

I met the owner of the
house yesterday.

Včera jsem potkal
vlastníka domu.

pack [pæk] 🗨️



1. **sth sbalit (si), (s)pakovat** *co* (kufry ap.)
pack a few things zabalit si pár věcí
pack one's suitcase sbalit si kufr
pack a mule naložit náklad na mulu
pack one's bags sbalit si kufry (odjet)
2. **sth (za)balit, (za)pakovat, dát do obalu** (zboží) *co*
pack rat křeček huňatoocasý, (přen.) sběratel nepotřebných věcí
3. **pack (into) sth (na)mačkat (se), nacpat (se), (na)pěchovat (se), narvat (se) kam, zaplnit** *co* (hlediště ap.)
Fifty thousand people packed the stadium. Na stadion se namačkalo padesát tisíc lidí.
People packed the streets. Lidé zaplnili ulice.
packed like sardines namačkaní jako sardinky
4. **sth** (hovor.) **nést, nosit, mít u sebe** *co* (zbraň)
5. **sth obsadit svými přívrženci** *co* (posty ap.), **dosadit své přívržence** *kam* (do poroty, komise ap.)
6. **sbalit se, rychle odejít/odjet**
7. **utvořit smečku**



1. **of sth balíček, balení, krabička, krabice, kartón, balík** *čeho*
pack of cigarettes balíček cigaret
2. **batoh, ruksak, krosna, ranec, vak, tlumok**
pack-needle (silná) prošívací jehla
3. **banda, tlupa, gang** (chuligánů ap.)
leader of the pack vůdce bandy
4. **smečka** (vlků ap.)
5. (hl. BrE) **balíček** (karet), **balík, pakl(ík)** (nerozdané karty)
shuffle the pack zamíchat karty
6. **ledová tříšť, plující led** (v moři)
7. **(face) pack** pleťová maska
8. (med.) **zábal**



a pack of lies snůška lží, jedna velká lež, samá lež

pack a punch mít grády/sílu/říz, mít silný efekt

This vodka packs a punch. Tahle vodka teda píše.

send sb packing (hovor.) vyběhnout s kým, poslat *koho* do háje/k vodě, vyrazit/vypakovat/vyhodit *koho*

be ahead of/lead the pack být v čele, mít náskok (před ostatními)

page [peɪdʒ] 🗣️

n 🗣️

1. **stránka, strana** (knihy, časopisu ap.)
front page titulní strana (časopisu)
full-page celostránkový (reklama)
two-page dvoustránkový
page-turner strhující kniha, kniha na jeden dech
(AmE) *be on the same page* být stejného názoru
turn the page začít jinak (a lépe), obrátit stránku
2. **list** (knihy, časopisu ap.)
3. **page of history** (kniž.) **stránka/epizoda v dějinách, důležitá událost/ období** (v dějinách)
4. (AmE) **mládenec, mládeneček** (chlapec doprovázející nevěstu)
BrE= *pageboy*
5. (AmE) **poslíček** (v US kongresu)
6. (hist.) **páže, pachole** (služebník rytíře ap.)
7. **historika, událost, epizoda**
8. **poslíček, liftboy, pikolík**

v 🗣️

1. **sb vyvolat, zavolat koho** (interním rozhlasem ap.), **zavolat pagerem**
Have him paged and ... Nech si ho zavolat a ...
2. **ostránkovat, očíslovat strany**
3. **page through sth** (pro)listovat *co* (knihu)

pain [peɪn] 🗣️

n 🗣️

1. bolest(i)

chest pains píchání v hrudníku

He suffers from back pain. Trpí bolestmi zad.

ease the pain ulevit od bolesti

No pain, no gain, No gain without pain. Bez práce nejsou koláče.

2. bol, bolest, žal, hoře, zármutek, sklíčenost

v 🗣️

sb trápit, (za)rmoutit, bolet, soužit *koho*, působit bolest *komu* (zážitek ap.)

prep

on/under pain of sth pod hrozbou/trestem *čeho* (smrti, vězení ap.)

phr

in pain v bolestech, bolestí (kroutit se ap.)

pain (in the neck) (hovor.) otrava, otravný/obtížný člověk

She is a real pain in the neck. Ta mě/všechny fakt štve.

Getting up at 5 AM is a pain in the ass. Vstávání v pět ráno mě fakt sere.

pain in the arse osina v prdeli (nepříjemný člověk)

be at pains to do sth být dychtivý, moc chtít *udělat co*, být celý hr *do čeho*

(vyhnout se tak nepříjemnému)

He is at pains to show his ability. Za každou cenu chce ukázat svoje schopnosti.

for one's pains za všechno své úsilí/námahu/snažení

This is what I have got for my pains. Tohle mám za všechnu svou námahu.

take/ go to great pains to do sth (vyna)snažit se, usilovat (se) o *co*, dát si

záležet *na čem*, vyvinout úsilí, dát si velkou práci *s čím*

paint [peɪnt] 🇺🇸

n 🗝️

1. **barva, nátěr** (k natírání), **lak**
water-based paint vodorozpustná barva
2. **nátěr, lakování, lak** (vrstva)
watch out, fresh paint pozor čerstvě natřeno
as interesting as watching paint dry naprosto nezajímavý, strašně nudný
3. (hovor.) **rtěnka, šminka, líčidlo** (kosmetické)

v 🗝️

1. **natřít, nabarvit, vymalovat** (místnost), **nalakovat**
We will have to paint the walls. Budeme muset vymalovat. (zdi)
paint oneself into the corner uplést si na sebe bič (sám si omezit možnosti)
2. **(na)malovat** (obraz ap.)
3. *sth on sth* **(na)malovat, pomalovat** *co na co* (zeď, silnici)
4. **namalovat si** (rty ap.), **nalíčit si** (obličej), **nalakovat si** (nehty)
5. (přen.) **(vy)líčit, vykreslit** *co jak*
paint a grim/rosy picture of sth vykreslit pochmurně/růžově *co*
paint a vivid picture of sth vylíčit v živých barvách *co*
6. **potřít, natřít** (koláč, ránu ap.)

pair [peə] 🗣️

n 🗣️

1. **of sth pár, dvojice čeho**
show sb a clean pair of heels ukázat záda, utéct *komu* (předběhnout v závodě)
a different pair of shoes něco úplně jiného (jiná záležitost)
2. **of sth jedny co** (kus podvojných věcí)
a pair of stairs jedny schody, schodiště, (přen.) patro
a pair of shoes jedny boty
a pair of scissors (jedny) nůžky
3. **pár, párek** (milenců, manželský ap.), **páreček, dvojka** (podobní povahou ap.)
4. **dvojspřeží, pár koní**
5. **dvojička, dvojice karet stejné hodnoty**
6. **dvojice poslanců z opozičních stran vzájemně se dohodnou na tom, že nebudou hlasovat o určité věci**

v 🗣️

1. **with sth/sb popárovat, spárovat, uspořádat/přiřadit do dvojic co/koho s čím/kým**
Pupils will be paired with other ... Žáci budou přiřazeni do párů s dalšími ...
2. **párovat se, pářit se, tvořit páry**

adj 🗣️

párový

phr

have/be a safe pair of hands (BrE, publ.) **být spolehlivý/ důvěryhodný**
We need a good secretary, a safe pair of hands. Potřebujeme dobrou sekretářku, na kterou je spolehnouti.

pan¹ [pæn] 🗣️

n 🗣️

1. **pánev, pánvička** (smažicí), **kastrolek** (s dlouhým držadlem)
(BrE) *roasting pan* pekáč, pečící plech
non-stick (frying) pan teflonová pánev
dust pan lopatka na smetí
heat the oil in a pan rozpálit olej na pánvi
pour into a hot pan nalít na rozpálenou pánev
out of the frying pan into the fire z deště pod okap, z bláta do louže
2. (AmE) **pekáč, pečící plech, pekařská forma** (nízká nádoba na pečení)
BrE= *baking tin*
cake pan pekáč na buchty (vyšší plech)
loaf pan chlebová forma (na oválné pecny)
turkey in a pan krocan na pekáči
3. **miska** (vah)
4. **rýžovací pánev**
5. **(lavatory) pan** (BrE) **záchodová mísa**
The economy is going down the pan. S ekonomikou to jde z kopce., Ekonomika jde do hajzlu.
(BrE, hovor.) *go down the pan* (z)krachovat, krachnout, jít ke dnu (o plánu, společnosti, systému)
6. (tech.) **pánev**
jakákoli nádoba používaná k odpařování, tavení ap. ve výrobním procesu
salt pan odpařovací nádoba na sůl
7. (geol.) **tvrdé podloží**
též *hardpan*
8. (AmE slang.) **ksicht, ciferník** (obličej)
9. (odb.) **pánvička** (zbraně)
pan cover kryt pánvičky
10. **(salt) pan odpařovací jáma** (na získávání soli z mořské vody)
brine pan odpařovací jáma na solanku
11. (film.) **švenk(ování), najíždění, zabírání, panorámování** (pohyb kamery)

v (-nn-) 🗣️

1. *sb/sth* (hovor.) **setřít, rozcupovat, zpražít, roztrhat** (kritikou) *koho/co*
hl. ve tvaru **be panned**
His first film was panned by the critics. Jeho první film kritika rozcupovala.
2. (film.) **přejíždět/přejet, (hovor.) švenkovat, panoramovat, najíždět/najet na co,** (plynule) **sledovat, co, zabírat/zabrat v pohybu** (kamerou ap.)
The camera panned the field of corn. Kamera přejížděla přes obilné pole.
3. **for sth rýžovat co** (zlato ap.), **sth vypírat, propírat** (písek ap. při rýžování)
pan sth off oddělit proplachováním, vypírat (písek ap. při rýžování)
pan (for) gold rýžovat zlato

paper ['peɪpə]

n

1. papír

wrapping paper balicí papír

paper machine papírenský stroj

blank sheet of paper čistý list papíru

light the (blue) touch paper with sb vyvolat ostrou odezvu *u koho*

put pen to paper začít psát

paper chase (přen.) velké papírování (vyplňování formulářů ap.), (sport.) stopovaná, fáborkový závod

2. noviny

paper-boy roznašeč novin (chlapec)

He sat at the table reading the paper. Seděl u stolu a četl noviny.

3. the paper(s) noviny, tisk (obecně)

You can't believe everything you read in the paper. Nemůžeš věřit všemu, co čteš v novinách.

4. papers listiny, dokumenty, písemnosti, doklady

business papers obchodní listiny

VAT papers doklady k dani z přidané hodnoty

5. papers doklady, legitimace, (hovor.) papíry (osobní)

forged papers falešné doklady

Show me your papers. Ukažte i doklady.

get one's walking papers dostat padáka (být vyhozen)

6. pojednání, esej, přednáška (akademická), studie, práce (písemná)

7. (AmE) slohová práce, kompozice (studenta)

8. písemka, písemná práce/zkouška, test

9. vládní návrh/ zpráva/ posudek

10. papírová bankovka

11. (hovor.) tapety

12. lístek, vstupenka

13. kniha v měkké (papírové) vazbě

adj

1. (existující) pouze na papíře, neexistující ve skutečnosti (smlouvy, sliby ap.)

2. papírový

paper handkerchief papírový kapesník

paper-backed podlepený papírem, brožovaný

v

1. sth (vy)tapetovat co

2. sth zabalit do papíru co

paper over sth zakrýt co (problém, omyl)

3. sth obrousit skelným papírem co

phr

on paper písemně, černé na bílém, na papíře

put sth down on paper sepsat co

on paper teoreticky, papírově (ne nutně fakticky)

not be worth the paper it's written on nemít naprosto žádnou váhu, být jen cár papíru (dohoda, slib, ap. - i přes oficiální sepsání se nebude dodržovat)

parent ['peərənt] 

n 

1. **rodič**

single parent (rodič) samoživitel

single/one parent family neúplná rodina (jen s 1 z rodičů)

2. (přen.) **původce, zdroj**

adj 

1. **mateřský, zakladatelský, ústřední** (organizace)

parent company mateřská společnost

2. **rodičovský** (buňka), **matečný** (rostlina, hornina)

(*geol.*) *parent rock* matečná hornina

park [pa:k] 🗝️

n 🗝️

1. **park, (městské) sady**
2. **park, rezervace, chráněná oblast**
national park národní park
3. **park, plocha, zóna** (s určitým využitím)
amusement park lunapark, zábavní park
car park parkoviště
4. (BrE) **park, velká zahrada** (okolo venkovského sídla)
5. **the park** (BrE, publ.) **hřiště** (travnaté)
6. (AmE) **(sportovní) stadion** (baseballový)
7. **obora** (pro zvěř)
8. **parkoviště**
9. **horské údolí**

v 🗝️

1. *sth* (za)parkovat *co kde*
(hovor.) *park osf* usadit se, sednout si, uvelebit se
2. (ekon.) **zaregistrovat pod cizím jménem** (cenné papíry pro utajení majitele)
3. (hovor.) **nechat, uložit, odložit co kde, dát do úschovy** (dočasně)
4. (voj.) **seřadit, shromáždit** (dělostřelectvo)
5. (slang.) **muchlat se, muckat se** (pár v zaparkovaném autě)

We went to the park.

Šli jsme do parku.

parking lot 🚗 *n*

(AmE) **parkoviště**

BrE= *car park*

I can park my car in the
parking lot.

Mohu si své auto
zaparkovat na parkovišti.

part [pa:t]

n

- of sth (sou)část, kus, kousek, díl čeho**
major part většina
weak part slabé místo
in two parts ve dvou částech, dvoudílný (věc ap.)
be part and parcel of sth být nedílnou součástí čeho
take sth in good part vzít dobře co (vtip ap.)
be (all) part of life's rich pageant patřit k životu
Discretion is the better part of valor. Moudřejší ustoupí., Opatrnosti není nikdy dost. (je lepší být opatrný než zbytečně odvážný)
(hovor.) be part of the furniture patřit k inventáři
- součástka, díl, součást**
spare part náhradní díl
car parts autodíly
- díl** (poměrná část)
fifth part čtvrtina
(mat.) fixed-point part mantisa (základ logaritmu)
- role, postava** (ve hře ap.)
walk-on part štěk, malá role (hl. bez textu)
If you want to get that job you must look the part. Když chceš tuhle práci, musíš podle toho vypadat.
(přen.) act the part of sb dělat *koho*
(přen.) look the part vypadat na to
- in sth podíl, (spolu)účást, spolupodílení se na čem**
He couldn't conceal his part in the accident. Nemohl skrýt svůj podíl na té nehodě.
- of sth člen, součást čeho** (sdružení ap.)
- (AmE) pěšinka** (ve vlasech)
BrE= *parting*
- tělesná část, orgán, končetina, úd**
spare-part surgery transplantace
- parts přirození**
- díl, část, pokračování** (knihy, seriálu ap.)
End of part one. Konec prvního dílu.
- podíl** (ze zisku ap.)
- in sth zájem, podíl na čem, účast v/na čem, zainteresovanost** (obchodní)
have neither part nor lot in sth nemít nic společného s čím
- úkol, povinnost, odpovědnost**
dress (for) the part vhodně se na to obléci
- parts talent, nadání, vlohy, schopnosti, dovednosti**
He is a man of many parts. Je to člověk mnoha dovedností.
man of parts mnohostranný talent (*osoba*), všestranně nadaný člověk
- čtvrť, část města**
- oblast, kraj, končina**
He is not from around these parts. Není tady odtud.
What parts are you from? Odkud jste?
- (hud.) part, hlas**
part-singing sborový part
part-book kniha s vokálními party skladby
- aliquotní podíl**
- parciální/ elementární zlomek**
- strana** (ve sporu ap.)
take part with sb stát na straně *koho*, stranit *komu*
take the part of sb zastávat se, hájit, podporovat *koho*

adv

sth zčásti, částečně, napůl co
part human, part animal napůl člověk, napůl zvíře.
The melon was part eaten. Meloun byl zčásti snědený.

adj

částečný, dílčí, parciální, neúplný

v

- rozevřít (se), roztáhnout (se), odtáhnout (se), oddělit (se), rozestoupit se** (dvě části)
part the curtains rozhrnout záclony
- part one's hair* (roz)česat si vlasy na pěšinku
- (form.) rozejít se, from sb odejít od koho**
Let us part friends. Rozejděme se jako přátelé.
- odloučit, oddělit** (dva lidi ap.)
I wish we were never parted. Kéž bychom zůstali pořád spolu.
till death us do part dokud nás smrt nerozdělí
- oddělit, rozdělit** (na díly ap.), **oddělovat, předělovat**
The channel that parts England from France Kanál, který odděluje Anglii od Francie.
A fool and his money are soon parted. U hlupáka se peníze příliš neohřejí.
- odjet, odjíždět, odcestovat**
- umřít, zemřít**
- utrhnout se, odtrhnout se** (provaz ap.)
- přidělit, podělit**
- vzdát se čeho, upustit od čeho, nechat čeho**

phr

play a part in sth hrát roli v čem, **podílet se na čem**
take part in sth účastnit se čeho
want no part of sth nechtít mít nic společného s čím
for my part co mě se týče, pokud jde o mne
Well, for his part ... No pokud jde o něj ...
on sb's part, on the part of sb ze strany, na straně *koho* (v jednání, počínání ap.)
There was no error on the part of the police. Ze strany policie nedošlo k žádnému pochybení.
for the most part z velké části, převážně
in part (form.) částečně, do jisté míry
for the best/ better part of sth po většinu čeho (určitého času)
the better part of an hour skoro celá hodina

participate [pa:'tɪsɪ,peɪt] 🗣️ v 🔑

1. *in sth* (z)účastnit se čeho, podílet se, participovat *na čem*, zapojit se *do čeho*

participate in negotiations účastnit se jednání

participate in a company mít podíl ve společnosti

2. *of sth* mít něco z čeho (z vlastností ap.), mít povahu čeho

I'd like you to participate
in the meeting.

Rád bych, aby ses toho
setkání zúčastnil.

particular [pə'tɪkjʊlə]

adj

- 1. konkrétní, jednotlivý** (přesně daný)
Is there any particular thing you are interested in? Zajímá tě něco konkrétního?
- 2. zvláštní, specifický, speciální, osobní, individuální** (pro jednotlivce)
- 3. mimořádný, obzvláštní, enormní**
of particular relevance mimořádně důležitý (pro danou záležitost)
- 4. about sth vybíravý, puntičkářský, přehnaně náročný/pečlivý, úzkostlivě pečlivý**
v čem, zakládající si na čem
- 5. detailní, podrobný, velmi přesný**
particular daily schedule podrobný denní rozvrh

n

particulars **podrobnosti, details, (konkrétní) údaje, specifika**
prescribed particulars předepsané náležitosti (smlouvy ap.), povinné údaje (v žádosti ap.)
in every particular do všech podrobností

phr

in particular **obzvlášť, zejména, zvláště**
nothing in particular **nic konkrétního/zvláštního/důležitého**
nobody in particular nikdo konkrétní
talk to nobody in particular mluvit obecně (k nikomu konkrétně)

partner [ˈpɑːtnə]

n

- partner(ka), druh/družka, přítel(kyně)**
marriage partner manželský partner, manžel/manželka
- partner(ka)** (v tancování), **spoluhrač(ka)** (při tenise, kartách ap.)
dancing partner taneční partner
partner in crime komplic, spoluviník (na zločinu)
- společník, partner** (člen obchodní společnosti)
partner country partnerská země
partner town partnerské město
trading partner obchodní partner
(*ekon.*) *limited partner* společník s ručením omezeným

v

- sb být/učinit partnerem koho** (v tanci, hře ap.), **tancovat s kým (jako partner), být spoluhračem koho, hrát s kým (jako spoluhrač)**
- with sb dát se dohromady s kým**
I never expected to partner with a man like you. Nikdy jsem si nemyslela, že se dám dohromady s člověkem jako jsi ty.
- partner sb off with sb dát dohromady, spárovat koho (s kým)** (vytvořit partnery)

party ['pɑ:tɪ] 🗣️

n (-ie-) 🔑

1. **strana** (politická ap.)
ruling party vládnoucí strana
2. **večírek, party, akce, slavnost, oslava, mejdan**
give a party (us)pořádat večírek
party piece zábavný kousek (pro pobavení ostatních)
party animal lev salonů, flamendr
at a party na večírku
the party is over konec zábavy
(BrE, vulg.) *piss on sb's party* překazit *komu* plány
3. **skupina, parta, výprava, brigáda, četa** (se společnou činností)
4. (práv.) **strana, účastník** (sporu ap.)
injured party poškozená strana
guilty party viník (strana sporu)
party to an action strana ve sporu

v (-ie-) 🔑

flámovat, bavit se, slavit, užívat si, (hovor.) **pařit** (na večírcích ap.)

phr

be (a) party to sth (z)účastnit se *čeho*, podílet se, mít podíl *na čem*, propůjčit se *k čemu*



- sb/sth minout/míjet co, přejít, (pro)jít, (pro)jet kolem koho/čeho**
Let me pass. Nech mě projít.
hundreds of passing vehicles stovky projíždějících vozidel
We passed each other in the door. Minuli jsme se ve dveřích.
- (pro)jít, (pro)jet, přejít, přejet, (pro)plout (někudy)**
pass across sth přejít co (lávkou ap.), překročit co (státní hranici), překonat co (překážku ap.)
We are just passing through. Jenom projíždíme.
pass into history stát se minulostí (událost ap.)
- vést, procházet kudy** (cesta, potrubí ap.)
The new railway passes right behind the shopping centre. Nová železnice vede hned za nákupním centrem.
- sth through sth protáhnout, provést, provléct co kudy**
pass sth (a)round sth obtočit, o(b)motat co kolem čeho (lano kolem stromu ap.)
pass sth through sth prostrčit, protáhnout, provléci co kudy (nit ap.), prohrábnout, projet (vlasy rukou ap.), procházet, protékat (potrubím ap.)
pass over zakrýt, překrýt (mraky slunce ap.)
She passed her hand through her hair. Prohrábla si rukou vlasy.
He passed his hand over the table. Přejel rukou po stole.
- pass sth (a)round poslat dokola, nechat/dát kolovat co** (nabídnout každému jednotlivci ve skupině)
She opened the box with cookies and passed it around. Otevřela krabici sušenek a nechala ji kolovat. (aby si každý vzal)
- pass sth out rozdat co**
The teacher passed out the textbooks. Učitel rozdal učebnice.
- sth to sb podat komu co** (rukou)
Would you pass me the salt, please. Podal byste mi tu sůl, prosím?
- pass (down) from sb to sb přejít/přecházet, předávat se na koho** (vlastnictví, tradice ap.)
pass from generation to generation být předáván z generace na generaci
The tradition is passed down from one generation to the next in stories, songs and customs. Tradice se přenáší z jedné generace na další básněmi, písněmi a zvyky.
The power passed to the hands of rebels. Moc přešla do rukou povstalců.
- pass from sth (in)to sth měnit se, přecházet z čeho na co** (skupenství ap.)
pass from liquid to solid state přejít z kapalného do pevného skupenství
Water passes into steam at the temperature of ... Voda přechází v páru při teplotě ...
- obíhat, být v oběhu, být přijímán** (měna)
- dá(va)t/uvést do oběhu** (bankovku ap.), **uvést v platnost** (nařízení)
- podstoupit, vydržet** (mučení ap.)
- sth to sb předat (dál) co komu, šířit, rozšiřovat** (informaci)
We mustn't pass this information to the public. Tyto informace nesmíme vynášet na veřejnost.
- (sport.) **přihrát, nahrát, poslat** (míč, puk ap.)
Pass him the ball! Přihraj mu ten balón! (ve fotbale)
- (u)plynout, uběhnout, ubíhat, utíkat, míjet, běžet** (čas ap.)
The two hours passed so quickly. Ty dvě hodiny utekly jako voda.
with each passing second s každou ubíhající vteřinou
Hardly a day passes without ... Neuplyne jediný den bez toho, že ...
- (s)trávit, přečkat** (čas)
pass the time krátit si čas
We played cards to pass the time. Hráli jsme karty abychom si zkrátili čas.
How did you pass your holidays? Jak jste prožili dovolenou?
- pass (out) přejít, pomínout, zmizet, rozplynout se, ztratit se** (nervozita ap.)
His stage fright passed with his first words. S prvními slovy jeho tréma zmizela.
expressions which have passed out of the present language výrazy, které vymizely ze současného jazyka
He's passed out of my life. Zmizel z mého života.
The company has passed out of existence. Ta firma zanikla.
- pass through projít, procházet** (stadiem ap.), **prožít, zkusit** (údobí ap.)
They passed through the crisis but now they are stronger. Prošli krizí, ale teď jsou silnější.
- proběhnout, udát se, stát se** (událost)
come to pass dojít k čemu, nastat co
- překonat, překročit** (limit ap.)
She passed the limit of 7,000 points. Překonala hranici sedmi tisíc bodů.
- (hl. AmE) **předjíždět/předjet, předběhnout, předstihnout** (soupeře ap.)
He's passed all his rivals. Předstihl všechny své soupeře.
(AmE) Do not pass Zákaz předjíždění (dopravní značka)
(AmE) No passing zone Úsek se zákazem předjíždění (dopravní značka v USA)
- složit, udělat** (zkoušku ap.), **projít, obstát** (u zkoušky ap.)
- sb uznat za způsobilého/ schopného/ vyhovujícího normám, nechat projít** (u testů ap.), **uschopnit** (pacienta) koho
- schválit, přijmout, odsouhlasit** (zákon ap.)
The law was passed recently. Zákon byl nedávno schválen.
- pass sentence on sb vynést rozsudek nad kým**
The judge will pass sentence on him ... Soudce nad ním vynese rozsudek ...
- pronést, vyslovit** (poznámku ap.), **sdělit, prohlásit**
pass (a) comment on sth vyjádřit se k čemu, komentovat co
pass a remark utrosit poznámku
- projít** (dění bez povšimnutí ap.)
It passed without remarks. Prošlo to bez poznámek.
The article passed without any interference of editor-in-chief. Článek u šéfredaktora prošel beze změn.
pass over a remark přejít poznámku
- pass for/as sth být považován/brán/pokládán, být vydáván za co, vypadat, vyhlížet jako co**
girl passing for a boy dívka považovaná za kluka
- (AmE) **být brán jako běloch, být společensky akceptován** (o černoších nebo míšencích)
- pass sb/sth off as sth vydávat koho/co za co**
She passed the copies off as originals. Vydávala ty kopie za originály.
He passed himself off as ... Vydával se za ...
- pass on sth** (hovor.) **odmítnout, nechat si ujít co** (záměrně nabídku), **neodpovědět** (na otázku), **neudělat co**
I'll pass on asking him next time. Příště se ho vůbec nebudu ptát.
I'll pass on it, thanks. To nemusím, dík.
I'll pass on the hitch-hiking next time. Příště si stopování odpustím.
- (karet.) **pasovat, vzdát, nepřijmout** (hru, zvýšení sázky ap.)
- dráždit býka máváním muletou** (při býčích zápasech)
- pass water/urine močit, čurat**



- přihrávka, nahrávka, pas**
- úspěšné absolvování/složení zkoušky, projití (u zkoušky)**
She got a grade A pass in physics. Zkoušku z fyziky udělala na jedničku.
- (karet.) **pas, trop, vzdání** (hry, zvýšení sázky ap.)
- pokus, snaha** (o sblížení ap.)
- návrh, vyzývavé gesto** (se sexuálním podtextem)
- mávnutí/pohyb muletou** (toreadora při býčích zápasech)
- propustka, průkazka, povolení ke vstupu, legitimace, (voj.) opuštěk**
free rail pass režijní jízdenka na vlak
return pass (ticket) vrácenka (vstupenka pro návrat na akci)
monthly bus pass měsíční jízdenka na autobus
- (horský) průsmyk**
high in the mountain pass vysoko v horském průsmyku
The pass is over 2,000 m. Nadmořská výška průsmyku je přes 2000 m.
- (kníž.,řidč.) **uskutečnění, provedení, realizace**
He brought his dreams to pass. Uskutečnil své sny.
- průchod, průjezd, přelet, projetí**
- splavný úsek řeky**
- (zast., hovor.) **průsvih, šlamastyka, brynda**
We have come to pretty pass if we can't pay a rent. To jsme se dostali do pěkné bryndy, když nemáme z čeho zaplatit nájem.
- (sport.) **výpad** (v šermu)
- přemístění, posunutí** (předmětu ap.)
- mávnutí, pohyb rukou** (kouzelníka ap.)
- žongléřský pohyb**



make a pass at sb (hovor.) **pokusit se sbalit koho, dělat (milostné) návrhy komu, vyjet po kom**
be like ships that pass in the night jenom letmo se s někým potkat (jednou, dvakrát v životě)

passage¹ [ˈpæsiðʒ] 🗣️ n 🔑

1. **chodba, průchod, průjezd, pasáž**
2. **pasáž, úryvek, část, oddíl** (díla ap.)
quote passages from sth citovat úryvky z čeho
3. (anat.) **trubice, cesta, kanálek, dutina** (tělní)
(anat.) *air passage(s)* dýchací cesty
(anat.) *lacrimal passages* slzné cesty
(hovor.) *back passage* řiť, konečník
(hovor.) *front passage* vagina, pochva
(med.) *blocked nasal passages* ucpané nosní dutiny
4. **ulička, cesta** (v davu)
force a passage through a crowd udělat si cestu davem
5. **průjezd, průchod, cesta, přechod, přelet, přejezd, tah** (pohyb na jiné místo)
bird of passage tažný pták (též o člověku)
guarantee a safe passage zaručit bezpečný průjezd
6. **přechod** (z jedné fáze do druhé)
rite of passage přechod v dospělost (projevy dospívání - v chování ap.)
7. **schválení, přijetí, odsouhlasení** (zákona)
8. **the passage of sth** (u)plynutí, uběhnutí, průběh, běh, tok čeho (času)
9. **plavba, přejezd/cesta lodí**
10. **právo průchodu/průjezdu/pohybu**
11. **epizoda, událost, příhoda, moment**
12. **smrt, zesnutí**

passenger ['pæsɪndʒə] 🗣️

n 🗣️

1. **cestující, pasažér**

passenger list seznam pasažérů

passenger side strana spolujezdce (v autě)

passenger seat místo spolujezdce (v autě)

front passenger spolujezdec (vedle řidiče)

revenue passenger mile 1 pasažér přepravený na 1 míli (jednotka výkonu letecké přepravy)

plane with over three hundred passengers on board letoun s více než třemi sty pasažéry na palubě

2. **pocestný**

3. (hovor.) **přítěž** (v týmu)

kdo se jen veze s ostatními

adj 🗣️

osobní (pro cestující - vozidlo ap.)

passenger train/car/transport osobní vlak/vozidlo/doprava

**The passenger sitting
next to me fell asleep.**

Cestující, který seděl
vedle mě, usnul.

passport [ˈpɑːspɔːt]



n

- pas** (cestovní)
expired passport prošlý pas
passport control pasová kontrola
passport holder držitel cestovního pasu
extend the validity of a passport prodloužit platnost pasu
issue a passport vystavit pas
He examined my passport closely. Prohlédl důkladně můj pas.
- to sth** (přen.) **(základní) předpoklad čeho, klíč, brána k čemu** (k úspěchu)
Education is a passport to success. Vzdělání je klíčem k úspěchu.
- průvodní list, propustka, povolení ke vstupu**

adj

pasový

passport photograph fotografie do pasu
passport department pasové oddělení

past [pa:st] 🗣️

n 🗣️

1. **the past** minulost, minulá doba
in the past v minulosti
2. **sb's past** **č** minulost
revelations about his past odhalení o jeho minulosti

adj 🗣️

1. **minulý, dřívější, bývalý, předcházející** (události ap.)
(ling.) past tense minulý čas
the list of past champions seznam dřívějších šampiónů
2. (kniž.) **minulý, dřívější, uplynulý** (období)
It is better than in the years past. Je to lepší než v minulých letech.
3. **(právě) uplynulý, minulý, poslední**
events of the past few days události posledních několika dní
4. **be past** **být minulostí, být už pryč, skončit, už neexistovat** (situace ap.)
The time of big changes is past. Čas velkých změn je už pryč.

prep

1. **po** (určité hodině při určování času)
ten past eleven je deset minut po jedenácté
a quarter past nine čtvrt na deset
half past ten půl jedenácté
I'll be there at half past. Budu tam o půl.
2. **po** (určité hodině ap.)
It is past midnight. Je po půlnoci.
3. **kolem, okolo** *koho/čeho* (projet ap.)
He ran past me. Proběhl kolem mě.
4. **za, přes** *koho/co* (dál)
She stared past him at the wall. Zírala za něho na zeď.
5. **za čím** (dále), **na druhé straně čeho**
It is just past the bridge. Je to hned za mostem.
Past his house there was the park. Za jeho domem byl park.
6. **za čím, po čem, za hranicí, po překročení čeho** (limitu, data, fáze)
past its sell-by date prošlý, po datu spotřeby
He is past retirement age. Už je v důchodovém věku., Už má věk na důchod.
be past one's prime být za zenitem, mít už nejlepší za sebou
7. **be past (doing) sth už (ani) nebýt schopný udělat co** (únavou, rezignovaně ap.)
She is past caring what happens. Už jí nezáleží na tom, co se děje.
They are past being able to cope with it. Ti už ani nejsou schopni si s tím poradit.

adv

kolem, okolo (prostorově)
An ambulance drove past. Kolem projela sanitka.

phr

live in the past žít minulostí
be past it (hovor.) **být odepsaný, už na to nemít** (schopnosti jako dřív ap.)
He is past it. Ten už na to nemá.
Our car is past it. Naše auto už je odepsané.
I wouldn't put it past him/her to do sth **Nedivil bych se, kdyby udělal(a) co**
I wouldn't put it past him to call the cops. Nedivil bych se kdyby zavolal policajty.,
Klidně by zavolal policajty.

pasta ['pæstə]  *n* 

těstoviny

pasta salad těstovinový salát

Pasta is easy to cook.

Těstoviny se snadno vaří.

path [pa:θ] 🗣️ n 🔑

- pěšina, cesta, stezka, cestička, chodníček**
follow a path jít po cestě, držet se cesty
lead sb (BrE)up/(AmE)down the garden path about sth převést koho *s čím*, vodit za nos, věšet bulíky na nos *komu*
(výp.) *access path* přístupová cesta
- cesta** (směr pohybu)
be off the beaten path být z cesty/trošku z ruky (mimo hlavní cesty ap.)
- dráha, trasa** (pohybu)
(tech.) *path of contact* dráha záběru (ozubeného kola ap.)
(tech.) *path tracking* sledování dráhy (pohybu)
(fyz.) *optical path* optická dráha
- (přen.) **cesta, způsob** (řešení ap.)
take the path of least resistance jít cestou nejmenšího odporu
- cesta** (postup), **dráha** (životní)
be in sb's path stát *komu* v cestě
People beat a path to their door. Dveře se u nich netrhnou.
beat a path to sb's door jen se hrnout *ke komu* (se zájmem)

phr

cross sb's path **potkat koho** (náhodou), **zkřížit komu cestu**
They crossed their paths. Potkali se. (náhodou)
our paths crossed naše cesty se zkřížily

patience ['peɪʃəns] 🗣️ *n* 🔑

1. **trpělivost, strpení**

with patience trpělivě

I am running out of patience., My patience is wearing thin. Dochází mi trpělivost.

I didn't have the patience to wait. Neměl jsem trpělivost čekat.

patience of Job andělská trpělivost

2. (BrE) **pasiáns** (karetní hra pro jednu osobu)

3. **snášlivost, schopnost snášet** (bolest ap.)

phr

try/test sb's patience zkoušet/pokoušet *č* trpělivost

You had better not try his patience. Raději nezkoušej jeho trpělivost.

patient

[ˈpeɪʃənt]



n

1. (med.) **pacient**

cancer patients pacienti trpící rakovinou

2. **zákazník** (ten, kdo přijímá služby)


adj

1. **trpělivý, trpělivě snášející, odolný** (vůči bolesti, strastem ap.)

She was very patient with me Měla se mnou velkou trpělivost.

2. **vytrvalý, usilovný** (v práci)

3. **klidný, rozvážný**

pavement ['peɪvmənt]  *n* 

1. (BrE) **chodník**

AmE= *sidewalk*

slippery pavement kluzký chodník

2. (AmE) **(zpevněná) vozovka, zpevněný povrch** (silnice)

3. **dlažba, dláždění, dlažební materiál**

Please walk on the
pavement.

Prosím, chodte po
chodníku.

pay* [peɪ]

v (pt&pp paid)

- for sth to sb (za)platit za co komu, splatit, vyrovnat, uhradit co**
get paid dostat zaplacenou
pay a deposit složit zálohu
pay by instalments platit ve splátkách
pay-as-you-earn (systém) placení daně (z příjmu) srážkou u zdroje
pay taxes platit daně
The bill was paid twice. Účet byl zaplacen dvakrát.
Who pays the piper calls the tune. Kdo to platí, ten o tom může rozhodovat.
pay off old scores vyrovnat si staré účty (s kým)
pay sb back in their own coin oplácet komu stejnou mincí
pay through the nose platit jako mourovatý, vypláznout balík, (za)platit nekřesťanské peníze
pay one's debt to nature zemřít
- be paid být placen, dostávat mzdu**
Manual workers are paid by the hour. Dělníci jsou placeni od hodiny.
- sb to do sth zaplatit komu za co**
- for sth zaplatit za co, uhradit co** (něčí výlohy)
- sth vynášet, (vy)nést kolik** (činnost)
weekly work pays \$400 týdenní práce vynesou 400 dolarů
- rentovat se, vynášet** (obecně)
This business pays. Tohle podnikání vynáší.
- (ekon.) pay sth into account** uložit co na účet
(ekon.) pay in (ekon.) vložit/složit (částku) na účet
- vyplatit se, vyplácet se** (určité jednání)
It will surely pay. To se určitě vyplatí.
Negligence doesn't pay. Nedbalost se nevyplácí.
- for sth zaplatit za co, doplácet na co, pykat za co** (utrpením)
pay dearly for sth drazo zaplatit za co
- pay attention to sb/sth** věnovat pozornost komu/čemu
pay a visit to sb, pay sb a visit navštívit koho
pay one's last respects rozloučit se (se zesnulým)
pay sb a compliment polichotit, zalichotit, složit poklonu komu
pay one's duties splnit si své povinnosti
- sth (lod.) (na)dehtovat co** (švy lodní paluby)

n

- plat, výplata, mzda, žold**
net pay čistý plat
pay day výplatní den, den výplaty
pay (BrE) packet/(AmE) envelope výplata, výplatní sáček/obálka (hl. s týdenní mzdou)
pay rise zvýšení platu
unemployment pay podpora v nezaměstnanosti (i nestátní)
sick pay nemocenské dávky, nemocenská
pay claim mzdový požadavek
- ložisko ropy**
- zlatonosná hornina**

adj

- placený** (za poplatek ap.)
pay television placené televizní kanály, rozšířená programová nabídka
pay-per-view placený za každý odvysílaný program (televizní stanice)
pay toilet placené záchodky
pay telephone telefonní automat, telefon na mince
- dostatečně bohatý** (ruda ap.)

phr

pay for itself zaplatit se, vrátit se (investice)
be in the pay of sb být placený/najatý za peníze kým (často tajně ap.)
pay one's way (za)platit si všechno sám/ze svého, být soběstačný (finančně)

peace [pi:s] 🇬🇧

n 🇬🇧

1. mír

konec války

peace talks mírová jednání, mírové rozhovory

peace process mírový proces

peace agreement mírová dohoda

make peace nastolit mír, dosáhnout míru

(*euf.*) *at peace* na pravdě boží, mrtvým, odpočívající v míru

2. mír

období bez války

peace-keeping forces mírové jednotky

the Nobel Peace Prize Nobelova cena míru

3. mír, odzbrojení (požadavek pacifistů)

4. klid, pokoj (bez vyrušování)

breach of/disturbing the peace rušení veřejného pořádku, výtržnost, výtržnictví

break the peace (na)rušit klid/mír/veřejný pořádek

5. pohoda (duševní), klid, pokoj, mír, vyrovnanost

at peace klidný, pokojný, spokojený

I will never be at peace until ... Nebudu mít klid dokud ...

6. soulad, harmonie, pokoj, smír

(*práv.*) *Justice of the Peace* smírčí soudce

live in peace with sb žít pokojně *s kým* (bez hádek ap.)

7. mír, mírová smlouva (v názvech)

(*hist.*) *Peace of Versailles* Versailleský mír

v 🇬🇧

ztichnout, utišit (se), (od)mlčet (se)

phr

hold/keep one's peace (*form.*) **zůstat zticha, nic neříct, mlčet** (ačkoliv by měl co říct)

keep the peace **udržovat veřejný pořádek** (policie, armáda)

keep the peace (*práv.*) **zachovat veřejný pořádek, nepáchat výtržnosti**

make one's peace with sb **(u)smířit se, uzavřít mír s kým**

He made his peace with God. Smířil se s Bohem.

peace of mind **duševní pohoda, klid v duši**

Rest in peace. (*form.*) **Odpočivej v pokoji.**

be at peace with sb/sth **být smířený s kým/čím**

at peace with osf smířený sám se sebou, duševně v pohodě

I felt at peace with the world. Cítil jsem se klidný a spokojený.

pedestrian [pi'destrɪən] 🗣️

n 🗣️

1. **chodec** (v provozu ap.), **pěší**
pedestrian injuries zranění chodců
2. (sport.) **chodec** (závodní)

adj 🗣️

1. (přen.) **suchopárný, obyčejný, tuctový, nezáživný, nevýrazný, bez fantazie/nápadu, bezvýrazný, šedivý** (ničím nevynikající)
He longs for a less pedestrian lifestyle. Touží po méně šedivém životě.
2. **pěší, určený pro chodce**
pedestrian zone pěší zóna
pedestrian bridge nadchod, lávka pro pěší
3. **pěší, chodecký, jdoucí/chodící pěšky, konaný pěšky**
(sport.) *pedestrian races* chodecké závody

Pedestrians walk on the pavement.

Chodci chodí po chodníku.

pen¹ [pen] 🗣️

n 🗣️

1. **(psací) pero**

fountain pen plnicí pero

pen and inks psací potřeby

pen-name pseudonym (spisovatelský)

(BrE, *hovor.*, *hanl.*) *pen-pushing* papírování, úřednická práce

pen-case penál, pouzdro (na psací potřeby)

the pen is mightier than the sword (přen.) pero je mocnější než meč

2. (hist.) **brk**

3. (přen.) **pero** (jako povolání, styl psaní. prostředek k vyjádření myšlenek ap.), **psaní, literární styl**

make one's living by the pen žít se psáním

4. (přen.) **spisovatel**

v (-nn-) 🗣️

(form.) **napsat, psát** (perem)

He penned a few words of thanks. Napsal několik děkovných slov.

phr

put pen to paper (form.) **dát se do psaní, chopit se pera, (začít) psát, napsat** (dopis)

This pen doesn't work well. Toto pero nepíše dobře.

pencil ['pensəl] 🗣️

n 🗣️

1. tužka

write sth in pencil napsat *co* tužkou

eyebrow pencil tužka na obočí

coloured pencil barevná tužka

mechanical pencil mikrotužka, pentelka

(*slang.*) *knight of the pencil* bookmaker

2. něco dlouhého a úzkého

pencil diamond sklenářský diamant

3. svazek/kužel paprsků, úzký svazek/paprsek (v optice)

4. svazek přímek, sbíhavé přímky

5. (zast.) (jemný) štěteček

6. výtvarný styl, výtvarná zručnost

7. penis

v (-ll; (AmE) -l-) 🗣️

1. sth napsat/psát/nakreslit/poznačit si co tužkou

2. vystínovat tužkou

adj

1. tužkový (týkající se tužek)

pencil cedar = kterýkoli druh jalovce vhodný k výrobě tužek

pencil knife ořezávací nůž (na tužky)

pencil lead tuha (do tužky)

pencil tablet zápisník z hrubého papíru vhodný na psaní tužkou, ale ne perem

2. dlouhý a úzký (sukně, mikrofon ap.)

people ['pi:pəl] 🗣️

n

1. lidé, osoby

pl of *person*

netvoří mn. číslo

people's republic lidová republika

many people mnoho lidí

people say povídá se, říká se

2. **the people** (prostý) lid, občané, obyvatelstvo

the voice of the people hlas lidu

man of the people muž z lidu

3. **národ**

tvoří mn. číslo

native peoples of Africa domorodé národy Afriky

v 🗝️

1. zalidnit, osídlit, obydlet

be peopled by/with sb být osídlen(ý) *kým*

2. **be peopled with sth** (kniž.) **být zaplněn čím** (postavami, lidmi - román)

His stories are peopled with strange characters. V jeho příbězích vystupují podivné postavy.

per cent [pə 'sent] 🗣️, also **percent**

n

procent(o)

increase of 20 per cent dvacetiprocentní nárůst

adj

procentní, procentový, procentuální

ten per cent rise desetiprocentní nárůst

adv

z kolika / o kolik procent

50 per cent wool z padesáti procent vlna

The price fell ten per cent. Cena poklesla o deset procent.

perfect 🗣️

adj ['pɜ:fɪkt] 🔑

1. **dokonalý, bezvadný, perfektní, vzorný, výtečný, přesný**
Nobody is perfect. Nikdo není dokonalý.
Practice makes perfect. Cvičení je cesta k dokonalosti.
It looks perfect Vypadá to bezvadně.
2. **for sb ideální, jako stvořený pro koho, dokonalý, naprosto vhodný**
3. **bezchybný, bezvadný, dokonalý**
4. **naprostý, úplný, absolutní, totální**
He's a perfect idiot. Je to naprostý idiot.
perfect stranger naprosto cizí člověk
5. (biol.) **dospělý, zralý, kompletní** (o hmyzu, houbách ap.)
perfect insect dospělý hmyz
6. (ling.) **týkající se perfekta** (gramatika)
(ling.) *present/past/future perfect* předpřítomný/předminulý/předbudoucí (čas)
(ling.) *perfect (tense)* perfektum

v [pə'fekt] 🔑

sth **zdokonalit, zlepšit, prohloubit** *co*

performance [pə'fɔ:məns]

n

- představení, vystoupení, provedení, předvedení** (díla), **interpretace, podání** (role)
give a performance mít vystoupení/představení, vystupovat (herec ap.)
- výkon, výkonnost** (osoby či věci), **chování** (zařízení ap.)
performance(-related) pay plat dle výkonu
performance curve výkonová křivka
He gave a great performance. Podal ohromný výkon.
- výkon** (motoru, auta)
on/off road performance jízdní vlastnosti/chování vozu na/mimo silnici
- of sth* **vykoná(vá)ní, provedení, provádění čeho** (úkolů)
poor performance of duties špatný výkon povinností
(ekon.) performance bond záruka plnění (kontraktu)
- (s)plnění, dostání** (závazku ap.)
performance of the contract (s)plnění smlouvy
- (přen., hovor.) **komplikovaná záležitost, (velké) cavyky, ceremonie, dílo, složitost**
He made a big performance of it. Nadělal s tím velké cavyky.
Her cooking was quite a performance. Ta kolem toho vaření opravdu nadělala.
- (hovor.) **scéna, (hysterický) výstup, trapas**
Don't make a performance out of it. Nedělej z toho scény.

adj

silný, rychlý (auto)

perfume 🗝️

n ['pɜ:fju:m] 🗝️

1. **parfém, voňavka**

wear a perfume používat parfém

perfume atomizer rozprašovač parfému

2. **aroma, vůně, parfém** (složka některých výrobků)

3. (kniž.) **vůně**

v [pə'fju:m] 🗝️

1. *sth* (kniž.) **provonět co**

The lilacs perfumed the air. Vůně šeříků naplnila vzduch.

2. *sth* **navonět, (na)parfémovat, napustit voňavkou, ovonět co** (mýdlo ap.)

perhaps [pə'hæps or præps]  *adv*

1. **možná, třeba, snad** (nejistota)

Perhaps he's right ... Možná má pravdu ...

2. **snad, třeba, možná** (vyjadřující nejednoznačnost či zdvořilost)

Perhaps I might stay here for a couple of days? Třeba bych tu mohl na pár dní zůstat?

3. **snad, možná** (zdvořilý nesouhlas)

permission [pə'mɪʃən] n

1. *to do sth, for sth* **svolení, povolení, dovození, souhlas** *k čemu*

ask (for) permission (po)žádat o dovození

permission granted/denied povolení se uděluje/neuděluje

Finally his mother gave permission for him to marry. Konečně mu matka dala svolení ke sňatku.

I will not do anything without your permission. Neudělám nic bez vašeho svolení.

2. **povolení** (dokument)

They can not leave the country without permission. Nemohou opustit zemi bez povolení.

person ['pɜːsən] 🗣️ *n* (pl. ~s/people) 🗣️

1. **osoba, člověk, jedinec, jednotlivec**
(*právn.*) *artificial person* právnická osoba
(*právn.*) *natural person* fyzická osoba
entitled person oprávněná osoba
missing person pohřešovaná osoba
non-person nula (bezvýznamný člověk)
strange person cizinec, podivín, divné individuum
person-day osoboden
vary from person to person lišit se u každého člověka
There were strange persons around. Kolem byli cizí lidé.
2. **persons** (*form.*) **osoby, jedinci, individua**
persons with heart problems osoby se srdečními problémy
3. *as a person* jako člověk (o vlastnostech)
What's he like as a person? Jaký je to člověk?
4. **vyznavač, milovník čeho, člověk** (určitého ražení)
a jazz person milovník džezu
I'm not a beer person. Neholduji pivu.
5. (*form.*) *on one's person* při sobě, u sebe (mít ap.)
6. (*ling.*) **osoba** (gramatická)
(*ling.*) *second person singular* druhá osoba jednotného čísla
7. (*euf.*) **genitálie, přirození**
8. **postava** (v divadelní hře ap.)
9. (*náb.*) **jedna ze tří osob svaté trojice** (otec, syn, duch svatý)

phr

in person **osobně** (udělat ap.)

She received the ward in person. Cenu si převzala osobně.

in person **osobně** (potkat), (vidět) **na vlastní oči**, (slyšet) **na vlastní uši**

He met his favourite actor in person. Setkal se se svým oblíbeným hercem osobně.

in the person of sb **v osobě koho**

persona [pɜ:'səʊnə]  *n* (pl. ~s/-nae) 

1. (form.) **image, osobní stylizace, osobnost, osoba** (prezentovaná na veřejnosti)
2. **postava** (románová ap.)
3. (psych.) **osobnost**

This is a personal matter. Toto je osobní záležitost.

persuade [pə'sweɪd]   

1. *sb to do sth* **přesvědčit, přemluvit, přimět** *koho, aby udělal co*
persuade sb out of sth *vymluvit komu co*
2. *sb to do sth* **přesvědčit, přimět** *koho, aby udělal co* (událost ap.)
3. *sb of sth* **přesvědčit** *koho o čem* (o pravdivosti)
persuade oneself of sth *namlouvat si co*
be easily persuaded *nechat se snadno přesvědčit*

pet [pet] 🐾

n 🗝️

1. **domácí zvíře, domácí miláček/mazlíček**

pet shop prodejna pro chovatele

It is forbidden to keep pets here. Zde se nesmějí chovat domácí zvířata.

2. (přen.) **oblíbenec, mazánek** (protežovaný jedinec)

teacher's pet učitelův oblíbenec

3. (BrE, hovor.) **miláčku, zlato, drahoušku**

4. **naštvanost, nevrlost, nabručenost**

adj 🗝️

oblíbený, zamilovaný, nejoblíbenější (téma ap.)

It is his pet melody. Je to jeho zamilovaná melodie.

sb's pet hate **č**í nejméně nenáviděná činnost

Washing up is my pet hate. Umývání nádobí nenávidím ze všeho nejméně.

pet peeve nejméně irituující záležitost (co štve)

This is my pet peeve. Tohle mě vytáčí nejméně.

v (-tt-) 🗝️

sb/sth **laskat, (po)hladit** *koho/co*, **mazlit se** *s kým/čím*

phr

in a pet **ve špatné náladě, nabručený, nevrlý, nazlobený, mrzutý**

There's no need to get in a pet about him. Není třeba se kvůli němu rmoutit.

petrol ['petrəl] 

n 

(BrE) **benzín**

AmE= *gas*

unleaded petrol bezolovnatý benzín

adj

benzínový

I need to buy petrol.

Musím si koupit benzín.

phone [fəʊn] 🗣️

n 🗣️

1. **telefon**

system zvukové komunikace

pay phone telefonní automat

phone number telefonní číslo

get sb on the phone sehnat telefonicky *koho*, dovolat se *komu*

get on the phone zvednout telefon (a zavolat někomu)

over the phone po telefonu, telefonicky (sdělit ap.)

2. **telefon** (přístroj)

I talked to him on the phone. Mluvil jsem s ním po telefonu.

3. **sluchátko**

pick up/(hovor.) get the phone zvednout telefon (zvonící ap.)

4. **hláska**

v 🗣️

sb (za)volat, (za)telefonovat komu

phone sb up zatelefonovat *komu*

phr

be on the phone (právě) telefonovat

be on the phone mít telefon (linku doma ap.)

photograph [ˈfəʊtəˌɡrɑːf or -ˌgræf] 

n 

fotografie, snímek

take a photograph of sb/sth vyfotit (si) *koho/co*

v 

1. *sb/sth* **(vy)fotografovat** *koho/co*

I hate being photographed. Nerad se fotím.

2. **vypadat na fotografii** *jak*

He photographs well. Je fotogenický.

piano¹ [pi'ænəʊ]  *n* (pl. ~s/-ni) 

(hud.) **klavír, piano**

grand piano koncertní křídlo

upright piano pianino

piano lessons hodiny klavíru

piano tuner ladič pian

play the piano hrát na klavír

**Jack plays the piano
every morning.**

Každé ráno na piano
hraje Jack.

pick [pik] 🗣️



1. **sth vybrat si, zvolit si co**
pick orders vychystávat objednávky
Pick a hand! Z které ruky? (chceš)
He picked a woman at random. Vybral si náhodně nějakou ženu.
2. **sth sbírat, trhat** (květiny ap.), **česat** (ovoce) **co**
I picked raspberries in Scotland. Trhal jsem ve Skotsku maliny.
3. **from sth vzít, sebrat, sundat, vytáhnout odkud** (prsty)
She picked the coat of the hook. Sundala kabát z věšáku.
4. **sth štoupat se, dloubat se kde** (snažit se něco vytáhnout)
pick one's nose dloubat se v nose
pick one's teeth vrtat se v zubech, čistit si zuby párátkem
5. **sth with sb vyvolat, vyprovokovat co s kým** (hádku, rvačku ap.)
He tried to pick a fight with him. Snažil se vyvolat s ním šarvátku.
6. *pick a lock* otevřít zámek, dostat se do zámku (pakličem, drátem ap.)
7. **očistit** (maso, ovoce - od nepoživatelných částí)
8. **oddělovat/oddělit** (vlákna, prameny ap.)
9. **(roz)kopat** (krumpáčem, špičákem)
10. **at sth zobat, d'obat co** (jídlo po malých kouscích ap.), **vrtat se, nimrat se v čem** (v jídle)
11. **sth zobat, klovat, sezobat co** (jídlo zobákem)
pick holes in sth hledat slabiny **na čem**
12. **sth prorazit, propíchnout co**
13. **(u)krást, vykrást, pokrást** (v malém množství)
pick sb's pockets obrat *koho* (kapsář), vybrat *komu* kapsy
14. **sth brnkat na co, vybrnkávat** (na kytaru ap.)
15. (text.) **prohodit/prohazovat** (člunek prošlupem)



1. **volba, výběr** (i co bylo vybráno)
2. **the pick of sth** elita, výběr, výkvět, smetánka **čeho**, **to/ty/ti nejlepší** (z určité skupiny)
3. **krumpáč, špičák**
ice pick sekáček na led
4. (hovor., hud.) **trsátko** (na hru na kytaru ap.)
5. (text.) **prohoz(ení), zanesení** (člunku do prošlupu)
6. **(toe) pick zoubek** (na špičce nože brusle)
7. **paklič** (zlodějský ap.)
8. **tvárovací hřeben** (řídký)
9. **trn** (na fajfku)



pick and choose vybírat (si), (z)volit (vybíravě), být vybíravý
have one's pick of sth moci si vybírat/vybrat z čeho
take one's pick vybrat si, zvolit si (z několika věcí)
pick one's way across/along/over sth opatrně
našlapovat/jít/postupovat/hledat cestu *kudy*
pick sb's brains tahat z *koho* rady/rozumy, žádat *koho* o/chtít *po kom*
radu/informace

picture

[ˈpɪktʃə]



n

1. **obrázek, obraz, malba, vyobrazení, zobrazení, portrét, kresba, nákres, ilustrace**

draw a picture of sth nakreslit *co*

What's in the picture? Co je na obrázku?

One picture is worth ten thousand words. Lépe jednou vidět než stokrát slyšet.

look at the big(ger) picture podívat se na věc jako celek

paint a rosy picture of sth vykreslit *co* v růžových barvách

(*zast.*) *pretty as a picture* pěkná jako obrázek

(*zast., BrE*) *look a picture* vypadat jako obrázek

2. **snímek, fotka, fotografie**

take a picture of sb/sth vyfotit si *koho/co*, udělat (si) fotku *koho/čeho*

3. *television pictures* televizní záběry

4. **film, (filmový) snímek**

(*BrE*) *break into pictures* dostat se k filmu

5. **the pictures** (*BrE*) **kino, biograf, filmové představení, promítání**

(*BrE*) *go to the pictures* jít do kina

6. *of sth* (*přen.*) **představa, obraz čeho** (*v mysli*)

7. *of sth* (*přen.*) **popis, obrázek, nástin čeho**

8. (*přen.*) **situace, stav, obraz, obrázek**

9. *of sth* (*přen.*) **zosobnění čeho** (*vlastnosti*)

She is the picture of innocence. Ona je nevinnost sama.

v

1. **be pictured** **být zachycen na obrázku/vyobrazen/zobrazen** (*v novinách ap.*)

His face is pictured on the front page. Fotka jeho obličeje je na první straně.

2. *sth* **představit si** *co*

3. *sth* (*živě*) **popsat, vyličt** *co*

adj

obrazový, obrázkový (*kniha ap.*)

phr

get the picture získat/udělat si představu, pochopit o co jde, být v obraze

be in/out of the picture být ve hře/mimo hru, patřit k/nebýt součástí věci

He was left out of the picture. Nebyl do toho vůbec zasvěcen.

put sb in the picture uvést *koho* do obrazu, zasvětit *koho*

keep sb in the picture udržovat *koho* v obraze

piece [pi:s]

n 

1. **of sth kus, kousek, střep, střípek, dílek čeho**
by the piece od kusu (placený ap.), po kusech (prodávat)
Would you like another piece? Chcete ještě kousek?
Could I have a piece of paper? Mohl bych dostat nějaký papír?
It was a piece of cake. To byla hračka.
(slang., vulg.) It was a piece of piss. Bylo to lehký jako prase.
love sb to pieces milovat *koho* k smrti
(hovor.) You want a piece of me? Chceš si to rozdat? (poprat se ap.)
2. **(sou)část, součástka, díl**
take sth to pieces rozebrat *co* (na kusy)
3. **piece of land** kousek půdy, parcela, pozemek, kus pozemku
4. **kus, jeden, kousek**
vyjadřuje jeden kus u nepočítatelných a hromadných jmen
(ekon.) piece worker pracovník v úkolu/akordu/úkolové mzdě
piece of information (jedna) informace
piece of equipment (jedno) zařízení, jeden kus vybavení
piece of furniture kus nábytku
piece of water jezírko (malá vodní plocha)
5. **skladba, článek, příspěvek, pořad**
orchestral piece orchestrální skladba
6. **(form.) dílo, kus, kousek, práce** (umělecký výtvar)
museum piece muzeální kus
7. **mince** (s konkrétní hodnotou)
50p piece padesátipencová mince
8. **(hrací) kámen, figur(k)a**
chess piece šachová figura
9. **of sth (AmE) podíl na čem, část čeho** (firmy ap.)
10. **figura, kámen** (v šachu mimo pěšce)
11. **příklad**
12. **puška, dělo** (střelná zbraň)
fowling-piece ptáčnice
13. **(hl. AmE, slang.) kvér, stříkačka, pistole, revolver, puška**
14. **(slang.) kus, kočka, kost** (o ženě)
(slang., hanl.) piece of tail štabajzna, kočka (sexuálně atraktivní žena)
15. **(vulg.) číslo, píchačka** (soulož)

v 

1. **sth seskládat, sestavit** (dohromady), **složít, spojit** (v celek) *co*
2. **piece (up) spravít, (po)záplatovat** (šaty kousky)
3. **(text.) spojit** (vlákno při spřádání)

phr

give sb a piece of one's mind (hovor.) **vynadat, vytmavit to komu, sprdnout, sjet koho**

be all of a piece **být konzistentní/ucelený/jednotlivý, odpovídat si**
be of a piece with sth být konzistentní *s čím*, odpovídat *čemu* (celku)

be (still) in one piece **zůstat celý/v pořádku/nedotčený** (vyváznout v pořádku)
say one's piece říci (si) svoje, vyřít si svoje, říci všechno, co má *kdo* na srdci

to pieces **na kusy, na kousky, na cimprcamp** (rozbít, rozpadnout se)
blow sth to pieces roztrhat *co* na kusy (výbuch)
fall to pieces rozpadnout se (oblečení stářím ap.)
smash sth to pieces rozmlátit *co* na kusy

go to pieces (hovor.) **složít se, sesypat se, zhroutit se** (o člověku)

tear/pull/pick sb/sth to pieces (hovor.) **zrhat, zkritizovat koho/co, roznést koho/co na kopytech** (kritici)

nasty piece of work (BrE hovor.) **šmeid, zmetek, haizl** (nepříjemný člověk)

pillow

[ˈpɪləʊ]



n

1. **polštář, poduška**
2. **podložka, polštář** (sloužící k podepření něčeho)

v

1. **ležet** *na čem*, **položit se** *na co* (na polštáři)
2. ***sth* podložit/podepřít/pozvednout poduškou**

I like to sleep with two pillows on my bed.

Rád spím v posteli na dvou polštářích.

pilot

[ˈpailət]



n



- pilot(ka), letec/letkyně, aviatik/aviatička**
(voj.) *fighter pilot* stíhač, stíhací letec
(voj., slang.) *sky pilot* vojenský kaplan
be on automatic pilot dělat něco automaticky (např. při únavě, častém opakování ap.)
- (přístavní) lodivod/pilot** (navádí loď nebezpečnými místy)
- pilotní film**
pilot episode pilotní díl seriálu
- zapařovací plamínek** (vařiče, kotle ap.)
= *pilot light*
- vůdce, vedoucí** (hl. ve složité situaci)
- kormidelník**
- (tech.) **naváděcí mechanismus** (k automatickému spojení dvou částí ap.)
- (žel.) **smetadlo** (lokomotivy)

v



- sth* **pilotovat, řídit** *co* (letadlo či loď)
- vyzkoušet, prověřit, otestovat, ověřit** (fungování v praxi)
- pilot through** **protlačit, prosadit** (zákon v parlamentu ap.)
- vést, řídit**

adj



- pilotní, zkušební, pokusný, průzkumný, poloprovozní, zaváděcí** (produkt ap.)
pilot scheme zkušební provoz
pilot project zkušební projekt
pilot study pilotáž
- naváděcí** (paprsek ap.)

pity

[ˈpɪtɪ]



n (-ie-)

1. **pity** *for sb* **lítost nad kým, soucit s kým**
self-pity sebelítost
I felt no pity for her. Nebylo mi jí líto.
2. **It is a pity. To je škoda.** (výraz zklamání)
What a pity! To je ale škoda!
3. **soucit, slitování, milosrdenství, lítost**

v (-ie-)

sb **litovat, být líto koho, mít soucit s kým**
I pitied her. Bylo mi jí líto.

phr

more's the pity bohužel

for pity's sake proboha, krucinál, pro rány Boží, tak kruci, pro všechno na světě (zdůraznění)

For pity's sake stop! Proboha zastav!

take pity on sb **slitovat se, smilovat se, ustrnout se nad kým, mít soucit s kým**
have pity on sb mít slitování *s kým*

the pity (of it) is that ... jaká škoda, že ..., bohužel ...

place [pleis] 🗣️

n 🗣️

- místo** (lokality, ne prostor)
place of interest pamětihodnost, turistická zajímavost
place of business místo podnikání, provozovna
place of employment pracoviště
(ekon.) *place of dispatch/ mailing* místo odeslání/podání (zásilky)
(ekon.) *place of performance* místo plnění (poskytnuté služby ap.)
(BrE) *assisted place* místo dotované státem (studijní ap.)
watering place napajedlo
place name místní název
be in the right place at the right time být na správném místě ve správný čas
There is a time and place for sth. Věci jako *co* se v jistých situacích nehodí.
There is a time and place for everything. Všechno má svůj čas.
to take one's place zaujmout své místo
(hovor.) *scream the place down* ječet jak na lesy
- the place to místo, tam** (budova, pokoj ap.)
The place was a real mess. Byl tam strašný nepořádek.
- podnik, zařízení, restaurace, hotel**
It is a superb place to eat Je to podnik, kde se dá skvěle najíst.
- (ob.) **někde, (ně)kam**
She has no place to go. Nemá kam jít.
Is there any place to go here? Dá se tady někam jít?
- místo** (kam co patří)
Put it back to its place. Dej to zpátky na místo.
- místo** (k sezení ap.)
parking place parkovací místo
make place udělat místo (někomu)
This place is taken. Toto místo je obsazené
- pozice, místo** (v závodě), (AmE) **druhé místo** (dostihu)
place-bet sázka na umístění mezi prvními třemi (v dostihu)
He took second place. Skončil na druhém místě.
- místo** (v týmu, práci ap.)
get a place být přijat *kam*, dostat místo *kde* (v týmu ap.)
- for sth (správný) okamžik na co**
This is not the place for arguing. Teď není správná doba na hádky.
- (hovor.) **byť, dům** (něčí obydlí)
Let's go to my place. Pojďme ke mně.
We met at his place. Sešli jsme se u něj.
- místo kde skončil** (ke kterému došel při čtení ap.)
She was marking her place in the book. Ukazovala si při čtení v knížce.
- decimal place* desetinné místo
- atmosféra** (místa)
- náměstí**
- nádvoří, ulička**

adv

(hl. AmE) *go places* chodit za zábavou
take sb places vzít *koho* za zábavou

v 🗣️

- dát, položit, umístit co kam**
place an order for sth zadat objednávku *na co*
place insurance with sb pojistit se u *koho*
place upon record zaznamenat, zanést do záznamů, zaprotokolovat
- sb/sth dostat, uvést, zařadit, přidělit koho/co kam** (do situace ap.)
place sb/sth at risk ohrozit, vystavit riziku *koho/co*
The troops will be placed under ... Jednotky budou zařazeny pod ...
- klást** (důraz ap.), **vložit** (důvěru, zodpovědnost ap.)
place emphasis on sth klást důraz *na co*
place blame on sb vinit *koho*, svalovat vinu *na koho*
- (za)řadit** (do skupiny ap.)
- be placed umístit se, (AmE) být druhý, umístit se jako druhý** (v závodě)
He was placed third. Umístil se jako třetí.
place an advertisement podat (si) inzerát
- place a (tele)phone call to sth/sb* (za)volat, telefonovat *kam*
- place a bet* vsadit si (na zápas ap.)
- sb umístit koho** (pracovníka)
- sb zařadit si koho** (v paměti), **upamatovat se** (přesně identifikovat)
I recognized him but I couldn't place him. Poznal jsem ho, ale nemohl jsem si ho zařadit.

phr

take place konat se, odehrávat se (kde)
all over the place všude (kolem) (v daném místě), **ve všech částech**
His fingerprints were all over the place. Jeho otisky prstů byly všude.
all over the place naprosto zmatený/dezorientovaný, roztěkaný, zmateně jednajících
change places with sb vyměnit si to/role, měnit, prostřídat se, prohodit se s kým
click/fall into place zapadnout, zapadat (informace do sebe), **vyjasnit se, objasnit se**
fall into place dobře vyjít/vycházet, jít (to) samo, dopadnout podle představ, klapnout (události samy od sebe)
Everything will fall into place. Ono to všechno nakonec vyjde.
Things fall into place for him now. Teď už mu to pěkně vychází.
be going places být na nejlepší cestě to někam dotáhnout
in high places na vysokých místech, vysoce postavený
in place na svém místě (věc ap.)
out of place na nesprávném místě
in place v účinnosti, zavedení do praxe, (již) fungující (opatření ap.)
be in place fungovat, být uplatňován/zaveden/využíván (systém ap.)
put sth in place zavést do praxe
in place of sth namísto čeho (použit ap.)
in places místy, na některých místech, tu a tam
in sb's place na místě koho (v něčí situaci)
What would you do in my place? Co bys dělal na mém místě?
in the first place především, v první řadě
in the first place v první řadě, za první, především
in the second place za druhé
it is not sb's place to nepřísluší komu (aby něco dělal)
out of place nezapadající, nepatřičný, nezvyklý, nepříslušný (jakoby odjinud)
I felt out of place at the party. Cítil jsem, že na ten večírek nějak nepatřím.
place in the sun místo na slunci
place sth before/above/over sth upřednostňovat co před čím
put sb in his place usadit koho, setřít, srazit koho
show sb his place, keep sb in his place držet koho při zemi, krotit, usměrňovat koho (aby si nevyskakoval)
take second place to sth být až (na druhém místě) za čím (být méně důležitý)
take the place of sb/sth (vy)střídat, nahradit koho/co
Who is going to take his place? Kdo ho nahradí?

plain [plein] 🗣️

adj 🗣️

- jednobarevný, bez vzoru/ozdob, hladký (látka), čistý, nevzorkovaný, nezdobený, holý**
plain fabric jednobarevná látka
plain chocolate hořká čokoláda
plain paper nelinkovaný papír
plain tile (taška) bobrovka
- prostý, jednoduchý, obyčejný, všední, neokázalý, běžný, nevýrazný, řadový, střízlivý (styl ap.)**
plain but very elegant dress jednoduché ale velmi elegantní šaty
plain food prostá strava
in plain English velmi jednoduše, polopaticky (vysvětlit ap.)
- jasný, zřetelný, holý, zřejmý (fakta ap.), očividný, srozumitelný, otevřený, upřímný**
plain common sense prostý selský rozum
The plain fact is that ... Jasně je, že ...
make sth plain dát co jasně najevo
plain as the nose in your face jasný jak facka
- obyčejný, tuctový, nehezký, nevýrazný, všední, nepohledný (osoba)**
plain girl tuctová dívka
plain Jane škařed(k)a (nehezká dívka)
- naprostý, čirý, úplný**
It si plain rubbish. To je naprostá blbost.
- jednoduchý, prostý**
Call me plain Bob Říkejte mi prostě Bobe.
- čistý, neředěný, samotný (vodka ap.)**
plain yoghurt bílý jogurt
- pletený hladce**
plain stitch oko pletené hladce
- rovný, hladký (plocha)**

n 🗣️

- pláň, planina, rovina**
On the vast plains of Arizona ... Na rozsáhlých pláních Arizony ...
- hladce (základní pletácký úkon)**
- bílá koule (v kulečnicku)**

adv

naprosto, totálně, úplně
plain foolish totálně bláznivý

phr

in plain clothes v civilu, civilně oblečený, neuniformovaný (policista ap.)

plane¹ [plein] 🇬🇧

n 🇬🇧

1. letadlo, letoun

attack plane útočný letoun

fighter plane stíhací (bojový) letoun

transport plane dopravní letoun (hl. nákladní)

propeller plane vrtulové letadlo

2. (geom.) rovina, plocha

plane figure rovinný obrazec

(*mat.*) *complex plane* komplexní rovina

(*tech.*) *plane angle* rovinný úhel

(*tech.*) *plane bending* rovinný ohyb

(*geol.*) *plane fold* rovinná vrása

3. (přen., kniž.) sféra (duchovní), úroveň, rovina (myšlení ap.)

on a higher plane ve vyšších sférách (duchovních)

v 🇬🇧

1. *across sth* klouzat *po čem* (loď po hladině)

2. vyrovnat, urovnat, srovnat, vyhladit

3. plachtit, vznášet se (pták)

4. letět (letadlem), cestovat letadlem

adj 🇬🇧

1. rovinatý, rovný, plochý

plane tile bobrovka (plochá taška)

2. (geom.) rovinný, konaný v rovině

plant [plɑ:nt] 🗣️

n 🗣️

- (bot.) rostlina, kytká**
young plant sazenice
house plants domácí rostliny
medical plant léčivá rostlina
garden plant zahradní rostlina
(bot.) perennial/annual plant trvalka/jednoletka
fail in plant neujmout se (sazenička ap.)
plant-bed záhon pro klíčení sazenic
plant-breeder šlechtitel (rostlin)
exotic plants exotické rostliny
banana plant banánovník
- závod (výrobní), továrna, výrobní zařízení, provoz, podnik, dílna, výroba, elektrárna, budovy** (s výrobním zařízením ap.)
processing plant zpracovatelský závod
nuclear (power) plant jaderná elektrárna
plant and equipment budovy a zařízení (tovární ap.)
plant engineering výstavba (a řízení) velkokapacitních zařízení/investičních celků
car assembly plant automobilový montážní závod
- (tech.) strojní zařízení/vybavení, přístroj, agregát, aparatura** (tovární)
- vějíčka, falešná stopa, trik, švindl**
- odnož, výhonek**
- zasazení, sadba** (rostliny)

v 🗣️

- sth zasadit, (za)sázet, vsadit co** (rostliny)
- sth with sth (p)osázet co čím** (záhon ap. rostlinami)
They planted the garden with fruit trees. Vysázeli v zahradě ovocné stromy.
- sth swb dát, položit, usadit, umístit, postavit, posadit co kam** (pevně)
He planted his feet wide. Pevně se rozkročil.
- sth swb umístit, nastražit, položit co kam** (tajně - bombu ap.)
plant a bomb umístit bombu
The bomb was planted by ETA members. Bombu umístili příslušníci ETA.
- sth on sb podstrčit, nastrčit, tajně dát co komu** (drogy, falešné důkazy),
nastražit, naaranžovat, narafičit co na koho
The evidence must have been planted in my flat. Ty důkazy mi někdo musel do bytu podstrčit.
- sb swb nasadit koho kam** (špióna)
- plant a kiss on sb** dát pusu *komu*, políbit *koho*
plant a kiss on sb's hand políbit *komu* ruku
- plant an idea in sb's mind** podsunout myšlenku *komu*
- sth vysadit, nasadit co** (ryby do rybníka ap.)
- sth (hovor.) dát, vrazit, uštědřit, zasadit co** (ránu)
- sth zatajit, utajit, skrýt co**

adj

rostlinný (původ ap.)

- plant fibre* rostlinné vlákno
plant kingdom rostlinná říše, rostlinstvo
plant pest rostlinný škůdce

platform [ˈplætfo:m] 🗣️

n 🗣️

1. **pódium, tribuna, stupínek, řečniště**
2. **(vyvýšená) plošina, rampa, vyvýšenina, podstavec**
loading platform nakládací rampa
work(ing) platform pracovní plošina
platform crane plošinový (železniční) jeřáb (pojízdný)
3. **vrtná/ropná plošina**
4. (žel.) **nástupiště, perón**
5. **platforma, program** (politické strany ap.)
6. (přen.) **prostor** (k vyjádření)
provide a platform for sb dá(va)t *komu* prostor k vyjádření
have a platform mít možnost se vyjádřit
7. (BrE) **nástupní/výstupní plošina** (v autobuse)
8. **platforma** (silná podrážka), **bota s platformou**
9. **lafeta, ložisko, dělová plošina** (v opevnění, v baterii ap.)
10. **platforma, deska, tabule**
11. **korba, plošina, valník** (nákladního vozu ap.)
platform trailer valníkový přívěs
(žel.) *platform wagon* plošinový vůz
platform truck plošinový vozík (ruční)

v

1. **mluvit/řečnit z pódia/tribuny**
2. **postavit/položit/dát na plošinu/podstavec/pódium**

I will wait for you on the platform.

Budu na tebe čekat na nástupišti.

play [pleɪ]





- with sth hrát si, (přen.) zahrávat si s čím, skotačit, dovádět**
The children were playing with their toys. Děti si hrály s hračkami.
play along with sb spolupracovat *s kým*
(*hovor.*) *play (merry) hell with sb* nadávat, spílat, dát co proto *komu*
(*hovor.*) *play (merry) hell with sb/sth* udělat paseku, dát zabrat, pěkně zřít, silně poškodit *co*, ublížit *komu*, ošklivě si zahrát *s kým*
play for safety neriskovat, vyhýbat se riziku
play havoc udělat paseku
play hob nadělat škodu
play with fire hrát si s ohněm
- sth hrát co** (fotbal, karty ap.)
Do you play chess? Hraješ šachy?
(*hovor.*) *play ball* spolupracovat
play for time hrát o čas
(*sport.*) *play foul* hrát nečestně, faulovat, hrát proti pravidlům
play sth down zlehčovat, snižovat *co* (význam), nepřikládat důležitost *čemu*, brát na lehkou váhu *co*
play (at) ducks and drakes with sb/sth mrhat, plýtvat *s čím* (penězi)
play false hrát falešnou hru, podvádět, zradit
play one's ace vytáhnout trumpfy
play one's cards close to one's chest dělat tajnosti, být tajnůstkář
play the game řídit se pravidly, chovat se čestně
- (against) sb hrát s kým, proti komu, utkat se s kým** (ve sportu)
- sth zahrát, odehrát, hodit, odpálit, (od)kopnout co** (míč)
play the ball odpálit míč
- on sb provést komu** (vylomeninu ap.)
play a joke/trick on sb vystřelit si z *koho*, hloupě si zahrát *s kým*
play a dirty trick on sb udělat podraz *na koho*, vyvést lumpámu *komu*
- with sth hrát si, pohrávat si s čím** (nervózně ap.)
- sb/sth hrát, představovat koho/co** (herec)
play the role of sb hrát roli *koho*
- hrát, dávat** (hru v divadle)
- sb/sth hrát (si) (na) koho, dělat koho, chovat se jako kdo** (předstírat)
Are we going to play cowboys? Zahrajeme si na kovboje?
play innocent dělat ze sebe nevíňátko
play deaf dělat hluchého
play God hrát si na Boha (plést se do cizích životů)
play the giddy goat dělat ze sebe blbce
- play it (za)chovat se, jednat jak**
It is better to play it safe. Je lepší hrát na jistotu.
She plays it smart. Dělá to chytře.
(*hovor.*) *play it cool* zachovat si chladnou hlavu, zůstat klidný
- (on) sth hrát na co** (hudební nástroj)
play jazz hrát jazz
Can you play the piano? Umíš hrát na klavír?
play by ear improvizovat
play first fiddle hrát první housle
- sth přehrát, pustit co** (nahrávku ap.), **hrát** (reprodukovaná hudba)
Shall I play the CD for you? Mám ti to CD pustit?
- hrát** (kapela)
play concerts koncertovat (skupina)
- (*kníž.*) **hrát si, mihotat se, probleskovat** (slunce, světlo)
- (*hovor.*) **účastnit se, spolupracovat**
- sth vynést, zahrát co** (kartu)
- sth unavovat, povolovat a přitahovat co** (rybu)



- hra(ní), dovádění, skotačení, zábava**
child's play dětská hra, (přen.) hračka, brkačka (snadný úkol ap.)
play of colours hra barev
in play z legrace, žertem
in full play naplno rozběhnutý, rozjetý, v plném proudu
(*hovor.*) *make a play for sth* usilovat, pokoušet se, snažit se *o co*, chtít sbalit *koho*
- hra(ní)** (fotbalu, karet ap.)
style of play styl hry, herní styl
- hra, hraní, zápas, utkání, akce**
(*sport.*) *in play* ve hře (míč)
after 2 hours of play po dvou hodinách hry
What a play by Jagr! Skvělá akce Jágra!
It's your play Hraješ., Jsi na tahu.
come into play dostat se ke slovu, vstoupit do hry (faktor ap.)
- hra, drama** (divadelní ap.)
radio play rozhlasová hra
Shakespeare('s) play Shakespearova hra
- hazard, hazardní hra, hraní hazardních her, spekulování**
- vůle** (součástky)
- (přen.) **volnost, prostor** (pro jednání, pohyb)
- soulož, pohlavní styk**
- laškování, miliskování, flirtování**



What are you playing at? (*hovor.*) **Na co si to (tady) hraješ?, Co to vyvádíš?**
What the hell is Bush playing at? Na co si to ten Bush sakra hraje?
come/ be brought into play vstoupit do hry, začít působit, přijít ke slovu (faktor ap.)
play a part/ role (se)hrát roli/úlohu, mít účast v čem

pleasant ['plezənt]  *adj* 

1. příjemný, milý, pěkný (procházka ap.)
2. přívětivý, přátelský, sympatický (člověk ap.)
be pleasant with sb chovat se přátelsky *ke komu*

It was a very pleasant
afternoon.

Bylo to velmi příjemné
odpoledne.

please [pli:z]

adv

1. **prosím, račte, buďte tak laskav** (žádost, vyzvání)
Please come in. Vstupte, prosím.
Please help yourself. Prosím, poslužte si.
please contact ... obraťte se laskavě na ...
Would you please open the window? Otevřel byste prosím okno?
2. **(yes) please ano, děkuji** (odpověď na nabídku)
Coffee? – Yes, please. Kávu? – Ano, děkuji.
3. **prosím tě** (nech toho)
4. (hl. BrE) **prosím vás, promiňte** (upoutání pozornosti)

v

sb (po)těšit koho, udělat radost komu, zavděčit se komu
pleased as Punch šťastný jako blecha
Pleased to meet you. Těší mě., Rád vás poznávám.

phr

prát si, zlíbit se, chtít, zachtít se
as you please jak (jen) chcete
I can go wherever I please. Můžu jít, kamkoli se mi líbí.
If you please. Jestli chcete.

as you please (hovor.) **naprosto, zcela** (důrazu k před. jménu či příslovci)
bold as you please naprosto suverénní (drzý)
casually as you please naprosto ležérně

if you please (kniž.) **když dovolíte, promiňte, prosím vás**
velmi zdvořilý způsob upoutání pozornosti

if you please představ si, normálně, co bys na to řekl (výraz překvapení nebo pohoršení)

Please yourself. (hovor.) **Klidně., Jak chceš/chcete.** (lhostejné svolení)

pleasure ['pleʒə]

n

1. potěšení, radost, rozkoš, požitek, uspokojení, příjemný pocit

My pleasure! Rádo se stalo. (na poděkování ap.)

pleasure seeker požitkář

give sb pleasure (po)těšit, obšťastnit *koho*

take pleasure in sth nacházet potěšení *v čem*, mít potěšení, těšit se, radovat se *z čeho*

for pleasure pro radost (ne z povinnosti)

pleasures of the flesh tělesné požitky

2. zábava

pleasure cruise výletní plavba

pleasure trip výlet, cesta podniknutá pro zábavu

pleasure house letní sídlo, letohrádek

3. potěšení, záliba, oblíbená činnost

4. *It is a pleasure to meet you.* Rád Vás poznávám. (při seznamování)

The pleasure is all mine. Potěšení je na mé straně.

ask for pleasure of sb's company požádat *koho* o doprovod

v

1. *sb* přinést potěšení/požitek *komu*, uspokojit *koho* (v duchovně či tělesně)

2. *in sth* nacházet potěšení/požitek *v čem*

phr

It's a pleasure., My pleasure. Rádo se stalo., **S radostí., Milerád.** (odpověď na děkují)

with pleasure s radostí, milerád (něco udělat)

at (your) pleasure jak je libo, (po)dle libosti, jak se Vám/ti zachce

You can come and go at your pleasure. Můžete přicházet a odcházet jak se vám zachce.

plenty

[ˈplenti] 🇨🇪

n (-ie-) 🇨🇪

1. **plenty of sth** spousta, (více než) dost, dostatek, hodně, hojnost *čeho*
plenty of time spousta času
He has got plenty to do. Má spoustu práce.
2. (form.) **blahobyt, hojnost, dostatek**

adv

(hovor.) **(až) dost, až až, hrozně, dostatečně** (zdůraznění vlastnosti)
The water looked plenty deep. Voda vypadala dost hluboká.

adj 🇨🇪

hojný

phr

be in plenty být dost a dost/spousta *čeho*, být hojný, vyskytovat se hojně

p.m. [ˌpiːˈem] 🕒 *adv*

odpoledne, po poledni (při určení času)

abbr of *post meridiem*

at 3 p.m. ve tři odpoledne, v 15 hodin

pocket ['pɒkɪt] 🗨️

n 🗨️

1. **kapsa** (kalhot ap.), **vak** (klokání ap.)
breast pocket náprsní kapsa
with one's hands in one's pockets s rukama v kapsách
Take your hands out of your pockets. Vytáhni ruce z kapes.
put one's hand in one's pocket sáhnout do vlastní kapsy (vydat svoje peníze)
2. (přen.) **finanční možnosti, peněženka, kapsa**
dig deep into one's pocket sáhnout (si) hluboko do kapsy
3. (přen.) **hnízdo, (izolovaná) oblast, ohnisko, kapsa, oáza** (kde je něco soustředěno), (geol.) **ohraničené ložisko**
pocket of air vzduchová kapsa
pocket of resistance hnízdo odporu
4. **vzdušná/ vzduchová kapsa**
5. **kapsa** (biliárového stolu)
6. (geol.) **dutina, kapsa** (nahromadění rudy)
7. **slepá ulička**

adj 🗨️

kapesní (slovník ap.)
pocket watch kapesní hodinky

v 🗨️

1. **sth shrábnout, přivlastnit si, ukrást co**
2. **sth shrábnout co** (bez velkých zásluh)
3. **sth sbalit, strčit/dát/schovat do kapsy co**
pocket one's pride potlačit vlastní hrdost (a udělat co nechci)
4. **sth potlačit, skrýt co** (pocity)
5. **přejít bez odezvy** (urážku ap.)
6. **sth** (sport.) **potopit, zahrát do díry co** (kouli v kulečnicku)
7. (sport.) **uzavřít** (soupeře v pelotonu ap.)

phr

burn a hole in sb's pocket **pálit koho v kapse** (peníze - chtít rychle utráct)
be in sb's pocket **tancovat, jak kdo píská, být zcela ovládaný kým, být v čí hrsti, být omotaný kolem prstu koho**
They are all in his pocket. Oni všichni tancují, jak on píská., Má je všechny omotané kolem prstu.

line one's pockets (na)mastit si kapsy, nahrabat si, hrabat (peníze)
be out of pocket **být v mínusu, prodělat, být bez peněz, být na suchu** (nemít dost peněz)

be in pocket být v plusu, mít zisk, vydělat (v transakci ap.)
out-of-pocket expenses výdaje z vlastní kapsy (uhrazené zpět zaměstnanci)

pick sb's pocket **obrat koho** (kapsář), **vybrat kapsy komu, krást z kapsy**

poem ['pəʊɪm]   

báseň (i přen.)

She wrote a poem about
the sky.

Napsala básničku
o obloze.

point [point]

n

- tvrzení, fakt, názor** (co bylo napsáno či řečeno)
point of order procedurální připomínka (při neregulérnosti jednání)
point of law právní otázka (věci)
take sb's point pochopit *koho*
to the point k věci, výstižný
point blank rezolutně, naprosto, úplně (odmítnout ap.)
ask sb point blank zeptat se *koho* přímo
at point-blank range zblízka, z bezprostřední blízkosti (někoho zastřelit ap.)
- take sb's point* souhlasit s *kým*, uznat, že má pravdu *kdo*
You have a point there. V tom máš pravdu.
- the point** **ústřední/hlavní téma, podstata** (diskuse ap., to, o co jde), **pointa**
That is not the point. O to tady nejde.
miss the point nepochopit to (informaci ap.)
- of/in sth* **smysl čeho**
There is no point in talking about it. Nemá smysl o tom mluvit.
- stránka, charakteristika, vlastnost**
sb's strong point **čí** silná stránka
- bod, místo** (v prostoru ap.)
Fire broke out at several points. Na několika místech vypukl požár.
- okamžik, bod** (v čase), **chvilka**
at some point někdy, jednou (v budoucnu)
at this point v tuto chvíli
turning point (rozhodující) obrat
point of no return stadium/okamžik, odkud už není návratu, (let.) (hraniční) bod návratu (letounu)
- špička, hrot** (jehly ap.)
hold sb at gun-point ohrožovat *koho* namířenou zbraní
- celý(ch)** (označení desetinné čárky)
five point three pět celých tří
- (sport.) **bod** (získaný ap.)
(sport.) win on points vyhrát na body (v boxu)
score points off zabodovat (lépe než někdo jiný)
- points** **světové strany** (označení na kompasu, jih ap.)
- point(s)** (BrE, žel.) **výhybka**
(žel.) *point turner* výhybkář
(žel.) *point rail* jazyk výměny
(žel.) *point lock* výměnový závozník
- (BrE, elektr.) **zásuvka**, (hovor.) **zástrčka** (ve zdi)
- bod** (jednání ap.)
(práv.) points of claim body žaloby
- tečka** (nad písmenem)
- váhová jednotka diamantů** (2mg)
- háčkovaná krajka**
- angloamerický typografický bod** (0,351 mm)
- jedno z polí štítu
- výsada, hrot** (paroží)
- téma** (polyfonní), **myšlenka** (v kontrapunktu)
- points** **končetiny** (u zvířat)
- (geom.) **bod**
- lano ke kasání plachet**
- brada, špička brady** (označení z boxu)
- flíček, skvrna** (jiné barvy), **proužek, pásek** (na kožichu strakaté kočky)
- tkanice, šňůra, šněrovadlo**
- hruška, přední rozsocha** (sedla)
- hrot šípů**
- špice oštěpu**

v

- at sb/sth* **ukázat/ukazovat na koho/co** (prstem ap.)
point up sth zdůraznit *co*, položit důraz *na co*
She pointed at me. Ukázala na mne.
It's rude to point. Prstem se neukazuje. (je to neslušné)
(AusE) point a bone uvalit kletbu (na někoho) (v černé magii)
- sth at sb (na)* **mířit čím na koho**
He pointed the gun at me. Namířil na mě zbraní.
point one's finger at sb namířit prstem *na koho*
- ukazovat** (určitým směrem ap.)
The arrow was pointing to the bridge. Šipka ukazovala k mostu.
- to sth* **naznačovat co, (po)ukazovat na co** (okolnosti na určitou situaci ap.)
- to sth* **poukázat, upozornit na co** (o člověku)
- sth* (stav.) **(vy)spárovat, vymazávat, vymazat co** (mezery mezi cihlami)
- postoj na špičkách** (v baletu)
- zašpičatit, udělat špičku**
- psát interpunkční znaménka, dělat interpunkci**
- plout proti větru**
- stavět, větřit** (lovecký pes)

phr

beside the point irelevantní, vedlejší, nepatřičný (nesouvisející)
come to the point dostat se/přejít k věci (člověk v hovorů ap.)
make/prove one's point prokázat/dokázat/potvrdit že má(m) pravdu *kdo*
He's made his point clearly enough. Prokázal pravdivost svých slov dostatečně jasně.
make a point of doing sth zakládat si *na čem*, dát/dávat si záležet *na čem*, dělat *co* okatě, lpět *na čem*
on the point of (doing) sth těsně před čím, na pokraji čeho (časově)
He was on the point of leaving. Právě se chystal odejít.
She was on the point of tears. Měla slzy na krajíčku.
to the point k věci, věcný, případný, výstižný
up to a point částečně, do jisté míry, ne zcela

police [pə'li:s] 🗣️

n 🗣️

1. **the police** policie

Pozor - *ne police is ale police are*
police car/patrol policejní vozidlo/hlídka
riot police pořádková policie

The police are looking for them. Policie po nich pátrá.

2. **policejní sbor, policisté**

More than one hundred police have ringed the area. Přes sto policistů uzavřelo oblast.

v 🗣️

1. *sth* **dohlížet na co, zajišťovat bezpečnost čeho, střežit, hlídat, chránit co** (policíí, armádou)

The area is heavily policed. Oblast je pod přísnou policejní ochranou.

2. *sth* **kontrolovat, hlídat co, dohlížet na co** (na legální průběh)

policeman [pə'li:smən]  *n* (*pl.* -men) 

policista, člen policejního sboru

A policeman is on the
corner.

Na rohu je policista.

polite [pə'laɪt]  *adj* (-ter, -test) 

1. *to sb* **slušný, zdvořilý ke komu, kultivovaný, vybraný** (chování)

It is considered polite to say this. Sluší se to říci.

It is not polite to say this. Tohle se nesluší říkat.

You should be more polite. Měl bys být zdvořilejší.

2. **polite society/company** **vybraná/lepší společnost**

3. **kultivovaný, vkusný, vybraný, kulturní** (společnost, literatura ap.)

pollution [pə'lu:ʃən]  *n* 

1. **znečištění, znečišťování**

pollution incident ekologická havárie

2. **znečišťující látky, polutanty** (ropné ap.)

poor [puə or pɔ:] 🗣️

adj 🗣️

- chudý, núzný, chudobný, nemajetný** (člověk ap.)
poor man chudák, nuzák
She comes from a poor family. Pochází z chudobné rodiny.
as poor as church mouse chudý jako kostelní myš
- chudý, zbídačený** (stát), **neúrodný** (kraj)
Ethiopia belongs to the poorest countries. Etiopie patří k nejchudším zemím.
- ubohý, žalostný, nešťastný** *kdo* (v politování)
Poor girl! Chudák holka!, Chudinka!
Poor me! Já nešťastník!
- špatný, chabý, mizerný, bídný, chatrný, bědný, zbědovaný, slabý** (stav, kvalita)
in poor conditions ve špatných podmínkách
in a poor light za špatného osvětlení
be poor hand at sth (vůbec) neumět *co*
- nízký, malý, chabý** (množství ap.)
- mizerný, špatný, slabý** (plavec, doktor)
poor performance špatný výkon
(BrE, zast.) *make a poor fist of sth* zpackat *co*
- in sth* **chudý na co**
countries poor in oil země chudé na ropu

n

the poor **chudí, chudina, nemajetní**

(AmE) *poor white* bílá chudina (z nižších sociál. vrstev bydlící v černošských čtvrtích - hlavně na jihu USA)

phr

poor man's sth **co chudých lidí, pro chudé** (levná náhražka za originál)

Sparkling wine is the poor man's champagne. Šumivé víno je šampaňské chudých.

pop [pop] 🗣️

n 🗣️

1. (hud.) **pop(ulární hudba)**
2. (hl. BrE, hovor.) **limonáda, nealko, nealkoholický nápoj** (šumivý)
AmE= *soda pop*
I only drink pops. Piju jenom limonády.
3. **prasknutí, bouchnutí, třesknutí, rána** (zvuk)
go pop prasknout, rupnout (pneumatika ap.), bouchnout (lahev ap.)
4. (AmE hovor., i přen.) **taťka, tatík, táta** (též obecně starší chlapík)
BrE= *dad*

v (-pp-) 🗣️

1. **třesknout** (výstřel), **(vy)střelit**
2. **prásknout, (vy)bouchnout, rupnout, explodovat** (míč, špunt ap.)
(BrE, žert.) *pop one's clogs* zaklepat bačkorama (zemřít)
(hovor.) *pop the question* požádat o ruku
3. (hovor.) **vymáčknout** (uhra ap.)
4. (hovor.) **lézt z důlků, vyvalit, vykulit** (oči údivem)
His eyes popped when he heard it. Vytřeštil oči, když to slyšel.
5. (hovor.) **šoupnout, (v)strčit, hodit, vsunout, vrazit, vrznout** *co kam*
6. (BrE hovor.) **(za)skočit kam, zaběhnout pro co**
pop in zaskočít (někam na chvíli)
He just popped out for a lunch. Jenom si odskočil na oběd.
7. (hovor.) **zastavit** (něco v zastavárně)
8. (hovor.) **ládat se, cpát se** (pravidelně např. prášky, drogami ap.)

popular ['pɒpjʊlə] 🗣️ *adj* 🔑

1. **oblíbený, populární** (sport, výrobek ap.)
the most popular game nejoblíbenější hra
2. *with/among sb* **oblíbený, populární u koho** (hrdina, politik)
be popular with the audience mít velkou návštěvnost
popular with the readers oblíbený u čtenářů, hodně čtený
He used to be much more popular. Býval mnohem oblíbenější.
3. **lidový** (kultura, cena ap.), **pro širokou veřejnost, bulvární** (plátek), **popový** (hudba)
zaměřený na široké vrstvy
popular press (běžný) tisk (neodborný)
popular price lidová cena
4. **obecně rozšířený, všeobecný** (přesvědčení ap.)
5. **lidový** (povstání, demokracie)
popular uprising lidové povstání

population

[ˌpɒpjʊˈleɪʃən]



n

1. **populace** (lidská), **obyvatelstvo**, **počet obyvatel**

population density hustota osídlení, zalidnění

The city has a population of half a million. Město má půl milionu obyvatel.

2. (biol.) **populace**, **stavy**, **celkový počet** (zvěře, lidí v určité oblasti)

population at risk ohrožená populace (zvěře)

3. (stat.) **soubor** (pozorovaný)

4. **zalidnění**, **osídlení**, **zalidňování**, **osídlování**

5. (fyz.) **obsazenost**, **stupeň zaplnění** (částicemi)

adj

populační (exploze ap.)

population growth populační růst

position [pə'ziʃən]

n

- pozice, poloha, místo, stanoviště, umístění, rozmístění, postavení** (vzhledem k okolí)
take up a position zaujmout polohu
fix a ship's position určit polohu lodí
He is able to tell time by the position of the sun. Je schopný určit čas podle polohy slunce.
- pozice, poloha, póza** (držení těla)
in a sitting position vsedě
- postavení, pozice, místo** (ve společnosti ap.)
- (form.) **místo, pozice, zaměstnání, post** (pracovní)
hold a position zastávat pozici
jockey for position rvát se o místo
- (sport.) **místo, umístění** (v závodě ap.)
(sport.) *take pole position* mít nejvýhodnější startovní pozici (formule 1 ap.)
- situace, stav**
(ekon.) *cash position* hotovostní pozice
(ekon.) *long position* dlouhá pozice (nakoupení zvýšeného objemu v očekávání nárůstu cen)
be in a difficult position být ve složité situaci
financial position finanční situace
- on sth* (form.) **postoj, stanovisko, vztah, poměr, přístup k čemu, názor na co**
take a clear position on sth zaujmout k čemu jasné stanovisko
- be in a position to do sth* být s to *udělat co*
be in no position to do sth nebýt s to *udělat co*
I am not in position to comment this. K tomu se nemohu vyjádřit.
- (voj.) **pozice** (strategická), **místo** (okupované, bráněné ap.)

v

sth swh **umístit, usadit, dát, postavit co kam**

phr

in position na správném/svém/určeném místě, ve správné poloze
out of position na nesprávném místě, v nesprávné poloze

possibility [ˌpɒsɪ'bɪlɪtɪ] 🗣️ *n* (-ie-) 🔑

1. **možnost, pravděpodobnost** (že se něco stane ap.)
strong possibility velká pravděpodobnost
2. **možnost** (volby, z různých)
We should consider the possibility ... Měli bychom zvážit možnost ...
3. **possibilities šance/ potenciál/dobré vyhlídky (do budoucna)** (na vylepšení ap.)
There are still some possibilities. Pořád jsou nějaké šance.
This is a job with real possibilities. Tato práce nabízí velké možnosti.
4. **možnost** (vlastnost možného)

phr

It is not beyond the realms/bounds of possibility. Není to nemožné., Je dost možné.

possible

[ˈpɒsɪbəl]



adj



1. možný, proveditelný

It is possible that ... Je možné, že ...

Everything's possible if you really want. Pokud opravdu chceš, všechno je možné.

2. možný, myslitelný, představitelný

3. as ... as possible co nej- (nejvyšší možnou měrou)

as soon as possible co nejdříve

4. možný

se stupňovaným přídavným jménem

the worst possible ten vůbec nejhorší, nejhorší možný

5. if (at all) possible pokud je to (jen trochu) možné

6. potenciální, eventuální, případný, v úvahu přicházející

n



1. možný/potenciální kandidát, možná alternativa

Among one hundred interviewed there were only several possibles. Mezi stovkou účastníků konkursu bylo pouze několik možných kandidátů.

2. the possible možnosti, (to) možné

push the limits of the possible posunout hranici možného

3. (sport.) nejvyšší možný nástřel (ve střelbě, lukostřelbě ap.)

post¹ [pəʊst] 🗨️

n 🗨️

1. (BrE) **pošta** (organizace)
You will be notified by post. Budete upozorněni poštou.
2. (BrE) **pošta** (dopisy, balíky ap.)
sort the post roztřídit poštu
in the post v poště (mezi dopisy ap.)
by return (of post) obratem (odepsat ap.)
The post has come. Přišla pošta.
3. (BrE) **pošta, doručení pošty**
There is no post on Sunday V neděli nechodí pošta.
4. **poštovní schránka**
5. **formát stránky papíru** (47,6 cm x 38,7 cm)
6. (hist.) **posel, poslíček, kurýr**
Job's post posel špatných zpráv
7. **poštovní dostavník**
8. **koňský potah, koňské spřežení**
9. **etapa, úsek cesty** (mezi dvěma zastávkami)

adv

expres, spěšně

v 🗨️

1. *sth* (BrE) **poslat, zaslat, odeslat** *co* (poštou)
AmE= *mail*
Have you posted the letter yet? Už jsi poslal ten dopis?
2. **vhodit do schránky**
3. **vyvěsit, vylepit, nalepit** (veřejné oznámení ap.)
4. **oznámit, ohlásit, vykázat, rozhlásit, inzerovat**
The largest insurer posted an increase of 20 per cent. Největší pojistitel zaznamenal nárůst o 20 procent.
5. **uvést, zařadit** (na seznam neprospívajících studentů)
6. **zanést, zaúčtovat, zapsat** (účetní položku ap.)
7. **odložit, odsunout, přesunout**
8. **pospíchat, spěchat, chvátat**
9. **cestovat poštovním dostavníkem**
10. **vysedat** (nadskakovat při jízdě na koni)
11. **informovat, oznámit, seznámit** (s tématem)
12. **polepit plakáty**
13. (výp.) **vyvěsit, dát, umístit** (informaci na internet)
The document has been posted on the Internet. Dokument byl umístěn na internet.

phr

keep sb posted on sth průběžně informovat *koho o čem*

post² [pəʊst] 🗣️

n 🗣️

1. (form.) **pozice, místo, post** (ve firmě ap.)
teaching post místo učitele, učitelské místo
look for a post hledat místo
2. **pozice, stanoviště** (hlídky ap.)
missionary post misie
observation post pozorovatelna, rozhledna
leave the post opustit stanoviště
3. **vojenská základna**
4. **posádka** (základny)
5. **tábor, pevnost, opevnění**
6. **obchodní stanice** (ve vzdálených oblastech)
7. **námořní důstojník** (kapitán)
8. **večerka** (troubení)

v 🗣️

1. **be posted** *sw* **být poslán/umístěn/přeřazen/převelen** *kam* (na práci ap.)
be posted away být převelen
2. **sb** *sw* **postavit, umístit** *koho kam* (hlídku ap.)
Two policemen were posted at the door. Ke dveřím postavili dva policisty.

postpone [pəʊst'pəʊn or pə'spəʊn] 🌐 ✓ 🔑

1. *sth until sth* **odložit, odsunout, přeložit, přesunout, odročit** *co na kdy* (na později)
postponed indefinitely odložený na neurčito
The meeting has been postponed until tomorrow. Schůzka byla přeložena na zítřek.
2. *sth* (ling.) **postavit do postpozice** (přídavné jméno ap.)
3. *sb/sth to sb/sth* **(po)stavit koho/co až za koho/co, odsunout koho/co za koho/co**
The law postponed the daughter to the son in the inheritance. Zákon stavěl v dědictví dceru až za syna.

pot [pot] 🗣️

n 🗣️

- hrnec, kastrol, kotlík, rendlík, hrnek, krajáč**
clay pot hliněný hrnec
melting pot tavicí kotlík, (přen.) místo mísení a střetávání kultur, názorů ap.
chamber pot nočník
pot clay hrnčářská hlína
pots and pans nádobí
pot of soup hrnec polévky
keep the pot boiling udržovat věci v chodu
(*hovor.*) *big pot* velké zvíře (vlivná osoba)
throw sth into the pot nadnést *co* (k diskusi)
(*hovor., vulg.*) *not to have a pot to piss in* být chudý jako kostelní myš
pot-boiler komerční dílo (vytvořené pouze za účelem vydělání peněz)
- konvice (na čaj ap.), konvička, džbán, korbel**
coffee pot kávová konvice
pot of tea konvice čaje
- sklenice, láhev (kompotová ap.), zavařovačka (džemu), plechovka (barvy)**
- květináč**
= *flowerpot*
- (*hovor.*) **tráva, mařena, zeli** (marihuana)
- pots of money** (*hovor.*) **spousty/hromada/balík/moře/halda/fůra peněz**
- the pot** (karet.) **bank** (všechny vsazené peníze)
- the pot** (hl. AmE) **společná pokladna, fond**
- (hl. AmE) **pupek, vana, pivas, pivní břich/mozol**
- nočník, kakáč, hrnec (dětský)**
- trubkový komínový nástavec**
- pohár** (pro vítěze závodu)
- pots** (*hovor.*) **balík, hromada** (peněz)
- velká sázka** (na koně ap.)

v (-tt-) 🗣️

- sth* **zasadit do květináče** *co*
pot on sth přesadit do většího květináče *co*
- sth* **potopit** *co*, **trefit** *co* **do kapsy** (kulečnickovou kouli)
- sth* (*hovor.*) **zastřelit, sestřelit** *co* (zvěř - zejména z blízka)
- sb* **posadit na nočník** *koho* (malé dítě)
- sth* **udělat** *co* **z hlíny** (hrnčářské)
- sth* **zestručnit** *co* (článek ap.)

phr

go to pot (*hovor.*) **upadat, chátrat, jít od desíti k pěti, pustnout, krachovat**
take pot luck **zkusit štěstí, vystřelit naslepo, zkusit to namátkou**

potato [pə'teɪtəʊ] 🍷 n 🔑

1. **brambor(a)**

hlíza lilku bramboru

mashed potatoes bramborová kaše

small potatoes pakatel, zanedbatelná částka (v porovnání s jiným)

2. **(lilek) brambor** (rostlina)

3. **sladký brambor, batata**

4. (BrE, hovor.) **(velká) díra v ponožce/punčoše** (hl. na patě)

phr

hot potato (přen.) **horký brambor, ožehavý problém**

drop sb/sth like a hot potato utéct *od čeho*, nechtít ani slyšet *o čem* (problému ap.)

Has mom cooked the
potatoes yet?

Už maminka uvařila
brambory?

pour [po:] 🗨️

v 🗨️

1. **(na)lít, vylít, vlít, přelít** (tekutinu)
pour off odlít, ulít (vody ze sklenice ap.)
pour oil on troubled waters (snažit se) zklidnit situaci
pour scorn (up)on sb/sth shazovat *koho/co*, opovrhovat, pohrdat *kým/čím*
2. **(na)sypat, vysypat, vsypat** (písek, rýži ap.)
3. **sb nalít komu** (pít)
I poured myself a shot of whiskey. Nalil jsem si panáka whisky.
4. (i přen.) **téci, proudit, řínout se, hrnout se, linout se, (vy)valit se**
Blood was pouring from his wounds. Krev se mu řinula z ran.
5. **sypat se**
6. **be pouring (down) lít (jako z konve), prudce pršet, cedit, (hovor.) chcát**
The rain is pouring down. Lije jako z konve.
pouring wet day deštivý den (který celý propršel)
It never rains but it pours. Neštěstí nechodí nikdy samo.
7. (přen.) **proudit, valit se, hrnout se kam** (lidé)
Football fans are pouring into the stadium. Fotbaloví fanoušci proudí na stadion.
8. **pour in valit se, proudit, přicházet, přitékat** (ve velkém - informace, dopisy ap.)
9. (přen.) **dát průchod čemu** (myšlenkám ap.), **ventilovat, vylít si co** (pocity ap.)
He poured all his ideas into the only book. Všem svým myšlenkám dal průchod v jediné knize.
pour one's heart out vylít si srdce

n 🗨️

1. (hovor.) **liják, slejvák**
2. **proud, tečení, řnutí se**
3. **dávka tekutiny či sypkého materiálu**

phr


pour cold water on sth (hovor.) **zatržit** (plán, myšlenku), **zchladit co** (nadšení), **dát studenou sprchu komu**

practise ['præktɪs] 🇬🇧, AmE! **practice** v 🇺🇸

1. **sth** procvičovat, cvičit *co* (dovednost), (sport.) **trénovat**, (div.) **zkoušet**
practise the piano cvičit na piano
You should practice what you preach. Měl by ses sám řídit tím, co radíš ostatním.
practise what one preaches řídit se svými vlastními slovy
2. **praktikovat**, **uplatňovat/vykonávat v praxi**, **mít ve zvyku**
3. **sth on sb** běžně provádět/**praktikovat** *co na kom*
Torture is practised on the prisoners. Vězni jsou běžně mučeni.
4. **sth** **vykonávat**, **provozovat (praxi)** *co* (povolání), **zabývat se čím**, **vyznávat** *co*,
řídit se podle čeho, **vyznávat** (náboženství)
5. (zast.) **kout pikle**, **spiknout se**
6. **(up)on sb/sth** **využívat** *koho/čeho* (ve svůj prospěch)

To improve your English,
you need to practise
speaking.

Abys zlepšil svou
angličtinu, musíš cvičit
mluvení.

prefer [pɹɪ'fɜː]   (-rr-) 

- sth to sth dávat přednost čemu před čím, upřednostňovat koho/co před kým/čím, preferovat co, mít raději co než co**
He prefers blondes. Dává přednost blondýnkám.
I prefer ice hockey to football. Mám radši hokej než fotbal.
I would prefer him to wait there. Raději bych, aby tam počkal.
- podat, předložit, přednést (oficiálně)**
prefer a charge against sb vznést obvinění *proti komu* (hl. policie.)
- be preferred to sb být povýšen na koho**
He was preferred to the bishop. Byl povýšen na biskupa.

preparation [ˌprepə'reɪʃən] 🗣️ n 🔑

- for/of sth příprava, připravování na co, čeho, vyhotovení** (smlouvy ap.),
zařizování čeho
Behind his success lay months of preparation. Za jeho úspěchem jsou měsíce příprav.
- preparations for sth přípravy na co**
make preparations for sth provést přípravy, připravit se *na co*
final preparations are under way for sth probíhají poslední přípravy *na co*
- (form.) **přípravek, preparát, prostředek**
sensitive-skin preparations přípravky pro citlivou pleť
- domácí příprava** (do školy), **domácí úkol(y)**
- for sth připravenost k čemu, na co**
- (hud.) **anticipace** (v harmonii)
- vojenské jednotky** (připravené k akci)

prepare [pri'peə]   

1. **sth** **připravít/ připravovat, (na)chystat** *co* (jídlo, podmínky ap.)
prepare a room for sb připravit *komu* pokoj
2. **for sth** **připravít/připravovat se, (na)chystat se** *na co*
They are preparing for war. Připravují se na válku.
He told me to prepare myself for surgery. Řekl mi, ať se připravím na operaci.
3. **připravít/ připravovat, chystat** (jídlo)
prepare breakfast chystat snídani
4. **naplánovat (si), připravit (si)**
5. **nacvičit, naučit se** (rolí ap.)
6. (hud.) **anticipovat**

present¹ ['prezənt]

adj

- současný, aktuální, nynější, probíhající**
present value současná hodnota
in the present condition v současné situaci
up to the present time až dosud
- existující, trvající**
- (ling.) **přítomný** (čas, tvar)
(ling.) *present progressive tense* přítomný průběhový čas
- at sth přítomný u čeho**
ever-present stále přítomný, všudypřítomný
He wasn't present at the wedding. Svatby se nezúčastnil.
(žert.) *present company excepted* s výjimkou přítomných
- in sth obsažený, přítomný v čem** (prvek ap.)
They examine gases present in the atmosphere. Zkoumají plyny obsažené v atmosféře.
- pozorný, pečlivý, dbalý čeho**
- bezprostřední, přímý, okamžitý**

n

- the present** současnost, přítomnost
up to the present doted', do(po)sud, do současnosti
- přítomný čas**
(ling.) *present simple* přítomný prostý čas
- presents** tyto dokumenty (v dokumentech k označení jich samotných)

phr

at present v současné době, v současnosti, momentálně
the present day dnešek, současnost, dnešní doba
for the present (pro)zatím
There's no time like the present. Co můžeš udělat dnes, neodkládej na zítřek.

present² 🗣️

n ['prezənt] 🗣️

dárek, dar

Christmas presents vánoční dárky

parting present dárek na rozloučenou

give sth as a present darovat *co*

make sb a present of sth darovat *komu co*, podarovat, obdarovat *koho čím*

v [prɪ'zent] 🗣️

- sb with sth, sth to sb* **předat, předávat** *co komu* (cenu, dokument ap.)
We want to present the petition to the president. Chceme petici předat prezidentovi.
- představovat** (problém ap.), **nastolit** (otázku), **poskytnout, skýtat, nabízet** (příležitost ap.), **přinést** (výzvy ap.)
- present itself** **vyskytnout se** (problém ap.), **naskytnout se, objevit se** (příležitost ap.)
whenever the opportunity presents itself kdykoli se naskytně příležitost
- sth to sb* **podat, přednést, předložit, poskytnout, vyložit** *komu* (informace)
He presented two options to them. Předložil jim dvě možnosti.
- sb/sth* **popsat, vylíčit, vykreslit, vypočítat, prezentovat** *koho/co*
He presented the changes as minor reforms. Popsal změny jako menší reformy.
- present** *osf* **prezentovat se, předvést se, projevit se, ukázat se** *jak*
- dělat** (dojem), **ukazovat, ukázat, projevovat** (jistý aspekt, vzhled), **skýtat** (pohled ap.)
The tree stumps presented a depressing sight. Na pahýly stromů byl žalostný pohled.
- present** *osf swh* **dostavit se, přijít, přijet, dorazit** *kam*
- sth* (hl. BrE) **uvádět, moderovat** *co* (program ap.)
AmE= host, introduce
show presented by ... show uváděná ... *kým*
He presents his own radio show. Uvádí vlastní rozhlasový zábavný pořad.
- sth* **uvést, uvádět** *co* (hru ap.), **přípravit, zorganizovat** (výstavu ap.)
- sb to sb* (oficiálně) **představit** *koho komu* (důležité osobě ap.)
He was presented to Jim. Představili ho Jimovi.
Allow me to present my wife. Dovolte, abych představil svoji ženu.
- kandidovat** *na co*, **žádat** *o co*
- ukázat, předvést, předložit, vystavit**
- prezentovat, předložit** (šek, směnku)
present a bill for acceptance předložit směnku k přijetí
present a cheque for payment předložit šek k proplacení
- věnovat, udělit, poskytnout, nabídnout** (formálně)
- navrhnout biskupovi uvedení duchovního do úřadu**
- projevit se** (choroba)
- (o plodu při porodu) **naléhat** (na pánev)
- předložit** (u soudu)
present evidence předložit důkazy
- podat** (žalobu)
- hrát** (rolí)
- zamířit, namířit** (zbraň)
- nastoupit** (do nemocnice jako pacient)

v 🗣️

- sth swh (při)tisknout, (za)tlačit, vmáčknout, namáčknout, přimáčknout, přitlačit co kam**
press one's lips together sevřít rty
He pressed the dough into the pot. Vmáčkl těsto do hnce.
He pressed his back to the wall. Přitiskl se zády ke zdi.
- sth stisknout, zmáčknout co** (knoflík, tlačítko ap.)
- press (down) sth stlačit, stisknout, sešlápnout co, šlápnout na co** (pedál), **opřít se o co, zmáčknout co** (rukou či nohou)
I pressed the accelerator hard. Pořádně jsem šlápl na plyn.
- press for sth usilovat o co, dožadovat se, snažit se dosáhnout čeho, naléhavě žádat co, urgovat co**
- sb naléhat, tlačit, dorážet na koho, nutit koho**
be pressed for time být v časové tísní
I hate being pressed about my private life. Nesnáším, když se někdo vyptává na můj soukromý život.
- sth prosazovat co, trvat na čem, protlačit co**
press one's point trvat (si) na svém, prosazovat své
- on sb tížit, svírat koho, doléhat na koho** (vina, smutek ap.)
The feeling of guilt pressed on her. Pocit viny jí tížil.
- sth (up)on sb (v)nutit/ vnucovat co komu**
- sth (vy)žehlít, přežehlít, nažehlít co**
fresh pressed trousers čerstvě vyžehlené kalhoty
- sth (vy)lisovat, vymáčkat, prolisovat, (pro)pasírovat, odšťav(n)it co, vytlačit šťávu z čeho** (ovoce ap.)
- sb sevřít v náručí, pevně obejmout koho**
- sb (hist.) (násilně) rekvírovat koho**

n 🗣️

- of sth stisknutí, zmáčknutí, stisk čeho**
at the press of a button (pouhým) stisknutím tlačítka
- the press tisk** (noviny ap.)
press run náklad (tiskový), počet výtisků
paper press klasický tisk (noviny ap. - proti elektronickému)
freedom of the press svoboda tisku
- tisk, novináři, reportéři, žurnalisté**
She was followed by the press. Pronásledovali ji novináři.
- (printing) press tiskařský stroj/lis**
off the press vytištěný, vyšlý tiskem (publikace ap.)
- (tech.) **lis(ovna)**
(tech.) *press welder* svařovací lis
(tech.) *paper press* papírenský lis
- (s)tlačení, tlak, pres**
(sport.) *military press* zdvih činky z ramen nad hlavu
- (hist.) **povinný odvod** (na vojnu, k námořnictvu)
- дав, nával, tlačence**
- skříň, kredenc**
- tisk(nutí)** (knih)

adj

tiskový (s tiskem spojený)
press advertising tisková reklama
press photographer fotoreportér
press attaché tiskový atašé

phr

get a bad/good press mít špatný/dobry ohlas v tisku/médiích, mít špatné/dobré kritiky/recenze
press charges against sb vznést obvinění *proti komu*, podat žalobu *na koho*, zažalovat *koho*, zahájit *proti komu* soudní řízení, stíhat *koho* soudně
go to press jít do tisku (tiskovina)
be pressed into service as sth/to do sth sloužit, být využit/používán *jako co* (dočasně, provizorně)
Local school was pressed into service as a hospital. Místní škola byla provizorně využita jako nemocnice.

pressure [ˈpreʃə] 🗝️

n 🗝️

- tlak, stisk, tlačení, stisknutí, sevření**
apply pressure stlačit, použít tlaku, vyvinout tlak
pressure of hand stisk ruky (silný)
- tlak** (v nádobě ap.)
oil pressure tlak oleje
atmospheric pressure atmosférický tlak
pressure gauge tlakoměr, manometr
pressure cabin přetlaková kabina
pressure bar přitlačná tyč (k upnutí desky při loupání, hoblování ap.)
pressure pad tlumicí podložka (k absorpci tlaku)
pressure drag tlakový odpor (obtékáním tělesa v pohybu)
(*med.*) *pressure sore* proleženina, otlak
(*tech.*) *pressure welding* svařování tlakem
Beer is drawn under pressure. Pivo se čepuje pod tlakem.
- on sb (ná)tlak na koho**
pressure group nátlaková skupina
bring pressure to bear on sb vyvinout nátlak *na koho*
- tlak, stres, pres, zátěž**
pressure of work nával práce, pracovní zátěž
work under pressure pracovat pod tlakem (času ap.)

v 🗝️

sb vyvíjet nátlak, tlačit na koho, nutit koho

Don't pressure her! Nenuť ji!

adj

tlakový, tlakem působený, přitlačný

pretty ['prɪtɪ] 🗨️

adj (-ttier, -ttiest) 🗨️

1. **pěkný, hezký, půvabný, pohledný, vzhledný** (hl. dívka, žena)
Make yourself pretty. Uprav se., Hoď se do parády.
She's not just a pretty face! Nemá jenom hezkou tvářičku! (ale i jiné přednosti)
2. **pěkný, hezký, příjemný** (krajina, pohled ap.)
(*zast.*) *Pretty is as pretty does.* Nesuď lidi podle vzhledu ale podle činů.
not be a pretty sight nebýt nic pěkného na pohled
3. (hovor.) **pěkný, slušný, pořádný** (ve smyslu velký)
pretty sum of money slušná sumička peněz
pretty mess pořádný zmatek
cost a pretty penny stát fůru peněz, být pěkně drahý

adv

(hovor.) **(poměrně) dost, pěkně, slušně, hezky, řádně, docela pořádně**
ve spojení s přídatným jménem nebo příslovcem
The water is pretty cold. Voda je pěkně studená.
You are pretty cruel to her. Jsi k ní dost krutý.

v (-ie-) 🗨️

pretty up zkrášlit, vyzdobit

n (-ie-) 🗨️

kráska, hezká osoba/věc

phr

pretty much/well (hovor.) **téměř, skoro, prakticky, v podstatě, dá se říci**
pretty much the same skoro stejný
I knew pretty well all of them. Znal jsem prakticky všechny.

be sitting pretty (hovor.) **být v suchu, být za vodou/vysmátý, být na tom dobře**

previous ['pri:vɪəs] 🗣️

adj 🔑

1. **předchozí, předešlý, předcházející, minulý**

previous experience welcome předchozí zkušenost vítána

of previous good character bezúhonný, s dosud čistým rejstříkem (osoba)

have no previous convictions nebýt dosud soudně trestán

daughter from a previous marriage dcera z předchozího manželství

2. (hovor.) **předčasný, unáhlený**

adv

previous to *sth* **před čím, (dříve)/předtím než** (co)

Previous to being a nurse, she ... Předtím než se stala sestrou, ...

price [prajs] 🗣️

n 🗣️

1. cena, hodnota (peněžní)

price list ceník

(ekon.) *acquisition price* pořizovací cena

(ekon.) *market price* tržní cena

(ekon.) *cost price* cena výrobních nákladů

(ekon.) *all inclusive/all-in price* celková cena (včetně všech výloh)

hammer prices prudce srazit ceny

at affordable price za rozumnou cenu, cenově dostupný

(ekon.) *price stop* zmrazení cen (zákaz zvyšování)

drop in price zlevnit, zlevňovat (o výrobku ap.)

We agreed on price. Dohodli jsme se na ceně.

cheap at the price levný za tu cenu

drive down the price stlačit/srazit cenu (*recese* ap.)

Could you quote your current prices? Mohli byste uvést vaše současné ceny?

without price neocenitelný

beyond price k nezaplacení

Cheap at half the price! To je zlodějina! (je to předražené)

2. (přen.) cena (za dosažení něčeho jiného)

Would you do it at the price of losing your job? Udělal bys to za cenu ztráty práce?

3. kurz, poměr sázek (v hazardu ap.)

v 🗣️

1. *sth at sth* stanovit cenu čeho, ocenit, označit cenou, ohodnotit co na kolik

(ekon.) *price sb out (of the market)* vytlačit *koho* (z trhu) (příliš vysokými či nízkými cenami)

The shares will be priced at ... Akcie budou mít cenu ...

2. *sth* zjistit/ptát se na cenu čeho

adj

cenový (ve spojeních)

(ekon.) *price discrimination* cenová diskriminace

(ekon.) *price leader* cenový vůdce (velký výrobce určující cenu)

price range cenové rozpětí

phr

at any price za každou cenu (chtít něco)

at a price za vysokou cenu (koupit zboží ap.)

Even this is available, but at a price. I toto je k dostání, ale za jakou cenu!

at a price příliš draho, za přílišnou cenu (získat slávu ap.)

price on sb's head odměna za hlavu/ dopadení *koho* (zločince, mafiána ap.)

put a price on sth vyvážit/ohodnotit penězi *co* (přátelství ap.)

hlavně se záporom **can't**

You can't put a price on sth. *co* se nedá penězi vyvážit.

what price jaká je šance, že (se něco stane)

What price a repeat of their victory? Jaká je šance, že zopakují vítězství?

what price za jakou cenu

What price fame? Jakou cenu má sláva?

primary

[ˈpraɪməri]



adj



- 1. primární, prvořadý, hlavní, přední, základní, elementární, nejdůležitější**
primary reason hlavní důvod
primary meaning of the word základní význam slova
primary sector primární sektor
- 2. (BrE) základní** (škola ap.)
AmE= *elementary*
primary education základní vzdělání (pro děti ve věku 5-11 let)
primary teachers učitelé základních škol
- 3. primární, prvotní, počáteční** (jež je jako první)
primary stage of development počáteční fáze vývoje
primary costs primární náklady
- 4. přímý, z první ruky**
primary source of information přímý zdroj informací
- 5. přednostní, prioritní**
primary service přednostní služba
- 6. (elektr.) primární**
(elektr.) *primary coil* primární cívka

n (-ie-)



primary (election) (AmE) **primárky, primární volby** (volby uvnitř vlastní strany)

print [print] 🗨️



1. **(vy)tisknout, natisknout** (na papír ap.)
We'd like to have some leaflets printed. Rádi bychom si nechali vytisknout nějaké prospekty.
2. **print up** (AmE) **natisknout, vytisknout** (letáky ap.)
= *print*
3. **otisknout, vydat (tiskem), uveřejnit, publikovat** (článek ap.)
4. *sth on/with sth* **potisknout co čím, vytisknout, natisknout co na co** (písmena, vzory ap.)
printed fabric potištěná látka
see date printed on the product viz. číslo vytištěné na výrobku
5. (fot.) **vyvolat, vykopírovat** (fotografii z negativu)
6. **napsat tiskacím (písmen)**
7. **otisknout, zanechat otisk, otlačit** (stopy ap.)
They printed their monograms into wax. Otiskli své monogramy do vosku.
8. **vtisknout se** (do paměti ap.)
That experience printed on their memories. Ten zážitek se jim vryl do paměti.



1. **potisk, látka s potiskem, (tištěný) vzor, kartoun**
print dress šaty s potiskem
2. **fotografie, snímek, kopie, pozitiv** (vyvolaný negativ)
3. **kopie** (filmu k distribuci)
4. **nátisk, grafický list, reprodukce, grafika**
5. **tisk** (natištěné znaky), **písmo** (natištěné), **typ**
6. **otisk, stopa, obtisk** (podrážky ap.)
7. **prints** otisky (prstů)
take (down) the prints sejmout otisky
8. **tiskařství, tiskárenství, polygrafie, typografie**
9. **výtisk, tištěná publikace, vydání** (knihy ap.)
10. **tiskařský papír** (papír, na který se tiskne)
11. **psaní tiskacími písmeny**
12. **náklad, počet výtisků** (knihy ap.)
The print of this book title is 5,000 copies. Náklad tohoto titulu je pět tisíc výtisků.



tiskový (medium)



in print v tisku (tiskem vydaný ap.)

get into print dostat se do tisku (být zveřejněn)

in print dosud vydávaný, dostupný, na pultech, v tisku (kniha)

out of print již nevydávaný/nevycházející tiskem, rozebraný (kniha)

This book is out of print. Tato kniha už nevychází.

small/fine print drobně tištěné technické/právní dodatky (na dolním okraji smlouvy ap.)

priority [pra'ɒntɪ] 🗝️

n (-ie-) 🗝️

1. **priorita, přednost, nadřazenost, prvenství, prioritní zájem/záležitost**

in order of priority podle důležitosti

priority date datum priority (patentu)

as a matter of priority přednostně (udělat ap.)

the highest priority nejvyšší priorita

This is our first priority. To je pro nás nejpřednější.

2. **přednost (v jízdě)**

3. **antecedence**

fakt, že něco předchází či předcházelo

adj

přednostní, prioritní, s přednostním právem/postavením

priority right přednostní právo, právo priority

phr

give priority to sb/sth upřednostnit *koho/co*, dát přednost *komu/čemu*

take/have priority over sb/sth mít přednost *před kým/čím*, být

upřednostněn/upřednostňován *před kým/čím*

The fight against inflation took priority over ... Boj proti inflaci byl upřednostněn před ...

prison

[ˈprɪzən]



n

1. vězení, věznice, (hovor.) kriminál

put sb in prison uvěznit, zavřít, poslat do vězení *koho*

prison's inmates vězňové

prison sentence trest odnětí svobody

prison break útěk z vězení

top security prison věznice s maximální ostrahou

open prison věznice s minimální ostrahou

prison governor ředitel věznice

prison van zelený autobus, vůz pro přepravu vězňů

prison bird kriminálník

prison crop trestanecký sestřih (o vlasech)

He was sent to prison for ten years. Šel na deset let do vězení.

keep sb in prison věznit, držet ve vězení

sentenced to life in prison odsouzen na doživotí

release from prison propustit z vězení

2. (u)věznění

v

1. (kniž.) uvěznit, zavřít (do vězení)

2. omezit, zbavit svobody

private ['praɪvɪt]



adj

- soukromý, privátní** (nestátní)
(ekon.) *private ownership* soukromé vlastnictví
(ekon.) *private enterprise* soukromý podnik
(práv.) *private arrangement* mimosoudní smír
(práv.) *private defence* sebeobrana
(práv.) *private wrong* soukromoprávní delikt
(hovor.) *private eye* soukromé oko (detektiv)
- soukromý** (nezastupující jiné)
private individual soukromá osoba, občan, jednotlivec (bez ohledu na funkci ap.)
in private capacity jako soukromá osoba
private visit soukromá návštěva (prezidenta ap.)
- osobní, vlastní** (předměty ap.), **pro osobní potřebu**
with a private bathroom s vlastní koupelnou
private secretary osobní tajemník
- privátní, uzavřený, pro uzavřenou společnost** (klub ap.)
- neveřejný, uzavřený, důvěrný, tajný, s vyloučením veřejnosti** (jednání)
- osobní, soukromý** (záležitost)
private life osobní život
- niterný, intimní, tajný** (myšlenky, pocity)
- jen pro zasvěcené** (jiným nesrozumitelný)
- klidný, nerušený, tichý** (místo)
- uzavřený, tichý, rezervovaný** (člověk)
- soukromý, doučovací** (hodiny)

n

- (voj.) **vojín**
(AmE) *private first class* svobodník
- privates, private parts** (hovor.) **přírození, genitálie, ohanbí**

phr

in private v soukromí, mezi čtyřma očima

This is private information. Tohle je soukromá informace.

prize [praiz] 🗣️

n 🗣️

1. **(první) cena, výhra, ocenění** (v soutěži)
prize money peníze na výhry (v tenisovém turnaji ap.)
claim one's prize přihlásit se o cenu
Nobel prize Nobelova cena
prize winner výherce ceny
prize-winning vítězný, oceněný (jenž získal cenu)
She won first prize. Vyhrála první cenu.
(BrE) no prizes for guessing ... není těžké uhodnout ...
2. (přen.) **výhra, poklad, ideál** (osoba ap.)
He was no great matrimonial prize. Nebyl zrovna ideálem manžela.
3. **neočekávané dědictví, něco co spadne do klína**
4. **odměna, kořist** (např. válečná)

adj 🗣️

prvotřídní, vítězný, oceněný (cenami), jedinečný, unikátní (jenž získává ceny)

prize wine prvotřídní víno

prize exhibit in the show vítězný exponát výstavy

v 🗣️

1. **sth cenit (si), vážít si čeho, oceňovat co**
highly prized player vysoce ceněný hráč
I prize my independence. Cením si své nezávislosti.
2. **páčit** (silou oddělovat)
prize open vypáčit, otevřít násilím
prize out of sth vypáčit z čeho
prize sth away from sth odtrhnout, odpáčit *co od čeho* (z povrchu)
prize off vypáčit, odpáčit, vyloupnout (víko ap.)
prize up vypáčit, vytrhat (parkety ap.)
3. **prize sth out of sb (vy)páčit, vydolovat, vytáhnout z koho co** (informaci, kloudné slovo)

probably ['prɒbəbli]  *adv*

1. pravděpodobně, asi, možná, nejspíše
2. patrně, pravděpodobně

My father will probably be
angry with me.

Můj tatínek se na mě bude
pravděpodobně zlobit.

problem

[ˈprɒbləm]



n

1. problém, potíže, sporná otázka

problem-free bezproblémový

health problems zdravotní problémy

solve a problem (vy)řešit problém

Would it be a problem if ...? Vadilo by, kdyby ...?

that's your problem to je tvůj problém (vyjadřuje nezájem)

(přen.) teething problems dětské choroby, počáteční problémy (projektu ap.)

2. problém (matematický, šachový - úloha, studie)

(výp.) problem-oriented language problémově orientovaný jazyk (programovací jazyk)

adj

problémový (dítě, rodina ap.)

phr

no problem (hovor.) **žádný/to není problém, klidně** (souhlas)

no problem (hovor.) **žádný problém, klidně** (vyjadřuje souhlas, nevadí-li někomu něco)

produce 🗣️

v [prə'dju:s] 🗣️

1. **sth způsobit/způsobovat, vyvolat/vyvolávat, zapříčinit, přivodit co, dát příčinu čemu**
produced by sth způsobený čím
produce side effects vyvolat vedlejší účinky
2. **vyrobit, (vy)tvořit, (u)dělat, (vy)produkovat, vydávat, pěstovat, zhotovovat**
It is produced from oil. Je to vyrobeno z ropy.
3. **produkovat, dá(va)t, nést, plodit, rodit, vylučovat (přirozeným procesem)**
oil-producing countries země těžící ropu
produce good crops dávat dobrou úrodu
produce interest nést úroky
4. **sth předložit, podat co (důkazy ap.), přijít s čím, předvést, ukázat, uvést co (autoritě), prokázat (alibi)**
produce evidence předložit důkaz(y)
5. **předložit (ke kontrole), vytáhnout co (a ukázat), vytasit se s čím**
produce a ticket předložit jízdenku
produce a revolver vytasit revolver
6. **produkovat, být producentem, publikovat, financovat, vyrobit, udělat, uvést (film ap.)**
produce a play uvést na scénu divadelní hru
7. (geom.) **prodloužit (úsečku ap.)**
produce a side of a triangle prodloužit stranu trojúhelníku

n ['prɒdju:s] 🗣️

1. **zemědělská produkce/výroba, plodiny (hl. ovoce a zelenina)**
produce exchange plodinová burza
(AmE) *produce store* (ovoce a) zelenina (prodejna)
2. (hovor.) **potomstvo (domácích zvířat)**

product

[ˈprɒdʌkt]



n



1. výrobek, produkt, plodina

consumer products spotřební produkty, spotřebitelské výrobky

green product ekologicky nezávadný výrobek

(ekon.) *product range* sortiment (výrobků)

(ekon.) *rival product* konkurenční výrobek

2. of sth **výsledek, produkt, plod** čeho (výchovy, okolností, snah ap.)

(ekon.) *gross national product* hrubý národní produkt

It is the product of bad education. Je to výsledek špatného vzdělání.

3. (mat.) **součin**

4. **(set) product** (mat.) **průnik (množin)**

5. (chem.) **produkt, zplodina** (reakce)

product of combustion spaliny

Which product is the
cheapest?

Který výrobek je
nejlacinější?

profession [prə'feʃən] 🗣️ n 🔑

1. **povolání, profese** (jednotlivce)
secondary profession vedlejší povolání
(euf.) the oldest profession nejstarší povolání, prostituce
2. **profese, cech** (kolektivně)
Medical profession is very demanding. Lékařská profese je velmi náročná.
3. **vyznání** (víry ap.)
profession of love vyznání lásky
4. **prohlášení, tvrzení, vyjádření přesvědčení**
profession of loyalty slib věrnosti (panovníkovi)

phr

by profession povoláním, profesí (být co)
The author is an architect by profession. Autor je profesí architekt.

professional [prə'feʃənəl] 🗣️

adj 🗣️

- 1. profesionální, profesní, pracovní, z povolání, služební**
professional secret služební tajemství
professional disease nemoc z povolání
- 2. odborný, profesionální, kvalifikovaný**
professional journals/magazines odborné časopisy
professional advice odborná rada
professional school odborná škola (hl. vyššího vzdělávání)
- 3. profesionální (sportovec, zabiják)**
- 4. profesionální (sport)**
- 5. profesionální, odborný (neamatérský ap.)**
professional approach profesionální přístup
- 6. nacvičený, uměle předstíraný, profesionální**
professional smile profesionální úsměv

n 🗣️

- 1. profesionál, odborník, kvalifikovaný pracovník**
turn professional stát se profesionálem, dát se na profesionální dráhu
- 2. profesionál (ve sportu)**
- 3. odborník, profesionál**

profit ['prɒfɪt] 🗣️

n 🗣️

1. (ekon.) **zisk, výnos, profit, výtěžek**

(ekon.) *profit before tax/after tax* zisk před zdaněním/po zdanění

(ekon.) *gross/net profit* hrubý/čistý zisk

(ekon.) *show a profit* vykázat zisk

(ekon.) *yield a profit* vynášet, přinášet zisk

(ekon.) *operating profit* provozní zisk

make a profit of sth mít/vykázat zisk *kolik*

sell sth at a 10% profit prodat *co* s desetiprocentním ziskem

2. **užitek, prospěch**

be to sb's profit být *komu* ku prospěchu

v 🗣️

1. *from sth* mít zisk/ výnos z čeho, vydělat na čem, profitovat z čeho

profit by selling sth vydělat prodejem čeho

2. *from sth* (form.) mít užitek/prospěch, profitovat, těžit z čeho

Nothing profits one so much as education. Největší prospěch má člověk ze vzdělání.

3. *sb* prospět, být ku prospěchu *komu*

Whom would it profit to threaten her? Komu by prospělo ji zastrašovat?

programme [ˈprəʊgræm] , AmE! program

n 

1. *of sth* **program**, **plán**, **pořad** *čeho* (události)
put sth on the programme zařadit *co* na program
take sth off the programme stáhnout *co* z programu
(AmE, hovor.) *get with the program* jít s dobou
2. **pořad**, **program**, **relace**, **vysílání**
3. (divadelní) **program**
4. (výp.) **počítačový program**

v 

1. **(na)programovat**, **nastavit**
2. **be programmed** (přen.) **být naprogramovaný/předurčený** (i biologicky ap.)

progress 🗣️

n ['prəʊɡres] 🗣️

1. **pokrok(y), postup kupředu, rozvoj**
make slow progress postupovat pomalu
We made only little progress. Pokročili jsme jen málo.
2. **of sth vývoj, postup, růst čeho** (situace, choroby ap.)
(ekon.) progress payments postupné platby
progress chart harmonogram, časový diagram
3. (hist.) **(inspekční) cesta panovníka**

v [prə'ɡres] 🗣️

1. **dělat pokroky, postupovat (kupředu), vyvíjet se, pokračovat, zotavovat se**
(kvalitativně)
2. **pokročit, postupovat, jít kupředu** (v čase)

phr

be in progress (právě) probíhat, právě se konat, být v chodu
work in progress nedokončená práce, rozpracovaná výroba, (přen.) polotovar, prováděná práce
It's a work in progress. Ještě to není dodělané.
Recording in progress! Probíhá nahrávání!

project 🗣️

n ['prɔdʒekt] 🗣️

1. **projekt, plán, akce, návrh, program** (koordinované úsilí)
2. **projekt, studijní práce, studie, výzkumný úkol, praktické cvičení, práce** (školní)

v [prə'dʒekt] 🗣️

1. **plánovat, očekávat, předpokládat** (vývoj do budoucna)
Prices are projected to rise by ... Ceny by se měly zvýšit o ...
2. **sb/sth vykreslit, ukázat, představit** *koho/co jak*
He was unable to project himself as ... Nebyl schopen předvést se jako ...
project oneself as sth předvést se *jako kdo* (v dobrém světle), budit dojem *čeho*
3. **sth dát najevo, projevit** (vlastnost), **vytvářet představu, budit dojem** *čeho*
4. **project sth onto sb** **promítat co do koho** (své myšlenky, pocity), **přenést** (v duchu) **představovat si, že někdo druhý má tytéž pocity a myšlenky**
5. **promítat/promítnout** (film ap.)
6. (geom.) **promítnout** (těleso na plochu), **vytvořit/sestrojit průmět**
7. **vystřelit, vyslat, vymrštít, vynést, odpálit** (do vesmíru ap.)
apparatus to project missiles zařízení k odpálení raket
8. **(dát) zaznít, zazvučet, nést se** (hlas), **zakřičet** (na dálku)
His voice projected in the street. Jeho hlas se nesl ulicí.
9. (form.) **vyčnívat, vystupovat, trčet, vybíhat, přečnívat, vyčuhovat, čouhat**

promise [ˈprɒmɪs] 🗝️

v 🗝️

1. **to do sth slíbit co, dát slib udělat co**
He promised to check the car. Slíbil, že to auto zkontroluje.
2. **sb sth (při)slíbit co komu**
They promised them independence. Přislíbili jim nezávislost.
promise sb the moon slibovat *komu* hory doly
3. **sth slibovat co, vypadat (nadějně), vzbuzovat naděje na co** (situace)
promise well vypadat slibně

n 🗝️

1. **slib** (učiněný)
make a promise dát slib
promise of marriage zasnoubení, slib manželství
break one's promise porušit *čí* slib
keep one's promise splnit *čí* slib
fulfill the promise naplnit slib
empty promises prázdné sliby
She gave the floor a lick and a promise. Podlahu jen tak ošudlala.
give sth a lick and a promise ošudlat, (narychlo) přejet (nepořádně umýt ap.)
Promises, promises! Sliby, chyby!
2. **příslib, naděje, potenciál, možnost, schopnost** (do budoucna)
show promise vypadat slibně
promise of peace naděje na mír

promote [prə'məʊt]

v 

1. **sth podporovat, prosazovat, propagovat co**
promote a bill podpořit návrh zákona (v parlamentu)
2. **sth (z)propagovat co, (u)dělat čemu reklamu** (výrobek)
3. **sb (to sth) povýšit koho (na co)** (v zaměstnání, hodnost)
promote a pawn proměnit pěšce (v dámu) (v šachu)
He has recently been promoted to ... Nedávno byl povýšen na ...
4. **be promoted** (BrE, sport.) **postoupit** (do vyšší divize)
Their team was promoted to the First Division. Jejich tým postoupil do první divize.
5. **(pomoci) založit/rozběhnout** (firmu)

n

přesunout do vyššího ročníku (studenta)

pronunciation [prəˌnʌnsi'eɪʃən] 

n 

výslovnost, vyslovování

adj

výslovnostní

Her pronunciation was perfect.

Její výslovnost byla dokonalá.

proposal [prə'pəʊzəl]  *n* 

1. **návrh, navrhnutí, nabídka, nabídnutí**

improvement proposal zlepšovací návrh

lay a proposal before the House předložit sněmovně návrh (zákona)

approve/reject the proposal schválit/zamítnout návrh


make a peace proposal předložit mírový návrh

a proposal to build a nuclear power station návrh na postavení jaderné elektrárny

2. **nabídka/návrh k sňatku**

make a proposal to sb požádat o ruku *koho*

3. **pojistný návrh**

protect [prə'tekt]   

1. *sb/sth from/against sth* **chránit, ochraňovat, bránit** *koho/co před čím, proti čemu*
protect osf from sth chránit se *před čím*
protect sb's rights hájit *čí* práva
protected by law zákonem chráněný
Sunglasses should protect your eyes. Sluneční brýle by ti měly ochránit oči.
2. *against sth* **zajišťovat, chránit, zabezpečit, (po)jistit** *před čím* (pojistná smlouva)
They have policies to protect themselves against flood. Mají pojistky, které je zajišťují proti povodním.
3. (ekon.) **krýt** (směnkou uložení částky ap.)
4. **krýt, chránit, opatřit krytem** (stroj ap. - aby nedošlo ke zranění)

proud [praud] 🗣️ *adj* 🗣️

1. *of sth* **hrdý, pyšný** *na co*

proudest moment (in one's life) nejvýznamnější chvíle (v životě)

purse-proud pyšný na své bohatství, namyšlený kvůli svému bohatství

It's nothing to be proud of. Tím bych se nechlubil.

2. **hrdý, vědomý si vlastní důstojnosti**

3. **namyšlený, domýšlivý, arogantní, povýšený, nadutý, zpupný, ješitný, marnivý**

proud as a peacock pyšný jako páv

4. **stand proud of sth** (BrE zast.) **vyčínat, trčet, přečnívat z čeho** (klika u dveří ap.)

5. **majestátní, vznešený, impozantní, honosný, nádherný, skvělý**

6. **šlechtný, vznešený** (skutek)

7. **čnicí, vyčínající**

8. **rozvodněný, vystouplý z břehů** (potok ap.)

9. **jásající, triumfující, velmi potěšený**

phr

do sb proud (hovor.) **řádně (po)hostit, hýčkat** (hosta ap.) *koho*, **udělat, co na očích vidí**

do sb proud **dát komu důvod k hrdosti, poctit** *koho*

prove* [pru:v] 🗣️ v (pt proved, pp proved/(AmE)proven) 🔑

1. (to be) sth **ukázat se (být) jakým** (vlastnost), **projevit se, osvědčit se** (v kvalitách)
The process proved difficult. Proces se ukázal jako složitý.
It proved to be true. Ukázalo se, že je to pravda.
It proved to be the case. Ukázalo se, že je tomu tak.
2. **dokázat, prokázat** (soudně ap.), **ověřit** (platnost závěti ap.)
You brought this charge. You prove it! Vy jste vznesli obvinění, tak to dokažte!
History will prove him to have been right. Dějiny ukáží, že měl pravdu.
Prove me wrong! Dokaž, že nemám pravdu!
3. **osf prokázat, osvědčit se, ukázat, potvrdit** (své schopnosti), **projevit se jako co**
She proved herself to be a good mother. Prokázala, že je dobrá matka.
4. (mat.) **ověřit správnost, dokázat**
5. (gastr.) **nakynout, nabýt** (těsto)
6. (polygr.) **udělat zkušební výtisk**

phr

prove a point/one's case dokázat, že to tak je/jde (ostatním, že mám pravdu ap.)
He made a 300 mile detour simply to prove a point. Zajel si 300 mil, jen aby dokázal, že to jde.

provide [prə'vaɪd] 🗣️ ✓ 🔑

1. *sb (with) sth* poskytnout/poskytovat, dodat, zajistit, dát, opatřit, obstarat komu co, **vybavit** koho čím

You must provide two copies. Musíte dodat dvě kopie.

He is to provide food for ten people. Má obstarat jídlo pro deset lidí.

We can provide you protection. Můžeme vám poskytnout ochranu.

2. (form.) **(u)stanovit, (u)stanovovat, stipulovat** (zákon, smlouva ap.)
(práv.) *unless otherwise provided* pokud není stanoveno jinak
3. (církv.) **jmenovat** (do funkce), **obdařit** (lénem, obročím, prebendou)

phr

provide against sth zařídit se/ učinit opatření pro případ *čeho*

We must provide against heavy frosts. Musíme se zabezpečit proti silným mrazům.

public [ˈpʌblɪk] 🗣️

n 🗣️

1. **the public veřejnost, obyvatelstvo, obyvatelé, národ**
general public široká veřejnost
open to the public přístupný veřejnosti, otevřený pro veřejnost
2. **veřejnost (konkrétní skupina)**
viewing public divácká veřejnost, diváci
voting public voličská veřejnost, voliči
3. (hovor.) **hospoda**

adj 🗣️

1. **veřejný, týkající se veřejnosti**
public television veřejnoprávní televize
(práv.) public defender veřejný obhájce
public support podpora veřejnosti
public enemy veřejný nepřítel
2. **státní, veřejný, obecní, národní** (finance ap.)
public spending veřejné výdaje
at the public expense na státní útraty
public administration veřejná správa
3. **veřejný** (budova, služba)
public convenience veřejné záchodky
public transport hromadná doprava
public lighting pouliční osvětlení
public library veřejná knihovna
4. **veřejný, přístupný všem** (místo - nikoli soukromý)
5. *public figure* veřejná osobnost
public life veřejný život (politika ap.)
6. **veřejný** (prohlášení ap.)
make one's public appearance objevit se na veřejnosti
7. **veřejně známý**
make sth public zveřejnit *co*, oznámit *co* (veřejnosti)
become public dostat se na veřejnost (informace)
8. **univerzitní, celouniverzitní**

phr

in the public eye ve středu zájmu veřejnosti

go public (ekon.) začít veřejně obchodovat své akcie, vstoupit na kapitálový trh (společnost)

go public on sth zveřejnit, pustit na veřejnost *co* (do té doby tajné)

in public veřejně, na veřejnosti, před zraky veřejnosti



- sth táhnout, (za)tahat (za) co, zatáhnout, vytáhnout, vytrhnout co**
Pull. K sobě., Sem. (nápís na dveřích)
pull back ustoupit, stáhnout se
pull down sb/sth strhnout, zbourat *co* (stavbu), zahanbit, ponížít, pokořit *koho* (osobu)
pull over zastavit u krajnice (auto), zajet ke krajnici
pull round zotavit se, postavit (se) na nohy, dát se do kupy
pull osf together sebrat se, dát se (znovu) dohromady
He was pulled out of the car. Vytáhli ho z auta.
I pulled on my sweat shirt. Navlékl jsem si mikinu.
pull the trigger stisknout spoušť
pull a tooth (out) vytrhnout zub
pull sb up short zarazit *koho*, zaskočit *koho*
pull osf up short zarazit se (a něco neprozradit)
pull a face dělat obličej, šklebit se, dělat grimasy
pull out all the stops vynaložit maximální úsilí, zabrat naplno, (u)dělat vše, co je možné, vyvinout veškeré snahy (v práci)
pull sb's leg utahovat si z *koho*, tahat *koho* za nos
pull strings tahat za provázky (v pozadí)
pull wool over sb's eyes (o)balamutit *koho*, (o)šálit *koho*
pull a fast one on sb oblafnout, podrazit, ošidit, ošulit *koho*
pull one's weight přiložit ruku k dílu, přispět svým dílem (jako ostatní)
pull up by the roots vymýtit, vyhladit, zničit, vyrvat i s kořeny
- sth from sth vytáhnout, vyndat, vytasit co odkud**
She pulled a handkerchief from her pocket. Vytáhla z kapsy kapesník.
- sth táhnout, vléci co** (pluh, vůz)
pull a rickshaw tahat rikšu
We will pull through the troubled times. Nějak to překlepem.
be pulling for sb fandit *komu*, podporovat *koho* (přát úspěch)
- vytáhnout, (vy)trhnout, odtáhnout (se)** (část těla)
pull osf vytáhnout se, vyzvednout se, dostat se (ztěžka na nohy ap.)
She pulled her hand out of his grasp. Vytrhla ruku z jeho sevření.
I pulled myself to my feet. Zvedl jsem se na nohy.
She pulled away from him. Odtáhla se od něho.
(sport.) pull one's punches (i přen.) držet se zpátky, mírnit se, (sport.) neodkrývat se (v boxu při úderu)
not pull one's punches nebrat si servítky, říct to bez obalu/natvrdo (kritiku ap.)
pull it zdrhnout
- pull to a stop* zastavit, zabrzdit (řidič, auto ap.)
- pull ahead of/away from sb vzdalovat se komu** (soupeři), **zvyšovat náskok před kým, dostat se do čela**
- pull sth apart* rozebrat (na kusy)
- sth on sb** (hovor.) **vytáhnout, vytasit co na koho** (nůž, pistoli ap.)
- pull (in) sb** (hovor.) **přitahovat/přitáhnout, (při)lákat koho** (diváky, voliče)
pull a crowd přilákat dav(y)
The series will pull in more viewers. Seriál přitáhne více diváků.
- sb swh táhnout, přitahovat koho kam** (pocity, myšlenky)
My heart is pulling me there. Srdce mě tam táhne.
- be pulling for sb** (hovor.) **fandit komu, povzbuzovat, podporovat koho** (v soutěži ap.)
- sth natáhnout si, namoci si co** (sval ap.)
pulled calf muscle natažený lýtkový sval
- on sth potáhnout, natáhnout z čeho** (z cigarety)
- (hovor.) *pull a stunt on sb* ušít *na koho* boudu, vystřelit si z *koho*
- sb** (BrE, hovor.) **ulovit, sbalit, klofnout koho**
(slang.) pull a train rozdat si to s kdekým
- swh zajet, najet čím kam** (autem)
- sth načepovat, natáhnout co** (pivo ze sudu)
- sth (o)škubat co** (slepici)
- zahrát míček doleva** (v golfu)
- sth přitáhnout čemu uzdu, (při)brzdit, zadržet co** (koně při dostihu)
- táhnout se, vléct se, plahočit se**
- (polygr.) **obtahovat**
(polygr.) pull a stone-proof obtahovat ve stroji



- (za)táhnutí, zatahání, tah, trhnutí, stisknutí** (spouště ap.)
give sth a pull zatáhnout *za co*
- (přen.) **volání** (srdce, minulosti ap.)
- přitažlivost, přitažlivá síla** (gravitační ap.)
- šluk, potáhnutí, puk, tah** (z cigarety)
I took a deep pull from the cigarette. Zhluboka jsem potáhl z cigarety.
- lov** (partnerů)
(BrE, slang.) be on the pull být na lovu (potenciálních sexuálních partnerů)
- doušek, lok** (alkoholu)
- (polygr.) **obtah, otisk**
- madlo, úchytky** (k tažení)
- (přen., hovor.) **vliv, protekce**
(hovor.) have a lot of pull být velmi vlivný (člověk)
- with sb protekce, tlačinka u koho, nezákonný vliv**
- záběr** (zvýšené úsilí, tah při veslování)
It is a long pull to... Dá to dost zabrat, než...
- zadržetí** (úmyslné zpomalení - koně při závodu)



tahací (tahem ovládaný, posouvaný ap.), **tažný**
 ve spojení s podst. jm.
(tech.) pull-switch tahací spínač
(tech.) pull rod táhlo, (žel.) přestavovací tyč (výhybky)



Pull the other one, it's got bells on. (BrE, hovor.) **To si vykládej někomu jinému, To ti tak věřim, Nevěš mi bulíky na nos, Na to ti tak skočím.**

pupil ['pjʊ:pəl]  *n* 

1. **žák(yně), školák, žáček**
2. **žák, učedník** (následovník mistra v hudbě, v malířství ap.)
3. (anat.) **zornice, pupila, zornička, panenka** (oční), (kniž.) **zřítelnice**
4. (práv.) **koncipient**
5. (práv.) **poručenec, svěřenec, dítě ve svěřenecké péči**
hoch do 14 či dívka do 12 let v péči poručníka

Some pupils were in class. Někteří žáci byli ve třídě.

pure [pjʊə] 🗣️ *adj* (-rer, -rest) 🔑

1. **čistý, ryzí, stoprocentní, přírodní, pravý, ne(z)řaděný** (bez příměsí)
pure metal ryzí kov
(*tech.*) *pure strain* čisté přetvoření
(*tech.*) *pure shear* čistý stříh, prostý smyk
2. **čistý, průzračný, pramenitý, neznečištěný** (voda, vzduch)
3. **čistý, správné výšky** (tón)
4. (form., přen.) **čirý, čistý, ryzí** (forma, filosofie)
5. **(čistě) teoretický, pouhý, holý** (teorie ap.)
6. (přen.) **čirý, úplný, naprostý, holý, hotový, vyložený, totální**
by pure chance úplnou náhodou
7. (kniž.) **čistý, cudný, nevinný, neposkvrněný, poctivý** (hl. žena)
8. **čistokrevný**
9. **čistý, nevinný**

phr

pure and simple prostě a jednoduše, a basta, čirý (důraz na zmiňovanou věc)
He is lazy, pure and simple. Je to prostě lenoch a basta.

purchase [ˈpɜːtʃɪs] 🗣️

v 🗣️

1. *sth* (form.) **(za)koupit, nakoupit, získat (koupí) co**
2. **těžce/obtížně získat** (za cenu obětí, nebezpečí ap.)
3. **působit, zdvihat, zvedat, nakládat** (kladkostrojem, pákou ap.)

n 🗣️

1. *of sth* (form.) **koupě, nákup, zakoupení čeho**
make a purchase of sth provést nákup *čeho*, zakoupit *co*
(práv., ekon.) *contract of purchase* kupní smlouva
(ekon.) *purchase costs* pořizovací náklady
His life is not worth two year's purchase. Nebude pravděpodobně žít déle než dva roky.
not to be worth an hour's purchase netrvat pravděpodobně déle než hodinu (s libovolným časovým údajem)
2. (form.) **nákup** (zakoupená věc)
3. (form.) **(pevné) uchopení, (za)chycení, pevný stup/úchop**
get a purchase on sth pevně uchopit/zachytit *co* (lano ap.)
4. **(roční) výnos, výtěžek** (zejm. z půdy)
5. (práv.) **nabytí, získání** (koupí, jinak než dědictvím)
6. (tech.) **síla/působení páky/kladky**
(tech.) *purchase shears* pákové nůžky
7. (tech.) **páka, kladkostroj, zdvihadlo** (jednoduché stroje)
8. (mocenská ap.) **výhoda, výhodné postavení**

Henry is going to purchase a new computer. Henry se chystá zakoupit nový počítač.

purpose [ˈpɜːpəs] 🗝️

n 🗝️

1. **of sth účel, smysl, záměr čeho**
with the purpose ... se záměrem ...
serve one's purpose splnit svůj účel
for medical purposes k lékařským účelům
to no purpose bez užítku, k ničemu, zbytečně
to good purpose účelně, užitečně, smysluplně, k dobrému účelu
to some purpose s jistým úspěchem
It would serve no purpose. K ničemu by to nebylo.
lack purpose postrádat smysl
2. **cíl, záměr, úmysl**
suits sb's purposes hodit se *komu*
It suits his purpose To se mu hodí (do krámu).
3. **cíl, smysl**
purpose in life smysl života
have a sense of purpose mít svůj cíl, znát smysl své činnosti
for the sole purpose za jediným účelem

v 🗝️

(zast.) **hodlat, mít v úmyslu, zamýšlet, mínit**
They purpose to try it once more. Mají v úmyslu to zkusit ještě jednou.

phr

for all practical purposes, to all intents and purposes prakticky vzato, v podstatě, z praktického hlediska, v zásadě, ve skutečnosti, vlastně
on purpose úmyslně, záměrně, schválně, naschvál
accidentally on purpose jakoby náhodou (ve skutečnosti však záměrně)

purse [pɜ:s]



n

- (BrE) **peněženka** (hl. dámská)
AmE= *wallet*
(AmE) *change purse* peněženka
(hovor.) *long purse* bohatství, naditá peněženka
light purse finanční nedostatek, chudoba
- (AmE) **kabelka** (dámská)
BrE= *handbag*
- (přen.) **pokladna, kasa, fond(y), finanční prostředky** (státní, rodiny ap.)
privy purse královská apanáž (královské rodině od státu)
public purse veřejné prostředky, státní pokladna
The money will go into the public purse. Peníze mohou půjdou do veřejných prostředků.
hold the purse strings držet kasu (kontrolovat výdaje)
That's beyond my purse. Na to nemám., To si nemůžu dovolit.
- (finanční) **odměna, celkové dotace** (na ceny), (peněžní) **sbírka**
- měšec, vak, pytel**

v

- purse one's lips** našpulit/sešpulit/stáhnout/svraštit rty
- dát do peněženky/kabelky**

Someone has stolen my purse! Někdo mi ukradl kabelku!

push [puʃ] 🗣️



- sth (za)tlačit, (po)strčit, (po)sunout, strkat, žduchnout, přistrčit, přisunout**
co
Push. Od sebe., Tam. (nápís na dveřích)
push sb/sth away odstrčit, odsunout *koho/co* (člověka, talíř ap.)
push sb/sth out vystrčit, vytláčit, vyšounout *koho/co*
(hovor.) *push along* odejít, jít pryč
He pushed me. Strčil do mě.
I pushed the door open. Otevřel jsem dveře od sebe. (zatlačením)
Push back the chair. Zasuň zpátky tu židli.
be pushing up the daisies být pod kytíčkama
push one's luck pokoušet štěstí
be pushing sth táhnout *komu na kolik* (o věku)
She is pushing eighty. Táhne jí na osmdesát.
(hovor.) *When push comes to shove ..*, Když přijde na věc, Až půjde do tuhého ...
if it comes to the push bude-li to opravdu nutné
- push (one's way) through sth protlačit se, procpat se, prodrat se, (pro)razit si cestu čím** (davem ap.)
- push into sth** (voj.) **proniknout/pronikat, postoupit, prorazit, vniknout** *kam* (na území)
- push sth up* vyhnat nahoru, zvýšit, zvednout *co* (ceny ap.)
push sth down stlačit, snížit, srazit *co* (ceny ap.)
- sth popohnat, postrčit** *co* (projekt ap. určitým směrem)
- sb (to do sth, into doing sth) naléhat, tlačit na koho, nutit koho k čemu**
be pushed for money být ve finanční tísní
push o/sf to the limit přepínat se, přemáhat se
They pushed me into it. Dotlačili mě do toho.
- for sth snažit se, usilovat o co, dožadovat se čeho, prosazovat co**
- sth prosazovat, snažit se protlačit** (nároky, požadavky ap.), **vnutit** (výrobek ap.) *co*
- sth** (hovor.) **prodávat (na černo), pokoutně prodávat** *co* (drogy)
- be pushing it** (hovor.) **přehánět to, zahrávat si, riskovat, tlačit na pilu, pokoušet štěstí**
- udělat štouch** (v biliáru)



- (za)tlačení, (po)sunutí, (po)strčení, strkání, odstrčení, přistrčení**
push boat, push(er) tug tlačný remorkér
give sth a push strčit *do čeho*
at the push of a button stisknutím tlačítka
- (voj.) **postup, vpád, výpad, útok, proniknutí, postoupení, vniknutí** (jednotek na území)
- (přen.) **postrčení, pobídnutí, nátlak, popud**
He needs a push, he won't do it himself. Potřebuje postrčit, sám to neudělá.
- for sth snaha, úsilí, snažení, usilování o co**
- usilovný pokus, velká snaha** (něčeho dosáhnout)
at a push stěží, sotva, jen při maximální snaze
I could finish it by tomorrow at a push. Když zaberu, mohl bych to dokončit zítra.
- kritická situace, krajní nouze, krize**



give sb the push (BrE hovor.) **pustit k vodě koho, dát košem komu, dát padáka/vyhazov** *komu*
get the push dostat kopačky, dostat padáka

put* [put] 🗣️

v (pt&pp put) 🗣️

1. **sth swh dát, položit, postavit, umístit co kam**
put sugar in one's tea dát si cukr do čaje
put tobacco in the pipe nacpat si dýmku (tabákem)
Where shall I put it? Kam to mám dát?
She put the book on the table. Položila knihu na stůl.
They put the satellite into orbit. Umístili družici na oběžnou dráhu.
2. **sb swh poslat, dát koho kam**
put a bullet through sb's head prohnat *komu* kulku hlavou
They put him in an old people's home. Dali ho do domova důchodců.
3. **dostat koho/co do jisté situace**
put osf at risk vystavovat se riziku
put sb in touch with sb zkontaktovat *koho s kým*, dát *komu* kontakt *na koho*
put on the team in the lead dostat tým do vedení
4. **sth on sb/sth vyvíjet** (nátlak ap.), **klást** (důraz ap.), **uvalit** (vazbu ap.) **co na koho/co**
put pressure on sb/sth vyvíjet (ná)tlak *na koho co*
They put more emphasis on languages. Kladou větší důraz na jazyky.
5. **sth in sb vkládat co v koho** (důvěru ap.)
put one's trust in sb/sth vkládat důvěru *v koho*, důvěřovat, věřit *komu/čemu*
6. **sth into sth vložit/vkládat, dát/dávat co do čeho** (energii, čas ap.)
put more effort into sth vložit více úsilí *do čeho*, více se snažit *v čem*
put some elbow grease into it opřít se do toho trošku
7. **put money into sth** investovat, dát peníze,, vložit peníze *do čeho*
8. **vyjádřit, říci, formulovat co jak**
put sth into (one's own) words vyjádřit *co* (vlastními) slovy
as he put it jak to nazval
To put it simply/bluntly ... Jednoduše řečeno ...
To put it mildly ... Mírně řečeno ...
I don't know how to put this ... Nevím, jak to mám vyjádřit ...
9. *put a question to sb* položit otázku *komu*, zeptat se *koho*
10. **vysvětlit, prezentovat, předložit, přednést** (názor, nabídku ap.)
put suggestions to sb předkládat *komu* návrhy
He put the case to him. Předložil mu ten případ.
11. **sth at sth odhadovat, tipovat co na kolik** (o hodnotě, věku ap.), **sb/sth into sth řadit koho/co kam** (do určité kategorie ap.)
be put at být odhadován na *kolik* (částka, hodnota ap.)
I'd put his age at about 30 or so. Tipoval bych, že je mu tak kolem třiceti.
She puts health before/above money. Řadí/Staví zdraví před peníze.
12. **sth swh napsat, zapsat, vepsat co kam**
Put your name on the list. Napište se do seznamu.
I crossed out "A" and put "B" instead. Škrtl jsem "A" a místo toho napsal "B".
put an announcement in the paper dát do novin oznámení
13. **vsadit** (peníze ap.)
put money on a horse vsadit na koně
14. **hodit, vrhnout** (kouli ap.)
(sport.) put the shot hodit koulí
15. **vrazit, strčit, nacpat co kam**
put a knife into sb vrazit *do koho* nůž
16. **spářit** (samici se samcem)
17. (lod'.) **(vy)plout, plavit se** (určitým směrem)
(lod'.) put into port vplout do přístavu
put out from sth vyplout *odkud*
18. **téci** (řeka určitým směrem)

n 🗣️

1. **položení, umístění, postavení**
2. **hození, hod, vrhnutí, vrh** (kouli ap.)
3. (ekon.) **prodejní opce, opční prodej**
porovnej s call
4. **vrazení, strčení, nacpání čeho kam**

adj

umístěný, položený, postavený, zasazený (v určité pozici)

phr

put one over on sb (hovor.) **napálit, dostat, nachytat koho** (na žertík ap.), **věšet komu bulíky na nos, vodit koho za nos**

put it to sb that **tvrdit, říct, sdělit komu co** (čemu nechce věřit)

But I put it to you that ... Ale já vám říkám, že ...

put together **dohromady, celkem** (sečteno)

This library has more books than all other libraries put together. V téhle knihovně je víc knih než v ostatních knihovnách dohromady.

Put it there! (hovor.) **Ruku na to!, Pláceme si!, Potřeseme si!, Podej mi ruku!** (výzva k potřesení rukou)

quality ['kwɒlɪti]

n (-ie-)

1. kvalita, jakost

quality inspection kontrola jakosti, jakostní přejímka (materiálu)

prime quality goods zboží nejvyšší kvality

of quality jakostní, kvalitní, prvotřídní, výběrový

2. kvalitites (dobré) vlastnosti, kvality, povaha, přednosti, klady *čf*

3. vlastnost (i látky ap.), rys

aphrodisiac qualities of this a plant afrodisiakální vlastnosti této rostliny

4. (zast.) vyšší společenské postavení, aristokracie, smetánka

people of quality vysoce postavení lidé

5. (hud.) barva, zabarvení, tón (hlasu ap.)

6. (filoz.) kvalita (v logice)

adj

1. kvalitní, prvotřídní

2. (BrE) prestižní, seriózní (tisk)

This CD player is of a high quality.

Tento CD přehrávač je vysoké kvality.

quarter ['kwɔ:tə]

n 🗣️

1. čtvrt(ina), čtvrtka

quarter vent (malé) větrací okénko (zadních dveří auta)

quarter-century čtvrtstoletí

quarter ba(u)lk podélně čtvrcený hranol

fall by a quarter klesnout o čtvrtinu (ceny ap.)

in a quarter of an hour za čtvrt hodiny

Cut it into quarters. Nakrájej to na čtvrtky.

2. čtvrtletí, kvartál, tři měsíce, (ve škole) trimestr

3. čtvrt hodina, čtvrt hodiny (při určování času)

at quarter past eight ve čtvrt na devět

quarter to ten tři čtvrtě na deset

4. čtvrták, čtvrt dolar, 25 centů (mince)

5. čtvrt' (část města)

Chinese quarter čínská čtvrt'

6. (přen.) kruhy, strana, místa (jistá skupina lidí)

in some quarters v jistých kruzích

from a good quarter z dobře informovaných míst

from sb's quarter z čí strany

from all quarters ze všech stran, ze všech koutů světa

7. quarters ubikace, ubytovna (vojáků ap.), byt, kasárna, kasino

night quarters (místo na) nedeň, noční ubikace, přenocování (i pro zvířata v ZOO ap.)

(lod.) quarter deck záďová horní paluba

8. (sport.) čtvrtina (zápasu)

9. 25 liber (hmotnost)

10. (hovor.) čtvrt libry (váha)

11. shovívavost, slitování, dobrotá

12. milost (udělená válečnému zajatci), život

13. čtvrt (měsíční fáze)

14. (heral.) jedno ze čtyř polí erbu

pron

be a quarter the size of sth být čtvrtinový *oproti čemu*

adj 🗣️

čtvrtinový, čtvrtkový

(AmE hud.) quarter note čtvrtková nota

quarter-mile čtvrtmílový

v 🗣️

1. sth rozčtvrtit, rozříznout/ rozkrojit/ rozdělit na čtvrtiny co

2. sth zmenšit na čtvrtinu, vydělit čtyřmi co

hl. v trpném rodě

3. be quartered swb být ubytovaný kde, mít ubytování kde, být nakvartýrovaný kde (přechodně)

The workers are quartered in ... Pracovníci jsou ubytováni v ...

4. sb (hist.) rozčtvrtit koho (tělo odsouzeného)

5. slídit (psi při hledání zvěře)

6. přecházet z jedné čtvrti do druhé (Měsíc)

7. (vítr) vanout od zádi (lodí)

(lod.) quarter wind zadní vítr

(voj. slang.) ubytovací důstojník

phr

at close quarters z bezprostřední/těsné blízkosti, zblízka

give no quarter nemít slitování, být nemilosrdný

He was given no quarter. Nikdo ho nešetřil.

ask for quarter prosit o slitování

question ['kwɛstʃən] 🗣️

n 🗣️

1. otázka, dotaz

yes/no question otázka zjišťovací

WH question otázka doplňovací

This begs the question ... Tady se nabízí otázka ..., To vyvolává otázku ...

ask questions ptát se, dotazovat se

ask too many questions moc se vyptávat

answer a question odpovědět na otázku

May I ask you a question? Mohu se vás na něco zeptat?, Mohu vám položit otázku?

This question is hard to answer. Na tuto otázku je těžká odpověď.

Any questions? Jsou nějaké dotazy?

ask a silly question and you will get a silly answer na hloupou otázku hloupá odpověď

2. *about sth* pochybnost(i) o čem

call sth into question zpochybnit *co*, vyvolat pochybnosti *kolem čeho*

be in question být zpochybňován

beyond all/past question nepochybně, nade vši pochybnost

That is beyond question., There is no question about it. O tom není pochyb.

3. *of sth* (přen.) otázka, věc čeho, problém

question of fact věcná stránka

It's just a question of time. Je to jen otázka času.

The question is: ... Otázka je: ...

4. otázka (v testu)

v 🗣️

1. *sb* vyslychat *koho* (policie svědka ap.), vyptávat se *koho*

He was being questioned. Byl vyslýchán.

Why are you questioning me about this? Proč se mě na to vyptáváte?

2. *sth* zpochybňovat *co*, pochybovat o čem, vyslovit pochybnosti o čem, pokládat za sporné *co*, mít pochybnosti o čem

phr

Good question. (To je) správná/dobrá otázka. (odpověď není snadná)

sb/sth in question dotýčný, zmíněný, příslušný *kdo/co* (o kterého se jedná)

The person in question ... Osoba, o kterou se jedná ...

be out of the question nepřicházet (vůbec) v úvahu, být zcela vyloučeno

Wage increase is out of the question this year. Zvýšení mezd letos nepřipadá v úvahu.

pop the question (hovor.) požádat o ruku, praštit do toho

there is no question of sth co nepřichází (vůbec) v úvahu, *co* je vyloučeno

without question bez námitek, bez debaty (provést příkaz)

without question bez pochyb(y), nepochybně

queue [kju:] 🇬🇧

n 🇬🇧

1. (hl. BrE) **fronta, řada** (čekajících)
AmE= *line*
jump the queue předběhnout/předbíhat ve frontě
join the queue stoupnout si do fronty
2. *for sth* (BrE, přen.) **fronta na co, řada, seznam** (čekatelů na příležitost)
3. **copánek** (vzadu)

v 🇬🇧

1. **queue (up) for sth** (hl. BrE) **(vy)stát frontu, stát/ čekat ve frontě, postavit se do fronty, utvořit frontu na co**
AmE= *line up*
queue for a ticket stát frontu na lístek
2. = *queue*
3. *sb/sth* **postavit/zařadit koho/co do fronty koho/co, utvořit frontu z čeho/koho**

I hate standing in a queue. Nesnáším fronty.

quick [kwik] 🗣️

adj 🗣️

- rychlý, svižný, hbitý** (krok, pohyb ap.), **čilý, bystrý** (mysl ap.)
(*hovor.*) *quick study* bedna (kdo se dobře učí)
(*hovor.*) *quick one* jedno (pivo), jedna (štamprdle ap.)
in quick succession v rychlém sledu, rychle za sebou
quick on the uptake velmi chápavý
at a quick pace rychlým tempem
(*hovor.*) *quick learner* učenlivý žák
He is quick to learn. Rychle se učí., Je učenlivý.
quick as lightening rychlý jako blesk
- rychlý, narychlo provedený, spěšný** (sprcha ap.)
quick to make rychle hotový (pokrm ap.)
quick-fix rychlozapínací, snadno připevnitelný
have a quick lunch rychle se naobědvat
I just took a quick shower. Jen jsem se v rychlosti osprchoval.
- brzký, rychlý, okamžitý** (provedený bez otálení)
quick end to sth rychlý konec, brzké ukončení *čeho*
- be quick to do sth* pohotově, bez váhání *udělat co*
be quick to condemn sb ihned odsuzovat *koho*
He was quick to remark ... Pohotově poznamenal ...
- quick temper* vznětlivost, popudlivost
- živý, žijící**
the quick and the dead živí a mrtví

adv 🗣️

- (*hovor.*) **rychle**
(*hovor.*) *the quicker the better* čím rychleji tím lépe
(*hovor.*) *Who ran quickest?* Kdo běžel nejrychleji?
- (*hovor.*) **rychle, brzy**
- rychlo-**
ve spojení s pomlčkou
quick-firing rychlopalný
quick-freezing rychlomrazící
quick-drying rychleschnoucí
quick-closing device rychlouzávěr
(*tech.*) *quick hitch* rychlozávěs (k připojení návěsu ap.)

n 🗣️

the quick (živé) maso (pod nehty ap.)

phr

bite one's nails to the quick kousat si nehty až do živého

cut sb to the quick (kniž.) rozlítostnit, pohnout, dojmout, chytit u srdce *koho*

quiet

['kwaɪət]



adj

1. tichý, nehlučný

go/fall quiet ztichnout, zmlknout

Be quiet. Bud'(te) potichu.

She said it in a quiet voice. Řekla to potichu.

He went quiet immediately. Okamžitě ztichl.

be quiet as a mouse být tichý jako pěna

2. tichý, nehlučný, (po)klidný (bez hluku)

The house was quiet. V domě bylo ticho.

3. (po)klidný, nerušený, bez vzrušení

quiet life klidný život

4. be quiet být zticha

Be quiet! Bud'(te) zticha!, Mlč(te)!

5. quiet despair tiché zoufalství

6. diskrétní, nenápadný, (přen.) tichý

have a quiet word with sb promluvit si s *ky*m mezi čtyřma očima

through quiet diplomacy tichou diplomacií

7. klidný, mírný, rozvážný, flegmatický (o člověku)

8. decentní, střízlivý, tlumený, zdrženlivý (odstín, oblečení ap.)

n

ticho, klid

He was shouting for quiet. Křičel, aby byli zticha.

v

1. (AmE) ztišit (se), zklidnit (se), ztichnout

= *quieten*

quiet down utišit se, uklidnit se, zklidnit se

2. sb ztišit, umlčet, zarazit koho (v řeči)

3. sth (AmE) rozptýlit co (obavy ap.)

phr

keep quiet about sth nemluvit, (po)mlčet o *čem*, nechat si pro sebe *co*

on the quiet (přen.) tajně, nepozorovaně, potichoučku, skrytě, pod pokličkou

quite [kwaɪt] 🗣️

adv

- 1. docela, celkem, vcelku, dosti**
quite a few pěkných pár, poměrně dost, nemálo
It's quite cold today. Dnes je docela chladno.
I quite liked it. Celkem se mi to líbilo.
- 2. zcela, úplně, naprosto, absolutně, (hovor.) dočista**
It's quite clear. Je to úplně jasné.
I quite agree. Naprosto souhlasím.
- 3. not quite ne tak úplně/ docela**
It was not quite the same. Nebylo to úplně totéž.
It wasn't quite the done thing that times. Tenkrát to nebylo vůbec samozřejmé.
(not) be quite the (done) thing (nebýt) zdaleka samozřejmé
- 4. (hovor.) (přesně) tak, zcela správně, samozřejmě, ovšem**
If I accept you will give it to me. – Quite. Když přijmu, tak mi to dáte. – Přesně tak.

pron

quite a sth **impozantní, mimořádný, (po)řádný, působivý** *co* (zjev ap.)
It's quite a city. Je to aspoň město.
She is quite a woman. To je ale ženská.

race¹ [reis] 🗣️

n 🗣️

1. (sport.) **závod, soutěž** (v rychlosti ap.)
(polit.) *arms race* závody ve zbrojení
The race is held on Sunday. Závod se koná v neděli.
He decided to get out of the rat race and moved to his country house. Rozhodl se vypadnout z toho shonu a odstěhoval se na venkov.
rat race pachtění se, honění se/honba za penězi/kariérou ap., shon (velkoměsta ap.)
get out of the rat race vymanit se z každodenního shonu
sb's race is run *kdo* má odzvoněno, to má spočítáno (je vyřízený, odepsaný)
2. **the races** dostihy (koňské, chrtí ap.)
3. *for sth* (přen.) **boj, zápas o co** (o moc, vládu ap.)
Unfortunately, Bush won the race for the White House. Bush bohužel vyhrál v boji o Bílý dům.
4. **(rychlý) proud** (vody v moři ap.)
tidal race slapový proud (s přílivem či odlivem)
5. **náhon** (mlýnský), **umělý kanál, umělé koryto**
6. **(vodící) drážka, dráha, žlábek, rýha** (kudy běhá mechanický prvek)
(text.) *race (board)* člunková dráha
7. (tech.) **(oběžná) drážka** (ložiska ap.)
8. **životní dráha, běh života**
9. (AusE) **ohrazený koridor** (z ohrady pro ovce)

v 🗣️

1. *sb* **závodit, soutěžit s kým** (v rychlosti ap.)
They raced each other. Závodili spolu.
2. *sw* **hnát se, pádit, řídit se, letět kam** (na vlak ap.)
3. *towards sth* **řídit se vstříc čemu, rychle se blížit/ směřovat k čemu**
4. *sth* **závodit s čím** (autem, zvířetem ap.)
5. *sb's mind races* *komu* se honí myšlenky hlavou
6. **zběsile/rychle bít/tlouct/bušit** (srdce)
7. *sth* **vytáčet do vysokých obrátek, túrovat co** (motor)
8. (tech.) **rychle se (roz)točit** (hřídel ap. - po snížení zátěže či odporu)

phr

race against time závod s časem

rain [reɪn] 🌧️

n 🗣️

1. déšť

rain check znovu uplatnitelná vstupenka (pokud byl zápas přerušeno pro déšť)

heavy rain silný déšť, liják

It looks like rain. Zdá se, že bude pršet.

(meteor.) rain and snow sníh s deštěm, plískanice

(hovor.) I'll ask him for a rain check. Řeknu mu, aby to pozvání odložil na jindy.

rain cape pršiplášť, pláštěnka

rain shower přeháňka, přeprška

take a rain check nechat to na jindy (odmítnout nabídku a odložit to)

2. the rains deště, období dešťů

The rains come in October. Období dešťů přichází v říjnu.

3. of sth (přen.) déšť, sprška čeho, padání čeho (kamenů ap.)

rain of arrows déšť šípů

v 🗣️

1. pršet

It's been raining all the day. Prší už celý den.

2. sth on sth/sb zasypat koho/co čím (ranami ap.), snést se, (hustě) (do)padat, pokropit (bomby ap.)

He rained blows on him. Zasypal ho údery.

3. rain down zaplavit, zasypat (bombami, granáty ap.)

= *rain*

phr

It never rains but it pours. Neštěstí nechodí nikdy samo., (vulg.) Na podělanýho i hajzl spadne.

as right as rain (hovor.) (zase) zdravý jako rybička (po nemoci ap.)

(come) rain or shine za každých podmínek, ať se děje, co se děje, za každého počasí (jít na procházku, trénovat ap.)



- sth (po)zvednout co** (hlavu ap.), **vytáhnout co** (rolety ap.), **vyvýšit, dostat na vyšší úroveň co**
raise one's glass to sb pozvednout číši, připít *komu*
raised platform vyvýšená plošina
Raise you left arm. Zvedněte levou ruku.
raise one's eyebrows (po)zvednout obočí (vyjádřit překvapení)
raise the ante zvýšit sázky (i přen.) (zvýšit riziko ve snaze dosáhnout více)
raise the roof začít bouřit (obecenstvo)
raise one's fist to/against sb pozvednout pěst *proti komu*, vztáhnout ruku *na koho*, hrozit násilím *komu*
raise sb's hackles dopálit, rozčertit, rozčilit, vytočit *koho*, hnout žlučí *komu*
raise one's game zlepšit svoji hru
raise the spirits pozvednout náladu
- sth vztyčit, vyvěsit co** (vlajku, transparent ap.)
- osf (po)zvednout se, pozdvihnout se** (z leže do stoje, sedu ap.), **vstát, povstat**
raise osf into a sitting position posadit se (z lehu)
- sth zvýšit co** (míru, úroveň ap.)
raised temperature zvýšená teplota
- sth zlepšit, (po)zvednout co** (kvalitativní úroveň)
- raise one's voice** zvýšit hlas, mluvit hlasitěji (při rozčilení ap.)
- sth vybírat, vybrat co** (peníze na charitu ap.)
- sth získat/získávat, sehnat/shánět, dát dohromady co** (potřebné peníze)
- sth vyvolat, vzbudit, podnitit, vyprovokovat co** (otázku, pocit ap.)
raise suspicion vzbudit podezření
raise hopes (vz)budit naděje
raise a smile vyvolat úsměv
- sth nadnést co, upozornit na co** (problém, téma ap.), **vznést** (námitku ap.)
raise an invoice vystavit fakturu
raise a claim vznést nárok
- sb vychovat/vychovávat koho** (dítě)
raising children výchova dětí
- sth pěstovat co** (rostliny), **chovat co** (zvířata)
- rozpoutat, vyvolat, vzbudit** (emoce, povstání ap.)
raise hell (u)dělat kravál, (začít) vyvádět, spustit povyk (nadávat i tropit výtržnosti)
(AmE) raise a stink udělat dusno (stěžovat si)
(zast.) raise Cain spustit povyk (v nespokojenosti)
raise the spectre of sth vyvol(áv)at obavy z čeho
- postavit** (budovu, tyč ap.)
- sth ukončit, zrušit, odvolat co** (embargo, blokádu ap.)
- raise to the power of sth** (mat.) **umocnit co na kolikátou**
raise sth to the power of four umocnit *co* na čtvrtou
- přisadit si, přihodit, zvýšit sázku** (v pokeru ap.)
- sestavit, shromáždit** (armádu)
- sth (nechat) nakynout co** (těsto přidáním kvasnic), **způsobit nakynutí**
- způsobit opuchnutí/naběhnutí**
It raised blisters on my hand. Naběhly mi z toho puchýře na ruce.
- zvednout sázku, přihodit, přisadit** (v kartách ap.)
raise sb out vytláčit *koho* ze hry (přihozením příliš vysoké sázky) (karty ap.)
- sth navázat (rádiově) spojení s čím**
- (lod.) raise land* přiblížit se k pevnině, uvidět pevninu (na obzoru)



- (AmE) **zvýšení platu**
 BrE= *rise*
She got a raise. Dostala přidáno.
- zvýšení, pozvednutí**

rather 🗣️

adv ['rɑ:ðə]

1. **spíše, lépe/přesněji řečeno**
Then I went or rather ran home. Pak jsem šel, lépe řečeno běžel domů.
2. **poměrně, dosti, docela, poněkud**
It's a rather long story. Je to poněkud dlouhá historie.
3. **spíš(e), vlastně** (zdvořilé vyjádření pocitů, myšlenek ap.)
I rather think ... Spíše bych řekl ...
4. (zast., form.) **určitě, zajisté, no jasně, zcela jistě, aby ne, no bodejt', ano, (přesně) tak** (výraz souhlasu)
Is it worth seeing? Rather! Stojí to za vidění? Zcela určitě!

prep

rather than **spíše než** (při srovnávání dvou věcí)
The system is wrong rather than teachers. Chyba je spíše v systému než v učitelích.

v

I would/I'd rather **raději bych** *co*, **dal bych přednost** *čemu*
I'd rather go. Raději bych šel.
I'd rather you didn't ask. Ani se (raději) neptejte.

phr

but rather **ale spíše/raději, (na)místo toho**
He refused to come to us but rather stayed at home. Odmítl přijít k nám a místo toho zůstal doma.

raw [ro:] 🗣️

adj 🗣️

1. **surový, nezpracovaný** (materiál ap.), **neopracovaný, neobrobený**
raw materials suroviny
raw ore surová ruda
raw sugar surový cukr
2. **syrový, neuvařený, nedovařený** (potraviny ap.)
raw vegetables syrová zelenina
It can be eaten raw. Dá se to jíst syrové.
(AusE) *come the raw prawn with sb* snažit se oblafnout *koho*, hrát to *na koho*, dělat ze sebe blbce (dělat, že neví, o čem je řeč)
3. **rozedřený (do živého), odřený, spálený, odhalený do živého** (část těla, bez kůže)
raw wound otevřená rána
My hands were raw from digging. Ruce jsem měl rozedřené od kopání.
4. **nepotlačovaný, neskrývaný, otevřeně projevovaný** (pocit, reakce ap.)
5. **neředěný, nemíchaný** (alkohol)
raw spirits čistý alkohol
6. **nezředený, nefalšovaný, opravdový, pravý, skutečný** (cit, vášně ap.)
raw emotions skutečné city
7. **prvotní, hrubý, nezpracovaný** (informace ap.)
raw figures hrubá čísla (nezpracovaná data)
8. **nezušený, nevycvičený, nezpracovaný, neostřílený** (v oboru ap.)
(slang.) *Johnny raw* zelenáč, bažant, ucho, nováček (začátečník)
9. **sychravý, syrový, nepříjemný, chladný, nevlidný** (počasí)
raw wind syrový vítr
10. **nečištěný, neupravený, nefiltrovaný, surový** (splšky ap.)
11. **hrubý, sprostý**
12. **hrubý, nedodělaný**

n 🗣️

the raw (BrE, přen.) **citlivé místo**

touch sb on the raw zasáhnout *koho* do živého, dotknout se *čího* citlivého místa

phr

a raw deal (hovor.) **nespravedlnost, nespravedlivé jednání s kým**

Kids in too large classes get a raw deal. Děti v příliš velkých třídách jsou šizeny.
get a raw deal být šizen, být odbýván, přijít zkrátka

in the raw bez příkras, ve své přirozenosti/syrovosti, bez obalu

life in the raw život z té drsné strany

in the raw (hovor.) **nahý, na Adama, nahatý, v rouše Adamově/Evině**

touch/scratch a raw nerve dotknout se citlivého místa, říznout do živého (podráždit připomenutím nepříjemného ap.)

react [r'ækt] 🗣️ ✓ 🔑

1. (o člověku) **(za)reagovat** (na zprávu ap.), **odpovědět**
2. **react against sth** **vzepřít se čemu, bouřit se, obrátit se, stavět se, brojit proti čemu**
3. **to sth** **mít alergickou reakci na co, reagovat** (alergicky ap.), **špatně snášet co**
react to cheese mít alergickou reakci na sýr
4. (chem.) **reagovat**
5. (fin.) **reagovat, pohybovat se opačným směrem** (ceny)
6. **(up)on sth** **působit, účinkovat, mít vliv na co**

I must react quickly to
the problem.

Musím na ten problém
rychle reagovat.

read^{1*} [ri:d] 🗣️

v (pt&pp read) 🗣️

1. **sth (pře)číst** *co*

(přen.) *read sb's lips* odezírat *komu* ze rtů

read sb's hand věštit *komu* z dlaně

read sth through pozorně pročíst (smlouvu ap.)

read sth back přečíst znovu *co* (po sobě ap.)

read osf/sb to sleep uspat se/*koho* čtením

Have you read this book? Četl jsi tu knihu?

Can you read it for me? Můžete mi to přečíst?

I read about it yesterday. Četl jsem o tom včera.

Can you read Braille? Umiš číst Braillovo písmo?

read between the lines číst mezi řádky

2. **sth to sb předčítat, (pře)číst, číst nahlas** *co komu*

read sth back přečíst *co* znovu nahlas (aby byla možná kontrola - např. určitá čísla)

She read us her short story. Přečetla nám svou povídku.

3. **can read (umět) číst**

My grandmother can't read or write. Babička neumí číst ani psát.

4. **read music** (hud.) **znát/umět číst noty**

5. **být napsáno, stát** *co kde* (na ceduli ap.)

The notice read: ... Na ceduli stálo: ...

6. **číst se, být napsán** *jak* (o stylu psaní ap.)

The book reads well. Tahle kniha se čte dobře.

7. **sth as sth chápat, pojímat, interpretovat, vykládat si** *co jak* (hru jako alegorii ap.)

I read her reply as a refusal. Její odpověď chápu jako odmítnutí.

8. **read sb's mind** číst *komu* myšlenky

9. **sb/sth prohlédnout koho, rozluštit, vyčíst** *co* (pocity z gest ap.)

be able to read people vyznat se v lidech

He learned how to read people. Naučil se lidi prohlédnout.

10. **sb slyšet koho, rozumět komu** (přes vysílačku)

Do you read me? Slyšíte mě (dobře)? (při rádiovém spojení ap.)

11. **sth odečítat, odečíst z čeho** (data na přístroji ap.)

be able to read a thermometer umět přečíst teploměr

12. **sth ukazovat (na stupnici) co** (hodnotu, teplotu ap.)

The thermometer reads 6 degrees Celsius. Teploměr ukazuje 6 stupňů celsia.

13. **sth (výp.) (na)číst, nahrát** *co* (data z diskety ap.)

14. **sth pročíst co, udělat korekturu čeho** (rukopisu ap.)

15. **sth číst budoucnost, věštit z čeho** (z dlaně ap.)

16. **sth číst, obhlížet** *co* (terén ap.)

17. **sth** (BrE, form.) **studovat, mít jako hlavní obor, dělat** *co* (na univerzitě určitý obor ap.)

n 🗣️

1. **čtení, počtení (si), četba**

have a good read dobře si počíst

2. **počtení** (dobré, špatné)

be a good read dobře se číst, být dobré čtení (časopis, kniha ap.)

ready ['redi] 🗣️

adj (-dier, -diest) 🗣️

- for sth připravený, nachystaný na co**
get ready nachystat se, připravit se
get sth ready připravit, nachystat *co*
ready, steady, go! připravit se, pozor, teď! (startovací formule)
ready to please úslužný, připravený vyhovět
Your supper's ready. Máš nachystanou večeři.
I was ready for anything. Byl jsem připraven na cokoli.
He had his rifle ready. Měl svou pušku v pohotovosti.
- for sth, to do sth připravený** (dost starý, zkušený ap.), **dostatečně zkušený/ vyspělý na co** (sňatek ap.)
I'm not ready for marriage. Ještě nejsem připravený na sňatek.
- to do sth ochotný, připravený udělat co**
be ready to die for sth být ochotný zemřít *pro co*
- (*přen.*) **be ready for sth** potřebovat (už) *co*, být zralý *na co*
I am ready for bed. Jsem zralý do postele.
After several hours of intensive work, we were ready for lunch. Po několika hodinách intenzivní práce jsme se už těšili na oběd.
- be ready to do sth** právě se chystat, být připravený, (už už) hodlat *udělat co*
He was ready to sleep. Právě se chystal jít spát.
She was ready to cry. Už měla slzy na krajíčku.
- pohotový, okamžitý, rychlý** (*odpověď* ap.)
ready answer pohotová odpověď
ready wit rychlý úsudek
He is too ready with excuses. Má vždycky po ruce spoustu výmluv.
- po ruce** (stále připravený k použití), **rychle a snadno dosažitelný**
I have my cellular phone always ready. Mám svůj mobil vždy po ruce.
- hotový** (peníze)
ready cash hotovost
- (už) hotový/udělaný, předem připravený** (výrobek ke konečnému použití ap.)
ready mixed předem namíchaný (rovnou použitelný)
ready-printed předtištěný
ready-sliced předkrájený

n (-ie-) 🗣️

the readies (BrE, hovor.) **hotovost, prachy, hotové peníze**

v (-ie-) 🗣️

sth (form.) **připravit, nachystat, přichystat co**

phr

have sth at the ready mít *co* **připravené/ po ruce/ nachystané/ v pohotovosti** (kdykoli k použití)

He had his camera at the ready. Měl fotoaparát pořád připravený.

be ready and waiting **být připraven k čemu, stát v pozoru**

(I am) ready when you are. Čekám jenom na tebe/vás. (už jsem připravený)

reach [ri:tʃ] 🗣️



1. **sth dorazit, dostat se, dojet kam** (na určité místo), **dostihnout** (např. o dopise)
We'll reach London by six o'clock. Do šesti dorazíme do Londýna.
2. **sth dosáhnout čeho, dospět, dostat se k čemu** (o úrovni, množství ap.)
I reached the end of the lecture. Došel jsem na konec lekce.
They didn't reach agreement. Nedohodli se., Nedospěli k dohodě.
reach a peak dosáhnout vrcholu
3. **(for) sth natáhnout se/ruku, sáhnout po čem, pro co**
reach sb down sth sundat, podat dolů **komu co** (z police ap.)
Can you reach me down the book over there? Můžeš mi sundat támhle tu knihu?
She reached into her bag ... Sáhla do tašky ...
I tried to reach across the table and catch it. Snažil jsem se natáhnout se přes stůl a zachytit to.
4. **(can) reach sth dosáhnout na co** (rukou)
5. **sb zastihnout, chytit, sehnat koho, spojit se s kým**
When can I reach her? Kdy ji mohu zastihnout?
I tried to reach you on the phone. Snažil jsem se ti dovolat.
Your letter reached me on Monday. Tvůj dopis mi přišel v pondělí.
6. **to sth sahat, dosahovat, rozprostírat se (až) kam** (voda po kolena ap.)
His hair reached to his shoulder. Vlasy mu sahaly na ramena.
reach for the moon mířit vysoko, mít vysoké cíle, mít hlavu v oblacích
7. **sth dosáhnout, docílit čeho, dospět k čemu** (ke kompromisu, dohodě ap.), (kniž.) **dosíci**
We reached an agreement. Dospěli jsme k dohodě.
8. **sb sth** (hovor.) **podat co komu**
9. **for/after sth snažit se dosáhnout čeho** (nemožného ap.)
10. (lod'.) **plout s bočním větrem**



1. **dosah, dosažitelná vzdálenost** (ruky, nástroje ap.), **dojezd** (vzdálenost na plnou nádrž), **akční rádius**
2. **within (easy) reach** na dosah, (snadno) dosažitelný, lehce dostupný (pozicí či cenou)
out of reach mimo dosah (pozicí, cenou, výškou)
3. **dosah, záběr, dopad** (reklamní kampaně, TV programu ap.)
4. **(rovný) úsek, část toku** (řeky)
upper reaches of the Danube horní část toku Dunaje
5. (tech.) **spojovací tyč** (k zadní nápravě)

reality [ri'ælɪti] 🗣️ *n* (-ie-) 🔑

1. **skutečnost, realita** (opak fikce)

become reality stát se skutečností, uskutečnit se

2. **fakt, realita, (tvrdá) skutečnost** (stav)

Violence has become an everyday reality. Násilí se stalo každodenní realitou.

3. *The reality is that they are selfish.* Faktem je, že jsou sobečtí.

4. **(vlastní) podstata, pravá podoba**

phr

in reality ve skutečnosti, doopravdy, vlastně, v podstatě

realize [ˈriə,laɪz] 🗣️, BrE+ **realise** v 🗣️

1. **uvědomit si/uvědomovat si, pochopit, chápat** (skutečný stav ap.)
Do you realize it? Uvědomuješ si to?
realize one's mistake uvědomit si svou chybu
They made me realize it. Díky nim jsem si to uvědomil.
2. **be realized uskutečnit se, realizovat se, naplnit se, stát se skutečností, dostat konkrétní/reálnou podobu**
My worst fears were realised. Naplnily se mé nejhorší obavy.
3. (form.) **zrealizovat** (nápad ap.)
4. **realize one's potential realizovat se, využít svých schopností/ dovedností, uplatnit svůj potenciál, dosáhnout všech možností**
5. (ekon.) **realizovat, dosáhnout** (zisku ap.)
(ekon.) realized loss realizovaná ztráta
(ekon.) realized gain realizovaný zisk
6. (ekon.) **vynést, vydělat** (prodej něčeho)
7. **prodat, zpeněžit** (zboží, majetek)
8. (ling.) **vyslovit, pronést** (hlásku)
9. (hud.) **hrát, číst** (číslovaný bas)

really ['ri:əli]  *adv*

1. **opravdu, skutečně, vážně** (zdůraznění)
2. **opravdu, skutečně, fakt, velmi, velice** (s přídavnými jmény nebo příslovci)
3. **doopravdy, fakticky, skutečně, opravdu** (nejen předstíraně)
4. **opravdu, upřímně, vážně** (v otázce očekávající zápornou odpověď)
Do you really believe him? Ty mu opravdu věříš?
5. **skutečně, doopravdy, se vším všudy, v plném rozsahu**
6. **not really** ani ne (v odpovědi), **ne tak úplně/docela/moc/příliš** (správný ap.)
7. **kupodivu, opravdu** (vyjadřující překvapení řečníka)
8. **Really? Opravdu?, Vážně?, Skutečně?** (překvapení posluchače)
9. **Really? Ano?, Opravdu?** (ukazující zájem posluchače)

reason ['ri:zən] 🗣️

n 🗣️

1. **for sth důvod pro co, příčina čeho, pohnutka** (pro rozhodnutí ap.)
for business reasons z obchodních důvodů
for safety reasons z bezpečnostních důvodů (aby se něco nestalo)
for reasons of security z bezpečnostních důvodů (aby nedošlo k prozrazení ap.)
without giving any reason bez udání důvodu
The only reason he went was ... Jediným důvodem jeho odchodu byl ...
2. **důvod, opodstatnění** (pro určitý pocit, víru ap.)
(And) with good reason. A má proč., Nikoli bezdůvodně., Není se co divit.
She has every reason to hate me. Má spoustu důvodů mě nenávidět.
all the more reason to do sth o důvod víc *udělat co*
3. **rozum, soudnost, rozumné uvažování, intelekt** (lidský), **zdravý rozum** (schopnost rozhodovat se)
Not only man has reason. Nejen člověk je obdařen rozumem.
He probably lost his reason. Asi se pomátl na rozumu.
It stands to reason that ... To dá rozum, že ...
beyond all reason naprosto nepochopitelný, nad *čí* chápání
There is no rhyme or reason to it. To nemá žádnou logiku., To nedává smysl. (není jasné proč)
bring sb to reason přivést *koho* k rozumu
4. **(zdravý) rozum** (duševní zdraví), **soudnost**

v 🗣️

1. **usoudit, usuzovat, naznat, uvažovat, dojít k závěru, vyvodit závěr** (že něco je pravda ap.)
2. **with sb přemlouvat, přesvědčovat koho**
reason sb into sth/out of sth přesvědčit *koho*, aby *udělal co/nedělal co*
He was reasoned into a treatment. Přemluvili ho, aby se léčil.

phr

for reasons best known to osf z důvodů známých jen *komu* samému
by reason of sth (form.) z důvodu *čeho*, kvůli, díky *čemu*, z titulu, vlivem *čeho*
listen to reason uznat důvody, dát si říct, nechat se přesvědčit (důvody)
for no reason (at all) bezdůvodně, pro nic za nic, bez příčiny (udeřit ap.)
one's reason for living/being smysl života *pro koho*
for some reason z nějakého důvodu, nějak
within reason v rámci rozumných mezí (nic extrémního)

receipt [n'si:t] 🗝️

n 🗝️

1. **stvrzenka, příjmový/prodejní doklad, paragon, účtenka, potvrzení, lístek** (při výdeji, nákupu ap.)
payment receipt potvrzení o zaplacení, potvrzení platby
(ekon.) *issue a receipt* vystavit příjmový doklad
(ekon.) *customs receipt* celní potvrzení
(ekon.) *against receipt* proti potvrzení
(ekon.) *receipt card* příjemka
2. **receipts tržby, příjmy, výtěžek** (z prodeje, za vstupné ap.)
box office receipts příjmy z prodaných vstupenek
3. (form.) **příjetí, obdržení, příjem, převzetí** (zboží ap.)
acknowledge the receipt of goods potvrdit příjem zboží
receipt of goods příjem zboží
4. (AmE, zast.) **recept** (kuchařský), **předpis** (lékařský)

v 🗝️

(ekon.) **potvrdit přijetí** (platby podpisem ap.), **dát/napsat stvrzenku**
(ekon.) *receipt a bill* potvrdit fakturu

phr

be in receipt of sth (form.) **obdržet, pobírat, dostávat** (pravidelně)
Having been in receipt of ... Poté, co jsme obdrželi ...
I am in receipt of a pension. Pobírám důchod.

receive [r'i:ɪv] v

- dostat, obdržet** (dopis, peníze ap.), **dostávat, pobírat** (důchod ap.)
(BrE) *Received with thanks.* Přijato s díky. (fráze na účtenkách)
We received your letter. Obdrželi jsme Váš dopis.
They received good treatment. Dostalo se jim dobrého zacházení.
They received a big attention Dostalo se jim velké pozornosti.
receive ovation sklidit ovace
- sth utrpět, utřít co, být postižen čím** (zranění ap.)
receive a loss utrpět ztrátu
injury received in a car crash zranění utrpěné při autonehodě
- přijmout, (u)vítat, přivítat** (hosta ap.), **připustit** (do organizace)
She was received with applause. Byla uvítána potleskem.
He has been received into the Church. Byl přijat do církve.
be received into sth být přijat *kam* (za člena ap.)
- be received být přijat/přivítán/jak co jak, setkat se s jakou reakcí** (nabídka, román ap.)
Their ideas were received with enthusiasm. Jejich myšlenky byly přijaty s nadšením.
- sth chytat, přijímat co, mít příjem čeho** (signál rádia ap.)
- (sport.) **být na příjmu, přijímat podání** (v tenise, volejbale)
Sampras to receive. Na příjmu je Sampras.
- zachycovat, zadržovat, sbírat** (nádrž vodu ap.)
The tank receives water from the roof. Nádrž zachytává vodu ze střechy.
- (BrE) **přechovávat, odebírat** (kradené zboží ap.)
- (tech.) **nést, být vystaven** (zatížení ap.)

phr

be on/at the receiving end of sth být tím, kdo to schytá/vyžere (šikanování, kritiku ap.)

I was at the receiving end of the scolding. Schytl jsem to já. (Dostal jsem vynadáno)

recent [ˈriːsənt] 🗣️

adj 🔑

1. **nedávný, poslední, moderní** (nedávno nastalý)
recent events nedávné události
more recent novější, pozdější (později vzniklý ap.)
most recent poslední, nejnovější (události ap.)
in recent times v poslední době
at our most recent meeting na našem posledním setkání
2. (miner.) **recentní**, (geol.) **holocenní**
Recent Epoch holocén

n

the Recent holocén

How recent is this news? Jak je stará tato zpráva?

recipe [ˈresɪpi] 🗣️ *n* 🔑

1. *for sth* **recept** *na co* (kuchařský)
recipe book kniha receptů, kuchařka
2. *for sth* (přen.) **návod** *na co*, **klíč k čemu**, **prostředek** (k dosažení)
3. (zast.) **recept** (lékařský)

· I want the recipe for the cake. Chci recept na ten koláč.

recognize ['rekəg,naɪz] 🗣️, BrE+ recognise ✓ 🔑

1. **sb/sth (roz)poznat koho/co** (dříve viděné ap.)
recognize sb/sth at once okamžitě *koho/co* poznat
Do you recognize me? Poznáváte mě?
A woman I recognized as his wife. Žena, ve které jsem poznal jeho manželku.
2. **zjistit, poznat, pochopit** (pravou podstatu, povahu ap.)
I recognized him to be a fraud. Poznal jsem, že je to podvodník.
3. **sth uznávat/uznat, připustit/připouštět, přijmout co** (existenci, pravdivost ap.)
He recognized me to be faster. Uznal, že jsem rychlejší.
It is recognized that... Je obecně uznáváno, že...
4. **uznat** (oficiálně)
internationally recognized mezinárodně uznaný
recognize the independence of the country uznat nezávislost země
5. **sb ocenit/oceňovat co/koho, vyjádřit uznání/díky komu** (zásluhy ap.)
They recognized the act of bravery with a medal Ocenili statečný čin medailí
6. **sb znát se, hlásit se ke komu** (svému známému ap.), **pozdravit** (posunkem ap.)
recognize sb with a nod pozdravit *koho* kývnutím hlavy
7. **sb (AmE) dát slovo, dovolit promluvit komu** (ve sněmu ap.)

recommend

[ˌrekəˈmend]



v



1. *sb/sth to sb* **doporučit** *koho/co komu*
recommend sb for a promotion doporučit *koho* na povýšení
2. **doporučovat, (po)radit** (*co dělat ap.*)
It is recommended that ... Doporučuje se, aby ...
3. *have much to recommend one* mít spoustu výhod, mít hodně co nabídnout
He has much to recommend him. Má spoustu kladů.
It doesn't have much to recommend it. Nenabízí to mnoho výhod.
4. *sb/sth to sb/sth* (zast.) **svěřit, předat** *koho/co komu/čemu*
recommend oneself to prayers oddat se modlitbám

record

n [ˈreko:d] 

1. *of sth* **záznam, zápis o čem, evidence čeho, protokol, doklad**
Record Office archiv
put sth on record dát/zanést do záznamu/zápisu
record keeping vedení evidence
keep a record of sth vést si záznam(y) o čem
This will go on your medical record. Bude to zaneseno do vašich lékařských záznamů.
2. **(gramofonová) deska, album (hudební), nahrávka (na desce)**
record company nahrávací společnost
record shop obchod s deskami
record collection sbírka gramofonových desek
3. **rekord, nejlepší výkon (ve sportu ap.)**
break the record překonat rekord
set a record vytvořit rekord
world record holder držitel světového rekordu, světový rekordman
4. (přen.) **pověst, reputace, minulost (známá fakta o osobě)**
have a distinguished record mít vynikající pověst
5. **(criminal) record trestní rejstřík, záznam v rejstříku**
6. **připomínka, upomínka, památka (osoby, události ap.)**
Keep this as a record of your visit. Nechejte si to jako upomínku vaší návštěvy.
7. (výp.) **záznam (skupina dat tvořící jednotku)**

v [ˈrɪko:d] 

1. *sth* **zaznamenat, zapsat/zapisovat co, udělat zápis o čem (do počítače, knihy ap.), evidovat, vykázat co**
2. *sth* **nahrát (si), zaznamenat (si) co (na pásek ap.), udělat si záznam čeho (řeči, představení ap.)**
recorded message nahraný vzkaz
I recorded it on videotape. Nahrál jsem si to na videokazetu.
3. *sth* **natočit, nahrát co (desku ve studiu, pořad pro televizi ap.)**
The album was recorded live in Berlin. Album bylo nahráno živě v Berlíně.
4. *sth* **naměřit, zaznamenat co (měřicí zařízení ap.)**

adj [ˈreko:d] 

1. **rekordní, dosud nedosažený**
record sales rekordní prodej
at a record high v rekordní výši
2. **záznamový (záznamu se týkající)**

phr

for the record oficiálně, na záznam, pro zaznamenání (veřejně říci ap.)
(just) for the record (jen) pro zajímavost/informaci, (jen) pro upřesnění,
jen (tak) na okraj (říci ap.)
off the record mimo záznam, neoficiálně, mimo protokol, neveřejně
on record na záznam, veřejně (říct v televizi ap.)
be on record as saying sth veřejně/oficiálně říct/prohlásit co
on record na záznam, na uschování, na zapsání (dat do počítače ap.)
on record (dosud) zaznamenaný, podle záznamů (ten nej)
the hottest summer on record nejteplejší dosud zaznamenané léto
set/put the record straight uvést to na pravou míru (říct zcela po pravdě)

recreation [ˌrekrɪ'eɪʃən] 🌐 n 🔑

1. odpočinek, rekreace, zotavení, oddech, osvěžení
2. *of sth* znovuvytvoření *čeho*, vytvoření napodobeniny *čeho*
3. koníček, záliba, rozptýlení, zábava (to, co rozptýlí)

rectangle ['rek,tæŋgəl]  *n* 

(geom.) **obdélník, pravoúhlý čtyřúhelník**

Draw a rectangle on
your page.

Nakresli na svou stránku
obdélník.

reduce [n'dju:s] 🗣️ v 🔑

1. **zmenšit, snížit, omezit, zredukovat, zmírnit** (riziko ap.)
reduced demand snížená poptávka
2. **to sth přivést, dohnat, přimět k čemu** (k horšímu)
Most families were reduced to poverty. Mnoho rodin bylo přivedeno na mizinu.
3. **be reduced to doing sth být donucen/dohnán k čemu** (ponižujícímu ap.)
4. **(z)redukovat, zjednodušit, přeměnit** (na jednodušší)
5. **zlevnit, snížit cenu**
reduced (in price) zlevněný
They reduced older cars. Zlevnili starší auta.
6. **(z)hubnout, ztratit na váze**
She is reducing. Ona hubne.
7. (med.) **napravit (do původní pozice), reponovat** (zlomeninu nebo vykloubeninu)
8. (zast.) **vrátit do původních podmínek**
9. (fot.) **zsvětlit snímek**
10. (chem.) **redukovat, rozložit** (sloučeninu na prvky)
11. **sb to sth degradovat, snížit koho na co** (na horší úroveň)
officer reduced to the ranks důstojník degradovaný na vojína
They reduce us to servants. Snižují nás na sluhy.
12. **(nechat) vyvařit, zredukovat (tekutinu), nechat zhoustnout** (vyvařením vody), **vytavit** (z kovu tekutiny ap.)

phr

in reduced circumstances ve zhoršené finanční situaci, s omezenými prostředky (finančními), ve zhoršených podmínkách (žít ap.) (oproti minulosti)
reduce sb to silence umlčet, usadit *koho*, **vyvést z míry** *koho* (až není schopen slova)
reduce sb to tears přivést *koho* k slzám, rozplakat *koho*
She was reduced to tears. Přimělo ji to k pláči.
reduce sth to rubble/ashes obrátit *co* v trosky/popel
The fire reduced the house to ashes. Dům lehl popelem.

refer [nʲfʲɔ:] (-rr-)

1. *to sb/sth zmiňovat (se), mluvit o kom/čem, odkázat se/odkazovat se, odvolávat se na co, mínit, mít na mysli koho/co*
referring to sth s odkazem/odvoláním na *co*
They refer to our latest meeting. Odvolávají se na naše poslední setkání.
2. *to sb/sth as sth popisovat, nazývat koho/co jak, mluvit o kom jak*
He is referred to as ruffian. Mluví se o něm jako o násilníkovi.
3. *to sth vztahovat se k čemu, týkat se čeho* (termín ap.), **příslušet, řadit (se)** (do čeledi, skupiny ap.)
This term refers to geography. Tento termín se vztahuje k zeměpisu.
4. *sb sw h poslat, odeslat koho kam* (ke specialistovi ap.)
The patient was referred to blood tests. Pacient byl odeslán na krevní testy.
5. *sth to sb postoupit, předat, předložit co komu* (k rozhodnutí jiné instanci ap.)
refer a case to the court postoupit případ soudu
refer sth back to sb vrátit *co komu* (předchozí instanci ap.)
6. *sb to sb odkázat, poslat, doporučit koho ke komu* (k právníkovi, do organizace ap.)
7. *to sth podívat se, nahlédnout do čeho* (pro informaci ap.), **vyčíst co z čeho**
I referred briefly to my diary. Nahlédl jsem do svého diáře.
8. *sb to sth odkázat, odkazovat koho na co* (na zdroje, knihu ap.)
9. (BrE) **vyhodit, nechat propadnout** (u zkoušky)
10. **vrátit zpět** (tvůrci k přepracování ap.)
11. *to sb/sth obrátit se na koho, kam* (pro informace)
(ekon.) *refer to drawer* obraťte se na vystavitele (na šeku - oznámení, že vyplacení šeku bylo pozastaveno)
12. **připisovat** (zásluhu ap.)
13. *to sb/sth as sth považovat, brát koho/co za co* (něco za něco - fakticky)
hl. v trpném rodě
This issue can be referred to as resolved. Tato věc může být považována za vyřešenou.
They refer to themselves as Celts. Považují se za Kelty.

reference [ˈrɛfərəns or ˈrɛfrəns] 🗣️

n 🗣️

1. *to sb/sth zmínka o kom/čem, odkaz na koho/co, narážka na koho/co*
make reference to sth zmínit *co*, odkázat se *na co*
2. *to sb (z)konzultování s kým, obrácení se na koho, nahlédnutí do čeho*
reference library prezenční knihovna (k nahlédnutí, nikoli vypůjčení domů)
keep sth for reference uschovat si *co* pro pozdější potřebu (dokumenty ap.)
for reference only jen k nahlédnutí, (k zapůjčení) jen prezenčně
We did it without reference to the police. Udělali jsme to, aniž bychom se obraceli na policii.
3. **odkaz, odvolávka, citace** (z jiného díla)
4. **odkazová značka** (na získání dalších informací ap.)
reference number jednací číslo
our reference naše číslo (pro vedení evidence ap.)
5. **doporučení, reference, posudek** (při žádosti o práci ap.)
letter of reference doporučující dopis
6. (hl. AmE) **doporučitel, garant** (kdo poskytuje doporučení)
BrE= *referee*
Ask your boss to be your reference. Požádej svého šéfa, aby ti dělal garanta.
7. *to sb/sth vztah ke komu/čemu, souvislost, spojitost, co do činění s kým/čím*
terms of reference rozsah kompetencí (komise ap.)
This has no reference to our case. To se našeho případu nijak netýká.
8. *sth opatřit/doplnit odkazy/citacemi/odvolávkami co* (knihu)
9. **odkázání (se)** (na autoritu), **postoupení** (jiné instanci ap.)
10. **zdrojový/podkladový materiál, podklad(y)** (zdrojové)
11. (práv.) **případ postoupený rozhodci**

adj 🗣️

1. **odborný, specializovaný, zaměřený na danou oblast** (knihy ap.)
reference book odborná/specializovaná příručka/literatura (encyklopedie, slovník - k ověření fakt)
2. **referenční, srovnávací, podkladový, určený ke srovnávání** (určující standard, výchozí bod ap.), **odkazovací, odkazový**
(fyz.) reference beam srovnávací paprsek

v 🗣️

sb/sth odkazovat se/odkázat se, odvolávat se na koho/co, citovat koho/co, zmiňovat koho/co (autora, knihu ap.)

prep

with/in reference to sth ohledně čeho, pokud jde o co, co se týká čeho


phr

for future reference pro budoucí potřebu, do budoucna (uschovat dopis ap.)

without reference to sb/sth bez ohledu na koho/co, bez zohlednění čeho

without reference to age bez ohledu na věk

He did it without any reference to his family. Udělal to bez sebemenšího ohledu na svou rodinu.

reform [rɪ'fɔ:m] 

n 

of sth **reforma čeho** (systému ap.), **zlepšení, reformování**

(BrE, hist.) *Reform Bill* = kterýkoliv ze zákonů o reformě (vydaných v Anglii hl. v letech 1832-1867 týkající se volební práva)

He has urged reform of the welfare system. Usiloval o reformu systému sociálního zabezpečení.

reform through labour náprava prací (u vězňů, zejména v Číně)

v 

1. *sth* (z)**reformovat, změnit, opravit** (systém ap.), **zlepšit co**

2. *sb* **napravit (se), polepšit (se) koho** (o zločinci ap.)

He promised the judge to reform. Slíbil soudci, že se polepší.

We'll try to reform him. Pokusíme se ho napravit.

3. **zušlechtovat** (palivo)

refreshment [rɪ'freʃmənt] 🍷 n 🔑

1. **refreshment(s)** občerstvení

He kept bringing out refreshments. Pořád nosil ven občerstvení.

May I offer you some refreshment? Mohu vám nabídnout nějaké občerstvení?

2. **osvěžení, povzbuzení, posilnění**

refrigerator [rɪˈfrɪdʒəˌreɪtə]  *n* 

lednička, chladnička

You should put the milk
back in the refrigerator.

Měl bys dát to mléko
zpátky do ledničky.

regarding [rɪˈɡɑːdɪŋ]  *prep*

1. *sth* **týkající se** *koho/čeho*, **vztahující se** *ke komu/čemu*, **o** *kom/čem*
information regarding his whereabouts informace o jeho místě pobytu
2. *sth* **pokud jde o** *co*, **co se týče**, **ohledně** *čeho*, **vzhledem k** *čemu*, **s ohledem na**
co
Regarding your offer ... Pokud jde o vaši nabídku ...

region ['ri:dʒən] 🗺️ n 🔑

1. **region, oblast, kraj, území**
mountain region horská oblast
2. **správní oblast, kraj, region**
region-planning regionální plánování
3. jedna z devíti správních oblastí, do kterých bylo rozděleno Skotsko v letech 1975-1996
4. **the regions** (BrE) kraje mimo oblast hlavního města
5. (přen.) **oblast, sféra** (činnosti ap.)
6. (anat.) **krajina, oblast, část** (těla)
(*anat.*) *abdominal region* krajina břišní
(*anat.*) *umbilical region* pupeční oblast
(*anat.*) *pelvic region* oblast pánevní

phr

in the region of sth kolem, okolo, přibližně, asi tak (o množství)

It will cost in the region of six million pounds. Bude to stát asi na šest milionů liber.

This region of the Czech Republic is very beautiful. Tato oblast České republiky je velmi krásná.

regret [rɪ'ɡret] 🗣️

v (-tt-) 🔑

1. **sth litovat, želet čeho** (svého činu)
regret one's decision later litovat později svého rozhodnutí
2. (form.) **litovat, muset s politováním** (učinit něco nepříjemného), **omlouvát se** (za nepříjemnosti)
často ve zdvořilostních frázích
I regret to inform you ... S politováním Vám musím oznámit ...
3. **sth rmoutit se, trápit se pro co** (čí smrt ap.)

n 🔑

1. **lítost, žal, smutek**
have no regrets about sth nelitovat čeho (svých činů ap.)
My regret is that ... Mrzí mě, že ...
much to my regret k mé velké lítosti
2. (form.) **politování** (vyjádřené)
express (great) regret about sth vyjádřit (hluboké) politování *nad čím*
3. **regrets zdvořilé odmítnutí (pozvání)** (písemné)
send one's regrets zdvořile odmítnout pozvání (vzkazem ap.)

phr

I regret to say musím s politováním/bohužel říci

regular [ˈregjula]

adj

- pravidelný, pravidelně se opakující** (schůze, spojení, interval ap.)
regular flight pravidelná letecká linka
regular check pravidelná kontrola
take regular exercise pravidelně cvičit
as regular as clockwork (pravidelný) jako hodinky
- častý**
regular shampooing časté mytí šamponem
- stálý, pravidelný** (návštěvník ap.)
regular visitor stálý návštěvník
He is a regular churchgoer. Chodí pravidelně do kostela.
- normální, běžný, obvyklý, standardní** (místo, počet, látka ap.)
by regular mail běžnou poštou
(BrE) regular petrol benzín speciál (91 oktanů)
(AmE) regular gas(oline) 87 oktanový benzín
He sat at his regular table. Seděl u svého obvyklého stolu
regular motor oil normální motorový olej (tj. bez aditiv)
- stejnoměrný, pravidelný** (v pravidelných intervalech)
regular beat pravidelný rytmus
regular breathing pravidelné dýchání
- (AmE) **normální, obyčejný** (člověk ap.)
- (AmE) **(pro)středně velký** (porce, nápoj ap.)
regular Coke (pro)střední kola (středně velký kelímeček nápoje)
- pravidelný, pravidelně tvarovaný** (vzorek ap.)
- pravidelný, souměrný** (geometrický tvar ap.)
regular triangle pravidelný trojúhelník
- stálý, regulární** (vojsko ap.)
- (ling.) **pravidelný** (v gramatice sloveso, podstatné jméno ap.)
- (hovor.) **naprostý, úplný, hotový, učiněný**
I feel like a regular fool. Připadám si jako úplný blázen.
- regulární, podle pravidel/předpisů** (postup ap.)
regular action regulární zákrok
- řádný** (člen ap.), **pravidelný**
regular student řádný student
regular elections řádné volby
regular working hours řádná pracovní doba
regular income pravidelný příjem
- řádový, náležející církevnímu řádu**
- (plně) kvalifikovaný, autorizovaný**
regular plumber kvalifikovaný instalatér (ne amatér)
- (AmE, hovor.) **dobrý, správný, fajn** (člověk)
He's a regular guy. Je to dobrý chlap.

n

- stálý zákazník/host, štamgast**
- (sport.) **hráč základní sestavy** (pravidelně nastupující)
- regulars** stálé/profesionální vojsko, pravidelná armáda

relation [n'leiʃən] 🗝️

n 🗝️

1. **relations** **vztahy, poměry** (mezi lidmi, státy ap.)
establish diplomatic relations navázat diplomatické vztahy
(práv.) property relations majetkové vztahy
2. **souvislost, spojitost, vztah**
have no relation to sth nijak nesouviset s *čím*
3. **příbuzný, člen rodiny**
distant relation of sb vzdálený příbuzný *koho*
Is he any relation (to you)? Je s tebou nějak příbuzný?
4. **příbuzenství, příbuznost**
5. **relations** (euf.) **poměr, sexuální vztah**
6. **vyprávění, popis** (příběhu ap.)

prep

1. **in relation to sth** **vzhledem k čemu, ve vztahu k čemu, ve srovnání s čím, proti čemu** (při srovnávání)
women's position in relation to men postavení žen ve vztahu k mužům
2. **in relation to sth** **ve spojitosti/spojení, v souvislosti s čím**

phr

no relation (jen) shoda jmen (popření příbuzenství)
We are no relation. Nejsme nijak příbuzní.

relative ['relatv] 🗣️

n 🗣️

1. příbuzný, člen rodiny

relatives příbuzní, příbuzenstvo

distant relative vzdálený příbuzný

close relative of hers její blízký příbuzný

2. příbuzný jazyk/ slovo/ vynález/ rostlina (se společným původem)

adj 🗣️

1. relativní, poměrný (ve srovnání)

in relative comfort v relativním blahobytu

with relative ease poměrně snadno

2. (braný) ve srovnání s ostatními (úroveň vzdělání, námořní síla ap.)

3. (ling.) vztažný

relative pronoun vztažné zájmeno

relative clause vztažná věta

4. to sth související s čím, vztahující se k čemu

matters not relative to this záležitosti s tímto nesouvisející

5. (hud.) paralelní (stupnice, tóniny)

C major and A minor are relative keys. C dur a A moll jsou paralelní tóniny.

6. relativní, závislý na okolnostech

Everything is relative. Všechno je relativní.

prep

relative to sth **oproti, vzhledem k čemu, ve srovnání, v porovnání s čím, ohledně, ve věci čeho**

relax [rɪ'læks]   

1. **uvolnit (se), relaxovat** (psychicky), **uklidnit se, uvolnit nervy**
Running relaxes you. Běhání člověka uvolní.
Relax! Uklidni se!, Uvolni se!
2. **uvolnit (se)** (část těla), **roztát** (v obličeji)
relax muscles uvolnit svaly
3. **polevit, zmírnit se** (v intenzitě), **zpomalit**
4. **uvolnit, povolit** (sevření ap.)
relax one's grip on sth povolit sevření *čeho*
5. **zmírnit (se), uvolnit (se)** (omezení, zákaz ap.)
6. **uvolnit zácpu**

reliable [ri'laɪəbəl]  *adj* 

1. **spolehlivý** (člověk, automobil ap.)
highly reliable vysoce spolehlivý
2. **spolehlivý** (informace, zdroj ap.), **hodnověrný** (důkaz ap.)
reliable authority spolehlivý zdroj informací

How reliable is he?

Jak je spolehlivý?

religion [rɪˈlɪdʒən] 🗣️ n 🔑

1. **náboženství, vyznání, víra, konfese**

freedom of religion svoboda vyznání

established religion státní náboženství

2. **náboženství, víra** (řád, systém)

the Christian religion křesťanská víra

3. **řeholní stav, řehole**

She is in her thirtieth year of religion. Přijala řeholní stav před 30ti lety.

enter religion vstoupit do řádu (v římskokatolické církvi)

phr

get religion (hovor.) **dát se na víru** (posměšně), (AmE přen.) **začít to brát vážně**
(činnost ap.)

This guy got religion about a year back. Tenhle chlápek se dal na náboženství asi před rokem.

rely [rɪˈlaɪ] 🗣️ *v* (-ie-) 🔑

1. **rely on sb/sth** být závislý *na kom/čem*, být odkázán *na koho/co*, muset spoléhat *na co*

They rely heavily on subsidies. Jsou velice závislí na dotacích.

2. **rely on sb** spoléhat *(se)*, spolehnout se *na koho/co*, počítat *s kým/čím*

Can we rely on him? Můžeme se na něj spolehnout?

remember [rɪ'membə] 🗣️ v 🔑

- sth pamatovat si, vzpomínat si (na) co, na koho** (z minulosti)
Do you remember me? Vzpomínáš si na mne?
I don't remember you. Nevzpomínám si na vás.
I remember his being there. Pamatuji si, že tam byl.
as far as I remember pokud si vzpomínám
- vzpomenout si, rozpomenout se, přijít na mysl** (dříve zapomenuté ap.)
Then she finally remembered his name. Pak si konečně vzpomněla na jeho jméno.
- sth pamatovat si, zapamatovat si co** (telefonní číslo ap.)
- to do sth nezapomenout udělat co, pamatovat na co**
Remember to lock the door. Nezapomeň zamknout dveře.
- nezapomínat na co, mít na paměti co** (v diskusi ap.)
- be remembered for sth být vzpomínán kvůli čemu, být spojován s čím**
- sb to sb pozdravovat koho od koho, vyřídit pozdravy komu od koho**
Remember me to your wife. Pozdravuj(te) ode mě svou ženu.
- sth to remember nezapomenutelný, fantastický, jedinečný co** (oslava ap.)
a celebration to remember nezapomenutelná oslava (na niž se dlouho vzpomíná)
a night to remember nezapomenutelný večer
- sb pamatovat na koho, nezapomínat na koho** (s dárky, spropitným ap.)
And remember (to tip) the waiter. Nezapomeň dát (spropitné) vrchnímu.
She remembered me in her will. Pamatovala na mě ve své závěti.
- sb připomínat si koho** (oběti ap.)
remember the war dead připomínat si oběti války
- remember osf vzpamatovat se, začít se (zas) chovat slušně, přijít k rozumu**
(přestat se chovat nevhodně)
Please remember yourself! Vzpamatuj se, prosím tě!

remind [ri'maɪnd]

1. *sb of sth* **připomenout komu co** (událost ap.)
She reminded him of their last interview. Připomněla mu jejich poslední interview.
That reminds me, ... To mi připomnělo ...
2. **upozornit, připomenout** (ve zdůraznění ap.)
Let me remind you that ..., May I remind you that ... Dovol(te), abych tě upozornil, že ..., Nezapomeň(te), že ...
You are/Be reminded that ... Mějte na paměti, že ...
3. *sb to do sth* **připomenout komu udělat co, upozornit, upomenout koho** (že má...)
Remind me to buy it. Připomeň(te) mi, abych to koupil.
4. *of sb/sth* **připomínat komu koho/co** (být podobný)
He reminds me of my father. Připomíná mi mého otce.

remove [rɪ'mu:v] 🗣️



1. *sth from sth* (form.) **vyjmout, vytáhnout**, (hovor.) **vydělat** *co odkud* (kulku z těla, víno z lednice ap.)
She removed the dishes from the cupboard. Vytáhla nádobí z kredence.
2. (form.) **odložit (si), svléknout (si), sundat si** (šaty ap.), **(vy)zout (boty), smeknout** (klobouk)
She removed her coat. Odložila (si) kabát.
3. *sth from sth* **odstranit** *co z čeho*, **vyčistit** (skvrnu ap.)
She removed her make-up. Odličila se.
4. *sb from sth* **sesadit, odvolat, svrhnout** *koho odkud* (z funkce ap.)
remove sb from power zbavit moci *koho*
He was removed from the committee. Byl odvolán z výboru.
remove the name from the list škrtnout jméno ze seznamu
5. **sth odstranit** *co, zbavit se čeho* (překážky, problém ap.)
remove suspicion rozptýlit podezření
The tumor was surgically removed. Nádor byl operativně odstraněn.
6. (hovor.) **odstranit, oddělat, zabít** *koho*
They decided to remove him. Rozhodli se jej odstranit.
7. **přesunout (se), přestěhovat (se), přemístit, přesídlit** (firma ap.)
They removed to London. Přesídlili do Londýna.
The statue was removed to another square. Socha byla přemístěna na jiné náměstí.
8. **předat** (jinému soudu, jiné instituci)
Their case was removed to higher court. Jejich případ byl předán k vyššímu soudu.



1. (přen.) **krok, kousek, odstup, rozdíl, vzdálenost** (o rozdílnosti)
Your version is several removes from the truth. Vaše verze je hodně vzdálena od pravdy.
only short/one remove from ... jenom krůček od ...
2. (BrE) **přípravný ročník druhého stupně školy** (pro děti od asi 14 let)
3. **nádobí odklizené během chodu** (na formálních večeřích)



at one remove zprostředkovaně, přes třetí osobu/někoho dalšího (zakusit, znát ap.)

at several removes velmi zprostředkovaně, (jen) přes další osoby

rent¹ [rent] 🗣️

v 🔑

1. **sth (pro)najmout si, mít v nájmu, vzít si do pronájmu** *co*
rent a car pronajmout si auto
He rents a house. Má v nájmu dům.
2. **rent (out) sth to sb pronajmout/ pronajímat** *co komu, (pro)pachtovat*
(pozemek ap.)
rooms to rent pokoje k pronájmu

n 🔑

nájem(né), činže, (ekon.) pachtovné (za pozemek ap.), **renta** (majitelům půdy),
půjčovné, poplatek (za půjčení ap.)
base rent základní nájemné
(AmE) for rent k pronájmu
rent arrears, back rent dlužné nájemné
rent-boy homosexuální prostitut

repair¹ [n'peə]



v

1. **opravit, spravít** (auto ap.)
have sth repaired nechat si *co* opravit
2. **napravit, odčinit** (chyby ap.), **uvést do pořádku** (vztah ap.)
3. **obnovit, ozdravit, posílit**
repair one's strength obnovit své síly

n

1. **oprava, správká, opravení** (poškozené věci)
be in need of repair potřebovat opravit, vyžadovat opravu
be under repair být v opravě, opravovat se
repair shop opravna
be beyond repair nedat se (již) opravit, být neopravitelný
2. **(state of) repair** **zachovalost** (stupeň), **(dobrý) stav, udržovanost, nepoškozenost**
out of repair ve špatném stavu
3. **opravená část, opravený díl**

phr

in good/bad repair v dobrém/špatném stavu (dům ap.)

repeat [n'pi:t] 🗣️

v 🔑

1. **(z)opakovat, říci/napsat/udělat znovu**
2. *after sb* reprodukovat, opakovat *po kom*
3. **repeat** *osf* opakovat se (bezděčně ap.)
4. **znovu udělat, zopakovat** (stejně chyby ap.)
repeat an offence opakovaně se dopustit činu
5. **repeat itself** opakovat se, odehrát se znovu (událost ap.)
6. **recitovat** (z paměti)
7. **reprodukovat, imitovat**
8. **opakovat, repetovat** (puška)
9. (AmE) **vícekrát hlasovat** (ve volbách)
10. **opětovně vyhrát** (soutěž)

n 🔑

1. *of sth* **opakování se čeho** (událostí ap.)
2. (hl. BrE) **repríza, opakování** (televizního pořadu ap.)
3. **opakovaná objednávka**
4. (hud.) **repetice** (opakovaná část skladby)

adj 🔑

opakovaný, opětovný (obchod ap.), **stálý** (klient ap.), **dlouhodobý** (obchodní vztah ap.)

repeat customer stálý zákazník

(*med.*) *repeat prescription* opakovaný recept (na stejný lék jako předchozí)

phr

I repeat (form.) **znovu opakuji** (při zdůraznění ap.)

repeat performance (i přen.) **opakování** (nepříjemnosti ap.), **opakovaná událost** (hl. nepříznivá)

replace [ri'pleɪs] 🗣️ v 🔑

1. *sb/sth* nahradit, vystřídat *koho/co* (ve funkci ap.)
2. *sb/sth with/by sb/sth* nahradit, vystřídat *koho/co* kým/čím
3. **vyměnit** (za nové)
replace a worn carpet vyměnit prochozený koberec
4. **dát/vrátit/usadit zpět/na původní místo**
replace the receiver zavěsit sluchátko (telefonu)

I need to replace the light bulb. Potřebuji vyměnit žárovku.

reply [riˈplai] 🇬🇧

v (-ie-) 🔑

1. *to sth* **odpovědět/odpovídat** *na co* (i písemně), **odvětit, opáčit**
reply to a letter/an advertisement odpovědět na dopis/inzerát
2. (publ., přen.) **odpovědět** (gólem ap.), **opětovat** (střelbu ap.)
The Oilers replied only twenty seconds after the goal of the Ducks. Oilers odpověděli pouhých dvacet sekund po gólu Ducks.
3. (práv.) **namítat**

n (-ie-) 🔑

1. *to sth* **odpověď'** (i písemná), **odezva** *na co* (na volání ap.)
make a reply odpovědět
in reply to sth jako odpověď *na co*
say sth in reply odpovědět že, říct *co* jako odpověď
She said in reply that ... Odpověděla, že ...
2. (práv.) **replika, odpověď žalobce**

report [n'pɔ:t] 🗣️

v 🗣️

1. **sth (o)hlásit, oznámit co, podat zprávu o čem**
He reported the theft to the police Ohlásil krádež na policii
No casualties were reported. Nebyly hlášeny žádné oběti.
2. **on sth informovat, podávat zprávy o čem** (novináři ap.)
3. **sth hlásit, oznamovat co** (výsledky ap.)
4. **for sth dělat reportéra, být zpravodajem, pracovat jako reportér, reportovat pro co** (průběh akce ap.)
She reported for the BBC. Pracovala jako reportérka pro BBC.
5. **sb to sb nahlásit, udat koho komu** (na policii ap.)
6. **to sb/sth, for sth (o)hlásit se u koho, kde, dostavit se ke komu, kam** (do práce ap.)
report for duty hlásit se do služby
Who am I supposed to report to? U koho se mám hlásit?
7. **to sb (form.) zodpovídat se komu, být zodpovědný vůči komu, být podřízený koho** (v práci)
8. **sth shrnout, sumarizovat co** (přednášku, projev ap.)

n 🗣️

1. **zpráva, reportáž, novinka** (v novinách ap.)
weather report zprávy o počasí
The latest reports say ... Poslední zprávy říkají ...
2. **on sth (pisemná) zpráva, referát, studie o čem**
give sb a report on sth podat hlášení, (po)referovat *komu o čem*
3. **on sth hlášení, vylíčení, ústní podání čeho, zpráva o čem**
4. **reports (neoficiální) zprávy/ informace, zvěsti**
unconfirmed reports nepotvrzené zprávy
There are reports that ... Údajně ..., Jsou zprávy, že ...
5. **(school) report (BrE) (školní) vysvědčení**
6. **rána, výstřel, výbuch, řachnutí, třesk** (zvuk)
The tire burst with a loud report. Pneumatika praskla s hlasitým třeskem.
7. **zápis, záznam** (schůze ap.)
8. **pověst, reputace**
She is a lady of good report. Je to dáma s dobrou pověstí.

represent [ˌreprɪˈzɛnt] 🗣️ v 🔑

1. *sb/sth* zastupovat, být zástupcem *koho/čeho* (politik, právník ap.)
2. *sb* reprezentovat, zastupovat, jednat jménem *koho* (na slavnostních událostech ap.)
3. **reprezentovat** (zemi, město ap.)
4. **be (well) represented** být (dostatečně) zastoupen (v parlamentu ap.)
5. **představovat** (změnu, úspěch ap.)
6. **představovat, symbolizovat, vyjadřovat** (značka ap.)
7. **ztělesňovat, představovat** (vlastnost, názor ap.)
8. *sb/sth as sth* (vy)líčit, vykreslit, podat *koho/co jak* (ústup jako úspěch ap.)
9. **představovat, hrát roli, ztvárnit roli**
10. **vyjádřit názor**

request [n'kwest] 🗣️

v 🔑

1. *sth* (form.) **(po)žádat, (po)prosit o co, vyžádat si co**
You are requested to provide ... Dodejte laskavě ..., Je třeba, abyste dodali ...
2. *sb to do sth* (form.) **požádat, poprosit koho, aby udělal co**
as requested podle požadavku, jak bylo požádáno

n 🔑

1. *for sth* **žádost, prosba o co** (o peníze ap.), **přání, poptávka**
request stop zastávka na znamení
request song písnička na přání
make a request for sth vznést žádost, požádat o *co*
at one's own request na vlastní žádost, na požádání
grant a request vyhovět žádosti, schválit žádost
deny a request zamítnout žádost
request for payment žádost o zaplacení
2. **píseň/skladba na přání** (v rádiu)
3. **poptávka, žádanost**
4. **žádost/požádání o píseň na přání**

phr

at sb's request na *čí* žádost/přání/požádání
on request na požádání/vyžádání (dostat podklady ap.)

require [rɪ'kwaɪə] 🗣️ ✓ 🔑

1. *sth* **vyžadovat, žádat si, potřebovat, být zapotřebí** *co* (pro činnost ap.)
if required pokud je potřeba, na požádání
Special approval is required for it. Vyžaduje to zvláštní schválení.
A guide is available if required. Na požádání je k dispozici průvodce.
2. *sth of sb* (form.) **požadovat, vyžadovat, žádat** *co od koho, nařizovat, přikazovat*
(o zákoně, pravidlech ap.)
We require our employees to be on time. Po našich zaměstnancích vyžadujeme, aby chodili na čas.
He knows exactly what's required of him. Ví přesně, co se od něj požaduje.

phr

required reading (přen.) **povinná četba** (naprosto nutná znalost)
This study is a required reading for every economist. Tato studie je povinnou četbou pro každého ekonoma.

research [n'sɜ:tʃ or 'ri:sɜ:tʃ] 🗝️

n 🗝️

into sth **výzkum, bádání, zkoumání čeho, průzkum, pátrání v oblasti čeho, rešerše** (patentová ap.)

research into genetics výzkum v oblasti genetiky

research and development výzkum a vývoj

research assistant vědecký asistent

scientific research vědecký výzkum

(ekon.) market research průzkum trhu

v 🗝️

sth **(pro)zkoumat, prozkoumávat co, bádát v čem, probádat co, dělat průzkum čeho, pátrat**

The area has been thoroughly researched. Oblast byla pečlivě prozkoumána.

We are researching the possibility ... Zkoumáme možnost ...

adj

výzkumný, určený pro výzkum

research institute výzkumný ústav

research grant grant pro výzkum, výzkumný grant

reserve [r'zɜ:v] 🗣️

v 🗣️

1. **sth for sth vyhradit (si), vyhrázovat si, rezervovat co na co**
all rights reserved veškerá práva vyhrazena
reserve the right to vyhrázovat si právo *na co*
lane reserved for buses jízdní pruh vyhrazený pro autobusy
2. **sth (za)rezervovat, zamluvit, zajistit (rezervací) co**
I'd like to reserve a table for eight. Chtěl bych zamluvit stůl pro osm lidí.
3. **vznést námitku**

n 🗣️

1. **zásoba, rezerva, záloha, náhrada**
bank reserve bankovní rezerva
foreign exchange reserves devizové rezervy
currency reserves měnové rezervy
reserve parts náhradní díly
Russia has large coal reserves. Rusko má velké zásoby uhlí.
2. (sport.) **náhradník, záloha**
3. **(nature) reserve (přírodní) rezervace, chráněné území**
4. **zdrženlivost, opatrnost, obezřetnost, odměřenost, rezervovanost, odstup**
The subject must be discussed with reserve. Toto téma musí být projednáno s jistým odstupem.
5. (voj.) **záloha, rezervisté, vojáci v záloze**
6. (sport.) **rezervní tým, náhradní tým, B-tým, (hovor.) béčko**
(AusE) reserve grade záložní tým
7. (voj.) **záložník, voják v záloze**
8. **výhrada, námitka**
without reserve bez výhrad
make reserves vznést výhrady
9. **cenový limit, nejnižší přijatelná cena** (např. při dražbě)
set a reserve stanovit cenový limit
10. (text., keram.) **plocha ponechaná v původní barvě** (barva pozadí)
11. (potrav.) **víno, koňak nebo whisky vybrané kvality** (uložené k delšímu zrání)
special reserve speciální rezerva (vína, koňaku nebo whisky vybrané kvality)
12. **uměřenost, střídmost** (literárního nebo uměleckého díla)

phr

keep/hold/have in reserve mít v rezervě, nechávat si stranou, mít v záloze

resource [rɪˈzɔːs or -ˈsɔːs] 🗣️ n 🔑

- resources prostředky, zdroje, možnosti** (finanční ap.)
resource materials zdrojové materiály, podklady (pro výuku ap.)
be left to one's own resources být odkázán na své vlastní prostředky
be at the end of one's own resources být na konci vlastních možností
- resources zdroje, zásoby** (energie, přírodní ap.)
natural resources přírodní zdroje
resource management řízení zdrojů
resource centre školní studovna (místnost se zdroji pro studium)
human resources management personalistika, řízení lidských zdrojů
- vynalézavost, důvtip, nápaditost, nápady**
man of resource vynalézavý člověk
He is full of resource. Má plno nápadů. Je velmi vynalézavý.
- (zast.) **zábava, kratochvíle**

respect [n'spekt] 🗣️

v 🗣️

1. *sb* **vážít si, respektovat** *koho*, **mít úctu** *ke komu*
2. *sth* **brát ohledy na co, respektovat, uznávat** *co* (přání, názor ap.)
3. *sth* **dodržovat, neporušovat, respektovat** *co* (pravidlo chování ap.)

n 🗣️

1. *for sb/sth* **respekt před kým/čím, úcta, vážnost** *ke komu/čemu*
Explosives should be treated with respect. S výbušninami je třeba zacházet opatrně. (s respektem)
2. **ohled na co, zřetel na co** (na něčí přání, názor ap.)
in some respects v některých ohledech
in every respect ve všech ohledech
In other respects he is normal. Jinak je normální. (v ostatních ohledech)
3. *for sth* **respektování, dodržování, neporušování čeho** (pravidla chování ap.)
respect for the law dodržování zákonů
4. **vztah, souvislost, vazba**
Your remark has no respect to this topic. Vaše poznámka nijak nesouvisí s tímto tématem.

phr

with respect při vši úctě, promiňte, ale (zdvořilé vyjádření nesouhlasu)

pay one's respects to sb (form.) **pocítit koho svou návštěvou, navštívit koho** (jako projev zdvořilosti), **ozvat se** (telefonicky)

pay one's last respects **vzdát poslední poctu/hold, rozloučit se** (se zemřelým člověkem)

in this respect v tomto ohledu, z tohoto hlediska, po této stránce

with respect to, in respect of sth (form.) **pokud jde o co, ve vztahu k čemu, co se týká čeho, stran čeho, s ohledem na co**

in respect of (hl. BrE)

give sb's respects to sb (form.) **předat či pozdravy komu, pozdravovat koho od koho**

Give my respects to your husband. Předejte mé pozdravy manželovi.

respond [n'spond] 🗣️

v 🗣️

1. *to sth* **odpovědět, (za)reagovat, ozvat se, odvětit** *na co* (na podnět, otázku ap.)
The enemy responded with gunfire. Nepřítel odpověděl palbou.
They responded positively to the request for aid. Žádosti o pomoc vyhověli.
I left a message for him but he hasn't responded. Nechal jsem mu zprávu, ale zatím se neozval.
2. *to sth* **zareagovat, reagovat** *na co* (na výzvu, situaci ap.)
We must respond to the needs of our customers. Musíme reagovat na potřeby našich zákazníků.
3. **be responding** **mít pozitivní odezvu/ reakci** (na léky, léčení ap.)
The illness is responding to treatment. Nemoc je díky léčení na ústupu.
4. (církv.,hud.) **odpovídat** (při střídavém zpěvu)
5. **nahlásit barvu poté, co hlásil partner** (v bridži)

n 🗣️

1. (stav.) **sloup/polosloup podpírající oblouk**
2. (církv.,hud.) **responzorium**

response [rɪˈspɒns] *n*

- 1.** *to sth* **odpověď, reakce, odezva, ohlas** *na co* (na podnět, otázku, připomínku ap.)
in response to sth v reakci, jako odpověď *na co*
response time doba odezvy/reakce
meet with no response neseťkat se s žádnou odezvou
There has been response from them. Nijak na to (zatím) nezareagovali.
(med.) immune response imunitní reakce
- 2.** (církv., hud.) **responzorium**
- 3.** (tech.) **odezva, citlivost přístroje**
- 4.** (med.) **reakce, odezva** (organismu)
- 5.** **odpověď na hlášku** (v bridži)

responsibility [rɪˌspɒnsəˈbɪlɪtɪ] 🗣️ n (-ie-) 🗣️

- for sb/sth (z)odpovědnost za koho/co, zodpovědná práce** (manažera ap.)
on one's own responsibility na vlastní zodpovědnost
claim responsibility for sth přihlásit se k (z)odpovědnosti za co
disclaim responsibility odmítnout odpovědnost
allocate responsibility vymezit odpovědnost
take responsibility for sth převzít zodpovědnost za co
age of criminal responsibility věková hranice trestní zodpovědnosti
material responsibility hmotná odpovědnost
position of responsibility zodpovědná pozice
He is not our responsibility. My ho nemáme na starost.
- for sth odpovědnost za co** (za nehodu ap.)
No one claimed responsibility for the attack. Nikdo se k útoku nepřihlásil.
(teroristickému ap.)
- responsibilities povinnosti, závazky, úkoly** (pracovní)
- to do sth morální povinnost udělat co** (rodičů k dětem ap.)
- to sb zodpovědnost, povinnost vůči/ke komu**
- spolehlivost, důvěryhodnost**

v 🗨️

1. **odpočívát, ležet, šetřit se***Let her rest in peace.* Ať odpočívá v pokoji.*Try to rest the injured hand as much as possible.* Snažte se tu zraněnou ruku co nejvíce šetřit.*let the matter rest* nechat to být*I won't let it rest.* Já to tak nenechám.*rest on one's laurels* spát na vavřínech*rest on one's oars* přestat veslovat*God rest his soul.* Budiž mu země lehká.*be resting* odpočívát, (BrE, div.) nemít angažmá (herec)*(voj.) Rest!* Volno!2. **on sth (form.) záviset, záležet, stát (a padat), být založen na čem, spočívát, tkvít v čem**3. **with sb (form.) záviset, záležet, být na kom (rozhodnutí ap.), ležet na kom (odpovědnost)***The answer rests with her.* Odpověď záleží na ní.4. **sth swb opřít/opírat, položit (si) co kam, podpírat co kde***rest osf* uvelebit se, usadit se, uložit se (k odpočinku ap.)*He rested his arms on the table.* Opřel si ruce o stůl.*I rest my case.* No vždyť to říkám., No (tak) (to) vidíš., No prosím. (zdůraznění, že co bylo řečeno, je pravda)*He lied when he said he'd be here. He isn't here is he? ... I rest my case.* Lhal, když říkal, že přijde. Není tady že? ... No prosím.5. **be resting on/against sb/sth spočívát na čem, opírat se o koho/co, ležet, být položený na čem***Her head was resting on his shoulder.* Opírala hlavu o jeho rameno.6. **on/against sb/sth opřít se o koho/co, lehnout si na co, spočinout na čem**7. **on sth spočinout, zastavit se na čem (pohled ap.)***My eyes rested on her shoes.* Spočinul jsem zrakem na jejích botách.8. **povolit, přestat (v úsilí)***I won't rest until ...* Nepovolím dokud ...9. **sth on sb vkládat co do koho (naděje ap.)***She was resting all her hopes on her son.* Vkládala všechny své naděje do svého syna.10. **nehýbat se, být v klidu**11. **být klidný**12. **ležet ladem, odpočívát (půda)**13. (práv.) **vzdát se dalšího předkládání důkazů (obhájce)**14. **on sb/sth věřit, důvěřovat komu/čemu, mít důvěru v koho/co, spoléhat na koho/co**

n 🗨️

1. **odpočinek, oddech, klid, spánek***have a rest* odpočinout si*get a good night's rest* dobře se vyspat*He needs eight hours' rest.* Potřebuje osm hodin spánku.*A change is as good as a rest.* Změna činnosti je stejně dobrá jako odpočinek. (žert.) *There is no rest for the weary.* Ačkoliv by si člověk rád odpočinul, musí pokračovat v práci.2. **úmrtí, smrt***(přen.) eternal rest* věčný odpočinek*go to one's rest* zemřít3. **klid, poklid, pokoj, pohoda**4. **místo odpočinku, útočiště, ubytovna, nolehárna**5. **pomlka, pauza**6. **značka označující pomlku**7. **krátká přestávka (při čtení)**8. (sport.) **dlouhá výměna (míčů)**9. **césura (přerývka ve verši)**10. **opora pro dřevce (na náprsním krunýři brnění)**11. **opěrka, opěradlo***foot rest* nožní opěrka12. (tech., stav.) **podpěra, opěra, opěrka, podstavec, vzpěra**13. **pomocné tágo (v snookeru)**

phr

come to rest (form.) **zastavit se** (přestat se pohybovat, o věci)*bring sth to rest* zastavit co (vozidlo ap.)**can rest easy** moci být v klidu/klidný, nemuset si dělat starosti**give sth a rest** (hovor.) nechat na pokoji/být co, nechat čeho**be laid to rest** být pohřben, být uložen k (věčnému) odpočinku**lay/ put fears/ rumours to rest** rozptýlit/vyvrátit obavy/ pomlavy**let sth rest** opustit, nechat už být co (téma ap.), odejít od čeho (tématu rozhovoru ap.), přestat mluvit o čem**put/ set sb's mind at rest** uklidnit koho

restaurant [ˈrestə,rɒŋ or ˈrestrɒŋ or -rɒnt] 🗣️ *n* 🔑

restaurace, restaurant

(hotel and) restaurant services pohostinství

at our favourite restaurant v naší oblíbené restauraci

**My favourite restaurant
is around the corner.**

Za rohem je má oblíbená
restaurace.

result [rɪˈzʌlt] 🗝️

n 🗝️

1. *of sth* **výsledek, následek, důsledek** *čeho*
as a result of sth následkem, v důsledku *čeho*, v konečném důsledku
end result konečný výsledek
without result bezvýsledně, marně
produce results přinést výsledky (hl. kladné)
(ekon.) financial results finanční výsledky
(ekon.) general result úhrnný výsledek
underestimated results podhodnocené výsledky
2. **výsledek** (sportovní, volební ap.)
3. **výsledek** (matematický)
4. **results** známky, hodnocení, výsledky (studijní)
5. (AmE) **rozhodnutí** (zákonodárného sboru)
6. (přen.) **plod, ovoce** (práce ap.)

v 🗝️

1. *in sth* mít za následek *co*, skončit *čím*, vést *k čemu*, vyústit *v co*, dopadnout *jak*, plodit *co*
2. *from sth* pramenit, plynout, pocházet, vyplývat *z čeho*, být následkem/důsledkem *čeho*, být způsobený *čím*

The results look good.

Výsledky vypadají dobře.

return [n'tʁ:ɪn]



- to/from sth (na)vrátit se kam/odkud, přijít/přijet/přiletět/příplout zpět kam/odkud**
return to health uzdravit se
return home vrátit se domů
When will you return? Kdy se vrátíš?
- sth vrátit co** (vypůjčené ap.)
return sth on time vrátit co včas
- sth swh dát/vrátit (zpět) co kam** (na stejné místo)
I returned the book to the shelf. Vrátil jsem knihu na polici.
- sth opětovat, oplatit co, udělat totéž** (jako někdo jiný)
return fire opětovat palbu
return thanks poděkovat Pánu, pomodlit se (před jídlem)
return sb's feelings opětovat čí city
I hope to return your kindness. Doufám, že se Vám budu moci revanšovat.
return good for evil oplácet zlo dobrem
return the compliment oplatit službu komu
- (pádně) odpovědět, opáčit, odseknout, vrátit to komu**
She returned him aptly. Vrátila mu to trefně.
- sth (sport.) returnovat, odehrát (zpět), vracet co** (míček v tenise ap.)
Borg is returning great today. Borg dneska skvěle returnuje.
- sb zvolit koho** (do funkce ap.)
- ctít barvu** (v kartách)
- vynášet** (v kartách po sebrání štychu)
- obnovit (se), vrátit se** (pocit, stav)
The pain returned at night. V noci se bolest vrátila.
- to sth (na)vrátit se k čemu** (dřívějšímu stavu - k vědomí ap.)
return to normal vrátit se k normálu
- to sth vracet se, vrátit se k čemu** (v řeči ap.), **opakovat co** (důležité téma ap.)
- to sth vrátit se k čemu** (činnosti), **znovu dělat co**
return to politics vrátit se do politiky
He returned to his old ways. Vrátil se do starých kolejí. (ke svým dřívějším zvykům)
- sth vynést, oznámit, vyhlásit co** (rozsudek)
return a verdict of not guilty vynést výrok o nevině
- vynášet, nést, mít návratnost, přinášet zisk**
My investment account returns 15% of interest. Můj termínovaný účet mi vynáší 15% úroku.
- předložit** (zprávu ap.)



- návrat**
return to health uzdravení
- of sth (na)vrácení čeho** (vypůjčeného, ukradeného ap.)
- obnovení, (na)vrácení, návrat čeho** (stavu)
return of one's youth návrat mládí
- to sth návrat k čemu** (k dřívějšímu stavu)
- to sth návrat k čemu** (k dřívější činnosti)
return to acting návrat k herectví
- (BrE) **zpáteční jízdenka/letenka**
- on sth výnos, zisk, návratnost (investic), výdělek, výtěžek z čeho** (z investice ap.)
(ekon.) *rate of return* míra návratnosti
- zpráva, hlášení** (předkládané), (ekon.) **přiznání** (finanční k dani)
(ekon.) *tax return* daňové přiznání
make returns of sth to sb podat přiznání (k dani), přiznat co (v daňovém přiznání)
fill in a VAT return vyplnit přiznání k DPH
- returns výsledky voleb/hlasování** (u voleb ap.)
election returns volební výsledky
- (sport.) **return** (odehrání míče)



- (BrE) **zpáteční** (pro cestu tam i zpět)
(BrE) *return ticket* zpáteční jízdenka
- (BrE) **zpáteční** (vedoucí zpět)
(BrE) *return journey/trip* zpáteční cesta/jízda



Many happy returns. Hodně štěstí a zdraví., **Všechno nejlepší.** (přání k narozeninám)

in return for sth na oplátku za co (udělat ap.)

point of no return situace, ze které již není návratu/ cesty zpět, co se už nedá zastavit

by return (of post) (BrE) **obratem** (pošty)

reply by return of post obratem odepsat

revolution

[ˌrevəˈluːʃən]



n



- 1. revoluce, státní převrat** (zpravidla násilnou formou)
the French revolution Velká francouzská revoluce
- 2. in sth převrat(ná změna), revoluce, revoluční změna v čem** (ve vědě, určitém oboru ap.)
revolution in the treatment of cancer revoluční změna v léčbě rakoviny
- 3. otáčení se, rotace** (kolem osy)
- 4. (tech.) otáčka, obrátka** (motoru ap.)
revolution counter otáčkoměr
45 revolutions per minute 45 otáček za minutu (u gramofonu)
- 5. oběh, obíhání, oběžná doba** (planety)
revolution of the earth round the sun obíhání Země kolem Slunce

The **Velvet Revolution**
happened in 1989.

V roce 1989 se odehrála
Sametová revoluce.

reward [n'wɔ:d] 🗝️

n 🗝️

1. *for sth* **odměna za co** (za služby ap.)
reward system systém odměňování
go to one's reward zemřít, odejít na onen svět
2. **(peněžitá) odměna** (za informace o zločinci ap.)
They offered a 5 000 reward. Vypsali odměnu pět tisíc.
3. **the rewards of sth** **výnos, výhody, zisk, výtěžek, prospěch, výdělek**, (přen.)
plody z čeho
reap the rewards of sth sklízet plody čeho
4. **odplata**, (iron.) **odměna** (za zlé skutky ap.)

v 🗝️

1. *sb with sth* **odměnit koho čím**
If you are patient you will be rewarded with a better price. Když budete trpěliví, bude vám odměnou lepší cena.
2. *sth* (form.) **stát, být odměnou za co** (vynaložené úsilí ap.)
The results reward the effort. Výsledky stojí za vynaloženou námahu.

rice [raɪs] 🇺🇸

n 🗝️

rýže (rostlina i její zrno)

brown rice přírodní rýže, rýže natural

boiled rice vařená rýže

parboiled rice předvařená rýže (hl. pod tlakem v páře)

puffed rice burizony

fried rice smažená rýže (promíchaná s masem, zeleninou a smaženými vajíčky - příloha v čínské kuchyni)

(puffed) rice cakes rýžové chlebičky (extrudované)

rice pudding rýžový nákyp, rýžová kaše

v 🗝️

(AmE) **(pro)pasírovat, protlačovat sítem**

We will have rice with chicken tonight.

Dnes večer budeme mít kuře s rýží.

ride* [raid] 🗣️

v (pt rode, pp ridden) 🗣️

1. **sth jet/jezdit, rajtovat na čem** (na koni ap.)
ride a race jet dostih
ride off odjet (na koni ap.)
ride sb down srazit **koho** koněm, najet **na koho** koněm (a shodit jej)
Can you ride a horse? Umiš jezdit na koni?
They were ridden down by the cavalry. Byli smeteni jízdou. (jízdním oddílem)
ride two horses at the same time sedět na dvou židlích (zároveň)
2. **sth jet, jezdit na čem** (na kole, motorce)
I usually ride to school on a bike. Obvykle jezdím do školy na kole.
ride for a fall řídit se do záhuby, koledovat si o průšvih, být na nejlepších cestě do potíží
3. **in/on sth jezdit, jet, cestovat, vozit se čím** (autem, busem ap.)
ride to work on the bus jezdit do práce autobusem
I love riding in fast cars. Rád se vozím v rychlých autech.
I rode there in a cab. Jel jsem tam taxikem.
She was rude to me, but I let it ride. Byla ke mně sprostá, ale nechal jsem to plavat.
let sth ride nechat **co** plavat
4. **on sth záviset, záležet na čem**
Everything rides on their reference. Všechno závisí na jejich posudku.
5. **plout, svézt se, vozit se** (na vodě ap.)
surfers riding the waves surfaři vozíci se na vlnách
(lod.) ride at anchor kotvit, být zakotven
The moon rides in the sky. Měsíc pluje po obloze.
They rode on a wave of popularity. Svezli se na vlně popularity.
6. (tech.) **chodit, běhat** (o součástce stroje)
7. **sb (AmE) vozit se po kom, peskovat, šikanovat, buzerovat koho**
Stop riding him, you know he is new here. Přestaň se na něm vozit, je tu přece nový.
8. **sth obskočit co, kopulovat s čím** (o samci)
9. **be ridden by sth být ovládán čím** (strachem ap.)

n 🗣️

1. **jízda, vyjížďka, projížďka, svezení, cesta** (podniknutá jízdou)
give sb a ride svézt, povořit **koho**
take a ride projet se, svézt se
thumb a ride jet stopem, někoho si stopnout
go for a ride jít se projet
I live a short bus ride from here. Mám to sem z domu kousek autobusem.
get a free ride dostávat něco zadarmo, přijít k něčemu bez námahy, přizívit se
give sb a free ride doplácet **na koho** (platit to, co on využívá zdarma)
come along for the ride jít někam jen tak (bez hlubšího důvodu nebo zájmu)
2. **horská dráha, atrakce** (v zábavním parku ap.)
3. **cesta** (zejména pro jízdu na koni)
4. **průsek** (lesní)

phr

be riding high být navrchu, být na koni (mít výhodné postavení, dobrou formu ap.)
Their team is riding high now. Jejich mužstvo je teď na koni.

rough ride (přen.) horké chvílky, nepříjemnosti, problémy
If you fail it will be a rough ride. Jestli selžeš bude zle.
give sb a rough ride připravit **komu** horké chvílky, zatopit, osladit to **komu**
easy ride snadná věc, brnkačka

take sb for a ride (hovor.) oblafnout, podfouknout, (o)balamutit **koho**, (slang.)
vzít na projížďku (oddělat)
Do you think you can take me for a ride? Myslíš, že mě můžeš oblafnout?

right [raɪt]

adj

- správný, korektní** (ve shodě s fakty)
in one's right mind (zcela) při smyslech, (duševně) zdravý
(*hovor.*) *right as a trivet* pevný
right as nails rovný jako pravítko
right as rain v naprostém pořádku
(*AusE, hovor.*) *she'll be right* to je v pohodě
put sth right dát do pořádku, napravit *co*
(*hovor.*) *not to be right in the head* nemít to v hlavě v pořádku
(*hovor.*) *see sb right* (BrE) zaplatit *komu*
(*hovor.*) *a right one* cvok, hlupák, trouba
- správný, náležitý** (jak má být)
be in the right place at the right time být ve správnou chvíli na správném místě
hit the right note udeřit na správnou strunu, trefit hřebíček na hlavičku
- správný, pravý, přijatelný** (společensky)
meet the right people stýkat se se správnými lidmi
- be right about sth** mít pravdu v čem
You are absolutely right. Máš naprostou pravdu.
- nejlepší, nejvhodnější, ideální** (rozhodnutí ap.)
the time is right for sth je nevhodnější doba *pro/na co*
- He still isn't quite right.* Ještě není úplně v pořádku.
- pravý, nefalšovaný, skutečný, opravdový**
right whale = kterákoli velryba z čeledi (Balaenidae) (s dlouhou kosticí)
- be right to do sth* mít (morální) právo *udělat co*
- (morálně) správný**
It's not right. To se nedělá.
- lícový, vnější** (strana)
right side out lícem ven, nalíc (otočený ap.)
- pravoúhlý**
- pravý, nacházející se napravo**
right-footed používající více pravou nohu (fotbalista ap.), provedený pravou nohou
She broke her right arm. Zlomila si pravou ruku.
give one's right arm for sth dát cokoli *za co*
- (BrE, hovor.) **(po)řádný, řádký, jak se patří**
Your room's in a right mess. V tvém pokoji je pěkný nepořádek.

adv

- správně, korektně**
It serves you right. Dobře ti tak., Patří ti to.
- správně, náležitě**
- vpravo, doprava, napravo** (o směru)
turn right zahrnout doprava
right and left na všechny strany
right, left and centre na všechny strany, všude možně, pořád dokola
(voj.) *right face* vpravo v bok
- (hovor.) **dobrá, takže, tak dobře** (uvození)
Right, let's go to the next question. Tak dobrá, přejdeme k další otázce.
- Right?** (hovor.) **Je (to) tak?, (Ne)mám pravdu?, Že ano?**
He has it, right? Má to on, je to tak?
- (hovor.) **ano, jasně, jistě, tak** (přítakání)
přítakání mluvícímu
- přímo, rovnou, právě, zrovna** *kde/kdy* (o místě, čase)
Right here, right now. Právě tady, právě teď.
I'm going right home. Jdu rovnou domů
- až, rovnou, přímo** *kam* (do určitého místa ap.)
The road runs right to the border. Silnice vede až k hranici.
- zcela, úplně**
The candle burned right down. Svíčka úplně shořela.
- after/before sth hned, rovnou, těsně po čem, před čím**
right after the winter hned po zimě
- (i)hned, v mžiku** (za velmi krátkou dobu)
I'll be right back. Hned budu zpátky.
- dobře, uspokojivě** (něco provést)
- velmi, velice, dosti, značně**
a right pleasant day velmi příjemný den

n

- to dobré, to správné** (morálně), **dobro**
- ospravedlnění, omluva**
- pravá strana**
turn to the right otočit se doprava
on your right po vaší pravé straně
- the right pravice** (lidé podporující pravicové ideály)
- the right pravice** (politická orientace)
move to the right posunout se doprava (na politickém spektru)
- pravačka, pravá ruka**
- pravé křídlo** (armády)
- rights práva** (lidská, na svobodu ap.)
voting rights hlasovací práva
abuse of the rights porušení práv (dětí, zvířat ap.)
affect sb's rights dotýkat se práv, narušovat práva *koho*
vest rights propůjčit práva
exercise one's rights uplatňovat svá práva
assert one's rights prosazovat svá práva, trvat na svých právech
(*AusE*) *miner's right* zlatokopecská licence
- to sth právo na co** (nárok)
by right právem, po právu
By what right? Jakým právem?
have a right to do/have sth mít právo *dělat/mít co*
do sb right přiznat práva *komu*, učinit *komu* po právu
as of right plným právem, podle práva
have a right to choose mít právo volby
- the rights to sth (autorská) práva k čemu**
all rights reserved všechna práva vyhrazena
film rights filmová práva, práva na zfilmování
exclusive rights výhradní oprávnění

v

- sth napravit (se), dát (se) do pořádku, spravit (se) co**
My knee rights itself quickly. Koleno se mi rychle spravuje. (hojí)
- napravit** (chyby, křivdy ap.)
- sth narovnat (se), srovnat (se), vyrovnat (se) co** (do kolmé polohy)
right a boat vyrovnat člun (po zabočení ap.)
- rehabilitovat, dát zadostiučinění**
- napravit, pomstít** (bezpráví ap.)

phr

- be going right** jít dobře, (vy)dařit se (život)
be in the right být v právu (v hádce ap.)
put sth right napravit *co*
Mr/Miss Right ten pravý/ta pravá (jako partner)
be at sb's right hand být pravou rukou *koho*
right-hand man/woman pravá ruka (spolupracovník)
by rights správně (jak by to mělo být)
He got money which by rights should go to me. Dostal peníze, které jsem měl správně dostat já.
in one's own right vlastním přičiněním, po zásluze, zaslouženě, po právu (úspěšný, uznávaný ap.)
reserve the right to do sth vyhrazovat/vyhradit si právo *na co* (učinit v případě nutnosti)
be within one's rights to do sth mít plné právo *udělat co*
You were quite within your rights to leave. Měl jsi plné právo odejít.
right on (hovor., zast.) přesně tak, jasná páka, jasnáčka, se ví
right you are (hovor.) dobře, OK, jasně, tak jo, souhlasím
right away, right off (hovor.) okamžitě, hned, rovnou (udělat něco)
I knew it right away. Hned jsem to poznal.
right now (hovor.) teď hned, okamžitě

rich [ntʃ] 🗨️

adj 🗨️

- 1. bohatý, majetný, (velice) zámožný**
get rich (z)bohatnout
the new rich zbohatlíci
rich seam vděčné téma, bohatý zdroj inspirace (pro umělecké dílo)
strike it rich náhle zbohatnout, napakovat se
- 2. bohatý (stát)**
- 3. in sth bohatý na co, oplývající čím, obsahující množství čeho**
- 4. tučný, chuťově výrazný, těžký, mastný, hutný** (pokrm ap.)
- 5. úrodný, bohatý na živiny** (půda)
- 6. vydatný, velký, bohatý** (zásoby ap.)
- 7. rich vein/source of sth zásobárna čeho** (vtipů, informací ap.)
- 8. silný, pronikavý** (vůně ap.), **syť** (barva ap.)
- 9. bohatý, zajímavý, různorodý** (život, historie ap.)
- 10. pestrý, bohatý** (sbírka ap.)
- 11. (hovor., iron.) That's (a bit) rich from him.** Od něj to teda sedí., To říká ten pravý., Ten tak má co mluvit.
- 12. humorný, veselý, vtipný, zábavný**
- 13. slavnostní, okázalý, drahý, přepychový**
- 14. smysluplný, mající význam**

n 🗨️

- 1. the rich bohatí (lidé), boháči**
- 2. riches bohatství, velký majetek, hodně peněz**
from rags to riches z chudáka boháčem
- 3. riches (přírodní) bohatství** (nerosty, dřevo, ropa ap.)
natural riches přírodní bohatství

phr

filthy/stinking rich (hovor.) **odporně zazobaný, napakovaný, prachatý**

The poor don't trust the rich.

Chudí nedůvěřují bohatým.

ring^{1*} [rɪŋ] 🗣️

v (pt rang, pp rung) 🗣️

1. **ring sb (up)** (BrE) **zavolat, brknout, zatelefonovat** *komu*
AmE= *call*
ring for a taxi zavolat taxi (telefonem)
ring round obvolat pár lidí
2. **(za)zvonit, vyzvánět** (telefon ap.)
(hl. AmE) *be ringing off the hook* pořád vyzvánět (telefon)
3. **sth zazvonit na co** (zvonek)
ring up the curtain zvednout oponu (v divadle)
That rings a bell. To mi zní povědomě., To je mi povědomé.
4. **zvonit, hučet** (v uších)
Her ears rang. Zvonilo jí v uších.
5. **vyzvánět** (zvony na oslavu ap.), **sezvánět** (svolávat)
set the alarm bells ringing (přen.) vyvolat znepokojení, začít zvonit na poplach
6. (přen.) **mít velký věhlas, znít** (jméno ap.)
7. **zdát se** (pravdivý ap.), **znít jak** (pravdivě ap.)
His story rang true. Jeho historka zněla věrohodně.
8. **rozeznít** (úderem ap.)
9. **opakovat** (často, hlasitě a zaníceně)
10. **for sb/sth (zazvoněním) přivolat koho/co, zazvonit na koho, pro co** (čaj ap.)
She rang for the waiter. Zazvonila na číšníka.
He rang for tea. Zazvonil, aby přinesli čaj.
11. **with sth** (kniž.) **znít čím** (líbezně ap.), **linout se** (hudba ap.), **rozeznít se, rozléhat se**
The whole room was ringing with music. Celou místností se linula hudba.
Their praise rang in her ears. Jejich chvála jí zněla v uších.

n 🗣️

1. **(za)zvonění** (telefonu ap.)
There was a ring at the door. Někdo zazvonil. (u dveří)
2. **zvučný tón, zvučná řeč, sonorost**
3. **zvonkohra**
4. **zavolání, telefonní hovor**
5. **zvuk, zdání**
have some ring znít *jak* (slovo ap.)
have a plausible ring zdát se věrohodný, znít věrohodně
have a ring to it znít zajímavě

phr

ring the changes udělat změnu, zavádět/zavést změny, změnit zběhnutý řád, dělat inovace

ring in one's ears/ head (kniž.) **být v čí živé paměti, znít komu v hlavě** (něčí slova ap.)

give sb a ring (BrE, hovor.) **brknout, zavolat komu**

Give me a ring in the evening. Večer mi zavolej.

ring true/hollow znít věrohodně/nevěrohodně

n 🗨️

1. **prsten, prstýnek***diamond ring* prsten s diamantem*wedding ring* snubní prsten*eternity ring* prsten dokola posázený drahokamy (symbolizující kontinuitu)*gemel ring* = prsten skládající se ze dvou kroužků*posy ring* prstýnek s vyrytým nápisem*(AmE) brass ring* kýžený cíl, sladká odměna (cíl snah)*get the ring* zasnoubit se (zejm. žena)2. **kruh, kroužek** (na klíče ap.), **prstenec***smoke ring* kroužek dýmu (cigaretového)*swim ring* plavací kolo (dětské ap.)*(gastr.) onion rings* cibulové kroužky (smažené)*rings under the eyes* kruhy pod očima*the rings of Saturn* Saturnovy prstence*ring-binder* kroužkový pořadač*ring-shaped* prstencový, kroužkový*ring armor* kroužkové brnění*(elektr.) ring circuit* okružní vedení*circus ring* cirkusová manéž3. **kruh, kolo, kroužek** (lidí ap.)*sit in a ring* sedět v kruhu4. **letokruh**5. **rings** (sport.) **kruhy** (nářadí)6. **prstenec** (planety ap.)7. (chem.) **kruh, jádro, uzavřený řetězec***benzene ring* benzenový kruh8. **uzavřená množina**9. (BrE) **plotýnka** (na vařiči)AmE= *burner**gas ring* hořák (vařiče)10. **ring** (boxerský), **zápasišť, aréna, manéž** (cirkusová)*throw one's hat in the ring* ohlásit svoji kandidaturu (v soutěži ap.)11. **the ring** (přen.) **box***He ended his ring career.* Ukončil svou kariéru v boxu.12. **parta, skupina, klika, kartel, gang** (ilegální)*price ring* cenový kartel*vice ring* skupina pasáků13. **prdel, řít'***spew one's ring* vyblít se z podoby

v (pt rang, pp rung) 🗨️

1. **obklopit, obklíčit, obkroužit***be ringed with/by sth* být obklopený *čím**The police ringed the building.* Policie obklíčila budovu.2. **kroužkovat** (ptáky)3. **odkrojit pás kůry** (z obvodu stromu)4. **rozkrájet na kroužky**5. **dát nosní kroužek** (býkovi ap.)6. **vytvořit kruh**7. **trefit se kroužkem na kolík** (při házení ve hře)*ring the bull* házet kroužky na háček na zdi (při hře)8. (AusE) **porazit ostatní stříhače** (vlny v rychlostní soutěži)*(AusE) ring the shed* být nejrychlejším stříhačem (ovci)

phr

run rings (a)round sb (hovor.) **strčit koho do kapsy, být daleko lepší než kdo, výrazně předčit koho**

v (pt rose, pp risen)

- rise (up) zvednout/zvedat se, stoupat/stoupnout** (prach, kouř ap.)
rise to the task vypořádat se s úkolem, zhostit se dobře úkolu
rise to the occasion zhostit se dobře úkolu, obstát, dobře to zvládnout
Smoke was rising from the chimney Z komína stoupal kouř.
Flock of wild geese rose from the lake. Z hladiny jezera se zvedlo hejno divokých hus.
Is he capable of rising to the task? Je schopen vypořádat se s tím úkolem?
- rise up = rise**
- rise (up) (form.) vstát, povstat, zvednout se** (ze židle ap.)
He rose from the armchair to shake her hand. Zvedl se z křesla, aby jí podal ruku.
All rise. Povstaňte, (přichází soud). (na počátku přelíčení ap.)
Rise and shine! Vstávat a s chutí do nového dne!
- rise up = rise**
- (form.) **vstá(va)t** (z postele)
He had risen at daybreak today. Vstal dnes za rozbřesku.
- vyjít, vycházet** (slunce, měsíc ap.)
I love to watch the rising sun. Hrozně rád pozoruji vycházející slunce.
The moon rose above the forest. Nad lesem vyšel měsíc.
- (přen.) **oživnout, obživnout, probudit se (znovu) k životu**
The team rose from the dead under new coach. Pod vedením nového trenéra mužstvo přímo vstalo z mrtvých.
(obraz.) *rise from the ashes* povstat z popela
- rise (up) (kníž.) tyčit se, vypínat se, zdvihat se, vystupovat** (budova, hory ap.)
Snowy mountains rose in the distance. V dálce se vypínaly zasněžené hory.
Ben Nevis rises to 1,343 metres. Vrchol hory Ben Nevis se zdvihá výšky 1343 m.
- rise up = rise**
- zvyšovat se, zvednout se, stoupnout** (hladina vody ap.)
The river rose by 3,5 m. Hladina řeky stoupla o 3 a půl metru.
- zvedat se, stoupat, vést do kopce** (cesta, úbočí ap.)
- vzrůst, stoupnout, zvýšit se, zvyšovat se, jít nahoru** (cena, teplota ap.)
Prices have risen by 20%. Ceny vzrostly o 20%.
- být na vzestupu, jít nahoru, vzkvétat, prosperovat** (hospodářství ap.)
The economy of Ireland is rising since the country has joined the EU. Irská ekonomika je na vzestupu od té doby, co země vstoupila do Evropské unie.
- (form.) **ukončit, rozpustit** (zasedání parlamentu ap.)
The House of Commons rose yesterday. Dolní sněmovna skončila své zasedání včera.
- vzniknout** (organizace ap.), **pramenit** (řeka), **začít existovat**
The foundation rose in 1991. Nadace zahájila svou činnost v roce 1991.
The River Rhine rises in Switzerland. Rýn pramení ve Švýcarsku.
- (přen.) **vyjít/ vyplout/ vylézt na povrch, vyjít na světlo, objevit se** (skutečnost ap.)
These facts have risen after his return. Tato fakta vyplula na světlo po jeho návratu.
- vyplout k hladině/na povrch** (ryba)
- rise (up) (ze)sílit, zvedat se** (vítr)
If the wind rises even more, jury will cancel the first round. Pokud vítr ještě zesílí, jury odvolá první kolo. (při skoku na lyžích)
- rise up = rise**
- zesílit, nabrat na intenzitě** (zvuk)
Her voice rose to screaming. Její hlas přerostl v křik.
- nakynout, nabobtnat** (pomocí kvasnic ap.)
- rise (up) from sb ozvat se, zazní(va)t, dolehnout, přicházet odkud** (hlas ze skupinky ap.)
- rise up = rise**
- in sb vzkypět, vzednout se v kom, zaplavit koho, narůst, probudit se v kom** (emoce, hněv ap.)
- zvednout se, zlepšit se** (nálada ap.)
Her spirits rose as she heard the news. Když uslyšela tu zprávu, nálada se jí spravila.
- sb's colour rises (za)červená se kdo** (hněvem, vzrušením, rozpaky ap.)
Blush rose to her cheeks. Zrudla., Začervenala se.
- rise (up) vzbouřit se, povstat proti komu/čemu** (vládě ap.)
rise in arms pozvednout zbraň, povstat ve zbraní
My mind rises against it. To je mi proti mysli., Můj rozum se tomu vzpírá.
rise as one man povstat jako jeden muž
- rise up = rise**
- stoupat, jít nahoru** (o barometru - ukazovat vyšší tlak)
- vyrůst, být postaven** (budova)
Hotels that have risen along the beach ... Hotely, které vyrostly podél pláže ...
- vyhoupnout se, dostat se (nahoru), povýšit, postoupit** (do vysoké pozice)
He soon rose to fame. Brzy se proslavil.
- rise up povýšit, postoupit, dostat se, vyhoupnout se** (do vysoké pozice)
= rise

n

- stoupání** (silnice, tratě ap.)
There is a steep rise on the seventh kilometre. Na sedmém kilometru je prudké stoupání.
- svah, stráň**
The castle is situated on a mild rise. Zámek se nachází v mírném kopci.
- in sth zvýšení, vzestup, nárůst, vzrůst, zvednutí čeho** (cen, platů ap.)
(ekon.) *rise in expenses* zvýšení výdajů
(ekon.) *rise in salary* zvýšení platu
(fyz.) *rise in pressure* vzestup tlaku
(elektr.) *rise in voltage* vzrůst napětí
(elektr.) *rise time* doba nárůstu (impulsu z 10 na 90 procent)
rise in crime nárůst kriminality
- (pay) rise** (BrE) **zvýšení/ přidání platu**
- of sth vzestup, růst popularity/vlivu čeho** (hnutí, rasismu ap.)
His popularity is on the rise. Jeho popularita je na vzestupu.
rise and fall of ancient Rome vzestup a úpadek starého Říma
- (stav.) **vzepětí** (oblouku), **výška** (schodišťového stupně)
- sed** (vzdálenost od rozkroku k pasu - u kalhot)
- (div.) **zvednutí/ vytažení opony**
- vyplouvání ryb směrem k hladině** (za návnadou nebo krmením)
- (slang.) **stání** (erekce)
He got a rise. Postavil se mu. (penis)
- vzestup, postupu, povýšení, vyhoupnutí se** (do vysoké pozice, k moci)
rise to power dostat se k moci
Nobody expected that they would rise to power. Nikdo nečekal, že se dostanou k moci.

phr

give rise to sth dát vznik(nout) čemu, vyvolat, zapříčinit, vzbudit, způsobit co, zavdat příčinu (fámám ap.)
get/ take a rise out of sb vyprovokovat, dožrat, vytočit, dopálit koho, dohnat koho k zlostné reakci
You can always get a rise out of him by teasing him about his height. Pokaždé ho dopálíš, když si budeš utahovat z jeho vzrůstu.
make sb's gorge rise znechutit koho, otrávit koho, vzít komu (dobrou) náladu
The sight of him made her gorge rise. Z pohledu na něj se jí dělalo špatně.
rise to the bait zabrat na co, chytit se (na vějíčku), spolknout návnadu, skočit (na špek) po čem
When I mentioned her name he rose to the bait, and started to ask questions.
Když jsem zmínil její jméno, hned zabral a začal se vypyávat.

risk [nzk] 🗨️

n 🗨️

1. **of sth riziko, nebezpečí čeho** (úrazu, nákazy ap.)
risk taker kdo se nebojí riskovat, (přen.) hráč, riskér
pose a risk to sb představovat riziko *pro koho*
2. **risk, riziko** (jednání s možnými neblahými následky)
(ekon.) *risk analysis* analýza rizik
assume a risk převzít riziko
calculated risk uvažované riziko
Parking at owner's risk. Parkování na vlastní riziko. (majitelů auta)
3. **riziko, hrozba, ohrožující faktor**
fire risk riziko požáru
constitute a health risk představovat zdravotní riziko
This murderer is a risk to all young women. Tento vrah je hrozbou pro všechny mladé ženy.
4. **pojistné riziko, nebezpečí škody** (pro pojišťovnu)
An old ship is a bad risk. Stará loď představuje velké pojistné riziko.
war risks válečná rizika
uninsurable risk nepojistitelné riziko
5. **a good risk důvěryhodný/nízkorizikový partner/zákazník** (pro úvěr ap.)
bad risk vysoce rizikový partner

v 🗨️

1. **sth riskovat co** (nepřijemné), **vystavovat se čemu** (možnosti postihu ap.)
risk severe penalties riskovat přísné potrestání
2. **doing sth risknout, odvážit se udělat co, podstoupit riziko čeho**
3. **sth dát v sázku, nasazovat co** (život ap.)

phr

at risk v nebezpečí, v ohrožení (života, kariéry ap.)
put sb at risk ohrožit, ohrožovat, vystavit riziku *koho*
at the risk of sth s rizikem čeho, přes riziko/nebezpečí čeho, riskující co
at one's own risk na vlastní nebezpečí/riziko
Swimming at your own risk! Koupání na vlastní nebezpečí!
run the risk of sth podstoupit riziko/ nebezpečí čeho
take a risk (za)riskovat, podstoupit/nést riziko

road [rəʊd] 🗣️

n 🗣️

1. cesta, silnice, dráha, vozovka

road narrows zúžená vozovka

road works práce na silnici

one-way road jednosměrná silnice, (hovor.) jednosměrka

unpaved road nezpevněná cesta

road atlas autoatlas

road to Damascus klíčový/zlomový/osudový okamžik v životě (zážitek, jenž změnil pohled na svět)

Let's get the show on the road. Jdeme na to., Pustíme se do toho., Rozjedeme to. (o práci ap.)

2. důlní chodba, štolá

3. roads (loď.) rejda, kotviště

4. road to success cesta k úspěchu

road to economic recovery cesta k hospodářskému zotavení

adj 🗣️

silniční, dopravní

road accident dopravní nehoda

road network silniční síť

road block silniční zátkas

phr

hit the road (hovor.) vydat se na cestu, vyrazit

You should hit the road. Měl bys vyrazit.

on the road na cestách, na turné (kapela, divadelní soubor)

He got a new truck and is on the road again. Dostal nový nákladák a už zase polyká kilometry.

on the road to na cestě k/za (úspěchem ap.)

another step on the road to political reform další krok na cestě k politické reformě

down the road (AmE) v budoucnu, do budoucna, až časem, výhledově

We plan to buy a car but that's down the road yet. Máme v plánu koupit auto - ale to je zatím hudba budoucnosti.

go down that road (přen.) vydat se touto cestou (rozhodnout se dělat věci určitým způsobem)

If we go down that road we will need new players. Pokud se vydáme touto cestou, budeme potřebovat nové hráče.

all roads lead to Rome všechny cesty vedou do Říma (existuje mnoho způsobů, jak se někam dostat)

one for the road ještě jednu/jedno na cestu (poslední sklenička, pivo před odchodem)

the road to hell is paved with good intentions cesta do pekla je dlážděna dobrými úmysly (všichni stále něco zamýšlejí, ale nikdo nic nedělá)

rock [rok] 🗣️

n 🗣️

1. (geol.) **hornina**
2. **skála, balvan** (obrovský), **útes**
(bot.) *rock plant* skalnička
climb a rock lézt po skále
The ship broke up on the rocks. Loď se rozbila o útesy.
3. **kámen**, (hovor.) **šutr, balvan** (menší)
throw a rock at sb/sth hodit kamenem *po kom/čem*
4. (hud.) **rock, rocková hudba**
rock concert rockový koncert
5. **(stick of) rock** (BrE) **cukrový špalek** (prodávány v britských přímořských letoviscích)
6. (slang.) **kámen, šutr, diamant** (drahokam)
7. **rocks** (AmE, slang.) **prachy, háky, chechtáky** (peníze)
8. **rocks** (slang.) **koule** (varlata)
(slang., vulg.) *get one's rocks off* zapíchat si, zašukat si
9. **the Rock Alcatraz** (vězení)
věznice na skalnatém ostrůvku v sanfranciském zálivu
10. **the Rock** (BrE, slang.) **Gibraltar**
11. (text.) **přeslice, materiál na přeslici**
12. **houpání, kývání**

adj 🗣️

1. **skalní, kamenný** (týkající se skály či kamene)
2. **rockový**

v 🗣️

1. **kolébat (se), houpat (se), kymáčet (se), rozkývat (se)**
boat rocked by the waves člun houpaný vlnami
She rocked the baby. Houkala dítě.
(hovor.) *Let's rock (and roll)!* Rozjedem(e) to!, Jdeme na to!
2. *sth* **zatřást, otrást čím** (exploze, zemětřesení, skandál ap.)
3. *sb* **otřást kým** (jeho pozicí), **šokovat koho** (společnost ap.)
4. *sth* **promývat (v kolébce) co** (horninu)
5. **hrát/zpívat rock**
6. **tančit rock**

phr

between a rock and a hard place mezi dvěma ohni, mezi mlýnskými kameny
(každá z alternativ je nepříjemná)

(as) firm/ solid as a rock pevný jako skála (fyzicky i v názorech)

on the rocks s ledem (whisky ap.)

be on the rocks (přen.) silně skřípat, být v troskách, hroutit se, být před rozpadem (manželství, firma ap.)

roof [ru:f] 🗣️

n 🗣️

- střecha** (domu ap.)
folding roof stahovací střecha (auta)
(stav.) *roof batten* střešní lať
(stav.) *roof tile* střešní taška
roof space půdní prostory
(stav.) *roof tree* hřebenová vaznice
(stav.) *roof truss* střešní nosník
(stav.) *roof frame* (střešní) vazba
(stav.) *roof guard* střešní zábrana (proti sesouvání sněhu)
be like a cat on a hot tin roof být jako na jehláč, nemít stání
the roof caved in zhroutil se *komu* celý svět (o velké tragédii, neúspěchu ap.)
- střecha** (dopravního prostředku - auta ap.)
(BrE) *roof rack* střešní nosič (na autě)
(motor.) *sun roof* střešní okno, posuvná střecha, (hovor.) šibr (v autě)
- the roof of the mouth patro (v ústech)**
- strop** (jeskyně ap.)
- vrchol hory/náhorní roviny**
- (bás.) **příkrývka, baldachýn**
- dům, přístřešek**

v 🗣️

- zastřešit, přikrýt střechem**
- poskytnout přístřeší/útočiště, dát střechu nad hlavou**

phr

go through the roof (hovor.) **vyskočit, vyletět (nahoru), rapidně se zvýšit, vyšplhat se** (ceny, inflace ap.)

hit/go through the roof (hovor.) **rozzuřit se, vyletět (z kůže) (vzteky), být vzteky celý bez sebe, neudržit se**

have a roof over one's head mít střechu nad hlavou, mít kam hlavu složit
raise/lift the roof bouřlivě reagovat/skandovat, udělat/spustit povyk (obecnostvo ap.)

under one/the same roof pod jednou střechem, v jedné budově
under one's roof doma *u koho*, pod *čím* střechem

What's on the roof?

Co to je na streše?

room [ru:m or rum] 🗣️

n 🗣️

1. pokoj, místnost, komora, světnice

changing room převlékárna, šatna

dining room jídelna

living room obývací pokoj, obývací

drawing room (form.) přijímací pokoj/salonek, salón

2. pokoj (vlastní, v bytě)

Don't enter my room! Nechoď mi do pokoje!

3. pokoj (hotelový ap.)

single room jednolůžkový pokoj

Do you have a vacant room? Máte volný pokoj?

They booked a double room. Rezervovali si dvoulůžkový pokoj

rooms to rent pokoje k pronájmu

4. osazenstvo místnosti (lidé v místnosti přítomní)

The whole room laughed. Celý sál se zasmál.

5. rooms bydlení, byt, ubytování (hl. jako podnájem)

She is staying in rooms in Brooklyn now. Má teď bydlení v Brooklynu.

6. prostor, místo

head room místo na hlavu (v autě)

Is there room enough for my stuff? Je tady dost místa na moje věci?

We're rather cramped for room in this flat. V tomto bytě jsme poněkud stísnění. (je dost málo místa)

There's no room to swing a cat in our bedroom. V naší ložnici není k hnutí.

be cramped for room nemít dost místa, mít málo místa, být ve stísněných poměrech

no room to swing a cat stísněný prostor, není k hnutí

not give sb house room nechť mít nic společného *s kým*

7. (přen.) prostor, možnost(i), příležitost, šance *na co* (něco udělat)

There's lots of room to express yourself. Máš spoustu prostoru, aby ses vyjádřil.

v 🗣️

room with sb (AmE) **bydlet s kým, sdílet s kým pokoj/ byt** (jako spolubydlicí)

phr

room for manoeuvre (přen.) **manévrovací prostor** (pro činnost)

room and to spare místa habaděj

Which room is yours?

Který je tvůj pokoj?

round¹ [raʊnd]



prep

- sth okolo, kolem, dokola čeho**
často se ve frázích vyskytuje v alternativě **around**
drive round sth objet *co* (autem ap.)
We were sitting round the table. Seděli jsme kolem stolu.
all round us všude kolem nás
- sth za co/čím** (rohem ap.), **na druhou stranu čeho**
It is round the corner. Je to za rohem.
He looked round the door. Podíval se za dveře.
- (všude) po čem, po celém čem** (světě, městě ap.)
all round the world po celém světě, všude po světě
- po kom/čem, kolem koho/čeho, mezi koho/co** (poslat mikrofon ap.)
- go/come round sb's house** zajít na návštěvu *koho*, navštívit *koho*, zastavit se u *koho*
- kolem čeho, kde, v čem** (nečinně pobývat, dělat ap.)
She was hanging round the street corner. Postávala na rohu ulice.
He potted round the garden. Něco šolichal na zahradě.
- based/built round sth** založený *na čem*, vycházející *z čeho* (nápad ap.)
- get round sth** poradit si, vypořádat se *s čím*, přijít, vyzrát *na co* (o problému ap.)
There are ways of getting round it. Jsou způsoby, jak na to vyzrát.
- přes co, kolem čeho** (při udávání obvodu)
She has 90 cm round the hip. Má 90 cm přes boky.
- round about** (BrE, hovor.) **kolem, zhruba, okolo, asi, přibližně**
round about one million people died zemřelo asi milion lidí

adv



- kolem, okolo**
They were all round. Byli všude kolem.
- kolem, po okolí**
show sb round provést *koho* (po městě, domě ap.)
have a look round porozhlédnout se *kde*
He showed her round Provedl ji po okolí
- dokola, kolem své osy** (se otáčet)
- na druhou stranu, opačným směrem, dozadu, nazpátek**
turn round otočit se
look round rozhlédnout se, ohlédnout se
She looked round in surprise. Překvapeně se ohlédla.
- move round** přesouvat, přesunout, (hovor.) šibovat, pošupovat (z místa na místo)
Don't move the furniture round. Nepřesouvejte nábytek.
- hand/pass round** nechat/dát kolovat, poslat dokola (láhev whisky ap.)
The bottle was passed round. Lahev kolovala.
- go/come round** zajít/zaskočit na návštěvu, (za)stavit se (na návštěvu)
He came round to chat. Stavil se na pokec.
- okolo, kolem, všude kolem** (poflakovat se ap.)
hlavně ve frázích
sit round posedávat, dřepět (nečinně ap.)
hang round poflakovat se, postávat, potloukat se (nečinně pobývat)
He was running round yelling. Pobíhal kolem a ječel.
- come round* dát se přemluvit *k čemu*, přijít k sobě, probrat se (z bezvědomí)
talk sb round přesvědčit, přemluvit, umluvit *koho*
- opět, už zase** (u opakujících se dějů)
- v obvodu, dokola**
It is five feet round Má to 5 stop v obvodu.
- zhruba, kolem, přibližně** (o čase či hodnotách)
I go to bed round 11 at night chodím spát kolem 11 v noci

phr

all round (BrE) celkově, po všech stránkách, ve všech ohledech, v globále
it made life much easier all round celkově to velmi usnadnilo život

be going round and round in one's head honit se hlavou, přemítat se/ mlít se v hlavě *komu* (myšlenky ap.)

all year round po celý rok

round³ [raʊnd]  *adj* 

1. **kulatý, oblý, zaoblený, okrouhlý, zakulacený**

She has a round face. Má kulatý obličej.

2. **vytřeštěný, vykulený, vyvalený** (oči strachem ap.)

He stared at me with round eyes. Zíral na mne vytřeštěnýma očima.

3. **kulatý, zaokrouhlený** (číslo)

row¹ [rəʊ]  *n* 

1. **řada** (věcí, lidí)

She's arranged the books into neat rows. Uspořádala knihy do úhledných řad.

(AmE) have a hard row to hoe mít před sebou obtížný úkol

(AmE) hoe one's own row starat se sám o sebe

not to be worth a row of beans nestát za moc

(hovor.) get one's ducks in a row udělat si pořádek *v čem*

2. **řada** (v divadle ap.)

front row přední řada (sedadel)

3. **vrstva**

4. **ulice** (v názvech)

phr

in a row **v řadě za sebou, po sobě, v tahu, bez přerušení**

He lost four games in a row. Prohrál pět her za sebou.

rule [ru:] 🗣️

n 🗣️

1. **pravidlo, předpis, směrnice, nařízení**
unwritten rule nepsané pravidlo
rules of the game pravidla hry
break the rules porušit pravidla
stick to the rules držet se předpisů, dodržovat pravidla
It is against the rules. Je to proti pravidlům.
2. **of sth zásada, pravidlo čeho** (k dosažení úspěchu ap.)
rules of healthy eating zásady zdravé výživy
3. **pravidlo, zákon, poučka** (v gramatice, vědě ap.)
according to the rules of thermodynamics podle zákonů termodynamiky
4. **pravidlo, běžný/normální stav**
become the rule stát se běžným
It is the exception rather than the rule. Je to spíše výjimka než pravidlo.
5. **pravítko, měřítko, měřidlo**
(mat.) slide rule logaritmické pravítko
6. **vláda, panování, správa**
under the rule of sb za vlády *koho*
one-party rule vláda jedné strany
7. (náb.) **pravidlo, předpis, řehole** (náboženského řádu ap.)
8. (polygr.) **tisková linka** (tenký proužek či čára oddělující sloupce, titulky ap.)

v 🗣️

1. **(over) sth vládnout, panovat kde, spravovat co** (stát ap.)
He only ruled for two months. Panoval jen dva měsíce.
rule the roost mít hlavní slovo (o všem rozhodovat)
divide and rule rozděl a panuj
2. **sth ovládat, ovlivňovat co** (něčí život, chování ap.)
She was ruled by emotions. Ovládaly ji emoce.
3. (form.) **rozhodnout, nařídit** (o soudu ap.)
The court ruled in her favour. Soud rozhodl v její prospěch.
4. **sth narýsovat co** (čáru podle pravítka ap.)
5. **sth (na)linkovat co** (papír podle pravítka ap.)
ruled sheet (na)linkovaný papír
6. **držet se, zůstat na určité hladině** (o cenách)
7. **dominovat, převládat**
8. (slang.) **být nejlepší, být super, být boží**
America rules! Amerika je nejlepší!, Na Ameriku nikdo nemá!

phr

as a (general) rule zpravidla, obvykle, obyčejně

As a rule, I go to bed early. Obvykle chodím spát brzy.

bend/stretch the rules udělat výjimku z pravidel, povolit zakázané, přimhouřit oko (autorita ap.)

a rule of thumb přibližný ukazatel (založený na praxi), praktická pomůcka (k přibližnému určení něčeho)

work to rule pracovat přesně podle předpisů (nedělat nic navíc - jako protestní akce)

hard and fast rules pevná/ jasně daná pravidla, striktní předpisy

There are no hard and fast rules about what to wear. Nejsou žádná závazná pravidla pokud jde o oblečení.

rule sth off from sth odloučit, oddělit *co od čeho*

You should rule the pictures off from the text. Měl bys oddělit obrázky od textu.

- v (pt ran, pp run) 🗨️
- běžet, utíkat, pádit** (ve spěchu, jako trénink ap.)
running shoes běžecké boty
Can you run faster? Můžeš běžet rychleji?
He ran to meet her. Utíkal jí naproti.
She ran downstairs. Seběhla dolů (po schodech).
I ran the last kilometre in less than three minutes. Poslední kilometr jsem zaběhl pod tři minuty.
He was running flat-out. Běžel jsem úplně naplno.
He ran at him with a knife. Vyběhl na něj s nožem.
(AmE) *hit the ground running* řádně se do toho opřít, naplno se do toho pustit (do nové činnosti)
 - běžet, závodit v běhu, účastnit se závodu** (běžeckého)
Johnson is going to run in track number four. Johnson poběží v dráze číslo čtyři.
I was running in that race several times. Účastnil jsem se toho závodu několikrát.
 - doběhnout, dokončit závod** (na určité pozici)
She ran third. Doběhla (jako) třetí.
 - účastnit se dostihů** (o koni), **jet na (určitém) koni** (při dostizích o jezdcí)
Váňa will run Peruán in the Grand National. Váňa pojedje ve Velké národní Peruána.
The Grand National will be run in all weathers. Velká národní se poběží za každého počasí.
 - spěchat, spěchat, pádit** (co nejrychleji)
She's run from work at half past two today. Dneska pádila z práce už v půl třetí.
I ran to help him. Spěchal jsem mu na pomoc.
They ran to cover. Běželi se schovat.
Could you run in my office? Mohl bys zaběhnout ke mně do kanceláře?
 - from sth utíkat, utéct, prchat, uniknout, zdrhat před čím** (nebezpečím ap.)
They've run from civil war. Uprchli před občanskou válkou.
 - run (after) sb,sth honit (se), hnát (se) za kým/čím, štvát, nahánět koho/co**
The dog was running after a hare. Pes naháněl zajíce.
They ran him out of the house. Vyhnali jej z domu.
He ran himself to death. Uhnal se k smrti.
run sb out vyhnat koho
 - hnát** (dobytek)
 - řít se, hnát se, pádit, uhánět** (velmi rychle)
The truck ran towards us at a frightening speed. Nákladák se na nás hnal hrozivou rychlostí.
 - (za)skočit, zaběhnout, stavit se** (pro něco, na krátkou návštěvu ap.)
 - jezdit, pohybovat se** (na kolech ap.), **běhat** (v drázkách ap.)
The trains run on rails. Vlaky jezdí po kolejkách.
These little wheels run in a groove. Tato kolečka běhají v drážce.
 - otáčet se, rotovat**
 - klouzat, lehce/ hladce se pohybovat** (člun po hladině ap.)
run aground najet na mělčinu
He ran his fingers over the piano keys. Přejel prsty po klávesách.
 - tát, rozpouštět se** (o sněhu ap.)
run together stéci se, slít se, splynout
Snow is running very quickly. Sněhu kvapem ubývá.
The butter begun to run. Máslo se začalo rozpouštět.
 - táhnout** (ryby v řece)
The salmon are running. Lososi už táhnou.
 - vést, procházet, běžet, probíhat kam/kudy** (cesta ap.), **téci** (řeka)
The corridor runs the length of the stadium's terraces. Chodba vede po celé délce tribun stadionu.
The river runs down the hills through the narrow gorge there. Řeka tam teče z kopců úzkou soutěskou.
 - natáhnout, zavést, (na)instalovat co kam** (šňůru, potrubí ap.)
We need to run the hose into the garden. Potřebujeme natáhnout hadici do zahrady.
He ran the rope round the tree. Obtáhl lano kolem stromu.
Run the wire through the loop. Protáhněte drát očkem.
 - run sth over sth přejet (sí) čím po čem** (dlaní po stole ap.)
run sth through sth prohrábnout si, projet *co čím* (vlasy ap.)
He ran his palm over my belly. Přejel mi dlaní přes břicho.
She ran the comb through her hair. Pročísila si vlasy hřebenem.
She ran down the list of candidates. Projela seznam kandidátů.
 - run sth through projet co** (na počítači), **otestovat co**
They're running the results through the tests now. Právě teď ty výsledky podrobují testům.
 - for sth** (AmE) **kandidovat na co** (funkci ap.)
She's running for General Director. Kandiduje na generální ředitelku.
 - řídít, vést** (podnik ap.), **spravovat** (organizaci ap.), **vypravovat** (vlak), **provozovat** (dopravu ap.)
She runs a camping site. Provozuje kemp.
run a machine obsluhovat zařízení
How to run a prosperous company. Jak vést úspěšnou firmu.
The school runs summer courses of Czech. Ta škola pořádá letní kurzy češtiny.
run sb's life organizovat *komu* život
run a tight ship mít řízení pevně v rukou
 - fungovat, běžet, jít, pracovat** (stroj, systém, organizace ap.)
The machine runs well. Stroj funguje dobře.
His stay has run smoothly up to now. Jeho pobyt doposud probíhal hladce.
This software doesn't run under the new version. Tento software pod novou verzí neběží.
 - spustit, rozběhnout** (program ap.), **rozjet, provést** (test ap.)
(výp.) *run time* čas běhu, doba výpočtu (po níž probíhá v počítači zpracování)
Can you run this program? Můžeš ten program spustit?
run the boat into the water spustit člun na vodu
 - přehrát (se), pustit/pouštět** (o kazetě ap.)
The tape had run to the end. Páska už dohrála.
Could you run the tape for me? Mohl byste mi tu pásku pustit?
 - be running běžet, být spuštěný, být v chodu**
He left the engine running. Nechal motor běžet.
 - on/off sth fungovat na co** (na baterie ap.), **být napájen čím, jezdit** (na benzín ap.)
This razor runs on batteries. Tento holič strojek funguje na baterie.
 - (BrE) **provozovat, užívat** (auto, spotřebič ap.)
The refrigerator is cheap to run. Provoz chladničky je levný.
I can't afford to run this type of car. Nemohu si dovolit používat tento typ vozu.
 - (pravidelně) jezdit** (autobus na lince ap.)
Buses to Brno run every hour. Autobusy do Brna jezdí každou hodinu.
This train doesn't run on Christmas. Tento vlak nejede o Vánocích.
No trains run there any more. Žádné vlaky už tam nejezdí.
 - sb swh* (hovor.) **hodit, zavést, vzít, dovést, dopravit koho kam**
I can run you home if you want. Jestli chceš, tak tě můžu hodit domů.
 - run over/down to sth** (hovor.) **zajet, sjet kam** (autem někam poblíž ap.)
We should run over to grandma one day. Některý den bychom měli sjet k babičce.
 - téci, proudit, řinout se, vytékat kam** (voda, slzy ap.)
The water was running past our house. Voda se valila kolem našeho domu.
Don't let the water run over. Nenech vodu přetéct.
Water ran off the walls. Voda stékala se stěn.
 - (na)pustit** (vodu ap.), **napouštět** (vanu ap.)
Will you run me a bath? Napustíš mi vanu?
I heard him running the tap. Slyšel jsem, jak pouští vodu z kohoutku.
 - be running téct, být puštěný** (vodovodní kohoutek ap.)
Who left the tap running? Kdo nechal téct kohoutek?
 - sb's nose is running kdo má rýmu, teče mu z nosu komu**
My nose is running. Teče mi z nosu.
 - be running with sth být celý mokrý/vlhký/zlitý čím** (potem ap.)
His face was running with sweat. Tváří měl vlhký potem.
Windows are running with condensation. Okna jsou celá orosená.
 - pouštět, rozpíjet se** (barva, inkoust ap.)
I washed my new pair of jeans and the colour ran. Vypral jsem své nové džíny a pustily.
 - through sb/sth proběhnout, projet kým/čím** (pocit, myšlenka ap.)
A shiver ran down my spine. Mráz mi přejel po zádech.
That song was running in my head. Ta píseň mi pořád zněla v hlavě.
Strange thoughts were running through my head. Hlavou se mi honily divné myšlenky.
 - through sth rozšířit se, projet, prolétnout kým/čím** (nadšení davem ap.)
Shocking news ran through the waiting crowd. Čekajícím davem proběhla šokující zpráva.
The rumour ran round the company that ... Firmou kolovala zvěst, že ...
 - rozzrůst se, rozlézt se** (plevel ap.)
The ivy ran over the whole south wall. Břečťan se rozlezl po celé jižní zdi.
 - through sth** (přen.) **prolínat, vinout se čím, procházet čím** (téma celou knihou ap.)
It's running through all our society. Prolíná to celou naší společností.
 - otisknout, vydat, publikovat, vyjít** (článek ap.)
British newspapers ran an article about it. Vyšel o tom článek britských novinách.
 - znít, říkat, sdělovat, hlásat** (titulek, text ap.)
"Fantastic!" ran the heading. "Skvělé!" zněl titulek.
 - be running at sth dosahovat, být na úrovni čeho** (hodnota ap.), **pohybovat se, být v rozmezí** (statistické hodnoty ap.)
Unemployment is running at 15 per cent. Nezaměstnanost je na 15 procentech.
Loss runs from 2 to 3 million. Ztráta se pohybuje mezi dvěma až třemi milióny.
 - jít, běžet** (film v kinech), **trvat** (událost), **platit, být v platnosti** (smlouva)
That movie ran at least two months. Ten film dávali (v kinech) aspoň dva měsíce.
My insurance only has two more months to run. Moje pojištění platí už jen dva měsíce.
The term runs from April 1st. Lhůta běží od 1.dubna.
 - He's running late again.* Už zase nestihá.
be running late mít zpoždění, být pozadu (proces ap.), *trvat déle* (než bylo plánováno)
be running to time jít na čas, probíhat v termínu (jak bylo plánováno)
 - be running a temperature mít (vysokou) horečku/ teplotu**
I was running a fever yesterday. Včera jsem měl vysokou horečku.
 - inklinovat, mít tendenci** (k něčemu)
Our plans don't run that way. Naše plány se neubírají tímto směrem.
 - uskutečnit oběh, získat bod** (v kriketu)
 - utíkat, párat se** (oko na punčoše)
 - (lod.) **plout s větrem v zádech**
 - (hovor.) **pašovat, provázet, převážet** (drogy, zbraně ap.)
 - odlévat, lít** (kov)

n 🗨️

- (sport.) **běh**
long-distance run běh na dlouhou trať
cross-country run přespolní běh
5-mile run běh na pět mil
He usually goes for a run every morning. Obvykle si vřdycky ráno jde zaběhat.
break into a run rozběhnout se, dát se do běhu, začít utíkat
Let the dog out for a run. Nech psa proběhnout.
- for sth** (AmE) **kandidatura, kandidování, ucházení se na co** (veřejnou funkci)
the run for the presidency kandidatura na post prezidenta
- chod, běh, fungování** (stroje)
The run of the engine is very smooth. Chod motoru je velmi klidný.
- cesta, jízda, trasa, linka** (do školy ap.)
It's a one hour run. Je to cesta tak na hodinu.
The ferry no longer does that run. Trajekt už na téhle lince nejede.
- (doba) vysílání** (v televizi ap.), **představení, uvádění** (hry ap.)
The play had about a one year run. Tu hru uváděli asi rok.
His show began a run on TV. Jeho pořad začali dávat v televizi.
- řada, série, šňůra** (vítězství ap.)
They went through a run of losses Prošli sérií porážek.
- výrobní množství/dávka, velikost série** (výrobku), **náklad** (knihy ap.)
run of the book is ... náklad knihy je ...
- (ekon.) **run** (náklad, náhlé/ hromadné vybírání vkladů (v bance)
- (prů)běh, chod** (události ap.)
This is the usual run of illness. Toto je obvyklý průběh nemoci.
- (AmE) **potok, potůček, vodní tok**
- prudký pohyb, odtok**
- prudký pohyb, oběh**
- druh, třída, typ** (výrobku ap.), **povaha, charakter**
- (zool.) **stádo** (zvěře), **hejno** (ryb), **roj** (hmyzu) (společně narozené nebo společně migrující)
- (zool.) **(pravidelný) tah** (ptactva, ryb nebo zvěře)
- (pravidelná) obchůzka, trasa** (kontrolní ap.)
- pastvina, pastvisko, výběh** (dobytky ap.)
- výběh** (pro drůbež ap.)
- akce, převah, přesun** (pašeráků ap.)
- (hom.) **směr žíly** (rudý)
- (stav.) **šířka stupně, rozpon** (schodiště)
- (húd.) **prudký výjezd nebo sestup, rychlá pasáž, lauf** (při zpěvu nebo hře na nástru)
- série rychlých krůčků ve stejném tempu** (při tanci, v baletu)
- série měření, řada pozorování** (nepřetržitá)
- run, oběh, bod** (v kriketu nebo baseballu - z mety na metu)
Wales lost by six runs. Wales prohrál o šest bodů.
- doběh (míčku)** (v golfu - vzdálenost, kterou se míček po svém dopadu ze vzduchu kutálí po zemi)
- oko** (na punčoše), **natržení (látky)** (odkud se začíná párat)
- give sb the run of sth dát k dispozici komu co, umožnit volný pohyb komu kde** (svůj dům ap.)
I had the run of the library. Měl jsem knihovnu volně k dispozici.
- be out of the common run vymykat se z průměru, odlišovat se od průměru**
- run on the dollar** (velká) poptávka, shánka *po čem*
run on the dollar silná poptávka po dolaru
- (lyžařský) **svah, (bobová) dráha**
- the runs** (hovor.) **běhavka, průjem**

adj

- (roz)tavený, rozpouštěný** (máslo ap.)
- odlévaný, litý** (kov ap.)
- táhnoucí, migrující, na tahu** (ryby ap.)
- uběhaný, ulitaný, unavený** (z běhu)

phr

- against the run of play/events** jinak než je zvykem, oproti obvyklému průběhu (hry ap.)
- run sb** (am) **close (second)** téměř doběhnout/ dohnout *koho* (v závodě ap.)
- run dry vyschnout, vysychat** (řeka)
- run dry vyschnout** (zdroj peněz ap.), **dojít** (peníze, informace ap.)
They ran dry of ideas. Došly jim nápady.
- run sb's family být dědičím/ dědit se v čí rodině**
- (make a) run for it zdrhnout, prásknout do bot, vzít roha, zdekovat se**
- be running high** (vy)stupňovat se (napětí), **rozproudit se** (nepokoje)
Feelings are running high. Začíná být velice napjatá atmosféra.
in the long run dlouhodobě, z dlouhodobého hlediska, v dlouhodobém výhledu, ve *in the short run* krátkodobě, z krátkodobého hlediska, v krátkodobém výhledu, ve velmi krátké době
- he/she would run a mile if děsí se, že by měl(a) ...**
He would run a mile if she asked him out. Ten by udělal cokoli, jen aby s ní nikam nemusel jít.
- give sb a run for sb's money vyrovnat se komu, nezadat si s kým, být (téměř) rovnocenným soupeřem, dotahovat se na koho**
Although only seventeen he could give others a run for their money. Ačkoli je mu jen sedmáct může se rovnat ostatním.
- be on the run být na útěku** (z vězení, před policií ap.)
- be on the run** (přen.) **dostávat co proto/nakládačku, být tvrdě porážen** (v bitvě, soutěži ap.)
- be running scared** obávat se *koho/čeho*, **mít strach, být celý roztřesený z koho/čeho**
- be running short of sth/low on sth** **docházet co komu, mít už málo čeho, ztenčovat se co** (zásoby), **krátit se** (čas)
We are running short of supplies. Dochází nám zásoby.
- run and run** (BrE) **nemít konce, být pořád dokola**
It looks like this will run and run. Vypadá to, že tohle jen tak neskončí.
- run sb back přetočit co nazpět** (film, kazetu ap.)
- run back over sth shrnout, zrekapitulovat, zpětně projít co**
I'll run back over the procedure once again. Ještě jednou celý postup projdu.
- run sb in** (hovor.) **sbalit koho, vzít s sebou koho** (na policii)
- run sth in zajíždět, zajet, zabihat (motor), mít (motor) v záběhu, zaučit** (nováčka)
Don't drive your new car too fast until you've run it in. Nejezděte s novým autem příliš rychle, dokud má motor v záběhu.
- run sth off vypustit co, nechat vytéct co** (tekutinu)
Why don't you run the water off after your bath? Proč po sobě nevypustíš vodu, když se vykoupeš?
- run sb out vyřadit koho, vybodovat koho** (v kriketu)
- run off the rails vyjet z kolejí, vykolejit** (o vlaku)
- run with the hare and hunt with the hounds hrát to na obě strany** (ve sporu ap.)
- run sth up the flagpole (and see who salutes)** (AmE) **zkusit, co na co řeknou ostatní/lidi, zkusit jestli se co ujme** (o návrhu, názoru ap.)
- pick up/ take the ball and run (with it)** **chopit se (nabízené) příležitosti, chytit příležitost za pačesy** (realizovat nebo rozvést nápad nebo myšlenku)

rush¹ [rʌʃ] 🗣️

v 🗣️

- swh spěchat, pádit, chvátat, hnát se, řítit se, hrnout se kam**
I've got to rush. Musím běžet.
I rushed out of my car. Vylétl jsem z auta.
Children rushed to the Christmas tree. Děti se hrnuly ke stroměčku.
- to do sth hnát se, hrnout se, spěchat do čeho, udělat co**
Before you rush to buy it, ... Ještě než si to poběžíte koupit, ...
rush into marriage hnát se do ženění
- sth ve spěchu/rychle/narychlo udělat co**
She rushed her lunch and left. Zhltna oběd a šla.
- sb/sth swh rychle/spěšně dostat/odvézt/převézt/transportovat koho/co kam** (do nemocnice ap.)
They rushed the injured to hospital. Raněné rychle převáželi do nemocnice.
The police rushed him into a car. Policisté ho rychle strčili do auta.
- sb into sth spěchat na koho, tlačit, uhánět koho do čeho, into sth vrhnout se, hnát se do čeho** (bez dlouhého rozmyšlení)
I will not rush into any decisions. Nebudu se hnát do ukvapených rozhodnutí.
Don't rush him into response. Nespěchej na něj s odpovědí.
Don't rush me - it needs time. Nespěchej na mě - chce to čas.
They rushed us into signing the contract. Tlačili nás do podpisu smlouvy.
- sb/sth zaútočit, vrhnout se na koho/co** (útočník ap.), **vtrhnout kam**
We rushed the German positions. Zaútočili jsme na německé pozice.
Fans rushed the playground after the final match. Fanoušci po finále zaplavili hřiště. (vtrhli na ně)
- swh valit se, vytékat, proudit kam** (prudce - voda, plyn ap.)
rushing water valící se voda
Water rushes out of ... Voda se valí z ...
- sb for sth zkásnout, obrat, natáhnout, pumpnout koho za co** (přemrštěnou cenou)
How much did he rush you for the repair? O kolik tě za tu opravu zkásnul?
- (AmE) **získávat nováčky do studentských klubů** (na univerzitě)
- rush about/around být v jednou kole, honit se, (hovor.) mít fofry**

n 🗣️

- spěch, kvap, chvat, (hovor.) fofr**
There is no rush. Není žádný spěch.
Then the rush for the door started. Pak nastal úprk ke dveřím.
(AmE, hovor.) **give sb a bum's rush** vykopnout *koho*
- for/on sth sháňka, poptávka po čem, velký zájem, rvačka o co**
There is a rush for her last record. Po její poslední nahrávce je sháňka.
- (velké) rušno, shon** (lidí)
gold rush zlatá horečka
the Christmas rush (před)vánoční shon
- přival, nával, proud čeho** (vody, plynu ap.)
rush of blood to the head nával krve do hlavy
rush of cold air proud studeného vzduchu
- nával, nápor, záchvat, náhlý pocit čeho** (vzrušení ap.)
rush of excitement nával vzrušení
- (sport.) **sprint, rychlý útok** (s míčem - v ragby ap.)
- rushes** (film.) **nesestříhané denní záběry**

adj 🗣️

kvapný, horečný, ve spěchu prováděný

phr

be rushed off one's feet **nevědět, kam dřív skočit, mít hodně práce, být velmi zaneprázdněný**
I am rushed off my feet. Nevím, kde mi hlava stojí.


sad [sæd] 🗣️ *adj* (-dder, -ddest) 🔑

1. *about sth/sb* **smutný, nešťastný, sklíčený, zarmoucený z čeho, kvůli čemu/komu**
It made him sad. Rozesmutnělo ho to.
look sad vypadat smutně
2. **smutný, neradostný** (zpráva ap.)
(*AmE slang.*) *sad sack* moula, vrták (ačkoli s dobrými úmysly)
3. **nešťastný, žalostný, ubohý, smutný** (situace, stav ap.)
sad truth smutná pravda
in a sad state v žalostném stavu
4. (hovor.) **ubohý, směšný, trapný** (o člověku bez respektu)
5. (slang.) **ubohý, chabý, nemožný, mizerný** (nedostatečný nebo nežádoucí)
a sad excuse ubohá výmluva
6. **tuhý, špatně vykynutý** (pečivo)
7. **nevýrazný, temný, ponurý, tmavě zbarvený** (barva)

phr

sad to say bohužel, naneštěstí

safe [seif]

adj (-fer, -fest) 

- bezpečný, bez rizika, neškodný** (nepřinášející ohrožení ap.)
(tech.) *safe edge* hladká hrana (pilníku)
(tech.) *safe load* přípustné zatížení
(horn.) *safe roof* pevný strop
make sth safer učinit *co* bezpečnějším, zbezpečnit
be a safe driver jezdit bezpečně (řídit)
Have a safe journey. Dobře dojeď(te).
This water is safe to drink. Tuhle vodu lze klidně pít. (nehrozí žádné nebezpečí)
- from sth (jsoucí) v bezpečí, chráněný před čím, mimo riziko čeho**
keep sth safe from sth chránit *co* před čím
You are safe here. Tady jste v bezpečí.
- v bezpečí, mimo nebezpečí, zachráněný**
When she hugged me, I felt safe. Když mě objímala, cítil jsem se v bezpečí.
- bezpečný (místo)**
They wanted to make the world a safer place. Chtěli udělat svět bezpečnějším.
They decided to take the children to a safer place. Rozhodli se vzít děti na bezpečnější místo.
- bezpečný, bez nehody** (cesta ap.)
- at a safe distance from sb/sth** v bezpečné vzdálenosti *od koho/čeho*
I followed the car at a safe distance. Sledoval jsem auto z bezpečné vzdálenosti.
- jistý, zaručený, zajištěný, zabezpečený** (stav, výsledek ap.)
Our team made the game safe with the third goal. Náš tým si pojistil vítězství třetím gólem.
She is safe to get the job. Určitě to místo dostane.
- jistý, bezpečný, málo rizikový** (investice ap.)
safe period neplodné dny (část menstruačního cyklu s nejmenší pravděpodobností otěhotnění)
- (hanl.) **pohodlný, nenáročný, bezpečný** (bez dobrodružnosti ap.)
He always chooses the safest option. Vždy si vybere tu nejpohodlnější možnost.
- It is safe to say ...* Dá se s jistotou říct ...
- Your secret is safe with me.* Budu mlčet jako hrob. (neprozradím tajemství)

n 

- sejf, trezor**
- spížka** (skříňka na potraviny)
- (AmE, slang.) **kondom, prezervativ**

v

(sport.) **jistit (se)** (přivázáním na lano - horolezectví)

phr

be in safe hands, be safe in sb's hands být v dobrých rukou
as safe as houses (BrE) naprosto bezpečný
play (it) safe neriskovat, hrát na jistotu, vyhýbat se riziku
do sth to be on the safe side *dělat co* pro jistotu, kdyby něco
It's better to be safe than sorry. Dvakrát měř a jednou řež., Jistota je jistota (lepší je mít jistotu)
safe and sound živ a zdrav, v naprostém pořádku (po velkém nebezpečí ap.)

safety [ˈseɪftɪ] 🗣️

n (-ie-) 🗣️

1. **bezpečnost, bezpečí, jistota, zabezpečení**
2. **bezpečí, bezpečné místo**
They ran for safety. Utíkali do bezpečí.
3. **bezpečnost** (reaktoru, přístroje ap.)
4. **bezpečnost** *koho*
They fear for his safety. Bojí se o jeho bezpečnost.
5. **(bezpečnostní) pojistka** (na zbrani ap.)
with the safety on se zajištěnou zbraní
release the safety odjistit (zbraň ap.)
6. **safety (man)** (AmE) **zadák, zadní záloha** (zadní obránce v americkém fotbale)
7. **složení útočníka s míčem za vlastní obrannou čarou** (dva body pro bránící tým - v americkém fotbale)

adj 🗣️

bezpečnostní, pojistný, ochranný, záchranný

(*ekon.*) *safety net* záchranná síť (sociální ap.)

safety valve přetlakový ventil (prostředek pro vybití emocí ap.)

safety lock pojistka (zbraně, zámku), bezpečnostní zámek

safety binding bezpečnostní vázání (lyžařské)

for safety reasons z bezpečnostních důvodů

phr

there is safety in numbers **v jednotě je síla** (čím více lidí tím větší pocit bezpečí)

salad ['sæləd] 🇨🇪

n 🗝️

1. **salát** (bramborový, ovocný ap.)
tomato/potato rajčatový/bramborový salát
2. **salátová zelenina**

adj

salátový

salad dressing salátová zálivka, salátový dresink

phr

salad days (kniž.) **(útlé) mládí, telecí léta, léta mladické nezkušenosti**

in my salad days když jsem byl ještě mladé ucho

sale [seil] 🗣️ n 📌

1. **of sth prodej čeho**
retail sale maloobchodní prodej
(on) sale or return komisioní prodej
sales contract kupní smlouva, smlouva o prodeji
sale of work charitativní prodej vlastních výrobků (např. žáků školy, chovanců ústavu ap.)
sale of guns prodej zbraní
2. **sales obrat(y) (z prodeje), objem prodeje (výrobku), tržby (objem), prodejnost, počet prodaných kusů**
Sales are down this month. Objem prodeje tento měsíc klesl.
3. **sales odbyt, prodej (i oddělení ap.)**
sales manager/director vedoucí odbytu, ředitel prodeje
She works in sales. Pracuje v odbytu.
4. **výprodej, doprodej, odprodej**
sale price výprodejní cena
clearance sale úplný doprodej/výprodej (zásob)
white sale výprodej domácího prádla (ložního ap.)
goods bought in a sale zboží koupené ve výprodeji
the January sale lednový výprodej
5. **dražba, aukce**
cattle sale dražba dobytka (dobytčí trh)

phr

for sale na prodej co

not for sale neprodejný (vzorek ap.)

This house is for sale. Tento dům je na prodej.

on sale (BrE) v prodeji, k dostání, na pultech

go on sale jít do prodeje (zboží)

on sale (AmE) ve výprodeji, v prodeji se slevou/za snížené ceny

BrE = *in/at a sale*

up for sale na prodej, nabízený k prodeji

put sth up for sale nabídnout *co* k prodeji

same [seim] 🗣️

adj 🗣️

1. **the same (ten) stejný, (ten)týž, shodný, totožný** (jako jiný)
He wore the same clothes as me. Měl na sobě ty stejné šaty jako já.
2. **ten stejný, ten samý** (jeden a tentýž)
They spoke the same language as himself. Mluvili stejným jazykem jako on.
3. **the same (stále) stejný, nezměněný**
The economy stayed the same. Ekonomika se nezměnila.

pron 🗣️

1. **the same totéž, to stejné** (jako dříve zmíněné)
He says the same about us. Říká totéž o nás.
2. **of same (form.) téhož** (dříve uvedeného)
wrist watches - 50\$, adjustment of same 5\$ náramkové hodinky 50\$, jejich seřízení 5\$

phr

the same as sb/sth stejně jako kdo/co

same here (hovor.) **já taky, nápodobně, já rovněž/taktéž**

Nice to meet you. – Same here. Rád Vás poznávám. – Já vás taktéž.

same to you vám/tobě taky (odpověď na přání)

Have a nice Easter. – The same to you. Pěkné Velikonoce. – Tobě taky.

same again ještě jednou (totéž) (při objednávání nápojů)

all/just the same nicméně, přesto, přes to všechno

He is weak but you love him all the same. Je slabý, ale ty ho přesto miluješ.

it's all the same to me je mi to (úplně) jedno

one and the same jedno a totéž, jeden a tentýž

Her father and the attorney are one and the same person. Její otec a ten právník je jedna a tatáž osoba.

the (very) same přesně ten, právě ten (při identifikaci osoby)

This is the John Brown? – Yes, the very same. Tohle je ten John Brown? – Ano, právě ten.

sample ['sa:mpəl]

n

- vzorek, ukázka** (zboží ap.)
sample book vzorník, vzorkovník, vzorkovnice (kniha vzorků)
(AusE) *sample bag* taška se vzorky zboží
send a free sample zaslat zkušební vzorek (zdarma)
- vzorek** (krve, obyvatelstva ap.)
random sample náhodný vzorek
urine sample vzorek moči
representative sample reprezentativní vzorek
soil sample půdní vzorek
take samples brát vzorky
- (hud.) **sampl**
část cizí hudební skladby zakomponovaná do skladby vlastní

v

- ochutnat, zkusit, okusit** (vzorky jídla ap.)
sample the regional dishes okusit místní jídla
- zkusit (si), vyzkoušet (si), okusit** (způsob života)
- zakomponovat/začlenit do vlastní skladby** (část cizí hudební skladby), **samplovat**
He doesn't mind being sampled. Nevadí mu že jiní používají části jeho skladeb.
- vzít/brát/odebírat vzorky**
sample the suspect's breath nechat podezřelého dýchnout do balónku
- předvádět/ ukazovat vzorky**

adj

vzorový, ukázkový (příklad ap.)
sample questions vzorové otázky

We need a sample of the material.

Potřebujeme vzorek materiálu.

sandwich [ˈsænwɪdʒ or -wɪtʃ] 🗣️

n 🔑

1. **sendvič**

sandwich bar bufet, rychlé občerstvení

2. **útvár podobný sendviči (strukturou)**

v 🔑

zmáčknout, vmáčknout, natěsnat, nacpat, vecpat *co kam* (mezi dvě věci ap.)

be sandwiched between sth mačkat se, těsnat se, být namačkaný *mezi čím*

I sandwiched the sentence between the lines. Vmáčkli jsem větu mezi řádky.

satisfy ['sætsɪfaɪ] 🗣️ v (-ie-) 🔑

1. **sb uspokojit, uspokojovat koho, vyhovět komu**
satisfy sb's needs uspokojit **čí** potřeby
satisfy sb's curiosity ukojit **čí** zvědavost
enough to satisfy sb uspokojivý, dostačující, dostatečný *pro koho*
2. **sb that přesvědčit, ubezpečit, ujistit koho, že** (pro klid duše)
satisfy oneself přesvědčit se, ubezpečit se
I wanted to satisfy myself that he had done it. Chtěl jsem se ujistit, že to udělal.
3. **splňovat** (požadavky ap.), **dostačovat, vyhovovat** (požadavkům ap.)
4. **zaplatit, splatit, uhradit** (dluh), **uspokojit** (pohledávku)
5. **splnit, vykonat** (povinnost)
(*práv.*) *satisfy judgement* splnit povinnost uloženou rozsudkem
6. **vykonat zadostiučinění, učinit zadost, odškodnit**
7. **potěšit, udělat radost**
8. **rozptýlit, rozehnat** (pochybnosti)

Are you satisfied with my work?

Jste s mojí prací spokojeni?

sauce [so:s] 🗣️

n 🔑

- omáčka, poleva** (příloha k jídlu)
cream sauce smetanová omáčka
ice cream with chocolate sauce zmrzlina s čokoládovou polevou
Hunger is the best sauce. Hlad je nejlepší kuchař.
serve sb with the same sauce oplatit *komu* stejnou mincí, vrátit to *komu*
- (AmE) **(ovocné) pyrė, (nř.) (dušenř) zelenina** (k masu)
(AmE) long sauce zeleninovř smřs (mrkev, řepa, pastinřk)
(AmE) short sauce zeleninovř smřs (brambory, cibule, tuřin, pastinřk)
- (hovor.) **sprostė chovřnř, drzost, hubatost, nestydatost, sprostota** (sprostė vřrazy)
Don't give me any of your sauce. Nebud' na mř sprostř.
- the sauce** (AmE, hovor.) **chlast, alkohol**
in the sauce nalitř, ožralř, nalřmanř, opilý
- (AmE, nř.) **zeleninovř přiloha**

v 🔑

- polřt omřčkou**
sauced s omřčkou
- (přen.) **dodat řtřavu řemu**
- (slang.) **břt sprostř/drzř, vyskakovat si na koho**

save [seiv] 🗣️



- sb from sth zachránit, ochránit koho před čím, pomoci komu** (o nebezpečí ap.)
They were saved by ... Byli zachráněni ...
I can't draw to save my life. V kreslení jsem beznadějný případ.
save *one's face* zachovat si tvář/reputaci
save *one's/sb's bacon* zachránit si kůži
sb can't do sth to save one's life být beznadějný případ *v čem*, neumět *co* ani kdyby se *kdo* rozkrájel
save *sb's life* zachránit život *komu* (i přeneseně)
save *one's neck* zachránit si krk (uniknout zranění)
save *the day* zachránit situaci
Saved by the bell. Zachráněn v poslední chvíli. (z nepříjemné situace)
save *the tide* dostat se do přístavu za přílivu
God save the king! Ať žije král!
save *one's pocket* neutráctet, (u)šetřit
- save (up) for sth (u)šetřit, (u)spořit, našetřit na co** (dlouhodobě)
(BrE, ekon.) *save-as-you-earn* zaměstnanecké spoření, systém pravidelného spoření obyvatelstva (přímo ze mzdy)
- sth šetřit (si) čím/co, neplýtvat čím** (časem, penězi, zdroji ap.)
save *one's breath* šetřit s dechem, neunavovat se mluvením
- (u)schovat (si) co, schovávat (si), nechat si co** (na později ap.)
Save for future use. Uschovejte pro případ budoucí potřeby.
save *sth for a rainy day* schovat si *co* na horší časy
(výp.) **uložit, ukládat** (data)
- zachránit koho před čím, pomoci komu od čeho**
- (sport.) **chytit, krýt, nepustit** (brankař střelu), **zabránit** (brance ap.)
- spasit**
save *one's/sb's soul* spasit svoji/čí duši
- předejít, zabránit, zamezit čemu**
save *sb's blushes* ušetřit *koho* trapasu
- vyhnout se, vyvarovat se, uniknout čemu**
save *osf the bother* neobtěžovat se (něco udělat), vyhnout se zbytečné námaze
- udržovat, uchovat, zachovávat**
save *appearances* zachovat dekorum, nedat nic najevo (v tísní ap.)



(sport.) **(úspěšný) zákrok** (brankaře), **chycení** (míče ap.), **krytí** (střely ap.)
a great save by the goalie nádherný zákrok brankaře



- save (for) sb/sth (form.) kromě, mimo, s výjimkou koho/čeho, až na koho/co**
No one knows about it save my brother. Nikdo kromě mého bratra o tom neví.
- save for sth = save**



(bás.) **leda, když ne, jestli ne, pokud ne, dokud ne**

v (pt&pp said)

- řici/říkat, pravit, prohlásit, vyslovit** (hlasem), **dělat** (zvíře zvuk hlasem)
say goodbye/hello to sb rozloučit se s kým/pozdravit koho
(BrE, hovor.) says I já na to (při vyprávění o konverzaci)
(hovor.) Says you. To říkáš ty., Podle tebe. (vyjádření nesouhlasu nebo neochoty uvěřit)
(hovor.) Says who? A to říká kdo?, Ale nepovídej!, (slang.) Řekni to ještě jednou! (výhrůžka)
I said to him ... Řekl jsem mu ...
She said nothing to it. Nic na to neřekla.
What did you say? Co jste říkal?
He said he liked it. Říkal, že se mu to líbí.
He can't say his r's. Neumí vyslovit r.
He is said to be a good teacher. Prý je dobrý učitel.
What does a dog say? Jak dělá pes?
Say no more. Rozumím., Už nemusíte nic říkat.
Say uncle! Vzdej se! (v dětských hrách ap.)
(hovor.) Say when. Řekni si, až budeš mít dost. (při nalévání do sklenice ap.)
There is no saying. To nikdo neví., To nemůže nikdo říct
so to say aby se tak řeklo, jaksi, svým způsobem
They say ... Říká se ..., Prý ...
I'll say! To bych řekl! (důrazný souhlas)
(BrE, zast.) I say jářku
No sooner said than done. Jako by se stalo. (reakce na žádost)
Easier said than done. Ono se to snadno řekne. (ale horší je to udělat)
when all is said and done konec konců, po zvážení všech okolností
Before you can say Jack Robinson. Než bys řekl švec.
Never say die. Naděje umírá poslední., Nikdy se nevzdávej.
You said it! No bodejtě!, Aby ne!, No jistě! (přítakání)

2. řici

v některých frázích uvozujících vlastní názor

- I wouldn't say so.* Já bych neřekl.
I have to say (that) ... Musím říci, že ...
I would like to say (that) ... rád bych řekl, že ...
I can't say (that) ... Nemohu říci, že ...
Well, what can I say? No, co můžu říct?
- stát/být (na)psáno** (v textu ap.)
as the song says jak se zpívá v té písni
The paper says ..., It says in the papers ... V novinách stojí ...
 - odříkat, přednést, přeříkat si (v duchu)**
say one's prayers pomodlit se
 - sth to osf říci si co (v duchu), (po)myslet si co**
 - ukazovat** (hodiny, mapa ap.)
The clock says ten past seven. Hodiny ukazují sedm deset.
The map says there is no lake there. Podle mapy tam žádné jezero není.
 - sth about sb/sth (přen.) vypovídat co o kom/čem**
That says a lot about her abilities. To vypovídá mnohé o jejích schopnostech.
 - say a lot for sb/sth** říkat hodně (dobrého) o kom/čem
 - prohlásit, tvrdit**
 - slíbit**
 - vyjádřit** (názor, záměr ap.)
 - I'll say this for sb* to se komu musí uznat (o dobré vlastnosti u člověka, který jich moc nemá)
 - řekněme, předpokládejme** (uvození)
Say it were true, what then? Řekněme, že je to pravda, co pak?

n

- in sth (přen.) slovo, právo rozhodovat, rozhodovací pravomoc v čem**
have a say in sth mít možnost mluvit do čeho
have the last say in sth mít v čem poslední slovo
I have no say in this. Do tohoto nemůžu mluvit.
Workers wanted more say in the running of the factory. Dělníci chtěli mít větší vliv na řízení továrny.
- vyjádření, výrok** (něco řečeného)
- vyjádření (vlastního) názoru**

interj

(AmE, hovor.) **hej, hele, ty** (k upoutání pozornosti), **jé, tedy, no** (při překvapení ap.)

adv

asi, zhruba, přibližně*It is worth, say, three hundred.* Stojí to asi tři sta.

phr

(let's) say řekněme, například, dejme tomu (uvození)*If you kill an animal, say a dog ...* Když zabiješ nějaké zvíře, například psa ...**sth says it all** co mluví samo za sebe (vypovídá celou pravdu)**You don't say.** Nepovídej., Vážně? (vyjádření překvapení, často sarkasticky)**there is a lot to be said for sth** co má spoustu výhod**not to have much to say for osf (hovor.)** moc toho nenamluvit**What have you to say for yourself?** Co můžete říct/uvést na svou omluvu?, Jak to vysvětlíte?**it goes without saying** to se rozumí samo sebou, to je zcela jasné/zřejmé/nepochybné*It goes without saying that ...* Není třeba zdůrazňovat, že ...**have one's say** dostat slovo, (moci) vyjádřit svůj názor, vyjádřit se (v diskusi ap.)**say what you like about sb/sth** říkejte si, co o kom/čem chcete, ale ... (při zastávání se)**I wouldn't say no to sth (hovor.)** nepohrdnu čím (obvykle jako reakce na nabídku)**not to say** neřkuli, ne-li dokonce (při zdůraznění)*You can easily become confused, not to say paranoid.* Snadno můžeš začít být zmatený, ne-li paranoidní.**to say nothing of sth** nemluvě, a to nemluvíme o čem*The factory looks terrible, to say nothing of the noise.* Továrna vypadá ošklivě, a to nemluvíme o hluku.**shall I/we say** přiznejme si, řekněme**that is to say** (form.) to jest, a to, tedy, tudíž, totiž (při upřesnění)**You can say that again.** (hovor.) Přesně tak., To bych řekl., Moje řeč.

scarf [ska:f] 🗣️

n (pl. ~s/-ves) 🗣️

1. **šátek, šál(a), přehoz** (kolem krku, ramen)
2. **štóla, nákrčník**
3. **(vojenská) šerpa** (určující hodnost)
4. (tech.) **úkos, pokos, zkosení, seříznutí** (pro spoj dvou částí)
scarf (joint) spoj na pokos
5. (ScoE) **kormorán**
6. **zářez, naříznutí** (hl. kůže velryby před stažením)
7. (NZeaE) **klínový výřez** (při kácení stromu)

v 🗣️

1. **příkrýt/ zahalit/ obtočit šálou** (nebo jako šálou)
2. (tech.) **šikmo seříznout, seříznout na úkos**
3. (tech.) **spojit na pokos/ úkosem/ přesazením/ zkoseným spojem**
4. (tech.) **(o)čistit, (o)brousit** (železný odlitek, výkovek ap.)
5. **scarf (down)** (AmE, hovor.) **(z)baštit, zblajznout, (z)hltat, zdlábnout**
6. **sříznout tuk** (z velryby)

That is a very colourful
scarf.

To je velmi barevná šála.

science ['saɪəns] 🧐 *n* 🔑

1. **věda**

natural science přírodní věda

social sciences společenské vědy

political science politologie

medical science medicína

applied science aplikovaná věda, věda užitá v praxi

man of science vědec

to blind sb with science zmást *koho* vědeckými řečmi (často pochybnými)

2. **vědní obor, vědecká disciplína**

3. **společenská věda** (psychologie, sociologie)

4. **obratnost, dovednost, technika** (ve sportu ap.)

5. (zast.) **vědění, znalost(i)**

Science is important to
industrial advancement.

Věda je důležitá pro
průmyslový pokrok.

sea [si:] 🗣️

n 🗣️

1. moře

by the sea u moře

open sea otevřené moře

sea battle námořní bitva

air-sea rescue letecká záchrana na moři

mean sea level střední úroveň hladiny moře

100 meters above sea level 100 metrů nad mořem

sea steps nástupní schůdky/žebřík (spouštěný z lodi)

beyond the sea za mořem, v zámoří

put to sea vyplout, vydat se na moře (loď)

A sea change has taken place in his opinions. Naprosto změnil své názory., V jeho názorech došlo k radikálním změnám.

Worse things happen at sea Stávají se i horší věci

follow the sea (vy)jet na moře

sea change radikální/převratná/výrazná změna, naprostý obrat (v situaci, názorech ap.)

sea legs odolnost vůči mořské nemoci

2. seas (kniž.) moře (klidné, rozbouřené ap.)

in the heavy seas na rozbouřeném moři

3. moře (část oceánu)

Caspian Sea Kaspické moře

the four seas čtyři moře obklopující Velkou Británii

within the four seas ve Velké Británii

4. of sth (přen.) moře, hromada, spousta čeho (lidí ap.)

Red Sea Rudé moře

sea of troubles moře problémů

5. jezero

the Sea of Galilee Galilejské jezero

6. pohyb mořské hladiny, vlnění

7. velká vlna, vlnobítí

adj 🗣️

mořský, přímořský

sea bottom mořské dno

phr

be all at sea (publ.) **být úplně zmatený/mimo, tápat/tonout v nejistotě/zmatení, nebýt si vůbec jistý**

When it comes to maths I'm all at sea. V matematice úplně plavu.

at sea na (širém) moři (daleko od pevniny)

to sea na moře (vyrazit, dívat se ap.)

by sea po moři (cestovat, přepravovat)

search [sɜ:tʃ] 🗣️

v 🔑

1. *for sb/sth* **hledat** *koho/co*, **pátrat** *po kom/čem*
(výp.) *search engine* vyhledávač, vyhledávací program
search party pátrací skupina
search high and low hledat všude možně
search one's heart zpytovat svědomí
2. **search (through)** *sth* **prohledat, prohledávat** *co* (psací stůl ap.)
They searched through collapsed buildings. Prohledávali zřícené domy.
3. *sb* **prohledat, vykonat osobní prohlídku, (pro)šacovat** *koho* (policista ap.)
4. **prozkoumat, probádat**
5. **přezkoušet, přezkoumat, překontrolovat**

n 🔑

1. *for sb/sth* **hledání** *koho/čeho*, **pátrání** *po kom/čem*
in search for sth při hledání *čeho*, ve snaze najít *co*
2. **vyšetřování, průzkum, bádání, zkoumání**
3. **prohledávání lodí** (na volném moři)
4. **pátrací skupina**

phr

go in search of *sth/sb* **hledat, snažit se najít** *co/koho*

Search me. (hovor.) **Já nevím., Netuším., Co já vím.** (odpověď na otázku)

What are you searching for? Co hledáte?

season ['si:zən] 🗣️

n 🗣️

1. (roční) období, roční doba

winter season zima, zimní sezóna (např. lyžařského střediska)

rainy/dry season období dešťů/sucha

the season's greetings přání veselých svátků (vánočních či velikonočních)

all four seasons všechna (čtyři) roční období

the season of goodwill Vánoce, vánoční svátky

2. období, sezóna, vhodná/správná doba (pro každoroční činnost - žně, páření ap.)

(mysl.) *closed season* doba hájení (zvěře)

shooting season lovecká sezóna

breeding season doba páření

3. sezóna (pro daný typ ovoce ap.)

be in season dozrávat, být zralý

The cherry season begins next week. Příští týden začnou dozrávat třešně.

4. (sport.) sezóna (fotbalová, baseballová ap.)

5. (divadelní) sezóna

6. season (of films) pásmo/řada filmů, filmová série/řada/přehlídka (se společnou tematikou ap.), řada (seriálu)

7. (holiday)/vacation season prázdninová/letní/turistická sezóna

high season hlavní sezóna (rekreace ap.)

low season období mimo sezónu

holiday season období dovolených

8. (hovor.) sezónní vstupenka/jízdenka, permanentka

9. (hovor.) ochucení, dokořenění

v 🗣️

1. *sth with sth* (d)ochutit (kořením ap.), (i přen.) okořenit *co čím*

Season with salt and mustard. Osolte a ochuťte hořčicí.

discussion seasoned with humour debata okořeněná humorem

2. **be seasoned** vyžrát, vyschnout (dřevo)

well-seasoned wood dobře vyžralé dřevo

3. **otužit (se), uvyknout, vytrénovat** (na dané podmínky)

seasoned veteran ostřílený veterán

phr

be in season hárat, být v říji (o samicích zvířat)

out of season mimo (hlavní) sezónu, po sezóně, před sezónou

seat [si:t]

n 



- 1. sedadlo, sedátko, sedlo** (kola ap.), **křeslo, židle**
driver's seat sedadlo řidiče
seat stay (stojka) zadní vidlice (jízdního kola)
toilet seat záchodové sedátko
high seat posed (myslivecký)
I returned to my seat. Vrátil jsem se na své místo. (na svou židli)
Could we swap seats? Mohli bychom si vyměnit místa? (v letadle ap.)
in the back seat na zadním sedadle
have a ringside seat mít všechno jako na dlani, dobře na všechno vidět
- 2. (přen.) místo** (k sezení)
- 3. sedátko, sedací plocha** (část židle ap.)
rattan seat chair židle s ratanovým sedátkem
- 4. zadek, zadní část** (kalhot ap.)
fly by the seat of one's pants dělat **co** bez cizí pomoci, jednat intuitivně, spoléhat na instinkt
- 5. (BrE) křeslo** (v parlamentu ap.)
win the majority of seats in the parliament získat většinou křesel v parlamentu
- 6. místo, členství, křeslo** (ve vedení, radě ap.)
- 7. sídlo** (firmy, rodinné)
family seat rodinné sídlo
the seat of our company sídlo naší firmy
- 8. (tech.) usazení, uložení, podstavec, sokl** (stroje, konstrukce ap.)
- 9. (po)sed, způsob sezení** (na koni ap.)
She is a seasoned rider with a good seat. Je to zkušená jezdkyň s dobrým sedem.

v 

- 1. osf/sb posadit (se) koho, sednout (si), usadit (se) koho kam**
Be seated Posadte se., Sedněte si.
She seated herself in the first row. Usadila se v první řadě.
Wait to be seated, please. Počkejte, prosím, až budete posazeni. (nápis u vchodu do lepších restaurací)
Remain seated until ... Zůstaňte sedět dokud ...
- 2. mít kapacitu kolik míst** (k sezení), **pojmout, být pro** (kolik sedících osob - auto, místnost)
This van seats eight. Tento mikrobus je pro osm osob.
The stadium seats 15 000 people. Stadion má 15 000 míst k sezení.
- 3. sth vybavit co sedadly, opatřit co místy k sezení**
- 4. sth opatřit sedátkem co** (židli ap.)
- 5. sth usadit, uložit, umístit, lokalizovat co** (do pozice)
- 6. vytahat se sezením** (oblečení)

phr

take a back seat (přen.) **ustoupit do pozadí** (přenechat ostatním rozhodování ap.)
take a seat (form.) **posadit se**

second¹ ['sekənd]  *n* 

1. **sekunda, vteřina**

second hand, sweep-second vteřinová ručička

(*elektr.*) *ampere-second* ampérsekunda, coulomb

cycle/kilocycle/megacycle per second cykl/kilocykl/megacykl za vteřinu (Hertz, kilohertz, megahertz)

2. (přen.) **chvilka, vteřinka, chvílička**

in a second hned, v momentě, za chvíli

Just a second! Moment!

sb will not be a second *kdo* bude hned (nachystaný ap.)

second² ['sekənd]

num

druhý

second best druhý nejlepší

second name příjmení

second violin druhé housle

second breakfast svačina (hl. pozdě dopoledne)

second honeymoon druhé líbánky (po několika letech manželství)

second self druhé já (blízký přítel)

second teeth druhé zuby

second-degree burn popálenina druhého stupně

every second day každý druhý den

second balcony galerie, bidýlko (v divadle)

second deck druhá paluba

second cranial nerve druhý mozkový/zrakový nerv

second stomach čepec (druhý žaludek přežvýkavců)

second mate druhý důstojník (na lodi)

the second strongest party druhá nejsilnější strana

He was the second of five children. Byl druhý z pěti dětí.

without a second thought bez rozmýšlení (utrácet ap.)

have second thoughts změnit názor, rozmyslet si **co**

(*AmE*) *get a second breath* chytit druhý dech

get a second bite at the cherry dostat druhou šanci

feel like a second-class citizen cítit se jako druhořadý občan (bezvýznamný)

come off second best být poražen (v hádce, soutěži ap.)

adv

za druhé (při výpočtu argumentů ap.)

n

1. *upper second* vyšší druh univerzitní hodnosti v Británii
2. **seconds** (hovor.) **přidání, přídavek, nášup** (jídla)
Can I have seconds? Můžu si přidat?, Můžu dostat přidáno?
3. **seconds** **partiové zboží, druhořadé/závadové zboží, zboží horší jakosti**
4. **člen pomocného týmu, asistent, sekundant** (boxera)
Seconds out! Asistenti z ringu!, Ring volný! (v boxu)
5. **(ten) druhý**
6. **seconds** **mouka druhé jakosti**
7. **alt**
8. **dvojka** (druhý rychlostní stupeň)
drive in second jet na dvojku (v autě)
9. **druhé místo** (v soutěži)
10. **druhá meta** (v baseballu)

v

1. *sth* **podpořit, vyjádřit podporu, odkývnout** **co** (návrh k projednání)
The proposal must be seconded by current members. Návrh musí být podpořen současnými členy.
2. *sth* **podpořit** **co** (něčí názor)

adj

1. (přen.) **horší, až druhý, druhořadý, méněcenný, podřadný**
2. **jiný, náhradní, rezervní, alternativní**
3. **dodatečný, doplňkový, dodatkový, další**
4. **odvozený, nepůvodní, druhotný**
5. **druhý** (hlas)
play second fiddle hrát druhé housle
6. **druhý** (podobný)
second Einstein druhý Einstein
7. **získaný, naučený, nevrozený**
sb's second nature **čl** druhá přirozenost
Habit is second nature. zvyk je železná košile

phr

at second hand **z doslechu, nepřímě, zprostředkovaně** (znát ap.)

second to none **bezkonkurenční, (jasně) nejlepší, špičkový, nemající sobě rovné**

Our customer service is second to none. Naše služby zákazníkům jsou nejlepší.

second only to sth **druhý hned za čím**

secret ['si:krit] 🗝️

adj 🗝️

1. **tajný, utajovaný** (dokument ap.)
secret ink neviditelný inkoust
keep sth secret udržet *co* v tajnosti
2. **utajovaný, skrytý** (alkoholik ap.)

n 🗝️

1. **tajemství**
2. *of sth* **tajemství čeho, klíč k čemu** (úspěchu ap.)
secret of his success tajemství jeho úspěchu
3. **secrets** tajemství, neobjasněná věci, záhada

phr

in secret tajně, potají, v tajnosti (konat ap.)
keep a secret udržet/nevyzradit tajemství
make no secret of sth netajit se *čím*, nedělat tajemství z *čeho*, neskrývat *co*

Can you keep a secret?

Umíš dodržet tajemství?

secretary ['sekɹətɹi] 🗣️ *n* (-ie-) 🔑

1. **tajemník/ tajemnice, sekretář(ka)**
2. **sekretář, tajemník** (organizace)
membership secretary výkonný tajemník
3. **jednatel, zapisovatel** (funkcionář firmy, spolku ap.)
4. **ministr** (vlády)
Defence Secretary ministr obrany
permanent secretary náměstek ministra
private secretary osobní tajemník
(AmE) Secretary of the Treasury ministr financí
First Secretary of State první náměstek předsedy vlády
5. **psací stůl, sekretář**

security [sɪ'kjʊəntɪ] n (-ie-)

- 1. bezpečnost, zabezpečení, ostraha** (vězení ap.)
public security veřejná bezpečnost
security check bezpečnostní kontrola (při vstupu ap.)
security van obrněný vůz (pro přepravu peněz ap.)
top security prison věznice s maximální ostrahou
security zone bezpečnostní zóna
- 2. feeling of security** **pocit bezpečí/jistoty, bezstarostnost**
- 3. záruka, zajištění, zástava** (pohledávky věřiteli ap.)
stand security for sb zaručit se za *koho*
(*ekon.*) *security deposit* záruční vklad, kauce (makléři ap.)
(*ekon.*) *dead security* mrtvé zajištění (doly, železárny ap.)
- 4. securities** **cenné papíry** (akcie, obligace ap.)
hl. v množném čísle
government securities vládní cenné papíry
marketable securities obchodovatelné cenné papíry
heritable security dědičný cenný papír
- 5. jistota, sebestjistota, sebedůvěra**
- 6. ochrana, obrana**
- 7. bezpečnostní služba, ochranka**
security forces bezpečnostní jednotky (v oblasti občanské války ap.)
- 8. zástava, záruka, ručení**

phr

a false sense of security falešný pocit bezpečí, zdání bezpečnosti/ jistoty

see^{1*} [si:] 🗣️ v (pt saw, pp seen) 🗣️

- sb/sth (u)vidět, spatřit koho/co** (vnímat zrakem)
as I see it podle mě
Let me see (it). Ukaž(te) (mi to).
(přen.) see into the future vidět do budoucna
I saw her at school. Viděl jsem ji ve škole.
He was seen there. Byl tam viděn., Viděli ho tam.
be seeing things mít vidiny
Try to see it my way. Zkus(te) se na to podívat z mého pohledu.
have seen it all before (moc) dobře to znát (určitou situaci)
see it coming čekat to (něco nepříjemného)
(BrE, hovor.) see sb right pomoci komu, vyrovnat se s kým (zaplatit mu)
(BrE, hovor.) see the back of sb/sth zbavit se koho/čeho (nežádoucího)
- sb navštívit, potkat koho, přijít ke komu** (na návštěvu ap.)
go to see sb jít koho navštívit
go to see the doctor jít k lékaři
The boss wants to see you. Chce s tebou mluvit šéf., Máš jít za šéfem.
Long time no see. Dlouho jsme se neviděli. (při setkání)
see life poznat svět (cestováním ap.)
- sth vidět, zhlédnout co** (film ap.)
go to see a movie jít na film
I have never seen this film. Tenhle film jsem nikdy neviděl.
- Can you see him?** Vidíš ho.
Wait and see. Počkej a uvidíš.
Let's see you do it. Tak schválně., To jsem zvědav. (jak to uděláš)
- chápat, rozumět, vědět** (co se řeklo ap.)
I see what you mean. Víím, co myslíš. (rozumím)
suck it and see zkus to a uvidíš
- sb/sth as sth vnímat koho/co jako co, považovat koho/co za co**
She saw it as a dirty trick. Vnímala to jako podraz.
- sth in sb vidět co na kom** (určitou vlastnost ap.)
I don't know what he sees in her. Nevím, co na ní vidí.
- sth představit si, představovat si, vidět před sebou co** (v budoucnu)
I can't see her staying there. Nedovedu si představit, že by tam zůstala.
- sth vidět, zažít co, být svědkem čeho** (změny ap.)
The 1930s saw the rise of fascism. Třicátá léta byla svědkem vzestupu fašismu.
- sth zjistit, podívat se na co, odhalit co** (co se děje ap.)
See who is at the door. Podívej se, kdo je za dveřmi.
See what your boss says. Zeptej(te) se na to šéfa.
(AusE, hovor.) see which way the cat jumps počkat, až jak se věci vyvinou
- pokusit se, vyznašit se o co** (pomoci komu ap.)
I'll see if I can write it for you. Pokusím se ti to napsat.
- to sth dohlédnout na co, postarat se o co, zajistit co**
see (to it) that ... dohlédnout (na to)/ postarat se (o to)/ dát pozor (na to), aby ...
She saw to it that everyone had enough to drink. Postarala se, aby měli všichni co pít.
- sb swh doprovodit, vyprovodit, dovést koho kam**
see sb out vyprovodit koho (z domu ap.)
Will you see me to the station? Doprovodíš mě na nádraží?
Wait a minute, I'll see you out. Počkejte chvíli vyprovodím vás.
- sb vídat koho**
see a lot of sb často se vídat s kým
I don't see much of him. Moc ho nevidám.
- be seeing sb chodit, scházet se s kým** (mít vztah)
- as we have seen** jak již víme (v textu)
- viz** (odkaz v textu)
see above viz výše
see page 48 viz strana 48
- číst, dočíst se**
- přijmout** (návštěvu u sebe ap.)
The president will now see you. Pan prezident vás teď přijme.
- see fit považovat/uznat za vhodné**
Do as you see fit. Dělej, jak uznáš za vhodné.
- (karet.) **dorovnat** (v pokeru - sázku)

phr

seeing that/as protože, jelikož (vím, vidím, to vypadá že ...)
Seeing that you are tired, you can stay home. Protože vidím, že jsi unavený, můžeš zůstat doma.

I see aha, ano, už chápu (reakce)

I/we'll see uvidíme, možná, ještě nevím (rozhodnu se později)

let's/let me see okamžik, počkat, moment (hned si vzpomenu ap.)

see sense/reason přijít k rozumu, prohlédnout (uvidět pravdu ap.)

make sb see sense přivést koho k rozumu

you see (hovor.) **víš, poslouchej, podívej** (v řeči při vysvětlování ap.)

It's too late, you see. Už je pozdě, víš.

see you (later), be seeing you (hovor.) **tak zatím** (rozloučení), **uvidíme se později, zatím nashle**

see you soon brzy nashle

you'll see uvidíš, to poznáš (že mám pravdu ap.)

seem [si:m] 🗣️ v 🗣️

1. **zdát se, vypadat, připadat, jevit se**

You seem tired. Vypadáš unaveně.

It seems that ... Zdá se, že ...

It's not what it seems. Není to, jak to vypadá.

It seems to me ... Zdá se mi ..., Případne mi ...

She has left, it seems. Zdá se, že odešla.

2. **vyjadřuje nejistotu o správnosti výroku**

The research seems to prove that ... Zdá se, že výzkum dokazuje ...

3. **zmírnění popisu vlastních pocitů, myšlenek či zážitků**

I seem to be lost. Asi/ Zdá se/ že jsem zabloudil.

I seem to remember ... Myslím, že si vzpomínám, matně si vzpomínám

4. **to sb zdát se, připadat komu**

It seems nonsense to me. Připadá mi to jako nesmysl.

I seem to be floating in space. Připadám si, jako bych se vznášel ve vesmíru.



phr

cannot seem to do sth **nebýt schopen, nemoci, nedokázat udělat co** (přes veškeré úsilí)

She couldn't seem to stop laughing. Nedokázala se přestat smát.

selection [sɪˈleɪʃən]

- výběr, selekce, vybírání, (výp.) označení/vytvoření bloku** (textu ap.)
selection test výběrový test
(biol.) natural selection přirozený výběr
(biol.) selection process proces výběru, selektivní proces
selection committee výběrová komise
- of sth výběr z čeho** (vybraní zástupci, skupina ap.), **zvolení**
selection of popular songs výběr (z) populárních písní
- of sth výběr čeho** (zboží v nabídce)
large selection of furniture velký výběr nábytku

selfish ['selfɪʃ]  *adj* 

sobecký, egoistický, egocentrický, prospěchářský

Don't be selfish. Nebud' sobec.

sell* [sel]

v (pt&pp sold)

- sth to sb prodat/prodávat co komu**
sell sth off rozprodat *co*
sell sth at a discount prodat *co* se slevou
sell sth by the piece prodávat *co* po kuse
I sold it for one hundred dollars. Prodávám to za sto dolarů.
sell sb as a slave prodat *koho* do otroctví
(AmE) *sell sb a bill of goods* namluvit *komu* nesmysly, obalamutit, podvést *koho*
sell one's soul to Devil zaprodat se ďáblu
- sth prodávat, vést, mít (na prodej) co** (obchod určitý druh zboží)
Do you sell stamps? Prodáváte známky?
- for/at sth prodávat se, být k máni za kolik** (zboží)
This type of car sells for \$8,000. Tento typ vozu se prodává za 8 000 dolarů.
sell like hot cakes jít na dračku
- jít na odbyt, prodávat se** (dobře či špatně)
This book sells well. Tato kniha jde dobře na odbyt.
The album didn't sell. Album se špatně prodávalo.
- sth prodávat co** (přimět lidi ke koupi), **upoutat zájem zákazníků**
the cover sells obal prodává
- sb (on) sth přesvědčit koho o čem, přemluvit, umluvit koho k čemu, získat koho pro co** (pro svůj plán ap.), **vnutit komu co** (nápad ap.)
He sold me the idea of buying a new car. Přesvědčil mě, abych si koupil nové auto.
He tried to sell me his excuse. Zkoušel na mě svoje výmluvy.

n

- prodávání, prodej(ní metody)** (způsob prodeje)
underhand sell pokoutný prodej (pod rukou)
wholesale sell velkoobchodní prodej
- (přen. hovor.) **figl, finta, švindl, (ob.) fligna**
What a sell! It is plastic but looks like wood. To je finta! Je to plast, ale vypadá jako dřevo.

phr

be sold on sth/sb (slang.) **být celý blázen/hr/žhavý do čeho/koho, být odvázaný z čeho**

I am not sold on that sport. Ten sport mě nijak nebere.

sell the pass zradit, podvést (spojence, obchodní partnery ap.)

sell sb a pup (hovor.) napálit *koho*, vzít *koho* na hůl

sell one's life dearly nedat se jen tak, neprodat kůži lacino

sell one's body prodávat se (prostitutka), prodávat své tělo, provozovat prostitutici

sell sb down the river podrazit, zradit, přelstít, oklamat, podvést *koho*

sell off/sb short prodávat se/*koho* pod cenou, neumět se/*koho* prodat,

shazovat/podceňovat/snižovat se/*koho* (prezentovat hůř než ve skutečnosti je)
Don't sell him short, he's a talented player. Nesnižuj jeho cenu, je to talentovaný hráč.

sell one's soul zaprodat se, opouštět své názory *kvůli čemu* (kariéře ap.)

He sold his soul to the devil. Zaprodal svou duši ďáblu.

send* [send] 🗣️

v (pt&pp sent) 🗣️

1. poslat, zaslat, odeslat

send word vzkázat

send by air mail poslat leteckou poštou

send (an) sae poslat s ofrankovanou obálkou a zpáteční adresou

send one's best wishes srdečně pozdravovat

(přen.) *send out rays* vyzařovat, zářit

send round the hat udělat sbírku, vybírat peníze (do klobouku) (na dar ap.)

these things are sent to try us Bůh nás zkouší

2. sb to sth poslat, vyslat koho kam

She sent him away. Poslala ho pryč.

send troops vyslat vojska

send a dog after sb pošvat psa *na koho*

send sb to his death poslat *koho* na smrt

(AusE, slang.) *send her down, Davy* Ať zaprší!

send sb packing poslat *koho* do háje/pryč, vypakovat *koho*

send sb about their (own) business poslat *koho* po svém

send sb to Coventry odmítnout komunikovat *s kým*, ignorovat *koho*

3. poslat koho (do školy, vězení)

His father sent him to university. Otec ho poslal na univerzitu.

4. vysílat/vyslat (signál ap.)

5. mrštit, vrhnout, (od)hodit, vyslat koho/co kam (výbuch střepinu ap.)

send a rocket into space vyslat raketu do vesmíru

6. přivést, dohnat (k šílenství ap.), uvést/uvádět, uvrhnout (do jistého stavu)

send sb into fits of laughter šíleně rozesmát *koho*

That could send us all mad. Z toho bychom se všichni mohli zbláznit.

send sb into a tizz(y) vyvést z míry, vytočit *koho*

send sb into a spin zamávat *s kým* (překvapivá událost ap.)

It sends shivers down my spine. Z toho mi běhá mráz po zádech.

7. poskytnout, udělit, propůjčit

8. způsobit

9. (lod.) zhoupnout se dopředu (lod' po vlně), být hnán vlnou

10. propustit, dovolit odejít, rozpustit

11. vydat, vypustit (ze sebe), vysílat, vyzařovat

send forth a cry vykřiknout

12. (slang.) uchvátit, vzrušit, dostat, odrovnat, uvést do extáze

She really sends me. Jsem z ní úplně hotovej.

n 🗣️

zvedání/ hřeben vlny

sense [sens]

n

- smysl** (zrak ap.)
sense of hearing sluch
keen sense of smell dobrý čich
sixth sense šestý smysl
- pocit, dojem, tušení** (o existenci něčeho)
I got a sense that ... Měl jsem dojem, že ..., Připadlo mi, že ...
- of sth pocit čeho** (viny, hanby ap.)
sense of security pocit bezpečí
- of sth smysl pro co** (spravedlnost ap.)
sense of duty smysl pro povinnost
- of sth cit, smysl pro co, čich, nos na co** (přirozená schopnost)
dress sense cit pro oblékání
sense of rhythm cit pro rytmus
sense of direction orientační smysl, (přen.) jasné představy o životě (cílech ap.)
He has a bad business sense. Není dobrý obchodník.
- (zdravý) rozum, soudnost**
common sense selský/zdravý rozum
If only he had a bit more sense. Kdyby tak měl víc rozumu.
- smysl, význam, účel, důvod** (konání ap.)
there's no sense in doing sth nemá (žádný) smysl *dělat co*, je zbytečné *dělat co*
- smysl, význam, obsah** (slova ap.)
word with several senses slovo s několika významy
in the real sense of the word v pravém slova smyslu
in the figurative sense of the word v obrazném smyslu slova
- směr, strana** (pohybu - ze dvou možných)
- of sth význam, smysl, sdělení čeho** (textu, projevu)

v

- sth vycítit, vytušit, uvědomit si co** (nebezpečí ap.)
The horse sensed danger. Kůň vycítil nebezpečí.
I sensed she didn't like it. Vytušil jsem, že se jí to nelíbí.
- sth zaznamenat, detekovat, zaregistrovat, zjistit co** (únik plynu ap.)
The apparatus senses the presence of an intruder. Zařízení zaznamená přítomnost narušitele.

phr

in a sense v jistém/ určitém smyslu, částečně (být pravdivý ap.)

in no sense vůbec ne, v žádném případě

in a general sense obecně vzato

in the technical sense v technickém významu

make sense dávat smysl (být pochopitelný)

This makes no sense at all. To je úplný nesmysl.

It all makes sense now. Teď už to celé chápu., Už tomu rozumím.

make sense of sth porozumět čemu, pochopit smysl čeho, chápat co, být chytrý z čeho

Can you make sense of this regulation? Chápeš smysl tohoto předpisu?

make sense mít/dávat smysl/význam (být rozumný)

It makes sense to try it once more. Má význam to zkusit ještě jednou.

come/be brought to one's senses dostat rozum, přijít k rozumu

Perhaps mankind will come to its senses. Snad lidstvo dostane rozum.

take leave of one's senses (zast.) **zbláznit se, pomátnout se na rozumu** (chovat se divně)

She looked at me as if I had taken leave of my senses. Podívala se na mne, jako bych přišel o rozum.

out of one's senses (jako) smyslů zbavený, jako zblázněný

regain one's senses (zast.) **zotavit se, dát se dohromady**

In the fresh air she will regain her senses. Na čerstvém povětří se brzy zotaví.

talk sense mluvit rozumně, neříkat hlouposti

Please, talk sense. Mluv rozumně.

talk/ beat/ knock/ drive some sense into sb přivést koho k rozumu, usměrnit koho, pořádně domluvit komu

sentence ['sentəns] 🗣️

n 🗣️

1. (ling.) **věta, souvětí** (ve spojení)
the opening sentence úvodní věta
complex sentence souvětí podřadné
compound sentence souvětí souřadné
2. (práv.) **rozsudek, trest, ortel, výrok** (soudem vynesený)
(práv.) death sentence trest smrti, odsouzení k trestu smrti
(práv.) prison sentence trest odnětí svobody
(práv.) life sentence odsouzení k doživotí, trest na doživotí
(práv.) pass sentence on sb vynést rozsudek *nad kým*
(práv.) mitigate a sentence zmírnit rozsudek
(práv.) impose a sentence vyměřit trest
(práv.) arbitration sentence výrok rozhodčího soudu
(práv.) consecutive sentence konsekvenční trest
(práv.) indeterminate sentence odsouzení na neurčitou dobu
(práv.) short jail sentence krátkodobý trest
(práv.) suspended sentence podmíněný rozsudek, podmínka
(práv.) appeal against sentence odvolat se proti rozsudku
(práv.) sentence in absence vynesení rozsudku/odsouzení v nepřítomnosti
He was given a three-year sentence. Odsoudili ho na tři roky.
The offence carries a maximum sentence of 5 years. Horní hranice trestu za tento čin je pět let.
3. (filoz.) **tvrzení** (v logice)
4. **rčení, maxima, aforismus, sentence**
5. (hud.) **perioda**

v 🗣️

sb to sth **odsoudit koho k čemu, vynést rozsudek nad kým**

He was sentenced to death in his absence. Byl v nepřítomnosti odsouzen k smrti.

Please translate this sentence for me.

Přeložte mi tuto větu, prosím.

serious ['sɪəriəs]  *adj* 

1. **vážný, závažný, těžký** (zranění, zločin ap.)
2. **vážný, důležitý, podstatný**
3. **seriózní, vážný** (diskuse ap.)
in a serious way vážně, seriózně
4. **vážný** (hudba ap.), **seriózní** (plátek ap.), **náročný (k porozumění)** (literatura ap.)
5. **be serious about sth** **myslet vážně co**
Are you serious (about it)? Myslíš to vážně?
6. **vážný, uzavřený, přemýšlivý**
7. *serious money* velké peníze, velká suma peněz

service ['s3:vis]

n

- služba** (zajišťovaná státem pro veřejnost)
civil service státní správa, státní úřady
prison service vězeňská služba, vězeňství
postal service poštovní služba
- organizace pro služby veřejnosti** (hl. soukromá)
BBC World Service zahraniční vysílání BBC
- servis, služba** (pro zákazníky ap.)
customer service služba zákazníkům
service door/entrance služební vchod (pro zaměstnance)
service hours provozní hodiny (knihovny ap.)
Our company provides a wide range of services. Naše společnost nabízí širokou škálu služeb.
give/pay sth a lip service podporovat **co** jen slovy/planými řečmi (nic pro to nedělat)
- services služby** (sektor ekonomiky)
- level of service* úroveň služeb (u firmy ap.)
- (pravidelná) linka, obslužnost** (dopravní)
domestic air service vnitrostátní letecká doprava
shuttle service kyvadlová doprava
transport services dopravní obslužnost
There is no bus service between these towns. Mezi těmito městy nejezdí žádná autobusová linka.
- services služby, schopnosti, dovednosti** (které může člověk nabídnout)
give one's services free of charge poskytnout své služby zdarma
- služba** (v organizaci ap.)
He retired after 50 years' service. Po padesátileté službě odešel do důchodu.
- the Services armáda, ozbrojené síly/složky, vojsko**
join the services vstoupit do armády
- (vojenská) služba, nasazení** (ve vojenské akci)
compulsory service povinná vojenská služba
(voj.) see service mít vojenské zkušenosti
for services rendered za poskytnuté/prokázané služby
- obsluha, poplatek za obsluhu** (v restauraci, obchodě ap.)
receive service být obsloužen (v hotelu ap.)
- (církv.) **bohoslužba, mše, církevní obřad**
funeral service smuteční obřad (při pohřbu)
attend morning service účastnit se ranní bohoslužby
- servis (jidelní), soubor nádobí**
tea service čajový servis
- services** (BrE) **odpočívadlo se službami** (na dálnici), **čerpací stanice se zázemím** (restaurací, obchodem ap.)
- (sport.) **podání, servis** (v tenisu ap.)
- be in service* být ve službě, sloužit, pracovat jako sluha/služka **u koho** (pána)
go into service jít do služby (dělat sluhu, služku)
- servis, prohlídka, seřízení** (auta ap.)
He took his car in for a service. Přivezl auto na prohlídku.
- (práv.) **úřední předání, doručení, obsílka**
- services inženýrská síť** (přípojky vody, plynu ap.)
- služba** (administrativní rozdělení), **oddělení**
- (po)krytí** (samice)

adj

- služební, servisní, obslužný, určený pro personál** (nepřístupný veřejnosti), **provozní**
service lift služební výtah
service brake (sport.) prolomení podání, (tech.) provozní brzda
service area obslužná oblast, oblast dosahu (služby), (sport.) prostor za čarou podání
- vojenský, armádní**

v

- sth provádět servis/údržbu/prohlídku čeho** (auta ap.), **seřadit co** (stroj ap.)
hl. v trpném rodě
The car should be serviced regularly. Auto potřebuje pravidelnou údržbu.
have one's car serviced nechat si prohlédnout auto
- service a debt** (ekon.) **konat dluhovou službu, splácet úrok** (z dluhu)
(ekon.) debt service dluhová služba
- sth zajišťovat, obstarávat, zásobovat co, dodávat zásoby čemu** (organizaci ap.)
- pokrýt, obskočit** (samec samici)

phr

at the service of sb/sth k službám, k dispozici **komu/čemu**

at your service (form.) k Vaším službám

Anytime at your service. Kdykoliv k Vaším službám.

do sb a service prokázat/udělat **komu** službu, pomoci **komu**

Do you want to do me a service? Nechceš pro mě něco udělat?

in service v provozu (zařízení ap.)

out of service mimo provoz (přístroj ap.)

put sth out of service vyřadit **co** z provozu

be of service to sb být **komu** užitečný/ nápomocen, posloužit, pomáhat **komu**

I'm glad to be of service. Jsem rád, že vám mohu pomoci.

set¹* [set] 🇨🇪

n 🔑

1. *of sth* **sada, soubor, souprava, řada čeho**
set of tools sada nářadí
chess set šachy (souprava figurek s šachovnicí)
set of lectures soubor přednášek
complete set of Barth's novels kompletní řada Barthových románů
2. (sport.) **set, sada** (v tenise)
3. (mat.) **množina, (matematický) soubor**
(mat.) Mandelbrot set Mandelbrotova množina
power set potenční množina (všech podmnožin)
4. (hud.) **soubor skladeb** (hraných během koncertu)
5. **skupina, parta** (se společnými zájmy ap.)
jet set smetánka, boháči (cestující vlastními letadly)
the golfing set golfisté (lidé hrající golf)
6. **scéna, výprava** (v divadle, filmu ap.)
7. **postavení, pozice, držení** (části těla), **výraz** (obličej)
set of sb's face výraz *čí* tváře
8. **přijímač** (televizní ap.), **přístroj, zařízení**
television set televizor, televizní přijímač
set of headphones sluchátka
9. **skupina tanečníků** (pro formační tanec)
10. **snůška** (vajec v hnízdě)
11. viz též **sett**

v (pt&pp set) 🔑

(roz)dělit do skupin (pro výuku ap.)

v (pt&pp set)

- sth položit, uložit, umístit, usadit co kam**
set one's seal to sth opatřit *co* pečeti, zapečetit *co* (listinu)
set at defiance vzdorovat, postavit se na odpor
set to sth pustit se, dát se, vrhnout se *do čeho*, začít dělat *co* s vervou
set up a claim uplatnit/uplatňovat nárok
set sb ashore vysadit *koho* na pevninu
set a match to sth přiložit *k čemu* zápalku
set sb at ease uklidnit, uvolnit, zbavit strachu *koho*
set one's hand to sth uchopit *co*
He set the glass down. Položil sklenici.
set one's teeth on edge skřípat zuby
set sth at naught nevěnovat pozornost
set sb by the ears vyvolat spor *mezi kým* (dvěma lidmi ap.)
set sth on foot rozjet *co*
set one's teeth zatnout zuby
set one's heart at rest upokojit se
set sb's mind at rest ujistit
get, set, go! připravit, pozor, teď! (odstartování zápasu)
- učinit jakým, uvést (do daného stavu)**
způsobit změnu stavu
set sb free osvobodit, vysvobodit *koho*
set sb laughing rozesmát *koho*
set sth going rozběhnout, rozjet, uvést do chodu *co* (stroj ap.)
set sth in order dát do pořádku *co*
set sth right dát do pořádku, spravit, napravit *co*
set sth on fire zapálit *co*
What set the dog barking? Proč ten pes začal štěkat?
- nastavit (hlasitost ap.), nařídit (hodiny ap.)**
Don't forget to set your alarm clock. Nezapomeň si nařídit budík.
- sth stanovit, určit co (cenu, datum ap.), udat/ udávat co (tempo ap.)**
set sth by an act stanovit zákonem *co*
Have you set the date of the wedding yet? Už jste stanovili datum svatby?
set a high standard nastavit vysokou laťku
- přisoudit/přisuzovat, určit (cenu ap.), přikládat (hodnotu)**
set a value on sth přisoudit cenu *čemu*
set little by sth přikládat malou váhu *čemu*
set much by sth vysoce si cenit *čeho*
set store by/on sth vysoce si cenit *čeho*
I set a high value on sincerity. Vysoce si cením upřímnosti.
- sth ustavit, ustanovit, utvořit, vytvořit co (rekord ap.)**
set a good example to sb dávat *komu* dobrý příklad
set the stroke udat tempo (ve veslování)
He set a new record. Vytvořil nový rekord.
- sb sth vytyčovat, vytyčit, stanovit komu co (úkol, cíl ap.)**
set sb a task dát *komu* úkol
set osf a target stanovit si cíl
- zadat (otázky v testu), sestavit (test)**
- set one's face* nasadit odhodlaný výraz
- (z)tuhnout, (z)tvrdnout (beton ap.)**
- zapadat (slunce ap.)**
The sun set behind the mountains. Slunce zapadlo za hory.
sb's star is setting *č* hvězda pohasíná
- nastavit, nastražit, nachystat (past ap.)**
set a trap for sb nastražit/nachystat past *na koho*
- set the table* prostřít stůl
- set sth to music* zhudebnit *co* (verše ap.)
- sázet, vysazovat (rostliny)**
- upravit (si) (vlasy)**
- (lod.) **vytáhnout (plachtu)**
(lod.) *set sail* vyplout
- zrát, dozrávat (ovoce), rozvíjet se (květina)**
- stavět, věřit (pes zvíř)**
- stát tvář v tvář (partnerovi při tanci)**
- (nář., zast.) **posadit se, sednout si**
- nasadit kvočnu na vejce**
- zaseknout, zaháknout (rybu)**
- dát stranou (a nechat vykynout, vykvasit - těsto ap.)**
- spravit, napravit (uvést do původního stavu)**
set a broken bone napravit zlomenou kost
- připravit, upravit**
set a guest room připravit pokoj pro hosty
be all set to do sth být připravený/nachystaný *k čemu*
- (polygr.) **(vy)sázet (písmo)**
(polygr.) *set-off paper* prokládací papír
(polygr.) *set solid* sázet bez prokládání
(polygr.) *set upside down* blokovat (v sazbě)
- naostřit, přostřít, nabrousit (břitvu ap.)**
- vsadit, zasadit (kámen do prstenu)**
- set (the ball) (sport.) nahrát, nahrávat (ve volejbalu)**
- (pevně) připevnit**
- znehynit**
- hodit se, být vhodný**
The coat sets well. Kabát se velmi dobře hodí.
- (tech.) **provést rozvod zubů (pily)**

adj


- swh položený, ležící, umístěný, situovaný, nacházející se kde**
The town is set on an island. Město se nachází na ostrově.
- in(to) sth zasazený do čeho (do zdi ap.)**
deep-set eyes hluboko zasazené oči
- pevně daný/určený, neměnný**
set price pevně stanovená cena
set phrase ustálené slovní spojení
set in concrete pevně stanovený (pravidla)
- set book* povinná četba (určitá kniha)
- umístěný, zasazený, odehrávající se kde (děj filmu, hry ap.)**
The story is set in an unspecified suburb. Příběh se odehrává na blíže neurčeném předměstí.
- be set to do sth* být připraven(ý) (*u*)dělat *co*, pravděpodobně (*u*)dělat *co*
The talks are set to continue. Rozhovory budou podle všeho pokračovat.
This is set to happen. To se pravděpodobně stane.
- on sth (pevně) odhodlaný, rozhodnutý**
be set on sth mít spadenou, dělat si zásluku *na co*, být odhodlán *k čemu*
be set against sth být proti *čemu*, rázně odmítnat *co*
He is set against crime. Je odhodlán bojovat proti zločinu.
- with sth posázený, posetý čím (nebe hvězdami ap.)**
- úmyslný, záměrný**
do sth of set purpose *udělat co* úmyslně
- tuhý, zatuhlý, ztvrdnutý, nehybný, nepohyblivý**

n

- sklon, tíhnutí (k určitému chování)**
- padnutí (oděvu), způsob jakým padne (oděv)**
- (tech.) **rozvod/rozvedení zubů (pily)**
- stavění (zvíře psem)**
- svrchní vrstva omítky, jemná omítka**
- důl, skupina dolů**
- zaujatost, zášť**
- upravený účes, vodová ondulace**
- deformace, poškození**
- sazenice, cibulka**
- jezevčí nora**
- základní postavení párů (pro čtverylku)**

phr

- set the scene for sth (přen.) připravit půdu/podmínky pro co** (aby mohlo proběhnout)
- be set in one's ways** být zkostnatělý, lpět na starých zvycích (o člověku)

several ['sevrəl] 

pron 

několik (u počítatelných podstatných jmen)

several times několikrát

several hundred několik stovek

several of their friends několik jejich přátel

The case is one of several ... Je to jeden z několika případů ...

adj 

oddělený, samostatný, individuální, jednotlivý (pro každého zvlášť)

shall [[ʃæl unstressed ʃəl] 🗣️ v (pt should) 🔑

- užívá se v otázkách vyjadřujících návrh či žádost o radu**
s 1. osobou jed. a mn. čísla
Shall I open the window? Mám otevřít okno?
Where shall I go? Kam mám jít?
Let's go, shall we? Nepůjdeme?
- vyjadřuje budoucí čas** (co se určitě stane)
obvykle s 1. osobou jed. a mn. čísla
I shall miss her terribly. Strašně mi bude chybět.
I shall return. Já se vrátím.
- vyjadřuje, co bude vysvětleno později**
s 1. osobou jed. a mn. čísla
as we shall see jak (ještě) uvidíme
In the following paragraph, I shall describe ... V následujícím odstavci popíšu ...
- vyjadřuje nutnost vyplývající ze zákonitosti či pravidla**
The minister shall hold office for 2 years. Ministr má být v úřadu 2 roky.
He shall not make his speech. On nebude mít ten projev., On nesmí mít ten projev.
- užívá se při ujišťování, že se něco stane**
obvykle s 2. osobou
I'd like to hear it. – You shall. Ráda bych to slyšela. – Však uslyšíš.
- (form.) ve zdvořilých frázích vyjadřujících těšení se, či naději**
I shall look forward to seeing you. Budu se těšit, až vás opět uvidím.
- vyjadřuje pravděpodobný důsledek něčeho**
When they raise the taxes, we shall experience hard times. Až zvýší daně, zřejmě zažijeme těžké časy.
- vyjadřuje nevyhnutelnost budoucího děje**
No more shall be said today. Dnes již nikdo nic neřekne.

shampoo [ʃæm'pu:] 🗣️

n 🗣️

šampon

baby shampoo dětský šampon

(anti-)dandruff shampoo šampon proti lupům

nutrient/nourishing shampoo vyživující šampon

v 🗣️

(u)mýt šamponem (hlavu ap.), **šamponovat**

after shampooing ... po umytí šamponem ...

I use shampoo every day. Každý den používám šampón.

share [ʃeə] 🗣️

n 🗣️

1. (ekon.) **akcie, podíl** (na majetku firmy)
(ekon.) *common share* kmenová akcie
(ekon.) *share offer* nabídka akcií k prodeji
(ekon.) *share dealer* obchodník s akciemi, burzovní makléř
(ekon.) *share capital* akciový kapitál
(ekon.) *employee shares* zaměstnanecké akcie
(ekon.) *bearer share* akcie na majitele
have a share in the company být podílníkem společnosti
2. **podíl, (poměrná) část** (z tržby, při platbě ap.)
How much is my share? Kolik činí můj podíl?
What share did he have in the success? Jaký měl na tom úspěchu podíl?
go shares (po)dělit se, rozdělit se (o zisk ap.)
get the lion's share of sth získat největší podíl z čeho
3. **(fair) share of sth díl, rozumné množství/ míra čeho** (na činnosti ap.), **co komu patří**
I have done my share. Já jsem svoje udělal.
I have had my full share of danger. Už jsem si nebezpečí užil dost.
4. (zeměd.) **radlice, ostří** (pluhu)

v 🗣️

1. **sth with sb sdílet, mít dohromady co s kým, (po)dělit se s kým o co** (byt ap.)
I share the room with my brother. Mám pokoj s bratrem.
Two people will share the first prize. O první cenu se podělí dva lidé.
He would share his last penny with me. Rozděлил by se se mnou o poslední halíř.
2. **sth with/among sb (spravedlivě) rozdělit co mezi koho, podělit koho čím**
He shared the sweets among the children. Podělil děti cukrovím.
Let's share the last apple. To poslední jablko si rozdělíme.
3. **sth with sb sdílet co s kým, podílet se na čem s kým, nést část čeho s kým** (odpovědnosti, nákladů ap.)
4. **share (in) sth with sb sdílet co s kým (zážitky ap.), zažít spolu co s kým**
She shares (in) my troubles as well as my joys. Sdílí se mnou starosti i radosti.
5. **share sb's opinion** sdílet či názor, souhlasit s kým
6. **sth with sb/sth mít společné(ho) co s kým/čím** (charakteristiku), **podobat se čím** (vlastností ap.)
share a common language sdílet společný jazyk
We share the same birthday. Máme ve stejný den narozeniny.
7. **sth with sb sdílet co s kým, podělit se s kým o co** (hračku, vodu ap.)
8. **sth with sb sdílet komu co, podělit se s kým o co, svěřit se s čím komu** (své pocity ap.)

phr

share and share alike rozdělit se spravedlivě o co, podělit stejným dílem
Don't be so selfish, share and share alike. Nebuď takový sobec, hezky se rozděľ.

sharp [ʃɑ:p]

adj

- ostrý, nabroušený** (nůž ap.)
sharp-edged s ostrými hranami
as sharp as a razor ostrý jako břitva
- ostrý, naostřený, špičatý, do špičky** (nos, boty ap.)
(*geom.*) *sharp angle* ostrý úhel
sharp nose špičatý nos
sharp point ostrá špice, ostrý hrot (klacku ap.)
sharp pencil naostřená tužka
sharp-toed boots boty do špičky (kovbojské ap.)
- prudký, ostrý** (zatáčka ap.)
(*přen.*) *short, sharp shock* léčba šokem (tvrdý, krátký trest)
sharp bend prudká zatáčka
- bystrý, vnímavý, všímavý, mající postřeh, pozorný, chytrý, inteligentní**
sharp judgment bystrý úsudek
sharp sight bystrý zrak
- břítický, úsečný, řízný, prudký**
sharp sarcasm břítický sarkasmus
sharp humour kousavý humor
- prudký, náhlý, velký, rychlý** (změna, pohyb ap.)
make a sharp movement with sth udělat prudký pohyb *čím*
sharp fall in prices náhlý pokles cen
sharp pain ostrá bolest
- pronikavý, ostrý** (zvuk, pohled ap.), **jasný, zřetelný, výrazný** (rozdíl), **ostrý** (linie ap.)
sharp look pronikavý pohled
sharp footprints in the snow zřetelný stopy ve sněhu
sharp outline jasný obrys
- ostrý, výrazný** (chuť ap.)
sharp taste of ginger výrazná chuť zázvoru
- ostrý** (vítr), **řezavý, ostrý** (chlad)
- elegantní, šik, stylový, módní** (oblečení ap.)
actress in a sharp gown herečka v šik róbě
- ostře řezaný, výrazný** (rysy)
sharp face ostře řezaná tvář
- ostrý, drsný** (písek, štěrk ap.)
sharp sand drsný písek
- (*přen.*) **vychytralý, prohnaný, mazaný**
sharp lawyer mazaný právník
- (*hud.*) **křížkovaný, zvýšený o půltón** (tónina)
G sharp gis

adv

- ostře, prudce** (zatočit, odbočit ap.)
Turn sharp left past the school. Za školou odbočte ostře doleva.
- přesně, na vteřinku** (včas ap.)
at seven sharp přesně v sedm

n

- (*hud.*) **křížek** (předznamenání)
- (*slang.*) **podrazník, podvodník, šejdř**
- (*hovor.*) **podfuk, podraz, křivárna**

v

- sth* (AmE, *hud.*) **zvýšit co o půltón**
- (*hovor.*) **podfouknout, podrazit, (za)švindlovat**

phr

at/on the sharp end of sth v první linii, hned na ráně, v nejobtížnější/ nejnebezpečnější části čeho

We are on the sharp end of customers' complaints. Pokud jde o stížnosti zákazníků, jsme první na ráně.

look sharp (BrE) **pohnout (si), hodit/mrsknout sebou, (AmE též) bacha!, pozor!**

If you look sharp you might catch him. Když si pohneš, mohl bys ho chytit.
Look sharp, the boss is coming! Bacha, šéf jde!

keep a sharp eye on sb **pozorně dohlédnout/dohlížet na koho**
be as sharp as a needle/ tack (*hovor.*) **dobře myslet, být chytrý jako liška**
He's old but he's still as sharp as a tack. Je starý, ale pořád mu to pálí.

she [ʃi:] 🗣️ *pron* 🔑

1. **ona, ta**

o ženě, dívce či samici

She is ten. Je jí deset (let).

She won't let you go. Ta tě nenechá jít.

2. **těž pro osobu, jestliže není udáno pohlaví**

The baby feels hunger and she learns to scream dítě pociťuje hlad a učí se křičet

3. **o zemích či národech**

Britain is strong and she will play ... Británie je silná a bude hrát ...

4. **při personifikaci automobilů, lodí, letadel ap.**

He loves the boat. She does 0 to 100 in 10 seconds. Miluje ten člun. Vytáhne z nuly na sto za deset vteřin.

shelf

[ʃelf]



n (pl. -ves)

1. **police, regál, polička**

shelf life trvanlivost, skladovatelnost, skladovací doba (potravin), (přen.) trvání, životnost

have a short shelf life mít krátké trvání (např. manželství)

off-the-shelf standardní, sériový, konfekční (ne zakázkový - zboží)
(přen.) *put sth on the shelf* dát k *co* ledu, odložit *co* na naurčito

2. **(skalní) římsa/výčnělek/výběžek**

3. **(pevninský) šelf, pevninský práh**

4. (AusE slang.) **udavač, špicl**

v

1. (AusE slang.) **udat/udávat, špiclovat**

2. **část ruky podpírající šíp** (při lukostřelbě)

phr

buy sth off the shelf kupovat *co* v běžném prodeji/v konfekci/jako sériové zboží (ne na zakázku)

be (left) on the shelf (hovor.) **být/zůstat na ocet** (dívka)

Ryan is putting the books
on the shelf.

Ryan si dává knihy na
polici.

v 

1. **přesunout (se), posunout (se), pohnout (se), přemístit (se), přendat** (hovor.) *shift for osf* starat se sám o sebe, být odkázán sám na sebe
shift off odsunout (zbavit se, odložit)
shift about obrátit se, otočit se (dokola)
Shift yourself! Pohni (se)!, Uhni!
shift one's weight to the other foot přenést váhu na druhou nohu
2. **změnit (se), zaznamenat posun** (názor, přístup ap.)
The wind shifted. Vítr změnil směr.
shift one's ground zkusit jiný plán, zaujmout jinou pozici (v debatě)
3. *sth to sb* **hodit/házet na krk co komu, hodit, přesouvat co na koho** (odpovědnost, vinu ap.)
4. (BrE slang.) **(vy)prodat co, zbavit se čeho** (těžce prodejného zboží ap.)
5. **shift (gears)** (AmE) **řadit, přeřadit/ zařadit rychlost** (v autě)
shift down podřadit
shift down into second gear podřadit na dvojku
6. **vyměnit, zaměnit**
7. (slang.) **zhltnout, naházet/hodit do sebe, zbaštit, zdlábnout**
8. **vytáčet se, dělat úskoky, manévrovat, vykrucovat se, kličkovat, obcházet pravdu**
9. **odstranit** (hl. stěží)
It will shift this stain. To tuhle skvrnu odstraní.
10. (slang.) **mazat, fofrovat, valit, pádit, frčet** (rychle se pohybovat)
His new car really shifts. To jeho nové auto fakt valí.
11. **převléci se**

n 

1. **posun, změna** (v názorech ap.), **postrk**
paradigm shift zásadní změna v přístupu
shifts of sea level posun mořské hladiny
have no other shift nemít jinou možnost
be at one's last shift(s) být v koncích
make shift zvládnout (to), poradit si
2. **směna** (pracovní), (sport.) **(jedno) střídání** (pobyt hráče na ledě)
evening shift, back-shift, (AmE) swing shift odpolední směna
night shift, (hovor.) graveyard shift noční směna
work shifts pracovat na směny
shift work práce na směny
3. **změna, střídání, záměna**
4. **převlékání, převlečení** (oblečení)
5. **spodnička, (dámská) košilka, halena**
6. **prostředek, zařízení, vynález, mechanismus**
7. **úskok, trik, finta, figl, úhybný manévr**
8. **shift (key)** (výp.) **přeřadovač** (shift na klávesnici)
9. **vázání zdiva**
10. (AmE) **řazení, převodovka** (o druhu)
manual shift manuální řazení
11. (výp.) **přesunutí bitové hodnoty v registru o jedno místo doleva nebo doprava**
12. (ling.) **změna v artikulaci souhlásek**
13. (chem.) **přesmyk**

shine* [ʃaɪn] 🗣️

v (pt&pp shone/shined) 🗣️

1. **svítit, zářit** (slunce, světlo ap.)
pt a pp shone
shine through prosvítat, vysvítat, prozařovat (přes mraky)
His face shone with happiness Jeho obličej zářil štěstím
shine like a good deed in a naughty world zářit, vyčnívat (mezi ostatními osobami, věcmi ap.)
Rise and shine! Vstávat a s chutí do nového dne!
2. **sth swb posvítit (si) čím kam** (baterkou ap.)
shine a torch in sb's face posvítit baterkou do obličeje *komu*
3. **lesknout se, blyštět se, zářit** (oči, boty ap.)
4. **nablýskat, naleštit** (boty ap.)
pt a pp shined
5. **at/in sth (přen.) zářit, excelovat, vynikat, mít úspěch v čem**
She shines at maths. Exceluje v matematice.
6. **být jasně vidět, bít do očí, být jasný**

n 🗣️

1. **záře, lesk** (na botách ap.)
give sth (a) shine dodat lesku *čemu*, nablýskat *co*
come rain or shine ať se děje co se děje, za jakýchkoliv podmínek
take the shine out of sth zastínit, být lepší než *co*
take the shine off sth vrhnout stín *na co*, zkazit *co* (dobrý dojem ap.)
2. (hovor.) **slunečno, pěkné počasí, jasno**
3. (slang.) **kravál, bengál, randál, rámus**
4. **leštění, naleštění** (obuvi)
5. (slang.) **domácí pálenka, načerno pálená whisky**
abbr of *moonshine*

phr

take a shine to sb (hovor.) **být okouzlený/oslněn kým, oblíbit si koho** (hned při prvním setkání)
He took shine to her. Hned se mu zalíbila.

ship [ʃɪp] 🇬🇧

n 🇬🇧

1. loď (velká), plavidlo

over the side of a ship přes palubu

aboard ship na (palubě) lodi

take ship nalodit se

(žert.) *old ship* mořský vlk

steer the ship of state řídit stát, být u kormidla

ship of the desert, desert-ship koráb pouště (velbloud)

be in the same ship být na jedné lodi

give up the ship, burn one's ships spálit za sebou mosty

when one's ship comes home až člověk přijde k penězům

jump ship (loď.) zběhnout z lodi, nedovoleně opustit loď, (přen.) odejít z místa, přejít ke konkurenci

be like ships that pass in the night náhodou se potkat (a pak už se nevidět)

(*leave*) *a sinking ship* (opustit) potápějící se loď

run a tight ship řídit dobře fungující firmu

2. (hovor.) vesmírná loď, vzducholoď

3. člun, sportovní loď

patrol ship hlídkový člun

4. celá posádka (lodi)

5. složit vesla (do lodi - po veslování)

6. jet lodí

v (-pp-) 🇬🇧

1. dopravit/dopravovat, přepravit, zasílat/zaslat, posílat, transportovat (lodí, letadlem ap.)

the goods will be shipped ... zboží bude zasláno ...

2. nalodit, naložit (na loď), dát na palubu

3. pověsit, zavěsit, umístit (na správné místo na lodi)

4. ship (a sea) (loď.) nabrat vodu (přes bok lodi)

5. (loď.) začít sloužit na lodi (nastoupit na loď jako pracovní síla)

shirt

[ʃɜ:t]



n



1. košile

short-sleeved shirt košile s krátkými rukávy

polo shirt tričko s límečkem

dress shirt obleková košile, košile ke smokingu

shirt button košilový knoflík (hl. ozdobný)

in shirt sleeves jen v košili (bez saka ap.), (přen.) v neformálním oblečení
(hovor.) *Keep your shirt on!* Nerozčiluj(te) se!, Uklidni se!, Jenom klid!

Near is my shirt but nearer is my skin. Bližší košile než kabát.

stuffed shirt nadutec, škrobená košile (nudný a konzervativní člověk)

(BrE, vulg.) *shirt-lifter* buzna, buzerant, teplouš, homouš (homosexuál)

2. halenka, blůza, blůzka (dámská - s límcem a manžetami)

3. (tech.) vnitřní obložení/ těsnění

4. noční košile

5. nátělník, tílko

6. (přen.,hovor.) poslední košile (veškerý majetek)

lose one's shirt přijít o poslední košili

(BrE) *put one's shirt on sth* vsadit poslední košili *na co*

shock

[ʃok]



n

- šok, leknutí, úlek** (z překvapení ap.)
get a shock dostat šok, vylekat se (při pohledu do zrcadla ap.)
culture shock kulturní šok
It came as a shock to me. Byl to pro mne šok.
- náraz, otřes, úder** (fyzický)
shock-resistant nárazuvzdorný
shock of the blast otřes způsobený výbuchem
I felt the shock as the plane hit the ground. Pocítil jsem náraz, jak letadlo narazilo na zem.
- otřes, šok** (psychický i fyzický), **rána** (emocionální)
The news was a terrible shock to her. Ta zpráva byla pro ni hrozná rána.
I got the shock of my life. Myslel jsem, že mě trefí šlak.
- šok** (po úrazu)
He suffered a shock in the accident. Při nehodě utrpěl šok.
She died of shock. Zemřela následkem šoku.
- mrtvice, infarkt, srdeční příhoda**
- šok** (hospodářský, ekonomický)
(ekon.) oil shock ropný šok
- náraz, trhnutí, šubnutí** (po nárazu)
absorb the shock pohltit náraz (zábrana ap.)
- (electric) shock** elektrický šok
= *electric shock*
- (AmE) **tlumič** (kol auta)
You will need new shocks. Budeš potřebovat nové tlumiče.
- shock (of hair)** (kniž.) **kštice/hřiva vlasů**
- (hist.) **kopa** (60 kusů zboží)
- mandel** (sestava 12 až 15 snopů obilí)

v

- sb šokovat, vyděsit koho, otrást kým, nahnat hrůzu komu*
- sb pobouřit, pohoršit, urazit, šokovat koho*
He can't shock me. On mě nemůže pohoršit.
- (bás.) **narazit, otrást se, zatřást se** (nárazem)
- stavět do mandelů** (snopy obilí)

adj

- (publ.) **šokující, zcela nečekaný, neočekávaný, překvapivý** (zpráva, rezignace ap.)
shock win zcela nečekané vítězství
shock horror story hrůzostrašná historka
- (řidč.) **chundelatý, chlupatý, huňatý, střapatý** (pes ap.)
shock dog chundelatý pes

phr

short, sharp shock krátký, ale tvrdý/krutý trest

shoe* [ju:] 🗣️

n 🗣️

1. **bota, střevíc, polobotka**

work shoes pracovní obuv

gym shoes tenisky, cvičky

running shoes běžecké boty

high-heeled shoes boty na vysokém podpatku

surgical shoes ortopedické boty

Oxford shoes polobotky, lakýrky (šněrovací)

another pair of shoes úplně něco jiného

shake in one's shoes třást se strachy

where the shoe pinches kde tlačí bota

shoe-string tkanice, tkanička (do bot, korzetu ap.)

with a shoe-string budget s nízkým rozpočtem

the shoe is on the other foot je to(mu) přesně naopak

over to the shoes in sth až po krk **v čem**

put the shoe on the right foot obvinít toho pravého

die in one's shoes zemřít násilnou smrtí (zvláště oběšením)

wait for dead men's shoes čekat na **čf** smrt (kvůli dědictví nebo uvolnění pozice)

wait for the other shoe to drop čekat na definitivní konec (v již tak špatné situaci)

2. **podkova**

= *horseshoe*

3. (AmE) **vysoká bota, holinka**

4. (tech.) **obložení** (proti opotřeбенí)

5. **brzda** (obvodová ap.), **podložka**

6. (fot.) **drážka** (pro připojení blesku ap.)

7. **pás skluznice** (sání ap.)

v (pt&pp shod/shoed) 🗣️

1. **okovat** (koně)

2. **obout, dát boty** (opatřit botami)

3. (tech.) **obložit** (proti opotřeбенí)

4. **pokrýt, potáhnout** (spodní část)

phr

fill/step into sb's shoes nahradit *koho*, zaujmout **čf** místo

be in sb's shoes být na místě *koho*, být v kůži *koho*

shoot* [ʃu:t] 🗣️

v (pt&pp shot) 🗣️

- sb (za)střelit, postřelit koho**
shoot sb dead zastřelit koho
shoot osf in the head střelit se do hlavy
It is allowed to shoot intruders. Je povoleno zastřelit narušitele.
He was shot in the head. Byl střelen do hlavy.
She shot herself. Zastřelila se. (sebevražedně)
shoot a line machrovat, chvástat se, dělat frajera/haura
- střílet, (vy)střelit (ze zbraně), vystřelit (zbraň)**
shoot on sight střílet bez výstrahy (hned při zpozorování)
shoot on pokračovat milovými kroky (vývoj ap.)
Who shot first? Kdo vystřelil první?
The police began shooting. Policie zahájila střelbu.
He shot an arrow. Vystřelil šíp.
- lovit, střílet (zajíce ap.)**
- (vy)letět, (vy)řítit se, vyrazit, vystřelit, (pro)frčet (prudce se pohybovat)**
shoot rapids sjíždět peřeje
shooting rapids sjíždění peřejí
He shot past me. Profrčel kolem mě.
The car shot out of a bend. Auto vyrazilo ze zatáčky.
- sth swh vymrstit (náhle), (prudce) natáhnout co kam (ruku ap.), vyletět, vymrstit se (předmět)**
He shot his hand across the table. Prudce natáhl rukou přes stůl.
The chameleon shot out his tongue. Chameleon vymrstit svůj jazyk.
- vystřelit, vystřelovat (bolest)**
shooting pain vystřelující bolest, píchání
Pain shot up my leg. Nohou mi projela bolest.
- sth at sb vrhnout co na koho (pohled)**
shoot a glance/look/glare at sb podívat se, zadívat se, vrhnout pohled *na koho*
He shot a penetrating look at me. Pronikavě se na mě zadíval.
- shoot to fame** proslavit se, stát se slavným, prorazit (náhle)
- sth natáčet, točit co (film), snímat, filmovat, fotografovat co, dělat záběr čeho**
We are ready to shoot the next scene. Můžeme točit další scénu.
The film was shot in Prague. Film se natáčel v Praze.
- šlehat, vyšlehávat (plameny), sršet (jiskry), stříkat, šplíchat (prudce)**
Flames were shooting from the house. Z domu šlehaly plameny.
sparks shooting all over jiskry prskající všude kolem
- vybuchnout, bouchnout (nálož, dynamit ap.)**
- shoot (up) (slang.) šlehnout si, píchnout si, nastřelit se (drogu)**
- Shoot! (hovor.) Povídej!, Tak spust!, Sem s tím! (co mi chceš)**
- vyrašit, obzřít, vyrazit, vyrážet, vypučet (o rostlině - výhonky ap.)**
- at sth (sport.) vystřelit, střílet na co (na branku, koš ap.)**
(sport.) shoot wide netrefit se, vystřelit mimo
- (AmE) shoot pool** hrát kulečnick
- (hovor.) nahrát skóre, nastřelit, zahrát, odpálit (v golfu dosáhnout určitého počtu úderů)**
Woods shot 78 in the first round. Woods nahrál v prvním kole 78 (úderů).
- profrčet/ projet (na červenou) (křižovatku)**

n 🗣️

- střelba, lov, střílečka (na zvěř ap.)**
- natáčení, filmování, záběry**
- výhonek, šlahoun, odnož (rostlin)**
(bot.) annual shoot letorost
- peřej (prudký úsek řeky)**

interj

- (AmE, hovor.) mluv!, sem s tím!**
Shoot, ask anything you want. Do toho, zeptej se, na co chceš.
- no to snad ne!, no teda!, hernajs!, ty jo!**

phr

shoot the breeze/bull with sb tlachat, kecat, bavit se, plkat s kým (o ničem, o nepodstatných věcech)

shoot osf in the foot nadělat si do hnízda (způsobit sám sobě škodu nebo potíže)

shoot questions at sb zasypat/ bombardovat koho otázkami

They shot a lot questions at me. Zasykali mě spoustou dotazů.

shoot one's bolt (přen.) vystřelit všechnen střelný prach (využít veškeré nápady, argumenty, peníze ap.)

shoot from the hip střílet od pasu/ boku (jenom zkusmo hádat)

shoot one's mouth off about sth mít plnou hubu čeho, pouštět si hubu na špacír o čem

be shot through with sth být plný čeho, být prošpikovaný čím, obsahovat hodně čeho

be/get shot of sb/sth zbavit se koho/čeho

She got shot of her husband. Zbavila se svého manžela.

be shot to hell/ pieces být nadranc (nervy ap.)

My nerves are shot to hell. Mám nervy úplně nadranc.

Her confidence was shot to pieces. Její sebedůvěra byla ta tam.

shop [ʃɒp] 🗣️

n 🗣️

1. (BrE) **obchod, prodejna, (hovor.) krám(ek)**
shop window výloha, výkladní skříň
pet shop prodejna domácích zvířat, zverimex
shoe shop obchod s obuví, obuvnictví
tobacco shop kuřácké potřeby, tabák (prodejna)
shop shelf (prodejní) regál
shop sign (obchodní) vývěsní štít
You've come to the wrong shop! Tak to jste na špatné adrese!
come to the wrong shop být na špatné adrese (hledat pomoc na nesprávném místě)
2. **provozovna, pracoviště** (hl. v názvech)
repair shop opravna
video shop videopůjčovna
pawn shop zastavárna
barber shop holičství
betting shop sázková kancelář, sázkárna
(AmE) *beauty shop* salón krásy, kosmetický salón
3. **dílna, ateliér**
assembly shop montážní hala
blacksmith's shop kovárna
4. (hovor.) **nakupování, nákupy**
5. (hovor.) **firma, instituce, zařízení**
I want to get the shop running this month. Chci tu firmu rozjet ještě tento měsíc.
6. (hovor., přen.) **práce, zaměstnání**
shop talk řeči o práci
No shop, please! Nebudeme se bavit o práci, prosím!
talk shop bavit se o práci
7. (AmE) **dílny, pracovní výchova** (předmět ve škole)

v (-pp-) 🗣️

1. **for sth nakupovat, kupovat co, dělat nákupy**
do the shopping nakupovat
go shopping jít nakupovat
when shopping for a new car při nákupu nového auta, když kupujete nové auto
2. **sb** (BrE, hovor.) **udat, prásknout, bonznout koho** (policii)

phr

all over the shop (BrE, hovor.) **všude možně**
set up shop založit si firmu/podnik, začít podnikat
shut up shop (BrE) **zavřít krám/obchod/podnik** (na konci směny nebo napořád)

short [ʃɔ:t]

adj

- krátký** (časově)
in short order bez odkladu, bez prodlení, okamžitě, neprodleně
sell sb short obrat, ošidit, natáhnout *koho*
short metre = metrum pro církevní písně
(AmE gastr.) *short order* objednávka minutek, minutky (rychle připravená jídla)
short whist zkrácená forma whistu
(hud.) *short aria* arieta
take a short break dát si krátkou pauzu
the long and the short of it abych to shrnul
short and sweet krátký a bezbolestný (např. vyučovací hodina)
(AmE, AusE) *get the short end of the stick* dopláčet na to, nést následky (situace)
give sb/sth a short shrift odbýt *koho/co*
(hovor.) *have sb by the the short hairs* mít *koho* v hrsti
(AmE) *pull up short* zarazit se (překvapením)
sell sb/sth short podceňovat
as thick as two short planks blbý jak troky
(BrE, AusE, zast.) *not to be short of a bob or two* mít peněz jako šlupek
- stručný, krátký** (proslov ap.)
- malý** (postavou, velikostí ap.)
short drink panák (štamprle)
(BrE, AusE, hovor.) *a short-arse* prcek (malý člověk)
- krátký** (prostorově)
cut short zkrátit, zkrácený
hair cut short nakrátko zastřižené vlasy
short way from/off sth nedaleko *odkud*
short haul doprava na krátkou vzdálenost
It's only a short distance away. Je to nedaleko.
(sport.) *short game* hra na a kolem greenu (v golfu)
short odds vyrovnané šance (v sázení)
short waist vysoký pas (na šatech)
- of sth postrádající co, nedostatečný, nepostačující**
run short of sth vyčerpat, dojít *co* (zásoby ap.)
be running short of sth docházet *co komu*
short supply nedostatek, malá zásoba
We are running short of sth Už nám dochází *co*
We are short of money. Nemáme dost peněz.
Fuel is short. Není dost paliva.
We are three short. Tři nám chybí. (do počtu)
- necelý** (počet ap.), **před čím** (dokončením ap.), **neúplný, chybějící** (do cíle)
fall short of sth nedosáhnout *čeho*, být/mít méně *než co* (určité úrovně)
They still fall short of ten pounds. Ještě jim něco chybí do deseti liber.
We stopped fifty metres short of the house. Zastavili jsme padesát metrů před domem.
Inflation is just short of 11 per cent. Inflace je necelých 11 procent.
She quitted school two months short of graduation. Odešla ze školy dva měsíce před promocemi.
- zkrácený, zestručněný**
info is short for information info je zkratka pro informace
- prchlivý, vznětlivý, výbušný** (povaha)
have a short temper být vznětlivý, hned se rozčítit
- with sb úsečný, příkrý, strohý ke komu**
- křehký, drobný, drobivý**
- čistý, nezředěný** (alkohol)
- nepřízvučný, bezpřízvučný** (hláska)
(ling.) *short mark* znak označující krátkou samohlásku
- krátký, špatný, děravý** (paměť)
- rychlý, spěšný, promptní**
- proměnlivý, měnivý** (vítr)
- lístkový** (těsto), **z lístkového těsta** (pečivo)
- nakrátko, baissovní** (prodej cenných papírů ap.)
(ekon.) *short sale* prodej nakrátko

prep

short of sth kromě, s výjimkou čeho

adv

- náhle, nečekaně, prudce, neočekávaně, zčistajasna**
The car stopped short. Auto náhle zastavilo.
cut short nenadále ukončit, nečekaně utnout
stop short zůstat stát (v úžasu), zarazit se, zastavit se (náhle)
- úsečně, stroze, odměřeně**
- (ekon.) **nakrátko** (prodat cenné papíry)
prostřednictvím baissy

n

- shorts** **kratásky, šortky, bermudy**
- shorts** (hl. AmE) **trenýrky, trenky**
- (BrE) **panák, štamprle, frňan**
- úvodník, krátký film** (v kině)
- of sth nedostatek čeho**
- krátká hláska**
- krátký článek** (v novinách ap.)
- zkrat, (hovor.) kratás**
- celkový/konečný výsledek, konec, závěr**
- odstřížek, odřezek, ústřížek, odpad**
- malá velikost** (pánských oděvů)
- shorts** (ekon.) **krátkodobé prvotřídní cenné papíry**
- shorts** (ekon.) **krátkodobé dluhopisy/obligace**
- shorts** **kratina** (řezivo nařezané na kratší než standardní délku)

v

- zkrátit, omezit**
- zkratovat**
- podvádět, šidit, ošidit, podvést**

phr

be caught/taken short (hovor.) **být zastižen potřebou, chtít se komu** (močit), **nutně muset, potřebovat na záchod**

for short **zkráceně** (jmenovat se)

His name's Robert, Bob for short. Jmenuje se Robert, zkráceně Bob.

be/go short of sth **trpět nedostatkem čeho, mít nedostatek čeho**

in short **zkrátka, prostě, stručně, v kostce, ve zkratce, krátce**

nothing/little short of sth **naprostý, úplný co, zcela, naprosto jaký**

His recovery was nothing short of a miracle. To, že se uzdravil, byl úplný zázrak.

be several cards short of a full deck/ one sandwich short of a picnic (hovor.)

mít o kolečko víc, být střelený/prašťený/trhlý

be short on sth **postrádat co** (nemít dostatek ap.)

Your paper was short on humour. Tvůj referát dostal vtip.

stop short of (doing) sth **zastavit (se) před čím** (nedorazit až na místo), (přen.)

neudělat co, zastavit se před čím

put sb on short time **nuceně zkrátit pracovní dobu komu**

pull/bring sb up short **zarazit, přimět pozastavit se, vytrhnout koho** (z toho, co právě dělá)

His expression pulled me up short. Jeho výraz mě zarazil.

make short work of sb/sth (hovor.) **udělat krátký proces, nemazat se,**

nepárat se s kým/čím

should [ʃʊd] 🗣️ v

- měl(a) by(s), měl bych, měli by(chom)** (dle osoby)
při doporučeních nebo radách
You should eat more. Měl(a) bys víc jíst.
All visitors should register Všichni návštěvníci by se měli zapsat
- vyjadřuje povinnost vyplývající z určitého zákona nebo pravidla**
The committee has decided he should apologize. Komise rozhodla, že se má omluvit.
- should have** vyjadřuje nesplněnou povinnost či závazek v minulosti
s min. přčestím
You should have come sooner. Měl jsi přijít dříve.
I shouldn't have gone there. Neměl jsem tam chodit.
- vyjadřuje pravděpodobnost**
He should be there by now. Teď už by tam měl být.
You should have no problem with this. Neměl bys s tím mít žádný problém.
We should have it finished by two. Do dvou bychom měli být hotovi.
- should I mám ...?**
používá se při žádání o radu, svolení či informaci
What should I do? Co mám dělat?
Should I turn the light on? Mám rozsvítit?
- (form.) **vyjadřuje radu někomu ve větách typu "být tebou"**
I should refuse it, if I were you. Na tvém místě bych to odmítl.
- (form.) **kdyby (náhodou)** (se něco mělo stát)
používá se v podmínkových větách vyjadřujících pravděpodobnost
Should you need help ... Kdybys náhodou potřeboval pomoc ...
If you should change your mind ... Kdyby sis to náhodou rozmyslel ...
If I should die ... Kdybych snad umřel ...
- používá se v předmětných větách týkajících se budoucnosti**
She insisted that we should buy them all. Trvala na tom, abychom je koupili všechny.
He indicated that I should do the same. Naznačil, že mám udělat totéž.
- vyjadřuje nejistý názor nebo domněnku**
She is taller, I should say. Řekl bych, že je vyšší.
It was the right thing to do. – I should hope so. Udělali jsme správnou věc. – To doufám.
- vyjadřuje zdvořilé přání, žádost ap.**
I should like to ask you ... Rád bych vás požádal ...
I should like to thank you. Rád bych vám poděkoval.
- should have** (hovor.) **zdůrazňuje dojem z nějaké události**
s min. přčestím, ve 2. osobě
You should have seen his face! Měl jsi vidět jeho obličej!
- (hovor.) **zdůrazňuje překvapivost situace**
se slovy **what, who ap.**
... and who should I meet but my ex-girlfriend. ... a koho nepotkám - svoji bývalou.
- vyjadřuje mravní povinnost ap.**
Women should have equal rights. Ženy by měly mít stejná práva.

shout

[ʃaʊt]



v 🔑

1. **at sb (za)křičet, zařvat, zavolat, řvát, vykřikovat, přivolat** *na koho*
shout of hoarse ochraptět křikem, vykřičet si hlasivky
shout for help křičet o pomoc
shout sth from the rooftops (vy)křičet do světa, vyhlásit, veřejně oznámit *co*
nothing to shout about nic extra, nic moc
2. (AusE, hovor.) **zplatit rundu**

n 🔑

1. **(vý)křik, zakřičení, pokřik**
(hovor.) give sb a shout dát *komu* vědět
shout of encouragement povzbuzující pokřik
(hovor.) shout-up hlasitá hádka, křik
She gave an angry shout Rozčileně zakřičela.
2. (BrE, hovor.) **runda**
(AusE) go on the shout jít chlastat

phr

It's my/your shout! **To(hle) platím já/platíš ty!** (v restauraci)

show* [ʃəʊ]

v (pt showed, pp shown/showed) 🗨️

- ukazovat, ukázat, dokazovat, objasňovat** (průzkum ap.)
Research shows that ... Z výzkumu vyplývá, že ...
The figures show a five per cent decrease in imports. Čísla ukazují, že dovoz klesl o pět procent.
- sth znázorňovat, zachycovat, ukazovat co** (o obrázku, tabulce ap.)
He gave me a photograph showing his house. Dal mi fotografii, na které byl jeho dům.
- sb sth, sth to sb ukázat komu co** (obrázek ap.), **dát komu co (k nahlédnutí)**
Let me show you something. Něco vám ukážu.
She showed me her flat. Provedla mě svým bytem.
(hovor.) *show sb a clean pair of heels utéct komu*
- sb swh zavést, doprovodit, uvést koho kam**
show sb the way ukázat komu cestu, navigovat koho
I was shown to her office. Zavedli mě do její kanceláře.
I will show you there. Dovedu vás tam.
show sb in uvést koho (návštěvu)
- sb how to do sth předvést, ukázat komu jak (u)dělat co**
I'll show you how to do it. Ukážu ti jak se to dělá.
Will you show me how to operate this machine? Ukážeš mi, jak se pracuje s tím strojem?
- být vidět, ukázat (se), objevit se, odhalit (se)**
Come out and show yourself! Vylez a ukaž se!
The bruise doesn't show at all. Ta modřina není vůbec vidět.
Your shirt-tail is showing. Leze ti podolek. (je vidět)
show osf ukázat se (na veřejnosti)
show one's cards vyložit karty (na stůl)
(BrE) *show one's teeth ukázat zuby (jednat agresivně ap.)*
- projevit, prokázat (cit ap.), projevit se, prokázat se** (vlastnost ap.)
show sb respect projevit komu úctu
Show some mercy! Slituj(te) se!
show one's true colours vybarvit se, ukázat svoji pravou tvář
- sth jevit co, ukazovat na co, vykazovat co** (známky čeho ap.)
show itself projevovat (se), ukazovat se (vlastnost)
How did her racism show itself? Jak se její rasismus projevoval?
- vykázat, vykazovat, mít** (zisk, zůstatek ap.)
They were the only company to show a loss. Byla to jediná společnost, která vykazovala ztrátu.
- show (up)** (AmE) **objevit se, ukázat se kde, přijít kam** (o člověku)
She promised to come but didn't show at all. Slíbila, že přijde, ale vůbec se neobjevila.
- show up = show**
If I don't show up, she'll kill me. Jestli se neukážu, zabije mě.
- dávat, hrát, uvádět** (hru ap.), **promítat** (film ap.)
Will they ever show the film on TV? Budou ten film vůbec dávat v televizi?
His film is being shown at the festival. Jeho film uvádějí na festivalu.
- vystavovat, předvádět, vystavit** (umělecká díla ap.)
She showed her works in many galleries. Vystavovala svá díla v mnoha galeriích.
- (AmE) **skončit mezi prvními třemi** (kůň v dostihu ap.)
- (hovor.) **kynout** (o těhotné ženě)
(hovor.) *She was just starting to show. Zrovna to na ní začínalo být vidět. (že je těhotná)*

n 🗨️

- of sth projev, demonstrace, ukázka, předvedení čeho** (citu, vlastnosti ap.)
show of force demonstrace síly
make a show of sth předvést, předvádět co (okázale), projevovat, předstírat, demonstrovat (hl. falešně)
People gathered in a show of support for the rebels. Lidé se sešli, aby projevíli podporu vzbouřencům.
- (přen.) **divadlo, přetvářka, efekt**
(just) for show (jen) pro efekt
put on a show (se)hrát divadýlko (předstírat ap.)
put up a good/bad show udělat/vzbudit dobrý/špatný dojem, dobře/špatně se předvést (o člověku)
- pořad, program** (televizní ap., obvykle zábavný)
She was invited to a radio show. Pozvali ji do rozhlasového pořadu.
- show, (zábavné) představení, koncert**
all over the show všude možně, úplně všude
give the (whole) show away všechno prozradit, odhalit nedostatky
run one's own show hrát si na vlastním písečku, být nezávislý
The show must go on. Musíme pokračovat. (i přes nesnáze)
- výstava, přehlídka, expozice** (uměleckých děl ap.)
fashion show módní přehlídka
dog show výstava psů
be on show být vystaven (obraz ap.)
- okázalá ukázka, okázalost, předvádění (se), okázalý projev**
- (med.) **výtok krve z dělohy, krvácení z dělohy** (před porodem nebo při první menstruaci)
- stopa výskytu** (rudy, ropy, plynu ap.)
- (AmE) **třetí místo** (při dostihu)

adj 🗨️

(BrE) **předváděcí, ukázkový, na ukázkou** (dům ap.)

phr

show of hands hlasování zdvižením ruky

have sth to show for sth moci se čím pochlubit, mít co ukázat po čem, za co (za snahu, vydané peníze ap.)

I have nothing to show for my efforts. Mé úsilí nepřineslo žádné ovoce.

I'll show you! Já ti ukážu! (pohrůžka)

sth just goes to show/shows sth co jen(om) dokazuje co

..., which just goes to show that he is right. ..., což jen dokazuje, že má pravdu.

be running the show všechno to řídit/vést, mít to na povel, mít vše pod kontrolou (o situaci)

She thinks she is now running the show. Myslí si, že tady teď velí ona.

steal the show (úplně) zastínit ostatní, sklídit největší ovoce, mít největší úspěch (na soutěži, ve filmu ap.)

shower¹ [ˈʃaʊə]



n 🗨️

- sprcha**
přístroj ke sprchování
shower curtain sprchový závěs
shower head sprchová růžice
shower base podlážka sprchy (s vyvýšenými okraji)
power shower vysokotlaká sprcha
shower adjustment rail tyč k nastavení výšky sprchy
- sprcha** (kout, místnost), **sprchový kout**
shower room sprcha, sprchy (místnost)
shower cubicle/(AmE) stall sprchový kout, sprchová kabinka
He is in the shower. Je ve sprše.
- the shower(s) sprchy** (dámské, pánské)
send sb to the showers poslat *koho* do sprch (kvůli nečestné nebo ne dost dobré hře)
- osprchování, sprcha**
have/take a shower osprchovat se
shower gel sprchový gel
She is taking a shower. Sprchuje se.
I took a shower Osprchoval jsem se.
- přeháňka, sprška**
(AusE) I didn't come down in the last shower. Nejsem včerejší.
- of sth** (přen.) **děšť, záplava** (otázek ap.), **sprška, krupobití** (šípů, kulek), **bouře** (potlesku)
shower of curses záplava nadávek
- roj** (meteorů)
- (BrE, slang.) **sebranka, banda**
- (hl. AmE) **oslava, sešlost** (s přinášením dárků)
baby shower oslava s dárky pro novorozence
bridal shower oslava s dárky pro novomanželku

v 🗨️

- sprchovat se**
- be showered with sth být zasypán čím** (přivalem, střípký ap.)
- sb with sth zahrnout koho čím, zasypat koho čím** (dárky, polibky ap.)
shower sb with love zahrnout *koho* láskou
- postříkat, osprchovat**
- sypat se, pršet** (jako kapky deště)

shut* [[ʌt]] 🗣️

v (pt&pp shut) 🗣️

- zavřít (se), uzavřít** (dveře, pusu ap.)
shut one's eyes zavřít oči
shut one's mind to sth nepřemýšlet nad *čím*, pustit z hlavy, nemyslet na *co*
shut fast pevně uzavřít
She shut herself in her study. Zavřela se ve studovně.
flowers that shut at night květiny zavírající se na noc
shut the door on sth zcela znemožnit *co*, zabránit *čemu*
shut up shop zavřít krám, (za)nechat činnosti
Shut it! Sklapni!, Drž klapačku!
(*hovor.*) *put up or shut up* něco dělej, nebo o tom nekecej
- zavírat, mít zavřeno** (obchod, restaurace ap.)
What time do the shops shut? V kolik zavírají obchody?
- shut out** vyloučit, zabránit ve vstupu, vyhodit, uzavřít (cestu)
- secvaknout** (nůžky), **stisknout, zatnout** (zuby)
- zamknout, uzamknout**
- zrušit, pozastavit, přerušit** (činnost ap.)
shut a road to traffic uzavřít silnici

adj 🗣️

- zavřený**
bang sth shut s prasknutím zavřít *co*
Keep your eyes are shut Nech oči zavřené.
He slammed the door shut. Prásknul dveřmi.
- sevřený** (rty, ústa ap.)
lips tight shut pevně sevřené rty
- zavřený** (obchod ap.)
- of sth zbavený, prostý čeho, oprostěný od čeho**
(*slang.*) *be shut of* mít z krku
(*slang.*) *get shut of sth* zbavit se *čeho*

n 🗣️

(u)zavření, zavírání, přivření

phr

shut one's eyes to sth zavírat oči před *čím*, ignorovat *co* (problém, realitu ap.)
shut one's ears to sth nechť slyšet, (přen.) zacpávat si uši
shut one's heart to sth zatvrdit se, předstírat nezájem o *co*
keep one's mouth shut about sth mlčet, nemluvit o *čem*, nechat si pro sebe *co*, neříct nikomu *co*
keep one's mouth shut držet jazyk za zuby, neříct svůj názor
shut your mouth/face/trap/gob (*hovor., vulg.*) zavři hubu, sklapni

schedule

[ˈʃedju:l also AmE ˈskedʒuəl]



n

- rozevrh (prací), (časový) plán, seznam/soupis činností, (jízdni) řád**
flight schedule letový řád
make a schedule for sth naplánovat, rozvrhnout *co* (časově)
rate schedule sazebník
hectic schedule nabitý rozvrh
- harmonogram, plán, program** (práce ap.)
work schedule pracovní plán
fall behind schedule dostat se do skluzu
everything goes according to schedule všechno jde podle plánu
- rozpis, soupis, seznam, rozpis**
- (AmE) **jízdni řád** (autobusů, vlaků ap.)
- (AmE) **rozevrh hodin** (školní)
BrE= *timetable*
- listina, dokument**
- odatek, dovětek, doložka** (k listině nebo zákonu)
- agenda, pořad jednání, denní program**

v

- be scheduled for sth** být (na)plánován/rozplánován/rozevržen *na kdy*, být podle rozvrhu *kdy* (určitou dobu ap.)
The election was scheduled for ... Volby byly naplánovány na ...
- zařadit do rozvrhu/plánu**
- udělat, sestavit rozvrh/ seznam**
- uvést, zařadit** (budovu do seznamu chráněných památek)

phr

ahead of schedule v předstihu, dřív než bylo plánováno

behind schedule se zpožděním, pozdě, ve skluzu, po termínu

be behind schedule být pozadu (s prací)

on schedule přesně podle plánu/načas (časově), v termínu

Do you have a full
schedule tomorrow?

Máš na zítřek plný
program?

school¹ [sku:l] 🇬🇧

n 🇬🇧

- škola** (budova, instituce)
primary school základní škola
nursery school školka
school fee školné
selective school výběrová škola
(BrE) *special school* zvláštní škola
special needs school speciální škola
church school církevní škola
school children školáci, děti školou povinné
at school ve škole
(AmE) *in school* na škole (studovat)
- (celá) škola** (žáci i zaměstnanci)
The whole school knew about it. Celá škola o tom věděla. (všichni ve škole)
- vyučování, vyučovací doba**
School begins at 8 am. Škola začíná v osm ráno.
be kept after school být po škole (za trest)
- (soukromá) škola čeho, výuka čeho** (jezdeckví ap.)
diving school kursy potápění
driving school autoškola
(summer) *school of music* (prázdninová) hudební škola
- fakulta, vysoká škola** (hl. v názvech)
the law school právnická fakulta
the school of veterinary medicine vysoká škola veterinární, veterinární fakulta
- (AmE, hovor.) **univerzita, vysoká škola**
(AmE) *He went to school in England.* Studoval na vysoké v Anglii.
- škola, teorie, směr** (filozofů ap.), **umělecký směr**
according to the Hegelian school podle hegelovské teorie
school of thought myšlenkový proud
the Venetian school benátská škola (malířství)
- škola** (kniha), **příručka, návod** (jak se něco naučit)
- učebna**
- (hist.) **středověká univerzita, seminář**
- (hist.) **scholastika** (systém vzdělání založený na teologických dogmatech)
- (hovor.) **škola, zkušenost, zdroj poznání**
The war was a hard school. Válka byla tvrdou školou.
the school of life škola života
the school of hard knocks tvrdá (životní) škola
- (voj.) **výcvik, vojenský drill**
school of a squad výcvik mužstva

adj

školní

school attendance školní docházka
school uniform školní uniforma

v 🇬🇧

- sb in sth (na)učit koho co, (vy)školit, zaškolit/zaškoloovat koho v čem, zasvěcovat/zasvětit koho do čeho**
- sb** (AmE, BrE form.) **vzdělávat, učít koho** (dítě ap.)
- sth trénovat, cvičit co** (koně na závody ap.)
school osf in sth cvičit se v čem
school osf in patience cvičit se v trpělivosti

phr

(one) of the old school **stará škola** (o člověku - v pozitivním smyslu)

sick [sik] 🗣️

adj 🗣️

1. nemocný, chorý, ochořelý

(BrE hovor.) *sick note* potvrzení o pracovní neschopnosti, (hovor.) neschopenka
sick benefit nemocenské dávky
fall sick, take sick onemocnět
sick-abad upoutaný na lůžko
get sick onemocnět, *of sth* udělat se špatně *komu z čeho*
(BrE, žert.) *as sick as a parrot* hrozně zklamaný
sick as a dog na umření (cítící se hrozně špatně)
(AmE) *sick to one's stomach* zvracející, zhnusený
sick at heart hrozně smutný, zkroušený, mající srdcebol
be sick (to death) of sth mít *čeho* dost
(slang.) *look sick* být deklasován (soupeřem ap.)

2. na zvracení (se cítící)

cítící nevolnost od žaludku

be sick zvracet
go sick udělat se špatně *komu*, (začít) zvracet
sick headache = migréna
sick bag pytlík na zvracení (v letadle ap.)
I feel sick. Je mi na zvracení/špatně/blbě., Zvedá se mi žaludek.
This food makes me sick. Z tohoto jídla se mi dělá špatně.

3. sick (and tired) of sth mající plné zuby čeho, otrávený, znechucený, přesytený, zhnusený čím

I am sick of waiting. Už mám toho čekání plné zuby.

4. zvrácený, morbidní, černý, nechutný (humor ap.)

5. for sth toužící, dychtící, truchlící po čem

sick for one's home toužící po domově

6. duševně nemocný

7. (o lodí) potřebující opravu, poškozený, pokažený

8. nezdravý, způsobující nevolnost

9. menstrující, mající měsíčky

10. zkažený, zkorumpovaný

11. chabý, mdlý, bledý, nanicovatý, slabý

n 🗣️

1. the sick nemocní

We must look after the sick. Musíme se starat o nemocné.

2. (BrE, hovor.) šavle, tyčka, blitky, (ob.) blujanec, koláč (zvratky)

v 🗣️

1. (hovor.) hodit šavli, zvracet, blít

2. sb honit, zaútočit, napadnout koho (pes)

Sick him! Vem si ho! (příkaz psovi ap.)

3. sth on sb poštvat co na koho (psa ap.)

phr

make sb sick (hovor.) znechucovat *koho*, hýbat žlučí *komu*

That makes me sick. Z toho je mi na nic.

be off sick být na nemocenské

be worried sick (hovor.) být bez sebe/trnout obavami/strachy, být nemocný úzkostí

n 🗣️

- strana** (místo vedle něčeho)
on the other side of sth na druhé straně **čeho** (ulice ap.)
the sides of sb's mouth koutky úst
sunny side up bez obrácení, dělaný jako volské oko, opečený z jedné strany (vajíčko)
side of the fence (přen.) strana barikády (v konfliktu)
(slang.) a bit on the side bokovka (sexuální vztah i partner)
on one side na jedné straně, stranou, bokem
on the other side na věčnosti, na onom světě
be on the wrong side of thirty mít přes třicet (o věku)
be on the right side of forty mít míň než čtyřicet (o věku)
(BrE, AusE) pass by on the other side ignorovat člověka, který potřebuje pomoc
get the rough side of sb's tongue dostat vynadáno *od koho*
work both sides of the street hrát to na obě strany
(AmE) speak out of both sides of one's mouth hrát to na všechny strany (říkat, co lidé chtějí slyšet)
keep one's side of a bargain dodržet slib
err on the side of sth raději se přiklonit *k čemu*
err on the side of caution zbytečně neriskovat
- bok** (auta ap.), **stěna** (domu ap.), **boční část**
put sth on its side položit *co* na bok
This side up. Neklopit. (nápis na balíku)
- (vnitřní) strana/stěna** (nádoby ap.)
side of a triangle strana trojúhelníku
- (o)kraj, bok**
She fell down over the side of the bed. Přepadla přes okraj postele.
lean over the side naklonit se přes okraj
- strana, polovina** (mozku, obličej ap.)
(sport.) leg side = polovina hřiště, ke které stojí pálkař zády (v kriketu)
- pruh, strana** (silnice)
The car was going on the wrong side of the road. Auto jelo po špatné straně silnice.
- konec, strana, část** (města, světa ap.)
It's on the other side of the town. Je to na druhém konci města.
(AmE, AusE) the other side of the tracks chudinská čtvrť (města)
- bok** (část těla)
She usually sleeps on her left side. Spává na levém boku.
split one's sides laughing moci se potřhat smíchy
side-splitting k popukání
be a thorn in sb's side být *komu* trnem v oku
by the side of sb/sth v porovnání s *kým/čím*
- be by/at sb's side* stát *při kom/po boku komu* (podporovat ap.)
- strana** (papíru ap.), **stránka** (napsaného textu)
Write on one side only. Pište jen na jednu stranu.
know which side one's bread is buttered (on) umět v tom chodit
- strana** (kazety, desky)
side A/B strana A/B
He has released an album of B-sides. Vydal album B stran singlů.
- bok** (vepřový ap.)
- strana** (v konfliktu ap.)
time is on the side of sb čas hraje *pro koho*
- (sport.) **družstvo, strana, tým** (v zápase)
(sport.) five-a-side pět na pět (utkáni)
(sport.) no side (v ragby) konec hry
- of sth* **stránka, aspekt čeho** (situace ap.)
Always look on the bright side of life. Vždy ber život z té lepší stránky.
consider all sides of the problem zvážit všechny stránky problému
the better side of his nature lepší stránka jeho povahy
the seamy side of sth stinná stránka *čeho*
- mother's side* matčina strana (rodiny)
distaff side ženská linie (rodiny)
a relative of the mother's side příbuzný z matčiny strany
- faleš** (v kulečnicku)
(sport.) put side on the ball dát kouli faleš (v kulečnicku)
- kanál, program** (televizní)
Try the other side. Vyzkoušej ten druhý kanál.
- domýšlivost, nadutost, nafoukanost**
put on side chovat se nadutě

adj 🗣️

- boční** (jsoucí na boku ap.)
side arms poboční zbraně (nošené na boku - pistole, meč ap.)
side glance pohled stranou
side step krok stranou
- postranní, vedlejší, boční** (ne hlavní)
They found his body in one of the side streets. Jeho tělo našli v jedné z postranních uliček.
- nepřímý, podružný, vedlejší** (poznámka, problém)
- dodatečný, další** (porce k hlavnímu jídlu)
side order of French fries hranolky jako příloha, porce hranolek k tomu

v 🗣️

- side with sb** **stranit, nadřžovat komu, podporovat koho, against sb** **být zaujatý proti komu**
They always side with him. Vždy mu straní.
- odložit** (stranou), **uklidit, odstranit**
side the dishes uklidit nádobí

prep

this side of sth **před čím** (časově)
It will not happen this side of Christmas. Před Vánocemi se to nestane.
(kníž.) on this side of the grave během života, za života, na tomto světě

phr

side by side **vedle sebe, jeden vedle druhého** (o dvou lidech či věcech)
They sat side by side. Seděli vedle sebe.
live side by side with poverty žít v neustálé chudobě
side by side (přen.) **bok po boku, v míru a pokoji** (žít ap.)
let the side down (BrE) **(u)dělat ostudu** (rodině, známým ap.)
from side to side **ze strany na stranu, z jedné strany na druhou** (pohybovat se ap.)
be on sb's side **být na čí straně** (ve sporu, válce ap.)
The law is on our side. Zákon je na naší straně.
get on the wrong side of sb **znenámit si koho, rozlít si to u koho**
stay on the right side of sb být zadobře *s kým*
be on the small side být trochu (moc) malý
on the side **bokem** (vedle hlavní činnosti), **navíc (k tomu)**
make a bit of money on the side trochu si bokem vydělat
on the side (hl. AmE) **jako přílohu/doplňk** (něco k jídlu)
put sth to one side **odložit co, odsunout co stranou** (dočasně mimo střed zájmu)
take sb to one side **vzít si koho stranou** (k soukromé rozpravě)
take sb's side **přidat se na čí stranu, stát na čí straně** (ve sporu, válce ap.)
take sides přidat se na jednu či druhou stranu

sidewalk [ˈsaɪd,wɔ:k] 🗣️ *n* 🔑

(AmE) **chodník**

BrE= *pavement*

sidewalk cafe kavárna se zahrádkou, pouliční kavárna

go along/down the sidewalk jít po chodníku

**There were a lot of people
on the sidewalk this
morning.** Na ulici bylo dnes ráno
hodně lidí.

sign [sain]

n 

1. **znak, značka, symbol, (mat.) znaménko, označení**
(*mat.*) *equal sign* rovnítko
Dollar, pound and yen have special signs. Pro dolar, libru a jen existují zvláštní znaky.
2. **znamení, pokyn, posunek, signál** (rukou, hlavou ap.)
make the sign of the cross udělat znamení kříže (rukou)
She gave me a sign to stay. Dala mi znamení, abych zůstal.
3. **cedule, tabulka, vývěska, štítek, nápis, značka, návěstí, vývěsní štít**
(*road*) *sign* dopravní značka
stop sign (hovor.) stopka, (dopravní) značka Stop!
No smoking sign nápis Zákaz kouření!
4. **of sth známka, znamení, svědectví, (med.) příznak čeho**
as a sign of good will na znamení dobré vůle
sign of the times znamení doby
It is a good sign. Je to dobré znamení.
signs of typhus příznaky tyfu
5. (astrol.) **znamení** (zvěrokruhu)
I was born under the sign of Gemini. Jsem narozen ve znamení Blíženců.
6. **heslo, tajné znamení** (spiklenců)
This gesture was their sign. Toto gesto bylo jejich znamení.
7. (hud.) **znaménko, předznamenání** (křížek nebo béčko)

v 

1. **znakovat, používat znakovou řeč** (pro neslyšící)
He signed the news for deaf-and-dumb. Tlumočil zprávy pro hluchoněmé do znakové řeči.
2. **sth podepsat (se) (pod) co, signovat, parafovat, schválit podpisem co**
sign out odepsat se (při odchodu ap.)
Sign here. Zde se podepište.
sign a treaty podepsat smlouvu
sign for the goods potvrdit podpisem příjem zboží
3. **sb podepsat smlouvu s kým** (klub s hráčem ap.), **for/to sth upsat se čemu** (hráč klubu ap.)
The band signed to Dream Records. Kapela podepsala smlouvu u Dream Records.
Hlinka signed for Pittsburgh in March. Hlinka v březnu podepsal Pittsburghu smlouvu.
Liverpool have just signed Patrik Berger. Liverpool právě podepsal smlouvu s Patrikem Bergerem.
4. **to sb dát znamení, ukázat komu**
5. **udělat znamení čeho** (kříže ap.)

phr

no sign of sb/sth ani stopa *po kom/čem*, ani známka *čeho*, ani vidu ani slechu *po kom/čem*

There is no sign of life. Nikde žádná známka života.

sign sb's/one's own death-warrant podepsat *komu/si* rozsudek smrti

He was signing his own death-warrant. Podepisoval si tím rozsudek smrti.

signed and sealed, signed, sealed and delivered (definitivně) uzavřený, podepsaný všemi stranami (smlouva, dohoda)

silence ['saɪləns] 🗣️

n 🗣️

1. **ticho, mlčení**

put sb to silence umlčet *koho* (pádnými argumenty)

minute's silence minuta ticha

break the silence prolomit mlčení, přestat mlčet

We stood in silence. Tíše jsme stáli.

Silence! Ticho!, Klid!

silence is golden mlčeti zlato

silence gives consent mlčení znamená souhlas

2. **klid, ticho(st)** (místa)

silence of the mountains ticho hor

silence fell (up)on sb rozhostilo se ticho *mezi kým*

3. **on/about sth mlčení, nevypovídání, mlčenlivost** *ohledně čeho*

oath of silence slib mlčenlivosti

(*práv.*) *right to/of silence* právo nevypovídat

wall of silence hradba mlčení

4. **mlčenlivost, nemluvnost, zamlklost**

5. **zapomenutí, zapomnění, opomnění**

6. **utajení**

v 🗣️

1. *sb/sth* **umlčet *koho*, ztišit, ztlumit *co*** (zvuk)

2. *sb* **umlčet *koho*** (s jinými názory)

Dictators use force to silence their enemies. Diktátoři užívají sílu k umlčení svých nepřátel.

3. *sb* (přen.) **umlčet** (zabitím), **odrovnat *koho***

4. *sth* **vybavit tlumičem *co*** (zbraň)

phr

break one's silence *about sth* **přestat mlčet, (konečně) promluvit o čem** (již dále netajit)

silent ['saɪlənt] 🗣️ *adj* 🔑

1. **tichý, mlčící**
silent majority mlčící většina
fall silent ztichnout, zmlknout
2. **málomluvný, zamlklý, nemluvný, mlčenlivý**
3. **tichý, nehlučný, poklidný, ztichlý** (místo ap.)
The room was completely silent. V pokoji bylo úplné ticho.
The engines have fallen silent. Motory ztichly.
4. *about sth* **mlčící o čem, tající co**
be silent about sth nemluvit o čem, nechat si co pro sebe
He was silent about it. Mlčel o tom.
5. **nevyjádřený slovy, bezeslovný, tichý** (emoce ap.)
6. **němý** (film)
silent era období němého filmu
7. (ling.) **němý, nevyslovovaný** (hláska ve slově)

similar ['sɪmɪlə]  *adj* 

- 1. to sb/sth podobný komu/čemu, obdobný, (jsoucí) jako kdo/co**
look similar to sb/sth vypadat (podobně) jako *kdo/co*
be similar in size to sb/sth podobat se velikostí *komu/čemu*
My problems are very similar to yours. Mám podobné problémy jako vy.
They look similar. Jsou si podobní.
- 2. podobný (si), odpovídající, shodující se (dvě věci navzájem ap.), (hud.) paralelní**
have similar tastes (dva lidé ap.) mít podobný vkus
- 3. (geom.) podobný (trojúhelníky ap.)**

simple ['sɪmpəl] 🗣️

adj (-ler, -lest) 🗣️

- prostý, jednoduchý, (snadno) pochopitelný, srozumitelný, přímočarý**
make sth too simple příliš zjednodušovat *co*
(hud.) *simple interval* jednooktávový interval (nepřesahující jednu oktávu)
(ekon.) *simple bonus* jednoduchá prémie
(ekon.) *simple contract* obyčejná smlouva
- obyčejný, prostý (šaty ap.), skromný (život ap.)**
- snadný, jednoduchý**
- prostoduchý, prostomyslný, jednoduchý, duševně zaostalý**
- holý, prostý, obyčejný, čirý, vyložený**
It's simple jealousy. To je obyčejná žárlivost.
pure and simple prostě a jednoduše (z jediného důvodu ap.)
- (ling.) **prostý** (čas, gramatický)
- (ling.) **jednoduchý**
simple sentence jednoduchá věta
- důvěřivý, lehkověrný**
- nevyumělkovaný, prostý, bezelstný, přirozený, nelíčený**
- bezvýznamný, nedůležitý, nepatrný, nicotný, malicherný**
- (bot.) **jednoduchý**
simple leaf jednoduchý list

n 🗣️

- léčivá rostlina, bylina, rostlinný lék** (z léčivé rostliny)
- prostáček, naivka, hlupák**

He has a very simple question.

Má velice prostou otázku.

since [sɪns] 🇬🇧

prep

1. od kdy

I've been here since the end of April. Jsem zde od konce dubna.

2. od čeho, po čem (určité události ap.)

the highest crime rate since the war nejvyšší zločinnost od války

adv

1. od té doby

ever since od té doby (až doposud)

I've worked since as a solicitor. Od té doby pracuji jako advokát.

2. poté, po čase

some of them have since been released někteří z nich byli po čase propuštěni

conj

1. od té doby, co

Where have you been since I last saw you? Kde jsi byl od té doby, co jsem tě naposledy viděl?

2. poté co, od dob co

Since I became a mother... poté, co jsem se stala matkou...

3. protože, jelikož, vzhledem k tomu, že

I'm on a diet, since I put on weight easily. Držím dietu, protože snadno přibírám.

phr

long since už dávno

her parents have long since died její rodiče zemřeli už dávno

sing* [sɪŋ] 🗣️ ✓ (pt sang, pp sung) 🔑

1. **(za)zpívat, (za)pět, prozpěvovat si**
She sang to the guitar. Zpívala za doprovodu kytary.
The song is sung by ... Píseň zpívá ...
sing a different tune zpívat jinou (mluvit opačně)
sing the same song omílat stále stejnou písničku
(zast.) *sing for one's supper* muset si zasloužit (hlavně o jídle)
2. **zpívat** (ptáci), **cvrlikat** (hmyz)
3. **syčet, hvízdát** (konvice ap.), **bzučet**
4. (slang.) **zpívat, mluvit, vypovídat, prozradit**
sing like a canary zpívat (u výslechu)
5. **opěvovat, velebit, oslavovat** (v básních ap.)
sing sb's praises vychvalovat, opěvovat *koho*, pět chvalozpěvy *na koho*
6. (bás.) **zpívat, skládat básně**
7. **slavit, oslavovat**
8. **uspat, ukolébat, uklidnit** (zpěvem)
sing sb to sleep uspat *koho* zpěvem
9. **skandovat, vyvolávat**

phr

be singing from the same hymn/song sheet říkat všichni totéž, zastávat veřejně jednotný názor, (přen.) **zpívat tutéž písničku** (lidé z jedné organizace)

singer ['sɪŋə]  *n* 

zpěvák, pěvec

pop/rock singer popový/rockový zpěvák

opera singer operní zpěvák/zpěvačka

folk singer folkový zpěvák, zpěvák lidových písní

solo singer (zpěvák) sólista

single ['sɪŋɡl̩]

adj

1. **jediný, jeden (jediný)**

(ekon.) *single currency* jednotná měna (v EU)

It all happened in a single day. To vše se stalo během jediného dne.

not a single customer ani jeden jediný zákazník

He didn't say a single word. Neřekl ani slovo.

2. **jednotlivý, (každý) jeden**

every single person každá jednotlivá osoba

every single one of them každičký z nich, všichni do jednoho

3. **svobodný (neženaný, neprovdaná), (hovor.) nezadaný**

single parent family neúplná domácnost (pouze s 1 z rodičů)

single mother svobodná matka

I'm still single. Jsem pořád svobodný.

4. *single room* jednolůžkový pokoj

5. **jednoduchý** (sestavující z jednoho)

single-track vehicle jednostopé vozidlo

single bed postel pro jednoho

(mat.) *single figures* jednociferná čísla

6. (BrE) **jednoduchý, pouze tam** (lístek ap.)

Do you want a single or a return ticket? Chcete jednoduchou, nebo zpáteční jízdenku?

n

1. **jednolůžkový pokoj**

How much is a single? Kolik stojí jednolůžkový pokoj?

2. (BrE) **jednoduchá jízdenka**

(BrE) *single to Brighton* jednoduchá jízdenka do Brightonu

3. (hud.) **singl** (deska i píseň)

4. **singles** (sport.) **dvouhra, singl** (zápas jeden proti jednomu)

(sport.) *men's singles* mužská dvouhra

5. (sport.) **jednometový odpal** (v baseballu)

odpal, kdy hráč stihne přeběhnout o jednu metu, nebo uhrání jednoho bodu v kriketu

6. (BrE, slang.) **(jedno)librovka**

7. (AmE slang.) **(jedno)dolarovka, doláč, babka** (jednodolarová bankovka)

I've got the very last single. Mám úplně poslední dolar.

v

1. **probírat, protrhávat/protrhat, (vy)jednotit** (sazenice ap.)

2. (AmE) **skórovat jeden bod, udělat jednu metu** (v baseballu)

sink* [sɪŋk] 🗣️

n 🗣️

1. **dřez, výlevka** (kuchyňská)
kitchen sink kuchyňský dřez
(žert.) *everything but the kitchen sink* skoro úplně všechno (i zbytečnosti)
2. **umyvadlo** (v koupelně)
= *washbasin, basin*
3. **žumpa, jímka**
4. (přen.) **lidská žumpa, morální bahno, odpad společnosti**
5. (geol.) **závrt, propadání** (místo v krasové oblasti, kde se vodní tok ztrácí do podzemí)

v (pt *sank, pp sunk*) 🗣️

1. **sth potopit (se) co, jít/poslat ke dnu** (lod' ap.)
They sunk two enemy ships. Potopili dvě nepřátelské lodě.
Titanic sank in only four hours. Titanic se potopil za pouhé čtyři hodiny.
2. **potopit se, klesnout ke dnu, ponořit se** (věc těžší než voda)
Fresh eggs will sink to the bottom. Čerstvá vejce klesnou ke dnu.
3. **klesat, (za)padat, zapadnout, propadat se** (pomalu)
The sun is sinking. Slunce zapadá.
The foundations started to sink. Základy se začaly propadat.
4. **(po)klesnout, padnout** (člověk do nižší polohy)
sink to one's knees padnout na kolena
She sank into the armchair. Sedla si do křesla.
5. **(po)klesnout, snížit se, propadnout se** (ceny ap.)
Share prices sank to the previous level. Ceny akcií poklesly na předchozí úroveň.
Her last song has sunk to the bottom of the chart. Její poslední píseň se propadla na konec žebříčku.
6. **zeslábnout, ztišit se** (hlas)
His voice has sunk to a whisper now. Jeho hlas se teď ztišil v šepot.
7. **into sth upadnout, zabřednout do čeho** (do nepříjemné situace)
sink into a coma upadnout do kómatu
sink into depression upadnout do deprese
8. **klesat** (na mysl), **ztrácet** (naději)
His spirits sank. Klesl na mysl.
My heart started to sink. Začal jsem ztrácet naději.
9. **sth into sth zabořit (se), zabodnout (se), zanořit (se), vrazit, zarazit co do čeho** (hluboko)
sink a needle into sth zabodnout jehlu *do čeho*
sink one's teeth into sth zakousnout se *do čeho* (i přeneseně)
The pole sank into the ground. Kůl se zaryl do země.
10. **sth vyhloubit, vykopat, vyvrtat co** (šachtu, studnu ap.)
11. **sth in(to) sth vložit, investovat, (hovor.) vrazit co do čeho** (peníze do projektu)
sink money in sth vložit peníze *do čeho*
12. **sth utopit, nechat co** (peníze v investici)
13. **sth** (BrE hovor.) **obrátit/hodit do sebe, vyzunknout, vycucnout, rychle vypít co** (alkoholický nápoj)
He sank four gins. Kopl do sebe čtyři giny.
14. **sth** (sport.) **potopit, trefit do jamky/díry co** (míček v golfu, kouli kulečnicku ap.)
15. **padnout** (tma)
16. **pohroužit se** (do myšlenek), **zabrat se** (do knihy)
I was sunk in my thoughts. Byl jsem pohroužen ve svých myšlenkách.
She was sunk in his last novel. Byla zabrána do jeho posledního románu.
17. **pohasnout, zeslábnout** (plamen)
18. **poklesnout, upadnout** (morálka, úroveň ap.)
How could he have sunk so low? Jak mohl klesnout tak nízko?
Our cinematography sank to the very bottom. Úroveň naší kinematografie poklesla snad na samé dno.
19. **vytrácet se, (postupně) ochabovat, upadat** (elán, zájem ap.)
Their enthusiasm was sinking continuously. Jejich nadšení se postupně vytrácelo.

phr

sink or swim uspět, nebo skončit/selhat

být nucen spolehnout se jen na vlastní síly



It was very much sink or swim. Bylo to buď a nebo.

sink out of sight ztratit se z očí/dohledu

sink one's differences zapomenout na rozpory, sjednotit se

sinking feeling zlá/ špatná předtucha, mrazení

sinking ship (přen.) **potápějící se loď** (krachující firma ap.)

sir [sɜː]  *n* 

1. (form.) **pan(e)** (uctivé oslovení beze jména)
2. **Sir sir** (se jménem - titul rytíře nebo baroneta)

phr

Dear Sir **Vážený pane** (formální oslovení na začátku dopisu)

Dear Sirs **Vážení** (pánové)

sister

[ˈsɪstə]



n

1. **sestra**

half-sister, foster sister nevlastní sestra

full sister vlastní sestra

sister city družební/partnerské město

be sister to sb být sestrou *komu, čím*

the Robinson sisters sestry Robinsonovi

sob sister žurnalistka píšící dojmavé osobní příběhy, herečka hrající sentimentální role

2. **Sister sestra** (řádová)

sister of mercy milosrdná sestra

3. (BrE) **vrchní/staniční sestra** (v nemocnici)

ward sister, sister in charge vrchní sestra oddělení, staniční sestra

4. **sestra** (příslušnice stejné rasy, náboženství, profese ap.)

5. (AmE, hovor.) **oslovení pro kamarádku**

6. **(soul) sister černá sestra** (černoška)

adj

sesterská, stejného typu (přidružená - společnost ap.)

sister ship sesterská loď

**My sister is getting
married soon.**

Má sestra se bude brzy
vdávat.

sit* [sit] 🗣️ v (pt&pp sat) 🔑

- sedět** (na židli ap.)
sit harness sedací popruh (horolezecký)
Sit still. Sed' klidně.
sit at the table sedět u stolu
He was sitting in front of the TV. Seděl u televize.
sit on the fence takticky vyčkávat (na čí stranu se přidat), zůstávat neutrální (AusE *hovor.*) *sit pat* nic nepodnikat
- sit (down) swb posadit (se), sednout si kam**
I sat beside her. Posadil jsem se vedle ní.
Sit down, please. Posadte se, prosím.
Sit (down)! Sedni! (povel psovi)
- sit sb (down) swb posadit, usadit koho kam**
Were shall I sit him? Kam ho mám posadit?
sit sb on one's lap posadit si *koho* na klín
- for sb sedět (modelem) komu**
- sth (BrE) dělat, skládat co** (zkoušku)
AmE= *take*
- on sth být členem čeho, zasedat, sedět v čem** (v komisi ap.)
She sits on many committees. Zasedá ve spoustě komisí.
- zasedat, jednat** (parlament ap.)
The court will sit tomorrow. Soud zasedá zítra.
- (kniž.) **být posazen/postaven, stát, ležet, rozkládat se, nacházet se kde** (budova ap.)
The castle sits on top of the hill. Hrad stojí na vrcholu kopce.
- hřadovat, sedět** (na větvi ap.), **sedět na vejcích** (ptáci)
swallows sitting on a wire vlaštovky sedící na drátě
The duck sits for more than three weeks. Kachna sedí na vejcích déle než tři týdny.
- pasovat, sedět, být akorát** (oblečení ap.)
This dress sits perfectly on you. Tyhle šaty ti sedí dokonale.
The jacket sits a bit too loosely. To sako je trochu moc volné.
All the screws sit well. Všechny šrouby sedí dobře.
- zahálet, dřepět, ležet, trčet, odpočívat** (nečinně - věc)
My bike sits in the garage now. Moje kolo teď zahálí v garáži.
- sedět, vyhovovat, odpovídat, souhlasit** (údaje ap.)
Your data don't sit well with me. Vaše údaje mi nějak nesedí.
- sth pojmut co, mít kapacitu** (k sezení)
This car will sit five people comfortably. Do tohoto auta si může pohodlně sednout pět lidí.
- (voj.) **utábořit se, rozbít ležení**
- (kniž.) **vát, foukat, jít odkud** (vítr z určitého směru)
When the wind sits in the west it always rains. Když jde vítr od západu, vždycky pršívá.
- for sb (hovor.) hlídat (děti) komu**
She was sitting for Backhams last Sunday. Minulou neděli hlídala u Backhamů.
- for sth (BrE) být adeptem/kandidátem na co**

phr

sit tight nic nepodnikat, ani se nehnout (a vyčkávat)
sit at sb's feet jít v čích šlépějích (být následovníkem)
I promised to sit at his feet. Slíbil jsem, že půjdu v jeho stopách.
sit on one's hands nic nepodniknout, nečinně přihlížet
sit in judgement on/over sb soudit koho (zvl. kdo na to nemá právo)
How dare you sit in judgement on me? Jak se opovažuješ mě soudit?

size [saiz]

n 

1. **of sth velikost, rozměr(y), formát čeho**
(slang.) *pint-size* malý, zakrslý, (obl.) krpatý
take the size of sth změřit *co*
be the size of sth být stejně velký jako *co*
be twice the size of sth být dvakrát větší než *co*
sort according to size roztřídit podle velikosti
of a size of sth (o) velikosti čeho
of some size relativně velký
2. **velikost** (úkolu ap.)
He realized size of the task Uvědomil si velikost svého úkolu.
3. **velikost, číslo** (oděvu ap.)
be the right size sedět, být akorát (o oblečení ap.)
What size do you have? Jakou velikost máte?
4. **size of it** (hovor.) **stav (věci)** (jak se věci mají)
That's (about) the size of it. Tak (nějak) se věci mají.
5. **(papírenský) kliš, tužící přípravek, lepidlo, (text.) šlichta, apretura**
6. **porce** (jídla)

v 

1. **uspořádat, roztřídit** (podle velikosti)
2. **klížit, natužit, apretovat** (látku ap.)
3. **upravit na potřebnou velikost**
4. *up/to/with sb/sth* **vyrovnat se, rovnat se** *komu/čemu*, být srovnatelný

phr

cut sb down to size (hovor.) **usadit, srovnat, usměrnit, uzemnit** *koho* (různým činem ap.)

hl. v trpném rodě

cut to size **uříznout na míru** (dřevo ap.)

try sth (on) for size **vyzkoušet, otestovat** *co* (jak vyhovuje, sedí velikostně ap.)

ski [ski:] 🇨🇪

n 🔑

lyže

ski run lyžařský svah, lyžařská stopa

ski pole/stick (lyžařská) hůlka

ski jumps skoky na lyžích

cross-country skis běžky

water skis vodní lyže

ski-lift lyžařský vlek, šlepr, lanovka

v 🔑

lyžovat, jezdit na lyžích

water-ski jezdit na vodních lyžích

adj 🔑

lyžařský (oblast ap.)

ski-wear lyžařské oblečení

ski boots lyžáky, lyžařské boty

The Novaks **ski every winter.**

Novákovi lyžují každou zimu.

skill [skil]

n 

1. *of sth* **dovednost, zručnost, schopnost v čem** (osvojená), **technika, umění**
learn new skills naučit se novým dovednostem
2. **zručnost, obratnost, dovednost, šikovnost, um(ění)** (cvikem osvojená schopnost)
language skills jazykové znalosti, jazyková výbava
have skill at/in sth být zručný *v čem*
3. **takt, diplomacie**
4. **příčina, důvod**

v 

být co platný, mít význam

We will need his skills.

Budeme potřebovat jeho dovednosti.

skirt [skɜ:t] 🗣️

n 🗣️

1. sukně

ballet skirt baletní sukénka

(*hovor.*) *skirt chaser* sukničkář, casanova

divided skirt kalhotová sukně

hide behind the skirt of sb schovávat se za sukně *komu*

2. kryt kol (letadla ap.)

fender skirt snížený lem blatníku (kryjící část kola)

3. (tech.) obruba, lem, okraj, plášť pístu (pod čepem)

4. bočnice, chlopeň (sedla)

5. (hovězí) bok (plátek masa)

6. bránice (jako pokrm)

7. (a bit of) skirt (BrE, slang.) kost, štabajzna, buchta, kočka (atraktivní žena)

(*slang.*) *She is his bit of skirt.* Ona je jeho kočka.

8. spodní větve stromu (blízko u země)

9. okraj(ová část) (města)

v 🗣️

1. *sth* (o)lemovat, vroubit, obklopovat, ohraničovat, obroubit *co*, vést *kolem čeho*

This road skirts (round) the town. Tato silnice vede kolem města.

2. *sth* obejít, objet, obeplout, obkroužit *co*, jít/jet/plout *kolem čeho*

3. *sth* vyhnout se *čemu* (otázce, problému ap.)

skirt the issue vyhnout se problematice

sky [skaɪ] 🗣️

n (-ie-) 🔑

1. **nebe, obloha, nebesa**

high in the sky vysoko na obloze

under the open sky pod širým nebem

sky lift vysokozdvižná plošina (opravářská ap.)

The sky's the limit. Nejsou prakticky žádné hranice., Všechny možnosti jsou otevřené.

out of a clear (blue) sky z čistého nebe, z čista jasna, z ničeho nic

praise sb/sth to the skies vynášet *koho/co* do nebes, ohromně vychvalovat

2. (náb.) **nebe** (sídlo bohů)

3. **podnebí, počasí, klima**

v (-ie-) 🔑

1. *sth* (hovor.) **odpálit/vyhodit/vystřelit vysoko do vzduchu** *co* (míč ap.)

2. *sth* **pověsit do nejvyšší řady** *co* (obraz v galerii)

sleep* [sli:p] 🗣️

n 🗣️

1. spaní

go to sleep usnout

put sb to sleep uspat *koho* (ukolébavkou i anestetikem)

She talks in her sleep! Ona mluví ze spaní!

She sang the baby to sleep. Uspala dítě zpěvem.

2. spánek

winter sleep zimní spánek

You should get some sleep. Měl by ses trošku vyspat.

I had a good night's sleep. Dobře jsem se v noci vyspal.

He slept the sleep of just. Spal spánkem spravedlivých. (netrápily ho žádné výčitky)

3. ospalka (mazová hmota v koutku oka po spánku)

v (pt&pp slept) 🗣️

1. spát

sleep away sth prospat, zaspát *co*

I slept till nine. Spal jsem až do devíti.

We will sleep at grandma's. Budeme spát u babičky.

I slept the day away. Prospal jsem celý den.

sleep like a log spát jako dřevo

2. (přen.) dřímát, být dočasně nečinný, podřimovat

The volcano had been sleeping for 25 years. Sopka dřímala 25 let.

3. mít místo na spaní (stan ap.), mít spací kapacitu (pro kolik), poskytovat nocleh

The tent sleeps 3-4 people. Stan je pro 3-4 osoby., Ve stanu se vyspí 3-4 osoby.

4. sleep together/ with spát s kým, vyspat se s kým (mít sexuální styk nebo vztah)

I am sure they are sleeping together. Jsem si jist, že spolu spí.

Have you slept with him? Vyspala ses s ním?

phr

get to sleep usnout (chtěně)

I couldn't get to sleep. Nemohl jsem usnout.

not to lose any sleep over sth nedělat si hlavu s čím, netrápit se čím, příliš se nezabývat čím

She didn't lose much sleep over the exam. Příliš se tou zkouškou netrápila.

sleep on it vyspat se na to (počkat s rozhodnutím do druhého dne)

put to sleep uspat, bezbolestně utratit (zvíře ap.)

go to sleep ztratit cit, zmrtnět (ruka, noha ap.)

could do sth in one's sleep moci/ umět *co* (dělat) poslepu

I could assemble it in my sleep. Umím to smontovat poslepu.

sb must have been sleeping (euf.) **to musel spát, to snad spal kdo** (nedával pozor)

slow [sləʊ] 🗣️

adj 🗣️

- pomalý, pozvolný, loudavý**
slow train osobní vlak (zastavující v každé stanici)
slow dance ploužák (pomalý tanec)
(*hovor., iron.*) *the slows* pomalost, lenost
The traffic is very slow. Doprava se vleče.
He is a slow swimmer. Plave pomalu.
- zdlouhavý, vleklý, vlekoucí se** (proces ap.)
It's a slow work. Je to vleklá práce.
- be slow to do sth se zpožděním, opožděně, liknavě dělat co**
The company was very slow to respond. Společnost si dala s odpovědí na čas.
- (přen.) **natvrdlý, pomalejší, pomalý** (mentálně), **příhloupý, špatně chápací, nepřiliš chápací**
He is a bit slow (on the uptake). Je trošku pomalejší.
- (přen.) **nudný, nezáživný, mrtvý, nevzrušený** (bez dění)
Her birthday party was rather slow. Oslava jejích narozenin byla celkem nuda.
The life there is slow. Tamní život je poklidný. (není uspěchaný)
- be slow jít pozadu/pozdě** (hodiny ap.)
My watch is two minutes slow. Hodinky mi jdou o dvě minuty pozadu.
- neukvapený, rozvážný** (rozhodnutí ap.)
She is slow to anger. Ona se nenechá hned tak vytočit.
- mírný, málo hořící** (oheň, hořák ap.)
Cook on a slow fire for ten minutes. Vařte na mírném ohni deset minut.
- pomalý, s menším odskokem** (tenisový povrch)
Spanish players prefer slow surface. Španělští hráči dávají přednost pomalému povrchu.
- (fot.) **s dlouhou expoziční dobou** (film), **s malou světelností** (čočka)

adv

(*hovor.*) **pomalů, (po)zvolna, zdlouhavě**
They're going too slow. Jdou příliš pomalu.
Can you walk slower? Můžeš jít pomaleji?

v 🗣️

zpomalit (se)/zpomalovat (se), zbrzdit (se), přibrzdit
I slowed speed to 30 mph. Zpomalil jsem na 30 mil v hodině.
The production was slowed. Výroba byla zbrzděna.

phr

(do a) slow burn (začít) kypět (vzteky), pomalu se rozohnit, postupně nechat vzkypět emoce

small [smɔ:l]

adj

- malý, nevelký, drobný, nízký** (postava, částka ap.)
grow smaller zmenšovat se
on a small scale v malém
in a small way v malé míře, trošku, v malém
by small degrees postupně, po troškách
make small zmenšit, (z)minimalizovat
(*hovor.*) *small fortune* balík (peněz)
(*slang.*) *small potato* bezvýznamný člověk, bezvýznamná věc, nicotnost
small-town maloměstský
(*euf.*) *the smallest room* záchod
small wheel kolečko
It's small comfort. To je chabá útěcha.
It's small wonder. To je malý zázrak.
(*wee*) *small voice* hlas svědomí
it's a small world svět je malý
Small is beautiful. Co je malé, to je milé.
- malý, nepočtený** (skupina)
- malý** (o věku)
small child malé dítě
- drobný, nicotný, nevýznamný, maličký** (problém ap.)
small beginnings skromné začátky
- (*ekon.*) **drobný**
(*ekon.*) *small business* drobné podnikání
(*ekon.*) *small businessman* drobný podnikatel
- tichý, slabý, jemný, tenký, přiškrbený** (hlas)
small beer slabé pivo
She spoke in a small voice. Mluvila tichounce.
- (*přen.*) **hloupě vypadající, poníženy, zostuzeny, pitomý, pokořený** (zásluhou druhého)
make sb look small udělat blbce *z koho*, setřit, ponížít, srazit *koho*
He tries to make you look small. Snaží se z tebe udělat blbce.
- skromný, neokázalý, prostý**
- malicherný, přizemní, omezený, úzkoprsý**
small mind úzkoprsé myšlení

n

small of the back **kříž** (dolní část zad)
pain in the small of the back bolest v kříži

adv

- na jemno/kousky** (nakrájet)
cut the vegetables up small nakrájet zeleninu na kousky
- jemně, něžně, měkce, potichu**

smart [sma:t] 🗣️

adj 🗣️

1. (hl. BrE) **elegantní, vkusný, apartní, uhlažený, vzhledný, upravený** (dobře vypadající)
(hovor.) *right smart* hodně, moc
smart young man elegantní mladík
He's a right smart younger than you are. Je o hodně mladší než ty.
I heard a right smart about you. Hodně jsem o tobě slyšel.
2. **chytrý, bystrý, inteligentní, prozíravý, mazaný, pohotový, vtipný**
get smart with sb (snažit se) vyzrát *na koho*
Don't get smart with me. Nezkoušej/Nehraj to na mě.
smart as a whip chytrý jako opice
(AmE) *It is easy to be smart after the fact.* Po bitvě je každý generálem.
3. **luxusní, okázalý**
4. **počítačem/automaticky naváděný/řízený** (střela ap.)
5. **rychlý, pohotový, rázný, bryskní, řízný, energický**
6. **vychytralý, mazaný, ostřílený**
7. **čistý, naleštěný, udržovaný** (nářadí ap.)
8. **sofistikovaný, kultivovaný, světaznalý, vážený**
9. **drzý, troufalý, hubatý, impertinentní**
Don't be smart with me. Nebuď na mě drzý.

v 🗣️

1. **pálit, štípat** (oči ap.)
The smoke made his eyes smart. Z kouře ho pálily oči.
2. **be smarting from/over sth** (publ.) **trpět, být deprimovaný/zkroušený z čeho, kvůli čemu** (kritiky, neúspěchu ap.)
She was still smarting from the loss. Dosud byla zkroušená prohrou.
3. **pykat, zaplatit, odpykat si, být potrestán**
You'll smart for this! Tak to si odskáčeš!

adv

elegantně, vkusně, slušivě

n 🗣️

1. **pálení, pálivá bolest, palčivost**
2. **zášť, odpor, zlost, dopal**
3. **úzkost, strach, muka, sklíčenost, trýzeň**
4. **smarts** (AmE, slang.) **intelligence, důvtip, chytrost, znalosti, know-how**
street smarts protřelost velkoměstem, znalost zákonů ulice, umění přežít na ulici
(hl. v nebezpečných oblastech)
5. **chytrák, sekáč, frajer**

phr

the smart set (publ.) **smetánka, vyšší kruhy, horních deset tisíc**

smell* [smel] 🗣️

n 🗣️

1. **pach, vůně, aroma, odér** (čichový vjem)
bad/nice smell zápach/vůně
My favourite smell is rose. Mojí oblíbenou vůní jsou růže.
the smell of powder vůně střílného prachu, zkušenost z boje
2. **(sense of) smell čich**
3. **čichání, přičichnutí, ucítění**
4. **smrad, puch, zápach**
5. **trocha, nepatrné množství, stopa, náznak, špetka, krapet**
add a smell of garlic přidejte trošku česneku

v (pt&pp smelled/smelt) 🗣️

1. **of sth být cítit, vonět čím, vydávat vůni/zápach čeho, zavánět čím**
smell bad smrdět, zapáchat
His breath smelt of garlic. Dech mu byl cítit česnekem.
The food smelled delicious. Jídlo nádherně vonělo.
smell of the candle být vynucený (o literárním díle)
2. **smell (bad) páchnout, smrdět, zapáchat, být cítit** (nepříjemně)
Your feet smell! Smrdí ti nohy!
It smells of cigars. Je to cítit po doutnicích.
3. **sth (u)cítit co** (čichem)
smell out vyčenichat, vyslídit
She can't smell because of her cold. Kvůli rýmě nic necítí.
smell burning cítit kouř
4. **sth (při)čichnout (si), přivonět (si) k čemu, očichat co**
He took the rose and smelled it. Vzal růži a přivoněl k ní.
Wake up and smell the coffee. Prober se., Podívej se pravdě do očí.
5. **sth vycítit, vytušit, instinktivně poznat co** (příležitost ap.)
(hovor.) smell a rat mít podezření, věřit podraz
6. (přen.) **zavánět, smrdět**
It smells of corruption. Zavání to korupcí.

smile [small] 😊

v 🗣️

1. **at sb (u)smát se, usmívat se, uculovat se na koho**
smile broadly široce se usmát
She smiled at me. Usmála se na mne.
smile in one's sleeve usmívat se pod vousy
(*slang.*) *I should smile.* Ani náhodou., Ani nápad., To určitě. (ironicky), V žádném případě.
2. **sth říct s úsměvem co**
She smiled a nice thanks. Poděkovala (s) úsměvem.
3. **on sb (kniž.,přen.) usmát se (štěstí ap.) na koho, přát, být příznivě nakloněn**
Fortune smiled on me. Štěstí se na mě usmálo.

n 🗣️

úsměv

show a smile usmát se

give sb a smile usmát se na *koho*

This will put a smile on your face. Tohle tě pobaví.

wipe the smile off sb's face zchladit, zpražit *koho* (v jeho nadšení ap.)

wreathe in smiles široce se usmívat

phr

be all smiles být rozesmátý/jako sluníčko, být samý úsměv (po předchozích starostech)

smoke [sməʊk]



n

1. kouř, dým, čmoud

smoke-free nekuřácký, nezakouřený

drive sb/sth out by smoke vykouřit, vyhnat kouřem *koho/co*

(*hovor.*) *the big smoke* Londýn (popř. jiné velké britské město)

(*slang.*) *smoke-stick* puška, flinta

sell smoke podvádět, švindlovat

smoke and mirrors humbuk, kamufláž (pro lepší vnější dojem)

like smoke jedna dvě (rychle)

come to smoke rozplynout se, obrátit se vniiveč

(*AmE, hovor.*) *blow smoke (up sb's ass)* pokoušet se napálit *koho*, chtít s někým

vydrbat, chtít přechcat *koho*

(*AusE, slang.*) *be in smoke* ukrývat se, zašívát se

2. (slang.) kouření, cigáro, kuřivo, čoud

Let's have a smoke. Zakouříme si., Dáme čouda.

3. (přen.) nicota, prázdnota, nehmotnost

Everything turned into smoke Všechno zmizelo jako pára nad hncem.

4. dým, pára

5. sloup kouře

6. clona, závoj, opar

7. kouřová barva

8. (slang.) negr

v

1. **be smoking** kouřit, dýmit, čoudit, doutnat, čadit (oheň ap.)

(*hovor.*) *smoking gun* jasný důkaz (o něčí vině)

2. **kouřit** (cigarety ap.)

(*hovor.*) *smoke like a chimney* hulit jak fabrika

3. **(vy)udit** (maso)

4. *osf into sth* **kouřením si přivodit/uhnat co** (stav, nemoc), **zhulit se do čeho**

He smoked himself into oblivion. Zhulil se do bezvědomí.

5. **vykouřit** (místnost ap.), **dezinfikovat kouřem**

6. **pykat za co, odpykat si, odnést si, odskákat si co**

7. **odehnat** (kouřem)

8. **očadit, okouřit, začoudit, zabarvit kouřem**

smoked glasses kouřové skleničky

9. **podezírat, podezřívát**

10. **posmívat se, vysmívat se, zesměšňovat, karikovat**

11. (slang.) **osolit to, smažit to, jet na plný pecky**

Smoke him! Smážni ho! (při závodech aut)

12. (slang.) **odprásknout, odbouchnout, oddělat**

phr

There's no smoke without fire., Where there's smoke there's fire. Není kouře bez ohně., Na každém šprochu je pravdy trochu.

go up in smoke lehnout popelem, shořet (na popel)

go up in smoke (přen.) rozplynout se, vyletět komínem, vypařit se, vyjit naprázdno (naděje ap.)

SNOW [snəʊ] 🗣️

n 🗣️

1. sníh

snow-covered pokrytý sněhem (střecha ap.)

snow cat (sněžná) rolba

falling snow padající sníh

2. the snows sníh, sněhová pokrývka

All the snows have melted. Všechny sníh už roztál.

3. (AmE slang.) řečičky, kecy (podvodné), podvod, podvádění, podfuk

(AmE slang.) *snow job* balamucení, podfuk (nalhávání)

(AmE slang.) *do a snow job on sb* (o)balamutit *koho*

4. (slang.) koks, sníh (kokain)

5. zrnění (bílé tečky na televizní obrazovce)

v 🗣️

1. sněžit, chumelit, padat sníh

It snows. Padá sníh., Sněží.

It has been snowing the whole day. Sněží už celý den.

(přen.) *be snowed under sth* být zavalen *čím* (prací ap.)

2. sb (AmE hovor.) oblbnout (řečičkama), ukecat, obalamutit *koho*

3. valit se, padat, zavalit (ve velkém množství, např. dopisy)

adv

- odkazuje na předchozí výrok**
if so jestli ano, je-li tomu tak
I think so. Myslím, že ano.
I don't think so. Myslím, že ne.
If you can't do it, then say so. Pokud to nemůžeš udělat, tak to řekni.
- so do(es)/did sb kdo také, taky, stejně tak, rovněž, též** (kladný dovětek)
She laughed and so did he. Smála se a on také.
- tak(to)** (tím způsobem)
be so být (tomu) tak, být ten případ (jak bylo naznačeno dříve)
It must have been so. Muselo to tak být.
- tak(hle), takto** (při předvádění)
Hold the glass just/like so. Drž tu sklenici takhle.
- (a) tak** (při popisu vyjadřuje vazbu na předchozí)
And so Christmas passed. A tak uběhly Vánoce.
So I wrote to her. Tak jsem jí napsal.
- tak (tedy), takže** (uvození tématu)
So as for your question ... Takže k tvojí otázce ...
So how was your day? Tak jaký jsi měl den?
- vyjadřuje souhlas či přijetí jeho návrhu**
You can't use this word. – So I won't. Nepoužívej toto slovo. – Tak nebudu.
I feel important. – And so you are. Cítím se důležitý. – A to taky jsi.
- tak, tolik** (zdůraznění)
I am so afraid. Tolik se bojím.
It is so beautiful. To je tak krásné.
- so ... (that), so ... as to tak ... že, natolik/tak ... aby**
He's not so daft as to listen to rumours. Není tak hloupý, aby poslouchal fámy.

conj

- (just) as ... so (stejně) jak ... tak (i)**
As the tree falls, so must it lie. Jak strom padne, tak musí zůstat ležet.
Just as John has changed, so has his wife. Stejně jak se změnil John, se změnila i jeho žena.
- (a) tak, (a) proto, tedy, tudíž, takže, čili** (vyjadřuje důsledek)
He speaks no English, so I talked to him through an interpreter. Neumí anglicky, a tak jsem s ním mluvil za pomoci tlumočnicka.
- so (that), so as aby** (vyjadřuje účel)
Come to my room so I can tell you about it. Pjijď do mého pokoje, abych ti o tom mohl říct.
I kept it to myself so as not to worry the friends. Nechal jsem si to pro sebe, abych neznepokojoval přátele.

phr**So (what)? No a (co)?, A co má být?**

Someone will see us. – So what? Někdo nás uvidí. – No a?

and so on/forth a tak dále, a tak podobně

issues as health, education, tax and so on věci jako zdraví, vzdělání, daně a tak dále

so much/many tolik, takové(to) množství

We will only pay so much, no more. Budeme platit pouze tolik, ne více.

not so much... as, not..so much ani ne tak...jako spíše

She cried not so much of pain as of amazement. Brečela ani ne tak bolestí, jako spíše překvapením.

I didn't object to his behaviour so much as his personality nenamítal jsem nic ani tak k jeho chování, jako spíš k jeho osobnosti

or so nebo tak nějak (zhruba)

within the next fortnight or so během dalších dvou týdnů nebo tak nějak

soap [səʊp] 🇬🇧

n 🗝️

1. **mýdlo**

bar of soap kostka mýdla

soap suds mydlin(k)y

soap bubbles mýdlové bubliny

(*AmE, slang.*) *no soap* ani ťuk, bez šance, ani náhodou, kdepak (nic z toho)

2. (hovor.) **televizní seriál** (sentimentální, rodinný), **telenovela**

= *soap opera*

3. (chem.) **sůl mastné kyseliny**

4. (slang.) **lichocení, lichotky**

5. (AmE slang.) **peníze** (zvl. na podplacení)

v 🗝️

1. (*osf*) **(na)mydlit (se)**

soap osf all over celý se namydlit

2. **lichotit**

social ['seʊʃəl] 🗣️

adj 🗣️

1. **společenský, sociální**

social stratification sociální rozvrstvení

medical social worker sociální pracovník (v nemocnici)

social realism realistické zobrazení sociálních podmínek (v umění ap.)

(přen.) *social evil* neduh společnosti (zločinnost ap.)

social exclusion vyloučení ze společnosti

social impact assessment (SIA) hodnocení sociálních dopadů

social parasite sociální parazit (např. kukačka)

2. **společenský** (večírek ap.)

social drinker příležitostný pijan (píjí jen na společenských událostech)

social event společenská událost

social circles společenské kruhy

social status společenské postavení

3. **společenský, pospolitě žijící, stádovitý** (zvíře)

social insects společenský hmyz

4. **družný, přátelský, společenský**

social lion celebrita, (společensky) vyhledávaná osobnost

social butterfly (přen.) lev salónů, společensky žijící člověk

5. (bot.) **rostoucí ve skupinách**

6. **typický pro vyšší vrstvy**

7. **formální, oficiální, slavnostní**

n 🗣️

(zast.) **večírek** (pro členy organizace)

I don't like social events. Nemám rád společenské akce.

society [sə'saɪəti] 🗣️ *n* (-ie-) 🔑

1. **společnost**

high society společenská smetánka, lepší společnost

consumer society konzumní společnost

oral society společnost, ve které nedošlo k rozvoji písma

alternative society alternativní společnost (odmítající hodnoty tradiční společnosti)

2. **spolek, sdružení, společnost, asociace**

debating society debaťní kroužek

3. **vyšší/lepší společnost**

4. **společenská organizace**

5. **společnost** (jiných lidí)

avoid society vyhýbat se společnosti

She enjoyed his society. Byla ráda v jeho společnosti.

sock [sɒk] 🗣️

n 🗣️

1. **ponožka**, (hovor.) **fuska**
knee(-length) socks podkolenky
a pair of socks ponožky (pár)
(*slang.*) *put a sock in it* sklapni, zavři klapačku, ztichni
2. **vyjímatelná stélka/ vložka** (obuvi)
3. (*slang.*) **pecka, šleha, prda, bomba** (silná rána)
4. **komediální drama**

v 🗣️

(*slang.*) **dát pecku/šlehu/prdu, jednu vypálit** *komu*

phr

sock it to sb (hovor., publ.) **nandat/ukázat/dát to**, (*slang.*) **(jednu) vypálit, dát do huby** *komu*

I'll sock it to him. Já mu to nandám.

pull one's socks up (BrE, hovor.) **začít se snažit, pořádně se do toho opřít, zabrat**

pustit se do práce - po pauze, lenošení ap.

We must pull our socks up if we want to make it. Musíme zabrat, jestli to chceme zvládnout.

What colour socks are
you wearing?

Jakou barvu ponožek
nosiš?

sofa [ˈsəʊfə]   

pohovka, gauč, sofa, divan, lenoška, kanape (s opěradlem a opěrkami po stranách)

Let's go sit on the sofa.

Posadíme se na pohovku.

soft [soft] 🗣️

adj 🗣️


- hebký, jemný, měkký** (na dotek)
soft file jemný pilník
soft cream jemný krém
She had a soft voice Měla jemný hlas.
She stroked the cat's soft fur. Hladila hebkou srst kočky.
as soft as velvet hebký jako samet
- měkký, poddajný** (snadno tvarovatelný)
make softer změkčit
soft cover brožovaná vazba
soft landing měkké přistání
soft wood měkké dřevo
soft iron kujné železo, magneticky měkké železo
soft pillow měkký polštář
cook until soft povařit do měkka
- jemný** (rysy ap.)
soft features of her face jemné črty její tváře
- mírný, slaboučký, tichý, tlumený, něžný** (nenásilný)
in a soft voice tíše, jemným hlasem
She heard soft music. Slyšela tichou hudbu.
soft tapping slaboučké zaklepání
soft south wind mírný jižní vánek
- with/on sb měkký, mírný, příliš hodný na koho, shovívavý ke komu**
too soft approach on violators příliš shovívavý přístup k provinilcům
Don't be so soft with them. Nebuď na ně tak měkký.
soft wing of the party umírněné křídlo strany (politické)
- měkký, soucitný**
have a soft heart mít měkké srdce, být soucitný
soft-hearted měkkosrdcatý
- snadný, pohodlný, bez námahy, bezpracný** (život ap.)
soft option nejpohodlnější způsob, cesta nejmenšího odporu
soft living pohodlný život
- měkký, lehký** (drogy), **nealkoholický** (nápoj)
soft drinks nealko
- snadný** (terč)
He is a soft target for their criticism. Je snadným terčem pro jejich kritiku.
be a soft touch nechat se snadno umluvit
- (ling.) **měkký** (souhláska)
G is soft in gin and hard in goal. Souhláska G je měkká ve slově gin a tvrdá ve slově gól.
- soft water* měkká voda (s nízkým obsahem minerálů)
- tlumený, neostrý, nekонтрастní** (barva, světlo ap.)
soft picture nekонтрастní obraz (v televizi)
soft blue tlumená modř
- vlahý, příjemný** (den, počasí ap.)
soft climate mírné klima
- měkký, hladký** (dosednutí letadla ap.)
- zpitoměly, hloupý, slabomyslný** (člověk)
He must be soft if he thinks so. Jestli si to myslí, tak musí být blbý.
- (fyz.) **magneticky měkký** (snadno zmagnetizovatelný)
- (fyz.) **měkký** (radioaktivní paprsky)
soft radiation měkké záření
- (film.) **měkký** (pornografie)
soft pornography měkké porno
- snadný, lehký** (nevyžadující velké úsilí)
soft job teplé místočko, pohodová práce
- změkčilý, zhýčkaný, zlenivělý, ochablý** (nedostatkem fyzické aktivity)
I'm soft after two years in a desk job. Po dvou letech kancelářské práce jsem ztratil fyzičku.
- užívající obnovitelných zdrojů**

n 🗣️

- měkká strana, měkká část, měkký materiál**
- (hovor.) **měkkoň, měkkota, trubka, ořezávátka** (příliš velké dobračisko)

phr

have a soft spot for sb mít slabost *pro koho*, **být zatížený na koho**
be soft in the head (hovor.) **být pošahaný/střelený/pako, nemít to v hlavě v pořádku**
be soft on sb (zast.) **být zblázněný/blázen do koho** (zamilovaný)

software ['sɒft,weə] 

n 

(výp.) **software, programové vybavení, (počítačové) programy**

adj

(výp.) **softwarový**

soldier ['səʊldʒə]

n

1. **voják**

(common) *soldier* vojín

play (at) soldiers hrát si na vojáky

(kniž.) *soldier of fortune* žoldák

Unknown Soldier neznámý vojín

old soldier veterán (vojenský), (přen.) starý kozák (zkušený)

(AmE, slang.) *dead soldier* prázdná láhev

2. (zool.) **voják** (mravenec ap.)

3. **bojovník** (za věc)

4. (zast., slang.) **flákač, ulejšvák, povaleč**

5. (stav.) **cihla nastojato/na kant**

(stav.) *soldier arch* plochý oblouk z celých cihel

soldier frame zátažné tažení (v šachtě ap.)

6. (BrE, hovor.) **podlouhlý kousek toastu** (k namáčení v naměkko uvařeném vejci ap.)

v

1. **sloužit v armádě, vojančit, být vojákem**

2. (zast., slang.) **flákat se, ulejšvat se** (předstírat činnost)

solve [sɒlv]   

1. **(vy)řešit, (roz)luštit, vyluštít**

hard to solve těžko vyřešitelný

The problem has been solved. Problém už je vyřešen.

It seems to be impossible to solve. Zdá se to být neřešitelné.

2. **vyrovnat, splatit** (dluh)

3. **urovnat** (neshody)

some [sʌm unstressed səm] 🗣️

pron 🗣️

1. **nějaký, některý, několik**
u počítatelných i nepočítatelných podst. jm.
He went to fetch some books Šel přinést nějaké knihy
Some people think ... Někteří lidé si myslí ...
2. **trochu**
Can I have some water? Mohu dostat trochu vody?
3. **(poměrně) dost, hodně čeho**
It took some effort. Dalo to dost námahy.
4. **(aspoň) nějaký, poměrně malý**
Isn't there some chance that ...? Není alespoň nějaká šance že ...?
5. **trocha čeho**
some of the sauce trocha omáčky
6. **jistý, nějaký, jakýsi**
Some bloke started shooting. Jakýsi chlápek začal střílet.
7. **nějaký, ale, pořádně (zdůraznění)**
That was some tough man! To byl ale tvrdý chlap!

n

some of někteří, část z *koho/čeho*
some of the tourists někteří turisté

adv

1. **asi, tak, nějaký(ch), kolem, okolo, přibližně** (odhad hodnoty)
some ten miles further nějakých deset mil dál
I have kept birds for some 30 years choval jsem ptáky nějakých 30 let
2. (AmE) **trochu, lehce, mírně**
There we could ski some. Tam bychom si mohli trochu zalyžovat.

somebody ['sʌmbədi]  *pron* 

někdo, kdosi

= *someone*

somebody else's cizí, někoho jiného

I know somebody who might help you. Zním někoho, kdo by ti mohl pomoci.

Give it to somebody else. Dej to někomu jinému.


something ['sʌmθɪŋ] 🧐 pron 🔑

1. **něco** (neurčité)
There was something special about him. Bylo na něm něco zvláštního.
2. **vyjadřuje nepřesnost při popisu**
something between a dog and a wolf něco mezi psem a vlkem
something around a thousand dollars něco kolem tisíce dolarů
3. (hovor.) **něco** (úžasného ap.)
This is really something! To je skutečně něco!
4. **that's something** **aspoň, že to, (alespoň) něco**
He is here, that's something. Je tady, alespoň že to.
5. **something of sth** **dost, celkem co, slušný, dost dobrý co**
The city was something of a disappointment. Město bylo celkem zklamáním.
He is something of a fighter. On je dost velký bojovník.
6. **there is something in sth** **na čem něco je** (myšlenke, návrhu ap.)
There is something in it. Něco na tom je.
7. **or something (like that)** **nebo tak nějak**
His name was Briarly or something. Jmenoval se Briarly nebo tak nějak.

phr

something of **něco jako, tak trochu**

It is something of a mystery. Je to tak trochu záhada.

sometimes ['sʌm,taimz]  *adv*

někdy, občas, sem tam

Sometimes I want to be
by myself.

Někdy chci být sám.

son [sʌn]  *n* 

1. **syn, potomek**

elder/younger son starší/mladší syn

Like father, like son. Jablko nepadá daleko od stromu., Jaký otec, takový syn.

son of a bitch hajzl, zkurvysyn, zmetek

son of toil (žert.) manuální dělník

son of the soil zemědělec, člověk ze zemědělské oblasti

Son of a gun! Do prdele!, Já se z toho podělám! (výraz překvapení)

2. (publ.) **syn, dítě** (vlasti ap.), **rodák**

3. (hovor.) **chlapče, synku** (oslovení mladšího muže)

4. (bibl.) **Syn** (druhá božská osoba)

soon [su:n] 🗣️

adv

1. **brzo, brzy, zanedlouho, zakrátko, záhy**
soon enough včas, zavčasu
sooner or later dříve nebo později
the soonest nejdříve (po nejkratší době)
See you soon. Brzy na shledanou.
2. *after sth* **brzy, nedlouho, chvíli po čem**
soon after sunrise brzy po východu slunce
3. **rychle, okamžitě, co nejrychleji**
no sooner ... than okamžitě jak
No sooner did she make the promise than ... Hned jak to slíbila tak ...
4. **ochotně, rád, s radostí**

v

I would just as soon *do sth* raději/spíše bych *dělal co*

phr

as soon as jakmile, jen co, hned jak, sotva, sotvaže
as soon as possible co nejdříve

sorry ['sɔɹi] 🙄

interj

1. **(I'm) sorry** **promiňte, pardon, je mi líto, mrzí mě**
*I am sorry to disturb you. Promiňte, že vás ruším.
Sorry about that! To mě mrzí!*
2. **I'm sorry** **bohužel, lituji, je mi líto, promiňte ale ...** (před zápornou odpovědí ap.)
I'm sorry, but he isn't here. On zde bohužel není.
3. **I'm sorry. To mě mrzí, To je mi líto.**
4. **Sorry? Prosím?** (při nepochopení)
Have you heard about her? – Sorry? Slyšel jsi o ní? – Prosím?
5. **promiňte (vlastně)** (opravení se v hovoru)
He was the first Russian, sorry Soviet politician... Byl to první ruský, pardon, sovětský politik...

adj (-rier, -riest) 🙄

1. **be sorry** **about sth, that litovat čeho, mrzet co koho**
*We are sorry about any trouble caused to you. Litujeme jakýchkoli nepříjemností, které vám vznikly.
She was sorry to hear that news. Byla zarmoucená tou zprávou.
Better (to be) save than sorry. Jistota je jistota., Je lepší se pojistit., Dvakrát měř a jednou řež.*
2. **feel/be sorry for sb** **litovat/být líto koho, (sou)cítit s kým, mít soucit s kým**
I felt sorry for her. Bylo mi jí líto.
3. **feeling sorry for** **osf** **sebelítostný, litující sám sebe**
4. **žalostný, ubohý, bídný, mizerný, chabý, neuspokojivý, špatný** (stav)
*He is in a sorry state. Je v žalostném stavu. (po nehodě ap.)
sorry sight žalostný pohled, ubohé vzezření
He was a sorry sight. Byl na něj žalostný pohled.*

phr

You'll be sorry Toho budeš litovat., **To tě bude mrzet.**
I'm sorry to say ... Nerad to říkám ..., **Mrzí mě, že to musím říct ...**

sort [sɔ:t] 🇬🇧

n 🇬🇧

1. **of sth druh, typ, sorta, třída čeho**
something of the sort něco na ten způsob, něco podobného
nothing of the sort nic takového
sth of some sort jakýsi *co* (neurčitý)
in a sort of way tak trochu, svým způsobem
cakes of several sorts koláče různých druhů
she is not my sort není můj typ
What sort of person are you? Co jsi (to) za člověka?
It takes all sorts (to make a world). Každý jsme nějaký., Lidé jsou různí.
2. **povaha, typ, charakter, nátura (člověka)**
(hovr.) good sort fajn člověk, sympaťák, (AusE) fajn kočka
people of an evil sort lidé zlé povahy
She's not the complaining sort. Není z těch, co by si stěžovali.
3. (polygr.) **zvláštní typ, písmeno, značka**
4. **(se)třídění, uspořádávání, rozdělení**
(výp.) sort program třídící program
5. (AusE, slang.) **kost, kočka, baba** (mladá atraktivní žena)

v 🇬🇧

1. **(roz)třídít, protřídít, roztríd'ovat, přebrat, rozdělovat, rozdělovat, zařadit, uspořádat, seřadit** (podle druhů ap.)
sort mail roztrídít poštu
He sorted them into groups according to size. Roztrídil je do skupin podle velikosti.
2. **get sth sorted** (hovr.) **vypořádat se s čím, vyřešit, zvládnout, sfouknout, urovnat co** (problém ap.)
It has been sorted already. Už je to vyřešeno.
3. **objasnit, vysvětlit**
4. **sort with sb** (zast.) **paktovat se, sdružovat se, přátelit se, scházet se, dát se dohromady s kým, přidat se ke komu**
sort with thieves přátelit se se zloději
5. **hodit se, vyhovovat**

phr

all sorts of sth (ty) nejrůznější co, všechny možné druhy/typy
There were all sorts of people. Byli tam nejrůznější lidé.
sth of sorts, of a sort **nic moc, jakýs takýs, nevalný co** (horší kvality)
education of sorts nevalné vzdělání
She made a living of sorts. Jakž takž se protloukala.
sort of (hovr.) **jaksi, něco jako, něco na způsob**
Yes, sort of. Jo tak nějak.
He sort of didn't like her. Jaksi ji neměl rád.
be out of sorts (BrE) **být nespůj, necítit se ve své kůži/dobře, být rozladěný/otrávený**
I am a bit out of sorts today. Dnes nějak nejsem ve své kůži.

sound¹ [saund]

n 🗣️

1. **of sth zvuk čeho**
make a sound vydat zvuk
do sth without a sound (u)dělat *co* neslyšně
within sound of sth v doslechu *čeho*
There were strange sounds coming from the room. Z místnosti vycházely zvláštní zvuky.
We heard the sound of distant thunder. Slyšeli jsem zvuk vzdáleného hřmění.
2. (fyz.) **zvuk** (druh vlnění)
the speed of sound rychlost zvuku
They can fly at twice the speed of sound. Mohou letět dvojnásobnou rychlostí zvuku.
3. **zvuk, hlasitost** (televize, rádia ap.)
loss of sound výpadek zvuku (u televizoru ap.)
Could you turn the sound down? Mohl bys to ztišit? (rádio ap.)
4. **(typický) hudební výraz/zvuk/projev, sound** (kapely, zpěváka ap.)
5. **of sth tón, podtext, vyznění, ráz, charakter čeho**
From the sound of things ... Jak se zdá, ...
I don't like the sound of it. Nějak se mi to nezdá.
6. **sounds hudba** (hlavně populární)

v 🗣️

1. **(za)znít, vydávat/vydat zvuk, rozeznít *co, sth* (za)hrát *na co*** (nástroj ap.)
sound the bell zazvonit (na zvon), rozeznít zvon
sound the alarm spustit alarm
2. **vydat (sdělení ap.), veřejně oznámit/nabádat**
sound a warning varovat
He sounded a note of caution. Nabádal k opatrnosti.
We tried to sound a positive note. Snažil jsme se, aby to vyznělo pozitivně.
3. **znít *jako co*** (o zvuku)
sound loud znít hlasitě
It sounded like an explosion. Znělo to jako výbuch.
4. **znít, působit *jak*** (člověk podle mluvy)
She sounded very tired. Zněla velmi unaveně.
5. (přen.) **znít, vypadat *jak, zdát se*** (působit na základě určitých informací ap.)
It sounds like a great idea. Zní to jako skvělý nápad.
It's not as terrible as it sounds. Není to tak strašné, jak to zní.

adj 🗣️

zvukový

soup [su:p] 🗣️

n 🗣️

1. polévka

lentil soup čočková polévka

oxtail soup vývar z hovězí oháňky

(*hovor.*) *soup and fish* pánský oblek (společenský)

2. průšvih, šlamastyka, brynda, kaše

3. (hovor.) hustá mlha

4. (fot., hovor.) (fotografická) vývojka

5. (slang.) gelignit, nitroglycerin (pro rozbíjení trezoru)

v

(slang.) **nadopovat** (koně)

phr

in the soup (publ., hovor.) **v bryndě/rejži, v pěkné kaši/šlamastyce**

Would you like some soup
for lunch?

Chtěl bys k obědu nějakou
polévku?

south [sauθ] 🗺️, also South

n 🗝️



1. **jih**
to the south of ... na jih od ...
in the south of the land na jihu země
2. **pravá část kostela** (při pohledu k oltáři)
3. (v bridži) **hráč sedící čelem k severu**
4. (přen.) **jih, rozvojové země světa**

adv

1. **na jih, jižně, jižním směrem, k jihu**
We headed south. Zamířili jsme na jih.
Her serve has gone south. Její podání se zhoršilo.
(*AmE hovor.*) *go south* jít dolů, zhoršit se, pokazit se (cena, kvalita ap.)
2. **of sth jižně, na jih od čeho**
south of Brno jižně od Brna
3. **v úpadku**

adj 🗝️

1. **jižní**
(Republic of) South Africa Jihoafrická republika
South Frigid Zone Antarktida (a okolní vody)
south seas jižní moře (na jih od rovníku)
South Bank jižní břeh (část Londýna)
2. *south wind* jižní vítr

souvenir [ˌsu:vəˈniə or ˈsu:vəˌniə]  *n* 

of sth suvenýr, upomínkový/reklamní předmět, upomínka, památka *na co*
I kept it as a souvenir. Nechal jsem si to jako suvenýr.

n 🗣️

- 1. prostor, místo, (volná) plocha, volné místo, vynechávka** (v textu)
blank space volné místo, mezera, vynechávka (v textu)
space solution prostorové řešení
Have you enough space? Máš dost místa?
There's a lot of space in our new flat. V našem novém bytě je spousta místa.
This space can be used for your baggage. Tento prostor lze využít pro vaše zavazadla.
- 2. prostor, místo** (pro daný účel)
space-consuming příliš místa zabírající, neskladný
parking space místo na (za)parkování, parkovací místo
empty space volné místo, prázdný prostor
office space kancelářský prostor
- 3. prostor** (trojrozměrnost)
feel(ing) of space dojem prostoru/prostorovosti
- 4. for sth prostor pro/na co** (na rozmyšlení ap.)
more space for negotiation větší prostor pro jednání
- 5. prostor** (v novinách, ve vysílání ap.)
Endless space devoted to reports ... Nekonečný prostor věnovaný reportážím ...
Our space is rather limited. Náš prostor je poněkud omezený.
- 6. space of time časový úsek, doba, čas, lhůta**
in the space of three years v průběhu tří let
We need space of two weeks between both operations. Mezi oběma operacemi potřebujeme alespoň dva týdny.
in a very short space of time za velmi krátkou dobu
- 7. (outer) space vesmír, kosmos, mezihvězdný/meziplanetární prostor**
space flight vesmírný let
space race závody v dobývání vesmíru
(slang.) space cadet ztřeštěnec, poděs, pošuk, zmatkář
The astronauts will spend one week in space. Kosmonauti stráví ve vesmíru týden.
visitors from outer space návštěvníci z kosmu
- 8. (filoz.) prostor** (jako filozofická kategorie)
Nothing can exist beyond the dimensions of space and time. Nic nemůže existovat mimo prostor a čas.
- 9. (polygr.) mezera** (mezi slovy i řádky)
space bar mezerník (klávesnice)
- 10. prostranství, prostora, nezastavěná volná plocha** (ve městě), **otevřené dálky** (v krajině)
open space otevřené prostranství
open spaces for children to play on volné plochy pro děti na hraní
wide open spaces of the prairies širší prostory prání
- 11. (psych.) prostor** (pro rozvoj osobnosti ap.)
I need more space for self-realization. Potřebuji více místa pro seberealizaci.
- 12. (mat.) prostor** (zvl. jako abstrakce všech bodů plochy nebo trojrozměrného prostoru)
space curve prostorová křivka
point in space where two lines meet bod v prostoru, kde se přímky protínají
- 13. mezera** (mezi znaky Morseovy abecedy)
- 14. (hud.) mezera** (mezi linkami hudební osnovy)

v 🗣️

- 1. space (out) oddělit, rozestavit, rozmístit, rozložit** (s mezerami či přestávkami)
He spaced the words for emphasis. Odděloval slova pro zdůraznění.
She spaces her words out. Odděluje důkladně slova.
- 2. space out** = *space*
- 3. oddělit (správně) mezerami** (slova, řádky ap.)

phr

stare/look/gaze into space hledět do prázdna, zírat do blba

be waste of space (hovor.) **být k ničemu/vzduch** (osoba či věc)

She treated me as if I were a waste of time. Chovala se ke mně jako bych byl vzduch.

Watch this space Nenechte si ujít., Sledujte zde., Další informace příště zde (v novinách ap.)

speak* [spi:k] 🗣️ v (pt spoke, pp spoken) 🗣️

1. **with/to sb mluvit, promluvit (si), hovořit s kým, říci**
Speaking. U telefonu., To jsem já. (potvrzení totožnosti osoby u aparátu)
generally speaking (vše)obecně řečeno
speak one's mind říci svůj názor, mluvit upřímně
May I speak with you? Můžu s tebou mluvit?
Speak slowly, please. Mluvte pomalu, prosím.
I spoke with him about it. Mluvil jsem s ním o tom.
Nobody spoke a word. Nikdo neřekl ani slovo.
Speaking as a teacher ... Mám-li hovořit jako učitel ...
Could you speak sense? Mohl bys mluvit rozumně?
2. **to sb promluvit/ promlouvat, (pro)hovořit ke komu, mít proslov/projev kde**
speak (out) against sth vyslovit se/vystoupit proti čemu
He should speak at the conference. Měl by mít projev na konferenci.
3. **for sb mluvit za koho (jménem koho), být mluvčím koho**
I speak for all students. Mluvím za všechny studenty.
4. **mluvit (určitým jazykem), umět, znát (cizí jazyk)**
I don't speak Italian. Neumím italsky.
French is spoken here. Tady se mluví francouzsky.
(obraz.) *He spoke with the plum in his mouth.* Mluvil velmi distingovaně. (jako člověk z vyšší společnosti)
5. **of sth hovořit, zmiňovat se o čem, poukazovat na co** (v knize, článku ap.)
The author speaks of ... Autor hovoří o ... (zmiňuje se)
6. **be speaking mluvit, bavit se, komunikovat s kým** (být zadobře)
I'm not speaking to her for this. Proto s ní nemluví.
They are still not speaking. Ještě pořád se spolu nebaví.
7. **of sth (přen.) svědčit o čem, ukazovat, dávat najevo co, číšet, jevit známky čeho**
His clothes speak of money. Z jeho oblečení číší peníze.
8. **speak for itself mluvit samo za sebe** (výsledek ap.)
His performance speaks for itself. Jeho výkon mluví sám za sebe.
9. **vyjádřit se, adresovat poznámku** (k problému ap.)
10. **sth vypovídat, prozrazovat, hovořit** (mimoverbálně)
Her eyes spoke her love. Její pohled prozrazoval její lásku.
11. **for sth (řidč., kniž.) požádat, říct si o co**
I spoke for the rest of wine. Požádal jsem o zbytek vína.
12. **to sb (přen.) promlouvat ke komu, oslovovat koho** (obraz, film ap.)
This movie speaks to all of us. Tento film nás všechny oslovuje.
Her portrait almost speaks. Ten její portrét jen jen promluvit.
13. **zaznít, ozvat se** (charakteristickým zvukem)
Then the violin spoke. Pak zazněly housle.
14. **(začít) štěkat, ozvat se** (psi)
All dogs in the village were speaking. Štěkali psi v celé vsi.
15. **signalizovat, dorozumívat se signály** (loď ap.)

phr

Speak for yourself. Mluv za sebe.

speak to osf mluvit sám k sobě, mumlat si pro sebe

spoken for zamluvený, zadaný, slíbený, rezervovaný (už není k mání)

All those seats are spoken for. Všechna tamta sedadla jsou zamluvená.

actions speak louder than words skutky hovoří, podstatné jsou činy a ne slova

nothing to speak of nic co by stálo za řeč

It brings no money to speak of. Nevynáší to peníze, které by stály za řeč.

not to speak of nemluvě o

speak highly/well of sb pochvalovat, chválit koho, mluvit uznale o kom, vyzdvihovat koho

He speaks highly of you. Mluví o tobě jen v dobrém.

speak ill of sb kritizovat, zatracovat, pomlouvat koho, hanit koho, mluvit špatně o kom

He spoke ill of you. Kritizoval tě.

so to speak abych tak řekl, dá-li se to tak říct

be on speaking terms with sb mluvit, bavit se být s kým zadobře (mít dobrý vztah)

I'm on speaking terms with her for all my life. Jsem s ní zadobře po celý život.

speak too soon předbíhat události, chválit dne před večerem, zakříknout to
I don't want to speak too soon, but I think ... Nechci chválit den před večerem, ale myslím si ...

speak to sb (euf.) promluvit si s kým, domluvit, vyhubovat komu, pokárat koho

I must speak to them about it. Musím si s nimi o tom vážně promluvit.

speak when you are spoken to mluv jen když jsi tázán

speak the same language as sb (obraz.) mít stejnou krevní skupinu, být naladěni na stejnou vlnu s kým

speak volumes být jasným/přesvědčivým důkazem

These facts speak volumes for her innocence. Tato fakta jasně svědčí o její nevině.

speak with (a) forked tongue věšet buliky na nos, balamutit

speak in favour of sth mluvit/hovořit ve prospěch čeho

speaker

[ˈspi:kə]



n



- řečník, mluvčí, přednášející, spíkr** (na schůzi ap.)
motivational speaker motivační host/řečník (na besedě) (motivující svými zkušenostmi ap.)
I'm not a good speaker. Nejsem dobrý řečník., Neumím moc dobře mluvit.
- (native) speaker (rodilý) mluvčí**
kdo mluví určitým jazykem
English speaker anglicky mluvící člověk, anglický rodilý mluvčí
- the Speaker** předseda sněmovny
- mluvčí, mluvící**
kdo právě mluví
- reproduktor, amplión, tlampač**

Where should we put the speakers?

Kam máme dát reproduktory?

special ['speʃəl] 🗣️

adj 🗣️

1. **zvláštní, speciální, výjimečný**

special agent zvláštní zástupce

special envoy zvláštní vyslanec

special contract smlouva pod pečeti

special correspondent zvláštní dopisovatel

(fyz.) *special theory of relativity* speciální teorie relativity

(práv.) *special power* speciální pravomoc

(ekon.) *special partner* společník s ručením omezeným

2. **mimořádný, extra, neobyčejný, osobitý, zvláštní**

special session mimořádné zasedání

special edition zvláštní vydání

special delivery mimořádná/expresní/spěšná zásilka (mimo běžné doručovací doby)

special permit zvláštní povolení

nothing special nic extra

special attendance poskytnutí zařízení pro stavbu (generálním dodavatelem za nájemné subdodavateli)

(elektr.) *special scheme* sdružený okruh

3. **speciální, zvláštní, specializovaný (zaměřením)**

special school zvláštní/pomocná škola

4. **specifický, osobitý, unikátní, jedinečný, individuální, charakteristický**

5. **blízký, důvěrný, intimní**

special friend důvěrný přítel

n 🗣️

zvláštní produkt/ program (běžně nevyráběný)

Would you like something
special for your birthday?

Chtěl bys k narozeninám
něco zvláštního?

speed* [spi:d] 🗣️

n 🗣️

1. rychlost

at high speed velkou rychlostí

at breakneck speed závratnou rychlostí

speed indicator tachometr, rychloměr

off-speed pitch (baseball) zpomalený nadhoz (když pálkař očekává prudký hod)

dictation speed rychlost mluvení vhodná k diktování

pick up speed zrychlit, zrychlovat, nabrat rychlost

speed of sound rychlost zvuku

make speed pospíchat

speed demon pirát silnic (kdo jezdí velmi rychle)

be sb's speed vyhovovat *komu*, být podle gusta *koho*

More haste less speed. Spěchej pomalu., Práce kvapná málo platná.

2. tempo (práce ap.), spád

I was amazed at his speed of working. Žasnul nad tempem jeho práce.

3. velká rychlost, rychlý pohyb, rychlá jízda

travelling at speed rychle jedoucí

put on a burst of speed (začít) sprintovat, jet naplno

4. (slang.) speed (droga, stimulant), amfetamin

5. (fot.) citlivost (filmu)

6. (fot.) světelnost (objektivu)

7. (AmE) rychlostní stupeň (vozidla), převod (kola)

five-speed transmission pětistupňová převodovka

8. štěstí, úspěch

come good speed být úspěšný

v (pt&pp sped/speeded) 🗣️

1. uhánět, řídit se, pádit, letět, hnát se *kam*

The car sped off. Auto odfrčelo.

2. be speeding jet nedovolenou rychlostí, překročit povolenou rychlost

3. dařit se, vést se *komu*, mít úspěch

God speed you hodně štěstí (odjíždějící osobě ap.)

(*form.*) *speed the parting guest* rozloučit se s odcházejícím hostem

4. zrychlit, přidat, zvýšit rychlost

5. pomoci (k úspěchu), vypomoci, být nápomocen

6. vyslat, vystřelit, udat zrychlení

speed an arrow vystřelit šíp

phr

be up to speed být v obraze, mít přehled, být dobře informován (o aktuálním dění), držet krok (s ostatními)

bring sb up to speed with sth dostat *koho* do obrazu

speech [spi:tʃ] 🗣️ n 🗣️

1. řeč, mluvení, schopnost mluvit

speech organ orgán řeči

speech production mluvení

lose one's speech ztratit řeč

in speech mluvenou formou

speech impediment vada řeči (fyzická překážka v normálním projevu)

speech block dočasná ztráta řeči (po šoku ap.)

2. mluva, styl řeči

3. jazyk, dialekt

speech pattern přízvuk, akcent

4. projev, proslov, řeč, promluva

give a speech to sb promluvit, přednést projev, pronést řeč *ke komu*

keynote speech přednesení zásadních bodů/hlavních cílů (politického programu ap.)

dinner speech proslov u slavnostní večeře

5. text, replika, výrok, věta, verš, slovo (část textu herce)



6. (ling.) parole (řeč jako realizace jazykového systému)

7. (hud.) zvuk, tón, ozev (hudebního nástroje)

8. rozhovor, hovor, rozmluva

The politician made
a good speech.

Politik pronesl hezkou řeč.

spell^{1*} [spel]  *v* (pt&pp spelled/spelt) 

- spell (out) sth (vy)hláskovat** (slovo), **správně psát** (písmena ve slově) *co*
Can you spell it out for me? Můžete mi to vyhláskovat?
How do you spell "subtle"? Jak se (správně) píše "subtle"?
How is it spelt? Jak se to píše?
Many Americans can't spell. Mnoho Američanů neumí správně psát.
- sth (před.)znamenat co, být předzvěstí čeho, signalizovat, naznačovat**
co(budoucí dění ap.)
This could spell trouble for us. To by nám mohlo přinést potíže.

spend* [spend] 🗣️

v (pt&pp spent) 🔑

1. **on sth utratit/utrácet, vynaložit, vydat za co** (peníze, zdroje ap.)
money well spent dobře investované peníze
We spent too much on alcohol. Utrátili jsme příliš za alkohol.
(BrE, hovor.) spend a penny jít se vyčurat (na veřejných záchodcích ap.)
spend money as if it's going out of fashion rozhazovat (peníze), utrácet plnými hrstmi
2. **strávit** (čas)
I spent the evening sitting in pub. Proseděl jsem celý večer v hospodě.
3. **strávit, prožít** (noc ap.)
spend a week in Venice strávit týden v Benátkách
4. **osf vyčerpat se, ztratit na síle, uklidnit se**
The storm spent itself Bouře se uklidnila.
5. **rozhazovat, rozmařile utrácet, plýtvat**
spend-all mamotratník, hýřil, rozhazovač
6. **obětovat, vzdát se čeho**
7. **udělat se, mít orgasmus**

n 🔑

1. **utrácení** (peněz)
2. **útrata, utracené peníze, výlohy**

spice [spais] 🗝️

n 🗝️

1. **koření**

spice jar kořenka

use a lot of spices použít hodně (druhů) koření

2. **koření života**

Variety is the spice of life. Změna je život.

3. (řidč.) **troška, krapet, špetka**

4. **šmrnc, říz**

It adds a little bit of spice. To tomu dává šmrnc.

v 🗝️

spice (up) *sth* **okořenit** (jídlo, vyprávění), (přen.) **opepřit** *co*, **dát šmrnc/grády/šťávu** *čemu* (vyprávění ap.)

spill* [spil] 🗣️

v (pt&pp spilled/spilt) 🗣️

1. **sth rozlít (se), vylít (se), přelít (se) co**
(It is no use) cry(ing) over spilt milk (Nemá cenu) plakat nad rozlitym mlékem
2. **sth vysypat (se) co** (obsah kabelky ap.)
3. **out of sth, from sth (vy)valit se, vyhrnout se odkud**
Crowds began to spill out of the palace. Z paláce se vyvalily davy.
4. **pronikat, zářit, rozlít se** (světlo škvírou ap.)
The light spilt into the room. Světlo se rozlilo po místnosti.
5. **sb** (hovor.) **vyhodit** (ze sedla), **shodit koho**
6. (slang.) **prásknout, prozradit, kápnout božskou, vyklopit, prokecnout**
spill a secret vyzradit tajemství
spill the beans prozradit tajemství, prokecnout se
spill one's guts (out) vykecat se, vysypat to, vypovídat se (říct všechno)
7. **zabít, zničit, zmařit**
8. (loď.) **uvolnit** (plachtu z větru)
9. (loď.) **ztratit vítr z plachet**

n 🗣️

1. **loužička, louže, cákanec, kaluž** (po rozlítí)
oil spill ropná skvrna/havárie
spill cleanup záchranné práce při ropné havárii
contain the spill zabránit šíření skvrny
2. **rozlítí, vylítí, přelítí**
3. **pád, (u)padnutí, spadnutí** (z koně ap.)
4. **papírový smotek, kousek dřeva** (používaný k zapalování svíček, dýmky ap.)
5. **tříška** (dřevěná)
6. **kornout** (papírový)
7. **zátká, klín**

phr

spill sb's blood prolít čí krev (zabít či zranit)

spoon [spu:n] 🗝️

n 🗝️

- lžíce, lžička** (věc i množství)
sugar spoon lžička na cukr (ve tvaru mušle)
feed sb with a spoon krmit *koho* lžičkou
scoop up sth with a spoon nabrat *co* lžící
spoon of oil lžíce oleje
make a spoon or spoil a horn usilovně se snažit o *co* (bez ohledu na úspěch)
(*slang.*) *be spoons with/about/on sb* být zamilovaný *do koho*
take the wooden spoon být poslední (v závodě, soutěži ap.)
- (hovor.) **zamilovaný blázen**
- (hovor.) **blázen, trdlo, tele**
- nástroj ve tvaru lžíce** (pádlo, golfová hůl ap.)

v 🗝️

- sth into sth dát/nandávat lžící/lžičkou co kam*
spoon sugar into the mug dát lžičkou cukr do hrnku
- (sport.) **odpálit míček slabým úderem** (v kriketu)
- třpytkovat, chytat na třpytku**
- (zast.) **muchlovat se, muckat se**

phr

be born with a silver spoon in one's/the mouth pocházet ze zámožné a vlivné rodiny

sport [spɔ:t]

n 

1. sport

contact/team/motor sport kontaktní/kolektivní/motoristický sport

winter/summer sports zimní/letní sporty

go in for/do sports sportovat, dělat/provozovat sporty

top level sport vrcholový sport

sports news sportovní zprávy

sports centre sportovní centrum, stadion

have good sport mít dobrý úlovek

2. (zast.) pašák, chlapík, kámoš (kdo nezkaží legraci)

be a good sport být správný kluk

3. (přen.) zábava, hra

in sport z legrace, žertem, pro zábavu

sport of kings královská zábava (válčení, dostihy, lov, dnes i surfování)

4. sexuální hrátky

5. (hovor.) férový člověk, rovněj chlap

6. (AusE) kámo (oslovení mezi muži)

7. (AmE hovor.) playboy, floutek, flamendr, světák, hejsek

8. (biol.) hříčka (přírody) (výrazně odlišný jedinec)

9. hračka

10. výsměch, legrace, posměch, posměšek

make sport of sb vysmívat se *komu*, dělat si legraci *z koho*, zesměšňovat *koho*

11. předmět/ terč posměchu

v 

1. sth (okázale) nosit, vystavovat/stavět na odív, předvádět, ukazovat co (oděv ap.)

2. hrát, sportovat, bavit se, skotačit, dovádět

3. žertovat, šaškovat, laškovat, vtipkovat

4. (biol.) lišit se výrazně (od jiných svého druhu)

5. zesměšnit, dělat si legraci z koho, vysmívat se čemu

adj

sportovní

sports car sporták

sport shirt tričko s límečkem

spot [spɒt] 🗣️

n 🗣️

- tečka (větší), puntík, kolečko, skvrn(k)a, flek, kaňka, flíček** (kruhového tvaru)
spot ball (bílá) koule s tečkou (v kulečnicku)
spot zone oblast slunečních skvrn
(*med.*) *black spots (in front of the eyes)* mžitky před očima (z vyčerpání ap.)
spots of blood skvrny od krve
spot of ink inkoustová kaňka
fabric with green spots látka se zelenými puntíky
not change one's spots nezapřít svoji povahu, nezměnit se, být nenapravitelný (o negativních vlastnostech)
- pupínek, vřidek, uher**
beauty spot znaménko krásy, (přen.) krásné místo (město ap.)
teenage spots bedary, uhry, uhříky, pupínky (v období dospívání)
- of sth** (BrE) **kapka, trocha, krapet čeho** (tekutiny ap.)
One spot of glue will do. Postačí jedna kapka lepidla.
- of sth** (BrE, hovor.) **kousek, kousíček, trocha, troška čeho**
Let's do a spot of work today. Uděláme dneska kousek práce.
- místo, flek, místečko, pozice, prostor**
top spot čelní příčka, první místo
weak spot slabé místo, slabina, slabůstka
(*sport.*) *penalty spot* značka pokutového kopu
It was the very same spot like last year. Bylo to naprosto stejné místo jako loni.
Remain on the spot! Zůstaň na místě!, Ani se nehni!
bright spot of the problem světlá stránka problému
That hit the spot! To bodlo! (dobré jídlo ap.)
have a soft spot for sb mít slabost *pro koho*
- vysílací prostor/čas, spot** (reklamní ap.)
- (hovor.) **lokál, (zábavní) podnik**
popular night spot oblíbený noční podnik
- pozice, postavení, místo** (ve firmě ap.)
- (hovor.) **reflektor, bodové osvětlení**
- (přen.) **(po)skvrna** (na pověsti), **kaz, vada** (charakteru)
without a spot or stain bez poskvrny
This scandal is a spot on his reputation. Tato aféra je skvrnou na jeho pověsti.
- (hovor.) **frťan, panák** (alkoholického nápoje)
- puntík** (na hrací kostce, dominu ap.), **značka na hrací kartě** (jejichž počet rozlišuje hodnotu karty)
How many spots do you have? Kolik jsi hodil? (hrací kostkou)
seven spots spades sedma piková (v kartách)
- (ekon.) **promptní obchod**
spot market promptní trh (k okamžitému dodání a uhrazení)
spot price cena na promptní nákup
- jedlá ryba východního pobřeží USA (Leiostomus xanthurus)**

v (-tt-) 🗣️

- sth/sb zahlédnout, zpozorovat co/koho, všimnout si čeho/koho, uvidět, rozeznat, poznat, zjistit, najít, objevit co** (chybu ap.)
I spotted him in the crowd. Zahlédl jsem ho v davu.
- tipnout, (vy)tipovat, určit předem**
I was lucky to spot a winner. Měl jsem štěstí, že jsem správně tipoval vítěze.
- (záměrně) vyhlížet, pozorovat (a rozeznávat)** (např. vlaky, letadla ap. - jako koníček)
- potečkovat, opatřit skvrnami** (vzor látky ap.), **potřísnit** (oděv)
- (přen.) **poskvřnit** (něčí pověst ap.)
- (AmE, hovor.) **dát náskok/výhodu** (ve hře ap.)
He spotted me five points. Dal mi náskok pět bodů.
- rozmístit** (na požadovaná místa), **rozvrhnout** (do požadovaných časů)
He spotted all the chips. Rozmístil všechny žetony.
- osypat se** (pupínky při nemoci)
- (voj.) **zaměřit palbu, zastřílet se**
- umístit na tečku/značku** (kouli v kulečnicku)

adj

- na místě provedený, okamžitý, promptní** (dodání komodity ap.)
- namátkový, náhodný** (kontrola), **bodový** (místy prováděný)

phr

be on the spot být přímo na místě, být (přítomen) přímo v centru dění
He is our man on the spot. Je naším člověkem přímo na místě.

on the spot na místě, okamžitě, (hovor.) **na fleku** (udělat)
We bought the car on the spot. Koupili jsme to auto na fleku. (ihned, bez rozmýšlení)
He is going to fire you on the spot. Ten tě na fleku vyhodí.
on the spot advice pohotová rada (hned na místě)

put sb on the spot zaskočit, přivést do nesnázi *koho*, uvést do rozpaků *koho* (těžkou otázkou ap.)
He doesn't look clever when put on the spot. Když je zaskočený, nevypadá chytře.

be in a tight spot (hovor.) být v úzkých, být v překerní/ošemetné situaci
stand rooted/glued to the spot zůstat jako přikovaný, stát jako přimražený
I stood there rooted to the spot when I saw him. Když jsem ho uviděl, zůstal jsem jako přimražený.

knock spots off sb/sth (hovor.) být mnohem lepší než *kdo/co*, strčit do kapsy, zastínit *koho/co*
This band knocks spots off any round here. Tato kapela strčí do kapsy všechny v okolí.

spray [sprei] 🗣️

n 🗣️

1. **vodní tříšť, sprška, jemné kapičky, postřik**
(zeměd.) *spray irrigation* zavlažování postřikem
chemical spray chemický postřik
2. **sprej**
hair spray lak na vlasy
pepper spray pepřový sprej (obrný)
3. **rozprašovač** (na rostliny)
4. **trš** (květů, listů), **bohatý květ**
5. **větev, větévka, ratolest**
6. **kytice, kytk**
a spray of roses kytice růží
7. **brož, šperk** (ve tvaru větvičky či ratolesti)

v 🗣️

1. **postříkat, rozstříkovat, rozprašovat, postřikovat, nastříkat, pokropit** (jemnými kapičkami), **nalakovat (si)** (vlasy ap.)
spray sb with a hose postříkat *koho* hadicí
2. **rozletět/rozptýlit se (do všech stran)**
3. **sth into sb/sth, sb/sth with sth zasypat, pokropit co/koho čím** (palbou ap.)
spray sb/sth with bullets zasypat *koho/co* kulkami
He sprayed bullets into him. Nasypal to do něho.
4. **sth nastříkat** (barvou), **nasprejovat co**
5. **against sth dělat postřik proti čemu**
6. **(o)značkovat** (území močí - pes ap.)

My wife uses hair spray.

Moje žena používá vlasový sprej.

spread* [sprend]

v (pt&pp spread)

- spread (out) sth rozprostřít, rozložit, rozvinout (se), roztáhnout (se), rozhodit co, rozptýlit (se)** (po ploše)
She spread a new tablecloth on the table. Rozprostřela na stůl nový ubrus.
The soldiers spread out over the forest. Vojáci se rozptýlili po lese.
The coat was spread over the table. Kabát byl rozprostřený na stole.
- spread out = spread**
- spread (out) sth rozpřáhnout, roztáhnout, roztahovat, rozpřahovat co** (ruce ap.)
spread one's arms rozpažit
The eagle spread its wings. Orel roztáhl křídla.
He lay with his legs spread out. Ležel s nohama roztaženými.
- spread out = spread**
- spread osf roztáhnout se, natáhnout se, rozvalit se** (fyzicky - mít dost místa), (přen.) **být štědrý, nešetřit** (chtít se předvést)
Finally I was able to spread myself. Konečně jsem se mohl pořádně natáhnout. (v kupé)
spread osf too thin rozměňovat své síly, přetěžovat se (přilíš mnoha aktivitami)
- sth on/with sth rozetřít co po čem, namazat, natřít co na co, co čím** (pomazánkou ap.), **nanést**
He spread the bread with jam. Namazal chleba marmeládou.
Spread the wax over the surface. Rozetřete vosk po povrchu.
- (roz)šířit (se), roznést (se), rozhlásit (se)** (zpráva ap.), **zavléct** (nákazu ap.)
The news spread around. Ta zpráva se roznesla.
spread the word šířit zprávu, vyřídit to ostatním
- šířit se, rozšiřovat se** (ohně ap.)
The forest fire spread rapidly. Lesní požár se rychle (roz)šířil.
- spread over sth rozložit do čeho** (do delšího období)
The course is spread over two months. Kurs je rozložen do dvou měsíců.
- spread out rozprostírat se** (krajina ap.)
The wide open prairie spread out before us. Před námi se rozprostírala širá prairie.
- prostřít/prostírat (stůl)**
- sth rozdělovat, rozložit, distribuovat co** (rovnoměrně)

n

- pomazánka, natřená vrstva**
cheese spread sýrová pomazánka
anchovy spread sardelová pasta
- of sth šíření, rozšiřování čeho** (informací, ohně ap.), **zavlečení** (nákazy)
gradual spread of this word postupné rozšíření tohoto slova
The situation was complicated by the spread of fire. Situace byla komplikována šířením ohně.
- rozložení, rozdělení** (plošné), **rozptyl**
even spread of wealth rovnoměrné rozložení bohatství
- of sth škála, záběr, rozsah, rozpětí, varieta čeho** (druhů, zájmů ap.)
for wide spread of ages pro nejrůznější věkové skupiny
- (hovor.) **hostina** (hodně jídla)
- (AmE) **velký ranč, rozlehlá farma**
- dvojstrana** (časopisu ap.)
- (hovor.) **rozpětí (křidel)** (ptáků i letadla)
- bříško, špek** (tloustnutí v pase či bocích)
middle-age(d) spread (tatíkovské) bříško, pupík (tvořící se ve středním věku)
- (cenové) rozpětí** (akcií na burze ap.)
- přehoz, pokrývka** (na postel), **ubrus**
- (AmE ekon.) **steláž** (na komoditním trhu)
jištění proti ztrátě nákupem opcí na různou dobu
- (ekon.) **rozpětí mezi cenou nabídky a poptávkou** (na burze)

spring* [sprɪŋ] 🇺🇸

n 🇺🇸

1. **jaro**, (kniž.) **vesna**
in the spring of 1945 na jaře roku 1945
The spring is in the air. Jaro je cítit ve vzduchu.
2. (tech.) **pružina, péro**
watch spring hodinkové péro
(tech.) *flat spring* plochá pružina, pružnice
(tech.) *spring valve* pružinový ventil
spring steel pružinová ocel
(tech.) *spring barrel* pružinové pouzdro (hodinek)
spring binder pružinová svorka, svorkový zakladač (na papíry)
(tech.) *spring toggle* závitový kolenový kloub
(tech.) *spring loaded* pružinový, pružinou stlačovaný
3. **pružnost** (pohybu, materiálu ap.)
The old trampoline has lost its spring. Stará trampolína ztratila pružnost.
4. **pramen, zřídlo, zdroj**
mineral spring minerální zřídlo
spring water pramenitá voda
artesian spring artézská studna
5. *of sth* **zdroj, příčina, původ čeho** (potíží ap.), **motiv** (jednání ap.)
6. (kniž.) **jaro života** (mládí)
That was in the spring of her life. To bylo v jejím útlém mládí.
7. **(vý)skok, vymrštění (se), vyskočení**
With one spring the tiger swung across the creek. Jedním skokem se tygr přehoupl přes potok.
8. **odskok, odraz, zpětný ráz** (střelné zbraně)
9. **naprasknutí, natržení, natržené místo, natrženina, (začínající) prasklina, začátek/počátek trhliny/praskliny**
10. **deformace, ohyb** (struktury)
11. **nejvyšší příliv** (za úplňku nebo novu)
12. (hovor.) **pomoc při útěku** (z kriminálu)

v (pt sprang/sprung, pp sprung) 🇺🇸

1. **sth odpružit co** (auto, kolo ap.), **vybavit pružinami**
fully sprung plně odpružený, celoodpružený
2. **(vy)skočit** (na nohy ap.)
He sprang from the chair. Vyskočil z křesla.
spring to attention vyskočit do pozoru
spring into the saddle vyhoupnout se do sedla
3. **vymrstit se, vyskočit** (pružina, víčko ap.), **vyrazit** (proud ap.)
spring open rozletět se (rychle se otevřít - dveře ap.)
4. **(na)prasknout, rozstřípnout (se), nalomit (se), roztrhnout se** (dřevo, loď ap.)
Wind sprang the mast. Vítr naštlpl stožár.
5. *sb* (hovor.) **pomoci zdrhnout/utéct komu, krýt záda při útěku, dostat koho** (z kriminálu)
6. (AmE, hovor.) **rozházet, roztočit, prošustrovat** (prachy)
7. **spring (in)to action** **pustit se do/vrhnout se do práce/činnosti**
spring to sb's help přispěchat *komu* na pomoc
spring to mind vytanout na mysl
spring (in)to life objevit se, náhle vzniknout
8. **spring from sth** **pramenit z čeho, mít původ v čem, pocházet z čeho**
9. **vyrůst, vyrašit, vyrazit** (pupen ap.), **vzniknout, vyvstat, objevit se** (problém, město ap.)
10. (mysl.) **zvednout, vyplašit** (zvěř z úkrytu)
11. **spring a leak** **dostat trhlínu, začít zatékat/téct, pouštět vodu** (loď, sud ap.)
12. **sth on sb vybalit, vytasit co na koho, vyrukovat na koho s čím, překvapit, zaskočit koho čím**
He sprang the news on him. Zaskočil ho tou zprávou.
spring a surprise on sb připravit překvapení *komu*
13. **spring for sth** (hovor.) **zatáhnout, začalovat co**

adj

jarní (jako atribut)
spring break jarní prázdniny (hl. na VŠ)
spring season jarní sezóna

phr

no spring chicken **žádný mladík/zajíc/zelenáč**
She is no spring chicken, is she? Ona už není žádný zajíc, že?

square [skweə]

n

- čtverec, čtyřhran, čtvereček**
square bet sázka na čtyři čísla
on the square v pravém úhlu, (přen.) čestně, rovně, (slang.) patřící mezi zednáře
out of square našikmo, nakřivo, (přen.) neuspořádaně, bez systému
Only the Swiss flag has a shape of square. Jen švýcarská vlajka má tvar čtverce.
two squares of chocolate dva čtverečky čokolády (dva dílky z tabulky čokolády)
- náměstí**
in the square na náměstí
- pole, poličko** (šachovnice ap.)
- (pravoúhlý) příložník, úhelník**
- akademická čapka** (čtvercového tvaru, nošená při promoci)
- čtvercový šátek**
- (voj.) **plocha pro pořadový výcvik**, (hovor.) **buzerplac, buzerák**
- (hovor.) **staromilec, (starý) konzerva** (odmítající nové trendy)
- jednotka podlahové plochy** (100 čtverečních stop)
- nerozvítý květ bavlníku**
- of sth druhá mocnina, dvojmocnina čeho** (hodnoty)
The square of 4 is 16. Druhá mocnina čtyř je šestnáct.

adj (-rer, -rest)

- čtvercový, čtyřhranný, hranatý, čtyřboký, hranolový**
(tech.) *square head plug* zátka se čtyřhranem (šroubovací - na potrubí)
square move tah do L (koněm v šachu)
square neck čtvercový výstřih
(tech.) *square tube(s)* jekl(y)
square trowel hladítko (zednické)
square-headed se čtyřhrannou hlavou
square-headed tip imbusový nástavec (klíče ap.)
square foundations čtvercové základy
He has a square chin. Má hranatou bradu.
- čtvereční** (rozměr)
five square meters pět metrů čtverečních
- o straně ... kolik** (o rozměru čtverce)
tablecloth fifty inches square ubrus o straně padesát palců
- ramenatý, rozložitý, mohutný** (postava ap.)
man of square build muž mohutné postavy
- with sth srovnaný** (i dluhy ap.), **rovnoběžný s čím**
Chairs are square with the wall. Židle jsou srovnány podle zdi.
- with sb vyrovnaný, kvít s kým** (finančně i přeneseně)
We are square now! Teď jsme si kvít!
- čestný, férový, rovný, poctivý** (osoba ap.)
It's a square deal. To je férový kšeft.
He's a square guy. Je to rovný chlap.
- urovnaný, uklizený**
We must get everything square today. Dnes musíme dát všechno do pořádku.
- (sport.) **vyrovnaný, nerozhodný**
- přímý, nekompromisní, naprostý, příkrý**
square refusal strohé odmítnutí
- (hud.) **jednoduchý, nekomplikovaný, úderný** (rytmus)

adv

- rovnoměrně, stejně, pravidelně**
- čestně, spravedlivě, na rovínu**
She is not playing square with you. Nehraje s tebou na rovínu.
- rovnou, přímo**
I hit him square in his chin. Trefil jsem ho přímo do brady.
She kissed me square on the mouth. Políbila mě rovnou na ústa.
- pevně, zpřímá**
Look him square in the eye. Pohlédni mu zpřímá do očí.
- kolmo, do pravého úhlu**
- čtvercově, do čtverce**

v

- sth umocnit na druhou co**
5 squared pět na druhou
- sth zarovnat/srovnat do čtverce, dát do pravého úhlu co**
squared corners rohy srovnané do pravého úhlu
- sth (o)hranit, opracovávat do hran co** (dřevo)
- sth čtverečkovat co** (papír)
- sth vyrovnat co** (účet)
- sb** (hovor.) **podmáznout, podmazat koho** (úplatkem)
- sth** (sport.) **srovnat, vyrovnat co** (skóre zápasu)
- sth napřímít, narovnat co** (ramena ap.)
- (lod.) **srovnat co kolmo na kýl** (ráhna ap.)
- sth with sth uvést v soulad, sladit co s čím, uvést co na pravou míru**
- sth with sb zkonzultovat co s kým, požádat o svolení koho k čemu, domluvit se s kým o čem**
- with sth slučovat se, jít dohromady s čím** (názory ap.)

phr

square the circle sloučit neslučitelné, dokázat zdánlivě nemožné, provést kvadraturu kruhu
back to square one znovu/zpět na začátku, znovu od píky (v řešení problému ap.)
square peg in a round hole kozel zahradníkem, člověk na nesprávném místě, nesprávný člověk (kdo naprosto nevyhovuje své pozici)

staff [sta:f] 🗨️

n (pl. ~s) 🗨️

- zaměstnanci, personál, štáb, kolektiv** (pracovní), (učitelský) sbor
editorial staff redakce
staff member pracovník, člen personálu
staff canteen závodní jídelna
staff doctor stálý lékař (nemocniční)
hospital staff nemocniční personál
- pracovníci, zaměstnanci, osazenstvo**
maintenance staff údržbáři
research staff výzkumní pracovníci
Ten staff are working on it. Pracuje na tom deset zaměstnanců.
- hůl, tyč, berla** (horalská ap.)
pastoral staff biskupská berla
have the staff in one's own hand být svým vlastním páněm
- (hl. AmE, hud.) **notová osnova**
BrE= *stave*
treble staff osnova s houslovým klíčem
staff notation zápis v notové osnově
- hůl, berla** (jako odznak moci)
- biskupská/opatská berla**
- stožár, žerd'**
- nivelační/měřičská/vyměřovací lať**, (stav.) **omítková/rohová lišta, krycí lať**
- (přen.) **opora, podpora, základ** (o co se lze opřít)
- vřeteno** (u hodin)
- (voj.) **štáb**
- Staff** (voj.) **štábní poddůstojník**
- příčka** (židle), **šprušle, stupeň** (žebříku)
- pravítko, měřítko, metr**
- (voj.) **štáb, velitelství, vrchní velení**
- (stav.) **sádrová malta (s vlákninou), směs cementu a sádry** (hl. na provizorní omítky)

v 🗨️

obsadit (personálem) (místa ap.)

We are staffed by volunteers. Pracují u nás dobrovolníci.

stage [steɪdʒ] 🇬🇧

n 🇬🇧

- fáze, stadium, etapa, úsek, období, stupeň** (vývoje, procesu)
stage of development etapa vývoje
enter the pupa stage zakuklit se
stage by stage krok za krokem, postupně
larval stage of an insect larvální stadium hmyzu
The negotiations are at an early stage. Jednání jsou v počátečním stadiu.
by easy stages poznenáhlu, pozvolna, postupně
- jeviště, scéna, pódium**
left stage levá strana jeviště (z pohledu herce)
on the stage na jevišti
stage technician jevištní technik
outdoor stage venkovní pódium
arena stage arénové jeviště (ze všech stran obklopené sedadly)
stage play divadelní hra, drama
take (the) centre stage být středem pozornosti
go on the stage stát se hercem
hold the stage mít hlavní slovo
tread the stage být hercem, chodit po prknech, co znamenají svět
set the stage for sth připravit půdu pro *co*
- the stage** divadlo, divadelní práce, herectví
- (přen.) **scéna, aréna**
political stage politická scéna
- lešení, konstrukce**
- (plovoucí) dok**
- zastávka, stanice**
- úsek, etapa** (cesty mezi dvěma stanicemi)
- stupeň** (rakety ap.)
three-stage rocket třístupňová raketa
- část** (složeného) **elektrického obvodu**
- stolek** (mikroskopu)
- stav, výška** (vodní hladiny)
- (hist.) **dostavník**

v 🇬🇧

- sth* (div.) **(z)inscenovat, zdramatizovat, uvést na scénu** *co*
převést do divadelní podoby
- (us)pořádat, zorganizovat** (oslavu, přehlídku ap.)
They staged a number of strikes. Uspořádali několik stávek.

adj

typický, charakteristický, vzorový
a stage Irishman typický Ir

stair [steə] 

n 

1. **stairs** **schody**

flight of stairs (rameno) schodiště

He climbed the stairs. Vyšel (nahoru) po schodech.

2. (kniž.) **schodiště**

stair head horní podesta (schodiště)

stair clearance světlost schodiště (podchodná výška)

stair well schodišťová šachta, schodišťový otvor (stropní)

stair stringer schodnice

3. **schod**

adj

schodišťový (na schodišti umístěný ap.)

stair light schodišťové světlo

stamp [stæmp] 🗉

n 🗉

1. **(postage) stamp (poštovní) známka**
put a stamp on sth, affix a stamp to sth nalepit známku *na co*
stamp collection sbírka známek
insurance stamp známka potvrzující zaplacení pojistného
2. **kolek**
tax stamp kolek
3. **razítko (předmět i otisk), (úřední) cejch**
date stamp datumové razítko, datumovka
4. **dupání, dupnutí**
5. **of sth známka, stopa, (charakteristický) znak čeho** (vlastnosti)
bear the stamp of sth nést/vykazovat/jevit známky *čeho*
put the stamp of sth on sth dát *čemu* punc *čeho*, vtisknout *čemu* známku *čeho*, označit *co* jako *co*
6. **o(b)tisk, razítko**
7. **ochranná známka/ značka**
8. **druh, typ, ražení (člověka)**
people of this stamp lidé takového ražení
9. (horn.) **tlouk (stoupy), zápustkový buchar**
10. **(vy)ražení, oražení, orazítkování**
11. **razník, razidlo**

v 🗉

1. **sth orazítkovat, opatřit razítkem, otisknout, natisknout co**
stamp sth with a postmark orazit *co* poštovním razítkem
2. **stamp (one's foot) dupnout (si), dupat**
stamp one's feet podupávat
He stamped his feet to keep out the cold. Podupával, aby se zahřál.
3. **swh (rozčileně) pochodovat/dusat kam**
stamp out of the room s dupotem odejít z místnosti
4. **on sth dupnout, šlápnout na co, pošlapat co**
stamp on sb's foot dupnout *komu* na nohu
5. **sb/sth as sth dát/dávat komu/čemu punc čeho, charakterizovat koho/co jak, dát komu/čemu jakou pověst**
attitude that stamps a coward přístup typický pro zbabělce
He stamped himself as the favourite. Potvrdil svoji pozici favorita.
6. **sth rozdupat, podupat, rozdrtit, rozmělnit co**
7. **sth zadupat, udupat (oheň), (u)dusat co**
8. **vrýt (se) (do paměti)**
9. **sth ofrankovat co, nalepit známku na co, okolkovat, opatřit kolkem co**
10. **(o)razit, vyrazit (razídkem)**
stamping machine razicí stroj (k ražení do plechu)

stand* [stænd]

v (pt&pp stood)

- stand (up) stát** (na nohou ap.)
stand still stát nehybně, nehýbat se
stand trial mít soud, stanout před soudem
stand fast, stand one's ground stát si pevně za svým
stand over být odložen (záležitost)
He was standing behind me. Stál za mnou.
stand alone nemít soupeře, být jasně nejlepší
as things stand za současné situace, tak, jak se věci mají
(hovor., zast.) *stand on me* věř mi, spolehni se na mě
- stand up = stand**
I had to stand up all day. Musel jsem celý den stát.
- stand (up) vstát** (ze sedu ap.), **postavit se**
She stood and slapped him. Vstala a dala mu facku.
- stand up = stand**
(hovor.) *stand up in sth* opravdu chodit **v čem** (o oblečení)
- stand aside/back* ustoupit stranou/dozadu
- stát** (nacházet se)
The church stands on the hill. Kostel stojí na kopci.
- be (left) standing* zůstat stát (o budově po bombardování ap.)
- sth swh postavit, umístit co kam** (vertikálně)
Stand the cactus in a sunny place. Postavte kaktus na slunečné místo.
- be standing stát** (nepohybovat se), **zastavit**
- leave to stand nechat odstát/ustát/uležet** (o jídle ap.)
He left the mixture to stand. Nechal směs uležet.
Leave to stand for ten minutes. Nechte deset minut odstát.
- on sth mít/zaujímat postoj/názor/stanovisko, stavět se k čemu**
stand on sth trvat na **čem** (daných náležitostech ap.)
How do you stand on this issue? Jaký je váš postoj k této věci?
- with sb stát si, být na tom u koho**
I don't know where I stand with her. Nevím, na čem jsem.
- být jaký** (o stavu)
stand a good/no chance mít slušnou/nemít žádnou šanci
Since her death the house has stood empty. Od její smrti je dům prázdný.
He stands accused of murder. Čelí obvinění z vraždy.
The score stands at five-nil. Skóre je pět nula.
as it stands tak, jak vypadá dnes, v současné podobě (zákon ap.)
- platit, být platný, zůstat v platnosti, trvat** (dosud - zákon, rozhodnutí ap.)
My decision still stands. Mé rozhodnutí stále platí.
- at sth zůstat, držet se, být na čem** (na určité hodnotě)
The unemployment rate stands at 8,3 per cent. Míra nezaměstnanosti se drží na 8,3 procentech.
- stand sth tall/high měřit/mít (na výšku) kolik**
The dam stands hundred meters high. Přehrada dosahuje stometrové výšky.
She stood two metres tall. Měřila dva metry.
- sth obstát v čem, před čím** (ve zkoušce ap.), **snést co, odolat čemu**
Will it stand the test of time? Obstojí to ve zkoušce časem?
- sth vydržet, snášet, tolerovat co**
I can't stand the pain. Nevydržím tu bolest.
- sb/sth (hovor.) vystát, snést koho/co**
I can't stand your husband. Tvého manžela nemůžu vystát.
I won't stand it any longer. Už to dál nesnesu.
- to do sth mít (reálné) vyhlídky/naděje na co, moci očekávat co**
We stand to lose our jobs. Můžeme očekávat, že přijdeme o práci.
The company stands to gain millions. Společnost má vyhlídky na milionové zisky.
- for sth (BrE) kandidovat na co** (ve volbách)
AmE= *run*
(BrE) *stand in an election* kandidovat ve volbách
He will probably stand for president. Pravděpodobně bude kandidovat na prezidenta.
- sb sth (hovor.) zaplatit, koupit komu co, pozvat koho na co** (pivo ap.)
Can I stand you a lunch? Můžu tě pozvat na oběd?
- stát, být stojatý/nehybný** (o vodě)
- for sth (lod'.) plout kam** (určitým směrem), **sledovat kurz, řídit** (lod' určitým směrem)
(lod'.) *stand out to sea* vyplout na moře (směrem od břehu)
- stavět** (ohař ap.)
- stand (at stud)* být k dispozici pro oplodnění (hřebec)
- (sport.) **dělat rozhodčího, být rozhodčí** (v kriketu)

n

- postoj, stanovisko, jasný názor**
take a stand zaujmout stanovisko, vyslovit se (pro něco)
make a stand against sth postavit se (**proti**) **čemu**
- stánek, kiosk**
newspaper stand novinový stánek
- stand/(AmE) stands tribuny, ochozy** (na stadionu)
- stojan, podstavec, stojánek, pult, regál** (k postavení něčeho)
umbrella stand stojan na deštníky
assembly stand montážní stojan
tripod stand trojnožka
- stanoviště, stání** (taxíků, autobusů ap.)
- (witness) stand** (práv.) **místo svědka**, (přen.) **lavice svědků** (u soudu)
(práv.) *take the stand* jít svědčit, předstoupit jako svědek
(práv.) *call sb to the stand* předvolat **koho** ke svědecké výpovědi
- zastavení** (pohybu, postupu ap.), **zastávka** (v pohybu), **přerušení, nečinnost**
stand time prostoj
The train drew to a stand. Vlak zastavil.
- pozice vstoje, stání** (na nohou), **postavení se** (na určité místo)
take one's stand swth postavit se **kam/kde**
- zastávka, štace** (umělcova)
- porost** (rostlin), **shluk, skupina** (stromů)
- (voj.) **zástava pluku**
- porost** (soubor rostlin na daném místě)

phr

stand or fall on sth stát a padat na čem (zcela záviset)
last stand poslední vzepětí/pokus (před porážkou)
it stands to reason (that ...) (hovor.) **to dá rozum/je jasné** (, že ...)
stand in sb's way/ the way of sth bránit komu/čemu, stát komu/čemu v cestě
stand of arms (BrE, voj.) **plná výzbroj** (zbraně a střelivo pro jednoho vojáka)

standard ['stændəd]



n

- standard, norma** (obecně uznávaná úroveň)
standard of life životní úroveň
make standard standardizovat, normalizovat
(ped.) standard assessment tasks standardizované testy (psané školními dětmi)
safety standards bezpečnostní normy
(ekon.) gold standard zlatý standard
set a high standard nasadit vysoko laťku
apply double standards měřit dvojím metrem
- kritérium, měřítko**
- standards** zásady (morální), morální normy
- úroveň, kvalita**
- standarta, korouhev, praporec**
raise one's standard vytáhnout do boje
under the standard of sb v armádě, pod zástavou *koho*
- sloup(ek), stojan** (nožka), **pilíř, podpěra**
- svislá/ stojatá trubka**
- keř naroubovaný na kmen stromu**
- strom(ek) s holým rovným kmenem** (ovocný ap.)
- vzor, model**
- hit, šlágr**
- ryzost** (mince), **podíl zlata/ stříbra** (v minci)
- (hist.) **objemová jednotka dřeva** (4,67 metrů krychlových)
- (bot.) **horní okvětní lístek** (motýlokvětných rostlin např. hrachu)

adj

- standardní, obvyklý, běžný, normální, typický, průměrný**
What is the standard thing to do in such cases? Co se v takových případech obvykle dělá?
(ekon.) standard rate základní sazba (daňová ap.)
standard page normostrana
standard hour normohodina
- uznávaný, klasický, běžně doporučovaný**
- (ling.) **spisovný** (obrat ap.), **standardní** (výslovnost)
- rozhodný, směrodatný**
- normovaný, standardizovaný**
- zavedený, dobře známý**

star [sta:] 🇨🇪

n 🇨🇪

- hvězda** (nebeské těleso)
North Star Polárka, Severka
star divination věštění z hvězd, astrologie, hvězdoprapectví
(*astron.*) *neutron star* neutronová hvězda
fixed star stálice (těleso)
(řídč.) *new star* nova
double star dvojhvězda
shooting star létavice, padající hvězda
star cluster hvězdokupa
star catalogue hvězdná mapa
diurnal star slunce
have stars in one's eyes mít růžové brýle, snít o skvělé budoucnosti
reach for the stars mířit vysoko, mít velké ambice
- hvězdice, hvězda** (tvar)
(*obraz.*) *stars and stripes* americká vlajka
(*tech.*) *star point* nulový bod, uzel
- hvězdička** (označení kvality)
three star hotel tříhvězdičkový hotel
- hvězda, star** (filmová, sportovní ap.)
star part hlavní role
opera(tic) star operní hvězda
TV star televizní hvězda
- stars horoskop** (v novinách ap.)
- osud, štěstí, šťastná hvězda**
be born under an unlucky star být narozený pod nešťastnou hvězdou
- hvězdička** (v tisku)
- bílá skvrna** (na hlavě koně)
- (slang.) **nováček ve věznicí** (poprvé trestaný)
- stars mžitky, hvězdičky** (před očima)
see stars mít mžitky před očima

v (-rr-) 🇨🇪

- in sth hrát hlavní roli v čem**
starring ... v hlavní roli ...
Who stars in this film? Kdo hraje hlavní roli v tomto filmu?
- uvádět v hlavní roli (film.), obsadit do hlavní role**
film starring John ... film v hlavní roli s Johnem ...
- ozdobit, označit (hvězdami), ohvězdičkovat**

adj 🇨🇪

- vynikající, skvělý, velmi nadaný, oslnivý, hvězdný** (kvalita)
star witness korunní svědek
star student vynikající student
- týkající se (filmových) hvězd**

phr

thank one's lucky stars (moci) mluvit o štěstí, děkovat Bohu

start [sta:t]

v

- (to do) sth začít s čím, pustit se, dát se do čeho**
*I started learning English. Začal jsem se učit anglicky.
He started laughing/crying. Rozesmál/Rozplakal se.
We must start again. Musíme začít znovu.
He started the work on that report. Dal se do práce na té zprávě.
Don't you start again! Nezačínej zase!
Let's get started! Tak jdeme na to! (začneme)*
- začít, zahájit, začínat**
*The show starts at 8 pm. Představení začíná ve 20 hodin.
World War II started in 1939. Druhá světová válka začala v roce 1939.
The race was started. Závod byl odstartován.
starting next month příštím měsícem počínaje*
- start by/with sth začít čím**
*We usually start with soup. Obvykle začínáme polévkou. (menu)
I would like to start by asking you ... Nejprve bych se vás rád zeptal ...*
- start (off) začínat, začít (jak - kariéru ap.), povstat (vyjít z čeho)**
*Mr. Reagan started as an actor. Reagan začínal jako herec.
to start off ... pro začátek ...
They started off with blaming us for corruption. Hned na počátku nás obvinili z korupce.
I know what started it off. Víím, z čeho to vzniklo. (nedorozumění ap.)
start off on the right foot vykročit správnou nohou*
- start sb off přivést na dráhu, nasměřovat koho (v kariéře)**
They started him off playing tennis. Přivedli jej k tenisu.
- start (up) založit (si), rozjet (firmu ap.), otevřít (si) (obchod ap.)**
We started a new business. Rozjeli jsme nový obchod.
- start up = start**
- vyrazit, vydat se, vyjet (na cestu ap.)**
*They started toward the exit. Rozběhli se k východu.
To be there by noon, we must start early. Abychom tam byli do oběda, musíme vyrazit časně ráno.
We should start back. Měli bychom se vydat nazpět.
start the train vypravit vlak (na trať)*
- načít, narazit (sud, bečku)**
- nastartovat, spustit, uvést do chodu, nahodit (motor ap.)**
*start button spouštěcí tlačítko, spoušť (stroje)
I couldn't start the engine. Nemohl jsem nastartovat (motor).*
- start up nastartovat, spustit, uvést do chodu (motor ap.) = start**
- trhnout/škubnout sebou, cuknout sebou, vylítnout (úlekem)**
She started at the sound of my voice. Trhla sebou, když uslyšela můj hlas.
- vyskočit (do pozice ap.), vystartovat**
*I started to my feet. Vyskočil jsem do pozoru.
He started after me. Vyjel na mě.
When he heard it, he started from his chair. Když to uslyšel, zvedlo ho to ze židle.*
- vytrysknout, vyrazit (náhle)**
*Blood started from his wound. Krev mu vytryskla z rány.
Tears started to her eyes. Slzy se jí draly do očí.*
- vylézat, lézt (oči z důlků)**
His eyes were starting out of his head. Měl oči navrch hlavy. (překvapením, obdivem)
- (tech.) uvolnit se, povolít (nýtů ap. - pod nápořem)**
Several rivets started after the storm. Po bouři několik nýtů povolilo.
- sb doing sth přimět, přivést koho k čemu, způsobit co**
*He started us laughing. Rozesmál nás.
It started me crying. Rozplakalo mě to.*
- vyplašit (zvěř z úkrytu)**
The dogs started a hare. Psi vyplašili zajíce.
- odstartovat, odměhnout (závod)**
Jury started the marathon. Rozhodčí odstartovali maratónský běh.

n

- začátek, počátek, započeti**
*right from the start hned od začátku
give a start to sb/sth (pomoci) rozjet/rozběhnout co (firmu, kariéru ap.)
from start to finish od začátku do konce
After several starts everybody was laughing. Po několika pokusech začít se už každý smál.
This money allows us a start. Tyto peníze nám umožní rozjezd.*
- (sport.) start, prostor startu (při běžeckém závodě, dostizích ap.)**
The runners were lined up at the start. Běžci byli seřazeni na startu.
- začátek, zahájení, počátek**
*fresh start nová šance (s čistým štítem)
The Amazon has its start in Peru. Amazonka pramení v Peru.*
- trhnutí (sebou), škubnutí, trhavý pohyb (z úleku ap.)**
- (sport.) start, nastoupení (za nějaký klub ap.)**
This was his third start for Arsenal. Byl to třetí zápas, ve kterém nastoupil za Arsenal.
- on sb (i přen.) náskok na koho (v závodě), předstih**
*Smaller children were given a start of one minute. Menší děti dostaly minutový náskok.
Czech Republic had a good start in technology. Česká republika měla v technice slušný předstih.*

phr

for a start, to start with především, v prvé řadě, hlavně
For a start, you can't afford it. Především si to nemůžeš dovolit.

get off to a good/bad start začít nadějně/nevalně
We somehow got off to a bad start. Nějak jsem to vzali za špatný konec.

to start with počátku, prvně, na samém začátku, alespoň počátku

start a baby počít dítě, otěhotnět

start a family založit rodinu, mít první dítě
They want to start a family. Chtějí mít děťátko.

start a fire založit požár, podpálit oheň

start a rumour roznést pomluvu, dát vznik fámě, šířit drby

start sth from scratch začínat co úplně od začátku, začínat od píky

start/raise a hare začít z jiného soudku (nadhodit jiné téma, zprav. pro odvedení pozornosti)

state [stet]

n

- stát** (země)
most of EU member states většina členských států EU
- stát**
nížší politicko-správní útvar v některých velkých zemích
southwestern states like Arizona or Utah státy jihozápadu jako Arizona nebo Utah
some of Brazilian states některé státy Brazílie
(přen.) *state within a state* stát ve státě (skupina lidí nebo organizace nerespektující obecně platné zákony)
- the States** (hovor.) **Státy, Spojené státy (USA)**
- State stát** (vláda, správa ap.), **státní struktury**
state-run státem řízený
relation between State and Church vztah státu a církve
railways run by the state železnice provozované státem
- of sth/sb stav, situace čeho/koho, rozpoložení**
state of emergency stav ohrožení, mimořádný stav
state of weightlessness stav beztíže
financial state finanční situace
in a good state of health v dobrém zdravotním stavu
The building was in very bad state. Budova byla v mizerném stavu.
What's the state of the match? Jaký je stav utkání?
state of play aktuální situace
I was in rather nervous state. Byl jsem v poněkud nervózním rozpoložení.
Look at the state of your room! Podívej se, jak ten tvůj pokoj vypadá!
- (hovor., přen.) **binec, brajgl, čurbes, svinčik** (nepořádek)
What a state the kitchen is in! V té kuchyni je ale binec!
- skupenství, fáze, stadium, stav**
Ice is the solid state of water. Led je pevným skupenstvím vody.
larval state larvální stadium (hmyzu)
- pompa, okázalost, přepych**
The King entered the hall in great state. Král vešel do sálu s veškerou pompou.
- dílčí náklad** (jednoho a téhož vydání knihy)
- dílčí stav rytiny, otisk nedokončené rytiny** (v určitém dílčím stadiu)

adj

- státní** (státem vlastněný či spravovaný)
(BrE) state school státní škola
state road/secret státní silnice/tajemství
state exam státní zkouška, státnice
- státní, stát oficiálně zastupující** (návštěva ap.)
state representation státní reprezentace
- stavový**
state equation stavová rovnice

v

- sth uvést, oznámit, prohlásit, konstatovat, pronést, vyjádřit, vyhlásit, vypsát co** (oficiálně fakt ap.)
State your full name. Uvedte vaše celé jméno.
as stated below jak je uvedeno níže (v dokumentu)
unless otherwise stated pokud není uvedeno jinak
The government stated martial law yesterday. Vláda včera vyhlásila stanné právo.
- určit, uvést, specifikovat**
only in stated days pouze v určených dnech
at stated intervals v daných intervalech
- (práv.) **předložit, uvést** (fakta k případu u soudu)

phr

not to be in a fit state to do sth **nebýt schopen čeho, nebýt s to (dělat) co**
John is in no fit state to leave hospital yet. John zatím není schopen opustit nemocnici.
be in a state **být celý bez sebe, být vytočený/ rozpálený** (vzteky, nervozitou ap.)
get into a state vytočit se, vypěnit
He got into a state. Velice se rozčílil.
lie in state **být veřejně vystaven (před pohřbem)** (prezident ap.)
in a state of nature **divoký, primitivní, necivilizovaný**

stay¹ [steɪ] 🗣️

v 🗣️

1. **sw** **zůstat, setrvat** *kde*
stay at home zůstat doma (nejít ven)
stay for supper zůstat na večeři
Stay here. Zůstaň tady.
Stay! Zůstaň! (povel psovi)
2. **pobývat, zdržovat se, bydlet** (dočasně), (SCOE, SAfrE) **bydlet** (trvale) *kde*
Where are you staying? Kde bydlíte? (v kterém hotelu ap.)
He stayed at the Continental Hotel. Bydlel v hotelu Continental.
3. **zůstat, stále být** (v určitém stavu ap.)
stay healthy zůstat zdravý
Stay with it! Nevzdávej to!
4. **stay away from sw** **nechodit kam, nezdržovat se kde, držet se opodál čeho**
stay away from work nechodit do práce (během stávky ap.)
Stay away from the pond! Nechoď k rybníku!
5. **stay out of sth stát/držet se mimo co** (nezaplétat se), **nezapojit/nezapojovat se do čeho**
stay out of the conflict nezapojovat se do konfliktu (mezi dvěma státy ap.)
6. **zdržovat se, meškat, čekat**
7. **brzdit, zastavit postup** (nemoci ap.)
8. **(dočasně) zahnat/ukojit/utišit** (hlad)
stay the stomach zahnat hlad (dočasně)
9. **odložit, pozastavit** (rozhodnutí ap.)

n 🗣️

1. **pobyt, návštěva**
throughout my stay in Germany během mého pobytu v Německu
2. **přerušení, odložení, zastavení**
(práv.) *stay of proceedings* odklad řízení
3. **překážka, zábrana**

phr

be here to stay stát se součástí každodenního života
Computers are here to stay. Počítače se staly součástí každodenního života.
stay put sw zůstat *kde*
He stayed put in Jeseník. Zůstal v Jeseníku.
stay the night in sth přespát, zůstat na noc, přenocovat *kde*

steady

 [ˈstedɪ] 🗣️

adj (-dier, -diest) 🗣️

1. **stálý, stabilní, plynulý, konstantní, neměnný, ustavičný, nepřerušovaný, rovnoměrný** (pohyb, vývoj ap.)
steady income stálý příjem
at a steady pace plynule, stálou rychlostí
steady rain vytrvalý déšť
Ready, steady, go! Připravit, pozor, teď!
(*přen.*) *as steady as a rock* pevný jako skála (silný, neoblomný)
2. **pevný, stabilní, ustálený** (bez otřesů či výkyvů)
steady hand jistá ruka (při míření ap.)
steady nerves pevné nervy
have a steady hand on the tiller mít situaci pevně v rukou (vládu ap.)
3. **klidný, vyrovnaný, nevzrušený, jistý, neochvějný**
make steady uklidnit, ustálit, utišit
4. **spolehlivý, důvěryhodný, solidní** (povahou)
5. **houževnatý, vytrvalý, neústupný**
6. **stabilní** (loď - bez houpání ap.), **držící směr/kurz**
7. **střízlivý, realistický, věcný**

v (-ie-) 🗣️

1. ***sth* ustálit (se), stabilizovat (se), vyrovnat (se), uklidnit (se)** (výkyvy ap.), **přestat se houpat/kývat, upevnit, přidržet** (*aby se nekýval ap.*) *co steady down* usadit se
The ship steadied. Loď se přestala houpat.
2. ***osf* uklidnit se, zklidnit se**

interj

Steady on. Uklidni se., Opatrně., Ale no tak!, Mírní se!

n (-ie-) 🗣️

1. (hovor.) **stálý přítel/ stálá přítelkyně, vážná známost**
Does she have a steady? Chodí s někým na vážno?, Je zadaná?
2. **podpěra, opěrka, opora** (proti vibraci, třesu ap.), **držák, luneta** (soustruhu)
(*tech.*) *steady rest* pevná luneta (soustruhu)

phr

be going steady *with sb* (hovor.) **(dlouho) chodit, mít vážnou známost s kým**

steal* [sti:l] 🇬🇧

v (pt stole, pp stolen) 🔑

1. **sth from sb (u)krást, odcizit komu co**
Who stole the money? Kdo ukradl ty peníze?
She was caught stealing (in a shop). Chytili ji při krádeži (v obchodě).
steal a march on sb vypálit *komu* rybník, získat výhodu *nad kým*
(AmE hovor.) *steal sb blind* obrat *koho* o všechno
2. **sth (u)krást, (iron.) vypůjčit si co (cizí nápad), (sport.) sebrat co (míč protihráči ap.)**
steal sb's thunder předběhnout *koho*, předejít *čí* záměr, ukrást nápad *komu*, chlubit se cizím peřím
steal the show from sb strhnout na sebe veškerou pozornost, sklidit veškeré uznání, zastínit ostatní (svým výkonem ap.)
3. **swh (kniž.) (v)plížit se, (v)krást se kam**
steal a glance at sb/sth nenápadně se podívat *na koho/co*
He stole into the room. Vkradl se do místnosti.
4. **pašovat, podloudně dopravovat**
steal sb/sth in propašovat *koho/co* do
5. **přivlastnit si (neprávem)**
6. **získat lstí/ náhodou, odloudit, přetáhnout**
steal sb's girl(friend) přebrat *komu* přítelkyni
7. **sth (sport.) ukrást (metu v baseballu), získat, vypíchnout co (míč v basketbalu)**

n 🔑

1. (hovor.) **výhodná koupě, terno**
It's a steal. To je za pusu.
2. **kradení, krádež**
3. **lup, kořist**

steel [sti:l] 🗣️

n 🗣️

1. **ocel**

stainless steel nerez (avějící ocel)

the steels brusle

mind like a steel trap pohotové a bystré uvažování

nerves of steel nervy z oceli

as true as steel věrný až za hrob

2. **ocelářství, ocelářský průmysl**

3. **ocílka** (k broušení), **ocelový brousek** (na nože)

4. **ocílka** (na křesadle), **křesadlo**

5. **(kovová) výztuž** (korzetu ap.)

6. (bás.) **meč, zbroj**

cold steel chladné zbraně

(AmE) *draw one's steel* tasit zbraň (střelnou)

v 🗣️

1. **steel** *osf* **to do sth, against sth sebrat odvalu, připravit se na co** (na něco nepříjemného), **obrnit se před čím**

steeled against sorrow obrněný proti zármutku

2. **sth poocelovat, (o)lemovat/ vyztužit ocelí co**

3. (přen.) **zocelit, utvrdit** (v přesvědčení, odhodlání ap.)

adj 🗣️

1. **ocelový** (vyrobený z oceli)

steel pipe ocelová roura

steel-grey ocelově šedý

2. **ocelářský, ocelářenský**

steel industry ocelářský průmysl, ocelářství

3. **ocelový, jsoucí jako z oceli/ze železa, chladný**

step [step] 🗣️

n 🗣️

- krok** (pohyb nohou, vzdálenost)
side step úkrok, krok stranou
step board stupátko (schodů)
step dance step(ování) (tanec)
It's a few steps from here. Je to odsud pár kroků.
He took a step towards me. Udělal krok směrem ke mně.
She walked with little steps. Šla drobnými krůčky., Cupitala.
They watched his every step. Sledovali ho na každém kroku.
(*kniž.*) *He bent his steps towards home.* Obrátil své kroky k domovu.
- steps** schody
front steps (přední) venkovní schody
He went down the steps. Sešel dolů po schodech.
up three steps tři schody nahoru
- zápraží, schod přede dveřmi**
- (přen.) **krok, opatření**
take steps towards ... podniknout kroky k dosažení ...
(*i přen.*) *step forward* krok kupředu
- fáze, krok** (ve vývoji, procesu)
step setting nastavení délky kroku
It is a next step. To je další krok. (další etapa, fáze ap.)
- step(s) taneční krok(y)**
- tempo, krok** (rychlost chůze)
She slowed down her step. Zpomalila tempo.
I couldn't keep step with him. Nemohl jsem s ním udržet krok.
- (pair of) steps** (BrE) **štafle, (přenosně) schůdky**
= *stepladder*
- schod, příčka** (žebříku), **stupátko** (autobusu, nákladáku), **stupínek**
step irons stupačky, zabudovaný žebřík (stupátka - na komín, do kanálu ap.)
step stool taburet se schůdky
step cut stupňovitý brus (drahokamu)
- (sport.) **stup** (vytesaný do skály či ledu)
- stopa, šlépěj** (otisk nohy)
steps in the snow stopy ve sněhu
- steps kroky, zvuk kroků** (hluk způsobený při chůzi)
I could hear her steps. Slyšel jsem její kroky
his heavy steps jeho těžké kroky
- (přen.) **krůček, kousíček**
We were just step from victory. Byli jsme jen krůček od vítězství.
- stupeň** (žebříčku, mzdové stupnice ap.)
- (hud.) **interval** (mezi tóny)
- (lod.) **botka, uchycení** (stožáru)

v (-pp-) 🗣️

- on sth šlápnout na cò, udělat krok, stoupnout, vkročit kam**
step off odkrokovat (vzdálenost)
He was the first man to step on the Moon. Byl prvním člověkem, který vkročil na Měsíc.
I stepped in a puddle. Šlápl jsem do kaluže.
You stepped on my foot. Stoupl(a) jste mi na nohu.
- (lod.) **usadit** (stěžeň do botky)

phr

one step ahead of sb/sth o krůček vpředu, těsně před *kým/čím*
be in step jít stejným krokem (v tanci, při pochodu ap.), (přen.) **být v souladu, být ve shodě** (názorů)
We danced perfectly in step. Při tanci nám krásně vyšel krok.
France is in step with Germany ... Francie je zajedno s Německem ...
be out of step with sb/sth nejít stejným krokem (při pochodu ap.), (přen.) **rozcházet se (v názorech), být v neshodě, neshodovat se, s rozdílnými názory**
One soldier was out of step all the time. Jeden voják pochodoval pořád špatným krokem.
Great Britain is out of step with Germany ... Británie se s Německem neshoduje ...
keep in step držet krok (při pochodování i přen. - znalostmi, výkonem ap.)
keep in step with fashion držet krok s módou
fall into step beside sb srovnat krok s *kým, podle koho*
break step kazit krok (nepochodovat stejně)
step on it/the gas šlápnout na to, přidat (jet rychleji, autem ap., spěchat)
Step on it! Šlápní na to!, Přidej! (v autě)
step by step postupně, krok za krokem
watch one's step dávat/dát (si) pozor/ bacha, být opatrný
(BrE) *Mind your step!* Pozor schod! (též jiné upozornění typu - Nebezpečí uklouznutí! ap.)
It's really tricky situation, so watch your step. Je to fakt ošemetná situace, tak si dej pozor.

stereo ['steriəu or 'stiə-] 

adj 

1. **stereo(fonní)** (zvuk)
2. **stereoskopický**

n 

1. **stereofonní přehrávač/zařízení/aparatura, stereofonní reprodukce**
car stereo stereo autorádio
personal stereo walkman
2. (fot.) **stereoskopická fotografie**
3. (polygr.) **stereotyp(ie)**
4. **stereo(fonní zvuk)**
broadcast in stereo vysílat stereo(fonně)

We are buying a stereo
soon.

Koupíme si brzy stereo.

stick¹ [stɪk] 🗣️ n 🗣️

- klacek, klacík, větev** (spadená)
bundle of stick otep dříví
get on the stick začít dělat (na něčem)
go to sticks (and staves) být zničený
- hůl(ka)** (k chůzi), **tyč(ka)**, **klacek**, **čakan**
walking stick vycházková hůl, (zool.) pakobylka
shooting stick myslivecká hůl (se sedátkem)
walk with a stick chodit o holi
carrot and stick policy politika cukru a biče
give sb the stick, take the stick to sb vyprášit *komu* kožich (dát výprask)
- palička** (na buben), **dřívko**, **špejle** (z lízátko ap.)
(text.) *pick(er) stick* prohozní rameno
- (sport.) **hůl** (náčiní)
hockey stick hokejka
lacrosse stick lakrosová hůl
- špalík, (podlouhlý) kousek, kus**
(hovor.) *stick of furniture* kus nábytku
stick deodorant tuhý deodorant
stick of celery celerová nať
stick of rock (cukrový) špalek
stick of dynamite váleček dynamitu
- (BrE, hovor.) *give sb some stick* nadávat *na koho*, kritizovat *koho*, sprdnout, sjet *koho*, posmívat se *komu* (tvrdě)
I get some stick from my schoolmates because of my name. Spolužáci se mi posmívají kvůli jménu.
- live in the sticks** (hovor.) žít v zapadákově/nějaké díře (daleko od města)
- sticks** (sport.) vysoká hůl
- taktovka**
- (motor., hovor.) **řadicí páka**
- (let.) **řídící páka**
(let.) *stick control* řízení
- shoz** (vářka bomb, výsadkářů)
- stěžeň**
- (přen.) **člověk, týpek**
- bič, hůl** (donucovací prostředek)
- hůl** (jako odznak moci, úřadu ap.)
carry a big stick mít velkou moc
- nositel tohoto odznaku moci/úřadu**
- (polygr.) **řádka, plné sázítko**
- suchar, ňouma, nekňuba** (člověk)
- zimní stávaníště zvěře**
- (slang.) **joint, špek** (marihuánová cigareta)
- zastavení, zpoždění, prodlení**
- překážka, vada**
- lepivost**

phr

a stick to beat sb with (publ.) **hůl na koho**, důvod ke kritice/k útoku na *koho*, zbraň proti *komu*
get (hold of) the wrong end of the stick (hovor.) naprosto špatně to pochopit/nepochopit/ o co jde
more than you could/can shake a stick at (zast., hovor.) nepočítaně, spousty, víc, než by se dalo spočítat

stick^{2*} [stk] 🗨️ v (pt&pp stuck) 🗨️

1. **sth swh** (hovor.) **strčit/strkat, šoupnout, dát co kam**
He stuck the book in the drawer. Strčil knihu do šuplíku.
stick one's hands into one's pockets strčit si ruce do kapes (hovor.) *Stick'em up!* Pracky nahoru!
(AusE, slang.) *stick one's bib in sth* strkat prsty, plést se *do čeho*
stick the boot in sb zkopat, dokopat, nakopnout (brutálně)
2. **sth in(to) sth** **zarazit, vrazit, zapíchnout co kam** (ostrý předmět)
stick one's eyes in sb/sth upřít svůj pohled *na koho/co*
She stuck a needle into her finger. Zapíchla si jehlu do prstu.
He was bleeding like a stuck pig. Teklo z něj krve jako z vola.
like a stuck pig jako když ho na nože bere (řvát)
3. **stick out** **čnět, trčet, čnit, vyčínvat, vyčuhovat**
4. **sth to sth (při)lepit co k čemu**
5. **to sth (při)lnout, (při)lepit se k čemu**
stick to sb's ribs zasytit *koho* (jídlo)
6. **ulpět, utkvít, utkvět, zarýt se** (v paměti)
It has stuck in my mind. Ulpělo mi to v paměti.
stick in sb's throat být proti mysli *komu*, přičít se (představa) *komu*
7. **uchytit se, ujmout se** (název, přezdívka ap.)
8. **make the charges stick** dokázat oprávněnost obvinění
9. **uvíznout, zadrhnout se, zarazit se, zadřít se**
be stuck (zůstat) trčet (někde)
be stuck for sth potřebovat, nemít *co* (peníze)
(hovor.) *be stuck with sb/sth* mít na krku *koho/co*
stick at nothing nebrat ohledy (na morálku), nezastavit se před ničím, neštítit se ničeho, nemít zábrany (udělat cokoli)
(hovor.) *be stuck on sth* být celý blázen *do čeho*
10. (hovor.) **cannot stick it** nemoci to snést
11. **sth on sb** **hodit co na koho, přišit co komu** (vinu)
12. **to sth** **vytrvat, zůstat, setrvat/setrvávat** (v jednom zaměstnání ap.)
stick to one's knitting držet se svého kopyta
13. **váhat**
14. **rovnat (dříví) do hranice**
15. **podepřít** (holí, klackem)
16. **připíchnout, přibít**
17. **zastavit, zarazit** (děj nebo činnost)
18. **podvést, ošidit**
(hovor.) *stick it on* předražovat, natahovat (zákazníky), nafouknout, přehnat, nadsazovat (vyprávění ap.)
19. **šlapat na paty, dohánět, být v těsném závěsu** (v závodu, soutěži)

phr

sb can stick sth/it (hovor.) **kdo si co/to může strčit někam, s čím/tím může jít kdo někam**

You can stick it. To si můžeš strčit někam.

You know where you can stick that. Víš, co si s tím můžeš., Strč si to někam.

still¹ [stɪl] adv

- 1. ještě, dosud, stále, pořád**
Are you still here? Ty jsi ještě tady?
- 2. pořád (ještě)** (se něco může stát)
He could still make it. Pořád by to mohl ještě zvládnout.
still to come ještě nás čeká (podle programu)
- 3. nicméně, i tak, (i) přesto**
(hovor.) still and all přesto, i tak
Still, it was worth it. I tak to stálo za to.
- 4. (a) stejně**
Still, who cares? A stejně, koho to zajímá?
- 5. ještě, stále** (více ap.)
become still fatter ztloustnout (příbrat)
Worse still, ... A co je ještě horší, ...

stock [stɒk] 🗣️

n 🗣️

- stocks** (ekon.) **akcie, cenné papíry** (v držení firmy)
stock prices ceny akcií
common stock kmenové akcie
stock warrant opční list na akcie
stock exchange burza (cenných papírů)
- (ekon.) **akciový kapitál, kmenové jmění**
Their stock is estimated at \$100 million. Jejich akciový kapitál je odhadován na 100 miliónů dolarů.
- (ekon.) **zásoby (zboží), skladované zboží, sklad** (stav zboží)
(ekon.) have in stock mít na skladě
(ekon.) take stock dělat inventuru (zásob), inventarizovat
while stocks last do vyprodání zásob (prodejní akce ap.)
(ekon.) stock clerk skladní účetní, skladník
(ekon.) stock accounting skladové účetnictví
stock book skladní kniha
(ekon.) stock card skladová karta
lock, stock and barrel se vším všudy, sakumpikum, sakumprásk
- of sth zásoba čeho**
stock of ammunition zásoba střeliva
- zařízení, vybavení, surový materiál**
The paper stock is ready. Papírenský materiál je připraven. (na výrobu papíru)
rolling stock vozový park
- objem, množství, kapacita, zásoba** (čehokoli v daném místě, oblasti nebo oboru)
stock of knowledge objem znalostí (z dějepisu ap.)
stock of accommodation ubytovací kapacity (v Praze ap.)
- původ, rod**
My parents were both of Irish stock. Moji rodiče byli oba dva irského původu.
man of farming stock muž z farmářských poměrů
- dobytek** (hl. chovaný na maso), **obsádka** (rybí)
loose stock volně se pasoucí dobytek
stock for breeding chovný dobytek
stock farm dobytkářská farma, farma pro živočišnou výrobu
stock farming živočišná výroba
- vývar, bujón**
- stocks kláda** (druh trestu)
He was put in the stocks. Vsadili ho do klády.
- rod, plemeno, rasa, původ** (zvířete, rostliny)
- (ling.) **jazyková větev** (příbuzná skupina jazyků)
Finish and Hungarian are of the same stock. Finština a maďarština jsou ze stejné jazykové větve.
- (přen.) **pověst, reputace, váženost, jméno**
His stock is quite low. Má dost špatnou pověst.
- (BrE, ekon.) **státní dluhopis**
- štóla** (stuha kolem krku kněze nebo jezdce)
- (AmE) **herecká společnost hrající repertoárovým systémem** (zprav. bez velkých hvězd)
stock play hra ze stálého repertoáru
- (bot.) **fiala šedivá** (příp. jiná rostlina z čeledi křížatých)
- (bot.) **podnož** (při roubování)
- (bot.) **kmen, peň**
- špalek, poleno, pařez** (i přen.) (neohrabaná osoba)
- stocks** (loď.) **opěrné špalky** (na nich spočívá plavidlo v doku)
on the stocks (přen.) (právě) opravovaný, teprve připravovaný
- (rudder) stocks** **peň kormidla, kormidelní peň**
sloupek připevněný k čelní hraně kormidla přenášející sílu na kormidlo
- pažba** (pušky ap.), **rukojeť** (nástroje ap.)
- příčka kotvy**
- vřeteník, koník** (součástka soustruhu)
- talón** (nerozdané karty)
- stocks** **ohrada, stání, kotec** (pro jedno zvíře)
- zpracovávaný kus** (v hutí)

v 🗣️

- sth mít na skladě, skladovat, mít/vést v zásobě co, mít zásoby čeho**
Do you stock oversized? Vedete nadměrné velikosti?
- sth doplnit zásobami co, doplnit zboží kam** (do regálu ap.), **zásobovat**
well stocked with sth dobře zásobený čím
stocking shelves doplňování zboží (do regálů)
well stocked library dobře vybavená knihovna
- stock up sth naplnit zásobami co, on sth udělat (si) zásoby čeho** (jídla ap.)
I stocked up on fuel for winter. Zásobil jsem se palivem na zimu.
- osadit** (rybami, zvíři), **zarybnit, zazvěřit, zavést chov** (dobytka na farmě ap.)
- opatřit rukojetí, vybavit násadou** (nástroj ap.)

adj 🗣️

- chovný** (hřebec ap.)
- dobytčí, dobytkářský**
stock car dobytčák (dobytčí vagón)
- akciový** (týkající se akciové společnosti)
- standardní, stále/notoricky (po)užívaný, obehnaný, běžný, otřepaný, nevnalézavý**
stock excuse obehnaná výmluva
stock joke otřepaný vtíp
stock size standardní velikost (běžná na skladě)

phr

be in/out of stock být/nebýt na skladě

This type is temporarily out of stock. Tento typ není momentálně na skladě. (je vyprodán)

take stock **of sth zamyslet se, zamýšlet se nad čím, rozvážit to, rozvažovat co, zvážit situaci/možnosti, bilancovat**

take stock in sth přikládat důležitost čemu

stomach

[ˈstʌmək]



n

1. (anat.) **žaludek**

stomach disorder žaludeční potíže

have eyes bigger than one's stomach mít příliš velké oči (vzít si víc, než sní)

have butterflies in one's stomach mít svíravý pocit v žaludku (z trémy ap.)

2. **břicho**

stomach muscles břišní svalstvo

lie down on one's stomach lehnout si na břicho

3. (přen.) **žaludek** (schopnost snášet)

have a strong stomach for sth mít silný žaludek *na co*

v

sth snést, strpět, schvalovat co, souhlasit s čím

He couldn't stomach the idea. Nějak ten nápad nemohl strávit.

phr

on an empty stomach nalačno

have no stomach for sth nemít žaludek, nemít dost odvahy *na co*

feel sick to one's stomach about sth být špatně/nevolno *komu z čeho*, (přen.)

být dopálený z čeho/velice rozčilený čím

He felt sick to his stomach about it all. Bylo mu z toho všeho špatně.

turn sb's stomach, make sb's stomach turn být nechutný (až na zvracení)

It turned my stomach. Z toho se mi obracel žaludek.

stone [stəʊn] 🗿

n 🗿

1. **kámen**
hornina či **kamenný materiál**
Marble is a natural stone. Mramor je přírodní kámen.
2. **kámen, kamínek, oblázek, šutr**
stones kamení, kameny
Young Palestinians were throwing stones at them. Mladí Palestinci po nich házeli kamením.
3. **kámen (pamětní), megalitický monument** (menhir ap.)
4. *(not) cast in stone* (ne) zcela neměnný
set in stone, carved on tablets of stone pevně daný (jednou pro vždy)
5. **(drahý) kámen** (smaragd ap.)
precious/semiprecious stone drahokam/polodrahokam
ring with three stones prsten se třemi kameny
6. (med.) **kámen** (žlučový ap.)
(med.) *kidney stone* ledvinový kámen
7. (BrE) **pecka** (ovoce)
8. (BrE) **kámen** (jednotka - 6.35 kg)
9. **kamenný meteorit**
10. **stones** (hovor.) **varlata**
11. **šedohnědá barva, zemitá barva**
12. **(hrací) kámen** (pro deskové stolní hry)

adj 🗿

1. **kamenný, z kamene**
stone wall kamenná zeď
stone statue socha z kamene
2. **šedohnědý, zemitý**

v 🗿

1. **vypeckovat, odstranit pecku, odpeckovat**
2. **sb/sth (u)kamenovat** *koho/co, házet kamením* *po kom/čem*
He was stoned to death. Byl ukamenován.
3. **vydláždit/obložit kamením**
4. **okamenovat** (obrousit kamením ap.)
5. **zatvrdit** (učinit necitlivým - srdce ap.), **otupit** (city)
6. **(na)brousit** (na kameni)

adv

(hovor.) **naprosto, zcela, totálně**
ve spojení před pomlčkou
stone-broke naprosto švorc

phr

a stone's throw *co by kamenem dohodil*

I live within a stone's throw of the school. Bydlím od školy co by kamenem dohodil.

leave no stone unturned *nezastavit se před ničím, udělat naprosto všechno/cokoli, nenechat kámen na kameni* (pro dosažení cíle)

have a heart of stone *mít srdce z kamene, nemít soucit, být nelitostný*

hard as stone *ztvrdlý na kámen* (půda, chleba ap.)

sink like stone *jít ke dnu jako kámen, potopit se jako balvan*

stone the crow! (zast.) *ejhle!, hled'me!, a hele!, nastojte!* (zvolání vyjadřující překvapení)

stool [stu:l] 🗣️

n 🗣️

1. **stolička, sedátko, židlička** (bez opěrátek)
bar stool barová stolička
2. **stool(s)** (med.) **stolice** (výkaly)
(med.) at stool při stolici
3. **podnožka, stolička** (pod nohy, kolena ap.)
4. **stolec, stolice** (symbol authority ap.)
5. **záchodová mísa/deska, záchodové prkénko**
6. **obrážející pařez/pahýl** (vyhánějící šlahouny)
7. **rostlina nebo její část s výhonky ke hřížení ap.**
8. (AmE) **volavý pták** (návnada)

v 🗣️

vyhnat šlahouny, obrazit (rostlina)

phr

fall/sit between two stools (BrE) **kvůli nerozhodnosti propást obě možnosti**

I sit on a stool at the bar. Sedím na židličce u baru.

stop [stop] 🗣️

v (-pp-) 🗣️

- (doing) sth přestat s čím, nechat čeho**
Stop talking. Přestaň mluvit.
Stop it! Nech toho!
He stopped in mid-word. Zarazil se v půli slova.
He stopped writing to me last year. Loni mi přestal psát.
- sb/sth zastavit koho/co, zabránit čemu, zarazit koho/co**
stop sb from doing sth zabránit komu udělat co
Nothing is going to stop me from going there! Nic mi nezabrání, abych tam šel!
I couldn't stop the bleeding. Nemohl jsem zastavit krvácení.
First, we must stop the fire. Nejprve musíme zabránit rozšíření ohně.
- přestat, skončit, ustat**
The rain has stopped. Přestalo pršet.
The noise stopped suddenly. Hluk náhle ustal.
Music stopped. Hudba přestala hrát.
- zastavit (se) (chod, hodinky ap.), vypnout (motor ap.)**
stop-watch stopky
My watch has stopped. Zastavily se mi hodinky., Nejdou mi hodinky.
I stopped the cement mixer. Vypnul jsem míchačku.
The referee stopped the play. Rozhodčí přerušil hru.
When will it stop? Kdy to skončí?
- zastavit se (v pohybu), zůstat stát (na chvíli)**
He stopped to light the cigarette. Zastavil se, aby si zapálil.
We stopped and listened to that strange sound. Zůstali jsme stát a naslouchali tomu podivnému zvuku.
- (hovor.) (za)stavit se (na chvíli na návštěvu ap.)**
Are you stopping for lunch today? Stavíš se dneska na oběd?
- to do sth nechat si čas/prostor na co (na uváženou, na rozmyšlenou)**
stop to think about sth zamyslet se nad čím
stop to consider sth zvážit co
- swh (s)končit kde, sahat pokud (rozsah)**
His responsibility stops here. Zde jeho odpovědnost končí.
The road stops at the farm. Cesta končí na farmě.
- zastavit se, udělat zastávku (na cestě)**
- stop osf from sth vyvarovat se, zdržet se čeho, vyhnout se, udržet se (neučinít)**
We stopped ourselves from shouting. Vyvarovali jsme křiku.
- zastavit, zarazit, odrazit, odvrátit (úder ap.)**
- (sport.) knokautovat, uzemnit (úderem v boxu)**
- (hovor.) schytat, dostat (rány ap.), chytit (kulku)**
- zacpat, utěsnit, ucpat, zarazit (díru)**
She stopped her ears. Zacpala si uši.
They stopped the leak in a pipe. Utěsnili prosakující potrubí.
- vyplnit (puklinu), zaplombovat (zub)**
- zadržet, pozastavit (platbu, výplatu ap.), strhávat (peníze ze mzdy)**
- zastavit proplacení (šeku)**
- (hud.) stisknout, zmáčknout (strunu, otvor flétny ap. a vytvořit tón)**
- (karet.) zarazit hru (např. v bridži - znemožnit soupeřům vzít všechny štychy jedné barvy)**
- zaštipnout (výhon, sazenici ap.)**
- vložit interpunkci**
- (lod.) zajistit (lano proti uvolnění)**

n 🗣️

- zastavení, přerušení**
bring sth to a stop zastavit co
come to a stop zastavit se (výtah ap.)
The train came to a stop. Vlak se zastavil.
- zastávka, stanice (autobusová ap.)**
Get off at the next stop Vystupte na příští zastávce.
- zastávka, přerušení cesty (při cestování)**
We made three stops. Udělali jsme si tři zastávky.
- stops rejstřík (varhan)**
stop knob rejstříková klapka
- stop (v telegramu), tečka (interpunkční znaménko)**
- zarážka, úvaz (pro zamezení pohybu)**
- (hud.) klapka (saxofonu ap.)**
- (fot.) clona**
- (ling.) explozíva, ražená souhláska (např. b, p, k, g ap.)**

adj

stavěcí, zastavovací, přerušovací, zarážecí (sloužící k zastavení, zaražení ap.)
stop bar zarážka (tyč), dorazná lišta
(fot.) stop bath přerušovací lázeň
stop line příčná čára souvislá, hranice/čára zastavení (před křižovatkou)
stop knob aretační kolečko (laboratorních vah)
stop bead zarážka (dveřní, okenní - aby nešly dorazit až ke stěně)

phr

stop at nothing nezastavit se před ničím (nemít zábrany), jít přes mrtvolu
stop short zarazit se, náhle se zastavit
stop short of (doing) sth zastavit se před čím, nepodniknout co, nejít za hranici čeho
I hope he would stop short of murder. Doufám, že by se nedopustil vraždy.
pull out all the stops udělat všechno možné, pořádně zabrat, nasadit všechny páky (pro dosažení cíle)
put a stop to sth zarazit co, učinit přítrž čemu, zastavit co, ukončit co
come to a full stop nadobro/definitivně skončit
After that accident his career came to a full stop. Po té nehodě jeho kariéra definitivně skončila.
know when to stop znát míru, vědět, kdy přestat (vědět, čeho je příliš)
He doesn't know when to stop. Neví, kdy přestat.
stop the rot zabránit rozkladu/rozpadu
I tried to stop the rot in our team. Snažil jsem se zabránit rozkladu v našem mužstvu.
stop on a dime zastavit na pětníku/fleku (okamžitě)

store [sto:]

n 

- obchod, prodejna**, (hl. BrE) **obchodní dům, (prodejní) provozovna**
clothing store pánské oděvy, pánská konfekce (prodejna)
(AmE) general store obchod se smíšeným zbožím (venkovský)
building supply store stavebniny (prodejna)
(AmE) mind the store dohlédnout na to, mít to na starost (v nepřítomnosti odpovědné osoby)
- of sth zásoba, rezerva čeho**
in store na skladě, v zásobě
have a surprise in store for sb mít pro *koho* překvapení
bill of store povolení reimportu (zpětného dovozu vyvezeného zboží) bez placení cla
I don't have an unlimited store of patience. Má trpělivost není bezmezná.
- sklad** (vojenský ap.), **skladiště, zásobárna**
store of irradiated fuel sklad ozářeného paliva
store tank zásobní nádrž, zásobník (na vodu ap.)
- of sth** (přen.) **studnice, zásobárna čeho**
store of knowledge zásoba vědomostí
- (výp.) **paměť** (počítače)
- (přen.) **spousta, hojnost, velké množství**
store is no sore nadbytek neškodí, lépe víc, než málo
- store pig podsvinče** (neodstavené sele do 40 kg)
store cattle žimý dobytek, dobytek k výkrmu

v 

- sth skladovat, přechovávat, uchovávat (zásoby), uskladňovat, uskladnit, dělat zásobu čeho**
goods stored in a cool place zboží skladované v chladu
store the kin žít
- store away uskladnit/uskladňovat, uložit/schovat si do zásoby, udělat si zásobu čeho**
= *store*
- (výp.) **uložit/ukládat, uchovávat** (data v paměti)
- zásobovat čím**

adj

hotový (zakoupený v obchodě), **ze skladu, skladový**

phr

be in store for sb čekat *koho* (v budoucnu)

... *what the next month has in store for us.* ... co nám další měsíc přinese.

set/lay/put great store by sth (form.) **přikládat velkou váhu/význam čemu, lpět na čem**

story ['sto:n] 🗣️

n (-ie-) 🗣️

- příběh, historka, povídka**
bedtime story pohádka na dobrou noc
love story příběh lásky, milostný příběh
ghost story duchařská povídka
These are his typical stories. To jsou jeho typické historky.
- příhoda, vyprávění, příběh**
It's a long story. Je to dlouhá historie. (úvod něčeho vyprávění)
based on true story podle skutečného příběhu (film ap.)
- of sth historie, dějiny, příběh čeho** (organizace ap.)
The story of the Coca-Cola company ... Historie společnosti Coca-Cola ...
- děj(ová linie)** (románu, filmu ap.)
- (přen.) **smyšlenka, báchorka, povídačka, výmysl, historka, (nepravdivé) tvrzení**
His story is that ... On tvrdí, že ...
Don't tell us stories, Jim! Nech si ty povídačky, Jime!
cock and bull story báchorka, povídačka, (přen.) pohádka (za vlasy přitažená)
- (přen.) **řeči, drby, šeptanda**
The story goes that ... Povídá se, že ...
- reportáž, zpráva, článek** (v novinách, ve vysílání), **článek** (v časopise ap.)
front-page story titulní zpráva
run a story přinést reportáž
- (AmE) **patro, poschodí**
= *storey*

phr

But that's another story. (hovor.) **Ale to už sem nepatří., Ale to už je něco jiného., To už je z jiného soudku.**

to cut a long story short abych to zkrátil, nebudu to protahovat (při vyprávění)

that's a different story to už je něco jiného/jiná káva

the (same) old story to je pořád to samé dokola

It/This is only part of the/not the whole story. To není (zdaleka) všechno., To nepostihuje celou podstatu.

their side of the story jejich úhel pohledu na věc, jejich podání události

likely story (iron.) povedená historka (přijímaná jako výmluva)

hard-luck story dojemná historie (snažící se působit na city)

that's the story of my life to se může stát jenom mně (postesknutí smolaře)

End of story. (hovor.) Tím to hasne., Tečka.

straight [streɪt] 🗣️

adj 🗣️

- rovný, přímý** (bez nerovností)
straight line přímka
(ekon.) *straight-line depreciation* rovnoměrné/lineární odpisování
straight section of the road rovný úsek silnice
Her teeth were perfectly straight. Měla dokonale rostlé zuby.
- rovný, hladký** (o vlasech)
straight black hair rovné černé vlasy
- rovně umístěný/zavěšený, srovnaný, symetricky umístěný** (kravata ap.)
Is the picture straight? Visí ten obraz rovně?
- urovnaný, porovnaný, srovnaný, uklizený** (pokoj ap.), **uspořádaný**
put straight urovnat, srovnat
Get the kitchen straight. Dej do pořádku kuchyň.
Put your desk straight, please. Urovnej si stůl, prosím.
- jasný, ujasněný** (myšlenky ap.)
I have things straight in my mind. Mám věci v hlavě srovnané.
- čestný, upřímný, na rovinu, poctivý, přímý, otevřený** (odpověď ap.)
straight behaviour čestné jednání
(hovor. přen.) *straight arrow* poctivec, čestný člověk (který nikdy nepodvádí ap.)
- v řadě, nepřerušovaný, po sobě jdoucí, bez přerušení**
He won ten straight games. Vyhrál deset her v řadě po sobě.
- jeden na jednoho** (souboj ap., jen dvou kandidátů či možností)
straight swap férová výměna
- normální, běžný, řadový, konvenční** (jako většina ostatních)
- (hovor.) **normální** (heterosexuální)
Don't worry, he's straight. Neboj se, on není teplej.
- neředený, čistý** (alkoholický nápoj)
I like whiskey straight. Mám rád whisky neředenou. (bez ledu, sody ap.)
- (tech.) **řadový** (uspořádání motoru)
straight 8-cylinder (engine) řadový osmiválec
- vážný, seriózní, nekomedialní** (divadelní hra)
straight actor charakterní herec (hrající vážné role)
- (AmE) **za fixní cenu od kusu** (bez ohledu na prodané množství)
- (slang.) **čistej** (neužívající drogy)
I've been straight for two months. Už dva měsíce nefetuju.

adv

- rovně, přímo** (o směru)
straight ahead pořad rovně, přímo vpřed
Keep straight on. Jděte pořad rovně.
Go straight (ahead) and then turn left. Jděte rovně a potom zahrňte doleva.
- rovnou, přímo** (nejkratší cestou ap.)
think straight rozumně/jasně uvažovat, mít čistou hlavu
He was coming straight to me. Šel rovnou ke mně.
give it to sb straight říct to *komu* bez servítek/přímou
- přímo, rovnou, ihned, okamžitě** (v časovém významu)
He went straight to bed. Šel rovnou hned do postele.
- přímo, upřímně, rovnou, otevřeně, poctivě, čestně**
play straight hrát na rovinu
He told me straight that ... Řekl mi na rovinu, že...
- bez přerušení/přestávky, v kuse**
He had been singing for 20 minutes straight. Zpíval 20 minut v kuse.

n 🗣️

- (hovor.) **heterosexuál**
- (sport.) **rovinka** (úsek závodu)
- (karet.) **(špinavá) postupka** (bez ohledu na barvu)
straight flush čistá postupka
- vítězství ve finiši** (dostihu)
- (sport.) **maximální bodový zisk** (bez jediné ztráty bodu ap.)
- (hovor.) **šedá myš, obyčejný/normální/tuctový/nevýrazný člověk** (nenápadný)

phr

get sth straight vyjasnit si, ujasnit si *co*

go straight sekat dobrotu/latinu, žít spořádaným životem, vést poctivý život

keep sb on the straight and narrow vést *koho* ke spořádanému životu

straight from the shoulder na rovinu, nalít čistého vína

I will give it to you straight from the shoulder. Naliju vám čistého vína.

(as) straight as a die jako když strelí, jak podle pravítka

play a straight bat (hovor.) dělat mrtvého brouka (nechtít k něčemu vyjádřit ap.)

play a straight bat (zast.) být starý poctivec/stále čestný

vote the straight ticket (polit.) volit celou kandidátku/kandidátní listinu

strange [streɪndʒ] 🗣️ *adj* (-ger, -gest) 🔑

1. **(po)divný, zvláštní, neobvyklý, nezvyklý** (události ap.)

(*hovor.*) *strange woman* prostitutka

(*fyz.*) *strange particle* podivná částice

I feel strange Je mi divně.

strange as it may seem jakkoli se to může zdát zvláštní

2. **cizí, neznámý** (místo, lidé)

be strange to sth nevyznat se *kde, v čem*, být nezkušený *v čem/nový kde*

Children are not supposed to talk to strange people. Děti nemají mluvit s cizími lidmi.

He is strange to this work. Dělá tu práci poprvé.

3. **odměřený, odtažitý, rezervovaný, zdrženlivý, chladný**

4. **plachý, nesmělý, nervózní, nesvůj**

street [stri:t] 🗣️

n 🗣️

1. ulice, třída

back-street abortion anděličkářský potrat

be on the streets šlapat chodník být, být prostitutkou

walk the streets chodit po městě (hledat práci ap.), (hovor.) šlapat chodník (prostitutka)

(AmE) *street floor* přízemí

(AmE) *street flusher truck* kropicí vůz (pro splachování nečistot)

be on the street být na ulici (nemít kde bydlet)

streets apart naprosto rozdílný

wend one's street jít si svou cestou

not to be in the same street with sb být daleko *za kým* (v závodě), být o hodně horší než

by a street s velkým odstupem (zvíťžit)

(AmE) *play both sides of the street* hrát to na obě strany

be on easy street být za vodou (finančně)

(BrE přen.) *in Queer street* ve finanční tísní, po uši v dlužích, na mizině, bez peněz

the streets are paved with gold ulice dlážděné zlatem (říká se o místě, kde se dá snadno zbohatnout)

2. ulice (místo společenského dění)

street urchin dítě ulice

The whole street knew about it. Celá ulice o tom věděla.

3. silnice

4. obvod, oblast, městská část (spojená s určitou profesí)

5. vykřičená/ vyhlášená čtvrť (zločinností, chudobou ap.)

adj 🗣️

1. (po)uliční, z ulice

street refuge dopravní ostrůvek

street map mapa ulic/města

street people lidé ulice, bezdomovci

street lamp pouliční lampa

street person pobuda, tulák, bezdomovec

street lighting veřejné osvětlení

street trader pouliční prodavač

2. (vedoucí) do ulice

street door dveře do ulice, přední dveře

3. pro běžné/každodenní nošení, (hovor.) na lítačku (oděv)

4. ne až na zem, tříčtvrteční (šaty ap.)

phr

be streets ahead of sb být jasně/daleko/bezkonkurenčně lepší než *kdo*
the man/woman in the street člověk/muž/žena z ulice, průměrný člověk, normální smrtelník

be right/just up sb's street (BrE) přesně sedět/ vyhovovat *komu*, být parketa *koho*, být to pravé pro *koho* (práce ap.)

strength [streŋθ] 🧠 n 🗣️

- síla** (fyzická ap.)
A guy of great strength. Pořádně silný chlap., Chlápek, co má pořádnou páru.
He hit me with all his strength. Udeřil mě vši silou.
There was no strength left in me. Už jsem neměl vůbec žádnou sílu.
- odolnost, síla** (psychická)
strength of will síla vůle
It's beyond my strength. To je nad mé síly.
- of sth pevnost, tuhost, odolnost, síla čeho** (materiálu ap.)
strength test zkouška pevnosti
strength of a rope pevnost lana
- moc, síla** (státu, armády ap.)
military strength vojenská síla
show of strength demonstrace síly
from a position of strength z pozice síly
- of sth intenzita čeho** (pocitu ap.), **pádnost, přesvědčivost** (argumentu)
strength of support intenzita podpory
- silná stránka, přednost, klad, výhoda**
(ekon.) strengths, weaknesses, opportunities and threats analysis (S.W.O.T.) analýza předností a slabín (projektu, firmy ap.)
strengths and weaknesses přednosti a slabiny, silné a slabé stránky
- of sth síla, pevnost čeho** (měny, ekonomiky ap.)
strength of American dollar against German Mark síla amerického dolaru vůči německé marce
- (početní) stav, celkový počet, živá síla** (skupiny lidí)
strength of work-force celkový počet pracovních sil
- mohutnost, síla** (větru ap.)
strength of a wind síla větru
gain strength nabírat na síle, silít
- koncentrace, síla** (lihoviny, léku ap.)
strength of acids koncentrace kyselin
The drug is produced in two strengths. Lék se vyrábí ve dvou koncentracích.
- výraznost, síla** (chuti, vůně ap.)

phr

go from strength to strength jít od úspěchu k úspěchu, být čím dál tím lepší

at full strength v plné síle (s plným stavem vojska ap.), v plném počtu (tým ap.)

The team is at full strength. tým je v plném počtu.

turn out in strength dostavit se v hojném počtu

on the strength of sth na základě čeho, kvůli, díky čemu

under/below strength v neúplném počtu, oslabený, nekompletní (jednotka, skupina ap.)

outgrow one's strength (vy)růst v dětství příliš rychle (z čehož plyne oslabení organismu a časté nemoci)

stress [stres] 🗣️

v 🗣️

1. *sth* **zdůraznit, vyzdvihnout** *co*, **položit důraz** *na co*
2. *sth* (ling.) **dát přízvuk** *na co*, **akcentovat** *co* (na slovo)
3. *about sth* **stresovat se** *kvůli čemu*

n 🗣️

1. *on sth* **důraz** *na co*
lay stress on sth klást důraz *na co*
2. **stress, tlak, napětí** (psychické)
be under stress být ve stresu
stressed out vystresovaný, vynervovaný
stress disease nemoc ze stresu, přepracovanost
stress management zvládání stresu
3. **stresses** **namáhání, napětí, tlaky** (materiálu ap.)
(*tech.*) *stress area* namáhaná plocha, plocha napětí
4. **přízvuk, důraz, akcent**
(*ling.*) *sentence stress* větný přízvuk

There is much stress in my life. V mém životě je mnoho tísně.

stretch [stretʃ]

v

- táhnout se, rozkládat se, rozprostírat se, sahat kam**
forests stretching for tens of miles lesy táhnoucí se desítky mil
The desert stretches almost up to the capital. Poušť se rozprostírá až téměř k hlavnímu městu.
- protáhnout (se), natáhnout, napnout**
She stretched her back. Protáhla si záda.
He yawned and stretched. Zív a protáhl se.
- (pro)táhnout se, pokračovat** (dlouho - událost ap.)
Negotiation stretched into late-night hours. Jednání se protáhlo do pozdních nočních hodin.
- from sth to sth trvat, táhnout se od kdy do kdy** (dlouho)
- from sth to sth sahat od čeho po co, zahrnovat, pokrývat, zabírat co** (obsahovat celou škálu)
My hobbies stretch from skiing to opera. Moje koníčky sahají od lyžování po operu.
- natáhnout (se), roztáhnout (se)** (tepláky ap.), **vytáhnout (se), napnout (se), našponovat (se)** (pružný materiál)
You'll stretch your sleeves. Vytáháš si rukávy.
- sth napínat**, (hovor.) **šponovat** (rozpočet, rozvrh ap.)
stretch one's budget šetřit s rozpočtem
He stretched my patience. Napínal mou trpělivost.
- to sth (ještě) (vy)stačit na co** (zdroje)
My pocket can stretch to it. Na to ještě moje peněženka stačí.
- sth vyčerpávat, silně zatěžovat**, (hovor.) **šponovat co** (finanční zdroje ap.)
- sb (dostatečně) vytížit, nutit/vést k optimálnímu výkonu/ nasazení, plně využít koho** (práce ap.)
The teachers are not stretched enough. Učitelé nejsou plně vytíženi.
He tries to stretch himself with other things. Snaží se využít své schopnosti na další věci.
- sth přehánět, zveličovat, nafukovat co** (skutečnost)
Don't stretch his importance. Nezveličuj jeho význam.
- sth porušovat, překračovat, přizpůsobovat si co** (pravidla)
You can't stretch the rules to suit yourself. Nemůžeš si pravidla pozměňovat, jak se ti to hodí.
- (sport.) **obsadit metu navíc** (v basebalu - riskantním doběhem)

n

- úsek, pás, pruh, plocha, kus, lán** (země, cesty ap.)
stretch of forest pás lesa
dangerous stretch of road nebezpečný úsek silnice
down the stretch ke konci, v závěru, ve finiši
- protažení, protáhnutí**
She showed us some special stretches. Ukázala nám nějaké speciální cviky na protažení.
- období, úsek, kus** (času)
at a stretch v kuse, v tahu, bez přestávky
He spent stretch of time in Scotland. Strávil nějaký čas ve Skotsku.

adj

elastický, pružný, strečový, roztažný, napínací (látka ap.)
stretch trousers strečové kalhoty

phr

at full stretch co nejvíce/úplně nataženou/napjatou rukou
at full stretch ze/s vypětím všech sil, naplno, s plným nasazením
not by any/by no stretch of the imagination ani v

nejdívovějších/nejbujnějších představách

By no stretch of the imagination could you foretell our victory. Ani v těch nejbujnějších představách bys nepředpověděl naše vítězství.

stretch one's legs protáhnout si nohy, projít se (po sezení)

stretch a point přehánět

strike* [straik] 🗣️

n 🗣️

- stávka**
be on strike stávkovat
go on strike vstoupit do stávky, začít stávkovat
strike alert stávková pohotovost
token strike výstražná/varovná stávka (upozornění na problém)
strike ballot hlasování o stávce (mezi pracovníky)
guerilla strike nenadálá průmyslová stávka
no-strike clause příslib nestávkování
call for strike action výzva ke stávce
- (voj.) **úder, útok**
air strike nálet, letecký úder
- (AmE,hovor.) *have a strike against one* mít (zásadní) vadu
The car has two strikes against it. To auto má dvě zásadní vady.
- zarovnávací pravítko** (na zarovnání zrní v odměrce ap.)
- (geol.) **směr vrstvy**
- nález, nalezení, objevení** (ložiska ap.)
- (lucky) strike** trefa, štěstí, šťastný nález, nečekané štěstí
- strike (of a match)** škrtnutí (sirkou)
- zásek, zaseknutí, záběr** (ryby)
- (sport.) **sražení všech deseti kuželek první koulí** (v bowlingu)
- (sport.) **správně hozený míček (který pálkař promáchl)** (v baseballu)
- (sport.) **pozice při příjmu nadhozu** (v kriketu)
- kožní myíza** (u ovcí ap.)

v (pt&pp struck) 🗣️

- for sth* **stávkovat za co**
- sb/sth* (form.) **udeřit, zasáhnout, praštit, strefit koho/co** (o člověku)
Mother struck me across the nose. Matka mě udeřila do nosu.
He struck the ball into the net. Trefil míč do sítě.
(BrE) *strike (it) lucky* mít (z pekla) štěstí
Strike while the iron is hot. Kuj železo, dokud je žhavé.
- sth* (form.) **narazit, udeřit, uhodit do čeho, zasáhnout co** (o pohybujícím se předmětu ap.)
He was struck by a car. Srazilo ho auto.
The church was struck by lightning. Do kostela udeřil blesk.
Lightning does not strike twice. Blesk neuhodí dvakrát do téhož místa.
- sth against/on sth* (form.) **udeřit, narazit čím o co, čím do čeho**
He struck his head on the wall. Bouchnul se hlavou o zeď.
(zast.) *strike hands* plácnout si (dva lidé na potvrzení dohody ap.)
- postihnout, zasáhnout, náhle udeřit/vypuknout/nastat** (pohroma ap.)
The earthquake struck the island quite unexpectedly. Zemětřesení zasáhlo ostrov zcela neočekávaně.
He was struck with a rare disease. Náhle ho postihla neznámá choroba.
- (voj.) **zaútočit, udeřit** (rychle)
- at sth* (kniž.) **otřást čím**
strike at the heart of sth otřást samotnou podstatou čeho
- sb* **napadnout koho** (myšlenka), **dojít komu**
It struck me that ... Náhle mi došlo, že ...
- sb as sth* **udělat jaký dojem na koho, zapůsobit na koho jak, jevit se, zdát se, připadat komu jaký**
How did it strike you? Jaký to na tebe udělalo dojem?
She struck me as a tough woman. Zapůsobila na mně jako drsná žena.
- sb* **ohromit, překvapit, udivit, zaujmout, dojmout koho, silně zapůsobit na koho**
hl. v trpném rodě
I was struck by her beauty. Ohromila mě její krása.
- strike a deal with sb* dohodnout se, udělat dohodu *s kým*
- strike a balance between sth and sth* udělat kompromis, najít střední cestu *mezi čím a čím*
- strike a pose* zaujmout pozici (při fotografování ap.)
- (kniž.) *strike fear into sb* nahánět strach *komu*
- (form.) *be struck dumb/blind/dead* (náhle) oněmět/oslepnout/zemřít
She was struck speechless by the news. Ta zpráva jí vyrazila dech.
(BrE,hovor.) *Strike me pink!* To mě podrž!, To snad ne!
- zahrát** (tón)
strike a chord uhodit na citlivou strunu
- odbíjet, bít** (hodiny)
The clock struck five. Odbilo pět (hodin).
- strike (out) sth** (form.) **(vy)škrtnout, vymazat, vyhodit co** (z písemného záznamu)
Strike the last name from the list. Škrtni poslední jméno na seznamu.
- strike out** = *strike*
- strike a match* škrtnout zápalkou
strike a light vykřesat oheň (křesadlem ap.), škrtnout (zápalkou)
(BrE, hovor.) *Strike a light!* To snad není pravda!, No to snad ne!
- sth* **narazit na co, objevit, najít co** (ložisko ap.)
They struck oil. Narazili na ropu.
- (vy)razit** (minci ap.)
The coin was specially struck for this purpose. Mince byla ražena speciálně
- zaseknout** (rybu)
- ujmout se, zakořenit** (řízek rostliny), **řízkovat**
- stáhnout** (plachty,vlajku ap.), **zbořit** (stan)
- (up) *on sth* **objevit co, narazit na co**
- (práv.) **vybrat, sestavit** (porotu)
- (geol.) **směřovat, mít směr** (vrstva)
- zarovnat** (zrní v odměrce ap.)

phr

within striking distance na dosah, blízko, nedaleko, po ruce, co by kamenem dohodil

strike gold (publ.) udělat terno/trefu, narazit na zlatou žílu (přijít s něčím výnosným)

strike it rich (hovor.) napakovat se, narýžovat si, namastit si kapsy (rychle zbohatnout)

strong [strɒŋ] 🗣️

adj (stronger , strongest) 🗣️

- silný, statný** (tělesně ap.)
make sth stronger zesílit, posílit co
grow stronger sílit, zesílit se (i vliv ap.)
Is he stronger than his opponent? Je silnější než jeho protivník?
the strongest man in the world nejsilnější muž na světě
the stronger sex silné pohlaví (muži)
as strong as a horse silný jako býk
- silný** (o osobnosti)
strong will silná vůle
I'm not strong enough to be a manager. Nejsem dost silný, abych mohl být manažer.
- pevný, odolný, solidní** (materiál ap.)
strong fabric pevná tkanina
strong room pancéřová komora, trezor (bankovní ap.)
strong nerves pevné nervy
have a strong stomach mít silný žaludek
strong head výdrž v pití (schopnost hodně vypít a neopít se)
- silný, mohutný, prudký** (proud, vítr ap.)
- velký** (vliv ap.), **silný** (dojem)
- ostrý, důrazný** (slova ap.), **tvrdý, radikální** (názor ap.)
strong words silná slova
(BrE) strong meat (přen.) silná káva, silný tabák, (slang.) maso (drsná scéna ap.)
- rozhodný, rázný, tvrdý** (krok, opatření ap.)
take strong action against sb/sth rázně zasáhnout *proti komu/čemu*
- přesvědčivý, pádný, jasný, silný** (argument, důkaz ap.)
There is a strong case for ... Jsou velmi přesvědčivé důkazy, že ...
- velký, vysoký, silný** (šance)
- silný, nejsilnější** (vlastnost, nadání ap.)
sb's strong point *č* silná stránka
- zdatný, schopný, silný** (soupeř, tým ap.)
- silný, pevný** (vztah, pouto ap.)
- (ekon.) **silný, pevný** (hospodářství ap.)
(ekon.) *strong currency* silná měna
- silný, velký, významný** (vzhledem k celku)
strong representation of sb významné zastoupení *koho*
- o síle kolik (mužů), mající kolik členů**
200 strong group dvoustčlenná skupina
They have an army 15,000 strong. Mají armádu o síle 15 000 mužů.
- silný** (nápoj ap.), (chem.) **koncentrovaný** (kyselina ap.)
strong tea silný čaj
(chem.) *strong acid* silná kyselina
think strong beer of osf moc si o sobě myslet
- výrazný, ostrý, intenzivní** (vůně ap.)
She likes to wear strong colours. Ráda se obléká do výrazných barev.
- strong accent* výrazný přízvuk
- výrazný, ostrý, nápadný** (rys obličeje ap.)
- silný, pevný, nezlomný** (víra ap.)
- páchnoucí** (dech)
- silný** (velmi zvětšující)
strong lens silná čočka, silný objektiv
- (ling.) **silný, nepravidelný** (sloveso)
- on/in sth silný, dobrý v čem**
He's not a strong swimmer. Není dobrý plavec.
She is strong in maths. Je dobrá v maticce.

adv

(řidč.) **silně**

The wind was blowing strong. Vítr silně foukal.

phr

come on strong (hovor.) **být prudký** (v projevu), **přehánět to, být drsněj/oprsklý, projevat se výbušně** (v sexuálních narážkách ap.)

He comes on strong sometimes. Někdy je dost prudký.

(AmE) *come on strong with sb* vyjet, obořit se, vlítnout *na koho* (ve zlosti ap.)

be still going strong (hovor.) **být na tom pořád dobře, být stále v dobrém stavu, těšit se dobrému zdraví**

structure ['strʌktʃə]

n

1. *of sth* **struktura, stavba, skladba, konstrukce, (vnitřní) uspořádání čeho**
power structure mocenská struktura, struktura vedení (společnosti)
(biol.) cell structure buněčná stavba
(ekon.) capital structure kapitálová struktura
class structure třídní struktura
(ekon.) salary structure platový systém
2. **stavba, budova, konstrukce**
(stav.) structure axis osa stavby
(stav.) structure strut konstrukční vzpěra, tlačný prut
3. *(geol.)* **(geologický) sloh, stavba, struktura**

v

1. *sth* **vytvářet/vytvořit strukturu/vnitřní skladbu čeho, strukturovat co, dát strukturu čemu**
2. **zkonstruovat, postavit, sestavit**

It is a big structure.

To je velká stavba.

study ['stʌdi] 🧐

v (-ie-) 🧐

1. *for sth* **studovat, učit se** *na co* (na zkoušky)
2. *sth* **pozorovat, zkoumat, sledovat** (pozorně se dívat)
3. **prostudovat, pročíst**
4. **nastudovat/naučit se roli** (z paměti)
5. *sth* **uvažovat, přemýšlet, rozvažovat, meditovat, přemítat** *nad čím*
6. **kout pikle, něco plánovat**
7. **mít v úmyslu, zamýšlet, vymyslet, připravit**

n (-ie-) 🧐

1. *of sth* **studium, studování, učení (se) čeho**
study group studijní skupina
nature study přírodověda
field of study oblast studia
study circle studijní kroužek
study trip/visit studijní cesta/návštěva
2. **studie, výzkumná práce, pozorování, analýza, výzkum**
literary study literární studie
prepare for microscopic study připravit k mikroskopickému pozorování
Recent studies has shown ... Nejnovější studie prokázaly ...
According to a study carried out by ... Podle výzkumu provedeného ...
3. **studies studia** (obor, zaměření)
business studies obchodní podnikání (obor studia)
Czech studies Bohemistika
4. **črta, skica, studie**
5. **studovna, pracovna, kabinet**
6. (hud.) **etuda, cvičení**
7. **učení se role**
8. **snění, zasnění, zamyšlení, přemítání**
in a brown study v zamyšlení, v zasnění, zasněný
9. **uvažování, přemýšlení, úvaha, zvážení, uvážení**
10. **záměr, smysl, účel, úmysl**
11. **osoba učící jak** *z paměti*
She is a fast study. Rychle se učí.

n 🗣️

- (hovor.) **věc(i), krámý**
His room was full of different stuff. V jeho pokoji bylo plno všelijakých krámů.
Leave your stuff in hotel. Věci si nechejte v hotelu.
Quite a lot of stuff had been stolen. Dost toho ukradli.
We talked about stuff. Mluvili jsme o všem možném.
(hovor.) I need to change my stuff. Potřebuju si převlíct hadry. (oblečení)
Pack your stuff and piss off. Sbal si saky paky a vypadni.
- (hovor.) **hmota, látka, materiál** (pro výrobu něčeho)
What stuff is it made of? Z čeho je to vyrobeno? (z jakého materiálu)
Some plastic stuff is used as wrapping. Jako obal se používá jakási umělá hmota.
- (hovor.) **materiál, věc, články** (v novinách), **programy** (v televizi)
All that stuff about liberty. Všechny ty kecy o svobodě.
There is some really good stuff on TV tonight. V televizi dávají dneska večer něco fakt dobrýho.
- (přen.) **blbosti, nesmysly, kecy, pitomosti, žvásty** (tvrzení ap.)
Do you still believe in all that stuff? Ještě pořád věříš všem těm hloupostem?
(zast.) Stuff and nonsense! Samé žvásty a nesmysly!
- (textilní) látka** (zvl. vlněná)
- (hovor.) **záležitost**
- (slang.) **zboží** (droga ap.)
- the stuff of sth** (form.) **podstata, základ, jádro, gros čeho**
This idea is the stuff of his novel. Tato myšlenka je podstatou jeho románu.

v 🗣️

- sth in(to) sth strčit, vrazit, šoupnout** *co kam* (rychle, silou)
He stuffed his hands into his pockets. Vrazil si ruce do kapes.
She stuffed one more sweater into her backpack. Nacpala si do batohu ještě jeden svetr.
- sth with sth nacpat, narvat, vycpat, napěchovat** *co čím*
He stuffed the dustbin with waste paper. Napěchoval popelnici starým papírem.
You can stuff it! To si můžeš strčit někam!
- napálit, narvat** (zblízka silou - míč do branky)
- stuff oneself cpát se, nacpat se, přejídat se**
I stuffed myself as usual. Nacpal jsem se jako obvykle.
- nadívat, (na)plnit nádivkou** *co, dát nádivku do čeho*
stuffed peppers plněné papriky
stuffed chicken nadívané kuře
- vycpat** (mrtvé zvíře ap.)
- sb** (vulg., slang.) **píchat, šukat, piglovat, obtahovat** *koho, mrouskat (se)* (mít pohlavní styk)
- mastit** (kůži při vydělávání)
- sb/sth** (hovor.) **Kašlu na co/koho, Mám na háku** *co/koho* (ve zvoláních)
Stuff their offer. Ať se jdou s tou svou nabídkou vycpat., Kašlu na jejich nabídku.

interj

Get stuffed! Běž se vycpat!

phr

do one's stuff odvést své, dělat, co se od člověka očekává, ukázat, co umí (daná osoba)*Come on boys, do your stuff.* Pojdte hoši, dělejte, co máte.*I've done my stuff.* Já jsem svoje udělal.**to know one's stuff** (hovor.) **vyznat se, vědět, co a jak***O.K., you know your stuff.* Dobře, však víš co máš dělat.**be made of sterner stuff** být tvrdý/houževnatý, být k neudolání, hodně snést/vydržet*I thought he was made of sterner stuff.* Myslel jsem, že vydrží víc.**That's the stuff!** To je ono!, Jen tak dál!**bit of stuff** (BrE, slang.) **kus, kočka** (o hezké ženě)*Kate is really the bit of stuff!* Katka je fakt kus!**Don't sweat the small stuff.** (AmE, hovor.) **Neřeš drobnosti, Netrap se/Nelam si hlavu s hloupostmi, Nech to plavat, jsou to hlouposti.**

stupid ['stju:pid] 🗣️

adj 🗣️

1. **hloupý, blbý, pitomý, nerozumný, tupý** (člověk, čin)
Don't be stupid! Nebud' hloupý!
I made a stupid mistake. Udělal jsem hloupou chybu.
He can make you look stupid. Může z tebe udělat blbce.
stupid is as stupid does hlupák je ten, kdo dělá hlouposti
2. **hloupý, nesmyslný, trapný, idiotský** (o věci)
3. **malátný, omámený, omráčený, oblbený, zblblý** (alkoholem ap.)
4. (hovor.) **debilní, zatracený, blbý** (v podráždění ap.)
Where is that stupid sock? Kde je ta zatracená ponožka?


n 🗣️

hlupák, idiot


subject

n [ˈsʌbdʒɪkt] 

- předmět, téma, námět** (hovoru ap.)
subject index věcný rejstřík
subject of debate předmět debaty
Let's drop this subject. Opusťme toto téma.
That's off the subject. To sem nepatří., To se netýká tohoto tématu.
Since we are on the subject of ... Když už jsme u ... (daného tématu)
His childhood is the subject of his movie Námět jeho filmu je jeho dětství
- of sth předmět čeho** (jednání ap.)
subject of the contract předmět smlouvy
subject of the action předmět žaloby
subject of a patent předmět patentu
subject of taxation předmět zdanění
This document is now the subject of investigation. Tento dokument je nyní předmětem zkoumání.
- předmět** (školní, vědecký ap.)
Geography was my favourite subject. Zeměpis byl můj oblíbený předmět. (ve škole)
- subjekt, předmět** (pozorování, výzkumu), **objekt** (zájmu)
This bacteria is a subject of research. Tato bakterie je subjektem výzkumu.
- (výtv.) **předloha**
Monet used gardens as his favourite subjects. Monet měl coby svůj oblíbený námět zahrady.
- (ling.) **podmět** (ve větě)
- (BrE) **poddaný, občan, státní příslušník** (hl. v monarchii)
subjects of the king poddaní krále
- (filoz.) **subjekt, vlastní já** (na rozdíl od objektivního vnímání)
- (fyz.) **podstata** (hmoty, jevu)
- (hud.) **téma, ústřední motiv** (symfonie ap.)
- (med.) **mrtvola připravená k pitvě**
- (med.) **pacient, jedinec** (pozorovaný)
hysterical subject hysterický jedinec

adj [ˈsʌbdʒɪkt] 

- be subject to sth** **podléhat čemu, být předmětem čeho, být podmíněný čím**
(na nějž se něco vztahuje)
The application is not subject to their approval. Žádost je není podmíněna jejich souhlasem.
(ekon.) *subject to income tax* podléhající dani z příjmu
Prices may be subject to alteration. Ceny se mohou měnit.
subject to change without notice změna vyhrazena (v oznámení ap.)
- to sth vystavený čemu, podléhající čemu, spadající pod co** (vliv, pravidla ap.)
It is subject to the international law. Podléhá to mezinárodnímu právu.
Plains subject to strong winds ... Roviny vystavené silným větrům ...
Admission fee may be subject to change without notice. Výše vstupného může být měněna bez předchozího upozornění.
- (form.) **porobený, podmaněný** (národ, lid)
subject peoples of the empire porobené národy mocnářství
- předmětový, věcný** (katalog, analýza, přístup ap.)

v [səbˈdʒekt] 

- sb to sth vystavit, podrobit koho čemu** (neblahému vlivu)
people subjected to radiation lidé vystavení záření
He was subjected to cruel torture. Byl podroben krutému mučení.
- sb podrobit si, podmanit si, uvrhnout do poroby koho** (národ)

prep

subject to (a condition) **pod (jednou) podmínkou čeho, pouze pokud, v závislosti na podmínce** (uskutečnit se ap.)
subject to contract (jen) na základě smlouvy (budoucí), musí být podepsána smlouva (pro právní platnost uvedeného)

phr

change the subject **změnit téma, obrátit list**

substance [ˈsʌbstəns] 🗣️ n 🔑

1. **látka, hmota, substance, materiál**
(*biol.*) *cell substance* protoplazma
extraneous substance (*biol.*) cizorodá látka
poisonous substances jedovaté látky
2. (*form.*) **důležitost, význam(nost), podstatnost**
issue of substance významná záležitost
3. **podstata, jádro, (základní) obsah** (*sdělení ap.*)
4. (*form.*) **pravdivost, pravda**
There is no substance in this. Není na tom ani kousek pravdy.
a tale of no substance in reality příběh bez pravdivého základu
5. (*přen.*) **majetek, jmění**
6. (*form.*) **narkotikum, droga, lék** (*zejm. ilegální*)
substance abuse zneužívání prášků
7. (*náb.*) **Duch**

phr

person of substance (*form.*) **zámožná/mocná/vlivná osoba**

suburb [ˈsʌbɜːb]  *n* 

1. **suburb(s)** předměstí, periferie (městská), okraj města
2. **the suburbs** předměstí, předměstská čtvrť (vilová, obytná)
in the suburbs na předměstí
We live in the suburbs. Žijeme na předměstí.

I live in a suburb of Prague. Bydlím na předměstí Prahy.

succeed [sək'si:d]

1. *in (doing) sth* **uspět, mít úspěch, být úspěšný v čem, dokázat co**
He didn't succeed in getting there. Nepodařilo se mu tam dostat.
Nothing succeeds like success. Komu Pán Bůh, tomu všichni svatí.
2. **podařit se, vyjít, zdařit se, vydařit se, dobře dopadnout, mít úspěch** (záměr ap.)
3. *sb* **být nástupcem koho, nastoupit po kom** (do funkce)
succeed to the throne nastoupit na trůn
4. **be succeeded by sth** **být vystřídán/následován čím**
One success was succeeded by another. Jeden úspěch střídal druhý.
5. *to sth* (práv.) **zdědit, nabýt dědictvím co** (majetek)
(práv.) succeed to the property nabýt majetek děděním
6. *to sb* (práv.) **přejít na koho** (majetek)

I want to succeed.

Chci uspět.

success [sək'ses] 🗣️ *n* 🔑

1. **úspěch, zdar** (práce, záměru, díla ap.)

roaring success ohromný úspěch

success rate úspěšnost, míra úspěšnosti

without success bezúspěšně, nadarmo

Nothing succeeds like success. Komu Pán Bůh tomu všichni svatí.

2. **be a success** **být úspěšný, mít úspěch** (např. film, herec ap.)

3. **kdo má úspěch**

He had great success.

Měl velký úspěch.

sudden [ˈsʌdən] 🇬🇧

adj 🔑

1. **náhlý, nenadálý, nečekaný, neočekávaný, nepředvídaný**

sudden drop in temperature náhlý pokles teplot

come to a sudden stop prudce zastavit (auto ap.)

She had a sudden thought. Náhle ji něco napadlo.

sudden death rozhodnutí hozením mincí, (sport.) (slang.) náhlá smrt, (AmE) smrták (silný alkoholický nápoj)

2. **prudký, okamžitý, rychlý**

pray for a sudden death modlit se za rychlou smrt

n 🔑

(zast.) **naléhavost, neočekávaná událost**

on a sudden nečekaně, dříve, než se čekalo

phr

all of a sudden najednou, nečekaně, z ničeho nic, neočekávaně, z čista jasna

All of a sudden she appeared in the door. Z ničeho nic se objevila ve dveřích.

suddenly [ˈsʌdʱnli] 🗣️ *adv*

najednou, náhle, znenadání, z ničeho nic, nenadále, neočekávaně

Suddenly, he turned around and ... Náhle se otočil a ...

Suddenly she heard
a noise.

Náhle uslyšela hluk.

suffer ['sʌfə] 🗣️ ✓ 🔑

1. **sth trpět čím, vytrpět, protrpět**
suffer pain trpět bolestmi
2. **from sth trpět, být sužován čím** (nemocí ap.)
He suffers from serious illness. Trpí vážnou nemocí.
3. **sth utrpět, utřít co** (porážku ap.), **prodělat, zakusit, zaznamenat, zažít, prožít, podstoupit** (něco nepříjemného)
suffer the consequences nést následky, odskákat si to
suffer the effects of sth pocítit dopady *čeho*, utrpět *čím*
The peace process suffered a serious blow. Mírový proces utřil těžkou ránu.
They suffered the same fate. Potkal je stejný osud.
4. **být poškozen, (u)trpět (škodu), přijít k újmě**
The engine suffered severely Motor byl vážně poškozen
5. **doplatit/doplácet na to, (z)horšit se, (u)trpět** (následkem vnějšího vlivu)
I'm not surprised that your studies are suffering. Nedivím se, že na to doplácí tvoje studia.
6. **být v nevýhodě**
7. **být potrestán, odpykat si** (trest), **být popraven**
8. **sb to do sth** (zast.) **strpět, dovolit, tolerovat co komu**
9. **smířit se** (s nevyhnutelným)

phr

not suffer fools gladly nemoci vystát hloupé lidi/blbce

sufficient [sə'fɪʃənt] 🗝️

adj 🗝️

1. **dostatečný, dostačující** (množstvím ap.)
(práv.) *sufficient evidence* dostatečné důkazy
Two meters of fabric will be sufficient. Dva metry látky budou stačit.
There isn't sufficient room to put it in here. Není tady na to dost místa.
Allow yourself sufficient time for ... Nechte si dost času na ...
Have you had sufficient? Stačilo vám?, Měli jste dost? (o jídle, pití)
2. (form.) **dostatečný, postačující, adekvátní** (důvod ap.)
(mat.) *sufficient condition* postačující podmínka
(práv.) *sufficient cause* dostatečná příčina
3. (zast.) **schopný, způsobilý, kompetentní**

n 🗝️

(hovor.) **dost(atečné množství)**

sugar [ˈʃʊgə]

n 

1. cukr

white sugar rafinovaný cukr

maple sugar javorový cukr

lump of sugar, sugar lump kostka cukru

high in sugar s vysokým obsahem cukru

sugar content cukernatost

(BrE) *icing* / (AmE) *confectioner's sugar* moučkový cukr

(biol.) *liver sugar* glykogen

(biol.) *muscle sugar* inositol

(bot.) *sugar sorghum* širok cukrový

Do you take sugar? Sladíte?

How much sugar do you take? Kolik si dáváš cukru?

not to be made of sugar or salt nebýt z cukru (nemít strach ze zmoknutí)

2. kostka/lžička cukru, cukr (do kávy ap.)

Tea with one sugar please. Čaj s jedním cukrem prosím.

How many sugars do you take? Kolik si dáváš kostek cukru?

3. sugars (chem.) cukry

natural sugars přírodní cukry

Sugars are easily converted to energy. Cukry se snadno přeměňují na energii.

4. (hovor.) drahoušku, zlatíčko, zlato (oslovení)

5. lichocení, mazání medu kolem úst (snaha zamaskovat něco nepříjemného)

6. (slang.) heroin, LSD (brané na kostce cukru)

7. cukřenka

v 

1. sth osladit (si) co (kávu ap.)

2. pocukrovat, ocukrovat

3. sth (přen.) zpříjemnit, přisladit, učinit snesitelnějším co

sugar the pill ulehčit nepříjemnou situaci

4. cukernatět

5. vyrábět javorový sirup/ cukr

suggest [sə'dʒest U.S. səg'dʒest] 🗣️ v 🔑

1. **sth navrhnout, nadnést co, předložit návrh**
suggest itself automaticky napadnout, (ihned) vytanout na mysl, nabízet se (myšlenka, odpověď ap.)
What do you suggest? Co navrhuje?
2. **sb doporučit, navrhnout koho** (někoho do funkce)
3. **tvrdit, prohlašovat**
4. **sth naznačovat/naznačit co, napovídat, svědčit o čem, ukazovat na co, nasvědčovat** (svými znaky ap.)
Sharp teeth suggest a predator. Ostré zuby napovídají, že jde o dravce.
There is no evidence to suggest an illegal action. Nejsou důkazy, které by ukazovaly na protiprávní jednání.
5. **sth to sb připomínat, evokovat co komu** (podobnými znaky ap.), **inspirovat** (událost knihu ap.)
6. (psych.) **vsugerovat, (na)sugerovat, snažit se ovlivnit**

such [sʌtʃ] 🗣️ *pron* 🗣️

1. **such ... as takový ... jako co**
such news as this takováto zpráva
2. **such (a) takový (popsaný)**
We couldn't believe such a thing. Něčemu takovému jsme nemohli uvěřit.
Such is the atmosphere in our country. Taková je atmosféra v naší zemi.
3. **such ... as takový ... jaký**
such action as it deems necessary takové kroky, jaké se zdají být nezbytné
such prosperity as it was in the 1980s taková prosperita, jaká byla v 80. letech
4. **such as (takový) jako, jaký**
expressions such as are used in journalism výrazy, jaké jsou užívány v žurnalistice
5. **such sth as co (jako) třeba, (jako) například**
such careers as teaching takové profese jako učení
6. **such as jako třeba/například**
serious offences, such as assault vážné přestupky, jako třeba napadení
7. **takový co (při zdůraznění)**
It was such a pleasant surprise. Bylo to tak příjemné překvapení.
The economy was not in such bad shape. Hospodářství nebylo až v tak špatném stavu.
8. **such ... that tak/takový ... že (při zdůraznění)**
There's such a demand for beer that ... Je taková poptávka po pivu, že ...
His extravagance was such that he died in poverty Jeho rozhazovačnost byla taková, že zemřel v chudobě
9. **such...that, such...as takový ..., že (důsledek)**
She got such a shock that she dropped the glass. Dostala takový šok, že upustila sklenku.

phr

such and such takový a takový, to a to (neurčitý popis)

We will do such and such with the money. Budeme s těmi penězi dělat to a to.

such as it is/ they are i když za moc nestojí, i když není valný
as such jako takový (se zápořem - o nepřesnosti termínu ap.), vlastně/v podstatě žádný

There is no rudder as such. Není tam vlastně opravdové kormidlo.

as such jako takový (odlišený od ostatních)

I am not against taxes as such. Nejsem proti daním jako takovým.

suit [su:t or sju:t] 🗣️

n 🗣️

- oblek** (společenský)
business suit (pánský) oblek (do zaměstnání ap.)
(AmE) slack suit oblek na volný čas
three-piece suit trojdílný oblek
Shall I put on the new suit? Mám si vzít ten nový oblek?
- kostým(ek)** (dámský)
(BrE) trouser suit kalhotový kostým
- oblečení, úbor** (podle účelu)
bathing suit plavky (zvl. dámské)
jogging suit sportovní souprava (na běhání)
in his/her birthday suit jak jí/jej pánbůh stvořil
- (práv.) **pře, proces, spor** (soudní)
- (AmE, práv.) **žaloba, podnět** (k zahájení soudního řízení)
též **lawsuit**
file/bring a suit against sb podat žalobu *na koho*, zažalovat *koho*
(práv.) *counter-suit* protižaloba
(AmE, práv.) *class suit* kolektivní žaloba
(práv.) *dismiss a suit* zamítnout žalobu
- barva** (v kartách)
- stejná hodnota kostky** (v dominu)
- sada, souprava, výbava, garnitura** (oplachtění, brnění ap.)
- (slang.) **ouřada, bílý límeček** (osoba v úřednické funkci řídící se striktně předpisy)
- (zast.) **námluvy, dvoření**

v 🗣️

- sb vyhovovat, hodit se, pasovat, sedět komu, být dobrý/vhodný pro koho**
The date suits me perfect! To datum mi přesně vyhovuje!
Does it suit you? Vyhovuje Vám to?
It suits my book. To se mi hodí., To zapadá do mých plánů.
- sb sedět komu, uspokojovat, těšit koho, libit se**
A sedentary job would not suit me. Sedavé zaměstnání by mi moc nesedělo.
- sb slušet, padnout, sedět komu, jít k čemu** (oblečení, doplňky ap.)
Blue suits you. Modrá ti sluší.
- suit osf dělat, co je libo, posloužit si, uspokojit své potřeby** (bez ohledu na ostatní ap.)
Suit yourself. Posluž(te) si.
- sth to sth uzpůsobit co čemu** (potřebám ap.), **upravit, napasovat** (velikost ap.)
We try to suit our services to the needs of customers. Snažíme se přizpůsobit naše služby potřebám zákazníků.
- suit (up) vystrojit se, navléct na sebe** (uniformu, ochrannou kombinézu ap.)
- odpovídat, být v souladu** (trest závažnosti činu ap.)

phr

follow suit (přen.) **udělat totéž (co druhý), ctít barvu** (v kartách), **následovat příklad druhých, připojit se**
suit sb down to the ground **naprosto/dokonale vyhovovat komu**

suitcase ['su:tkeɪs or 'sju:t-]  *n* 

kufř (cestovní, na oděvy ap.), **(cestovní) zavazadlo**

I packed my stuff in a suitcase. Sbalil jsem si věci do kufřu.

to live out of a suitcase vyjít jenom s tím, co si nosím s sebou (na cestách ap.)

summary ['sʌməri] 🗣️

n (-ie-) 🔑

of sth **shrnutí, (stručný) přehled, obsah, výtah, resumé čeho**

(*práv.*) *case summary* shrnutí případu, stručný popis případu (předložený soudu žadatelem)

Here's a summary of today's news. Zde je přehled dnešních zpráv.

adj 🔑

1. (form.) **okamžitý, neprodlený, urychlený, rychlý, sumární** (bez všech náležitostí)

summary dismissal okamžité propuštění (z pozice)

2. **shrnující, stručný, zestručněný, shrnutý** (text ap.)

3. (*práv.*) **zkrácený, sumární**

(*práv.*) *summary arrest* zatčení bez zatykače

(*práv.*) *summary judgement* sumární rozsudek

(*práv.*) *summary trial* zkrácený proces

(*práv.*) *summary conviction* odsouzení bez poroty (jen soudcem)

(*práv.*) *summary offence* méně závažný přečin (souzený bez poroty)

phr

in summary zkrátka, abych to shrnul, stručně řečeno, ve zkratce, podtrženo sečteno (uvození)

In summary, ... Abych to shrnul, ...

summer¹ [ˈsʌmə]

n

1. léto

last summer loni v létě

two summers ago před dvěma roky v létě

in (the) summer of 1976 v létě 1976

summer and winter v zimě v létě, po celý rok

One swallow does not make a summer. Jedna vlaštovka jaro nedělá.

2. (bás., kniž.) summers léta (života)

3. (obraz.) nejšťastnější období, období největších úspěchů, léto života

adj

letní

summer holidays letní prázdniny

(AmE) *summer camp* letní tábor (pro děti)

(AmE) *summer complaint* letní průjem (u dětí)

summer resort letovisko

summer sale letní výprodej (zboží)

v

1. (s)trávit léto *kde*

summer and winter (s)trávit celý rok *kde*

2. pást přes léto, nechávat v létě venku (ovce ap.)

n 🗣️

1. **slunce***sun cream* opalovací krém*sun bath* opalování, slunění*sun lounge* prosklená veranda*(bás.) rising sun* východ (světové strany)*rains of the sun* (na slunci) sušené rozinky*with the sun* zleva doprava, po směru hodinových ručiček*against the sun* proti směru hodinových ručiček*sun deck* (AusE) otevřená terasa, (lod.) horní otevřená paluba (lodi)*(tech.) sun and planet* planetové soukolí*the sun goes down* slunce zapadá*The sun is rising.* Slunce vychází.*(nothing new) under the sun* (nic nového) pod sluncem*make hay while the sun shines* kout železo dokud je žhavé*Her/His sun is set.* Už je za zenitem., Už má (to) nejlepší za sebou.*(slang.) he has been in the sun* je nažraný*(přen.) a place in the sun* místo na slunci*get the sun of* (při souboji) dostat se do pozice, kdy soupeř svítí do očí slunce*make the sun shine through sb/sth* udělat díru do *koho/čeho**let the sun shine through* být zraněn (mít v sobě díru)*(lod.) shoot the sun* měřit výšku slunce*(lod.) the sun is over the foreyard* je poledne*(hovor., vulg.) sb thinks the sun shines out of sb's arse* i hovno by sežral *po kom*

(kdo bezmezně někoho obdivuje)



on which the sun never sets nad kterým slunce nikdy nezapadá (o španělském impériu v 17. století)2. **sluneční svít/ světlo/ záře/ teplo/ paprsky***sit in the sun* sedět na slunci*touch of the sun* lehký úžeh, krátké období slunečního svitu*catch the sun* lehce se spálit*land of the midnight sun* (obraz.) Laponsko3. **Slunce** (hvězda jako centrum soustavy)*(astrol.) sun-dog N* parhelium, vedlejší slunce4. (bás.) **svítání, úsvit, rozednění, rozbřesk**5. **východ/západ slunce***from sun to sun* od východu do západu slunce, od nevidím do nevidím6. **náhěra, skvělost, skvostnost**

v (-nn-) 🗣️

1. **be sunning osf** slunit se, opalovat se*He spent the day sunning himself.* Strávil den sluněním.2. **dát/nechat slunit/na slunce, vystavit slunečním paprskům**




phr

everything under the sun všechno možné*anything under the sun* cokoliv

supermarket ['su:pə,mɑ:kɪt]  *n* 

supermarket

supermarket chain řetězec supermarketů

supervise ['su:pə,vaɪz]   

1. *sth* dohlížet *na co*, dozírat *na co*, mít na starost *co*

He will supervise the competition. Bude dohlížet na soutěž.

2. *sth* mít dohled/dozor *nad čím, kde*

supper ['sʌpə] 🗣️ n 🔑

1. **večeře** (hl. pozdní)

poslední jídlo dne

What will you have for supper? Co si dáte k večeři?

Will you stay for supper? Zůstanete na večeři?

2. **pozdní/druhá večeře** (lehké jídlo před spaním)

phr

have to sing for one's supper muset si to (pěkně) zasloužit

supply [sə'plai] 🗣️

v (-ie-) 🗣️

1. **sb with sth** **dodávat/dodat komu co, zásobovat, zásobit koho čím, obstarávat, zabezpečovat, opatřit, poskytnout komu co**
(práv.) *supply evidence* podat důkazy
(well) *supplied* (dobře) zásobený
supply with fuel zásobovat palivem
vessels supplying oxygen to the brain cévy zásobující mozek kyslíkem
2. **sth doplnit co** (chybějící slovo, údaj ap.)
3. **nahradit, zastoupit, suplovat, vyplnit, kompenzovat**
4. **sth uspokojit co, vyhovět čemu** (potřebám ap.)
5. **přivádět** (krev), **zásobovat** (buňky krví)

n (-ie-) 🗣️

1. **supplies zásoby, potřeby**
food supplies zásoby potravin
office supplies kancelářské potřeby
2. **of sth zásobování čím, dodávka, přísun čeho**
supply chamber zásobník (přístroje ap.)
short supply nedostatek, malá zásoba **čeho**
supply cut přerušení dodávky (plynu ap.)
power supply dodávky elektřiny/energie
uninterruptible power supply záložní (napájecí) zdroj
cut off the supply of sth přerušit dodávku **čeho**
The reaction requires a supply of oxygen. Reakce vyžaduje přísun kyslíku.
3. (ekon.) **nabídka**
(ekon.) *competitive supply* konkurenceschopná nabídka
(ekon.) *supply and demand* nabídka a poptávka
(ekon.) *excess supply* převis nabídky
(ekon.) *fixed supply* fixní nabídka
(ekon.) *(adverse) supply shock* nabídkový šok (náhlý nedostatek základních zdrojů)
4. **finanční podpora, dávka, vyměřená částka** (peněz parlamentem)
5. **náhradník, zástupce**
6. **pomoc, podpora**
7. **supplies posily**
8. **zástupce kněze**

adj

1. **náhradní, zastupující, suplující**
(BrE) *supply teacher* suplující učitel, suplent
2. **zásobovací, zásobující**
supply ship/route zásobovací loď/trasa
supply price dodací cena (od dodavatele), cena nabídky

phr

in short supply **nedostatkový, (přen.) málo k vidění, v nedostatečném množství**

support [sə'pɔ:t]



- sb podporovat/podpořit koho, stát za kým/čím, být komu oporou**
Prime Minister supports their proposal. Premiér podporuje jejich návrh.
The whole team supported him. Celé mužstvo stálo za ním.
- sb živit, zaopatřovat, podporovat (finančně), vydržovat, uživit koho** (půda ap.)
support osf živit se sám (prací ap.)
His parents were supporting him during his studies. Rodiče ho během studia živil.
This land cannot support so many people. Tato země nemůže uživit tolik lidí.
They have five children to support. Musejí zaopatřit pět dětí.
- dokládat, potvrzovat co, podporovat (tvrzení), být dokladem správnosti čeho**
This evidence supports our theory. Tento důkaz potvrzuje naši teorii.
- podpírat/podepřít, nést** (klenbu ap.)
supporting beam podpěrný trám, nosné ložisko
beams supporting the roof trámy podpírající střechu
I had to support her, she was still weak after illness. Musel jsem ji podpírat, je ještě slabá po nemoci.
- osf podpírat se, opírat se, přidržovat se**
- sb fandit komu** (ve sportu)
Which team do you support? Kterému týmu fandíš?
- povzbudit, dodávat komu sílu/odvahu, pomáhat komu** (překonat potíže)
His letter supported me in my struggle. Jeho dopis mě povzbudil v mém snažení.
- přispívat** (na charitu ap.)
- (ekon.) podpořit, intervenovat na trhu** (pro udržení cen ap.)
- snést, vydržet, vyrovnat se** (nepříznivé podmínky)
He couldn't support the strain any longer. Nemohl už ten nápor déle snášet.
- hrát vedlejší roli, sekundovat** (ve filmu ap.)
- hrát jako předkapela, předskakovat** (na koncertě), **být uveden jako předfilm** (v kině), (přen.) **dělat předskokana**
This documentary supports Cameron's Titanic. Tento dokument je promítán před Cameronovým Titanikem.



- podpora, podpoření koho** (ve snažení ap.)
in support of sth na podporu, pro podpoření čeho
give support to sb podpořit koho, poskytnout podporu komu
I hope to have your close support. Doufám ve tvou plnou podporu.
They gave their full support to us. Maximálně nás podpořili.
He spoke in support of our party. Ve své řeči podpořil naši stranu.
- opora, útěcha** (psychická, morální ap.)
Tom was a great support to us. Tom byl pro nás velkou oporou.
- podpora, pomoc, příspěvek** (finanční ap.)
thanks to his financial support díky jeho finanční pomoci
- for sth důkaz, doklad, doložení, podpoření čeho** (pravdivosti)
This last case is a support for my claim. Ten poslední případ dokládá oprávněnost mého požadavku.
- podpěra, pilíř, opěra, opěrný sloup(ek), nosník, (horn.) výztuž**
bridge supports mostní pilíře
support of mines důlní výztuž
- podpora, opora** (o co se lze opřít)
military support vojenská pomoc
- support (act)** (hud.) **předkapela, předzpěvák** (na koncertě ap.)
- živobytí, zaopatření, obživa** (pro rodinu ap.)
means of support prostředky k živobytí
- athletic support** (sport.) **suspensor**
- the support** herci ve vedlejších rolích
- (hud.) doprovod**

suppose [sə'pəʊz] 🗣️ v 🔑

1. **předpokládat, připustit, považovat za možné**
supposing ... a pokud ..., za předpokladu, že ...
Supposing she is right and it will fail? A pokud má pravdu a nepodaří se to?
2. **předpokládat, mít za to, domnívat se**
be supposed to mít (podle všeho) (být jaký, dělat co ap.)
suppose beforehand předem předpokládat
Cats are supposed to have nine lives. Kočky prý mají devět životů.
3. **věřit, domnívat se, mít dojem, myslit si**
She supposed she was early. Myslela si, že jde příliš brzy.
4. **znamenat, naznačovat, chtít naznačit, mít za podmínku**
5. **vyžadovat, požadovat, očekávat**

phr

I suppose předpokládám, asi, možná, pravděpodobně

I suppose (hovor.) zřejmě, asi

I suppose you find it funny. But I don't. Zřejmě ti to připadne vtipné. Ale mě ne.

I don't suppose asi/ zřejmě/ pravděpodobně ne

I don't suppose you could lend me a quid. Asi bys mi nepůjčil libru, že.

Do you suppose ... ? Myslíte si ...? (jaký je váš názor)

Do you suppose ... Myslíte, že ... (zdvořilá žádost, návrh)

sure

[ʃʊə or ʃɔ:]



adj (-rer, -rest)

- about sth, that jistý (si) čím, ubezpečení o čem, že**
*Are you sure that it was him? Jsi si jistý, že to byl on?
How can you be so sure? Jak si můžeš být tak jistý?
I wouldn't be so sure. Nebyl bych si tak jistý.
You can't be sure about the value. Tu hodnotu nemůžeš vědět najisto.*
- be sure of sth být si jistý čím**
You can be sure of it. Tím si můžeš být jist.
- jasný, jistý, bezpečný, spolehlivý** (příznak ap.)
sure sign jasně znamení
sure aim jasný cíl
- be sure to do sth určitě, zaručeně udělat co**
*Be sure to come. Určitě přijď.
Be sure to buy it. Určitě si to kup.*
- neměnný, neochvějný, neatřesitelný**
(práv.) sure hold pevná držba (neměnná)

v

be sure to jistě, určitě, nepochybně, zaručeně (se stát ap.)

*He is sure to be late. Určitě přijde pozdě.
You are sure to find it out. Jistě na to přijdete.*

adv

- (hovor.) jistě, jasně, ano, samozřejmě, přirozeně, ovšem** (přítakání)
- určitě, jistě, bezesporu, zaručeně** (výraz jistoty)
*You sure know it. Určitě to víte.
It sure is an interesting question. To je bezesporu zajímavá otázka.*
- (AmE, hovor.) Jasně!** (souhlas)

phr

sure enough opravdu, skutečně, vskutku, doopravdy (ujištění tvrzení)

He'd recognised me, and sure enough, he came across. Poznal mě a skutečně za mnou přišel.

for sure jistě, najisto, určitě, s jistotou (vědět ap.)

*I don't know it for sure. Nevím to jistě
It is for sure. Je to jisté.*

make sure (that) zajistit, udělat vše proto, (aby) (že se něco stane)

Make sure that they all come. Zajistěte, aby všichni přišli.

make sure (that) ujistit se, ubezpečit se, přesvědčit se, ověřit si, zkontrolovat

Make sure that you have it with you. Ujisti se, že to máš s sebou.

Sure thing! (AmE, hovor.) **Jasná věc!, Jasan!, Jasná zpráva!, To si piš!** (ujištění)

to be sure samozřejmě, jistěže, ovšemže (částečné popření faktu)

To be sure, things are different today. Jistěže dnes je vše jinak.

sure of osf sebejistý, sebevědomý

I was sure of myself knowing exactly what to do. Byl jsem si jistý sám sebou - věděl jsem přesně, co mám dělat.

surface ['sɜ:fɪs]

n

- povrch, hladina** (vody ap.)
emerge on/from the surface vyplout na hladinu/povrch
sink below the surface ponořit se pod hladinu
beneath the Earth's surface (hned) pod povrchem Země
- plocha**
work surface pracovní plocha
- (přen.) **zevnějšek, vnějšek**, (vnější) **slupka**, (přen.) **povrch**
on the surface na venek, na pohled (vypadat, zdát se)
- (geom.) **plocha, povrch**

adj



- (po)zemní** (jednotky, doprava ap.)
- povrchový, vnějškový, mělký, nehluboký, vnější**
(fyz.) *(interfacial) surface tension* povrchové napětí
(fyz.) *surface adsorption* povrchová adsorpce
(horn.) *surface mine* povrchový důl
(geol.) *surface soil* svrchní vrstva půdy

v

- vynořit se, vyplout (na hladinu)**
- (i přen.) **vynořit se, vyplout na povrch, objevit se** (zpráva ap.), **vyjít najevo**
- (hovor.) **objevit se, ukázat se** (osoba, po delší době)
- (hovor.) **vstát, vylézt** (z postele), **probudit se**
- povrchní** (vztah ap.)
- urovnat, vyrovnat, zarovnat**
- pokládat/udělat povrch** (vozovky), **pokrývat kobercem** (vozovku)

The surface is flat.

Povrch je rovný.

surgeon ['sɜ:dʒən]  *n* 

(med.) **chirurg**

brain surgeon neurochirurg

heart surgeon kardiochirurg

plastic surgeon plastický chirurg

surgeon's knot chirurgický uzel

(BrE voj.) *surgeon major* plukovní lékař (stálý lékař jednotky)

Is he a good surgeon?

Je dobrý chirurg?

surprise [sə'praɪz] 🗨️

n 🗨️

1. **překvapení** (událost)
What a nice surprise! To je ale milé překvapení!
it is no surprise není to žádné překvapení
You are in for a surprise! To budeš koukat!, To se budeš divit!
It came as a surprise to everyone. Všechny to překvapilo., Pro všechny to bylo překvapení.
2. **překvapení, údiv, úžas** (pocit)
To my great surprise ... K mému velkému úžasu ...
He looked at me in surprise. Překvapeně se na mě podíval.
3. **objev, překvapení** (osoba, talent ap.)
He was a surprise of the evening. Byl překvapením večera.
great surprise of the last championship velký objev minulého mistrovství
4. **přepadení** (ze zálohy), **překvapivý útok**

adj 🗨️

překvapivý, nečekaný, překvapující, neočekávaný (nečekaně provedený)
surprise action překvapivý tah

v 🗨️

1. **sb překvapit, udivit, zaskočit** *koho* (způsobit překvapení)
His arrival surprised me. Jeho příjezd mě překvapil.
surprise osf překvapit sám sebe
I wouldn't be surprised if ... Nedivil bych se, kdyby ...
2. **sb překvapit** *koho* (připravit překvapení)
I decided to surprise her. Rozhodl jsem se ji překvapit.
3. **sb překvapit, přepadnout, nečekaně zaútočit** (ze zálohy)

phr

surprise, surprise (iron.) **kupodivu, jaké překvapení, světe div se, opravdu nečekaně**

surprise, surprise **Překvapení!**

take sb by surprise **zaskočit, překvapit** *koho*, **vyvést** *koho* **z míry**

be taken by surprise být překvapený

His decision took us all by surprise. Jeho rozhodnutí nás všechny zaskočilo.

survive [sə'vaɪv]   

1. *sth* přežít *co*, zůstat na živu

struggle to survive boj o přežití

2. přečkat, přestát, přežít, vydržet (těžké podmínky ap.)

3. přetrvat, dochovat se, zůstat (do budoucna)

4. *sb* přežít *koho*

He survived his wife by ten years. Přežil manželku o deset let.

sweat* [swet] 🗣️

n 🗣️



1. **pot**, (kniž.) **znoj**
sweat room sauna
in a sweat zlitý potem, zpcený, velmi se potící
(*anat.*) *sweat duct* potní kanálek
Cold sweat broke out on his forehead. Na čele mu vyrazil studený pot.
by the sweat of one's brow tvrdou prací
2. **(za)pocení**
be in a sweat (z)potit se
break out in a sweat zpotit se, opotit se
night sweats noční pocení
3. **sweats** (AmE hovor.) **teplákovka, tepláky, sportovní souprava**
= *sweatsuit, sweatpants*
4. (hovor.) **nejistota, úzkost, znepokojení**
5. (hovor.) **dřina, otročina, lopota, namáhavá práce**
6. (BrE slang.) **starý voják** (zkušený)

v (pt&pp sweated/sweat) 🗣️

1. **(z)potit se, vypotit (se)**
(*AmE, hovor.*) *Don't sweat it.* To neřeš., Nedělej si s tím hlavu.
sweat like a pig potit se jako prase
(*slang.*) *sweat blood* potit krev
(*AmE, slang.*) *sweat bullets* hrozně se potit, potit se jako kůň
2. (hovor.) **dřít, otročit, lopotit se**
(*slang.*) *sweat one's guts out* dřít jak barevnej
3. *sb* (hovor.) **vykořisťovat, zaměstnávat za minimální mzdu** *koho*
4. *sb* (hovor.) **vysát** (finančně), **ošubat, obrat, vyždímat** *koho*
5. *sth* **(dát) fermentovat** *co* (tabák)
6. *sth* **ošoupat, opotřebovat** *co* (mince)
7. *sth* **spojit zahřátím, stavít, spájet, sletovat** *co*
8. *sth* **podusit** *co* (maso, zeleninu - na tuku)
9. **hubnout, shazovat kila**
10. *for sth* (hovor.) **pykat za co, odskákat si co**
You'll sweat for this! Tohle si odskáčeš!

phr

in a (cold) sweat **politý (studeným) potem, velice vystrašený, stydící se**
The thought brought him to a cold sweat. Z toho pomyšlení mu vyrazil studený pot.
sweat it out **ve strachu přečkat, s obavami přihlížet** (až pomine nepříjemná situace)
no sweat (hovor.) **žádný problém, (to je) v pohodě**

sweater ['swetə]  *n* 

1. **svetr, pulovr**

polo neck sweater rolák

chunky sweater tlustý svetr

cashmere sweater kašmírový svetr

2. **kdo se potí**

3. **co působí pocení**

4. (hovor.) **vykořisťovatel**

kdo zaměstnává lidi za málo peněz ve špatných podmínkách

He wears a sweater
when he's cold.

Nosí svetr, když je mu
zima.

sweet [swi:t] 🍬

adj 🗨️

- sladký** (o chuti)
the sweeter the better čím sladší, tím lepší
sweet wine sladké víno
semi-sweet wine polosladké víno
have a sweet tooth být na sladké
- lahodný, příjemný, nasládlý** (vůně)
- čerstvý, čistý** (voda ap.), **svěží** (vzduch ap.)
sweet air svěží vzduch
- líbezný, melodický** (zvuk ap.)
I still can hear her sweet voice. Ještě pořád slyším její líbezný hlas.
- (kniž.) **lákavý, (přen.) sladký**
sweet love sladká láska
sweet feeling of liberty sladký pocit svobody
revenge is sweet pomsta bude sladká
- milý, laskavý, hodný**
It is really sweet of you. To je od vás opravdu milé.
- (hovor.) **roztomilý, rozkošný, líbezný, slad'oučký** (dítě ap.)
The child is so sweet! To dítě je tak roztomilé!

n 🗨️

- (BrE) **sladkost, bonbon, pamlsek, cukrovinka, cukroví**
AmE= *candy*
cough sweet bonbon proti kašli
- (BrE) **moučník, dezert, zákusek** (hl. v restauraci)
AmE= *dessert*
- (my) **sweet** (zast.) **drahoušku, miláčku, drahý/drahá** (oslovení)
I want to tell you something, my sweet. Chci ti něco říct, má drahá.

adv

sladce

sweet smelling lahodné vůně, (velmi) voňavý, sladce vonící

phr

keep sb sweet předcházet si *koho*, dělat si dobré oko *u koho*, být s *kým* zadobře (aby se nenaštval)

I must keep my boss sweet, I need a day off. Nesmím si šéfa rozházet, potřebuji den volna.

in one's own sweet way/time po svém, svým vlastním způsobem
I'll do it in my own sweet way. Udělám to, jak sám uznám za vhodné.

sweet Fanny Adams, sweet FA/f.a. (euf.) (ani) houby, (velký) kulový, kulový s přehazovačkou, prd (vůbec nic)

How much did they pay you? – Sweet FA! Kolik ti za to dali? – Velký kulový!

be/make sth short and sweet být stručný (a výstižný)/moc *co* neprotahovat

Please, make the lecture short and sweet. Prosím, moc tu přednášku neprotahujte.

sweet nothings sladké nesmysly, zamilované řečičky

sweet deal (hovor.) fajn kšeft

cop it sweet (AusE) mít kliku

swim* [swim] 🇬🇧

v (pt swam, pp swum) 🗣️

- plavat** (člověk, ryba)
go swimming jít (si za)plavat
He managed to swim ashore. Povedlo se mu doplatvat ke břehu.
I swam out of the cave. Vyplaval jsem z jeskyně.
We sink or swim together. Buď to zvládneme nebo jdeme společně ke dnu.
sink or swim buď a nebo, o bytí a nebytí (úspěch nebo nic)
swim with the stream jít s proudem
- sth (za)plavat, uplavat co** (závod)
swim the breast-stroke plavat prsa
- swim (across) sth přeplavat co**
He swam (across) the river Přeplaval řeku.
- vlnit se (před očima)** (okolí při nemoci ap.)
The room swam. Místnost se mi vlnila před očima.
- motat se, točit se** (hlava ap.)
- be swimming in/with sth** (přen.) **plavat v čem, být zalitý čím** (jídlo ap.)
The steak was swimming in thick sauce Steak plaval v husté omáčce.
Her eyes swam with tears. Oči měla zalité slzami.
- plout, plovat** (na hladině), **udržovat se** (na vodě)
- klouzat, pohybovat se klouzavě, plynout, plout**
- sth plavit co** (koně)
- překonat/přemoci/zdolat obtíže**

n 🗣️

- plavání**
go for a swim jít si zaplavat
have a swim zaplavat si
What about a swim? Co takhle si zaplavat?
in the swim with sb ve spolku s kým
- události, běh událostí/ života, proud**
be in the swim (of things) být v obraze (sledovat nejnovější vývoj v určité oblasti)
- (chvilková) závrať, motání hlavy**
- rybnatá oblast**

adj

plavecký

swim meet plavecké závody
swim fin ploutev (potápěčská)
swim team plavecké mužstvo

switch [switʃ] 🗣️

n 🗣️

- (elektr.) vypínač, spínač, přepínač**
dolly switch pákový spínač
knife switch nožový spínač
light switch vypínač (osvětlení)
(tech.) switch hook vidlice (telefonu)
switch room ústředna, vnitřní rozvodna
(ekon.) switch selling přepínací prodej (technika prodeje)
press the switch stisknout vypínač
be asleep at the switch nebýt dost pohotový, (přen.) zaspat (při výkonu povinnosti ap.)
at the flick of a switch vmžiku, rázem
- přechod** (na něco jiného), **změna** (výrazný obrat ap.)
- (AmE žel.) výhybka**
switch machine/motor přestavník
- výhybná/ vedlejší kolej**
- změna, proměna**
- výměna, směna**
- (falešný) cop, pramen, kadeř** (umělá)
- bičik, větvička, proutek, snítka**
riding switch jezdecký bičik
upon the switch and spur plnou rychlostí, ve spěchu
- přepnutí, zapnutí, vypnutí** (vypínače)
- zařízení umožňující placení kartou v místě prodeje**
- chomáč dlouhých chlupů na konci ocasu zvířete** (krávy ap.)

v 🗣️

- switch (over) to sth přejít, přeskočit na co** (něco jiného), **změnit** (téma, práci ap.)
switch back to sth vrátit se k čemu (k původnímu tématu ap.)
We switched from coal to gas. Přešli jsme z uhlí na plyn.
- sth to sth přesunout, obrátit co k čemu** (pozornost ap.)
- sth vyměnit, prohodit co** (navzájem)
Let's switch seats. Vyměníme si místa.
- sth přepnout co**
(hovor., přen.) switch off vypnout (přestat vnímat)
(hovor., přen.) switch on zapnout (začít vnímat, zajímat se ap.)
switch in zapojit (do obvodu)
switch out odpojit (z obvodu)
- (vy)trhnout, cuknout, škubnout** (učinit prudký pohyb)
- (AmE) přesunout (vlak) na jinou kolej, posunovat, (slang.) šibovat**
- švihat, mrskat, bít, šlehat**
The cat was switching its tail. Kočka mrskala ocasem.

table ['teibəl]

n

- stůl, stolek, stoleček** (kuchyňský, operační ap.)
sit at the table sedět u stolu, sednout si ke stolu
bedside table noční stolek
(tech.) *ball table* kuličkový stůl
(tech.) *feed table* podávací stůl
(tech.) *belt table* stůl s pásovým dopravníkem
(tech.) *jolt table* stráscací stůl
(polygr.) *register table* montážní stůl
(BrE) *get one's feet under the table* seznámit se s novým prostředím, zorientovat se v nové situaci
drink sb under the table zpít *koho* do němoty
(AmE) *under the table* pokradmu (kvůli ilegálnosti, utajení ap.)
(přen.) *the tables are turned* karta se obrátila
- stůl** (v restauraci ap.)
I'd like to book a table. Rád bych rezervoval stůl.
a table for two stůl pro dva
pleasures of the table radosti stolování (dobré jídlo a pití)
Will you join us at our table? Přisednete si k nám?
- tabulka, přehled, (odb.) tabela** (u textu ap.)
table column sloupec tabulky
table heading záhlaví tabulky
table field tabulkové pole
table of contents obsah (publikace ap.)
(ekon.) *table of wages* mzdová tabulka
- násobilka** (v podobě tabulky i abstraktně), **tabulka násobení**
- společnost sedící u jednoho stolu**
The whole table burst out laughing. Celý stůl propukl v smích.
- hrací deska** (pro deskové hry)
- tabule, tabulka, deska** (kamenná, dřevěná)
- kuchyně, tabule, stolování** (jídla v restauraci)
the finest French table of the time nejlepší francouzská kuchyně té doby
- nápis, obsah nápisu** (na kamenné desce)
The table says it was built in ... Nápis na desce říká, že to bylo postaveno v ...
- (geogr.) **náhorní plošina/rovina**
- rovná plocha drahokamu**
- drahokam vybroušený do tvaru desky se dvěma rovnými plochami**
- (hud.) **ozvučná/rezonanční deska** (strunného nástroje)
- polovina hrací desky pro vrhcáby**
- (stav.) **římsa** (ve zdivu), **horizontální lišta**
- vyjednávání, jednání, dohadování**

adj

- stolní, stolový**
table balance stolní váhy
table receiver stolní přijímač
(tech.) *table rim* stolový rám
(tech.) *table swivel* otáčení stolu
(tech.) *table working surface* upínací plocha stolu
(tech.) *table worm drive* šnekový pohon stolu
table cut tabulkový brus
table extension výsuvná deska stolu (frézky ap.)
- patříčný pro chování u stolu**

v

- (BrE) **předložit/ navrhnout k projednání, dát na pořad jednání**
table a proposal předložit návrh k projednání
bring sth to the table přijít s *čím* k projednání
get back to the table vrátit se k jednání
bring sb back to the table přimět *koho* znovu k jednání
- sth* (AmE) **odložit projednávání (na neurčito) čeho** (návrhu ap.)
- (lod.) **zesílit námořní plachtu silným lemem**
- vložit do tabulky, tabelovat**
- položit na stůl**

phr

put sth on the table předložit, přednést (k diskuzi), uvést (na pořad jednání)
be on the table být předložený k projednání
turn the tables on sb obrátit situaci proti *komu*, ukázat zač je toho loket,
dát co proto komu (protivníkovi jež byl ve výhodě)

tablecloth

[ˈteɪbəlˌkloʊθ]




n



ubrus

That restaurant has nice,
clean tablecloths.

V restauraci jsou hezké a
čisté ubrusy.

tailor ['teɪlə] 

n 

krejčí

tailor-made šitý na míru

lady's tailor dámský krejčí

tailor's chair krejčovská stolička

ride like a tailor jezdit špatně na koni

(slang.) tailor's dummy krejčovská panna, (přen.) frajírek, panák, manekýn, hejsek

v 

1. *sth to sth* **upravit, přizpůsobit** *co čemu* (potřebám ap.), **udělat** *co na míru/zakázku* (podle potřeb)

tailor her working hours upravit její pracovní dobu

2. **šít na zakázku, žít se jako krejčí**

a faultlessly tailored man bezvadně oblečený člověk

Joe's is the best tailor in town.

Joe je nejlepší krejčí ve městě.

take* [teik]

v (pt took, pp taken)

- sth vzít/brát (si), uchopit, popadnout co**
take sb aside vzít *koho* stranou (a pohovořit v soukromí)
take sb aback šokovat, zarazit, hrozně překvapit *koho*
take a picture of sb/sth vyfotit si *koho/co*, udělat (si) fotku *koho/čeho*
take sb in one's arms obejmout *koho*
take sb's seat zasednout *komu* místo
take sb into one's own family přijmout za vlastního, adoptovat *koho* (dítě)
take account of sth zohlednit, vzít v úvahu *co*, přihlídnout *k čemu*
take root zakořenit
take the saddle off odsedlat (koně)
Can I take a picture of it? Můžu si to vyfotit?
He took the axe by the handle. Uchopil sekeru za rukojeť.
(bibl.) Thou shalt not take God's name in vain. Nevezmeš jméno boží nadarmo.
story taken from life příběh ze života
He took her as his wife. Vzal si ji za ženu.
take heart sebrat se
take a fall být usvědčen ze zločinu
take the word vzít si slovo, ujmout se slova
take to one's bed ulehnout s nemocí
take up with sb začít se stýkat s *kým*
take time by the forelock chytit příležitost za pačesy
take the words out of sb's mouth brát *komu* slova z úst
take things as one finds them brát věci tak, jak jsou
take sb up on sth nesouhlasit s *kým v čem*
(slang.) take sb to the cleaners oškubat *koho*
take matters into one's own hands vzít věci do vlastních rukou
(AmE) take a bead on sb/sth zamířit *na koho/co* (pistolí ap.)
(BrE, hovor.) take a lot of stick být hodně kritizovaný
take the bit between one's teeth zažrat se do toho
take up the slack přiložit ruku k dílu (poté, co toho někdo jiný nechal)
take a back seat ustoupit do pozadí (zájem ap.)
devil take sb/sth čert vem *koho/co*
take the habit stát se mnichem
- sth with one vzít/brát si co (s sebou)** (někam)
to take away s sebou (jídlo v restauraci)
Take this with you. Tohle si vezmi s sebou.
I always take my diary with me. Vždy si беру svůj deník s sebou.
- sb swh vzít, svézt, zavézt, odvézt koho kam**
She was taken to hospital. Převezli ji do nemocnice.
The pipe takes the water to the tank. Trubka odvádí vodu do nádrže.
This road takes you nowhere. Po téhle silnici se nikam nedostaneš.
take coals to Newcastle nosit dříví do lesa
- sb swh dovést koho kam** (práce, okolnosti ap.)
My job takes me abroad from time to time. Moje práce občas vyžaduje cestování do zahraničí.
- sth to sb zajít s čím za kým, obrátit se s čím na koho** (s problémem ap.)
You should take your problems to ... Měl bys s těmi problémy zajít za ...
- dovést, vynést, dostat** (na vyšší úroveň ap.)
It took her to the top. Vyneslo ji to na vrchol.
- sth from/out of sth vyndat, vyjmout, vytáhnout, vzít co odkud**
He took a knife from his pocket. Vytáhl z kapsy nůž.
- sth from sb sebrat, vzít, ukrást co komu**
take one's own life vzít si život, spáchat sebevraždu
That woman took my purse. Ta ženská mi vzala peněženku.
- sth obsadit, zabrat co** (město ap.), **sb vzít koho** (zajatce, rukojmí)
take sb as a prisoner zajmout *koho*
take sb into custody zadržet *koho*
take sth by force zmocnit se *čeho* násilím
The Russian army took the town. Ruská armáda obsadila město.
- sth from sth odečíst, odpočítat co z čeho** (matematicky)
Take off the tax. Odpočti daň.
- sth snést, vydržet co, vyrovnat se s čím**
It's hard to take. Těžko se to snáší.
- sth utrpět co** (ztráty, škody ap.)
They have taken heavy casualties. Utrpěli těžké ztráty na životech.
(voj.) We are taking fire. Jsme pod palbou., Pálí na nás.
- zabrat, trvat** (určitý čas)
It will take (us) years. To (nám) potrvá léta.
- sth vyžadovat, stát co** (určitou vlastnost ap.), **být zapotřebí**
It takes a lot of courage. K tomu je třeba spousta odvahy.
Founding a party takes money. Založení strany vyžaduje peníze.
have what it takes mít na to (kvalitami ap.)
it doesn't take a rocket scientist to do sth člověk nemusí být génius, aby udělal *co*
sth takes some doing *co* vyžaduje hodně úsilí
- sth přijmout, vzít co** (nabízené), **odebrat** (zboží nákupem)
amount taken odebrané množství (zboží ap.)
Take my advice. Poslechni mě. (moji radu), Dej si poradit.
Will you take the job? Vezmeš tu práci?
(AmE, hovor.) Don't take any wooden nickels. Dávej na sebe bacha. (při loučení)
- sth in/from sth získat, čerpat, mít co z čeho** (pocity z činnosti ap.)
take pride in sth pyšnit se, honosit se *čím*
He takes comfort from this. Poskytuje mu to útěchu.
- (BrE) utržit, mít příjem, vytěžit, získat** (peníze od zákazníků ap.)
- získat, vyhrát, vybojovat** (medaili)
He took gold. Získal zlato.
- sth přijmout, vzít na sebe, uznat co** (zodpovědnost ap.)
take the blame vzít na sebe vinu
- přijmout/přijímat, přibrat, vzít** (pacienty, hosty, studenty ap.)
I'm not taking any new patients. Nové pacienty už nepřibírám.
- vzít, zvednout** (telefon)
take sb's call vzít *čí* telefonát
- sth vzít, brát, přijmout co, reagovat na co** (zprávu ap. určitým způsobem)
take sb/sth seriously brát *koho/co* vážně
He took the news badly. Přijal tu zprávu špatně.
She took his death hard. Jeho smrt nesla špatně.
- uvážit, vzít si** (jako příklad ap.)
Take our country, for example. Vem si například naši zemi.
- sth rozumět, chápat co**
take sb's point chápat *koho*, rozumět *komu*
How should I take his remark? Jak mám jeho poznámce rozumět?
- sb for sth považovat, brát, mít koho za co** (mylně)
take sth as given brát *co* jako dané
take sth for granted brát *co* za samozřejmé
I took you for a friend. Měl jsem tě za přítele.
Do you take me for a fool? Máš mě za blázna?
He was taken to be wealthy. Považovali ho za bohatého.
take sth as gospel (truth) brát *co* za svaté
take it as read brát to jako hotovou věc
not take no for an answer nepovažovat ne za odpověď
- sth vybrat, vzít si co** (z více věcí v obchodě ap.)
Take whichever you wish. Vezmi si, který chceš.
I'll take the fish. Dám si tu rybu. (v restauraci ap.)
- sth jet, jít kudy**
Take this road. Jedte po této silnici.
She took a different route. Šla jinou cestou.
- pronajmout si** (byt ap. na krátko)
We took a bungalow near the beach. Pronajali jsme si bungalov u pláže.
- sth (BrE) odebírat, brát, mít předplaceno co** (časopis ap.)
- sth jet čím** (dopravním prostředkem)
You best take a bus. Nejlepší máte jet autobusem.
She took a taxi home. Odjela domů taxíkem.
- sth zvolit si, vybrat si co** (předmět studia), **vzít si co** (určitý předmět)
- dělat** (zkoušku, test ap.)
take a history test dělat zkoušku z historie
- sb for sth (BrE) učit, vyučovat koho co** (určitý předmět)
Who took you for maths? Kdo vás měl z matematiky?
- brát, užívat** (léky, drogy ap.)
He is taking sleeping pills. Bere prášky na spaní.
She used to take cocaine. Dřív brala kokain.
take a hit of sth šňupnout si *co*
- jíst, pít co** (přijímat potraviny ap.)
Do you take sugar? Sladíte? (čaj ap.)
I don't take milk with my tea. Nedávám si do čaje mléko.
- take a note** udělat si poznámku (zapsat si něco)
take a letter psát dopis (podle diktovaného)
- take measurements/a measurement** provést měření
take sb's temperature změřit *komu* teplotu
- pojmout** (dovnitř), **mít kapacitu** (místnost, nádoba ap.)
The hall can take up to 2,000 people. Do sálu se vejde až 2 000 lidí.
- nosit, mít** (velikost oblečení ap.)
Which size do you take? Jakou máš velikost?
- zabrat, účinkovat** (lék ap.)
- chytit, ulovit** (rybu ap.)
- sebrat, vzít** (figurky v šachu)
- uchvátit, upoutat, okouzlit, fascinovat**
She was quite taken with him at their first meeting. Při prvním setkání jí byla okouzlena.
- take in** (AmE) **utržit, mít příjem, vytěžit, získat** (peníze od zákazníků ap.)
- udělat, dát si, provést, podniknout co** (jednorázovou činnost)
take a break dát si pauzu
take a shower dát si sprchu, vysprchovat se
take lunch (na)obědvat (se)
take a sunbath opalovat se
(vulg.) take a crap vysrat se
(hovor.) take a leak (vy)čůrat se, vymočit se
take chances riskovat, hazardovat
take a chance zriskovat, risknout to
take ill urazit se
take to the road dát se na cestu
Let's take a walk. Pojdme se projít.
When shall we take a holiday? Kdy si uděláme prázdniny?
- zaujmout** (postoj ap.), **převzít** (moc ap.), **ujmout se** (řízení ap.)
v běžné řeči se užívá místo některých jiných sloves, např. místo assume
take control/ power převzít kontrolu/moc
take the leading role zaujmout vedoucí postavení
- chytit, dostat, mít** (nemoc, virus)
- (vy)fotit**
I'll take you with the tree in the background. Vyfotím tě s tím stromem v pozadí.
- vzít si** (ženu - sexuálně), **souložit** (se ženou)
- take sick** onemocnět, **udělat se špatně komu**
He took sick at work. V práci se mu udělalo špatně.

n

- (AmE) **tržby, příjmy, výnosy** (za určité období - z prodeje ap.)
- záběr, scéna** (filmu)
They had to do several takes. Záběr museli několikrát opakovat.
- on sth názor, pohled na co, stanovisko, postoj k čemu**
What's your take on this? Jaký máš na to názor?
- brání, uchopení, vzetí**
- úlovek, kořist** (ryb ap.)
- podíl, část**
She wanted a bigger take. Chtěla větší podíl.

phr

I take it ... předpokládám ..., mám za to ..., jestli tomu dobře rozumím ...
I take it you're new here. Předpokládám, že jste zde nový.
take it from me to mi věř, to mi můžeš věřit, věř mi
take it or leave it ber, nebo nech být, tohle, nebo nic
take sth lying down (bez námitek) přijmout *co* (kritiku, urážku ap.)
take a lot out of sb vyčerpávat *koho*
take sb out of himself/herself pomoci *komu* přijít na jiné myšlenky/zapomenout na problémy
Being with her was taking him out of himself. Její přítomnost mu pomáhala odpoutat se od starostí.
take five/ten (AmE, hovor.) dát si pauzu

v 🗣️

- about sb/sth mluvit, hovořit, povídat o kom/čem**
We talked about you. Mluvili jsme o tobě.
You talk too much. Moc mluvíš.
What are you talking about? O čem to mluvíš?
Dead men don't talk. Mrtví nemluví.
it is like talking to a brick wall to je jako by hrách na stěnu házel
(zast.,hovor.) be talking through one's hat vařit z vody (budit zdání, že rozumím tomu, o čem mluvím)
(hovor.) Look who's talking! To mluví ten pravý!, Ten má co mluvit! (o tom, kdo kritizuje, co sám dělá)
Now you're talking! To je aspoň (rozumná) řeč!, To už je lepší! (když někdo přijde s lepším návrhem než předtím)
(hovor.) You can talk! Ty máš co mluvit!, Ty máš co kritizovat!
- to/with sb (pro)mluvit (si), povídat si, pohovořit si, konverzovat, vést rozhovor, promluvit si, bavit se s kým**
I'd like to talk to ... Rád bych mluvil s ...
Are you talking to me? Mluvíte se mnou?
- to sb promluvit si s kým** (i vyhubovat)
- talk on/about sth (po)hovořit, promluvit o čem** (poinformovat ap.)
- to/with sb jednat, vést rozhovory/jednání s kým** (o obchodní smlouvě)
- jednat, vyjednávat** (o smíru)
- about sb klevetit, vést/mít řeči, drbat, povídat si o kom, pomlouvat koho**
People will talk Lidé budou mít řeči.
- (pro)mluvit, vypovídat** (při výslechu)
The prisoner refused to talk. Vězeň nechtěl promluvit.
Someone has talked. Někdo mluvil.
- mluvit** (určitým jazykem, akcentem)
She talked in an Irish accent Mluvila s irským přízvukem.
- sth diskutovat, debatovat, bavit se o čem, probírat co** (o politice, sportu)
talk shop bavit se o práci
talk business mluvit obchodně
- sth říkat, povídat co**
talk nonsense plácát nesmysly
talk sense mluvit rozumně
talk big chvástat se, vychloubat se, mít velké řeči
- sth (hovor.) bavit se, mluvit (právě) o čem** (zdůraznění, připomenutí tématu)
We are talking millions here. Bavíme se tady o miliónech., Tady jde o milióny.
- mít vliv, být vlivný, platit**
Money talks. Peníze vládnou světem., Kdo maže, ten jede.
- umluvit, ovlivnit, způsobit** (mluvením)
talk sb out of troubles vykecat se z problémů
talk sb into sth přemluvit, umluvit, ukecat *koho k čemu*
talk sb out of sth rozmluvit *komu co*

n 🗣️

- mluva, řeč(i), hovor** (o čem se mluví)
be all talk (and no action) mít plno řečí (a skutek utek)
That's not the kind of talk I would expect from you. Nečekal bych, že ty řekneš něco takového.
That's the talk! To je slovo (chlapa)!, Tak se mi to líbí!
- about sth (roz)hovor, konverzace, rozmluva, řeč, pohovor o čem**
We had a long talk about ... Dlouho jsme mluvíli o ...
It's time we had a talk. Je čas, abychom si (vážně) promluvíli.
- on sth řeč, proslov, přednáška, povídání o čem**
give a talk on sth promluvit, pohovořit, pronést řeč o čem
- talks with/between sb rozhovory, jednání, vyjednávání s/mezi kým**
peace talks mírové rozhovory
be in talks with sb jednat, vést jednání s kým
Talks have broken down. Jednání bylo bezvýsledné., Rozhovory neuspěly.
- (přen.) **řeči, drby, klepy, klevety, pomluva**
There has been a lot of talk about ... Objevila se spousta klevet o ...
In a few days I was the talk of the town. Za pár dní o mně mluvilo celé město.
- (jenom) řeči, řečičky, planá slova, mlácení prázdné slámy**
big talk velké řeči, chvástání (se)
empty talk prázdné řeči, tlachy
It's all talk. To jsou jenom řeči.
- předávat informace, komunikovat** (rádiovým signálem, pomocí symbolů ap.)

phr

talk about ...! (hovor.) **tomu říkám ...!** (typický příklad)
She slapped me in front of my mother. Talk about being humiliated! Dala mi facku před vlastní matkou. Tomu říkám ponižení!
talking of sth **když už mluvíme/ je řeč o čem**
Talking of holidays, where did you go last year. Když už mluvíme o prázdninách, kde jsi byl minulý rok.

tall [tɔ:l] 🗣️ *adj* 🔑

1. **vysoký** (fyzicky)
vyšší, než je obvyklé
tall grass vysoká tráva
(*slang.*) *sit tall in the saddle* být hrdý, chovat se hrdě
2. **vysoký, velký** (měřicí)
How tall are you? Kolik měříš?
He's the tallest in his class. Je ve třídě nejvyšší.
3. (hovor.) **přemrštěný, přehnaný, za vlasy přitažený, nadměrný**
4. **nabubřelý, bombastický, nafoukaný** (projev)
5. (AmE slang.) **zfetovaný, sjetý, zkouřený**
(*AmE slang.*) *get tall* zfetovat se, zkouřit se
6. (AmE slang.) **skvělý, suprový, fakt dobrý**

phr

tall order těžký úkol, tvrdý oříšek, nereálný požadavek
walk/stand tall chovat se důstojně/sebevědomě//hrdě
tall story přehnaná/za vlasy přitažená historka, báchorka

tap¹ [tæp] 🗣️

n 🗣️

1. (BrE) **kohout(ek), uzávěr** (vodovodní ap.), **pípa**
AmE= **faucet**
hot(-water) tap kohoutek s teplou vodou
tap water voda z vodovodu
turn the tap off zavřít kohoutek
Don't leave the tap running. Nenech téct vodu.
2. **čep, zátka** (sudu)
3. (BrE hovor.) **výčep**
4. (med.) **punkce, odsátí tekutiny** (dutou jehlou nebo kanylou)
5. **odposlouchávání, odposlech** (telefonických rozhovorů)
6. **odposlouchávací zařízení** (telefonní)
put a tap on sb's phone napíchnout *komu* telefon
7. (tech.) **závitník** (k řezání vnitřních závitů)
8. (elektr.) **odbočka** (transformátoru ap.)
(elektr.) tap changer přepínač odboček
9. (hutn.) **odpichový otvor, odpich**

v (-pp-) 🗣️

1. *sth* **narazit co** (sud), **zarazit pípu do čeho** (sudu), **naříznout co** (strom - při těžbě pryskyřice)
We tapped a cask of beer. Narazili jsme sud piva.
2. *sth off/from sth* **čepovat, stáčet co z čeho** (pivo, víno), *sth from sth* **vypouštět/vypustit, odčerpávat/odčerpát, brát/odebrat/odebírat co z čeho**
3. *sth* **opatřit co kohout(k)em/čepem/zátkou, zazátkovat co**
4. *sb/sth (for sth)* **využít koho/čeho, (vy)ždímat, (vy)těžít, vytáhnout co z koho/čeho, pumpnout koho o co** (peníze, informaci ap.)
5. *sth* (med.) **napíchnout, nabodnout co, odsát/odsávat tekutinu z čeho** (dutou jehlou n. kanylou), **udělat punkci čeho**
6. *sth* **napíchnout co, napojit se na co** (telefon k odposlouchávání)
tap the line odposlouchávat telefon
7. *sth* (tech.) **řezat vnitřní závit v čem** (závitníkem)
8. *sth* (elektr.) **napojit, zapojit co do jiného obvodu, opatřit co odbočkou**
9. *sth* **napojit co** (plynové potrubí, vodovod) **na místní hlavní zdroj**
10. *sth* (hutn.) **odpíchnout co** (pec), **prorazit odpichový otvor v čem** (peci)

phr

on tap čepovaný, točený (pivo), sudový (víno), naražený (sud)

beer on tap točené pivo

What is on tap? Co čepujete?

on tap (přen., hovor.) **libovolně k máni/ k dispozici, volně dostupný** (z neomezeného zdroje)

target ['tɑ:ɡɪt] 🗨️

n 🗨️

1. **terč** (při stříbě)
target practice střelba na terč (cvičná)
(*sport.*) *target-rifle* terčovnice (ručnice pro střelbu do terče)
(*med.*) *target cells* terčovitě erytrocyty
hit the target zasáhnout terč
2. **cíl, plán, úkol** (činnosti)
target date cílové datum (stanovené pro dokončení plánu, projektu ap.)
(*ekon.*) *target market* cílový trh
target output plánovaná výroba
set a target stanovit (si) cíl
meet the target splnit úkol, dosáhnout cíle
3. (přen.) **terč, cíl** (kritiky, útoku ap.)
target group cílová skupina
become the target of sb's derision stát se terčem posměchu
a sitting target snadný terč
4. (hist.) **malý kulatý štít**
5. (tech.) **antikatoda** (rentgenové výbojky)

v (-t/tt-) 🗨️

1. *sb/sth vybrat si koho/co za terč/cíl* (útku, kritiky ap.)
2. (*sth at*)/(*on*) *sth/sb zaměřit (se), namířit, zacílit co na co/koho* (skupinu lidí - snažit se ovlivnit)
(*ekon.*) *target a market* vytipovat si odbytový trh
missiles targeted on Germany rakety namířené na Německo

phr

be on target (přen.) **ubírat se/jít/pokračovat správným směrem, jít/jet podle plánu, držet se plánu**
be off target nejit podle plánu, být za plánem (výroba ap.)

task [ta:sk] 🗝️

n 🗝️

1. úkol, úloha, práce (zadaná)

Computers can be applied to various tasks. Počítače lze užít pro různé úkoly.
to him fell the task of doing ... na něho připadl úkol udělat ...

set sb the task of doing sth dát *komu* za úkol udělat *co*

carry out a task provést úkol

unenviable task nezáviděníhodný úkol

no hard task nic těžkého

2. (přen.) těžký úkol, problém, oříšek

Her handwriting is quite a task. Její rukopis je docela oříšek.

3. (zast.) daň, břemeno, (lod'.) směna

v 🗝️

1. sb with (doing) sth pověřit koho čím (úkolem), dát za úkol komu co

be tasked with sth být pověřen *čím*, dostat za úkol *co*

I was tasked with checking that ... Byl jsem pověřen, abych ověřil že ...

2. zatěžovat, přetěžovat (starostmi, daněmi ap.), klást velké požadavky

Don't task your mind with trifles. Nezatěžuj se maličkostmi.

phr

take/bring sb to task podat si, vzít si na paškál/ do parády, sjet *koho*,
vytmavit to, dát kartáč *komu* (silně vynadat)

taste [teɪst] 🗣️

n 🗣️

- chuť** (vjem, smysl)
He has a keen (sense of) taste. Má vytříbenou chuť.
- of sth (pří)chuť čeho** (specifická vlastnost)
have no taste být bez chuti, být jalový
give taste to sth dodat chuť **čemu**, ochutit **co**
(přen.) *leave a bad taste in sb's mouth* zanechat **komu** (nepříjemnou) pachut' v ústech (zážitek ap.)
I like the taste of it. Chutná mi to.
- of sth (malé) sousto, ždibec čeho** (na ochutnání)
have a taste of sth ochutnat **co**, vzít si kousek **čeho**
give sb a taste of their own medicine dát **komu** poznat jaké to je (zachovat se k němu tak, jak on se chová k jiným)
- of sth (přen.) okusení, ochutnání, ochutnání, ozkoušení, ochutnávka, poznání čeho** (způsobu života, činnosti)
have a taste of sth okusit, poznat, zakusit, (přen.) ochutnat **co**
This voyage was his first taste of freedom. Při téhle plavbě poprvé ochutnal svobodu.
- for sth záliba v čem, pochopení pro co**
develop a taste for sth přijít na chuť **čemu**, najít postupně zalíbení **v čem**
have no taste for sth nemít rád, nemít v oblíbení **co**
be to sb's taste být podle **čího** gusta
have expensive tastes in sth utrácet hodně **za co**, být vybíravý **v čem**
That gave me a taste for reading. To ve mně vyvolalo chuť do čtení.
- in sth vkus na co, cit pro co**
person of taste člověk s dobrým vkusem
good taste dobrý vkus
taste in music cit pro hudbu
for sb's taste na **čí** vkus (být jaký)
He is too thin for my taste. Na můj vkus je moc hubený.
It was a show of bad taste. Byla to ukázka nevkusu.
There is no accounting for tastes., Tastes differ. Proti gustu žádný dišputát.
It's a matter of taste. To záleží na vkusu.

v 🗣️

- of sth chutnat po čem, mít (pří)chuť čeho**
taste sour chutnat kysele
The tea tasted of diesel. Čaj chutnal po naftě.
It tastes like ... Chutná to jako ...
- sth ochutnat, degustovat, (o)koštovat co, vzít si kousek, upít, líznout si čeho**
Taste the soup. Ochutnej tu polévku.
taste blood poznat chuť vítězství, nabudit se vítězstvím (a proto toužit po dalších, větších vítězstvích)
- sth cítit, rozeznat co v čem (po chuti), poznat chuť čeho v čem, cítit chuť čeho** (v jídle)
You can taste the chilli in it. Je v tom cítit čili.
- sth okusit, poznat, ochutnat, zkusit na vlastní kůži co**
taste the life of a big city okusit život ve velkém městě
- sth (zast.) vychutnat si, užít si co**

phr

be in bad taste být nevkusný
be in good taste být vkusný
to taste (po)dle chuti (dochutit ap.)
Add salt to taste. Podle chuti dosolte.

tax [tæks] 🗣️

n 🗣️

1. (ekon.) **daň, poplatek** (státu)
after tax po zdanění
for tax purposes pro daňové účely
tax consultant daňový poradce
tax revenues daňové výnosy
tax disc silniční známka (prokazující zaplacení silniční daně)
tax lien daňová pohledávka (zástavní právo státu na věc k níž se vztahuje daň)
assess a tax stanovit daň
value added tax daň z přidané hodnoty
excise tax spotřební daň
additional tax daňová přírážka, mimořádná daň
ad valorem tax daň stanovená z hodnoty zboží
capitation tax daň z hlavy
consumption tax spotřební daň
inheritance tax dědická daň
degressive tax degresivní daň
discriminatory tax diskriminační daň
pay-roll tax daň ze mzdy
flat tax jednotná daň
luxury tax daň z přepychu, přepychová daň
input tax vstupní daň z přidané hodnoty
(*zast.*) *profits tax* daň ze zisku (dříve)
real estate tax daň z nemovitostí
revenue tax důchodová daň
(*AmE, hovor.*) *tax bite* snížení o daň, odečtení daně
(*hovor.*) *tax break* daňové zvýhodnění, daňová úleva
tax loss ztráta při zdanění (odečitatelná z daně)
(*AmE, hovor.*) *a sin tax* daň ze zdraví škodlivé spotřeby (cigarety, alkohol ap.)
2. *on sth* (přen.) **zátěž, vysoký požadavek, velký nárok na co** (něčí trpělivost, zdraví ap.)

v 🗣️

1. *sth/sb* **zdanit/zdaňovat co, uvalit/uložit daň/daně na co, vyměřit daň/daně z čeho, vymáhat daně na kom**
tax sb on his income zdanit *komu* příjmy
Partners are taxed separately. Partneři jsou zdaňováni každý zvlášť.
2. *sth* **(za)platit daň za co** (auto)
3. *sth* **zatěžovat, namáhat koho/co, klást velké požadavky na co, mít/činit velké nároky na co, přetížít koho/co**
tax sb's patience zkoušet či trpělivost
tax sb's brain(s) zadat *komu* obtížný úkol, dát *komu* tvrdý oříšek k rozřešení, být tvrdé sousto *pro koho*
4. *sb with sth* (form.) **(ob)vinit koho z čeho, dávat vinu komu za co, svalovat vinu na koho za co**
5. *sth at sth* **ohodnotit, ocenit co na kolik**

taxi ['tæksɪ] 

n 

taxi, taxík

take a taxi to sth jet *kam* taxíkem

v 

1. (let.) **rolovat, pojíždět** (letadlo po letištní ploše)
2. **jet krokem, (po)pojíždět** (auto, člun ap.)
3. **jet taxíkem**

Take a taxi, it's raining.

Vemte si taxi, prší.

tea [ti:] ☺

n ☺

1. **čaj** (odvar z lístků čajovníku)
ice(d) tea ledový čaj
tea biscuit čajové pečivo, sušenky k čaji
tea ball vajíčko k louhování čaje
I'll make some tea. Uvařím trochu čaje.
a tea cup čajový šálek
(*hovor.*) *not for all the tea in China* ani za nic (na světě) (něco udělat ap.)
(*BrE hovor.*) *tea and sympathy* laskavá slova a pozornost (k někomu, kdo je rozrušený v nesnázích ap.)
2. **šálek čaje**
Two teas, please. Dvakrát čaj, prosím. (k číšníkovi)
3. **čaj, odvar** (ze sušených bylin, ovoce)
herb(al) tea bylinkový čaj
mint tea mátový čaj
fruit teas ovocné čaje
4. **čaj** (sušené lístky čajovníku)
tea bag sáček čaje, čajový sáček
tea leaves lístky čajovníku, lístky čaje (po vyluhování)
(*BrE, slang.*) *tea leaf* zloděj, chmaták
Leave the tea to infuse. Nechte čaj vyluhovat.
5. **tea (plant)** (bot.) **čajovník (Camellia sinensis)**
(*bot.*) *tea family* čeleď čajovníkovité (Theaceae)
6. (hl. BrE) **(odpolední) svačina** (s čajem), **čaj o páté**
7. (BrE) **večeře** (hlavní teplé jídlo dne podávané obvykle brzy večer)
8. (AmE slang.) **tráva, konopí, mařena, zelí** (marihuana)
(*AmE, slang.*) *blow tea* hulit trávu
9. (hl. AmE) **čajový dýchánek**

v

1. **pít čaj**, (zast. hovor.) **čajovat**
2. *sb* **dát komu čaj**, **pohostit koho** čajem

phr

sb's cup of tea **čí šálek kávy, gusto, parketa**

It is not my cup of tea. To není zrovna moje gusto., To není nic pro mne., To mi nesedne.

It's a different cup of tea. To je jiné kafe.

teach* [ti:tʃ] 🗣️ *v* (pt&pp taught) 🔑

1. *sb (to do) sth (na)učit koho co/čemu* (číst, šít ap.)
He taught me (how) to ride a bicycle. Naučil mě jezdit na kole.
You can't teach an old dog new tricks. Starého psa novým kouskům nenaučíš.
teach sb a lesson dát *komu* za vyučenou, dát *komu* co proto, dát *komu* lekci
(hl. AmE) *teach school* učitelovat, učit (ve škole, být učitel)
2. *sb sth naučit koho co/čemu* (slušnosti, toleranci ap.)
3. *(sb) sth, sth (to sb) vyučovat, učit (koho) co* (ve škole), **dávat hodiny (komu) čeho, být učitelem, učitelovat**
She teaches mathematics at primary school. Učí matematiku na základní škole.
4. *sb to do sth* (hovor., expr.) **naučit koho čemu** (při pohrůžce)
I'll teach you to come late. Já tě naučím chodit pozdě.

team [ti:m] 🗣️

n 🔑

1. (sport.) **tým, družstvo, mužstvo, sestava, mančaft**
home/visiting team domácí/hostující mužstvo
team captain kapitán mužstva
2. **skupina, kolektiv (pracovní), hejno, houf** (ptáků ap.)
team of doctors lékařský tým
3. **spřežení, potah**
team of horses koňské spřežení

v 🔑

1. *sb with sb* **utvořit tým z koho, dát dohromady koho**
2. **team up with sb spojit se, dát se dohromady s kým**
He teamed up with a friend and set up business. Dal se dohromady s přítelem a začali podnikat.
3. (AmE) **táhnout/jet se spřežením**

adj

týmový

team sport týmový sport
team player týmový hráč

Our team is performing very well.

Náš tým si vede velmi dobře.

tear¹ [tɛə]  *n* 

1. **slza**

St Lawrence's tears slzy svatého Vavřince (perseidy)

tear bomb bomba se slzným plynem

shed tears ronit slzy, plakat

My eyes filled with tears. Oči se mi zalily slzami.

2. **tears pláč, brekot**

burst into tears rozbrečet se, propuknout v pláč

be near to tears mít na (slzy) krajíčku, být blízko pláči

be in tears plakat, brečet

without tears snadný, bezbolestný

bored to tears k smrti znuděný

reduce sb to tears rozplakat *koho*

It'll (all) end in tears. To špatně skončí.

3. **kapka, slza** (tekutiny)

tear^{2*} [teə] 🗣️

v (pt tore, pp torn) 🗣️

1. **sth roztrhnout (se), (roz)trhat (se), protrhnout (se), rozpárat (se) co**
Pozor jiná výslovnost než **tear**¹
tear sth to pieces roztrhat **co** na kousky (dopis ap.), (přen.) roznést **co** na kopytech (tvrdě zkritizovat)
tear apart odtrhnout (od sebe), (přen.) rozcupovat, kritizovat (ostře)
tear sth open roztrhnout (tak otevřít, např. obálku)
I've torn my dress on a nail. Roztrhla jsem si šaty o hřebík.
tear limb from limb roztrhat (na kusy)
tear into sb pustit se **do koho** (kritizovat)
tear sth to shreds roznést **co** na kopytech, rozcupovat (ostře kritizovat)
2. **sth rozervat, rozdrásat, rozedrat, potřhat (kůži), (roz)trhat (maso zuby ap.) co**
3. **natrhnout si/se (sval), zpřetrhat si/se (vazy)**
4. **sth from sth utrhnout, vyrvat, urvat, strhnout co odkud** (ze zdi ap.)
tear one's hair rvát si vlasy
Her daughter was torn from her arms. Vyrvali jí dceru z náručí.
5. **at sth rvát, škubat za co, lomcovat čím** (snažit se roztrhat)
6. **swb vtrhnout, (v)řítit se, vrazit, hnát se, pádit kam**
He tore into the room. Vtrhnul do místnosti.
He tore off ... Vyrázil ..., Vypálil **kam**
7. **be torn by sth být rozvrácen/rozpolcen čím** (země válkou ap.)
8. **rozervat, rozpoltit** (mysl)
be torn between sth and sth být rozpolcený **mezi čím a čím** (nemoci se rozhodnout)
9. **from sth odtrhnout se od čeho** (myšlenkově)

n 🗣️

1. **trhlina, díra** (roztržený otvor)
2. **trhání** (něčeho)
3. **flám, pařba, mejdan**
go on a tear jít na flám

teenager ['ti:n,eɪdʒə] 🗣️ *n* 🔑

dospívající chlapec/dívka, náctiletý, adolescent (ve věku 13-19 let)

teenagers náctiletí, adolescenti

When she is 13, she'll be
a teenager.

Až ji bude 13, bude v
pubertě.

teeth [ti:θ] 

zuby

pl of *tooth*

Brush your teeth!

Vyčisti si zuby.

television [ˈtelɪvɪʒən] 🗣️

n 🔑

1. **televize, televizor**

be on television být v televizi

television set televizor, televizní přijímač

watch the television dívat se na televizi

cable television kabelová televize

2. **televizní vysílání, televize** (systém přenosu obrazu, programy)

breakfast television ranní vysílání

3. **televize** (podnik)

adj

televizní

television news televizní noviny

tell* [tel] 🗣️

v (pt&pp told) 🗣️

- sb sth říci, říkat, povědět, sdělit, oznámit komu co** (dát informaci)
I was told something else. Bylo mi řečeno něco jiného.
(iron.) *Don't tell me, (let me guess)* Budu hádat (třikrát)
tell sb different oponovat *komu*, nesouhlasit *s kým*
tell it like it is říci, jak to je
You're telling me! No, to mi povídej! (výraz souhlasu)
To tell the truth ... Abych pravdu řekl ...
Let me tell you something. Něco vám povím.
You can't tell him anything. Nedá si poradit., Člověk mu nemůže nic říct.
Don't tell me (that ...) To mi neříkej, (že)
Tell me all about it Řekni mi o tom všechno.
There is no telling ... Nelze s určitostí říct ..., Nedá se předem říct ...
Who told you this? Kdo Vám tohle řekl?
Are you telling me that ... Chceš mi říct, že ...
You aren't trying to tell me that? To nemyslíš vážně?
tell fortunes věštit *komu* (z karet ap.)
Tell the truth and shame the devil. Říct pravdu navzdory okolnostem., Říct pravdu na plnou hubu. (ačkoli tím někomu ublížím)
Time (alone) will tell. Čas ukáže.
Dead men tell no tales. Mrtví nemluví.
- sth vykládat, vyprávět co** (vtipy, zážitky)
tell the same story of sth potvrzovat *co*
(iron.) *tell me another* a co ještě, to ti tak zbaštím
tell sb a different story of sth odhalit *komu* pravdu *o čem*, ukázat *komu* jiný pohled *na co*
tell tales roznášet drby, klevetit, pomlouvát
- tell sb to do sth říci komu aby udělal co, nařídit, přikázat komu co, požádat koho o co, vybídnout koho k čemu**
I told you to stop. Říkal jsem ti, abys přestal.
I told you several times not to go there. Říkal jsem ti několikrát, abys tam nechodil.
I will tell him to call you. Řeknu mu, aby ti zavolał.
- tell osf říci si** (pro sebe)
Come on, I told myself. No tak, řekl jsem si.
- sth (roz)poznat, rozeznat co** (jaká je skutečnost)
You can't tell whether he's joking. To nepoznáš, jestli žertuje.
I couldn't tell the difference between them. Byli k nerozeznání., Nemohl jsem je rozeznat.
tell sth a mile off poznat *co* na první pohled
You can tell a man by the company he keeps. Řekni mi s kým se stýkáš a já ti řeknu, kdo jsi.
- sth from sth rozlišit, rozeznat co od čeho, poznat rozdíl mezi čím**
tell one from another rozeznat jednoho od druhého
know a hawk from a handsaw vyznat se, nebýt dnešní
- (hovor.) **prozradit (to), povědět to, žalovat**
I won't tell. Já to nikomu neřeknu.
- (přen.) **odhalit, říci, svědčit o čem, ukazovat co co, mluvit o čem** (fakta, události)
This tells its own tale. To mluví samo za sebe.
The facts tell that ... Fakta ukazují, že ...
- of sth vyprávět o čem, naznačovat, vyjevovat co** (jevit jasné známky)
- begin to tell on sb/sth začít být zjevný/vidět/cítit/znát, začít se projevovat na kom/čem** (následky ap.)
Strain was beginning to tell. Vypětí se začalo projevovat.
- ujistit koho o čem**
They didn't do it, I tell you. Neudělali to, to ti říkám.
- (zast.) **počítat** (hlasy)

n 🗣️

(archeol.) **tell, sídlištní mohyla, tepe**
vyvýšenina - pozůstatky pravěkého sídliště

phr

as/so far as I can/could tell pokud vím

I (can) tell you (hovor.) **A to ti říkám, Můžu tě ujistit, To si piš**

I can't tell you ... To ani nedokážu popsát/vypovědět ..., Nedokážeš si představit ...

you never can tell nikdy nevíš, jeden nikdy není (jak to bude)

I told you so. Já jsem ti to říkal. (že to tak je)

I('ll) tell you what (hovor.) **Víš co, Podívej** (návrh, nápad)

temper ['tempə] 🗣️

n 🗣️

1. (přen.) **výbušnost, vznětlivost, výbušná/vznětlivá/ prudká povaha, popudlivost, temperament, prchlivost**
have a (quick) temper být výbušný (povahou)
tempers fray nervy povolují, začíná být dusno (přeneseně)
2. **nálada, rozpoložení, duševní stav**
be in a good temper mít dobrou náladu
keep one's temper zachovat klid, ovládat se, krotit svůj temperament
even temper duševní vyrovnanost
He has an even temper. Je vyrovnaný.
temper tantrum záchvat vzteku, vztekání se
3. **vztek, rozčilení, zlost**
in a fit of temper v záchvatu vzteku
out of temper rozzlobený, rozladěný
4. (tech.) **tvrdost a pružnost** (kovu)

v 🗣️

1. *sth* (form.) **(z)mírnit, (z)jemnit** *co*
2. *sb* **uklidnit, naladit, uvést do nálady** *koho*
3. *sth* **ovládat, mírnit, omezovat** *co*
4. *sth* (tech.) **popouštět, kalit** *co* (ocel ap.)
měnit vlastnosti zahřátím a ochlazováním
5. *sth* (hud.) **temperovat** *co*, **upravit** *co* **na temperované ladění** (hudební nástroj)
6. *sth* **zředit, namíchat** *co* (na žádoucí složení - barvy ap.)

phr

be in a temper zuřit

get into a temper rozzuřit se

do sth in a temper **udělat** *co* ve vzteku

lose one's temper přestat se ovládat, rozčilit se, neovládnout se, vybuchnout, ztratit trpělivost

temperature

[ˈtempɪrɪt(ə)]



n



1. teplota

temperature coefficient teplotní koeficient

temperature equilibrium rovnovážný tepelný stav

temperature curve teplotní křivka

temperature limiter omezovač teploty

temperature drop teplotní propad, (prudký) pokles teploty

temperature stress teplotní napětí

severe drops in temperature prudké teplotní poklesy

2. (tělesná) teplota

3. napětí, emoce, vřelost, vzrušení (ve vztazích ap.)

rise in the political temperature nárůst politického napětí

phr

room temperature pokojová teplota

at room temperature při pokojové teplotě

have/be running a temperature mít zvýšenou teplotu/horečku


take sb's temperature změřit *komu* teplotu

The temperature is high today. Dnes je vysoká teplota.

temporary [ˈtempərəri or ˈtempɹəri] 

adj 

1. **dočasný, prozatímní, přechodný, provizorní**
(*práv.*) *temporary insanity* přechodné pomnutí smyslů
2. **pomíjivý, prchavý** (okamžik slávy ap.)

n (-ie-) 

**pracovník na výpomoc/záskok, dočasně/přechodně zaměstnaný pracovník,
výpomocná síla**

It is only temporary.

Je to jen dočasné.

tend [tend] 🗣️ ✓ 🔑

1. *to sth* mít sklon/tendenci, obvykle/(dost) často/povětšinou *dělat co*, být náchylný *k čemu*
Old cars tend to be noisy. Stará auta jsou často hlučná.
2. *towards sth* tíhnout, mít sklony *k čemu*
3. *tend to think that ...* klonit se k názoru, že ...
4. *sb/sth* (form.) **starat se, pečovat o koho/co, ošetřovat koho/co** (nemocného, rostliny ap.)
tend a fire udržovat oheň, přikládat do ohně
5. *to sb/sth* **obsluhovat/obsloužit koho/co, věnovat se komu/čemu, (po)starat se, obstarávat, pečovat o koho/co, dohlížet na koho/co** (stroj, bar, potřeby zákazníků ap.)
tend to the needs of sb zajišťovat potřeby *koho*
6. *to sth* **směřovat, mířit, pohybovat se k čemu** (určitým směrem)
7. *to sb/sth* (AmE, hovor.) **věnovat pozornost komu/čemu**
8. **pěstovat, kultivovat** (plodiny)
9. **obsluhovat, řídit, vést** (obchod)

I tend to be late.

Mám sklony k tomu,
chodit pozdě.

tennis [ˈtenɪs]  *n* 

(sport.) **tenis**

tennis match tenisový zápas

tennis ball tenisový míček, (hovor.) tenisák

table tennis stolní tenis

soft tennis softtenis, líný tenis

play tennis hrát tenis

tension

[ˈtɛnʃən]



n

1. **napětí, napjatá situace** (ve společnosti ap.)
2. **napětí, pnutí, (psych.) tenze** (duševní)
(*med.*) *premenstrual tension* předmenstruační syndrom
3. **rozpor** (mezi slovy a činy ap.), **pnutí** (mezi vlivy ap.)
4. **(na)pnutí, napětí, napnutost** (lana ap.)
5. **rozpínání, natahování**
6. (fyz.) **napětí, tenze**
(*fyz.*) *high tension* vysoké napětí
(*tech.*) *tension indicator* tenzometrický snímač

v

napnout, upnout

There was tension in
the air.

Ve vzduchu bylo napětí.

n

- termín, výraz, název, pojem** (odborný ap.)
technical term odborný výraz
terms of law právní terminologie
contradiction in terms rozporuplné tvrzení, vnitřní protimluv
tell sth in no uncertain terms říkat *co* bez okolků
- semestr, pololetí, trimestr, čtvrtletí, studijní období** (celistvá část školního roku)
- volební období**
term of office funkční období
It is his second term of office. Je to jeho druhé volební období v úřadu.
- doba výkonu funkce/trestu, funkční období**
term of imprisonment trvání odnětí svobody, doba výkonu trestu
do one's term odpykat si trest
(práv.) *terms run(ning) concurrently* souběžně vykonávané tresty (alespoň dva)
Offenders will be liable to a three-year prison term. Pachatelům hrozí až tříletý trest odnětí svobody.
- (práv.) **doba lhůta platnosti/trvání** (pojistky, smlouvy ap.)
(ekon.) *term deposit* termínovaný vklad
It is guaranteed throughout the term of the policy. Je to zaručeno po dobu platnosti pojistky.
- doba těhotenství, normální termín porodu**
carry a baby to term donosit dítě
birth before term porod před termínem, předčasný porod
birth at (full) term porod v (řádném) termínu
low birthweight at term nízká váha (dítěte) při porodu
- term (smluvní) podmínky, požadavky**
under the terms of ... v rámci ... (dohody, ujednání ap.)
(ekon.) *credit terms* úvěrové podmínky
terms of a contract smluvní podmínky, náležitosti smlouvy
(ekon.) *terms of delivery* dodací podmínky
terms of sale prodejní podmínky
(ekon.) *terms of trade* směnné relace (zboží), poměr dovozních a vývozních cen
(ekon.) *trade terms* obchodní podmínky
(BrE) *terms of reference* rozsah kompetencí (komise ap.)
(ekon.) *in real terms* v reálných hodnotách (úrok ap.)
- období, horizont, časový úsek** (vývoje, plánování ap.)
- lhůta, termín** (splatnosti, dodání ap.)
extendible term prodloužitelná lhůta
ahead of term před stanovenou lhůtou (splnit ap.)
appellate term termín odvolacího řízení
- (mat.) **člen** (řady, mnohočlenu)
term by term člen po členu (derivate)
expressed in terms of sth (vyjádřený) jako funkce *čeho*
- subjekt, predikát, přísudek, termín** (v logice)
- (stav.) **soška na vrcholu sloupku** (hl. v podobě zvířete či bezruké busty), **mezník, hraničník**
- doba zasedání soudu**
- (práv.) **doba, na kterou je majetek propůjčen do užívání**
- (práv.) **majetek daný k užívání na určitou dobu**
- (zast.) **mez, hranice** (zvláště časová)

v



nazvat, označit, pojmenovat (termínem jako)

hl. v trpném rodě

This meeting can hardly be termed success. Toto setkání lze jen těžko označit za úspěch.

phr

in terms of sth pokud jde o *co*, co se týče, co do *čeho*, z hlediska/pohledu *čeho**in economic terms* z ekonomického hlediska*in terms of size* velikostně, velikostí, co do velikosti (poměřováno)*They compete in terms of product quality.* Konkurují v rámci kvality produktu.**in particular terms** **jakými slovy** (vyjádřený)*in simple terms* jednoduše řečeno*in plain terms* prostě a jasně**come to terms with sth** **smířit se, vyrovnat se, naučit se žít s čím***bring sb to terms* donutit *koho* k přijetí podmínek*come to terms, make terms with sb* dohodnout se *s kým***on the same/equal terms** **za stejných/rovných podmínek****be on good/friendly terms with sb** **být zadobře, dobře/přátelsky vycházet s kým***be on bad terms with sb* nevycházet *s kým**not be on speaking terms with sb* nemluvit, nebavit se *s kým* (kvůli roztržce ap.)*be on first name terms with sb* oslovovat se křestním jménem, tykat si *s kým**in the long term* dlouhodobě, z dlouhodobého hlediska, v dlouhém horizontu*in the short term* krátkodobě, z krátkodobého hlediska, v krátkodobém horizontu*in the medium term* střednědobě, ze střednědobého hlediska, ve střednědobém horizontu**on one's terms** **podle svého, podle svých podmínek/požadavků, podle sebe** (jak si sám určí)**be thinking in terms of doing sth** **uvažovat o čem, zvažovat co** (činnost, možnost)*She was thinking in terms of a career.* Uvažovala o kariéře.

terrible [ˈterəbəl]  *adj* 

1. **hrozný, strašný, děsný, příšerný, děsivý, úděsný** (zážitek)
be terrible at sth být nemožný *v čem*
The most terrible dreams. Ty nejstrašnější sny.
2. **feel terrible** cítit se děsně/hrozně/strašně (fyzicky i psychicky)
3. (hovor.) **mizerný** (den ap.)
4. (hovor.) **hrozný, strašný, nesmírný** (vyjadřující míru)

test [test] 🧐

v 🧐

1. **sth (pře)zkoušet, (o)testovat co, vyzkoušet, (z)kontrolovat, překontrolovat, podrobit zkoušce, provést zkoušku** (motor, zařízení ap.)
tried and tested prověřený, ozkoušený, otestovaný
tested in clinical trials klinicky testováno
time-tested prověřený časem, osvědčený
test flight zkušební let
The missiles have not been tested. Střely nebyly testovány.
2. **sb (vy)zkoušet koho** (ze znalosti)
test a pupil in every subject zkoušet žáka ze všech předmětů
3. **sb/sth (o)testovat, zkoušet, oťukávat, prověřovat koho/co**
He is just testing you. Jen tě zkouší.
(přen.) test the water(s) prozkoumávat terén, zjišťovat možnosti, omrknout situaci
4. **be tested for sth podstoupit vyšetření, jít na testy na co** (na cukrovku ap.)
5. (BrE, tech.) **rafinovat, zušlechťovat** (kovy, zvláště v kapelce)

n 🧐

1. **zkouška, test**
stand the test obstát (ve zkoušce)
nuclear tests jaderné zkoušky, zkoušky jaderných zbraní
MOT test technická kontrola, kontrola technického stavu vozidla, prohlídka STK
abrasion test zkouška odolnosti proti odírání
screen test kamerová zkouška (při výběru herců pro role)
voltage test napěťová zkouška
working test provozní zkouška
wearing test zkouška opotřebení
2. **test, písemka** (znanostní)
multiple choice test test na A B C, test s výběrem možností
test paper (BrE) písemka, písemný test, (chem.) lakmusový papírek
Everybody passed the test. Test udělali všichni.
She gave them a test. Dala jim test.
He has taken a driving test. Udělal teoretický test na řidičák.
3. **of sb/sth prověrka, zkouška** (odhalující slabiny), **otestování koho/čeho** (kvalit ap.)
test of character zkouška charakteru
take the test podrobit se zkoušce (znalostí, dovednosti ap.)
4. **(lékařské) vyšetření, test**
Wassermann test Wassermannův test, vyšetření na syfilidu
5. (BrE sport.) **mezinárodní zápas** (hl. kriket, ragby)
= **test match**
6. (chem.) **rozbor, činidlo** (užívané při rozboru)
urine test rozbor moči
7. (biol.) **skořápka, ulita, lastura**
8. (BrE, tech.) **pohyblivá nístěj s kapelkou/ kapelka** používaná při separaci kovů v plamenné peci (např. zlata od olova)

phr

put sth to the test podrobit co zkoušce, (vy)zkoušet, prověřit co (vlastnosti)
stand the test of time projít zkouškou časem, být prověřený časem, obstát ve zkoušce časem

text [tekst] 🗣️ *n* 🔑

1. **text**
hlavní část knihy, mimo úvod, obrázky ap.
2. **text** (psaný materiál)
printed text tištěný text
typed text text psaný na počítači/stroji
stick to the text držet se textu, neodbíhat od tématu
3. **text, psaná verze** (projevu ap.)
4. **text** (vědecký ap.), **kniha, písemné dílo**
5. **text** (učební ap.), **studijní materiál**
6. **původní znění, originál** (textu)
7. (náb.) **text** (biblický), **citát** (zejm. sloužící jako námět při kázání)
8. **téma, námět** (konverzace)
9. (hud.) **partitura, notový záznam** (tištěný)
10. **slova, text** (písně)

The text of the book is long. Text té knihy je dlouhý.

textbook [ˈtɛkstˌbʊk] 🗣️, **text book**

n 🔑

učebnice, cvičebnice (angličtiny ap.)

adj 🔑

učebnicový (příklad ap.)

textbook case/example učebnicový případ/příklad

Did you bring the
textbook?

Přinesl jsi s sebou
učebnici?

than [ðæn unstressed ðən] 🗣️

prep

1. **než** *kdo/co/jak* (srovnání ap.)

You have got more money than me. Máš více peněz než já.

2. **more/less than** **více/méně než** *co*

They talked for more than an hour. Mluvili spolu víc než hodinu.

starting in less than two months time začínající za necelé dva měsíce

conj

1. **než** (při srovnání)

He wished he could have helped her more than he did. Přál si aby jí mohl pomoci víc, než jí pomohl.

2. **než** *co* (vyjádření preference, kontrastu)

I'd rather stare at a sky than a TV set. Raději bych se díval na oblohu než na televizi.

thank [θæŋk] 🗣️

v 🗣️

sb for sth **(po)děkovat, vyjádřit díky** *komu za co*

have (only) osf to thank for sth moci si *za co* sám, zavinit si to sám
He has only himself to thank. Může si za to sám., Je to jen jeho vina.
I don't know how to thank you. Nevím, jak bych vám poděkoval.
Don't thank me. Mně neděkujte.

(iron.) He won't thank you for that. Tak za tohle ti nepoděkuje.

(iron.) I will thank you not to smoke in here. Děkuji vám, že zde nebudete kouřit.

(iron.) Thank you for nothing. Opravdu díky moc., Není zač děkovat. (vyjádření, že nabídnutá pomoc není k ničemu)

thank one's lucky stars děkovat bohu, (moci) mluvit o štěstí

You can thank me later. Ještě mi poděkuješ.

n

thanks to sb díky, poděkování *komu*

letter of thanks to sb děkovný dopis *komu*

give my thanks to ... poděkuj za mne ...

thanks be to god díky Bohu

Pass on my thanks for the flowers. Vyříd', že děkuji za ty květiny.

phr

thank you děkuji (projev vděčnosti ap.)

(hovor.) thanks díky

Thank you for your help. Díky za vaši pomoc.

Nice coat. -- Thank you. Hezký kabát. -- Děkuji.

Thanks a lot. Don't mention it. Díky moc. Není zač.

What about saying thanks? A co takhle poděkovat?

thank you, thanks děkuji, díky (projev souhlasu, odmítnutí nabídky)

A cup of tea?--No, thank you. Šálek čaje?--Ne, děkuji (nechci).

thank you (very much) díky

odmítnutí (další) pomoci

I know how to get there, thank you. Já (už) vím jak se tam dostanu, díky.

give thanks for sth vzdát díky, poděkovat za co (Bohu při modlitbě ap.)

thank God díky Bohu, bohudík, zaplaťpánbůh, naštěstí

Thank Goodness díky bohu, bohudík, zaplaťpánbůh

have sb to thank for sth vděčit komu za co, být komu vděčný za co

I have him to thank for my success. Vděčím mu za svůj úspěch.

thanks to sb/sth díky komu/čemu (pomoci ap.), **zásluhou koho/čeho**

I passed only thanks to his help. Prošel jsem jen díky jeho pomoci.

no thanks to sb/sth bez přispění, bez pomoci koho/čeho, navzdory komu/čemu

It's no thanks to the government that ... Není to zásluhou vlády, že ...

that¹ [ðæt unstressed ðət] 🗣️

pron 🗣️

1. **to, tamto** (ve vztahu k již zmíněnému)
You wanted to talk to me. Why was that? Chtěl jsi se mnou mluvit. O čem? What is that you are reading? Co to čteš? That's true. To je pravda. That's a pity. To je škoda.
2. **ten, tehle, tamten** (o dříve zmíněném ap.)
for that reason z tohoto důvodu
3. **týká se určitého časového období**
It was published later that week. Bylo to publikováno později ten týden.
4. **that of ten z čeho, ten vztahující se k čemu** (podobného typu)
a recession like that of 1973 recese jako ta z roku 1973
5. **uvádí reakci nebo odpověď**
6. **that...which/who ten...který** (rozvádí původní výrok)
that person who violates the law člověk, který porušuje právo
7. **that which to, co** (uvádí obecně téma)
We fear that which one can't change. Obáváme se toho, co se nedá změnit.
8. **tamten, ten** (poukazování na vzdálený předmět či osobu)
Look at that guy. Podívej se na toho kluka. That looks heavy. To vypadá těžce., Vypadá to, že je to těžké.
9. **užívá se při představování**
That's my wife. To je moje manželka.

adv

1. **až tak jaký** (špatný, drahý ap.)
He didn't look that bad. Nevypadal až tak špatně.
2. (hovor.) **tak, tolik** (hodně)
I was that angry. Byl jsem tak rozzlobený.

phr

and (all) that a takové (ty) věci

I am interested in physics and that. Zajímám se o fyziku a takové ty věci.

at that navíc, nadto, k tomu, dokonce

hard work, physically demanding at that těžká práce, navíc fyzicky náročná

that is (to say) tedy, čili, totiž, tudíž

interests of consumers-that's to say pupils zájmy spotřebitelů - tedy žáků

that's it a je to, hotovo, (a) konec

Is that it? To je (jako) všechno?

that's it to je ono, přesně tak, správně

You got married, right? - Yeah, that's it. Ty ses oženil, že? - Přesně tak.

just like that (hovor.) jen tak, prostě, z ničeho nic, najednou, z fleku (bez uvážení ap.)

He sent you back just like that? On tě poslal jen tak zpátky?

that's that a hotovo/basta, a dost

I'm staying here, and that's that. Zůstanu tady a basta.

the [stressed ði: unstressed ðə or ðɪ] 🗣️ pron 🗣️

- 1. ten, ta, to**
určitý člen - subjekt je znám z kontextu
do češtiny se většinou nepřekládá.
The man I saw there. Ten muž, co jsem ho tam viděl.
We ignored the waiter. (Toho) číšníka jsme ignorovali.
- 2. používá se ve spojení s předložkou**
of the 9000 cases z 9000 případů
- 3. používá se u všeobecných jevů světa**
She sat outside in the sun. Seděla venku na slunci.
it's hard to speculate about the future je těžké spekulovat o budoucnosti
- 4. používá se u každodenních předmětů nebo služeb**
travel on the train cestovat vlakem
He took a can of beer from the fridge. Vytáhl plechovku piva z lednice.
- 5. užívá se místo přivlastňovacího zájmena**
How's the family? Jak se má (tvoje) rodina?
- 6. užívá se před podstatným jménem určitého typu**
Man has close relationship with the horse. Člověk má blízký vztah ke koňům.
- 7. před názvem hudebního nástroje (o hře na něj)**
She played the guitar. Hrála na kytaru.
- 8. užívá se před názvem národnosti**
the Japanese Japonci
- 9. o lidech dané skupiny**
help for the poor pomoc chudým
care for the disabled péče o invalidy
- 10. před jménem rodiny**
the Taylors Taylorovi
- 11. užívá se před zpodstatnělým přídavným jménem**
He's wishing for the impossible. Přeje si nemožné.
- 12. ten, tu, dostatek (o dané vlastnosti ap.)**
We must have the patience to ... Musíme mít tu trpělivost a ...
- 13. používá se u názvů a titulů**
the President of the Nepal Congress prezident nepálského kongresu
- 14. před řadovými číslovkami**
the fifth of May pátého května
the thirteenth century třinácté století
- 15. užívá se před čísly desetiletí**
in the thirties ve třicátých letech
- 16. se 3. stupněm přídavných jmen a příslovci**
the best exercise nejlepší cvičení
the most modern technology nejmodernější technologie
- 17. the ... the... čím ... tím ...**
The sooner, the better. Čím dříve, tím lépe
- 18. užívá se při udávání poměru**
13 km to the litre 13 km na litr
\$2 to the pound 2 dolary za libru
- 19. ten (pravý), ta, to (zdůraznění)**
This is the place where I want to live. To je to pravé místo, kde chci žít.

theatre ['θiətə] 🎭, *AmE!* **theater** n 🗝️

1. **divadlo, scéna** (budova)
theatre actor divadelní herec
go to the theatre jít do divadla
2. **divadlo, drama, dramatické umění**
3. **divadlo** (druh zábavy)
4. (*AmE*) (*movie*) *theater* kino
5. **(operating) theatre** (med.) **operační sál**
theatre gown operační plášť (lékaře), (hovor.) anděliček (oděv pacienta při operaci)
theatre nurse instrumentářka (operační asistentka)
6. (přen.) **dějiště** (kde se něco odehrává, hl. o bojích)
theatre of war bojiště, válčiště

We are going to the theatre.

Jdeme do divadla.

their [ðeə]  *pron* 

1. **jejich, své, svůj** (oni)

They announced their engagement. Oznáмили své zasnoubení.

2. **jeho, její, své** (kde není udáno pohlaví)

It's up to the student to improve their knowledge Je na studentovi, aby zlepšoval své znalosti

them [ðem unstressed ðəm]  *pron*

1. **je, jim, nich, (samostatné) oni**

vztahující se k nim

I met them yesterday. Potkal jsem je včera.

It is not them. To nejsou oni.

2. **mu, jí** (není-li udané pohlaví)

Face your child and tell them the truth. Podívej se na své dítě a řekni mu pravdu.

3. **tyto, tyto, tamhlety, tamty**

Our boy doesn't eat them ones. Náš kluk tyto nejí.

themselves [ðəm'selvz] pron

1. **se, (sami) sebe, si, sobě** (oni)
They talked amongst themselves. Bavili se mezi sebou.
2. **oni sami, oni samotní** (zdůraznění)
Cities themselves are changing rapidly. Samotná města se mění rychle.
3. **se, (sami) sebe, si, sobě** (není-li udáno pohlaví osoby)
4. **sám, samotný** (zdůraznění, není-li udáno pohlaví)
Each student makes only one item themselves Každý student udělá sám jen jednu položku
5. **sami, osobně** (oni - bez pomoci jiných)

then [ðen] 🗣️

adv

- 1. tehdy, v té době, tenkrát**
back then tenkrát
until then do té doby
since then od té doby
- 2. pak, potom, poté**
- 3. takže, pak** (logický důsledek)
So you know it, then. Takže ty to víš.
Well then. Nuže
- 4. tak tedy, takže**
ukončení konverzace nebo tématu
Seven o'clock, then. Takže v sedm.
- 5. now/okay then takže, tak ...** (uvození řeči ap.)
well then nuže, takže
- 6. (kniž.) tudíž, tedy, proto, z toho důvodu** (vyvození)
- 7. potom, pak, tak**
užíváno s *if* v podmínkových větách
If you say it, then it must be so. Když to říkáš, tak to tak musí být.
- 8. but then na druhé straně, ale vlastně, ale oproti tomu, ale současně**
and then a pak, a navíc

adj 🗣️

the then tehdejší
the then president tehdejší prezident

there [ðeə] 🗣️

pron 🗣️

1. **there is/are je/jsou co kde** (vyjadřuje existenci)
pro vyjádření existence něčeho
There is a book on the table. Na stole je kniha.
There was someone at the door. Někdo byl u dveří.
2. **užívá se ve spojení s některými slovesy vyjadřujícími existenci**
There appeared no danger. Neobjevilo se žádné nebezpečí.
There remains considerable doubt over that Kolem toho zůstávají značné pochybnosti.

adv

1. **tam**
from there odtud
We are nearly there. Už tam skoro jsme.
2. **zde** (k dispozici)
It is there for you. Je ti to k dispozici.
3. **tam** (odvolání na předchozí výrok)
How do I get there? Jak se tam dostanu?
4. **tam, (hovor.) tamhle** (při ukazování)
The toilets are over there. Záchody jsou tamhle.
5. **there he was, there we were** navození okamžiku v ději při vyprávění
And there he was, standing ... A on vám tam stál ...
There we were in her car ... Tak jsem se ocitl v jejím autě ...
6. **tam**
užívá se při žádání někoho k telefonu
Hello, is Jack there, please? Haló, je tam, prosím vás, Jack?
7. **v tom(to), v této věci, v tomto bodě**
I can help you there. V tom ti mohu pomoci.
I agree with you there. V této věci s tebou souhlasím.
8. **tady**
vyjádření určité fáze procesu
And there we end this edition. A tady končíme toto vydání.
9. **be/get there úplně/zcela toho dosáhnout/se podařit**
We're not quite there yet. Ještě se nám to zcela nepodařilo.
10. **there you go/we are** co naplat, no co, co se dá dělat, nic se nedá dělat
11. **there you go/we are (tak) vidíš, a máš to, co jsem ti říkal**

phr

Hello/Hi there. Zdravím vás.

používá se při pozdravu

there again na druhou stranu, ale zase (uvedení protiargumentu)

there sb go(es) again (hovor.) už zase!

There you go again, getting mad. Už zase se rozčiluješ!

so there (hovor.) a dost, a basta, a hotovo (nezměním názor)

I won't apologize, so there! Já se neomluvím a dost!

there and then, then and there ihned, okamžitě, na místě (učinit)

He should have resigned there and then. Měl okamžitě rezignovat.

There there No tak, No no (chlácholení)

there you are/go tady máš/to je (při nabízení)

be not all there (hovor.) být trošku mimo, nemít to v hlavě v pořádku/všech pět pohromadě

these [ði:z] 🗣️ *pron*

1. **tito, tyto** (zmínění)
pl of *this*
2. **tyto, tito**
užívá se při představování toho, o čem bude dál řeč
Check out these addresses. Zkontroluj tyto adresy.
3. **uvádí postavy z následujícího příběhu**
These fellows came along towards me. Ti chlápci přišli za mnou.
4. **to(to)** (při představování více osob)
These are my children. To(to) jsou moje děti.
5. **tito, tyto, to(hle)** (o blízkých předmětech)
These scissors are awfully heavy. Tyto nůžky jsou strašně těžké.
These are my favourite biscuits. To jsou mé oblíbené sušenky.
6. **týká se předmětů posluchači již známých**
You know these funny cigarettes I smoke? Znáš ty legrační cigarety, které kouřím?
7. **these days** v dnešní době, v současnosti, dnes

they [ðei] 🗣️ *pron* 🔑

1. **oni, ony, ona**

They are here. Jsou tady.

2. **oni, lidé** (všeobecně)

They say ... Říká se, Povídá se, Prý ...

They call us ... Nazývají nás ...

thick [θɪk]

adj

- silný, tlustý** (deska ap.)
make sth thicker ztlustit, zesílit *co* (vrstvu)
(přen.) *thick-skulled* zbedněný, tupý, natvrdlý
The walls are very thick here. Stěny jsou zde velmi silné.
thick slice of bread tlustý krajíc chleba
the thicker the better čím tlustší tím lepší
How thick is the fabric? Jak je ta látka silná?
ice three inches thick tři palce silný led
have a thick skin mít hroší kůži (být otrlý)
get the thick end of the stick dostat černého Petra
- thick tlustý jak** (ve složeninách)
five-inch-thick pět palců tlustý
- hustý** (les ap.)
get/grow thicker (z)houstnout
thick hair husté vlasy
- with sth plný čeho** (kouře ap.), **prosycený čím, pokrytý silnou vrstvou čeho**
air thick with smoke vzduch prosycený kouřem
rolls thick with butter rohlíky s tlustou vrstvou másla
- tlustý, teplý, silný** (svetr ap.), (nář.) **hamatný** (látka ap.)
wear thick socks mít teplé ponožky
- hustý, neproniknutelný** (dým, mlha ap.)
thick darkness neproniknutelná tma
The fog is getting thicker. Mlha houstne.
- hustý, olejovitý** (tekutina), **krémovitý** (omáčka ap.)
- zastřený, nejasný, špatně srozumitelný, huhňavý** (hlas)
- silný, výrazný** (cizí přízvuk)
- (BrE hovor.) **hloupý, natvrdlý, tupý, zbedněný**
(as) *thick as two short planks* blbý jako troky
(BrE, vulg.) *be (as) thick as shit* mít v hlavě nasráno
- (hovor.) **důvěrný, familiární**
(hovor.) *be very thick with sb* být s kým velký kámoš
(hovor.) *be as thick as thieves with sb* být jedna ruka, kamarádíčkovat se s kým, být s kým sčuchnutý
- podsaditý, robustní** (postava)
- dušný, napjatý, totální** (ticho)
- (po)četný**
(AmE, slang.) *be thick as fiddlers in hell* být hromady čeho
thick on the ground přehrše, spousty, ve velkém množství
- (hovor.) **nadměrný, přílišný**
It's a bit thick to be fired without warning. To je trochu moc, aby tě propustili bez varování.
That's laying it on thick. To je zbytečné zveličování.
lay it on thick přikreslit to (historiku ap.), příliš vychvalovat, přechvalovat

adv

- tlustě, silně, v tlusté vrstvě**
slice sth thick nakrájet *co* na tlusté plátky
The snow lay thick on the ground. Na zemi ležela silná vrstva sněhu.
- hustě** (osázený růžemi ap.)
- nezřetelně, huhlavě** (mluvit)

n

- of sth* **tlustá/nejtlustší část čeho** (palce ap.)
- of sth* **ohnisko, nejživější část čeho**

phr

thick and fast ze všech stran, v přivalech, po kvantech, rychle a ve velkém množství (přicházet ap.)

The complaints were coming thick and fast. Stížnosti se jen hrou.

be in the thick of sth být v samém centru, být uprostřed čeho (dění), být ponořen (do činnosti)

through thick and thin za všech okolností, v dobrém i zlém, ať se stane cokoliv

stay with sb through thick and thin zůstat s kým v dobrém i špatném

thief [θi:f]  *n* (pl. -ves) 

zloděj

car thieves zloději aut

cattle thief zloděj dobytka

It takes a thief to catch a thief. Lotra chytí jenom lotr. (kdo zná či užívá jeho metody),

Na lotra platí zas jen lotr.

set a thief to catch a thief udělat z pytláka hajného

The thief had a gun.

Zloděj měl zbraň.

thin [θɪn]

adj (-nner, -nner) 🗨️

- tenký, úzký, slabý, tenounký, slabounký, uzoučký** (drát, papír ap.)
paper thin velmi tenký, tenký jako papír
make sth thinner ztenčit, zúžit *co*
He manages to tread a thin line between honesty and tactlessness. Daří se mu být upřímný bez toho, aby sklouzával k netaktnosti.
There is only thin line between courage and foolishness. Od odvahy k pošetilosti je jenom krok.
be a thin line between sth and sth být jenom kousek *od čeho k čemu* (BrE, AusE) *have a thin time (of it)* žít z ruky do huby, mít hluboko do kapsy
spread osf too thin dělat příliš mnoho věcí najednou
be skating on thin ice pohybovat se na tenkém ledě (riskovat)
be thin on the ground být jako šafránu *koho/čeho*, být velmi těžko k nalezení (dobrý hráč ap.)
- hubený, štíhlý, vyzáblý, pohublý**
thin as a rake hubený jako lunt, kost a kůže
- řidký** (tekutina, vzduch), **vodový** (nápoj ap.)
thin vegetable soup řídká zeleninová polévka
out of thin air z čista jasna, z ničeho nic
vanish into thin air vypařit se (ztratit se)
- ne(po)četný, malý, prořídý, skrovný** (dav ap.)
- vlažný, odměřený, nucený** (úsměv)
- lehký, tenký** (oděv)
- (přen.) **slabý, chabý, nepřesvědčivý** (argument ap.)
thin evidence nepřesvědčivé důkazy
thin excuse chabá omluva, průhledná výmluva
- slabý, tenký** (hlásek)
- řidký, prořídý** (vlasy)
thin on top s prořídými vlasy
go thin on top plešatět
- chabý, slabý, povrchní, prostoduchý** (zápletká)
- slabý, nevýrazný, mdlý** (barva, světlo)
- málo/špatně zásobený, chudý, úzký** (nabídka), **s omezenou nabídkou** (trh)
- (fot.) **podexponovaný, málo kontrastní** (snímek)
- neúrodný, jalový, hluchý** (půda)

v (-nn-) 🗨️

- thin (out) sth (pro)řidnout** (dav ap.), **probrat** (řady členů), **prořezat** (stromy), **protrhat** (plodiny), **pročistit** *co* (učinit řidším)
The crowds thinned. Davy prořídly.
- thin (down) sth zředit, rozředit, naředit** *co* (omáčku ap.)
- be thinning** řidnout, padat (vlasy)
- sth oslabit, ztenčit* *co* (látku užíváním)
- sb učinit vyhublým/vyzáblým* *koho*
thinned by weeks of deprivation vyhublý po týdnech strádání
- zřidnout, prořidnout, obnosit se** (látka)

phr

be wearing thin docházet (trpělivost ap.)
His credibility is wearing thin. (Pomalou) ztrácí na věrohodnosti.

- věc**
místo konkrétního pojmenování
all kinds of things všechno možné
What's that thing over there? Co je to támhle?
- položka ve výčtu, při popisu ap.**
and things like that, and that sort of thing a (tak) podobně
- užívá se po přídavném jménu, kde by bylo možné použít jen toto přídavné jméno**
That is a difficult thing. To je obtížné.
It's a good thing that ... Je dobře, že ...
- místo anything či everything jako zdůraznění**
not a (single) thing vůbec nic
I don't have a thing to wear. Nemám nic na sebe.
Don't worry about a thing. S ničím se netrap.
- v negativních vyjádřeních ke zdůraznění těžkosti či složitosti situace ap.**
such a thing, thing like that něco takového (tak strašného ap.)
things like that takové (ty) věci
He can't do such a thing! To nemůže udělat!
These things happen. To se stává.
- (hovor.) **záležitost** (situace, činnost, myšlenka ap.)
What's so great about that party thing? Co je tak skvělého na tom večírku?
- (hovor.) **cosí/něco jako** (označení něčeho nepřiliší konkrétního)
He was using this spoon thing. Používal takovou jakoby lžiči.
- věc** (fakt, záležitost)
zdůraznění informace, kterou se chystáme sdělit
thing in itself věc o sobě
One thing I am sure of ... Jedním jsem si jistý ...
The most important thing to do is ... Nejdůležitější (věc), co musíš udělat, je ...
The only thing you can do ... Jediné, co můžeš udělat ...
But it is the same thing. Ale to je totéž.
- odkaz na již řečené**
Driving drunk is a thing I would never do. Nikdy bych neřídil opilý.
- věc, předmět** (bez života)
Is it a thing or some unknown creature? Je to věc, nebo nějaké neznámé stvoření?
- (hovor.) **krám, věc**
předmět, který nás rozčiluje či kterým pohrdáme
Put that thing away. Dej tu věc pryč.
- (hovor.) **označení osoby či zvířete ve spojení s konkrétní vlastností**
What a poor thing! Chudáček!, Chudinka!
Oh, you lucky thing! Ty máš ale štěstí!
You silly thing. Ty trdlo., Ty hlupáčku.
- things (osobní) věci, svršky, oblečení, zavazadla**
I don't want your things in my room. Nechci tvé věci ve svém pokoji.
Have you unpacked your things yet? Už sis vybalil věci?
- things** (práv.) **věci**
(práv.) *things in action* pohledávky, žalovatelné věci
(práv.) *things in possession* movité věci
- things** (přen.) **situace (životní), život**
How are things going? Jak to jde?
Things are getting better. Situace se zlepšuje.
- things záležitosti, věci**
určitá stránka života
things of the spirit duchovní záležitosti
- (přen.) **(ne)stvůra, monstrum, věc** (strašlivá) (z vesmíru ap.)
- be the thing** **být to pravé/ono, letět** (být v módě ap.)
Using a mobile is the thing nowadays. Používání mobilu teď letí.
- (euf.) **penis**

phr

in all things (kniž.) **ve všem, ve všech ohledech, po všech stránkách, v každém směru, vždy**

try to be all things to all men/people **snažit se zavděčit všem**

The new law tries to be all things to all men. Nový zákon se snaží zavděčit všem.

do the right thing udělat správnou věc, zachovat se správně

do the wrong thing udělat nesprávnou věc, zachovat se nesprávně

be the done thing (BrE) **slušet se, být (společensky) přijatelný** (chování ap.)

It was not the done thing. To nebylo přijatelné.

do sth first thing udělat **co hned (na začátku)/jako první věc**

I'll call you first thing in the morning. Zavolám ti hned ráno.

do sth last thing udělat **co nakonec (před spaním)**

have a thing about sb/sth (hovor.) **být posedlý kým/čím, být**

zatížený/vysazený na koho/co, mít slabost na koho/co

She's got a thing about bald men. Má slabost na plešaté muže.

it is a good/bad thing to do sth **je/není správné/dobré (u)dělat co**

Is it a good thing to water this plant daily? Měla by se tahle rostlina zalévat denně?

make a (big) thing (out) of/about sth (hovor.) **přehánět, zveličovat co, dělat z čeho aféru**

I didn't want to make a big thing out of it. Nechtěl jsem kolem toho dělat zbytečný poprask.

sth is one thing, sth is another **co je jedna věc, co je věc druhá**

Killing a person is one thing, but getting rid of the body is another. Někoho zabít je jedna věc, ale horší je zbavit se těla.

for one thing **už proto, že, mimo jiné** (jen jeden z mnoha důvodů)

He was a psycho. For one thing, he worked 16 hours a day. Byl to šílenec. Už proto, že pracoval 16 hodin denně.

one thing and another (hovor.) **to a ono, a tak podobně, (a) všechno možné, tak či onak**

what with one thing and another když se to tak vezme, v konečném důsledku

It is just one of those things. **Prostě se to stalo., Nedá se s tím nic dělat.**

one thing led to another **nějak se to seběhlo, jedno se sešlo s druhým**

do one's own thing (hovor.) **žít si po svém, dělat si, co kdo chce**

be a thing of the past **patřit minulosti, už neexistovat, patřit do muzea**

be seeing/hearing things **mít (zrakové)/sluchové halucinace**

He was seeing things. Něco se mu zdálo., Měl vidiny.

there is no such thing as sth co (prostě) neexistuje

There is no such thing as an honest politician. Čestní politici prostě neexistují.

There's no such thing as a free lunch. Zadarmo ani kuře nehrabe.

the thing is ... jde o to ..., problém je v tom ...

be just the thing/the very thing **být to pravé, být přesně ono**

a thing or two (přen.) **(celkem) hodně, dost**

know a thing or two about sth vědět toho dost **o čem**

teach sb a thing or two about sth hodně **koho** naučit **o čem**

one's thing **čí** (hovor.) **záliba, starost**

Spitting at cars isn't my thing. Plivání na auta mě nebaví.

be on to a good thing (hovor.) **mít se (dobře), být na tom dobře**

of all things **zrovna** (ze všech myslitelných možností)

Why hemorrhoids, of all things? Proč zrovna hemeroidy?

(now) there's a thing (hovor.) **no teda, to koukám** (vyjádření překvapení)

be neither one thing nor the other **nebýt ani jedno, ani druhé**

have a thing going with sb **něco mít s kým** (poměr)

It's (just) one thing after another!/If it's not one thing/ it's another! **To je jeden průšvih za druhým!**

not to know the first thing about sth **nevědět vůbec nic o čem**

v (pt&pp thought) 🗨️

- myslet (si), domnívat se, být toho názoru, mít ten dojem**
What do you think of the book? Co si myslíš o té knize?
He's slower than I thought. Je pomalejší, než jsem si myslel.
I thought so. To jsem si myslel.
I don't think so. Myslím, že ne.
I thought him arrogant. Připadal mi arogantní.
It is thought that ... Má se za to, že ...
That's what you think! (důraz na you) To si myslíš ty!
I don't think he'll come. Myslím, že je nepříjde.
think highly of sb/sth mít vysoké mínění o kom/čem
not think much of sb/sth nemít valné mínění o kom/čem
(BrE, zast.) think scorn of sth pohrdat čím
- of sth myslet na co**
- přemýšlet, myslet** (používat myšlení)
- myslet, domnívat se, předpokládat (nemít jistotu)**
I thought she was drunk. Myslel jsem, že je opilý.
- uvažovat, myslet** (zastávat určité názory)
How many people think like you? Kolik lidí uvažuje jako ty?
think big mít velké plány
- about/of sth přemýšlet, rozvažovat o čem, promýšlet co**
What are you thinking of? Nad čím přemýšlíš?, Na co myslíš?
I must think of it. Musím si to rozmyslet.
I think, therefore I am. Myslím, tedy jsem.
She has never thought about this problem. O tomhle problému nikdy nepřemýšlela.
think better of sth rozmyslet si to, změnit názor
(BrE, žert.) Close your eyes and think of England. Zavři oči a mysl na vlast. (při sexu, který není příjemný, ale slouží vyšším zájmům)
think on one's feet pohotově myslet
think for osf myslet samostatně, zaujmout samostatný postoj
think long and hard pořádně se rozmyslet (před rozhodnutím)
can't think straight nemoci se soustředit (při přemýšlení)
- uvažovat, myslet** (určitým způsobem)
The hunter has to think the way the animal does. Lovec musí uvažovat stejně jako zvíře.
- of sth (hovor.) vzpomenout si, vybavit si co, přijít na co**
I can't think of its title. Nemůžu si vybavit, jak se to jmenuje.
- of sth vymyslet co, přijít na co**
I'll think of something. Něco vymyslím.
You will have to think of another way of doing it. Budeš muset přijít na jiný způsob, jak to udělat.
- (po)myslet si, říkat si co (pro sebe)**
think aloud přemýšlet nahlas
He might be asleep, I thought. Možná spí, pomyslel jsem si.
Father thought for a moment. Otec se na chvíli zamyslel.
- of sb/sth as sb/sth brát, považovat koho/co za koho/co**
I can't think of this place as my home. Nemůžu tohle místo považovat za domov.
- think a lot of sb/sth** mít vysoké mínění o kom/čem, považovat si, vážit si koho/čeho
I don't think much of that play. O té hře nemám valné mínění.
think the world of sb/sth mít vysoké mínění o kom/čem
- of/about sb myslet, brát zřetel na koho, starat se o koho**
She never thought of anyone but herself. Nikdy nemyslela na nikoho jiného než na sebe.
- of sth uvažovat o čem (jako možnosti), zvažovat co**
without thinking twice bez dlouhého rozmýšlení
Have you ever thought of settling down? Uvažoval jsi někdy, že by ses usadil?
Think twice. Zamysli se., Dobře to zvaž., Rozmysli si to. (ať neuděláš hloupost)
- be thinking of sth mít na mysli, myslet co** (při vysvětlování)
I'm thinking of the side-effects in particular. Především mám na mysli vedlejší účinky.
- myslet si**
v otázce výraz rozčilení či šoku nad něčím jednáním ap.
Who do you think you are? Kdo si myslíš, že jsi?
- pomyslet (si)** (s podivením)
When I think of how she reacted! Když jen pomyslím, jak zareagovala!
- očekávat, čekat**
I would have thought he would be more reasonable. Čekal bych, že bude rozumnější.
- anyone/you would think člověk by řekl/ si myslel**

n 🗨️

- popřemýšlení, zauvažování**
have a think about sth popřemýšlet, zauvažovat o čem, zamyslet se nad čím
(slang.) have another think coming pěkně se mýlit
- myšlenka, zamyšlení**

adj

myšlenkový, vyžadující přemýšlení, podporující myšlení

phr

come to think of it, when you think about it, thinking about it vlastně, když se to tak vezme, když o tom tak přemýšlím**I think myslím (že), řekl bych, asi****při zdvořilém vysvětlení, návrhu či odpovědi na nabídku***I think I'll stay here.* Asi zůstanu tady.*I thought we could go by train.* Říkal jsem si, že bychom mohli jet vlakem.**I think myslím, řekl bych****ke zmírnění tvrzení***Thanks, but I think I'll manage.* Díky, ale myslím, že to nějak zvládnou.**just think jen si představ, představ si***Just think how nice it could be.* Představ si, jak by to mohlo být pěkné.**think again about sth znovu uvážit/promyslet, přehodnotit co, rozmysle si (rozhodnutí)****think nothing of doing sth pokládat za maličkost/samozřejmost co** (co je pro ostatní složité ap.)*He thought nothing of running 5km every morning.* Uběhnout každé ráno 5km pro něj byla hračka.**think nothing of it nepřikládat tomu (velký) význam, nic si z toho nedělat, nepovažovat to za důležité** (co se později důležitým stalo)*When she didn't come home I thought nothing of it.* Když nepřišla domů, nepřikládal jsem tomu význam.

third [θɜ:d] 🗣️

num 🔑

třetí

(for) *the third time* potřetí

(AmE, slang.) *third degree* (křížový) výslech (na policii i přeneseně)

(slang.) *third wheel* páté kolo u vozu

n 🔑

1. **třetina**

2. (BrE) **třetí nejnižší stupeň vyznamenání** (na Britské univerzitě)

abbr of *third class honours degree*

3. (hud.) **tercie, třetí stupeň**

4. **thirds** vdovský podíl, třetina manželovy pozůstalosti

5. **trojka, třetí rychlostní stupeň** (u auta)

6. **thirds** zboží třetí jakosti

adv

za třetí (ve výčtu)

thirsty ['θɜːsti]  *adj* (-tier, -tiest) 

1. **žíznivý, mající žízeň**

be thirsty mít žízeň

I'm thirsty. Mám žízeň.

Drink whenever you feel thirsty. Napijte se, kdykoli pocítíte žízeň.

2. *for sth* (kniž.) **prahnoucí, dychtící, toužící po čem** (po pomstě ap.)

3. **vyprahlý, vyschlý** (půda)

4. **nasákavý, dobře sající** (ručník ap.)

5. **vysušující, dehydrující, způsobující žízeň** (pochod, práce na sluníčku ap.)

thirsty work práce, ze které člověku vyprahne (dostane žízeň)

this [ðis] 🗣️

pron 🗣️

- ten(to), tenhle** (o právě zmíněném)
They offered 1 million. Of this amount ... Nabídl 1 milion. Z tohoto množství ... I have never seen one like this. Nikdy jsem takovýhle neviděl.
- to(hle)**
uvozuje další výrok
This is what I will do. I will call her. Víš co udělám? Zavolám jí.
- týká se předchozího výroku**
this is why ... proto ...
You think that ... Why is this? Ty si myslíš, že ... Proč?
Is this what you think will make you happy? Tak tohle myslíš, že ti přinese štěstí?
- uvádí postavy nebo věci z následujícího příběhu**
suddenly this girl attacked me najednou mě ta dívka napadla
- to(hle), toto, tento** (zde)
like this takhle (při předvádění)
This is my brother. Tohle je můj brácha.
this church was built in 1843 tento kostel byl postaven v 1843
- to(hle)** (obecně o situaci či činnosti)
This is awful. To je hrozné.
- týká se tohoto místa**
We ship weapons to this country. Dopravujeme do této země zbraně.
this is the worst place I've come across tohle je nejhorší místo, na které jsem narazil
- tento** (o nejbližším termínu)
this time tentokrát
up to this day do dnes, do dnešního dne
this morning dneska ráno
this Sunday tuto neděli
We're getting married this June. Budeme se brát tento červen.
- this is tady ...** (při představování v telefonu ap.)
Hello, this is John. Ahoj, tady John.
- poukazuje na danou formu komunikace ap.**
what this book will try to accomplish.. čeho se bude tato kniha snažit dosáhnout..
later in this chapter dále v této kapitole

adv

- takto, takhle** (malý ap.)
The wound was about this big. Rána byla asi takhle velká.
This late? Takhle pozdě?
- this much tolik**
při vyjádření, kolik vím nebo kolik někomu řeknu
I will tell you this much, that... řeknu ti jen tolik, že...

phr

this is it je to tak, to je pravda, máš pravdu
this and that to a ono, všechno možné (nechci specifikovat)

those [ðəʊz] 🗣️ pron

- ti, ty, ta, oni, ony, ona** (o již zmíněných)
pl of *that*
He owns those shares. On vlastní ty akcie.
There're a lot of projects. Can you tell us a bit about those? Je to spousta plánů.
Můžete nám o nich něco říct?
- tamty, tamti, tamta** (o vzdálených věcech či osobách)
Those look better than these. Tamty vypadají lépe než tyto.
What are those buildings? Co je tamto za budovy?
- to** (v ukazování na více věcí)
Those are my shoes. To jsou moje boty.
- tí** (kteří)
týká se věcí nebo osob, o nichž se dále zmíníme
Those people who took up weapons to defend themselves are political prisoners. Ti lidé, kteří se chopili zbraně, aby se bránili, jsou nyní politickými vězni.
- užívá se místo dříve zmíněných věcí nebo osob**
Body cells especially those of the brain can live only minutes without oxygen.
Somatické buňky, zejména buňky mozku mohou žít bez kyslíku pouze několik minut.
- tí** (lidé)
those interested ti, kdo mají zájem, zájemci
He is among those arrested. Je mezi těmi zatčenými.
Those around us. Lidé okolo nás.
- týká se předmětů posluchači již známých**
He bought me those daffodils a week ago. Koupil mi ty narcisy před týdnem.

though [ðəʊ] 🇬🇧

conj

1. ač(koli), i když, třebaže

vyjadřuje protiklad vůči větě hlavní

He's very attractive, though certainly not a lady-killer. Je velmi atraktivní, třebaže jistě není svůdce žen.

2. vyjadřuje zeslabení účinku věty hlavní

finally, though not conclusively konečně, i když ne nezvratně

adv

vyjadřuje doplnění informace ve větě hlavní

I want to go to court. This is tricky, though. Chci jít k soudu, i když to bude těžké.

phr

(even) though I say it/so myself aniž bych se chtěl chlubit, nechci se chlubit, ale..

I'm a good cook, though I say it myself. Nechci se chlubit, ale jsem dobrý kuchař.

thought [θɔ:t] 🗣️

pt&pp of *think*

I thought so. To jsem si myslel.

I never even thought of it. Na to jsem nikdy ani nepomyslel.

I thought as much. To jsem si myslel., To mě napadlo.

n 🗣️

1. **myšlenka, nápad, idea**

give sth a thought zamyslet se *nad čím*

give sth a second thought dobře si rozmyslet *co*

thought transference přenášení myšlenek (telepatie)

I haven't given it much thought. Moc jsem se tím nezabýval.

collect one's thoughts soustředit se

Perish the thought. Na to zapomeň., S tím nepočítej., Kdepak!

This thought never crossed my mind To mě (nikdy) ani nenapadlo.

(*zast.*) *a thought* (tak) trochu, o chlup

2. **one's thoughts myšlenky, mysl**

My thoughts were on ... Myslel jsem na ...

I was with him in my thoughts. V duchu jsem byla s ním.

I'll have tea - on second thoughts, make that coffee. Dám si čaj a nebo raději kávu.

have second thoughts about sth (z)měnit názor *na co*, začínat pochybovat (o svém rozhodnutí), rozmyšlet si *co*

on second thought(s) ... a nebo raději ... (při změně názoru ap.)

3. **thoughts on sth názory, mínění, smýšlení o čem**

4. **(za)myšlení, (za)hloubání, zadumání, myšlenkový pochod, přemýšlení, uvažování, úvaha**

be deep/lost in thought být hluboce zamýšlený, hluboce přemýšlet

without a second thought bez váhání

(*zast.*) *take thought* uvážit, rozmyslet si

5. **of sth úmysl, plán, pomýšlení, záměr, nápad, naděje**

He has given up all thoughts of returning home. vzdal se všech nadějí, že se kdy vrátí domů.

The mere thought of it ... Už při pouhém pomýšlení ...

have no thought of doing sth ani nenapadnout *koho co*, nemít ani pomýšlení *na co*

6. **laskavost, pozornost (v poděkování nebo uznání)**

A kind thought but ... To je od vás hezké, ale ...

Would you like to go there with me? - Nice thought, but... Chtěl bys tam jít se mnou? - Je to od tebe laskavé, ale ...

7. **filozofie, myšlení, způsob myšlení**

school of thought myšlenkový proud, učení

thousand [ˈθaʊzənd] 🗣️ n 🔑

1. tisíc

thousand times tisíckrát

upper ten thousand horních deset tisíc

thousand thanks tisícové díky

thousand apologies mnohokrát se omlouvám

the thousand and one small worries of life tisícero každodenních drobných starostí

one and half thousand patnáct set, půl druhého tisíce

be batting a thousand vést si mimořádně dobře, výborně šlapat (být velmi úspěšný)

How is your business going? I'm batting a thousand. Jak jdou obchody? Lepší to ani nemůže být.

(přen.) *thousand and one* tisícero (velké množství)

2. **thousands of sth** **tisíce čeho** (nesčetný počet)

Thousands have died. Tisíce zemřely.

They came in thousands. Přišli jich tisíce.

I've told him thousands of times. Říkal jsem mu to tisíckrát.

through [θru:] 🗣️

prep

- sth skrz co, čím, přes co**, (hovor.) **durch co/čím**
go through sth projít *co/čím*, zažít *co* (v životě)
put sb through sth podrobit *koho čemu*, donutit podstoupit *koho co*, způsobit *komu co*
Enter through the side entrance. Vejděte bočním vchodem.
The road goes on through a tunnel. Cesta pokračuje tunelem.
He put me through this misery. On mi způsobil tohle trápení.
- používá se o proniknutí, pronikání skrze**
cut through proříznout
bite through prokousnout, prokousat
gnaw through prohryzávat (se)
A knife can't cut through bones Nůž nemůže proříznout kosti
the rabbits gnaw through the bread králíci koušou do chleba
- přes co, napříč čím** (cestovat ap.)
We went through Andorra. Jeli jsme přes Andoru.
- skrz co, napříč čím** (davem, řekou ap.)
často se překládá slovesem s předponou pro-
She ran her fingers through her hair. Prohrábla si rukou vlasy.
He darted through the bushes. Proletěl křovím.
- přes co** (hranice, překážku ap.)
Traders travel through the border. Obchodníci cestují přes hranice.
- na** (červenou ap. - projet)
He went/drove through a red light. Jel na červenou.
- skrz co, z jedné strany na druhou čeho** (provléct, protáhnout, šroub ap.)
I passed the rope through the loop. Provlékl jsem lano okem.
The bolt can pass through. Šroub projde z jedné strany na druhou.
- přes co, skrz co** (projít dítě školou, proud drátem ap.)
- skrze, přes co** (vidět, slyšet ap.)
He gazed through his foggy glasses. Zíral skrz zamžené brýle.
I could hear him through the wall Slyšel jsem ho přes zeď.
- v čem, po celém čem** (těle ap.), **v rámci čeho** (společnosti ap.)
The melody ran through his brain. Ta melodie se mu honila hlavou.
Optimism swept through the company. Po firmě se rozšířil optimismus.
- po dobu čeho, během (celého) čeho**
He kept quiet all through breakfast. Během celé snídaň byl zticha.
- (AmE) **(až) do kdy** (včetně)
open Monday through Sunday otevřeno od pondělka do neděle
- během, po celou dobu čeho** (se chovat jak)
She lived in Paris through two world wars Prožila v Paříži dvě světové války.
- half-way through* napůl (cesty), v půli, uprostřed **čeho**, z půlky **čeho** (hotový ap.)
all the way through až do konce, zcela, úplně
- sth kvůli čemu, pro co, vzhledem k čemu**
He has difficulty in walking through age. Kvůli svému věku má potíže s chůzí.
- pomocí čeho, čím, za užití čeho** (jakým způsobem)
You achieve nothing through violence. Pomocí násilí ničeho nedosáhneš.
- prostřednictvím, přes, skrze koho**
He spoke through an interpreter Mluvil prostřednictvím tlumočnicka.
- get sth through** prosadit, protlačit *co* (návrh v parlamentu)
They want to get the plan through Congress. Chtějí plán prosadit v kongresu.
- get through sth projít, uspět u čeho** (u zkoušky, v předkole ap.)
the seeded players got through the 1.round nasazení hráči prošli 1.kolem
She sailed through her exams. Hravě zvládla zkoušky.
- go/look through sth projít si, prohlédnout co** (seznam, soupis ap.)
- read through sth pročíst (si) co** (celé)

adv

- skrz** (spojení se slovesem)
He let her pass through. Nechal ji projít.
- skrz, na druhou stranu**
The board is cut through. Deska je proříznutá skrz.
- skrz** (projít, projet ap.)
I am just passing through Jen projíždím.
- skrz, napříč** (dav lidí ap.)
He pushed his way through to the edge of the crowd Prodral se až na okraj davu.
- skrz, durch** (překážku ap.)
Vehicles can't drive through. Auta nemohou projet.
- skrz** (přes hranice, zábrany ap.)
The food can go through. Potraviny mohou projít (přes hranice).
- po celou dobu**
He worked right through to the summer. Pracoval celou dobu až do léta.
- go through** projít, být přijat (návrh ap.)
if the proposals go through pokud budou návrhy schváleny
- get through** projít (kolem soutěže ap.), postoupit, uspět (u zkoušky)
They went through from their group. Postoupili ze skupiny.
- get through dovolat se, spojit se, dostat spojení** (telefonem)
I tried to get through to him. Snažil jsem se mu dovolat.
- skrz na skrz, úplně, zcela**, (hovor.) **durch** (provlhlý, promoklý ap.)
The pillow was wet through. Polštář byl úplně mokrý.

adj 🗣️

- be through with sth/sb skončit (už) s kým/čím, mít už za sebou co, nemít už nic s kým**
I'm through with the explaining. Už jsem skončil s vysvětlováním.
I am through with women. S ženami jsem skončil.
- přímý** (vlak - bez přestupu)

phr

through and through skrz na skrz, zcela

I was frozen through and through Byl jsem promrzlý skrz na skrz.
I know her through and through Zním ji své vlastní boty.

throw* [θrəʊ]

v (pt threw, pp thrown)

- sth hodit, vrhnout/vrhat co/čím, mrštit čím, střilet čím** (kanón ap.)
throw a six hodit šestku (kostkou)
He threw a stone at me. Hodil po mně kamenem.
Don't throw it! Neházej to!
Throw up your hands! Ruce vzhůru!
throw sth back in sb's face stroze co odmítnout od koho, omlátit o hlavu co komu (návrh ap.)
throw dust into sb's eyes sypat komu písek do očí
(karet.) throw in one's hand složit karty (v pokeru ap.), (přen.) vzdát to
throw sth about rozhazovat co (peníze ap.)
throw sth open to sb otevřít, zpřístupnit co komu (trh obchodníkům ap.)
throw sb over dát komu košem
throw sth together narychlo připravit co
throw sth up vzdát se čeho (kariéry ap.), zahodit co (dobré místo ap.), vyzvracet co, zrodit co (myšlenku ap.)
throw up one's hands sprásknout ruce, rozhodit rukama (zoufale ap.)
throw down one's arms vzdát se
(AmE) throw a monkey wrench in the works udělat čáru přes rozpočet, překazit plány
throw in the towel vzdát to, hodit ručník do ringu (zanechat snah)
(hovor.) throw the book at sb dát co proto, vytmavit to komu, podat si koho (co nejtvrději potrestat ap.)
(slang.) throw a wobbly začít vyvádět (v rozčilení), rozzuřit se
- sth mrštit, mrsknout, trhnout čím** (části těla)
throw osf (up) on sb vrhnout se, skočit na koho (na protivníka ap.)
throw osf on one's knees padnout na kolena
She threw her arms around me. Prudce mě objala., Padla mi kolem krku
He threw himself in front of the truck. Vrhнул se před nákladník.
- sth swb mrsknout čím kam, (po)hodit co kam**
He threw his socks under the bed. Hodil ponožky pod postel.
- sb swb mrštit kým kam, sb srazit, shodit koho** (v zápase ap.)
The explosion threw me against the wall. Výbuch mne odhodil na zeď.
- sb uvrhnout, vsadit koho** (do vězení ap.)
throw sb off the scent svést se stopy, zavést na falešnou stopu
- sb shodit, vyhodit ze sedla koho** (kůň)
My horse has never thrown me. Můj kůň mě nikdy neshodil.
He got thrown. Kůň ho shodil.
- sb/sth into sth přivést, uvést, uvrhnout koho/co v co** (do nepříjemné situace)
His decision threw the meeting into confusion. Jeho rozhodnutí vneslo na shromáždění zmatek.
- vrhnout** (světlo na povrch ap.)
- throw doubt on sb/sth** vrhnout na koho/co stín pochybnosti
At the meeting he was throwing his weight around. Na schůzi ukazoval jaký je pán.
throw one's weight around ohánět se svojí mocí
throw one's weight behind sb/sth podpořit (svým vlivem) koho/co
- hodit** (pohledem ap.)
throw a look at sb/sth vrhnout po kom/čem pohledem, mrknout, letmo pohlédnout na koho/co
throw a smile at sb/sth hodit úsměvem, usmát se (rychle) na koho/co
- osf into sth vrhnout se, dát se na co, do čeho, pustit se s vervou do čeho**
He threw himself into a film career. Vrhнул se na hereckou kariéru.
throw osf into the arms of sb stát se čí ženou
throw osf upon sb's mercy vydat se na milost komu, spolehnout se na čí dobrou vůli
- (hovor.) throw a fit of sth** začít vyšilovat, dostat záchvat čeho, udělat scénu, začít zuřit
throw a tantrum dostat záchvat vzteku, začít se vztekat
His sister threw a fit of hysterics. Jeho sestra dostala hysterický záchvat.
- throw (off) sb rozhodit, vyvést z míry/konceptu, zaskočit, zmást, překvapit koho**
The question threw me a little. Ta otázka mě trochu rozhodila.
Her reply threw me off a bit. Její odpověď mě trochu vyvedla z míry.
- throw a punch** dát ránu, jednu ubalit (pěstí)
- (hovor.) uspořádat, udělat** (večírek ap.)
(hovor.) throw a party udělat párty (obvykle u sebe doma)
- zmáčknout, zapnout, otočit, vypnout, stisknout** (vypínač ap.)
- (sport., slang.) záměrně prohrát, prodat** (zápas ap.)
throw a game prodat zápas (sportovec - úmyslně prohrát ap.)
- throw sth on** hodit na sebe (oblečení)
- svléci** (had kůži)
- soustružit** (dřevo)
- vrhnout** (mláďata)
- spřádat, splétat** (vlákna)
- vykroužit, (vy)točit** (na hrnčířském kruhu)
The potter was throwing a vase. Hrnčíř vytáčel vázu.
- zahodit, vyhodit** (nežádoucí kartu)
- (sport.) nadhodit míček nepovoleným způsobem** (v kriketu)
- ztratit** (kůň podkovu)

n

- hod, hození, vrh, vržení, přehození** (soupeře v judu ap.)
throw of the dice vržení kostkou, (přen.) riskantní pokus (něčeho dosáhnout ap.)
(AmE) přehození (na gauč, postel ap.)
- dolet, dosah** (rakety, paprsku ap.), **dostřel** (katapultu)
- (tech.) rozsah pohybu, výkyv** (páky ap.), **zdvih** (pístu ap.)
- hrnčířský kruh**
- (geol.) vertikální posun, vertikální směr úklonu, skok**
- šátek, lehký přehoz** (přes šaty)
- (zast.) okamžik, moment, chvíle, příležitost**
many a throw (dost) často

phr

a throw (hovor.) **za kus, každý** (o ceně)
(hovor.) The CDs cost DM 10 a throw. Cédéčka stojí 10 marek za kus.
throw osf at sb (vy)jet po kom, (začít) uhánět koho, nadbíhat komu (chtít navázat vztah)

thunder

[ˈθʌndə]



n

1. hrom, zahřmění

clap of thunder zahřmění, prásknutí hromu

have a face like thunder tvářit se jak kakabus, koukat jako vrah (velice našťvaně)

blood and thunder rozvášněný výstup

2. burácení, dunění, rachocení, řev (motorů ap.)

thunders of applause bouře potlesku

v

1. hřmět, (za)hřmít

2. *sth* řítit se, hnát se *kam* (s rachotem ap.)

A car thundered by. Kolem projelo s rachotem auto.

3. buráčet, dunět, hřmět, dunět, rachotit, řvát

thundering guns burácející děla

4. *sth* zařvat, zaboráčet, zahřímat *co* (hlasitě zakřičet)

phr

steal sb's thunder předběhnout *koho* (udělat dřív a získat tak slávu), **vypálit komu rybník** (předběhnout v něčem pozoruhodném)

Did you hear that thunder? Slyšel jsi ten hrom?

ticket ['tɪkɪt]

n 

1. lístek, vstupenka, jízdenka, letenka

air(line) ticket letenka

free ticket vstupenka zdarma, volná vstupenka

(library) ticket čtenářský průkaz

ticket agent/agency prodejce vstupenek/jízdenek

ticket machine automat na lístky

ticket stub (kontrolní) útržek (vstupenky)

ticket (BrE) tout/(AmE) scalper překupník/kšeftař/šmelinář se vstupenkami (skupující a pak drazo prodávající vstupenky)

admission by ticket only vstup povolen pouze s platným lístkem

one-way ticket jednoduchá jízdenka

rover ticket síťová jízdenka (na různé dopravní prostředky)

2. bloček, lístek z pokutového bločku (za dopravní přestupek)

He got a speeding ticket. Dostal (blokovou) pokutu za překročení rychlosti.

3. los (loterie)

4. (slang.) vizitka, navštívenka

5. cedulka, etiketa, cenovka

This shirt is a hot ticket. Tahle košile teď letí.

(hl. AmE) big-ticket velmi nákladný, pěkně mastný

(AmE) hot ticket módní hit, velká móda (co frčí, letí)

6. (BrE) politická platforma, program (politické) strany (názory zastávané kandidátem)

He ran for president on a far-right ticket. Kandidoval na prezidenta za krajní pravici.

7. (hl. AmE) (volební) kandidátka, volební kandidátní listina

(AmE) vote the straight ticket volit kandidátku strany tak jak leží a běží (bez škrťů ap.)

8. osvědčení vydané kvalifikovanému pilotovi či lodnímu kapitánovi

9. propouštěcí list, (hovor.) propusták (doklad o propuštění z armády)

10. (SAfrE, hovor.) (a) konec, (a) hotovo, a je to

v 

1. (hovor.) vyhradit, rezervovat (pro zvláštní účel)

2. sth označit co lístkem/cedulkou/etiketou/cenovkou

3. sb dát komu (blokovou) pokutu (za dopravní přestupek)

be ticketed dostat (blokovou) pokutu

4. sb vydat komu jízdenku

používá se ve tvaru *be ticketed*

phr

that's (just) the ticket (BrE, hovor.) **to je ono, to je to právě (ořechové), to je ta správná věc, to se výborně hodí, to přišlo jako na zavalanou, přesně tak**
Children need calcium and milk is just the ticket. Děti potřebují vápník a mléko je přesně to, co potřebují.

v (pt&pp tied, ger tying) 🗣️

- sth (za)vázat, svázat, spoutat, přivázat, uvázat, připoutat** *co* (upevnit, připoutat)
tie together svázat k sobě
tie osf (up) in knots over sth ztratit se *v čem*, zamotat se *do čeho* (při hledání řešení problému ap.)
tie sb's tongue svázat *komu* jazyk, donutit *koho*, aby mlčel
tie the hands of sb svázat *komu* ruce, zabránit *komu* v jednání
be tied to one's mother's apron strings držet se máminy sukně
They tied my hands. Svázali mi ruce.
She tied the ends together. Svázala konce k sobě.
Tie your laces. Zavaž si tkaničky.
(*slang.*) *be fit to be tied* zuřit, vyšilovat, vyvádět (zlostí)
- sb/sth to sth přivázat, uvázat, připoutat koho/co k čemu** (*AmE, slang.*) *tie one on* opít se, nalít se, ožrat se
Tie him to the post. Přivaž ho k tomu sloupu.
His hand were tied behind his back. Ruce měl svázané za zády.
- sth (around)/over sth, sth with sth zavázat, ovázat, omotat** *co čím* (pentlí, šálou, nití ap.)
He tied a scarf over his head. Uvázal si šátek kolem hlavy.
- tie a knot in sth, tie sth in a knot uvázat/udělat uzel na čem, svázat co do uzlu**
- be tied to sth** (přen.) **být spojený, být provázaný s čím, vázat se k čemu, být vázaný k čemu, na co, úzce souviset s čím**
- be tied to sth být vázán, být omezován čím**
(*ekon.*) *price fixing and tying* cenové dohody a vázání cen
I'm tied to catching the last train. Jsem vázán tím, že musím chytit poslední vlak.
- with sb** (*sport.*) **remizovat, hrát nerozhodně s kým, dopadnout stejně, skončit se stejným počtem bodů jako kdo**
- (*sport.*) **vyrovnat stav/skóre, mít stejné skóre/stejný počet bodů** (*soupeři ap.*)
- (*elektr.*) **spojit, propojit, sdružit, spřáhnout** (*energetické soustavy*)
- (*kniž.*) **oddat, sezdat, spojit ve svazku manželském**
(*hovor.*) *tie the knot* praštit do toho (oženit se, vdát se)
- (*AmE*) **vyrovnat, srovnat** (*skóre ve hře*), **vyrovnat se čemu, nabídnout stejnou kvalitu**
Can you tie that? Srovnáš to?, Můžeš nabídnout něco podobného?
- (*hud.*) **spojit/ svázat tóny ligaturou**
- (*hud.*) **zahrát několik tónu nestejně výšky vázaně/legato**

n 🗣️

- kravata, vázanka**
loosen one's tie uvolnit si kravatu
- ties pouta, vazby, pojítka**
have family ties to sth mít rodinné vazby *k čemu*
ties of friendship přátelská pouta
- (railroad) tie** (*AmE, žel.*) **pražec** (kolej)
BrE= *sleeper*
- a tie** (*sport.*) **remíza, (slang.) plichta, nerozhodná hra, nerozhodný výsledek** (při utkání ap.), **rovnost hlasů** (při hlasování)
The match ended in a tie. Zápas skončil remízou.
- (*sport.*) **nerozhodný stav/skóre**
- (*BrE, sport.*) **vyřazovací/vylučovací zápas/utkáni**
- šňůra, vazadlo, stuha, stužka, řemínek, řemen** (k vázání)
- (*stav.*) **spona, táhlo, kleština, vazný trám**
- (*hud.*) **ligatura**
- ties** (*AmE*) **šněrovací polobotky**

till [tɪl] 🗣️

prep

(až) do kdy

= *until*

He has to wait till Monday. Musí čekat až do pondělka.

conj

1. **dokud (ne)**

He slept till the alarm clock woke him. Spal, dokud ho nevzbudil budík.

2. (nář.) **aby, ať**

n 🗣️

1. (BrE) **pokladna** (v obchodě)

= *cash register*

2. (AmE) **zásuvka pokladny** (na hotovost)

3. (geol.) **til** (ledovcová usazenina)

v 🗣️

obdělávat, orat (půdu)

adv

(ScoE) **(směrem) k**

time [taim]

n

- čas** (měřitelná veličina)
race against time závod s časem
time travel(ling) cestování v čase
time loop časová smyčka
change over time (z)měnit se v průběhu času
any old time kdykoliv
He spent a lot of time in his office. V kanceláři trávil spoustu času.
time is up čas vypršel
time is money čas jsou peníze
dead on time přesně na čas
not have time to turn round nevědět, kam dřív skočit, absolutně nestíhat
cannot call one's time one's own nemít chvíli klid (být neustále obtěžován ostatními lidmi)
make time with sb spát s kým (souložit)
(iron.) Time flies when you're having fun. Čas letí, když se člověk dobře baví. (při nudné činnosti)
There's no time like the present. Co můžeš udělat dnes ..., Teď je nejlepší příležitost.
have all the time in the world mít spoustu času
have time on one's hands nudit se
time and tide wait for no man čas na nikoho nečeká, kdo zaváhá nežere, člověk musí včas využít příležitosti (nebo bude příliš pozdě)
feeding time at the zoo (přen.) krmení dravé zvíře (hlučných dětí)
make up for lost time snažit se vynahradit ztracený čas
in the fullness of time po nějaké době
stand the test of time obstát ve zkoušce časem
the witching time hodina duchů
in the womb of time (přen.) v zárodečném stadiu
- konkrétní čas, hodina ap.**
What time is it? Kolik je hodin?
(At) what time? V kolik hodin?
He asked me the time. Zeptal se mě, kolik je hodin.
What time are you coming? V kolik hodin přijdeš?
give sb the time of day pozdravit koho
not to give sb the time of day nechít vůbec mluvit s kým (z averze, povýšenosti ap.)
keep bad time být nepřesný (člověk), nejít přesně (hodinky)
know the time of day být informovaný, být v obraze, vědět, co se děje
- doba, čas** (odjezdu ap.)
captive time pohotovost (pracovní)
core time základní čas (pružné pracovní doby)
thin time těžké období
time card píchací karta, pichačka (pracovní, k označení příchodu a odchodu)
lighting-up time = denní doba, kdy vozidla musí rozsvítit světla
once upon a time bylo nebylo (začátek pohádky)
(zast.) many's the time častokrát
- trvání, délka, doba čeho**
- for sth (volný) čas, volno na co**
time for reading chvíle na čtení
- čas** (systém vyjadřování času v určité části světa)
Central European Time středoevropský čas
Greenwich mean time greenwichský čas
Alaska time aljašský čas
Atlantic time atlantický čas (časové pásmo na východě USA)
Pacific time pacifický čas (časové pásmo na západě USA)
- for a time** po delší dobu
after a time za nějaký čas, za nějakou dobu, po jisté době
for a limitless time navždy
She stayed for quite a time. Zdržela se celkem dlouho.
- doba** (okamžik v čase)
at that (point in) time tehdy
from that time (on) od té doby
at one and the same time zároveň, současně, ve stejnou dobu
- období, údobí, éra, epocha, časy** (v historii, životě)
the time of the Roman Empire období Římské říše
Youth is the best time of life. Mládí je nejlepší období života.
(hovor.) time was when byly časy, kdy ...
fall on hard times procházet těžkým obdobím (hlavně finančně)
- the times** současnost, moderní trendy
keep up with the times držet krok s dobou
be behind the times zaspát dobu, být pozadu, být zaostalý
- chvíle, časy** (způsob prožití)
We had a great time. Báječně jsme si to užili.
I had a tough time. Byla to pro mě těžká doba.
give sb a hard time ztrpčovat život, zatopit komu, potrápiti koho
(hovor.) have a high old time dobře se bavit
for the whale of a (good) time skvěle se bavit, užívat si
- one's time** cíl doba života, život
If I had my time again ... Kdybych mohl žít znovu ...
When your time is over ... Až se tvůj čas nachýlí ...
- doba vojenské služby**
- roční období, sezóna**
It is cold for this time of year. Na tuto roční dobu je zima.
- for sth čas, vhodná doba/ chvíle na co, k čemu**
She decided it was time to retire. Rozhodla se, že je ta pravá chvíle odejít do důchodu.
It's time he did ... Je na čase, aby udělal ...
this is no time to do sth tohle není vhodná doba na co
time is ripe for sth je ten pravý čas pro co
- next/this time** příště/tentokrát
last time naposled
another time jindy
any time kdykoliv
for the first time poprvé
there's a first time for everything všechno je jednou poprvé
time and (time) again znovu a znovu, pořád dokola, zas a znova, opakovaně
- times -krát** (opakovaně, více)
po číslovkách
three times a week třikrát týdně
many times a day mnohokrát za den
how many times? kolikrát?
area five times the size of Ireland území pětkrát větší než Irsko
- čas** (dosažený v závodě)
What's your best time? Jaký máš nejlepší čas?
- (hud.) **takt, rytmus**
(hud.) four-four time čtyřčtvrteční takt
(hud.) common time sudý takt (půlový nebo celý)
(hud.) duple time rytmus se sudým počtem dob v taktu
(hud.) triple time třídobý takt
- (hud.) **doba, délka** (noty)
- tempo, rychlost**
- odstupné** (při propuštění zaměstnance)
- hrací čas, délka trvání** (hry)
- přestávka** (i ve sportu)
take time out dát si pauzu (při studiu ap.)
- čas** (gramatická kategorie)
- doba výkonu trestu**

conj

(mat.) **krát** (aritmetická operace)
two times two is four dva krát dva jsou čtyři

v

- sth načasovat, naplánovat** (časově) co
- sth změřit trvání, stopnout/stopovat čas čeho** (na stopkách ap.)
I timed his performance. Stopnul jsem mu jeho výkon.
- upravit, přizpůsobit** (příležitosti)
- nařídít, seřadit, nastavit** (hodinky)

adj

- časovaný** (bomba)
- (ekon.) **termínovaný** (vklad)

phr

(it is) about time (iron.) už je na čase, to je dost
It's about time she started working. Už je na čase, aby začala pracovat.
Here I am. - About time too. Tak jsem tady. - No to je dost.

ahead of time s předstihem, dopředu, předem, před termínem (udělat ap.)

be ahead of one's time předběhnout (svou) dobu

all the time neustále, pořád

at a time naráz, najednou, současně
one at a time jeden po druhém, po jednom
She took the steps two at a time. Brala dva schody najednou.

at any time každou chvíli, co nevidět, brzy

at the best of times i když to dobře jde, i při nejlepším (úsilí)

at one time kdysi, jednu dobu (v minulosti)

at the same time současně, zároveň
He looked angry and happy at the same time. Vypadal současně nazlobeně i šťastně.

at the same time ale zároveň, současně však

uvozený výrok, který není v naprostém souladu s předchozím

at times někdy, čas od času, chvílemi, sem tam

before one's time dříve než si může kdo pamatovat/ se kdo narodil
The Beatles were a bit before my time. Beatles působili dřív, než si já mohu pamatovat.

before one's time dřív/v mladším věku, než je obvyklé

not before time (BrE, iron.) to tedy brzo (mělo se to udělat dřív)

be doing time (hovor.) být v base, bruchet, sedět

for all time navždy(cky), navěky

for the time being (pro)zatím
He is all right for the time being. Zatím je v pořádku.

from time to time sem tam, čas od času, z času na čas, občas
She visited him from time to time. Občas jej navštěvovala.

half the time (hovor.) co chvíli, často, kolikrát

have no time for sb/sth (hovor.) nemít rád koho/co
have a lot of time for sb/sth mít strašně rád koho/co

it is high time je nejvyšší čas
It is high time he got married. Už je nejvyšší čas, aby se oženil.

in time včas, zavčasu (nikoli pozdě)
arrive in time přijet včas

in time, given time jednou, časem (někdy v budoucnu)

in time do rytmu, v rytmu
out of time mimo rytmus
He danced out of time. Tancoval mimo rytmus.

in a week's time za týden

in a year's time za rok

in good time zavčasu (dost dlouho před začátkem), dostatečně brzy (před začátkem)

(all) in good time všeho do času, všechno má svůj čas, až na to uzraje doba

in (next to) no time co nevidět, každou chvíli, zakrátko

in one's own time svým vlastním tempem
(BrE) in one's own time ve (svém) volném čase

keep time držet rytmus (při bubnování ap.)

keep time jít přesně (hodinky)

make time for sb/sth udělat si čas na koho/co

make good time mít dobrý čas, zvládnout to v dobrém čase (cesta zabrala méně času, než se čekalo)

make up for lost time dohnat promarněný čas

be marking time vyčkávat, zabíjet čas (než se stane něco jiného)

nine times out of ten v devíti případech z deseti (skoro pokaždé)

of all time všech dob, vůbec (co kdy existoval)

He is the best runner of all time. Je to nejlepší běžec všech dob.

on time včas (nikoli pozdě)
He will be on time. Přejde včas.

only a matter of time pouze otázka času

our time(s) současnost, dnešek

pass the time krátit si čas

pass the time of day with sb popovídat si, pobavit se s kým

play for time hrát o čas, snažit se získat čas

take time trvat (dlouho)
It takes time to learn it. Trvá to, než se to člověk naučí.

take one's time dát/dávat si na čas, nespěchat
Take your time! Nespěchej! (dej si záležet), Pěkně v klidu!, Není kam spěchat.

be able to tell the time poznat čas na hodinkách (dítě ap.)
Can your son tell the time yet? Umí už váš syn poznávat čas?

time after time opakovaně, několikrát po sobě

time flies čas letí

have the time of one's life mít se báječně, skvěle si užívat

there is no time to lose není času nazbyt

time will tell to ukáže čas, to se ukáže až časem

tired ['taɪəd] 🐕 *adj* 🔑

1. **unavený, vyčerpaný, utahaný**

(*hovor.*) *dog-tired* utahaný jako pes

tired out utahaný, vyčerpaný

I'm not tired at all. Vůbec nejsem unavený.

tired eyes unavené oči

2. *of sth* **otrávený čím, mající (už) dost/plné zuby čeho, přesycený čím** (činností ap.)

I am tired of it. Už toho mám dost., Už mě to nebaví.

3. **okoukaný, otřepaný, oposlouchaný, otřelý** (vtip ap.)

tired excuses otřepané výmluvy

4. **sešlý, omšelý, zchátralý, opotřebovaný**

title

[ˈtaɪtəl]



n

1. **název, titul, nadpis, záhlaví, titulek**
2. **titul** (kniha, periodikum)
3. **titul, jméno, oslovení, hodnost** (šlechtyce)
4. **titul, oslovení** (paní, pan, slečna, profesor, doktor ap.)
5. **funkce** (název pozice v organizaci ap.)
6. **(mistrovský) titul**
title match zápas o titul
7. **to sth** (práv.) **(vlastnický) nárok na co, vlastnické právo k čemu, právní titul, oprávnění**
title deed(s) nabývací listina (dokládající vlastnictví), doklad o vlastnictví (nemovitosti ap.), list vlastnictví
title plan geometrický plán
title number parcelní číslo
title register vklad do katastru nemovitostí

v

1. **nazvat, pojmenovat, dát název** (dílo)
2. **titulovat, oslovovat** (titulem)

adj

titulní (role, píseň ap.)

What is the title of the book?

Jaký je titul té knihy?

to¹ [tu: unstressed tu or tə] 🗣️

prep

- do, k(e), směrem k čemu, za kým, na co** (směrem kam)
He went to Italy. Jel do Itálie.
I pointed to the window. Ukázal jsem k oknu.
go to the bathroom jít na záchod
- na co** (jít - na návštěvu ap.)
go to a party jít na večírek
He came to dinner. Přišel na večeři.
- k čemu** (přípevněný ap.)
- na** (určitou stranu ap.)
an hour's drive to the north hodina jízdy na sever
the hill to your left kopec po vaší levici
- komu/čemu** (dát, vysvětlit, zdát se ap.)
užívá se obecně pro vyjádření 3. pádu
He gave the knife to me. Dal mi ten nůž.
I offered it to him. Nabídl jsem mu to.
- ke, vůči komu/čemu** (chovat se ap.)
He was kind to me. Byl ke mně milý.
the troops loyal to the government vojska loajální vůči vládě
- pro koho/co, komu/čemu** (být inspirací ap.)
užívá se ve vazbě na podstatná a přídavná jména
he is an inspiration to all of us je inspirací pro nás všechny
the answer to the question odpověď na otázku
- užívá se při mluvení k někomu, vyjadřuje 3. pád**
I should explain it to them. Měl bych jim to vysvětlit.
- k čímu čemu** (o dojmu ap.)
vyjadřuje reakci někoho na určitou situaci
To my amazement, the door was locked K mému údivu byly dveře zamčené.
to his surprise ... k jeho překvapení ...
- komu** (jevit se ap.)
spojení s osobou, o jejímž názoru se hovoří
It seemed to her that ... Připadalo jí, že ...
It is clear to me now. Už je mi to jasné.
- na co, v co** (přeměněný ap.)
house converted to hospital dům přestavěný na nemocnici
The shouts changed to screams of terror pokřiky se změnilly na výkřiky hrůzy
He was promoted to manager. Byl povýšen na manažera.
- u čeho, při čem** (pracovat u organizace jako zaměstnanec ap.)
An interpreter to the government of Nepal. Tlumočnick nepálské vlády.
- (až) do** (roku ap.), **(až) na** (o rozsahu, míře ap.)
from 1997 to 1998 od roku 1997 do roku 1998
the inflation has risen to its highest level inflace stoupla na nejvyšší úroveň
- from sth to sth od čeho až po co** (o rozsahu)
I read everything from fiction to history. Čtu všechno od beletrie až po historii.
- from ... to ... z ... do, od ... do**
go from place to place chodit z místa na místo
- za kolik** (minut celá), **před** (určitou celou hodinou)
ten to nine za deset minut devět, deset minut před devátou
quarter to six tři čtvrtě na šest
- na, do, ku** (vyjadřuje poměr)
ten people to square kilometre deset obyvatel na kilometr čtvereční
two seasons to the year dvě sezóny do roka
fifty miles to gallon of fuel padesát mil na galon paliva
chance is one to nine šance je jedna ku devíti
- (zároveň) s čím, za čeho**
he left the stage, to enthusiastic applause opouštěl jeviště s nadšeným potleskem
- na čem** (specifický prvek záležitosti ap.)
There's nothing to it. Nic na tom není., To je jednoduché.
There's not much to it. Není na tom nic těžkého.
That's all there is to it. A to je všechno., Nic víc na tom není.

adv

pull/push the door to přivřít dveře

phr

to and fro sem a tam

He rushed to and fro. Běhal sem a tam.

to² [tu: unstressed tu or tə] 🗣️

1. **užívá se pro infinitivní tvar slovesa**

It is easy to find out. Je snadné to zjistit.

It's lovely to see you Je báječné tě vidět.

To be or not to be ... Být, či nebýt ...

2. **aby** (o účelu), **ať** (nepřímá žádost)

to provide essential nourishment abychom poskytli základní potravu

to be honest ... abych řekl pravdu

Ask him to call me. Požádej ho, ať mi zavolá.

To be frank ... Abych byl upřímný ...

Do you want me to send it? Chcete, abych to poslal?

3. **užívá se při vyjadřování silného pocitu**

Oh, to think of his poor wife... Ach, při pomyšlení na jeho ubohou ženu...

4. **a** (následnost děje po slovese)

You walk down to discover a large lake. Sejdeš dolů a objevíš velké jezero.

He woke up to find ... Probudil se a zjistil ...

5. **na to, (než) aby**

too what to ... příliš *jaký* než aby mohl ...

He's old enough to work. Je dost starý na to, aby pracoval.

He is too weak to walk. Je příliš slabý, než aby mohl chodit.

today [tə'deɪ] 🗣️

adv

1. **dnes(ka)**

What date is it today? Kolikátého dneska je?

One today is worth two tomorrows. Co můžeš udělat dnes neodkládej na zítřek.

2. (přen.) **v současné/dnešní době, v současnosti, v přítomnosti, dnes**

Today we know more about the disease. Dnes již o té nemoci víme víc.

n 🗣️

1. **dnešek**

today's dnešní (noviny ap.)

That's all for today. To je pro dnešek vše.

2. (přen.) **dnešek, přítomnost, nyníšek, současnost, současná doba**

today's world dnešní svět

the Africa of today dnešní Afrika, Afrika dnes

together [tə'geðə] 🗣️

adv

1. společně, spolu, dohromady

get together sejit se, shromáždit se (lidé), schrastit, dát dohromady (peníze)
Do you live together? Žijete spolu?

2. dohromady, k sobě, u sebe (tak, aby tvořili celek)

group together seskupit (se), vytvořit skupinu

clasp one's hands together sepnout ruce

pull osf together dát se dohromady, sebrat se

mix them together smíchej je dohromady

You should stick the ends together. Měl bys ty konce slepit k sobě.

(*hovor.*) *get it together* dát to dohromady (začít vztah), rozhoupat se k činu, provést to

3. dohromady, (blízko) u sebe, společně (na jednom místě)

Trees grew up close together. Stromy vyrostly blízko u sebe.

4. pohromadě, pospolu, při sobě (držet)

hold together držet při sobě

Either we will pull together or we will hang together. Buď potáhneme za jeden provaz, nebo na to všichni dojedeme.

5. najednou, společně, zároveň, simultánně (udát se)

All together now! A teď všichni společně!

6. dohromady (více položek)

bring together dát dohromady (lidi či věci)

We are forty years together. Dohromady je nám čtyřicet.

7. v kuse/tahu, bez přestávky

It lasted for three days together. Trvalo to tři dny v kuse.

adj 🗣️

1. jednotný, soudržný, pospolitý (v postojích ap.)

We are together in the way we see it. V našem pohledu na věc jsme zajedno.

2. spolu, pohromadě (ve vztahu)

We have been together for three years. Už jsme spolu tři roky.

Fear kept us together. Strach nás držel při sobě.

3. (hovor.) klidný, vyrovnaný, sebejistý, nevzrušený

He is quite a together person Je to celkem vyrovnaný člověk.

prep

together with sth/sb spolu, společně, zároveň s čím/kým

She went there together with her son. Jela tam spolu se svým synem.

phr

go together with sth jít dohromady s čím, patřit/hodit se/pasovat k sobě, jít jedno s druhým

These parts don't go together. Tyto části nejdou dohromady.

toilet

[ˈtɔɪlɪt]



n

1. **toaleta, záchod, klozet** (mísa)
toilet tank splachovací nádržka (splachovadla)
Flush it down the toilet. Spláchni to do záchodu.
2. (BrE) **toaleta, klozet, záchod** (místnost)
AmE= *bathroom, rest room*
public toilet veřejný záchod
use the toilet jít na záchod (hl. o dítěti)
He locked her in the toilet. Zamkl ji na záchodě.
3. **vyčištění** (rány ap.), **lokální ošetření**

v

1. **jít na toaletu, vykonat potřebu**
2. (zast.) **obléci se**

phr

go to the toilet (BrE) **jít na záchod/toaletu**

AmE= *go to the bathroom*

He went to the toilet. Šel na záchod.

tomato [tə'mɑ:təʊ]  *n* 

1. (bot.) **rajče** (rostlina i plod)

tomato juice rajčatová šťáva

plum tomato oválné rajče

cherry tomatoes třešňová rajčata (miniaturní)

2. (AmE, slang.) **kočka, baba, buchta, kost** (žena)

How many tomatoes do
you want me to buy?

Kolik chceš, abych koupil
rajčat?

tomorrow [tə'mɒrəʊ] 🗣️

adv

1. zítřa

tomorrow afternoon zítřa odpoledne

the day after tomorrow pozítří

a week from tomorrow, (BrE) tomorrow week od zítřka za týden

See you tomorrow! Na shledanou zítřa!

Tomorrow is another day. Co není dnes, může být zítřa., Není všem dnům konec., Zítřa je taky den.

as if there was no tomorrow, like there's no tomorrow jako blázen, jako utržený z řetězu (utrácet, cpát se ap.)

here today, gone tomorrow dneska tady zítřa jinde

2. zítřa (v blízké budoucnosti, zakrátko)

n 🗣️

1. zítřek, zítřejší den

Tomorrow is Christmas Day. Zítřa je Boží hod vánoční. (v češtině vyjádřeno příslovcem)

tomorrow's newspaper zítřejší noviny

stars of tomorrow hvězdy zítřka, nastávající hvězdy

2. zítřek (blízká budoucnost)

tongue [tʌŋ] 🗣️

n 🗣️

- (anat.) **jazyk** (orgán)
stick one's tongue out at sb vypláznout jazyk *na koho*
click one's tongue mlasknout jazykem (na znamení nesouhlasu ap.)
with one's tongue hanging out s jazykem vyplazeným, vyprahlý, žíznlivý
give tongue štěkat, vyštěkávat (o psu, zvláště při nalezení stopy)
tongue ring piercing jazyka, činka (do jazyka)
It doesn't exactly trip off the tongue. Není to zrovna snadno vyslovitelné.
(*přen.*) *with one's tongue hanging out* napjatý očekáváním
trip off the tongue lehce se vyslovovat, být snadno vyslovitelný (slovíčko ap.)
(*přen.*) *bite one's tongue* kousnout se do jazyka, zarazit se (nepokračovat v řeči)
keep a civil tongue in one's head mluvit kultivovaně
set tongues wagging about sth rozpoutat (živelnou) diskuzi *o čem* (šokující událost ap.)
- (*přen.*) **jazyk, mluva, slovník** (co někdo říká)
have a nasty tongue být hubatý
silver tongue výřečnost
bridle one's tongue dávat si pozor na jazyk, mírnit se v projevech (nebýt příliš upřímný, kritický ap.)
Watch your tongue. Dávej si pozor na jazyk.
(*BrE*) *lose one's tongue* ztratit řeč, nebýt schopen slova (z překvapení ap.)
(*BrE*) *find one's tongue* vzpamatovat se, najít zase řeč (být opět schopen slova - po šoku ap.)
loosen sb's tongue rozvázat *komu* jazyk
have a sharp tongue mít nabroušený jazyk
- (kniž.) **řeč, jazyk**
mother tongue mateřský jazyk, mateřština
native tongue rodný jazyk
- jazyk** (jídlo - kravský ap.)
smoked tongue uzený jazyk
- jazyk** (na botě)
- (kniž., *přen.*) **jazyk, plamen** (ohně), **pruh, výběžek** (země), **ledovcový jazyk, splaz**
- srdce (zvonu)**
- (hud.) **jazýček, plátek** (dechového nástroje)
- trn, jazýček** (ve sponě u opasku ap.)
- (tech.) **pero** (protipól drážky)
- ručička, jazýček** (vah)
- (žel.) **výhybková kolejnice, výhybkový jazyk** (zuzuující se na jednom konci)
- (bibl.) **národ, lid** (sdílějící stejný jazyk)
- tongues** extatické výkřiky (během náboženského vytržení)

v 🗣️

- (hud.) **používat jazyk při hře na dechové nástroje**
- (bás.) **mluvit**
- sth* **olíznout co, dotknout se čeho jazykem**
- (zast.) **vynadat, vyplísnit koho**
- (tech.) **vyříznout pero** (na prkně - pro spojení s drážkou)
- (tech.) **spojit na pero/perem a drážkou** (desky ap.)

phr

tongue-in-cheek lehce ironický, zlehčující, poťouchlý (poznámka ap.), **ironicky, zlehčujícím tónem** (říct ap.)
hold one's tongue mlčet, být zticha, držet jazyk za zuby
can not get one's tongue (a)round sth nemoci vyslovit/ze sebe dostat *co* (složitě slovo ap.)
slip of the tongue přehesnutí (se) (nechtěné vyslovení)
It was just a slip of tongue. Jen jsem se přehesl.

too¹ [tu:] 🗣️ *adv*

1. **také, též, i**

me too já také

I can play the guitar and sing, too. Umím hrát na kytaru i zpívat.

2. **zdůraznění vlastního názoru**
na konci věty

I should think so too. To bych teda řekl.

3. (hovor.) **to tedy (ano)** (vzpurně dětinsky)

You are not. – I am too. Nejsi. – To teda jsem.

too² [tu:] 🗣️ *adv*

1. **příliš, moc jaký**

It's too late now. Už je příliš pozdě.

This is too much! Tak to už je moc., Tak dost!

too clever by half až moc chytrý

2. **velmi, příliš, moc, zrovna** (zdůraznění záporu)

He wasn't too happy. Nebyl moc nadšený.

I'm not feeling too good. Není mi zrovna nejlíp.

3. (form.) **nesmírně, strašně, velmi, velice** (při děkování)

You're too kind. Jste velmi laskavý.

phr

all/only too až příliš, až moc

I remember it all too well. Pamatuji si to až příliš dobře.

too little too late s křížkem po funuse (pozdě řešit problém ap.)

tool [tu:l] 🗝️

n 🗝️

1. nástroj, nářadí, náčiní, pomůcka

edge tool rydlo, dlátko

hand tool ruční nástroj

(*tech.*) *machine tool* obráběcí stroj

set of tools sada nářadí

Bad workman blames his tools. Špatný řemeslník se vymlouvá na nářadí., Když někdo něco nedovede, na něco to svede.

2. (přen.) pomůcka, nástroj (učební ap.), prostředek

teaching tool učební pomůcka

3. of sb/sth (přen.) loutka, nástroj koho/čeho (o člověku)

4. (slang.) nářadí(čko), penis

5. nástroj (obráběcího stroje)

6. (polygr.) ražba (na desce knihy)

7. (AmE slang.) šprt, pilný student

8. (BrE slang.) bouchačka, stříkačka (střelná zbraň)

v 🗝️

1. (polygr.) razit ražbu (na desku knihy)

2. sth (slang.) řídit, kočírovat co (vozidlo), odvézt, jet (vozidlem)

3. sth opracovat, tvarovat, obrábět co (nástroji)

4. sth vyrýt písmena/ornamenty do čeho, potisknout písmeny/ornamenty co (kūži ap.)



5. sth vybavit (ná)stroji co (závod ap.)

phr

down tools (BrE) zastavit práci, jít do stávky

the tools of one's/the trade nezbytná/základní

výbava/věc/potřeba/dovednost (pro určitou profesi ap.)

toothpaste ['tu:θ,peɪst]  *n* 

zubní pasta

whitening toothpaste bělicí zubní pasta

n 🗨️

- of sth vrchol(ek), vršek, špička, špice, nejvyšší bod čeho**
top of the stairs vrchol schodiště
top view půdorys, pohled shora, nadhled
(sport.) double top dvojité dvacítko (v šípkách)
I filled my glass to the top. Naplnil jsem si sklenici po okraj.
(hovor.) from the top odshora, od začátku
at the top of one's lungs z plných plic, z plna hrdla (řvát)
(IrE) The top of the morning to you. Dobré ráno.
stay/keep on top of things zůstat nad věcí, zachovávat si nadhled, zvládat to s přehledem/rozvahou (nenechat se deprimovat)
get on top of things získat nadhled (nic si moc nepřipouštět)
at the top of the hour v celou (hodinu) (určení času)
- víčko, víko, uzávěr, vršek** (sklenice, láhve, tuby ap.)
I can't unscrew the top of the bottle. Nemůžu odšroubovat víčko z láhve.
(BrE) **druhý/ opačný/ protější konec** (stolu, ulice ap.)
- (hovor.) **tričko, blůza, halenka, tílko, vršek** (oděvu)
- (přen.) **vrcholná pozice/funkce, nejvyšší místo/místa, vedení** (v organizaci ap.)
He made it to the top all alone. Dostal se nahoru úplně sám.
- špice, první místo, vrchol, vedoucí pozice** (v tabulce, lize ap.)
(div.) top of the bill tahák (představení)
The song made it to the top of the chart. Píseň se dostala na první příčky hitparády.
swim at the top udržovat si vysoké společenské postavení
- svršek** (boty)
- (AmE) **kapota** (auta)
- hlava stránky v knize**
- tops chrást, listy, chrást** (nadzemní část hl. kořenové zeleniny)
top flinger odmetač chrástu
- temeno** (hlavy), **hlava**
My father's going a bit thin on top. Otec trochu plešatí.
- káča, vlček** (rotující hračka)
sleep like a top spát jako zabítý
- (lod.) **lodní koš**
- (text.) **česanec**
- tops kovové knoflíky pozlacené ap. jen z líce**
- (sport.) **první polovina směny** (v baseballu)
- smetana, výběr, nejlepší část**
- (sport.) **horní/vrchní faleš** (v golfu, kulečnicku ap.)
- (karet.) **esa a králové v ruce nebo tři nejvyšší honory v barvě**
- (fyz.) **jedna z šesti charakteristik kvarku**

adj 🗨️

- horní, (s)vrchní** (část ap.)
top light vrcholkové světlo, střešní okno, horní okénko (nad hlavním oknem)
(zeměd.) top dressing svrchní hnojení, hnojení na list, (stav.) šterkový povrch (silnice)
(geol.) top water nadložní voda
top fermentation svrchní kvašení
(lod.) top hamper vrchní takeláž
(BrE) top fruit stromové ovoce (ne keřové)
Remove the top part of the boiler. Sejměte vršek bojleru.
- nejvyšší, nejhořejší, nejvrchnější** (vrstva ap.)
(hud.) top note nejvyšší tón
I have a flat on the top floor. Mám byt v posledním patře.
- (BrE) **vzdálenější, druhý, opačný** (konec ap.)
The house was near the top end of our street. Dům stál kousek od opačného konce ulice.
- vrchní, nejvyšší** (na stupnici ap.)
top ten prvních deset (míst v žebříčku)
top drawer nejvyšší zásuvka (u skříně ap.), (hovor.) smetánka (společenská)
(slang.) top brass papaláši, velká zvířata, nejvyšší šarže
- maximální, nejvyšší** (rychlost ap.)
(tech.) top dead centre horní úvrať (pístu)
The car was going at top speed. Auto jelo nejvyšší rychlostí.
- řídící, vrcholový, vedoucí, nejvyšší** (pracovník ap.)
- přední, hlavní, nejlepší, špičkový, prvotřídní** (v určité oblasti ap.)
top model top modelka
top stories hlavní zprávy (ve zpravodajství ap.)
- nejlepší, první** (v hodnocení ap.)
I used to be the top student in my class. Ve své třídě jsem býval nejlepší student.
- nejdůležitější, hlavní** (priorita ap.)
top table stůl pro významné hosty, čestné místo
top billing mediální protežování, největší propagace (produktu ap.)
- nejčastější**
top scorer nejlepší střelec (v zápase ap.)
- tops** (hovor.) **maximální, nejvyšší** (částka ap.)

v (-pp-) 🗨️



- (publ.) **vést, být v čele/první, být na vrcholu/špici/prvním místě**
top the poll vést ve volbách/ve volebních preferencích
(div.) top the bill být hlavním tahákem
The album topped the charts for six months. Album vedlo půl roku hitparády.
- sth** (publ.) **převýšit/převyšovat, přesahovat/přesáhnout, překročit, být větší než co** (částku ap.)
Foreign investments topped 20 million pounds. Zahraniční investice překročily 20 milionů liber.
She topped him by several centimetres. Byla o několik centimetrů vyšší než on.
- sth with sth dát co na vrch čeho, pokrýt co čím, (o)zdobit vršek čeho čím**
Top the cake with whipped cream. Vrch dortu ozdobte šlehačkou.
The mountains were topped with snow. Vršky hor byly pokryté sněhem.
- sth (pře)trumfnout, překonat, přebít, korunovat co** (něčím ještě lepším)
His latest book didn't top his previous work. Jeho poslední kniha nepřekonala jeho předešlé dílo.
to top it all k tomu všemu, k dovršení všeho, a ještě navíc, jakoby to nestačilo
- (chem.) **odstranit prchavé látky** (z ropy ap.)
- top sth off** (AmE, hovor.) **doplnit, dolít** (nádrž)
- top sth off/out** (stav.) **završit, zastřešit** (stavbu)
- top sb/sth up dolít komu/co** (sklenici ap.)
- (sport.) **dát horní faleš** (míči ap.)
- (slang.) **zabít, oběsit**
(slang.) top osf hodit si mašli, oběsit se, zabít se

adv

tops (hovor.) **maximálně, (na)nejvýš**
You'll make fifty dollars, tops. Vyděláš si maximálně padesát dolarů.

phr

- be (the) tops** (hovor.) **být špička/nelepší**
He's tops at squash. Hraje výborně squash.
- blow one's top** (hovor.) **vybuchnout, vypěnit, vyletět** (vzteky)
- come out on top** **být nejlepší, dostat se na vrchol/špici** (předčit soupeře)
- top dollar** (AmE, hovor.) **pěkný/těžký prachy, balík** (vysoká částka)
top-dollar models ty nejlépe placené modelky
- from top to bottom** **odshora (až) dolů, od základů** (prozkoumat, uklidit ap.)
- from top to toe** **od hlavy k patě, celý** (o člověku)
She was dressed in leather from top to toe. Byla oblečená v kůži od hlavy k patě.
- get on top of sb** **dolehnout/doléhat, sypat se na koho, zasypat koho** (problémy, práce)
Things were getting on top of me then. Všechno se na mě tehdy syvalo.
- off the top of one's head** **z placu, z fleku, bez přemýšlení** (něco říct ap.)
- on top of sth** **na čem, na vrcholu/špici čeho**
He lives in a house on top of a hill. Bydlí v domě na kopci.
live on top of each other bydlet nad sebou
one on top of another jeden na druhém
- on top of sth navíc k čemu, nadto, krom toho, vedle čeho, mimo co**
The price is \$30, with VAT on top. Stojí to 30 dolarů, a k tomu ještě DPH.
On top of everything else he speaks nine languages. Kromě toho všeho ještě ovládá devět jazyků.
- be on top** **být na vrcholu/na špici** (organizace, soutěže ap.)
- get/be on top of sth** **zvládnout/zvládat co** (situaci ap.)
- feel on top of the world** (hovor.) **cítit se na vrcholu sil/zcela fit, být šťastný**
- over the top of sth přes co** (takže zcela zakryje)
Put a lid over the top of the vessel. Nádoby zakryj(te) víkem.
- over the top** (BrE, hovor.) **přitažený za vlasy, přehnaný, výstřední, divoký** (nepřiměřený)
Her reaction was a bit over the top. Její reakce byla trochu přehnaná.
- top and tail sth** (BrE) **odříznout vršek a spodek čeho** (ovoce či zeleniny před konzumací), **sb umýt obličej a zadek komu** (dítěti)
- be at the top of the tree** (BrE) **být na vrcholu kariéry, dosáhnout nejvyššího postavení**
- at the top of one's voice** **zplna hrdla, z plných plic, co nejhlasitěji** (křičet ap.)
scream from the top of one's lungs křičet z plných plic

topic ['tɒpɪk]  *n* 

námět, téma, předmět (hovoru ap.)

main topic for discussion hlavní téma (do) diskuse

main topic of interest hlavní předmět zájmu

Our topic for today is law. Naším dnešním tématem je právo.

torch [tɔ:tʃ] 🗣️

n 🔑

1. (BrE) **baterka** (k svícení), **(kapesní) svítilna**
AmE= *flashlight*
2. **pochodeň**
Olympic torch olympijská pochodeň
torch bearer člověk nesoucí pochodeň, světloňoš
torch light světlo pochodně, hodina, kdy se zapalují pochodně, soumrak
3. (tech.) **hořák** (svařovací ap.)
4. **žháč, palič**
5. **torches** divizna

v 🔑

1. *sth* **podpálit, zapálit** *co* (budovu ap.)
2. *sth* **osvětlit, vybavit pochodněmi** *co* (místnost)
3. **lovit ryby při osvětlení pochodněmi**

phr

carry a torch *for sb* tajně milovat *koho*, hořet *pro koho*, planout láskou *ke komu*, trápít se nešťastnou láskou *ke komu* (tajně)

carry the torch of sth pokračovat v tradici, převzít pochodeň *čeho*

total

[ˈtəʊtəl]



n

1. **celková částka/výše, celkový počet/součet**

We produce a total of thousand tons a year. Vyrábíme celkově tisíc tun ročně.

2. **úhrn, souhrn**

adj

1. **celkový, úhrnný, souhrnný**

total costs celkové náklady

total number celkový počet

2. **úplný, naprostý, totální, absolutní**

a total failure naprostý propadák

v (-ll-; (AmE) -l-)

1. *sth* **celkem činit/dělat/být** *kolik* (o ceně, dluzích ap.)

profits totalling 5 million zisky celkem činící 5 miliónů

2. *sth* **sečíst, (po)sčítat, spočítat** *co*

3. *sth* (slang.) **totálně zničit, zdemolovat, zrušit, (ob.) zramovat** *co* (auto ap.)

He totaled my new Porsche. Naprosto zrušil moje nové Porsche.

phr

in total celkově, celkem, úhrnem

tough [tʌf] 🗣️

adj 🗣️

- tvrdý, neústupný, neoblomný, tvrdošijný, pevný, silný, houževnatý, vytrvalý, odolný** (povahou)
He is a tough customer. Je to opravdový tvrdák.
be as tough as old boots být opravdu tvrdý, hodně vydržet, být jako houžev
- drsný, tvrdý, otrlý, hrubý, neuralý, hulvátský, surový, sprostý** (člověk)
tough guy drsňák, tvrdák (filmový hrdina ap.)
- zločinecký, plný zločinců, kriminální, plný násilí** (místo, oblast)
- těžký, tvrdý, obtížný, nesnadný, zlý** (život, časy)
get tough přitvrdit, stát se drsnějším (život, situace)
(*slang.*) *tough it out* (zatnout zuby a) vydržet to
- těžký, obtížný, nesnadný, náročný** (problém, úkol, otázka)
It's tough finding a job nowadays. Dnes je těžké najít práci.
tough nut to crack tvrdý oříšek (těžko řešitelný problém)
(*AmE*) *tough row to hoe* těžký úkol
when the going gets tough když je zle, když jde do tuhého
- tvrdý, přísný, strohý, striktní, rigorózní** (politika)
get tough with sb přestat se mazlit, nemazlit se *s kým*, přitvrdit v jednání *na koho*, (začít) jednat *s kým* tvrdě
- tuhý, pevný, tvrdý, nepoddajný** (materiál)
Some plastics can be tougher than metal. Některé plasty mohou být pevnější než kovy.
- tuhý, tvrdý** (maso)
(*hovor.*) *as tough as leather* tuhý jako podrážka (maso)
- be tough on sb** (*hovor.*) **mít smůlu/pech kdo, být tvrdý ke komu**
(*hovor.*) *tough luck* smůla, pech
It's tough on him falling ill just as he's about to go on holiday. Má smůlu, že onemocněl zrovna, když měl jet na dovolenou.
That's tough! To je smůla!

n 🗣️

(*hovor.*) **tvrdák, drsňák, hrubián, hulvát, neurvalec, surovec, chuligán**

interj

(*hovor.*) **smůla**

adv

(*hovor.*) **drsně, tvrdě** (se chovat k někomu)

v 🗣️

tough it out (*slang.*) **vydržet to, nedat se**

phr

hang tough for sth (*AmE, hovor.*) **jít si (tvrdě) za svým čím, nedat se, nevzdávat co, být neústupný, nepolevit, stát si za svým** (ve snahách)
Some things are worth hanging tough for. Za některými věcmi se vyplatí tvrdě jít.



- sb/sth dotknout se koho/čeho, sáhnout (si) na koho/co**
touch bottom dosáhnout na dno (nohama v bazénu i přeneseně trh ap.)
touch one's hat to sb pozdravit koho útknutím do klobouku
touch off porazit o chlup (kůň jiného koně)
She touched his hair. Dotkla se jeho vlasů.
Do not touch! Nedotýkat se!
(BrE, hovor.) touch sb up osahávat koho (sexuálně obtěžovat)
Everything he touches turns to gold. Daří se mu, na co sáhne.
be touched in the head být pomatený, nemít to v hlavě v pořádku, být pošahaný
I wouldn't touch it with a barge pole. K tomu bych se ani nepřiblížil., S tím nechci nic mít.
- sth with sth dotknout se čeho čím, sth to sth přiložit co k čemu, dotknout se čeho čím**
be touching dotýkat se, být v kontaktu (dvě části ap.)
Our fingers touched for a moment. Na okamžik se naše prsty dotkly.
Both ends should be touching. Oba konce by se měly dotýkat.
He touched his lips to her cheek. Dotknul se svými rty její tváře.
touch glasses útknout si (skleničkami)
- sth zavazit o co, (sport.) tečovat co, dotknout se čeho (zlehka), zasáhnout**
The bumper touched a lamp-post. Nárazník zavazil o kandelábr.
- sth has not been touched na co nikdo (ani) nesáhl, o co se nikdo nestaral, co zůstalo netknuto**
The garden has not been touched for years. O zahradu se léta nikdo nestaral.
- sb/sth (přen.) dotknout se koho/čeho, ublížit komu, poškodit co**
hl. v záporu
I didn't touch her. Ani jsem se jí nedotkl.
- sth dotknout se čeho, sáhnout na co (používat ap.)**
hl. v záporu
She hasn't touched alcohol for months. Už měsíce se nedotkla alkoholu.
I haven't touched a piano for four years. Čtyři roky jsem nesáhl na klavír.
- on sth dotknout se čeho (tématu ap.), zmínit se o čem (o problému ap.), nadhodit co (v hovoru, knize ap.)**
The discussion touched some serious issues. Diskuse se dotkla některých vážných otázek.
(hovor.) touch base with sb popovídat si, dát řeč s kým (po delší odluce ap.)
- sb (do)týkat se, (nakrátko) ovlivnit, zasáhnout koho (událost ap.)**
They can't touch me now. Teď na mě nemůžou.
- sb dojmout, zasáhnout koho, pohnout kým (emocionálně)**
His kindness touched me deeply. Jeho laskavost mě dojala.
- be touched with sth (form.) být trochu/lehce jaký, být šmrncnutý/líznutý/stříknutý čím, mít nádech/trochu čeho, být poznamenaný čím**
Her hair is touched with grey. Vlasy má lehce šedivé.
- can touch sb for sth moci se rovnat komu, mít na koho, být schopen překonat/předčít koho v čem**
se záporem
No one can touch him for cooking. Ve vaření na něj nikdo nemá.
- sth (hl. BrE) dostat se na co, dosáhnout čeho (o úrovni, skóre ap.)**
I was touching 100 most of the way. Většinu cesty jsem jel skoro stovkou.
- sb for sth (hovor.) říct komu o co, (vy)somrovat od koho co, (zkusit) pumpnout koho o co (peníze ap.)**
- sth být tečnou k čemu**
- zahrát (na hudební nástroj)**
touch a chord uhodit na citlivou strunu (vyvolat emoce)
- (lod.) **přistát, dorazit ke břehu, vystoupit na břeh (na chvíli)**



- dotek/dotyk, omak, dotknutí, dotýkání**
painful to the touch bolestivý na dotek (zranění ap.)
A light touch could activate the detonator. Slabý dotek může aktivovat rozbušku.
He gave the horse a touch of the spurs. Dal koni pocítit ostruhy.
touch of nature přirozený citový projev (pochopitelný)
touch of the sun slabý úžeh, slunění se
- hmat (smysl)**
by touch po hmatu, hmatem
read by touch číst hmatem (nevidomý)
- vylepšení, drobnost, dodělávka, detail**
put the final touches to sth dodělat co, dopilovat co, doplnit pár posledních detailů k čemu
- (charakteristický) styl, rukopis, technika, grif (osobitý ap.)**
woman's touch ženská ruka (v domácnosti ap.)
- of sth trocha, špetka, náznak, stopa, nádech čeho**
He did a touch of acting at school. Na škole trochu hrál.
I had a touch of fever. Měl jsem lehkou horečku.
- lehký tah/dotek, lehké tažení, jemná čár(k)a (štetcem, tužkou ap.)**
- (hud.) **smyk, úhoz**
charakteristický způsob hraní na klávesy, struny ap. určitého nástroje
- (fyz.) **zmagnetizování (dotykem magnetu)**
- (med.) **vyšetření pohmatem, pohmat**
- zkoušení kvality drahého kovu třením o prubířský kámen**
- nedostatek, vada, slabina**
- test, zkouška, (přen.) prubířský kámen**
- (sport.) **aut, zámezí (ve fotbale, v ragby ap.)**
The ball went directly into touch. Míč šel rovnou do zámezí.

**dotekový, hmatový**

touch corpuscle hmatové tělíčko

**a touch (tak) trochu, poněkud, drobet, krapet**

It's a touch expensive Je to poněkud drahé.

at the touch of sth pouhým zmáčknutím/stisknutím/stiskem, při pouhém doteku čeho (tlačítka ap.)

You can run it at the touch of a key. Můžete to spustit pouhým stiskem klávesy.

have the common touch umět to s (obyčejnými) lidmi, mít lidský přístup
get in touch with sb spojit se s kým, (z)kontaktovat koho, navázat kontakt s kým, napsat, zavolat komu

stay in touch with sb být v kontaktu, udržovat kontakt, stýkat se s kým

be in/out of touch with sth být/nebýt v obraze ohledně čeho, být/nebýt ve styku s čím, sledovat/nesledovat co, mít/nemít poslední zprávy/informace o čem

keep sb in touch with sth udržovat koho v obraze ohledně čeho

lose touch with sb/sth ztratit kontakt/spojení s kým/čím**lose touch with sth** ztratit přehled o čem, přestat sledovat co**lose touch with sb** přestat se stýkat/si psát/si volat/se vídat s kým (postupně)

I lost touch with all friends. Postupně jsem se přestal stýkat se všemi přáteli.

be touch and go nebýt jistý, být (velmi) nejistý, být na hraně (výsledek činnosti ap.)

It was touch and go whether they would win. Bylo naprosto nejisté, zda vyhrají.

be a soft/easy touch (hovor.) dát se snadno přemluvit/pumpnout o peníze, být měkký (o člověku)

He is no soft touch. Nedá se jen tak ukecat.

tour [tuə] 🗺️

n 🗣️

1. **turné** (umělecké, předvolební), (hovor.) **šňůra**
concert tour koncertní turné
campaign tour předvolební turné/cesta (součást kampaně)
2. **(okružní) cesta, výlet, zájezd, výprava, okružní jízda** (po památkách ap.)
guided tour prohlídka s průvodcem
sightseeing tour okružní jízda (po památkách)
package tour zájezd s předplacenými službami
walking tour pěší túra
tour guide turistický průvodce
a round-the-world tour cesta kolem světa
whistle-stop tour poznávací zájezd (s četnými zastávkami)
We made a tour of France. Procestovali jsme Francii.
a cycling tour výlet na kole
3. **prohlídka** (památek ap.), **exkurze, inspekce**
a guided tour of a castle prohlídka hradu s průvodcem
make a tour of sth prohlédnout si *co* (muzeum, závod ap.)
4. **tour (of duty)** (vojenská) **služba** (obvykle v cizině)

v 🗣️

1. **být/jet na turné, podniknout/dělat turné, jet na turné**
2. *sth* **jezdit/jet s čím na turné**
3. **(in) sth (pro)cestovat, sjezdit, projet co, cestovat, jezdit po čem, sth**
prohlédnout si co, udělat prohlídku čeho
He toured Europe. Cestoval po Evropě.

phr

on tour na turné, na šňůře

go on tour jet na turné

towards [tə'wɔ:dz or tɔ:dz] 🗣️, AmE!/BrE+ **toward** prep

1. *sb/sth směrem k(e) komu/čemu*
She looked towards the mountains. Podívala směrem k horám.
He was running towards me. Utíkal ke mně.
2. *sth (směrem) k čemu* (určitému stavu, cíli ap.)
The talks made progress towards agreement. Rozhovory pokročily směrem k dohodě.
3. *sb/sth vůči komu/čemu* (postoje ap.), **ve vztahu k(e) komu/čemu**
my feelings towards my mother mé city vůči mé matce
his attitude towards the problem jeho postoj k tomu problému
4. *sth (těsně) před čím, k čemu* (časově)
towards the end of 1990 před koncem roku 1990
towards one o'clock někdy před jednou hodinou
5. *sth blízko, poblíž čeho* (konce, vrcholku ap.)
towards the top of the hill poblíž vrcholu kopce
6. *sth na co, za účelem čeho* (dát peníze ap.)
He gave them 10 000 towards a house Dal jim 10 000 na dům

towel

[ˈtaʊəl]



n

1. **ručník, osuška**

bath towel osuška (velká)

2. (AusE slang.) **výprask, nakládačka**

v (-ll-; (AmE) -l-)

1. *sth* **utřít/utírat, osušit** *co* (ručníkem)

towel osf dry utřít se (ručníkem)

towel sb's hair utřít *komu* vlasy

2. *sb* (AusE slang.) **třískat, (z)mlátit, řezat** *koho*

3. *sth* **příkrýt ručníky** *co*

phr

throw in the towel (hovor.) **hodit flintu do žita, vzdát to, hodit ručník do ringu**

Pass me the towel,
please.

Podejte mi, prosím,
ručník.

tower ['taʊə] 🗼

n 🗝️

1. **věž, vížka**

the Leaning Tower of Pisa šikmá věž v Pise

castle tower hradní věž

tower house tvrz, opevněné sídlo (hl. ve Skotsku)

2. **vysílač** (věžový)

television tower televizní věž

3. (BrE hovor.) **věžák, výšková budova**

= *tower block*

v 🗝️

over/above sb/sth **převyšovat** *koho/co*, **tyčit se, čnít, zvedat se**, (kniž.) **strmět nad kým/čím**

She towered over most boys in her class. Byla vyšší než většina chlapců ve třídě.

phr

tower of strength **pevná záštita, opora** (o člověku)

He was a tower of strength to me. Byl mi pevnou oporou.

town [taʊn] 🗣️ n 🔑

- město** (menší)
(hl. BrE) *town centre* střed města, centrum
town councillor městský radní, (hist.) konšel
town planner urbanista, územní plánovač
(AmE) *town car* limuzína (hl. s odděleným místem pro řidiče)
(hist.) *town major* velitel posádkového města
the town of Cambridge město Cambridge
(hovor.) *paint the town red* vyrazit si, vyhodit si z kopýtka, jít na flám, rozšoupnout se
one-horse town zapadákov, díra
- the town obyvatelé města, lidé ve městě, (hanl.) měšťáci**
talk of the town o čem mluví celé město (veřejné drby)
- město, ve kterém žijeme, hlavní město určité oblasti - např. Londýn v Anglii**
be in town být ve městě
the best pub in town nejlepší hospoda ve městě
He left the town. Odjel z města.
- město, centrum, střed města**
We went shopping into town. Šli jsme nakupovat do města
- město, městský život (v protikladu k venkovu)**
town life městský život
Do you live in town or in the country? Bydlíš ve městě nebo na vesnici?
differences between town and country rozdíly mezi způsobem života ve městě a na venkově
- obyvatelé univerzitní města**
town and gown obyvatelé a studenti (univerzitního města)

phr

go to town on sth/sb (hovor.) **pustit se, about se do čeho** (s vervou), **vrhnout se na co, rozjet co, pustit se do jednání s kým**

go to town on it rozjet to, about se do toho

a (wo)man about town **lev/lvice salónů, světák/světačka**
společenský, elegantní člověk, který se rád baví a utrácí peníze
be/go out on the town, go for/have a night on the town (hovor.) **vyrazit si, jít na tah, vyhodit si z kopýtka, jít na flám**

toy [tɔɪ] 🗣️

n 🔑

1. **hračka**

toy car autíčko (na hraní)

toy shop hračkářství

2. (přen.) **hračka, hobby** (dospělých)

3. **flirtování, svádění**

v 🔑

1. *with sth* **hrát si, pohrávat si s čím, šťourat se, nimrat se v čem** (v jídle ap.)

Don't toy with your lunch. Nevrtej se v tom obědě.

2. **flirtovat s kým, svádět koho**

Children play with toys.

Děti si hrají s hračkami.

- stezka, cesta, pěšina** (vyšlapaná spíš než vybudovaná)
cycle track cyklistická stezka
(slang.) track mark stopa po vpichu (drogy ap.)
We followed the mountain track. Šli jsem po horské stezce.
off the beaten track trošku z ruky (kam nechodí moc lidí)
- (sport.) **(závodní) dráha**
(sport.) athletics track atletická dráha
track shoes tretry, běžecké boty
(sport.) outside track vnější dráha (závodní)
(sport.) track star běžecká hvězda (sportovec)
- track(s)** (žel.) **koleje, trať**
(žel.) single track jednokolejná trať
(žel.) dead(-end) track kusá kolej
(žel.) branch track přípojná kolej
(žel.) loading track nakládací kolej
track crane kolejový jeřáb
off the track vykolejený
The train went off the tracks. Vlak vyjel z kolejí.
(hovor.) the wrong side of the tracks chudá část města
- (hud.) **nahrávka, skladba, píseň** (na albu)
I need a track list for this album. Potřebuji seznam skladeb k tomuto albu.
The CD contains only two tracks. Na CD jsou jen dvě skladby.
- cesta, dráha** (životní), **způsob** (jednání ap.)
off the track na nesprávné cestě
slow track pomalý způsob (jak něčeho dosáhnout ap.)
- tracks stopy, otisky, šlépěje** (v hlíně ap.)
tire tracks otisky pneumatik
He followed the tracks in the snow. Sledoval stopy ve sněhu.
- (AmE) **učební skupina/kategorie** (žáci stejné úrovně)
 BrE= *stream*
- (tech.) **rozchod (kol)**
(tech.) track rod spojovací tyč řízení
zadní/přední rozchod (kol) rear/front track
- zvukový záznam**
backing track předtočený hudební doprovod
laugh track nahraný smích (obecenstva)
- drážka** (v gramodesce)
- (nahrávací) stopa** (na magnetofonové pásce ap.)
four-track tape recorder čtyřstopý magnetofon
- kurz, trasa** (lodní ap.)
- (sport.) **atletické sporty, atletika**
track athlete lehký atlet
- pás** (tankový ap.)
track(ed) vehicle pásové vozidlo
track link článek pásu
- (dopravní) pás** (v továrně ap.)

- sb/sth stopovat, sledovat koho/co** (zvíře ap.), **jít po stopě koho/čeho**
The hunter tracked the wounded animal. Lovec stopoval zraněné zvíře.
(slang.) track the dancers jít nahoru (po schodech)
(AusE, hovor.) track (square) with sb mít aférku s kým
- sb/sth sledovat koho/co** (pomocí techniky)
The radars were tracking the enemy aircraft. Radary sledovaly nepřátelské letadlo.
- sb/sth sledovat, prošetřit, proklepávat koho/co** (ze zájmu), **zajímat se o koho/co**
track back zpětně vysledovat (původce ap.)
Manchester have been tracking this back for weeks. Manchester sleduje toho obránce už týdný.
- (AmE) **rozdělovat/rozdělit/umístit do učebních skupin/kategorií** (žáky podle schopností)
- (film.) **točit, sledovat, najíždět** (kamerou pohybující se po dané dráze)
- (AmE) **(na)dělat stopy** (špinavé)
track sth in nanosít, našlapat, natahat *co* (domů bláto na botách ap.)
They tracked dirt all over the carpet. Našlapali po celém kobereci.
- (sport.) **koníčkovat, vléci kánoí** (ze břehu)

traťový, kolejový

cover one's tracks (přen.) **zamést (za sebou) stopy** (zločinec ap.)
have the inside track (AmE, publ.) **být ve výhodě, mít výhodu**
keep track of sb/sth sledovat koho/co, **udržovat si přehled o kom/čem** (neustále)
lose track of sb/sth ztratit přehled o kom/čem, **přestat sledovat koho/co**
lose track of time ztratit přehled o čase
make tracks for sth (hovor.) **zdrhat, mazat, vypadnout, padat kam, vypařit se** (ve spěchu odejít)
We'd better make tracks. Měli bychom vypadnout.
be on track (přen.) **být na dobré/správné cestě**
She put me back on track. Vrátila mě na správnou cestu.
be on the track of sb/sth **být na stopě komu/čemu** (zločinci, objevu ap.)
be on the right/wrong track **být na správné/špatné cestě, být na cestě k úspěchu/neúspěchu**
stop dead in one's tracks **zůstat paf, strnout, ztuhnout, zkamenět** (strachy, údivem ap.)
stop sb in his/her tracks (naprosto) ohromit koho
stop sth in its tracks **zarazit, zastavit, utnout co** (proces ap.)
stop dead in its tracks zastavit se (proces ap.)

trade [treid] 🗣️

n 🗣️

1. **with sb/sth obchod, obchody s kým/čím**
do trade with sb/sth obchodovat s kým/čím
free trade zone zóna volného obchodu
retail trade maloobchod
trade receivables pohledávky z obchodního styku
fair trade spravedlivý obchod, vzájemně výhodný obchod, oboustranně bezcelní obchod
(ekon.) trade register obchodní rejstřík
trade plate provizorní SPZ (od prodejce)
trade discount maloobchodní rabat
do a roaring trade in sth mít skvělý odbyt **čeho**, skvěle prodávat **co**
the tricks of the trade obchodní triky (v získávání zákazníků ap.)
2. **in sth branže, obor, odvětví, sféra** (podnikání)
tourist trade cestovní ruch
trade journal oborový časopis
trade association oborové sdružení (cech, komora ap.)
arms trade obchod se zbraněmi
be in the furniture trade obchodovat s nábytkem
3. **řemeslo, živnost, povolání, zaměstnání** (vyžadující zručnost a vyučení v oboru)
trade licence živnostenský list
ply one's trade provozovat řemeslo
learn a trade vyučit se (řemeslu)
He is a carpenter by trade Je povoláním (vyučení) tesař.
the trade of blacksmith kovářské řemeslo
4. **the trade obchodníci, obchodní vrstva** (subjekty v určité obchodní sféře)
in the trade v obchodních kruzích
5. (AmE) **výměna, směna, barter, obchod, transakce (zboží), (sport.) přestup**
6. **obchodní zákazníci** (ne veřejnost)
trade only jen pro zákazníky
7. **trade (wind) pasát** (vítr)
obvykle trades
8. (zast.) **stezka, cesta**

v 🗣️

1. **in sth with sb obchodovat s čím s kým**
(ekon.) traded option obchodovatelná opce
trade in antique furniture obchodovat se starožitným nábytkem
2. **sth for sth vyměnit/vyměňovat co za co** (staré auto za nové ap.)
3. **sth with sb** (AmE) **vyměnit/prohodit si co s kým** (informace, pozice ap.)
(AmE) trade places with sb prohodit si místa s kým
4. **be traded** (AmE, sport.) **přestoupit, být prodán** (hráč do jiného týmu)
BrE= transfer
He was traded from ... to ... Přestoupil z ... do ...
5. **sth** (AmE) **vyměnit si (navzájem) co** (pár urážek), **dát si navzájem co** (pár ran), **říci si navzájem co** (pár vtipů)

adj 🗣️

obchodní

trade fair prodejní veletrh

traffic [ˈtræfɪk] 🗣️

n 🗣️

- doprava, dopravní/pouliční ruch**
rush-hour traffic dopravní špička
traffic rules dopravní předpisy, pravidla silničního provozu
traffic police dopravní policie
traffic officer/(hovor.) cop dopravní policista, (hovor.) dopravák
traffic congestion dopravní zácpa
traffic offence dopravní přestupek
heavy traffic silný provoz
heavily trafficked roads silnice se silným provozem
- provoz, doprava, přeprava** (zboží, lidí)
air traffic letecký provoz
(let.) air-traffic controller dispečer letecké dopravy, letový dispečer
(slang.) traffic cop dopravák (dopravní policista)
- in sth (nelegální) obchod(ování)/obchody, kšeftování s čím** (s drogami ap.)
- cestující, přepravovaný náklad**
- with sb (řidč.) komunikace, styk(y) s kým**
- zprávy, signály, informace, přenosy, sdělení** (přenášené komunikačním systémem)
- obchodování** (se zahraničím)
- obchodované zboží** (hl. nelegální)
- (sport., slang.) skrumáž** (před brankou - v hokeji ap.)

v (pt&pp -icked) 🗣️

in sth (nelegálně) obchodovat, kšeftovat s čím (s drogami ap.)

Traffic is moving slowly
because today is Friday.

Doprava je dnes pomalá,
protože je pátek.

train¹ [treɪn] 🗣️

n 🗣️

1. vlak, vlaková souprava

go by train cestovat vlakem

change trains přestoupit (při cestě vlakem)

(žel.) *train announcing signal* ohláška vlaku, návěstí

(žel.) *train connection* vlakové spojení

(žel.) *connecting train* vlakový přípoj

(žel.) *train diagram* nákresný jízdní řád, dopravní grafikon

(žel.) *train-formation line* sběrná kolej

(žel.) *train unit* vlaková souprava

train set sada vláčku (modelářských), vlaková souprava

2. kolona, konvoj (aut), karavana, řada (zvířat, lidí), procesí

train of vehicles kolona vozidel

train of mourners smuteční procesí

(geol.) *train of stones* skalní soťový proud

in sb's train v závěsu za kým

3. série, sled (návazných událostí, myšlenek ap.)

train of thought myšlenkový pochod, sled myšlenek

lose one's train of thought ztratit nit

in the train of sth jako důsledek čeho

4. vlečka (šatů)

5. družina, suita, doprovod

6. ocas, ohon (komety)

7. zápalnice, zápalná šňůra (nálože)

8. soukolí

(tech.) *train of gears* ozubený převod, ozubené soukolí

v 🗣️

1. táhnout, vléci, vláčet

2. jet vlakem

(hovor.) *to train it* jet vlakem

phr

in train (BrE) **v běhu, rozběhnutý, běžící, v chodu** (proces ap.)

set in train uvést do pohybu, rozběhnout

bring sth in its train (při)nést s sebou co (ve svém důsledku ap.)

The train is coming.

Vlak přijíždí.

train² [treɪn]

1. *sb* (vy)cvičit (se), (vy)trénovat (se), (vy)školit (se), (vy)učit (se), vzdělávat (se) *koho*
train to be sb školit se *na koho* (kněze ap.)
train as sb (vy)školit se jako *kdo* (lékař ap.)
Where did you train? Kde jste získal vzdělání?
2. *sth* procvičovat, cvičit, trénovat *co* (hlas ap.)
3. *sb for sth* trénovat *koho na co* (závod ap.)
train down shodit (váhu cvičením)
4. **cvičit** (zvířata)
trained dog (vy)cvičený pes
5. *sth on sb/sth* zaměřit, naměřit, zaměřit, nasměrovat, zacílit, zaostřit *co na co/koho* (kameru, světlo, zbraň)
6. **ohýbat, směřovat, vázat** (větve stromu ap.), **tvarovat** (stromek přivazováním a stříháním)

transfer

v [ˈtrænsfɜː] (-rr-) 

1. *sth to sth* **přenést/přenašet, převést/převádět** (peníze, práva ap.), **přemístit/přemísťovat (se), přesunout/přesunovat** *co kam*, **přeložit/překládat, převézt/převážet, přepravit/přepravovat** *co kam, to sth* **přemístit se, přesunout se, přestěhovat se** *kam*
The money was transferred into your account Peníze byly převedeny na váš účet.
2. *sth (from sb) to sb* **přenést se** *co (z koho) na koho* (pocity ap.)
3. *from sth to sth* (sport.) **přestoupit, přejít, být prodán** *odkud kam* (hráč), **sb** **prodat koho** (do jiného klubu)
be on the transfer list být volný k přestupu (hráč)
4. *to sth* **přestoupit, přejít, změnit povolání/místo, být přeložen** *kam, sb* **přeložit, převelet koho**
5. *sth (on) to sth* **přenést, převést** *co kam* (informace, data)
6. *sth to sb* (práv.) **převést, cedovat** *co na koho*, **postoupit** *co komu* (majetek, práva ap.)
7. *(from sth) to sth* **přestoupit, přisednout (z čeho) do čeho, na co** (do jiného dopravního prostředku)
transfer passenger přestupující cestující
8. *sth* **obtisknout, přenést, přetisknout** *co*
9. *sth* **posunout/přenést význam** (slova - použitím metafory ap.)
10. **přepojit** (telefonní hovor)

n [ˈtrænsfɜː] 

1. **převod, přenos, přesun, převoz**
by bank transfer bankovním převodem
transfer form žádost o převedení (akcií ap.)
(tech.) transfer case/gearbox rozdělovací převodovka
2. **přenos** (nemoci)
3. **přenos, převedení, převod** (práv k užívání ap.)
transfer of power přenos pravomoci
property transfer tax daň z převodu majetku
4. *to sth* (sport.) **přestup** *kam* (do jiného klubu)
5. **přeložení, převelení, přemístění**
6. **přenos, převod, převedení** (dat)
7. *of sth* (práv.) **postoupení, převod, převedení** *čeho* (majetku)
deed of transfer převodní listina
8. **obtisk, přenos obtisku, přetisk** (litografický)
iron-on transfers nažehlovací obtisky, (hovor.) nažehlovačky
(tech.) transfer moulding přetlačování (do formy)
9. (AmE) **přestupní lístek/jízdenka**

travel ['trævəl]

v (-ll-; (AmE) -l-) 

- cestovat, jet, (u)jit, urazit, absolvovat** (jako turista i obchodně)
How often do you travel abroad. Jak často jezdíte do zahraničí?
I travelled hundred miles to see it. Urazil jsem sto mil, abych to viděl.
Have sth, will travel! Umíte *co*, a jste ochotni cestovat! (v inzerátech nabízejících práci)
- sth procestovat, projezdit, projít, projet, zcestovat** *co* (zemi, svět)
travel the world procestovat svět
- pohybovat se, šířit se, nést se** (světlo, zvuk)
Sound travels at about 330 meters per second. Zvuk se šíří rychlostí okolo 330 metrů za vteřinu.
The sound travelled for kilometers. Zvuk se nesl kilometry.
- to sth (roz)šířit se, dostat se, dorazit** *kam* (zpráva)
News travel fast. Novinky se šíří rychle.
- migrovat, stěhovat se, přecházet, přesouvat se** (stádo antilop za potravou ap.)
- in sth for sb pracovat jako obchodní cestující s čím pro koho**
He travels in textiles. Je obchodním zástupcem pro textilie.
- (hovor.) **hnát se, svištět** (pohybovat se rychle)
The car really travels. To auto opravdu jede.
- (tech.) **pohybovat se, chodit, běhat, pojíždět** (část stroje)
travel sideways posouvat se příčně
- pohybovat se kde** (v určité skupině ap.)
travelled in left wing circles zběhlý v levicových kruzích
- (sport.) **(u)dělat kroky** (v basketbalu)
(sport.) *travel(ing)* kroky (přestupek v basketbalu)
- travel (with) sb** (hovor.) **stýkat se, bratříčkovat se, kamarádit se, péct to s kým**

n 

- cestování** (pro radost)
travel book cestovní průvodce, průvodce na cesty (kniha)
travel expenses cestovní výdaje
air travel cestování letadlem
space travel lety do vesmíru
time travel cestování v čase
Travel Card předplatní jízdenka
- travels cesty, putování** (dlouhé)
on his travels abroad při svých cestách do ciziny
- (tech.) **pohyb, pojezd, zdvih, posun, chod** (stroje nebo jeho části)
crane travel pojezd jeřábu
dead travel mrtvý chod, zdvih naprázdno
rate of travel rychlost posuvu
tape travel směr čtení pásky
- cestopis**

phr

travel light cestovat nalahko (bez velké bagáže)
travel well (dobře) snášet transport/přepravu (potraviny)
travel well (přen.) být mezinárodně/obecně uplatnitelný/použitelný, být nadnárodní/univerzální (myšlenka, metoda, styl)

triangle [ˈtraɪ,æŋɡəl] 🗣️ *n* 🔑

1. (geom.) **trojúhelník**

equilateral/isosceles triangle rovnostranný/rovnoramenný trojúhelník

right-angled triangle pravoúhlý trojúhelník

acute-angled/obtuse-angled triangle ostroúhlý/tupoúhlý trojúhelník

spherical triangle sférický trojúhelník

Bermuda triangle Bermudský trojúhelník

2. (hud.) **triangl** (nástroj)

3. **trojúhelník** (vztahů)

love/eternal triangle milostný trojúhelník

Is that a triangle or a square?

Je to troujúhelník, nebo čtverec?

trip [trip]

n 

1. cesta, výlet, vyjížd'ka

honeymoon trip svatební cesta

boat trip výletní plavba, výlet lodí

go on a trip jít/jet na výlet

road/bike trip výlet autem/na kole

business trip služební cesta

We took a trip to Prague Jeli jsme na výlet do Prahy.

They went out on a trip. Vyjeli si na výlet.

guilt trip pocit viny, výčitky svědomí

(BrE) *send sb on a guilt trip*, (AmE) *put a guilt trip on sb* vyvolávat výčitky svědomí v kom

2. zakopnutí, (i přen.) klopýtnutí, (za)škobrtnutí, brknutí

3. (přen.) klopýtnutí, chybný krok, omyl, chyba, kiks, faux pas

4. (hovor.) extáze, halucinace (po požití drogy)

5. spouštěcí mechanismus

= *tripper*

v (-pp-) 

1. trip (up) over sth zakopnout, (i přen.) klopýtnout, (za)škobrtnout o co (žert.) trip the light fantastic trsat, kolovat, tančit

2. trip up = trip

3. (přen.) udělat chybu, uklouznout, klopýtnout

4. trip sb (up) podrazit/podtrhnout komu nohu/nohy, nastavit komu nohu, postavit komu překážku do cesty (způsobit, že zakopne)

He tripped him as he passed. Podrazil mu nohy, když šel kolem.

(slang.) *be tripping balls* být (hrozně) zfetovanej/sjetej

5. be tripping on sth (hovor.) být v extázi, mít halucinace po čem (po požití drogy)

6. (kniž.) cupítat, cupkat, ťapkat, hopkat, hopsat, poskakovat, pohopkávat

7. jet na výlet

8. hladce běžet, šlapat (rytmus)

9. sth spustit, aktivovat, zapnout (mechanismus), uvolnit, vysmeknout co (západku ap.)

trip button spouštěcí tlačítko

trip out vypnout (se) (stroj ap.), přerušit se (obvod)

If anyone touches this door it trips the alarm. Dotkne-li se někdo těchto dveří, spustí se alarm.

10. proklouznout/přeskočit o zub (ozubené kolečko, západka ap.)

11. spustit, rozběhnout se (mechanismus)

trip off the tongue snadno se vyslovovat, být snadno vyslovitelný

12. trip (out) (zast.) jet na výlet

13. zakoktat se, zadržávat (v řeči)

14. (lod.) uvolnit, pozvednout (kotvu ze dna)

trouble ['trʌbəl] 🗣️

n 🗣️

- potíž(e), nesnáz, problém**
the root of the trouble jádro problému
have trouble with sb/sth mít problémy *s kým/čím*
(*hovor.*) *get a girl into trouble* dostat děvče do jiného stavu, zbouchnout holku
court trouble koledovat si, zadělavat si na problémy
We are in serious trouble. Máme vážné potíže.
You are asking for trouble. Koleduješ si.
It's asking for trouble. Z toho koukají potíže.
I had trouble parking. Měl jsem potíže se zaparkováním.
- the trouble háček, zádrhel, potíž, problém** (konkrétní)
The trouble is ... Problém je v tom ...
That's just the trouble. To je právě ten zádrhel.
- troubles starosti, trable, problémy, potíže, trampoty** (osobní)
She kept her troubles to herself. Nechávala si svoje starosti pro sebe.
You shouldn't have gone to so much trouble. Neměli jste si dělat takovou starost.
go to a lot of trouble dělat si starost (skákat kolem hostů ap.), usilovně se snažit (někomu pomoci ap.)
- (zdravotní) potíže, obtíže, bolesti** (s nějakou částí těla)
What seems to be the trouble? Co vás trápí? (dotaz lékaře)
He has some heart trouble. Má nějaké potíže se srdcem.
- nepokoje, konflikt, bouře** (pouliční)
make trouble vyvolávat nepokoje
- problém, obtíž** (něco udělat)
It's no trouble for me. To je v pohodě., To mi nevádí., To klidně udělám., Vůbec mě to neobtěžuje.
Would it be any trouble if ... Vadilo by, kdyby ...
- be no trouble nedělat problémy, nepůsobit potíže, být hodný, poslouchat** (zvíře, dítě ap.)
The dog is no trouble at all. S tím psem nejsou žádné starosti.
- between sb spor, neshoda, nesoulad mezi kým**
get into trouble with sb over sth dostat se do konfliktu *s kým kvůli čemu*
- závada, porucha**
engine trouble porucha motoru

v 🗣️

- sb trápit, sužovat koho, dělat starosti komu, znepokojovat**
Is anything troubling you? Trápí tě něco?
Don't trouble about me. Se mnou si nedělejte starosti.
- sb obtěžovat koho, být nepříjemný komu** (hluk ap.)
- zlobit, bolet, trápit**
Kidneys have been troubling her for several years. Ledviny ji trápí už několik let.
- not trouble to do sth neobtěžovat se, nenamáhat se, nedělat si násilí, neuráčit se udělat co**
He didn't trouble himself to say hello. Neobtěžoval se ani pozdravit.
trouble oneself about sth starat se *o co*, dělat si hlavu *s čím*
- I'm sorry to trouble you' Nerad vás obtěžuji, ale ..., Nezlobte se, že vás ruším, ale ...**
- zvířit, rozbouřit, (ro)zvlnit** (vodu ap.)
The wind troubled the sea. Vítr rozbouřil hladinu moře.

phr

be in trouble být v průšvih, mít průšvih/potíž/problém, být v bryndě/šlamastyce

get out of trouble dostat se z průšvih

take the trouble dát si (tu) práci, obtěžovat se s čím

It's worth taking the trouble to ... Stojí to za tu námahu ...

be more trouble than worth nadělat víc škody než užítku (i o osobě), **být dobrý tak pro kočku**

trousers ['traʊzəz]  *n* 

(a pair of) trousers (BrE) **kalhoty**

wear the trousers být hlavou rodiny, mít rozhodující slovo

catch sb with his/her trousers down nachytat *koho* na hruškách/švestkách
(nepřipraveného, v překérní situaci)

Try on these trousers.

Vyzkoušejte si tyto kalhoty.

truck [trʌk] 🗣️

n 🗣️

1. (hl. AmE) **nákladní auto/vůz, nákladřák, kamión, (velký) pickup**
BrE= *lorry*
dump truck sklápěčka, sklápěcí nákladní automobil
tank truck cisternový vůz
truck driver řidič nákladřáku
2. **(railway) truck** (BrE, žel.) **nákladní vagón/vůz**
AmE= *freight car*
3. **vozik na zavazadla** (v hotelu ap.)
sack truck, hand truck rudl (dvoukolý vozík)
4. (lod.) **čočka, makovice** (žerďová, stěžňová)
5. **osa s kolečky** (skateboardu)
6. **výměna, výměnný obchod, drobný obchod**
7. **jednání, styk**
8. **drobné zboží**
9. (zast.) **výplata mzdy v naturáliích**
truck system = placení mzdy v naturáliích nebo poukázkách
10. **čerstvá zelenina** (pěstovaná pro obchod)

v 🗣️

1. *sb/sth swh* (hl. AmE) **(pře)vézt, odvézt, převážet *koho/co kam*** (nákladním automobilem ap.)
The crates were trucked away. Bedny byly odvezeny na nákladních automobilech.
2. (AmE) **pracovat jako řidič nákladního auta, řídit nákladní auto**
3. (slang.) **jít, procházet se**
4. **vyměňovat (zboží), obchodovat**
5. **provozovat výměnný obchod**
6. **podomně prodávat, provozovat podomní prodej**

phr

have no truck with sb/sth nemít/nechtít mít nic společného *s kým/čím*

true [tru:] 🗣️

adj (truer, truest) 🗣️

1. **pravdivý**

true-false test test s možnostmi správně špatně

It's true. Je to pravda.

Is it true about her? Je to pravda, co se o ní říká?

He was so quiet it wasn't true. Byl tak tichý, až to bylo k neuvěření.

2. **opravdivý, pravý, skutečný, nefalšovaný, upřímný** (nepředstíraný)

true blue pravověrný, přesvědčený, skalní (zastávce ap.)

true-born čistokrevný, pravý (původem)

be true to osf být sám sebou, na nic si nehrát, nic nepředstírat

true level dokonalá rovina (horizontální)

true feelings upřímné pocity

true interest opravdový zájem

film based on a true story film založený na skutečném příběhu

3. **opravdivý, skutečný, pravý** (jak má být)

It was a true test of endurance. Byla to pravá zkouška vytrvalosti.

true democracy skutečná demokracie

4. **be true of/for sb/sth** platit pro koho/co (tvrzení ap.)

the same is true of other states. to stejné platí i pro ostatní státy.

5. **pravdivý, platný** (jen v určitém případě)

v případě, že připouštíme jen část pravdy

That's true, but ... To je pravda, ale ...

6. **to sb věrný, loajální komu** (partnerovi, idejím, slibům)

He has always been true to her. Vždycky jí byl věrný.

7. **(po)řádný** (podle norem ap.)

8. (práv.) **právoplatný, spravedlivý** (dle práva)

true verdict spravedlivý výrok

true and lawful legitimní

9. **to sth odpovídající čemu, korespondující s čím** (typem, standardem)

true to type charakteristický, typický, nevymykající se běžnému

10. (geogr.) **přesně ukazující k zeměpisnému severu, jihu ap.** (na rozdíl od magnetického severu ap.)

11. **vyvážený, vodorovný**

12. **čistý, naladěný** (tón - ne falešný)

13. **vlastní, úzký** (význam)

in the truest sense of the word v tom nejužším významu slova

adv

1. **pravdivě**

He spoke truer than he thought. Mluvil pravdivěji, než si myslel.

2. **bez odchytky/vychýlení, přesně**

The bullet flew straight and true. Kulka letěla přímo a bez vychýlení.

n 🗣️

1. **(the) true** pravda, realita, skutečnost

2. **souměrnost**

(tech.) *out of (the) true* mimo osu, vychýlený, nesoustředný, nesouměrný, nevycentrovaný (kolo ap.)

(tech.) *in true* souměrný, nevychýlený, soustředný

v (pt&pp trued, ger truing/trueing) 🗣️

true (up) vyrovnat, dát do roviny, srovnat, vycentrovat, seřadit

true up a board dát prkno do roviny

phr

come true splnit se, vyplnit se, doopravdy se stát (sen ap.)

hold true for sth (form.) **být platný, (stále) platit, zůstat v platnosti** (i za jiných okolností)

too good to be true příliš dobré, než aby to mohla být pravda, tak dobré, že to nemůže být pravda (nemůžeme uvěřit)

That is too good to be true. Zní to příliš pěkně, než aby to byla pravda.

true to life (opravdu) ze života (příběh, film)

be true to one's word dostát svému slovu



- sb věřit, důvěřovat komu, mít důvěru v koho**
Trust me! Věř mi!
Can he be trusted? Dá se mu věřit?
not to trust sb an inch nevěřit komu ani za mák
(hovor.) I wouldn't trust him as far as I could throw him. Nedůvěřuji mu ani za mák., Nevěřím mu ani pozdravení
- trust sb to do sth věřit komu, že, důvěřovat komu, že, spoléhat (se) na koho, že ...** (něco udělá)
I trust you to manage it. Věřím, že to zvládneš.
They can't be trusted to keep this secret. Nedá se spolehnout, že udrží to tajemství.
- trust sb with sth svěřit komu co** (do péče)
I'd trust him with my life. Svěřil bych mu vlastní život., Bezvýhradně mu důvěřuji.
- trust sth důvěřovat čemu, mít důvěru v co** (že je to spolehlivé a bezpečné)
trust osf věřit si
He didn't trust his legs to hold him up. Nevěřil, že se udrží na nohou.
- sth důvěřovat čemu, spoléhat na co** (na či zdravý úsudek)
Trust your instincts. Důvěřuj vlastním instinktům.
- (form.) **věřit, mít za to, předpokládat (že)** (doufat, očekávat)
I trust that you will take the earliest opportunity. Mám za to, že využiješ první příležitost.
We trust that he will come up to expectation. Věříme, že naplní očekávání.
- in sb/sth** (form.) **důvěřovat komu/čemu, věřit v koho/co** (nepochybovat)
- poskytnout úvěr, dát/prodat na úvěr komu**



- trust in sb důvěra, víra v koho**
play "Trust" cvičit poslušnost psa (dát mu na čumák laskominu a dovolit mu ji sežrat až na pokyn pána)
Relationships should be based on mutual trust. Vztahy by měly být založeny na vzájemné důvěře.
- svěřená důvěra, zodpovědnost, svěřená funkce**
breach of trust porušení důvěry
betray a trust zklamat svěřenou důvěru
position of trust zodpovědná pozice (svěřovaná jen důvěryhodným osobám)
- (práv.) **svěřenectví, správa majetku, správa k věrné ruce** (finanční opatření)
put sth in trust dát do svěřenectví, svěřit co
set up a trust ustavit svěřenství
trust deed svěřenecká listina
trust territory poručenské/svěřenecké území (spravované jiným státem ap.)
accumulation trust akumulační svěřenectví
constructive trust odvozené svěřenectví (ze zákona vznikající)
public trust svěřenectví ve prospěch veřejnosti
resulting trust právní domněnka zřízení svěřenectví
(BrE, AusE) **National Trust** Národní památkový ústav (na ochranu historických a přírodních památek)
- fond** (správa cizích peněz), **nadace**
community trust společnost spravující fondy na podporu zdravotnictví, školství a charitativní činnosti
(práv.) **trust fund** svěřenský fond
- trust (hospital)** (BrE) **státní nemocnice** (se samostatnou správou)
- jistota** (ten/to, do koho/čeho je vkládaná důvěra)
- (ekon.) **trust**
- (práv.) **svěřenství, majetek ve svěřenectví, spravovaná věc**
- (svěřenecká) péče** (o dítě ap.)
a child committed to his trust dítě svěřené do jeho péče
- (zast.) **obchodní úvěr**
- (zast.) **důvěryhodnost**

**svěřenský, svěřenecký, důvěrnický**

jen ve spojení

trust account svěřenecký/důvěrnický účet


trust agreement svěřenecká smlouva

trust estate svěřenský majetek

**in trust ve svěřenectví, v úschově, v péči** (o veřejném majetku)

hold sth in trust for sb spravovat co pro koho (majetek ap.)

take sth on trust (zcela) uvěřit čemu, vzít co za dané (bez důkazů)

truth [tru:θ]  *n* 

1. **pravda**

They will find out the truth about his death. Zjistí pravdu o jeho smrti.

(hovor.) Truth will out. Pravda vyjde najevo.

(žert.) be economical with the truth neříkat celou pravdu

2. *There is some truth in it.* Je na tom něco pravdy.

3. **fakt, skutečnost, pravda** (obecně přijímaná věc)

eternal truths věčné pravdy

4. *of sth* **pravdivost čeho**

5. **věrnost** (zpodobnění, i partnerská)

phr

in truth ve skutečnosti, po pravdě, doopravdy

to tell the truth abych řekl pravdu ..., popravdě řečeno ...

try [traɪ]

v (-ie-)

- to do sth snažit se, pokusit se/ pokoušet se o co, zkoušet co**
try one's best snažit se ze všech sil
Try harder! Více se snaž!
Keep trying. Zkoušej to dál., Nevzdávej to.
I tried calling you but ... Pokoušel jsem se vám zavolat, ale ...
My sister tried to cheer me up. Sestra se mě snažila povzbudit.
- try and do sth (hovor.) snažit se, pokusit se (udělat)**
(*hovor.*) *try and win* pokusit se vyhrát
(*hovor.*) *Try and come.* Snaž se přijít.
- try for sth pokoušet se, snažit se o co, usilovat o co (získat, dosáhnout)**
We're trying for a baby. Pokoušíme se mít dítě.
He will try for university. Zkusí to na vysokou školu.
- zkusit, vyzkoušet co (něco nového ap.)**
try one's luck vyzkoušet štěstí
try an experiment provést pokus
I have tried everything but ... Zkoušel jsem už všechno, ale ...
Stop trying my patience. Přestaň pokoušet moji trpělivost.
(*BrE*) *try sth (on) for size* otestovat, vyzkoušet nanečisto (myšlenku, plán ap.)
try one's hand at sth vyzkoušet si *co* poprvé
try a different tack zkusit to jinak, vyzkoušet jinou taktiku
(*AmE*) *try one's wings* vyzkoušet si nově nabytou dovednost
- Try the door.* Zkus dveře. (*jestli je odemčeno*)
- sb/sth (práv.) soudit koho, (soudně) projednávat co, postavit před soud koho, vést soudní řízení s kým, v čem**
try a case of fraud vést soudní řízení ve věci podvodu
tried by court projednávaný soudem
try an offence summarily projednávat trestný čin ve zkráceném řízení
The youth was tried for theft. Mladík byl souzen za krádeže.
- ozkoušet, (o)testovat (kvality materiálu)**
- zkoušet, sužovat**
- namáhat, přepínat (zrak ap.)**
- zarovnávat, srovnávat, ohoblovat (povrch)**
- (*hutn., zast.*) **rafinovat, pročišťovat (kovy tavením)**
- přepustit (máslo), přetavit, rozehřát, přeškvařit (tuk)**

n (-ie-)

- pokus, zkouška**
have a try at sth vyzkoušet, zkusit *co*
It's worth a try. Stojí to za pokus.
- vyzkoušení si čeho**
We should give it a try. Měli bychom to zkusit.
- (*sport.*) **pětka, položení (pětky) (za brankovou čáru soupeře - ragby)**

phr

not for want/lack of trying ne z nedostatku úsilí

It isn't for want of trying, but we are simply not good enough. Ne že bychom nechtěli, ale prostě na to nemáme.



- otočit se, obrátit se** (tělem ap.), **sth otočit, obrátit co** (část těla)
turn sb/sth loose (pro)pustit, osvobodit *koho/co*
She turned and looked at me. Otočila se a podívala se na mě.
I turned my head left. Otočil jsem hlavou doleva.
turn heads upoutat (velkou) pozornost, vyvolat pozdvižení
can turn one's hand to sth dovést *co*, umět si poradit *s čím*
turn the other cheek nastavit druhou tvář
(*hovor.*) *turn up like a bad penny* přijet otravovat
- turn (a)round otočit se, obrátit se** (tělem)
= *turn*
turn sth round otočit *co* (část těla)
- sth otočit (se), obrátit (se) co**
turn about otočit se, udělat čelem vzad
turn sth towards sth obrátit *co směrem k čemu*
turn sth inside out obrátit *co* naruby (košili ap.)
turn sth upside down obrátit *co* vzhůru nohama (vrchem dolů)
turn tail (otočit se a) zdrhnout
turn bridle otočit koně, obrátit (a jet zpátky)
turn one's back on sb otočit se zády *ke komu*
turn the scales at sth vážit *kolik* (mít určitou hmotnost)
turn one's coat obrátit kabát (přejít k jiné straně ap.)
turn an honest penny vydělávat (si) poctivě
turn sth over in one's mind důkladně promýšlet *co*, rozmýšlet *co*
turn the scales být rozhodujícím faktorem, mít rozhodující význam
turn sth to (good) account (dobře) využít *čeho*
(*hovor.*) *turn a trick* mít zákazníka (prostitutka)
(*BrE*) *turn up trumps* dopadnout dobře (nečekaně), mít kliku
(*BrE*) *turn the tide* zcela zvrátit vývoj
- točit se, otáčet (se)** (kolo ap.), **sth otočit, otáčet čím** (kolem ap.)
The wheels of the crashed car kept turning. Kola havarovaného auta se dál otáčela.
the wheels are turning věci jsou v chodu
- otočit se** (klíč ap.), **sth otočit čím** (knoflíkem ap.)
I turned the key in the door. Otočil jsem klíčem ve dveřích.
(*žert.*) *turn on the waterworks* rozbrečet se (s úmyslem něco tak získat)
- zahnout, zabočit, odbočit**
turn left zahnout doleva
turn a corner zahnout za roh
We turned into a dead-end street. Zahnuli jsme do slepé ulice.
not know which way to turn nevědět, co dělat, být úplně ztracený, nevědět, kam se vrátit
- zahýbat, stáčet se** (řeka, cesta ap.)
- obrátit se, začít stoupat/klesat** (přiliv a odliv)
- (u)dělat** (hvězdu, salto ap.), **metat** (salta ap.)
- obrátit, otočit** (list v knize ap.)
- sth on sb namířit, obrátit, nasměrovat co na koho, co proti komu** (zbraň, vztek ap.)
She turned her gun on her husband. Obrátila zbraň proti manželovi.
- to sth nalistovat co, obrátit na co** (určitou stranu v knize ap.)
Turn to page 42. Nalistuj(te) stranu 42.
- to sb/sth přejít, zaměřit se, obrátit svoji pozornost na koho/co** (v myšlenkách, hovoru ap.)
turn one's attention to sb/sth obrátit pozornost *na koho/co*
Her thoughts turned to her husband. Začala myslet na svého manžela.
- to sb obrátit se na koho** (o pomoc, radu ap.)
Who should I turn to? Na koho bych se měl obrátit?
- to sth přecházet na co** (jiné postupy ap.), **začít, začínat s čím**
They are turning from nuclear to wind energy. Přecházejí z atomové energie na větrnou.
- (in)to sth proměnit se, změnit se na/v co, sth (in)to sth proměnit, změnit co na/v co**
turn to ice zmrznout
The frog turned into a prince. Žába se proměnila v prince.
She turned her dreams into reality. Proměnila své sny ve skutečnost.
It turned her hair white. Zbělely jí z toho vlasy.
(*BrE*) (*case of*) *poacher turned gamekeeper* z kozla zahradníkem, obracení kabátů (přechod do zcela opačné funkce)
(*form.*) *turn swords into ploughshares* překovat meče na pluhy
- stát se, stávat se jakým** (o změně stavu)
turn pale zblednout
turn black zčernat
turn sth black z(a)barvit *co* do černa
The situation turns dangerous. Situace se stává nebezpečnou.
- o náhlé změně stavu - počasí ap.**
turn cold ochladit se
- (*BrE, sport., publ.*) **zvrátit (se), obrátit (se)** (vývoj hry ap.)
His goal turned the game. Jeho gól zvrátil hru.
- (*AmE, ekon.*) *turn a profit* být ziskový, vykázat zisk
- sth překročit kolik** (věk, čas ap.)
She wants children before she turns thirty. Chce děti dřív, než překročí třicátku.
It's just turned quarter past three. Právě bylo čtvrt na čtyři.
- sth soustružit, obrábět, opracovávat co** (na soustruhu)
- vymknout, vykloubit** (kotník ap.)
- točit se, motat se** (hlava)
- (*polygr.*) **obracet, blokovat** (písmena ap.)
(*polygr.*) *turned letter* blokáda, obrácené písmeno
- rozehnat** (*dav* ap.)
- sb/sth against sb obrátit koho/co proti komu**
He turned my argument against me. Obrátil můj argument proti mně.
They turned a child against its mother. Obrátili dítě proti vlastní matce.
- on sb vrhnout se, zaútočit na koho, skočit po kom** (náhle a zuřivě)
The dog turned on its owner. Pes zaútočil na svého majitele.
- konvertovat, změnit vyznání, přestoupit, zběhnout**
- vyhnat** (na pastvu ap.)
They turned cows to pasture. Vyhnali krávy na pastvu.
I turned him off my land. Vyhnal jsem ho ze svého pozemku.
- způsobit kysání, zkysnout, zkysat** (o mléku ap.)
- přeložit, převést, parafrázovat**
- vybrousit, zformulovat, vycizelovat** (větu ap.)
- zohnout, vytvarovat ohýbáním** (trubku ap.)
- ztupit, otupit** (nůž ap.)



- obrat, obrátka, otočení, otočka** (kolem vlastní osy), **oblouček** (v jízdě na lyžích)
(*sport.*) *step turn* zatočení s přešlápnutím (na lyžích)
(*sport.*) *kick turn* půlobrat na místě přešlápnutím (na lyžích)
(*motor.*) *J turn* obrat z jízdy pozadu v jízdu vpřed (smykem)
(*motor.*) *U-turn* obrat/otočení do protisměru
(*motor.*) *bootleg turn* obrat (smykem) do protisměru
(*let.*) *aileron turn* klesavý výkrut
(*let.*) *base turn* základní zatáčka
done to a turn udělaný tak akorát
take a turn for worse vzít obrat k horšímu, zvrtnout se (vývoj)
be on the turn obracet se (štěstí ap.)
(*BrE, hovor.*) *turn and turn about* po sobě, jeden po druhém
turn of the screw další zhoršení situace
- odbočení, zabočení, zahnutí, obrat**
make a left turn zahnout doleva
turn (BrE) indicator/(AmE) signal směrové světlo, blinkr, směrovka (auta ap.)
- zatáčka, ohyb** (řeky, cesty ap.)
- obrat, zvrát, změna** (ve vývoji ap.)
What if it takes a new turn? Co když dojde k dalšímu obratu?
- přelom** (století, roku ap.)
My father was born around the turn of the century. Otec se narodil kolem přelomu století.
- sb's turn řada na kom**
take one's turn doing sth střídat se *v čem* (s ostatními)
out of turn mimo pořadí, nepatřičně (jindy než by mělo)
It's my turn now. Teď je řada na mně.
Wait your turn. Počkej, až na tebe přijde řada.
- (*BrE, hovor.*) **(náhlá) nevolnost, záchvat, (nepříjemná) chvilka**
- odchylka, deviace**
- otočení, obrácení** (stránky, karty ap.)
- krátká procházka/obchůzka**
He took a turn through the park. Udělal si krátkou procházku parkem.
- směna, šichta, doba činnosti**
- (jednotlivá) hra, kolo** (v hazardních hrách)
- západka, zástrčka** (otočná)
- (*hud.*) **obal** (hudební ozdoba)
- formulování, formulace** (slov ap.)
- ovínutí, smyčka, klíčka, ovin** (lana ap.)
- (*ekon.*) **obrat, obrátka, prodej a nákup, obchodní transakce**
- (*polygr.*) **obrácená sazba, blokování**



- by turns střídavě** (o dvou jevech ap.)
He was by turns amused and bored. Střídavě se bavil a nudil.
- turn of events vývoj událostí** (nečekaný)
- at every turn každou chvíli, co chvíli**
- do sb a good turn prokázat komu službu/laskavost, pomoci komu**
One good turn deserves another. Dobré skutky by se měly oplácet.
- turn sth inside out/upside down obrátit co naruby/vzhůru nohama** (místnost při prohlídce ap.)
- be turned inside out/upside down být (celý) naruby/vzhůru nohama** (život ap.)
- in turn hned nato, obratem, zase, následovně** (jeden čin po druhém ap.)
I said it to Bob who, in turn, told it to your wife. Řekl jsem o tom Bobovi, který to zase řekl tvé ženě.
- in turn jeden po druhém, po řadě, po sobě** (něco dělat)
They answered in turn. Odpověděli jeden po druhém.
- turn of mind založení, povaha, způsob myšlení**
He is of a rational turn of mind. Je racionálně založený.
- speak/talk out of turn vyjadřovat se mimo svoji pravomoc, nemít právo/oprávnění se k tomu vyjadřovat, nemít se co vyjadřovat**
My secretary was speaking out of turn. Moje sekretářka se k tomu neměla co vyjadřovat.
Have I spoken out of turn? Řekl jsem něco, co jsem neměl?
- have a good turn of speed** (*BrE*) **být velmi rychlý, být rychlý jako vítr** (auto, zvíře ap.)
- take (it in) turns to do sth střídat se při/v čem**
take turns at the wheel střídat se za volantem
They took turns to push the pram. Střídali se v tlačení kočárku.
- take a turn for the worse/better obrátit se/změnit se k horšímu/lepšímu, náhle se zhoršit/zlepšit**

twice [twais] 🗣️ *adv*

1. **dvakrát**

Brush your teeth twice daily Čisti si zuby dvakrát denně

once bitten, twice shy kdo se jednou spálí, podruhé si dá pozor

2. **twice a dvakrát za** (týden, měsíc ap.)

I phoned twice a day. Volal jsem dvakrát za den.

3. **twice as ... as sb/sth dvakrát tak/dvojnásobně jaký jako kdo/co**

twice as many/much dvakrát tolik/víc

It is twice as expensive in France as in England. Ve Francii je to dvakrát dražší než v Anglii.

He is twice as old as me. Je dvakrát starší než já.

phr

think twice about sth rozmyslet si, ještě jednou/ pořádně promyslet *co*

type¹ [taip] 🗣️

n 🗣️

1. **of sth druh, typ, odrůda čeho** (skupina věcí ap. se společným rysem)
true to type charakteristický, typický
There are various types of magazines. Existují různé druhy časopisů.
2. **typ** (člověka - vzhledem, vlastnostmi ap.)
He's not the type to let you down. Není to typ člověka, který by tě nechal na holičkách.
3. **prototyp, vzor, model** (např. pro jiná umělecká díla)
4. **týpek, typ** (osoba)
5. **předobraz, symbol, protějšek**
postava ze Starého zákona předznamenávající postavu Nového zákona
6. **charakteristický znak, typické znamení**

v 🗣️

1. **zařadit** (k určitému druhu), **klasifikovat**
2. **být typickým představitelem, ztělesňovat, zosobňovat**
3. **být vzorem/prototypem**

phr

He/She is not my type. (hovor.) **Není můj typ.** (nepřitahuje mě)

umbrella [ʌm'brelə]

n

1. **deštník, slunečník**

beach umbrella plážový slunečník

put up an umbrella roztáhnout deštník

2. **zastřešující pojem/skupina**

3. **ochranný štít/plášť/deštník**

(voj.) *nuclear umbrella* jaderný deštník/štít (obrana spojenectvím s jadernou mocností)

4. **umbrella (group) zastřešující/mateřská organizace**

5. (zool.) **zvon, talíř** (medúzy)

6. (voj.) **souvislá vzdušná ochrana** (pozemních jednotek ap.)

7. **umbrella (barrage) protiletěcká baráž**

adj

zastřešující (organizace, pojem), **souhrnný, všeobecný** (popis ap.)

(ekon.) *umbrella fund* zastřešující fond

v

chránit, (za)štítit

Take my umbrella.

Vezmi si můj deštník.

unable [ʌn'eɪbəl]  *adj* 

1. *to do sth* **neschopný čeho**

be unable to do sth nemoci, nebýt schopen *dělat co*

(ekon.) unable to pay platby neschopný

unable to speak neschopen slova

He is unable to walk. Nemůže chodit.

I was unable to sleep at night. Nemohl jsem v noci spát.

2. **nezpůsobilý, nekvalifikovaný**

3. **bezmocný, bezradný, slabý, chabý**

unacceptable [ˌʌnəkˈseptəbəl]  *adj* 

1. **nepřijatelný, neakceptovatelný**

completely/totally unacceptable zcela nepřijatelný

unacceptable behaviour nepřijatelné chování

unacceptable conditions neakceptovatelné podmínky

2. **neuspokojivý**

3. **nevítaný, nevhodný, nepříhodný**

The work is unacceptable. Tato práce je nepřijatelná.

unaware [ˌʌnəˈweə]  *adj* 

1. *of sth* netušící, neuvědomující si *co*, nejsoucí si vědom *čeho*
be unaware of sth neuvědomovat si, (ani) netužit *co*
2. nepozorný, nedbalý, neopatrný

He was unaware of his
error.

Nebyl si vědom svých
chyb.

unbelievable [ˌʌnbɪˈliːvəbəl] 🗣️ *adj* 🔑

1. **neuvěřitelný** (nádherný, ohromný, hrozný ap.)

It sounds unbelievable but it is so. Zní to neuvěřitelně, ale je to tak.

2. **neuvěřitelný, těžko uvěřitelný** (příběh ap.)

It sounds unbelievable. To zní neuvěřitelně.

uncle [ˈʌŋkəl] 🗣️ *n* 🔑

1. **strýc, strýček** (příbuzný)
2. (hovor., dět.) **strejda** (oslovení cizího člověka)
3. (slang.) **zastavárník, majitel frcu**
4. (euf., dět.) **vzdávám se!** (přiznání porážky při dětských hrách)
(AmE) *say uncle!* **vzdej se!** (v dětských hrách ap.)

phr

and Bob's your uncle (hovor.) **a hotovo, a je to, a šmytec** (je to snadné)
Just turn the knob and Bob's your uncle! Jenom otočte knoflíkem a hotovo!

uncomfortable [ʌn'kʌmftəbəl] *adj*

1. nesvůj, necítící se dobře, znepokojený

be uncomfortable být nesvůj, necítit se ve své kůži

His presence made her uncomfortable. V jeho přítomnosti se necítila dobře.

I was uncomfortable among so many strangers. Mezi tolika cizími lidmi jsem se cítil nesvůj.


2. nepohodlný (cesta, židle ap.)

uncomfortable to wear nepříjemný na nošení

3. cítící se nepříjemně/nepohodlně, mající nepříjemné pocity

I feel uncomfortable during intercourse. Při souloži se cítím nepříjemně.

4. nepříjemný, obtížný (situace, otázka ap.)

uncommon [ʌn'kɒmən]  *adj* 

1. **vzácný, neobvyklý, výjimečný, zřídkaavý, nevšední, nezvyklý, neobyčejný** (pohled ap.)

It's not uncommon. To není nic vzácného/výjimečného.

uncommon flowers vzácné květiny

2. (kniž.) **vzácný, mimořádný, výjimečný, neobyčejný, pozoruhodný** (kvalitou, množstvím ap.)

under ['ʌndə]



prep

- sth pod čím** (v prostoru, i o pohybu ap.)
under the ground pod zemí
The boat passed under the bridge. Lodka projela pod mostem.
under a heap of sand pod hromadou písku
- pod čím** (o vodě, povrchu ap.)
We saw the fish under the surface. Viděli jsme ryby pod hladinou.
- pod čím** (o oblečení)
He had no shirt under his jumper. Neměl pod svetrem košili.
- pod čím, za čeho** (o procesu nebo vlivu)
I'm under pressure. Jsem pod tlakem.
under armed guard za přítomnosti ozbrojené stráže
He is under investigation for ... Je vyšetřován pro ...
- za** (daných okolností ap.), **v** (podmínkách ap.)
under no circumstances za žádných okolností
be under control být pod kontrolou
under threat of death pod pohrůžkou smrti
be under way (právě) probíhat (proces ap.), být v pohybu
get under way rozběhnout se (proces ap.), dát se do pohybu
under questionable circumstances za podezřelých okolností
- podle čeho, v souladu s čím** (o zákonu ap.)
- za (vlády) koho/čeho**
They suffered under his rule. Za jeho vlády trpěli.
- pod kým** (jako podřízený), **pod vedením koho**
You will be working under me. Budete pracovat pod mým vedením.
- pod** (pseudonymem, jménem ap.)
- v** (části zákona, systému ap.)
parental rights under section 4 rodičovská práva v části 4
- pod co, méně než co** (množství, částka, věk)
children under six děti mladší šesti let

adv

- pod vodu/vodu/hladinu, dolů**
He pushed her head under. Zatlačil jí hlavu pod vodu.
be six feet under být pod dnem (pohřbený)
go under jít ke dnu (lod' i firma), přijít na buben, zkrachovat
- méně, pod tuto hranici**
childminding service for 5's and under služba na hlídání dětí pro 5-leté a mladší

undergo* [ˌʌndəˈgəʊ]  *v* (pt -went, pp -gone) 

sth prodělat, podstoupit, absolvovat *co*, projít *čím*, podrobit se *čemu*, vytrpět (*si*) *co* (bolest)

nepravidelné podle slovesa *go*

They underwent training Prošli výcvikem.

He has undergone surgery. Podrobí se operaci.

The system is undergoing rapid change. Systém prochází rychlými změnami.

underground 🗨️

adv [ˌʌndəˈgraʊnd]

1. **pod zem(i), v/do podzemí**
2. **v ilegalitě, do ilegality**

go underground odejít do ilegality, začít se skrývat

adj [ˈʌndəˌgraʊnd] 🗨️

1. **podzemní, v podzemí**
underground utilities/services inženýrské sítě
(*horn.*) *underground mining* hlubinný důl, podzemní dolování
(*tech.*) *underground piping* podzemní potrubí
underground car park podzemní parkoviště
2. **podzemní (hnutí), protivládní (odboj), ilegální (a tajný)**
3. **avantgardní, nekonvenční (např. svět hippies)**

n [ˈʌndəˌgraʊnd] 🗨️

1. (BrE) **metro, podzemní dráha**
AmE= *subway*
2. **podzemní hnutí, (přen.) podzemí (hnutí odporu)**
3. **underground, avantgardní/nekonvenční skupina** (neoficiální, často ilegální, např. hippies)

v

klást podzemní kabely

The parking garage is
underground

Garáž je v podzemí.

understand* [ˌʌndə'stænd] 🗣️ v (pt&pp -stood) 💡

1. **sb/sth (po)rozumět komu/čemu, chápat co** (co kdo říká)
I didn't understand you well. Nerozuměl jsem vám dobře.
I don't understand (a word of) what you're saying. Nerozumím (ani slovo) tomu, co říkáš.
He doesn't understand music at all. Vůbec nerozumí hudbě.
2. **rozumět, umět, znát** (anglicky)
3. **sb/sth chápat, pochopit koho/co** (jak se kdo cítí), **mít pro koho/co pochopení**
hard to understand těžko pochopitelný
I can exactly understand your feelings. Naprosto chápu tvé pocity.
4. **mít za to, domnívat se, mít ten dojem, soudit, vyrozumět** (z okolností, dostupných informací ap.)
It's understood you've done it already. Má se za to, že už jste to udělal.
Am I to understand that you ...? Mám tomu rozumět tak, že ..., Má to znamenat, že...?

phr

be given to understand (that) ... do(z)vědět se, doslechnout se, vyrozumět, slyšet (nepřímo se dozvědět)

I was given to understand ... Doneslo se mi ...

Is that understood? Je (ti) to jasné?, Chápeš?

make osf understood dorozumět se, domluvit se (řečí)

undeserved [ˌʌndɪ'zɜ:vɪd]  *adj* 

nezasloužený

undeserved reward nezasloužená odměna

undeserved punishment nezasloužený trest

The reward was
undeserved.

Ta odměna byla udělena
nezaslouženě.

undo* [ʌn'du:] 🗑️ v (pt -did, pp -done) 🔑

1. **sth rozvázat, rozepnout, rozdělat, rozbalit, povolit, rozšněrovat** *co*
come undone rozvázat se, povolit, rozbalit se, rozepnout se, rozdělat se
undo a button rozepnout knoflík
undo one's tie rozvázat si kravatu
My shoe has come undone. Rozvázala se mi bota.
2. **sth odčinit, napravit** (nezdar ap.), **zvrátit** (v opak), **zrušit, zkažit, anulovat** (dopad, efekt) *co*
undo the damage odčinit škodu
3. **be undone** *by sth* **být zničen/zmařen** *čím*
4. **rozrušit, vyvést z klidu, rozčítit**
5. **sb svést** *koho* (fyzicky)

uneasy [ʌn'i:zi] 🗣️ *adj* 🔑

1. **znepokožený, neklidný, nesvůj, stísněný**
be uneasy about sth být nesvůj *kvůli čemu*, mít strach z čeho
uneasy conscience tíživé svědomí
uneasy feeling znepokojivý pocit
2. *about sth* **rozpačitý, nejistý v čem, kvůli čemu**
3. (publ.) **nestabilní, nestálý, nepevný** (vztah ap.)
4. (publ.) **nesnadný, příliš složitý/komplikovaný, obtížný** (hudba, kniha ap.)
5. **znepokojivý, zneklidňující** (myšlenka ap.)
6. **rozpačitý, křečovitý, nepřírozený** (smích ap.)

This situation makes me
uneasy.

Tato situace je pro mě
nesnadná.

unemployed

[ˌʌnɪmˈplɔɪd]



adj

1. **nezaměstnaný, bez práce/zaměstnání** *kdo*

He has been unemployed for over six months. Už šest měsíců je nezaměstnaný.

2. **nepoužívaný, neužívaný, nevyužitý, nepoužitý, neupotřebený, neinvestovaný**
(kapitál)

unemployed resources nevyužité zdroje

unemployed time nevyužitý čas

n

the unemployed nezaměstnaní

The government offers new grants to help the unemployed. Vláda nabízí nové granty na podporu nezaměstnaným.

uneven [ʌn'i:vən] 🗣️ *adj* 🔑

1. **nerovný, křivý, hrbolatý, šikmý** (povrch), **nestejnoměrný** (hrana, okraj)
uneven teeth křivé zuby
2. **nerovnoměrný, nepravidelný, nevyvážený, nestejný, nevyrovnaný** (dýchání ap.)
(tech.) uneven running nestejnoměrný chod (stroje)
(stat.) uneven distribution nerovnoměrné rozložení
3. **nevyrovnaný, nevyvážený, nestejný** (kvalitou)
uneven performance nevyrovnaný výkon
4. **nestejný, nerovný, nespravedlivý** (soutěž ap.)
5. **lichý** (číslo)

The surface is uneven.

Povrch je nerovný.

unexpected [ˌʌnɪkˈspektɪd]  *adj* 


nečekaný, neočekávaný, nenadálý, nepředvídaný, náhlý (událost, zvrát, okolnosti ap.)

We had an unexpected visit from our relatives. Měli jsme nečekanou návštěvu příbuzných.

We came across unexpected difficulties. Narazili jsme na nepředvídané potíže.

unfair [ʌn'feə]  *adj* 

- nečestný, nefér(ový), nepoctivý** (jednání ap.)
unfair business practices nekalé obchodní praktiky
unfair competition nečestná soutěž
- nespravedlivý, neférový**
unfair dismissal nespravedlivé propuštění (ze zaměstnání)
be unfair to sb být nespravedlivý *ke komu*

unfinished [ʌn'fɪnɪʃt]  *adj* 

nedodělaný, nedokončený, nehotový, rozestavěný, hrubý (stavba ap.),
neupravený (dřevo, látka ap.), **neopracovaný, rozdělaný** (práce, obchod ap.)

unfinished business resty, nevyřízené záležitosti

The building is still unfinished. Budova je stále rozestavěná.

I've got some unfinished work to do. Mám ještě nějakou rozdělanou práci.

The chairs are available unfinished, stained or painted. K dostání jsou židle neupravené, namořené nebo natřené.

unfortunate [ʌn'fɔ:tʃənɪt] 🗣️

adj 🗣️

1. **nešťastný** (náhoda ap.), **ubohý, nebohý** (člověk ap.)

One unfortunate person was hit by the falling flowerpot. Jednoho nešťastníka padající květináč strefil.

through some unfortunate accident ... nějakou nešťastnou náhodou ...

It was unfortunate for him ... Měl tu smůlu...

How unfortunate. To je ale smůla.

2. **politovníhodný** (omyl ap.)
3. **ubohý** *kdo* (kdo má těžký život ap.)

n 🗣️

nešťastník, ubožák, nebožák

unhappy [ʌn'hæpi] 🗣️ *adj* (-ppier, -ppiest) 🔑

1. **nešťastný, smutný** (osoba, dětství ap.)

look unhappy vypadat nešťastně

2. **be unhappy about sth** **být nespokojený s čím, s nelibostí nést co**

He is unhappy about the decision. Není z toho rozhodnutí nijak nadšený.

He is unhappy about his son's political views. Je nešťastný kvůli politickým názorům svého syna.

3. **nešťastný** (událost ap.), **nepříjemný** (zkušenost ap.), **politováníhodný** (nedorozumění ap.)

an unhappy choice nešťastná volba

unhealthy [ʌn'heɪθi] 🗣️ *adj* (-hier, -hiest) 🔑

1. **nezdravý, zdraví škodlivý** (jídlo ap.)

unhealthy environment zdraví škodlivé prostředí

This is one of the most unhealthy meals. Toto je jedno z nejnezdravějších jídel.

2. **nemocný, nezdravý, chorý** (člověk)

He looked really unhealthy. Vypadal opravdu nemocně.

3. **slabý, (přen.) nezdravý** (ekonomika ap.)

4. **nezdravý, škodlivý** (duševně)

5. (hovor.) **riskantní, (životu) nebezpečný**

uniform [ˈjuːniːfɔːm] 🗝️

n 🗝️

1. **uniforma, stejnokroj** (policejní ap.), **dres** (sportovní)
in uniform v uniformě
(full) dress uniform slavnostní uniforma
Class A uniform vycházková uniforma
wear a school uniform nosit školní uniformu
2. **uniforma, stejnokroj** (styl odívání určité skupiny lidí)

adj 🗝️

1. **jednotný, stejn(oměrn)ý, rovnoměrný, uniformní**
(stroj.) uniform clearance předepsaná vůle
(tech.) uniform mix homogenní směs
uniform surface stejnoměrný povrch
cut sth into uniform size nakrájet *co* na stejnou velikost
2. **uniformní, identický, stejný** (vzhledem)

v 🗝️

1. *sb* **obléci do uniformy/stejnokroje, uniformovat** *koho*
2. *sth* **sjednotit, učinit jednotným** *co*

union [ˈjuːnjən] 🗣️

n 🗣️

- (trade) union** odbory, odborová organizace, odborový svaz
union member odborář
union agreement odborářská smlouva (s vedením firmy)
- of sth (with sth) spojení, sjednocení, sdružení, spojování čeho (s čím)**
(organizací, institucí, států)
- unie, svaz, federace, sdružení** (organizace, instituce takto vzniklá)
the Union of Soviet Socialist Republics (USSR) Svaz sovětských socialistických republik (SSSR)
European Union Evropská unie
monetary union měnová unie
- (form.) **svazek** (manželský)
- the Union** Spojené státy americké, Unie, Spojené království
- Union** (hist.) spojení Anglie a Skotska v roce 1603, spojení Velké Británie a Irska v roce 1801
- Union** (hist.) Jihoafrická unie
- the Union** (hist.) Unie, Sever, severní státy (za občanské války v USA)
- (BrE hist.) **sdružení nezávislých církví**
- shoda, soulad, harmonie**
They live (together) in perfect union Žijí v dokonalé shodě.
- (tech.) **spojka** (trubek ap.), **spojovací materiál, šroubení**
union elbow spojovací koleno (armatury)
- (mat.) **sjednocení** (množin)
- (med.) **srůst(ání)** (zlomené kosti)
- union (work)house** (hist.) chudobinec
- (text.) **směs** (tkanina ze dvou materiálů - obvykle vlny a bavlny)

adj 🗣️

unionový, (řidč.) unijní, odborový, odborářský

university [ju:'ni'vɜ:sɪtɪ] 🇬🇧

n (-ie-) 🗝️

1. univerzita, vysoká škola

at university na vysoké škole

go to university jít na univerzitu

graduate from university absolvovat univerzitu, promovat na univerzitě

enroll at a university zapsat se na universitu

redbrick university nová univerzita (oproti starým jako Oxford ap.)

Cambridge and Oxford are two most famous British universities. Cambridge a Oxford jsou dvě nejslavnější britské univerzity.

2. akademická obec (univerzitní sbor a studenti)

3. kampus, areál univerzity

adj

univerzitní, vysokoškolský, akademický

university education vysokoškolské vzdělání

university graduate absolvent univerzity

I went to university.

Šel jsem na univerzitu.

unknown [ʌn'nəʊn] 🗣️

adj 🗣️

1. **neznámý, cizí**

(*mat.*) *unknown quantity* neznámá veličina, (*přen.*) velká neznámá (člověk, věc)

to an unknown destination neznámo kam

unknown number of people neznámý počet lidí

from an unknown donor od neznámého dárce

He's unknown to me. Neznám ho., Nikdy jsem o něm neslyšel.

2. **neznámý** (umělec ap. - ne slavný)

3. (mat.) **neznámá** (hodnota)

n 🗣️

1. **neznámá** (co se neví)

It's a big unknown. Je to velká neznámá.

2. **neznámý člověk, neznámá osoba**

3. **the unknown** neznámo, nepoznané

fear of the unknown strach z neznáma

4. **vzorek** (bakterie ap. určený k identifikaci)

unless [ʌn'les]  *conj*

když/pokud/jestli ne ..., ledaže (by)

unless otherwise stated není-li uvedeno jinak

Unless you stop it ... Pokud s tím nepřestaneš ...

I'm not happy unless I drive every day. Nejsem šťastný, když každý den neřídím auto.

unpleasant [ʌnˈplezənt] 🗣️ *adj* 🔑

1. nepříjemný, protivný, odporný *co*
2. nepříjemný, nepřívětivý, protivný *kdo*

Sweating is unpleasant. Potit se je nepříjemné.

until [ʌn'tɪl] 🇬🇧

prep

1. **až do kdy** (daného času ap.)

We work until 2 a.m. Pracujeme až do 2 hodin ráno.

2. **do kdy, dříve než kdy**

se zápornem

not until ... až ..., ne dříve než (časově)

The law doesn't take effect until the end of the year. Zákon nabude účinnosti až koncem roku.


conj

1. **dokud (ne), než** (se něco stane)

Stir until the sugar has dissolved. Míchejte, dokud se cukr nerozpustí.

2. **sth dokud (ne), dříve než co**

We won't lift any sanctions until they make political changes. Neodvoláme žádné sankce, dokud neprovedou politické změny.

unusual [ʌnˈjuːʒuəl]  *adj* 

1. **neobvyklý, nezvyklý, mimořádný, zvláštní, vzácný, netypický**

It was a very unusual evening. Byl to velmi neobvyklý večer.

2. **neobyčejný, výjimečný (člověk)**

She was an unusual woman of many talents. Byla to neobyčejná žena s mnoha schopnostmi.

up¹ [ʌp] 🗣️

prep

1. **sth nahoru/ vzhůru po čem** (žebříku ap.)
The heat rises up the chimney. Teplo stoupá komínem.
2. **sth nahoře na čem, u vršku čeho** (žebříku, kopci ap.)
He was up a ladder Byl (nahore) na žebříku
3. **podél čeho, směrem po čem** (o řece, cestě ap.)
We walked up the river together. Šli jsme společně podél řeky.
He looked up the road. Podíval se směrem po cestě.

adv

1. **nahoře, nahoru**
užívá se v mnoha frázích a ustálených spojeních
He put his hand up. Zvedl ruku., *Dal ruku nahoru.*
I went up to his room šel jsem nahoru do jeho pokoje.
2. **nahoře** (na kopci, žebříku ap.)
it's 4000 m up on the lip of the crater je to ve výšce 4000 m na okraji kráteru
3. **(směrem) nahoru, vzhůru** (se dívat ap.)
keep your head up hlavu vzhůru
4. **stand up** vstát, postavit se, stoupnout si
get up vstát (i z postele ap.)
5. **nahoře, nahoru, na sever(u), ve vyšších polohách**
he was living up north bydlel nahoře na severu
6. **up to sth (dále) až k čemu, až do čeho** (dojit ap.)
They went up to the bar. Došli až k baru.
7. **go/be up** **zvýšit se, vzrůst, jít nahoru** (hodnoty ap.)
vyjadřuje zvětšení, zvýšení
The prices are up. Ceny vzrostly., *Ceny jsou vyšší.*
They put my rent up recently. Nedávno mi zvedli nájem

adj 🗣️

1. **be up** **být vzhůru/ na nohou** (nespat)
Are you up? Jsi vzhůru?
2. **be up** **být u konce, vypršet, skončit** (čas ap.)
Time is up. Čas vypršel., *Je konec limitu.*
3. (BrE) **rozkopaný, v rekonstrukci** (cesta)
4. **be up** (AmE, sport.) **být na řadě na pálce** (hráč v baseballu)
5. (výp.) **(v pořádku) běžící, fungující** (počítačový systém)

interj

Up yours! (hovor.) **Jdi/Běž někam!, Polib mi!** (reakce na urážku ap.)

phr

be up and about **být zase v pořádku/zdravý** (po nemoci)

He is up and about. Už je zase v pořádku.

something is up (hovor.) **něco se děje/není v pořádku/ tady nehraje**
(špatného, znepokojivého ap.)

What's up? (hovor.) **Co se děje?, Jak je/ se vede?, Co je?, Co se stalo?**

up and down **sem a tam** (chodit ap.), **nahoru a dolů**

He walked up and down the hall. Chodil sem a tam po předsíni.

ups and downs **horší/krušné i lepší okamžiky, světlé a stinné stránky,**
(střídavé) štěstí i smůla (života)

be on the up (and up) (BrE, hovor.) **být na vzestupu, začínat dobře**
prosperovat

be on the up and up (AmE, hovor.) **být naprosto upřímný/férový/čestný**

upon [ə'pɒn] prep

1. (form.) **sb/sth na kom/čem, koho/co, do čeho** (na povrch)
he lay down upon the grass lehl si do trávy
the cat upon her knees kočka na jejím klíně
He kissed her upon her forehead. Políbil ji na čelo.
2. (doing) **sth (form.) (ihned) po čem**
upon entering the cabin po vstupu do kabiny
upon conclusion of studies ihned po dokončení studií
Once upon a time ... Bylo nebylo ..., Před dávnými časy ...
3. **za, po** (jeden po druhém)
row upon row of red roofs jedna řada za druhou červených střech
4. **be upon sb být před kým/čím, být za dveřmi** (událost ap.), **čekat koho co** (časově)
The concert is upon us. Máme před sebou koncert.
A storm is upon us ... Brzy nás čeká bouře ...
5. **nad** (řekou - v názvech měst ap.)
Stratford-upon-Avon Stratford nad Avonou

upper ['ʌpə] 🗣️

adj 🗣️

- horní, (s)vrchní, hořejší**
upper arm nadloktí
upper leg horní část nohy
upper body horní část těla
(*div.*) *upper circle* balkon
(*hud.*) *upper partial tones* svrchní alikvotní tóny
(*AmE*) *upper berth* horní lůžko (v lůžkovém voze)
upper jaw/lip/body horní čelist/ret/část těla
the upper reaches of sth horní tok **čeho**
be wrong in the upper storey být padlý na hlavu, kapat **komu** na maják
- vyšší** (část, pozice ap.)
- vyšší** (na vyšším společenském stupni, s vyšší úřední funkcí), **vrchní** (s vyšší pravomocí)
upper ten (thousand) horních deset tisíc (nejzámožnější vrstva)
(*hist.*) *Upper Bench* vrchní soudní dvůr
upper classes vyšší vrstvy
upper income bracket vyšší příjmová skupina
- (*geol.*) **svrchní**
(*geol.*) *the upper Cretaceous* svrchní křída
(*geol.*) *upper bed* nadloží

n 🗣️

- svršek** (boty)
upper leather svršková useň
(*BrE, zast.*) *be (down) on one's uppers* být na dně (finančně), být úplně na mizině, nemít ani floka
- (*hovor.*) **povzbuzující lék/prostředek/droga, stimulační prostředek, stimulans**
- (*AmE*) **dřevo vysoké kvality**

phr

have the upper hand být pánem situace, mít převahu, mít navrch, ovládat situaci, vést, vládnout

get the upper hand získat převahu

A Mercedes is a car for
the upper class.

Mercedes je auto pro
horní vrstvy obyvatelstva.

upset* 🗨️

adj [ʌp'set] 🗨️

1. **rozrušený, znepokojený, zneklidněný, nešťastný, vyvedený z rovnováhy/klidu**, (*expr.*) **rozhozený**
get upset rozrušit se, znepokojit se
He looked upset. Vypadal znepokojeně.
2. *upset stomach* žaludeční nevolnost, zkažený žaludek

n ['ʌp, set] 🗨️

1. **rozrušení, znepokojení, zneklidnění**, (*duševní*) **nepokoj, zmatek**
2. **narušení, výkyv**
3. **neočekávána prohra, nezdár, čára přes rozpočet**
4. **převrhnutí, převrácení, rozlítí, překocení, překlopení**
5. **nevolnost, potíže, bolení** (*žaludeční*)
stomach upset žaludeční nevolnost, zkažený žaludek

v [ʌp'set] (*pt&pp -set*) 🗨️

1. *sb* **rozrušit, znepokojit, znervóznit** *koho*, **vyvést** *koho* z rovnováhy/klidu, **rozhodit** *koho*
2. *sth* **narušit, zmařit, překazit, zvrátit, zhatit** *co*
3. *sth* **převrhnout (se), převrátit (se), rozlít (se), překlopit (se), překotit (se)** *co*
4. *sth* **uvést** *co* ve zmatek, **narušit rovnováhu** *čeho*
5. *sth* **zkazit (si), podráždit (si)** *co* (*žaludek*), **způsobit nevolnost** (*žaludku*)
6. *sth* (*tech.*) **pěchovat** *co* (*v zápustce*), **zkrátit a rozšířit** *co* (*kováním, tlakem ap.*)
7. *sb* **překvapivě porazit** *koho* (*favorita*)

I'm upset.

Jsem rozčílený.

upstairs

[ˈʌpˈsteəz]



adv

1. **nahoru** (po schodech), **do poschodí** (vyššího)
go upstairs jít nahoru (do vyššího poschodí)
2. **nahoře** (v budově), **v patře, o patro výše, ve vyšším poschodí**
The children are playing upstairs. Děti si hrají nahoře. (v patře)
3. **nahoru, do vyšší funkce** (povýšit)
(BrE) kick sb upstairs vykopnout nahoru, povýšit *koho*
4. **v hlavě/kebuli**, (obraz.) **nahoře**
a little slow upstairs trošku pomalejší (v přemýšlení)

adj

(jsoucí) ve vyšším poschodí/patře (pokoj ap.)

upstairs room pokoj v patře

have an upstairs kitchen mít kuchyň v patře

I live in an upstairs apartment. Bydlím v bytě ve vyšším patře.

n

the upstairs (horní) poschodí/patro/patra

go through the upstairs projít (vyšší) patro

urge [3:dʒ] 🗣️

v 🗣️

1. *sb to do sth* **naléhat na koho, pobízet, nabádat, vybízet** (naléhavě), **přesvědčovat, přemlouvat, uhánět, popohánět koho, naléhavě požadovat/žádat/prosit** (aby...)
urge caution nabádat k opatrnosti
They urged me to take action. Naléhali, abych něco podnikl.
2. *sb to sth* **(do)tlačit, dostrkat, (do)nutit, naléháním přimět koho k čemu** (k rozhodnutí ap.), **urgovat** (zaplacení)
He urged her away from the door. Odtlačil ji ode dveří.
3. *sth* **zasazovat se o co, prosazovat co, usilovat, snažit se o co**
4. *on sth* (tvrdošijně) **trvat na čem**

n 🗣️

1. *to do sth* **nutkání, naléhavá potřeba/touha udělat co, hnací síla, impuls**
have an urge to do sth mít potřebu *udělat co*
I got the urge to do it. Dostal jsem velkou chuť udělat to.
2. **naléhání, vybízení, nucení, přesvědčování, přemlouvání**

US [ʌs]  *pron*

- 1. nás, nám(i), (samostatné zájmeno) my**
Will you join us? Přidáš se k nám?
None of us forgot about it Nikdo z nás na to nezapomněl
It is us! To jsme my!
- 2. týká se lidí všeobecně**
all of us my všichni
each of us will have our own criteria for success každý z nás bude mít vlastní kritéria úspěchu
- 3. užívá řečník, chce-li zahrnout posluchače do svého proslovu**
That gets us to the end of chapter Tím se dostáváme ke konci kapitoly
- 4. (hovor.) mě, mně, mi**
užívá se jako *me*
I'm not finished yet. Give us a chance. Ještě jsem neskončil. Dejte mi šanci.

use 🗣️

v [ju:z] 🔊

1. **sth (po)užít/používat, využít/využívat** *co* (nástroj ap.)
using sth za použití, pomocí *čeho*
May I use your phone? Mohu si od vás zavolat?
You have to use your imagination. Musíš použít svou představivost.
Anything you say may be used in evidence. Vše, co řeknete, může být použito proti vám.
2. **use (up) sth spotřebovat, vypočítat, dočíst, vyčerpat** *co* (celou zásobu)
use-by date datum spotřeby, spotřebujte do (do kdy se musí potravina spotřebovat)
She used all the matches and didn't buy a new box. Vypočítala všechny zápalky a nekoupila novou krabičku.
use by ... spotřebujte do ... (na obalech)
3. **sth užívat, brát** *co* (drogy, léky)
4. **use the toilet** odskočit si (na záchod)
Can I use your bathroom? Mohu si u Vás odskočit?
5. **použít, používat** (jistá slova, falešné jméno ap.)
use strong language používat silná slova
6. **sb využívat, zneužívat** *koho* (ve svůj prospěch)
He's just using you. Jenom tě využívá.

n [ju:s] 🔊

1. **of sth (po)užití, (po)užívání, využití, využívání** *čeho*
the use of violence užívání/užití násilí
for official use pro úřední účely
for external use only jen k zevnímu použití
worn with use opotřebovaný
put out of use vyřadit z užívání, přestat užívat
put sth to good use dobře (vy)užít, zúročit *co* (peníze)
2. **použití, využití** (zamýšlené)
have a use for sth potřebovat, upotřebit, (moci) využít *co*, najít použití *pro co*
have no further use for sth *co* už nepotřebovat
possible uses for sth možné druhy využití *čeho*
use in commerce komerční využití
3. **have the use of sth** mít možnost používat, mít k dispozici *co*
I will have the use of the car twice a week. Budu mít to auto k dispozici dvakrát týdně.
4. **(způsob) (po)užití** (určitého slova)
5. **of sth (po)užívání, nošení** *čeho* (určitého jména)
6. **of sth vláda nad čím, schopnost ovládnout** *čeho* (končetin)
He's lost the use of his left arm. Nemůže hýbat levou rukou.
7. **zvyk, zvyklost**
8. **(právo) užívání/použití/využití** (pozemků ap.)
(práv.) contingent use případné užívací právo
(práv.) exclusive use výlučné užívání
(práv.) resulting use návratné právo užívání
(práv.) shifting use přecházející užívací právo
9. **liturgie, obřad**
10. **for sth záliba v čem, sympatie k čemu**

phr

for the use of sb pro potřebu *koho, komu* k dispozici

have it's uses (hovor.) mít své/přinášet s sebou **výhody**

in/out of use v provozu/mimo provoz (budova, stroj ap.)

make use of sth využít, zužitkovat *co*

make use of an opportunity využít příležitost

There's/It's no use doing sth **Nemá cenu, Je zbytečné dělat** *co*

What's the use? Jaký to má smysl?, A co z toho?

It's no use, I give up. Je to zbytečné, vzdávám to.

no use to man or beast (naprosto) k ničemu

be of use být užitečný

be of little use nebýt moc platný, být sotva k něčemu

be of no use být neúžitečný

useful [ˈjuːsfʊl] 

adj 

1. **užitečný, prospěšný, účelný**

be useful for sth hodit se *na co*

prove (to be) useful osvědčit se (v užití)

useful weight užitečné zatížení

Make yourself useful. Začni dělat něco užitečného.



2. (hovor.) **schopný, dobrý, slušný**

n 


(AusE hovor.) **děvče pro všechno, poskok**

phr

come in useful hodit se, uplatnit se

useless [ˈjuːslɪs]  *adj* 

- 1. nepoužitelný, zbytečný, k ničemu, neupotřebitelný, neužitečný**
feel useless cítit se zbytečný
- 2. zbytečný, marný** (protest ap.)
It's useless to try it. Je zbytečné to zkoušet.
- 3. (hovor.) na nic, k ničemu, na prd**
(hovor.) be useless at sth být nemožný *v čem* (nešikovný ap.)
I'm useless at numbers. Matika mi vůbec nejde.

usually ['ju:ʒuəli]  *adv*

obvykle, obyčejně, normálně, zpravidla, běžně

The club is usually full on Friday evening. Klub je v pátek večer obvykle plný.

phr

more than usually **více než (kdy) jindy, více než je běžné**

She felt more than usually safe. Více než kdy jindy se cítila bezpečná.

vacancy [ˈveɪkənsɪ] 🗣️ *n* (-ie-) 🔑

1. **volné/prázdné/neobsazené místo** (pracovní)
vacancy for a secretary volné místo sekretářky
fill a vacancy obsadit volné (pracovní) místo
2. **volný pokoj** (v hotelu ap.)
vacancies volné pokoje (nápis na hotelu)
no vacancies obsazeno (v hotelu ap.)
3. **prázdné místo, mezera, proluka**
4. **prázdnota** (duševní), nečinnost, nicnedělání

Was there a vacancy at
the hotel?

Měli v tom hotelu volný
pokoj?

vacant ['veɪkənt] 🗣️ *adj* 🔑

1. **volný, prázdný, neobsazený** (sedadlo ap.), **neobývaný, nevyužitý**

vacant seat volné místo

vacant building prázdná budova

vacant rental unit uprázdněná nájemní jednotka

2. **volný, neobsazený** (pracovní místo)

vacant post volné místo (pracovní)

vacant throne prázdný trůn

3. **nepřítomný duchem, prázdný** (pohled)

vacant look prázdný pohled

The house is vacant.

Ten dům je prázdný.

vacation [və'keɪʃən]

n

1. (hl. BrE) **prázdniny** (školní)
long vacation letní prázdniny
vacation job prázdninová brigáda
2. (AmE) **dovolená**
BrE= *holiday*
go on vacation to sth jet na dovolenou *kam*
3. (AmE) **volno** (pracovní), **dovolená** (z práce)
BrE= *holiday*
get four weeks' vacation dostat čtyři týdny volna (z práce)
4. *of sth* **opuštění, vyklizení, uvolnění čeho** (bytu ap.)
5. **přerušení, přestávka, pauza, oddechový čas**
6. (práv.) **soudní prázdniny**
7. (AmE slang.) **doba strávená ve vězení**

v

(AmE) **být na dovolené, trávit dovolenou**

BrE= *holiday*


He's vacationing. Je zrovna na dovolené.

valid ['vælid]  *adj* 

1. **opodstatněný, odůvodněný, oprávněný** (připomínka ap.), **rozumný** (argument, důvod)
2. **opodstatněný, dostatečný** (důvod)
3. **platný, (jsoucí) v platnosti, právoplatný** (listina ap.)
make sth valid uvést *co* v platnost
valid until recalled platný do odvolání
(*práv.*) *valid claim* oprávněný nárok
be valid být platný, platit (smlouva ap.)

Your ticket is valid.

Tvůj lístek je platný.

valley ['væli] 

n 

1. **údolí, údolíčko** (hl. s řekou)
steep-sided valley příkré údolí
valley floor dno údolí
2. **úžlabí střechy**

adj

údolní, úžlabní

The river runs through the valley. Údolím teče řeka.

valuable ['væljuəbəl] 🗣️ *adj* 🔑

1. **cenný, hodnotný** (zkušenost, rada ap.)
2. **cenný, drahocenný, mající velkou/vysokou cenu** (obraz ap.)
the most valuable paintings nejcennější obrazy

The painting is very
valuable.

Tento obraz je velmi
cenný.

value ['væljʊ:] 🗣️

n 🗣️

1. (přen.) **hodnota, význam, cena, důležitost**
artistic value umělecká hodnota
utility value užitná hodnota
value in use užitková hodnota
attach great value to sth přikládat čemu velký význam
a decline in the value of the dollar pokles dolaru
high nutritional value vysoká výživná hodnota
the value of regular exercise význam pravidelného cvičení
2. **hodnota, cena** (v penězích)
of no value bezcenný
net assets value čistá hodnota aktiv
value added přidaná hodnota
rise in share values nárůst hodnoty akcií
rise in value stoupat v ceně
drop in value klesat v ceně
put value on sth oceňovat, cenit *co* (i kvalitu ap.)
3. **používá se ve výrazech o výhodnosti ceny**
be good value (for money) být dobrý za danou cenu, vyplatit se (výrobek)
value for money hodnota za peníze (poměr cena - výkon)
The new Skoda is value for money. Nová Škoda se vyplatí.
This tea is good value at 35p a packet. Tenhle čaj za 35 penic je dobrá koupě.
4. **values** hodnoty, zásady, měřítka (mravní ap.)
5. (mat.) **hodnota**
find the value of the unknown y najít hodnotu neznámé *y*
6. (hud.) **rytmická hodnota, délka trvání** (noty)
7. (výtv.) **valér, vztah světla a stínu**

v 🗣️

1. *sb/sth* **cenit si, vážit si koho/čeho, oceňovat, vysoko hodnotit koho/co**
I value him as a friend. Vážím si ho jako přítele.
2. *sth (at sth)* **ohodnotit, ocenit co (na kolik), odhadnout cenu čeho (na kolik)**
jewels valued at ten million šperky oceněné na deset milionů
The police have seized cocaine valued at 1 million dollars. Policie zadržela kokain v hodnotě 1 milion dolarů.

phr

of value cenný, hodnotný, významný, důležitý
be of value být cenný/hodnotný, mít hodnotu/cenu
be of great value to sb mít obrovskou cenu *pro koho*

van [væn] 🗣️

n 🗣️

1. **dodávka** (auto), **dodávkový vůz**, **dodávkové auto**, **lehké nákladní auto**
2. (BrE, žel.) **(uzavřený) zavazadlový/poštovní/nákladní vagón**
AmE= *baggage car, boxcar*
3. (voj.) **přední linie, předvoj**
viz také *vanguard*
4. (BrE hovor., sport.) **výhoda** (v tenise)
5. **provívací zařízení** (na obilí ap.)
6. (horn.) **promývání na lopatě** (test kvality rudy)
7. **křídlo** (živočichů)
8. **karavan**

v (-nn-) 🗣️

převážet/vozit dodávkou



various ['veəriəs]  *adj* 

1. různý, rozličný, nejrůznější

We received various offers. Obdrželi jsme nejrůznější nabídky.

Reasons are various. Důvody jsou různé.

2. rozmanitý, různorodý, pestrý

vase [va:z]  *n* 

váza

vase of roses váza s růžemi

The flowers in the vase
are beautiful.

Květiny ve váze jsou
nádherné.

vegetable

[ˈvedʒtəbəl]



n

1. zelenina

green vegetable(s) listová zelenina

spring vegetable jarní zelenina

fresh vegetables čerstvá zelenina

vegetable soup zeleninová polévka

2. (hovor., hanl.) **živá mrtvola, mrzák, kripl, vyřízený/chromý člověk** (zcela pohybu neschopný)

silně postižený člověk odkázaný na pomoc jiných

3. (slang., hanl.) **suchar, nuda**

líný apatický člověk vedoucí fádní život

adj

1. (form.) **rostlinný**

vegetable oil rostlinný olej

of vegetable origin rostlinného původu

2. (přen., hovor.) **netečný, nečinný, apatický** (osoba)

3. **nudný, sucharský** (vedoucí fádní život), **jednotvárný, monotónní** (práce ap.)

A carrot is a vegetable.

Mrkev je zelenina.

vehicle

[ˈviːɪkəl]



n



- vozidlo, vůz, dopravní prostředek, auto**
motor vehicle motorové vozidlo
(heavy) goods vehicle (těžké) nákladní vozidlo
towing vehicle tahač
vehicle fleet vozový park
vehicle registration registrace vozidla, (AmE) technický průkaz (vozidla)
(tech.) vehicle stopping distance brzdná dráha vozidla
- prostředek** (šíření, přenosu ap.), **nositel, nástroj** (sdělení ap.), **šířitel** (názorů, kultury ap.), **medium** (pro přenos myšlenek, pocitů ap.)
vehicles of expression výrazové prostředky
pulpit as a vehicle of propaganda kazatelna coby nástroj propagandy
- (med.) **nosné médium** (vážící účinnou látku), **pojivo** (barvy), **přenosová substance**
- nosná raketa** (bez nálože)

verb [vɜ:b] 🗣️ n 🔑

(ling.) **sloveso**

Verbs describe actions.

Slovesa popisují děje.

vet¹ [vet] 🗣️

n 🔑

(hl. BrE) **zvěrolékař, veterinář**

AmE= *veterinarian*

v (-tt-) 🔑

1. *sth* (BrE) **prověřit, schválit, zkontrolovat** *co* (vhodnost ap.)
Every book he read had to be vetted by his father. Každá knížka, kterou četl, musela být schválená jeho otcem.
2. **be vetted** (BrE) **být prověřen/lustrován** (pro práci s tajnými dokumenty ap.)
3. *sth* (**veterinárně**) **prohlédnout/ošetřit** *co*, (hovor.) *sb* **prohlédnout** *koho* (pacienta)

We should take our dog to the vet.

Měli bychom jít s naším psem k veterináři.

victory [ˈvɪktəri] 🇨🇪 *n* (-ie-) 🔑

over sb/sth **vítězství** *nad kým/čím*

win a clear victory s přehledem vyhrát

claim a victory dosáhnout vítězství, zvítězit

coast to victory bez problémů vyhrát

phr

moral victory morální vítězství

He won a moral victory. Stal se morálním vítězem.

view [vju:] 🗣️

n 🗣️

1. **on sth pohled, názor, stanovisko, náhled** *na co*
What is your view on this? Jak se na to díváte vy?
have similar views on sth mít podobný názor *na co*
I take the view that ... Vidím to tak, že ...
2. **of/on sth náhled, pohled, hledisko, pohled, nahlížení** *na co*, **chápání** *čeho* (o problému ap.)
world view světonázor
view of life životní postoj(e)
Try to see it from my point of view. Zkuste se na to podívat z mého hlediska.
The drama takes a naive view of the subject. Přístup dramatu k tomuto problému je naivní.
3. **of sth, from sth výhled, vyhlídka** *na co*, **odkud** (z okna ap.)
4. **of sth výhled, rozhled** *na co*
The driver blocked his view. Řidič mu zaclonil výhled.
5. **výhled, zorné pole, dohled** *koho*
in view v zorném poli, na dohled
view angle zorný úhel
come into view objevit se (na dohled)
She was lying on the grass in full view of everyone. Ležela na trávě každému na odiv.
Ship in view! Loď na dohled!
6. **náhled, nahlédnutí** (na stránku dokumentu ap.)
7. **prohlídka, inspekce, prohledání, prozkoumání** (soudní ap.)
view of an inquest prohlídka vyšetřované věci
order to view žádost o zpřístupnění objektu k prohlídce (pro zájemce o koupi ap.)
8. **vyhlídka, perspektiva** (pro budoucnost), **blízká budoucnost**
no hope in view žádná naděje v dohledu
9. **záměr, cíl**
with no view in mind bez konkrétního záměru
10. **fotografie, obraz, kresba** *čeho*, **pohled** *na co*
side view boční pohled, pohled z boku, bokorys, profil

v 🗣️

1. **sth nahlížet, pohlížet** *na co*, **posuzovat, vidět, vnímat** *co jak*, **pokládat** *co za co*
These missiles are viewed as a defensive force. Tyto rakety jsou vnímány jako obranná síla.
2. **sth** (form.) **prohlédnout (si) co, podívat se na co, obhlédnout, obhlížet** *co*
viewing the scene prohlídka místa činu (soudcem a porotou)
viewed through a microscope při pohledu mikroskopem
Could we view the house? Mohli bychom si prohlédnout dům?
3. (form.) **zhlédnout, sledovat** (film ap.)
4. **zvážit, prozkoumat**
view a problem zvážit problém

prep

in view of **vzhledem k** *čemu*, **s ohledem na, se zřetelem** *co*, **při uvážení** *čeho*
In view of the fact that ... S ohledem na to, že ...

phr

take a dim/ poor view of sb/sth nelibě nahlížet *na co*, **vidět velice nerad** *co*, **neschvalovat** *koho/co*, **vidět** *co* **kriticky, mít negativní náhled** *na koho/co* (nekázeň ap.)
in my view podle mého (názoru), podle mě
have sth in view mít v úmyslu, mít za cíl, zamýšlet *co*, mít záměr
He had the only thing in view. Jeho záměr byl jediný.
take the view být toho názoru, dojít k závěru, zaujmout stanovisko (že)
take the long view uvažovat z dlouhodobého hlediska
short view krátkodobé hledisko
on view k vidění, ke zhlédnutí, vystavený, předváděný (dílo, film ap.)
with a view to doing sth za účelem, s úmyslem *udělat co*

village

[ˈvɪlɪdʒ]



n

1. **ves(nice), (obl.) dědina, obec**

village square návěs

He lives in a village. Žije na vesnici.

2. **(svérázná) čtvrť** (města)

adj

vesnický, obecní (o vesnici), **venkovský**

village school vesnická škola

village idiot obecní blázen

I live in a village.



Žiji na vesnici.

violent ['vaɪələnt]  *adj* 

1. **násilný** (čin ap.), **agresivní, neurvalý, divoký** (osoba)
by violent means násilím
violent crime násilný trestný čin
2. **prudký, silný, intenzivní**
3. **intenzivní, prudký, silný, ostrý** (bolest ap.)
violent emotion intenzivní emoce
4. **dramatický, náhlý** (změna ap.)
5. *violent death* násilná smrt
6. **obsahující násilí/násilné scény** (film ap.)
7. **křiklavý, ostrý, divoký** (barvy ap.)
8. **bouřlivý** (počasí), **silný** (vítr ap.)

Bruce is a violent man.

Bruce je násilnický muž.

visible ['vɪzɪbəl]  *adj* 

1. **viditelný** (světlo ap.)

visible to the naked eye viditelný pouhým okem (bez přístroje)

clearly visible jasně viditelný

highly visible zřetelný, nepřehlédnutelný

make sth visible zviditelnit *co*, upozornit *na co*

2. **viditelný, očividný, zřejmý, zjevný, patrný** (krize ap.), **nápadný**

a visible sign of illness očividná známka choroby

highly visible shoes velice nápadné boty

3. **(jsoucí) ihned k dispozici, pohotový** (zboží ap.)

4. **viditelný, grafický, znázorněný** (vizuálními symboly)

vision

[ˈvɪʒən]



n

1. **vize, vidina, představa** (budoucnosti ap.)
2. **představa, obraz** (mentální výjev)
have a vision of sb představovat si *koho* (v jisté situaci)
3. (psych.) **halucinace, vidina**
4. **vidění, zrak, zření**
night vision noční vidění (schopnost či přístroj k tomu určený)
impaired vision vada zraku
blurred vision neostré vidění, rozmazaný zrak
tunnel vision zúžení zorného pole, ztráta periferního vidění
binocular vision vidění oběma očima, binokulární vidění
twenty-twenty vision normální zdravý zrak
5. **rozhled, výhled** (záběr zorného pole ap.)
field of vision zorné pole
out of vision mimo dohled, z dohledu
6. **předvídavost, prozíravost, vizionářství**
man of vision předvídavý člověk
7. **přízračná краса** (osoba či věc)
8. **obraz** (televizní)
9. **zjevení** (svatého ap.)

v

zjevit (se) ve vidinách

visit ['vɪzɪt] 🗣️

v 🗣️

1. **sb navštívit koho, přijet/přijít na návštěvu ke komu**
be visiting sb/sth být na návštěvě kde
He visits us twice a week. Navštěvuje nás dvakrát týdně.
2. **sth navštívit co, prohlédnout si co (místo), zavítat, zajít kam**
3. **pobývat kde, zdržovat se kde, zastavit se kde**
4. **sb (BrE) navštívit koho** (lékaře, právníka)
5. **sth přijít, přijet na inspekci/kontrolu kam, být na inspekci/kontrolu kde**
The school inspector is visiting next week. Příští týden přijede školní inspektor.
6. **be visited (up)on sb** (form.) **zasáhnout, postihnout, potkat co koho, dolehnout na koho**
(neštěstí ap.)
Death had been visited upon many innocents. Mnoho nevinných potkala smrt.
7. **zasáhnout, postihnout koho** (o nemocích)
nejčastěji v trpném rodě - *be visited with sth*
8. *(up)on sb/sth* (bibl.,zast.) **(po)trestat koho**

n 🗣️

1. **to sb návštěva u koho**
pay sb a visit navštívit koho
return a visit oplatit návštěvu
2. **to sth návštěva čeho, prohlídka čeho**
3. **pobyt** (krátkodobý)
4. **návštěva** (lékařská)
visit to the doctor návštěva u lékaře
5. **inspekce, kontrola**
6. (AmE hovor.) **pokec, poklábosení**
We had a nice visit on the phone. Pokekali jsme dobře po telefonu.

visitor ['vɪzɪtə] 🗣️ *n* 🔑

1. *to sth* **návštěvník čeho, host**
pozor na anglickou předložku!
visitors' book návštěvní kniha (na významném místě ap.)
visitor's visa návštěvnícké vízum
visitors' bureau informační kancelář pro návštěvníky
(sport.) the visitors hosté, hostující tým
Visitors to the Prague Castle ... Návštěvníci Pražského hradu ...
He was a frequent visitor to our house. Byl u nás často hostem.
2. (zool.) **přelétavý pták** (zdržující se jen v době přeletu)
3. **inspektor, kontrolor** (navštěvující instituce, pacienty ap.)
(med.) health visitor sestra domácí péče

visual ['vɪʒʊəl or -ʒju-] 🗣️

adj 🗣️

1. **zrakový, vizuální, optický**

visual memory zraková paměť

visual arts vizuální umění (hudba, tanec, film ap.)

visual angle zorný úhel

visual aids názorné pomůcky (k výuce ap.)

visual field zorné pole

(voj.) *have sb/sth on visual* vidět, moci sledovat *koho/co*

2. **viditelný**

n 🗣️

vizuální/názorná pomůcka

The movie has great
visual effects.

Ten film má skvělé
vizuální efekty.

vocabulary [və'kæbjʊləri]  *n* (-ie-) 

1. (ling.) **slovní zásoba** (osoby i jazyka)
technical vocabulary odborná slovní zásoba
limited vocabulary omezená slovní zásoba
2. **slovíčka, slovní zásoba** (určité oblasti ap.)
3. **slovník, slovníček** (v knize ap.)

I need to improve my
vocabulary.

Musím si vylepšit slovní
zásobu.

voice [voɪs] 🗣️

n 🗣️

1. hlas

in a low voice tiše, potichu (říct ap.)

in a loud voice nahlas, hlasitě (říct ap.)

deep voice hluboký hlas

the voice of God hlas boží

a (lone) voice in the wilderness, a voice crying in the wilderness ojedinelý hlas (odporu ap.)

He recognized me by my voice. Poznal mě podle hlasu.

little voice inside *osf, voice of conscience* hlas svědomí

2. názor, hlas, mínění

the voice of opposition mínění opozice

Dissenting voices were heard. Zazněly odmítavé hlasy.

3. *in sth* právo mluvit *do čeho*/vyslovit názor *na co*, slovo, právo rozhodovat *v čem*

I have no voice in this. Do toho nemůžu mluvit.

4. (ling.) (slovesný) rod

the active voice činný rod

5. mluvčí

6. (ling.) znělost

7. (hud.) pěvecký hlas, rozsah a kvalita hlasu

(hud.) leading voice první hlas

8. (hud.) hlasový/instrumentální part

9. (přen.) zpěvák

10. voices hlasy (nadpřirozené)

v 🗣️

1. *sth* vyslovit, (nahlas) vyjádřit *co* (názor, pocity ap.)

voiced opinion vyjádřený názor

They voiced concern that ... Vyjádřili obavy, že ...

voice one's anger vyjádřit svůj hněv, dát volný průchod svému hněvu

2. upravovat barvu zvuku u píšťal varhan

adj

hlasový

ve spojení s podstatným jménem

voice control hlasové ovládní

voice input hlasový vstup

phr

find one's voice být (znovu) schopen/schopna slova, vzpamatovat se (po úleku ap.)

find one's voice najít své téma a styl, najít se (spisovatel)

give voice to sth nahlas vyjádřit (touhu ap.), dát průchod čemu (názoru ap.)

keep one's voice down ztišit hlas, mluvit potichu/tišeji

lose one's voice ztratit hlas (v nemoci ap.)

raise one's voice zvýšit hlas

at the top of one's voice zcela hrdla, naplno (zakřičet)

with one voice jako jedním hlasem, jednohlasně, jako jeden muž (s jednotným názorem)

volleyball [ˈvɒliˌbɔːl] 

n 

1. (sport.) **odbějená, volejbal**
2. **volejbalový míč**

adj

volejbalový (hřiště ap.)

volunteer [ˌvɒlənˈtɪə]

n 🔑

1. **dobrovolník, dobrovolný/neplacený pracovník**
2. **dobrovolník** (v armádě)
volunteer army dobrovolnická armáda
3. (práv.) **bezúplatný nabyvatel** (daru, dědictví ap.)
4. (práv.) **bezúplatný převodce**
osoba převádějící majetek bez protiplnění
5. (bot.) **rostlina rostoucí z přirozeně zasetých semen nebo divoce**

adj 🔑

1. **dobrovolnický** (práce ap.)
2. (bot.) **rostoucí z přirozeně zasetých semen, divoce rostoucí**

v 🔑

1. *to do sth, for sth* **dobrovolně se přihlásit, přihlásit se jako dobrovolník, dobrovolně se nabídnout k čemu**
volunteer for the army dobrovolně narukovat
2. (form.) **prozradit/říci/poskytnout sám od sebe/bez vyzvání**
3. (voj.) **dobrovolně narukovat/vstoupit do armády**

I am a volunteer.

Jsem dobrovolník.

vote [vəʊt] 🗳️

n 🗳️

1. **hlas** (volební)
cast one's vote for sb (od)volit *koho*, vhodit (svůj) hlas, dát svůj hlas *komu*
yes vote hlas pro
He was elected by 25 votes to 4. Byl zvolen poměrem hlasů 25 ku 4.
2. **hlasování**
have a vote on sth hlasovat o *čem*
put sth to the vote nechat hlasovat o *čem*
(polit.) vote of confidence hlasování o důvěře
(polit.) vote of no confidence hlasování o nedůvěře
pass a vote of no confidence odhlasovat vyslovení nedůvěry
block vote zástupné hlasování (jedna osoba zastupuje více voličů)
postal vote korespondenční hlasování
3. **the vote (celkový) počet hlasů, všechny hlasy** (při volbách), **(všichni) voliči, voličstvo** (suma všech voličů)
white male vote bílí voliči mužského pohlaví
The party polled a large vote here. Strana zde získala velký počet hlasů.
4. **volební/hlasovací právo**
give women the vote dát ženám volební právo
5. **způsob hlasování**
6. **volič**

v 🗳️

1. *for sb* **hlasovat pro koho**
vote aye hlasovat pro
vote by roll-call hlasovat jmenovitě (jeden za druhým)
vote yes or no hlasovat ano či ne
The council voted to restore ... Rada odhlasovala obnovení ...
2. *sb* **volit koho** (polit. stranu)
3. *sth* **odhlasovat, schválit, hlasováním přidělit, odklepnout co** (peníze v rozpočtu)
The city council voted \$250 for ... Městská rada odhlasovala 250 dolarů na ...
They were voted off the office. Hlasováním byli zbaveni funkce.
4. *sb* **zvolit koho za co** (hlasováním ap.)
He was voted the sportsman of the year. Byl zvolen sportovcem roku.
5. (hovor.) **navrhnout**

phr

vote with one's feet odejít na protest *proti čemu*

I vote that ... (hovor.) **Jsem proto, aby ..., Navrhuji aby ...**

one man/person one vote všeobecné hlasování (každá osoba má jeden hlas)

voter [ˈvəʊtə]  *n* 

volič (volící osoba)

floating voter nerozhodnutý volič

plural voter volič s právem ve více volebních okrscích

wage [weɪdʒ] 

n 

(ekon.) **mzda**

hourly wage hodinová mzda

wage demands mzdové požadavky

wage increase nárůst mezd

wage earner závisle výdělečně činná osoba, pracující osoba

top wage earners lidé s nejvyššími mzdami

low-wage jobs špatně placená zaměstnání

wage restraint omezování růstu mezd, umírněná mzdová politika

wage level mzdová hladina

The workers are on half wages. Pracovníci jsou na polovičních mzdách.

v 

sth **vést co** (kampaň, válku ap.)

They are waging a price war. Vedou cenovou válku.

He waged a war of words against ... Vedl slovní přestřelku s ...

wait [weɪt] 🗣️

v 🗣️

1. **for sb/sth čekat, počkat na koho/co**
keep sb waiting nechat *koho* čekat
It can wait. To počká., To může počkat.
Just you wait. Jen počkej. (a uvidíš)
I've been waiting for two hours. Čekám už dvě hodiny.
Who are you waiting for? Na koho čekáte?
We will have to wait until ... Budeme muset počkat do ...
lie in wait, be waiting in the wings číhat v záloze
2. **be waiting for sb čekat na koho** (být připravený)
There will be a car waiting for you. Bude tam na tebe čekat auto.
I have a lot of work waiting. Čeká na mě hodně práce.
3. *Wait a minute.* Počkej (chvíli).
4. **on sb obsluhovat koho** (zákazníka ap.)
wait at table obsluhovat u stolu
5. **sth** (hovor.) **počkat s čím, odložit co, nechat co napotom**
wait a meal for sb počkat s jídlem *na koho*
6. **těšit se (dychtivě)**
I'm just waiting for the day it happens. Těším se na ten den, až se to stane.

n 🗣️

1. **čekání, pauza, vyčkávání, přestávka, přerušování**
There was a long wait for them to decide. Dlouho se čekalo, než rozhodnou.
2. **waits** (řidč.) **pouliční zpěváci** (většinou koled)

phr

cannot wait to do sth nemoci se dočkat čeho
I could hardly wait to see her. Nemohl jsem ani se dočkat, až ji uvidím.
Wait for it. (BrE) **Vydrž., Nespěchej., Dočkáš se., Počkej si.**
Wait for it. (BrE, hovor.) **A teď se podrž.** (před překvapivým sdělením)
wait and see počkat si (a vidět)
wait-and-see attitude vyčkávací taktika
What are you waiting for? Na co čekáš? (Proč nic neděláš.)
You wait! Však počkej!

wake up 🕒 v

1. **vzbudit (se), probrat (se)** (i o činnosti ap.), **probudit se**

I must wake up early. Musím brzy vstávat.

2. **wake sb up** (vz)budit, probrat, probudit *koho*

The noise woke me up. Ten hluk mě vzbudil.

walk [wɔ:k] 🗣️



1. jít (pěšky), kráčet, chodit (pěšky), jít krokem

He walked into the room. Vešel do místnosti.

walk on crutches chodit o berlích

He was hardly able to walk Sotva chodil.

Don't worry, you'll walk it. Neboj se, to hravě zvládneš.

(hovor.) walking encyclopedia chodící encyklopedie (člověk s velkými znalostmi)

walk it jít pěšky, (přen.) hladce zvítězit

walk the talk přeměnit (svá) slova v činy, řídit se vlastními slovy (dělat, co sám říká)

walk the streets chodit ulicemi, (přen.) šlapat chodník (živit se prostitucí)

(slang.) walk the chalk jít rovně (po čáře - být střizlivý), chovat se řádně, sekát dobrotu

(slang.) walk one's chalks zmizet po anglicku, vypařit se (nenápadně)

(hovor.) walk one's legs off uchodit se, uběhat si nohy, vyčerpát se chůzí

(neform.) walk sb off his feet utahat (chůzí)

walk (up)on air vznášet se, být v sedmém nebi (cítit se šťasten)

(AmE, hovor.) Take a walk! Nestarej se!, Dej si odchod!, Jdi do háje!

walk tall chodit hrdě, mít sebeúctu, chodit zpřima

walk a tightrope balancovat na hraně (být v nebezpečí)

walk the boards stát na prknech, která znamenají svět (být herec)

walk the plank (hist.) jít po prknech vstříc smrti (poprava utopením se zavazanýma očima), být poslán na smrt, (přen.) opustit místo, hodit přes palubu

(AmE) walk sb Spanish vyprovodit pod nátlakem, donutit *koho* jít (vyzvednutím za límec a kalhoty), (donutit *koho*) jít po špičkách

walk in one's sleep chodit ve spánku, být náměsíčný

walk the hospitals být na stáži v nemocnici (student medicíny)

You can't run before you can walk Kdo chce běhat, musí se naučit chodit., Nic se nedá uspěchat., Nemůžeš stavět dům od střechy.

2. sb swh doprovodit, zavést koho kam, jít s kým kam

I'll walk you there. Já vás tam doprovodím.

They walked me out of the house. Vyprovodili mě z domu.

3. walk the dog (vy)venčit psa

4. nachodit, ujít (vzdálenost)

walk the shoes to shreds úplně prošlapat boty

5. (sport.) vykrokovat, vodit v kroku (koně po závodu)

6. sth prochodit, projít co

7. (sport.) (u)dělat kroky (v basketbale)

8. (zast.) obházet, objevit se/objevovat se (duch)



1. procházka, vycházka

go for a walk jít na procházku, jít se projít

take a walk projít se, udělat si procházku

take the dog for a walk jít vyvenčit psa

be the cock of the walk být vůdce, prosadit si vždycky svou

2. chůze (vzdálenost uražená chůzí)

It's five minutes' walk from the station. Z nádraží je to pět minut chůze.

3. (pěší) stezka, cest(ičk)a, pěšina

4. krok, chůze (činnost, chod koně ap.)

go at a walk jít krokem

5. (způsob) chůze, krok

6. (sport.) závod v chůzi

7. pochůzka, obchůzka (listonoše ap.)

8. výběh, pastvina

9. walk (of life) (společenské) postavení, povolání, profese, zaměstnání, pole působnosti

wall [wo:ɪ]

n 🗣️

- 1.** (stav.) **zed', stěna** (v pokoji ap.), **zídka**
brick wall cihlová zed'
partition wall přepážka, příčka
curtain wall závěsová stěna (nenosná)
wall bars žebřiny, ribstol
wall socket zásuvka
(stav.) *wall plate* pozednice
wall knot zapletený konec (lana) (tvořící kuličku)
Pictures were hanging on the wall Obrázky pověšené na stěně
(přen.) *within these four walls* mezi těmto čtyřmi stěnami
be a fly on the wall zůstat ve skrytu (a vše pozorovat)
(hovor.) *be off the wall* být ulitlý
(přen.) *want to nail sb to the wall* chtít zaškrtit *koho* (výraz vzteku na danou osobu)
(obraz.) *hole in the wall* díra (zastřčený malý tmavý obchůdek či hospoda)
Walls have ears. Stěny mají uši.
be like talking to a brick wall jako kdyby mluvil do zdi, jakoby hrách na stěnu házel
- 2. hradba, zeď**
the Berlin wall Berlínská zeď
the Great Wall of China Velká čínská zeď
city walls městské hradby
(stav.) *abutment wall* opěrná zeď
(stav.) *brick wall* cihlová zeď
(stav.) *framed wall* stěna s dřevěnou konstrukcí
(stav.) *wall stud* stojka konstrukce (hrázděné stěny)
(stav.) *buttress wall* nosná stěna
bridge wall stínící zeď (ve sklářství)
(stav.) *casing wall* opěrná zeď (mezi záklenkem či vanovými kameny a klenbou)
(stav.) *core wall* dutinová stěna (s izolační výplní)
(stav.) *honeycombed wall* voštinová zeď
retention wall ochranná přizdívka (u izolační vrstvy), zádržná zeď
screen wall stínící stěna, ochranná stěna
wall footing základový pás
- 3. stěna** (bedny ap.)
(biol.) *cell wall* buněčná stěna
(anat.) *abdominal wall* břišní stěna
- 4. of sth** (přen.) **hradba čeho** (těl, knih), **stěna** (vodní)
- 5. (obraz.) hradba, bariéra** (něco, co lidi odděluje)
the wall of silence hradba mlčení
- 6. hradba, val** (většinou v plurálu)

v 🗣️

- 1. wall (in) obehnat zdi, obezdít, (přen.) ohraničit**
walled in obezděný
They're planning to wall in the garden. Plánují obehnat zahradu zdi.
- 2. wall (off) rozdělit/oddělit zdi/stěnou**
- 3. wall (up) zazdít (otvor,člověka), obezdít**
- 4. koulet** (očima)

adj

nástěnný, stěnový (k umístění na zeď)
wall clock nástěnné hodiny
wall map nástěnná mapa
wall bracket stěnová konzola (k zavěšení kolejničky závěsu ap.)

phr

be banging one's head against a (brick) wall (hovor.) **hrách na stěnu házet** (marně se pokoušet), **narážet na hradbu nezájmu**



He never listens - I feel like I'm banging my head against a brick wall. Nikdy neposlouchá - je to, jako by hrách na stěnu házel.

have one's back to the wall **být přitlačen ke zdi, být v zoufalé situaci, mít nůž na krku**
When his back was against the wall, he became aggressive. Když byl přitlačen ke zdi, začal být agresivní.

be climbing the walls (hovor.) **lézt po zdi/stropě** (nervozitou, strachem ap.)

drive sb up the wall (hovor.) **vytočit, vytáčet, přivádět k nepřičetnosti koho, dopálit, rozohnit koho**

go to the wall (hovor.) **zbankrotovat, zkrachovat, přijít na buben/mizinu, udělat bankrot, položit (se)** (firma, podnikatel)

wallet ['wɒlɪt]  *n* 

1. náprsní taška, (pánská) peněženka
2. sloha na dokumenty
3. žebadlo, chlebník, torna (taška)

Have you got your wallet
with you? Máš s sebou peněženku?

want [wɒnt] 🗣️

v 🗣️

1. **sth from sb chtít, potřebovat co od koho** (vyžadovat, zamýšlet)
I want nothing from you. Nic od tebe nechci.
I want you to stay here. Chci, abys zůstal tady.
What does he want from me? Co ode mne chce?
He wanted his talent recognised. Chtěl, aby uznali jeho talent.
I want to apologize for today. Chci se za dnešek omluvit.
2. **chtít** (mít zájem, chuť)
Do you want ... ? (Ne)chcete ...? (nabídnutí)
He wants something to drink. Chce něco na pití.
Do you want a bet. Chceš se vsadit? (při výzvě)
3. **požadovat, chtít, vyžadovat** (omluvu ap.)
I want an explanation from you. Požaduji po tobě vysvětlení.
4. (BrE, hovor.) **potřebovat, žádat si, chtít co** (okolnosti ap.)
The car wants cleaning. Auto potřebuje umýt.
5. **you want to** (hovor.) **měl bys(te)**
vyjádření doporučení
(hovor.) *You want to be cautious.* Měl bys být opatrný.
(hovor.) *You want to look where you're going.* Měl by ses dívat, kam šlapeš.
6. **be wanted být hledaný/hledán** (policí - pachatel ap.)
They were wanted for robbery. Hledala je policie kvůli loupeži.
7. **sb chtít koho** (tělesně toužit po někom)
Darling, I want you. Miláčku, chci tě.
8. **wanted chtěný** (dítě ap.), **žádaný**
wanted child chtěné dítě
You are wanted on the phone. Máš telefon.
9. **sb to do sth chtít aby kdo udělal co**
I want you out of here. Chci, abys odtud vypadl.
He wants you in his office. Máš přijít za ním do kanceláře.
10. **for sth postrádat co, mít nedostatek čeho**
want judgement postrádat soudnost
He wants for nothing. Nic mu neschází.
He doesn't want for abilities. Nemá nedostatek schopností., Nepostrádá schopnosti.
11. **živořit, žít v bidě**
You should not allow your parents to want. Neměl by si dovolit, aby tví rodiče živořili.

n 🗣️

1. **of sth** (form.) **nedostatek čeho, nouze o co**
be in want of sth nutně potřebovat *co*
He suffered from want of rest. Trpěl nedostatkem odpočinku.
2. (form.) **bída, nouze, chudoba, potřebnost**
3. **wants potřeby, požadavky**
wants list seznam toho, co je třeba (udělat)
the wants of costumers potřeby zákazníků
My wants are few. Je jen pár věcí, po kterých toužím.

phr

for want of sth z nedostatku, pro nedostatek čeho, jelikož není k mání co

for want of money pro nedostatek peněz

for want of a better word jelikož mě nenapadá lepší slovo

if you want jestli chcete, jestli máte zájem

I don't want to ... Nerad bych ..., Nechci ...

Without wanting to be ... Aníž bych chtěl být ...

What do you want! Co (tady) chceš/chcete!

war [wɔ:] 🇺🇸

n 🇺🇸

- válka** (ozbrojený konflikt mezi státy, národy ap.)
state of war válečný stav
declare war on sb vyhlásit *komu* válku
be at war with sb být ve válečném stavu, být ve válce, válčit *s kým*
make war on sb/sth vést válku *s kým/čím*
war debts válečné dluhy
the Second World War druhá světová válka (1939-45)
total war totální válka
war-torn, war-worn válkou zničený
prisoner of war camp (POW camp) vojenský zajatecký tábor
the art of war válečnické umění
(*bás.*) *dogs of war* lítice války, válečná lítice
sinews of war hnací síla válečné mašinerie, co roztáčí kola války (peníze, zbraně ap.)
the horrors of war hrůzy války
(*zast.*) *go to the wars* sloužit ve válce
carry the war into the enemy's camp zaútočit (spíše než být ochoten bránit)
- against sb/sth boj, válka proti komu/čemu** (nepoužívající vojenské prostředky)
class war třídní boj
trade war obchodní válka
(*ekon.*) *tariff war* celní válka
(*bás.*) *the war of elements* běsnění živlů (bouřky ap.)
a war on drugs boj proti drogám
wage war against organized crime bojovat proti organizovanému zločinu
make war on sth bojovat *proti čemu* (zločinu, nemoci ap.)
be at war with sb válčit *s kým* (s rodiči)
declare war against sb vyhlásit boj *proti komu* (drogovým překupníkům ap.)
- válečnictví, válečné/válečnické umění**

v (-rr-) 🇺🇸

- with/against sb* válčit, vést válku *s kým*, bojovat *proti komu*
- soupeřit**

adj

válečný

phr

have been in the wars (*hovor.*) **být pošramocený/potlučený/zřízený**
go to war začít válku, jít do války (o státu ap.)
war of words *between sb* **válka slov, dohadování, slovní potyčka, hádky, slovní přestřelky mezi kým**

wardrobe ['wɔ:drəʊb]  *n* 

1. **šatník, šatna, skříň na šaty**

2. **garderoba, šatník, ošacení** (soubor šatů)

summer wardrobe letní šatník

3. (div.) **kostýmy**

wardrobe master/mistress kostymér/kostymérka

(div.) *wardrobe department* kostymérna, sklad kostýmů, fundus

Did David hang his coat
up in the wardrobe?

Pověsil si David kabát do
skříně?

warehouse 🗄️

n ['weə,haʊs] 🗣️

1. **(velko)sklad, skladiště**

bonded warehouse celní skladiště

warehouse keeper skladník, správce skladu

warehouse release uvolnění ze skladu, vyskladnění

2. (hl. BrE) **velkoobchod** (místo prodeje přímo ze skladu)

at warehouse prices za skladové ceny

v ['weə,haʊz or -,haʊs] 🗣️

1. **skladovat, uskladnit, uložit/ uchovávat ve skladu**

2. (přen.) **zavřít, šoupnout** *koho kam* (do ústavu, vězení ap.)

adj

skladový, skladní, skladištní, skladovací (jen ve spojeních)

warehouse stocks skladové zásoby

warehouse space skladové prostory

warehouse management skladové hospodářství, řízení skladu

warehouse warrant skladní list

warehouse receipt skladová stvrzenka (o přijetí na sklad)

The company has a large
warehouse.

Ta společnost má velké
sklady.

warm [wɔ:m]

adj

- teplý** (voda, počasí ap.)
wrap up warm nabalit se (teple se obléct)
It will be warm today. Dnes bude teplo.
It is getting warmer. Otepluje se., (přen.) Příhořívá. (při hádání)
(as) *warm as toast* teploučký (příjemně)
(hovor.) *keep a seat warm for sb* zahřívát *komu* místo
(zast.) *make it warm for sb* zatopit, osladit to *komu*, zavařit to *komu*, připravit *komu* horké chvíle (způsobit nesnáze, nepříjemnou situaci)
- mající pocit tepla, rozehřátý, rozpálený** (o člověku)
keep warm držet (se) v teple
get warm ohřát se, zahřát se
I'm warm. Je mi (příjemně) teplo.
The patient must be kept warm. Pacient musí být v teple.
be (as) warm as toast být *komu* teplo jako v lázni
- teplý, hřejivý** (oblečení, přikrývky)
- teplý** (o barvách - červená, hnědá ap.)
warm shades teplé odstíny
- (přen.) **vřelý, vroucí** (přijetí ap.), **laskavý, srdečný**
give sb a warm welcome vřele *koho* přivítat
She has a warm heart. Má laskavé srdce.
- vášnivý, prudký, živý** (rozhovor)
- dobrý na zahřátí** (práce, cvičení)
Sawing wood is warm work. Řezání dřeva tě zahřeje.
- blížící se k ukrytému předmětu n. k uhodnutí správné odpovědi** (v dětské hře)
You're getting warm(er). Příhořívá.
- (mysl.) **teplý, čerstvý** (stopa zvířete)
- vzrušený, vášnivý**

v

- sth/sb ohřát (se), zahřát (se), oteplít se** (o počasí)
(AmE) *warm sth over* ohřát *co* (znovu - jídlo)
warm osf by the fire ohřát se u ohně
warm the cockles (of sb's heart) chytit u srdce, zahřát u srdce, potěšit *koho*
- to(wards) sb/sth zalíbit se, začít se zamlouvat co komu, nadchnout se pro koho/co, najít vřelý vztah ke komu, k čemu, získat zájem o co, oblíbit si koho/co, pocítit sympatie ke komu/čemu**
They warmed to the idea. Ten nápad se jim začal líbit.
- sb (BrE, nář.) napráskat, nařezat, namlátit komu, zmlátit koho**
warm sb's bum zmalovat *komu* zadek
warm sb's hide vyprášit *komu* kožich

n

- (hovor.) **ohřátí, oteplení**
give sth a warm ohřát *co*
have a warm ohřát se
- the warm teplo** (teplé místo)
You should stay in the warm. Měl bys zůstat v teple.
- (British) **warm** krátký vojenský kabát

warn [wɔ:n]   

1. *sb of/against sth* **varovat** *koho před čím*, **upozornit**, **upozorňovat** *na co* (na nebezpečí)
I warned them that there was a danger. Varoval jsem je, že hrozí nebezpečí.
warn sb off odstrašit, odradit *koho* (varováním)
2. *sb not to do sth* (**důrazně**) **upozornit**, **varovat** *koho* (před určitou činností)
He warned me not to interfere. Upozornil mě, abych se do toho nepletl.

phr

be warned varuji tě, dej/dávej si pozor, ale pozor (na to)

wash [wɒʃ]

v

- sth (u)mýt, prát, vyprat, omýt, smýt, vymýt, přeprat** *co*
wash off omýt, smýt (se), opláchnout
wash sth from sth vymýt *co z čeho*
I got a job washing dishes in a restaurant. Dostal jsem práci jako myč nádobí v restauraci.
This dress doesn't wash well. Tyhle šaty se špatně perou.
Wash your mouth out! Dávej si pozor na pusu!, Nebuď sprostý!
wash one's dirty linen in public prát své špinavé prádlo na veřejnosti
- umýt se, one's sth umýt si** *co* (ruce ap.)
I must wash first. Nejdřív se musím umýt.
Wash your hands. Umyj si ruce.
Get washed and go to bed. Umyj se a jdi do postele.
wash one's hands of sth mýt si ruce nad *čím* (nechtít mít nic společného)
- sth vyplavit, naplavit** *co kam*, **omývat** *co* (voda břeh), **spláchnout** (vlnou ap.)
wash ashore vyplavit na břeh
He was washed back to the sea. Spláchlo ho to zpět do moře.
The sea washes against the shore. Moře omývá břeh.
- wash over/through** *sb* zaplavit, zalít, přemoci *koho* (pocity ap.)
The feeling of guilt washed over him. Zaplavil ho pocit viny.
- with sb** (BrE, hovor.) **zabrat, obstát** (mít efekt), **uchytit se, ujmout se** *u koho* (omluva, myšlenka)
This idea won't wash. Tenhle nápad se neujme.
- zaplavit, zalít** (vodou, světlem)
- promočit**
- navlhčit, zvlhčit**
- (bás.) **zvlažit, smočit, omočit** (rty, oči)
- rýžovat, plavit, vymývat**
- (tech.) **natřít/opatřit řídkým/slabým nátěrem/lakem**
- (tech.) **pokovit, potáhnout** (tenkou vrstvou kovu)
- wash (away)** (od)plavit, být unášen, nechat se unášet (vodou)
- propláchnout, vypláchnout**
- (tech.) **promývat, prát, promýt** (plyn)
wash (for) gold rýžovat zlato (promýváním)
(tech.) *wash liquid* promývací kapalina
(chem.) *wash-bottle* promývací baňka
- splavit/splavovat** (půdu), **vymlít** (proud vody koryto)
- wash (around)** (roz)vířit, **roztáčet** (tekutinu v nádobě)
He was washing coffee around in his cup. Roztáčel kafe v šálku.
- (hovor.) **prát** (peníze)

n

- (u)mytí, vyprání, praní**, (odb.) **lázeň** (promývací ap.)
wash boiler (domácí) kotel na vyvařování prádla
The shirt could do with a wash. Ta košile by už chtěla vyprat.
The hair dye lasts 10 washes. Barva na vlasy vydrží deset umytí.
- umytí se**
I need a wash. Musím se umýt.
Then she had a wash. Potom se umyla.
- the wash** brázda, zvlněná/zpěněná voda (za lodí ap.), **vlny za lodí**
- (kniž.) **tenounký pruh/pás** (světla), **tenká vrstva** (barvy, pokovení ap.)
- prádlo** (na praní)
- prostředek na mytí/čištění** (obličeje ap.), **(zředěný) roztok** (na omytí ap.)
- narážející vln(k)y, šplouchání vln** (u břehu)
- splavování (půdy), vodní eroze, vymývání** (proudem vody)
- naplavenina, nános**
- území splavované/omývané vodou** (řeky či moře)
- (AmE) **močál, bažina**
- (AmE) **potůček, říčka**
(dry) *wash* (dočasně) vyschlé řečiště
- pomyje, splašky** (kuchyňské)
- šlichta** (rozvařené jídlo)
- nevýrazný/nudný text/hovor**
- pleťová voda**
- (tech.) **řídký/slabý nátěr/lak**
(tech.) *lime wash* kličovka
(tech.) *black wash* černidlo, černé barvivo (slévárenské), (med.) kalomelový potírací roztok
(tech.) *wash coat* základní reaktivní nátěr
- pačok** (na bílení)
- tenká kovová krycí vrstva**
- (sport.) **list** (vesla)
- (tech.) **zápara, sladina** (po zkvašení - k destilaci)
wash still záparová kolona, surovinový kotol
- stříkanec, cákanec** (barvy, vytvořený např. dlouhým tahem štětce)
- vzdušný vír**

adj

- (ekon., slang.) **fingerovaný, předstíraný** (obchod)
wash sale fingerovaná koupě
- pratelný, vhodný pro praní**

phr

come out in the wash (hovor.) **vyjít najevo, ukázat se, vyplavat na povrch, provalit se** (pravda ap.)

I'm afraid it will come out in the wash. Obávám se, že se to provalí.

It'll all come out in the wash. To se všechno nakonec ukáže.

in the wash (hovor.) **v prádle, na praní** (připravený k praní)

waste [weist] 🗑️

v 🗣️

1. **sth plýtvat, mrhat čím, (pro)marnit, vyplýtvat co na co**
wasted costs order příkaz k uhrazení soudních výloh
I wasted my money on the hotel Rozházel jsem peníze za hotel.
I am wasting my time with you. Ztrácím s vámi čas.
The system wastes large amounts of energy. Systém ohromně plýtvá energií.
2. **sth promarnit, promrhat, propást, zmeškat, nevyužít, nechat (si) uniknout co (příležitost)**
He wasted the opportunity Promarnil příležitost.
3. **be wasted on sb být škoda čeho pro koho, nemít cenu pro koho**
The advice is wasted on him. Jemu nemá cenu radit., Radit mu je jen plýtvání slovy.
4. **vyčerpat (se), opotřebovat se, opotřebovávat se**
5. (slang.) **oddělat, odpravit koho** (zabít)
6. (práv.) **nechat zpustnout co** (neužíváním ap.)
7. **scházet, chřadnout, slábnout**
8. **oslabovat, způsobovat chřadnutí**

n 🗣️

1. **of sth plýtvání, mrhání čím (zdroji), ztráta čeho, vyhazování** (peněz ap.)
waste of time ztráta času
power waste plýtvání energií
I hate waste. Nesnáším plýtvání.
lie waste být nevyužitý, (přen.) ležet ladem (dům ap.)
(*hovor.*) *waste of space* nepotřebný člověk, budižkničemu
2. **odpad(y)** (produkce ap.)
waste bin koš na odpadky
body waste tělesný odpad, tělesné výměšky
toxic wastes toxické odpady
waste timber dřevěný odpad, odpadové dřevo
domestic waste domovní odpad
waste collection svoz odpadu
(*tech.*) *tan waste* třísla, vyluhovaná tříslovina
waste water odpadní voda
waste-steam pipe odpadní parní potrubí
3. **wastes pustiny**
the wastes of Sahara pustiny Sahary
4. **chřadnutí, slábnutí**
5. **odpadová roura**
6. (práv.) **poškození majetku zanedbáním**
7. **splavenina**
8. **splašky**
9. **wastes výkaly**

adj 🗣️

1. **zanedbaný, zpustlý, neužívaný** (pozemek)
waste land/ground pustina, zanedbaný/neudržovaný pozemek, nevyužívaná plocha, úhor
2. **odpadní, odpadový** (papír ap.)
3. **neúrodný, neproduktivní**
4. **přebytečný, nadbytečný**
5. **bezútěšný, chmurný** (krajina)

phr

go to waste přijít na zmar, být promarněný/nevyužitý
lay waste (to) sth (z) pustošit, (z)devastovat, zničit *co*
The war laid waste (to) large regions. Válka zpusťovala rozsáhlé oblasti.
waste not, want not kdo šetří, má za tři
"waste not, want not" *thrift* hospodárný přístup

n 🗨️

1. **voda***fresh water* sladká voda*by water* po vodě (cestovat ap.)*on the water* na lodi (nebo jiném plavidle)*body of water* vodní plocha*piece of water* (přen.) louže, rybníček, jezírko*low water* nízký stav vody, odliv*water diviner* proutkař (hledáč vody)*water divination* proutkaření (hledání vody)*water gate* propust, stavidlo*water bailiff* porybný*(AmE) water back* kamnovec (ohřivač na vodu)*(med.) water on the brain* vodnatelnost mozku, hydrocefalus*water on the knee* voda v kolenně*water wings* křídélka (nafukovací rukávy pro neplavce)*take (the) water* vlézt do vody a začít plavat*take in water* nabírat vodu (loď ap.)*spend money like water* nezřízeně utrácet, rozhazovat (peníze zbytečně)*sth of the first water* co prvotřídní kvality*(slang.) make a hole in the water* jít se utopit, spáchat sebevraždu utopením*blow sth out of the water* rozcupovat, smést ze stolu, srovnat se zemí **co***blow sb out of the water* rozcupovat, převálcovat, porazit **koho** na hlavu*(AusE, hovor.) he could talk under water* ke všemu má plno řečí, je to rozumbrada*(zast.) go through fire and water* projít si peklem (za účelem dosažení něčeho)*You can bring a horse to (the) water but you can't make it drink.* Člověk může nabídnout

příležitost, ale nemůže nikoho donutit, aby ji využil.

A lot of water has flowed under the bridge since then. Od té doby uplynulo už hodně vody.2. **waters vody** (moře)*open waters* otevřené moře*territorial waters* teritoriální vody*still waters run deep* tichá voda břehy mele3. **waters** (přen.) **vody, situace, stav***stormy economic waters* bouřlivá ekonomická situace*troubled waters* složitá (životní) situace4. **waters minerální voda** (v lázních)*take the waters* pít minerální vodu v rámci léčby5. (přen.) **tělesné tekutiny** (pot, slzy, moč)6. (ekon.) **akcie nekryté majetkem společnosti**7. **třpyt či průhlednost** (u diamantů, perel ap.)8. **povrchová úprava dodávající lesk** (hedvábí či jiným tkaninám)9. **vodová barva, akvarel**

v 🗨️

1. **sth zalévat, zalít, postříkat, pokropit co** (vodou)*watering cart* kropicí vůz*water cart* voznice na vodu2. **slzet, zalít se slzami** (oči)*The smoke made my eyes water.* Z kouře mi slzely oči.3. **sbíhat se/téci sliny** (v ústech)*It made my mouth water.* Sbíhaly se mi z toho sliny.4. (ekon.) **zvyšovat nominální kapitál** (vydáváním akcií bez odpovídajícího nárůstu aktiv)5. **pít** (o dobytku)6. **sth napojit co** (koně ap.)7. **water (down) zředit vodou** (víno ap.)8. **opatřit povrchovou lesklou úpravou** (hedvábí ap.)

adj

vodní*water ski(s)* vodní lyže

phr

waters (plodová) voda*(med.) sb's waters broke* praskla plodová voda **komu***Her waters broke at ten twenty.* Voda jí praskla v deset dvacet.**water under the bridge nevratná/nezměnitelná minulost, co už odnesl čas***That's water under the bridge.* To už je minulost/pasé.*(AmE) water over the dam* nezměnitelná minulost**in deep water v kaši/rejži/bryndě, v potížích, v nepříjemnostech***He got into deep water.* Dostal se do průšvihů.**hold water nemít skulinku, obstát, být neprůstřelný/nevyvratitelný** (teorie ap.)*not hold water* být neudržitelný, neobstát (argument ap.)*If the theory holds water ...* Pokud ta teorie obstojí...**in hot water (hovor.) v průšvihů/kaši, v bryndě, v problémech****pour cold water on sth zpochybňovat, zavržovat, znevažovat co** (názor ap.)**test the water(s) předem si omrknout/prosondovat/okouknout situaci****pass/make water močit, čurat***hold one's water* zadržovat tekutiny (v těle)

watch¹ [wɒtʃ]

v 

- sb/sth sledovat, pozorovat** *koho/co*
watch one's step koukat pod nohy, dávat pozor na cestu (aby nezakopl ap.)
Watch your step! Pozor schod!, Nebezpečí uklouznutí.
(žert.) *be like watching grass grow* být strašně nudný
A watched pot never boils. když člověk na něco nedočkavě čeká, zdá že to trvá věčnost
- sth dívat se na co, sledovat co** (film, zápas ap.)
watch TV dívat se na televizi
watch sth on TV sledovat *co* v televizi
- sth sledovat co, věnovat pozornost čemu** (situaci)
- sb dohlížet, dávat pozor na koho, hlídat, opatrovat** (dítě ap.)
- sb sledovat, pozorovat, špehovat koho** (tajně)
have sb watched nechat *koho* sledovat
- sb/sth dávat si pozor na koho/co, mít se na pozoru před kým/čím, hlídat si koho**
watch one's weight hlídat si váhu (tělesnou)
- být vzhůru/bdělý** (nespat v noci)
- for sth čekat na co, očekávat co**

n 

- hlídka, stráž**
I had the watch. Měl jsem hlídku.
- sledování, pozorování**
- ostražitost, bdělost, opatrnost**
- doba hlídky** (zprav. 4 hodiny)
- část noci** (u starověkých národů)
(kniž.) *the watches of the night* noc

phr

keep watch držet hlídku, hlídkovat

keep watch on sth (ostražitě) sledovat co (situaci ap.)

keep (a) close watch on the time hlídat čas

keep a watch for sth sledovat (jestli se neobjeví) *co*

watch it dávej/dej si pozor, bacha

on watch na stráž, na hlídce

be on the watch for sth dávat pozor *na co*, být ve střehu *před čím*, očekávat *co* (vývoj událostí)

under watch pod dozorem, pod dohledem (člověk)

you/just watch však uvidíš, jen počkej

(přen.) *Watch this space.* To ještě budou věci., Z toho ještě něco vzejde., Ještě se něco zajímavého stane.

watch² [wɒtʃ]  *n* 

hodinky (náramkové, kapesní)

It is ... by my watch. Podle mých hodinek je ...

way [wei]

n

- způsob** (jednání ap.)
Do it your way. Udělej to po svém.
He was trying to find a way to reduce costs. Snažil se najít způsob, jak snížit náklady.
Are you interested in it in any way? Zajímá tě to vůbec?
Where there is a will there is a way. Když se chce, všechno jde.
in any way jakkoli, (v otázce) vůbec
learn the hard way učit se z vlastních chyb, projít tvrdou školou
rub sb up the wrong way lézt na nervy, být proti srsti *komu*, rozčilovat *koho*
that's the way the cookie crumbles tak to chodí, takový je život
there's more than one way to skin a cat k výsledku se dá dojít několika způsoby
(žert.) *have one's wicked way with sb* vyspat se *s kým* (mit sex)
be built that way být prostě takový
for once in a way pro tentokrát, pro jednou
in any way, shape, or form jakkoli
- in some way** jak, jakým způsobem
in a friendly way přátelsky
in any way necessary jakkoli je třeba, jakýmkoliv způsobem, tak či onak
in a family way těhotná
two-way mirror zrcadlo z jedné strany průhledné
He replied in a polite way. Odpověděl zdvořile.
He had a strange way of talking. Mluvil (nějak) divně.
Everything is going my way. Všechno mi vychází.
- ohled, zřetel**
in some ways v některých ohledech
in no way nijak, ani trošku
The plan is defective in several ways. Ten plán je chybný v několika ohledech.
He in no way resembles his mother. Vůbec se své matce nepodobá.
- ways** zvyklosti, způsoby (osoby ap.)
He will not change his ways. On se nezmění.
- styl** (jednání, chování)
Arguing is not his way. Hádání není jeho styl.
- úhel pohledu** (způsob interpretace)
Try to see it my way. Zkus se na to podívat z mé strany.
- možnost, alternativa, jedna z možností**
either way tak či tak/onak
- způsob** (jednání, chování ap.)
I hate the way you treat her. Hnusí se mi, jak se k ní chováš.
- (přen.) **cesta, postup, rozvoj**
work one's way up vypracovat se
all the way down the line po celou dobu
pay one's way všechno si platit sám
pay its way vydělat (si) na sebe (stroj ap.)
(form.) *see one's way clear to do sth* být tak laskav a udělat *co*
- cesta odkud kam, trasa**
push one's way to/through sth (pro)razit si cestu *kam/kudy*
thrust one's way prorazit si cestu
way of the cross křížová cesta
Do you know the way to ...? Znáte cestu do ...?
We'll have to ask the way. Budeme se muset zeptat na cestu.
Everything was coming his way. Všechno mu vycházelo.
back-way postranní cestička
downhill all the way od desítky k pěti
go the way of all flesh odejít tam, kam jednou musíme všichni (zemřít)
keep out of sb's way vyhýbat se *komu*
be going sb's way dařit se *komu co*
wing its way to sb rychle dojít *ke komu* (dopis, balík ap.)
God moves in a mysterious way his wonders to perform Cesty boží jsou nevyzpytatelné
not to be roses all the way nemít na růžích ustláno
claw one's way back from sth s námahou se dostat zpět (na čelní pozici ap.)
- vzdálenost, dálka**
a long way from ... daleko od ...
a little way further kousek dál
She has come a long way. Přijela z daleka.
It is a short way from here. Je to odsud kousek.
It is quite a way from here. Je to odsud pěkný kus cesty.
Victory is still long way off. Vítězství je ještě pořád daleko.
- way in** vstup, vchod, vjezd
way out východ, výjezd
It's the only way out of the room. Je to jediný východ z místnosti.
There is no way out. Není východiska.
- směr**
Which way? Kudy?, Kterým směrem?
She was looking my way. Dívala se směrem ke mně.
It is too far from our way. To je pro nás příliš z cesty.
see which way the cat will jump uvidět, jak se věci vyvinou
cut both ways být dvojsečný
- lose one's way** zabloudit
He couldn't find his way. Nemohl najít cestu., Bloudil.
- go different ways** jít každý svojí cestou (v životě)
- A great opportunity came my way.** Naskytla se mi velká příležitost.
come sb's way naskytnout se, namanout se *komu*, přijít do cesty *komu*
- be in sb's way** být v cestě *komu/čemu*
Get out of my way! Jdi mi z cesty!
- používá se v názvech ulic**
- (hovor.) **poblíž, kolem, nedaleko** (daného místa)
He is from Birmingham way. Je někde od Birminghamu.
- the wrong way up** obráceně, vzhůru nohama
- část, díl** (o rozdělení)
Split the sum five ways. Rozděl částku na pět dílů.
three-way division dělení třemi
- half the way** do poloviny (provést ap.)
most of the way z větší části
- pole, oblast, rámeček, obor, okruh působnosti**
- stav**
That's the way things are. Takhle se věci mají.
- prostředek, způsob, možnost**

adv

- daleko, mnohem, zdaleka, příliš jaký**
way behind daleko vzadu
way in advance dlouho dopředu
way too expensive příliš drahý
from way back odedávna

2. úplně, zcela

prep

- by way of** jako, pro *co*
He said it by way of explanation. Řekl to jako vysvětlení.
by way of contrast jen pro srovnání, oproti tomu
- by way of** prostřednictvím, užitím, za pomoci, formou *čeho* (jakou metodou)
- by way of** čím, přes *co* (kudy)
I went by way of tunnel. Jel jsem tunelem.

phr

- across the way** (hovor.) hned naproti, přes ulici
all the way celou cestu
It came all the way from Tokyo. Přišlo to až z Tokia.
all the way zcela, bezvýhradně, bez výjimky, ve všech ohledech, úplně, až do konce
as is the way jak už to tak bývá/chodí, jak je obvyklé
in a bad way (hovor.) ve špatném stavu, zbědovaný
When I visited him last time he was in a bad way. Když jsem u něj byl naposledy, byl na tom špatně.
in a big way (hovor.) výrazně, ohromně, (po)řádně, velkoryse, nadšeně, důkladně, dokonale
can't have it both ways nemoci mít obojí *kdo*
by the way (hovor.) mimochodem
change/mend one's ways polepšit se, napravit se
clear/ open/ prepare the way for sth umožnit *co*, připravit půdu *pro co*
the easy way out nejjednodušší způsob, jak se z toho vyvléct/dostat
He always takes the easy way out. Vždycky si to *co* nejvíce usnadní.
take the easy way out jít cestou nejmenšího odporu, *co* nejsnadněji se z toho vyvlíknou
either way tak či tak/onak, tak nebo tak
the way forward (přen.) cesta kupředu
get/have one's (own) way prosadit si svou/své, dosáhnout svého, zařadit si to po svém
He knows how to get his way. Umí si to zařadit.
Have it your (own) way. Ať je po tvém., Udělej to, jak chceš.
give way to sth udělat místo, ustoupit *čemu*, být vystřídán *čím*
The park gave way to a skyscraper. Na místě parku vyrostl mrakodrap.
give way povolit, podlomit se, vytrhnout se, nevydržet (podpěra, strop, hák ap.)
The hook gave way.
give way to sb/sth ustoupit, podvolit se *komu/čemu* (nátlaku ap.)
give way (BrE) dát přednost (v jízdě) (při řízení)
give way to cars coming from the right dát přednost vozidlům přijíždějícím zprava
have a way of doing sth mít ve zvyku/často dělat *co*
have a way with sb/sth vědět jak na *koho/co*, umět to *s kým/čím*, mít cit *pro co*
She has a way with kids. Umí to s dětmi.
have it your (own) way ať je po tvém, udělej to jak chceš
in no way v žádném případě, rozhodně ne
in a way svým/jistým způsobem, v jistém smyslu, do jisté míry
in a small way málo/ skromně ale užitečně (přispět ap.)
get in the way překážet, zavazet, ubírat na obtíž *komu*
I won't get in the way. Nebudu překážet.
get in the way of sth bránit, překážet *v čem*
know one's way around/about sth vyznat se *v čem*, dobře vědět jak *na co*
be laughing all the way to the bank (hovor.) snadno vydělávat velké peníze, mít peněz jako šlupek
lead the way (za)vést *koho*, jít před *kým* (ukazovat cestu)
lead the way být v čele, vést (být první v oboru ap.)
come a long way výrazně pokročit, dostat se mnohem dál, vypracovat se
He has come a long way since then. Od té doby udělal výrazný pokrok.
by a long way jednoznačně, zdaleka (nejlepší, nejhorší ap.)
a long way from zdaleka ne *jaký*
It's a long way from the truth. To není zdaleka pravda.
go a long way towards sth být důležitý pro dosažení *čeho*
lose one's way odklánět/odklonit se od původních záměrů, ztratit směr
make one's way somewhere vydat se *kam*, jít/jet směrem *kam*, ubírat se
She made her way home. Šla domů.
make way for sb/sth uvolnit/udělat místo *komu/čemu*
there is no way není šance, není naděje (že se něco stane)
no way (hovor.) v žádném případě, ani za nic, nikdy
in the way of sth ohledně *čeho*, pokud jde *o co*, *co* se týče *čeho*
on one's way na cestě (cestující)
I'm on the way. Jsem na cestě.
I'll be on my way tomorrow. Zítřka už budu na cestě.
go on one's way pokračovat *v cestě*
on/along the way za chodu, během toho, v průběhu činnosti
You will learn the rest along the way. Zbytek se dozvíš až v průběhu.
be well on the way to doing sth být na nejlepší cestě *k čemu*
on the way blížící se, již na cestě (co má přijít)
There's some rain on the way. Má přijít déšť.
one way or another tak či onak, ať už jakýmkoliv způsobem
one way or another tak či onak
in more ways than one ve více ohledech
the other way (a)round obráceně, opačně, zrovna naopak, vice versa
on the way out u konce (platnosti ap.), na odchodu (z funkce ap.)
go out of one's way *to do sth* velmi usilovat/ se snažit (pomoci někomu ap.)
She went out of her way to do it for me. Maximálně se snažila se za tebe na pro mne udělat.
stay/keep out of sb's way vyhnout se, jít z cesty, nestavět se na odpor *komu*
out of the way vyřízený (o *co* už není třeba se starat)
This problem is out of the way already. Tento problém už je vyřízený.
go one's own way dělat si věci po svém, jít si svojí cestou, nehlédět na požadavky ostatních
as the way stejně tak
set in one's ways zaběhlý v kolejích, zkostnatělý
that/this way tak, takto
I wish it was that way. Kéž by to tak bylo.
the way things are going podle toho, jak se (zatím) věci mají
to my way of thinking podle mého mínění
way of thinking názory
(there are) no two ways about it (hovor.) o tom není pochyb
be under way být v chodu/provozu, běžet, probíhat
The process got under way last year. Proces se rozběhl minulý rok.
every which way jak to jenom jde
every which way všemožně, všelijak, všemi možnými způsoby, do nejrůznějších stran

we [wi:]  *pron* 

1. **my**

We are not ready. Nejsme připraveni.

we students my studenti

2. **týká se lidí všeobecně**

We need to take care of our bodies. Musíme se o své tělo starat.

3. **užívá řečník, chce-li zahrnout posluchače do svého proslovu**

we will now consider ... a nyní zvážíme otázku...

weak [wi:k] 🗣️

adj 🗣️

- slabý, chabý** (postrádající sílu)
grow weaker slábnout, ochabovat
weaker sex slabší pohlaví (ženy)
He was weak with hunger Byl zesláblý hladem.
He has weak lungs. Je slabý na plíce.
He went weak at the knees. Podlomila se mu kolena.
weak at the knees s podlomenými koleny (vzhledem k nějaké silné emoci)
- slabý** (některý ze smyslů, orgán ap.)
weak sight slabý zrak
My sight grows weaker every day. Zrak mi slábne každým dnem.
- slabý, slabošský, nespolehlivý** (povahou)
weak man slaboch
The chain is only as strong as its weakest link. Řetěz je jen tak silný jako jeho nejslabší článek.
weak link in the chain slabý článek řetězu (o člověku, části plánu ap.)
- nevýrazný, mdlý** (úsměv), **slabý** (hlas), **chabý**
- nepevný, křehký** (kosti, povrch ap.)
weak-built chatrný, špatně stavěný
- (fyz.) **slabý** (magnet ap.)
- bez vlivu** (skupina ap.)
- slabý, neprůbojný, nevýkonný** (vláda, vůdce)
- slabá** (měna, ekonomika)
- nepřesvědčivý, nedostatečný** (argument)
(práv.) weak case případ s nedostatečnými důkazy proti obviněnému
- slabý, málo koncentrovaný** (roztok)
weak tea slabý čaj
- weak point* slabina (něco, v čem se člověk nevyzná nebo co neumí)
- (přen.) have a weak chin* být nevýrazného charakteru
- slabý, nedostatečný, neadekvátní** (reakce)
- váhající, nerozhodný, kolísající**
in a weak moment ve slabé chvíli
- (ling.) **nepřízvučná, bezpřízvučná** (slabika)
- (ling.) **slabé** (sloveso)
- (ling.) **s bezpřízvučnou slabikou na konci** (o verši)

n

the weak slabí, bezmocní (lidé)

wealthy

[ˈwelθi]



adj (-hier, -hiest)

1. **bohatý, zámožný, majetný**

Japan is one of the wealthiest states. Japonsko je jednou z nejbohatších zemí.

2. *in sth* **oplývající čím**, **bohatý na co**

n

the wealthy **boháči, bohatí, zámožní**

The wealthier will pay more. Ti bohatší zaplatí více.

wear* [weə] 🗣️

v (pt wore, pp wom) 🗣️

1. **sth nosit co, chodit v čem, vzít si na sebe** (oděv, brýle ap.)
be wearing sth mít na sobě *co*
Do you wear glasses? Nosíte brýle?
What was she wearing? Co měla na sobě?
What shall I wear? Co si mám vzít na sebe?
I don't know what to wear these days. V poslední době nevím, co si mám na sebe vzít.
If the (BrE) cap/(AmE) hat fits (wear it). Co sis navařil, to si taky sněž.
2. **mít, nosit** (vousy, vlasy v nějakém stylu)
She wore her hair in a long plait. Nosila vlasy spletené do dlouhého copu.
3. **mít (ve tváři)** (výraz)
wear a smile usmívat se, mít úsměv ve tváři
His face wore a strange expression. Měl ve tváři zvláštní výraz.
4. **opotřebovat (se), obnosit (se), opotřebit (se), prodřít (se), ošlapat (se), ochodit se**
wear smooth ohladit se (užíváním)
The carpet starts to wear. Koberec začíná být ošlapaný.
wear one's fingers to the bone dřít do roztrhání těla
5. **wear well** **vydržet, mít trvanlivost, málo se opotřebovávat, (přen.) být stále platný** (nepodléhat času)
wear badly nemít trvanlivost, neobstát, podléhat zubu času
Cloth shoes don't wear well. Plátěné boty dlouho nevydrží.
6. **vymlít (kanálek), vydřít, vyhlodat** (otvor)
7. (BrE, slang.) **spolknout, vydýchat, přijmout, rozchodit, přistoupit na, tolerovat, překousnout co** (snést, unést něco nepříjemného)
I am not sure he'll wear it. Nevím, jestli to vydýchá.
8. **(s)trávit, zabíjet** (čas)
We were relating stories wearing half the day in this way. Vyprávěli jsme si příběhy, a tak jsme strávili půl dne.
9. **unavit, znavit, utahat, uondat**
wear sb to a frazzle unavit *koho* k smrti
Toil and care soon wear the spirit. Dřina a starosti brzy unaví ducha.
10. **vyvěsit, mít vyvěšenou** (vlajku na lodi)
11. (lod.) **obrátit** (lod' - přídí šikmo proti větru)
12. (lod.) **obrátit se** (lod' - přídí šikmo proti větru)

n 🗣️

1. **oděv, oblečení** (podle účelu)
casual wear neformální oblečení, oděv pro volný čas
evening wear společenský oděv
2. **nošení, využívání** (šatů)
come into wear začít se nosit (přijít do módy)
clothes for everyday wear šaty pro každodenní nošení
Rugs in the bedroom got much less wear. Koberce v ložnici byly mnohem méně užívané.
3. **opotřebení, opotřebovanost, obnošenost, obrus** (keramiky ap.)
the worse for wear obnošený, opotřebovaný, (hovor.) jetý
cutting wear (pracovní) opotřebení řezáním
tool wear opotřebení nástroje
wear hardness odolnost proti opotřebení
wear resistant odolný proti opotřebení
(stav.) *wear layer* nášlapná vrstva (horní vrstva např. u podlahového vlysu)
show signs of wear jevit známky opotřebení

phr

wear the trousers/(AmE) pants (BrE, hovor.) **být hlava rodiny, rozhodovat** (v rodině, často o manželce)

wear thin **ošoupat (se), ošlapat (se)** (ztenčit nošením ap.), (přen.) **docházet** (trpělivost ap.)
My patience is wearing thin. Dochází mi trpělivost., Začínám toho mít dost.
soles worn thin ošoupané podrážky

be wearing thin (přen.) **přestávat být zajímavý, oposlouchat se, okoukat se** (vtipy ap.)
His jokes are wearing thin. Jeho vtípky už všechny přestávají bavit.

the worse for wear (hovor.) **znavený, vyřízený, utmácený, uondaný, unavený** (prací, nemocí, alkoholem)

weather ['weðə]

n 🗣️

1. (meteor.) **počasí, povětrnostní podmínky**
weather conditions povětrnostní podmínky
weather permitting když počasí dovolí, za příznivého počasí
weather satellite meteorologická družice
(*meteor.*) *weather balloon* meteorologická sonda
in cold weather za chladného počasí
if the weather holds když vydrží počasí
in the weather venku, pod širým nebem
2. **nepříznivé počasí, nepohoda**
3. (loď.) **směr větru, návětrná strana**

v 🗣️

1. *sth* **vystavit co povětrnostním vlivům, nechat co vyblednout, způsobit zvětrá(vá)ní/ ošlehání větrem/ vyblednutí na slunci, vyšisovat co (o slunci), nechat co vyschnout (dřevo - venku), dát vyvětrat/usušit co ven, větrat co na čerstvém vzduchu (prádlo)**
2. **zvětrat/zvětrávat, vyblednout, zbarvit se (povětrnostními vlivy) změnit se vlivem počasí**
weather away zvětrat, rozpadnout se (vlivem počasí)
3. *sth* **přečkat, přestát, překonat, přežít co (bez vážné újmy - těžké období ap.)**
We weathered the storm. Přečkali jsme bouři, (přen.) Překonali jsme složité období.
4. *sth* (loď.) **obeplout co po návětrné straně (mys)**
5. *sth* (stav.) **zešíkmit, sklonit co (tak, aby stékala voda - střechu)**

adj 🗣️

návětrný

on the weather side na návětrné straně

phr

in all weathers za každého počasí

keep a weather eye on sb/sth/open bedlivě sledovat *koho/co*, mít oči otevřené, být ve střehu, mít se na pozoru

make heavy weather of sth (BrE, hovor.) **dělat vědu z čeho, nadělat s čím, zbytečně dělat co těžší, než to ve skutečnosti je** (zbytečně zveličovat)

feel/be under the weather (hovor.) **cítit se pod psa, nebýt ve své kůži**

The weather is nice today. Počasí je dnes hezké.

week [wi:k] 🗣️ n 🗣️

1. **týden**

calendar week kalendářní týden

a week ago před týdnem

once a week jednou týdně

What day of the week is it today? Co je dnes za den?

week's leave týdenní dovolená

within a week('s time) do týdne

earlier this week začátkem tohoto týdne

I am going to stay for three weeks. Zdržím se tři týdny.

(AusE, hovor.) a face as long as a wet week zkroušený obličej, výraz jak bernardýn

2. **(working) week pracovní týden, týdenní pracovní doba**

40-hour week 40-tihodinový (pracovní) týden

3. **the week pracovní dny, pracovní týden** (od pondělí do pátku)

I'll call during the week. Zavolám v týdnu.

4. **vyjadřuje přesně týden od zmíněného dne**

a week today, today week ode dneška za týden

a week on Monday, Monday week od pondělka za týden

a week next Friday od příštího pátku za týden

5. **vyjadřuje přesně týden před zmíněným dnem**

a week ago yesterday včera tomu byl týden

two weeks last Monday minulé pondělí tomu byly dva týdny

phr

week in, week out týden co týden, pořád, každý týden, týden za týdnem

weekend 🗣️

n [ˌwi:k'end] 🔑

víkend, sobota a neděle

at the weekend o víkendu

on weekends o víkendech

long weekend prodloužený víkend (dovolená trvající několik dnů včetně víkendu)

adj

víkendový

v ['wi:k,ɛnd] 🔑

(s)trávit víkend, jet na víkend

We weekendened by the sea. Strávili jsme víkend u moře.

n 

- váha** (veličina), **hmotnost**
be sth in weight vážit *kolik*
(sport.) heavy weight těžká váha
unladen weight pohotovostní hmotnost (nenaloženého vozidla)
weight gain přírůstek na váze
weights and measures míry a váhy
(fyz.) adhesion weight adhezni váha
He is twice my weight. Váží dvakrát tolik co já.
Will the table take my weight? Unese mě ten stůl?
- velká/přílišná hmotnost/váha**
- move one's weight (from one foot to the other)* přenést váhu (z nohy na nohu)
weight shifting přenášení váhy (na lyžích ap.)
I kept the weight from my right leg. Odlehčoval jsem své pravé noze.
- weights** (přen., sport.) **činky, kotouč** (část činky) (náčiní k posilování)
lift weights zvedat činky, posilovat, chodit do posilovny
- závaží** (pro vážení, do hodin ap.)
apothecaries's weight závaží pro lékárnické váhy
precision weight přesné závaží
(sport.) weight cloth látka pod sedlem s handicapovým závažím (dostihy)
- břemeno, náklad, tíha** (těžký předmět)
You mustn't carry heavy weights now. Nesmíš teď nosit těžké věci.
- váha, význam, hodnota**
be the same weight mít stejnou váhu (důležitost)
give sb/sth weight přikládat *komu/čemu* váhu
put different weight on sth přikládat *čemu* různou váhu
place more weight on sth (than on sth) přikládat větší váhu/důležitost *čemu* (než *čemu*)
- of sth* (přen.) **závažnost, tíha, síla čeho** (rozhodnutí ap.)
the weight of evidence závažnost důkazů
The company collapsed under the weight of debts. Společnost se zhroutila pod tíhou dluhů.
- důležitost, význam, váha**
(přen.) give weight to sth přikládat význam *čemu*, zdůrazňovat *co*
- (přen.) břemeno, břímě, tíha, tlak* (zodpovědnosti ap.)
That's a weight off my mind. To mi spadl kámen ze srdce., To mám o jednu starost méně.
carry the weight of the world on one's shoulders nést na bedrech tíhu světa
- (sport.) handicap, hendikep* (dodatečná zátěž - při dostizích)
- těžítka, zátěž, protizávaží**
weight belt zátěžný pás (potápěče)
- tíha, zatížení, tlak**
(tech.) axle weight zatížení nápravy
- převaha, většina**
- (fyz.) tíha, tíže* (zemská ap.)
- (mat.) váha* (statistická)
- (polygr.) duktus, váha* (písma)
- vlastnost tkaniny či oděvu, lehkost, hrubost ap., díky které jsou vhodné pro určité užití či roční období**
obvykle ve složeninách
I want a suit in a heavier weight for the winter. Na zimu chci oblek z těžší látky.

v 

- weight (down)** *sth* zatížit, zatěžkat *co* (aby neuletělo ap.)
- sth* přiřadit/přidělit váhu (hodnotám), hodnotit, rozlišovat, rozdělovat *co* (podle významnosti)
weighted average vážený průměr
- přípevnit/přidat závaží**
- ztěžknout** (přidáním přísady)
- (mat.) přiřadit váhu* (statistickou)
- (sport.) přidělit handicap/ hendikep* (před dostihem)

adj

váhový, hmotnostní, vážní
weight batcher váhový dávkovač
weight category hmotnostní kategorie
weight certificate vážní list

phr

lose weight (z)hubnout
gain weight přibrat (tloustnout)
carry weight mít váhu, být uznávaný/respektovaný, mít vliv
carry weight with sb platit *na koho*, ovlivnit *koho*
His recommendation carries great weight. Jeho doporučení má velkou váhu.
be worth one's weight in gold být k nezaplacení (velice užitečný ap.), vyvažovat se zlatem
pull one's weight přiložit ruku k dílu, podílet se stejnou měrou, pracovat stejně tvrdě (jako ostatní)
throw one's weight around/about ukazovat svoji moc, dělat velkého pána
throw one's weight behind sb/sth (form.) plně podpořit/podporovat *koho/co* (svým vlivem)

welcome ['welkəm] 🗣️

v 🗣️

1. **sb (u)vítat, přivítat koho**
He welcomed us in his house. Uvítal nás ve svém domě.
2. **sth uvítat, přivítat, přijmout s povděkem co, mít radost z čeho** (o návrhu ap.)
I warmly welcomed his proposal. Vřele jsem uvítal jeho návrh.
3. **sb/sth (u)vítat koho/co, přivítat koho/co**
We welcome you to join us. Budeme rádi, když se k nám přidáte.
We would welcome your views on the problem. Uvítali bychom vaše názory na problém

n 🗣️

1. **uvítání, přivítání, přijetí kde**
welcome party/drink večírek/sklenička na uvítanou
2. **to sth přivítání čeho, souhlas s čím** (nabídkou ap.)
We were given a warm welcome. Byli jsme vřele přivítáni.

interj

to sth vítejte, vítáme vás, buďte vítáni kde
welcome to our home page vítejte na naší domovské stránce
welcome back vítěj(te) zpátky
Welcome to the club. To nejsi sám., Vítej do klubu. (sdělení, že máme totožnou zkušenost)

adj 🗣️

1. **vítaný** (změna ap.)
Any progress in the negotiations is welcome. Jakýkoliv pokrok v jednání je vítán.
2. **swh vítaný kde** (osoba ap.)
New members are always welcome. Noví členové jsou vždy vítáni.
You are not welcome here. Nejsi tady vítán.
3. **be welcome to (klidně) moci, smět** (mít ochotně dovoleno)
You are welcome to visit us. Navštivte nás, rádi vás uvidíme.
You're welcome to it! Jen si posluž(te)!, Klidně! (i ironicky)
You are only welcome to stay. Klidně tady zůstaň(te).
4. **be welcome to sth být vítán při/v čem** (pozvání)
Women are welcome to business world. Ženy jsou vítány ve světě obchodu.

phr

make sb (feel) welcome (vřele) uvítat, (mile) přijmout koho (v nové práci ap.)
outstay/overstay one's welcome zdržet se kde déle, než je zdrávo/ostatním milé, začít
být na obtíž (návštěva)
You're welcome není zač, prosím, rádo se stalo (reakce na poděkování)

well¹ [wel]

adv (better, best)

1. dobře

I don't know him well. Moc dobře ho neznám.

He plays better than I do. Hraje lépe než já.

(*slang.*) *be (BrE) well in/(AmE) in well with sb* být za dobře, vycházet s kým

(*BrE, hovor.*) *be well away* být zažraný (do něčeho)

be well up on sth být dobrý v čem (historii ap.)

leave well alone nechat být

2. (po)řádně, důkladně

do sth well (u)dělat co (po)řádně

3. think well of sb mít vysoké mínění o kom

speak well of sb pochvalně mluvit o kom

4. dobře, hodně (o intenzitě ap.)

I don't remember her well. Moc si ji nepamatuji.

5. dost, hodně, řádně

před předložkou jako zdůraznění

well before sth dlouho před čím

well away dost daleko

do sth well in advance (u)dělat co dlouho dopředu

well over one thousand hodně přes tisíc

6. rozhodně, skutečně

zdůraznění některých přídavných jmen

It's well worth seeing. Rozhodně to stojí za vidění.

7. (hovor.) pořádně, dost, hodně, pěkně

He was well pissed off. Byl pěkně nasraný.

8. zdůraznění některých příslovčí

You know perfectly well ... Víš moc dobře ...

9. (velmi) pravděpodobně

He may well ... Je velmi pravděpodobné, že ...

10. lehce, klidně, bez problému

He could well afford a new car. Mohl by si klidně koupit nové auto.

11. tak(že), tedy, nuže (uvození)

Well, we can start. (Takže) můžeme začít.

Well, then? Tak co? (jak to bude)

12. no, tak

při změně tématu

... Well, time to go. ... No, je čas jít.

Well, I don't know. No, já nevím.

13. no

zmírnění kritiky, návrhu ap.

Well, maybe we should wait. No, možná bychom měli počkat.

14. no, víte

při zaváhání, k získání času na rozmyšlení ap.

15. no, vlastně

při opravě právě vyřčeného

He had a shotgun. Well, maybe it wasn't a shotgun. Měl brokovnici. No, možná to nebyla brokovnice.

adj

1. vyjádření velké intenzity, vysokého standardu ap.

well-educated vzdělaný, s dobrým vzděláním

She's one of the best-known singers. Patří mezi nejznámější zpěvačky.

(*hovor.*) *well-hung man* dobře vybavený muž (s velkým penisem)

2. v pořádku, zdravý

I'm well. Jsem v pořádku., Je mi dobře.

I'm not very well. Není mi moc dobře.

Get well soon! Brzy se uzdrav.

3. dobrý, rozumný, vhodný, moudrý

It would be well to check it. Bylo by dobré to zkontrolovat.

4. zámožný, bohatý

interj

1. No toto! No tedy! (překvapení, rozčilení ap.)

2. Nuže?, No (tak)? (v očekávání odpovědi ap., často podrážděně)

prep

as well as jakož i, stejně jako

It is in my interest as well as yours. Je to v mém zájmu stejně jako v tvém.

v

sb would do well to do sth kdo by udělal dobře, kdyby udělal co, bylo by dobré, aby kdo udělal co

They would do well if they remembered who supported them. Bylo by dobře, kdyby si připomněli, kdo je podporoval.

phr

Well, well! Podívejme!, To jsou věci!, Ale ale!, Hleďme! (pobaveně)

oh well no nevádí, no nic

Oh well, it could be worse. No nevádí, mohlo to být horší.

as well také, stejně tak

His face paled with fear, perhaps with anger as well. Obličej mu zbledl strachy a možná také zlostí.

as well sb/it might/may a jak/bodejt' by taky ne, jak se dá/dalo čekat

She was terrified, as well he might be after what had happened. Byla zděšená, a jak by taky ne po tom, co se stalo.

it is just as well ještě že (tak), (to) je jenom dobře

It was just as well you didn't see it. Bylo jedině dobře, že jsi to neviděl.

it is as well to do sth je záhodno/radno/dobré/třeba (u)dělat co

sth might/may as well be sth co stejně tak by mohlo/může být co (je to stejně možné)

They might as well be robbers. Stejně tak to mohli být lupiči.

sb might/may as well do sth kdo může klidně udělat co (i když se mu moc nechce)

You might as well stay. To už můžeš klidně zůstat.

all well and good všechno (je) zdánlivě v pořádku

(all) well and good jedině dobře (jestli je to pravda ap.)

be well out of it mít to šťastně za sebou, být z toho venku

well and truly (*BrE*) definitivně, zcela, úplně, naprosto, nadobro (ukončený ap.)

well and truly solved zcela vyřešený

well enough docela, dost (mít rád ap.)

He liked her well enough. Měl ji dost rád.

west [west] 🗺️, also West

n 🗝️

1. **západ** (světová strana)
to the west na západ
East (or) West home's best. Všude dobře, doma nejlépe.
(hovor.) go west odejít (přestat fungovat, zmizet ap.), zemřít
2. **západ, západní část čeho** (země ap.)
3. **The west** západ, vyspělé západní země (USA, Kanada a část Evropy)

adv

1. **na západ, západně, k západu**
2. *of sth* západně *od čeho*, na západ *od čeho*

adj 🗝️

1. **západní**
west wind západní vítr
2. **Západní** (v názvech)

wet* [wet] 🗣️

adj (-tter, -ttest) 🗣️

1. **mokrý, vlhký, promáčený, zmoklý, zpocený, vlhký, navlhlý**
get wet zmoknout, namoknout, navlhnout
wet to the skin promoklý na kůži, promáčený
Her face was wet with tears. Měla uslzenou tvář.
(AmE) *get one's feet wet* vyzkoušet si to (poprvé), přičichnout k tomu (riskantní činnost ap.)
2. **deštivý, vlhký** (počasí)
(AusE, hovor.) *with face as long as a wet week* smutný jak bernardýn
3. **(ještě) vlhký, nevyschlý, čerstvě natřený** (barva, inkoust ap.), **nezatvrdlý** (beton)
wet paint čerstvě natřeno
(AusE, hovor.) *could talk under wet cement* mít ke všemu plno řečí, být rozumbrada
4. **počůraný, pomočený, promočený** (plenky, spodní prádlo, dítě)
(AmE) *be all wet* být úplně vedle (naprosto se mýlit)
5. (BrE) **čerstvý, nezpracovaný** (o rybě)
6. (BrE, hovor.) **neprůbojný, utápnutý, mouchy snězte si mě, leklý, bez elánu, slabý, neenergetický** (povaha)
Don't be so wet, man. Nebud' takový bačkora, člověče.
7. (AmE) **neprohibiční, prohibiči neprovozující** (stát ap.)
(slang.) *wet state* stát neprosazující prohibiči (v USA za prohibice 1920-32 v USA)
(slang.) *wet candidate* kandidující politik nesouhlasící s prohibiči
8. (AmE) **nasládlý, příliš sentimentální**
9. **nality, zlitý, zpitý** (řidič ap.)

v (pt&pp wet/wetted) 🗣️

1. **sth navlhčit, namočit, zvlhčit, naslinit co**
(hovor.) *wet one's whistle* zvlažit hrdlo (alkoholem)
2. **wet the bed/ one's clothes počůrat (se), počůrávat se, pomočit (se)**
wet osf pomočovat se, pomočit se, počůrávat se
Small children frequently wet their clothes. Malé děti se často pomočují.

n 🗣️

1. **the wet déšť, deštivo, deštivé/vlhké počasí**
the cold and the wet chladno a deštivo
2. **mokro, vlhko**
3. **a wet** (BrE) **umírněný politik** (opak k extrémnímu)
4. (AmE) **odpůrce prohibice**
5. (BrE, hovor.) **ňouma, bačkora, měkkota, leklá ryba**
6. **ten, kdo je mokrý**

adv

(tech.) **za mokra/vlhka** (zpracováváný ap.)
jen ve spojení s pomlčkou
wet-crushed drcený za vlhka
(text.) *wet-spun* předený za mokra
wet-felting zplstění za mokra

phr

wet behind the ears ještě nezkušený/ nezaučený (v práci ap.), ještě zelenáč, elév

what [wɒt unstressed wət] 🗣️

pron 🗣️

1. **co, jaký, který** (v otázce)
What do you want? Co chceš?
What kind of poetry does he like? Jaké básně se mu líbí?
What time is it? Kolik je hodin?
What is your size? Jakou máš velikost?
2. **to je ale, jaký co** (při zvolání)
What a pity/shame! To je ale škoda!
What great news. To jsou ale skvělé zprávy.
3. **zdůrazňuje překvapivou informaci**
Guess what? I'm going to dinner at.. Hádej co se stalo. Jdu na večeři ke..
Do you know what? I'm going to the circus today! Víš co? Jdu dnes do cirkusu!

conj

1. **co, jaký, který** (spojka)
I want to know what happened to him. Chci vědět, co se mu stalo.
I didn't know what else to say Nevěděl jsem, co ještě dodat
give sb what for dát komu co proto, vytmavit to komu (vynadat ap.)
2. **(to) co**
What I want to tell you is ... Chci ti říct, že ...
3. **používá se při popisu**
She was in what doctors described as ... Byla ve stavu, který doktoři popsali jako ...
4. **tolik, kolik**
They had to use what money they had. Museli použít tolik peněz, kolik měli.

interj

1. **What? co?, no?** (vybídnutí k hovoru)
2. **What? Co?, Cože?** (při přeslechnutí)
(AmE) What's that? Co(že)? (Prosím?)
3. **What! Cože?, Vážně?, Fakt?** (vyjadřuje překvapení)
We've got the car. – What! Máme to auto. – Vážně?
Could I see you? – What, right now? Mohu tě navštívit? – Cože, právě teď?

adv

(tak) asi, zhruba, nějakých, kolik (při odhadu hodnoty)
It's, what, 11 years or more. Už je to nějakých, 11 let nebo víc.

prep

what with kvůli čemu, následkem, v důsledku čeho
What with paying for the tickets, I'm short of cash. Jelikož jsem platil za lístky, nemám moc hotovosti.

phr

or what nebo co (ujistění se)

Am I wasting my time here, or what? Plýtvám tady snad časem, nebo co?

So what?, What of it? No a (co)?, A co má být?, (No) a co z toho?

Tell you what ... víš co ... (uvádí návrh nebo nabídku)

I tell you what, let's stay here another day. Víš co, zůstaňme tu ještě jeden den.

what about a co takhle (uvádí návrh)

What about having a lunch? A co takhle dát si oběd?

what about/of ale co, a co (uvádí nové téma v rozhovoru)

And what of the effect on US Opinion? A co vliv na názor USA?

what about a co s kým/čím (dotaz, co je třeba vysvětlit)

This thing with his wife. – Well, what about her? Ta věc s jeho ženou. – No a co s ní?

what have you a tak dále/podobně, co vás (jen) napadne, a spousta jiných věcí

He made horseshoes and nails and what have you Vyráběl podkovy, hřebíky a tak dále

what if co když, co kdyby

What if I miss the train? Co když zmeškám vlak?

know what's what vědět, jak se věci mají, vědět to podstatné, orientovat se

you what? cože (jsi)? (údiv či přeslechnutí)

I work here now. – You what? Já tady teď pracuji. – Cože tady?

wheel [wi:l]

n

- kolo** (u vozidla), **kolečko** (židle ap.)
wheel trim poklice kola, (ozdobný) kryt kola (auta)
wheel chock zarážka pod kolo, klín k zajištění kola
wheel base rozvor náprav
wheel well podběh kola
all-wheel drive pohon všech kol
hand wheel ruční kolečko (ovládací ap.)
(AmE, hovor.) *be hell on wheels* být jako urvaný z řetězu (chovat se agresivně, provokativně)
(AmE) *be a fifth wheel* být páté kolo u vozu
reinvent the wheel objevit Ameriku (objevit něco, co už bylo dávno objeveno)
wheeling and dealing čachry machry, kšeftování
The wheels are turning. Věci už se daly do pohybu. (bylo započato něco, co se bude dále vyvíjet)
set the wheels in motion uvést věci do pohybu
(AmE, hovor.) *spin one's wheel* zabíjet čas (neplodnou činností)
- of sth kotouč, kruh, kolo čeho** (otočná část stroje - brusky ap.)
potter's wheel hrnčířský kruh
wheel head hlava kruhu (hrnčířského)
wheel cylinder brzdový válec
wheel and axle kolo na hřídeli
paddle wheel koleso, lopatkové kolo
spur wheel čelní ozubené kolo
helical spur wheel čelní ozubené kolo se šroubovými zuby
Ferris wheel ruské kolo
- the wheel volant**
be at the wheel být za volantem, řídit (auto)
- wheels** (hovor.) **auto, kára, vůz**
Go and get some wheels. Běž a sežeň nějakou káru.
- soukolí** (dějin ap.)
the wheel of fortune kolo štěstěny
- the wheels of sth** **mašinérie, způsob fungování čeho** (organizace, systému ap.)
- (AmE, hovor.) **bicykl, kolo**
- (hist.) **(lámací) kolo** (mučící nástroj)
break sb on the wheel lámat *koho* v kole
- the wheel** (hist.) **lámání v kole** (druh mučení)
- obrat, otočka**
- (voj.) **obrat** (při pochodu), **změna směru pochodu**
(voj.) *Wheel right!* Obrat vpravo!
- sled krátkých veršů na konci sloky**
- cyklus** (přednášek), **okruh** (divadel)
- kulatý plochý sýr**
- (catherine) wheel** **kateřinské kolo** (otáčivý ohňostroj)
- (big) wheel** (AmE, slang.) **hlavoun, velké zvíře**
- (AmE, sport.) **liga**

v

- tlačit, vézt, vést** (co má kola ap.)
wheel osf vozit se, jet (na kolečkové židli ap.)
They wheeled her out on a wheelchair. Vyvezli jí na invalidním vozíku.
- (kniž.) **kroužit, otáčet se, pohybovat se v kruhu** (ptáci ap.)
- wheel round/around** **otočit se, obrátit se** (prudce, překvapeně ap.)
- jet na kole**

adj

kolový, kolečkový
wheel tractor kolový tahač

phr

on wheels **na kolečkách, pojízdný, kolečkový, s kolečky** (stolek, sporák ap.)
(It's) wheels within wheels. **Není to tak jednoduché., Má to hlubší souvislosti.**

when [wen] 🗣️

pron 🗣️

- 1. kdy** (v otázkách)
since when odkdy
till when dokdy
When did you last see him? Kdy jsi ho naposledy viděl?
When shall we meet? Kdy se setkáme?, Kdy si dáme sraz?
(*hovor.*) *Say when!* řekněte si (kolik) (při nalévání vína ap.)
when the chips are down když je nejhůř (o životní situaci)
When in Rome (do as the Romans do). Chceš-li s vlky žít musíš s nimi výt.
- 2. kdy**
vztahuje se k předcházející větě n. slovu a uvozuje časovou větu
I remember clearly that day when she left. Dobře si pamatuji ten den, kdy odešla.

conj

- 1. když**
ve chvíli nebo v době kdy se něco děje nebo kdy byl dokončen nějaký děj
When I was young ... Když jsem byl mladý ...
when cold když je zima
When I got back from school. Když jsem se vrátil ze školy.
- 2. až** (nastane)
v angličtině nenásleduje budoucí čas, ale čas přítomný prostý!
Call me when you are at home. Zavolej mi až budeš doma.
when the time comes až přijde čas
if and when teprve až
- 3. kdy** (za jakých okolností)
- 4. kdy**
po určitých slovech, zejm. slovesech a přídavných jménech
I don't know when I come back. Nevím, kdy se vrátím.
- 5. i když, ačkoli**
I'm saying it now when I should have told you long ago. Říkám ti to teď, i když jsem ti to měl říct už dávno.

whenever [wen'evə]

conj

1. kdykoli, vždycky / pokaždé když

He avoided conflict whenever possible. Vyhnul se konfliktu, kdykoli to bylo možné.

2. kdy vlastně, kdy vůbec (nejistota)

He married in 1963 or whenever it was. Ženil se v 1963, nebo kdy to vlastně bylo.

pron

kdy(pak) vlastně (zdůraznění otázky)

Whenever did he leave? Kdy vlastně odešel?

where [weə] 🗣️

pron 🔑

1. **kde, kam** (v otázce)
Where did you meet him? Kde ses s ním potkal?
Where are we going? Kam jdeme?
2. **týká se obecně situace** (v otázce)
Where will it all end? Kde to všechno skončí?

conj

1. **kde, kam** (spojuje věty)
I knew where he had gone. Věděl jsem, kam šel.
You know where to find me. Víš, kde mě najdeš.
2. **týká se obecně situace** (spojuje věty)
I didn't know where to start. Nevěděl jsem, kde začít.
3. **zatímco**
Where some people ..., others... Zatímco jedni lidé ..., jiní...

phr

where from, from where odkud

Where are you from? Odkud jste?

wherever [weər'evə] 🗣️

conj

1. **kdekoli, kamkoli, všude kde**

Some people enjoy themselves wherever they are. Někteří lidé se baví všude, kde jsou.
Wherever I go ... Kamkoli jdu ..., Ať jdu kamkoli.

2. **kdekoli** (nevím kde)

I want to find my children, wherever they are Chci najít své děti, ať jsou kdekoli

pron 🗣️

1. **kde vlastně/proboha** (zdůraznění či překvapení)

Wherever have you been? Kde jsi vlastně byl?


2. **kde(pak) asi** (zdůrazněná otázka)

Wherever can he be? Kde jen může být?

phr

or wherever (hovor.) **nebo někde/kdekoli/kde jinde, nebo já nevím kde**

students in class or wherever studenti ve třídách nebo co já vím kde

whether [ˈweðə]  *conj*

1. **zda(li), jestli** (při výběru či ujištění se)

whether it's a good or bad idea jestli je to dobrý nebo špatný nápad

2. **whether ... or** **ať už/jestli/zda ... nebo ...** (je to jedno)

whether they said it aloud or not ať už to řekli nahlas nebo ne

which [wɪtʃ] 🗣️ pron 💡

1. **který, co, kdo** (z omezeného výběru, v otázce)
Which is her room? Který je její pokoj?
Which of these pictures do you like? Který z těchto obrázků se ti líbí?
which of you ... kdo z vás ...
Which is heavier A or B? Co je těžší A nebo B?
2. **který** (spojka)
I don't know which country he played for. Nevím, za kterou zemi hrál.
3. **který, jenž** (pro věci a zvířata)
the room which he currently occupies pokoj, který momentálně obývá
4. **což** (navazuje na předchozí větu)
after which načež (následnost dějů)
before which před nímž
It was raining hard, which kept us indoors lilo jako z konve, což nás zdrželo doma.
We have raised 50 000, which is good. Získali jsme 50 000, což je dobré.
5. **kterýkoli, jakýkoli** (z výběru)
You can take which you want. Můžeš si vzít, kterýkoli chceš.

phr

know which is which **vědět který je který, rozeznat je** (dvě podobné věci nebo osoby)
I didn't know which is which. Nevěděl jsem, který je který.

while¹ [waɪl] conj

1. **zatímco, když** (souběh dějů)

He stayed with me while mother talked with her. Zůstal se mnou, zatímco matka s ní hovořila.

2. **když, během toho, co**

jeden děj se odehrává během druhého



They met while in New York. Setkali se, když byli v New Yorku.

3. **zatímco, kdežto, ale** (odporovací vztah)

The first service is free, while the second costs \$25. První služba je zadarmo, kdežto druhá stojí 25 dolarů.

4. **i když, ačkoli, přestože**

While the news has been good ... I když byly zprávy (zatím) dobré ...

while² [waɪl]  *n* 

a while chvíle, chvilka, (nějaký) čas

They married a while ago. Vzali se před časem.

They walked in silence for a while. Chvíli šli mlčky.

phr

all the while stále, neustále, pořád, po celou dobu

All the while they watched me. Neustále mě sledovali.

whisper

[ˈwɪspə]



v 🔑

1. *sth (to sb)* **(za)šeptat, pošeptat** *co (komu)*
Why are you whispering? Proč šeptáš?
whisper sth in sb's ear (na)šeptat *komu co* do ucha
2. *about sth* **šuškat, šeptat (si) o čem, co**
It is whispered that ... Šušká se, že ..., Povídá se, že ...
3. (kniž., bás.) **ševelit, šustit, šumět, šelestit, slabě hučet** (vítr v korunách stromů, listí ap.)

n 🔑

1. **šepot, šeptání, šuškáání**
talk in a whisper mluvit šeptem
2. (přen.) **zvěst(i), klepy, šuškanda, drb, fáma**
I've heard whispers that he intends to leave. Slyšel jsem zvěsti, že se chystá odejít.
3. *of sth* (kniž., bás.) **ševelení, šeleštění, šustění, šustot, šelest, šumění čeho** (listí)
4. *of sth* **náznak, stopa, troška, drobet, špetka čeho** (malé množství)
He didn't show a whisper of interest Neprojevili ani špetku zájmu.

white [waɪt]

adj (-ter, -test)

1. bílý

turn white (z)bělat, (z)bělet (vlasy ap.)
white horses zpěněné hřebený mořských vln
(*bot.*) *white clover* jetel plazivý (*Trifolium repens*)
(*zool.*) *white stork* čáp bílý (*Ciconia ciconia*)
(*potrav.*) *white pudding* jitrnice, jitrnicový prejt
paint sth white natřít *co* na bílo, nabílit *co*
(*as*) *white as snow* bílý jako sníh (velmi bílý)
bleed sb white vyždímat, vysát *koho* (finančně)
(*BrE*) *show the white feather* (za)chovat se zbaběle, projevit zbabělost
whiter than white až podezřele bezúhonný, čistý jako lilie

2. bělošský, bílý (týkající se bílé rasy)

white male (muž) běloch

3. bledý, pobledlý (v důsledku nemoci, strachu, rozčilení ap.)

turn/go white zblednout
He was white with fury Byl bledý vzteky.

4. bílý (vino)

5. (BrE) bílý (káva - s mlékem n. se smetanou)

6. white blood cells bílé krvinky

7. (přen.) dobrý, kladný (o magii, dobrou sloužící)

white magic bílá magie
white witch bílá čarodějka (provozující bílou magii)

8. bělovlasý

9. White Bílý

v zeměpisných názvech

10. bílý (zasněžený)

11. bílý, čistý, nepopsaný, nepotíštěný, prázdný

12. čistý, nevinný, neposkvrněný, poctivý, čestný

13. (hist.) bílý (kontrarevoluční, bělogvardějský)

White Army bílá armáda (proti bolševikům v 1918-21)

n

1. whites běloši, bílí

2. bílé (vino)

3. bílá barva, běloba

pearl white perlová běloba

4. the white (gastr.) bílek (vaječný)

5. white (of the eye) (anat.) bělmo, bělima, skléra

6. bílé oblečení

be dressed all in white být oblečen celý v bílém

7. whites (BrE, sport.) bílý oděv/dres (tenisový ap.)

8. whites (bílé) ložní prádlo

9. běloch

10. bělouš (kůň)

11. (zool.) bělásek

cabbage white bělásek zelný
green-veined white bělásek řepkový (*Pieris napi*)
black-veined white bělásek ovocný (*Aporia crataegi*)

12. whites (med.) bělotok, leukorea, leukoragie

13. bílá figurka, hráč mající bílé figurky (v šachu)

v

sth (na)bílit co, natřít co na bílo

(*kniž., bás., form.*) a *whited sepulchre* pokrytec, licoměrník

phr

(*as*) *white as a sheet* bílý jako stěna (při nemoci, šoku ap.)

He went as white as a sheet Zblednul jako stěna.

who [hu:] 🗣️

pron 🔑

1. **kdo** (v otázce)

Who do you work for? Pro koho pracuješ?

2. **který, jenž, co** (jen pro osoby)

The woman, who works there.. Žena, která tam pracuje..

conj

kdo (spojuje věty)

I know who these people are vím, kdo jsou ti lidé

whole [həʊl] 🗣️

n 🗣️

1. **the whole of sth celý, celičký co**
for the whole of one's life po celý svůj život
2. **celek**
make a whole (u)tvořit celek

adj 🗣️

1. **celý, úplný, veškerý**
the whole day celý den
throughout the whole body po celém těle
Tell me the whole truth. Řekni mi celou pravdu.
the nicest person in the whole world nejhodnější člověk na celém světě (ze všech lidí)
give one's whole attention to sth věnovat **čemu** veškerou svoji pozornost
(hovor.) go the whole hog vzít to z gruntu, udělat to (po)řádně
(hovor.) go the whole nine yards dotáhnout to do konce
the whole picture celkový obrázek **o čem**
(hovor.) the whole bag of tricks to všechno (co k tomu patří)
a whole new ball game něco úplně jiného (situace, podmínky ap.)
2. **celý, neporušený, nerozbitý, nedotčený, nezničený, zachovalý**
swallow sth whole spolknout **co** vcelku (nekousat)
be whole in body and spirit být zdravý na těle a na duši
keep a whole skin vyváznout se zdravou kůží (bez poranění)
(AmE) make sth up out of whole cloth vymyslet si, vycucát si z prstu, vytřepat z rukávu (příběh, omluvu ap.)
3. (přen.) **v pořádku, zdravý, nezraněný, uzdravený**
make sb whole uzdravit **koho**, dát **koho** do kupy
4. (expr.) **celý**
a whole bunch of money celý balík peněz
(hovor.) a whole lot of sth/sb hromada **čeho/koho**
5. **plnotučný, neodstředěný (mléko), celozrnný (pečivo), čistá (krev)**
6. **vlastní** (sourozenec ap.)

adv

(hovor.) **zcela, naprosto, docela, úplně, sakumprásk, sakumpikum** (odlišný, nový ap.)
It's a whole different story. To je rozdíl., To je jiná.
She feels a whole lot better now. Cítí se mnohem lépe.

phr

as a whole jako celek, **v celku, celkově**
on the whole vcelku, celkem (vzato), celkově
On the whole, I agree with you. Vcelku s tebou souhlasím.


whom [hu:m]

pron

1. **koho, komu, kterého** (v otázce)
po předložce a ve formální a psané angličtině
I want to send a telegram. – To whom? Chci poslat telegram. – Komu?
2. **kterého, jehož, němž** (pouze pro osoby)
writer in whom I had taken an interest spisovatel, o něhož jsem se zajímal

conj

koho, komu, kterého (spojka)
He wants to know whom you've met. Chce vědět, koho jsi potkal.

whose [hu:z]  *pron*

1. **jehož, jejíž, jejichž**

přivlastňovací pád od **who**

a woman whose husband had deserted her žena, jejíž manžel ji opustil

2. **čí** (v otázce)

Whose fault is it? Čí to je chyba?

Whose was the better performance? Čí představení bylo lepší?

3. **čí** (spojka)

I wonder whose mother she is rád bych věděl, čí matka to je

it doesn't matter whose the money is nezáleží, čí ty peníze jsou

why [wai] 🗣️

pron 🗣️

1. **proč, nač** (v otázkách)
that is why proto
Why did he do it? Proč to udělal?
Why just me? Proč zrovna já?
Why on earth? Proč proboha?
2. **a reason why důvod proč**
There's no reason why he ... Neexistuje žádný důvod, proč ...
The reason why he did it is that ... Udělal to proto, že ...
3. **why (do) not a co takhle ...**(při navrhování)
Why not give her a call? A co takhle jí zavolat?, A co kdybychom jí třeba zavolali?, Pojdme jí zavolat.
Why don't we talk it through? A co kdybychom si o tom pohovořili?, Pojdme to prodiskutovat, .Prodiskutujme to.
4. **proč**
používá se při vyjadřování nespokojenosti nebo hněvu
Why don't they cheer up a bit? Proč se trochu nevzchopí?

conj

proč (jako spojka)

I wonder why they don't want us. Rád bych věděl, proč nás nechtějí.

adv

1. **proč** (u nedokončených vět)
I don't know why. Nevím proč.
It's clear why. Je jasné proč.
2. **a reason why (důvod) proč**
He did it but gave no reason why. Udělal to, ale neřekl proč.

interj

1. **páni, proboha, no teda** (překvapení, rozhořčení)
Why, what a bruise you have got! Proboha, ty máš ale modřinu!
2. **no ano/ovšem, no přece**
zesiluje souhlas/odpověď
You think so? – Why, yes. Myslíš? – No ovšemže ano.

n

proč (zpodstatnělé podst. jméno - důvod, příčina)

the whys and wherefores všechna proč a proto

phr

Why not? Proč ne? (souhlasná odpověď)

Shall I tell them about it? – Why not? Mám jim o tom říct? – Proč ne? (souhlasná odpověď)

wide [waɪd] 🗨️

adj (-der, -dest) 🗨️



1. **široký** (postel ap.), **rozlehlý, širý** (louka)
často v pomlčkovém spojení jako "široko..."
wide smile široký úsměv
wide screen široké plátno (kino)
very wide širokánský
wide-spread velmi rozšířený
wide-brimmed se širokou krempou
The river is even wider in spring. Na jaře je řeka ještě širší.
The bay is about 6 miles wide. Záliv je asi 6 mil široký.
the widest possible co možná nejširší
(kníž.) *into the wide blue yonder* do neznámých končin
2. **rozsáhlý, široký, velký, bohatý** (výběr ap.)
wide range of sth široká škála *čeho* (výrobků ap.)
wide powers velké pravomoci
3. **velký, rozsáhlý** (podpora, ohlas ap.)
wide publicity rozsáhlá publicita
4. **výrazný, obrovský, propastný** (rozdíl ap.)
wide apart daleko od sebe (dvě věci)
(slang.) *to the wide* naprosto, totálně (bez peněz ap.)
5. **wider širší** (kontext, pojetí ap.), **hlavní, podstatná** (část něčeho)
6. **(jdoucí) mimo, vedle, minoucí cíl** (od cíle ap.), **směřující daleko od cíle** (střela ap.)
(sport.) *wide ball* míč mimo branku (kriket)
The shot was wide anyway. Ta střela šla stejně mimo.
7. **liberální, svobodomyslný, velkorysý** (názory)
He is known for his wide views of ... Je známý pro své liberální pohledy na ...
8. (BrE, slang.) **vychytralý, mazaný, vyčuraný**
9. (ling.) **vyslovený s uvolněnými hlasivkami** (např. samohláska)
10. **bohatý na uhlohydráty** (ve srovnání s proteiny - o zvířecí stravě)

adv

1. **dokořán, široce, doširoka, co nejmíc** (otevřený), **zeširoka** (rozpažit ap.)
Open your mouth wide. Pořádně otevři pusou.
He lay on his back with his legs wide. Ležel na zádech s nohama doširoka roztaženýma.
(přen.) *blow sth wide open* vyzvonit *co* (a tím znemožnit uskutečnění), znemožnit jakýkoliv odhad výsledku
be wide open to abuse koledovat si o zneužití
2. **mimo, daleko** (od cíle ap.), **nepřesně**
wide of sth daleko *od čeho* (cíle)
He ran wide around the me. Proběhl daleko ode mne.
The accusation was wide of truth. Obvinění bylo daleko od pravdy.

n 🗨️

(sport.) **vržený míč, který letí mimo branku** (v kriketu)

width [widθ]  *n* 

1. *of sth* **šířka, šíře čeho** (rozměr i bazénu ap.)
be two meters in width mít dva metry na šířku
2. **šíře** (záběr, rozsah)

wife [waɪf]  *n* (*pl.* -ves) 

manželka, žena, paní, choť

pozor množné číslo **wives**

(AmE) wife-beater muž bijící svou manželku

wife swap výměna manželek

wild [waɪld]

adj

- divoký, divoce žijící (zvíře), divoce rostoucí, planý (rostlina), zdivočelý**
Wild horses couldn't drag him there. Ani párem volů by ho tam nedostal.
wild and woolly drsný, divoký, necivilizovaný (původně o západě USA)
- nedotčený, člověkem nepoznamenaný, divoký (krajina)**
(kniž.) into the wild blue yonder do neznámých končin
- bouřlivý, s častými bouřkami** (počasí, moře ap.)
- nevázaný, prudký, divoký, šilící, vášnivý** (publikum ap.)
wild with joy rozdováděný, rozjařený, nevázaně veselý
go wild začít šilet (fanoušci ap.)
As he appeared on the stage the audience went wild. Když se objevil na jevišti, publikum začalo šilet.
sow one's wild oats vyhodit si z kopytka, užít(va)t si, žít nevázaně
- divoký, bujný, nevázaný, odvážaný, nespoutaný, nekontrolující se**
wild party divoký večírek
- (hovor.) **rozzuřený, zuřivý, vytočený, naštvaný, rozčilený, dopálený, rozlícený, rozezlený, šilený kdo**
(AmE, hovor.) go hog wild šilet, vyvádět *kvůli čemu*
When I told him, he went wild. Když jsem mu to řekl, začal vyvádět.
- vytřeštěný, vyvalený, doširoka otevřený** (oči strachem, vzteky ap.)
- neuvážený, bláznivý (nápad ap.), bezhlavý** (chování ap.)
wild guess plácnutí do vody, střílení od pasu, hádání naslepo
beyond one's wildest dreams za hranicemi *čích* nejdívočejších představ
let one's imagination run wild popustit uzdu své fantazii
- necivilizovaný, barbarský, divoký** (země, člověk)
- neuspořádaný, rozházený, bez ladu a skladu**
(sport.) wild pitch divoký nadhoz (v baseballu)
- plachý** (kůň)
- zástupný** (o kartě, která může reprezentovat jakoukoliv jinou kartu - např. žolík)
- jdoucí mimo, nepřesný, naslepo vypálený, zbloudilý** (hod, střela)

n

the wilds divočina (odlehle oblasti)
in the wilds of Canada v kanadské divočině

adv

- divoce, nespoutaně, bujaře, neuváženě**
- mimo** (střela ap.)
The throw was wild. Hod letěl mimo.

phr

be wild about sb/sth (hovor.) **být blázen do koho/čeho, šilet po kom/čem, být fascinován kým/čím, být unešený kým/čím, být udělaný do koho**

She wasn't wild about the book. Nebyla z té knížky zrovna odvážaná.

the wild/wilds divočina, volná/divoká příroda

in the wild ve volné přírodě (zvířata)

the call of the wild volání divočiny

run wild vyrůstat bez dozoru, růst jako dříví v lese (děti ap.), (z)divočet, žít ve volné přírodě (zvěř ap.), planět, bujet, pustnout (porost)

Molly has left that girl run wild. Molly nechala to děvče, ať si dělá, co chce.

will¹ [wil] 🗣️ v (pt would) 🗣️

- navozuje budoucí čas**
zkracuje se též na 'll
I will come. Přijdu.
It will rain. Bude pršet.
- o plánech do budoucna**
The concert will start at 8. Koncert začne v 8.
- k vyjádření slibů nebo hrozeb**
I'll call you tomorrow. Zítra ti zavolám.
- vyjadřuje úmysl do budoucna**
In my paper I will concentrate on ... Ve svém referátu se zaměřím na ...
We'll have a drink first. Nejdřív si dáme něco k pití.
- zdvořilá nabídka či vyzvání**
v otázce
Will you have a tea? (Ne)dáte si čaj?
Will you come in? Pojdte laskavě dál.
- zdvořilá žádost**
v otázce
Will you see me to the station? Doprovodíš mě na nádraží?
- (form.) vyjadřuje příkaz**
You will do as I told you. Udělaš, co jsem ti řekl.
You will not smoke here. Tady nebudeš kouřit.
- vyjadřuje ochotu či neochotu něco udělat**
I'll forgive you. Prominu ti.
I won't let you pay for me. Nenechám tě za sebe platit.
- vyjadřuje určitou schopnost v budoucnosti**
How will I recognize her? Jak ji poznám?
- vyjadřuje obvyklý způsob průběhu činnosti**
A snake will not bite you if it can escape. Had tě neuštkne, pokud může uniknout.
- vyjadřuje pravděpodobný důsledek**
v hlavní větě spojené s některými podmínkovými větami
If you fail this test, they will expel you. Jestli tenhle test nenapišeš, vyhodí tě.
- zdůrazňuje, že někdo stále něco dělá a nenechá si to vymluvit**
She will steal my cigarettes instead of buying her own. Raději mi ukradne cigarety, než aby si koupila vlastní.
- will have přesvědčení, že se v budoucnu něco stane**
By March she will have lost her job. Do března přijde o práci.
- will have vyjadřuje přesvědčení, že to tak musí být**
The leave will have done him a lot of good. To volno mu určitě hodně prospěje.

will² [wil] 🗣️

n 🗣️

1. **vůle, odhodlání**

lose one's will to live ztratit vůli žít

strength of will síla vůle

battle of wills souboj vůlí

do sth of one's own (free) will (u)dělat co z vlastní vůle

will of iron železná vůle

Where there's a will there's a way. Když se chce, všechno jde.

(bibl.) thy will be done buď vůle tvá

2. **of sb vůle** *koho* (Boží, národa ap.)

submit osf to the will of God podřídit se boží vůli

3. **závěť, poslední vůle, testament**

make one's will sepsat závěť

last will and testament poslední vůle, závěť

living will písemné přání člověka nebýt udržován uměle při životě v případě smrtelné nemoci ap.

4. **přání, tužba**

What is your will? Co si přeješ?, Po čem toužíš?

v (pt would) 🗣️

1. **snažit se přimět** (silou vůle), **strašně/silně chtít**

will osf to do sth přemoci se, přimět se *k čemu*, překonat se a *udělat co* (silou vůle)

She was willing him to look at her. Snažila se ho silou vůle přimět, aby se na ni podíval.

2. **sth to sb odkázat co komu** (v závěti)

3. **chtít, zamýšlet**

phr

against sb's will proti *čí* vůli

do sth at will (u)dělat co (po)dle libosti, libovolně, podle vlastní vůle

do sth with a will (u)dělat co s chutí, s nadšením, dychtivě

win* [win] 🗣️

v (pt&pp won) 🗣️

1. **sth vyhrát co** (spor, volby), **zvítězit v čem** (ve volbách, v soutěži ap.)
Scotland won 2-1. Skotsko zvítězilo 2:1.
win against sb zvítězit *nad kým*
(hovor.) *win hands down* hladce zvítězit, vyhrát levou zadní
win the day vyhrát, zvítězit
win one's way prosadit se
(hovor.) *You can't win them all., You win some, you lose some.* Nemůžeš mít (vždycky) všechno., Pokaždé se nezadaň., Není každý den posvácení.
2. **sb sth přinést komu vítězství v čem, pomoci získat komu co, pomoci komu k vítězství čeho, pomoci vyhrát komu co** (cenu)
3. **vyhrát co** (medaili, cenu ap.)
4. **sth získat (si) co, dosáhnout čeho** (uznání ap.)
win the heart of sb získat *čí* srdce
win great acclaim setkat se s velkým ohlasem
It is hard to win back the lost customers. Je těžké získat zpět ztracené zákazníky.
win one's spurs (přen.) vyznamenat se, vysloužit si uznání, (hist.) vysloužit si (rytířské) ostruhy (získat rytířský řád)
5. **sb sth pomoci komu získat co, umožnit komu získání čeho, získat co**
6. **sth dosáhnout čeho, dostat se kam**
7. **sth** (horn.) **dobývat, rubat, dolovat, těžit co** (rudu - v dolech), **připravit co pro dobývání/rubání** (ložisko, rudnou žílu), **připravit porub v čem, získávat kov z čeho** (rudy)
8. **sth** (ScoE) **sušit co** (seno, dřevo - na slunci, vzduchu)
9. **sth** (karet.) **přebít co** (porazit vyšší kartou)

n 🗣️

over sb vítězství, výhra nad kým

(sport.) *home win* výhra na domácím hřišti

They have had three wins this season. V letošní sezóně třikrát vyhráli.

have a win over sb in sth vyhrát *nad kým v čem*

give a win to sb přinést *komu* k vítězství

phr

you can't win (hovor.) **to si nepomůžeš, ať děláš, co děláš, je to zbytečné, nikdy se nezavděčíš**

All right, you win **tak dobře, přesvědčil jsi mě/máš pravdu/vyhrál jsi**

wind¹ [wind] 🗣️

n 🗣️

1. vítr

down the wind po větru

(*lod.*) *on the wind* po větru

Wind is blowing. Fouká vítr.

The wind dropped. Vítr ustal.

run like a wind běžet jako vítr

between wind and water v překerní situaci

in the wind's eye proti větru

(*hovor.*) *get the wind up* ztratit nervy

(*hovor.*) *piss in the wind* chcát proti větru

(*hovor.*) *be pissing in(to) the wind* chcát proti větru (snažit se o nemožné)

(*AmE*) *let sb twist in the wind* nechat *koho* v bryndě

(*slang.*) *raise the wind* přijít k prachům

throw sth to the winds hodit *co* za hlavu, vykašlat se *na co*

gone with the wind úplně zmizelý (jako odvátný větrem)

2. dech (k mluvení ap.), (hud.) dechy, dechové nástroje

get one's second wind chytit druhý dech

lose one's wind být bez dechu, nemoci popadnout dech

slip one's wind vydechnout naposledy (umřít)

3. (publ., přen.) vliv, tendence, trend, faktor (ovlivňující události)

wind of change náhlé rozsáhlé změny, (přen.) čerstvý vítr (přinášející změny)

4. plyn(y) (v žaludku, střevech ap.)

wind pains zaražené větry (bolení břicha)

5. nadýmání, plynatost, větry

6. pach (nesený větrem)

7. vzduch, slova do větru, prázdná slova

8. solar plexus (žaludeční jamka)

9. (přen.) vzduch, nic, nicotnost

10. (kniž.) světová strana

to the four winds na všechny (světové) strany (se rozběhnout ap.)

v (*pt&pp* wound) 🗣️

1. sb vyrazit dech komu

be winded mít vyražený dech, nemoci popadnout dech

The blow winded him. Ta rána mu vyrazila dech.

2. (hovor.) poklepat dítě po zádech (aby si řihlo)

3. větrat, ventilovat

4. ucítit, zavětřit (čichem)

adj

(*hud.*) **dechový** (nástroj, sekce ap.)

(*hud.*) *wind quintet* dechový kvintet

phr

break wind (euf.) **(u)pšouknout si, (u)prdnout si**

get wind of sth (*hovor.*) **dozvědět se co, dostat hlášku o čem** (co mělo být tajné)

We got wind that ... Doneslo se nám, že ...

be in the wind **viset ve vzduchu** (změny ap.)

Something is in the wind. Něco visí ve vzduchu.

put the wind up sb (*BrE, hovor.*) **nahánět/nahnat strach komu, poplašit, postrašit,**

vylekat, znepokojit koho

sail close to the wind **riskovat, zahrávat si s ohněm, (lod.) plout proti větru**

take the wind out of sb's sails **vzít komu vítr z plachet, srazit/sebrat komu sebevědomí**

which way the wind is blowing **jak se věci mají, co se bude dít**

wind^{2*} [waɪnd] 🗣️

v (pt&pp wound) 🗣️

1. **vinout se, klikatit se, točit se** (řeka, silnice ap.)

Pozor jiná výslovnost než wind¹

The river winds among the hills. Řeka se vine mezi kopci.

2. **sth (a)round sth obtočit, ovinout, omotat co kolem čeho, namotat, navinout co na co** (cívku ap.)

wind wool into a ball smotat vlnu do klubka

wind sb round one's (little) finger obtočit si *koho* kolem prstu

3. **wind (up) sth natočit, natáhnout co** (hodiny ap.)

(slang.) *wind sb up* vytáčet, dráždit, škádlit, dobírat si *koho*

4. **wind up svinout, stočit, smotat**

5. **sth přetočit co** (kazetu ap.)

wind sth forward přetočit *co* dopředu (film na kazetě ap.)

n 🗣️

namotávání, omotávání (klubka ap.), **natočení** (hodin ap.)

give sth a wind natáhnout *co* (hodiny ap.)

window [ˈwɪndəʊ] 🗨️ n 🗨️

- okno, okénko, okýnko** (pokoje, auta ap. - otvor i skleněná výplň)
double casement window dvoudílné okno
window ledge (okení) parapet
window shutter okenice
window winder handle klíčka (stahování okna) (v autě)
window bars okení mříže
window screen síť do okna (proti hmyzu)
sliding window posuvné okno
look out of the window dívat se z okna
- (display) window, show window** výloha, výkladní skříň, výklad
window display zboží ve výkladní skříni
window dresser aranžér výloh
- okénko** (pro nahlížení), **okýnko, přepážka** (v bance, na poště ap.)
window envelope obálka s okénkem, okénková obálka
- (výp.) **okno** (pracovní plocha na obrazovce počítače)
- volno, (volné) místo** (v rozvrhu, diáři ap.)
I've got a window in my diary this Thursday. Tento čtvrtek mám čas.
- okénko** (obálky)
co připomíná tvarem okno/okénko
- on/(in)to sth* (přen.) **okno do čeho**
TV is a window on the world. Televize je okno do světa. (umožňuje poznání různých kultur - rozšiřuje obzory)
- for sth* (přen.) **(vhodná) příležitost, chvíle, okamžik k čemu, pro co**, (astron.) **vhodný okamžik pro odpálení kosmické rakety**
window of vulnerability zranitelný okamžik (vhodná příležitost k útoku)
- staniolové pásy** (rozptýlené ve vzduchu k rušení radaru)

phr

go/fly out (of) the window padnout, zhatit (se), zhroudit se, vyletět komínem (plány), (z)mizet, jít stranou, vytratit se, upadnout v zapomnění, zapomenout, opustit, nevídat si

window of opportunity vhodná příležitost, šance

launch window startovací okno (vhodná doba pro start rakety)

wine [waɪn] 🗣️

n 🗣️

1. **víno**

(církv.) *altar wine* mešní víno

wine box dóza na víno (dárková)

wine cooler chladič na víno

wine thief košťýř (násoska na víno)

(vin.) *wine grower* vinař, pěstitel vína

(vin.) *wine growing* vinařství

sparkling wine šumivé víno

wine list vinný lístek

wine cellar vinný sklep

wine, women, and song víno, ženy, zpěv

(přen.) *New wine in old bottles.* Nové víno ve starých měších.

2. (med.) **medicinální víno**

3. **vínová (barva)**

adj

vínový (barva - tmavě červená)

wine(-coloured) shoes vínové boty

v 🗣️

pít víno, napájet/hostit vínem

phr

wine and dine *sb* hostit *koho*, podstrojovat *komu*, bužírovat, napájet se a obžírat, užívat *si* (drahého jídla a pití)

winner

[ˈwɪnə]



n



1. **vítěz, výherce** (dostihů, Nobelovy ceny ap.)
prize-winner výherce ceny
2. (hovor.) **velký úspěch, hit, šlágr**
be onto a winner mít velkou šanci na úspěch
3. **the winner** (sport.) **vítězný gól/bod/úder/míč**
4. **úspěšný člověk, vítěz**

The winner takes all.

Vítěz bere všechno.

winter

[ˈwɪntə]



n

1. zima

(zeměd.) *winter wheat* ozim(ní pšenice)

(zeměd.) *winter crop* ozim (úroda)

(zahrad.) *winter garden* zimní zahrada

in the winter of ... v zimně roku ...

early winter začátek zimy

winter's day zimní den

2. (bás.) rok (života), zima

many winters ago stalo se to před mnoha zimami

v

1. (pře)zimovat (zvířata)

wintering place zimoviště, přezimovací místo

The seedlings are wintered in the cellar. Semenáčky jsou zazimovány ve sklepě.

2. *sw* (form.) (s)trávit zimu *kde*

We wintered in Nice again. Zimu jsme strávili opět v Nice.

3. *on sth* živit se/ krmit se v zimě *čím*

animals wintering on seeds zvířata živí se v zimě semínky

adj

zimní (ovoce ap.)

winter months zimní měsíce

winter sleep zimní spánek

wisdom ['wɪzdəm] 🗣️ n 🔑

1. **moudrost**

His father, in his wisdom, bought him a car. Otec mu neprozřetelně koupil auto.

God in his infinite wisdom ... Bůh ve své nekonečné moudrosti ...

(iron.) in one's (infinite) wisdom (zcela) neprozřetelně (něco udělat)

2. **moudrost** (lidová)

3. *of sth* **rozumnost čeho** (rozhodnutí)

4. **obecné povědomí, obecný názor, obecně přijímaný názor** (široké veřejnosti)

phr

conventional/received wisdom **obecně vžitý názor** (který nemusí být pravdivý)

The received wisdom is that marriage makes a relationship more secure. Panuje vžitý názor, že manželství upevní vztah.

wish [wiʃ] 🗣️

n 🗣️

1. **for sth přání** (i tajné ap.) **čeho, touha po čem, chuť do čeho**
make a wish přát si něco
Your wish is my command. Vaše přání je mi rozkazem.
He had no wish for conversation. Neměl chuť si povídat.
2. **(best) wishes to sb přání (všeho nejlepšího), blahopřání komu**
Give him my best wishes. Vyříd' mu ode mě přání všeho nejlepšího.
3. **předmět touhy**
At last he has got his wish. Konečně dostal, po čem toužil.
4. **vzývání, dovolávání se čeho**

v 🗣️

1. **sth přát si, chtít co**
If you wish to. Pokud si přejete
I wish to marry. Chtěl bych se oženit.
As you wish Jak si přejete
2. **chtít, mít v úmyslu**
užívá se při omluvě nebo varování (před nezdvořilostí ap.)
Without wishing to be unkind... Aniž bych chtěl být nezdvořilý...
I don't wish to be rude. Nerad bych byl hrubý.
3. **I wish kéž by, kdyby tak, škoda že ne** (s časem minulým - nereálné přání)
I wish I were young. Kdybych tak byl mladý.
I wish it weren't so. Kéž by to tak nebylo.
4. **for sth přát si co, toužit po čem** (tajně)
She wished for something to happen. Přála si, aby se něco stalo.
wish for the moon přát si nemožné
5. **chtít, žádat, přát si** (v záporných větách)
can't not wish for ani si nemoci přát *co* (nic lepšího)
She can't wish for a better teacher. Lepšího učitele si ani nemůže přát.
6. **not to wish sth on sb nepřát komu co** (nepříjemný zážitek ap.)
I wouldn't wish it on my worst enemy. Nepřál bych to ani svému největšímu nepříteli.
7. **sb sth přát komu co** (štěstí, šťastnou cestu ap.)
wish sb ill nepřát *komu* (nic dobrého)
I wish you well. Přeji vám vše dobré.
He wished me luck. Popřál mi hodně štěstí.
8. **požadovat po/na kom co, vyzvat koho k čemu**
I wish you to leave. Vyzývám tě, abys odešel.

phr

best wishes, with all good wishes s (přátelským) pozdravem, s přáním všeho nejlepšího
(na závěr dopisu)

with [wið or wiθ] 🗨️ prep

1. **s kým/čím** (současně, na jednom místě)
He came with his father. Přišel se svým otcem.
serve hot, with pasta or rice podávejte horké s těstovinami nebo rýží
I walked with her to the door. Šel jsem s ní ke dveřím.
2. **s kým** (bojovat, hádat se ap.)
war with France válka s Francií
3. **pomocí čeho, čím** (nástrojem, pomůckou ap.)
write with a pen psát perem
Cover it with a lid. Zakryj to víkem.
4. **s čím** (v ruce ap.)
She came in with a cup of coffee Vešla dovnitř s šálkem kávy
5. **s čím, mající co** (vlastnost, příjem ap.)
He was blond with bright blue eyes Byl to blondák s jasně modrýma očima
6. **s čím, mající co** (nemoc)
I spent a week in bed with flu Strávil jsem týden v posteli s chřipkou
7. **čím** (pokrytí nebo vyplnění)
covered with snow pokrytý sněhem
filled with water naplněný vodou
rivers teeming with salmon řeky hemžící se losy
8. **s kým/čím** (spokojený ap.), **na koho/co, vůči komu/čemu** (něco pociťovat)
I am happy with that decision Jsem spokojený s tím rozhodnutím.
He is angry with you. Zlobí se na tebe.
I am growing bored with her. Už mě začíná nudit.
9. **vyjadřuje vztah k nějakému stavu, vlastnosti nebo skutečnosti**
problem with money problém s penězi
the ability to cope with disease schopnost vypořádat se s nemocí
10. **o způsobu či pocitu**
překládá se hl. příslovcem
He looked at me with surprise Podíval se na mě překvapeně
He agreed with reluctance. Souhlasil zdráhavě.
11. **o doprovodném zvuku, gestu nebo mimice**
he stared with an expression of honesty zíral s výrazem čestnosti
with a sigh s povzdechem
12. **čím** (o viditelném vlivu na osobu)
He was trembling with anger. Třásl se hněvem.
She was hot with fever. Hořela horečkou.
13. **s**
vyjadřuje pozici nebo vzhled někoho
She stood with her hands up. Stála s rukama nahoru.
14. **tím, že, čím** (jedna situace ovlivňuje druhou)
With the win, they reclaimed the cup again. Tou výhrou získali zpět pohár.
15. **u koho/čeho, s kým/čím** (o vlastnosti ve srovnání ap.)
It is the same with other sports. Je to stejné i u jiných sportů.
we're not like them, it's different with us Nejsme jako oni, s námi je to jiné
16. **(zároveň) s čím, v závislosti na čem** (se měnit)
Blood pressure decreases with exercise. Krevní tlak klesá s cvičením.
17. **po čem, s čím, v čem** (proudu, větru ap.)
flowing with the current plující s proudem
18. **be with sb** (hovor.) **chápat, rozumět, chytat se** (v tom, co někdo říká)
I'm not with you. Tell me what you mean. Nerozumím ti. Řekni, co tím myslíš.
Now I am with you. Ted už chápu.
19. **be with sb být s kým, být na čí straně, podporovat koho, stát za kým**

within [wi'ðin] 🗣️

prep

1. **sth** (form.) **v čem, uvnitř čeho, obklopený čím**
a tent within a thicket of trees stan v houští stromů
2. **sth v čem, v rámci čeho, uvnitř čeho** (organizace ap.)
the spirit of self-sacrifice within an army duch sebeobětování v armádě
3. **sb** (kniž.) **v kom, uvnitř koho, v hloubi duše koho**
Anger rose within me. Vzrůstal ve mně hněv.
4. **sth v rámci, v mezích čeho, v limitu čeho**
within the budget v rámci rozpočtu, nepřesahující rozpočet
within reasonable limits v rámci rozumných mezí
live within one's means žít úměrně svým možnostem (finančním)
5. **pod, méně než, do** (určité vzdálenosti od čeho)
We were within five miles of London. Byli jsme méně než pět mil od Londýna.
6. **sth během, v průběhu, do, v rozmezí čeho** (odehrát se - před uplynutím)
He plans to go there within 48 hours. Plánuje tam jet během 48 hodin.
You should receive it within five days. Měl(i) byste to obdržet do pěti dní.
7. **v, na** (o dosahu, doslechu ap.)
within reach na dosah, v dosahu
within earshot na doslech, v doslechu
The boat was within sight of the coast. Loď byla na dohled od pobřeží.

adv

1. **uvnitř, vevnitř**
from within zevnitř
The voice called from within. Ten hlas volal zevnitř.
2. **uvnitř, vevnitř** (organizace, systému ap.)
from within zevnitř (způsobený - v systému ap.)
3. **uvnitř, v hloubi duše, v sobě**
the hatred he felt within nenávisť, kterou cítil v hloubi duše

without [wi'ðaut] *prep*

1. *sb/sth bez koho/čeho, postrádající koho/co*
a man without hair muž bez vlasů
He started dinner without me Začal večeřet beze mne
city without lights město bez světel
2. *(doing) sth bez (učinění) čeho, aniž co*
leave without a fuss odejít v tichosti
without saying good bye bez rozloučení
She did it without asking me. Udělala to, aniž by se mě zeptala.
3. **bez čeho** (pocitu, projevu ap.)
without any enthusiasm bez jakéhokoli nadšení
...he said without surprise ... řekl aniž by byl překvapen

witness [ˈwɪtnɪs] 🗣️

n 🗣️

1. **to sth svědek čeho** (nehody, neštěstí ap.)
as God is my witness Bůh je mi svědkem (zapřísahám se, že ...)
2. (práv.) **svědek** (u soudu)
witness for the defence svědek obhajoby
call to witness povolát jako svědka
hostile witness svědek svědčící proti straně, jež ho povolala
witness box lavice svědků, svědecká lavice (místo kde svědek vypovídá)
expert witness odborník přizvaný jako svědek, soudní znalec (svědčící)
3. **svědek** (ověřující pravost podpisu - při podepisování dokumentu ap.)
4. **to sth svědectví o čem, čeho, doložení čeho**
in witness whereof ... Tímto se potvrzuje, že ...
in witness of sth na důkaz, jako svědectví čeho
5. **Witness** (náb.) **jehovista, člen sekty svědků Jehovových**
Jehovah's Witnesses Svědci Jehovovi

v 🗣️

1. **sth být svědkem čeho** (zločinu ap.)
I witnessed the accident. Byl jsem svědkem té nehody.
2. **sth potvrdit podpisem, dosvědčit co** (pravost podpisu druhé osoby ap.)
3. **sth zažít/zažívat co, být svědkem/dějištěm čeho** (místo ap.)
India witnessed many political changes. Indie byla dějištěm mnoha politických změn.
Now we are witnessing another revolution. Nyní zažíváme další revoluci.
4. **sth (form.) o tom svědčí třeba ..., podívejte se třeba na ...** (uvedení příkladu)

phr

be witness to sth být svědkem čeho, zažít co, být přítomen při čem

bear witness to sth (form.) **svědčit o čem** (i přen.), **vypovídat, podat svědectví o čem**

His work bears witness to his inner strength. Jeho dílo vypovídá o jeho vnitřní síle.

woman ['wʊmən] 🗣️

n 🗣️

- žena**
užívá se i k přechylování podstatných jmen
Czech woman Češka
woman doctor lékařka
old woman stařena
black woman černoška
career woman kariéristka
- (přen.) **ženy, ženské pokolení** (obecně)
the oppression of woman útlak žen
- žena mající zálibu v něčem**
gambling woman hazardní hráčka
cat woman (vášnivá) chovatelka koček
- žena pocházející/původem, rodačka** *odkud*, **absolventka** *čeho* (dané univerzity)
She is a London woman Je Londýňanka.
Oxford woman absolventka Oxfordu
- my woman** (hovor.) **moje manželka/stará/mladá/přítelkyně, ta moje** (partnerka muže)
his woman ta jeho, jeho stará (partnerka)
My woman will not let me go. Ta moje mne nepustí.
- zástupkyně, reprezentantka** *čeho* (společnosti ap.)
Labour woman labouristka (členka labouristické strany)
- (hanl.) **ženská, babo** (hrubé oslovení ženy)
- ženskost**
the woman in her její ženskost
- (hovor.,hanl.) **slečinka** (o muži)
- služka, posluhovačka**

adj 🗣️

ženský, mající ženské pohlaví

phr

she is her own woman je nezávislá, je (si) svou vlastní paní

wonder

[ˈwʌndə]



v

1. **about sth přemýšlet, uvažovat, lámat si hlavu nad čím**
I wondered what the noise was. Přemýšlel jsem, co to je za zvuk.
His question made me wonder about ... Jeho otázka mě přiměla zamyslet se nad ...
It makes me wonder if ... Vrtá mi hlavou, zda ...
2. **at sth divit se čemu, podívat se čemu, nad čím**
I wondered at her strength. Podíval jsem se její síle.

n

1. **(hotový) div, zázrak (často ironicky)**
It's a wonder that she came. Je to div, že (vůbec) přišla.
2. **údiv, podiv, udivení, podivení**
for a wonder kupodivu, překvapivě
exclamations of wonder výkřiky údivu
He shook his head in wonder. Udiveně kroutil hlavou.
3. **div, zázrak, důvod/ příčina údivu**
Seven Wonders of the World sedm divů světa
one-hit wonder jednohitová hvězda, génius jedné desky (autor, zpěvák, který se proslavil pouze jednou nahrávkou)
(iron.) chinless wonder aristokratický náfuka
boneless wonder mimořádně pružný gymnasta, (přen., iron.) bezcharakterní člověk, ohebná povaha
a lecture on the wonders of space přednáška o divech vesmíru
eighth wonder of the world osmý div světa (něco velmi neobvyklého nebo obdivuhodného)

adj

záračný (často pochybně), obdivovaný, vychvalovaný (i neodůvodněně)
wonder boy mladý génius (úspěšný již jako malý ap.)
new wonder remedy for curing cancer nový záračný lék na léčbu rakoviny

phr

a nine/one/seven-day wonder (BrE) senzace s jepičím životem, (mýdlová) bublina, která brzy splaskne (člověk, věc, jev s krátkodobou popularitou)

I wonder zajímalo by mě, rád bych věděl, říkal jsem si, mohl bys mi říct (zdvořilý dotaz)
I wonder who did it. Zajímalo by mě, kdo to udělal.
I was just wondering if ... Jenom jsem si říkal, jestli ...

no/little/small wonder není divu, žádný div

no wonder tak proto, aha, tak to už je jasné (při pochopení záhady ap.)
No wonder he wanted me to come. Tak proto chtěl, abych přišel.

work/do wonders dělat úplně zázraky/pravé divy

This ointment works wonders for the skin. Tenhle krém působí na kůži přímo zázračně.

wood [wʊd] 🗣️ n 📖

1. **dřevo** (materiál)

(chem.) *wood alcohol* dřevný líh

wood shavings hobliny

wood block dřevěný špalíček, dřevěná dlaždice, (BrE též) parketa, (polygr.) dřevořez

(AusE, hovor.) *have (got) the wood on sb* mít výhodu nad kým

2. **wood(s) les(y)**

babes in the woods Jeníček a Mařenka

can't see the wood for the trees pro (samé) stromy nevidět les (být příliš ponořen do detailů a nevnímat celek)

take to the woods zdrhnout, utéci

(hovor.) *neck of the woods* končiny, oblast

3. **woods** (hovor.) **zapadákov, zaostalá oblast**

4. (sport.) **dřevo, golfová hůl s dřevěnou hlavicí**

5. **dřevěný dechový nástroj**

6. (přen.) **dřevěné sudy** (na víno ap.)

wine aged in the wood víno dozrávané v dřevěných sudech

phr

(not to) be out of the woods (hovor.) **(ne)být venku z nejhoršího, ještě stále mít problémy, nebýt úplně za vodou**

touch/(AmE) knock on wood **musím to zaklepat (na dřevo)** (aby to tak zůstalo ap.)

Touch wood, I've been lucky enough Dosud jsem měla štěstí, musím to zaklepat

n

- slovo** (část věty), **výraz**
cuss word zaklení, sprosté slovo
God's Word, Word of God slovo Boží (Bible)
(ling.) nonce word příležitostné slovo, hapax legomenon
(ling.) portmanteau word slovo vzniklé křížením
word game hra se slovy
(výp.) word wrap zalamování slov (v textovém editoru)
(polygr.) word break dělení slov (spojovníkem na konci řádku)
word salad slovní salát (nesrozumitelná slátanina nahodilých slov)
at a word okamžitě (stačí říct)
have a word in sb's ear diskrétně si promluvit *s kým*
A word to the wise... Chytrému napověz...
the word on the street šuška, zvěst, co si vrabci štěbetají
weigh each word vážit každé slovo
Mum's the word. Nikomu ani muk.
What's the magic word? A co kouzelné slůvko?, Jak se říká? (řekni prosím)
in words of one syllable polopaticky (vysvětlovat hloupému ap.)
- words slova** (co kdo řekl či napsal)
Her words came true. Její slova se potvrdila.
We want actions, not words. Chceme činy, ne slova.
put sth into words slovy vyjádřit *co*
waste words plýtvat slovy
Words fail me. Nemám slova.
It's all words. To jsou jen (prázdňá) slova.
have no words for sth nedokázat/neumět popsat *co*, nemít slova *pro co*
take the words out of sb's mouth brát *komu* slova z úst
- words text, slova** (písně)
I can't hear the words. Neslyším, co zpívá.
- words** (přen.) **ostrá debata/výměna názorů/domluva**
have words with sb pohádat se, vyříkat si to, rafnout se, vjet si do vlasů, důrazně si promluvit *s kým*, vytmavit to *komu*
(hovor.) have a word with sb promluvit si *s kým* (krátce)
I shall have words with him. Já si to s ním vyříkám., Já mu to vytmavím.
The boss wants to have a word with you. Šéf si s tebou chce promluvit.
- of sth slova čeho** (díků, varování, chvály ap.)
I want to say a word of thanks to all of you. Chtěl bych vám všem poděkovat.
can't get a word in edgeways nedostat se vůbec ke slovu
- not a word vůbec nic, ani slovo** (nerozumět, neslyšet ap.)
po záporu
He couldn't understand a word she said. Nerozuměl jí ani slovo.
I don't remember a word. Nepamatuji si ani slovo.
- of sth zpráva, informace, vzkaz o čem**
send word of sth vzkázat, oznámit *komu co*
- slib, slovo, tvrzení**
give one's word dát své slovo
upon my word na mou čest
It's his word against mine. To je tvrzení proti tvrzení.
There is many a true word spoken in jest. Ono by to tak opravdu mohlo dopadnout. (reakce na něčí žertovný komentář)
- příkaz, pokyn, rozkaz, nařízení**
give the word dát příkaz
Don't move till I give the word. Dokud neřeknu, ani se nehni.
- (euf., žert.) **sprosté/vulgární slovo začínající na určité písmeno**
He uses a lot F-words. Užívá hodně sprostých slov.
- heslo, slogan, motto**
- (výp.) **slovo** (malá paměťová jednotka)
(výp.) word length délka slova (počet bitů)
- the Word** (náb.) **slovo boží/Páně**, (filoz.) **logos**
- rčení, úsloví**

v

sth (z)formulovat, (vhodně) vyjádřit co
How would you word the letter? Jak bys zformuloval ten dopis?

adj

slovní (slova se týkající)
(ling.) word stem slovní kmen

phr

eat one's words uznat svůj omyl, vzít svá slova zpět
be a (wo)man of few words moc toho nenamluvit, být nemluvný/ tichý/ uzavřený člověk
a man of many words mnohomluvný člověk
from the word go od samého počátku/začátku
hang on sb's every word pozorně poslouchat *koho*, viset na každém slově *koho*
never have a good word to say about sb/sth stále kritizovat *koho/co*, nemít vlídného slova *pro koho/co*
never have a bad word to say about sb/sth nekriticky vychvalovat *koho/co*
have words with sb promluvit si (vážně), pohádat se *s kým*
in sb's (own) words podle (vlastních) slov *koho* (při citování)
The report is, in her words, a pack of lies. Ta studie je, podle jejích slov, snůška lží.
in a word zkrátka, prostě, jedním slovem (shrnutí řečeného)
She is beautiful, intelligent and tolerant, in a word perfect. Je krásná, inteligentní a tolerantní, jedním slovem dokonale.
have the last/final word in sth mít poslední slovo *v čem* (v diskusi ap.)
be the last word in sth být nejlepší příklad *čeho*, být velmi/mimořádně/příkladně *jaký* (o vlastnosti)
The restaurant is the last word in style. Ta restaurace je velmi stylová.
be lost for words nemít slovo (překvapením ap.)
not in so many words nepřímě, ne na rovinu (něco říct ap.)
mark my words (hovor.) dej na má slova, to mi věř, dej na mě (varování)
by word of mouth ústně, od úst k ústům (šířit se ap.)
be putting words in(to) sb's mouth podsouvat *komu* něco(, co neřekl), vkládat *komu* slova do úst
(wo)man of his/her word spolehlivý člověk, kdo drží slovo
in other words jinak řečeno, jinými slovy
in one's own words svými slovy, podle sebe (vylíčit příhodu ap.)
pass the word *People passed the word that she was dead.* Od lidí se mi doneslo, že je mrtvá.
say the word dát pokyn (k akci ap.)
When I say the word, open the door. Až řeknu, otevři dveře.
spread the word about sth šířit zprávy/informace *o čem*
take sb at sb's word zcela uvěřit *komu*, vzít *koho* za slovo
Don't take me at my word. Neberte mě za slovo.
take my word for it na to můžeš vzít jed, to mi věř
too sth for words neskutečně, nevýslovně *jaký* (hloupý ap.)
(hovor.) too silly for words neskutečně hloupý
She too silly for words. Ta je hloupá, škoda mluvit.
be true to one's word/ as good as one's word dodržet slovo, dostát svému slovu, udělat, co slíbil
word for word doslovně, slovo od slova, doslova (opakovat řečené ap.)
Do I have to memorize it word for word? Musím se to naučit slovo od slova?
put in a good word for sb přimluvit se za *koho*, ztratit slovo za *koho*

work [wɜ:k]

v

- pracovat**, (hovor.) **dělat** (mít zaměstnání), **být zaměstnán**
hours/years worked odpracované hodiny/roky
Where do you work? Kde pracuješ?
She works for the government. Pracuje pro vládu.
- pracovat**, (hovor.) **dělat** (provádět pracovní úkony)
work one's passage odpracovat si cestu (na lodi)
I refuse to work ten hours a day. Odmítám pracovat deset hodin denně.
(*ulg.*) *work one's ass/butt/tail off* makat jako blázen/divý/barevněj, dít jak hovado (tvrdě pracovat)
(*hovor.*) *work one's socks off* tvrdě makat
work one's fingers to the bone tvrdě dít
work wonders (u)dělat úplné zázraky (bezvadně fungovat)
work one's will (up)on sb/sth provést svůj záměr *na kom/čem*
- on/at sth pracovat, dělat na čem, towards sth usilovat o co**
Are you still working on your thesis? Pořád ještě děláš na diplomce?
He was working at his English. Pracoval na své angličtině.
She is working on the garden. Pracuje na zahradě.
- on sth pracovat na čem, zkoumat co** (vědec ap.)
- with sb věnovat se, pomáhat komu, pracovat s kým, pečovat o koho** (dobročinně)
He works with the Romany community. Pomáhá romské komunitě.
- fungovat, být v provozu, běžet, jet** (stroj ap.)
The fridge doesn't work. Lednička nefunguje.
The lights are working already. Světla už fungují.
- (dobře) fungovat, jít, osvědčit se, působit** (metoda ap.)
This relationship will never work. Tenhle vztah nebude nikdy fungovat.
It doesn't work like that. Takhle to nechodí.
I knew it wouldn't work like this. Věděl jsem, že to takhle nepůjde.
- zabírat, účinkovat, působit** (lék ap.)
The pills don't work any more. Prášky už nezabírají.
- work in sb's favour* pomáhat *komu*, hrát ve prospěch *koho* (situace ap.)
work to sb's disadvantage hrát v neprospěch *koho*, působit *komu* problémy (situace ap.)
- work one's magic on sb/sth* (za)působit, zabírat *na koho/co* (kladně)
work one's charms on sb pozitivně působit, zabírat *na koho*
- sb's mind is working* *kdo* přemýšlí
- on sth vycházet z čeho** (předpokladu ap.)
He was working on the assumption ... Vycházel z předpokladu ...
- sth objíždět/objet, obhospodařovat, objezdit, projezdit, procestovat co** (pracovně oblast)
He has been working the clubs since ... Jezdí po kubech už od ...
The salesman worked the whole city. Obchodní cestující objezdil celé město. (zákazníky)
- sb zatěžovat prací, nutit/honit koho do práce, přimět koho pracovat**
work sb to death udít *koho* (k smrti)
She is working you too hard. Nakládá ti příliš moc práce.
- sb** (přen.) **zpracovat, podmanit si koho** (publikum, voliče ap.)
- obdělávat, kultivovat** (půdu)
- be worked být využíván/vytěžován** (důl)
a mine is worked v dole se těží
- sth obsluhovat, ovládat, používat co, zacházet, pracovat s čím** (o přístroji ap.)
Have you worked a DVD player before? Už jsi někdy ovládal přehrávač DVD?
- postupně se pohybem dostat do určitého stavu ap.**
work loose uvolnit se (šroub, uzel ap.), vyviklat se
- sth uhníst, vypracovat, zpracovat, vyhníst co** (do určitého tvaru, tuhosti ap.)
Work the mixture into a dough with your hands. Rukama smés uhnětte v těsto.
Work the spice in the dough. Zapracujete koření do těsta.
- sth zpracovávat, opracovávat, zpracovat, opracovat co** (kámen, kůži ap.)
- with sth pracovat s čím** (určitým materiálem)
She enjoyed working with wood. Ráda pracovala se dřevem.
- sth procvičit/procvičovat** (sval při posilování), **hýbat čím, hýbat se** (o těle ap.)
You must work the muscle well. Musíš sval dobře procvičit.
- (u)šít, vyšít, vyšívát**
- vydělat** (placenou práci)
- sb for sth vymámit z koho co**
- (*lod'.*) **plout proti větru**

n

- práce, zaměstnání**
be out of work být nezaměstnaný
He can't find work. Nemůže najít práci.
I am still at work. Ještě jsem v práci.
- práce** (pracovní náplň)
take work home brát si práci domů
rescue work záchranné práce
What time do you finish work? V kolik v práci končíš?
She was tired after all-day work in a factory. Po celodenní práci v továrně byla unavená.
be demon for work být do práce jako ďas
- práce** (co je třeba udělat)
I have got work to do. Mám práci.
It takes a lot of work. Vyžaduje to spoustu práce.
Your grammar needs more work. Musíš víc pracovat na gramatice.
This part could use a little work. Tuto část by chtělo trošku propracovat.
- práce, zaměstnání** (místo)
He travels to work by train. Do práce jezdí vlakem.
- činnost, provedení**
wrist-work práce zápěstím (v šermu ap.)
- dílo, práce, výtvor** (výsledek činnosti)
work of reference odkazová literatura (encyklopedie, slovník ap.)
collected works sebraná díla
Is that all your own work? To jsi dělal celé sám?
It must have been the work of the devil. Muselo to být dílo ďáblovo.
- (umělecké) dílo, (umělecký) výtvor** (kniha, obraz, opera ap.)
piece of work dílo, produkt (práce)
(complete) works of sb (kompletní) dílo *koho*
(*přen.*) *He is a piece of work.* S ním je těžké pořízení.
I haven't read his early works. Jeho raná díla jsem nečetl.
- výzkum, bádání, studie**
- práce** (dobročinná), **(dobročinná) činnost, péče**
- works** (BrE) **závod, podnik, provoz** (průmyslový), **továrna, huť, dílny**
works council závodní rada
recycling works továrna na recyklaci odpadu
iron-works železářny
water-works vodárna
- works zemní/stavební práce**
road works práce na silnici, silniční práce
clerk of works stavební dozor (*osoba*)
- the works** (hovor.) **prostě/úplně/komplet všechno, všechno možné**
We had great food, wine, beer, the works. Měli jsme skvělé jídlo, víno, pivo, prostě všechno.
(*slang.*) *give sb the works* dát *komu* co proto, vytmavit to *komu*, všechno vyžvanit *komu*, sejmout *koho* (zabít)
(*AmE, hovor.*) *shoot the works on sth* všechno utratit *za co*, dát *do čeho* všechno
- works opevnění** (i vojenské), **zákopy, náspy, valy, mola, šachty**
- (*fyz.*) **práce**
- works mechanismus, soukolí, soustrojí, strojek** (poháněcí) (v hodinkách ap.)
throw a spanner in the works udělat čáru proupočet, překazit plány (zkomplikovat či překazit průběh)
- works** (*náb.*) **dobré skutky, konání dobrých skutků**
- works** (*slang.*) **(injekční) jehla**

adj

- pracovní** (oblečení, hodiny ap.)
work platform pracovní plošina
work camp (mládežnický) pracovní tábor (dobrovolníků), (vězeňský) pracovní tábor
work gang pracovní četa
work accident pracovní úraz
- works** (*sport.*) **tovární** (závodní vozidlo - přihlášené do závodu výrobcem)

phr

- be at work on sth** pracovat, dělat *na čem*
be at work probíhat, fungovat, působit, účinkovat (o procesu, trendu ap.)
have one's work cut out mít (před sebou) pěkný kus práce, mít co dělat
be in the works (*AmE*) **rozbíhat se, být již připravený/připravovaný, být již v chodu** (projekt, změny ap.)
(*AmE*) *It's in the works.* Pracuje se na tom.
This brush will make short work of painting of large surfaces. Tento štětec velice usnadní natírání velkých ploch.
make short work of sth nepárat se *s čím*, sfouknout *co* rychle
make hard work of sth zvládnout *co* (jen) s obtížemi, mít potíže *s čím*
a nasty piece of work (*BrE, hovor.*) **zmetek, šmejd, mrcha, hajzl, svině, surovec, krutás**
put/set sb to work přidělit/dát komu práci
get/go/set to work on sth začít pracovat/dělat, pustit/dát se do práce na čem
work one's way swb razit si cestu, prodávat se kam
nice/good work dobrá práce (pochvala, poděkování)

n

- svět, země(koule)** (planeta)
all over the world po celém světě
seven wonders of the world sedm divů světa
He sailed around the world. Obeplul zeměkouli.
look for all the world like sth vypadat úplně *jako co*
see the world poznat svět (hodně cestovat)
Money makes the world go round. Peníze vládnu světu.
It's not the end of the world. Kvůli tomu se svět nezboří.
(hovor.) How goes the world with you? Jak se ti daří?
It's a small world. Svět je malý.
the world's end konec světa (místo)
be dead to the world tvrdě spát, zařezávat
(žert.) the armpit of the world zapadák, špinavá díra (město ap.)
What's the world coming to? Kam ten svět spěje?
- svět, lidstvo, veřejnost** (všichni lidé, společnosti ap.)
She will announce her discovery to the world. Oznámí svůj objev světu.
The eyes of the world are on you. Sleduje tě celý svět.
(BrE, hovor.) the world and his wife spousta lidí, kdekdo, všichni
have the world at one's feet mít celý svět u nohou
- země, státy, svět** (skupina zemí nebo historické období)
the Arab world arabský svět
the medieval world středověk (období i lidé v něm žijící ap.)
New World Nový svět
- svět (osobní), život**
His world collapsed. Svět se mu zhroutil.
be at peace with the world být spokojený (se životem)
- (přen.) **svět, oblast** (obor činnosti a lidé kolem)
the world of finance svět financí
He is well-known in the film world. Je známý ve světě filmu.
- in a hidden world of forest and lakes* ve skrytém světě lesů a jezer
world full of problems and stresses svět plný problémů a stresů
- this world* tento život
the next world příští život
be not long for this world mít už na kahánku, být jednou nohou v hrobě (brzy zemřít)
- říše** (zvířat ap.)
the insect world říše hmyzu
- planeta, svět**
Is there life on other worlds? Existuje život na jiných planetách?

adj

- světový** (významem), **světově významný** (mocnost ap.)
(polit.) world power světová mocnost/velmoc
- světový** (týkající se světa)
(sport.) World Cup světový pohár, mistrovství světa (v kopané)
world history světové dějiny
World Trade Center Světové obchodní centrum (budova)
- (celo)světový** (existující na celém světě)
world language světový jazyk

phr

worlds apart naprosto odlišný, na hony vzdálený (dva názory ap.)
the best of both/all possible worlds to nejlepší z obojího/ze všeho (jen klady a žádné zápory ze dvou či více věcí)
bring a child into the world přivést dítě na svět, porodit dítě (žena i porodník)
come into the world přijít na svět, narodit se
go out of this world odejít z tohoto světa (zemřít)
a world of difference between sth and sth propastný rozdíl mezi čím a čím
(not) for the world za nic na světě, ani za nic
 po záporu
I wouldn't harm you for the world. Za nic na světě bych ti neublížil.
do sb the/a world of good (hovor.) udělat moc dobře, moc prospět *komu*, jít *komu* k duhu (spánek ap.)
in the world na (celém) světě, vůbec (při zdůraznění)
The best thing in the world is ... Nejlepší věc na světě je ...
in the world proboha, sakra, k čertu (zdůraznění otázky při překvapení ap.)
What in the world are you doing? Co to sakra děláš?
in an ideal/perfect world v ideálním případě, ideálně, v dokonalém světě
the world owes sb a living kdo nemusí hnout ani prstem (má právo na bezstarostný život bez námahy)
He thinks the world owes him living. Myslí si, že se bude celý život moci flákat.
a (wo)man of the world světaznalý/zkušený/ostřílený člověk (kterého nic nepřekvapí)
out of this world (hovor.) úchvatný, ohromný, neobyčejný, jako z jiného světa
the outside world vnější/okolní svět, okolí
She was his only link with the outside world. Byla jeho jediným spojením s vnějším světem.
the world over po/na celém světě, všude na světě
be in a world of one's own být ponořený do sebe, nevnímat svět okolo sebe, být ve svém vlastním světě
think the world of sb mít vysoké mínění o *kom*, velice si vážit *koho*, mít *koho* velmi rád
(BrE) go up in the world společensky povýšit, zbohatnout, polepšit si
(BrE) go down in the world společensky klesnout, zchudnout, pohoršit si

worry [ˈwʌrɪ] 🗣️

v (-ie-) 🔑

1. **about/for sb/sth dělat si starosti, mít obavy, strachovat se o koho, kvůli čemu, znepokojoovat se, soužit se, trápit se, dělat si hlavu s čím**
worry away at sth trápit se, mořit se, lopotit se *s čím*
worry along s trápením přežít *co*
worry wort úzkostlivý/bojácny člověk (kdo si dělá stále s něčím starosti)
Don't worry about it. Nedělej(te) si s tím starosti.
There is nothing to worry about. Není se proč strachovat.
2. **sb znepokojoovat, trápit koho, dělat/působit komu starosti, sužovat, zneklidňovat co koho**
What is worrying you? Co tě trápí?
I don't want to worry you, but ... Nechci tě strašit, ale ...
worry of sb sick, be worried sick about/over sb (u)soužit se starostmi, být celý usoužený *kvůli čemu*
worry of sb to death utrápit se (k smrti)
3. **sb (with sth) obtěžovat, rušit koho (s čím), vadit komu**
The noise doesn't seem to worry them. Zdá se, že jim ten hluk nevadí.
4. **sth (roz)trhat co, (roz)škubat, pokousat, rozšápat co, zakousnout co, kousat, hryzat co**
(zejm. o psech), **napadnout, štvát** (hl. ovce)

n (-ie-) 🔑

1. **obavy, starosti, trápení, úzkost, neklid, znepokojení** (vnitřní stav)
podstatné jméno nepočitatelné
Her son was a constant source of worry to her. Má neustálé trápení se svým synem.
2. **starost, obava, problém, potíž, nesáz**
podstatné jméno počitatelné
My main worry is ... Největší starost mi dělá ...
financial worries finanční problémy
Money? That's your worry! Peníze? To je tvoje starost. (ty jsi za to zodpovědný)

phr

not to worry (hovor.) **to nic, netrap se (tím), nedělej si starosti**

worse [wɜːs] 

adj

than sth **horší než co**

comp of *bad*

get worse zhoršit se

make sth worse zhoršit *co*

so much the worse for sb tím hůř *pro koho*

The weather is getting worse. Kazí se počasí.

(*hovor.*) *the worse for wear* jetý, opotřebovaný (použitý, poškozený), utahaný, utrmácený (unavený), sjetý, sťatý (opilý)

(*hovor.*) *Worse luck!* Bohužel!, Smůla!

make matters worse zhoršovat situaci

sb's bark is worse than his bite pes, který štěká, nekouše, není tak zlý, jak se dělá

adv

hůř(e)

comp of *badly*

He behaved worse than ever. Choval se hůř než kdy jindy.

It's raining worse than yesterday. Prší víc(e) než včera.

We are now worse off than before. Máme se ještě hůř než předtím.

be worse off than sb být na tom hůř *než kdo* (být v horší finanční situaci)

n 

to horší, horší věc, něco horšího

a change for the worse změna k horšímu

There's worse to come. Bude hůř!, To nejhůřší teprve přijde.

take a turn for the worse obrátit se k horšímu

for better or for worse v dobrém i zlém

phr

go from bad to worse jít od deseti k pěti (ještě více se zhoršit)

you can/could do worse than do sth neuškodilo by, bylo by docela dobré *udělat co*

change for the worse změnit se/obrátit se k horšímu, zhoršit se

be the worse for sth být poznamenaný *čím*, nést známky *čeho* (negativního vlivu), být ve špatném stavu/poškozený následkem *čeho*, necítit se dobře díky *čemu*

We were none the worse for the journey. Cesta nás nijak nezmohla.

She slept only 4 hours but she was none the worse for it. Spala jen 4 hodiny, ale nijak ji to nepoznamenalo.

be none the worse for sth nebýt nijak poznamenaný *čím*, být bez újmy *po čem*, nebýt v o nic horším stavu, nijak neuškodit *co komu*

be/feel worse cítit se hůř

get worse přitížit se *komu*

I'm even worse. Je mi ještě hůř.

worst [wɜːst] 🗣️

adj 🗣️

nejhorší

supl of *bad*

It is the worst you can do. To je to nejhorší, co můžeš udělat.

The worst thing about it is that ... Nejhorší na tom je, že ...

be one's own worst enemy být sám proti sobě, škodit sám sobě

get the worst of it odnést to, odskákat to, schytat to

adv

nejhůř(e)

supl of *badly*

the worst-affected nejhůře postižený

n 🗣️

the worst to nejhorší (co se mohlo stát)

We are over the worst. Nejhorší máme za sebou.

fear the worst obávat se nejhoršího

v 🗣️

sb porazit *koho*

phr

worst of all a co je/bylo na tom nejhorší, (vůbec) nejhorší (ze všeho) (větné příslovce)

at (the) worst při nejhorším, v nejhorším/krajním případě

at one's worst v té nejhorší náladě, v nejhorším rozpoložení, v nejhorším stavu/situaci, za nejhorších okolností

He was really at his worst. Hůř už na tom opravdu nemohl být.

if (the) worst comes to (the) worst když bude nejhůř, v nejhorším/krajním případě, když půjde do tuhého

do your worst dělej si co chceš (to nejhorší), dělej to nejhorší, co umíš (v dané situaci), napáchat tolik škody, jak jen to je možné

would [wʊd unstressed wəd] 🗨️ v

- vyjadřuje domněnku z minulosti o budoucnosti**
pt of *will*
časová souslednost: **will se mění na would**
I thought you would know. Myslel jsem, že to budeš vědět.
He said he would come. Řekl, že přijde.
I realized she would make a perfect wife. Uvědomil jsem si, že z ní bude skvělá manželka.
- by, bys(te), bych, bychom**
vyjadřuje podmínku reálnou či nereálnou
We would be glad if ... Byli bychom rádi, kdyby ...
I wouldn't do it. Já bych to nedělal.
Would you agree? Souhlasil bys(te)?
He would not like it. To by se mu nelíbilo.
Would it be possible? Bylo by to možné?, Šlo by to?
- vyjadřuje něčí úmysl v minulosti**
She decided she would only go there once a week. Rozhodla se, že tam bude chodit jen jednou týdně.
- vyjadřuje možný výsledek či důsledek**
Without a good dictionary you would not be able to translate this. Bez dobrého slovníku bys to nepřeložil.
- vyjadřuje opodstatněnou domněnku**
You wouldn't know her. Tu určitě neznáš.
- vyjadřuje malou pravděpodobnost**
v hlavní větě spojené s některými podmínkovými větami
You would not survive here if you did not obey the chief. Kdybys neposlouchal náčelníka, nepřežil bys tady.
- would have s minulým přičestím vyjadřuje, co by se bývalo mohlo stát**
If I had known it, I would have told you. Kdybych to byl věděl, byl bych ti to řekl.
- vyjadřuje ochotu, vůli nebo úmysl něco udělat v minulosti**
She wouldn't accept his gift. Nechtěla přijmout jeho dar.
- would not vyjadřuje neuskutečnění děje i přes snahu**
The window wouldn't close. Okno nešlo zavřít.
The car wouldn't start. Auto nechtělo nastartovat.
- vyjadřuje něčí přání**
I would like ... Chtěl bych, Rád bych ...
I would like a cold drink. Chtěl bych něco studeného na pití.
She wished he would die. Přála si, aby zemřel.
- používá se ve zdvořilých žádostech o povolení**
ve větě po *if*
Would you mind if I smoked? Vadilo by vám, kdybych kouřil?
- používá při zdvořilém nabídnutí**
Would you like ...? Nechtěl byste ...? (nabídka)
Would you like a drink? Dal byste si něco na pití?
- používá se ve zdvořilé žádosti**
Would you do me a favour? Udělal bys mi laskavost?
Would you excuse me for a second? Omluvte mě, prosím, na minutku.
- používá se při kritickém zdůraznění, co by někdo udělal**
I'm sure he would say: ... Určitě by řekl: ...
- vyjadřuje nejistotu při vyjadřování svého názoru**
I would imagine it's done this way. Řekl bych, že se to dělá takhle.
- užívá se při neformálním udílení rad**
If I were you, I wouldn't go there. Být tebou, nechodil bych tam.
- zdůrazňuje něco překvapivého či neobvyklého**
v záporných větách ve spojení se slovy **guess, know ap.**
She looks so young you'd never think she's a mother of three. Vypadá tak mladě, že by tě nikdy nenapadlo, že už má tři děti.
- vyjadřuje pravidelné opakování děje v minulosti**
He would go to bed early. Choďval spát brzy.
- vyjadřuje, co se pravděpodobně uskutečnilo do určité doby**
would have s minulým přičestím
By January she would have finished writing her book. V lednu už asi měla tu knihu dopsanou.
- vyjadřuje důsledek možné události v minulosti**
would have s minulým přičestím
If I had not said it, things would have been better. Kdybych to býval neřekl, všechno mohlo být lepší.
- vyjadřuje nesplněnou touhu či přání v minulosti**
I would have preferred being with her. Raději jsem chtěl byt s ní.
- užívá se při kritizování toho, co někdo udělal**
v záporné větě
I would never have said what she did. Nikdy bych neřekl to, co ona.

phr

would that (form.) **kdyby tak, kéž by** (v přacích větách)
Would that he could have gone with them. Kdyby tak mohl jít s nimi.

write* [rat] 🗣️ v (pt wrote, pp written) 🗣️

- 1. sth on/in sth psát, napsat, zapsat co na co, do čeho** (na papír, do sešitu ap.)
write one's name podepsat se
write shorthand psát těsnopisem, stenografovat
It was written in English. Bylo to napsáno anglicky.
She wrote the answers on the blackboard Napsala odpovědi na tabuli.
Who has written this? Kdo to napsal?
write in ink psát perem
It's written in the stars. To je ve hvězdách.
be written all over sb's face číšet z tváře *komu*, být vidět *komu* na očích, mít *co* napsané na čele (zřejmý na první pohled - emoce ap.)
- 2. sth psát, napsat co** (báseň, operu, knihu ap. - literárně n. hudebně tvořit)
She writes for a newspaper. Píše do novin. (uveřejňovat tam své příspěvky)
This new pen writes well. Tohle pero píše dobře.
This pen won't write. To pero nepíše.
- 3. about/on sth psát o čem** (zejm. živit se psáním knih, článků, písní)
- 4. (sth) to sb, (AmE) sb psát, napsat komu (co)** (poslat dopis)
write sb a letter, write a letter to sb napsat *komu* dopis
I wrote to him. Napsal jsem mu.
Write to me when you get home. Napiš mi až budeš doma.
(*hovor.*) *nothing (much) to write home about* nic, co by stálo za řeč, nic zvláštního, nic, co by stálo za zmínku
- 5. write (out) sth vypsát co** (šek, recept ap.)
He wrote a cheque for 800 dollars. Vypsal šek na 800 dolarů.
- 6. write out = write**
- 7. napsat, popsat** (kolik stránek)
- 8. sth (výp.) zapsat co** (data)

adj 🗣️

- špatný, v nepořádku**
Something is wrong here. Tady něco nehraje.
I didn't notice anything wrong. Nevšiml jsem si, že by bylo něco v nepořádku.
What's wrong with you? Co je s tebou?, Jsi v pořádku?
- nesprávný, špatný (nezamýšlený)**
go down the wrong way zaskočit (sousto)
(polygr.) wrong fount cizí písmeno, ryba (v tisku)
You must have dialed a wrong number Musel jste vytočit špatné číslo. (při telefonování)
I took the wrong train. Nasedl jsem do špatného vlaku.
take sth the wrong way špatně si vyložit **co** (něčí radu jako kritiku ap.)
- špatný, nesprávný, nevhodný (nikoli nejvhodnější)**
take a wrong decision udělat špatné rozhodnutí
You've come to the wrong shop. Jsi na špatné adrese. (nejsem ten pravý)
back the wrong horse sázet na špatného koně
fall into the wrong hands dostat se do nesprávných rukou
- chybný, špatný, nesprávný, neodpovídající (výpočet ap.)**
His calculations are wrong. Jeho výpočty jsou chybné.
My watch shows the wrong time. Moje hodinky jdou špatně.
The clock is wrong. Hodiny jdou špatně.
We took a wrong turn. Odbočili jsme špatně.
- be wrong with sth** pokazit se **co**, nebýt v pořádku, stát se něco **s čím** (o stroji ap.)
Something has gone wrong with the computer. Něco se stalo s počítačem. (pokazil se)
I think there's something wrong with the telephone. Myslím, že se pokazil telefon.
- be wrong about sth mýlit se, nemít pravdu v čem**
I must have been wrong. Musel jsem se zmýlit.
- nesprávný, špatný (morálně), nemorální**
He was wrong to abandon his ill father. To, že opustil nemocného otce, bylo nemorální.
It was wrong of me to do it. Nebylo správné, že jsem to udělal.
- špatný, nemorální**
I haven't done anything wrong. Neudělal jsem nic špatného.
- nevhodný, nepatřičný, nepřijatelný, nesprávný (společensky)**
It's wrong to look into his eyes. Nepatří se dívat se mu do očí.
- obrácený, rubový, opačný (strana papíru ap.)**
get on the wrong side of the law dostat se do křížku se zákonem
be (on) the wrong side of 40 mít přes 40 (let)
He will laugh on the wrong side of his face On mu ztuhne úsměv na tváři., Ten se bude ještě divit.
be born on the wrong side of the blanket narodit se jako nemanželské dítě

adv

- špatně, nesprávně (jinak než zamýšlel)**
He has done it wrong. Udělal to špatně.
- chybně, špatně, nesprávně (vypočítat ap.)**
The word is spelled wrong. To slovo není napsané správně.
What have I done wrong. Co jsem udělal špatně?
- špatným/nesprávným směrem**
- neúspěšně, nešťastně**

n 🗣️

- špatnost, něco špatného/nesprávného (morálně)**
She has done no wrong. Neprovedla nic špatného.
- zlo, špatnost**
Can you tell the difference between right and wrong? Poznáš rozdíl mezi dobrem a zlem?
- křivda, nespravedlnost, bezpráví, nemorální čin/skutek**
right the wrongs napravit křivdy
- delikt, přečin, přestupek, porušení zákona**
public wrong veřejnoprávní delikt

v 🗣️

- sb (u)křivdit komu, ublížit, uškodit komu, být nespravedlivý ke komu**
Perhaps I wrong him. Možná mu křivdím.
I haven't wronged anyone. Nikomu jsem neublížil.
- sb očernit, pošpinit, zneuctit koho**

phr

don't get me wrong nechápej mě špatně, rozuměj mi správně
go wrong pokazit se, zhoršit se, nevyjít (vývoj)
Everything that could go wrong has gone wrong. Všechno, co mohlo, se pokazilo.
go wrong udělat chybu, zmýlit se, šlápnout vedle
Where did I go wrong? Kde jsem udělal chybu?
go wrong porouchat se, rozbít se, přestat fungovat, selhat (přístroj, vztah ap.)
be in the wrong nebýt v právu, být v nepravu (ve sporu ap.)
Two wrongs don't make a right. Neoplácej zlé zlým.

yawn [jɔ:n] 🗣️

v 🗣️

1. **zívat, zívnout**

He yawned all through the concert. Zíval po celý koncert.

2. (kniž.) **zet, rozvírat se** (propast, otvor ap.)

A gap yawned between the rocks. Propast zela mezi skalami.

3. **řící se zívnutím**

She yawned good night. Se zívnutím dala dobrou noc.

n 🗣️

1. **zívnutí**

strangle a yawn potlačit zívnutí

He gave a long yawn. Dlouze zívnul.

2. (hovor.) **nuda** (nezáživná kniha, film ap.)


The play was a big yawn. Ta hra byla strašná nuda.

year [jɪə] 🧐 n 🔑

- 1. rok** (kalendářní)
this year letos
earlier this year již dříve letos
three years ago před třemi léty
per year za rok, ročně
year-on-year meziročně, meziroční (růst ap.)
year of grace léta páně
at the end of next year koncem příštího roku
The year was 1620. Byl rok 1620.
- 2. rok** (12 měsíců)
a million visitors a year milion návštěvníků ročně
two-year dvouletý (kurz ap.)
I haven't been there for ten years. Nebyl jsem tam už 10 let.
- 3. years roků, let** (o věku)
an adult in years but a child in understanding dospělý věkem ale dítě rozumem
He's 58 years old. Je mu 58 let.
He doesn't look his years. Nevypadá na svůj věk.
five years old pětiletý (hoch ap.)
- 4. rok** (úředně vymezené období)
school year školní rok
the 1990/1991 academic year akademický rok 1990/1991
financial year finanční rok
tax year daňový rok
- 5. (BrE) ročník** (studia), **studující/studenti v ročníku** (prvním, druhém ap.)
the second year student druhák, student druhého ročníku
- 6. years léta (letoucí), roky** (dlouho)
for years and years po celá léta
She looks years older. Vypadá mnohem starší.
- 7. years léta, období** (strávené kde nebo jak)
He wrote about his years in Prague. Psal o svých letech strávených v Praze.

phr

year after year rok co rok, (pravidelně) každý rok, rok za rokem (se opakovat)
year by year rok od roku, z roku na rok, každoročně, každý rok (se měnit)
year in, year out rok co rok, rok za rokem, pravidelně po léta (stále stejně)
a man of his years člověk/muž v jeho letech/věku
surprising speed for a man of his years překvapivá rychlost na člověka v jeho letech
woman of her years žena v jejich letech
put years on sb (hovor.) **dělat/učinit starším koho** (zkušenosti, oblečení ap.)
That shock put ten years on me. Z toho šoku jsem zestárl o deset let.
all (the) year round po celý rok
take years off sb (hovor.) **omladit koho, ubrat léta komu** (účes ap.)

yes [jes] , also **yeah** [jeə]

adv

1. **ano** (odpověď na otázku)
Is it him? – Yes. Je to on? – Ano.
yes man přitakávač, kýval (kdo vždy souhlasí s nadřazeným ap.)
2. **ano** (přijetí nabídky)
More wine? – Yes please Ještě víno? – Ano, prosím.
3. **ano, ovšem** (souhlas s někým jiným)
Yes, you are right. Ano, máš pravdu.
Yes, but ... Ano, ale ... (navození nesouhlasné připomínky)
It's a fabulous opportunity. – Yes, I know. To je báječná příležitost. – Ano, já vím.
4. **(ale) ano** (odmítnutí záporného výroku předchozího řečníka)
It is not possible. – Oh yes, it is. To není možné. – Ale ano!
5. **ano, opravdu, skutečně** (potvrzení svého předchozího výroku)
He got the 10,000 \$ first prize. – Yes, 10,000 \$. Dostal 10 000 dolarů jako první cenu. – Ano (opravdu), 10 000.

interj

1. **ano?, prosím?** (u telefonu ap.)
2. **Yes? ano?, jo?, no ...?** (pobídnutí k pokračování v hovoru)
It occurred to me that ... – Yes? Napadlo mě, že ... – Ano?
3. **jo, už to mám** (vzpomenu si na něco)
What was I going to say. – Oh yeah.. Co jsem to chtěl říct. – Jo..

n 

hlas pro, volič hlasující pro

The no-votes are leading the yeses. Hlasy proti převažují nad těmi pro.

phr

Oh yes? ano?, vážně?, opravdu?, fakt? (nesouhlas s druhým řečníkem)

There was no way to stop it. – Oh yes? Nedalo se to zastavit. – Vážně?

yes and no ano i ne (nelze dát jednoznačnou odpověď)

Was it strange for you to go back? – Yes and no. Nebylo to pro vás zvláštní opět se vrátit? – Ano i ne.

yesterday [ˈjestədi or -ɪdeɪ] 🗣️

adv

včera

yesterday morning včera ráno

the day before yesterday předevčím

I wasn't born yesterday! Nejsem včerejší., Nedělej(te) ze mě pitomce!

adj

yesterday's včerejší

yesterday's papers včerejší noviny

n 🗣️

včerejšek (i přen. minulost)

I will never forget about yesterday. Na včerejšek nikdy nezapomenu.

The journalists of yesterday. Novináři minulosti.

yet [jet] 🤔

adv

1. **ještě, dosud** (v záporu), **už, již** (v kladné otázce)
*They haven't come yet. Ještě nepřišli.
Have you cleaned yet? Už jsi uklidil?
Yet? – Not yet. Už? – Ještě ne.
Has the murderer been caught yet? Chytlí už toho vraha?*
2. **not yet ještě ne** (ale později ano)
*jen se zápořem
There was so much that I didn't know yet. Bylo toho ještě tolik, co jsem nevěděl.*
3. **not yet ještě ne** (později ano)
Don't get up yet. Ještě nevstávej.
4. **zatím, doposud, (až) dosud**
*Her latest novel is her best yet. Její poslední román je zatím její nejlepší.
It is yet to come. To teprve přijde.
The worst is yet to come. To nejhorší nás teprve čeká.*
5. **stále, ještě, pořád** (vyjadřuje možnost)
It may yet have a happy ending. Stále to ještě může skončit dobře.
6. **ještě** (po určité době)
Nothing will happen for several years yet. Ještě několik let se nic nestane.
7. **have yet to do sth ještě ne udělat co** (překvapivě)
*She has yet to spend a Christmas with her child. Ještě nestrávila Vánoce s dítětem.
He has yet to win. Na vítězství stále ještě čeká.*
8. **ještě (navíc), dokonce** (při zdůraznění)
*We won't have anything to eat yet again. Už zase nebudeme mít co jíst.
Yet another attempt to alter the result of the election. Ještě jeden pokus, jak
pozměnit výsledky voleb.*

conj

(a) přesto, a přece, avšak, nicméně, a stejně, ale i tak
*I don't eat much, yet I am fat. Nejím moc a přesto jsem tlustý.
Yet, we must remember ... Přesto, nesmíme zapomenout ...*

phr

as (of) yet (form.) **(až) dosud, zatím** (v záporných větách)
I haven't as yet received a response. Dosud jsem nedostal odpověď.

you [ju: *unstressed* ju] 🗣️ *pron* 🔑

1. **ty, vy**

What do you think? Co si myslíš?

2. **člověk, jeden, lidé** (někdo obecně)

You can never tell. Člověk nikdy neví.

3. **yous** (nář.) **vy** (k více osobám)

yous two vy dva

young [jʌŋ] 🗣️

adj (younger, youngest) 🗣️

- mladý** (ve vývoji, ve vzrůstu)
young and old (alike) mladí i staří
young lady slečna, dívka, (zast.) *čf* milá, slečna, dívka
young man chlapec, mladík, mládenec, (zast.) *čf* milý, chlapec
(hovor.) young 'un mladoch (mladý člověk)
(BrE, práv.) young person mladistvý (osoba od 14 do 17 let)
(BrE, práv.) young offender mladistvý pachatel (zločinec ve věku od 14 do 17 let)
(BrE, práv.) young adult offender pachatel ve věku od 18 do 20 let
(BrE, práv.) young offender institution nápravné zařízení pro mladistvé (od 14 do 20 l.)
the young idea mládí (mladí lidé - zejm. školáci a studenti)
(hist.) Young Turk mladoturek (stoupenec konstitučních reforem v Turecku na začátku 20. století), (přen.) radikál
(hanl.) young Turk divoch, rošťák (vzurné a divoké dítě)
have an old head on young shoulders být předčasně rozumově vyspělý
- mladický, mladý** (vztahující se k mládí, k mladým letům, v mládí obvyklý)
in my young(er) days za mých mladých časů, za mlada
young love mladická láska
young blood mladá krev (mladí lidé)
you're only young once užívej života dokud si mladý, mladý je člověk jenom jednou
not be getting any younger nebýt (už) nejmladší
- mladistvý, mladý, mladický, mladícký** (vzhledem, chováním)
young at heart mladý duchem
be young for one's age vypadat mladě na svůj věk
- mladý** (nedávno vzniklý, v počátečním stavu)
young wine mladé víno (nevykvašené)
- the younger** (form.) **mladší, junior** (v rodu)
používá se před jménem nebo za ním
the younger Smith Smith mladší (junior)
- in sth nezkušený, začínající v čem**
be young in sth začínat s čím, být začátečníkem v čem

n 🗣️

- the young** mladí (lidé), mládež
- the young** mlád'ata
with young březí (o samici zvířat), shřebná (o klisně), stelná (o krávě)

They got married very young.

Brali se, když byli velmi mladí.

your [jɔ: or juə unstressed jə]  pron 

1. **tvůj, váš**

your honor Vaše ctihodnosti (soudce ap.)

your books tvé knihy

2. **vztahující se ke všem lidem**

The pill brings your temperature down. Ta pilulka vám srazí teplotu.

3. **(hovor.) užívá se k vyjádření něčeho typického nebo obyčejného**

It's just your average wooden door. To jsou jen takové obyčejné dřevěné dveře.

zero [ˈziərəʊ] 🗣️

n 🔑

1. **nula** (číslice)
a scale ranging from zero to seven škála od nuly do sedmičky
2. **nula** (stupňů Celsia, bod mrazu)
ten degrees below zero deset stupňů pod nulou
3. (hovor.) **nula, nicka** (nevýznamný člověk)

adj

nulový (šance ap.)

zero hour hodina H (začátek akce ap.)

zero inflation nulová inflace

(ekon.) *zero balance* nulové saldo

(ekon.) *zero basis* nulový základ

(ekon.) *zero rate goods* zboží s nulovou sazbou (DPH ap.)

(ekon.) *zero-rate mortgage* bezúročná hypotéka

v 🔑

1. **vynulovat** (přístroje ap.), **snížit/nastavit na nulu**
2. **zero in** *on sth* (voj.) **zaměřit, zamiřit** *na co* (zbraň na cíl)

There is a zero at the
beginning of the phone
number.

Na začátku tohoto
telefonního čísla je nula.

zone [zəʊn] 🗣️

n 🗣️

1. **zóna, pásmo, oblast**

vegetation zone vegetační pásmo

time zone časové pásmo

(ekon.) enterprise zone podnikatelská zóna

(ekon.) free trade zone zóna volného obchodu

(ekon.) zone pricing cenová tvorba podle pásem

2. (bás., zast.) **pás** (obtočený kolem něčeho)

v 🗣️

rozdělit na zóny/oblasti, územně rozdělit, rozplánovat, pásmovat (pozemky ap.)

Most of the land was zoned. Většina půdy byla rozdělena na pásma.

This is a pedestrian zone. Tohle je pěší zóna.

back off 🐼 v

1. **ustoupit, stáhnout se, (u)couvnout** (ze strachu ap.)
2. *from sth* **ustoupit od čeho, vzdát se čeho, rozhodnout se netrvat na čem, stáhnout co** (o požadavku ap.)
3. (hovor.) **neplést se, nemontovat se do čeho, odprejsknout, pakovat se**
hlavně v rozkazu
Back off! I'll manage it. Do toho se neplet'. Já to zvládnu.

break down v

1. **porouchat se, vypovědět službu, (hovor.) kleknout, mít poruchu, polámat se** (auto, stroj ap.)
Our car broke down in the middle of the road. Auto nám vypovědělo službu uprostřed silnice.
2. **ztroskotat, nezdařit se** (plán ap.), **rozpadnout se** (manželství), **selhat, zhroutit se** (systém ap.)
3. **rozebrat, analyzovat, provést rozbor** (výsledky ap.)
Broken down into components ... Rozebraný na složky ...
4. **break sth down** (chem.) **rozložit, rozkládat** *co* (reakcí - na složky ap.)
5. **zhroutit se, nevydržet to, sesypat se, složit se** (psychicky), **přestat se ovládat/kontrolovat, neovládnout se**
She broke down in tears. Propukla v pláč.
6. **vyrazit** (dveře ap.), **prolomit, prorazit, zbořit** (překážku ap.)
7. (přen.) **zdotat, zbořit, překonat** (bariéry, předsudky ap.)

call off 📞 v

1. *sth* odvolat, zrušit, odříct *co* (událost)
The meeting was called off. Porada byla odvolána.
2. odvolat (pán - psa)

carry on v

1. *with/doing sth* **pokračovat v čem, nepřestávat, neskončit s čím**
We will carry on helping them. Budeme jim i nadále pomáhat.
I can't carry on with this way of life. Takhle už dál nemohu žít.
2. **provozovat** (činnost ap.), **vést** (dialog ap.), **mít, udržovat** (poměr ap.)
be carried on probíhat (práce, rozhovor ap.)
3. **be carrying on** *about sth* (hovor.) **vyvádět, dělat povyk, povykovat kvůli čemu**
4. **be carrying on** *with sb* (hovor.) **mít poměr, táhnout to, válet to s kým, spát s kým**

catch up v

1. *with sb* **dohnat, dostihnout, dohonit** *koho* (v chůzi)
We must catch up with them. Musíme je dohonit.
2. **dostihnout** *koho*, **vyrovnat se** *komu*, **dostat se na stejnou úroveň** *s kým* (ve vývoji ap.)
3. *on sth* **dohnat, dohánět** *co* (resty ap.)
I will have to catch up on my studies. Budu muset dohánět učení.
4. *on/with sb* **popovídat si, probrat život** *s kým* (o tom, co se událo za dobu, co se mluvčí neviděli)
5. **be caught up** *in sth* **zamotat se, zaplést se, být vtažen/ zapleten** *do čeho*
(nechtěně - do konfliktu ap.)
6. **be caught up** *in sth* **uvíznout, zůstat trčet** *kde* (v dopravní zácpě ap.)

come on 🤖 v

1. **be coming on** začínat *u koho*, lézt, zachvátit *na koho* (nemoc, bolest ap.)
I feel a flu coming on. Leze na mne chřipka.
I felt a cold coming on. Cítil jsem, že na mě leze rýma.
2. **be coming on** vyvíjet se *jak*, dělat pokroky *v čem*, postupovat (kupředu), dařit se, probíhat *jak*, zlepšovat se, lepší se
3. zapnout se, naskočit, spustit se, naběhnout, rozběhnout (se), rozsvítit (se)
(stroj, světlo ap.)
Suddenly the lights came on. Najednou se rozsvítily světla.
4. **be coming on** nast(áv)at, nadcházet, začínat, přicházet (jaro, deště ap.)
It is coming on to snow. Začíná sněžit.
5. běžet, dávat se, hrát se, vysílat (se) (film, představení ap.)
6. vstoupit na scénu (herec)
come on strong nebrat si servítky, přehánět to, jít na to tvrdě (svým vystupováním ap.)
7. ozvat se (osoba v telefonu)

phr

Come on! No tak!, Pojd'!, Do toho! (povzbuzení)

Come on! Dělej!, Pohni!, Honem! (pobídka ke spěchu)

Come on! Ale jdi!, Neříkej!, Ale nech toho!, Ale běž! (nevěřicný údiv)

count on, count upon *v*

1. *sth* počítat *s čím*, spoléhat/spolehnout se *na co*

Can we count on their support? Můžeme počítat s jejich podporou?

2. *sb* spoléhat se, spolehnout se *na koho*, počítat *s kým*

You shouldn't count on him too much. Neměl bys s ním moc počítat.

cut down v

1. *(on) sth* omezit, snížit, zmenšit *co* (činnost, spotřebu ap.)
I have cut down on drinking. Omezil jsem pití.
2. **(po)kácet, porazit, skácet** (strom)
All trees were cut down. Všechny stromy byly pokáceny.

drop off v

1. (hovor.) **usnout, odpadnout, zalomit, zabrat**
Just as I was dropping off. Právě když jsem začínal usínat.
2. **klesat, upadat, snižovat se, (z)horšit se** (úroveň, kvalita ap.)
3. **drop sb off** vysadit, vyhodit, vyložit *koho* (pasažéra)

end up v

1. *swb* skončit *kde*, dostat se *kam*

You might end up in jail. Mohl bys skončit ve vězení.

2. dopadnout *jako co*, skončit *jak*, ocitnout se *kde*

You will end up losing all your money. Dopadneš tak, že přijdeš o všechny peníze.

fall behind 🏎️ v

1. *sb* **zaostávat, být/zůst(áv)at pozadu za kým, ztrácet na koho**
They are falling behind already. Už zaostávají.
2. *with sth* **opozdit se, zpozdit se s čím**
We fell behind the schedule with our work. Zpozdili jsme se s prací oproti časovému plánu.

fill in 🐼 v

1. **sth vyplnit co** (formulář ap.)
Can you fill this form in? Můžete vyplnit tento formulář?
2. **vyplnit, vybarvit, vymalovat** (určitý prostor ap.)
3. **fill sb in** (hovor.) **dodat/doplnit podrobnější informace komu, sdělit podrobnosti komu**
I will fill you in on this issue. Podám Vám o této věci podrobnější informace.
4. **for sb zastoupit/zastupovat koho, zaskočit/zaskakovat, vzít to za koho, suplovat za koho**
Someone will have to fill in for him. Někdo za něj bude muset zaskočít.
5. **be filling in time** **zabíjet/ vyplňovat si/ ztrácet čas**
6. **zaplnit, vyplnit, zacpat** (díru ap.)

fill up v

1. **fill** *osf* **up** *with/on sth* **zasytit se, nacpat se, nasytit se, naprat se** *čím*, **najíst se dosyta** *čeho*
viz též fill
Don't fill up on sweets. Ne(na)cpí se sladkostmi.
2. **zasytit** (jídlo)
The bread filled me up. Chléb mě zasytil.
3. *sth with sth* **naplnit, nacpat, zaplnit, vyplnit** *co čím* (bednu, pauzu ap.)
The container was filled up with rubbish. Kontejner byl zaplněn smetím.
4. **vyplnit, vypsát** (formulář ap.)

fit in v

- 1. fit sb/sth in** najít si čas *na koho/co*, vměstnat, vtěsnat *koho/co* (do svého časového programu)
I somehow can't fit my hobbies in. Nějak mi nevychází čas na koníčky.
- 2. zapadnout, pasovat, zařadit se, hodit se kam** (do skupiny ap.), **přizpůsobit se čemu**
These children will hardly fit in. Tyto děti sem sotva zapadnou.
- 3. with sth jít dohromady s čím, odpovídat čemu, slučovat se s čím** (fakty ap.)
This fits in with what I heard. To odpovídá tomu, co jsem slyšel.

get back to 🕒 *v*

sth vrátit se *k čemu*, začít znovu *s čím* (činností)

get back to sleep znovu usnout

get back 🐼 v

1. *to sth* **vrátit se k čemu** (k předchozímu stavu, činnosti ap.)
get back to sb ozvat se zpět *komu*, zpátky zkontaktovat *koho* (e-mailem ap.)
I'll get back to you later (on). Později se ti (zpátky) ozvu.
She couldn't get back to sleep. Nemohla znovu usnout.
get back to normal vrátit se do normálu
2. **vrátit se** (k tématu ap.)
We will get back to it later. Vrátime se k tomu později.
3. **get sth back** dostat/získat zpět/zpátky *co*
4. **get back at sb, get sb back** (hovor.) vrátit to, oplatit to, pomstít se *komu*
I will get him back. Já mu to vrátím.

get by 🚗 v

1. *with/on sth* **vystačit (si), vyžít, přežít, protlouct se s čím** (s malými zásobami, zdroji ap.)

I can get by with this car. Vystačím i s tímhle autem.

2. **projet, objet, projít** (překážku ap.)
3. **projít, být přijat** (cenzurou ap.)

get down 🗣️ v

1. **get sb down** ubíjet, ničit, deprimovat, rozesmutnit *koho*
My job is getting me down. Moje práce mě ubíjí.
2. **jít k zemi, sednout, lehnout (si), kleknout, padnout** (na zem)
Get down everybody! Všichni k zemi!
get down on one's knees kleknout (si)
3. **get sth down** zapsat (si), poznamenat (si), hodit na papír *co* (poznámku, myšlenku ap.)
4. (hovor.) **s obtížemi (s)polknout** (lék ap.), **natlačit/dostat do sebe** (jídlo ap.)
5. **slézt, sestoupit, sejít, dostat se dolů**
6. **snést/přinést dolů** (ze schodů ap.)
7. (hovor.) **dostat se, přijít, dojet kam**
Get down here. Přijď sem.
8. **to sth dostat se k čemu, začít se věnovat** (záležitosti)
get down to business jít (přímo) k věci
get down to brass tacks věnovat se jádru věci
9. (AmE, hovor.) **vyřádit se** (hl. tancem)

get in 🕒 v

1. **být zvolen** (zastupitel ap.), **dostat se do vlády/ k moci** (ve volbách ap.)
2. **get sth in** **příbrat si, zvládnou ještě navíc/k tomu všemu/současně** (další práci ap.)
3. **sklidit, shromáždit, sesbírat, dostat pod střechu** (úrodu)
4. **příjet, dorazit** (vlak, letadlo ap.)
What time does our train get in? Kdy přijíždí náš vlak?
5. **get sth in** **příspěť, vstoupit čím** (do hovoru)
get a word in dostat se ke slovu (v řeči jiných)
I couldn't get a word in. Nemohl jsem se vůbec dostat ke slovu.
6. **nastoupit, nasednout, dostat se (dovnitř) do čeho, vstoupit, vejít, vlézt** (do auta)
He got in the car but couldn't start it. Nastoupil do auta, ale nemohl ho nastartovat.
7. **get sth in** **dostat co dovnitř**
8. **přijít, dorazit** (domů, do práce ap.)
9. **přivolat, zavolat** (lékaře ap. - domů)

get off 🗣️ v

- vyváznout, uniknout** (bez trestu ap.), **projít komu co**, **být osvobozen/zproštěn viny**
He got off very lightly. Prošlo mu to lehce.
The lawyer got him off. Právník ho z toho vysekal.
- odejít/odcházet, odjet** (ze společnosti)
- vypadnout odkud, opustit** (cizí pozemek ap.), **ztratit se odkud**
Get off my garden. Vypadni z mé zahrady.
- nesahat na co, dát ruce pryč, jít od od čeho, sundat ruce z čeho**
Get off me! Nesahej na mě!, *Jdi ode mě!*
Get your hands off! Nesahej na to!
Get off the phone. Polož už ten telefon.
- get off (to sleep)** (BrE) **usnout, zabrat, odpadnout**
I couldn't get off the whole night. Celou noc jsem nemohl usnout.
- vystoupit** (z vlaku ap.)
I got off the bus and ... Vystoupil jsem z autobusu a ...
tell sb where to get off vyběhnout *s kým*, poslat do háje *koho*
- sth vstát odkud** (z postele, od stolu ap.), **sesednout, slézt** (s kola ap.)
She got off the table. Vstala od stolu.
- get sth off sundat si co** (oblečení)
- get sb off to sth vypravit, poslat, vypakovat koho kam**
I must get the kids off to school. Musím vypravit děcka do školy.
- (slang.) **sjet se** (drogami), **zdrogovat se**
- on sth** (slang.) **ujíždět na čem** (mít slabost pro ap.), **být hotový/odvařený z čeho**

get on 🧐 v

1. **with sb vycházet (dobře), rozumět si, snášet se s kým**
Do you get on with him? Vycházíš s ním dobře?
2. **with sth pokračovat s čím, v čem**
3. **dařit se, vést se komu v čem**
How did you get on in your exam? Jak jsi dopadl u zkoušky?
How is he getting on? Jak se mu daří?
4. (BrE) **prorazit, prosadit se, mít úspěch, dotáhnout to někam**
5. **be getting on (hovor.) stárnout, nebýt už nejmladší**
He is getting on now. Už má své roky., Už není nejmladší.
6. **nasednout, nastoupit (na kolo, do vlaku ap.)**
get on the phone zvednout telefon (a zavolat někomu)
7. **be getting on připozdívat se (čas)**
Time is getting on. Už je dost pozdě., Čas kvapí., Již není moc času., Není času nazbyt.
8. **obléct si/oblékat si, vzít si na sebe co**
9. **for sth (hovor.) táhnout komu na kolik (o věku)**
He is getting on for fifty. Táhne mu na padesát.
10. **at sb buzerovat koho, vozit se po kom**
11. **Get on! (hovor.) No to určitě!, To tak!, Nekecej!**

get over 🗣️ v

1. **sth dostat se, sebrat se, zotavit se, vylízat se z čeho** (šoku ap.)
He got over the shock easily. Snadno se z toho otřesu dostal.
2. **sth překonat co** (problém ap.), **vyrovnat se s čím**
3. **get sth over to sb** (srozumitelně) **sdělit, vysvětlit, předat, podat, zprostředkovat, objasnit** (myšlenku ap.) *komu*
sdělit tak, aby bylo pochopeno
I had difficulty getting the message over. Bylo těžké jim tu zprávu srozumitelně podat.
4. **dostat se přes co**
5. **to sth dostat se, dojet, dorazit, dojít kam**

get up 🕒 v

1. **vstát, postavit se** (ze židle, postele ap.)
He got up from his chair and ... Vstal ze židle a ...
2. **vstávat/vstát** (po spánku)
What time do you usually get up? V kolik hodin obvykle vstáváš?
3. **get oneself up** (hovor.) **obléci se, odít se jak, do čeho, vzít si na sebe co**
They got themselves up as soldiers. Oblékli se jako vojáci.
4. **sth vylézt po čem, vyjet kam** (nahoru)
The car couldn't get up the hill. Auto nemohlo vyjet do kopce.
5. **get sb/sth up** **dostat koho/co nahoru** (po schodech ap.)
6. **zajet kam** (hl. směrem na sever)
7. **zvednout se, rozpoutat se** (vítr, bouře ap.)
8. **get sb up** **vysadit koho, pomoci nahoru komu** (na koně ap.)
9. (hovor.) **vymyslet, vytvořit, připravit** (dopředu)
10. (hovor.) **vylepšit, vybrousit, oprášit** (znalosti)

give up 🗣️ v

1. *(doing) sth (za)nechat čeho, přestat s čím, vzdát se, zříci se čeho, ustat v čem*
She gave up smoking. Přestala kouřit.
give up all hope vzdát se veškeré naděje
2. **vzdát to, zabalit to, nechat toho, poddat se**
I give up. Vzdávám to.
3. *sth odejít z čeho (z práce), vzdát se čeho, odstoupit, rezignovat na co (pracovní místo ap.)*
He gave up his job. Odešel z práce.
4. *sth vzdát se čeho, přenechat co komu, postoupit co komu (práva, majetek ap.)*
(sport.) give up a goal inkasovat, dostat gól
5. **give oneself up vzdát se, přihlásit se, udat se, vydat se** (policii ap.)
6. *sb vydat koho* (ke stíhání do zahraničí ap.)

go out 🗣️ v

1. **jít/ vyjít si ven, vyrazit si** (do kina, na večeři ap.)
2. *with sb chodit s kým* (s dívkou ap.)
3. *to do sth snažit se, usilovat (se) o co, pokoušet se o co*
go all out to do sth snažit se ze všech sil
4. **zhasnout, vypnout** (světlo ap.)
Lights went out suddenly. Náhle zhasla světla.
5. **vyhasnout/vyhasínat, pohasínat, (z)hasnout**
The fire is going out. Oheň pohasíná.
6. **vyjít, být zveřejněn/oznámen, proslechnout se** (zpráva ap.)
7. (BrE) **být vysílán** (TV a rádiový program)
8. **přestat (se) užívat, vymizet, být nahrazen** (staré prostředky ap.)
9. **vyjít z módy**
10. **usnout, odpadnout, omdlít**
11. **ustoupit/ustupovat** (odliv)
12. **být utrácen, rozkutálet se** (peníze)
My money goes out to fast. Příliš rychle utrácím peníze.
13. **go out of competition** (sport.) **být vyřazen, nepostoupit**
14. *to sb směřovat ke komu* (soucit ap.)
Our sympathy goes out to her. Soucítíme s ní.

go up v

- 1. jít nahoru, stoupat/stoupnout, zvýšit (se), narůst** (ceny ap.)
Interest rates are expected to go up. Očekává se, že úrokové míry porostou.
We can't go up with the price. S cenou nahoru nemůžeme jít.
- 2. (vy)růst/vyrůstat** (stavba ap.)
- 3. vybuchnout, explodovat, vzplát, vyletět do vzduchu, chytnout** (náhle a intenzivně)
The house went up in flames. Dům náhle vzplanul.
- 4. zazníť, ozvat se, vyjít** (hluk - mnoha hlasů ap.)
- 5. (BrE, sport.) postoupit** (do vyšší ligy)
- 6. to sb přijít, přistoupit, dojít ke komu**
- 7. to sth táhnout se/ sahat až kam**
- 8. (BrE) nastoupit do školy** (na univerzitě)

grow up v

1. **vyrůst, dospět** (člověk ap.)
2. **vyrůst, dospět** (z dětského chování)
Grow up finally. Začni se už chovat jako dospělý.
3. **vyrůst/vyrůstat, vzniknout, rozrůst(at) se, rozšiřovat se** (průmysl ap.)

hang on v

1. (hovor.) **počkat, vydržet, sečkat, vytrvat, mít strpení**
Hang on a minute. Vydržte chvíličku.
2. **vydržet, nepovolit, držet se, nevzdat se**
3. *to/onto sth* **(u)držet si** (výhodu ap.)
He tries to hang onto power. Snaží se udržet se u moci.
4. *to/onto sth* **držet se (pevně) čeho** (zábradlí ap.)
Hang on to the handle. Chyt' se toho madla.
5. *to/onto sth* (hovor.) **podržet si, ponechat si co**
6. *sth* **záviset, záležet na čem**
It all hangs on his decision. Všechno to závisí na jeho rozhodnutí.
7. (přen.) **viset na** (každém slovu ap.)

hang up v

1. **on sb zavěsit, položit (to) komu** (telefon)
She hung up on me! Ona mi to položila!
2. **pověsit na hřebíček co** (sport ap.), **nechat aktivní činnosti, skončit s čím**
He hung up his boots. Skončil s fotbalem.
3. **pověsit, vyvěsit, zavěsit** (na hák ap.)
4. **be hanging up** viset, být pověšený
5. **be hung up about sth** (hovor.) **příliš se fixovat na co, dělat si přehnané obavy z čeho**

have on 🕒 v

1. mít na sobě, nosit (oděv ap.)
2. mít na programu/v plánu
3. (hovor.) vystřelit si, utahovat/utáhnout si z *koho*, škádlit
4. **have sth on sb** mít *co na koho* (důkazy ap.)
They had nothing on him, so they let him go. Nic na něj neměli, tak ho pustili.

help out 🧐 *v*

help sb out (vy)pomoci, vypomáhat *komu* (prací, půjčkou ap.)

Could you help me out? Mohl byste mi vypomocet?

join in 🗣️ *v*

sth přidat se, zapojit se *do čeho*, připojit se *k čemu*, také se zúčastnit *čeho*

Why don't you join in,
Sarah?

Proč se k nám nepřidáš,
Sáro?

jump at *v*

sth **skočit po čem** (nenechat si ujít)

He would jump at the
chance to see you again.

Uvítal by, kdyby tě mohl
znovu vidět.

keep back 🗨️ v

1. (po)nechat si, dát (si) stranou, ušetřit (do rezervy ap.)
2. **keep sth back** zamlčet, zatajit, nechat si pro sebe *co*
3. zadržet, potlačit (slzy ap.)

I think he is keeping
something back from us.

Myslím, že před námi
něco tají.

keep to 🗣️ v

1. **sth** **dodržovat** *co*, **držet se** *čeho* (pravidel, plánu ap.)
We kept to the agreement. Drželi jsme se dohody.
2. **sth** **sledovat** *co*, **držet se** *čeho* (cesty, značky ap.)
3. **držet se, neodbíhat od** (tématu)
4. **keep sth to** **omezit, udržovat** (na určitou úroveň, množství)
We must keep expenditures to a minimum. Musíme omezit výdaje na minimum.
5. **keep sth to** *osf* **nechat si** *co* **pro sebe** (neprozradit)
Keep it to yourself. Nech si to pro sebe.

keep up 🗣️ v

1. *with sb/sth* **držet krok s kým/čím, stačit komu** (při chůzi ap.)
No one can keep up with him. Nikdo mu nestačí.
be keeping up with the Joneses nechtít v ničem zůstat pozadu, mít (za každou cenu) to, co ostatní (sousedé ap.)
2. *with sth* **držet krok s čím** (s dobou)
3. **stíhat, zvládat co, stačit na co** (práci, učivo ap.)
Our kids don't keep up at school. Naše děti školu nezvládají.
4. **zůstat v kontaktu** (s děním), **udržovat se v obraze**
He keeps up with the news. Je v obraze., Ví, co se děje.
5. **keep sth up vydržet, snést, unést co** (výdaje, zátěž ap.), **vytrvat, pokračovat, setrvat v čem**
We won't be able to keep up the repayments. Nebudeme schopni unést splátky.
6. **keep sth up (u)držet/ udržovat nahoře, zabránit poklesu** (o úrovni, hodnotě ap.)
We try to keep the sales up. Snažíme se udržet vysoký objem prodeje.
7. **udržovat** (budovu, dovednost ap.)
8. **keep sb up (u)držet koho vzhůru, nenechat usnout koho**
9. **keep it up držet se dobře, udržet dobrý výkon, udržovat si úroveň**

let down 🇨🇪

v

1. **let sb down** zklamat, zradit, nechat ve štychu/na holičkách *koho* (nesplnit slib)
Don't let me down. Nezklam mě.
2. **let sb down** zapříčinit neúspěch, být příčinou neúspěchu *koho*, způsobit neúspěch, nedostát očekávání, zklamat
Her shyness let her down. Doplatila na svoji plachost., Příčinou jejího neúspěchu byla její plachost.
3. (hl. BrE) **vypustit** (kolo ap.)
Someone let down all the tyres. Někdo vypustil všechny pneumatiky.
4. **popustit** (rukávy ap.)
5. **spustit, snížit**
6. **rozpustit (si)** (vlasy)
let one's hair down odvázat se, uvolnit se, odhodit zábrany

adj

zrazený, zklamáný, nechaný na holičkách/ve štychu

let out v

1. **pustit/ pouštět ven, propustit/propouštět (ven), vypouštět** (vodu ap. - netěsnit)
It doesn't let out heat. Nepochouští ven teplo.
2. **vydat, vyloudit/vyluzovat** (zvuk)
She let out a sigh. Povzdechla si.
He let out a cry. Vykřikl.
3. (BrE) **dát k pronájmu, pronajmout** (pokoje ap.)
4. **let sb out** **vypustit, propustit, pustit ven** *koho* (uvolnit)
5. **vyzradit** (tajemství ap.), **vypustit** (z úst)
6. **povolit/ popustit ve švech** (příliš úzkou sukni ap.)

look after v

1. *sb/sth* **(po)starat se o koho/co, opatrovat (děti), pečovat o koho/co, hlídat** (svěřence, děti ap.)
Who will be looking after the kids? Kdo se bude starat o děti?
I can look after myself. Umím se o sebe postarat.
2. *sth* **starat se o co, dohlížet na co, spravovat co** (mít na starost)
He didn't look after the house at all. Vůbec se o dům nestaral.
3. *sb* **ohlédnout se za kým**

look for *v*

sth hledat *co*, dívat se *po čem*

I am looking for a job. Hledám práci.

What are you looking for? Co hledáš?, Co hledáte?

look out 🕒 v

1. **Look out!** (Dávej) pozor!

Look out, a car is coming. Pozor, jede auto.

2. *sth* vyhledat *co* (spis v kartotéce ap.)

look up v



- 1. vyhledat, dohledat, najít** *co* (ve slovníku ap.)
I must look that date up in the list. Musím to datum najít v seznamu.
- 2. look sb up** zajít *za kým*, navštívit, vyhledat *koho*, zaskočit, podívat se *za kým*
(po dlouhé pauze ap.)
- 3. be looking up** (hovor.) zlepšovat se, lepší se (situace ap.), zvedat se (kvalitou)
Things are looking up. Situace se začíná zlepšovat.

move in v

1. *with sb* **nastěhovat se kam, ke komu, přistěhovat se kam, ke komu**
He soon moved in with her. Brzy se nastěhoval k ní.
2. **vtrhnout, zasáhnout, podniknout zásah/útok kde, vniknout kam, přitáhnout kam** (vojsko, policie)
(hovor.) move in for the bust podniknout zatýkací akci
They moved in on the gang. Zasáhli proti gangu.
3. *on sth* **proniknout/pronikat, vetřít se, vniknout kam** (na pole působnosti ap.)
4. *on sb* (hovor.) **(při)blížit se, připlížit se** (chtít napadnout)

move on v

- 1. pokračovat (dál), jít/jet dál, postupovat (v cestě ap.), posunout se dál**
We left Slovakia and moved on to Russia. Odjeli jsme ze Slovenska a pokračovali do Ruska.
- 2. move sb on** nařídit pokračovat *komu* (policista)
They were moved on by the police. Policie jim nařídila, aby se rozešli.
- 3. přejít na/zkusit něco jiného, posunout se dál (k jiné činnosti ap.)**
It's time to move on. Je na čase obrátit list. (v životě ap.)
- 4. pokročit (čas, vývoj ap.)**
As time moved on ... Jak šel čas ..., V průběhu času ...

narrow down  

zúžit, omezit, zredukovat (výběr, škálu ap.)

The list has been
narrowed down.

Seznam byl zredukován.

pass up 🕒 ✓

sth nechat si ujít *co*, prošvihnout, promeškat, promarnit (příležitost ap.),
přehlédnout, nevyužít (šanci ap.)

We mustn't pass up this opportunity. Tuto příležitost nesmíme promarnit.

pick up v

1. **sebrat, zvednout, posbírat, sesbírat** (ze země ap.)
Pick the paper up. Zvedni ten papír.
2. **pick *osf* up zvednout se, posbírat se, sebrat se, postavit se, zvednout se na nohy** (po pádu ap.)
3. ***sb/sth* vyzvednout *koho/co*, zastavit se *pro koho/co***
Get someone to pick me up at the airport. Sežeň někoho, ať mě vyzvedne na letišti.
4. **sbalit, zatknout, sebrat** (policie)
He was picked up for rioting. Sbalili ho za výtržnictví.
5. **pochytit, naučit se** (bezděčně dovednost ap.)
6. (hovor.) **sbalit, nabalit si, klofnout *koho*** (partnerky)
I picked her up on a train. Sbalil jsem ji ve vlaku.
7. **chytit, dostat** (nemoc ap.)
8. **chytat, (za)chytit, naladit** (stanici, signál ap.)
We can't pick up that channel. Ten kanál nechytíme.
9. **zachytit, zaznamenat, povšimnout si, rozpoznat** (rys, trend ap.)
10. ***on sth* navázat *na co*** (na téma ap.), **pokračovat *v čem, s čím*** (po pauze s činností ap.)
I would like to pick up on that point. Rád bych na tu věc navázal.
11. **zotavovat se, lepšit se, zlepšovat se, vzmáhat se, oživovat se, zvetit se** (ekonomika ap.)
The sales are picking up. Prodeje se začínají lepšit.
12. ***on sth* všimnout si *čeho*, zaregistrovat *co*** (a chovat se podle toho)
13. **zotavit se, pookrát, sebrat se, postavit se na nohy** (začít se uzdravovat)
14. **pick *sb* up *on sth*** (hl. BRÉ) **chytat/chytnout za slovo, opravovat *koho*** (v projevu ap.)
Must you pick me up on words? Musíš mě chytat za slovo?
15. **sehnat** (náhodou ap.)
16. **najít, objevit** (chybu v textu ap.)
17. **zachytit** (pach, stopu ap.)
18. **shrábnout** (ocenění ap.), **získat** (podporu)
19. **pick *sb* up *on sth*** (hovor.) **napomínat, kárat *koho za co***
20. **zaplatit, zatáhnout** (účet)

phr

pick up the pieces snažit se zachránit/ co jde/napravit škody
pick up speed nabírat/nabrat rychlost, zrychlovat/zrychlit

pile up 📦 v

1. (na)hromadit (se), (na)kupit (se), (na)vršit (se) (velké množství)
2. narůstat, hromadit se, přibývat, kupit se (práce, problémy ap.)
Problems are piling up. Problémy se hromadí.

put aside 🧠 v

1. odložit, dát/odsunout stranou, přerušit (i práci, úkol ap.)
2. **put sth aside** nevšímat (si) čeho, nechat stranou, ignorovat, opomíjet, nebrat v úvahu co, zapomenout na co (sváry, nepodstatná fakta, city ap.)
We should put the feelings aside. Měli bychom nechat city stranou.
3. dávat (si) stranou (peníze, zásoby ap.)

put in 🧐 v

- vložit, vynaložit, věnovat, investovat** (úsilí, čas) *na co*, **trávit** (čas) *čím*
I have put all my money in it. Vložil jsem do toho všechny své peníze.
put in a word for sb přimluvit se *za koho*
- for sth zažádat si, podat/ předložit žádost/ přihlášku, přihlásit se** *na co*,
ucházet se *o co*
put in a request for sth zažádat, podat žádost *o co*
She has put in for the job. Uchází se o tu práci.
- poznamenat, podotknout, prohodit, pronést, dodat** (poznámku ap.)
"Exactly" he put in. "Přesně tak" poznamenal.
- (loď.) **vplout (do přístavu), přistát** (na krátko)
They asked for permission to put into port. Požádali o povolení vplout do přístavu.
- put sth in sth dát, uložit, vložit, vkládat** *co do čeho*
Put it in the bag. Dej to do tašky.
- uložit, ukládat** (peníze do banky)
- vysadit, zasadit, vysázet, zasázet** (sazeničky)
- usadit** (motor, zámek ap.)
- put in a phone call zavolat, zatelefonovat**
- put sb in sth dostat koho kam, do čeho** (situace)
You are putting me in a difficult situation. Dostáváte mě do složité situace.
- put sb in sth zařadit, zařazovat koho kam** (odhadem ap.)
I would never put him in the same group. Já bych ho nikdy nezařadil do stejné skupiny.
- dosadit, jmenovat** (do funkce)
- nainstalovat** (v domě topení ap.)
- put sb in sth obléct, navléct koho do čeho** (hl. proti jeho vůli ap.)
They put her in long dress. Navlékli ji do dlouhých šatů.
- (sport.) **dostat na pátku** (tým soupeře)

put on v

- obléknout (si) co, vzít si (na sebe), nasadit si, navléknout (si)** (oděv, brýle ap.), **about (si)** (boty)
put on lipstick namalovat si pusu
put on make-up namalovat se, našminkovat se
What should I put on? Co si mám vzít na sebe?
She put on her glasses. Nasadila si brýle.
- uvést** (představení ap.), **připravit, (us)pořádat** (kurz ap.), **poskytovat** (služby ap.)
- put on (weight) přibrat (na váze), ztloustnout**
I have put on ten pounds. Přibral jsem deset liber.
You should put on weight. Měl bys přibrat.
- (s)pustit, zapnout** (přístroj ap.), **rozsvítit** (světlo)
Put the PC on. Zapni počítač.
- pustit, přehrát** (nahrávku, kazetu ap.)
I will put it on for you. Pustím vám to.
- dát vařit, postavit na oheň/ plotnu**
put the kettle on dát vařit vodu
- sb/sth vsadit (si) na koho/co**
I put ten pounds on it. Vsadil jsem na to deset liber.
- put sth on sth zvýšit cenu/hodnotu čeho o kolik, zdražit co o kolik, přirazit (si)** (marži ap.)
This will put at least five pounds on its value. To zvýší jeho hodnotu aspoň o pět liber.
- sth předstírat, hrát co** (divadýlko), **hrát si na co** (chování)
Is she putting it on or is she that stupid? Hraje to, nebo je tak hloupá?
- put sth on sth položit co kam, na co**
put the blame on sb svalit vinu *na koho*
- sth uvalit co na co** (daň, omezení ap.)
put a ban on sth uvalit omezení *na co*
- použít** (brzdy)
He put the brakes on. Začal brzdit.
put the brakes on/a brake on sth zarazit, z(a)brzdit, zastavit *co*
- put sb on sth nařídít, naordinovat komu co** (režim ap.)
The doctor put him on a diet. Doktor mu nařídil dietu.
- put sb on přepojit, předat koho** (po telefonu)
I will put him on. Předám vám ho.
- posadit koho kam** (do dopravního prostředku)
She put him on the plane. Posadila ho do letadla.
- put sb on** (AmE, slang.) **utahovat si, dělat si šoufky, vystřelit si, střílet si z koho**

put together v

1. **složit, sestavit, smontovat, dát dohromady** (části v celek)
The machines will be put together in the factory. Stroje budou sestaveny až v továrně.
2. **shromáždit, dát dohromady** (skupinu lidí či věcí)
She is smarter than all of you put together. Ona je chytřejší než vy všichni dohromady.
3. **připravit, sestavit, vytvořit, dát dohromady** (plán, smlouvu ap.)

run away 🏃‍♂️ v

1. *from sb/sth* **utéci/utíkat, zdrhnout, uprchnout** *od koho, odkud*
She ran away from home. Utekla z domova.
2. *with sb* **utéci, uprchnout s kým** (dívka s chlapcem ap.)
3. *from sth* **utíkat, utéct před čím, vyhýbat se čemu**

run into v

1. **sth narazit na co** (problém ap.), **setkat se s čím** (obtížemi ap.)
We ran into many problems. Narazili jsme na mnoho problémů.
2. **sb potkat** (náhodou) **koho**, **narazit na koho**, **setkat se** (neočekávaně) **s kým**
3. **sth vrazit, narazit, nabourat do čeho, najet** (autem ap.) **do čeho**
He ran into the wall. Najel do zdi.
4. **dosahovat, jít až do** (částky, hodnoty ap.)
The possible fine runs into millions. Možná pokuta jde až do miliónů.
5. **vběhnout, naběhnout kam**

run out v

1. *of sth* **spotřebovat, už nemít, vypotřebovat** *co* (zásobu, na skladě ap.)
We ran out of petrol. Došel nám benzín.
They are running out of time. Už nemají moc času., Čas se jim krátí.
2. **dojít, vyčerpat se** (zásoby), **vypršet** (čas ap.)
be running out docházet (zásoby ap.)
Supplies are running out. Docházejí zásoby.
3. **vypršet, přestat platit, propadnout, doběhnout, uplynout** (platnost dokumentu ap.)
My visa ran out. Propadlo mi vízum.
4. **odtéct, utéct, vytéct** (tekutina z nádoby)
5. *of sth* **vyběhnout, vybíhat** *odkud*
6. *on sb* **poslat k vodě** *koho*, **dát kopačky** *komu*, **opustit** *koho*, **odejít** *od koho*
7. **odtočit, odvinout, odmotat** (kus provazu z cívky ap.)
8. **run sb out** *of sth* **vyhnat** *koho odkud*
9. **be run out** (sport.) **být vyautován** (pálkař v kriketu)

see about 🧐 *v*

sth postarat se *o co*, zařídit, zajistit, sjednat, obstarat *co*

Who will see about selling the car? Kdo se postará o prodej toho auta?

see through v

1. *sb/sth* prokouknout, prohlédnout, odhalit *koho/co*, nenechat se oklamat *kým/čím*

He saw through their trick. Prokoukl jejich lest.

I can see right through him. Vidím mu až do žaludku.

2. **see sb through** (vy)pomoci *komu* (dočasně finančně ap.)
3. **see sth through** dovést až do konce *co*, vydržet až do konce *u čeho*

see to 🕒 *v*

sth postarat se *o co*, dohlédnout *na co*, vzít si na starost *co*, zařídit *co*

I'll see to it. Já se o to postarám.

sell out 🗣️ v

1. *of sth* **vyprodat co** (zásoby ap.)
We have sold out of all our stocks. Vyprodali jsme všechny naše zásoby.
The shop sold out. Obchod vyprodal zásoby.
2. **být vyprodaný** (představení ap.)
Such a match sells out. Takový zápas bývá vyprodaný.
3. **vyprodat se** (zboží, vstupenky ap.)
Tickets sold out in two hours. Lístky se vyprodaly za dvě hodiny.
4. *to sb/sth* (přen.) **zaprodát se komu/čemu, zpronevěřit se (svým zásadám), nechat se koupit**
5. **sell sb out** **zaprodát koho, zradit pro peníze/ zisk koho**
6. (AmE) **rozprodat/rozprodávat celý majetek, odprodat/odprodávat celý/všechnen majetek** (firma ap.)
BrE= *sell up*

settle for 🙄 v

sth spokojit se *s čím*, (muset) vzít zavděk *čím*, muset vystačit, smířit se *s čím*
(mít aspoň něco)

I'd like a blue car, but I'll
settle for a white one.

Chtěl bych modré auto,
ale spokojím se i s bílým.

settle in 🏠 v

zabydlet se, zvyknout si, rozkoukat se, zařídit se (v bydlišti, práci ap.)

We are just settling in. Právě se zabydlujeme.

I hope you can settle in
quickly.

Doufám, že se rychle
zabydlíš.

shop around 🕒 ✓

1. **obejít/obcházet obchody** (pro srovnání), **shánět/chodit/dívat se po obchodech** (hledat nejlevnější ap.)
2. *for sth* **shánět, hledat co, ohlížet se po čem** (o nejvýhodnější nabídce ap.)
We will shop around for the best terms. Budeme hledat nejlepší podmínky.

show around , BrE+ show round v

1. **show sb (a)round** provést *koho*, udělat prohlídku *komu* (městem ap.)
I will show you around the house. Provedu vás po domě.
2. **show sth around** ukázat/ ukazovat všem *co*, chlubit se *s čím*

show off 🗨️ v

1. **předvádět se, machrovat, chlubit se, honit vodu, vychloubat se**
He is just showing off. Jenom se předvádí.
2. **sth předvádět co, chlubit se s čím, stavět na odiv co**
3. **sth dát vyniknout čemu, zvýraznit/zvýrazňovat, zdůraznit, podtrhnout co**
(dobré vlastnosti ap.)
The trousers showed off her slender legs. Kalhoty daly vyniknout jejím štíhlým nohám.

shut down v

1. **(u)zavřít** (obchod ap.), **skončit, zastavit** (provoz ap.), **zrušit** (podnik ap.)
The factory was shut down. Továrna byla zavřena.
2. **vypnout (se), zastavit chod, odstavit** (jaderný reaktor ap.), **vyřadit z provozu**
(dočasně - vadný stroj, systém ap.)
3. **sednout si, klesnout** (mlha ap.)
4. **snížit výkon na minimum**
5. **snést se** (noc)

shut up v

1. (hovor.) **sklapnout, zmlknout, zavřít zobák/ pusu/ hubu/ klapačku, držet hubu**
2. **shut sb up** (hovor.) **umlčet koho** (dát najevo aby ztichl)
3. **zavřít koho/co kde**
He was shut up in a mental hospital. Byl zavřený v psychiatrické léčebně.
4. **uštvať se, zkolabovat** (kúň v závodě)

sit down *v*

1. *and/to do sth* **sednout si, posadit se** *k čemu*, (přen.) **pustit se** *do čeho* (o nějaké činnosti ap.)

It is about time to sit down and talk. Je načas si sednout a promluvit si.

2. **sednout si, posadit se**

3. **sit sb down** **posadit, usadit** *koho kam*

sit oneself down sednout si, usadit se, posadit se *kde*

4. *under sth* **mlčky strpět/snášet, nechat si líbit** *co*

sort out [sɔ:t aʊt] v

1. roztrídit, (vy)třídit, přebrat, rozdělit, setřídit, uspořádat (do skupin dle vlastností)
2. dát do pořádku, vyřešit, vyřídit, rozlousknout, rozřešit (problém ap.)
This problem has to be sorted out. Ten problém se musí vyřešit.
3. **sort sb out** (BrE, slang.) vytmavit to, vyčinit, dát co proto, dát kartáč *komu*, sjet, sprdnout, zpucovat *koho*
4. **sort oneself out** dát se dohromady, sebrat se

stand by 🇨🇪 ✓

1. **čekat** (na příležitost ap.), **být připraven, zdržovat se poblíž/nedaleko, nevzdalovat se, být ve stavu pohotovosti** (pro případ potřeby)
Stand by for more information. Počkejte (si) na další informace., Vyčkejte dalších informací.
2. **(jen) přihlížet čemu** (nečinně), **nečinně stát**
The police just stood by. Policie jen přihlížela.
3. **sb stát při kom, podporovat, podržet koho**
I'll stand by you. Budu stát při tobě.
4. **sth stát (si) za čím, trvat na čem** (na svém rozhodnutí ap.), **dodržet co**
I stand by my decision. Stojím si za svým rozhodnutím.

stand out v

1. *against sth* vynikat/vyniknout, bít do očí, být velmi výrazný/nápadný, být dobře vidět *na čem, vystupovat z čeho* (okolí, pozadí ap.)
Yellow letters stand out against the black background. Žlutá písmena jsou na černém pozadí velice dobře vidět.
2. *from/among sb* vynikat *nad čím, vyčnívat nad, převyšovat* (ostatní)
Two writers stand out among them. Dva spisovatelé mezi nimi vynikají.
3. *from sth* vyčnívat, vystupovat, trčet *z čeho* (z povrchu)
4. *against sth* vystoupit, postavit se *proti čemu* (návrhu ap.)
5. (lod'.) plout směrem od pobřeží

stick to v

1. *sb/sth držet se (v blízkosti) koho/čeho, sledovat co* (při cestování ap.)
We must stick to the path. Musíme se držet stezky.
2. *sth vytrvat, vydržet u čeho, držet se čeho* (tématu, práce ap.)
3. **dodržet, splnit** (smlouvu ap.), **držet se** (zásad ap.)
We stuck to the agreement. Drželi jsme se dohody.
4. **držet se čeho, dodržovat co** (předpisy ap.)
5. **stick it to sb** (AmE, hovor.) **vozit se po kom, osladit to komu** (nečestně jednat, zacházet)

stop off 🚗 *v*

(za)stavit se, udělat si zastávku *kde*, přerušit jízdu (na cestě ap.)

We stopped off in Hamburg. Udělali jsme si zastávku v Hamburku.

stop over *v*

1. *at sb/sth (za)stavit se u koho, kde, zaskočit kam, udělat si zastávku kde* (během cesty ap.)
2. (BrE, hovor.) *zůstat přes noc, přenocovat kde*

take after 📷 v

1. *sb* být po *kom*, být podobný *komu*, podobat se *komu*
He takes after his father. Je po otci.
2. (AmE, hovor.) začít honit *koho*, pustit se za *kým*

take back 🗣️ v

1. **take sth back** vrátit, odnést/vzít/ dát zpět (špatné zboží do obchodu ap.)
2. **take sth back** vzít/brát co zpět, odvolat co (prohlášení ap.)
I take it back. Beru to zpátky.
3. **take sb back** přijmout/vzít koho zpět (po neshodách ap.)
4. **take sb back** přenést zpět, vracet (ve vzpomínkách do minulosti ap.), připomínat komu co
This takes me back to my school years. To mi připomíná má školní léta.

I'm sorry, I take back what I said. Omlouvám se, odvolávám, co jsem řekl.

take off 🇺🇸 v

1. (let.) **vzlétnout/vzlétat, odstartovat, vznést se** (letadlo)
The plane has just taken off. Letadlo právě vzlétlo.
2. **(u)chytit se, rozjet se, ujmout se, začít mít úspěch/ se prosazovat** (herec, výrobek ap.)
3. **take (osf) off vypařit se, zdekovat se, zmizet, ztratit se kam, spakovat se**
4. **take sth off svléci (si), sundat (si), smeknout** (část oděvu ap.), **zout (si)** (boty ap.), **stáhnout (si)** (rukavice ap.), **oddělat co**
Don't take your shoes off. Nezouvejte se.
I will take my coat off. Sundám si kabát.
can't take one's eyes off sb/sth moci *na kom/čem* oči nechat
5. **take (some) time off vzít si volno** (z práce)
I took a few days off. Vzal jsem si pár dní volno.
6. **take sb off odvést, vzít s sebou koho** (hl. proti vůli - policie ap.)
7. **take sb off** (BrE, hovor.) **napodobovat/napodobit, parodovat, imitovat koho** (hl. humorně)
8. **stáhnout, vyřadit, vyškrtnout** (z programu, z oběhu ap.)
The programme was taken off after one month. Program byl po měsíci stažen.
9. **odvést** (pozornost ap.)
take the focus off sth odvést pozornost *od čeho*
take one's mind off things přijít na jiné myšlenky, odreagovat se
take sb's mind off přivést *koho* na jiné myšlenky
10. (hovor.) **vyrazit, vyjet** (k cíli)
11. **vyžádat si (životy), zabít** (nemoc počet lidí)
12. **srazit, odečíst, strhnout, ubrat** (z částky ap.)
13. (AmE, slang.) **vykrást, ukrást, uloupit, šlohnout**
14. **začít jít nahoru, být na vzestupu** (mít úspěch ap.)

take out 🗑️ v

- take sth out** vyndat, vyjmout (z nádoby ap.), odstranit, vytrhnout, vypustit, vystříhnout (úseky z filmu ap.) *co*
She took a paper out of the bag. Vytáhla z tašky papír.
The tooth had to be taken out. Zub mu museli vytrhnout.
take a lot out of sb vyčerpát *koho*, dát zabrat *komu*
- vzít si, získat, vyřídit si, nechat si vystavit, zajistit si** (půjčku, licenci ap.)
take out an insurance policy uzavřít pojistku/pojištění (pojištěnec)
take out a patent for sth nechat si patentovat *co*
- take sb out** vzít ven, pozvat někam *koho*, vyjít si *s kým* (na večeři, do kina ap.)
He took her out for a dinner. Vzali ji na večeři.
- take sb out** (slang.) sejmout, oddělat, zlikvidovat, odrovnat *koho/co*
- vyřadit (z provozu), zničit, eliminovat, rozmaširovat**
- (vy)půjčit si** (knihu v knihovně)
- take time out** dát si pauzu (dělat chvíli něco jiného)
- take a lot/ much out of sb** (hovor.) vyčerpávat/vyčerpát, vysávat *co koho* (energii), být náročný/ namáhavý
- take sb out of himself/herself** (hovor.) přivést na jiné myšlenky, zcela unést *koho* (atmosféra, dobrý film ap.)
It took me out of myself. Přivedlo mě to na jiné myšlenky.
- take it out on sb** vylít si zlost, ventilovat si to, mstít se neprávem *na kom*
He got beaten and took it out on her. Dostal nakládačku a vylil si zlost na ni.
- vynést** (barvu v kartách)

talk out of 🗣️ v

1. **talk sb out of sth** rozmluvit, vyluvit *komu co*, přesvědčit *koho* aby neudělal *co*

They talked me out of buying it. Přemluvili mě, abych to nekupoval.

2. **talk oneself out of sth** vyluvit se, vykecat se z *čeho*

talk over 🗣️ v

talk sth over with sb probrat, prodiskutovat, prohovořit, prodebatovat,
projednat *co s kým*

Let's talk it over together. Pojdme to spolu probrat.

try on v

1. *sth* **zkusit (si), vyzkoušet (si)** *co* (oblečení ap.)
Can I try it on? Mohu si to zkusit?
2. **be trying it on** (BrE, hovor.) **zkoušet to, hrát to** *na koho* (snažit se napálit ap.)
Don't believe him. He is just trying it on. Nevěř mu. On to na tebe jenom tak hraje.

turn off v

1. **sth odbočit, vybočit, zahnout, zatočit odkud** (na jinou cestu)
We turned off the main road. Odbočili jsme z hlavní silnice.
2. **vypnout, zavřít, zhasnout** (přístroj ap.)
Don't turn it off. Nevypínej to.
3. **turn sb off sth odrazovat/odradit koho od čeho**
That experience turned him off studies. Ta zkušenost ho doradila od studií.
4. (hovor.) **odpuzovat, nepřítahovat, odrazovat** (fyzicky)
5. **odbočovat, rozbíhat se, vybočovat** (silnice od hlavní ap.)
6. (BrE, hovor.) **vyhodit, vyrazit, propustit** (z práce)

turn on v

1. **zapnout, (s)pustit, otevřít** (vodu, plyn ap.)
turn on the lights rozsvítit
Shall I turn the TV on? Mám pustit televizi?
2. **turn sb on** (slang.) **vzrušovat/vzrušit, rozpálit/rozpalovat, nastartovat** *koho* (eroticky)
She really turns me on. Ta mě fakt vzrušuje.
3. **turn sb on to sth** (hovor.) **přivést** *koho k čemu*, **vyvolat/ způsobit** *čí zájem co*, **navnadit** *koho na co* (vzbudit zájem ap.)
He turned me on to jazz music. On mě přivedl k jazzové hudbě.
4. (hovor.) **nasadit, nahodit** *co* (výraz tváře, styl chování ap.), **začít se chovat** *jak*
5. **sb vyjet, zaútočit** *na koho*, **pustit se** *do koho*, **vrhnout se** *na koho* (i slovně)
6. **sth záviset** *co na čem*, **záležet** *na čem*, **odviset** *od čeho*
Their success turns on his health. Jejich úspěch závisí na jeho zdraví.
7. (slang.) **šlehnout si, rozsvítit se** (užít drogu)

wake up 🕒 v

1. **vzbudit (se), probrat (se)** (i o činnosti ap.), **probudit se**
I must wake up early. Musím brzy vstávat.
2. **wake sb up** (vz)budit, probrat, probudit *koho*
The noise woke me up. Ten hluk mě vzbudil.

work out v

1. **sth přijít na co, vymyslet, objevit, najít co** (řešení ap.), **vyřešit, zjistit, rozřešit** (nesoulad, problém ap.)
He worked out the cause. Přišel na příčinu.
I couldn't work out why he had done it. Nešlo mi do hlavy, proč to udělal.
2. **sth vypočítat, spočítat co, najít řešení** (matematické úlohy ap.)
3. **at sth vyjít na kolik, činit kolik** (cenově)
It will work out cheaper if ... Vyjde to levněji, když ...
4. **work out (well) vyjít, dopadnout dobře, vyvinout se dobře**
Did the plan work out? Vyšel ten plán?
It all worked out well. Všechno to dopadlo dobře.
5. **work itself out vytříbit se, vyřešit se, vyvrbit se** (situace k lepšímu)
6. **odpracovat si** (smluvenou dobu)
7. **cvičit, posilovat, trénovat**
8. **work sb out pochopit koho, porozumět komu**
I can't work him out. Vůbec do něj nevidím.
9. **dopracovat se, dojít k čemu** (s úsilím)
10. **work sth out vypracovat co** (do detailu ap.), **vyhrát si s čím**
11. **vytěžit** (celý důl)

phr

have it all worked out mít všechno promyšlené/ vymyšlené
I have it all worked out. Mám to všechno vymyšlené.

write down v

1. **write *sth* down** zapsat (si), napsat si, poznamenat (si) *co*
He wrote my name down. Zapsal si moje jméno.
2. pošpinit, očernit *koho* (dopisem ap.)
3. napsat *co* zjednodušeně/polopaticky
4. (ekon.) snížit účetní hodnotu (aktiva)